

КАРНАВАЛ.

НАПЕЧАТАНА
СЪ СРИГНИЛА
ПАТРИАРХА
КАРНАВАЛ.



Кормчая (Номоканонъ)

Впервые послѣ 1913 года издаётся полный сборникъ церковныхъ правилъ, предназначенный отцами Церкви для руководства въ жизни каждаго Хрістіанина на всѣ времена и во всѣхъ жизненныхъ обстоятельствахъ, подобно тому, какъ Типиконъ (Церковный Уставъ) предназначенъ для руководства въ священнослуженіи.

Первый переводъ на Славянскій языкъ былъ данъ св. Меѳодіемъ. Данное изданіе воспроизводится по наиболее авторитетному тексту, подготовленному по благословѣнію Святѣйшаго Іосифа, Патріарха Московскаго, къ выпуску въ 1650 году, но, въ связи с его кончиной, увидевшему свѣтъ незначительнымъ тиражомъ лишь въ 1913 году.

Подлинникъ рукописи хранится въ Россійской Національной Библіотекѣ (Санктъ-Петербургъ).

Изданіе намѣренно воспроизводится на Церковно-Славянскомъ языкѣ какъ на языкѣ глубоко совершенномъ и соответствующемъ духу Церкви. Эта книга издревль считается необходимой для руководства въ дѣлѣ спасенія всякому усердному Хрістіанину.

ОТЪ РЕДАКЦИИ ЖУРНАЛА «ЦЕРКОВЬ».

Книга Кормчая впервые напечатана была въ Россіи въ 7158-е лѣто (1650 г.), по благословенію святѣйшаго Іосифа, патріарха московскаго. Но этому изданію не суждено было выйти въ свѣтъ. Ученые изслѣдователи книги Кормчей говорятъ, что только нѣсколько экземпляровъ этого изданія были выпущены изъ типографіи. Они составляютъ большую рѣдкость и цѣнятся чрезвычайно высоко. Одинъ изъ такихъ рѣдкостныхъ экземпляровъ хранится въ библиотекѣ старообрядческаго Рогожскаго кладбища въ Москвѣ, подъ № 146 (по алфавитному каталогу 1873 г. № 120). Съ него и напечатано предлагаемое нами изданіе. Оно воспроизведено съ Іосифовскаго оригинала съ буквальной точностью: сохраненъ тотъ же счетъ листовъ, то же количество строкъ въ каждомъ листѣ и всѣ знаки прерыванія оставлены такъ, какъ они значатся въ оригиналѣ; текстъ Іосифовской Кормчей ни въ чемъ не нарушенъ. Допущенныя въ оригиналѣ опечатки нами оговорены, о чемъ скажемъ ниже.

Патріархъ Іосифъ умеръ 15 апрѣля 1652 г. Его кафедру занялъ патріархъ Никонъ, посвященный въ патріаршее достоинство 25-го іюля того же 1652 г. По его распоряженію и былъ задержанъ выходъ въ свѣтъ Кормчей Іосифовскаго изданія. Никонъ самъ ее освидѣтельствовалъ и сдѣлалъ въ ней немногія и несущественныя исправленія и опущенія, но зато сдѣлалъ весьма важныя для своей цѣли прибавленія. Прибавилъ въ началѣ книги статью о происхожденіи патріаршества въ Россіи, ясно показывавшую полную церковную самостоятельность и независимость русскаго патріарха, наравнѣ съ прочими патріархами; а подъ конецъ книги помѣстилъ подложную грамоту св. царя Константина папѣ Сильвестру (см. о семъ въ «Исторіи

русской церкви», Макарія митрополита московскаго, т. XII, стр. 229) и сказаніе о римскомъ отпаденіи. Изъ Іосифовской Кормчей Никонъ выбросилъ дѣлкомъ «Предисловіе къ православному читателю», замѣнивъ пропускъ четырехъ листовъ цифровой помѣткой: а̅ в̅ г̅ д̅ на первомъ листѣ, обозначенномъ подрядъ съ этой помѣтой цифрой е̅, и дальше пошелъ счетъ листовъ, совпадающій съ листовой помѣтой Іосифовскаго изданія (см. «Обозрѣніе Кормчей книги въ историческомъ видѣ», барона Розенкампа, стр. 82). Въ такомъ видѣ Никонъ выпустилъ въ свѣтъ Кормчую 15-го іюня 1653 г.

Неизвѣстно—съ какою дѣлю выбросилъ Никонъ «Предисловіе» изъ Кормчей патріарха Іосифа. Можетъ быть по той причинѣ, что оно составлено частнымъ лицомъ и взято въ Іосифовскую Кормчую случайно. Авторомъ предисловія является іерей Василій Преображенской церкви въ г. Люблинѣ. Почти за 50 лѣтъ до напечатанія Іосифовской Кормчей іерей Василій по «совѣту и попеченію Христолюбиваго братства» люблинскаго «исписахъ книгу» правилъ, т.-е. Кормчую, и снабдилъ ее особымъ предисловіемъ, въ которомъ онъ горестию оплакиваетъ печальное состояніе церкви въ юго-западномъ краѣ: нѣтъ въ ея храмахъ ни одной «правѣ списанной безъ всякаго порока» книги; нѣтъ праведнаго «суда и отмщенія въ вещехъ церковныхъ», нѣтъ «строителя, или начальника правѣ исправляюща слово истины». «Виждь убо,—заканчиваетъ составитель предисловія,—аще не плача достойна суть сія окаянная времена наша, вняже увы достигохомъ». Предисловіе это написаю въ іюлѣ 1604 г. Что именно оно взято въ книгу Кормчую Іосифовскаго изданія, объ этомъ свидѣлствуютъ: профессоръ церковнаго права А. С. Павловъ въ статьѣ о Кормчей 1650 г., напечатанной въ VIII выпускѣ «Памятниковъ русской старины въ Западномъ краѣ», изд. П. Н. Батюшкова (стр. 217—228, Спб., 1885 г.), ученый изслѣдователь Кормчей баронъ Розенкампфъ (въ его «Обозрѣніи Кормчей книги», стр. 81, изд. Москва, 1829 г.), «Обозрѣніе славяно-русской библіографіи», изд. Академіи Наукъ (томъ I, кн. 2, стр. 168—169, изд. Спб., 1849 г.) и самая Кормчая Василя Люблинскаго. Она въ подлинномъ видѣ хранится въ Румянцевскомъ Музеѣ въ Москвѣ, подъ № ССХХХVII (237).

Въ румянцевскомъ каталогѣ: «Описаніе русскихъ и славянскихъ рукописей Румянцевскаго Музея» (изд. Спб., 1842 г.) она описана на стр. 316—318. Здѣсь частью приведено и предисловіе. Мы лично обзрѣвали эту Кормчую и провѣряли ея предисловіе, составленное іереемъ Василиемъ, съ предисловіемъ Іосифовской Кормчей. Они до буквальности тождественны между собой, разница только въ нѣкоторыхъ мѣстныхъ выраженіяхъ, напримѣръ, слово «карности» въ Іосифовскомъ изданіи замѣнено словомъ «казни», «серць» замѣненъ «мечемъ» и т. п. Предисловіе о. Василія заканчивается въ Іосифовской Кормчей вышеприведенными словами: «Вижьдъ убо... въ ня же достигохомъ» (см. лист. 4-й въ Іосифовскомъ и нашемъ изданіи). Іерей Василій дальше говоритъ, что побудило его собрать Кормчую и написать настоящее предисловіе: «спонеже обитающу здѣ (т.-е. въ г. Люблинѣ, въ Польшѣ), не множае лѣтъ четыре не видѣхъ не по единому же, при церкви Божествсиной исправляющаго и поборающаго по словеси истинѣ». Заканчивается предисловіе слѣдующей припиской: «Написася Божією помощію мною многогрѣшнымъ рабомъ Христовымъ Іереемъ Василиемъ, церкви Преображенія Господня въ Люблинѣ предстателемъ; лѣта по Рождествѣ Бога нашего Ісуса Христа 1604, мѣсяца іюля третьяго дня. При державѣ Великаго короля Польскаго Жикгимонта третего. Несущу тогда Епископу на Холмѣ отступленія ради, по точію Екзарху Великаго Престола Константинопольскаго Киръ Гедеону Балабану, Епископу Львовскому, творящу тою времени попеченіе всѣмъ церквамъ».

Мы сличали Іосифовскій оригиналъ и съ синодальными изданіями Кормчей разныхъ годовъ и съ переводными изданіями. Всѣ они напечатаны съ Никоновской Кормчей. Въ синодальныхъ есть отступленія и отъ Никоновскаго оригинала. Съ Іосифовской Кормчей мы провѣрили и единовѣрческое изданіе, напечатанное, какъ значитса въ его выходномъ листѣ, съ Іосифовскаго оригинала. Въ единовѣрческой Кормчей есть нѣкоторыя несходства съ Іосифовской Кормчей; считаемъ не лишнимъ отмѣтить ихъ здѣсь.

На листу 10-мъ (1-го счета) во 2-й строкѣ сверху въ единовѣрческомъ изданіи напечатано: «аще же и естествомъ не преложень есть», въ Іосифовской Кормчей зна-

чится: «еще же и естествомъ, непреложенъ есть».

На лис. 57 (1-го счета) въ 1-й стр. сверху, въ единов.: «Святаго собора, бывшаго къ преимънитѣй церкви»; въ Юсиф.: «Святаго собора, бывшаго въ преимънитѣй церкви».

На лис. 14 об. (2-го счета) въ 8-й стр. сверху, въ единов.: «антихриста себѣ сотворивъ»; въ Юсиф., «антихриста себѣ творивъ».

На лис. 45, въ 3-й стр. снизу, въ Юсиф. изданіи къ слову «мучити» сдѣлано на полѣ добавленіе: «повелѣваетъ»; въ единов. опущено это добавленіе.

На лис. 73, въ 4 стр. снизу, въ единов.: «Наватіане и четырнадцатницы фотиніане же»; въ Юсиф.: «наватіане и четырнадцатницы и фотиніане же».

На лис. 88, во 2-й стр. снизу, въ единов.: «фриги»; въ Юсиф.: «фруги».

На лис. 88 об., въ 1-й стр. сверху, въ единов.: «единѣмъ погруженіемъ»; въ Юсиф.: «ио единѣмъ погруженіемъ».

На лис. 110 об., въ 7-й стр. сверху, въ единов.: «поставляе~~тъ~~»; въ Юсиф.: «поставляе~~тъ~~ся. Тамъ же въ 14 стр. сверху, въ единов.: «да поставляе~~тъ~~»; въ Юсиф.: «да поставляе~~тъ~~ся».

На лис. 119, въ 12-й стр. сверху, въ единов.: «изложена святыми отцы»; въ Юсиф.: «изложеная святыми отцы».

На лис. 120 об., въ 3-й стр. сверху, въ единов. къ слову «кому» сдѣлано на полѣ поясненіе: «къ тому»; въ Юсиф. этого поясненія нѣтъ.

На лис. 136 об. въ 8-й стр. снизу, въ единов.: «приступи»; въ Юсиф.: «приступити».

На лис. 148, во 2-й стр. снизу, въ единов.: «сима~~тъ~~ дати»; въ Юсиф.: «сима~~тъ~~ дати».

На лис. 151 об., во 2-й стр. сверху, въ единов.: «или инако по подобію»; въ Юсиф.: «или инако како по подобію».

Въ Юсиф. послѣ листа 173 идутъ листы 173—1 и 173—2; на нихъ напечатано описаніе пятаго вселенскаго собора. Въ единов. изданіи это описаніе опущено. Въ нашемъ изданіи оно вмѣстилось на 173 лис. обор. и 173—2.

На лис. 239, въ 4-й стр. сверху, въ единов.: «христіанинъ»; въ Юсиф.: «христіанъ».

На лис. 289, въ 11-й стр. сверху, въ единов.: «многая убо подобаше»; въ Иосифовскомъ «многая убо *яже* подобаше».

На лис. 302 об., въ 6-й стр. сверху, въ единов.: къ слову «заступити» сдѣлано на полѣ поясненіе: «заточити»; въ Иосиф. этого поясненія нѣтъ.

На лис. 304 об. въ 6-й стр. сверху, въ единов. къ слову «о имени» сдѣлано на полѣ поясненіе: «имѣніи»; въ Иосиф. нѣтъ этого поясненія.

На лис. 310 об., въ 11-й стр. снизу, въ единов.: «о боголюбивыхъ епископѣхъ»; въ Иосиф.: «о боголюбивыхъ *же* епископѣхъ».

На лис. 312 об., въ 11-й стр. снизу, въ единов.: «не и монастыремъ»; въ Иосиф. «*но* и монастыремъ».

На лис. 319 об., въ 10-й стр. сверху, въ единов.: «грамотникомъ же»; въ Иосиф.: «грамотникомъ *же*».

На лис. 329, въ 3-й стр. снизу, въ единов.; къ слову «да скончается» сдѣлано на полѣ добавленіе: «имѣніе же его»; въ Иосиф. нѣтъ этого добавленія.

Тамъ же, въ послѣдней строкѣ, въ единов.: «стою»; въ Иосиф.: «тоя».

На лис. 339 об., въ 5-й стр. сверху, въ единов.: «не обрученіи»; въ Иосиф.: «*на* обрученіи».

На лис. 340; въ 7—8 стр. снизу, въ единов.: «сказаемъ»; въ Иосиф.: «указаемъ».

На лис. 349 об., въ 4-й стр. снизу, въ единов.: «а кападокія два»; въ Иосиф.: «*и* кападокія два».

На лис. 351, въ 11-й стр. сверху, въ единов.: «таковая церькви»; въ Иосиф.: «таковая *та* церькви».

Тамъ же, во 2-й стр. снизу, въ единов.: «или предѣлѣхъ»; въ Иосиф.: «или *въ* предѣлѣхъ».

На лис. 359 об., въ 8-й стр. сверху, въ единов.: «и поучени будутъ»; въ Иосиф.: «и *да* поучени будутъ».

На лис. 362, въ 5-й стр. снизу, въ единов.: «по 19 новѣй заповѣди»; въ Иосиф.: «по 119 новѣй заповѣди».

На лис. 385, въ 3-й стр. сверху, въ единов.: «радостни»; въ Иосиф.: «радости».

На лис. 432 об., въ 10-й стр. сверху, въ единов.: «продавыи»; въ Иосиф.: «продавыи».

На лис. 434, въ 3-й стр. сверху въ единов.: «то убо»; въ Юсиф.: «той убо».

На лис. 597, въ 3-й стр. снизу, въ единов.: «творити»; въ Юсиф.: «творитися».

На лис. 606 об., въ 4-й стр. сверху, въ единов.: «за-
иже діаволь»; въ Юсиф.: «заиже обрѣтѣ діаволь».

На лис. 616, въ 8-й стр. сверху, въ единов.: «лучше
бы жериовъ»; въ Юсиф.: «лучше бы имѣ жериовъ».

Во всѣхъ отмѣченныхъ сейчасъ мѣстахъ мы оставили
текстъ Юсифовскаго оригинала неприкосновеннымъ.

Опечатки и неточности встрѣчаются и въ Юсифовской
Кормчей; одни изъ нихъ мы исправили въ текстѣ, отио-
сительно другихъ сдѣлали соотвѣтствующія выноски на
поляхъ. Считаемъ необходимымъ всѣ ихъ отмѣтить и
здѣсь.

На лис. 113 об., въ концѣ 16 прав. Сардикійскаго со-
бора говорится: «аще добрѣ отлученъ есть, или ни, да
будетъ пріятъ на общеніе»; а слѣдовало: «да не будетъ
пріятъ»; мы сдѣлали выноску: «да не будетъ».

На лис. 123, въ заголовкѣ поставлено въ Юсиф. и
единов. изд.: «глава 5», нужно: «глава 15»; мы поставили 15.

На лис. 169 об., въ концѣ 133 прав. Карфагенскаго
собора говорится: «аще же причетникъ запретъ, не невѣ-
ренъ есть»; нужно: «невѣренъ есть»; мы сдѣлали на полѣ
выноску: «не вѣреиъ».

На лис. 225, въ 4-й стр. снизу говорится: «яко же и
долатіане глаголеміи чистіи»; нужно: «наватіане»; мы на
полѣ поставили: «наватіане».

На лис. 253, въ заголовкѣ обозначены «глава 22», нужно
24; на лис. 255 обозначена «глава 23», нужно 25. Въ обо-
ихъ мѣстахъ мы исправили эти ошибки.

На лис. 348, въ 8-й стр. снизу напечатано: «исолнепію»,
нужно: «исполненію»; мы въ текстѣ исправили на «испол-
ненію».

На лис. 358 об., въ 12-й стр. сверху напечатано: «главная
же мужемъ», надъ этими словами поставлена звѣздочка и
на полѣ поставлено пропущенное слово: «казиъ»; мы по-
ставили это слово въ текстѣ.

На лис. 369, въ 4-й стр. снизу сдѣлана ссылка на «левитика 2», нужно «левитика 30»; мы исправили эту ошибку.

На лис. 381, въ 10-й стр. снизу напечатано: «за что», на полѣ къ «за» сдѣлано исправленіе «по»; мы это исправленіе ввели въ строку.

На лис. 473, во 2-й стр. сверху напечатано: «бракъ», нужно: «рабъ». На полѣ мы къ слову «бракъ» сдѣлали поясненіе: «рабъ».

На лис. 486 вынущена самая послѣдняя строка: «до скоичаиія лѣта того воспоминавшу»; мы ее напечатали.

На лис. 536, въ 4-й стр. снизу напечатано: «Степень шести бываетъ», нужно: «не бываетъ»; на полѣ мы поставили: «не бываетъ».

Въ главѣ 70-й «Тимоѳея презвитера великія церкви о различіи приходящихъ отъ ересей къ благочестивѣй нашей вѣрѣ», на лис. 635 об., въ 12—13 стр. сверху говорится относительно третьечинныхъ еретиковъ: «и тако воспріимати имъ святое крещеніе». Мы нарочіо провѣрили это мѣсто по той рукописной Кормчей, съ которой печаталась Іосифовская Кормчая. Этотъ подлинникъ сначала хранился въ Москвѣ въ синодальной (типографской) библиотекѣ, въ настоящее же время онъ хранится въ Петербургѣ въ находящейся при синодѣ библиотекѣ. Въ немъ сказано: «и тако воспріимати имъ святое причащеніе». Наборщики Іосифовской Кормчей допустили очевидную ошибку. Эта ошибка стаетъ еще очевиднѣе, если мы обратимъ вниманіе на 634 лис. обор. Іосифовской Кормчей; здѣсь именно говорится, что означенныя на лис. 635 об. еретики несторіане и евтихіане «непомазуются и не крещаются». То же самое говорится и на 636 лис., здѣсь именно сказано: несторіанъ «муромъ помазуютъ, а не крещаютъ». Въ главѣ «Тимоѳея презвитера» прмведено на 635 лис. и обор. собственно 95 прав. шестого вселенскаго собора, совсѣмъ не требующее перекрещиванія еретиковъ: «несторіанъ, евтихіанъ и северіанъ и иже отъ подобныхъ имъ ересей». Въ книгѣ преподобнаго Никона Чернигорца буквально приводится 95 прав. шестого вселенскаго собора въ томъ самомъ видѣ, въ какомъ оно изложено въ Кормчей на 635 лис. об., но здѣсь объясняе-

мое нами мѣсто читается такъ: «и тако воспріимати имъ святое причащеніе», а не крещеніе (см. книгу Никона Черногорца, сл. 63, лис. 560, издан. Почаевъ, 1795 г.). Извѣстный авторъ книги: «О правилахъ и чинопослѣдованіяхъ принятія неправославныхъ христіанъ въ православную церковь», Сергій епископъ вятскій, рѣшительно заявляетъ на основаніи сдѣланныхъ имъ сличеній древнихъ Кормчихъ и греческаго текста, что на 635 лис. обор. въ славянской Кормчей сдѣлана «ошибка, недосмотрѣнная справщиками»: вмѣсто «причащеніе», набрано: «крещеніе». (См. въ поименованной книгѣ еп. Сергія, стр. 202, 203 и 211, изд. 3-е). Епископъ Сергій сдѣлалъ весьма основательное изслѣдованіе о разночтеніяхъ 95 прав. шестого вселенскаго собора. Интересующихся этимъ изслѣдованіемъ отсылаемъ къ вышеозначенной книгѣ епископа Сергія (стр. 199—211). Въ нашемъ изданіи Кормчей разсматриваемый текстъ Іосифовской Кормчей оставленъ неприкосновеннымъ; но на полѣ къ слову «крещеніе» мы сдѣлали выноску: «причащеніе».

Считаемъ нужнымъ сдѣлать объясненіе и относительно 7 прав. Лаодикійскаго собора. Въ нашемъ изданіи оно въ точности воспроизведено по тексту Іосифовскаго оригинала. Оно гласитъ слѣдующее:

Накатііане и фотинііане и четыренадесѣтницы, сїи еретици, аще ииѣхъ ереси непрокленуѣтъ, и еѣмни и свою, неприѣтнн. аще же прокленуѣтъ, помазани мїромъ, да пришецаютьса. Толкованіе. Сїи прежде реченїи еретици, съ ииѣми ересьми и свою прокленше, прїѣти да боудѣтъ церковию, и токъмо еѣимъ мїромъ помазани бѣвше. да причастѣтса. но токъмо накатііане и четыренадесѣтницы и фотинііане же, еѣаго и спасе наго крщенїа требѣютъ, рекше, да крестѣтса. на члннкъ бо ихъ фотинъ, многи ереси шѣнови.

(См. 73 лис.).

Здѣсь каждому ясно полное расхожденіе толкованія съ правиломъ: правило опредѣляетъ поименованныхъ въ немъ еретиковъ помазывать мѣромъ, а въ толкованіи требуется ихъ крестить. Ясно также, что толкованіе и самому себѣ противорѣчитъ: сначала оно требуетъ, чтобы перечисленные въ немъ еретики были принимаемы въ церковь «только» подъ мѣропомазаніе и сейчасъ же, вслѣдъ за этимъ, говорится, что ихъ всѣхъ должно крестить. Очевидно тутъ какая-то несообразность. Мы сличили это правило по вышеупомянутой Кормчей іерея Василя Люблинскаго и сразу же разъяснилась загадка этой несообразности. Вотъ какъ здѣсь изложено толкованіе на 7 прав. Лаодикійскаго собора: «Сии преждедеченіи еретицы, съ инѣми ересьми и свою прокленше, пріяти да будутъ церковію, и только святымъ мѣромъ помазани да причастятся. Но только наватіане и четыредесятницы. Фотиніане же святаго крещенія требуютъ» и т. д. Теперь понятно, гдѣ кроется ошибка въ Іосифовскомъ оригиналѣ: въ немъ послѣ слова четыренадесятницы поставленъ союзъ «и», а нужно поставить точку. Только черезъ эту незначительную опіску и наватіане и четыренадесятницы попали подъ крещеніе. Такъ же, какъ у Василя Люблинскаго, изложено толкованіе на 7 прав. Лаодикійскаго собора и въ рукописной Кормчей XVI вѣка, находящейся въ Румянскомъ Музеѣ подъ № 232. Она признается спискомъ съ Кормчей, присланной изъ Болгаріи Кириллу 2-му митрополиту Кіевскому въ 1270 году (см. «Обзоръ русской духовной литературы», Филарета архіепископа черниговскаго, выпускъ 1-й, стр. 58). Ошибка Іосифовскаго оригинала очевидна и безъ сличенія текста съ другими Кормчіями. Послѣ слова «фотиніане» стоитъ прибавка: «же», это означаетъ, что рѣчь идетъ только о фотиніанахъ и что они именно противопоставляются прежде упомянутымъ еретикамъ наватіанамъ и четыренадесятникамъ. Этихъ нужно только помазывать мѣромъ, «фотиніане же святаго крещенія требуютъ». И дальше идетъ объясненіе, почему же требуется ихъ теперь крестить. Да потому, что начальникъ ихъ ереси Фотинъ «многи ереси обновилъ» первоначальныхъ еретиковъ. Ясно, что рѣчь идетъ объ однихъ только фотиніанахъ. Фотинъ не былъ начальникомъ ереси ни наватіанъ, ни четыренадесятниковъ, объ ересяхъ

этихъ еретиковъ даются объясненія въ дальнѣйшихъ строкахъ толкованія; о нихъ не говорится, что и они «многія ереси обновили», они остаются вторичными еретиками, поэтому ихъ нужно только помазывать муромъ, а не крестить.

Не нарушая ни въ чемъ текста Іосифовскаго оригинала, мы однако допустили въ нашемъ изданіи два нововведенія: 1) подстрочныя примѣчанія отдѣлили отъ текста чертой и 2) начиная со 2-й главы Кормчей, сдѣлали на поляхъ цифровую помѣтку правилъ. Это сдѣлано для болѣе удобнаго пользованія кѣнгой. Кромѣ того нами составлено оглавленіе первой половины Кормчей, помѣщенное послѣ 293 листа. На всю же Кормчую дано оглавленіе въ концѣ второй ея половины.

КНИГА

КОРЯЧАД

ВЫПИСАНО Ё КРАТЦѢ ИЗЪ МАТРИЦЫ КНИГН
О ПРАВНАХЪ .

ПРАВНА ВѢЧНАГО БЛЖЕНСТВА ХОДАТАЙСТВЕ
НЫ . ЛИСТЪ , РѢГ .

ПРАВНА ВСѢМЪ ЗАКОНЪ ПОЛАГАЮТЪ .
ЛИСТЪ , Б .

ПРАВНА ОБЩА ВСѢМЪ ВРАЧЕБНИЦА .
ЛИСТЪ , Б .

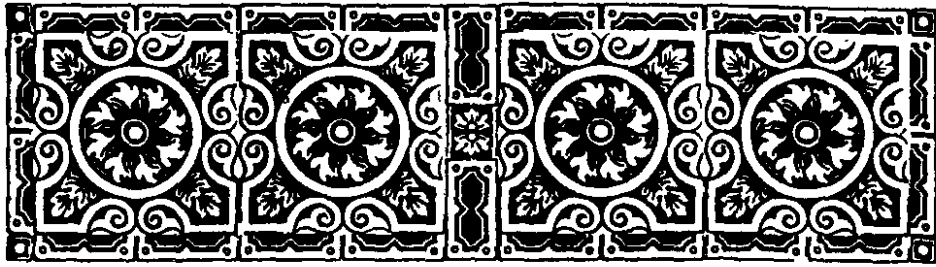
ПОСОБІЕ ПРАВНАМЪ ЗАКОНЫ ЦРЬСТІИ .
ЛИСТЪ , РѢД .

ПРАВНАМЪ ГРАДСКІИ ЗАКОНЪ ПОМОГАЕТЪ .
ЛИСТЪ Г .

СИА ОУБѢ Ё МАТРИЦѢ КНИЗѢ .

ЗДѢЖЕ ВСѢИ КНИЗѢ Ё ПРЕДСЛОВІИ НА ЛИ
СТОУ , КЪ МЪ , ГРАДСКІА ЗАКОНЫ ПРИЛОЖЕ
НЫ КЪ ПРАВНАМЪ ЦРКОВНЫМЪ , ТАКО ЖЕ
СПИСАТЕЛЬ ГЛАВЛЕТЪ , ВО ОБОБЩЕНІЕ ЧАСТИ ПО
ЛОЖЕНЫ НА ЦРКОВНОЕ ПОДОБНОЕ БЛГОУЧІИЕ .

ТАКО ЖЕ И Ё НІКОНОВѢ ВТОРЫА КНИГН ВЪ ПРЕ
ДСЛОВІИ ПІШЕТЪ .



Предисловіе къ православному читателю .

Вже оубо видимъ въ цркнхъ строеніа на
роднаа и коеаждо исправленіе вещи , чинъ
же и закѣпаніе , ради бываемѣи , и частію
приключаютсѣ , по болномъ и неболномъ
хотѣнію вѣнъ и страстѣи , енаже оудобѣ
любоуещественн и скорю на сад прилежа
телнн раздмъ человекескн зрѣтъ паче ,
неже ли на любомоудрїе истиннаго и полѣ
знаго свойственнаго всѣмъ мѣра . сего
оубо ради и всакъ видъ мученіа и болзні ,
изгнаніа же и заточеніа , и взатїа имѣ
нїи , и ѣна многа изъверженїа соуть ,
даже оубо правда , вѣн же елгоболнть
вѣшнн , свѣтантсѣ : не правда же , вѣн
же неконн врагъ и спостатъ нашъ : дїаволъ
в елса ѡблнчнтсѣ и нечезнетъ . и такъ
въ мѣрѣ , сѣрѣчь , е покон вса наша пребоу
дѣтъ , аще любовь друтъ к друтъ : по
образу создавшаго насъ сохранимъ .
аще ли несице имѣтнса боудѣтъ , вса
наша ѣже горѣ , долѣ ѡверѣстнса ѣмѣтъ .

ъ

ПРЕДСЛОВІЕ

мѢРЪ ЖЕ И ЛЮБОВЬ ѢЖЕ КЪ ДРУГЪ ДРУГЪ ,
 ВЪ ПРЕВРАЩЕНІЕ И ИСЧЕЗНОВЕНІЕ ПРИНТИ ИМАТЬ :
 НИ ЧТОЖЕ БО ТАКЪ ЖИТИЕ НАШЕ ОУСТРОАЕТЪ ,
 ГАКО ЖЕ ПО ѢСТЕСТВОУ РАВЕНСТВО НАМЪ МЕЖДУ
 СЕБЕ СОДЕРЖАТИ , И ГАЖЕ БЛѢЖНАГО ѢСТЬ ,
 НЕ ВОЖДЕЛѢТИ , НИЖЕ ПОХИЩАТИ . СІЕ БО
 И ХРІТОСЪ ОУЗАКОНИ , СРЕДНЕ НѢКАКЪ ПОЛО
 ЛѢ КЪ ЖИВЪ ѢСТЕСТВЕНО ЗАКОНЕНІЕ : ѢЛІКА ОУБЪ ,
 ГЛАГОЛА ХОЩЕТЕ , ДА ТВОРАТЪ ВАМЪ ЧЕЛО
 ВѢЦИ , И ВЫ ТВОРИТЕ ИМЪ ТАКОЖЕ .
 СІЕ ЖЕ ПАЧЕ ВЪ ДУХОВНЫХЪ НЕТАЛѢННЫХЪ И
 БЕСКОНЕЧНЫХЪ НЕ ИЗГЛАГОЛАННЫХЪ БЛАГНУХЪ
 ДОЛЖНИ ѢСМЪ ОКОМЪ СЕРДЕЧНЫМЪ БЫСТРѢ
 ЗРѢТИ РАЗСУЖДАТИ , И СЪ БЖЕСТВЕННЫМЪ АПЛОМЪ
 Ѣ КО РАЗУМѢВАТИ : НЕ СМАТРАЮЩИМЪ НАМЪ КИ
 РОЗ ДИМЫХЪ , НО НЕВІДИМЫХЪ . ВІДИМАА БО
 ПРИВРЕМЕННА СУТЬ , НЕ ВІДИМАА ЖЕ ВѢЧНА .
 ИЩЕ И ВѢДАТЪ РАЗУМЪ ИМОУЩИИ РАЗСУ
 ЖДАТИ ДОБРОЕ Ѣ СЛАГЪ , ѢСТЕСТВЕННЫМЪ
 РИ ПЪ ЗАКОНАМЪ СЕ ИСКУШАЮЩЕ : ГАКО ЖЕ АПТАЗ
 Ѣ ГАЗЫЦѢХЪ ГЛАГОЛЕТЪ : НО ОУБЪ ПОГРѢ
 ШИТЕЛЕНЪ ѢСТЬ РАЗУМЪ ЧЕЛОВѢЧЕСКІИ , ИНО
 ГА ДѢШ Ѣ ЗАБЫТИЕ ПРИХОДНТЪ , ИНОГДА ЖЕ
 САМОИВНІЕМЪ И НЕЧЕСТНВОЮ ЗАВНЕТИЮ ПО
 БѢЖДАЕТСА . ПОНЕЖЕ ИСКОНИ СОЗДА ГДЪ

ПРАВНАЮМЪ

ЧЕЛОВѢКА (ПОВѢЩАНІЮ ПРЕМОУДРАГО ,) И
 ѠСТАВННѢ ВЪ РОУКѢ ИЗКОЛЕНІА ЕГІО , ПРЕД
 ЛОЖНѢ ЕМОУ ОГНЬ И ВОДѢ , И НАНЬ ЖЕ ХО
 ЩЕТЪ ПРОСТРЕТЪ РОУКѢ СВОЮ : ПРЕННМЪ
 ЁСТЬ ЖИВОТЪ И СМЕРТЬ , И ЁЖЕ АЩЕ ИЗ
 ВОЛНТЪ , ДАСТЪСА ЕМОУ . ДАЖЕ ОУБѢ
 ПРАВДА МРАКОМЪ БОУЕТИ И НЕРАДѢНІА ЛЮД
 СКАГО , ПОКРОКЕНА НЕБОУДЕТЪ : ЁИ ЖЕ НЕ
 СОУЩЕ , СМАТЕНІЕ НЕ МАЛО ВЪ ВЕЩЕХЪ
 ГРАДСКИХЪ ЖЕ И НАЧАЛСТВЕМЫХЪ БЫКАЕТЪ ,
 ИЗѠБРАТЕНН СОУТЬ СЪДЫ , ЗАКОНН , КА
 ЗНИ , ѠМЩЕНІА , И ИСТАЗАНІА РАЗЛІЧНА .
 ПОСЕМОУ ЖЕ И ВЪ ЦРКОВНЫХЪ ВЕЩЕХЪ ,
 ЮЖЕ СТОЛПЪ И ОУТВЕРЖЕНІЕ ВЪРЫ РАЗУМѢИ ,
 НЕ ТАКО БО СОПОСТАТЪ НАШЕМЪ ДІАКОЛУ
 РАДѢНІЕ КО ВНѢШНИХЪ , ГАКО ЖЕ Ъ НЕВЕЩЕ
 СТВЕННЫХЪ . ПОНЕЖЕ АЩЕ БЫ НЕ СІЦЕ ,
 ИЗЛІШНѢ БЫ ГЛАТИ ХРІТОУ : НЕ ДБОИТЕ МА АС
 СА ѠОУБЕНКАЮЩИХЪ ТѢЛО , ДШН ЖЕ НЕМО
 ГЮЩИХЪ ОУБІТИ . МІРЪ ОУБѢ МІРА СЕГІО
 ИМѢЮЩИМЪ НЕ ТАКО НАКѢТДЕТЪ , ГАКО ЖЕ
 МІРЪ БЖІИ ИМѢЮЩИМЪ . СЕГІО РАДН И ХРАНА
 Ѡ НАЧАЛА ПРОПОКѢДАНІА ЕВѢЛСКИХЪ ДО ЦН
 ГМАТЪ ВѢДЫН БЖЕСТВЕНН ГЛАСЪ ѠПЛЕКЕ
 ЛАХЪ : ѠСТАВНТЕ ГЛАГОЛА ОБОЕ ДОЖАТЪЫ : ЛѢ ИВ

Ѣ

предисловіе

съ дерзновеніемъ окаянныи востѣ на истинни
нословіе , и въведе порядѣ аже словіе ,
даже покріетъ лѣкѣствомъ возношеніа
и гордостн своеа , еѣма бл҃гочестіа , и
подакнѣтъ , ѣ , и безплодно сотворнѣтъ .
Введе оубо многокозненныа и различныа
нравы и ѣреси , кои истиннодержашнхъ пра
вославіа догматы , ѣже распространнѣтнса
тщаніемъ всѣкнмъ , многоглаболаннымъ
испецрненіемъ , и нѣкакю целомудріемъ
и доблестію: къ семоу же истязаніемъ и
славою мнра егѡ ветрѡнкъ , даже напѣдаа
на несловенныхъ ѣрца , нравы и законо
положеніа еѡвальскаа и въ законеніа стѣхъ
мѡжѣи къконѣцъ растлнѣтъ , и въѣтромъ
развѣетъ . Подкнѣгшеса оубо бл҃гочестіа
храннѣтеліе , невестннн пастыріе , истин
ннн дѣлателіе винограда хр҃тѡва , оцы
и оучнѣтеліе нашн ѡ хр҃тѣ , ревностію дх҃о
вною и звѣстрнѣше мѣчь дх҃обнын , иже
ѣсть гл҃зъ бж҃нн , по бж҃ественномъ апл҃в гл҃ю
щемъ : оружіа рече вѡннства нашегѡ
ѣ ко^р неплѡтѣска , но еѣлна вѣкн , къ разоренію
рпд^а твердѣи , помыслы низлагѡюще , и всѣкѡ
возношеніе вѡносѡщесса на разѡмъ бж҃нн ,

ПРАВЕНАОМЪ

и плѣніюще всѣхъ разумъ въ послѣшаніе
хрѣтѣско , запустѣли въ дѣловнѣю жнѣтѣхъ :
Вѣрнѣи оубѣ собраша въ жнѣтннцѣ хрѣтѣскѣ ,
снрѣчь , въ цркви стѣоуію собѣрнѣю , плѣкы
же въ снопы сказавше , огнѣ негаснѣмомѣ ,
снрѣчь , кнѣ цркви ѡстѣкнша : и змѣте ко
речѣ слѣго ѡ средѣ всѣхъ самѣхъ , пребываю
щѣ же въ сровѣтѣхъ и непокалннѣ , клѣткѣ
вѣчнѣхъ ѡдѣша , по гдѣню глѣхъ , елѣка ѡще
скажете на землѣ , боудѣтъ сказана на
нѣсѣхъ . и предѣнѣа бѣгочѣстнаѣ , и ѡстѣкы
цркви бжтѣвенныѣ , помнаще вселѣннѣхъ
ѡчѣла повелѣвающѣ , всѣ бѣгѡбразнѣю
и пѣчннѣ да быкаютѣ , бѣгомѣдренѣо собѣ
рнѣ состѣкнша и ѡтѣвердѣнша , дѣже неклѣ
ющѣса во всѣкѣ вѣтрѣхъ ѡчѣнѣа не и з ѡсрѣ
тѣхъ себѣ самѡмнѣнѣе едннѣхъ по едннѣомѣ ,
въ коѣмждѣо прнхѣдѣхъ илѣ градѣ , илѣ селѣ ,
илѣ обѣнтѣа , ѣ собрѣнѣахъ разлѣчнѣхъ ѡстѣкы
повелѣнѣхъ и предѣнѣхъ , сошѣдшѣса ѣ разлѣ
чнѣхъ временѣхъ едннѣомѣдренѣо и збрѣкше запѣ
чатѣша . Внѣда же вѣрѣхъ , и добрѣа ненавнѣ
стннкѣ дѣавѣолѣ , ѣкѣ рѣгѣхъ егѣо снѣ дѣловнѣхъ
сзжѣтѣхъ естѣ мечѣмъ , востѣа и нѣоу на правѣслѣ
кнѣхъ кѣзнѣю : сотворнѣ оубѣ малѣо тншннѣхъ ,

а ко рѣд
мѣ ѡс

ПРЕДИСЛОВІЕ

даже лѣнность и нерадѣніе ѿ бжтвенныхъ
 догматѣхъ , и ѿ преданіихъ блгочестнѣи
 вѣдз , вѣхъ празности и миролюбія на
 счнтъ . Сеμού же содѣавшѣса , вса на
 ша — ннзпадахѣ : восташа бо по бжтвенномѣ
 к тѣ сѣ аплѣ глѹщемѣ , челоѣци самолюбци , сребро
 любци , велнчави , горди , сластолюбци паче ,
 нежели бллюбци , имоуше овра блгочестїа
 снлы же егѡ ѡвергшеса . нетѡчїю же сѣ
 въ мнрскнхъ челоѣцѣхъ ѡверѣтеса : но па
 ма ѡи че и въ дхѡбныхъ , и хже именуѣтъ писанїе
 свѣтъ мнрѣ , снрѣчь , въ стлѣхъ пасты
 цѣхъ , и іерейхъ : снце вси оуклонншаса ,
 вкоупѣ не потребни быша , нѣсть тко
 зрн рлн блгостынн , нѣсть до единагѡ . По
 гнбе вѣра , погнбе наказанїе , погнебша
 оучнлнща дѣтѣи : погнебша исправляю
 щїи бжественнаа писанїа : погнебша по
 оучающїица въ правослабныхъ догматѣхъ .
 погнбе по прорѡкѣ крѣпкїи : погнбе сїла
 исаїа ꙗ хлѣба и воды : погнбе исполннъ , и чело
 вѣкъ ратникъ , и сѡдїа и прорѡкъ : погн
 бе смотрелнвыи и старецъ , и патъдеса
 тникъ , и днвныи совѣтникъ , и премѣръ
 хѡдѡжникъ , и разу́мныи послѣшникъ :

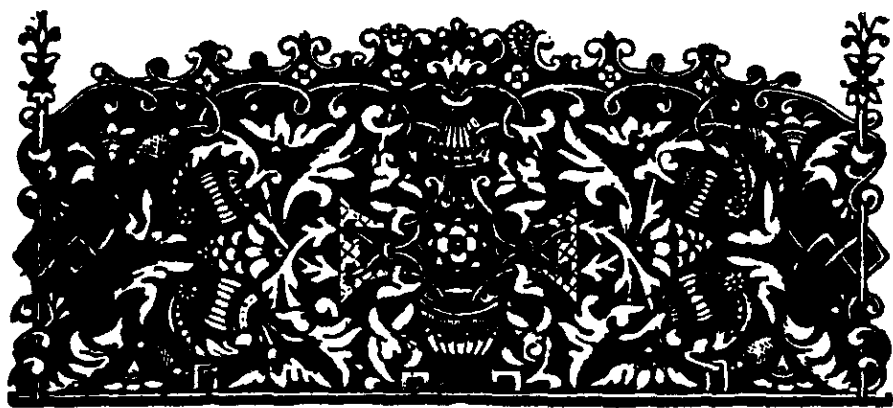
ПРАВНОМЪ

И ПОСТАВША СЕБѢ ЮНОШИ ЗАКНАЗИ , И РЪ
 ГАТЕЛСЯ , ДА ШЛАДАЮТЪ ИМИ , И ПРОЧАА .
 НЕТОУНЕ ОУБЕШ МЫ ПРАВОСЛАВНЫИ ЧИТАТЕЛЮ
 ПРИДОУХО НАСИА СЛОВЕСА , НО САМОВИДЦЫ
 ЕСМЫ ПРДИРЕЧЕННЫИ , НЕМОГОУМЕА ВЗНРАТИ
 НА ХУЛЕНІА БГОСТУДНЫХЪ ЧЕЛОВѢКЪ И ОУДЕРЖА
 ТИ А , ГАЖЕ ВОСТАША НА ЦРКОВНЫА ОУСТАВЫ
 НАШЫ И ВЗАКОНЕНІЕ : ВНИАЖЕ СИЦЕВЫИ НИ
 КТОЖЕ , ТОЧИЮ НЕРАДѢНІЕ НАШЕ . БОЗРН
 ОУБЕШ АЩЕ НЕЛѢНОСТЕНЪ ЕСИ , ШБРАЩЕШИ ЛИ
 ГДѢ ПРАВѢ СПИСАНЮ БЕЗЪ ВСАКАГО ПОРОКА
 ВЪ ЦРКВАХЪ СТЫХЪ КНИГЪ ; ШБРАЩЕШИ ЛИ
 ЧИНЪ И ПОСЛѢДОВАНІЕ ПО ВКАЗАННОМУ СТЫИ
 И БГОНОСНЫХЪ ОЦЪ ВЗАКОНЕНІЮ ; ШБРАЩЕШИ
 ЛИ СОУДА И ШМЩЕНІЕ ВЪ ВЕЩЕХЪ ЦРКОВНЫХЪ ,
 ИЛИ СТРОИТЕЛА , ИЛИ НАЧАЛЬНИКА , ПРАВѢ
 НЕПРАВАЮЩА СЛОВО ИСТИНЫ , И ПОЧИНУ ВСА
 БЫКАЮЩА ВЪ ЦРКВИ ; НО ВѢМЪ ГАКЪ НЕ
 ОУДОБЪ ШБРАЩЕТИ ВОЗМОЖЕШИ , НЕТОЧИЮ
 ВЪ СОБОРНЫХЪ ГРАДСКИХЪ ЦРКВАХЪ , НО НИЖЕ
 ВЪ ЕПИСКОПІАХЪ , ПАЧЕЖЕ НИ ВЪ МОНАСТЫ
 РѢХЪ . ВНИЖДА ОУБЕШ АЩЕ НЕПЛАЧА ДОСТОИНА
 СОУТЬ СИА ОБАДНАА ВРЕМЕНА НАША , ВНАЖЕ
 ОУВЫ ДОСТИГОУМОМЪ :

СВГШ РАДИ ПОРЕВНОКА ПО ГДѢ ВЗѢ , ГАРЪ

А

црѣ и великіи кнѣзь алезѣи михайловичь
всѣа рѣси самодержецъ , и подвигса на
шмщеніе такокия слобы , повелѣ на
печатати сіа догматы , сирѣчь оуставы
сѣбѣхъ апостолъ и сѣбѣхъ седми вселен
скихъ соборъ , и помѣстныхъ бывшихъ
вразличнаа времена , и законоположеніа
градская елгочестивыхъ греческихъ црѣи ,
великаго црѣ константина и ѳетиніана ,
и льва препоудраго , и алезіа коминна ,
на оутверженіе въ православіи сїающимъ ,
на шгнаніе же и вѣщше обличеніе зло
кѣзненаго дрѣвнаго врага нашего
прелести , ꙗко да познѣше
прелести , егѡ , множае
паче истинны держи
мса .



Кни́га глѣмаа грѣческимъ ꙗзыкомъ НОМОКАНО́НЪ

СЛОВѢНСКИМЪ ЖЕ СКАЗАЕМАА , ЗАКОНА ПРА
ВИЛО . СКАЗАНИЕ ѿ СТЫХЪ И ВЕЛИКИИ ВСЕЛѢ
НСКИХЪ СЕДМИ СОВОРЪХЪ , И ДЕВАТИ ПОМѢ
СТНЫХЪ , ГДѢ И КОГДА КИИЖДО ИХЪ СОБРАСА .
ПОДОБАЕТЪ ОУБѢ ВѢДАТИ ВСАКОМУ ХРЪТІА
НИИУ , ꙗко седмь ѣсть СТЫХЪ ВСЕЛѢНЬ
СКИХЪ ВЕЛИКИХЪ СОВОРЪ , И ДЕКАТЬ ПО
МѢСТНЫХЪ .

Ѿ ПЕРВОМУ ВСЕЛѢНСКОМУ СОВОРЪ.

Ѿ БОПЛОЩЕНІА ГДА БГА И СПСА НАШЕГѢ ІІА
ХРТА , ДО ПЕРВАГѢ СОВОРѢ ЛѢТЪ , ТНИ .
И ШНАЧАЛА МНРУ ЛѢТЪ , ХЕШНИ . БЫСТЬ
СЕН СТЫИ ВСЕЛѢНСКИИ ПЕРВЫИ СОВОРЪ
В НИКЕН , ПРИВЕЛИЦЪЕМЪ И РАВНОАПЛЬНОМУ

ПРЕДМЕСЛОЖІЕ

І ЦРѢ КОНСТАНТИНѢ , ВО ВТОРОЕ НАДЕЖАТЬ
 ЛѢТО ЦРѢКА ЕГѠ , ИЖЕ ЦРѢКОВА ЛѢТЪ ,
 ВЪ ТРИДЕСЯТЬ ЕДИНѠ . БѢЖЕ СЪШЕДШИХСА
 СѢБѢХЪ ОЦѢ ЧИСЛОМЪ НАТОМЪ СѢТОМЪ ВЕ
 ЛІКОМЪ ПЕРКОМЪ СОБОРѢ , ТРИСТА СЕМЬ
 НАДЕСАТЬ . СТАРѢЙШИНЫ ЖЕ СОБОРА БѢА
 ХУ ВО СѢБѢХЪ ОЦѢХЪ СІН : АЛЕΞΑΝΔΡЪ КОН
 СТАНТИНА ГРАДА , ПРИМИТРОФАНѢ ПАТРИ
 АРХѢ : АЛЕΞΑΝΔΡЪ ПАПА АЛЕΞΑΝΔΡЬСКІН :
 ΘΥΣΤΑΦΙΗ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ ΑΝΤΙΟΧΙΗΣΚΙΝ : ΜΑΚΑΡΙΗ
 ΙΕΡΟΣΟΛΗΜΙΗΣΚΙΝ . СЕЛНКЕСТРЪ ЖЕ И ЮУЛИН
 РИМСКИА ЦРКВЕ , ЗНАМЕНІТА ЖЕ ОУБѠ
 И ПРЕСЛАВНА НАСТОЯНИКА . Ѡ ТѢХЪ ОУБѠ
 І ПРЕНН ЕДИНЪ ПРИШЕДЪ НАСОБОРЪ , ВНТѠНА ЖЕ
 СЛОЖІН КА И ВНКЕНТІА КОЖДО ВМѢСТѠ СВОЕ КОБРЕМА
 АГѢСКА СВОЕГѠ АРХІЕРЕЙСТВА , ОБЩЕМУ СНИТІЮ
 ГО СОБОРА БІТН ПОСЛАСТА , ЧЕЛОВѢКА ДОБРОДѢТЕ
 АИ РСИ АНА БІТН ПОЧИТАЮЩА , И ПРЕЗВІТЕРЬСТВА
 САНОМЪ ѠСІАВЛЯЮЩНХЪ , ІАКОЖЕ ПИШЕТЪ
 КНИГА ФѠТІИ ПАТРИАРХЪ ЦРѢ ГРАДА . И СЕВЕРІИ
 ѠКѢРѢ ПАМФНАІИСКІН ВЪ ЖИТІИ КОНСТАНТИНА
 ГЛА ЗІ ЦРѢ ВЕЛІКАГѠ , ВЪ КНИГАХЪ ТРЕТИНХЪ ,
 КО ГЛАВѢ СЕДМОИ . ТАКО ЖЕ И НАПРОЧНХЪ

ВСЕЛЕНСКІЙ СОБОРѢХЪ ШРІМА ПАПЫ НЕБЫША ,
 но посланники ѿ мѣстѣхъ себѣ согласіа ради
 вѣры послаху . Синодѣшаже на ѿрїа
 сѣмоудренаго , презвитера бывша александра
 ндреевскіа цркви , хулаша сѣа бжїа гда
 нашего гса хртѣ истиннаго бга : тварь
 оубо того глаголаше нечестивымъ , и не
 единосущна оцѣ : и глаголаше , гакѣ
 бѣ некогда , егда не бѣ . Тѣмъ же
 гакѣ врагѣ истинны , коупни со единомы
 сленки егѣ , стѣи сѣи соборѣ прокленѣ
 шкере , и ѿзаченїе посла : снїмъ же
 и ексекїа никомидійскаго , и епископа :
 иже бо и словеса разлучаша , но подоб
 енѣ ѿрїевнѣ истинны шпадоша . право
 вѣриюще вѣрѣ оутвердише стїи оци .
 единосущна оцѣ сѣа проповѣдаше , и
 творца всѣческимъ , а не тварь , но бга
 истинна , и влкъ и гда , по прорѣкѣ глаго
 лющемъ , иже преже денницы роуцѣмъ
 днѣхъ тѣ . гакѣже и изложене вѣры
 имать , срѣчь , вѣрѣю во единого бга
 еже тїи вдохновенїемъ стѣгѣ дха прогла
 сѣша . Оустави же сѣи стѣи вселенскїи
 соборѣ , и стѣю пасхѣ праздновати намъ ,

Ω СЕДМНЪ ВСЕЛЕНСКІИ СОВОРОТЪ

ѢКѠЖЕ И НЫНѢ ПО ѠБЫЧАЮ ДЕРЖИМЪ .
НѢЩЕИ ВО Ѡ ПРЕЖИИХЪ Ъ ЧЕТВЕРТОИ НАДЕСАТЬ
МАРТОВЫ ЛДНЫ , ПРАЗДНОВАХУ ПАСХУ .
СѢИЖЕ СЪИИ СОВОРОТЪ И ПРАКНЛЪ ИЗЛОЖИ ,
ДВАДЕСАТЬ . Ѡ ПЕРВАГОЖЕ СОВОРА , ДО ВТО
РАГО ЛѢТЪ , ПАТЬДЕСАТЬ ШЕСТЬ .
ВТОРИИЖЕ СЪИИ ВСЕЛЕНСКИИ СОВОРОТЪ БЫСТЬ
Ъ КОНСТАНТИИ ГРАДѢ , Ъ ЛѢТО , ПАТЬ
ТЫСАЩА . ѠСМЬ СОТЪ СЕДМЬДЕСАТЬ ЧЕТВЕ
РТОЕ . Ъ ЦРТВО ^{ΔΕΟΔΟΣΙΑ} ΚΕΛΗΚΑΓΩ ,
ВО ВТОРОЕ ЛѢТО ЦРТВА ^{ΕΓΩ} , ИЖЕ ЦРТВОКА
ЛѢТЪ , ШЕСТЬ НАДЕСАТЬ . БѢЖЕ СЪИИХЪ
ѠЦЪ ЧИСЛОМЪ , СГО ПАТЬДЕСАТЬ . СТАРѢИШИ
НЫЖЕ БАХУ ТОГѠ СОВОРА ; НЕКТАРИИ ПАТРИ
АРХЪ КОНСТАНТИИ ГРАДА : ΚΗΡΗΛΛЪ ПАТРИАРХЪ
ΙΕΡΟΣΑΛΗΜΕΚΙИ . ΤΗΜΩΔΕΙИ ΠΑΠΑ ΑΛΕΞΑ
ΝΔΡΕΚΙИ : ΜΕΛΕΤΙИ ПАТРИАРХЪ ΑΝΓΙΟΧΙИ
СКИИ : ΓΡΗΓΟΡΙИ ΗΝΕΚΙИ : ΑΜΦΙΝΑϞΧИИ
ИКОНИИ СКИИ : ΓΕΛΑΣИИ ΚΕΣΑΡΙИ ΠΑΛΕΣΤΙΝΗ
СКИА : ΓΡΗΓΟΡΙИ ΕΓΘΕΛΟΒΕЦЪ , ПРАКН
ПРЕСТОЛА КОНСТАНТИИ ГРАДА : ИЖЕ Ъ ТОМЪ
СГОМЪ СОВОРОТѢ РАСПРИ БЫВШИ , СВОЕЮ
ВОЛЕЮ ѠРечеСА ПРЕСТОЛА ПРЕСОВОРОМЪ , И
СОТВОРИКЪ Ѡ ѠСТАВЛЕНИИ ПРЕСТОЛА СЛОВО , И
Ѡ ПРИШЕСТВИИ ТѢХЪ СГА ПАТЬДЕСАТИ ѠЦЪ :

и прочётъ ѿ предъ всѣмъ соборомъ ,
ѡиѣ е нанзіанъ . таже хиротонисаша
нектаріа сего на патриаршество констан-
тинна града по григоріи еѡслоубѣ .
Синдошажеса сѣи , стѡ пѡтѣдесѡтъ стѣи
ѡѣи , на македоніа словестнѡга , разбѡи-
нически престѡлъ константинна града во сѡхѣ-
тикшаго , хоулаша дѡхъ стѣи : глагола-
ше бо того тѣарь быти , ѡ не бѣа , и не то-
гоже еѡществѡ , еѡго же ѡѣъ и сѣъ , и чю-
жда того ѡ еѡществѡ . Сѣи бо македоніи
ещѣ жнѣъ сѣи , подобни ѡриѣки хоулаше .
сего оубѡ ѡакѡ врагѡ правыа вѣры е савелі-
емъ анкіѣскимъ , и со аполнаріемъ лаоди-
кійскимъ , и съ едннѡмысленики ѡ , проклѡ-
ша и ѡсѡднѣша стѣи ѡѣи , ѡакѡ не едоушнѡ
плѡть гдѡ нашегѡ їса хрѣта глаголюще ,
и не оумнѡ : не тоже токмѡ , но и е три-
днѣкнѡй мѣртѡстн тѣла гдѡна , е тѣломъ
и еѡществѡу ѡмрети глаголахѡ . стѣи же
ѡѣи едоушнѡ и оумнѡ плѡть гдѡ нашегѡ
извѣстнѣше , дѡю имѡуша нашнмъ
дѡшѡмъ едннѡеѡщнѡ : и бѣа ѡстннна ,
и гдѡ животѡрѡщаго престѡго дѡха оуаснѣ-
ша , едннѡеѡщна ѡѣъ и сѣъ того быти

Ѡ СЕДМѢ ВСЕЛЕНСКѢ СОБОРѢХЪ

проповѣдаша , и того же бжества и снлы ,
 якоже и еѡе изложеніе кѣры предержнѣ ,
 еже тін ѡснѣе стѣгн дха блгодѣтію изъ
 аснѣша . Сѣн стѣн соборъ и правнлз изло
 жн , Ѡсмь . Ѡ втораго же собора до трѣ
 тѣгн лѣтѣ , четыредесать ѣднн .
 Трѣтн же стѣн вселенскн соборъ бысть
 въ ѣфѣсѣ , в лѣта , хѣ декатысотѣ пѣтѣ
 нѣдесать . в црѣткѣ деодѣсіа мѣлагн .
 въ трѣтѣе нѣдесать лѣто црѣткѣ ѣгн . иже
 црѣткѣ лѣтѣ , четыредесать двѣ , и двѣ
 мѣсеца . Сѣн стѣн вселенскн трѣтн
 соборъ , пѣркын во ѣфѣсѣ бысть . бѣже
 ѣшѣдшнхѣ стѣнхъ оцѣ , челомѣ ,
 двѣстѣ . старѣншнны же бѣхѣ соборѣ .
 кирнлѣ пѣпа ѣлѣзѣндрыскн , правн мѣ
 сто келестннѣ пѣпы рнмскѣгн . и оувенѣ
 лнн патрїархѣ іеросалнмскн : и мемнѣнѣ
 ѣпнскопѣ ѣфѣсскн . Сннѣдежесѣ сѣн со
 борѣ на нестѣрїа слочестнѣаго , ѣпнскопа
 константннѣ града , челѣкѣ кѣрѣющѣ
 хрѣтѣ , и раздѣлающѣ , и прѣстѣцѣющѣ ,
 прѣстѣа бо челѣкѣ бытн тогѣ глагѣлаше ,
 ѣ не бѣа коплѣщѣса . двѣ снѣ Ѡ ѣдннѣмѣ
 хрѣтѣ бѣѣ глагѣла , и двѣ состѣака .

ВСЕЛЕНСКІЙ СОБОРЪХЪ

ЕДИНАГО ЖЕО БЫТИ ИЖЕ Ш ОЦА РОЖДЕННАГО
 СЛОВА , ДРУГАГО ЖЕ ИЖЕ Ш МРИН РОЖДШАГОСА
 ЧЛКА , И ПОЛЮБКИ СОВОКУПЛШАСА СЛОВУ ,
 И ТЕЗОИМЕННА ТОМУ СНА ИМЕНОВАМА . ТЕМЪ
 ЖЕ НИ БУ , НО ХРТОРОДНЦУ ПРЕТЮ ДКУ
 МРИО , РОЖДШЮ ТОГО , ГДА НАШЕГО И БГА
 ГСА ХРТА , ИМЕНОВАШЕ . ТОГШ РАДИ СЕН СТЫН
 СОБОРЪ , ПРЕБЫВАЮЩА ТОГО К ТАКОМУХЪ ХУ
 ЛЕНИН ИЗВЕРЖЕ , ГАКО ЖНОБЕСКАА СМЫСЛА
 ША , КЪ ЧЕЛОВКА ВЕРЮЩАГО НЕСТОРІА . И
 К РЕСНОТУ ИСТИННЮ БУ ПРЕТЮ ДКУ ПОКА
 ЗАША , И Ш НЕА БЕЗ СЕМЕНЕ ВОПЛОЩШАГОСА
 ГДА НАШЕГО ГСА ХРТА СНА БЖІА , И БГА ИСТИ
 ННАГО ПРОПОВЕДАША . ІСВАННЪ ЖЕ АНТІОХІЙ
 СКІН ЕПКОПЪ , ПО НЕСТОРІЕВЪ ИЗВЕРЖЕНИН ПРИ
 ШЕДЪ , И ШКОРЕНВЪСА , ГАКО БЕЗ НЕГШ ИЗВЕР
 ЖЕНЪ БЫСТЬ НЕСТОРІН , ПОЕМЪ ПРИШЕДШЫА
 ІНИМЪ ЕПКОПЫ , ВНИХЪ ЖЕ БЪ И ДЕОДОРІТЪ
 КИРА ГРАДА ЕПКОПЪ , И ІСВАННЪ ЕДЕССКІН , И ИЗ
 ВЕРЖЕНІЕ КОЗВЕЩАЕТЪ , ИЖЕ ВО СТЫХЪ КИРН
 ЛЛЪ АЛЕЗАНДРІЙСКОМУ ПАПЪ , И МЕМНОНУ ЕПТУ
 ЕФЕССКОМУ , ГАКО ЧРЕЗЪ ПРАВИЛО ЦРКОВНОЕ
 СОТВОРИВШЕМА СОБОРЪ . СОУЩІН ЖЕ К КИРНЛЛО
 ПОНОШААХУ , ГАКО БЕЗАКОННА И НЕ ПОДОБНА
 ГАЖЕ Ш НИХЪ БЫВША . И ТАКО ИЖЕ Ш ЕФЕСА

И

СКАЗА́НІЕ Ѡ СЕДМИ

ЧЕСТНѢЙШІИ , ДРУГЪ НА ДРУГА БРА́НЬ СОТВОРИ́
ША МЕЖДѸ СОБО́Ю , И ВОСТО́ЧНИИ Е́ПІКПИ И
Е́ГІПЕТЪСТІИ . По сѣхъ же потщаніемъ царѣ
кымъ , совоку́пѣшася во е́дино , соку́
пѣшася и восточніи е́пкпи , пристѣша ко
изложеннѣи во е́фесѣ правокѣрнѣи вѣрѣ ,
ѣже на нестѡріево изверженіе , и писаніемъ
посланіе александрансѡмъ послаша . нестѡрїи
же ѡзгнанъ бысть коазъ ѡстрокъ , црѣмъ
деодѡріемъ ѡнымъ . Вѣдомо же и се да
есть , ѣкѡ въ томъ же градѣ е́фесѣ четве
ртын соборъ бысть , при томъ же црѣ де
одѡіи маломъ : но ѣкѡ разбѡйнически
быкъ проче , и сломѣсленнагѡ діокѡра ,
и сѡмоудренагѡ е́втіха , е́ресь оутвер
жаа , и ѡбличенъ быкъ , ѡ соборныа и
апѡстольскїа црке изверженъ бысть .
Сей стѣи третїи вселенскїи соборъ , и
правила ѡложи числомъ деѡать , на
нестѡріеѡа , и келестїноѡа моудрѡствѡю
цнхъ , нечестїѡа велѣніа .

Ѡ третїаго же собѡра до четѡертаго , лѣтъ
тридѡсать .

ВСЕЛЕНСКІЙ СОБОРЪХЪ

Четвертын же стѣн соборъ вселенскіи бысть
 въ халкидонѣ , въ лѣто патьтысящъ де
 ватьсотъ четыредесать пѣтое , прицрѣ
 маркіанѣ , которое лѣто цртва ѿгѡ ,
 иже цртва лѣтъ пѣтъ , и мѣз шестъ .
 Бѡхѡ же ішэдшхъса стѣхъ оцъ числомъ
 шестъсотъ тридесать . Бѡхѡ же старѣи
 шины собора : Анатолїи патріархъ конста
 нтинѡ града : Іоувеналїи патріархъ іероса
 лимскіи : Маѣмъ патріархъ антїохійскіи :
 Анастасїи митрополитъ селоуискіи . Сте
 фанъ ефесскїи . Собрашажеа надїоскѡра
 быкшаго патріарха александрійскаго , и на
 ектїха архїмандрита константинѡ града .
 Сїи бо сїса и бѣа нашегѡ іѣа хрѣа воцлченїе
 шмещѡща доконца , и шнїодъ того прикндѣ
 нїемъ плѡть понесъша бвснослѡкѡста , глагѡ
 лѡста , іакѡ нѣсть плѡть гдѡна єдиноѡща
 намъ , но шдкѡю оубѡ естествоу соєднннїю
 быти , єдїномѡ же івершїтнса посоєднннн
 нїи , и кзбжесткѡу стрѡсти прилагѡста .
 тогѡ оубѡ радн снхъ въ такоѡѣ прелестн
 пребывѡшнхъ , сїи стѣн соборъ и зкѣрже и
 проклѡ . и згласївшє же совершѡна бѣа ,

ѿ

СКАЗАНИЕ О СЕДМИ

и совершена чѣла того во двою естествоу ,
 не смѣшав и нераздѣльнв , гдѣ нашего гѣла
 хрѣта . два же рекѡша естества , словѣ раз
 личіе , а не словѣ раздѣленіе . ꙗкоже оубѡ
 душа и тѣло , различна еста естествомъ ,
 соединѣнаже лицемъ , единое сѣце . содѣло
 вающа приобщающася вѣщемъ . души бо
 приймающи тѣлесныя страсти , и ꙗже
 шнѣхъ болѣзни , тѣлеси страдающѣ и
 трѣждающѣся , печальни же и попечѣньми
 съ душею : такъ и ѡхрѣтѣ , два оубѡ есте
 ства , чѣлкѣ же и бѣгъ слово , единоеже лице
 и по совокупленіи . но рекѡша раздѣленіа
 побѣрнцы , душа ѡписана , сѣрѣчь ,
 ѡдержіма есть въ тѣлеси , и страсти при
 ѣмлетъ , и болѣзни претерпѣваетъ . да
 ꙗще такъ совокупіса слово , блюдѣса и тѣ
 таковымъ повинуютиса , и творѣти того
 страстна и ѡписана , сѣрѣчь , ѡдержіма .
 ꙗще оубѡ естествомъ страстно есть сло
 во , или въ мѣстѣ пріѣмлетъ ѡписаніе ,
 соуть такова въ немъ ѡписаніа того ради ,
 но не совокупленіа ради ко ѡписанѣ и
 страстнѣ тѣлеси боудетъ и той страстенъ

вселѣнскїи соборѣхъ

и ѡпнсанъ . аще ли не пострадà ни ѡпнсанъ
 бысть , еще же и естествомъ непреложенъ
 есть , и не ѡпнсанъ и безстрастенъ , то
 аще и тѣлѣ боудеть , цѣло имать свое
 безстрастїе , и совершено не преложенїа слò
 во . и несть дѣло : понеже и человекѣче
 ска душа непрòтво ни тогò ради , еже
 въ тѣлеси есть страждеть , но поесте
 ствоу страждеть , и кромѣ тѣлесе , или
 такожде и видима боудеть и оумреть ,
 иже поснхъ постраждеть , еликоже и тѣло ;
 но таковыхъ оубо не постраждеть , поне
 же еществомъ ея имать ѡ бѣа прїемъ
 ши . страждеть же страшныа силы и моу и
 ши к полезному , е нимн же и шхòднть ,
 и зхòдши изъ тѣлесе . и оуказоуютъ соу
 щыа во адѣ доушы , и иже на ннхъ союзы
 ннхъже ради и тамъ бысть гдѣе пришествїе .
 какоже рече аплз пѣтръ , проповѣдавшаго ꙗ ꙗ ꙗ
 соущымъ въ темницѣ оцѣмъ избавленїе .
 к семоу же и бѣси моучими , и моучитиса
 хотаще , аще и тѣлесе не имѣтъ . стра
 ждеть же сваче душа , аще и страсти есть
 не прїятна , и ѡписоуетса не слòво бытїа ,

СКАЗАНИЕ Ѡ СЕДМИ

ѠПИСАНИЕ ТЪЖЕСА ГЛЕТЪ ВТОРОЕ , ВО ѠПИСАНІѢ
 ТѢЛЕСИ ИМОУЩИ ПРЕБЫВАНІЕ . ГАКОЖЕ СЕ ѠБЕ
 НЕДОБРО ТВОРАТЪ . ПОИЖДАЮЩЕ ПРИТЧИ ,
 ТАКѠ БЫТІА ПЕРВОБРАЗНОЕ . КЪ ТОМУ ЖЕ
 ОУБЕ НЕБЫ БЫЛА ПРИТЧА , АЩЕ НЕБЫ ИМѢ
 ЛА ПОДОБІА . ПРИТЧА ОУБЕ ЕСТЬ ОУКАЗАНИЕ ,
 ОУБѢРАА ЕЖЕ ПОЧЕСТИ , ЧЕСТИ РАДИ И ПОДО
 БНАГО . МЫ ОУБЕ ЧЛКА НЕ ЗАНЕЖЕ ПРЕЖДЕ
 БЫТИ , ИЛИ КОУПИМО БЫТИ : НО НАСКАЗАНИЕ
 ПРИАХОМЪ И НАПРИТЧЮ , ЕЖЕ ТАКОВЫМЪ СЪ
 ЦЕСТВОМЪ СЛОВО СОЕДИНИТИСА , ЕЖЕ Ѡ
 НАСЪ ТѢЛЕСИ , И НИКАКОЖЕ КОГДА КРОМѢ ТО
 ГО ВІДИМО БЫТИ , АЩЕ И ЦѢЛО ИМАТЬ ,
 ПО СОВОКУПЛЕНІИ РАЗЛІЧІЕ , ГАКОЖЕ СЕ И
 ОБЩИИ ЧЛКЪ : ВО СВОЕМЪ БО ГАВЛЯЮТСА СВОИ
 СТВА . ИБО НИ ѠНЕВИДѢНІА БЕЗСМЕРТНА , ВІ
 ДИМА И СМЕРТНА БЫСТЬ НАША ДУША . ТАКО
 ЖЕ НИ БЪЪ СЛОВО ВІДИМО , ИЛИ СМЕРТЕНЪ ,
 АЩЕ И ВІДИМОЕ И МЕРТВЕНЕ ТѢЛЕСИ . НА
 ШИМЪЖЕ ДУШАМЪ И СЛОВУ БЫВШЕМА ,
 ЦѢЛА БО ИМАТЬ И БЕЗХОУБЫТКА , РЕЧЕНОЕ
 СВОЮ СВОА СОБЪСТВА , ГАКОЖЕ БЫСТЬ КО
 ЖДО . ОБЩИИ БО ЧЕЛОВѢКЪ Ѡ ДУШИ И
 ТѢЛА , СПЪЖЕ Ѡ БЖЕСТВА СОСТАВЛЕНА .

ВСЕЛЕНСКІЙ СОБОРѢХЪ

ЧТО ОУБѢС НЕДОСТАЕТЪ ДУШНѢ ШАДЧЕНЪ, ИМОУ
 ЦИ ИСОБЕНЪ ЖИВОТЪ, ЕЖЕ БЫТИ СУЩЕСТВОУ
 БЕЗПЛОТНУ И САМОДѢИЖНУ, ТОИЕО ОБОЕ ГЛА
 ЕТЪ, БЕЗМЕРТІЕЖЕ И ПОГИБЕЛЬ. ЧТОЖЕ КТѢЛ
 КБЫТІЮ ТѢЛА; ЕГОЖЕ РАДИ ИКОНЧАВІЮЩЕ СОБОРЪ
 РЕЧЕМЪ, ТѢЛЕСН БЫТИ НАТРОЕ РАЗСТОАННУ;
 ЕСТЬ ТѢЛО БЕСТѢВНО, ОРГАНЕСКЪ СОУДЪ, СІ
 ЛОЮ ЖИВОТЪ ИМЫН. ТІИЖЕ НЕ ГАКОЖЕ ПОДОБА
 ЕТЪ, НО ГАКОЖЕ НЕПОДОБЕНУ ПРИЄМАЮТЪ ПРИ
 ТЧЮ, И СЛОДѢИСТВУЮЩЕ ИКОПРОШЕНІИХЪ.
 СЕЙ СТЫН СОБОРЪ И ПРАВИЛЪ ИЗЛОЖИ ЧИСЛОМЪ
 ТРИДЕСЯТЬ.

ѿ ЧЕТВЕРТАГО ЖЕ СОБОРА ДО ПЯТАГО ЛѢТЪ
 СТО ДВА.

ПЯТЫН ЖЕ СТЫН ВСЕЛЕНСКІИ СОБОРЪ БЫСТЬ
 ВЪ КОНСТАНТИНѢ ГРАДѢ, ВЪ ЛѢТО ШЕСТАТЫ
 СЯЩЕ ЧЕТЫРЕДЕСЯТЬ СЕДМОЕ, ПРИ ЦРѢ
 ІОУСТНИИАНѢ ВЕЛИКОМЪ, ВЪ ДВАДЕСЯТЬ ШЕ
 СТОЕ ЛѢТО ЦРЬСТВА ЕГО, ИЖЕ ЦРЬСТВОКА
 ЛѢТЪ ТРИДЕСЯТЬ ОСМЬ, И МѢСЦЪ СЕДМЬ.
 БАХУ ЖЕ ІШЕДШИХУСА СТЫХЪ ОЦЪ ЧИСЛОМЪ
 СТО ШЕСТАДЕСЯТЬ ПЯТЬ. СТАРѢЙШИНЫЖЕ
 БАХУ СОБОРА, ЕВТИХІИ ПАТРИАРХЪ КОНСТАНТИ
 НА ГРАДА: ИПОЛНАРИИ АЛЕКСАНДРИЙСКІИ:

СКАЗАНИЕ О СЕДМИ

ДОМНЪ АНТІОХІЙСКІН : ЕВТНХІЙ ІЕРОСА
 ЛІМСКІН : ДАМІАНЪ СОЗОПОЛІТСКІН . СЕЙ
 СТЬІН СОБОРЪ , СВЕРШЕН ОУБЕ , ИЖЕ В ХАЛКИ
 ДОНѢ СТЬАГЪ СОБОРА , И ПРАВОТВЪРНАА И СПІСЕ
 НАА ПОВЕЛѢНІА ЕГО ВСА ОУТВЕРДІ : И ГАЖЕ
 НАТОЙ СТЬІН СОБОРЪ ВОЗРАСТЪШІА ЕРЕСН
 ПРОКЛАТЪ . ТАКОЖЕ ПРОКЛАТЪ И ШВЕРЖЕ ,
 ПЕРВОШЕРАЗНА ОУБЕ ОРІГЕНА СЛОУМНАГЪ ,
 И ВСА НЕЧЕСТІВАА ЕГО ПИСАНІА . ЕВАГРІА
 ЖЕ ИДИДИМА , ДРЕВЛЕ БЫВШАА , И ИЗЛОЖЕ
 НЫА ШНЕЮ ГЛАВЫ , РЕКШЕ ІПИСАНІА , ГАКЪ
 ОУЧЕНИКА ОРІГЕНОВА И ЕДИНО МЫСЛАЦА , И
 СЪ ЭЛЛИНСКИМИ СМѢШЕНА ПОВЕЛѢНІИ : ИБО
 СІМЪ ТѢЛЕСЕМЪ , ИМЖЕ НЫНѢ ШБЛОЖЕ
 НИ ЕСМЪ , БЕЗОУМНѢ РЕКОША НЕВОСКРЕСНУ
 ТИ . И ЕЩЕЖЕ КЕМОУ БЛАДАХУ ГЛАГОЛЮ
 ЦЕ , ГАКЪ ДОУШЫ ПЕРВѢЙШИ СОУТЬ ТѢЛЕСЪ ,
 И ПРѢЖДЕ ТѢЛЕСЪ РОДИШАСА Ш ЭЛЛИНСКИХЪ
 НАЧНИАЮЩЕ ПОВЕЛѢНІИ , ПРЕХОЖДЕНІЕ ДУ
 ШАМЪ Ш ТѢЛА В ТѢЛО ЗЧАХУ . КОНЕЦЪ ЖЕ
 МУЧЕНІЮ , И БѢСІОМЪ ПАКИ ВПЕРВЫН САНЪ
 ОУСТРОБИТІСА , И ХРТА ПОДОБНА НАМЪ
 БЫТИ , И НИЧТОЖЕ РАЗЛІЧНО ИМѢТИ Ш
 НАСЪ ГЛАГОЛАХУ . РАИ ЖЕ ШКЛЕВЕТАЮЩЕ ,

ВСЕЛЕНСКІЙ СОБОРѢХЪ

ꙗко нѣсть сотворѣнъ ш' бѣа , ни бѣити
 емоу . и еще же ктомѣ глаголахѣ , не
 въ плоти созданъ бѣсть адамъ . и ина
 другамъ , тмами хульнаа спсавше , ѡбличѣ
 ни бѣша , и мнози ш' цркви гдѣше , ꙗже
 спсавіа ꙗвѣ и ꙗсно проявляхѣ : но ш'
 нѣкнхъ въ тайнѣ держима бѣхѣ , ниже до
 конца ѡбличени бѣше на четвѣртомъ собо
 рѣ . ꙗще и нѣцыи ш' стѣхъ оцъ сѣа ш'
 метѣхѣ . ꙗко попрежде того стѣго собо
 ра , бѣхѣ бѣли три еретницы , бразн три
 проклѣти . егда же во мнози люди тако
 бѣа лѣкаваа начашаа разсѣвати оученіа ,
 тогда сѣи стѣи соборъ пѣтын собрѣа .
 снхъ же и единомысленики ихъ , и хульнаа
 ихъ спсавіа проклѣша , и ещеже и мем
 ѡдестіискаго деодора , нестѣрѣва бѣо
 борца оучителя , и хульными егѣ спс
 авіи , ꙗко скверныа пѣвы изверго
 ша , сѣми же и соушыа со андѣимомъ , и
 петра изъ ордѣиа исторгнѣша . и еще
 на бл҃гочестіе поборника кирілла деодорѣто
 ва слѣ и словѣрна бѣвшаа спсавіа ,
 и елико же на стѣи иже во ефѣсѣ пѣвыи

СКАЗАНИЕ О СЕДМИ

СОБОРЪ , И НАПРАВЮ НАШЮ КЛЕВЕТАМЪ БѢ
 БѢРЪ , НЕСТОРІЕКН СЛОЧЕСТІКОМЪ ПОМО
 ГАА : ІНІМНЖЕ И ПОСЛАНИЕ ѿЖЕ БѢ ПИСАЛЪ
 ІКА ЕПІПЪ ЕДЕССКІН , К ПЕРЕННЪ МАРИНЪ ,
 ТА ВСА ИСКОРЕНІША , ІАКЪ НЕТОКМЪ ПРА
 ВЪМЪ ПОВЕЛѢНІАМЪ ПРОТІВНА , НО И ВСА
 КАГЪ НЕЧЕСТІА СОПРИЧАСТНА , И ЦРКОВНАА
 ИЗВѢСТІША ПОВЕЛѢНІА . ПРИАТЪ ЖЕ СІИ
 СТЫН СОБОРЪ И ДЕОДСОРІТА ЕПІПА КІРА ГРА
 ДА , И ІКЪ ЕПІПА ЕДЕССКАГО , ІАКЪ ЧЕ
 ТВЕРТЫН СОБОРЪ ПРИЕМЪШЕ И ПОХВАЛИШЕ ,
 И ПРОКЛЕНШЕ НЕСТОРІА .

О ПАТАГІО ЖЕ СОБОРА ДО ШЕСТАГІО ЛѢТЪ
 СТО ДВАДЕСАТЬ ДЕКАТЬ .

ШЕСТЫН ЖЕ СТЫН ВСЕЛЕНСКІН СОБОРЪ БЫСТА
 К КОНСТАНТИНѢ ГРАДѢ , К ЛѢТО ШЕСТАТЫ
 СЦЬ СЕДМЬДЕСАТЪ ШЕСТОЕ , ПРИЦРѢ КОН
 СТАНТИНѢ БРАДАТОМЪ , ОЦѢ ОУБЕ ІОУСТИНІА
 НОВѢ КОРКОНОСОМЪ , ВНОУЦѢ ЖЕ ИРАКЛІЕКѢ , ВЪ
 ТРЕТІЕНАДЕСАТЬ ЛѢТО ЦРЬСТВА ЕГІО , ІЖЕ ЦРЬ
 СТВОКА ЛѢТЪ СЕДМЬНАДЕСАТЬ . БАХЪ ЖЕ СЪ
 ШЕДШИХЪСА СТЫХЪ ОЦЪ ЧИСЛОМЪ СТО СЕДМЬ
 ДЕСАТЬ . СТАРѢЙШИННЫ ЖЕ БАХЪ СОБОРА :
 ГЕСОРГІН ПАТРІАРХЪ КОНСТАНТИНА ГРАДА :

ВСЕЛЕНСКІЙ СОБОРѢХЪ

Θεόφανъ ἀντιοχίηςκιν : Πέτρος μνήχъ ѿ
 ἀλεξανδρίης , понѣже вѣдѣствоваше тогда
 престѡлъ ἀλεξανδρίηςκιν цѣркве : Ἄνδρην
 κρίτηςκιν , ἐμѣστω δεόδωρα πατριάρχᾳ ἱερο
 σαλήμεκαγω , ἢ же ἢ поставленъ бысть дїа
 конъ въ цѣрѣ градѣ , ἢ сѣрымъ питатель .
 Γρηγόριον ἐπίκπῳ ἀκραγάνηςκιν , ἐπὶ тогда
 сынъ дїаконъ . Собраша же сѧ на ѿбновѣ
 шюса Ἑресъ , во стѣнѣ соборнѣй аптль
 стѣнѣ цѣрквн : глѡ же , на деодѡра епн
 скопа фаранска , ἢ на ѡнѡрїа римскаго , ἢ
 кирїлла ἀλεξανδρίйскаго , на сѣргїа же ἢ пн
 ра , павла ἢ петра , быкшаа епнскопа
 константїнна града . Ἐπὶ же ἢ на ѿбновѣ
 шюса Ἑресъ прѣжде писанныхъ Ἑретїкѡ ,
 на сѣмъ стѣмъ соборѣ ; Сѣ же ἔсть на ма
 карїа именованнаго ἀντιοχίйскаγω первосѣ
 дальника , ἢ на стефана оученика ἑγѡ , ἢ
 на побѡрники ѿхъ . Сїн бо прѣждереченнїи
 Ἑретїцѡ , деодѡръ , ἢ ѡнѡрїи , пнръ
 же , ἢ сѣргїи , ἢ кирїллъ , ἢ павелъ , ἢ
 пѣтръ , ἢ макарїи же , ἢ оученикѡ ἑгѡ ,
 дерзнуѡша рецн ἑдннѡ вѡлю , ἢ ἑдннѡ дѣн
 стѡ имѣтн , γὰρ ἡμῶν τῶν χριστοῦ

СКАЗАНИЕ О СЕДМИ

и по коплещеніи , соузъ правобѣріа разрѣши
ти кохотѣвше . Сего ради стѣи вселен
скіи соборъ , прѣжде писанія еретикѣ ,
гакѣ еѣборцы проклѣтъ , и всѣ хульнаа
нхъ повелѣніа , и всѣхъ тѣмъ подобно
моудрѣтвующихъ , или моудрѣтвovati
хотѣвшихъ , и безпоканіа пребывающихъ :
стѣми же и полхроніа младомнаго старца ,
иже и мѣртвѣи возстѣти , въ такоуѣ
льстѣиѣ ереси келерѣчуща , тишинѣ
же полчѣвша , и внигда не козвѣигнѣти
и ещѣ большаго худленіа ; такоуѣ ереси
облчѣвше проклѣша . Правобѣрнаа же
повелѣніа , гасѣе сѣи стѣи соборъ изъ
гласѣвъ , двѣ воли , сѣрѣчь , хотѣніи ,
и двѣ естества и дѣйства извѣстиша имѣ
ти , покоплещеніи гдѣ нашемъ ісѣ хрѣтоу ,
не браздѣленіи лицъ ; небоуди то : но
понеже ни едѣномъ естествоу , обоу есте
ствоу хрѣтоу , безволи , рѣкше , безъ
хотѣніа , и не дѣйственѣ быти . Ибо
такоуѣ естествоу емающе
собѣства .

Сѣи стѣи соборъ и прѣкнѣ изложи , рѣ .

ВСЕЛЕНСКІЙ СОБОРЪХЪ

Ѿ шестѣагѡ же собора до седмагѡ лѣтъ ,
стѡ двѣдесѣтъ .

Седмѣи же стѣи вселенскіи соборъхъ бысть
ѣ нкѣн вторѡе , ѣ лѣто шестѣтысѣащѣ
трѣста шестѡе , въ црѣство бл҃говѣрна
гѡ црѣ константїна , и ирїны мѣре
ѣгѡ , во ѡсмѡе лѣто црѣства ѣгѡ . Вѣи
оубѡ стѣи соборъхъ , нкѣйскіи градъ имѣ
ше послѣдшѣлице , стѡ шестѣдесѣтъ ѣ грече
седмѣ стѣихъ ѡцѣхъ бѣ насѣмъ . Чино скѡ
начѣльники же имѣше сѣннагѡ тогѡ тїи
ѡполченїа : андреѣна папы рїмекагѡ ,
иже ѣ себѣ мѣстѡ послѣ , петра бл҃гоговѣн
наго , перваго презвїтера стѣиа рїмскїа
цр҃кве : и дрѣгаго петра презвїтера , и
игоумена , иже ѣ рїмѣ ч҃тнѣгѡ монасты
рѣ стѣагѡ еѣкы : и ѣще же іѡанна и
домѣ , ѡба мнїха и презвїтера , пра
влѣнїе имоуща востѡчныхъ апѡстѡльскїхъ
прѣтѡлѣхъ : и ѣще кѣтѣмъ , тарасїи патри
архъ константїна града : полнтіанъ папа
ѣлезандрїйскїи : теодѡрїтъхъ антїюхіи
скїи : иліѣ іеросалїмскїи : Собрѣшаже

Ѧ

СКАЗАНИЕ ѠСЕДМИ

на ѡметajúщихъ стѣхъ и честнѣхъ иконъ
 поклонѣнїе : тѣмъ бо окаяннѣи , хрѣта
 ѣтнннаго бѣа нашего , до конца хоуантн
 недерзнуѡше , дѣлесѣже всако доса
 ждѣнїе и худѣнїе промыслающе , идола
 поклонáемю и стѡую иконѡ егѡ , дер
 зновѣннѡ и безбѡжнѡ нарицающе , егѡ
 же ради идолаекаа лѣсть ѡгоннѣса ,
 и всѣми безчѣстїи сїю ѡблагáюще , по
 средѣ торжища влчáще и поппрáюще , съ
 жегáюще и ѡплѣвáюще , видѣнїе жалостно
 хрѣтїаномъ творáще . таковаа же и на
 иныѣхъ сѣенныхъ иконахъ творáще . и
 сїа почитáющыа хрѣтїаны , мѡучаще и
 гонáще , и смѣрти предавающе , не вѣда
 ще ꙗкѡ снхъ ради на хрѣта пáче , и настѣа
 зрѣ егѡ брань тѣмъ составлáхѡ . ꙗвѣ бо есть
 ꙗкѡ чѣсть ѡбразѡвъ , чѣсть бывáетъ бо
 ѡбразáемымъ . ꙗкоже и сн протївнѡ со
 дѣлаша . чтоже ради тѡ ; и себѣ оубѡ
 предáша вѣчномѡ проклáтїю . стѡую же
 хрѣтовѡ иконѡ , снрѣчь ѡбразъ , по апъ
 скомѡ евѣше и ѡтѣческомѡ предáнїю , начѣсть

КСЕЛЕНСКІЙ СОБОРЪХЪ

воображаемому , поклонѣтиса и почитати ,
всѣмъ едѣомъ оутвердиша , и запечатлѣ
ша . Тако бо ѿтнѣомъ крѣтоу поклонѣющеся ,
нанѣмъ же животворное распротѣрто бѣсть
тѣло гдѣне , ѣже на очнщѣніе мѣровн
крѣвь источи . И ѣще же и ѡбразъ крѣта ,
имъ же бѣси ѡгоними бывѣютъ , и стра
сти ищѣлаютъ . тогѣ радн ѣже ѣдн
ною на первообразномъ сотворишѣаса бѣго
дѣти и сѣлы , дѣже и до тѣхъ ѡбразѣвъ
съ подобнымъ дѣйствомъ съ пронсходѣти .
И ѣще же и самѣю хрѣтовъ иконѣ , рѣкше
ѡбразъ , не ѣтаковѣхъ ѡписаніемъ чѣсть
и поклонѣніе , но на тогѣ самогѣ насъ ра
дн челоѣколюбнѣво чѣлчѣшѣаса , и за нѣ
оумѣрша , сѣю вознѣемъ . Тако же и
црѣквѣмъ стѣхъ , и грѣбѣмъ и мощѣмъ
вѣрнѣво поклонѣемса , тѣхъ прослѣвльша
го величѣюще гдѣ . Не токъмо же хрѣто
вѣ иконѣ , рѣкше ѡбразъ , но и пре
чѣстѣла влчцы нашеѣ бѣцы , и всѣхъ
стѣхъ , сѣеннымъ воображеніамъ , по
равенствѣво первообразнагѣво величѣствіѣмъ и чѣ
сти , почитати и поклонѣтиса оутвердиша .

ѣі

СКАЗАНИЕ О СЕДМИ

ꙗко ꙗко тѣхъ ради во единотворни ѿкое и со
 борное приводимъ бываемъ видѣніе : и тѣхъ
 ради сподобимся , ꙗже краевн желаемыхъ ,
 паче естества ичетатися . ꙗко гавленнаго
 ради различіа и почести поклонанія , стѣмъ
 образомъ и слогомъ , ꙗже ѿнасъ бжтвенна
 вѣры , к нераздѣльному , и единообразному
 и единотворному бжтвому возводимъ быва
 емъ , цѣннолѣпно же и нераздѣлно , ꙗко
 не вѣданныхъ пребиваемъ , но вѣданныхъ
 ради к вышнимъ видѣніемъ возводимъ
 и оумъ ѿблегчаемъ , и такъ еже къ бгѣ
 приближеніа наслаждашеса , ѿцѣлемъ
 блгодатію егѡ , ꙗкоже намъ сей стѣн все
 ленскіи соборъ добрѣ предалъ . и поснхъ
 бжтїа црковь коупни і тѣмн иконоборцы ,
 и хртїанскїа клатвенникн прокленше , ѿбра
 щаетса ꙗхъ , никакже хуждше иконобо
 рникн ѿклеветаютъ , понеже трудѡвъ
 ꙗхъ плоды разсыпати потщаваются ,
 снхъ оубѡ проклинатъ и ѿме
 татъ , ꙗкѡ врагн истинны .
 Сей стѣн соборъ правнхъ изложн , ꙗв .

сѣѣхъ совѣхъ

И ещѣ ѡ всѣхъ сѣѣхъ совѣхъ, и ѡ времени
и чина ихъ, которыи по которомъ бысть.
Вѣдомъ боудн и се, ꙗко изложеніе совѣхъ
не бысть починѣ ихъ, но по временѣмъ,
внѣже сндошася. быша бо совѣри прѣже ни
кѣйскаго сѣѣго и вселѣнскаго пѣрваго совѣра,
нарцѣемн помѣстннн : иже соуть сн .

Помѣстнын совѣрхъ, пѣрвын .

Во времена аврнліана рѣмскаго црѣа, павелъ
самосѣтскнн, бжїа града епнскопъ, рѣкше,
антїохїйскнн, бысть началнкъ ереси,
хрѣта бо истнннаго бга нашего прѣста члѣка
глаголаше, бжїа блгодѣти ꙗкоже пррцн,
сподоблена бывша ; и се оубѣдѣше црковнн
правнтелн, етекѣшася во антїохїю, мнози
соуще чнелѣмъ, иже быша старѣйшнны ;
Именѣн іерлѣмскнн епкпъ : Гргѣрнн чюдо
творецъ нескесарїйскнн епкпъ : Иднно
дсрхъ братъ егѡ : Онрмлїанъ епкпъ кесарнн
каппадокїйскїа : іелннъ епкпъ тарскнн : елѣонъ
И пѣрвѣе оубѣ наказанїемъ и совѣщанїемъ,
покудѣшася ѡ словѣрїа прекратнн павла .
Егда же вндѣша егѡ не ищѣланѡ болѣща,
тогда едннмъ совѣтомъ соудъ изнѣсше,
ѡ іерѣнствѣ того ѡбнажнша, и ѡ цркве

сказаніе ѿ вѣхъ

Ѿсѣкѡша . протѣвѣщѣжеа ѣмоу , и цр҃кѡ
вное беззакѡнно и моущѣ владычество , и
царѣви дѣрнліанѣ стѣын собѡрѣ помолѣа , и
ѣже ѿ павловѣ шатанѣн козвѣстѣ ѣмоу .
Онѣ же ѡце и ѣллинѣ бѣше , ѡсѣдѣ протѣ
вѣщагоа , ѣдновѣрныѣхъ едоу , ѿ тѣхъ
Ѿсѣченѣ бытѣ собѡра , и такѡ изгнанѣ
бытѣ изъ цѣркве .

Помѣстныи собѡрѣ , вторын .
Другѣн же собѡрѣ во анкѣрѣ бытѣ , гонѣнію
на хр҃стїанѣ превелѣкѣ быкшѣ , и соущымъ
помѣстомъ хр҃стїаномъ , илѣ приложѣти
са къ ѣллинскомѣ невѣрїю , илѣ моукамѣ
и всѣческымѣ смертѣмѣ , побїенымъ бытѣ
понѣждаемымъ . и мнози оубѡ ѿ нѣхъ
просїѣша къ мѣченїи : мнози же моукѣ не
могѣше терпѣти , на идоолѣженїе оуклонї
шасѣ . посѣмже престѣвшѣ гонѣнію , нѣцыи
ѿ престѣплѣнїѣ оуклонїшасѣ раскѣавшесѣ ,
и ѡбратїтесѣ и покѣтесѣ восхотѣвше ,
пристѣпїша къ цр҃ковнымъ владыцѣмъ . бы
вшѣ же ѡсѣмъ вопрошанїю многѣ , ѡце по
добѣтѣ ѣднѡю ѡвѣргшесѣ хр҃та , пакѣ
прїѣтымъ бытѣ . собѣрасѣ во анкѣрѣ стѣыхъ
оцѣ собѡрѣ , ѣмоужѣ бѣхѣ старѣшныи :

сѣѣхъ соборѣхъ

Виталіи антїохїи сїрскїа епїкпъ : вїгриколїи кесарїи каппадокїискїа епїкпъ : Васїлїи амасїискїи епїкпъ , и сщєнномѣчнкъ : и правнлъ и зложнша , кѣ , гакѡ подобаетъ тако вѣмъ ѡбращающнмса прїятнмъ быти .

Помѣстннн соборъ , Г . Инъ соборъ сѣѣхъ епїкпъ снїдеса въ новѣй кесарїи , иже на понтѣ . и правнлъ и зложн , пѣть надесатъ , гѣже ѡ црковномъ строенїи . вѣже и стѣми сѣѣмн оцѣ , сѣѣн васїлїи епїскопъ амасїискїи сщєнномѣчнкъ .

Соборъ числѡмъ , Д . а вселенскїи , а . И такѡ потѡмъ снїдеса , иже на арїа вникен сѣѣн пѣрвыи вселенскїи соборъ .

Помѣстннн соборъ , Е . Инъ соборъ сѣѣхъ оцѣ быста во антїохїи сїрстѣй , приконстантїнѣ црѣ , снѣ великагѡ константїна , по патнхъ лѣтѣхъ скончанїа егѡ , и правнлъ црковныхъ и зложн двадесатъ пѣть .

Помѣстннн соборъ , З . Дрѡгїи соборъ снїдеса въ гангрѣ , иже еста мнтрополїа пєфлагонскагѡ гѣзыка . и тѡй такоже правнлъ и зложн двадесатъ , на црковное блгочннїе .

Помѣстннн соборъ , З . Дрѡгїи соборъ сѣѣи оцѣ снїдеса въ сарданкїи , снрѣчь въ средцѣ .

сказаніе ѿ всѣхъ

константию црю , снѹ великаго константи
 на , во аріанскѹю ересь оуклоншѹса , и всако
 потщаніе гаклающѹ , стын никейскін соборъ ,
 и гаже на немъ блгтїю ст҃аго дха оутѣвленым
 заповѣдн инымъ соборомъ шрецин и расказн
 ти . рїмскїн же епїкпъ константинѹ , снѹ
 великаго константина , братѹ же прежде рече
 ннаго константиа , западомъ цртвѹющѹ ,
 и правовѣрнѹ соущѹ , сказа емоу вса сіа ,
 гаже ѿ брата егѹ на правовѣрїе воздвїженаа .
 он же великн поборѣ , грамоты напнсавъ
 братѹ , претл емоу и гла , гакѹ аще не ѡста
 вши бранн , юже имашн на правовѣрїе , се
 азъ самъ идоу бранїю на тл . совѣщаѣтѣжеса
 оба црл , в средцѣ соборѹ быти , и тамѹ снн
 тнса восточнымъ же и западнымъ епкпшмъ ,
 испытати аще подобенѹ естѣ никейскаго со
 бора заповѣдн держати , или нн ; съшедъ
 шнмъ же са епкпшмъ тремъ стомъ и четыре
 десятъ едїномѹ , и быкшѹ кзысканїю , и
 истазанїю на мнозѣ . согласнѹ ст҃аго сегѹ
 собора оцы повелѣша и зложнти стѹбе и зъ
 ѡбраженїе вѣры , еже вникен ст҃ыхъ оцъ по
 оутвержающе : проклиннюще же всл протн
 кнаа томѹ моудрствѹющыа и оучащыа .

сѣыхъ соборѣхъ

ИЗВЕДОША ЖЕ И ПРАВИЛЪ ЦРКОВНЫХЪ , ІА .
ПОМѢСТНЫИ СОБОРЪ , ІБ . И ВЛАСОНКІИ ,
ІАЖЕ ЕСТЬ МИТРОПОЛІА ФРИГІЙСКАА , СОБОРЪ
БЫСТЬ Сѣыхъ ОЦЪ . И ТОИ ТАКОЖДЕ ПРАВИЛЪ
ПОТРЕБНЫИ ЦРКОВНОМУ ОУСТРОЕНІЮ ЕПИСА , ІИ .
СОБОРЪ ЧИСЛОМЪ ІА . А ВСЕЛЕНСКІИ , ІБ .
И ПОСЕМЪ СОБРАСА ВЪ КОНСТАНТИНѢ ГРАДѢ СѣИИ
ВСЕЛЕНСКІИ ВТОРЫИ СОБОРЪ , НА МАКЕДСОНІА ,
ХОУЛИВШАГО ДХЪ СѣИИ .
СОБОРЪ ЧИСЛОМЪ , ІГ : А ВСЕЛЕНСКІИ , ІГ .
ПОСЕМЪ СОБРАСА ПЕРВОЕ ВО ЕФЕСѢ СѣИИ ВСЕЛЕН
СКІИ ТРЕТИИ СОБОРЪ , НА НЕСТОРІА СЛОЧЕСТІВКАГО .
ПОМѢСТНЫИ СОБОРЪ , ІД . И ПОСЕМЪ СОБРАСА
СѣИИ СОБОРЪ ВЪ КОНСТАНТИНѢ ГРАДѢ , НА
ЕВТУХІА АРХІМАНДРИТА .
СОБОРЪ ЧИСЛОМЪ , ІЕ : А ВСЕЛЕНСКІИ , ІД .
И ПРОЧЕЕ СОБРАСА ВЪ ХАЛКИДСОНѢ СѣИИ ВСЕЛЕН
СКІИ ВЕЛИКІИ ЧЕТВЕРТЫИ СОБОРЪ , НА ПОСЛУЖЕНІЕ
ИЖЕ ВО Сѣыхъ ОЦА НАШЕГѦ ФЛАВІАНА , ВО ЕФЕ
СѢ ВТОРОЕ , Ш ДІСКОРА БЫВШАГО СОБОРА . НА
ОУСЪЖДЕНІЕ ЖЕ И НА ПРОКЛАТІЕ ТОГОЖДЕ ДІСКОРА
РА , И ЕДННОМЫСЛЕНКА ЕГѦ ЕВТУХІА . И ЕЖЕ
Ш ТОЮ РАЗБОЙНИЧЕСКИ БЕЗЗАКОННО ВО ЕФЕСѢ
ВТОРОЕ БЫВШАГО СОБОРА , ІАКО ЖЕ РѢХОМЪ .
ПОМѢСТНЫИ СОБОРЪ , ІЕ . ДРУГИИ СОБО ЕНІДЕСА ,

сказаніе ѿ всѣхъ

ѣ константи́нѣ градѣ , на севи́ра . Анаста́сін
бо ца́рь бо е́втихі́анскѹю оу́клонѣса е́ресъ ,
и бра́нь не мѣлостивенъ на цркви́ воздви́гъ .
и мно́гіа ѿ правовѣрныхъ е́пкпы , ѣ вели́кнхъ
градѣхъ влады́чествѹющыа , ѿ цркви́ ноу́
ждею ѿгна , гнѣмн же и флаві́ана а́нтинохѣн
еі́рскіа , и ктогѡ мѣсто поста́ви севи́ра .
Онъ же а́нтиохи́нскіи прѣлазъ беззако́нно восхѣ
тнвъ , молва́ и матѣжа всѣа соу́щыа по все
лѣннѣи цркви́ испѡли , гонѣніе на правовѣ
рїе подви́гъ , и оубѣи́ствѹ мно́гнхъ покѣненъ
бѣсть : ꙗ́коже и самъ анаста́сін ца́рь е́дно
мы́сленнкъ е́гѡ такова́а разѹмѣвъ , писа
нїемъ запрети́ емоу́ , ꙗ́ще не ѡста́нетса та
кова́го не ѡстовѣства , и зѡреци́ егѡ и зъ е́пкско
пїи . Анаста́сїю же ца́рю чело́вѣческое ѡста́вль
шѹ житїе . ѿустни́ианъ блговѣрныхъ цртво
прїемъ , и е́втихі́анскіа ѡвраца́лса мѣрзъ
скіа е́реси , ѣ то́и чѣсъ , бо́нь же наречѣнъ
бѣсть црѣмъ , послѣ да е́мше нечестнѣваго
севи́ра прнведео́утъ , и да прїи́метъ мѣсть ,
ѡннхъ же къ е́гѹ и чело́вѣкомъ согрѣши́ .
Онъ же си́цева́а проѹвѣдѣвъ , та́и ѿ а́нти
охи́н ѡи́де , и достнѣже бо а́лезандрїю ,
то́иже градъ въ то́ вре́ма недѹговаше ,

СТЫХЪ СОВОРЪХЪ

ЕВТІХА И ДІОСКОРА , ЕРЕСІЮ И СЛОВЪРІЕМЪ ,
ПОНЕЖЕ НИ ТАМЪ ПРЕБЫВАА НЕ ХОТАШЕ МОЛЧА
ТИ : НО И СВОЕА ЕМОУ ЧЕСТИ СОУЩЫА НА МНОГА
РАЗЕБЦАА , ЧЮЖДА СЫН ЧЕСТИ , И ШВЪРЪ
НИКОЛІИ ЖЕ НА ЕДІНУХЪ ЗАПОВЪДЕХЪ НЕ МОГІИ
СТОАТИ . ІОУСТИНІАНЪ ЖЕ ВО БЛАГОЧЕСТІВЪИ
ПАМАТИ ПОВЕСТИНЪ БЛАГОЧЕСТІА ДЕРЖАВЪ ПРИ
ІМЪ , И ШТЪХЪ ОУВЪДАВЪ Ш СЕКІРА БЫВШЕЕ
БЕЗЗАКОНІЕ , ПРИШЕДШИМЪ ВЪ ЦАРЬ ГРАДЪ
ТОГДА ЕПІКОМЪ , КОУПИШ СО АРХІЕРЕОМЪ ІИХЪ ,
СОУЩИМЪ СІНІМЪ , И Ш РІМА ПРИЧЕТНИКОМЪ
МНОГИМЪ , КОУПИШ И СЪ ЕПІКОПИ ИТАЛІЙСКИХЪ
ПРЕДЪЛЪ , ІИЖЕ ПРИДОША СО АГАПИТОМЪ ЕПІКО
РИНСКИМЪ , ПРИШЕДШЪ ЕМОУ ВЪ ЦАРЬ ГРАДЪ ,
И ВНЕМЪ КОНЕЦЪ ЖИТІЮ ПРИЕМШЪ . СІМЪ ОУБЪ
РАЗМОТРИТИ ТАКОВАА Ш СЕКІРЪ ПОВЕЛЪ .
СЕМОУ ЖЕ БЫВШЪ , И ШБЛАНЧЕНЪ БЫСТЬ , НЕ ТО
КОМЪ ВЪ ЕРЕСЪХЪ , НО И ІИНЪМЪ МНОГИМЪ БЕЗ
ЗАКОНІЕМЪ ПОВІНЕНЪ : ОБЩЪ СОУДЪ Ш СТЪГЪ
ІЗРЕЧЕНЪ БЫСТЬ СОВОРА , ПРОКЛАТИ ТОГО , И
ЧЮЖДА СОТВОРИТИ , ХРЪТІАНСКАГО ИСПОЛНЕНІА :
СІНІИ ЖЕ И АНДІМА , БЫВШАГО ЕПІСКОПА
ВЪ ТРАПЕЗОНЪ , ПОДОБНАА ТОМЪ МОУДРЕТВЪ
ЮЩА , И КТО ВРЕМА КОНСТАНТІНА ГРАДА
БЕЗЗАКОННО ВОСХІТИВША ПРЪТОЛЪ .

сказаніе ѿ всѣхъ

Соборъ числомъ, 41: ѿ вселенскіи, 4. Послѣ же проповѣдаемыи въ цркви сѣи вселенскіи пѣтии соборъ, ѿже во блгочестивѣи пѣматри, при ѿустиніанѣ црѣ въ константинѣ градѣ снѣдеса, на Ѳригена и на деодора мѣмфустійскаго, и на нечестиваа ѿю списаніа, и на словчестиваа списаніа деодора ітѣва, и на посланіе глаголемое ѿкы ѿпкпа едесскаго.

Соборъ числомъ, 42: ѿ вселенскіи, 5. И пакы въ константинѣ градѣ, въ сѣи вселенскіи шестіи соборъ, при константинѣ црѣ, въ оуцѣ иракліевѣ, на феодора фаранскаго епископа, и на Ѳноріа римскаго, и кирилла александрскаго, и на прочыа еднѣи гленики ереси ѿхъ: еднѣи волю имѣти, и еднѣи дѣйство, гдѣ нашемѣ ісѣ хрѣтоу, рекшемъ и покопощеніи, и тѣмъ содѣла праковѣріа разрѣшити тѣащемеа.

Соборъ числомъ, 43: ѿ вселенскіи, 6. Послѣдніи же сѣи вселенскіи седмии соборъ снѣдеса въ никен вторице, на словѣрныа иконоборцы, при константинѣ, и иринѣ мѣри ѿгѣ. Понѣже многи соборы помянувшѣ, но седмь тѣкмѣ вселенскихъ именованомъ: ѿже въ никен: и ѿже въ константинѣ градѣ:

сѣѣхъ соборѣхъ

и иже во еѣсѣ : и иже въ халкидѣхъ : и пакн въ константинѣ градѣ , на оригена и деодора : и еше въ константинѣ градѣ , при константинѣ црѣ , вноуцѣ иракліевѣ : и пакн въ никен второѣ . при црѣ константинѣ , и иринѣ мѣри егѣ . Подобаетъ же вѣдати зри прочтѣющемъ , гакѣ и прочіи собори , иже ѣ насѣ именовани быша , подобни тѣмъ вселенскимъ пріати соуть соборною апльскою црковію , и всѣ заповѣди гакже ѣ нихъ повѣдены , гакже апльская правила и заповѣди , црковь ѣбеловызаетъ . Вселенстїи бо седмь сегѣ ради токѣмъ нарекошасѣ , понеже повелѣніи цркни , соущи во всѣхъ градѣхъ римскихъ и греческихъ , стїтели созываемн быхъ , ины же посылахъ въ себе мѣсто , или епѣпы , или мѣстныи блюстїтели , или етеры ѣстарѣйшихъ презвитеръ : и накомждо снхъ вселенскихъ соборѣхъ , ѣ вѣрѣ взысканіе и сокопрошеніе бысть , и соудъ , рекше , оуставъ заповѣдемъ и правиломъ изложенъ бысть . Первыи бо соборъ оустави , и проповѣда едностѣна оцѣ снѣ : извѣща же и во сѣѣхъ вѣровати . Вторыи же соборъ , едностѣна оцѣ и снѣ и сѣго дха

к

сказаніе ѿ всѣхъ

ꙗснѡ проповѣда , ѿ со оцѣмъ ѿ сѣномъ стѣо
 мѡ дхѡ поклонѣтисѧ повелѣ . Трѣтій же
 соборъ совершена въ бжествѣ ѿ совершена въ чело
 вѣчествѣ гда нашего іѣа хрѣта исповѣдавъ ,
 единого , а не два сѣна быти повелѣ : ѿ
 стѡую бѣѡ проповѣда , а не хрѣтороднцѡ .
 Четвертый же соборъ прежде речѣнныхъ оутве
 рдѣ , ѿ два естествоа вънемъ раздѣлѣти ,
 несмѣснѡ ѿ не раздѣлнѡ ꙗснѡ извѣща .
 Пятый же соборъ таковаа извѣстнѡ отвѣ
 рдѣвъ , покоемѡждо естествоу хотѣніе же
 ѿ дѣйство егѡ быти же ѿ раздѣлѣти ꙗкѣ
 изрече . Шестый же всѣхъ соборѡвъ по
 велѣніа прошѣдъ , извѣстнѣвъ ѿ оутвердѣ
 нѣвъ : ѿ тѡи совершена гда нашего іѣа
 хрѣта въ бжествѣ ѿ въ чело вѣчествѣ ꙗснѡ
 изъ глагола . Седьмый же соборъ иконо
 борцы посрамѣ ѿ проклѣтъ , ѿ стѣыхъ
 иконъ поклонѣніе оутвердѣ . Но ꙗко же
 въше рѣхомъ , ꙗкѡ есть ѿ дрѡзѣн со
 борн помѣстнѣн : Первын ко анкѣрѣ :
 Вторын въ нѡкѣн кесарѣн : Трѣтій ко
 антѣохѣн сѣретѣн : Четвертый въ гангрѣ :
 Пятый въ сардикѣн , рѣкше въ средцѣ :
 шестый въ ласѡдикѣн фрнгѣстѣн .

сказаніе ѿ ксѣхъ стѣхъ соборѣхъ.

Седмыи въ кардагѣнѣ . сн оубо собори по
мѣстнии соуть , ибо вса вселенная еписпи
не быша на нихъ , и цари не сѣдѣша : но
накоумждо ихъ , тѣхъ мѣстѣ сндошаса
еписпи ѿсокопрошаниихъ и взысканиихъ , на
оутверженіе пожеланиихъ , реченыхъ на прежде
бывшихъ соборѣхъ , или на потребленіе не
честивыхъ , смѣвшихъ противитиса
правобѣрїю , или ѿ правнаѣхъ , гаже
изложнша на црковное блгочн
ніе . и бцыи бо ѿ снхъ со
борѣхъ , и прежде бытиа
христианскихъ
црей сн
доша

са

;



Предисловіе съ вѣдшаго сѣла правна .
вх ді граней.

Тѣло оубо по подобію вещественное пріемлю
ще пицію, растёт же и цвѣтётъ, до доставленнаго емѹ возраста, мѣры же и времени. словесная же душа ероднымъ нападѣма, и оумашдѣма словомъ, дѣховно растётъ. и тѣлесн на земли еще содержаща, множицею на превѣшная возлетѣетъ видѣніа, и нѣбныхъ кроугъ вноутрь быклетъ: и еже ѿ мѣры и времени, никакоже пріемлѣ возбраненіа, высоще же ѣ пресвѣтлыми бесѣдуетъ и пребываетъ силами: не къ нехъ, но во истинныхъ блгъ наслажденіи. подобаше бо по мѣрѣ здѣ, безсмертнѣи оубо безконечная, смертному же тлѣнная, ѿ создателя наследовати. тѣмже подобаетъ къ симъ всегда, прилѣжати же и привязовати дѣевное самодвижество, и не дати ей време не, да не прісныхъ ѿставльши повелѣніи, чюждаа нѣкаа прійметъ. тако бо и къ словесѣхъ и къ блѣхъ пребывающе, и гдѣже коснѣхъ и привидѣніихъ мечтаніа бжтвенная имѣти приучатся. таковаа на себѣ проразумѣвъ,

и дрѣвле нѣкнх ѿвнѣшнѣ философъ речѣное ,
 на сѣѣнныа прелагajú закѣны , и надѣюса а а
 на на , ѿбрѣтоух оубо даръ вжін , поке
 лѣнїе же смысленых и бѣоносных моужь ,
 исправленїе же вѣлных и невѣлных грѣхъ ,
 и житїа же благочестїаго , и к бесконѣчно
 мѹ ведоуща жнвотѹ , и звѣстнѹ правнѣо
 и оубспѣшнѹ взрѹчнхъ , иже вз различнаа
 времена , бѣкшнмъ сѣбимъ соборшмъ деса х в
 тн , на и звѣщенїе спасѣннаго повелѣнїа
 и на бѣгоѣ оученїе всѣмъ челоуѣкшмъ ,
 и зложѣнаа бѣолѣпнаа правнѣа , во ѣдино
 ѣвѣдъ , ко егѣждо собѣра и менн наречѣнїю
 послѣдзетвѹюща ѣмѹ подложнѣкъ . не то
 кмѹ же сѣ , но и глаголемаа сѣбихъ аплъ
 правнѣа , аще и нѣцын сїа протнѣвна ,
 нѣкнхъ радн вннъ взмѣннша : и ѣже
 в лнвїнстѣм кархндснѣ бѣкшаго , в лѣта
 онѣрїа и аркадїа , иже во бѣгочтнѣнїи пѣматн
 сѣаго собѣра ѿбрѣтѣа , велнкѹ же и мнѣогѹ
 пользѹ взвѣстнѣ вз житїе мѣгѹщаа повелѣ
 ша , аще и нѣкаа ѿ ннхъ ѿ тѣхъ мѣстѣ
 на житїе и строенїе прнноснтса , нѣкаа же
 ко исправленымъ ѣбшно же и ѿсѣбнѹ ,
 и иже во ннхъ ѣбластѣхъ надержнѣмоѣ

ПРЕДСЛОВОЕ СВѢДШАГО СѢЛА ПРАВИЛА

ЦРКВАМИ СТРОЕНИЕ ГЛАВЕТСА . ШННУ ЖЕ И СЕ
ЕДИНО ЕСТЬ ПОВЕЛѢНОЕ МНѢ , ГАКО ЖЕ ПѢВЦЕМЪ ,
ИЛИ ЧЕТЦЕМЪ ВПРИЧЕТЪ ПРИВОДИМЫМЪ , СИРѢЧЬ
В ПОПОВЕТВО , ПО ВСЕМОУ ОБРАЗУ ПРЕЖДЕ ТАКО
ВАГШ ПОСТАВЛЕНІА ВОЗДЕРЖАТНЕСА Ш СОВОКУПЛЪ
ШНУСА СНИМН ЗАКОННЫХЪ ЖЕНЪ ; СЕ ЖЕ ОУБШ
НЕ ЗАПОВѢДИЮ , НО ПОСВОЕЙ ВОЛН ТѢМА ЛИЦЕ
МА , РЕКШЕ МОУЖУ И ЖЕНѢ КОМУЖДО И СІЕ
ВОЗДЕРЖАНІЕ , ИЛИ БГОЛЮБІВАГШ РАДИ ЖИТІА ,
ИЛИ НЕПОРОЧНАГШ СОУТАНІА , ИМЖЕ И БРАЧНАА
СОУТАНА ОУСТРАЛЯЮТСА , ПОРОКА НИ ЕДИННОГО
ПРАВЕДНА , БЫВАЮЩАГШ РАДИ НЕ ИМОУЩА . И ТО
КЕМОУ ЖЕ СОВОКУПНУХЪ ПОТЩАНІЮ , ДОБРѢ ВМѢ
НИХЪ КОУПНШ ПОМАНОУТИ , И ГАЖЕ Ш ИѢКНУХЪ
СѢБЫХЪ ОЦЪ ШСОБНАА ПОСЛАНІА , ВОПРОСЫ ЖЕ
И ШВѢТЫ , БЛГОЧЕСТНШ РЕЧЕНА БЫША , И ИѢ
КНМЪ ОБРАЗОМЪ ПРАВИЛА ОУСТАВЪ ДАРОВАТИ
МОУЩА , НЕ НЕРАЗУМѢЮ ОУБШ ГАКО ЖЕ ВЕЛІКН
МА , ВАСІЛІЮ ЖЕ И ГРИГОРІЮ МННТСА БЫТИ ,
ПРАВИЛА БО ЦРКОВНАА , И ТАКОВАА ПОСЛАНІА
ГЛАГОЛЮТА И СОУДНТА , ИХЪ ЖЕ НЕ ТОКМШ
ЕДИНЪ ИѢКТШ , НО И МНОЗН СѢИИ ОЦЫ
ВО ЕДИНО СЪШЕДЪШЕСА , ОБЩЕЮ ВОЛЕЮ ,
И ПОПЕЧЕНІА МОУКОЮ ЗАПОВѢДАША , ПОМЫСЛИ
ВШЕ ТАКОВАА ОУЧИТЕЛЬСКАА ИЗЛОЖЕНІА ,

Или ѿ преждереченныхъ на соборѣхъ быти ,
и всачески гакѡ потребно нѣчто со ѡнѣми
къвстїи наказанїе , гакѡ же подобно нѣкїи
не здобѣ постїжно быти мнѡшнма , или
ѡнїудъ сїмъ ѡнѣкнхъ вещьхъ тшїмъ бы
ти , или какѡ пословееи , или оумъ гвляю
шымъ , написанныхъ соборныхъ , взысканїи
же и главнїизъ , и возмоши ѡ нѣкнхъ
такобїхъ сдѣлти прикаючшнхса . ѡ досто
вѣрїа же лицъ , и ѡ дхѡвнагѡ совѣта , иже
дѣйствиомъ бжїимъ , к преждереченнїи сїаю
шагѡ , не токмо безгрѣшны , но и стѣлю
похвалны сотворити сдѣлї . всѣхъже совокѡ
пленыхъ сїлѡ , к десѣть тїтѡвъ , к четїремъ
сложнѣвъ : и снхъ кождѡ тїтѡвъ , наразнїчны
главїи раздѣлнѣвъ . и такѡ к коемѡждѡ во
прошанїю , подобныа заповѣди приложнѣвъ . **повелѣ**
именѡ же сїа хотѡшымъ ѡверѣстїи сказѡвѣ ,
и числѡ чїслеными грамотами , блгосочтѡ
нно гакѡ же мнїю по моеи сїлѣ сложенїе сотво
рїхъ : снмъ же ѡбразомъ оустѡвнхъ и зложѣ
нїе , гакѡ же рѣхъ чїслеными грамотами .
но да не гакѣ коеждѡ главїи начало здобѣ
положенѡ , на почитанїе подастѡ вноу хотѡ
шемѡ на потребѡ разнїчныхъ прошенїи .

ПРЕДСЛОВОЕ СВѢДШАГО СЪЛА ПРАВНАА

ДА НЕМНОЖИЦЕЮ ТОЖЕ ЕДИНУ ПРАВНО ПИША .
ЧРЕЗЪСЫТОСТЬ ГЛАВА СЕ ПОЧИТАЮЩИМЪ , ИЛИ
ЕДИНО ПРАВНО У МНОГНУХЪ СКАЗУЮЩЕ ГЛАВѢ ,
ПОНУЖДИ НА МНОГА ЕСТЬ СЪКОУЖЕ И СОДОБЛЮ ,
КАКОЖЕ БЫСТЬ НѢКИМЪ У ДРЕВННУХЪ , И ПРАВЕ
ДНАГО И НЕ ПОДОБНАГО МОЕГО ДЕРЗНОКЕНІА ,
УТАКОВОМЪ СЛОЖЕНІИ У НѢКИХЪ КИНОУ НАСА
НАНЕСОУ , И ДѢЖЕ ТРЕБѢ ЕСТЬ КЪ ТАКОВЫМЪ КЪ
* ПРАВНЫМЪ СПИСАНІЕМЪ , ГРАДСКОЕ ЗАКОНО
ПОЛОЖЕНІЕ ПРИМЪ , РЕКШЕ ЦРКІИ СОУДА ,
И УТОГО МАЛАЖЕ И СОЧЕТАНА КЪ СРОДНЫМЪ ,
РЕКШЕ КЪ ПОДОБНЫМЪ ЦРКОВНЫМЪ ГЛАВАМЪ ПРИ
ЛОЖНУХЪ , ВО ОСОБЕНЪИ ЧАСТИ СНУХЪ КНИГЪ ,
КАЖЕ СУТЬ НА ЦРКОВНОЕ ПОДОБНО БЛГОУЧІНІЕ .
У ЦРКНУХЪ ЖЕ ПОВЕЛѢНІИ , И У ПРЕМОУДРЫХЪ
МОУЖЬ СКАЗАНІИ , КЪ КРАТЦѢ СВЕДЕНО СОТВО
РЕНЪ ИЗЛОЖЕНІЕ , КОУПНО БЕСУ НАКОПОМИ
НАНІЕ , КОУПНО ЖЕ И НА СОВЕРШЕНОЕ ИХЪ ИСПЫ
ТАНІЕ , ВОЗВОДА ПОЧИТАЮЩИА . БОУДИ
ЖЕ МНѢ Е БГОМЪ , МЛТВАМИ СЪБІ И ПОМОЩІЮ
СКОУЧАВШУ ДѢЛО СЕ , ПАЧЕ ОУБЕ МНѢ И ИНѢМЪ
УСЮДУ ПОТРЕБНО НѢЧТО ПРИВЕРЪСТИ . И ПО СНУХЪ
ПОУЩАНІА ЖЕ И ПРИЛѢЖАНІА МЗДОУ ПРИАТИ .

* ГРАДСКІА ЗАКОНЫ СОВОКУПЛЕНЫ СЪ СОБОРНЫМИ
ПРАВНЫИ ВО ЕДИНО .

Другое предисловіе свѣдшаго правна іаже
по пѣтомъ соборѣ, шестѣго же и седьмаго,
поснхъ приложшаго, и сочтѣвшаго е пра
вны, со апльскимъ же и е прѣжде бѣвшѣ
стѣхъ оцъ соборы.

Предреченное предисловіе, ѿ нѣлѣ же хртїа
нскаа проповѣдь апльскими вѣщанїи,
по всѣй вселеннѣй распрострѣса, ѿ того
же и допѣтаго собора бѣвшаа правна,
во єдино собратн положивъ разумъ,
ѿнїхъ же рече обѣщанїа достоннъ положи
конѣцъ, и того пѣтаго собора, и прѣжде
того бѣвшнхъ правна во єдино собранїи.
и ещѣ ина нѣкаа по єдиномъ стѣхъ моужь
иже потого времени разстоанїи, на толнѣ
высотѣ добродѣтели показѣ, іакоже и до
стовернаа ихъ прїимъ слова, е правнаое
привѣдъ равночестїе и сочетанїе, ни снхъ бо
трудовъ не ѿверже прѣлежащаго спсѣнїа,
стѣхъ правнаъ срѣдства негѣбѣшнхъ: по права
неже по пѣтѣ соборѣ бѣвшеє время, ина щнхъ
оубѣ вжитїи немала и зрастн, и сщѣнныа
соборы рѣличныхъ ради вїнъ составленїе
прїимъ показѣ, прѣднхъ оубѣ моужь
трудовъ негѣбѣша, еже мнози множицею

прѣсло́віе, ѿ свѣдшаго стѣла правна

недоумѣніемъ, иже ѿ своего знѣми быти
потщаніа, дерзнути понудшася ѿкра
деніемъ чюждѣхъ бровѣи преоудрости истор
гнѣти соблазнишася. мы же оубо благо
нѣчто наченшѣхъ къ житіи стыдѣмъ, и по
хвалоу имъ приносимъ, и сѣмн тѣхъ по
читати разумѣемъ, имн же послѣдемъ
имъ. Онѣхъ оубо трѣдѣхъ некрадомѣ со
блюдѣюще сложеніе, паче же и совозрастѣю
щія, гаже потѣхъ быкъша, и прѣжними
совокѣплѣемъ, и еже тѣмъ недостаѣше
врема нѣсть дѣло, таково тѣ приложѣніе
мы ненапѣдѣѣ сотворѣюще, но елика же
соуцагѣ време, цѣло показѣемъ тѣхъ
прѣсло
віе
трѣдолѣбіе, сѣрѣчь сложеніе. тѣмже сѣи
книги содержатн оубо гаже речѣ предислѣбіе.
имѣютъ же потомѣже сочѣтанію, и потомѣ
же послѣдованію сочѣтаніа. еже быкъшн
прѣжде насъ любомоудрѣтковаша, рѣкше сло
жнша. и шѣстагѣ вселѣнскагѣ собѣра правн
ла, и ещѣ же и седмагѣ вселѣнскагѣ собѣра,
иже кннскѣн собравшѣхъ кторын чннъ
имать. и иконобѣрное неистовѣство разрѣшн,
немала правна на сѣенное житіе направл
юща. тѣмъ собѣромъ рѣчанаа сочѣтѣхомъ,

вЪ ДІ ГРАНѢИ

К СІМЪЖЕ И БЫВШАГО ПОСНХЪ ВЪ КОНСТАНТИНѢ
 ГРАДѢ, ГЛЕМАГО ПЕРВАГО И ВТОРАГО СОБОРА,
 ИЖЕ ЗАВНСТИ НѢКОЕЙ ВОЗДВНГШИСА, ВСЕ
 ЧЕСТНОУЮ ЦРКОВЬ СТЫХЪ АПЛЗ ПОСЛОУШАЛИЩЕ
 СОДѢВЛЕМЫ СОТВОРИ, И ТОГѠ ПРАВНА ЗАѢ
 СОЧЕТАХО. НО И ПРАВНА ИЖЕ ПОСНХЪ БЫВШАГО
 СОБОРА, НА ОБЩЕЕ ЦРКОВНОЕ СОЕДИНЕНІЕ СО
 СТАВЛШАГО, И НИКЕЙСКИ СОБОРЪ ОУТВЕРДИША
 И ЗАПЕЧАТАША. ЕРЕТИЧЕСКУЮ ЖЕ ВСЮ И РАСКО
 ЛИЧЕСКУЮ ШВЕРЖЕ ПРЕЛЕСТЬ. И ТА ПРАВНА
 БРАТСКИХЪ СОБОРЪ ПРАВНАМЪ ПРИЧТАХЪ.
 СОВѢЩАВІЮ СЩЕННЫМИ ПРАВНАМИ, НИѢ РЕЧЕ
 НЫИ КНИГЪ СХЪ ТРОУДЪ СОВОКУПН, НИ СХЪ
 НОВАГО ИЗЛОЖЕНІА БЕСЧЕТНА СОТВОРИХЪ,
 СЩЕННЫМИ СЛОВЕСЫ СПРАГЪ. И ВРЕМА ЖЕ НѢ
 КТО ДА ОУВѢСТЬ, ВНЕЖЕ ВАРНЪ СІА СОВОКУПН.
 ЕСТЬ ОУБЕ НАТЫСАЩН ЛѢТЪ РАСЧИТАЕМУ,
 НА ШЕСТОРИЦѠ ЖЕ СІЮ ВОЕХОДА. ПРЕШЕДЪ ЖЕ
 СІА, НИЖЕ ДОТРИЕХЪ СОТЪ ЛѢТЪ ТЕЧЕНІА
 ОУСТАВЛ, ВЪ ДЕСАТЬДЕСАТЪ И ПЕРВОЕ ЛѢТО
 ДОШЕДЪ, ПОЗАРАМИ СОЛНЕЧНЫМИ, ПРЕЛЕ
 ЖАЩЕ ДѢАНІЕ И ЗВЕДОХЪ. Ѡ ЗАПОВѢДЕИ
СТЫХЪ ОЦЪ, Ѡ ХРАНЕНІИ СЩЕННЫ ПРАВНА.
 ВСЕЮ СИЛОЮ И ВСЕЮ МОЩІЮ, ДОЛЖНИ СОУТЬ АРХИ
 ЕПІПН И ЕПІСКВПН, ИМѢТИ СТРАЖБОУ

КЕ

ЗАКЪЩАНІЕ СТЫХЪ ОЦЪ

Ѡ Ѡсщѣннѣ канѡнѣхъ бжѣтвенныхъ правнахъ .
поручено бо ѣсть нмъ твердо соблюдать Ѡ ,
да ничто Ѡ ннхъ престѹпаемое , и забѣтїе
премноуемо , ни изысканїемъ Ѡставлѣ
емо , во онъ день в моукахъ онѣхъ изы
скано боудетъ . Хранѣщїи бо сщѣнна ка
ноны , влїи и бга помочи сподоблѣются .
зрѣ еїа же престѹпающїи , в конечное Ѡсѹжденїе
себѣ влгѣютъ . Бжѣтвеннымъ канѡнамъ не
сохранѣемымъ , различна престѹплѣнїа бы
вѣютъ , Ѡ того же бжїи гнѣвъ на насъ вхо
дитъ , и многїа казни , и послѣднїи соѹ .
* Томѹ всемоу повинни соутъ стлн , небдѣше
ни строгоуше винограда , ѣже ѣсть црковь ,
но препѹщающе во обнѣдѹ понѣкоей страсти ,
илї понеразоумїю небоазни вѣшнагѡ стра
ха , иже соутъ клѣнса сохранїти ,
и сдѣбї закона и правды бжїа ;
зрѣ Горекъ соудъ таковымъ ,
и подѣломъ возданїе
боудетъ .

;

* гнѣвъ бжїи некоснѣтъ на несоблюдающихъ
правнахъ стыхъ аплъ , и вгоносныхъ оцъ .



ТѢТЛЫ ПРАВНАЪ СОУТАНІА И ПОДОБНѢ

КОЕЖДО ТѢТЛЫ ГЛАВЪ, ТѢТЛА СЛОВЕНСКІИ
ГАЗЫКОМЪ СКАЗАЕТСА ГРАНЬ. ГРАНЬ ЖЕ ГАСИТЕ
ИМЕНУЕТСА СОУТАНІЕ ИЛИ СОВОКУПЛЕНІЕ,
ГРАНЬ, А: В НЕЙ ЖЕ ГЛАВЪ, АИ. ГЛАВА, А.
О БОСЛОВІИ, И О ПРАВОКЪРНѢИ КЪРѢ, И
О КЪЩЕНІИ, И О ПРАВНАЪХЪ, И ПОСТАВЛЕНІА:
ПРАВНА, СЪЫХЪ АПЪ, МД, И. В КОНСТА
НТИНѢ ГРАДѢ ВТОРАГО ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА, А.
СОБОРА ЕФЕССКАГО, З. СОБОРА ХАЛКИДОНСКА
ГО, ИИ. СОБОРА КАРДАГЕНСКАГО, Б. СО
БОРА ШЕСТАГО ВСЕЛЕНСКАГО В ТРОУЛѢ ПОЛА
ТНѢМЪ, ИД, ОГ, ПА. ГЛАВА, Б.
О ТОМЪ, КОТОРЫА ПРАВНА ПОДОБЕТЪ ДЕ
РЖАТИ, НИЖЕ О ГАТИ О НИХЪ ЧТО, НИЖЕ
ПРИЛОЖИТИ; И О ПОСТАВЛЕНІИ ЕПЪПЪ АЩЕ
ИМѢЕТЪ РАЗУМЪ И ОУЧЕНІЕ ВСЕГО ПИСАНІА:
СОБОРА ХАЛКИДОНСКАГО, ПРАВНА, З.

грѣнь, ѿ

собора кардагенскаго, ѿ. собора шестаго
 вселенскаго въ троулле полатнѣмъ, ѿ.
 собора втораго никейскаго, ѿ, ѿ.
 Глава, ѿ. Въ томъ, ѿкакъ хранити по
 добротѣ и непременнѣмъ преданыи церковныи
 обычаи, ѿкакъ и законъ. и ѿкакъ не имамы
 ноужды хранити монсеова закона заповѣ
 ди, прѣвила: собора шестаго вселенскаго
 въ троулле полатнѣ, ѿв, ѿ. сѣаго касіліа, ѿ,
 ѿа. Глава, ѿ. Въ томъ, ѿкакъ не ѿ едина
 го епископа, но обще епископѣмъ собра
 вшимся, и зводатся прѣвила, и ѿ лихоніа
 стѣ, прѣвила. сѣаго касіліа, ѿи. собора
 ласоникійскаго, ѿ. собора втораго вселен
 скаго, ѿ. сѣаго григоріа нисскаго, ѿ.
 Глава, ѿ. Въ патриарсѣхъ и митрополі
 тѣхъ, и ѿглемыхъ привѣтѣхъ, иже
 во адринкѣ, и ѿ обидѣ между ихъ е мнѣ
 скнми, и ѿ поставленіи ихъ, прѣвила: сѣи
 апла, ѿ, ѿд. собора перваго вселенскаго,
 ѿ, ѿ, ѿ. собора антїохійскаго, ѿ. собора
 втораго вселенскаго, ѿ, ѿ. собора ефесска
 го, ѿ. собора халкидонскаго, ѿ, ѿи, ѿд.
 собора кардагенскаго, ѿѿ. собора шестаго
 вселенскаго въ троулле полатнѣмъ, ѿс, ѿд.

Глава, ѿ. ѿ томъ, ктò и кїа и гдѣ по
 ставляютьсѣ епїкпы, илї попы, илї діа
 конны, и всѣкїа причѣтннкн : и ѿсѣмъ
 ѿще поставленъ быкъ епїкпъ, писанїемъ да
 ѿречѣтсѣ епїкпствѣ: правнла, стѣхъ аплъ
 ѿ, в, ѿ, ѿе, п. собора пѣрваго вселѣнскаго
 ѿ. собора антїохїйскаго, гї, дї, кк.
 собора ласдонкїйскаго. е. вї. гї. собора
 ефѣсскаго, и. собора сардонкїйскаго в сре
 дцѣ, з, і. собора халкндонскаго, кн.
 собора кардагенскаго, гї, нї, мд, не, чн.
 собора шестаго вселѣнскаго, зї, зї, лг, лз.
 стѣго васнїа, пн, пд. кнрїлла александрь
 скаго ѿ посланїа к домноу, ѿ, г. деофнла
 александрскаго, ѿ воспоминанїа, з.

Глава, ѿ. ѿ томъ, ѿкѣ не подобѣтъ
 властѣмъ мнрскїмъ, илї людемъ и зен
 рати епїскопа ; но едомъ и и збранїемъ
 мнтрополїта и соущихъ ко ѿбласти епї
 скопѣвъ поставлѣтсѣ епїскопъ. ѿще же
 не такѣ ктò возведенъ бѣдетъ на епїкп
 стѣ, но мнрскїми людемї и збранъ,
 таковїн не и збранъ и непрїятенъ : пра
 внла, собора ласдонкїйскаго, вї, гї.
 собора седмаго вселѣнскаго, г.

Грѣнь, ѧ

собора въ средцѣ, ѣ. собора антїохїйскаго, ѧі.
 Глава, ѧ. Ѡ бывшемъ прекословїи,
 снрѣчь, Ѡ распрѣвшнхса какъ подобаетъ
 поставити епископа: правнло, собора
 антїохїйскаго, ѧі. собора кардагенъ
 скаго, ѧ. Глава, ѧ.
 Ѡ времени, кнѣже подобаетъ поста
 влати еписпа. правнло, собора халки
 донскаго, ѧе. Глава, ѧ.
 Ѡ томъ, гакъ неподобаетъ никогó же
 поставити епископа, или презвитера,
 или діакона, прѣже даже не сотворитъ
 крѣхъ въ домѣ своемъ хрїтіанъ. правнло
 собора кардагенскаго, ѧе.
 Глава, ѧі. Ѡ приходѣщихъ Ѡ ми
 рскаго житїа поставлѣтнса еписпомъ,
 правнло, собора въ средцѣ, ѧі. собора
 первовтораго въ константинѣ градѣ въ
 цркви стыхъ аплъ, ѧі.
 Глава, ѧі. Ѡ томъ, какъ иностран
 никъ, снрѣчь, поганын, или недоужнын
 или новокрещенын, или Ѡ слѣ житїа
 сын, поставлѣтса епископъ, или при
 четникъ. правнло, стыхъ аплъ, ѧ.
 собора перваго вселенскаго, ѧ. собора

грань, ѿ

новокесарійскаго , ѿ . собора ласдан
кійскаго , ѿ .

Глава , ѿ . ѿ томъ , како празденъ
быдетъ епископъ въ праздникъ епѣпѣн .
правило , собора антїохійскаго , ѿ .

Глава , ѿ . ѿ томъ , когда быдетъ
скопѣцъ попъ , или епископъ , или инъ
кто нѣкакѣмъ вѣденъ сынъ тѣломъ . правила
сѣвѣхъ апѣлъ , ка , кв , кг , оз , он .
собора перваго вселенскаго , ѿ .

Глава , ѿ . ѿ томъ , како неподо
бетъ епископуемаго къ причѣтъ приходить ,
правило , сѣвѣхъ апѣлъ , од .

Глава , ѿ . ѿ непокарающема своего
епископа , хотѣщемъ поставити его
къ болшемъ степенѣ . правило , собора ка
рдагенскаго , ла . Глава , ѿ .

ѿ епископѣхъ и презвитерѣхъ , иже по
ставленѣ быша и не прїѣти ѿ соущихъ въ
предѣлахъ своихъ , или не восхотѣвше ,
или не возмогше ѿйти , собора анкїрьска
го , иі . собора антїохійскаго , ѿ , иі .

Глава , иі . ѿ томъ , како нѣсть
мощно умрети епископа , и иного въ
себѣ мѣсто поставити его же хощетъ .

границь, а

правило, стѣхъ аплз, ѿс. собора антїо
 хїйскаго, кг. Глава, а.
 Ѿ томъ, гакъ нѣсть прѣстѣ ко градѣ
 малѣ, или вселѣ поставити епїпа. пра
 вило, собора ласдикїйскаго, нз.
 собора въ средцѣ, з. Глава, к.
 Ѿ томъ, гакъ не подобаетъ быти въ
 единой области двѣма митрополїтѣма,
 ни въ единомъ градѣ двѣма епїскопомѣ,
 ниже водоу градѣ быти единомѣ епїпѣ.
 правило, собора перваго вселенскаго въ
 кеѣ, з, з. собора халкндонскаго, г, вї.
 собора, седмаго вселенскаго, гї.
 Глава, ка. Ѿ поставляющихъ епїпѣхъ,
 попы и діаконы, ѿчюжїа области, и
 ѿчюжїхъ градѣхъ, а не ѿ соущихъ поднїми
 предѣлѣ. правило, стѣхъ аплз, ле. со
 бора антїохїйскаго, гї, кв. Глава, кв.
 Ѿ поставляемыхъ епїпѣ, и клїрицѣхъ,
 помощїю и наснїемъ влѣстельскїи и держá
 щимъ цркви. правило стѣхъ аплз, л.
 собора седмаго вселенскаго, г. Глава, кг.
 Ѿ томъ, гакъ иже брѣ неподобенъ имоущї
 или женїмыа стажавше, не поставлетса
 епїпомъ, ни презвїтеромъ, ни діакномъ.

прѣвила, стѣхъ аплз . ѿ, зѣ, ѿи, ѿи .
 собора халкидонскаго, кз . собора шестаго
 вселенскаго, вѣ, гѣ, чд . стѣго василіа,
 вѣ, кѣ, кѣ, зѣ . Глава, кд .
 ѿ поставляющихъ епископѣхъ мзды ради,
 и презвитерѣхъ и діаконѣхъ : и ѿвземаю
 щихъ мѣдницехъ, или ино что ѿ прича
 щующихъ тѣла и крове хрѣтовы : тако же
 и постригающихъ по мздѣ . прѣвила,
 стѣхъ аплз, кѣ . собора халкидонс
 каго, вѣ . собора шестаго вселенскаго,
 кѣ, кѣ . собора седмаго вселенскаго,
 а, ѿ, ѿи . стѣго василіа, пѣ .
 тарасіа архієпископа константина града,
 посланіе ко андреанѣ папѣ римскомѣ . генадіа
 архієпископа црѣ града, и соущаго є нимъ
 собора, посланіе къ соущимъ окрестъ єго
 преподобнымъ митрополитомъ .
 Глава, кѣ . ѿ томъ, гакъ нѣсть
 поставленіа втораго епископѣ или през
 витерѣ, или діаконѣ, прѣвила : стѣхъ
 аплз, зѣн . собора кардагенскаго, мн .
 Глава, кз . ѿ томъ, гакъ неподо
 баетъ епископѣ переходити ѿ града ко
 граду, ни презвитерѣ, ни діаконѣ .

Грѣнь, ѿ

пѣвнла, стѣхъ апѣлъ, ѿ, ѿ. собора пѣ
рваго вселѣнскаго въ ннкѣн, ѿ, ѿ. собора
антїохїйскаго, ѿ, ѿ. собора халкндс
нскаго, ѿ, ѿ. собора въ средцѣ, ѿ, ѿ,
ѿ, ѿ. собора кардагенскаго, ѿ, ѿ,
ѿ, ѿ, ѿ. собора шестаго вселѣнскаго
ѿ, ѿ, ѿ. Глава, ѿ.

ѿ томъ, ѿще кто повнненъ сън прегрѣ
шенїемъ поставленъ бысть презвнтеромъ:
пѣвнло, собора пѣрваго вселѣнскаго, ѿ.
собора новокесарїйскаго, ѿ, ѿ. стѣго ва
снїа, ѿ. деофнла архїепкпа алездандрь
скаго ѿ воспомнннїа, ѿ, ѿ.

Глава, ѿ. ѿ возрастѣ поставленїи
въ причѣтѣ, мужей и женъ, и ѿ поставленїи
епкпъ, и причѣтннкъ въ мнрскаа строе
нїа: пѣвнло, собора новокесарїйскаго,
ѿ. собора халкндонскаго, ѿ, ѿ. собора
кардагенскаго, ѿ. собора шестаго все
лѣнскаго, ѿ, ѿ, ѿ.

Глава, ѿ. ѿ поставленїи сѣльскнхъ
епкпъ, и когда и какъ антѣргнсатн нмъ,
нлн причастнтн когò, и когòрыа нмъ по
добѣтѣ поставлѣтн, кнхъ же неподобѣтѣ;
пѣвнла. собора анкнрскаго, ѿ.

собора новокесарійскаго , ꙗ . собора антїохійскаго , і : еѣаго касїліа , ꙗн .

Глава , ѣ . Ѡ томъ , ꙗко седмїмъ дїакономъ подобаетъ быти въ соборнѣи цркви , ѡще и велїи естъ градъ , правило . собора новокесарійскаго , дї . собора шестаго вселенскаго , въ троулѣ полатнѣмъ , ѕї . Глава , ла . Ѡ томъ , кто соуть причетници , и кто соуть црковнаго чїна , правило , собора ласдикїйскаго , ѣд .

Глава , лв . Ѡ томъ , ꙗко не подобаетъ поставити презвитеромъ , егѡ же жена блудъ сотворїла со инѣмъ . и Ѡ томъ ѡще жена презвитера блудъ сотворїтъ Ѡ негѡ : правило собора новокесарійскаго , и .

Глава , лг . Ѡ томъ , ꙗко неподобаетъ причетника поставити безъ нареченїа ѡмене еѣаго цркви , внеї же хѡщетъ служити , или монастырѣ коегѡ еѣаго . правило , собора халкидонскаго , ѕ .

Глава , лд . Ѡ прехѡдницѣхъ , рекше Ѡ блюстителѣхъ , и Ѡ соущихъ въ селѣхъ црквахъ , правила . собора ласдикїйскаго , иѕ . собора въ средцѣ , ѕ .

Глава, ѿе. Ѿ томъ, гакѡ подобаетъ по
 епѣпомъ тогѡ града быти причетникомъ,
 жнѡщъ оубогныхъ, и мнѣтырдекихъ, и всѣхъ
 цркви: правнло, собора халкидонскаго, и.

Глава, ѿз. Ѿ рабѣхъ поставляемыхъ
 к презвитеры, правнло стѣихъ аплз, ив.

Глава, ѿз. Ѿ дѣаконісахъ, и Ѿ томъ,
 гакѡ женѡ не поставляется презвитериса:
 правнла. собора перваго кникен, ѿи, собора
 ласодникійскаго, ѿи. собора халкидонска
 го, ѿи. собора шестаго вселенскаго, дѣи.

собора кардагенскаго, з. Глава, ѿн.
 Ѿ грѣбѣхъ которѡи разрешаются поста
 вленіемъ: правнло, собора новокесарій
 скаго, ѿи, и.

Грѣнь, в, в ней же главы, три.
 Ѿ созданіи цркви, и ѡсцѣенныхъ соудѣхъ,
 и ѡвозложеніихъ, снрѣчь, ѡвсѣхъ соу
 щихъ потребахъ, и ѡпричетницѣхъ, иже
 безъ воли епѣпа своего поставляютъ цркви.

Глава, ѿа. Ѿ осцѣеніи цркви не имоущихъ
 мѡщи стѣихъ правнла. собора кардагенс
 каго, пд. собора седмаго вселенскаго, з.

Глава, в. Ѿ сцѣенныхъ соудѣхъ, и
 ѡвсѣхъ соущихъ потребахъ црковныхъ,

и ѿсозданїи монастырѣ , и ѿзавѣстїе имѣ
 нїа ѿнокомъ : правнла стѣхъ аплз , ѿг :
 собора седмѣгѡ вселѣнскагѡ , зї . собора
 второпѣркагѡ ѣ цркви стѣхъ аплз , а , з ,
 г . кнрїла архїепїпа алеѡандрьскагѡ , в .
 Глава , г . ѿ причѣтницѣ ѡлѡчающнхса
 соборныа цркви , и безъ вѡли епїпа своегѡ
 поставлѣющнхъ цркви , правнла , стѣхъ
 аплз , ла . собора антїохїйскагѡ , ẽ . собора
 кардагенскагѡ , г . собора ласѡднкїйскагѡ , иї
 собора шестѣгѡ вселѣнскагѡ , ла . собора перво
 вторѣгѡ ѣ цркви стѣхъ аплз , вї , гї . дї . ẽї .
 Грань , г , в неї же главз , кв .
 ѿ мѣтвѣхъ , и ѿ цѣлмѣхъ , и ѿ чтенїихъ ,
 и ѿ приношенїихъ , и ѿ причащенїи , и ѿ рї
 захъ црковникѡвъ , и ѿ слоужбѣ четцѣвъ
 и пѣвцѣвъ , и слоугъ . Глава , а .
 ѿ томъ , которїа мѣтвѣ подобѣтъ
 людемъ слышатн , и что рѣдн зрѣще
 на востѡкѣ мѡлнмса ; правнла , собора ла
 сѡднкїйскагѡ , ẽ , дї . стѣгѡ васнлїа , ч .
 Глава , в . ѿ томъ , которїмъ ѡбра
 зомъ и какѡ и что подобѣтъ пѣтн ; илн
 чїмъ молїтнса ; и кїа кнїгн почнтѣтн ;
 правнла , стѣхъ апѡстѡлз , з , пѣ .

собора ласѡднкійскаго , ѿі , ѿіі , ѿііі , ѿіііі , ѿііііі : собора карѡдагенскаго , ѿііі , ѿіііі , ѿііііі : собора шестѡго вселѣнскаго , ѿііі , ѿіііі , ѿііііі , ѿіііііі , ѿіііііі , ѿііііііі : собора седмѡго вселѣнскаго , ѿііі . Глава , ѿііі .

Ѿ томъ , гѣкъ подобѣтъ по всѣмъ свѣсѡты ѿвѣліе почнтѣти содрѡгнѣнн пнсѣннн : прѣвнло , собора ласѡднкійскаго , ѿііі .

Глава , ѿііі . Ѿ сѣомъ прншошеннн , рѣкше ѿ слоужбѣ н ѿпрнчашеннн : прѣвнла , сѣыіхъ ѿплъ , ѿііі , ѿіііі : собора перѡгаго вселѣнскаго , ѿііі . собора ѡнкѣрѡскаго , ѿііі . собора новокесарійскаго , ѿііі . собора ласѡднкійскаго , ѿіііі , ѿііііі . собора карѡдагенскаго , ѿііі , ѿіііі , ѿііііі . собора шестѡго вселѣнскаго , ѿііі , ѿіііі , ѿііііі , ѿіііііі , ѿіііііі , ѿііііііі .

Глава , ѿііі . Ѿ томъ , кѣкъ даіотъ мнрѣ прнчѣтннцы , нлн мнрстнн человѣцы , рѣкше всѣмъ лѡдіе : прѣвнло собора ласѡднкійскаго , ѿіііі . Глава , ѿіііі .

Ѿ разсѡждаіощнхъ , снрѣчь ѿгнѡшаіощнхъ прнчастнѣтнса ѿ прѣзвнтера женоу н моуша законнѡю : прѣвнло собора гангрѡскаго , ѿііі .

Глава , ѿіііі . Ѿ томъ , гѣкъ ѣдннмъ чѡкмѡ ещѣнннкѡ подобѣтъ прнчастнѣтнса

внутри Олтаря, и ѿ семъ гакъ недостѣтъ
женамъ во Олтарь входить. правила, со
бора ласодникійскаго, ѿ, ѿг. собора ше
стаго вселенскаго, ѿ, ѿ. Глава, ѿ.
ѿ томъ, когда подобаетъ служить, или
причащеніе дати комѸ сельскѸ епѸпомъ. пра
вило собора новокесарійскаго, ѿ. Глава, ѿ.
ѿ томъ, гакъ неподобаетъ діакономъ при
носити, сирѣчь проскомнѣати, ни причаще
ніа дати презвитеромъ. правило собора
перваго вселенскаго, ѿ. Глава, ѿ.
ѿ ризахъ и ѿ слоужбѣ четцѣмъ и пѣвцѣ,
и слугамъ, сирѣчь иподіаконѸ : и ѿ семъ,
гакъ неподобаетъ слугамъ, рекше иподіаконѸ
хлѣба дати, или чаши блгословити. пра
вила, собора ласодникійскаго, ѿ, ѿв, ѿг,
ѿе, ѿв. собора шестаго вселенскаго, ѿ,
ѿз : собора седмаго вселенскаго, ѿ.
Глава, ѿ. ѿ пребыкающихъ во градѣхъ,
и затри или неприемающихъ причащеніа, пра
вила собора въ средцѣ, ѿ, ѿ. собора шестаго
вселенскаго, ѿ. Глава, ѿ. ѿ послушающихъ
сѣрыхъ аплз писаней, и пѣніа црковнаго
и не ѿждающихъ конечныа мѣтвы, и прича
щающихся, правила сѣрыхъ аплз, ѿ, ѿ.

собора антїохійскаго , в . Глава , Гі .
 Ѡ бѣсноующа , подобаетъ ли ѿмъ причащѣ
 тнса , илї нї . правнло , стѣхъ аплз , ѿд .
 стѣгво тнмодеа архїепїпа алеѡандрскаго , Г .
 Глава , Ді . Ѡ тѣхъ , ѿже внѣ соборныа
 цркви слоужатъ , и ѡсобѣ црковѣ сотворше
 собнраютса , правнло , стѣхъ аплз , ла .
 собора гангрьскаго , З . собора антїохійскаго
 в , Г . собора ласданкїйскаго , Нн . собора
 шестѣгво вселѣнскаго , ла , нд . Глава , Еі .
 Ѡ епїпѣхъ и презвїтерѣ ; и ѡбщающа
 и молѣюща съ еретнкн и со еврѣн , и ѡпо
 велѣвающа тѣмъ служїтн , и прїемлющї
 жертвѣ ѿхъ . правнла , стѣхъ аплз , Г , ме ,
 мс . собора антїохійскаго , в . собора ласдан
 кїйскаго , лг . Глава , Зі .
 Ѡ томъ , гакъ не подобаетъ стѣгво причащѣ
 нїа въ блгословенїа мѣсто , в дѡмы илї въ
 сѣла посылатн . правнло , собора ласданкїй
 скаго , Ді . Глава , Зі . Ѡ томъ , гакъ
 неподобаетъ оумѣршї тѣлесемъ причащѣнїа
 датн . правнло , собора кардагенскаго , Нї .
 собора шестѣгво вселѣнскаго , пд . Глава , Нї .
 Ѡ томъ , гакъ не подобаетъ женѣ во дни
 очнщѣнїа своего причащѣтнса . дїонїсїа

Грѣнь, Г

архієпѣпа ѡлєзѡндрскагѡ , ѡ послѡніѡ кѣ каси
 лндѢ , главѡ , Ѣ . тимоѡѡѡ архієпѣпа ѡлєзѡ
 ндрскагѡ , прѡвнло , З . Главѡ , ѡи .
 ѡ тѡмѡ , ѡѡкѡ не подѡбѡетѡ слѡужбѣ бѣтн ,
 ѡретнкоу соуцѢ кѣ цѣрквн . прѡвнло , тимоѡѡѡ
 архієпѣпа ѡлєзѡндрскагѡ , и . Главѡ , к .
 ѡ тѡмѡ , кѡкѡ подѡбѡетѡ соблѡзньшнмѡ
 коснѣ причастнѣтнѡ . прѡвнло , ѡѡанѡсіѡ
 архієпѣпа ѡлєзѡндрскагѡ , ѡ . дїоннсіѡ архі
 єпѣпа ѡлєзѡндрскагѡ , ѡ послѡніѡ кѣ каснлндѢ ,
 главѡ , ѡ . тимоѡѡѡ архієпѣпа ѡлєзѡндрска
 гѡ , ѡи . Глава , кѡ . ѡ тѡмѡ , кѡкѡ и ко
 гдѡ подѡбѡетѡ скѡнхѡ жѣнѡ ѡѡдалѡтнѡ прич
 ащѣніѡ рѡдн . дїоннсіѡ архієпѣпа ѡлєзѡндрѣ
 скагѡ , ѡ послѡніѡ кѣ каснлндѢ , главѡ , Г . тн
 моѡѡѡ архієпѣпа ѡлєзѡндрскагѡ , прѡ , Ѣ , Ги .
 Глава , кѡв . ѡ тѡмѡ , кѡкѡ подѡбѡетѡ при
 ношѣніѡ приноснѣтн , рѣкше слѡужбѡ , ѡще ктѡ
 сѡмѡ сѡ закѡлетѡ , нлн ѡѡѡвнѣтѡ , прѡвнло
 тнмоѡѡѡ архієпѣпа ѡлєзѡндрскагѡ . ѡи .
 Грѡнь , ѡ , ѡ нѣй же , главѡ , Зи .
 ѡ ѡглашѣннхѡ , снрѣчь ѡ подѡѡѡшнхѡ
 вѣрѣ и ѡстѡмѡ крещѣнін . Глава , ѡ .
 ѡ тѡмѡ , ѡѡкѡ не подѡбѡѣтѡ по двою нлн стѡгѡ
 и велнѡкѡгѡ постѡ прїнѡтн на крещѣніѡ .

прѣвила собора ласѡдникійскаго, МД, МЕ.
 Глава, В. Ѡ законнѣтелѣхъ, прѣвило
 собора ласѡдникійскаго, КС. Глава, Г.
 Ѡкрѣ
 нїи Ѡ томъ, какъ подобѣтъ крѣтити. прѣвила
 стѣхъ апла, МД, Н. собора шестѣго вселѣн
 скаго, НД. Глава, Д. Ѡ томъ, гакъ
 подобѣтъ крѣщающима поучѣтисѣ, и испо
 вѣдати вѣрѣ. прѣвила собора ласѡдникійска
 го, МС, МЗ. собора шестѣго вселѣнскаго
 к трѣмъ полѣтнѣмъ, ѠН. Глава, Е.
 Ѡ томъ, гакъ подобѣтъ крѣтити некрѣдѣ
 щїа, аще крѣщенїи быша. прѣ, собора карѣагѣ
 некаго, ѠГ. собора шестѣго вселѣнскаго, ПЕ.
 Глава, З. Ѡ томъ, гакъ неподобѣтъ крѣ
 ти оумѣршїи тѣлѣсѣ: прѣ собора карѣагѣнска
 го, НІ. Глава, З. Ѡ согрѣшѣющїи прѣже
 крѣщенїа, и Ѡтѣхъ нже во Ѡглашенїи соуше
 согрѣшѣю. прѣвила апла павла, ДІ. собора
 пѣрваго вселѣнскаго, ДІ. собора анкїрскаго,
 ВІ. собора новокесарїйскаго, Е. стѣго васїліа
 К. деѡфна архїепїпа алеѣандрскаго, Ѡ во
 спомнѣнїа, Д. кнрїла архїепїпа алеѣандрѣ
 скаго, Ѡ послѣнїа к соушимъ к ливїи и
 к пентапѡлїи епїкѡмъ, Д. Глава, И.
 Ѡ епїкѡпѣхъ и презвїтерѣхъ прїемлющїхъ

границь, а

крещеніе еретическое, прѣ стѣхъ аплз, мс.
 Глава, а. Ѡ крещіающнхъ ѣ болѣзні.
 правило собора новокесарійскаго, вѣ. собора ла
 сѡднкійскаго, мс. собора карфагѣнскаго, ме.
 тимоѡѡа архієпкпа александрскаго, а.
 Глава, і. Ѡ женѡхъ имоушнхъ мѡлнцы вѡ
 чревѣ крѣщіающнхъ, прѣ собора новокесарійска
 го, з. Глава, іа. Ѡ томъ, гакѡ подобѡе
 по стѡмъ крѣщеніи мѡзатнса мнрѡ, правило
 собора ласѡднкійскаго, мз. Глава, вѣ.
 Ѡ сотворѣніи стѡго помазаніа, рѣкше мнра:
 прѣ собора карфагѣнскаго, з. Глава, гѣ.
 Ѡ крѣщіающнхъ вѡторѡе не по подобію, н ѡтѣ
 нже не крѣщіаю нечестнвнхъ, рѣкше еретнкъ
 правила стѣхъ аплз, мз, н. Глава, дѣ.
 Ѡ томъ, которіи ѡ еретнкъ прихѡдѡше къ
 правѣнн вѣрѣ крѣщіаются: прѣ, собора перѡаго
 вселѣнскаго, іа. собора ласѡднкійскаго,
 з, н. собора шестѡго вселѣнскаго, че. собора
 седмѡго вселѣнскаго, н. стѡго васнліа, мз.
 Глава, еѣ. Ѡ томъ, какѡ подобѡе вѣсноу
 ющагѡса крѣтнті, ѣ недоузѣхъ погѣбельшаго
 змъ скѡй: правила тимоѡѡа архієпкпа алект
 ндрскаго, в, а. Глава, зѣ. Ѡ томъ, гакѡ
 неподѡбѡе женѡ крѣтнті вѡ дни ѡчнщеніа ѣа:

прѣвило , тимоѳѣа архієпѣпа александрска
 гл҃о , ѿ . Глава , ѿі . Ѡ томъ , ѡще ѡгла
 шѣнныи прѣже крещѣніа причастнѣа : прѣ
 вило , тимоѳѣа архієпѣпа александрскаг҃о , ѿ .
 Грѣнь , ѿ , ѣ нѣй же главы три .
 Ѡ нерадѣщнхъ ѡ цр҃квахъ , ни приходѣщнхъ
 во время пѣніа на мѣтвѣ , и гнѣшающнхъ
 пѣматн стѣхъ , срѣчь прѣдникъ , и ѡ гѣдоу
 щнхъ ѣ цр҃квахъ , и ѡ трапѣзахъ . Глава , ѿ .
 Ѡ оучащнхъ прѣвѣдѣти дѡмъ бж҃їи и непри
 ходнѣти во время пѣніа на мѣтвѣ , и гнѣ
 шѣтнѣа пѣматн стѣхъ , срѣчь прѣдникъ .
 прѣвила собѡра гангрѣскаг҃о , ѿ , ѿ , ѿі . собѡра
 кардагѣнскаг҃о , мѣ . собѡра шѣстаго вселѣнска
 г҃о , ѡс , пн , ѿз . Глава , ѡ . Ѡ то , гѣко не
 подобѣтъ трапѣзы ставнѣти ѣ цр҃квахъ ни гѣстн
 ѣноутрѣ . прѣ , собѡра ласѡднкійскаг҃о , кн .
 собѡра кардагѣнскаг҃о , мѣ . собѡра шѣстаг҃о
 вселѣнскаг҃о , ѡд , ѡс , ѿз . Глава , ѿ .
 Ѡ хоулащнѣ и гнѣшающнхъ любѣ , и нехо
 дѣщнхъ ѣгда ктѡ ѡ хр҃тіанъ пнрѣ творнѣ ѣ пѣ
 матѣ стѡмѣ , или инако бж҃їа дѣла любѣ по
 зѡѣ . и ѡ томъ гѣко неподѡбѣтъ частнѣ зн
 матн ѣ дѡмъ , но тамѡ гѣстн . прѣ , собѡра ган
 грѣскаг҃о , ѿі . собѡра ласѡднкійскаг҃о , кз .

Грѧнь , ѿ , въ ней же главы три .
 Ѿ приношенїи плодовъ къ цркви , которыя
 подобаетъ плоды прїимати , или радаати , и
 ѡвземающихъ нѣчто ѿ цркве , или коскъ ,
 или темьанъ , или масла , и ѡжнкоушихъ
 къ сщениыхъ мѣстехъ и согрѣшающихъ .
 Глава , а . Ѿ приношенїи плодовъ , правила
 стыхъ апла , г , д , да . собора шестаго вселен
 скаго , ки , нз , да , чд . кирила архїєпкпа
 александрскаго , в . Глава , в . Ѿ томъ ,
 которыи подобаетъ прїимати , или даати пло
 ды приношенїа , и ѡвземающихъ нѣчто ѿ
 цркве , или коскъ , или темьанъ или масло ,
 и ѡжнкоушии къ сщении мѣстехъ и согрѣшаю
 щихъ . пра , стыхъ апла , да . собора гангрска
 го , з , и . деофїла архїєпкпа александрскаго , и .
 Глава , г . Ѿ приносящи приношенїа къ собо
 рица жидовскаа , или къ цркви иноязычникъ
 правило , стыхъ апла , да .
 Грѧнь , з , въ ней же главъ пять .
 Ѿ постѣ и ѿ м̄ днехъ , и ѿ пасцѣ , и панти
 костїи , сирѣчь ѡпятьдесѧтницѣ , и ѿ илн ,
 и ѿ сѣботѣ , и поклонанїи колѣнъ . Глава , а .
 Ѿ постѣ , и ѡвбраненыхъ , и ѡпожелѣнїи
 творити къ м̄ днехъ стаго поста . правила ,

сѣѣхъ апѣлъ, 3а, 3а. собора гангрѣскаго, 3и, ии, 3и. собора ласѣднкѣйскаго, мѣ, и, иа. собора 3гѣ кселѣнскаго, кѣ, ик, ис, пѣ. петра архѣпѣпа алезѣандрскаго, 3и. Глава, б. Ѡ немошнѣ, иже недоуга радн не мѣгѣтъ постѣтнса бѣдн сѣѣа пасѣн, иже соутъ днѣ сѣѣа и велѣкѣа страстнѣа илн, тѣн бо глѣютса днѣ пасѣн. тнмоѣа архѣпѣпа алезѣандрскаго, прѣ, 3, 3. Глава, г. Ѡ днѣ и ѡчасѣ сѣѣаго коскрѣсѣнѣа, рѣксне ке лѣка днѣ, и ѡнакечерѣн рѣтѣа хрѣтѣа. и сѣѣаго бѣѣаклѣнѣа. сѣѣхъ апѣлъ прѣ, 3. собора иже ко антѣоухѣ прѣ, 3. собора иже к карѣагѣ нѣ прѣ, 3а. собора кселѣнскаго, 3гѣ, иже к константѣнѣ градѣ прѣкнло, пѣ. дѣснѣсѣа архѣпѣпа алезѣандрскаго, Ѡ послѣнѣа иже к васнлѣдѣ, глава, 3. деѣфѣла архѣпѣпа алезѣандрскаго кѣглашенѣе ѡ бѣѣаклѣнѣн прѣ, 3. Глава, 3. Ѡ томъ, гѣкѣ неподобаѣ ко ксѣа кѣю нлѣю позѣрнѣа и игрѣцѣамъ бѣвѣтн. ни поклѣнѣтн колѣна к нлѣю, сѣрѣчь не поклѣнѣтнса до земаи, ни постѣтнса. тѣако же и бѣдн пѣтѣдесѣтнѣа. и ѡ томъ гѣкѣ по сѣлѣа подобѣетъ прѣзднѣкѣтн, к нлѣю. к сѣѣѣтѣ же не прѣзднѣкѣтн, но дѣлатн потрѣбнѣа,

и непостытиса . Шнюдъ , и почитати бѣткѣ
наа писанїа въ сѣботѣ . собора никейскаго ѿ гго
правнла , ѿ . собора ѿже въ ласонкин прѣ ,
ѿд . собора ѿже въ кардагенѣ прѣ , ѿа . собора
вселенскаго ѿ гго , ѿже въ троулѣ полатнѣ
правнла , ѿи , ѿс , ѿд , ѿч . петра архїеппа
алеѿандрскаго правнло , ѿи . деофїла архи
еппа алеѿандрскаго , возглашенїе ѿ егго
авленїн , ѿ . Глава , ѿе . ѿ томъ , ѿакъ
что ради поклонанїе творїмъ , и что ради
сего не творїмъ въ недѣлю , и вѣднїи пѣтѣде
сѣтныа ; и что ради зраще на костокъ
молнмса . и ѿразличныхъ пожелѣнїн писанїн
кнїжныхъ словесъ . егѿго и велїкаго
васїліа , правнло , ѿч .

Грань , ѿи , въ ней же главы , ѿи .
ѿ предѣлѣхъ какъ подобаетъ пребывати
еппомъ , и причетникомъ , и какъ камъ
ѿходити ѿмъ . и ѿ соборѣхъ быкающихъ
во всѣ лѣта , и ѿстраннопрїиметкѣ , и ѿ
оученїн людєй , и еретїкъ , и ѿ поставленыхъ ,
и ѿ мнрскїихъ посланїихъ , котѣрыа мнрскїа
и люцкїа вѣщи , подобаетъ ѿмъ творити ,
и какъ подобаетъ причетникомъ другѣ
друга почитати . Глава , ѿа .

ѿ предѣлехъ, ѿ ѿбывающѣхъ ѿ црѣви поновленіи
 градѣ. собора ѿже ѿ халкидонѣ прѣ, зѣ. собора
 ѿже ѿ кардагенѣ правна, ѿс, ѿв. собора все
 ленскаго зѣ гв, ѿже ѿ константинѣ градѣ въ
 троулѣ полатнѣ, правна, ке, ле, лс, лз,
 ли, лд. Глава, в. ѿ томъ, ѿакъ не прѣ
 сто епѣпшмъ, ѿлѣ причѣтнику ѿходѣти,
 ѿ прѣбываѣти ко ѿно предѣлѣ. стѣхъ ѿплъ прѣ
 ді, ѿі. собора, ѿ гв, ѿ никен прѣ, зѣ. собора
 ѿже ко ѿнкѣрѣ, прѣ, ѿі. собора ѿже ко ѿнтѣо
 хѣн правна, г, гі, зѣ, кв. собора ѿже ѿ ласо
 дикѣн правна, ма, мв. собора вселенскаго,
 б гв, ѿже ѿ константинѣ градѣ правна, в.
 собора ѿже ѿ халкидонѣ правна, е, гі, к, кг,
 кд. собора ѿже ѿ средцѣ прѣ, г, ді, вѣ, зѣ, зѣ.
 собора ѿже ѿ кардагенѣ прѣ, кг. собора ѿже
 ѿ троулѣ полатнѣ правна, зѣ, ѿі, к. собора
 зѣ гв, ѿже ѿ никен вторѣе собрѣса прѣ, г. собора
 ѿже ѿ константинѣ градѣ глѣмагв, ѿ гв,
 ѿ вторѣгв, прѣ, ѿі. Глава, г. ѿ томъ,
 ѿакъ подобѣтъ епѣпш, ѿкны ѿшѣствѣа ѿпы
 товѣти ѿ мноходѣщѣ епѣпъ. собора ѿже ѿ сре
 дцѣ, прѣ, ка. Глава, д. ѿ епѣпѣхъ ѿ
 ѿ причѣтницѣ ходѣщѣ къ црѣви, ѿлѣ бо
 рѣ. собора ѿже ко ѿнтѣо хѣн прѣ, ді, вѣ.

грѣнь, ѿ

собо́ра ѿже въ сре́дцѣ пра́вила, ѿ, ѿ, ѿ.
 собо́ра ѿже въ кардагѣнѣ пра́вила, ѿ, ѿ.
 Глава, ѿ. ѿ то́мъ, ка́къ подобаетъ прѣи
 ма́ти стѣанныа, ѿ ѿми́рныхъ, ѿ ѿпосѣвле
 ны́хъ посла́ннѣхъ, сѣрѣчь гра́мотахъ. сѣи́хъ
 а́пѣ пра́вила, ѿ, ѿ, ѿ. собо́ра ѿже во а́нтіо
 хіи́, пра́вила, ѿ, ѿ, ѿ. собо́ра ѿже въ ласоди́и
 пра́вила, ѿ, ѿ. собо́ра ѿже въ ха́лкидо́нѣ, пра́
 ѿ. собо́ра ѿже въ сре́дцѣ пра́вило, ѿ. собо́ра ѿже
 въ кардагѣнѣ пра́, ѿ. собо́ра вселѣнскаго, ѿ го
 ѿже въ константи́нѣ гра́дѣ, пра́вило, ѿ.
 Глава, ѿ. ѿ разлі́чныхъ ѿ ми́рныхъ, ѿ по
 сѣавленѣи́ посла́ннѣхъ, сѣрѣчь гра́мѣ: собо́ра
 ѿже въ ха́лкидо́нѣ пра́, ѿ. собо́ра ѿже въ карда
 гѣнѣ пра́, ѿ. Глава, ѿ. ѿ то́мъ, ко
 то́рыи́ подобаетъ помога́ти е́пѣ, ѿ ѿ е́пѣ
 ѿ ѿ прѣкѣ́терѣхъ, не пода́ющнхъ тре́боканіа
 оубо́гимъ цѣрковннѣмъ. сѣи́хъ а́пѣ пра́
 ѿ. собо́ра въ сре́дцѣ пра́, ѿ. Глава, ѿ.
 ѿ собо́рѣхъ ѿ не прихода́щнѣ на на. сѣи́хъ
 а́пѣ пра́, ѿ. собо́ра ѿже въ никѣи́ а́го, пра́,
 ѿ. собо́ра ѿже во а́нтіо́хнѣ пра́, ѿ. собо́ра ѿже
 ласоди́и пра́вило, ѿ. собо́ра ѿже въ ха
 лкидо́нѣ пра́вило, ѿ. собо́ра ѿже въ карда
 гѣнѣ пра́вила, ѿ, ѿ, ѿ, ѿ.

границь, и

собора вселенскаго, 370, иже к троулаѣ по
 лѣтнѣмъ, правило, и. собора иже к никен,
 381, второе снѣдеса прѣ, 5. Глава, 4.
 Ѡ томъ, ѡкакѡ не подобаетъ епѣпѡмъ ни прѣ
 кнтерѡ, пѣстѣти на колю дѣтѣй своихъ, ни
 дати имъ самовластїа. собора иже к кардагѣ
 нѣ, правило, 78. Глава, 1.
 Ѡ томъ, какѡ ѡмщяютъ и вземаѡ епѣпи
 прилоучшаася имъ мѣста, ѡдержимаа ѡ
 еретикъ. стѣхъ апѣлъ правила, 86, 87. со
 бора иже к кардагѣнѣ, правило, 88, 89.
 Глава, 2. Ѡ томъ, ѡкакѡ не подобаетъ че
 тцѣмъ поклонятиса, ни пѣвцѣ простѣй
 чадн: собора иже к кардагѣнѣ, правило, 91.
 Глава, 3. Ѡ епѣпѣхъ не ѡбращающїхъ ере
 тикъ на кѣрѣ: и ѡ епѣпѣхъ и ѡ прѣкнтерѣхъ
 не оучащихъ людѣй: и ѡкакѡ епѣпѣ ѡкѣтѣ
 вѡдѣстѣ залюдн бѣовн, и когда людѣмъ со
 грѣшшнмъ, причѣтницы бывають ѡлѣченн
 причащенїа: стѣхъ апѣлъ правила, 95, 96,
 97. собора иже к кардагѣнѣ, правило, 98,
 99. собора вселенскаго, шестаго, иже
 к константинѣ градѣ, правило, 101.
 Глава, 1. Ѡ епѣпѣхъ и презкнтерѣхъ,
 мирскїа и людскїа вѣщи творящихъ,

Или наймочаніа, и прикѹпованіа, или при
 ставленіа на чюжїи добыткомъ. стѹхъ аплъ
 прѣвнла, ѿ, па. собѹра ѿже к халкидонѣ прѣ,
 г. собѹра ѿже к кардагенѣ прѣ, ѿ. собѹра, ѿ гв
 ѿже к никен вторѹе собрѣса прѣ, г. собѹра ѿже
 к константинѣ градѣ глемагв, ѿ гв, и к гв
 прѣ, ѿ. Глава, ѿ. ѿ томъ, ѿкѹ не по
 добѣтъ епѣпшмъ жены держати к домѹ своѹ.
 тако же ни презкѣтерѹ не имоуцимъ жены,
 чюжїа недержати, ни и зкѣтомъ работы.
 собѹра, ѿ гв, ѿже к никен, прѣ, г. собѹра ѿже
 ко анкїрѣ прѣ, ѿ. собѹра кселенскагв, ѿ гв
 ѿже к трѹлѣ полатнѣ, прѣ, ѿ. собѹра, ѿ гв
 ѿже к никен вторѹе собрѣса прѣ, ѿ. стѹгв ка
 сїліа прѣ, ѿз, ѿже ѿсть посланїе къ григорїю
 прѣкѣтерѹ. Глава, ѿ. ѿ томъ, какѹ подо
 бѣтъ епѣпшмъ и презкѣтерѹ, сокодержанїемъ
 к ходити к женамъ. собѹра ѿже к карда
 генѣ прѣ, ѿн. собѹра ѿже к никен вторѹе
 собрѣса, прѣвнло, кк. Глава, ѿ. ѿ
 томъ, ѿкѹ не подобѣтъ прѣкѣтерѹ, и дїа
 конѹ, ѿбѣдовати на брацѣ женѣцагоса кто
 рѹе, или инакѹ какѹ бѣзакѹнно женѣцагоса.
 собѹра ѿже к нѹвѣн кесарїн прѣвнло, ѿ. тимо
 дѣа архїепѣпа алеѹандрскагв, прѣвнло, г.

Глава, 31. Ѡ томъ, ꙗкѡ неподобаетъ при
 четникѡмъ ничтоже творити бѣпокелѣнїа
 епѣпа своего. стѣхъ аплъ прѣвила, ѡ, ѡд.
 собора ѡже ѡлсѡдникѣ прѣ, ѡз. Глава, 32.
 Ѡ томъ, ꙗкѡ не подобаетъ причетникѡ
 творити по совѣщанїю питїа, ни собирати:
 собора ѡже ѡлсѡдникѣ, прѣ, ѡд. Глава, 33.
 Ѡ чиноу епѣпъ еже по времени, и ꙗкѡ при
 четницы сѣдають, сирѣчь прѣвитери и дїакѡ
 ни, и ꙗкѡ почитають другъ друга. собора ѡже
 ѡникѣн, ѡ гѡ, прѣ, ѡи. собора ѡже ѡлсѡдникѣ
 прѣвила, ѡ, ѡа, ѡе, ѡс. собора ѡже ѡ кардагѣ
 нѣ прѣвила, ѡд, ѡе, ѡз, ѡч. собора вселѣн
 скагѡ 3. ѡ константинѣ градѣ, прѣвило, 3.
 Грань, 34, ѡ ней же, главъ, ѡа.
 Ѡ согрѣшенїихъ и ѡсѣдѣхъ епѣпѡ и приче
 тникѡ и ѡ ѡлчѣнїи, и ѡзверженїи, и ѡпо
 каенїи, и котѡрыа грѣхѣ поставленїе рѣрѣ
 шаетъ. Глава, 35. Ѡ томъ, котѡрїи ѡ
 каковыѣ ѡклеветанїи бывають, епѣпи и прѣ
 витери и дїакѡни. стѣхъ аплъ прѣ, ѡд. собора
 ѡже ѡ константинѣ градѣ, ѡ, прѣ, 3. собора
 ѡже ѡ халкидонѣ прѣ, ѡд, ѡа. собора ѡже ѡ кар
 дагѣнѣ прѣ, ѡи, ѡе, ѡд, ѡк, ѡл, рки, рѣд, рл.
 кирила ѡлѣзѡндрскагѡ, ѡ посланїа ѡже ѡ доминѡ
 прѣ, ѡа.

Глава, в. ѿ томъ, колѣцій и котѳорѣи сви
дѣтельствуютъ на епѣпа, или причѣтника.
сѣыхъ апѣлъ правило, ѳе. собѳра иже въ халкидонѣ,
нѣ, правило, ка. собѳра иже въ кардагенѣ пра
вила, иѳ, рѣи, рѣѳ, рѣ, рѣа, рѣв, рѣг.

Глава, г. ѿ томъ, аще кто начнетъ
ѿмногѣ согрѣшенѣи глѣти, и вѣдѣти на при
чѣтника, аще не исправѣ ни оукажетъ добрѣ
пѣрвыа вины, ѿнѣй же начѣтъ глѣти. собѳра
иже въ кардагенѣ правило, рѣ. Глава, д.

ѿ причѣтницѣхъ неповиноующѣхъ епѣпѣ
своѣмъ, и ѿ епѣпѣхъ принмающѣхъ, иже ѿ
своегѣ епѣпа и зѣрженѣ, или ѿлѣченѣ сѣагѣ
общенѣа. собѳра иже во антѣохѣи правила, ѣ, з.
собѳра въ кардагенѣ прѣ, ѳ, ка, зѣ, п, рѣв.

Глава, е. ѿ распрѣхъ и ѿсѣдѣхъ епѣпѣ
и причѣтницѣхъ. сѣыхъ апѣлъ правило, ѳд. со
бѳра иже во антѣохѣи правила, дѣ, ѣи. собѳра
иже въ халкидонѣ правила, ѳ, зѣ. собѳра иже
въ средцѣ, правила, г, зѣ. собѳра иже въ карда
генѣ правила, ѣи, кѣи, рѣк, рѣка.

Глава, з. ѿ испытѣнѣи и взыскѣнѣи сѣда епѣпѣ
и причѣтницѣхъ. собѳра иже во антѣохѣи правило, з.
собѳра иже въ средцѣ прѣ, г, д, ѣ, дѣ, зѣ. собѳра
иже въ кардагенѣ правила, кѣи, ѣи, п, чѣс, рѣе.

Глава, ѿ. ѿ томъ, ѿще епископъ имѣа
 распрю со другимъ епископомъ, и не соудитса прѣ
 многими епископы, но рѣкою сложитса,
 сирѣчь сама ѿ себѣ оуправитса: собора иже
 к кардагенѣ, правило, рѣк. Глава, и.
 ѿ томъ, когда можетъ епископъ имѣи прю со
 другимъ епископомъ покинѣти на влѣстелѣ гра
 скаго. собора иже к кардагенѣ правило, мн
 Глава, ѿ. ѿ епископѣхъ и ѿ причетницѣхъ,
 изгнаныи бѣсправды ѿ цркви своихъ, и ѿ хо
 дящихъ ѿ своего предѣла. собора иже к сре
 дцѣ правило, ѿ. Глава, і.
 ѿ шлучаемыхъ, и ѿ изверженныхъ ѿ цркви
 ѿ стѣго общеніа: и мнѣхи да не исходатъ
 изъ своего постриженіа, и раба чюжѣго не по
 стриши. стѣхъ апла правило, в, г, л, н.
 собора иже к никен правило, е, і, іі, ііі. собора
 иже ко антїохїи правило, е, з. Глава, ѿ.
 ѿ томъ, которыа ради кнны шлучени
 бывають ѿ стѣго общеніа, епископъ или
 причетникъ, или мирскїи члкъ, и како шба
 ждемъ и шклетѣе быкъ епископъ, писаніемъ
 шрѣшѣтса епископѣи. и ѿтѣо факъ быкшаго
 епископа извержена. или покинѣ, или бѣкнны,
 не подобѣтъ скестѣи к презвитерскѣи санѣ.

сѣѣхъ апѣлъ правна : ѣ , ѿ , ѿ , і , ѣі , їі ,
 ді , ѣі , ѣі , ѣд , ѣс , ѣг , ѣе , ѣн , ѣд ,
 ѣс , ѣз , ѣн , ѣд , ѣе , ѣз , ѣд , ѣк ,
 ѣг , ѣс , ѣд : собора ѣже ѣ халкидонѣ прав
 нало , ѣд : собора ѣже ко ѣнкїрѣ , прав
 ло , ѣі : собора ѣже ѣ карфагенѣ . правнало
 ѣн : собора ѣже кз средцѣ , правнало , ѣі :
 собора ѣже ѣ нобѣѣ кесарїн , правнало , ѣ :
 кнрїлла ѣлезандрїнскаго , ѿ посланїа ѣже
 ѣ дѣмнѣ . глава , ѣ , ѣ . Глава , ѣі .
 ѿ томъ ѣкѣ за колїко крѣма ѣпѣпъ не
 прїѣщїтѣса скѣзаномѣ , ѣ ѿлѣченомѣ
 ѿнегѣ безпавды , за толїкѣ ѣ дрѣзїн
 ѣпѣпн , томѣ ѿлѣчїшемѣ не прїѣщїтѣ
 са : собора ѣже ѣ кардагенѣ , правнало ,
 рѣд , рѣе . Глава , їі . ѿ томъ колї
 кѣ ѣпѣпъ творѣтѣ ѣзверженїе ѣпѣпѣ , ѣкѣ
 не подобѣтѣ ѣдїномѣ ѣпѣпѣ ѿмѣтн себѣ ,
 снрѣчѣ , ѣзвершї презкїтера ѣлї дїакѣна ,
 по своему рѣзумѣ : сѣѣхъ апѣлъ правнало ,
 ѣд : собора ѣже ѣ кардагенѣ , правнало ,
 ѣі , ѣ , ѣз . глава , ѣже ѿ ѣгѣпїн , ѣ га
 кадїн . Глава , ді . ѿ котѣрыхъ кннъ *

* ѿ ѣзверженїн ѣпѣпѣ , ѣ прнчѣтннкѣкз црѣкѣ
 кннхъ .

Грѣнь, ѿ

Измѣщется епѣпъ , или причѣтникъ :
 стѣхъ апѣлъ прѣкнла , ꙗ , ѣ , ѕ , зъ , ѿ , ке ,
 къ , ѿ , ѡ , ѡа , ѡе , мк , ма , ме , мс ,
 мз , ма , н , на , нк , нг , не , ѿ ,
 ѡк , ѡг , ѡд . ѡе . ѡс , ѡз , ѡн , ѡа . ѿ .
 па , пг , па . собора ѿже к ѿнкѣн , ѿ гѡ ,
 прѣкнла , в , ꙗ , зѣ : собора ѿже ко ѿнкѣ
 рѣ , прѣкнла , ꙗ , ѿ . собора ѿже к ѿнокѣѿ
 кесарѣн , прѣкнло , ѿ : собора ѿже ко ѿнтѣо
 хѣн , прѣкнла , ѿ , ꙗ , ѿ , ѣ , ꙗ : собора ѿже
 ко ѿфѣрѣ , прѣкнло , в : собора ѿже к ѿхалкѣ
 дѡнѣ , прѣкнла , в , ѿ , къ : собора ѿже
 к ѿсредцѣ , прѣкнло , ка : собора кселѣнска
 гѡ , ѕ гѡ , к константѣнѣ градѣ , прѣ
 кнла , ꙗ , ѿ , ѣ , ѿ , ꙗ , ѿ , ѿс , ѿз .
 глава , ѣи . ѿ томъ котѡрыхъ ради кѣнъ
 кѡупѣ ѡлѡченъ бѡдетъ , ѿ ѿзкѣржетъ ,
 или ѡкѣрженъ бѡдетъ ѿ ѡбщѣнѣа , или ѿ
 цѣрке ѡсѣчетъ , стѣхъ апѣлъ прѣкнла :

ѿ про
 клѣтѣн

ѿ томъ котѡрыхъ ради кѣнъ , епѣпъ или
 причѣтникъ , или людѣнъ , проклѣнѣемъ
 бѡдетъ : собора ѿже къ гангрѣ , прѣкн
 ло , ѿ : собора ѿже къ халкѣдѡнѣ ,
 прѣкнла , в , седмѡе : стѣгѡ касѣлѣа .

прѣвило , ѿз , ѣже ѣсть посланіе къ
 григорію презвѣтерѸ . Глава , ѿі .
 Ѿ томъ гѣкѸ не подобѣтъ двѣши мѣщѣти
 ѣкоупѣ , сѣрѣчь шлѸчѣти и иЗвѣщѣи : сѣѸхъ
 ѡплъ прѣвило , ѣе : сѣѸгѸ васіліа прѣвила ,
 ѣ , ѡв , на . Глава , ѣи . Ѿ томъ
 Ѿ которѸхъ вѣнъ кѣѸ до конца иЗвѣрженъ
 вывѣтъ : сѣѸхъ ѡплъ прѣвила , ѣн , на .
 ѿс : собѸра иже во антѣѸхѣи прѣвило ,
 ѡ : собѸра иже ѣ ласѸдникѣи прѣвило , ѡс .
 Глава , ѡі . Ѿ томъ когда ѣпископи ,
 или причѣтницы за нѣкаа прегрѣшеніа ,
 сѣдѣлица оубѸ и столѣіа сѣльскагѸ при
 частницы боудѸтъ , Ѿ бжѣственныа же слоу
 жбы оупразнѣтъса , и Ѿ прѸчнѸхъ тако
 выѸхъ : собѸра иже во антѣѣрѣ прѣвила ,
 пѣрвое , вторѸе : собѸра иже ѣ нѸвѣѣи кеса
 рѣи прѣвила , пѣрвое , деѸтѸе : собѸра все
 лѣнскагѸ шестѸгѸ , иже ѣ троуѸлѣ полѸ
 тнѣмъ , прѣвила , ѣ , ѡс : сѣѸгѸ васі
 ліа прѣвила , ѡз , седмѣдесѸтое .

Глава , ѡѣ . Ѿ томъ гѣкѸ не подобѣтъ
 ѣпископѸ вѣры гѣти , на причѣтника сво
 егѸ глагѸлющѸ , гѣкѸ ѣ тѣиѣ мнѣ ѣдѣ
 номѸ исповѣдалъ ѣсть грѣхъ , ѣгѸ же радѣ

нѣсть достѣннѣ служити : собора ѿже
 ѣ кардагенѣ правнло , рлг . глава , ка .
 ѿзвѣро ѿ епископѣхъ и ѿ причетницѣхъ , гадѣу
 гадннѣ щихъ маса къ кроки , или зѣремъ и зѣ
 гадѣно , или само оумерше нѣкое живѣотное :
 стѣихъ аплз правнло , жг : ѿже ко анкѣрѣ
 правнло , г : собора кселѣнскагѣ шестѣгѣ
 ѿже ѣ константинѣ градѣ правнло , жз .
 * глава , кв . ѿ презвитерѣхъ и ѿ дѣа
 конѣхъ , и ѿ вѣхъ ѿже ко сѣенныхъ , при
 касаются сосѣдѣхъ и покрывалѣхъ , ѿкѣ
 подобаетъ ѿмъ ѣ та времена ѿ сконѣхъ жѣнъ
 оудалѣтнса . собора ѿже ѣ кардагенѣ
 правнло , г , д , ке , ѣ , ѣа : собора
 кселѣнскагѣ шестѣгѣ , ѿже ѣ константинѣ
 нѣ градѣ правнло , ки , ги .
 глава , кг . ѿ епископѣхъ и ѿ причѣ
 тницѣхъ , рѣгающнхъса немощнымъ :
 стѣихъ аплз правнло пѣтьдесѣтъ седмѣ .
 глава , кд . ѿ епископѣхъ и ѿ при
 четницѣхъ , ѿрѣзающнмъ секѣ дѣто
 рѣднн оудъ : стѣихъ аплз правнло
 двѣдесѣтъ трѣтѣ : собора ѿже ѣ ннкѣн
 пѣрвагѣ , правнло пѣрвое : собора ѿже

* ѿ воздержаннн ѿ жѣнъ попѣмъ и дѣаконѣмъ

в константиѣ градѣ, глѣмаго, ѿ гѡ, и ѣ
 гѡ, прѣкло, и. глава, кѣ. ѿ епѣпѣхъ
 и ѿ причѣтницѣхъ, ѡстоупльшнхъ ѡ кѣры,
 и пожершѣ идолаѡ, и ѡколхѣхъ, и ѡ обѣкнѣ
 цѣхъ, и ѡ отравленіи, и ѡ скѣздочѣтцѣхъ,
 и проповѣдцѣхъ, и ѡчародѣаніи, и на
 ѡзѣхъ, рѣкше ѡ оузаѣхъ: стѣхъ апѣлз прѣ
 кло, ѿк: стѣгѡ апѣла пакла прѣкло, ѿ:
 собора иже ко анкѣрѣ прѣкла, ѿ, ѣ, ѣ.
 собора иже к ласаднѣи, прѣкло, ѿс.
 глава, кѣс. ѿ епѣпѣхъ и ѡпричѣтн
 цѣхъ бѣющнхъ когдѡ, илѣ досмѣрти оуби
 вающнхъ: стѣхъ апѣлз прѣкла, кѣз,
 ѿс: собора иже к константиѣ градѣ,
 глѣмаго, ѿ гѡ, и ѣ гѡ, прѣкло, ѿ:
 стѣгѡ касіліа, прѣкло, ие.
 глава, кѣз. ѿ епѣпѣхъ и причѣтницѣхъ,
 иже играютъ и глѣматса, и оупнѣаютъ
 са, и лѡкы дѣютъ, илѣ на позѡрица
 ходатъ, и игры глѣдаютъ, илѣ грѡбы
 коекѡпыкаютъ, илѣ крадѣтъ, илѣ кле
 ноутъса именемъ бѣимъ, илѣ лѣхѣ

* ѿ епѣпѣхъ и презвѣтерѣхъ игры дѣющнхъ
 и глѣмы, и клепоущнхъса именемъ бѣимъ

Грѣнь, ѿ

ѢЗЕМЛЮТЪ, ИЛИ МЫТО, ИЛИ ИНАКѠ КАКѠ
 НЕ ПОДОБНЫИ И СРАМНЫИ ПРИШЕРѢТАЮТЪ СЕ
 БѢ ПРИБИТОКЪ: СТЬИХЪ АПЛА ПРАВНА, К,
 КЕ, МК, МГ, МД: СТЬАГО АПЛА ПАВЛА ПРА
 ВНО, ГИ. СОБОРА ИЖЕ Ъ НИКЕН, А ГѠ,
 ПРАВНО, ЗИ: СОБОРА ИЖЕ Ъ ЛАСѠДНИКІИ,
 ПРАВНА, А, НД: СОБОРА ИЖЕ Ъ КАРѠА
 ГЕНѢ, ПРАВНА, Е, СИ, ЗИ. СОБОРА ВСЕ
 ЛЕНСКАГѠ, С ГѠ, ИЖЕ Ъ ТРОУЛѢ ПОЛА
 ТИѢМЪ, ПРАВНА, ѿ, Г, КГ, КД, Н,
 НА: СОБОРА, З ГѠ, ИЖЕ Ъ НИКЕН СОБРА
 СА, ПРАВНО, А: СТЬАГО ВАСИЛІА ПРАВНА
 ЛА, АИ, ЗИ, КД. ГЛАВА, КИ.
 * Ѡ ГИШЮЩІЕСА БРАКА, ИЛИ ВНА, ИЛИ МАСЪ:
 СТЬИХЪ АПЛА ПРАВНА, НА, НГ: СОБОРА ИЖЕ ВО
 АНКІРѢ ПРАВНО, АИ: СОБОРА ИЖЕ Ъ ГАНГРѢ
 Ъ: СОБОРА ВСЕЛЕНСКАГѠ, С ГѠ, ИЖЕ Ъ КОИ
 СТАНТИНѢ ГРАДѢ, ПРАВНА, ТРЕТІЕ НАДЕ
 СЯТЬ, ТРИДЕСЯТОЕ. ВАСИЛІА ВЕЛІКАГѠ, КИ.
 * ГЛАВА, КД. Ѡ ДОСТОИНЫХЪ, И ѠПОВЕЛѢ
 НЫХЪ, И ѠВОЗБРАНЕННЫХЪ БРАЦѢХЪ. И
 Ѡ ТОМЪ, ГѠКѠ ПОДОБАЕТЪ ЧЕТЦА И ПѢЦА

* ѠГИШЮЩІИХЪСА БРАКА И ВНА И МАСЪ
 * И ѠБРАЦѢХЪ ДОСТОИНЫХЪ И НЕ ДОСТОИНЫХЪ

вопрашатн , по ѿи , лѣтѣхъ вѣзраста
 нѣхъ , снрѣчь , въ ѿи , нлн , въ ѿи , лѣто
 вопрошнѣнн ѿ , ѿще хотѣтъ женнѣтнса :
 нлн самъ собою блудъ творнѣтъ , н ѿлюбо
 дѣланнн , н ѿ прелюбодѣнствѣ : стѣхъ
 ѿплъ правна , ѿи , нн , ѿи , ке , кс :
 собора новыа кесарнн , правна , ѿ , ѿ :
 собора халкндонскаго , правна , ѿи , нн :
 стѣго васнлнѣ , правна , г , ѿ , ѿ , ѿ ,
 ѿѿ , ѿ : собора шестѣго вселѣнскаго
 правна , ѿ . глава , л . ѿ восхнщающнхъ
 женнн прнбрѣтъ правна , стѣхъ ѿплъ , ѿѿ :
 собора анкнрскаго , правна , ѿи , ке .
 собора халкндонскаго , правна , кс .
 глава , ла . ѿ снѣнннцѣхъ мнющнхъса
 ѣ женнми : собора ласданкннскаго правна
 трдесѣтое : собора шестѣго вселѣнскаго
 правна седмьдесѣтъ седмѣ .
 глава , лв . ѿ епнскопѣхъ н прнчѣтнн
 цѣхъ бнвѣющнхъ простѣцѣхъ , нлн санѣ
 вннцѣхъ , нлн вѣннствѣющнхъ , правна
 стѣхъ ѿплъ , нг : собора халкндонскаго
 правна седмѣ . глава , лг . ѿ свѣдѣющнхъ
 согрѣшающнхъ прнчѣтннкѣхъ , н невоспрещаю
 щнхъ : стѣго васнлнѣ правна , ѿа .

глава, ѿд. ѿ томъ, ѿкъ измѣтаетъ
 причѣтники, дающыя залогъ къ корчѣмницѣ,
 стѣихъ апѣлъ правнло, ѿ. глава, ѿе.
 ѿ причѣтницѣхъ гадоуши къ корчѣмницѣхъ,
 илѣ къ гостинницѣхъ, стѣихъ апѣлъ правнло,
 ѿд : собора ласдикійскаго правнло, ѿд :
 собора кардагенскаго, правнло четыредеса-
 тое : собора шестаго вселѣнскаго правнло
 декатое. глава, ѿс. ѿ причѣтницѣхъ
 рѣгающихся, црѣки, илѣ епѣпѣ, илѣ кнѣ-
 зю. илѣ попови, стѣихъ апѣлъ правнла, ѿе,
 ѿс, ѿд. глава, ѿз. ѿ совѣщающихся
 на слѣ, и совокупляющихся, и творѣщихъ
 совѣты къ клѣткою, ѿкъ единодушно со-
 творѣтъ слѣ нѣчто : собора иже къ карда-
 генѣ, правнло, ѿг : собора вселѣнскаго
 шестаго, иже къ константинѣ градѣ въ
 троулаѣ полѣтнѣмъ, правнло, ѿд.
 глава, ѿи. ѿ томъ, которыя грѣхѣ
 разрѣшаетъ рѣкоположеніе, снрѣчь, по
 ставленіе : собора иже къ новѣи кесаріи
 правнло декатое. глава, ѿа.
 ѿ поканіи, ѿкъ которіи соуть достѣйни
 даати кающимся ѿставленіе и разрѣше-
 ніе. и ѿ томъ, ѿкъ достѣитъ презвитерѣ

Грѣнь, I

ѿсрацѣти ѿпитемію, срѣчь запреценіа :
 стѣхъ апѣлъ правна, нк : собора ѿже ѿ нн
 кѣн перваго, правна, ѿ, ѿ : собора
 ѿже во анкірѣ правна, ѿ, ѿ, ѿ, ѿ, ѿ,
 ѿ, ѿ, ѿ, ѿ : собора ѿже ѿ нокѣи кесаріи
 правна второе : собора ѿже ѿ ласандкин
 правна второе : собора ѿже ѿ кардагенѣ
 правна, ѿ, ѿ, ѿ, ѿ, ѿ : собора
 вселенскаго шестаго, ѿже ѿ константиѣ
 градѣ ѿ троулѣ полѣтнѣмъ, правна, ѿ :
 стѣго григоріа нисскаго правна четвертое,
 седмое, ѿсмое : стѣго касіа правна
 четвертое, пѣтое, седмьдесятъ четвертое,
 ѿсдьдесятъ второе, ѿсдьдесятъ четвертое.
 Грѣнь десѣта, ѿ ней же главъ ѿсдь.
 ѿ оуправленіи црковнаго ѿмѣніа. ѿ ѿ
 своѣмъ ѿсбенѣмъ ѿмѣніи ѿпскупѣ.
 глава, ѿ. ѿ томъ, ѿкѣ подобѣтъ
 ѿконома поставѣти, ѿ прѣчѣ соборныа
 цркве : собора ѿже ѿ халкндонѣ пра
 вна, ѿ : собора седмаго вселенскаго
 правна, ѿ : десѣфна архіѿпѣпа алезан
 дрійскаго ѿ воспоминаніа правна, ѿ.
 глава, ѿ. ѿ оуправленіи црковнаго ѿмѣ
 ніа, стѣхъ апѣлъ правна, ѿн, ѿ, ѿ :

СОБО́РА ѿ́ЖЕ КО АНТІОХІН ПРА́ВНАА , ꙗ́д , ꙗ́е .
 КИРИ́ЛА АРХІЕПІ́ПА АЛЕ́ЗАНДРІ́ЙСКАГО ПРА́ВНАО
 ВТОРО́Е . ГЛАВА , Г . Ѿ ѿмѣ́ніи цѣ́рков-
 ни́емъ , ꙗ́ не́и же е́пѣпъ о́умретъ . СОБО́РА
 ѿ́ЖЕ КО АНКІ́РЪ ПРА́ВНАО , ꙗ́и . СОБО́РА ꙗ́ ХАЛКИ-
 ДО́НЪ , ꙗ́е . СОБО́РА ВСЕЛѢ́НСКАГО ШЕСТА́ГО
 ѿ́ЖЕ ꙗ́ КОНСТА́НТИ́НЪ ГРА́ДЪ ꙗ́ ТРОУ́ЛАЪ ПОЛА-
 ТИ́ЕМЪ ПРА́ВНО ТРИ́ДЕСАТЬ ПА́ТОЕ .

ГЛАВА , Д . Ѿ снабдѣ́ніи и ѿ расхнщѣ́ніи
 цѣ́рковнаго ѿмѣ́ніа , стѣ́ихъ а́плъ пра́в-
 на , ѿн , ѿг . СОБО́РА ѿ́ЖЕ КО АНКІ́РЪ ПРА́-
 ВНО , ꙗ́и . СОБО́РА СЕДМА́ГО ѿ́ЖЕ ꙗ́ НИКѢ́Н
 СОБРА́СА ПРА́ВНО , ꙗ́и . СОБО́РА ѿ́ЖЕ ꙗ́ КАРДА-
 ГѢ́НЪ ПРА́ВНАА , ꙗ́с , ѿг . КИРИ́ЛА АЛЕ́ЗАН-
 ДРІ́ЙСКАГО , Ѿ ПОСЛА́НІА ѿ́ЖЕ ꙗ́ ДО́МНЪ ПРА́ВНО
 * ВТОРО́Е . ГЛАВА , Е . Ѿ при́тѣжани́и
 ѿмѣ́ніа . ѿ́ЖЕ ПО ПОСТАВЛѢ́ніи е́пѣпъ ,
 ѿн при́четникъ при́тѣжетъ . стѣ́ихъ а́плъ
 пра́вно ЧЕТЫ́РЕДЕСА́ТОЕ . СОБО́РА ѿ́ЖЕ КО
 АНТІОХІ́Н ПРА́ВНО ДВА́ДЕСАТЬ ЧЕТВѢ́РТОЕ .
 СОБО́РА ѿ́ЖЕ ꙗ́ КАРДАГѢ́НЪ ПРА́ВНО ТРИ́ДЕСАТЬ
 ВТОРО́Е . СОБО́РА ѿ́ЖЕ ꙗ́ КОНСТА́НТИ́НЪ ГРА́ДЪ
 ГАЛГО́ЛЕМАГО ПѢ́РКАГО , и вТОРА́ГО
 пра́вно СЕДМО́Е .

* Ѿ оуправлѣ́ніи цѣ́рковнаго ѿмѣ́ніа

ГЛАВА , 5 . Ѡ своѣмъ и ѡсобоуѣмъ имѣ
ніи епископѣ , еже въѣне црковнаго , и кромѣ
ѣакѡ не подобѣтъ епископѣ безъ заѣщаніа
оумрети : стѣхъ аплз правло , м : со
бора иже во антїохїи , правло , ѣд :
собора иже въ халкидонѣ , правло , ѣв :
собора иже въ карфагенѣ , правла , ѣв , ѣв .

ГЛАВА , 3 . Ѡ оуцнхъ въ варварскнхъ стра
нахъ , и ѡ обычаехъ бжїихъ црквей , ѣакѡ
подобѣтъ ихъ оуправлѣти , по предаюму
и держимому нами обычаю : собора вселен
скаго , въ гѡ , иже въ константинѣ градѣ ,
правло , ѣ : собора иже въ халкидонѣ ,
правло , ѣи : собора вселенскаго , 5 гѡ ,
иже въ константинѣ градѣ въ троулаѣ пол
тиѣмъ , правло , ѣд . ГЛАВА , и .
Ѡ томъ ѣакѡ не подобѣтъ епископѣ , ни при
четникѣ , даати какоу либо дара ерети
коу , ни на сохранѣніе сокровища оу негѡ по
ложити , или наследника ѡставити ,
аще и оужика емоу есть : собора иже въ
карфагенѣ , правла , ѣв , ѣв .

* Сїа глава , ѡ оуправлѣніи стѣхъ црквей

Грѣнь, ѿ, ѣ ней же главъ, ѿ. ѿ чернь
 цѣхъ, и ѿ чернищахъ. глава, ѿ.
 ѿ сотворѣнїи монастырѣи, ѣже не быти
 житѣйскимъ людскимъ, и ѿвѣщехъ ино
 ческихъ, и ѿпостриганїи: собора ѣже въ
 халкидонѣ, правна, ѿ, ѿд. собо
 ра вселѣнскаго, ѿго, ѣ константинѣ
 градѣ въ троулѣ полѣтнѣмъ, правна,
 ѿд: собора ѣже ѣ константинѣ градѣ,
 глѣмаго, пѣркаго, и ѣго, правна,
 ѿ, ѣ: собора седмаго ѣже ѣ никен въ
 роѣ собрѣса, правна, ѣи, ѿи, ѿи, ѿи.
 глава, ѣ. ѿ бывающихъ ѿ инѣхъ мона
 стырѣи игоуменѣхъ, илїи причѣтницѣхъ:
 собора ѣже ѣ карфагенѣ, правна, ѿа:
 собора седмаго ѣже ѣ никен, второѣ собрѣ
 са, правна, ѿа. глава, ѿ.
 ѿ рабѣхъ постризающихъ, илїи винюю
 елговѣрїа преѣбѣдѣщихъ, и не работаю
 щихъ господѣмъ своимъ: собора ѣже въ
 гангрѣ, правна, ѿ: сѣаго ѿпа па
 вла правна, ѣ: собора ѣже ѣ халкидо
 нѣ, правна, ѿд: собора вселѣнска
 го, ѿго, ѣже ѣ константинѣ градѣ,
 ѣ троулѣ полѣтнѣмъ, правна, ѿг.

ГЛАВА, ѿ. Ѿ томъ, ꙗко не прѣтѣ мнѣ
 хомъ исходити изъ монастырѣ, илѣ коу
 плю дѣлати. и Ѿ томъ, ꙗко мнѣси подъ
 ѣпѣпомъ соуть: собора, иже въ халкидѣ
 нѣ правна, ѿ, и, ѿг. собора вселенска
 го шестѣго иже въ константинѣ градѣ въ
 троулаѣ полѣтнѣмъ правна, ѿа, ѿв,
 ѿг, ѿе, ѿс. собора иже въ константинѣ
 градѣ глаголемаго перваго и втораго, пра
 вна, в, г, ѿ, ѣ, з.

ГЛАВА, ѣ. Ѿ томъ, ꙗко недостѣнѣ
 ѣсть мнѣхомъ женѣтисѣ, илѣ инѣкимѣ
 женѣми ꙗко съ сестрѣми во ѣдинѣмъ жили
 щѣ пребывѣти. ни женѣмъ ѿбѣщѣвши
 мѣ гдѣви дѣствовати со инѣми простѣ
 ми женѣми, илѣ ѣ моужѣми пребывѣти во
 ѣдинѣмъ жилищѣ: собора иже во анкирѣ
 правнао девѣтое надесятъ: собора иже
 въ халкидѣ правнао шестѣе надесятъ:
 собора вселенскаго шестѣго иже въ констан
 тинѣ градѣ въ троулаѣ полѣтнѣмъ, правнао
 ѿг, ѿз: стѣго василѣа правнао девѣтое
 надесятъ.

ГЛАВА, з. Ѿ мнѣсѣхъ совѣщѣющѣхъ
 на слѣ, и совокѣплѣющѣхъ, и творѣщѣхъ

СОВѢТЫ І КЛАТВОЮ , ГѢКШ ДА ЕДИНОДУШНО
 НѢЧТО ВСН СЛО СОТВОРАТЪ : СОБОРА ЇЖЕ
 Ъ ХАЛКЕДСОНѢ ПРАВНО ОСМОЕ НАДЕСАТЬ :
 СОБОРА ВСЕЛЕНСКАГШ ШЕСТАГШ , ЇЖЕ Ъ КОНСТАН
 ТИИѢ ГРАДѢ Ъ ТРОУЛЛѢ ПОЛАТНѢМЪ ПРАВНО ,
 ѿд . Глава , З . Ѿ ТОМЪ ГѢКШ НЕПО
 ДОБАЕТЪ ПОСТНИКШМЪ МЫТНСА Ъ БАНИ СЪ
 ЖЕНАМИ : СОБОРА ЇЖЕ Ъ ЛАСОДНИКІИ ПРАВНО
 ТРИДЕСАТОЕ . СОБОРА ЇЖЕ Ъ КОНСТАНТИИѢ
 ГРАДѢ Ъ ТРОУЛЛѢ ПОЛАТНѢМЪ ПРАВНО , ѿз .
 Глава , И . Ѿ ХРАНЕИИ СЦЕННЫХЪ ДѢЦЪ .
 СОБОРА ЇЖЕ Ъ КАРФАГЕНѢ ПРАВНО , ѿд .
 СОБОРА ВСЕЛЕНСКАГШ ШЕСТАГШ ЇЖЕ Ъ ТРОУЛЛѢ
 ПОЛАТНѢМЪ ПРАВНО , ѿс , ѿз , ѿи .
 СОБОРА СЕДМАГШ ЇЖЕ Ъ НИКЕИ ВТОРОЕ СОБРАСА
 ПРАВНО , ѿи , ѿк , ѿка , ДВАДЕСАТЬ ВТОРОЕ .
 Глава , ѿ . Ѿ РАСТЛѢИИ СЦЕННЫХЪ ДѢЦЪ .
 СОБОРА ВСЕЛЕНСКАГШ ШЕСТАГШ ЇЖЕ Ъ КОНСТАН
 ТИИѢ ГРАДѢ Ъ ТРОУЛЛѢ ПОЛАТНѢМЪ ПРАВНО
 ѿ , ѿ . СТАГШ ВАСИЛІА ПРАВНО , ѿи , ѿк , ѿз .
 Глава , ѿ . Ѿ ВРЕМЕНИ ВОЗРАСТА ДѢЦЪ
 ХОТАЩИХЪ ПРІАТИ МИНШЕСКИИ ОБРАЗЪ , И
 КОТОРАА ГЛАГОЛЕТСА ДѢЦА . СОБОРА ЇЖЕ ВЪ
 КАРФАГЕНѢ ПРАВНО , рѿз . СОБОРА ВСЕЛЕНСКА
 ГШ ШЕСТАГШ ЇЖЕ Ъ КОНСТАНТИИѢ ГРАДѢ

ѣ троулаѣ полѣтнѣ , правило , ѿ . сѣаго
 касіліа , правило , ѿ . глава , ѿ . Ѿ мнѣсѣ
 и ѿпрнчѣтницѣхъ , ѿбрацающнхса пакн въ
 людскіа вѣщн , и пріѣмлющнхъ сѣны и клѣ
 стн , илн ѣчннѣющнхса ѣ вѣннѣство : со
 бѣра иже ѣ халкндѣнѣ , правило , ѿ .
 глава , ѿ . Ѿ носѣщнхъ мнѣшескїа рн
 зы , и ѿсѣждающнхъ , иже во ѿвнхъ
 и брачнхъ рнзахъ ходѣтъ : собѣра иже
 ѣ гангрѣ , правило , ѿ , ѿ . глава , ѿ .
 Ѿ женѣхъ нзвѣтомъ блѣговѣрїа носѣщнхъ
 моужескїа рнзы : собѣра иже ѣ гангрѣ ,
 правило , ѿ . глава , ѿ . Ѿ томъ іакѣ
 не подобѣетъ женѣмъ пострнгатн клѣсъ гла
 вы своѣа , блѣговѣрїа радн : собѣра иже
 ѣ гангрѣ , правило , ѿ . глава , ѿ .
 Ѿ нехотѣщнхъ кормїтн чѣдъ своїхъ , и
 хранїтн блѣговѣрїа радн . и ѿчѣдѣхъ ,
 не хотѣщнхъ кормїтн ѿца и мѣтеръ : со
 бѣра иже ѣ гангрѣ , правило , ѿ , ѿ .
 глава , ѿ . Ѿ томъ кїа градскїа вѣщн ,
 и нсправлѣнїа мнѣсн и презвнтерн и дїако
 нн , мѣгѣтъ творїтн : собѣра
 иже въ халкндѣнѣ , правн
 ло , третїе .

Грѧнь, ЪІ, Ъ НѢЙ ЖЕ ГЛАВЪ, ЪІ. Ѡ Ѣрети
 цѣхъ и Ѡ жидѣхъ и Ѡ Ѣллинеѣ. Глава, Ѡ.
 Ѡ томъ что Ѣсть Ѣресь, и что раскѡлы,
 и что подѣ црѣковникъ: стѣгѡ васіліа прѧви
 ло, Ѡ. Глава, Ъ. Ѡ томъ что Ѣсть
 Ѣретицъ: васіліа великаго прѧвило, Ѡ.
 Глава, Г. Ѡ книгѡхъ Ѣретицескѣ, стѣхъ
 апѡл прѧвило, З. собѡра, Зго, иже
 Ѣ никен вторице собѡса, прѧвило, Д.
 Глава, Д. Ѡ разрѡшеніи цѣрквей идо
 скнхъ, и Ѡсокрѡшеніи идолъ: прѧвило
 стѣгѡ апѡла пѧвла, З. собѡра иже въ
 карфагенѣ, прѧвило, ИИ, ИД, ПЕ.
 Глава, Е. Ѡ нестѡрѣи и Ѡ мѡнсен, и Ѣвти
 хіанѣ, и Ѡ мазімѣ, и Ѡ порфирѣи, и Ѡ по
 ставленыхъ ѡнѣхъ Ѣретицъ, и Ѡ правокѣ
 рныхъ и звѣрженыхъ ѡнѣхъ, собѡра ве
 ленскаго вториго, иже Ѣ константинѣ
 градѣ, прѧвило четвѣртое, собѡра иже во
 Ѣфесѣ, прѧвило, Ѡ, Ъ, Г, Д, Е. собѡра
 иже въ средцѣ, прѧвило двадесѣтое.
 Глава, З. Ѡ томъ гѧко не подобѣтъ
 быти слоужбѣ въ црѣкви тоу соущу Ѣрети
 коу, тимодѣа архіѢпѣпа ѡлександрійскаго,
 прѧвило ѡсмоѣ.

глава, ѿ. Ѿ причѣтницѣхъ ѡрѣтнческнхъ ,
 прнстѣпающнхъ къ правобѣрнѣй цркви : со
 бора нже въ кардагенѣ , правнла , нн , нз ,
 ѿа , ѡ , ѡг , че , рѣн , рнн . стѣгво касн
 лнл правнло , а : десѡфнла архнскпа але
 зандрнскгво , Ѿ воспомннннл , правнла ,
 ѿ , ѿн . глава , нн . Ѿ епкпѣхъ н Ѿ
 причѣтницѣхъ жнвоущнхъ съ ѡрѣтнкн , н
 молщнхъса ѣ ннмн , н ѡповелѣвающнхъ
 нмъ слджитн въ цркви , н ѡпрнѣмающнхъ
 крещеннѣ нхъ , нлн жертвѣ : стѣхъ апѡ
 стѡлз правнла , г , мѣ , мс : собора
 нже во антнсѡхнн , правнло , ѿ : собора
 нже въ ласѡнкнн , правнло , лг .

глава , а . Ѿ епкпѣхъ н Ѿ причѣтницѣхъ ,
 вземающнхъ блгословеннѣ , нлн просѡнрѣ Ѿ
 ѡрѣтнкъ , нлн Ѿ жндѡвъ , н молщнхъса
 въ църквахъ , нлн въ монастырѣхъ ѡрѣтнческнхъ ,
 н нзыческнхъ , снрѣчь поганскнхъ , нлн съ
 бѡтствѣющнхъ , нлн празандющнхъ ѣ жн
 ды , нлн прнносщнхъ что въ соборнща нхъ ,

епкпѡмъ н попѡмъ н днѡконѡмъ н причѣтн
 комъ ѡу ѡрѣтнкѡвъ ннчесѡ же прнмѡтн ,
 ннже съ празандоватн ѣ ннмн .

илѣ въ цркви гдзическѣ , и ѿ еретницѣхъ
 глаголемыхъ аггловцы : стѣхъ аплз прѣ
 вна , мѣ , ѿе , ѿ : собора ѿже ѣ ласо
 днкѣн , прѣвна , ѿ , ѿа , ѿв , ѿе ,
 ѿз , ѿн : собора вселѣнскаго шестѣго ,
 ѿже ѣ константѣнѣ градѣ ѣ троулѣ полѣ
 тнѣмъ , прѣвна , ѿи , глава , ѿ .
 ѿ епкпѣ прѣвѣщающѣ не прѣвѣщенныя ,
 свѣдѣще ѿхъ еретнкѣхъ ещѣ : собора ѿже
 ѣ кардагенѣ , прѣвна , рѣд .
 глава , ѿи . ѿ томъ гакѣ не достѣннѣ
 естъ еретнкѣмъ ѣ ходѣти въ црковь прѣво
 вѣрныхъ : собора ѿже ѣ ласоднкѣн , прѣ
 вна шестѣе . глава , ѿи . ѿ томъ
 гакѣ не подобѣтъ прѣвокрѣрнымъ ѣ ходѣти
 въ црковь еретнческѣ , ни почнтѣти лжѣ
 выхъ моученнкѣхъ ѿхъ : собора ѿже ѣ ласо
 днкѣн , прѣвна трѣдесѣтъ четвѣртѣе .
 глава , ѿи . ѿ брацѣхъ еретнкѣхъ , срѣчь
 ѿ свѣтоѣствѣхъ къ прѣвокрѣрнымъ : собора
 ѿже ѣ ласоднкѣн , прѣвна , десѣтѣе , ѿа :
 собора ѿже ѣ халкндонѣ , прѣвна , ѿи : со
 бора ѿже ѣ кардагенѣ , прѣвна , ѿа : со
 бора вселѣнскаго , ѿго , ѿже ѣ константѣнѣ
 градѣ ѣ троулѣ полѣтнѣмъ , прѣвна , ѿв .

ГЛАВА , ДІ . Ѡ ѡретицѣхъ ѡбращающихся *
 са къ правовернѣи вѣрѣ . и ѡтомъ ,
 ѡще мѡщноу естъ такоуа къ причѣтѣ при
 водити , срѣчь поставлѣти четцы и пѣ
 вцы , и діаконы и презвитеры . и котѡ
 рыа ѡретики подобѣтъ крестити , котѡ
 рыа же токмо мироу помазати . и ѡ
 томъ ꙗко подобѣтъ ѣ тихостію , и крѡ
 ткио ѡретики принѣати ѡбращающихся ,
 ꙗко да быша ѡбратѣнса мнози : собѡ
 ра ѡже ѣ никѣн перваго , правна , ѡ , ДІ :
 собѡра ѡже ѣ ласданкин , правна , З , ѡ :
 собѡра ѡже ѣ константинѣ градѣ вселѣнска
 го втораго , правна , З : собѡра ѡже
 ѣ кардагенѣ , правна , МЗ , ѡЗ , ЗС :
 собѡра вселѣнскаго шестаго , ѡже ѣ кон
 стантинѣ градѣ ѣ троулаѣ полѣтиѣмъ ,
 правна , Че : стѣго касіѣа правна че
 тыредесѣть седмоѣ : десѣфна архієпі
 скопа ѡлѣзандрійскаго , Ѡ послѣніа
 ѡже ко ѡмѣнолѡхію епѣпѣ ,
 правна вторѡе на десѣть .

ѡретики принѣати къ правоверію , тихо *
 стію и крѡтостію подобѣтъ .

ГЛАВА , ҃І . Ѡ томъ , ꙗко не подобѣтъ
 ѣпѣшомъ ни причѣтникомъ взимати , ни
 даровати что , ни ѣ завѣтъ по смѣрти что
 ѡставлѣти ѣретникомъ , ꙗще и родницы
 ѡмъ соуть : собора ѡже ѣ кардагенѣ , пра
 вна , двѣдесѣть второе , ꙗк . ГЛАВА ,
 ҃І . Ѡ ѣретницѣхъ кающихся : собора
 ѡже ѣ кардагенѣ , правна , Ч.ѡ , ҃З : сѣа
 гѡ касіліа , правна , пѣтое : сѣагѡ аа
 насіа архіѣпѣпа александрійскагѡ , посааніе
 ѣ рѡфінѡ . ГЛАВА , ҃І . Ѡ томъ , ка
 ко ѡмщѣютъ , и ѡемлютъ ѣпѣши своихъ
 цркви мѣста , держима ѡ ѣретникъ : со
 бора ѡже въ кардагенѣ , правна , сто
 двѣдесѣть первое . ГЛАВА , ҃І .
 Ѡ покусѣющихся ѡвещи , ѡже во ѣфѣсѣ ,
 на перво соборѣ собравшихся сѣыхъ оцъ за
 повѣди : собора ѡже во ѣфѣсѣ , правна , ҃ .
 Грѣнь , ГІ . ѣ ней же главу , ма , ѡмирскіхъ
 людѣхъ . ГЛАВА , ҃а . Ѡ томъ , ꙗко по
 добѣтъ ѡлчѣти мирскагѡ человекѣ , ѡ сѣа
 гѡ причащеніа , ѡже за три недѣли пребы
 вѣтъ во градѣ , и не прійдетъ въ црковь : со
 бора вселенскагѡ , ҃ гѡ , ѡже ѣ константі
 нѣ градѣ ѣ троулѣ полѣтнѣ , правна , ꙗ .

глава , 6 . Ѡ мирскихъ человекѣхъ же
 нацихъса второе , и ли многи жены по
 имающихъ , и ѡвозбраненыхъ брацѣхъ . и
 ѡсмѣшеніи : стѣихъ аплз правна , 41 ,
 45 , 48 : собора иже въ новѣй кесарин пра
 вна , 4 , 7 : собора иже въ халкидонѣ пра
 вно , 51 : собора вселенскаго шестого
 иже въ константинѣ градѣ въ троулѣ пол
 тнѣмъ правна , 4 , 48 , 49 , 50 , 51 :
 собора иже во анкирѣ правна , 51 , 52 :
 стѣго касіліа правна , 4 , 48 , 49 , 50 ,
 51 , 52 , 53 , 54 , 55 , 56 , 57 , 58 , 59 , 60 ,
 61 , 62 , 63 , 64 , 65 : десѣна
 архієпіпа александрийскаго , Ѡ посланіа иже
 ко агадѣнѣ еже есть правно , 71 .
 глава , 7 . Ѡ женахъ мнѣшихъ моужа
 оумерша , томѣ ѡшедшѣ настраноу далече
 и законѣвшѣ и послѣдующи за ннѣ : собора
 вселенскаго шестого иже въ константинѣ
 градѣ въ троулѣ полатнѣмъ правно , 48 :
 стѣго касіліа правна , 48 , 49 , 50 .
 глава , 8 . Ѡ распѣщавшихъса съ жена
 ми : стѣихъ аплз правно , 4 : собора иже въ
 гангрѣ правно , 41 : собора иже въ кардагенѣ

Ѡ двоеженцѣхъ , и Ѡ многоженцѣхъ .

правило , ꙗв . собора вселенскаго шестого
 иже в константинѣ градѣ в троулѣ полѣ
 тнѣмъ правило , пз : стого василіа правила
 ѿ , ѿе , ѿн , ѿз . глава , ѿ . ѿ блудѣ
 и ѿпрелюбодѣніи , и ѿрастлѣніи дѣвицъ ,
 и ѿмѣжелеганіи . стыхъ апла правила , жд ,
 жз . собора иже во анкирѣ правило , к . собора
 иже в новѣи кесаріи правило , н . стого апла
 правила , д , е , г , аи . собора вселен
 скаго шестого иже в троулѣ полѣтнѣмъ
 правила , пс , пз , чв , чи . стого василіа пра
 вила , з , ѿ , ни , кв , ке , кс , л , лд , лз ,
 лѿ , мд , мѿ , ин , нѿ , жв , ѿз . стого
 григоріа нисскаго правило , р . стого апа
 насіа архієписпа александрійскаго , ѿ другаго
 посланіа к рѣфіанѿ еписпѿ . глава , з .
 ѿ томъ , аще жена мирскаго человекѣка пре
 любы сотворитъ ѿнегѿ : собора иже во
 анкирѣ правило , двадесѣтое : собора иже
 в новѣи кесаріи правило ѿемѿе : вселенска
 го шестого собора , правило ѿемьдесѣтъ
 седмѿе : стого василіа правило пѣтьдесѣтъ
 ѿемѿе . глава , з . ѿ растлѣніи бра
 ка , и ѿ вдовствѣ , и котораа глаголетъса
 вдовица : и воехнщающихъ женѣ на бракъ .

и поноужи что творѣшимъ ѿмъ, и растлѣ
 вѣющимъ дѣвѣицы, и ѿ совѣтницѣхъ ѿхъ :
 стѣхъ аплѣ правнло шестъдесѣтъ седмѣе :
 собѣра ѿже во анкѣрѣ правнла, ѿи, ке :
 собѣра ѿже въ халкѣдѣсонѣ правнло, ѿз :
 собѣра вселѣнскаго шестѣаго, ѿже въ констан
 тѣнѣ градѣ въ троулѣ полѣтнѣмъ правнло
 чв, стѣаго васнлѣа правнла, ѿи, кв, ка,
 ке, ле, ѿг. глава, ѿ. ѿ полагѣющихъ
 и женѣщихъса безъ воли родѣтелѣи своѣхъ,
 и ѿ рабѣхъ тоже творѣщихъ безъ воли госпо
 дѣнѣовъ своѣхъ : стѣаго васнлѣа правнла
 лн, м, мк. глава, ѿ. ѿ женѣхъ
 творѣщихъ блѣудъ, и ѿ сѣмѣрающихъ ра
 жѣющихъса вѣнѣхъ млѣдѣнцѣвъ, и ѿ тво
 рѣщихъ такова дѣтогѣвнаа зѣлѣа :
 собѣра ѿже во анкѣрѣ правнло, ѿка : собѣра
 вселѣнскаго шестѣаго, ѿже въ константѣнѣ
 градѣ въ троулѣ полѣтнѣмъ правнло, чѣ :
 стѣаго васнлѣа, правнло, в, ѿв.
 глава, ѿ. ѿ гнѣшѣющихъса брака, илѣ
 маца, илѣ вѣна : стѣхъ аплѣ правнло,
 ѿа : собѣра въ гангрѣ правнла, ѿ, в, ѿ,
 ѿ, ѿ : стѣаго васнлѣа правнла, ѿн, ѿе :
 собѣра ѿже во анкѣрѣ правнло, ѿи.

ѿ ѿда
влени
нѣ

глава, ѿ. ѿ мирскѣхъ человекѣхъ,
ѿрѣзающихъ себѣ дѣтородныи оуды:
сѣхъ апѣла прѣвила, ѿа, ѿв, ѿг, ѿд:

ѿбора вселѣнскаго ѿже ѣ никѣн прѣваго, прѣ
внло прѣвое. глава, ѿ. ѿ мирскѣхъ
человекѣхъ гѣдоущихъ ѿдоложѣртвенна,
ѿли маца ѣ кровѣ, ѿли дѣвленинѣ, ѿли
зѣроаднѣ, ѿли мертвечинѣ: сѣхъ
апѣла прѣвило, ѿг: ѿбора ѿже во ѿнкѣрѣ
прѣвило, ѿ: ѿбора ѿже ѣ гангрѣ прѣвило
второе: ѿбора вселѣнскаго шестѣаго, ѿже
ѣ константинѣ градѣ ѣ троулѣ полѣтиѣмѣ
прѣвило, ѿз: сѣаго григорѣа ѣпѣпа нѣ
вѣа кесарѣн чюдотворца, послѣниѣ кѣ папѣ
прѣвило прѣвое. глава, ѿ. ѿ мертѣмѣхъ

человекѣхъ рѣгающемѣа црѣви: сѣхъ
апѣла, прѣвило ѿсмыдесѣтъ четвѣртое.

глава, ѿ. ѿ правокѣрныхъ прѣнмѣющихъ
благословѣниѣ ѿ ѣретнѣхъ, ѿли прѣднрѣ, ѿли
прѣзднѣющихъ ѣ жидѣ, ѿли постѣщихъ
ѣа снѣми. ѿ ѿтомѣ гѣко не подобѣетѣ
прѣздновати ѣ ѣвѣсѣтѣ, но дѣлати ѿ
работати подобѣна, не постѣтижеа ѿ
ниѣдѣ, ѣ недѣлю же прѣздновати поснѣлѣ.
ѿ ѿмолѣщихъѣа въ монастырѣхъ, ѿли

въ цѣрквахъ ѿрѣтнческнхъ : стѣхъ аплз
 правнла , ѿе , ѿ : собора нже въ ласданкнн
 правнла , ѿа , ѿа , ѿв , ѿг , ѿз , ѿн , ѿа :
 собора нже въ кардагенѣ правнло , ѿн .
 глава , ѿе . ѿ мирскнхъ челоѣцѣхъ
 покѣшающнхъса швестн прнчѣтннкн , да
 небоудѣтъ подѣвлѣтню градскаго ѿпѣпа :
 собора нже въ халкндонѣ правнло семѣе .
 глава , ѿі . ѿ мирскнхъ челоѣцѣхъ
 прнлагющнхъса шлѣченымъ , н шторгшнмъ
 са соборныа цѣрке презвнтеромъ , н безъ по
 велѣнна ѿпнскопла поставляющнмъ цѣркви :
 стѣхъ аплз правнла , ѿі , ѿа .
 глава , ѿі . ѿ ротѣщнхъса н кленоущнхъ
 са , н шкѣторыхъ вѣщѣхъ кленоущнмъса ,
 подобѣетъ не добрѣ клѣтнса : стѣго васн
 лнѣ правнла , і , ѿі , ѿа , ѿа , ѿв .
 глава , ѿі . ѿ кленоущнхъса ѿлннскннн
 клѣтвamn : собора вселѣнскаго шестѣго ,
 нже въ константннѣ градѣ въ троумѣ полѣ
 тнѣмъ правнло , ѿг : стѣго васнлнѣ правн
 ло , ѿв . глава , ѿі . ѿ шѣтоупннцѣхъ
 н жерцѣхъ , н шволевѣхъ , н шѣбѣкнн
 цѣхъ , н свѣздочѣтцѣхъ , н шпроповѣднн
 цѣхъ , н шчародѣхъ , н шѣѣзѣльннцѣхъ

и ѿрѣгающихъся хрѣтоу, сирѣчь не творящихъ заповѣди егѡ: стѣихъ апла правило, ѡв: стѣгѡ апла павла, правило девѣтое: собора ѡже ѣ никен первагѡ правила, ѡи, ѡи: собора ѡже во анкирѣ правила, ꙗ, ѡ, ѡ, ѡ, ѡ, ѡ, ѡ, ѡ, ѡ: собора ѡже ѣ ласѡдикин правило, ѡс: собора ѡже ѣ кардагенѣ, правило, ѡе: собора вселенскагѡ шестѣгѡ, ѡже ѣ константинѣ градѣ ѣ троулѣ полѣтнѣмъ правила, ѡа, ѡе. петра архієпѣпа александрійскагѡ правила ѡ, ѡ, ꙗ, ѡ: стѣгѡ васіліа, правила ѡе, ѡе, ѡв, ѡг, ѡа, ѡг: стѣгѡ григоріа нѣсскагѡ правила, ѡ, ѡ. глава, ꙗ. ѿ шпѣлманѣхъ, сирѣчь, ѿ глѡмцѣхъ, и ѿ пласцѣхъ, и ѿ подобнѣи ѡмъ приходящѣи къ покаанію: стѣгѡ апла павла, правило шестѣе: собора ѡже ѣ кардагенѣ правила ѡе, ѡа. собора вселенскагѡ шестѣгѡ ѡже ѣ константинѣ градѣ ѣ троулѣ полѣтнѣмъ, правила, ѡ, ѡа, ѡв. глава, ꙗ. ѿ позорищахъ, и ѿ игрищахъ, и ѿ локѣтѣ. стѣгѡ апла павла, правила, ѡи, ꙗ. собора ѡже ѣ кардагенѣ, правило шестѣдесѣтое, шестѣдесѣтъ первое.

СОБОРА ІЖЕ Ъ ЛАСОДНИКІН ПРАВИЛО, КД : СОБОРА
 ВСЕЛЕНСКАГО ШЕСТАГО, ІЖЕ Ъ КОНСТАНТИНѢ
 ГРАДѢ Ъ ТРОУЛАѢ ПОЛАТНѢМЪ ПРАВИЛА, ІА,
 ЖА, ЖЕ, ОА, Р. ГЛАВА, КВ.

Ш ТАТѢХЪ, И Ш РАЗБОЙНИЦѢХЪ, И Ш ГРО
 БНЫХЪ ТАТѢХЪ, И Ш КАТОТАТЦѢХЪ, СІ
 РѢЧЬ Ш КРАДУЩИХЪ ЦРКОВНАА : СТАГО ВА
 СИЛІА ПРАВИЛА, ЖА, ЖС : СТАГО ГРИГО
 РІА НІЕСКАГО ПРАВИЛА, Д, З, З, И.
 ГЛАВА, КГ. Ш ТОМЪ, ІАКО НЕ ПОДОБѢЕТЪ

НА БРАЦѢ ПЛЕСКАТИ НИ ПЛАСАТИ : СОБОРА
 ІЖЕ Ъ ЛАСОДНИКІН ПРАВИЛА, ІВ, ІГ.
 ГЛАВА, КД. Ш ТОМЪ, ІАКО НЕ ПОДОБѢЕТЪ МЪ

ЖЕЛЪ МЫТНЕСА ВО ЕДИНОЙ БАНИ СЪ ЖЕНАМИ :
 СОБОРА ІЖЕ Ъ ЛАСОДНИКІН, ПРАВИЛО ТРИДЕСЯТОЕ :
 СОБОРА ВСЕЛЕНСКАГО ШЕСТАГО ІЖЕ Ъ КОНСТАН
 ТИНѢ ГРАДѢ Ъ ТРОУЛАѢ ПОЛАТНѢМЪ ПРАВИЛО
 СЕДМЬДЕСАТЪ СЕДМОЕ. ГЛАВА, КЕ.

Ш РЪГАЮЩИХЪСА НЕМОЩИМЪ : СТЫХЪ
 АПЛЪ ПРАВИЛО ПАТЬДЕСЯТЪ СЕДМОЕ.

ГЛАВА, КС. Ш ТОМЪ, ІАКО НЕ ПОДОБѢЕТЪ
 ЖЕНАМЪ ВО ОЛТАРЬ ВХОДИТИ, И ІАКО ЕДИ
 НѢМЪ ТОКМО СЩЕНИКОМЪ ПРИЧАЩАТИСА
 ВО ОЛТАРѢ : СОБОРА ІЖЕ Ъ ЛАСОДНИКІН ПРА
 ВИЛО, МГ : СОБОРА ВСЕЛЕНСКАГО ШЕСТАГО

иже в константинѣ градѣ в троулѣ полѣ
 тнѣмъ , правило , 3а . глава , 13 .
 ѿ томъ , гакѡ не подобаетъ по совѣтѣ со
 творити пира : собора иже в ласонкинѣ пра
 вило , 1д . глава , 1кн . ѿ играющихъ
 лейки , и оупивающихся : стѣхъ апѣлъ
 правило , мв , мг : собора вселенскаго
 шестого , иже в константинѣ градѣ в
 троулѣ полѣтнѣмъ правило девѣтое .
 глава , 1са . ѿ бѣсноующихъ , стѣхъ
 апѣлъ правило , 3д : собора вселенскаго
 шестого иже в константинѣ градѣ в троу
 лѣ полѣтнѣмъ правило шестидеѣтое :
 тимодѣа архіеппа алеѣандрійскаго , пра
 вило , в , г , д , д1 , е1 . глава , л .
 ѿ простѣхъ человекѣхъ , иже ѡлѣченн
 быѡше причащеніа , или ѿ цркви ѿ сво
 егѡ еппа , и ѿ дрѣгѣхъ пріѣти быѡша безъ
 воли ѡлѣчѣшаго ихъ : стѣхъ апѣлъ пра
 вило , в1 , г1 : собора иже во антїохїи
 правило шестое . глава , ла .
 ѿ постащихъ в недѣлю и в субѡтѣ ,
 стѣхъ апѣлъ , правило шестидеѣтѣ четве
 ртое : собора иже в гангрѣ правило седмѡе
 надесятѣ : собора вселенскаго шестого

ѿже въ константинѣ градѣ въ троулѣ полѣ
 тиѣмъ , правна , патъдесѣтъ пѣтое ,
 патъдесѣтъ шестое . глава , ѿв .
 ѿ оучащнхъ прешѣдѣти дѣмъ бжѣн ,
 ѿже ѣсть црѣковь , ѿ не собнрѣтнса кѣ кре
 ма на пѣнѣе , ѿ на молѣтвѣ : собѣра ѿже
 въ гангрѣ , правна , пѣтое , двадесѣтое .
 глава , ѿг . ѿ мирекнхъ челоѣцѣхъ ,
 ѿ ѿпокѣшающнхса ѿкренѣн , ѿже кѣ ѣфѣ
 сѣ пѣрвое собрѣвшнхса сѣтѣхъ ѣцѣ запо
 вѣди : собѣра ѿже кѣ ѣфѣсѣ , правна ,
 шестое . глава , ѿд . ѿ непослоушающѣ
 пѣнѣа въ црѣкви , ѿ почнтѣнѣа сѣтѣхъ кнѣгъ ,
 ѿ не ѿжндѣющнхъ конѣчныа молѣтвы , ни
 причащѣющнхса : сѣтѣхъ ѿплѣ правна ,
 ѿе : собѣра ѿже кѣ антѣохѣн , правна , ѣ .
 глава , ѿе . ѿ собнрѣющнхса ѿ сеѣтѣ кѣтѣ кромѣ
 не собѣрныа црѣкве : собѣра ѿже въ гангрѣ ,
 правна шестое : собѣра ѿже въ ласѣднкѣн ,
 правна ѿемѣе наѣдесѣтъ : собѣра кеселенска
 гѣ шестѣгѣ , ѿже въ троулѣ полѣтиѣмъ ,
 трѣдесѣтъ пѣрвое , патъдесѣтъ деѣтѣе .
 глава , ѿз . ѿ похотѣвшнхъ лещѣ сѣ же
 нѣю ѿ не сотѣоршнмъ ни что же : собѣра
 ѿже въ нѣкѣн кесарѣн , правна четѣрѣтое .

ГЛАВА , ЛЗ . Ѡ непостащихъса въ че
тыредесятъ днѣхъ , сирѣчь во стѣхъ велі
кѣхъ постъ , ѣ чрѣзъ все лѣто , во всякъ
срѣдѣ ѣ патокъ : стѣхъ апъ право ,
шестъдесятъ десятое . ГЛАВА , ЛН .

Ѡ вземающихъ Ѡ цркви коскъ , ѣли ма
сло , ѣли ѣно что Ѡ таковыхъ : стѣхъ
апъ право , седмъдесятъ второе .

ГЛАВА , ЛА . Ѡ мирскихъ человекѣхъ ,
ѣже неправды ради Ѡлучени бывають : де
сфилла архіепкпа александрійскаго , Ѡ по
сланіа ѣже къ мнѣ епкпѣ , право че
твертое надесать . ГЛАВА , М .

Ѡ томъ , ѣкакѣ не подобаетъ оучити мир
скимъ человекѣмъ , ѣще оученію достой
ни боудтъ . достойни же да оучатъ :
право стѣго апла павла , патое надесать :
собора вселенскаго шестѣго , ѣже
ѣ константинѣ градѣ ѣ троулѣ полатнѣ ,
право , шестъдесятъ четвертое .

ГЛАВА , МА . Ѡ рабѣхъ стѣ
го апостола павла , пра
вила , второе , тре
тѣе .

Грѧнь , Ѧ , Ѣ НѢЙ ЖЕ ГЛАВЪ , Ѧ : сѧ грѧнь
 ѦЩА ВСѢМЪ ЧЕЛОВѢКОМЪ . ГЛАВѧ , Ѧ .
 Ѧ ЛНХОИМСТВѢ , И Ѧ ѦУБѢИСТВѢ : СТЪИХЪ
 ѦПЪЗ ПРѢВНОЛО Мѧ : СОБОРА ПѢРВАГО ИЖЕ ВЪ
 НИКѢИ , ПРѢВНОЛО , ѦИ : СОБОРА Ѣ КАРДАГЕНѢ
 ПРѢВНОЛО , ПѧТѢОЕ : СОБОРА ВСЕЛѢНСКАГО ШЕ
 СТѧГО , ИЖЕ Ѣ ТРОУЛАѢ ПОЛАТНѢМЪ , ПРѢВНО
 ЛО , Г : СТѧГО ВАСИЛѢИ ПРѢВНОЛО , ѦИ : СТѧ
 ГО ГРИГОРѢИ НИѢСКАГО ПРѢВНОЛО , ШЕСТѢОЕ .
 ГЛАВѧ , Ѧ . Ѧ ПАДШНУХЪСЪ СЪ БЕЗСЛОВЕСНЫ
 МИ СКОТЫ : СОБОРА ИЖЕ ВО ѦНКѢРѢ , ѦИ ,
 ѦИ : СТѧГО ВАСИЛѢИ ПРѢВНОЛО , ѦК , ѦГ :
 СТѧГО ГРИГОРѢИ НИѢСКАГО ПРѢВНОЛО , Г .
 ГЛАВѧ , Г . Ѧ ѦУБѢИЦАХЪ , И Ѧ РАЗБѢИНИ
 ЦѢХЪ : СТЪИХЪ ѦПЪЗ ПРѢВНОЛО , ѦС : СО
 БОРА ИЖЕ ВО ѦНКѢРѢ , ПРѢВНОЛО , ѦА , ѦБ ,
 ДВАДЕСАТЬ ТРѢТѢЕ , ДВАДЕСАТЬ ПѧТѢОЕ :
 СТѧГО ВАСИЛѢИ ПРѢВНОЛО , ВТОРОЕ , ѦСМОЕ ,
 ПѢРВОЕ НАДЕСАТЬ , ГИ , ѦГ , МГ , НК ,
 НД , НЕ , НС , НЗ : СТѧГО ГРИГОРѢИ
 НИѢСКАГО ПРѢВНОЛО , Ѧ . ГЛАВѧ , Ѧ .
 Ѧ ИМОУЩНУХЪ ѢПИТЕМѢЮ , СѢРѢЧЬ ЗАПРЕЩЕ
 НИЕ , И ТОГѢ РАДНѢ ШАЩЕНЫХЪ СТѧГО ПРИ
 ЧАЩЕНѢА , ГѢКѢ ПОДОБАЕТЪ ИМЪ ХОТАЩЕМЪ
 ѦУМРЕТИ ПРИЧАСТИТИСѢА : И ЧТО БОУДЕТЪ ,

Грѣнь, ѿ

ѿще тогѡ ради причастіишеса не оумрѣтъ :
 собора ѿже ѣ никен перваго , правило , гѣ :
 еѣаго григоріа нїскаго правило , пѣтое .
 глава , ѣ . ѿ соблазныишеса военѣ , или
 съ своєю женою ѣ тоу ноць быишнмъ , хо
 тащнмъ причастїишеса , и ѣ которыа дни .
 подобаетъ же къ себѣ смѣшенїа тогѡ ради
 воздержатишеса : діонїсія архїепїпа александ
 рїискаго , ѿ посланїа ѣже къ каснїадѣ пра
 вила , г , ѿ : тимодѣа архїепїпа александ
 рїискаго правила , ѣ , ѿ , ѣ , гѣ : аѣа
 нїсія александрїискаго , ко аммонѣ мнїхѣ
 правило , ѿ . глава , ѣ . ѿ имоушемъ
 женоу бѣноующѣюса , и тогѡ ради хота
 щемъ иноую поати : еѣаго тимодѣа архи
 епїпа александрїискаго правило , ѣ : собо
 ра ѿже ѣ кардагенѣ , правило , ѣв .
 глава , ѣ . ѿ пѣматн оумершнхъ . и
 ѿ томъ , ѿще ктѡ себѣ оудавнтъ , или
 заколетъ , или оутопнтъ . еѣю апо
 столѣ петра и пѣла правило , ѿ :
 тимодѣа александрїискаго пра
 вило четвѣртѡе на
 десять .



Оглавлѣніе номоканонѸ, срѣчь, законопрá
вилѸ, стѣихъ аплѸ, и седми вселѣнскихъ собо
ршвѸ, и дрѸгихъ помѣстныхъ, и нѣкихъ
стѣихъ оцѸ особно бѣвшихъ правилѸ: и ка
ко порядѸ стоѸтъ: и котѸрымъ собѸръ, или
особѸ стѣин, колѣко правилѸ изложѣ.
Стѣихъ и прехвальныхъ аплѸ, правилѸ, ꙗ . ѿ
ЛистѸ , ѿ .
СтѣагѸ апла павла особныхъ, правилѸ, ѿ . ѿ
ЛистѸ , ꙗ .
ОбѸю стѸюю и верховнѸю аплѸ петра и павла, ꙗ
правилѸ , ѿ . ЛистѸ , ꙗ .
Всѣхъ стѣихъ и прехвальныхъ аплѸ коупно, ѿ
правилѸ двѸ . ЛистѸ , ѿ .
СтѣагѸ вселенскагѸ собѸра первагѸ, иже ѿ ни ѣ
кѣн , правилѸ , ꙗ . ЛистѸ , ѿ .
СтѣагѸ помѣстнагѸ собѸра анкірекагѸ, прá ѿ
вилѸ , ꙗ . ЛистѸ , ѿ .
СтѣагѸ помѣстнагѸ собѸра новокесарійскагѸ, ѿ
правилѸ , ѿ . ЛистѸ , ѿ .
СтѣагѸ помѣстнагѸ собѸра гангрѣскагѸ, прá ѿ
вилѸ , ꙗ . ЛистѸ , ѿ .

- Ѡ Сѣагѡ помѣстнагѡ собора антїохїйскагѡ ,
 прѣвнлѡ , ѡе . Лїстѡ , ѡв .
- Ѣ Сѣагѡ помѣстнаго собора ласѡднкїйскагѡ ,
 прѣвнлѡ , ѡн . Лїстѡ , ѡв .
- Ѥ Сѣагѡ вселенскагѡ собора вторагѡ , ѡже ѡ ко
 нстантїнѣ градѣ , прѣвнѡ , ѡ . Лїстѡ , ѡе .
- Ѧ Сѣагѡ вселенскагѡ собора третїагѡ , ѡже во
 ѣфесѣ , прѣвнлѡ , Ѡ . Лїстѡ , ѡѠ .
- Ѩ Сѣагѡ вселенскагѡ собора четвѣртагѡ , ѡже въ
 халкндонѣ , прѣвнлѡ , ѡ . Лїстѡ , Ѡг .
- Ѥ Сѣагѡ помѣстнаго собора сарднкїйскагѡ , ѡже
 въ средцѣ , прѣвнлѡ , ѡв . Лїстѡ , ѡз .
- Ѧ Сѣагѡ помѣстнагѡ собора карѡагенскагѡ , прѣ
 внлѡ , ѡн , ѡ преднхѡ , ѡ . Лїстѡ , ѡѡ .
- Ѩ Сѣагѡ собора въ константїнѣ градѣ , ѡ
 ѡгапїн ѡ гавадїн сотворшесѡ , прѣвнло , ѡ .
 Лїстѡ , ѡв .
- Ѥ Сѣагѡ вселенскагѡ собора шестагѡ , ѡже въ
 тѣремѣ константїнѣ градѣ , ѡ трѡуллѣ полатнѣмѡ ,
 прѣвнлѡ , ѡв . Лїстѡ , ѡѠ .
- Ѧ Сѣагѡ вселенскагѡ собора седмагѡ , ѡже вто
 роѣ , ѡ никен , прѣвнлѡ , ѡв . Лїстѡ , ѡн .
- Ѡ Сѣагѡ собора , бѣкшагѡ въ цркви стѣхѡ
 ѡплѡ константїнна града , глѣмагѡ первагѡ ѡ
 вторагѡ , прѣвнлѡ , ѡѡ . Лїстѡ , ѡнї .

СѢАГѠ СОБОРА, БЫВШАГО ВЪ ПРЕИМЕНИТѢЙ ЦРКВИ, КЪ
СѢБІА СОФІИ КОНСТАНТИНА ГРАДА, ИЖЕ И СЕДМЫИ
СОБОРЪ ОУТВЕРДИ, ПРАВИЛЪ Г. ЛИСТЪ, СѢВ.
СѢАГѠ ВАСИЛІА ВЕЛИКАГО Ш ПОСЛАНИЕ КО АМФИ КЪ
ЛОХІЮ ИКОНИЙСКОМУ, И КО ИНѢМУ, ПРАВИЛЪ, ЧА.

ЛИСТЪ, СѢД.

ТОГО ЖЕ СѢАГѠ ВАСИЛІА Ш ВРЕМЕНИ СОГРѢШАЮЩЕЙ, КЪ
КЪ КРАТЦѢ, ПРАВИЛЪ, КС. ЛИСТЪ, ЧИ.

ТОГО ЖЕ СѢАГѠ ВАСИЛІА Ш МѢСТѢ ЕПИТЕМЕИ, КЪ
РЕКШЕ ЗАПРЕЩЕНОЙ КАЮЩИХСА. ЛИСТЪ, СНА.

ТОГО ЖЕ СѢАГѠ ВАСИЛІА ПОСЛАНИЕ КЪ ПРЕЗВИТЕРУ, КЪ
Ш БЖТВЕНЕЙ СЛОУЖЕБѢ, И Ш ПРИЧАЩЕНИИ, И Ш НЕ
РАДАЩИХЪ Ш ЗАПРЕЩЕНИИХЪ. ЛИСТЪ, СІВ.

ТОГО ЖЕ СѢАГѠ ВАСИЛІА ПОСЛАНИЕ КЪ ГРИГОРІЮ БГО КЕ
СЛОВЦУ, Ш МНИШЕСТВѢ СТРОЕНИИ. ЛИСТЪ, СІД.

СѢАГѠ ДИСОНЕСІА АРХІЕПІПА АЛЕЗАНДРЬСКАГО, КЪ
КАКѠ ВЪ ВЕЛИКУЮ СДВОТУ ПОСТЪ ШСТАВИТИ:
И Ш СОУЩИХЪ БЕЗЪ ШЩЕНІА, СТРАХА ЖЕ РАДИ
СМЕРТНАГО ПРИЧАЩАЮЩИХСА, И ПАКИ ОУСТРАБЛА
ЮЩИХСА, ПРАВИЛЪ, Д. ЛИСТЪ, СІД.

СѢАГО ПЕТРА АЛЕЗАНДРЬСКАГО, Ш ШВЕРГШИХЪ КЪ
СА БО ВРЕМА ГОНЕНИА, И ПАКИ КАЮЩИХСА, ПРА
ВИЛЪ, ДІ. ЛИСТЪ, ІЗ.

СѢАГѠ ГРИГОРІА ЕПІПА НОВОКЕСАРІЙСКАГО, Ш БЫ КИ
ВШИХЪ ВЪ НАШЕСТВИИ ВАРВАРЪ, ПРАВИЛЪ ГІ.

ЛИСТЪ, СІВ.

- к_д Великаго аданасіа архієпкпа александрьскаго ,
 ѿ четырёхъ посланей : ѿ соблажняющихъ в но
 щнѣ : и ѿпринманіи ѿвергшихъ : и ѿзаконно
 ѿженившихъ , и к дѣвствѣ пребывающихъ :
 и ѿ незаконныхъ книгъ . Листъ , сѣг .
- л Сѣаго григоріа егослова , ѿ повелѣнныхъ же
 книгъ . Листъ , сѣе .
- Сѣаго амфилохія , иконійскаго к селевкию ,
 ѿ тѣхъ же книгъ . Листъ , сѣе .
- ла Сѣаго григоріа ннсскаго , кантонію епкп
 мелетинскомѣ , правназ , и . Листъ , сѣс .
- лв Сѣаго тимофеа архієпкпа александрьскаго ,
 правназ , и . Листъ , сѣд .
- лг Сѣаго десофла архієпкпа александрьскаго ,
 правназ , ді . Листъ , іо .
- лд Сѣаго киріла архієпкпа александрьскаго , пра
 вназ , і : и ѿ другихъ посланей , і . Лн , сѣв .
- ле Того же сѣаго киріла , ѿ правѣи вѣрѣ нане
 сторія , правназ , ді . Листъ , сѣд .
- лс Оуказаніе ѿ бжтвенныхъ писаней сѣими оцѣи ,
 еже не поставлати на мздѣ въ сѣенныа чн
 ны . Листъ , сѣс .
- лз Ѡ посланіа собора константина града , къ
 мартірію епкп антіохійскомѣ , какъ принматн
 еретикн , къ соборнѣи цркви приходѣщыа .
 Листъ , сѣг .

ГЛАВЫ ВЕЛИКІА ЦРКВЕ СТЫА СОДІН , ГАЖЕ ЗА ЛН
ПЕЧАТАНЫ СЛАТЮЮ ПЕЧАТІЮ ЦРМ ІОУСТИНІАНА , Ш
РАБЪХЪ ПРНБЪГАЮЩІИ ВЪ ЦРКОВЬ , ПРАВНАЪ , Ъ .

ЛІСТЪ , СЪД .

СТАГШ ДИМІТРІА ЕПІПА КНЗІЧЕСКАГШ , Ш АКО ЛА
ВІТЪХЪ , И Ш ХАЦЫЦАРЪХЪ , И Ш МЕСАЛІАНЪХЪ ,
ИЖЕ ГЛАГОЛЮТСА БГОМІАН . ЛІСТЪ , СЪД .

ПЕТРА АРХІЕПІПА АЛЕЗАНДРЬСКАГШ , КЪ БЕНЕТСКО М
МЪ ЕПІПЪ , Ш ПАТІИ ПАТРІАРСЪХЪ , И Ш ОПРЪ
СНОЦЪХЪ . ЛІСТЪ , СЪЕ .

БЛЖЕННАГШ НІЛА ЧЕРНОРІЗЦА , ПОСЛАНИЕ КЪ МА
ХАРАКЛІЮ ПРЕЗВІТЕРЪ , СЪРОКО НАПАДАЮЩЪ НА СО
ГРЪШАЮЩЫА . ЛІСТЪ , СЪС .

Ш СВІТКА НОВЫХЪ ЗАПОВЪДЕЙ , БЛГОЧЕСТІВА МК
ГШ ІОУСТИНІАНА ЦРМ , Ш ПОСТАВЛЕНІИ ЕПІПЪ ,
И ПРНЧЕТНИКЪ , И Ш ПРЧЕМЪ СТРОЕНІИ ВСЕГШ ПРН
ЧТА , ГЛАВЪ , ПЪЗ . ЛІСТЪ , Т .

НОВЫА ЗАПОВЪДИ ТРИ , ПРНПАМАТНАГШ ЦРМ МГ
АЛЕЗІА КОМІННА , Ш ЕЖЕ , ГАКШ ПОДОБАЕТЪ И РА
БЫ ПОСТАВЛАТИ КЪ СЦЕННИЧЕСКІИ ЧІИЪ : И Ш ЕЖЕ
ЕГДА СОТВОРИТУЪ ІЕРЕЙ МЛТВЪ НА ОБРЪЧЕНІЕ БРА
КА , И ТАКОВОМУ ОБРЪЧЕНІЮ НЕ РАЗРЪШИМУ БЫ
ТИ . ЛІСТЪ , ТЛА .

Ш РАЗЛІЧНЫИ ГРАНЕИ ІОУСТИНІАНА ЦРМ , НОВЫИ ЗА МА
ПОВЪДЕИ , ГЛАВЫ ИЗБРАНЫ РАЛІЧНЫ . ЛН , ТМА .
ИЗБРАНІЕ Ш ЗАКОНА БГОМЪ ДАНАГШ ІЗРАИЛЬТАНШ МЕ

- чрезъ монсеа , главъ , ѿ . Листъ , тѣг .
- ѿс Законъ соуднын людемъ , црѣ константина
великаго , главъ , ѿв . Листъ , тов .
- ѿз Никиты мнѣха , ѿ презвитера монастыра стѣ
дѣскаго , посланіе къ латиномъ ѿ опрѣсно
цѣхъ : Внемже ѿ свѣдѣнїемъ постѣ , вели
кіа четыредесѣтницы : ѿ времени слоужбы ,
бываемомъ къ великин постъ : ѿ брацѣхъ іерее
выхъ : ѿ бритїи браны : ѿ растѣшнхъ вл
сы . Листъ , тон .
- ѿн Сказаніе ѿ различїи ересей , гдже ѿмѣтоу фра
зи , ѿ прочїи латїни , главъ , ѿз . Листъ , ѿ .
- ѿд Закона градскаго главы различны , къ четыриде
сѣти гранехъ ; ѿнхже двадесѣть осмаа грань
ѿ поставленїи епїкпъ , ѿ презвитеръ . Лї , ѿд .
- ѿ Леона премраго , ѿ константина вѣрною црѣю ,
главїзны ѿ совѣщанїи обрѣченїа , ѿ брацѣ ,
ѿ ѿнхъ различнѣи внахъ . Листъ , ѿд .
- ѿа ѿ тайнѣ свпроужества , сіестъ законнаго
брака , ѿ разочтенїе ѿ сродствѣ . Листъ , фѣа .
- ѿв ѿ беззаконнѣ брацѣхъ , сіестъ ѿ кровосмѣ
шенїи свїтокъ соборнын стѣгоу снїїа архїепїпа
константина града . Листъ , фѣв .
- ѿг ѿзложенїе , рѣкше воспомнѣнїе црковнаго со
единенїа , стѣхъ оцъ собравшїса къ константинѣ

градѣ, приконстанти́нѣ и рома́нѣ. Лѣтъ, фѣз.
Вопроси правильнѣи, и ѿвѣсти стѣгѣ собора, и да
быкшаго вѣдн прѣосѣннаго патріарха нико́
лы, константи́на града. Лѣтъ, фѣз.
Вопроси константи́на памфи́лїйскаго, и ѿ не
вѣсти прѣблженнаго митрополита никиты іра
клїйскаго. Лѣтъ, фпг.

Стѣгѣ меѣодїа патріарха константи́на града и с
да, закѣщанїе ѿ ѿвѣргшихса хрѣта, и ѿ
скверньшихса различными образы, внем же
и ѿ оглашенныхъ. Лѣтъ, фпз.

Толкованїе ѿ сѣенническихъ одежда, и прави и з
ло стѣгѣ іоанна мѣтїваго ѿ іерейныхъ не ѿбла
чающихса, вѣтренихъ и вечернихъ слоужбѣ,
ввсѣ сѣенныа одежды. Лѣтъ, фче.

Стѣгѣ никіфора патріарха константи́на града и н
да исповѣдника, и соущихъ снѣмъ стѣихъ
оцѣ, правилъ, іг, ѿ црковныхъ свчинѣ
нїихъ. Лѣтъ, фчс.

ѿвѣсти іоанна сѣеннѣйшаго епкпа китро́ и д
шкаго, кѣ сѣеннѣйшемѣ епкпѣ драчьско
мѣ каваснѣмѣ. Лѣтъ, фчн.

ѿ хиротонїи, рекше ѿ рѣкоположенїи стѣльско, и з
нановопоставленомъ іерейн. Лѣтъ, хѣ.

ѿвѣсти правильнѣи тимодѣа стѣнѣшаго и з

- 226 **Архієпіска** **Александрійскаго** . **Листъ** , **ХС** .
Сѣгво **василіа** **великаго** , **запрещеніа** **ино-**
комъ , **ѡд** . **Листъ** , **ХѢ** .
- 227 **Того же** **сѣгво** **василіа** **запрещеніа** **иноки-**
намъ , **ї** . **Листъ** , **ХѢ** .
- 228 **На трапѣзѣ** **запрещеніа** **различна** **сѣихъ**
ѡцъ , **ѡ** . **Листъ** , **ХѢ** .
- 229 **Ѣ** **нокаго** **закѡна** **ѡ черныцѣхъ** .
Листъ , **Хѡ** .
- 230 **ѡ** **арѡннихъ** **ризахъ** , **и** **схѣмномъ** **образѣ** ,
и **стихарѣ** **и** **пѡлѣ** , **и** **подирѣ** , **и** **ѣфоудѣ** ,
и **четвероскоутнѣй** **ризѣ** , **и** **ѡметѣ** , **и** **ки-**
дѣрѣ . **Листъ** , **ХѢ** .
- 231 **Сложеніе** **обою** **закѡнѣ** , **хрѣтѡва** **іерейства** ,
и **образа** **схѣмнаго** . **Листъ** , **ХѢ** .
- 232 **Сказаніе** **ѡ** **мантіи** **патріарховѣ** , **митропо-**
литовѣ , **и** **архієпісковѣ** : **и** **что** **ѣсть** **имено-**
ваніе , **патріарха** , **митрополита** , **архієпіска** ,
ѣпіска , **архімандрита** , **и** **гоумена** , **протопо-**
па , **презвитера** , **архидіакона** , **протодіакона** ,
и **діакона** . **Листъ** , **ХѢ** .
- 233 **Сѣгво** **анастасіа** **синайскаго** **вопроси** **и** **ѡвѣ-**
ти **ѡ** **различныхъ** **винахъ** . **Листъ** , **ХѢ** .
- 234 **Тимоѣа** **презвитера** **великіа** **цркви** , **и** **сосоуд-**
хранителя , **пречѣтыа** **бѣы** , **в** **халкопратин** ,

ѡ различїи приходящихъ ѡ ересѣи къ бл҃гоче
ствѣи нашей вѣрѣ . Листъ , хл҃д .

Прѣнагво нїкона , и зглашенїе ѡ бж҃ественїи ѡа
правилъ еѣносївїи соборшкѣ , и ѡсобѣ ст҃ыихъ
ѡцѣ бѣвшнхъ : и ꙗкѡ едїнъ дх҃ъ ст҃ын дѣи
ствова , въ помѣстныхъ же и вселенскихъ со
борѣхъ , и подобаетъ даже до кончїны вѣка
хр҃тіаномъ бж҃ественна тѣхъ хранїти правн
ла , а не нещевати вниѣ ѡ грѣсѣхъ .
И ꙗкѡ ꙗще кто , нѣкаа ѡ бж҃ественныхъ пра
вилъ игощавати , или возбранати начнетъ ,
повїненъ естъ по таковому правилу и запре
щенїе прїимати . Листъ , хл҃з .

Посемъ описанїе ст҃ыа сеа кнїги глаголе
мыа кормчїи , и воздраженїе къ лю
безнымъ читателемъ .

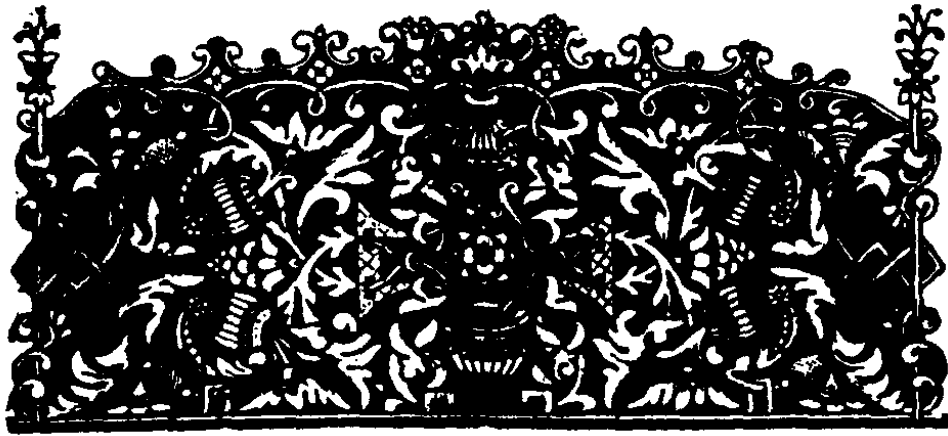
Листъ ,
хл҃к

Правна стѣхъ славыхъ и всехвалныхъ
апѣлъ , и стѣхъ вселенскихъ великихъ , се
дмн соборовъ , и помѣстныхъ дебатн ,
црковъ бжїа , немѣнше еѵагїа почн
таетъ , ꙗко же пишеть матѣй
правильникъ въ своей книгѣ ,

канó
ннн
кз

на листоу ꙗто
ромъ

;



ИЗЛОЖЕНІЕ ПРАВИЛОМ АПЛЬСКИМ

И ОТЕЧЕСКИМЪ , ИМѢА ТОЛКОВАНІЕ , АЛЕЖІА
ДІАКОНА , И ЗАКОНОХРАНИТЕЛА АРХИТІНА .
ПРАВИЛА СТЫХЪ АПТАХЪ . ПРАВИЛО , А .
ДВА ИЛИ ТРИ ЕПІСКОПИ , ПОСТАВЛЯЮТЪ ЕПІСКОПА .
ТОЛКОВАНІЕ . ТРИ ОУБЕО ЕПІСКОПИ БЕЗЪВСАКОГО
ИЗВѢСТА , ДОЛЖНИ СУТЬ ПОСТАВЛѢТИ ЕПІСКО
ПА , И ДА НЕБУДЕТЪ ИЗВѢРЖЕНЪ , АЩЕ НѢСТЬ
МОЩНО ВСѢМЪ СУЩИМЪ ВО ОБЛАСТИ ЕПІСКО
ПИМЪ СОВОКУПІТИСЯ ВО ЕДИНО . И О СЕМЪ
ИЩИ ПРАВИЛА ЧЕТВЕРТАГО , ИЖЕ ВЪ НИКЕН
ПЕРКАГО СОБОРА . ПРАВИЛО , Б .
ЕДИНЪ ЕПІСКОПЪ , ПОСТАВЛѢЕТЪ ПРЕЗВІТЕРА , И
ДІАКОНА , И ПРОЧІЯ ПРИЧЕТНИКИ . СЕ РАЗОУМНО .
ПРАВИЛО , Г . ИЩЕ КОТОРЫИ ПРЕЗВІТЕРЪ ,

ГЛА
А

ОЛТАРЮ НЕПОТРЕБНАА ДА НЕПРИНОСАТСЯ .

А

ПРАВЛА СТЫХЪ АПЛЪ

млеко и мѣдъ , или ѣкна мѣстѣ Оловнѣ ,
или медовнѣ , или животно нѣкое , или
кромѣ сочико ко Олтарѣви принесѣтъ , ѣкне токмо
младыхъ сочнѣхъ , и грѣздѣа и масла и дн
мѣана , да и звержетса . ТОЛКОВАНІЕ .

Ѣже ѣсть приносѣти ко Олтарѣви , млеко и
мѣдъ , или Оловнѣ , или медовнѣ , или
животно нѣкое , или сочико , таковаа оубо
ѣланнска и жидѣвска соуть , тогѣ радн
и шречѣна быша . начѣтки же нѣвѣи плодѣхъ ,
снрѣчь младаа и зелѣнаа сочнѣа , и грѣздѣе ,
подобѣтъ приносѣти во время созрѣнѣа ихъ ,
на блгодарѣнѣе дарѣвашемѣ бгѣ , такѣ по
велѣно бысть . ПРАВЛО , Д . Всако шѣо
щѣе ѣ домы да посылаѣтса , ихъ же приймаю
ще пѣрвѣи , соущимъ понихъ да радѣлаютъ .
ТОЛКОВАНІЕ . Кромѣ ѣдинагѣ грѣздѣа , инѣ
гѣ Овощѣа начѣтки , неподобѣтъ къ цркви
пѣрвѣе приносѣти , но всѣ тѣ посылаѣти
ѣпѣшомъ и презвѣтеромъ . да ѣкѣнѣхъ
ше ш нихъ самн , дѣакономъ , и прѣ
чимъ причѣтникомъ да радѣлаѣтъ .

Овощѣи къ цркви невносѣти , точию грѣздѣе
ѣдино къ цркви да вносѣтса .

Грѣздїе бо въ црковѣ паче всакогѡ иногѡ ѣнно
 обѡщїа , и зраднѣе да приноснтся , поне градъ
 же ѡ тогѡ биваетъ вно , и насоквершенїе
 слоужбы безскверныа жертвы прїемлется .
 правило , 6 . Презвнтеръ , или дїаконъ ,
 аще помѡщницѡ свою и зженетъ , да ѡлѡ
 чнтся . аще же не введетъ пакн , да и зкѣ
 ржется . толикованїе . Ѣже аще презвн
 теръ , или дїаконъ женоѡ свою и зженетъ ,
 и зкѣтомъ блгоговѣнїа кромѣ подобныа
 вныи , да ѡлѡчнтся . аще же и по ѡлѡчѣ
 нїи непослушаетъ , но не исправленъ пре
 коудетъ , ни введетъ пакн къ себѣ жены
 своеа , да и зкѣржется ѡ сана своегѡ .
 и ѡ семъ иши правила , 61 , и 61 , ше
 стѡгѡ собѡра иже ѣ троулѣ полатнѣмъ .
 и то бо енцевѡа же ти хощетъ рещи .
 правило , 6 . Мирскѡа попеченїа , прї
 емлани на сѡ сѣль , не сѣенъ . толикованїе .
 епкпѡ или презвнтерѡ , или дїа
 конѡ , нѣсть прошенѡ да възмѡтъ на
 себѣ мирскнхъ вещей попеченїа , слагѡ
 радн приобрѣтенїа своегѡ , аще гдѣ

сѣенннкомъ и дїакономъ мирскнхъ по
 печенїи на сѡ непрїимати .

ПРАВНА СТЫХЪ АПЛЪ

НЕ ЗАКОНОМЪ ПОЗВАНИ БОУДУТЪ , МЛАДЫХЪ
И НЕСОВЕРШЕНЫХЪ ВОЗРАСТОМЪ ДѢТѢИ ,
УСТАВЛЕНЕСА ИМЪ Ш РОДИТЕЛЬ ИМѢНІЕ ОУ
ПРАВЛѢТИ . ИЛИ ИНАКЮ КАКЮ ПОВЕЛѢНИ
БОУДУТЪ , ЗАСТУПАТИ БДОУЩЪ И СИРѢТЪ ,
И НЕМОЩНЫЯ ОУПРАВЛѢТИ , И НЕДАТИ Б РОУ
ЦѢ УБѢДАЩИМЪ СТАЖАНІА ИХЪ ; АЩЕ
ЖЕ И ИНЫЯ МНРСКІА ВѢЩИ ИМАТЬ , И ВОЗ
БРАНЕНЪ БЫКЪ УСТУПІТИ ШНІХЪ , И НЕПО
КОРИТСА , НО ПРЕБЫВАЕТЪ ВО ШПРАВЛЕНІИ ИХЪ ,
ДА ИЗВѢРЖЕНЪ БОУДЕТЪ Ш САНА СВОЕЮ .

* ПРАВНО , З . ИЩЕ КОТОРЫИ ЕПѢПЪ
ИЛИ ПРЕЗВІТЕРЪ ИЛИ ДІАКОНЪ , СТЫИ ДЕНЬ
ПАСХИ , ПРЕЖДЕ ВРЕМЕНЕ СО ИЮДѢИ ПРАЗ
ДНУЕТЪ , ДА ИЗВѢРЖЕТЪСА .

СЕ РАЗУМНО ЕСТЬ . ПРАВНО , И .
ПРЕЗВІТЕРЪ НЕПРИЧАЩАСА , ДА ГЛАГО
ЛЕТЪ ВНОУ . АЩЕ ЛИ НЕ ГЛАГОЛЕТЪ , ДА
ШЛУЧИТЪСА . ЗАСОРНА БО СОТВОРИ ПРИ
НЕСШАГО ЖЕРТВУ . ТОЛКОВАНІЕ . ПРЕЗВІ
-ТЕРЪ ИЛИ ДІАКОНЪ , ИЛИ ИИЪ КТО СЦѢННИ
ЧЕСКА ЧІНА , АЩЕ НЕПРИЧАСТІТСА ВО ВРЕМА
БЖЕСТВЕННЫЯ ЛИТУРГІИ , ДА ГЛАГОЛЕТЪ В
НОУ , ЕАЖЕ РАДИ НЕ ПРИЧАСТІТСА . ПОВѢДАВЪ
ЖЕ ВНОУ ПОДОБНУ , ПОМНЛОКАНЪ БОУДЕТЪ .

* СО ИЮДѢИ НЕПРАЗДНОВАТИ .

ѿЩЕЛИ НЕПОВѢДАЕТЪ , да ѡЛѢЧИТСА , ЪДАЛЪ
 БО ѢСТЬ ПОМЫШЛЕНІЕ НЕ ДОБРО , на ПРИНЕСША
 ГО БЕЗЪСКВЕРНЮЮ ЖЕРТВУ ПРЕЗВІТЕРА , НЕ
 КОСУТЪБЪЗ ПРИЧАСТІИТСА ѡНЕГѠ , ꙗко ѡ
 НЕДОСТОЙНА СОУЩА БЖТВЕННЫА СЛОУЖЕБЫ .

ПРАВИЛО , ѿ . Да ѡЛѢЧЕНИ БОУДУТЪ , НЕПРЕ
 БЫВАЮЩІИ ВЪ ЦРКВИ ДОПОСЛѢДНІА МОЛІТВЫ ,
 НИ ПРИЧАЩАЮЩІИСА . ТОЛКОВАНІЕ . ИЖЕ НЕ

ПРЕБЫВАЮТЪ ВО СТѢИ ЦРКВИ ДОПОСЛѢДНІА МО
 ЛІТВЫ , но ѢЩЕ СТѢИ СЛОУЖЕБЪ ПОЕМЪИ И СО
 ВЕРШАЕМЪИ , ИСХОДАТЪ ИЗЪ ЦРКВЕ , ТАКОВІИ
 ꙗко БЕСЧІНІЕ ТВОРАЩЕ ВО СТѢИ ЦРКВИ , да
 ѡЛѢЧАТСА . ПРАВИЛО , і . МОЛАНСА СО

ѡЛѢЧЕННЫМИ , СЪМЪ ТАКОЖДЕ да ѡЛѢЧЕНЪ БОУ
 ДЕТЪ . ТОЛКОВАНІЕ . ИЩЕ КТО МОЛНТСА
 СЪ ѢРЕТИКІИ ВЪ ЦРКВИ , ИЛИ Ъ ДОМѢ СО ѡЛѢЧЕ
 ННЫМИ ѡ ЦРКВИ , СЪМЪ ТАКОЖДЕ да ѡЛѢЧЕНЪ
 БОУДЕТЪ . ПРАВИЛО , іі . МОЛАНСА СО ИЗЪ

ВЕРЖЕНЫМИ , СЪМЪ ТАКОЖДЕ ѡСВЖДЕНЪ БОУ
 ДЕТЪ . ТОЛКОВАНІЕ . ИЩЕ КТО МОЛНТСА ,
 РЕКШЕ ѿЩЕ СЛОУЖИТЪ ПРЕЗВІТЕРЪ ВЪ ЦРКВИ
 СЪ ПРЕЗВІТЕРОМЪ , ѢГОЖЕ ѢПІСЪ ИЗВЕРЖЕ
 ѡ СЪНА , да ИЗВЕРЖЕНЪ БОУДЕТЪ И СЪМЪ .

ПРЕБЫВАТИ Ъ ЦРКВИ МОЛАННМСА ДОПОСЛѢДНІА
 МОЛІТВЫ .

ПРАВИЛА СТЫХЪ АПЛЪ

ПРАВИЛО , ЪІ . Пріимыи ѿндѣ непріятнаго , самъ непріятенъ . ТОЛКОВАНІЕ . Яще нѣ кін причётникъ ѿ епѣпа встѣзанъ , есть ли достѡннъ поставитица презвѣтеромъ во стѣнѣ бжїи цркви ; онъ же вѣдыи своа согрѣшеніа , и нетерпѣ испытаніа , штоудѣ ѿшѣдъ , и пришѣдъ къ другому епѣпу , пріятъ боудеть ѿ него бесписаній ставнаныхъ , гвѣлющїи егѡ непорочнѡ вѣрѣ и житіе , да владчѣна боудета ѡба , и тои и пріемыи егѡ епѣпъ . ПРАВИЛО , ГІ .

нѣ ѡгъ Яже ѡ владчѣніи соажетъ , непріятенъ есть . ТОЛКОВАНІЕ . Яще ктѡ ѿ своего епѣпа владчѣнъ быкъ , и ѿшѣдъ ко иному епѣпу , оутанкъ владчѣніе , и пріятъ боудеть ѿ него , большїи да продолжитца владчѣніе егѡ , гакѡ солга , и соблазнѣ црковь бжїю .

ПРАВИЛО , ДІ . ѿ престѡла на престѡлѣ не преходѣ , яще не тамѡ соущимъ лоучшїи и оучителнѣшїи мнїмъ боудешїи , но и такѡ мнѡгнхъ епѣповѣ разсудженіемъ и оумоленіемъ . ТОЛКОВАНІЕ . Нѣсть достѡннѡ епѣпъ , свою епѣпїю ѡставльшѣ ,

ѡз прѣтѡла на прѣтѡлѣ беспозваніа епѣпѣ не преходѣти .

и ноуію восхитити , аще прежде не испытано
 боудеть ѡнѣмъ , и гавѣтса прежде соущимъ
 во градѣ томъ напользѣ , и гакѡ оучитель
 свѣи преоудръ , но и такѡ мнѡгнхъ епѣко
 пѡвѣ разсѣждѣніемъ , и избраніемъ и оумо
 леніемъ . сѣе же правило сокровѣно естъ .
 ибо шестѡе надесать правило , собѡра иже
 во антїохїи , празднаго дѣво епѣпа не
 имоуща црѣкѣ , и ѣ празднѡ црѣковѣ не
 имѣющѡ епѣпа , вѡдїти не повелѣваетъ ,
 но со искѡшеніемъ и сѡдомъ совершенаго со
 бѡра , сїрѣчь всѣхъ соущнхъ во ѡбластїи
 епѣпѣ , тоу сѡщѣ и митрополїтѣ . не
 праздномѣ же епѣпѣ имѡщемѣ свою црѣковѣ ,
 никакоже не повелѣваетъ во ина градѣ пре
 ходїти . такоже и пѣтѡе надесать пра
 вѣло , иже ѣ никѣн пѣрваго собѡра , и ѧ е ,
 и вѣ е , иже ѣ средцѣ собѡра . и ка е , иже
 во антїохїи собѡра , такоже не повелѣваетъ .
 правило , еї . всѣкѣ причѣтнїкѣ ѡстаѣль
 свою зѣмлю , и начюжѣи жнѣын , и ѡ сво
 егѡ епѣпа молимъ , не возвратїтса , не
 причѣстенъ . толкованїе . аще ко
 торын презвїтеръ , или дїаконъ ,

причѣтнїкѡ своему епѣпѣ повнновѣтнса .

ПРАВНА СТЫХЪ АПЛЪ

ИЛИ ИНА КТО СЩЕННИЧЕСКАГО ЧИНА, ВОСТАВЪ
 СВОЮ ЗЕМЛЮ, И НА ИНУЮ СТРАНУ ИШЕДЪ, И НЕ
 ВОСХОЩЕТЪ ВОЗВРАТИТИСЯ, И НАЧНЕТЪ ЗВАТИ
 ЕГО СВОИ ЕМОУ ЕПЪПЪ, И ТОИ АЩЕ НЕПОСЛУ-
 ШАЕТЪ ЕГО, ДА НЕСЛУЖИ. АЩЕЖЕ НЕВОЗВРА-
 ТИТИСЯ ПОКААВША, НО ПРЕБЫВАЕТЪ ВЪ ТАКО
 ВЪМЪ БЕЗЧИНІИ, ДА ИЗВЕРЖЕТСЯ И САНА, И
 ТАКЪ ПРЕБЫВАА ГАКЪ ПРОСТЫИ ЧЕЛОВЪКЪ ДА
 ПРИЧАЩАЕТСЯ. И ВСЕМЪ ИЩЕ ПРАВНА, ЁИ,
 И ЗИ, ИЖЕ ВНИКЕН ПЕРВАГО СОБОРА, И ПАТАГО
 ПРАВНА, ИЖЕ ВЪ ХАЛКЕДСОНЪ СОБОРА. И ТРЕ-
 ТІАГО ПРАВНА ИЖЕ ВОАНТІОХІИ СОБОРА.
 ПРАВНО, ЗИ. ИЖЕ ТАКОВАГО ВЪДА,
 И ДЕРЖА, САМЪ СЕБЕ ИЩЕДНЪ ЕСТЬ.
 ТОЛКОВАНИЕ. АЩЕ ЕПЪПЪ ІВЪДЫИ СЕРДЕЧНОЕ
 ЗАПРЕЩЕНИЕ, НА КАКОВАГО ПРИЧЕТНИКА, И
 СВОЕГО ЕМОУ ЕПЪПА, И НАЧНЕТЪ ЕГО ДЕРЖА-
 ТИ ГАКЪ ПРИЧЕТНИКА, И ПОВЕЛИТЪ ЕМОУ
 СЛУЖИТИ, ДА ИЩЕДИТСЯ, ГАКЪ ОУЧИТЕЛЬ
 БЕЗЧИНІА. ПРАВНО, ЗИ. НЕСЩЕНЪ
 ВСАКЪ ДВОЕЖЕНЕЦЪ, ИЛИ НАЛОЖНИЦЪ ПИ-
 ТЪА. ТОЛКОВАНИЕ. ВСАКЪ ИЖЕ
 НИВЫИСА ВТОРОЕ, ВО СЩЕННИЧЕСКИИ ЧИНЪ
 НЕ ПРИАТЕНЪ, БОЛЬШІИ ЖЕ ТОГЪ ПАЧЕ,

Иже наложницѹ имать , въ чинѹ не приидетъ .
 правило , ̑и . Пѹщеницѹ или рабоу , или
 вдовицѹ , или пласицѹ поимъ , не сщѣнникъ
 естъ . толкованіе . Ище кто непойметъ
 жены бѣспорѹка и дѣвицѹ , но ѡженится
 таковою , юже своѣмъ мѹжъ пѹстѣлъ , или
 вдовицѹ пойметъ , или рабоу , или кощѹн
 ницѹ , или пласицѹ , таковѣн во сщѣнни
 ческѣмъ чинѹ неможеть приѣти быти .

правило , ̑л . Неприидетъ въ причетъ ,
 иже двѣ сестрѣницѹ , или сестричнѹ
 поимъ . толкованіе . Ище кто ѡжени
 тся первою , и та ѹмретъ , и пойметъ
 сестроу еѹ , или кто сестричнѹ пойметъ
 свою , таковѣн не токмо сщѣнническаго
 чина недостѹйни соуть , но и тѣжкимъ
 запрещеніемъ повинни , и градскѣмъ за
 конѹ мѹчимъ бывають , разрѹшаемѹ
 прежде и беззаконномѹ бракѹ .

правило , ̑к . Причетникъ порѹченїа да ̑а , ни
 недаетъ . порѹчѣжеса , да и звѣржетса , ко ̑л
 толкованіе . Не подобаетъ причетникѹ въ
 мирскїа вещи себѣ влагати , ни наслѣдѹща

пѹщеницѹ и вдовицѹ , и рабоу и пласицѹ*
 поемын , іерей неможеть быти .

ПРАВЛА СТЫХЪ АПЛЪ

ХОДИТИ, НИ МОЛВЫ ТВОРИТИ, НѢКОЕГѠ РАДИ
 СКЪРЕНАГѠ ПРИБЫТКА. ГАКОЖЕ ПАВЕЛЪ ГЛАГО
 ЛЕТЪ, АЩЕ МЕЖДОУ ДВѢМА НѢКИМА БОУДЕТЪ
 ПОТЪЗАНІЕ ЗАНѢКОЕ ИМѢНІЕ, ИЛИ ЗА СЛАТО,
 И НЕВѢРОВАТИ НАЧНЕТЪ ЕДИНЪ ДРУГОМУ,
 И ВОПРОСИТЪ НАНЕМЪ ПОРУЧНИКА. ПРИЧЕТНИКЪ ЖЕ
 ПОРУЧИТСА ПОНЪ, И ПОСТАВИТЪ СЕБѢ ПОВИНА,
 ТАКОВЫН ГАКѠ НЕРАДИВЪ ШСВОЕМЪ ЗАПРЕЩЕНІИ
 БЫВЪ, НѢКОЕГѠ РАДИ ПРИБЫТКА, ДА ИЗВѢРЖЕ
 ТСА. АЩЕЛИ ПРИЧЕТНИКЪ ШБРАЩЕТЪ НѢКО
 ЕГО ЧЕЛОВѢКА ШБНДИМА, ИЛИ МОУЧИМА, И Ъ ТЕ
 МНИЦѢ ДЕРЖИМА, ИЛИ ИНАКѠ КАКѠ ШТОУДУ
 НЕМОГУЩА ИЗЛѢСТИ, АЩЕ НИКОГО НЕДАСТЪ
 ЗА СЕБѢ ПОРУЧНИКА, ДА НЕПОБѢГНЕТЪ, И МНО
 СЕРДІА РАДИ И ЧЕЛОВѢКОЛЮБИА ВОСПРИИМЕТЪ
 НАСА ТАКОВАГО, И ПРЕСТАВИТИ ЕГО ПОРУЧИТ
 СА, ДОНДЕЖЕ Ъ ЗЫСКАНЪ БОУДЕТЪ, ТАКОВЫН
 НЕТОКМѠ НЕ ИЗВѢРЖЕТСА ШСАНА, НО И ПОУКА
 ЛЕНЪ НАРЕЧЕТСА, ГАКѠ СВОЮ ДОУШЮ ЗАДРУГА
 ПОЛОЖИВЪ. А ЕЖЕ ПРИЧЕТНИКОМЪ ПОТЪЗАЕ
 МЫМЪ, ПРОСИТИ ПОРУЧЕНІА ДА НЕПОБѢГНУТЪ,
 НО ПРЕСТАИДУТЪ НАСЪДИЦИ ВОВРЕМА ПОДО
 БНѠ, ТАКОВОЕ ПОРУЧЕНІЕ АЩЕ ДАСТЪ ПОРУ
 ЧНИКЪ, НѢСТЬ ПОВИНЕНЪ ИЗВѢРЖЕНІА.

ПРИЧЕТНИКОМЪ Ъ МИРСКИА ПОРУКИ И ВѢЩИ
 СЕБѢ НЕБЛАГАТИ.

понеже ѡбръщѣется въ четвѣртомъ соборѣ
 въ халкидонѣ , ꙗко бжтвеннн оцы , и
 едѣщнн сннмн преславннн воларе , понѹ
 анша егнпетскїа епкпы , вдатн нмъ на
 себе порѹченїе , ꙗко да не нзыдѹтъ дѡвре
 мене зрѡчна ѡ константїна града . ѡще же
 не ѡбращѹтъ порѹчника , да клѣтвою оѹ
 вѣратса ; се же естъ халкидонскаго со
 бора правнло , ѿ . такоже и градекин за
 конъ повелѣваетъ , потаздемѹ причѣтнн
 кѹ даати порѹченїе . правнло , ка .
 иже понѹжди челоѡчестѣнн , нлн ѡ рожѣ
 нїа скопецъ быеть , достѡннъ же сынъ , да
 боудетъ ещѣнннкъ . самъ же себе скопнкъ ,
 ннкакоже . толкованїе . ѡще ктѡ непо
 болн скопленъ быеть , семоѹ правнлѹ непо
 кннѣтса . но ѡще естъ достѡннъ ещѣнъ
 бытн , скопечества радн не возбраннѣтса
 емоѹ . ѡще же ктѡ своєю волею заравъ сынъ
 самъ себе скопнтъ , ннкакоже въ причѣтъ
 да не прїидетъ . но ѡще и причѣтннкъ сынъ
 скопнѣтса , да нзверженъ боудетъ , ꙗко
 сладѣннн своемоѹ животѹ , и бжїю созда
 нїю врагъ .

скопецъ ещѣнннкѡ да бываетъ , ѡще не самъ
 са скопнтъ .

ПРАВНО , КВ . Мирскін человекъ ѿще шрѣжетъ себѣ дѣтороднын оудъ , да шлчнтса , и причѣтникъ да небоудетъ .

ПРАВНО , КГ . ѿще которын причѣтникъ шрѣжетъ себѣ дѣтороднын оудъ , да и звѣржетса , оубійца бо ѣсть самъ себѣ .

ПРАВНО , КД . Мирскін человекъ ѿще шрѣжетъ дѣтороднын оудъ , да шлчентъ боудетъ за три лѣта , гакъ слодѣи ско емѣ животѣ .

ПРАВНО , КЕ . Въ блудѣ быкъ етъ , или ѣ клаткѣ , или ѣ татѣѣ , да и звѣржетса , а не шлчнтса . глетъ бо писаніе , не шметнши дваши вкоупѣ .

ТОЛКОВАНІЕ . Епѣпъ или презвѣтеръ , или дїаконъ , или которын причѣтникъ , ѿще гатъ боудетъ ѣ блудѣ , или ѣ клаткѣ , или ѣ татѣѣ , доволно ѣсть емоу шедженіе , ѣже и звѣрженѣ быти ш сана , и неподобаетъ таково шлчнти , да недваши моукѣ претерпнтъ , ѣже ѣсть шнїодъ не человеколоубное .

ПРАВНО , КЗ . Въ причѣтѣ прѣже брака пршѣдшимъ , велимъ четцѣмъ и пѣвцѣмъ , ѿще хотатъ , да женатса .

причѣтникъ дѣтороднын оудъ шрѣзавын и звѣржетса .

ТОЛКОВАНИЕ . НѢсть досто́йно презвітерѸ
 или діаконѸ по поставленіи жени́тиса , но
 прѣжде ш́еніа къ браку приходѣти , и потѣмъ
 пріятѣи таковыи санъ . ТОКМОЖЕ ЕДИНѢМЪ
 четцемъ и пѣвцемъ , прѣжде ш́еннымъ
 бывшимъ , срѣчь , поставленнымъ къ той
 чинъ , и потѣмъ жени́тиса подобаетъ .
 ПРАВИЛО , КЪЗ . СТЬЛЬ ВѢРНАГО ИЛИ НЕКѢ НИКО
 рнаго бнѣвъ , да иЗВѢРЖЕТСА . ТОЛКОВАНИЕ . ЕИ
 ЕПІКПЪ ИЛИ ПРЕЗВІТЕРЪ , ИЛИ ДІАКОНЪ , ѡще
 бѣетъ досаднѣшаго емоу вѢрнаго , или не
 вѢрнаго , и тогѣ ради боязнь влагѣа дрѸ
 гнѣмъ , да и тѣи подобеню томѸ несогрѣшаютьъ
 къ томѸ , таковыи гѣко протнѣно творѣтъ ,
 ЕВѢЛЪСКОМЪ ЗАКОНЪ ПОВЕЛѢВАЮЩЕМЪ , ѡще МА
 ТА КТО ОУДАРИТЪ ЗАЛАНІТЪ , ШБРАТИ ЕМОУ ДІ
 и дрѸгоую , да иЗВѢРЖЕТСА , понеже ш́ го
 рдостѣи и неУдержаніа гѣростѣи , нанесѣ ранѸ
 на искреннаго . ѡще же кто цѣломѸдренъ зрѣ
 смѣелъ имыи , БЕЗЗАКОННО НѢЧТО ТВОРА
 шаго въ цркви стѣи , или во стѣхъ мѣ
 стѣхъ бѣетъ , таковыи не иЗВѢРЖЕТСА .
 понеже и гдѣ нашъ іѣсъ хрѣтѣсъ , продаю ісѡ
 щыа и кѸпоующыа къ законнѣи цркви , ѿ
 сотвориѣвъ бнѣвъ ш́ веркѣи и бѣа , таковыа

пѣрвѣннѣ стѣхъ апѣлѣ

ѡтѡудѣ изъгна . цѣрковнѣн бо храниѣте
 ли , ѡмѣстннцы нарицаютѣса , гакѡ ѡ
 оцѣ преѡыше поставленнѣ соутѣ таковыѣ
 нѣко казнѣтн . прѣвило , кн . Ѣже епѣкпѣ
 ѡр или попѣ , или дѣаконѣ , изверженѣ прѣ
 веднѣ ѡ согрѣшенѣн гавленнѣ , дерзнетѣ
 прикоснѡутнѣ прѣжде вѣрченнѣа емоу
 слѡужбы , сѣн ѡнѡдѣ ѡсѣченѣ боудетѣ
 ѡ цѣркѣ . толкованѣе . епѣкпѣ или пре
 звитѣрѣ , или дѣаконѣ изверженѣ бѣкѣ
 ѡ своегѡ сана попрѣведнѣнѣ вннѣ , ѡ гавле
 нѣхъ прегрѣшенѣнѣхъ , и по изверженѣнѣ
 бжѣственнѣа слѡужбы прикоснетѣса , рѣ
 кше сѡджитн начнетѣ пакн , таковыѣн
 гакѡ гнѣлѣ оудѣ , ѡ цѣркѣ ѡнѡдѣ
 нѣко да ѡсѣчетѣса . прѣвило , кн . Ѣже
 ле епѣкпѣ или попѣ , или дѣаконѣ , имѣ
 нѣемѣ прѣѣлѣ боудетѣ санѣ , да изверже
 тѣса самѣ и стѣивѣн егѡ . толкованѣе .
 задѣ вѣкоупѣ двѣ запреценѣа даетѣ , по
 ставленѡмѣ по мѣздѣ , и поставльшемѣ
 егѡ , обою бо измѣщѣтѣ ѡ сана . кто
 мѣ же и ещѣ всегда непричастнѡма бѣ
 тн повелѣваетѣ , и ѡ цѣркѣ ѡлѣченѡма
 за таковыѣ великѡе прегрѣшенѣе .

по мѣздѣ поставльшемѣ и поставленѡмѣ гѡре .

ПРАВНО , 1 . ЯЩЕ КИИ ЕПІПЪ МИРСКІХЪ
 КНѦСЪ ПОМОЩІЮ ПРИИМЕТЪ ЦРКОВЬ , ДА НЗЪ ИЛИ
 ВЕРЖЕТСА И ШЛЧІТСА . ТОЛКОВАНІЕ . ЛЮДЕИ
 ЯЩЕ КИИ ЕПІПЪ МИРСКІМИ ВЛАСТЕЛИ НЗЪ
 БРАНЪ БЫКЪ , И ТѢХЪ СИЛОЮ ПРИИМЕТЪ ЦРКОВЬ
 БЖІЮ ; РЕКШЕ ЕПІСКОПЪ БОУДЕТЪ ВНЕИ ,
 ТАКОВЫИ ГѦКШ ВЕЛІЕ ПРЕГРѢШЕНІЕ СОГРѢ
 ШІЛЪ , ДА БОУДЕТЪ НЗВЕРЖЕНЪ , И ДА ШЛЧ
 ЧІТСА ; ПОДОБАЕТЪ БО ХОТАЩЕМУ ПОСТА
 ВИТИСА ЕПІСКОПОМЪ , Ш КСѢХЪ ЕПІСКОПЪ
 СОУЩНХЪ КО ОБЛАСТИ ПОСТАВЛЕНУ БЫТИ ,
 ЯЩЕ ЛИ НѢСТЬ МОЩНО КОУПНО КСѢМЪ СОБРА
 ТИСА , ПОНЕ БЕЗКЛАКОШУ НЗКѢТА , Ш ТРЕЮ
 ЕПІПЪ ДА ПОСТАВЛЕНЪ БОУДЕТЪ , СЛОЖИШЕ
 МСА ПИСАНИЕМЪ ГРАМОТЪ КОУПНО , И КСѢМЪ
 НЕ ПРИШЕДШИМЪ ЕПІСКОПОМЪ .

ПРАВНО , 1а . БЕЗВИНЫ ШТОРГНУСА ЕПІ
 СКОПА , И ИИУ ПОСТАВНТЪ ЦРКОВЬ , И Е ПРИЕ
 МШИМИ ЕГО ДА НЗВЕРЖЕТСА . ТОЛКОВАНІЕ .
 ЯЩЕ КОТОРЫИ ПРЕЗКІТЕРЪ БЕЗВИНЫ ЕПІПА
 СКОЕГО ШСТАВНТЪ , НЕПОЗНАВЪ ТОГО СОГРѢ
 ШІВША ЧТО КЪ ПРАКОВѢРІИ , ИЛИ ЧТО КЪ КО
 ТОРОИ ПРАВДѢ , И ШШЕДЪ И СОБОРЪ ЛЮДЕИ
 Ш СЕБѢ СОБРАКЪ , И ЦРКОВЬ ДРУГОЮ СОТКО
 РІТЪ , ДА НЗВЕРЖЕТСА ГѦКШ ВЛАСТОЛЮБЕЦЪ ,

ПРАВНА СТЫХЪ АПЪЛЪ

САМЪ ЖЕ И ПОСЛАДОКАВШИНЪ ЕМОУ ПРИЧЕТНИЦЫ . ПРОСТІНЪ ЖЕ ЛЮДИЕ ДА ШЛЪЧАТЕА . ТАКО ВЪНЪ ЖЕ СОУЗЪ ДОЛЖЕНЪ БЪДЕТЬ ПРИАТНЪ , АЩЕ НЕ ШЕРАТНТЕА , ДВАЦНЪ И ТРИЦНЪ ПОМОШУ ЕГО ЕПИСКОПУ ЕГѠ . ПРАВНО , ЛВ . НЕПРИАТЕНЪ Ш НЕГѠ , ИЖЕ Ш ДРУГАГѠ ШЛЪЧЕНЪ БЫВЪ , И ТОМѠ И БЩЕ ЖНВЪ СОУЩУ . ТОЛКОВАНИЕ . ИЩЕ КОТОРЫНЪ ПРЕЗВИТЕРЪ ИЛИ ДІАКОНЪ , ШЛЪЧЕНЪ БЫВЪ Ш СВОЕГѠ ЕПИСКОПА , И ЖНВЪ СОУЩУ И БЩЕ ШЛЪЧНВШЕМѠ ЕГО ЕПИСКОПУ , АЩЕ ПРИДЕТЪ КЪ ДРУГОМУ , И БЪДЕТЬ ДОСТОЯНЪ ПРИАТЪ БЫТИ Ш НЕГѠ . ПРАВНО , ЛГ . ЧЮЖДА ПРЕЗВИТЕРЪ БЕЗЪ СТАВНАГА ПИСАНІА НЕ ПРИАТЕНЪ . АЩЕ ЖЕ И ИМАТЬ , ДА ИСПЫТАТЕА , АЩЕ ПРАВОБЪРЕНЪ БЪДЕТЬ . АЩЕ ЛИ НИ , ПОТРЕБНАА НА ПУТЬ ВЪЕМЪ ДА Ш ПОУСТНТЕА . ТОЛКОВАНИЕ . БЕЗЪ СТАВНАГА ПИСАНІА НЕ ПОДОБЕТЪ ЧЮЖДАГО ПРЕЗВИТЕРА ПРИМАТИ . СТАВНОЕ ЖЕ ПИСАНІЕ ЕЩЕВѠ БЪДЕТЬ , КОТОРАГѠ ГРАДА ЕПИСКОПЪ , И КАКИШЪ ИМА ЕМОУ , И КАКИШЪ ИМА ПРЕЗВИТЕРУ , И ПОСТЫМЪ ЛИ ПРАВНОМЪ ПОСТАВНАЪ ЕГО , И Е МІРОМЪ ЛИ ШДЕТНАЪ . АЩЕ ЖЕ И ТАКОВОЕ ПИСАНІЕ НОЕНТЪ , ТО И ТАКИШЪ ПОДОБЕТЪ КОПРАШАТИ И ИСПЫТАТИ ЕГО ,

и ѿще безвѣскоу и звѣта правокѣренъ
 ѡбращетса , прїати того достѡни .
 ѿще ли нѣкаа протѣвнаа правокѣрїю глеть
 и творїтъ , подобѣтъ такому потребнаа
 на поуть вѣдати , и ѡпветїти егѡ .

правно , ѿд . Безвскоу старѣйшаго
 ничтоже да творѣтъ епїпи : но токму во
 своемъ предѣлѣ кождо . и старѣйшїи же
 безѡнѣхъ ничтоже творїтъ , полѣзнаго
 ради всѣмъ соединенїа . толикованїе .
 неподобѣтъ епїпшмъ еѣне воли своегѡ кро
 старѣйшаго , рѣкше безволи своегѡ митро мѣ
 полїта , или архїепїпа , творїти и занї
 ше ничтоже , ни епїпа поставити , ни
 ѡ повелѣнїихъ , ни ѡправнѣхъ новыхъ
 стазѣтиса , ни продѣти , ни ѡдѣти црѣко
 вныхъ нѣкнхъ вещей . но токму до
 стѡннаа комѣждо в своїхъ предѣлѣхъ
 правити , и вѣоущихъ поднїми странахъ ,
 и в селѣхъ . но ни старѣйшїи же , рѣкше
 митрополїтъ , или архїепїпа , безволи
 всѣхъ епїпшвъ неможетъ ничтоже тако
 вѣго творїти . сїце бо творѣще всї , со
 единенїа и любве заповѣдь соблюдоуть .

Зрї . безволи всѣхъ епїпшвъ и старѣй
 шїи епїпш да не творїтъ ничтоже .

пРАВНЛА СТѢХЪ АПЛЪ

пРАВНО , 7Е . Не поставлѣти ѿ чуждаго предѣла , ни вѣпредѣлѣ . Аще же безвѣольно тогѡ мѣста епископа , сѣ сотворитъ , споставленнымъ ѿ него , и самъ непоставленъ . ТОЛКОВАНІЕ . Не подобаетъ нико мѹ же ѿ епископъ внѣ своихъ предѣлъ поставлѣти , ни ѿ чуждыхъ предѣлъ приходящій поставлѣти кого , презвитера , или діакона . Аще же таково что сотворитъ кто безвѣольно страны тоа епископа , да и звержетъ и самъ , и поставлены ѿ него .

НИ
ЦУГ

пРАВНО , 7С . Новопоставленъ епископъ , аще лѣностію неучитъ , да ѿлучитъ , дондеже исправитъ . Аще же не пріятъ боудетъ ѿ людей , причетницы да ѿлучатъ , гакѡ не наказаша народа . епископъ же да пребываетъ . ТОЛКОВАНІЕ . Аще новопоставленъ быкъ епископъ , или презвитеръ не повинетъ порученнаго емоу попеченіа воспріяти , и некоехощетъ паствити хрѣтова стада , ни оучити соущихъ поднимъ людей , да боудетъ ѿлученъ , дондеже исправитъ , и начнетъ прилѣжно оучити стадо свое .

епископъ , и презвитеръ не оучаа люди , и зверженію подлежатъ .

ѡще пришедъ не прїѡтъ боудетъ града тогѡ
людемъ , не заскоѡ согрѣшенїе , но слабою
людеѡ , епѡпъ оубѡ да пребывадетъ . пре
звѣтери же и дїакони , всегѡ града тогѡ и
прѡчїи причѣтницы , да шлѡчатса , поне
же не наѡчиша непокорївыхъ людеѡ .

правно , ̑з . Дваши ѡ лѣтѣ епѡпи да
собираютса црѡковныхъ ради вещьѡ , и
бжтвенныхъ повелѣнїи . первое оубѡ ѡ че
твертѡю недѣлю по пасцѣ . второе же по
рворѣтїа во вторѡи на десять дѣнь .

окта

толкованїе . Сїе оубѡ правно пресла
вныхъ аплз , повелѣвадетъ дваши ѡ лѣ
тѣ соборѡ быти ; но обаче се ѡста
влено бысть . Ибо оемѡе правно шеста
гѡ собора иже ѡ троулаѣ полднѣмъ .
и шестоѡ иже ѡ никѡи вторагѡ собора ,
ѡднѡю ѡ лѣтѣ повелѣваютъ ѡ коѡждѡ ѡбла
сти ѡ всѣхъ епѡпъ соборѡ быти , ѡ
црѡковныхъ вещьѡхъ , и ѡ бжтвенныхъ
повелѣнїи стазанїи , и ѡ разрѣшенїи не
доумѣннѡи и не разуменнѡи кнѡзъ . и ѡще
кѡторѡи епѡпъ нѣкїа , или епнтемїамн
тѡжкнми , срѣчь запрещенїи , или шлѡ
ченїемъ свазалъ , да и ѡ таковыхъ вещьѡхъ

бра

ѡднѡю
ѡ лѣтѣ
собратн
са епѡпо

пРАВНА СТЬІХЪ АПЪЛЪ

РАЗСУДАТЪ ВЕН ЕПЪПН . ВРЕМА ЖЕ ЕДН
НО СОБОРЪ ОУСТАВНША , МЕЖДЪ ПАСХОЮ ,
И МЕЖДОУ МЪСЦЕМЪ ОКТЯБРЕМЪ . ПЕРКОРЕ
ТІН БО , ПО ЁЛЛНЕСКН , И РІМЕКН , ОКТЯ
БРЬ СКАЗАТЕСА . ПРАВНО , АН .

ЦРКОВНА Да оуправляетьс епкпз влательскн цркó
ГО ИМЪ ВНОЕ ИМЪНІЕ , И НИЧТО ЖЕ Ѡ НЕГѠ СРОДНН
НІА КѠМЪ СВОИМЪ ДА НЕДАЕТЪ , АЩЕ ТОКМѠ
ЕПЪПН НЕ СУТЬ ОУБОЗН . ТОЛКОВАНІЕ .
СРОДНН НЕ ПОДОБАЕТЪ ЕПЪПА РАЗСУЖДАТИ ѠПРАВЛЕНІН
КО ДА НЕ ЦРКОВНАГО ИМЪНІА , ДОСТОИИѠ БО ЕМОУ
ДАЮТЪ ЕСТЬ ВЛАСТІЮ ТАКОВОЕ ПРАВИТИ , ГАКѠ ПРЪ
АНЦЕМЪ САМОГѠ БГА . НЕ ДОСТОИТЪ ЖЕ
ЕМОУ Ѡ ТАКОВЫХЪ ЧТО СВОЕ ѠЛОБНО СЪТВО
РИТИ , НИ БЛЖИИМЪ СВОИМЪ БЖІА ДОМУ
РАЗДАВАТИ . АЩЕ ЖЕ СУТЬ ОУБОЗН , ДА ПОДАЕ
ИМЪ ПОТРЕБНАА , ГАКѠ И ПРОЧНЫМЪ НИЩИМЪ .
ИЗВЪТОМЪ ЖЕ ТЪХЪ ЦРКОВНАГО ИМЪНІА ,
НИЧТОЖЕ ДА НЕПРОДАЕТЪ . ПРАВНО , АА .
БЕЗКОБН ЕПЪПА СВОЕГѠ , ПРЕЗВИТЕРИ ИЛИ
ДІАКОНИ , ДА НЕТВОРАТЪ НИЧТОЖЕ , ТОМУ БО
СУТЬ ПОРУЧЕНИ ЛЮДИЕ ГДНН . ТОЛКОВАНІЕ .
НЪСТЬ ДОСТОИИѠ ПРЕЗВИТЕРЪ , ИЛИ ДІАКО
НЪ , БЕЗПОВЕЛЪНІА ЕПЪПОА СВОЕГѠ , НИ
ЛЮДЕИ СКАЗОВАТИ , ЕЖЕ ЕСТЬ ѠЛУЧАТИ ,

ИЛИ ОУМНОЖИТИ , ИЛИ ОУМАЛИТИ ЕПИТЕМИЮ ,
 СІРЪЧЬ ЗАПРЕЩЕНІЕ , ИЛИ ИНО ЧТО ТАКОБОЕ
 ТВОРИТИ , АЩЕ НЕ БУДЕТЪ ДАНО ИМЪ ѿ
 ЕПІПА ѿ ТОМЪ ПИСАНІЕ , СІРЪЧЬ ПРИМАТИ
 КЪ ПОКАНІЕ , И КАЗАТИ И РАЗРЪШАТИ , ІВѢ ^{кро}
 НЕ ТОГѠ НЕМОГУТЪ НИЧТО ЖЕ ТВОРИТИ : ^{мѣ}
 ІАКО ЕПІПЪ СЮТЬ ПОРУЧЕНИ ГДНИ ЛЮДИЕ ,
 И ТОИ ХОЩЕТЪ ВОЗАТИ СЛОВО ѿ ДУШАХЪ
 НАШНХЪ . ПРАВИЛО , М . ЦРКОВНОЕ ИМѢ
 НІЕ , И ѿСОВНОЕ ЕПІПЪЕ ДА ПРЕДЛЕЖИТЪ
 ІАВѢ , ДА ЕПІПЪ ЗАКЪЩАВАЕТЪ ѿ СВОЕМЪ ,
 ІАКО ЖЕ ХОЩЕТЪ , И ЦРКОВНОЕ ДА ПРЕБЫВАЕТЪ
 БЕЗЪ ПАКОСТИ . ТОЛКОВАНІЕ . ПОДОБАЕТЪ
 ЕПІПЪ , ВНЕГДА ХОТАТЪ ЕГѠ ПОСТАВИТИ
 ЕПІПОМЪ , ДА ІАВѢ ПОКАЖЕТЪ ВСЕ ИМѢНІЕ
 СВОЕ , И ПРЕПИШЕТЪ ПРЕДЪ ВСѢМИ . ТАКОЖДЕ
 И ЦРКОВНОЕ , ДА И ВЖИВОТѢ СЫН ДАЕТЪ ѿ
 СВОЕГѠ , ЕМОУ ЖЕ ХОЩЕТЪ , И ПОСМЕРТИ ѿ
 СТАВИТЪ . ЦРКОВЬ ЖЕ СВОЕ ДА ИМАТЬ НЕ ВРЕ
 ДНО . ПРАВИЛО , МА . ПОВЕЛѢВАЕТЪ ЖЕ
 ЕПІСКОПѠМЪ , ѿБЛАДАТИ ЦРКОВНЫМЪ ИМѢ
 НИЕМЪ . АЩЕ БО ЧЕСТНЫЯ ЧЕЛОВѢЧЕСКІЯ
 ДОУШЫ ПОРУЧЕНЫ СЮТЬ ИМЪ , БОЛЬШИ ПА
 ЧЕ ИМѢНІЕ ПОРУЧИТИ ИМЪ ПОДОБАЕТЪ ,

НОВОПОСТАВЛЕННЫИ ЕПІПЪ , СВОЕ ИМѢНІЕ ѿБЪ
 АВА ПРЕДЪ ВСѢМИ ДА ЗАПИШЕТЪ .

ПРАВЛА СТЫХЪ АПЛА

ꙗко да поснхъ власти всѣ оуправляють ,
 и оубоимъ требованіе подають , рѣками
 честныхъ презвитеръ , и діаконъ , со стра
 хомъ бжїимъ и блгоговѣніемъ . подобаетъ
 же и томѸ самомѸ , ꙗще требуетъ взн
 мати себѣ на ноужнѸю потребѸ еже хо
 щетъ , и приходѸщѸю страннѸю братїю
 гостити и кормити , и ни что же потребна
 ѣ монꙗ не лишнѣти ихъ . Ибо законъ бжїи
 ни повелѣваетъ слѸжащимъ олтарѣи , ѡ
 ѡ олтарѣ кормити , понеже ни конникъ
 рѣк не можеть ѡскоемъ имѣнїи брѸжіа нане
 стн на протнѣнаго . толкованіе .
 ꙗще и во ѡбласти даются епкпшмъ црѣко
 внаа имѣнїа , но не ѡсебѣ самомѸ сїа
 оуправляти , но свѣдѣніемъ , и по совѣ
 тѸ презвитеръ и діаконъ своихъ таковаа
 стрѡннѣ повелѣвають бжтвеннаа правла .
 и ꙗко ноужныа потребы токмо подо
 бно ееть себѣ взнмати епкпшмъ ѡ
 црѣковнаго имѣнїа . правило , ѡв .
 Игрѣцъ и пїанца етъ , ꙗще не ѡстане
 тса , тогда да извержетса .
 толкованіе . ꙗще котѡрын епкпъ ,
 или презвитеръ , или діаконъ игрѣетъ

И ГЛОУМНІТСА , И ЛЮДИ ГЛѸМІТЪ , И ОУПИ
 ВѢТСА , АЩЕ НЕ ѠСТѢНЕТСА ТОГО , ДА
 ИЗВѢРЖЕТСА . ПРАВИЛО , МГ .
 И ПОДІАКОНЪ , ИЛИ ПѢВЦЪ , ИЛИ ЧТЕЦЪ ,
 ИЛИ МИРСКІИ ЧЕЛОВѢКЪ ТАКОВАА ЖЕ И ПОДО
 БНАА ТѢМЪ ТВОРА , АЩЕ НЕ ѠСТѢНЕТСА
 ТОГО , ДА ѠЛѸЧІТСА . ПРАВИЛО , МД .
 ЛНХВЪ КЗѢМЛА Ѡ ДОЛЖНИКА СТЬ , АЩЕ *
 НЕ ѠСТѢНЕТСА ТОГО , ДА ИЗВѢРЖЕТСА .

ТОЛКОВАНІЕ . ГДѸ ГЛЮЩѸ , ПРОДАДІТЕ ЛД
 ИМѢНІЕ ВАШЕ , И ДАДІТЕ НИЩИМЪ . ЗЗ
 И ПАКИ , БЛЖЕНИ МИЛОСТИКИИ , ГѢКО ТІИ МАІ
 ПОМИЛОВАНИ БОУДУТЪ . И НАВОДИТЪ , МНІ ІОСІА
 ЛОСТИ ХОЩѸ А НЕЖЕРТВѢ . АЩЕ ЖЕ КОТО З
 РЫИ ЕПІКЪ , ИЛИ ПРЕЗВІТЕРЪ , ИЛИ ДІА
 КОНЪ НЕ ТОКМО НЕ МНѢДЕТЪ НЕ ДАА Ѡ СВОЕГѸ
 ИМѢНІА , НО КТОМД ЕЩЕ И ЧЮЖАА ВОСХИ
 ЦѢЕТЪ ЛНХВЪ КЗѢМЛА Ѡ ДОЛЖНИКЪ , ДА
 АЩЕ НЕ ѠСТѢНЕТСА ТАКОВОЕ ТВОРА , ДА
 ИЗВѢРЖЕТСА . ПРАВИЛО , МЕ . МОЛАНСА
 І ЕРЕТИКІИ , ДА ѠЛѸЧІТСА . АЩЕ ЖЕ ГѢКО
 ПРИЧѢТНИКИ ПРИІМЕТЪ А , ДА ИЗВѢРЖЕТСА .
 ТОЛКОВАНІЕ . ЕПІКЪ ИЛИ ПРЕЗВІТЕРЪ ИЛИ
 ДІАКОНЪ , АЩЕ ПОМОЛІТСА ТОКМО І ЕРЕТИКІИ ,

ЕПІПА , И ПРЕЗВІТЕРА И ДІАКОНА ЛНХВЪ ВЗЕ *
 МЛЮЩАГО ПРАВИЛО СІЕ Ѡ САНА ИЗВЕРГАЕТЪ .

п^равнла стѣхъ ап^лз

или въ домѣ, или въ цркви, да шлѣчѣтса,
аще же и повелѣтъ имъ слѣжити въ цркви
какъ презвитеромъ, или ино что ш сщѣ
нныхъ содѣвати, какъ причетникамъ,
таковыи да извержетса. **п^равило,**
* **м^з.** Крещеніе и жертвѣ еретическѣю
пріемъ стѣль, не сщѣнъ. **толкованіе.**
еп^кпъ или презвитеръ, или діаконъ,
аще непохлѣдетъ ни рѣглетса еретическо
мѣ крещенію, но пріемлетъ крещеннаго
ш сѣхъ, или приносимаа ш нихъ на же
ртвѣ; срѣчь на слоужбѣ пріемлетъ,
въ кѣ таковыи да извержетса ш сана. кѣ бо
рѣк сочетаніе хрѣтѣки къ діаконѣ; или кѣа
часть вѣрномѣ і невѣрными. **п^равило,**
м^з. Второе крещаніи крещеннаго исти
ннымъ крещеніемъ, и непокрещеван
шскверненаго ш словѣрныхъ, таковыи
стѣль не шсщѣнъ. **толкованіе.** Нѣсть
достѣйно двѣши крѣтити челоуѣка. аще
же котѣрын еп^кпъ или презвитеръ крестѣ
когѣ второе совершенѣи крѣщеніе, да изверже
тса ш сана. Соутъ же нѣцыи иже по прилоучаю

* еп^кпъ или презвитеръ аще непохлѣдетъ ере
тическаго крещеніа и на жертвѣ что шнихъ
кѣзметъ, да извержетса.

Бѣговѣрно крещѣни бѣкше , мѣромъ токмо помазуѣми ѡсѣщѣются , и ѣже не крестѣтъ совершено второе первое крещѣние прѣемшаго ѡ еретѣкъ , но прѣиме егдѣ гакъ вѣрна , да ѣзвержетса ѡ сана . прѣвило , мѣ . Мирскѣи члкъ женоу своу пѣстѣкъ , и дрѣгоую поѣмъ , илѣ пѣщенѣцею ѡженѣкса , да ѡлѣченъ боудетъ . толковѣнѣе . ѣще котѣрыи мирскѣи чело вѣкъ ѣвѣне закономъ положѣныхъ вѣнъ кро своу женоу поустѣтъ , и ѣноую поѣметъ , мѣ илѣ пѣщеною ѡ своегоу моужа ѡженѣтса , да боудетъ ѡлѣченъ . прѣвило , мѣ . ѣще котѣрыи епѣкъ , илѣ презвѣтеръ , по гѣню закѣщѣнѣю не крестѣтъ ко ѣма оца и сѣа и сѣагѣ дѣа , но ѣ трѣ безначѣлны , илѣ ѣ трѣ сѣы , илѣ ѣ трѣ оутѣшѣтели крещѣетъ , да боудетъ ѣзверженъ . толковѣнѣе . Гѣ на проповѣдь посылаа оучѣнкѣ своа , шѣдше наѣчѣте речѣ всѣа стра ма ны , крещѣюще ѣхъ ко ѣма оца и сѣа и сѣа рѣи гѣ дѣа . всѣкомѣ оубѣ правѣковѣрномѣ посе моу повелѣнѣю подобѣе крещѣти ѣ трѣ составѣ едѣнаго бѣзначѣлнаго бѣа , а не ѣ трѣ бѣначѣлны , ни ѣ трѣ сѣы , ни ѣ трѣ оутѣшѣтели ;

пράвна стѣхъ аплз

себо црковнаго преданіа и обичаа кромѣ
 єсть; єдинаго бо бєначална бга чєстн црквь
 прїала єсть; оца, занє вна. и єдинаго
 сїа ѿ оца не изречєнно рождшася. и єдинаго
 оутѣшнтелл прєстѣгѡ дха. прѣвило, и.
 ище котѡрын єпкпз или прєзкнтерз
 не крєщѣтз в з трн погрѡжєніа єдинѣмз
 глашєніємз, но во єдино погрѡжєніє в смє
 рть гдню даємѡ, да и звєржетс тако
 вѣн. не речє бо гдѣ в смєрть мою крѣтїте:
 ма но шєдше научїте всѣ языки, крѣтѣ
 рѣи ихъ во има оца и сїа и стѣгѡ дха.

толкованїє. Покелѣваетз прѣвило, в трн
 погрѡжєніа крєщѣтн, єдинѣмз глашє
 нїємз, рєкше єдинѣмз крєщєніємз. ꙗко
 же крѣщѣющємѡ на кѡждѡ погрѡжєніи при
 глашѣтн има єдинагѡ ѿ стѣа трїцы.
 иже бо во єдино погрѡжєніє крєщѣтн во сщєн
 нѣи купѣли, и в з смєрть гдню єдино
 при глашѣтн погрѡжєніє, словѣрно єсть,
 и такѡ крєщѣан, да и звєрженз боудетз.
 прѣвило, иа. всѣкз причєтнїи и мнрєкїн
 члєкз вна, или мѣсз, или брака гнѡшѣася,

* во стѡмз крѣщєніи крѣтѣщнхсѡ погрѡжѣ
 ти, а не ѡблнвѣтн

̑ще то́кми не воздѣржаніа радн , ̑ще не
 испра́вится , ѿвѣрженъ . то́лкованіе .
 епѣпъ или́ презві́теръ , или́ діаконъ ,
 или́ вса́къ сщ҃енническаго чїна , вниа ,
 или́ ма́съ , или́ бра́ка гиѡшала , не во
 здѣржаніа радн , но ненави́стїю мѣрзѣка
 творѣа̑ и на вѣдѣа̑ ду́ши , забѣ́къ писанїа
 гл҃ющаго , ꙗ́кѡ . вса̑ добра̑ сѣлѡ . ничтѡ бѣ
 же бо ѿ сотворѣныѡх бѣгомъ слѡ ; и па́ки , ѣ
 ꙗ́кѡ мо́ужа . и жено́у сотвори́аъ е́сть бѣъ
 чело́вѣка . но ̑ще хо́ула ѡ́клеветаетъ
 тѣа̑рѣ бж҃їю , да испра́вится о́укара̑ и по
 хѡла̑ себѣ . ̑щелнже нн , да и звѣрженъ
 бо́удетъ , и доконца̑ ѿрнновѣнъ ѿ цр҃кве :
 та́коже и ми́рскїи чело́вѣкъ . пра́вило , нв .
 сѣлѣ , ре́кше епѣпъ или́ презві́теръ ѡбра
 ща́ющаго ѿ грѣх̑а неприѣмлетъ , но ѿ
 рѣа̑ , да и звѣржетъ , ꙗ́кѡ ѡ́скорблетъ
 хр҃та̑ , ре́кшаго , ра́дость быва́етъ на тебе̑ лѣ
 сѣхъ ѿ е́диномъ грѣ́шницѣ̑ ка́ющемеа̑ . он
 то́лкованіе . Гдѣ̑ нашъ ꙗ́ хр҃тѡсъ грѣ́
 шнѣ̑ радн пре́клонн̑ небеса̑ и снїде . са́м бо
 рече̑ , непри́дохъ призвѣти пра́ведникн̑ , ма̑̑

презві́теръ или́ діаконъ гиѡшала̑ ма́съ ,
 или́ бра́къ хо́улитъ , ѿрнновѣнъ ѿ цр҃кве .

пράвила стѣхъ апѣлъ

но грѣшники ѣ поканіе . да ѣще кто ѿ
 грѣхѣ кающагоса не пріемлетъ , протѣ
 внаа творитъ хрѣтѣ бгѣ нашемѣ . протѣ
 внаа же творѣ и протѣваса заповѣдемъ
 егѣ , нѣсть егѣ оучѣнкѣ . ѣще же нѣсть
 егѣ оучѣнкѣ , нѣсть достѣннѣ слѣжѣти
 емоѣ . какѣ бо мѣжетъ слѣжѣти , гакѣ
 антѣхрѣста себе творѣвѣ , и протѣваса
 хотѣнію хрѣтѣвѣ , да и збѣржетса .
 и ѣ правило , и г . ѣще которѣ епѣкѣ , и лѣ
 ѣк презвѣтерѣ , и лѣ дѣакѣнѣ , вѣ дни гѣдѣскѣхъ
 прѣзднѣкѣ , не ѣ кѣшлетъ мѣсѣ , и лѣ
 вѣнѣ , гѣшѣлѣса , и мѣрѣска творѣ
 сѣлѣ , ѣ не воздержѣніѣ рѣдѣ , да и збѣрже
 тса , гакѣ сожжѣнѣ своѣю совѣстѣю ,
 и повѣненѣ соблѣзнѣ многѣхъ бѣвѣ .
 толковѣніе . Оуправлено ѣсть стѣими
 апѣтлы и преподѣбными оѣцы , во всѣ свѣ
 вѣсты ѣвѣне едѣныѣ великіѣ свѣсты ,
 и во всѣ недѣли , и вѣ дни гѣдѣскѣхъ прѣз
 днѣкѣ , не постѣтса никакоже . но мно
 зи ѿ стѣихъ ѣѣцѣ попрѣлѣчаю за ѣ , днѣи .
 и лѣ за двѣдѣсѣть , и лѣ болѣ того по
 шѣхѣса . нѣцѣнже ѿ нѣхъ и за мѣ днѣи
 постѣ продолжѣхѣ , гакѣже онѣ рѣзѣдѣша ,

крѣ
 мѣ

ѿкакѡ нѣсть престѹплѣніе прѣвнѡмъ ,
 ѣже въ таковыа свѣоты ѿ недѣлн постѣ
 тиса . тако же ѿще ктѡ хѡщетъ во ѹрече
 нныхъ днѣхъ воздержѣтиса , ѿ затолѣко
 же постѣтиса ѿполѹ , ѿкоже ѿ онѣ ,
 тѡ ѿще свѣота ѿлѣ недѣла , въ тѣхъ
 днѣхъ прилѹчитсѣ , ѿлѣ ѿнѣ гдѣскѣи прѣз
 дникъ , таковын ѿкакѡ престѹпникъ прѣ
 внѡмъ , не ѡсоудитсѣ . ѿще же нѣкто
 тѡкмѡ въ свѣотѹ , ѿлѣ въ недѣлю постѣ
 тсѣ , а по всѣ днѣ ѿстѣ , ѿлѣ ѿкакѡ
 гнѹшѣлсѣ мѣсѣ , ѿлѣ винѣ , сѣхъ оѹдалѣе
 тсѣ , ни понѣ въ гдѣскѣи прѣздники , не
 хотѣ въкѹсѣти ѡнѣхъ , таковын ненарече
 тсѣ воздержникъ , ѿлѣ постникъ , но
 ѿзверженѣа достѡннѣ ѿ ѡсоудитсѣ , ѿкакѡ
 многимъ пѡмыслы въ ложѣхъ , врѣна
 творѣти бгѡмъ сотворѣнаѣ , ѡнѣхъ же
 ни что же ѣсть слѡ ни ѡмѣтно . ѡсемъ
 ѿ ѣще ѿщѣи прѣвила , дѣ , ѿже во ѡнкѣрѣ
 собѡра . прѣвило , ѿд . ѿже кромѣ
 всѣкѣи ноѹжди причѣтникъ ѡбращѣтсѣ ,
 въ корчѣмницѣ гдѣн , да ѡлѹчитсѣ .
 толковѣніе . Не подобѣтъ причѣтникомъ

причѣтникомъ црѣковнымъ въ корчѣмницахъ
 не ѿсти ни пѣти .

ПРАВИЛА СТЫХЪ АПЛЪ

Кро ѣвѣне иѣкіа ноужди къ корчѣмницѣ гѣсти мѣ и пѣти , или ѡбѣтѡвати . Аще же поприлоу чаю добгъ поуть шѣствѡюще , и немѡгше града достѣгнѡти , и понѡжди ѡбѣтѡютъ въ гостѣнницѣ , таковѣи помѣловани боудѡтъ .

Кро аще же ктѡ ѣвѣне иѣкіа ноужди гѣстъ мѣ и пѣтъ къ корчѣмницѣ , да ѡлѡчитъ .

ПРАВИЛО , НЕ . Аще котѡрын причѣтникъ досадѣтъ епископѡ , да иѡзвержетъ . Пѣсано бо ѣсть , кнѣсѡ людѣи своѣхъ да неречѣши слѡ . ТОЛКОВАНІЕ .

Епископи оубѡ по ѡбразѡ соуще гдѡ наше гѡ іѣа хрѣта , и глава црѣковнагѡ тѣлесѣ именовѣми , и большѣа чѣсти достѡйни соуть : тѣмъ же аще ктѡ досадѣтъ имъ , да иѡзмѣстетъ . Презвѣтери же и дѣакони по ѡбразѡ соуще роукъ , гѡкѡ тѣми црѣковное правленіе содѣваетъ епископъ , чѣсти оубѡ и тѣи достѡйни соуть , но не тѡкѡ гѡкѡ же епископи , глава бо роукъ чѣстиѣйши ѣсть , тѣмъ же аще ктѡ сѣмъ досадѣтъ , мѣнъши моучитъ , тѡкмѡ бо ѡлѡчитъ . ПРАВИЛО , НС . Аще котѡрын причѣтникъ досадѣтъ презвѣтерѡ , или дѣаконѡ , да ѡлѡчитъ .

ПРАВНО , НЗ . СЛѢПОМУ И ГЛУХОМУ И ХРО НН Т
 МОМУ ПОСМѢХААСА , ДА ШЛѢЧІТСА . ТО .
 АЩЕ КОТОРЫИ ПРИЧѢТНИКЪ ГЛУМІТСА И ПО
 СМѢХАЕТСА , СЛѢПОМУ И ГЛУХОМУ И ХРОМО
 МУ , ИЛИ ИНѢМИ ОУДА ТѢЛЕСНЫМИ БОЛА
 ЦЕМУ , ТАКОВЫИ ДА ШЛѢЧІТСА , ГАКѢ ЗКОРЪ
 ТВОРА СЗДАВШЕМУ ТОГО БГУ . ПРАВНО ,
 НИ . ЕПІКЪ ИЛИ ПРЕЗВІТЕРЪ НЕБРЕГІИ ѿ ПРИ НН Н
 ЧѢТНИЦѢХЪ И ѿ ЛЮДѢХЪ СКОИХЪ , И НЕАКА
 ЗАА НХЪ НА БЛГОВѢРІЕ , ДА ШЛѢЧІТСА .
 ПРЕВЫКАА ЖЕ КЪ ТАКОВѢИ , ЛѢНОСТИ , ДА ИЗВѢ
 РЖЕТСА . ТОЛКОВАНІЕ . БЕЗЪВСАКОГО НЗ
 ВѢТА , ДОЛЖИИ СΟΥТЬ ЕПІКПИ ОУЧИТИ ЛЮДИ
 СОУЩЫА ПОДНІМИ , БЛГОВѢРНЫМЪ ПОВЕЛѢ
 НІЕМЪ , И НАПРАВОВѢРІЕ , И НАЧІСТОЕ ЖИТІЕ
 НАСТАВЛАТИ . РЕЧЕ БО БГЪ ПРРОКОМЪ КЪ ЛЮ ІЕЗЕ
 ДЕЙ СІХЪ ВЛАДЫКА , АЩЕ НЕНАУЧИШИ НИКОЗ ЛГ
 ГЛЕШИ , ОУМРЕТЪ БЕЗЪЗАКОННЫИ ВЪ БЕЗЪЗА
 КОНІИ СВОЕМЪ , И КРОВЬ ЕГѢ ШРДКОУ ТВОЕЮ
 ВЗЫЩУ . ТОГѢ РАДИ И ЕПІКЪ НЕБРЕГІИ ЛЮ
 ДЕЙ СКОИХЪ ОУЧИТИ , ДА ШЛѢЧІТСА . АЩЕ
 ЖЕ НИ ТАКѢ ѿ НЕБРЕЖЕНІА НЕ ѿСТОУПИТЪ ,
 ДА ИЗВѢРЖЕТСА . ТАКОЖЕ И ПРЕЗВІТЕРИ ,

ЕПІКОМЪ И ПРЕЗВІТЕРОМЪ ОУЧИТИ ЛЮДИ ВСЕ
 ГАА , ГАКОЖЕ И ДІ , ПРАВНО ГЛЕТЪ , З ГѢ
 СОБОРА ВСЕЛЕНСКАГѢ .

ПРАВНА СТЫХЪ АПЛЪ

ОУЧИТЕЛЬНЫ БО БЫТИ И ТЪМЪ ПОВЕЛѢДЕТЪ
 А ТИ ПРАВНО . И ВЕЛИКИИ ЖЕ ПАВЕЛЪ ОУЧИТЕЛЬНУ
 СПГ И ТРЕЗВУ ЕПКОПЪ БЫТИ ЗАПОВѢДЕТЪ ,
 СИРѢЧЬ ТРЕЗВАЩЕА И БДАЩУ , А НЕШЛА
 БЛЕНУ И ЛѢННУ . И БО ИИМА ЕПКОПЬСКОЕ НА
 ТРЕЗВѢНІЕ ТОГО ВОЗДВИЖЕТЪ . ЕПКОПЪ
 БО ХОЛМЪ ВЫСОКУ НАРИЦАЕТСА . НАНЕМЪЖЕ
 СТРАЖА БЫВАЕТЪ . И АЩЕ КТО НАНЕМЪ ВЕ
 РХОУ СТОА СТРЕЖЕТЪ , И СМОТРИТЪ СЪМШ
 И ШКАМШ , ЕПКОПЪ СЕЙ НАРИЦАЕТСА ,
 ЕЖЕ СКАЗАЕТСА СТРАЖЪ , ИЛИ СМОТРИТЕЛЬ :
 ДА СТРАЖЕВИ ОУБШ , И СМОТРИТЕЛЮ БДѢТИ
 ПОДОБАЕТЪ , А НЕЛѢННІТСА . ТОГШ РАДИ
 ЕПКОПШМЪ КНОУТРЪ ОЛТАРА ПРТОЛЪ ВЫСОЦѢ
 ВОДРУЖЕНЪ ЕСТЬ . И СІА БО ВЕЩЬ ГЛА
 ЕТЪ , ГАКШ ПОДОБАЕТЪ ИМЪ НА СΟΥЩІА
 ПОДИМИ ЛЮДИ ЗРѢТИ Е ВЫСОТЫ , И СМОТРИ
 ТИ А , И СТРЕЩИ ИСПЫТИТЕ . И ПРЕЗВИТЕ
 РИ ЖЕ СТОАТИ ТАМШ СЪ ЕПКОПШМЪ , И СЪДѢ
 ТИ ПОВЕЛѢНИ БЫША , ДА ИТИ ВЫСОКАШ
 РАДИ СЪДАНИА , ВОБОДАТСА НАСМОТРѢНІЕ
 ЛЮДЕИ , И НАСТРОЕНІЕ ИХЪ , ГАКШ ПОМО
 ЩНИЦЫ КДАНИ СΟΥЩЕ ШЕГА ЕПКОПЪ . СЕЖЕ
 И ДЕКАТОЕ НАДЕСАТЬ ПРАВНО ПОВЕЛѢДЕТЪ
 ИЖЕ К ТРОУЛѢ ПОЛАТНѢ СТАГШ СОВОРА .

ПРАВИЛО , 11А . ИЩЕ КОТОРЫН ЕПІКПЗ , ИЛИ ЕПІКПЗ
 ПРЕЗВІТЕРЗ НѢКОЕМОУ ПРИЧЕТНИКУ ОУБОГУ СОУ НЕ МАТН
 ЦУ НЕПОДАСТЪ ПОТРЕБНЫИ , ДА ШЛУЧІТСА . ОУБІНЦА
 ПРЕБЫВАА ЖЕ НЕМІЛОСТНИКЪ , ДА ИЗВѢРЖЕТЪ ЕСТЬ
 СА , ГАКШ ДБІНЦА ЕСТЬ СВОЕМОУ БРАТУ .

ЧТО . ЦРКОВНОЕ БОГАТСТВО , ДБОГНУХ БОГАТ ЦРКОВНОЕ
 СТВО , СТОБЕ ПИСАНІЕ ИМЕНУЕТЪ , И ПОДОВАЕТЪ БОГАСТВО
 РАЗДАВАТИ Е ОУБОГНИМЪ . ИЩЕ БО ИНѢМЪ ТРЕ НИЦНУХ
 БУЮЩИМЪ РАЗДАВАТИ ЦРКОВНИИ КЛАСТЕИ БОГАСТВО
 ДОЛЖНИ СОУТЬ , ГАКШЕ ПІШЕТЪ , КОЛЬМИ
 ПАЧЕ СОУЩЫА ПОДНІМИ ПРИЧЕТНИКИ МІЛОКА
 ТИ И ДААТИ ИМЪ ПОТРЕБНАА ДОЛЖНИ СОУТЬ .
 СЕГО ЖЕ НЕТВОРАЩІИ , ДА ШЛУЧАТЪСА . ПРЕБЫ
 ВАЮЩІИ ЖЕ НЕ ИСПРАВАЕНИ , ДА ИЗВѢРГУТЪ
 СА , ПОНЕЖЕ САМИ БЫША БРАТОУБІНЦЫ . ИБО
 НЕ ИМѢАН ПОТРЕБНЫХЪ НАСОСТАВЛЕНІЕ ЖИВО
 ТА , ОУМИРАЕТЪ : ИЩЕ ОУБШ И НЕ ОУМРЕ ЗНЪ ,
 ШІНДАУ БЖТВЕНОМУ ПРОМЫШЛЕНІЮ , ДАРОВА
 ВШ ОМОУ ПОТРЕБНАА ЖИВОТЪ .

ПРАВИЛО , 11Б . ИЩЕ КТО ЛЖНВОЕ ПИСАНІЕ НЕЧЕСТІВЫИ ЛОЖНЫИ
 ЕРЕТИКЪ КНИГИ , ГАКШ СТЫ ВЪ ЦРКВИ ПРЕД КНИГЪ
 ВСѢМИ ПОЧИТАЕТЪ , НА ПАГУБЪ ЛЮДЕМЪ И НЕПОЧН
 ЦРКОВНОМУ ПРИЧТУ , ДА ИЗВѢРЖЕТСА . ТАТИ

ЧТО . МНОГИ КНИГИ Ш ЕРЕТИКЪ ИСКАЖЕНЫИ
 БЫША НАВРЕДЪ ПРОСТѢНШИМЪ ЧЕЛОВѢКШМ ,

п^равнаа ст^ыхъ ап^лз

с^ир^ѣчь нев^ѣждан^ѣ. ꙗко же и ѿ ст^аг^о кан^т мента , написаныя еп^кпомъ ап^лвск^їа заповѣди , ꙗже тог^о ради соборомъ и ѿвержены быша . н^ѣкаа же и вс^а ѿниюдъ ѿ еретикъ сажена быша , и ложно надписаніе имоуща , ꙗко же се ѿ ст^ыхъ оц^ъ исписаны , еже и почтенныя нарицаютъ : таковымъ оубо книгамъ ѿвержен^ѣ быти повелѣвет^ь правило , и на почитаніе не предлагати ихъ . ꙗще же кот^орыи предлюдей с^їа изнесетъ , и въ ц^ркви честн^ѣ покл^ѣнтся , ꙗще есть еп^кпъ , или презвитеръ , или діаконъ , да извержетса . Книги же ꙗже подобаетъ почитати , ветх^аг^о и нов^аг^о завѣта и зоученыи соуть и звѣстн^ѣ : первое оубо въ послѣднѣмъ правн^ѣ с^ихъ ап^лвск^їхъ заповѣдей : и потомъ великимъ аданасіемъ . и великимъ и премоудрымъ оц^ѣмъ григоріемъ б^гословцемъ : и ст^ымъ амфилохіемъ : и ѿ вс^ѣхъ с^ихъ почислоу написаны бл^оуд^ѣ со соуть . правило , ѿа . вѣрныхъ ѿбаченъ творше бывъ въ любодѣанін , или въ вл^дѣ , или м^ѣ не во иныхъ гр^ѣсѣхъ , не боуде причетникъ . дост^ѣи толкованіе . ꙗще н^ѣкое ѿклеветаніе боуде въ прич^ѣ навѣрнаго ѿ любодѣанін , или ѿ вл^дѣ , в^нити

Или ѿ инѣхъ шречѣныхъ грѣсѣхъ , и ѿбл
ченъ боудетъ , таковыи к причѣтъ неприа
тенъ ѣсть . аще же кто невѣренъ сынъ , и
согрѣшитъ нѣчто шречѣнныи грѣхѡвъ , и
потѡмъ креститса , и покрещеніи соблюдетъ
житіе свое непорочно , таковыи невѡбранно
въ причѣтъ да кнѣдетъ . правило , ѡв .
Ѧметникъ хрѣтовъ шверженъи , причѣтни
ческаго имене швергнса , и ѡбратнса па
ки , гакѡ простыи человекъ прїиметса .
толкованіе . аще котѡрыи причѣтникъ стра
ха ради человекъча жидѡвска , или ѣллинска ,
или ѣретнческа , швержетса имене хрѣтова ,
всма ѡ цркви , да и зрннетса . аще же не
хрѣтова , но имене причѣтнческаго шверже
тса причѣтникъ сынъ , снрѣчь оубоавса
ѣпѡпъ речѣтъ , нѣсмь былъ , ни хоцѣ бы
ти ѣпѡпъ ; такоже и презвѣтеръ и діаконъ
и прочии причѣтникъ , аще швержетса свое
го имене , да и звержетса ѡ сана своего .
ѡбратнвжеса пакн и кааса , гакѡ мирскн
человекъ да боудетъ прїатенъ . правило ,
ѡг . аще котѡрыи ѣпѡпъ , или презвѣтеръ
или діаконъ и всакъ сщеническаго чна
снѣсть маса к кровн соущи дшн ѣго .

пРАВНА СТЫХЪ АПЛЪ

А БЫ ЕЖЕ ЕСТЬ ДАВЛЕННА . ВСАКОГО БО ЖИВОТНА
 А В ДУШИ МѢСТУ КРОВЬ ВНЕМЪ ЕСТЬ . да аще
 КТО ГАЕТЪ ДАВЛЕННУ , ИЛИ СВѢРОАДИНУ ,
 ИЛИ МЕРТВЕЧИНУ , да ИЗВѢРЖЕНЪ БОУДЕТЪ Ѿ
 САНА ; сѐ БО И МОИСЕѦВЪ ЗАКОНЪ ѾРЕКАЗ
 ЕСТЬ . аще же ЕСТЬ МИРСКІИ ЧЕЛОВѢКЪ , да
 НИ НЪЗ ѾЛУЧИТСА . ПРАВИЛО , 24 . Внѣю и въ свѣсѣ
 тѣ постѣса , кромѣ единыа , ИЗВѢРЖЕНЪ .
 ЧТО . аще котóрын причѣтникъ постѣтса
 въ нѣю , или въ свѣсѣтѣ , кромѣ единыа ве
 лѣкіа свѣсѣты , да ИЗВѢРЖЕТСА . аще же
 МИРСКІИ ЧЕЛОВѢКЪ ЕСТЬ , таковыи да ѾЛУЧИ
 ХРѢТІАНѦ ТСА . ПРАВИЛО , 25 . Молѣнса съ жндѣи ,
 съ ерети кн немо лѣтнса да ѾЛУЧИТСА . ЧТО . Вшедын въ собóрище
 иудейско , или въ цѣрковь еретическу , или
 поганску , и помолѣнса снѣми , аще оубо
 ЕСТЬ МИРСКІИ ЧЕЛОВѢКЪ , да ѾЛУЧИТСА . аще
 ли причѣтникъ , да ИЗВѢРЖЕТСА , гакѡ и ю
 дейскаа моудрѣствѣа . аще же въ домѣ чо
 кмѡ помолѣнса съ еретикѣи , епѣпъ или
 презвѣтеръ или діаконъ , да ѾЛУЧИТСА ,
 гакѡже повелѣваѣтъ , мѐ , ПРАВИЛО , снхъ аплѣ
 скѣи заповѣдѣй . ПРАВИЛО , 26 . аще КТО
 причѣтникъ въ свѣрѣ когò здаритъ , и Ѿ еди
 наго здарѣніа оубѣѣтъ , за дерзость свою

да ѿзвержетса . ѿще же людинъ , да ѿлѹ
 чѣтса . ꙗко . ѿще котóрын причётникъ
 къ свѣрѣ оударитъ когò , и ѿдинѣмъ оударѣ
 нїѣ оубїѣтъ до смёрти , да ѿзвержетса сѹро
 вства ради своего . ѿще же ѣсть мирскїи
 человекъ , да ѿлѹчѣтса . правило , ѿз .
 Ноуждѹ сотвориѣвъ дѣвѣцѣ , да ѿлѹчѣтса , нѣ ꙗ
 и да ѿмать ю , ѿще и збога ѣсть . ꙗко .
 ѿще кто дѣвѣцѹ не ѿверченѹ понужди
 растлѣтъ , да ѿлѹченъ боудетъ . недостó
 итъ же ёмоу инья поати , но тоу ѿмѣти
 юже самъ ѿзволѣлъ , ѿще и оубога ѣсть .
 Осма же заповѣдь , въ седмьдесать и
 осмои главѣ , тридесать седмыа грани ,
 шестьдесатныхъ книгъ цркнхъ , повелѣ
 ваетъ таковому носу оурѣзати , и третю
 часть ѿмѣнїа ёго дати ѿскверненѣи
 ѿ негò дѣвѣцѣ . правило , ѿи . Дваши двѣжды
 поставлены , и съ поставльшимъ ёго , да непоста
 ѿзвержетса , ѿще не боудетъ токмо ере влати
 тическая рѹка перваа . ꙗко . ѿще котó са къ при
 рын епѣпъ или презвитеръ или дїаконъ , чётъ
 второе поставленїе прїимѣ ѿ когò , перваго нѣ ѿг
 воненавѣдѣвъ , да ѿзвержетса самъ , и по
 ставивши ёго , ѿще токмо непрѣлѹчѣтса ,

растлѣвшемѹ дѣвѣцѹ насїлїѣ , поати . ю .

пРАВНЛА СТЫХЪ АПЛЪ

Гакѡ ѡ ѡретицкѡ поставленѡ бѣ переіе . Ибо
 ѡ тѣхъ крещеніи , некрещени : и поставле
 *
 нии , не причетницы . правило , 34 .
 Ище которыи епископы или презвитеры или
 нн̄ из
 діаконѡ , или подіаконѡ , или чтець , или
 пѣвецъ , въ м̄ , днѣи , срѣчь въ великіи
 постѡ не постытса , и во все лѣто во все
 іа среды и паткѣ , да изверженѡ боудѣ ,
 токмо ище непакоститѡ емоу тѣлеснаа
 болѣзнь . немощномѡ бо прощено есть
 послаѣ къшати масла и вина . ище же
 мирскіи человекѡкѡ непостытса , да ѡлѡчит
 са . правило , 35 . Ище которыи епископы
 или презвитеры , или діаконѡ , или всакѡ
 священническагѡ чина причетникѡ постытса
 съ жнды , или празндетъ снѣми , или прі
 емлетѡ ѡнихъ часть зпрѣснока въ день
 празника ихъ , или что таково творитъ
 да извержетса . мирскіи же человекѡкѡ ,
 да ѡлѡчитса . правило , 36 . Ище кото
 рыи хртіанинѡ принесетѡ масло въ соборице
 жидовское , или въ церковь еретическѡ ,
 или въ поганскѡ въ празникѡ ихъ , или

*
 великіи постѡ , и среды и паткѣ во все
 лѣто въ постѣ преыкати .

кадѣло , или свѣщю вожжетъ , да ѡлѣ
 чѣтся . правило , ѿв . Да ѡлѣчѣтся иже крадын
 воскъ , или мѣсло ѡ цркви оукрадын , и да и з цркви
 положитъ патерницею . то . иже которын патерн
 причѣтникъ , или мирскѣи человекъ , ѡ цю воз
 стѣла цркви оукрадетъ воскъ или мѣсло , да братит
 возвратитъ оукраденое , и толѣкнѣ же , ѣ ,
 частѣи да приложитъ ксемоу , и потѣмъ да
 ѡлѣчѣтся . правило , ѿг . Сосѣдъ златъ
 или сребранъ ѡщѣенъ , срѣчь въ цркви по
 вѣшенъ , или завѣса , или постѣвъ златъ ,
 или пѣволока , да никто же ѡ таковоуъ вѣ
 зметъ что на свою потребѣ : иже же кто
 ѡбращетъ такое беззаконіе творѣ ,
 да запрещѣніемъ боудетъ ѡлѣченъ . то .
 бгѣи ѡлѣченыхъ не подобѣтъ ѡсквернѣ
 ти , ѡщѣена бо соуть . иже сосѣдъ ѣсть ,
 или ино что , иже завѣса , или постѣвъ
 златъ , или пѣволока , или иже мѣсло боудѣ
 или воскъ , приносѣніемъ бо иуъ въ бжю
 црковѣ , ѡщѣяются такова . неподобѣтъ
 ѡуѣш ни воска ни мѣсла взѣти ѡ цркви ,
 ни иного каково сосѣда , ни завѣсы , ни
 постѣва , ни пѣволоки , ни рѣзы , ни гла
 тнѣ , всѣ бо тѣ бгѣи возложена соуть :

пРАВНА СТЬХЪ АПЛЪ

ѿ сѸ НАВНЪ
 ѿ
 и недостѡнтъ ѿхъ на свою потребѸ взимати, того бо ради и шашченію повинни сѡуть. и бо ахаръ оукрадъ, гаже ещѣ не при несѣна башъ ни шещѣна бѣшъ, но токму шѣщанна, и обаче пріятъ мѣсть, со всѣмъ родѡ своимъ каменіѣ повіенъ быкъ.

ПРАВИЛО, ѡД. Шклекетаемъ епѣпъ, и позыкаемъ на соудъ, и непослоушаа двашни, и трішни, двѣма епѣпома, да по званъ боудетъ. аще же не пріидетъ, гажо же хощетъ соборъ да шсоудитъ таковаго.

ТОЛКОВАНІЕ. Шклекетаема епѣпа ѡ нѣкоемъ прегрѣшеніи ѡ достокѣрныхъ мѡжѣи, и позыкаема соборомъ на еданше, и не послоушающѸ, не такъ вѣкорѣ подобаетъ соборѸ шеданти таковаго, но и двашни и трішни позвати того. и да посылаетъ понъ накоемъждо позваніи по два епѣпа. аще же пребоудѣ небрегін, и непріидѣ насуднше, да испытаетъ виноу по еданной чаети соборъ, и по подобію вины достѡнш да шсоудатъ егѡ, да немнитса ти и збыкъ еда бѣганіемъ.

ПРАВИЛО, ѡЕ. Въ послѡшествѡ на епѣпа еретикъ не пріятенъ: но ни вѣрныи единъ токму,

КО ДЕТЬХЪ БО РЕЧЕ ДВОЮ ИЛИ ТРИХЪ ПОСЛУХЪ Ё МОИ
 СТАНЕТЬ КАКЪ ГЛАГОЛЪ . ТОЛКОВАНИЕ . 31 , И
 НЕ ТОКМО НА ШКЛЕВЕТАНІЕ ЕРЕТИКЪ , НЪСТЬ АИ
 ПРИАТЕНЪ , НО НИ НА ПОСЛУШЕСТВО , АЩЕ
 ЕДИНЪ ПОСЛУШЕСТВОУЕТЪ , АЩЕ И ВЪРЕНЪ
 ЕСТЬ , НЪСТЬ ПРИАТЕНЪ . И КЪ ТИМОДЕСКИ А ТИ
 БО ВЕЛИКИИ ПАВЕЛЪ ПИША ТАКЪ РЕЧЕ , НАПРЕ ПИС
 ЗВІТЕРА ПОСЛУШЕСТВА НЕ ПРИЕМАИ , АЩЕ НЕ
 ПРЕДЪ ДВѢМА ИЛИ ТРЕМИ ЕПІКОПИ ПОСЛУХИ :
 МНЮ ЖЕ НИ НА ШКЛЕВЕТАНІЕ , ИМЖЕ ШПАДЕНІЕ
 НАВОДНЕСА , СВОЕГѠ СІНА ЕПІКОПЪ , ИЛИ ПРЕ
 ЗВІТЕРЪ НЕДОВОЛЬНА НИ ДВА ПОСЛУХА , АЩЕ
 И ВЪРНА ЕСТА И НЕПОРѠЧНА . ПРАВИЛО , ѠС .
 ЕПІКОПЪ ОУМНРАИ , ЕПІКОПА ВЪ СЕБЕ МѢСТѠ
 НЕ МОЖЕТЪ ПОСТАВИТИ . ТОЛКОВАНИЕ .
 ИАКЪ НЕ ПОДОВАЕТЪ ЕПІКОПЪ ХОТАЩЪ СКОНЧА
 ТЕСА , БРАТА ИЛИ СІНА , ИЛИ ИНОГО СРѠДНИ
 КА , ПО ЛЮБВИ ВЪ ЕПІКОПЬСКИИ СІНЪ ПОСТАВИ
 ТИ ЕГѠ ЖЕ ХОЩЕТЪ . НЪСТЬ БО ПРАВЕДИШ
 НАСЛѢДНИКИ ТВОРИТИ ЕПІСКОПИИ , И ГДЖЕ
 СОУТЬ БЖІА ДАРОВАТИ СТРАСТЕМЪ ЧЕЛОВѢЧЕ
 СКИМЪ . НЪСТЬ БО ПОЛЪЗА БЖІЮ ЦРКОВЬ

СЦІЕННИКОМЪ И ПРИЧЕТНИКОМЪ , ВЪ НАСЛѢДІЕ
 И ВЪ БОТЧИНѠ , ЦРКВЕИ СРѠДНИКОМЪ СВОИМЪ
 ПОЛЮБВИ НЕ ШСТАВЛАТИ .

ПРАВЛА СТЫХЪ АПЛЪ

ПОДНАСАЕДИНИКИ ПОЛАГАТИ . АЩЕ ЖЕ КТО СЕ
 СОТКОРИТЪ , ПРАЗНО ДА БОУДЕТЪ ПОСТАВЛЕНІЕ
 НЕ ; РЕКШЕ ПОСТАВЛЕНЫН , НѢСТЬ ЕПІПЪ .
 ПОСТАВЛЕН ЖЕ ЕГО , ДА ЗАПРЕЩЕНЪ БОУДЕТЪ Ш
 ЛУЧЕНІЕМЪ . ПРАВИЛО , ОЗ . АЩЕ КТО ЕДИ
 НѢМЪ ОКОМЪ СЛѢПЪ , ИЛИ НАГОЛЕНН КРЕДЪ
 ИМЫН , ДОСТОИИЪ ЖЕ БОУДЕТЪ ЕПІПЪСТВА ,
 ДА БОУДЕ : НЕ ШСКВЕРНАЕТЪ БО ЕГО ТѢЛЕСНЫН
 КРЕДЪ , НО ДУШЕВНАА СКВЕРНА . ПРАВИЛО ,
 ОИ . ГЛОУХЪ ЖЕ СЫН , ИЛИ СЛѢПЪ ДА НЕ БОУ
 ДЕТЪ ЕПІПЪ , НЕ ІАКШ СКВЕРНЕНЪ , НО ДА ЦРКО
 ВНЫА ВѢЩИ ПРЕБЫВАЮТЪ БЕЗЪ ПАКОСТИ . ТО .
 МОИСЕОМЪ ОУБШ ИЗРАИЛЬТАНО ДАНАА ЗАПО
 ВѢДЪ , ЦѢЛѢ ТѢЛЕСЫ , И НИКОГО ЖЕ ПОРОКА
 ИМОУЩИМЪ СОУЩИМЪ ВНИХЪ СТИТЕЛѢ БЫТИ
 ПОКЕЛѢВАЕТЪ , И НИКТО ЖЕ КРЕДЕНЪ КОТОРОЮ
 ЧАСТІЮ КЪ ТѢЛЕСИ КЪ СТИТЕЛСТВО ПРИЕМАЕТСА :
 НО И ПОПРІАТИИ СТИТЕЛСТВА КРЕДЪ ОУДЕСИ
 ПОРОЧНЫН , ИЛИ СОСТАВЪ НѢКОЕМЪ СТИТЕЛЕ
 КИ ПРИЛУЧИТЕСА , СТИТЕЛСТВО ШСТАВЛАЕТ
 СА . КЪ НАСЪ ЖЕ ХОТАЩИИ ПОСТАВИТИСА СТИ
 ТЕЛѢ , КРЕДЪ ТѢЛЕСНЫН НАВОЗЕРАНЕНІЕ НЕ БМѢ
 НАЕТСА : ДОУШЮ БО ИМѢТИ ПОКЕЛѢВАЕТЪ
 ЕМОУ ЧИЕТЪ И НЕ КРЕДНЪ , И Ш СКВЕРНЫ ШЛУ
 ЧЕНЪ . АЩЕ ЖЕ ЕДИНѢМЪ ОКО СЛѢПЪ БОУДЕ ,

ГЛОУ
 СЛѢПЪ
 ЕПІПЪ
 НЕ БОУДЕ

ИЛИ РАЗОЦѢ ИМАТЬ ОЧИ , ИЛИ ХРОМЪ ИБѢКА
 КТО МАЛО , ИЛИ ИНАКЪ КАКОБЪ ВРѢДЪ ИМАТЬ ,
 НЕПÁКОСТАЩЬ ЕМОУ ВО СТѢИТЕЛЬСТѢИ СЛОУ
 ЖЕБѢ , ДОСТÓННЪ ЖЕ ГÁКНЧЕА СДОМЪ ЕПКОПЪ
 ВСѢХЪ , ПОСТАВЛЕНЪ БЫТИ ЕПКОПОМЪ НЕ ВОЗ
 БРАННЧЕА . АЩЕ ЖЕ КОМЪ ОБѢ ОЧИ СЛѢПѢ ,
 ИЛИ ОУШН ГЛОУСѢ , ИЛИ ИНА ИБѢКАА ХРОМО
 ТА , ЕАЖЕ РАДИ СТѢИТЕЛЬСКІА СЛОУЖБЫ НЕ
 МОЖЕ ВОТВОРНТИ , ТАКОВЫН НЕ МОЖЕТЪ БЫ
 ТИ ЕПКОПЪ . ИБО НЕ ВІДА , ИЛИ НЕ СЛЫША ,
 ИЛИ ДЕСНОУЮ РОУКУ ИМЫН СОУХУ , КАКТО ЗЕО
 МОЖЕТЪ СЛЖНТИ , ИЛИ СТРОНТИ СТѢА ,
 ИЛИ ИНѢХЪ ПРИЧАСТНТИ ШННХЪ , ИЛИ ИНОУЮ
 СОТВОРНТИ СЛОУЖЕУ . ПРАВИЛО , 6А .

БѢСНЫН НЕ БОУДЕТЪ ПРИЧЕТНИКЪ , НИ ПОМО БѢСНА
 АНЧЕА І ВѢРНЫМИ . ПО ШЧИЩЕНІИ ЖЕ , АЩЕ Ъ ПРИЧЕ
 ЕСТЬ ДОСТÓННЪ , ДА БОУДЕТЪ . ТОЛКОВАНІЕ . НЕПРІИ
 БѢСА ИМЫН НЕМОЖЕТЪ БЫТИ ПРИЧЕТНИКЪ , МАТИ
 ДОБДЕЖЕ ИЗБАВЛЕНЪ БОУДЕТЪ Ш БѢСА : НО
 НИ СЪ ВѢРНЫМИ ИБЕТА ДОСТÓННЪ ПОМОЛНТИ
 СА . АЩЕ ЖЕ СВОБОДНЧЕА Ш СТРАСТН , И НА
 МОЛНТВѢ ДА БОУДЕТЪ ПРІАТЪ , И ВЪ ПРИЧЕТЪ
 АЩЕ ЕСТЬ ДОСТÓННЪ , ДА ВНІДѢ . ПРАВИЛО ,
 П . Ш ГАЗЫЧЕСКАГО ЖИТІА ПРИШЕДША НИ ШГ
 ГО И КРЕЩЫШАСА , ИЛИ Ш СЛА ПРЕБЫВАНІА ,

ПРАВИЛА СТЫХЪ АПЛЪ

НЕ ПРАВЕДНО ЕСТЬ АБЕ ПОСТАВЛѢТИ ЕПѢ .
ТОЛКОВАНІЕ . Новопрестоупающаго къ собо-
рнѣи цркви , и крестившагоса , или ѿ сла-
гѡ житїа скорѡ пришедшаго на пока-
ніе , и грѣца или гадмца бывшаго , или
чнновника нѣкоего , не подобаетъ въ бо-
рзѣ поставлѢти епѣпа : но первое иску-
сити и оубѣдѣти ѿ житїи егѡ , и та-
коу внигда прѣидетъ , вса сщеническіа
чїны беспретыканїа , сирѣчь поставленъ
боудетъ чтець и пѣвецъ , и подїаконъ и
дїаконъ , и презвїтеръ , и потомъ епѣпо
подобаетъ поставити . ПРАВИЛО , ПѢ .
ЕПѣпъ , не епѣпъ въ людскїхъ вещехъ строе

ѡсщє нїе себе блага . ТОЛКОВАНІЕ . Людскїхъ
инѣи въ лю вещехъ исправленїю придержася , и не преда-
дскаа баа себе на црковныа потребы , или
строенїа епїскопъ или презвїтеръ , или дїаконъ ,
не влага или престанетъ сїе творѣ , или непокорїѣ-
тнса са , да извержетса . ПРАВИЛО , ПѢ .

НИ Е РАБЪ ВЪ ПРИЧЕТЪ НЕПРІАТЕНЪ , КРОМѢ БОЛИ
ГОСПОДІИ СВОИХЪ . ДОСТОЙНЫИ ЖЕ ИЖЕ СВОБО-
ЖДЕНЪ БЫВЪ , ДА БОУДЕТЪ ПРИЧЕТНИКЪ .

НОВОПРШЕДШАГО ѿ СЛА ЖИТІА , ВЪ СКОРѢ
НЕПОСТАВЛѢТИ ВЪ ЕПѢПЫ .

ТОЛКОВАНИЕ . Приводити рабы въ причётъ
 съѣне вѣли господѣи своихъ повелѣва кромѣ
 емъ , на ѡскорбленіе стажавшимъ ихъ ,
 ꙗко на развращеніе домовъ таковоѣ дѣ
 ло сотвораетса . ꙗще же гдѣ и достѣ
 ннъ ꙗвѣтса рабъ , напоставленіе сѣнни
 ческаго чина и степене , ꙗко же и нашъ
 онѣсимъ ꙗвѣтса , и протѣтъ егѣ госпѣ
 діе егѣ , и свободѣтъ и ѡ домѣ ихъ
 ѡпустѣтъ егѣ , таковои да боудетъ
 причётникъ . правило , ПГ . Сѣнтель вѣ
 ннъ , не сѣенъ : ꙗко кесарѣва кесарѣви ,
 и бжѣа бжѣви . ТОЛКОВАНИЕ . Епѣкпъ или
 презвитеръ , или дѣаконъ приѣжа вѣни
 стѣмъ строеніи , и хотѣа ѡбоѣ держати
 воеводскѣю власть , и сѣнтельское пра
 вленіе , таковои , да и звѣржетса . ꙗже
 бо соутъ кесарѣва кесарѣви , а бжѣа бжѣ
 ви . правило , ПД . ꙗще кто досадѣтъ нѣ
 црѣви , или князю несправды , ꙗще естѣ
 причётникъ , да и звѣржетса . ꙗще же мнѣ
 скѣи человекъ , да ѡлачѣтса . ТѢ .
 Моисѣевъ законъ рече , князю людемъ дѣла
 своихъ неречеши сла . и верховныи апѣлъ мѣ
 петръ , црѣа чтѣти повелѣваетъ . ѿ пѣ ии

ПРАВИЛА СТЫХЪ АПЛЪ

ТИЪ ѿ И КЕЛНКИН ПАКЕЛЪ МОЛІТНЕСА ЗА ЦРЪА ПОВЕЛѢ
 СПК ВЪЕТЪ , И ЗАКЛА СОУЩЫА КЪ КЕЛНЧЕСТВѢ ,
 РЕКШЕ КО ВЛАСТН , ПАЧЕ И ЕЩЕ ТОГДА И НЕ
 КЪРНИН БАХУ . ДОСАЖДАТИ ОУБѢ ЦРѢВН , ИЛИ
 КНАЗЮ , КРѢМЪ КОБРАНѢНО ЕСТЬ , ШБЛНЧА
 ТИ ЖЕ ПОДОСТОАНИЮ ИЕСТЬ КОБРАНѢНО , АЩЕ
 И ШБЛНЧЕНИЮ СЛОВЕСА ЛЮТА СОУЩА СЛѢДЪ ,
 НАДОСАЖДЕНІЕ ШБЛНЧАЕМЫМЪ КМѢНАЮТСА .
 БЕСПРАВДЫ ОУБѢ ДОСАЖДАТИ НЕ ШСТАВЛАЕТЪ
 ПРАВИЛО , ГАКО ЖЕ Ш РАЗЛНЧІА РАЗУМѢТИ :
 ПОПРАВДѢ ЖЕ КТО ШБЛНЧАЕ ЦРЪА , ИЛИ КНА
 ЗА , ИЕСТЬ ДОСТОНИЪ МОУКИ . ТРИДЕСАТЬ
 ЖЕ ШЕСТОА ГРАНИ ШЕСТЬДЕСАТНЫХЪ КНИГЪ
 ЦРКНХЪ , КЪ ГІ , ГЛАВѢ СІЦЕ РЕЧЕ ; АЩЕ
 КТО СЛО РЕЧЕТЪ НА ЦРЪА , ЛОВИНЕНЪ ЕСТЬ
 МОУЦѢ : НО ПОДОБАЕТЪ Ш НЕМЪ КОЗКѢСТІТИ
 ЦРѢВН . И АЩЕ БОУДЕТЪ СКОУДОСТІЮ ОУМА ИЪ
 РЕКАЪ , НЕРАДА Ш НЕМЪ , ИЛИ Ш НЕИСТОКЪ
 ЕТКА , ДА ПОМНЛОКАНЪ БОУДЕ . АЩЕ АН ЖЕ И ПО
 ШБНДѢНЪ БЫКЪ , ДА ПРОСТНТСА . ПРАВИЛО ,
 ПЕ . ДА БОУДЕТЪ ЖЕ КАМЪ КРѢМЪ , ПРИ
 ЧЕТНИКОМЪ ЖЕ , И МИРСКІМЪ ЛЮДЕМЪ , КНИ
 ГИ ЧЕСТНЫ И СТЫ ; ВѢТХАГО ШЕО ЗАКѢ
 ТА МОНЕСОВЫ КНИГИ ПАТЕРЫ : БЫТІЕ :
 ИСХОДЪ : ЛЕКНТИКЪ : ЧИСЛА : ВТОРЫН ЗАКОНЪ .

ꙗкоуѣ на кенна ѣдина . ѣдаѣ ѣдина . роу
 фнна ѣдина . четкѣры црѣтка . параллпо
 мѣны двон . ѣзары двон . ѣдѣнна
 ѣдина . маккаѣйскѣа трон . ꙗскала ѣди
 на . цалтырьска ѣдина . солѣмѣни четкѣры .
 прѣтчн : ѣкклѣѣѣтѣ . пѣснн пѣснѣн . пре
 моудрѣстн . прѣрѣческнхъ , ѣн . ѣ томѣ же ꙗсн
 на ѣдина . ѣремѣнна ѣдина . ѣезекѣйлека
 ѣдина . данѣйлока ѣдина . Кромѣ же снхъ зрѣ
 камѣ приписано боудѣтѣ нами , поучѣтн
 камѣ юныа дѣтн , кнѣгн премоудрѣстн
 многоучѣнагѣо снраха . Наши же кнѣгн ,
 снрѣчь нѣкагѣо закѣта : ѣвѣлѣстн , ̃ .
 матѣѣѣско , мѣрково . лѣкннѣ , ꙗсннѣ
 во . пѣблока послѣнѣа , ̃н . петрѣока послѣ
 нѣа двѣ . ꙗсннѣока послѣнѣа трѣ . ꙗко
 кле послѣнѣе ѣдннѣ . нѣодннѣ ѣдннѣ .
 толковѣнѣе . Заповѣдавше ѣ прѣкнлѣхъ че
 стнѣн дѣлн , кѣкѣо подобѣтѣ вѣрннмѣ
 жѣтн : конѣчноѣ накедѣша , н кѣтѣрѣа
 кѣкѣо подобѣтѣ нмѣ почнтѣтн кнѣгн ,
 н таковѣа нзѣчѣѣша , ꙗко же н кѣше
 нѣгдѣ рѣчѣно бѣѣтѣ , н разлѣчнхъ
 стѣхъ ѣцѣ , расчѣтѣнѣа почнтѣемѣхъ
 кнѣгѣ ѣбрѣтѣютѣа ; сѣже сотворѣша

҃ако различнаго , чуждаа списанїа , и лже
надписана бѣша , или и нынѣ соуть . дру
гаа же и развращена , ꙗко же и климентомъ
изглашенныа и преданныа заповѣди . и тѣмъ
бо ѿ словѣрихъ иѣкихъ , развращены и
искажены быша : тѣмъ почитати ихъ
шюдъ шрече вселенскїи шестїи соборъ во вто
ромъ правилѣ , предложены ѿ негѡ правилъ .
иѣци же ѿ другїхъ разчитанїи к почте
нымъ въ сеѣмъ правилѣ книгамъ , по
вѣвѣаютъ чести , и препоудро
сти солѡмоннїи ; и іудѣи ,
и токію ; и шкровенїе
ісѡанна бѣсло
вца .



СѢ́АГО А́ПЛА ПА́ВЛА , ПРА́ВНОУ ЦРКОВНЫХЪ ГЛА
СЕ́ДМЬ НА́ДЕСАТЬ . ПРА́ВНО , А .
ПЕРВОЕ ПРИХОДАЩИИ КЪ ТАНСТВУ БЛГОВЕРІА ,
ДІАКОНШМЪ ДА ПРИВЕДУ́ТСА КЪ ЕПІ́КПЪ , ИЛИ
ПРЕЗВІ́ТЕРОМЪ , И ДА ИСПЫ́ТАНИ БОУ́ДУТЬ ВИ
НЫ , Е́АЖЕ РА́ДИ ПРИ́ДОША . ИСПЫ́ТАВШЕ ЖЕ
Е́АЖЕ ѿ НИ́ХЪ ПРИВЕ́ДШИИ И́ХЪ , ДА СВИДѢ́ТЕЛЬ
СТВУ́ЮТЬ . ДА ИСПЫ́ТАЕТЪЖЕСА И ЖИТІ́Е И НА́ВЪ
И́ХЪ , А́ЩЕ СОУ́ТЬ РА́БИ , ИЛИ СКОБО́ДНИ . А́ЩЕ
ОУ́БѢ БОУ́ДЕТЬ КТО РА́ВЪ , И СВИДѢ́ТЕЛЬСТВУ́
ЕТЪ ѿ НЕ́МЪ ГДНЪ ЕГѠ , ДА БОУ́ДЕТЬ ПРИ́АТЬ .
А́ЩЕЛИ ЖЕ НИ , ДА БОУ́ДЕТЬ ѠВЕРЖЕНЪ , ЛОНДЕ
ЖЕ ДОСТѠННЪ ГВНІ́ТСА ГДНѠ СВОЕМО . И А́ЩЕ
СВИДѢ́ТЕЛЬСТВУ́ЕТЪ ѿ НЕ́МЪ ГДНЪ ЕГѠ , ДА
БОУ́ДЕТЬ ПРИ́АТЬ . ПРА́ВНО , Б . РА́БИ ДА ОУ́ЧА
ТСА ДОБРА́ ОУ́ГАЖА́ТИ ГДѢ́МЪ СВОИ́МЪ , ДА
НЕ ХОУ́ЛНТСА СЛѠВО ОУ́ЧЕНІ́А . МОУ́ЖЪ А́ЩЕ
И́МАТЬ ЖЕНОУ́ , ИЛИ ЖЕНА́ МОУ́ЖА , ДА ПОУ́ЧАЕТА
СА СА́МА СЕБѢ ДОКО́ЛНА БЫ́ТИ , Е́ЖЕ Е́СТЬ БЛЮ
СТН ЛѠЖЕ НЕКВЕ́РНО : НЕ БРА́ЧНИИ ЖЕ , ДА ОУ́ЧА
ТСА ЦѢЛОМѠДРІ́Ю . А́ЩЕЛИЖЕ НИ , ДА ЗАКО́
ННО ЖЕНА́ТСА , И ПОСА́ГЮ́ТЬ . ПРА́ВНО , Г .
ГДНЪ А́ЩЕ НЕ ѠЖЕННІ́ТЪ РА́БА СВОЕГО́ , ИЛИ Г

ПРАВНАА СТАГІО АПЛА ПАВЛА

- РАБІНІЮ НЕ ДАЕТЪ МОУЖЕВН , ВЪДЫН ГАКШ
 БЛОУДЪ ТВОРИТЪ , ДА ШЛУЧИТСА . ПРАВНО , Д .
- Д БѢСНЫИЖЕ ДА ПОУЧАЕТСА ПРАВОБѢРІЮ , И ДА
 НЕ ПРИЧАЩАЕТСА , ДОНДЕЖЕ ШЧИСТИТСА .
 АЩЕЛИ ЖЕ СМЕРТЬ ПРИСПѢЕТЪ , ДА ПРИЧАСТИ
 ТСА . БЛ҃ДНИЦУ ХРАНАН , И ДЕРЖА Ё ДОМУ
 СВОЕМЪ , АЩЕ НЕ ШТАНЕТСА ТОГО , ДА ШЛУ
 ЧЕНЪ БОУДЕТЪ . ПРАВНО , Е . БЛ҃ДНИЦА ПРИ
 ХОДАЩИ ПЕРВОЕ КЪ СОВОРНѢИ ЦРКВИ , АЩЕ НЕ
 ПРЕСТАНЕТЪ Ш БЛ҃ДА , ДА ШРИНЕТСА .
- З ПРАВНО , З . НА КОЛЕСНИЦАХЪ ОУРНЕТАНІЕ ТВО
 РА , ИЛИ САМОБОРЕЦЪ , ИЛИ ПѢШЬ ОУРНЕТАНІЕ
 ТВОРА НА ПОЗОРИЩАХЪ , ИЛИ ИГРЕЦЕМЪ СТА
 РѢЙШИНА , ИЛИ БОРЕЦЪ , ИЛИ СВИРЕЦЪ , ИЛИ
 ГУДЕЦЪ , ИЛИ СМѢЧНИКЪ , ИЛИ ПЛАСЕЦЪ , ИЛИ
 КОРЧЕМНИКЪ , ДА ПРЕСТАНУТЪ Ш ТАКОВЫХЪ .
 АЩЕЛИ ЖЕ НИ , ДА ШВЕРГУТСА . ПРАВНО , З .
- З ИДОЛШМЪ ТВОРЕЦЪ ПРИХОДА КЪ БЛ҃ГОВѢРІЮ ,
 ДА ПРЕСТАНЕТЪ ИДОЛЫ ТВОРА . АЩЕЛИ НИ ,
 И ДА ШВЕРЖЕТСА . ПРАВНО , И . БОНИЪ ПРИХО
 ДА КЪ БЛ҃ГОВѢРІЮ , ДА НАУЧИТСА НЕ ШБІДѢ
 ТИ , НИ ШКЛЕБЕТАТИ , НО ТОКМУ ДОБОЛЕНЪ
 БЫТИ ДАРДЕНЫМИ ЕМОУ Ш ЦРА ШЕРОКИ . ПОКИ
 НОУАСА ОУБШ , ДА БОУДЕТЪ ПРИАТЪ , ПРОТИКЪ
 ЖЕ ГЛА , ДА ШВЕРЖЕТСА . ПРАВНО , Д .

СКАРЭДІЕ ТВОРА , БЛ҃ДНІКЪ , СКОТОЛОЖНИКЪ ѿ
 МАТѢЖНИКЪ , ЧАРОДѢЙ , СКОМОРОУХЪ , ОУЗБ
 ЛНИКЪ , СМЫКААН ЧЕЛОВѢКН , ВО ПТІЧЬ ГРАЙ
 ВѢРДАН , И БАСНЕМЪ СКАЗАТЕЛЬ , КЪ СТРЕБЧЮ ВѢ
 РДАН , ПРЕД ЛИЦЕ , ИЛИ НОГУ , ИЛИ ПТІЦЫ ,
 ИЛИ ГАДЫ ЗАБАВА , ТАКОКІН ЗА ЛѢТО , ДА
 ИСПЫТАНИ БОУДУТЪ . НЕ ВОЗМОЖНО БО Ш СЛО
 БЫ ВОЗНІКНУТИ СКОРШ . ПРЕСТАВШІН ОУКШ Ш
 ТАКОКІХЪ , ДА БОУДУТЪ ПРИАТИ . НЕ ПОВННОУ
 ЦІИЖЕСА , ДА ШКЕРГУТСА . ПРАВНО , І . РАБА І
 ОУ НЕВѢРНАГШ ГОСПОДИНА , НАЛОЖНИЦА СОУЩИ ,
 И СО ЕДИНѢМЪ ТОКМШ СОКОУПЛАЮЩЕСА , ПРИ
 АТА ДА БОУДЕТЪ . БЛ҃ДАЩИ ЖЕ СО ИНѢМН ,
 ДА ШКЕРЖЕТСА . ПРАВНО , ІІ . ВѢРНЫН РАБОУ ѿ
 НАЛОЖНИЦУ ИМѢА , ИЛИ ШСТАНЕТСА ЕА .
 ИЛИ ПО ЗАКОНУ ДА ШЖЕНИТСА . АЩЕ ЖЕ ЕСТЬ
 СВОБОДНА , ДА ЗАКОННО ПОЙМЕТЪ Ю ЖЕНОУ .
 АЩЕЛИ ЖЕ НИ , ДА ШКЕРЖЕНЪ БОУДЕТЪ . ПРАВНО ,
 ІІІ . ЕЛЛИНСКИМЪ БАСНЕМЪ ПОСЛѢДУАН , ИЛИ ІІ
 ЖИДОВКИМЪ ОБЫЧАЕМЪ , АЩЕ НЕ ПРЕЛОЖИТСА ШТОУ
 Ш ТОГШ , ДА ИЗКЕРЖЕТСА . ПРАВНО , ІІІІ . ПИТЪ
 АЩЕ КТО ПРИЛѢЖИТЪ КЪ БЫВАЮЩЕМУ НА ПОЗО ІІ
 РИЩИ НЕ ИСТОБЕТЕУ , ИЛИ НА ЛОВЪ ОУПРАЖИЛЕ
 ТСА СО ПЕШ , ИЛИ НА КОННОЕ ОУРНЕТАНІЕ БЫ
 ВАЮЩЕЕ НА ПОЗОРИЩАХЪ , АЩЕ НЕ ШСТАНЕТСА

ТОГѠ , да боудеть изверженъ . прѣвило , Ѡ .
 Ѡ глашенънъ , три лѣта да подучаетса .
 ѡще же боудеть потщаливъ , скорѣе да боудеть
 прѣитенъ . не време не бо смѣтримъ ,
 ѣи но обѣчаа . прѣвило , ѣи . оучитель ѡще ѣ
 мирскѣи человекъ боудеть , некоусенъ же слѣво
 оученѣа , ѣ нравомъ чѣстъ , таковои да
 оучитъ . боудеть бо рече всѣ наѣченѣи бѣгомъ .
 ѡ прѣвило , ѡи . всѣкъ моужъ ѣ жена вѣрна ,
 ѡдѣо ѡтра воставше ѡ сна , прѣжде ѣнѣхъ
 дѣла творенѣа оумышеса , да помѣла
 тса . ѡще ли боудеть некое слѣво кнѣ
 жнаго подученѣа , да ѣмѣютъ ѡ всѣко
 го дѣла чѣстнѣе , слѣво блгобѣ
 ѡ рѣа . прѣвило , ѡи . вѣренъ
 моужъ , ѣли жена , своѣ рабѣи
 мѣлостивнѣи да хранѣтъ ,
 ѣко же ѣ ѣ прѣжнихъ прѣ
 вилѣхъ запокѣда
 хомъ , ѣ ѣ послѣ
 нѣихъ наѣчи
 хомъ



Овою стѣю и верховною апѣл Петра и па гла
вла, правназ, зи. правило, а. р
ИЗЪ ПЕТРЪ И ПАВЕЛЪ ЗАПОВѢДАЕМА ЛЮДЕМЪ, а
дѣлати пѣть днѣй в недѣли. в свѣсѣ же
и в недѣлю да оупражняются в црковь, по
ученіа ради еже на блговѣріе. свѣста бо
бытіа вса тварь образъ имать, недѣ
ла же воскресеніа. правило, в.
Белѣкую недѣлю; срѣчь страстную: и дрѣ в
гоую гаже по ней; рѣше стѣа пасхи, да
не дѣлаютъ людѣ, но да празандютъ вси
равн и свободнн. онаа оубо недѣла,
гакъ страстѣй есть гднхъ; еіа же, гакъ
воскрсеніа егѣ. и трѣбѣ есть подчѣтиса,
кто есть пострадавн воскресъ, и свободн
вн насъ. правило, г. стѣе вознесѣ г
ніе да празандютъ, понеже совершеніе есть
еже ѡ хртѣ смотреніа. правило, д.
Патъдесѣтницѣ да празандемъ, пришествіа д
ради стѣгѣ дха дарованагѣ во хртѣ вѣрѣ
ющнмъ. правило, е. Ржтѣ хртѣва е
кз

ПРАВЛА АПЛА ПЕТРА И ПАВЛА

ПРАЗДНИКЪ ДА ПРАЗДНЮТЬСЯ, КОНЫ ЖЕ Ё ТОЙ
НЕЧАЕМАА БЛГОДАТЬ ЧЕЛОВѢКѦМЪ Ё ДАНА БЫ
ЕСТЬ, РОЖДЕНІЕМЪ БЖІА СЛОВА ИЗЪ МРІИ ДВЦЫ
Ѹ НА СПАСЕНІЕ МНРѸ. ПРАВИЛО, Ѹ.

БГОСЛАВЕНІА ПРАЗДНИКЪ, ДА ПРАЗДНЮТЬСЯ:
ПОНЕЖЕ Ё ТОЙ ДЕНЬ БЫСТЬ ГАВЛЕНІЕ ХРІТОВА
БЖТВА, СЕНДѢТЕЛЬСТВОВАНШѸ ЕМОУ ОЦѸ
КЪ КРЩЕНІИ: И ОУТѢШНТЕЛЮ ЕТОМУ ДХѸ,
Ё ВНАДѢНИИ ГОЛѸБІИѢ ПОКАЗАВШѸ, ПРЕДЪ
СТОАЩИМЪ СЕНДѢТЕЛЬСТВОВАНАГО.

Ѹ ПРАВИЛО, Ѹ. ДНИ АПЛЬСКІА ПРАЗДНЮТЕ,
ОУЧНТЕЛН БО КАМЪ БЫША ВѢРОВАТИ БО ХРІТА,
И ДХА ЕТАГѦ ДОСТОЙНЫ ВАСЪ СОТВОРИША.
И СТЕФАНА ПЕРВОУЧЕННИКА ДЕНЬ ПРАЗДНЮТЕ,
И ПРОЧНУХЪ ЕТБІУХЪ МЧНКЪ ПОЧЕТШУХЪ ХРІТА
ПАЧЕ СВОЕГО ЖИВОТА. ПРАВИЛО, И.

И МЛТВЫ ТВОРИТЕ СЪ ЗТРА И Ё ТРЕТИИ ЧАСЪ,
И Ё ШЕСТЫИ, И Ё ДЕВЯТЫИ, И ВЕЧЕРЪ, И Ё КУ
РОГЛАШЕНІЕ. СО ЗТРА ОУБѦ БЛГОДАРАЩЕ,
ГАКѦ ПРОСВѢТНЛЪ НИ ГДЪ, ПРЕВЕ НОЩЬ, И НА
ВЕДЪ ДЕНЬ. Ё ТРЕТИИ ЧАСЪ, ГАКѦ Ё ТОЙ ШЕД
ЖДЕНІЕ ШПНАТА ПРИАТЪ ГДЪ: Ё ШЕСТЫИ ЖЕ,
ГАКѦ Ё ТОЙ РАСПАТЪ БЫСТЬ ХРІТОСЪ: Ё ДЕВА
ТЫИ ЖЕ, ГАКѦ ВСА ПОКОЛѢБАШАСА ВЛЦѢ РАСПИ

НАЕМУ , ТРЕПЕЩУЩЕ ДЕРЗНОВЕНІА СЛОЧЕСТІВЫХЪ
ЖИДОВЪ , И НЕМОГУЩЕ ТЕРПѢТИ ГДНА ДО
САЖДЕНІА . ВѢЧЕРЪ ЖЕ , БЛГОДАРАЩЕ БГА , ГАКШ
ДАЛЪ БЪСТЬ НАМЪ НОЩЬ НАПОКОИ ДНЕВНЫХЪ ТРД
ДОВЪ . КЪ КДРОГЛАШЕНІЕ ЖЕ , ПОНЕЖЕ БЛГОВѢ
СТВОУЕТСА ЧАСЪ ПРИШЕСТВІА ДНЕ НАДБЛАНІЕ
ДБЛЪ СВБТА . ПРАВИЛО , А .

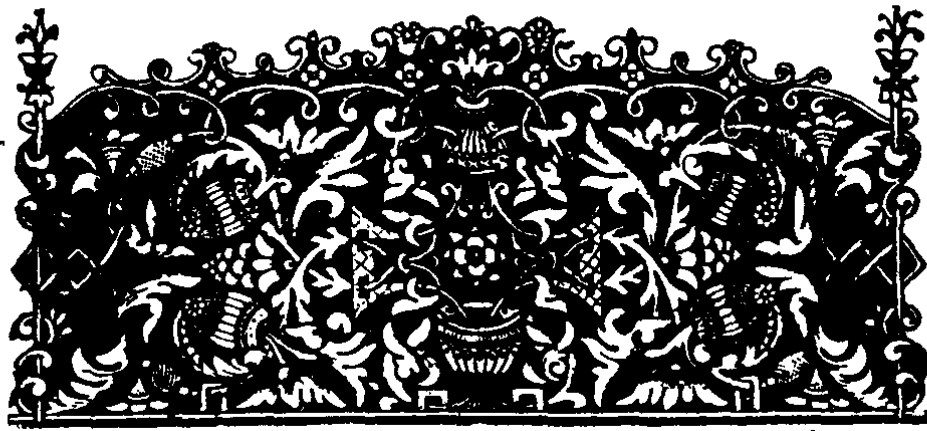
ИЩЕ НБЕСТЬ МОЩНШ СОБРАТНСА ВЪ ЦРКВН НЕ А
ВБРНЫХЪ РАДИ БРЕТНКА , КЪ ДОМУ СОБРАТН
СА НА ПБНІЕ : ѿ БКПЕ ДА НЕ БНДЕТЪ БЛГО
ЧЕСТІВЫИ КЪ ЦРКОВЬ НЕЧЕСТІВЫХЪ ; НЕ МБЕСТШ
БО ѿЩАЕТЪ ЧЕЛОВБКА , НО ЧЕЛОВБКА МБЕСТО .
ПРАВИЛО , І . ИЩЕ ЖЕ НЕЧЕСТІВІИ ДЕРЖАТЪ І
МБЕСТО , ДА ББГАЕШИ ѿНЕГѸ , ПОНЕЖЕ
ѿСКВЕРНЕНО БЫЕТЪ ѿ ННХЪ : ГАКШЕ БО ПРЕПО
ДОВНИИ СТНТЕАН ѿЩАЮТЪ , ТАКШ НЕ ЧЕСТІ
ВІИ ѿСКВЕРНАЮТЪ . ПРАВИЛО , АІ .

ИЩЕ ЖЕ НИ КЪ ДОМУ КОУПНШ НИ ВЪ ЦРКВН СОБРА АІ
ТНСА НБЕСТЬ МОЩНШ , КОЖДО СЕБѢ ДА ПОЕТЪ ,
И ДА ПОЧНТАЕТЪ И ДА МОЛНТЕСА , ИЛИ КОУПНШ
ДВА , ИЛИ ТРИЕ . ИДБЖЕ БО АЩЕ РЕЧЕ ГДЪ ,
ДВА , ИЛИ ТРИЕ СОБРАНИ ѿ ИМЕНН МОЕМЪ , ТОУ
БЕМЪ ПОСРЕДѢ ННХЪ . ПРАВИЛО , ВІ . ВБРНЫИ БІ
СО ѿГЛАШЕНЫМЪ НИ КЪ ДОМУ ДА НЕ ПОМОЛНТЕСА .

кѡе бо ѡбщѣніе свѣтлѸ ко тмѣ . прáвнло ,
 ꙗ ꙗ . ВѣренѸ моужѸ ѣ рабѡю , ѿлѣн женѡ вѣ
 рна ѣ рабѡмѸ свѡимѸ смѣшáющнса , ѿлѣн да
 ѡстоупатѸ ѡ тогѡ . аще ли же нѣ , да ѡвѣ
 ꙗ ргѸтса . прáвнло , ꙗ . Творѣтн оубѡ
 пшнмѸ третѣны во ѡалмѣхѸ ѿ ѣ мѣтѡхѸ ,
 воскрѣшагѡ радн трнднѣвно : ѿ девѡтѣны
 на воспомнѣніе соущнхѸ здѣ всѡпшнхѸ :
 ѿ четѸредеcатѸ днѣн , по вѣтхѡмѸ закѡнѸ ,
 ꙗкоже ѿ жндѡвстѣн лѡдѣсѸ , плакашасѡ мон
 сѡа радн . ѿ на всѡко лѣтѡ пáматѸ ѿмѸ тво
 рѣтѸ , ѿ ѡ ѿмѣнѣнѡ ѿхѸ раздавѣтѸ нѣщнмѸ ,
 на воспомнѣніе ѿхѸ ; сѡже ѡ блгѡвѣрнѸхѸ
 глагѡлемѸ . занечестѣваго же , аще ѿ всегѡ
 мѣра богáтѣтѡ раздáсн нѣщнмѸ , нн кѡе
 же пѡльзы сотворѣшн ѣмоу , ѣмѸ же бо
 жнвѸ соущѸ , врагѸ бѣ бгѸ ; ꙗкѣ ѣсть
 ꙗко ѿ по смѣртн : ѿбо нѣсть неправда
 оубѡ бгѡ ѡ бгѡ . прáвденѸ бо гдѡ , ѿ правдѸ
 возлюбѣн . ѿ сѡ челѡвѣкѸ , ѿ дѣла
 ѣгѡ . ѿ ты воздáсн комѸждѡ по дѣ
 лѡмѸ ѣгѡ . прáвнло , ꙗ .
 ꙗ На пáматн же ѿхѸ ѣзывáемн , со блгѡчн
 нѣемѸ гáдѣтѸ , ѿ со страхѡмѸ бжѣнмѸ ,
 ꙗкѡ могѸщнн молѣтнса ѡ прѡстáвльшнхѸ ,

ПРЕЗВІТЕРИ БО И ДІАКОНИ ХРІТОБИ СОУЩЕ , ТРЕ
 ЗВІТНСА ДОЛЖИИ ЄСТЕ ВСЕГДА , И К СЕБѢ , И
 КО ИНѢМЪ , ДА ВОЗМОЖЕТЕ И БЕСЧИННЫА НА
 КАЗОКАТИ . ПРАВИЛО , 51 . ГЛѢТЪ БО ПИСАНІЕ 51
 ВЛАСТЕЛИ ГАРИ СОУЩЕ , ВНИА ДА НЕ ПІЮТЪ , ДА НЕ
 ОУПНІВШЕСА ЗАБОУДУТЪ ПРЕМОУДРОСТЬ , И ПРА
 ВУ СОУДИТИ НЕ ВОЗМОГУТЪ . ПРЕЗВІТЕРИ ЖЕ
 И ДІАКОНИ , СЪ БГОМЪ ВСЕДЕРЖИТЕЛЕМЪ , И Є ВОЗ
 ЛЮБЛЕНЫМЪ БГѸ СНОМЪ , ВЛАСТЕЛИ СОУТЬ ЦРКО
 ВНИИ ; СЕЖЕ РѢХОМЪ , НЕ ГАКУ ДА НЕ ПІЮТЪ .
 ЄЖЕ БО НЕ ПІТИ , ДОСАЖДЕНІЕ ЄСТЬ БЫВШЕЙ
 Ш'БГА ТВАРИ НА ВЕСЕЛІЕ , НО ДА НЕ ОУПНІВАЮТСА .
 НЕ РЕЧЕ БО ПИСАНІЕ НЕ ПІТИ ВНИА . НО ЧТО РЕ
 ЧЕ ; НЕ ПІТИ ВНИА К ПІАНСТВО . И ПАКИ РЕ
 ЧЕ , ТЕРНІЕ РАСТЕТЪ К РѸКОУ ПІАНИЦЫ ; СЕЖЕ
 НЕ Ш ПРИЧЕТНИЦѢХЪ ТОКМУ РѢХОМЪ , НО И
 Ш ВСѢХЪ ХРІТІАНЫХЪ ЛЮДЕХЪ , НА НИХЪ ЖЕ НА
 РЕЧЕНО БЫСТЬ ИМА ГДА БГА НАШЕГШ ІІА ХРІТА .
 И К ТѢМЪ БО РЕЧЕНО БЫСТЬ , КОМѸ ГОРЕ , КОМѸ
 МАТѢЖЪ , КОМѸ МОЛВА , КОМѸ СКАРѢДІЕ ,
 КОМѸ МЕРЗОСТЬ , КОМѸ СІНИ ОЧИ , КОМѸ СО
 КРѸШЕНІЕ ВОТЩЕ ; НЕ ПРЕБЫВАЮЩИМЪ ЛИ К ВИ
 НѢ , И СМОТРАЮЩИМЪ ГДѢ ПІРОВЕ БЫВАЮТЪ .
 ПРАВИЛО , 51 . ГОНИМЫА ЗА ВѢРѸ , И Ш 51
 ГРАДѸВЪ БО ГРАДЪ БѢГАЮЩИА , ПОМИНАЮЩЕ

СЛОВО ГДНЕ, ПРИЕМЛЕНТЕ. ЕКЪДАЩЕ БО, ГАКО
ДЪХЪ БОДРЪ, ПЛОТЬ ЖЕ НЕМОЩНА
БЪГАЮТЪ, И РАСХИЩЕНІЕ ИМЪНІА
ПРИЕМЛЮТЪ, ДА БЕЗЪ ѠВЕРЖЕНІА
ВЪ СЕБѢ ИМА ГДНЕ СОБЛЮ
ДУТЪ. ПОДАВАЙТЕ ОУБИ
ТАКОВЫМЪ ГАЖЕ НА ПО
ТРЕБЪ, ЗАПО
ВЪДЪ ГДНЮ
ИСПОЛНА
ЮЩЕ



Всѣхъ стѣхъ аплз коупнш два прѣвила . гла
прѣвило , а .

Кѡждо въ даномъ емоу чиноу да пребываетъ .
и не претупайте заповѣдей , не соуть бо
наша , но бжїа . ꙗко же рече гдѣ , слоу
шааи всѣхъ , менѣ слоушаетъ . и слоушааи на
менѣ , слоушаетъ послѣвшаго ма . и всѣхъ
шметѣаица , менѣ шметѣетса , и ме
нѣ шметѣаи , шметѣетъ послѣвшаго ма .
прѣвило , б . Восхищающїи не дарованнаа въ
имѣ , раздражаютъ еѣа , ꙗко же сынове
коррѣсви : и ѿсзїа царь . ни дїаконѣ оубо
приносяти жертвы , нѣсть достѡйноу ,
ни крестїти когѡ , ни бѣгословенїа мала
илѣ велика сотворїти . тако же ни презвї
терѣ , нѣсть достѡйноу поставленїа тво
рїти , и развращати чїнъ сщїенническїи .
ꙗко же дерзновыи таковаа , не ѣ на
ми боретса , но ѣ великимъ архїерѣсѡмъ
хртѡмъ . ꙗще бо фїлїплз скопца крестївъ ,
и ананїа менѣ павла , но не сама себѣ ко
схїтнста стѣльскагш чїна , но шѣа прїѣста

КЛАСТЬ , ѿ НЕСОЧЕТАННАГО АРХІΕΡΕА .

КОНЕЦЪ ПРІАША СЪ БГОМЪ СТЫХЪ
АПЪ . ПРЕЧЕСТНАА
ПРАВНАА .

3



СТЫН ВСЕЛЕНСКІИ ИЖЕ

ГЛА
7м

ВНИКЕН

пѣрвыи соборъ, бысть въ црѣтво константина
великаго, собравшихся трехъ свѣтъ, и осми
надесѣте стѣихъ оцъ, на злочестиваго арія,
хоулившаго сѣна вѣжѣа гда нашего іса хрѣта.
егоже же проклѣша стѣи оци. и правила и з
ложѣша оучинѣнамъ заѣ. Пѣрваго собора
правилъ двадесѣть. правило, а. а
скопци въ причѣтъ да прѣймѣтца. сами же
шрѣзающѣи себѣ дѣтородныа оуды, не
прѣятни. толкованіе. въ семъ речѣно ѣсть
во апльскыхъ правилѣхъ, въ кѣ мъ, и кѣ мъ,
и кѣ мъ: достѣонномѣ сщѣнствѣа скопцѣ, не
возбранѣти въ причѣтъ вѣнѣти, аще не своѣю
волею скоплѣнъ бысть. аще же кто своѣю во
лею самъ себѣ шрѣжетъ дѣтородныи оуды,

ла

таковыи ѣ причѣтѣ не пріятенѣ ѿниодѣ , гакѡ
 самѣ себѣ оубійца быѣ . но аще и причѣ
 тникѣ сын сотвориѣтѣ таковоѣ , и зкреши по
 велѣваюѣтѣ . того же оубѡ смысла и сѣѣ правн
 ѣ нѣко
 2г ло ѣсть . правнло , в . ѿ поганскагѡ жи
 тїа пришедшаго , не вѣкорѣ презвѣтеромѣ по
 ставлѣти . аще бо временемѣ не искоусятѣ ,
 слѡ новосаждѣнын . аще же кто и по поставлѣ
 нїи презвѣтеретѣ , в прѣжнихѣ грѣсѣхѣ ѡбли
 чѣнѣ боудѣтѣ , и такѡ да престанѣтѣ ѿ слоу
 жбы . то . Подобно ѡсмыдесѣтномѣ правн
 лѣ сѣыхѣ апла , и сѣ правнло глѣтѣ , гакѡ но
 вокрещѣнаго , нѣсть достѡннѡ вѣкорѣ поста
 вити епѣпа , или презвѣтера , да не гакѡ ново
 саждѣнѣ ѡслѣпѣ в прегрѣшенїе впадѣтѣ и
 в сѣтѣ дїаволю . подобѣтѣ оубѡ таковоѣмѣ ,
 по десѣтомѣ правнлѣ иже в средцѣ собора ,
 пѣрвое всѣ степенїи пронтї ; снрѣчь , поста
 вленѣ быти четцѣмѣ : и потѡмѣ под дїако
 номѣ , и дїакономѣ , и презвѣтеромѣ , и пре
 быти в таковыхѣ единагѡ лѣта врема . и
 такѡ аще достѡннѣ стїтельствѣ гвнѣтѣ , и
 большїа чѣсти да насладнѣтѣ ; еже ѣсть , да
 боудѣ епѣпѣ . и гакѡ же пакн прѣжде поставлѣ
 нїа согрѣшнѣтѣ что ѿ речѣнныхѣ грѣхѡвѣ ,

и оутайкѣ поставитца , и по поставленіи к то^ѡ
 грѣсѣ ѡбличенъ быкъ , сана своегѡ да боудѣ
 лишенъ . правило , ҃е . ѡречѣ великіи • ҃
 соборъ ѡнѡдъ , ни епѣпѡ , ни презвѣтерѡ , ни ѡг
 ни дїаконѡ , ни всакомѡ соущемѡ причѣтн
 кѡ , не достѡйно ѣсть иныа жены к до
 мѡ своемъ держати : но токмо мать ,
 или сестроу , или тетку ; сїа бо три лица ,
 всакогѡ зазора кромѣ соуть . то^ѡ .
 Повелѣваетъ правило сщ҃енникѡ безгрѣшны^ѡ
 быти , и не имѣти зазора грѣховнагѡ . и
 понѣже мнѣти нѣкимъ , сїкѡ не к нимъ речѣ
 но ѣсть . тѣмже всѣмъ сщ҃енныѡ ѡречѣно
 бысть , не жити со иными женами к домѡ
 своемъ , кромѣ прѣреченныхъ лицъ : се же
 ѣсть , матери , и сестры и тетки : та бо едн
 на три лица всакогѡ зазора оубѣгаютъ .
 не токмо же сщ҃енымъ , рѣкше епѣпѡмъ ,
 или презвѣтерѡмъ или дїаконѡмъ , но и
 прочимъ причѣтникомъ се ѡречѣно ѣсть .
 И великіи же васїлїи , к григорїю презвѣтерѡ
 посылаа , се правило поманоу , ѡлучитца

сщ҃енникѡ и дїаконѡмъ и прочимъ цр҃ковны^ѡ
 причѣтникѡ , инѣхъ женъ к домѣхъ сво
 ихъ не держати , точію мать , и сестроу
 и тетку .

ПРАВЛА , А ГШ ВСЕЛѢ СОБОРА

Ѣмоу пожелѣваа , ѿ жнвоуща снѣмъ же
 ны , снрѣчь , изгнати ѿз домѸ . аще же
 рече не исправнвз себе , дерзнешн сдѣжити ,
 да сн прѡклатъ всѣми людми . И пѣтѡе
 правло ѿже ѡ троулаѣ полѣтнѣмъ , собѡра
 вселенскагш шестѣгш , тако же заповѣдаѣ .
 приложнвз ѿ сѣ : сѣже ѿ скопцѣи да сохранѣ
 ютъ , непорѡчнѣ себе житиѣ промыслаю
 ще . претѸпающн же правло , аще соуть
 пречѣтнцы , да извѣргѸтса . аще ли же ми
 рстн челѡкѣцы , да ѿсдѣчатса . И ѡ третнхъ
 кннгахъ цркнхъ лежащи новаа заповѣдь ,
 тако же ѣдннагш съ сщѣнными правлы поже
 лѣвайтъ . Седьмаго же собѡра , ѿи , правн
 ло , нн всельскн двѡръ ѿдѣже соуть жены
 * рабѡтающе , не ѡставлѣютъ ѣпкпа , ѿли ѿгоу
 мена прхѡднти , аще прѣжде не ѡнюдъ ѡ
 ѿдѸтъ ѡтоудъ жены , ѿ пребоудѸтъ кнѣ ,
 дѡндеже ѡндѣтъ ѡннхъ ѣпкпъ , ѿли ѿгоу
 менъ . И собѡра ѿже во ѿнкнрѣ , ѿи , правн
 ло , на концѣ рече , сходѣшнмса дѣвнцамъ
 ѣнѣкнми моужн гѣкш съ братнѣю , того возъ
 * браннхѡмъ . правло , ѿ . ѣпкпъ , ѡ всѣхъ
 ѣпкпъ соущн , во ѡблестн поставлѣтса .
 аще ли же нн , ѡбѣче ѡ трѣхъ . прѡчнмъ же

ПИСАНИЕМЪ СЛОЖИВШЕМСА . ВЛАСТЬ ЖЕ МИТРОПО
 ЛИТЪ ДА ИМАТЬ . ТОЛКОВАНИЕ . ѿ двою , или
 ѿ трієхъ епископъ , поставляется епископъ ,
 попервомъ правнѣ стѣхъ аплъ : обаче же ѿ
 трієхъ поставляется , аще и всѣ соущи
 во области епископи , или нашедшиа ради
 ноужди , или долготы ради пѣти прїити не
 вѣмогѣтъ : обаче должни сѣуть ити , аще же
 и не прїидше , писаніемъ грамотъ сложити
 са на избраніе къ прїидшимъ епископомъ ,
 и сѣудъ и избраніе творѣщимъ , избранны
 ма соущима двѣма , или тріємъ . и потомъ
 власть митрополитъ имать , гакѣ да еди
 го ѿ трієхъ избранныхъ поставитъ , егѣ
 же хѣщеть епископа . ПРАВИЛО , Ё . Своими * 7
 епископы владѣніи , ииѣми да не боудѣтъ при ннѣ 27
 ати . обаче аще не замалодѣшіе , или за
 нѣкѣю распрю , или за ииѣ что таковоѣ
 владѣніе быеть . того бо ради повелѣно
 быеть , двѣши кѣ лѣтѣ кѣ коейждо области
 соборѣ быти . первое оубѣ прежде четыре
 десате днѣи стѣгѣ и великагѣ постѣ , кто
 роѣ же повременнѣ обоощѣмъ . ТОЛКОВАНИЕ .
 Подобѣѣ попрїточномъ словесѣ , оуказѣвшемъ

СВЯЗАННЫИ СВОИМЪ ЕПИСКОПОМЪ , ИИѣМЪ ДА НЕ *
 БОУДЕТЪ ПРИАТЪ БЕЗВННЫИ .

ПРАВЛА , ѿ Г҃О , ВСЕЛѢ СЕБОРА

ЧЕЛОВѢКА , ТОМУ ЖЕ И ИЩЕЛІТН ЕГО . ТА
КО ЖЕ И ѿ СВОЕГО ЕПІПА , ѿЛЧЕНІА ЗАПО
ВѢДЬ ПРИЕМША , ѿ ИНОГО ПРИАТѢ БЫТИ БЕЗ
ИСПЫТАНІА И БЕЗЪЗЫСКАНІА ВИННЫ , И БѢСТЬ
ДОСТОИНО : НО И ВИННЫ ѿЛЧЕНІА СМОТРИТИ
ПОДОБЕТЪ , ДА НЕКОГДА НЕПОДОСТОАНИЮ НАНЕ
СЕНО БЫЕТЬ НАНЪ ѿЛЧЕНІЕ , НО ѿ МАЛОДУ
ШІА : СЕ ЖЕ БѢСТЬ , ѿ ГАРОСТИ ЕПІСКОПАН ,
ИЛИ ѿ РАСПРИ ИБКІА , ИЛИ ИНЫА РАДИ ВИННЫ
СЕ СОТВОРШѢ СТРАСТНЫА БОЛН ЕПІПАН ;
СТРАСТНАА ЖЕ БОЛА БѢСТЬ , БЖЕ РЕЦИ , НЕ СО
ТВОРИЛЪ МИ БСН СЕГО , ДА БОУДЕШИ ѿЛЧЕНЪ .
НО БЕСО ДА НИ ѿЛЧАЕМІН , КРОМѢ ПОДОБНЫА
ВИННЫ ѿЛЧАЮТСА : НИ ѿЛЧАЮЩИИ ИХЪ ЕПІ
СКОПИ ПРЕБІДѢНИ БОУДУТЪ , ДРУГИМЪ ЕПІ
СКОПМЪ ПРИЕМАЮЩИМЪ БЕЗЪ ИСПЫТАНІА ТАКО
ВІА . СЕГО РАДИ ДВАЖДЫ КЪ ЛѢТѢ КЪ КОЕЙ
ЖДО ОБЛАСТИ СЕБОРѢ БЫТИ СТЫИ СЕБОРЪ ПО
КЕЛѢ , ДА ОБЩЕЮ КОЛЕЮ ВСѢХЪ ЕПІПОВЪ ТОА
ОБЛАСТИ ВСАКО СОКОПРОШАНІЕ , И ИСТАЗАНІЕ
ЦРКОВНОЕ , И ВСАКО ПРЕКОСЛОВІЕ РАЗРѢШИТ
СА : ГАКОЖЕ И ЛЗЕ , ПРАВЛО СТЫХЪ АПЛЪ
ПОВЕЛѢВАЕТЪ . КРОМѢ ЖЕ , ГАКОЖЕ ТАМУ НА
ПИСАХОМЪ , ОБМОЕ ПРАВЛО , ИЖЕ КЪ ТРОУЛѢ
ПОЛАТНѢ ШЕСТАГО СЕБОРА . И ШЕСТОЕ ПРАВЛО

СЕДМАГО СЕБОРА , ИЖЕ КИИКЕН ВТОРОЕ СЕБРАСА ,
 СКОУДОСТН РАДИ ПОТРЕБНИИ ГИЖЕ ХОТАТЪ ИМѢ
 ТИ НА ПОУТЬНОЕ ШЕСТВИЕ СЕБНРАЮЩИИСА ЕПИСКО
 ПИ , ЕДИННОЮ ВЪЛѢТѢ СЕБОРУ БЫТИ ЗАПОВѢДА ЗАЪ
 СТА , ИДѢЖЕ АЩЕ ИЗБОЛИТЪ МИТРОПОЛИТЪ . ЕДИННОЮ
 ВРЕМА ЖЕ СЕБОРУ , МЕЖДОУ ПРАЗНИКОМЪ СТЬЯА ЛѢТОМЪ
 ПАСХИ , И МѢСЦЕМЪ ОКТАБРЕМЪ . ТОИ БО СЕБОРУ
 ЕСТЬ МЦЪ ПОВРЕМЕНИ ОБОЩИѢ . ПРАВИЛО , БЫТИ
 С Е . ЕГИПТОМЪ ИЛИКІЮ , И ПЕНТАПОЛИЮ , ПОВЕЛѢ
 АЛЕКСАНДРИИСКІИ ЕПІПЪ ДА ВЛАДѢЕТЪ . И РИМЪ
 СКІИ ЕПІПЪ СОУЩИМИ , ПОД РИМОМЪ ДА ВЛАДѢЕ . СТА
 И АНТИОХІИСКІИ , И ПРОЧИИ ЕПІПИ , СВОИМИ ДА
 ОБЛАДАЮТЪ . АЩЕ ЖЕ КОТОРЫИ ЕПІПЪ , КРОМѢ
 ВОЛИ МИТРОПОЛИТА ПОСТАВЛЕНЪ БОУДЕТЪ , ДА
 НѢСТЬ ЕПІПЪ , ПОНЕЖЕ МНОГНУХЪ СЕДОУ НА ИЗ
 БРАНІЕ ЕПІПА ПОВЕЛѢВАЮТЪ БЫТИ ПРАВИЛА .
 АЩЕ ЖЕ ТРИЕ НѢЦЫИ ВОГЛЯЮТЪ ПРОТИВЪ , ДА НЕ
 ПОСЛОУШАНИ БОУДУ . ТО . КИИЖДО ПАТРИАРХЪ
 СВОИМИ ПРЕДѢЛЫ ОБЛАДАТИ ДОЛЖЕНЪ ЕСТЬ .
 И НИКОМУ ЖЕ ИХЪ ИНЫА ОБЛАСТИ НЕКОСУЩА
 ТИ НЕБЫВШИИ ПРЕВЫШЕ ИЗНАЧАЛА ПОДРЪКОЮ
 ЕГѠ , СЕ БО ЕСТЬ ГОРДОСТЬ МИРСКІА ВЛАСТИ .
 ПОДОБАЕТЪ ЖЕ ЕПИСКОПЪМЪ КОЕАЖДО ОБЛА
 СТИ , СТАРѢЙШАГО ИХЪ ЗНАТИ И ПОЧИТАТИ ;
 СЕЖЕ ЕСТЬ ВЪ МИТРОПОЛИИ СОУЩА ЕПІПА ,

пράвила , ѿ гω , вселѣ собора

и безвѣли егѡ епѣпа не ижевратн . аще
 на ижев же безвѣли егѡ ижеверуѣтѣ когѡ , тако
 ранѣи вѡмѡ небытн епѣпомѣ . аще же и повѣли
 епѣпѡ , митрополѣнта ишедшеса соудѣ и ижевранѣе со
 бѡлшей творѣтн , во едѣнѡ же вѡлю не снѣдѡтса ,
 частн по нѡнѣцыи распрѣвшеса ѣ прекн глѣтн нѣ
 вновѣ чнѡтѣ , мнѡжайшнхѣ да держѣтса соудѣ и
 тнса ижевранѣе . а иѣхѣ же еѣсть мнѣе , да непослоу
 епѣпѡ шани боудѡ . и ксемоу ищѣи иже вѣ ефесѣ
 третѣагѡ собѡра , правнло , и е . и еѣтѣхѣ
 аплѣ правнло , ѿ д е . собѡра иже во антѣохѣи
 правнло , ѿ е . собѡра вселенскагѡ вторѣ
 гѡ , иже вѣ константѣнѣ градѣ правнло
 третѣе . и собѡра иже ѣ средцѣ правнло , и е .
 ѿ правнло , ѿ е . епѣпѣ елѣйскѣи да еѣсть по
 чнѣаемѣ , цѣлѡ соущѡ и митрополѣи пале
 стѣнскѣа сѣнѡ . толковѣнѣе . стѡ и иѣг ѡ ,
 заповѣдѣ нѡваа , лежащаа вѣ первѣнѣи гра
 ни , первѣхѣ цѣркнхѣ книгѣ , иеросалѣмска
 го епѣпа (елѣа бо , иеросалѣмѣ нарицаѣтѣ
 са) патрѣарха именуѣетѣ . подобѣетѣ оубѡ
 семоу правнлѡ , елѣйскомѡ епѣпѡ , рекше
 иеросалѣмскомѡ , патрѣаршескою почитѣаемѡ
 бытн чѣстѣю : понеже кесарѣа , глаголемаа
 бытн стратѡнова , перваа митрополѣа еѣсть

ПАЛЕСТИ́НСКАА : И ПОДНЕЮ ѿСТЬ СТЫ́И ГРАДЪ .
 ПОДОБѢТЪ ОУБѢ ПАТРІА́РХУ Ѹ ЕЛІ́НСКОМУ СВОЮ
 ЧЕСТЬ ИМѢТИ , ЦѢЛУ же И СОБЛЮДА́ЕМУ БЫТИ ,
 И КЕСА́РІЙСКІА МИТРОПО́ЛИИ САНУ , И СВОЕ ИМѢ
 ТИ ДОСТОА́НІЕ , ПОДНЕЮ же БАШЕ СТЫ́И ГРАДЪ .
 И КСЕМОУ ИЩИ ПРА́ВНА , ЪИ , ИЖЕ В ХАЛКИДСО
 НѢ ЧЕТВѢРТАГЮ СОБО́РА . ЧЕСО же РАДН ЕЛІА
 СТЫ́И ГРАДЪ , И ПРА́ВНО СЕ НАРЕЧЕ ; ѿ ДРЕ
 ВНИХЪ ОУБѢ ВРЕМЕНЪ , САЛІМЪ НАРИЦА́ШЕСА :
 И ПОТО́МЪ ѸКОУСЪ ЗОКА́ШЕСА : ПОСЛА́БЖДЕ же
 НАРЕЧЕНЪ БЫСТЬ ІЕ́РЛІМЪ . Е́ГДА же ПРИШЕ́ДШЕ
 РІМА́АНЕ , ПОПЛА́БНІША И РАСКОПА́ША И : И ПО
 ТО́МЪ ЦА́РЬ РІМСКІИ АНДРЕА́НЪ , НАРИЦА́ЕМЫИ
 ЕЛІ́И , СОЗДА́ ГРА , НЕНАРЕЧЕ́ ЕГО́ ПАКН ІЕ́РЛІМЪ ,
 НО ПОСКОЕМОУ ПРОЗВА́ ЕГО́ , ЕЛІА .
 ПРА́ВНО , И . Е́РЕТНИЦЫ ГЛАГО́ЛЕМИИ ЧНЕТІИ , И
 ПРИХОДА́ЩЕ КЪ СОБО́РНѢИ ЦРКВИ , ПЕРВОЕ ДА ИСПО
 ВѢДА́ТЪ , ГА́КЮ ПОВИНОУЮ́ТСА ЦРКОВНЫ́ ЗАКО
 НОМЪ , И ПРИЩЕЩА́ЮТСА СЪ ДВОЕЖЕ́НЦЫ , И
 ПРОСТА́ТЪ СОГРѢ́ШАЮЩИХЪ : И АЩЕ ОУБѢ БОУ
 ДЕТЪ ВЪ КО́ЕМЪ ГРАДѢ ИСТИ́НЫИ ЕПІ́СЪ ГРАДА
 ТОГЮ , БОУДЕТЪ же И ѿСНУХЪ , ГЛѢМЫ́ ЧНЕТІИ ,
 ДРУ́ГИИ ЕПІ́СЪ ПОСТА́ВЛЕНЪ , ИЛИ́ ПРЕЗВІ́ТЕРЪ ,
 ВЪ СВО́ЕМЪ САНОУ́ ДА ПРЕБЫВА́ЕТЪ . НО ОБА́ЧЕ ПО
 СТА́ВЛЕННЫИ ѿ ЧНЕТЫХЪ ЕПІ́СЪ , ИЛИ́ ГА́КЮ

ПРЕЗВІТЕРЪ ДА ИМАТЬ ЧЕСТЬ ; ИЛИ АЩЕ ХОЩЕ
 ГРАДА ТОГѠ ЕПІКПЪ , ДА ВДАЕТЪ ЕМОУ НѢГДѢ
 * ВЪ СЕЛѢ ЕПІКПІЮ ; НѢСТА БО МОЩНО ДВѢМА
 ЕПІКПОМА БЫТИ ВО ЕДИНОМЪ ГРАДѢ . ТО .
 СѠ ПРИХОДАЩІИ ЕРЕТІКЪ , КО СТѢИ БЖІЕЙ СО
 БОРНѢИ АПЛВСТѢИ ЦРКВИ , ОВН ОУБШ КРЩАЕМИ
 БЫВАЮТЪ СКЕРШЕНО : ДРЪЗІИ ЖЕ , ИЖЕ ТОКМО
 МІРО ПОМАЗУЮТСА : ИНИИ ЖЕ ТОКМО ПРОКЛИ
 НАЮТЪ СКОА И ИНЫА ЕРЕСИ ВСА . СІИ ЖЕ ГЛАГО
 ЛЕМИИ ЧІСТІИ ПРЕЛШЕНИ БЫШЕ ВЪ ТАКОВШЮ
 ЕРЕСЬ , Ш НАКАТА ПРЕЗВІТЕРА РІМСКІА ЦРКВЕ :
 ШНЕГѠ ЖЕ И ЧІСТІИ НАРЕЧЕНИ БЫША , ТОГО РА
 ДИ : ПОНЕЖЕ НЕ ПРИЕМЛЮ ПОКААНИА ШБРАЩАЮ
 ЩИХСА Ш ГРѢХЪ . И ВТОРОЕ ЖЕНИТНЕСА ВОЗ
 БРАНАЮТЪ . ДВОЕЖЕНЦА ЖЕ ШНЮДЪ НЕ ПРИЕМАЮ
 ШЕ НА ОБЩЕНІЕ . И ТАКОВІИ АЩЕ ОУБШ ПРИСТОУ
 ПАТЪ КЪ СТѢИ СОБОРНѢИ АПЛВСТѢИ ЦРКВИ ,
 И ИСПОВѢДАТЪ ДВОЕЖЕНЦА ПРИМАТИ НА ОБЩЕ
 НИЕ , И НЕХОУЛТИ ВТОРАГО БРАКА , И СОГРѢША
 ЮЩІИ И КАЮЩИМСА ПРОЩАТИ ГРѢХИ ; И ПРО
 СШ РЕШИ , ВСѢМЪ ЦРКОВНЫМЪ ПОСЛѢДСТВУ
 ЮЩЕ ПОВЕЛѢНІЕМЪ , СВОЮ ЕРЕСЬ ПРОКЛѢНШЕ И
 ИНЫА ВСА , ПРИАТИ ДА БОУДУТЪ , И ТОКМО
 СТѢИМЪ МІРОМЪ ПОМАЗУТСА . АЩЕ ЖЕ НѢ
 ЦЫИ Ш НИХЪ СОУТЬ И ЕПІКПИ , ПАКИ КЪ СВОЕМЪ

* ДВОУМЪ ЕПІКПІЮ ВЪ ЕДИНО ГРАДѢ НЕ БЫТИ .

чиноу да пребывають , токмо аще в томъ градѣ ѿнз епѣпъ соборныа цркви не ѡбращетса : таковыи бо почтенъ боудетъ ѿже исперва истинныи епѣпъ , и единъ на епѣпствѣмъ прѣтѣмъ сѣдѣтъ . тойже ѿже ѡчи стѣи нарицаемыи епѣпъ , ѿкѡ презвитеръ да почтенъ боудетъ : понеже недостѡнтъ двѣ ма епѣпома въ единомъ градѣ быти . аще же боудетъ годѣ града тогѡ епѣпъ , ѿкѡ же рѣхѡ , да повелѣтъ епѣпомъ нарицѣтиса емоу : епѣпскаго же дѣла никако же прикосноутиса . аще ли же хоще , да вѣселѣ нѣ гдѣ оустроитъ егѡ епѣпа . **правно , 7 .** Безъ испытанїа поставлени быкше , и по **нѣ гѣ 7** поставленїи ѡбличени быкше ѡ первыхъ грѣсѣхъ , да престѣнѣтъ . **тѡ .** аще кто со грѣшивъ , и не исповѣдавъ оцѣмъ дхѡвномъ таковыхъ грѣхѡвъ , возбраняющихъ емоу ѡ сѣиительствѣ , и оутѣвса , и безъ испытанїа на презвитерскїи , или на епископскїи санъ возведенъ боудетъ . аще же и по поставленїи ѡбличенъ боудетъ , ѿкѡ согрѣши таковыи грѣхъ , и сѣиительствѣ да ѡстанетса . **правно , 7 .** ѡпадшии , или не вѣ **нѣ гѣ 7** дащемъ , или вѣдаще поставльшимъ ѿхъ

поставлен бывше, да извергѣтся. то .
 Гда нашего тса ха, швергшихса и поклавши
 са, въ священничество пріати не подобаетъ .
 како бо можетъ стѣтель бѣти такоуин,
 иже стѣхъ тѣнъ во все время живота свое
 го недостѣнъ причаститиса, аще токмо
 смерть неспѣетъ. аще же неведущъ по
 ставляющемъ, или вѣдашемъ, священни
 чества сподобитса, сѣ правило изверци по
 велѣетъ такоуо, аще и по поставленіи
 оубѣденъ боудетъ. еже бо беззаконно бы
 вшее, правила некреждетъ. правило, ꙗ .
 ꙗ елицы же безвѣкіа ноужди престѣпша,
 аще и мѣсти бѣша недостѣнни, обаче по
 милости нѣкоего сподобени бывше, въ,
 лѣтъ да припадаю. то . елицы же вѣры
 швергшася безвѣкіа ноужди, аще и не
 достѣнни чѣколюбіа бѣша, обаче милости
 нѣкіа да сподобатса. и аще кто шнхъ
 добрѣ и вѣмъ сердце каетса, три лѣта въ
 послушающихъ да пребудетъ; сеже есть,
 да стоитъ внѣ оудъ црковныхъ дверей, и
 послушаетъ бжественныхъ писаній. Побре
 менн же триѣхъ лѣтъ, вноутрь цркве да
 вѣденъ боудетъ: и съ припадающимн стоа

назаданѣи странѣ амвона , седмь лѣтъ да со
 творитъ . Внегда глеть діаконъ , елико зрѣ ѿ
 ѿглашеннѣи изыдите , и той да неходитъ нехождѣ
 изъ цркви . И по прешествѣи седмѣ лѣтъ вре
 мене , другая двѣ лѣта е вѣрными стоаніе цркве
 да прїиметъ , пришеца снми мѣтвы , иже в за
 даже и до скончаніа слоужбы ; сеже есть , и прещеніи
 до бжтвеннаго причащеніа ; но ни в тою двою
 лѣтъ да не причастнѣа , но по скончаніи
 ею общеніа стыхъ танихъ да сподобнѣа .
 правило , ѿ . Иже понуждени быше , и мнѣ ѿ
 щеса протнвнѣнса , и потѣмъ приложнше
 са к неврнѣи , и пакн коннство прїимше ,
 десать лѣтъ да шлѣчатса . смотри же по
 добно есть ѿ всѣхъ образа покааніа . и те
 плѣ кающемдса прїемшъ запрещеніе , чѣко
 любезнѣ епкнхъ да вдастъ заповѣдь : не ра
 двомѣ же , жесточайшѣ . то . Елицы же
 ѿ бжтвенныа бѣгодати позвани быше , и
 в первое истазаніе понуждени быше прило
 жнѣнса кз нечестнѣи , и протнвншаса , и
 поасы повергоша ; срѣчь , коннсаа знаме
 нїа : и потѣмъ покѣршеса , приложншаса
 мрзствоваати е нечестнѣими , да быша ихъ
 пакн в первю чѣсть оустрѣнли и в коннство :

ПРАВИЛА , ѿ ГѠ , ВСЕЛѢ СОБОРА

ТАКОВІН ТРИ ЛѢТА ДА БОУДУТЪ ПОСЛОУШАЮ
 ЩЕ . ДЕСАТЬ ЛѢТЪ ПРИПАДАЮЩЕ : И ТАКѠ
 СОВЕРШЕНІА , РЕКШЕ БЖЕСТВЕННЫХЪ ТАННЪ ПРИ
 ЧАЩЕНІА СПОДОБЛЕНН БОУДУТЪ . ДОСТОЙНО ЖЕ
 ЕПІКОМЪ , И ОУМАЛАТН И ОУМНОЖАТН ЕПНТЕ
 МІЮ ; РЕКШЕ , ЗАПРЕЩЕНІА , РАЗСМОТРАЮЩЕ
 ПОКААНІА ѠБРАЩАЮЩИХСА , ѿЩЕ СОСТРАХОМЪ
 БЖІНМЪ И СТЕРПѢНІЕМЪ И СОСЛЕЗАМИ БЫВАЕТЪ ,
 ТАКОВОМУ ПОМЕНЬШЕ ДАТИ ЗАПОВѢДЧ . ѿЩЕ ЛИ
 ЖЕ НЕРАДНВЪ И ЛѢИНВЪ , ТАКОВОМУ ЖЕСТОЧАЙ
 ШЮ ЗАПОВѢДЪ ДАТИ . ПРАВИЛО , ГІ . ОУМНРА
 ЮЩЕ , ДА ПРИЧАСТАТСА . ѿЩЕ ЖЕ КТО Ѡ ТАКО
 ВЪХЪ ОУСТРАБИТСА И ЖНВЪ БОУДЕТЪ , ДА БОУ
 ДЕТЪ ТОКМѠ Е ПРИШЕЩАЮЩИМНСА МЛТВЫ .
 ТО . ВСАКЪ ВЪРНЫН , ВЪ ЕПНТЕМІН СЫН , И
 ѠЛУЧЕНЪ СТАГѠ ПРИЧАЩЕНІА , В ПОСЛѢДНЕМЪ ИЗ
 ДЫХАНІН БЫВЪ , БЛГАГѠ ПРОВОЖДЕНІА ДА ПРИ
 ЧАСТНТСА ; СІРѢЧЬ , ПРЕСТАГѠ ТѢЛА И КРѠВЕ
 ГДА НАШЕГѠ ІСА ХА . ѿЩЕ ЖЕ ОУСТРАБИТСА ПО
 ТОМЪ И ЗДРАВЪ БОУДЕТЪ , Е ПРИШЕЩАЮЩИМНСА
 МОЛНТВЫ ДА БОУДЕТЪ : БЖЕСТВЕННЫА ЖЕ СТЫ
 НИ , ДА НЕ ПРИЧАСТНТСА : НО ИСПОЛИВЪ ВЪ
 БЖЕСТВЕНЕМЪ СТОАНІН ВРЕМА , Ѡ ТОЛѢ ТАКО
 ВІА БЛГОДАТН ДА СПОДОБЕНТСА . ПРАВИЛО ,
 ДІ ДІ . ѿЩЕ ИБКОТО Ѡ ОГЛАШЕННЫХЪ ПАДЕТСА ,

таковыи три лѣта токмо въ послушающихъ да пребываетъ : и потомъ со ѿглашенными да помолится . ЧѠ . Два чина еста ѿглашеныхъ . первыи оубо , иже въ новѣ прихотъ къ соборнѣи цркви . вторын же , иже совершениѣше быша , и довольнѣи вѣрѣ наущишася . совершении оубо ѿглашении , аще въпадетъ въ грѣхъ , нѣсть ѿставленъ безъзапрещенїа : аще и еѣое крещенїе , довольнѣи есть всакѣ сквернѣ душевнѣю ѿмыти , но ѿпослушающими да причтѣтсѣ , и по трѣхъ лѣтѣхъ со ѿглашенными коупнѣи да молится . И къ семуу ищѣи правила патагѣ , иже въ новѣи кесарин собора . правило , 71 . Ѡграда ко градъ ни епкпъ ни презвитеръ ни дїаконъ да непреходитъ , понеже пакн хотятъ ѿбращенн быти въ цркви , внихъ же поставленн быша . ЧѠ . Правило сѣ , не токмо епкпѣ престѣпати ѿграда во градъ , ѿниодъ ѿрицаетъ , но и презвитерѣи и дїаконѣи . и сотворившыа нѣчто таково , въ своѣи градъ , и въ своѣи цркви , внихъ же поставленн быша , пакн въбращати повелѣваетъ .

два чина
ѿглаше
ныхъ

71

епкпѣи и презвитерѣи и дїаконѣи своєю болю , не преходити ѿ мѣстѣ и дѣже первое поставленн быша . ли

ПРАВНА , А ГШ , ВСЕЛѢ СОВОРА

ПЕРВОЕ ЖЕ И ВТОРОЕ ПРАВНО СОВОРА ИЖЕ В СРЕ
 ДЦѢ , ЖЕСТОЧАЕ ТАКОВІА МОУЧИТЪ , ШСТА
 ВЛАА СІХЪ Ш СГЪГШ ОБЩЕНІА , И ТАКОВІМЪ
 ШІ ЕПИТЕМІАМИ ЗАПРЕЩАЕТЪ . ПРАВНО , ШІ .
 БЛІЦЫ ПРЕЗВІТЕРИ И ДІАКОНИ , Ш СВОЕА ЦРКВЕ
 ШНЮДЪ ВО ИНОЙ ЦРКВИ ДА НЕ БОУДЪ ПРИАТИ ,
 НО ДА ШБРАТАТСА ПАКИ В СВОА ПРЕБЫВАНИЩА .
 АЩЕ ЖЕ НЪКІИ ЕПІПЪ Ш ИНЫА ВЛАСТИ ПОСТА
 ВИТЪ КОГО , БЕЗЪ БОЛИ СВОЕГО ЕМОУ ЕПІПА , НЕ
 ТВЕРДО ПОСТАВЛЕНІЕ . ТО . И СЕ ПРАВНО РАВНО
 ПРЕДНАГШ ЕМОУ ПОВЕЛВАЕТЪ : ІАКШ ШЕШ НИ
 КОЕМЪ ПРЕЗВІТЕРЪ И ДІАКОНЪ , НЕ ШСТАВИТИ
 СВОЕА ЦРКВЕ , ВНЮ ЖЕ ПРИЧТЕНЪ БЫСТЬ . АЩЕ
 ЖЕ И ШИДЕТЪ ШНЕА , Ш ИНОГО ЕПІПА ДА НЕ
 БОУДЕТЪ ПРИАТЪ , НО ВЕКОРЪ ШБРАТИТСА ВЪ
 СВОЕ ЖИАНЩЕ . АЩЕ ЖЕ НЪКІИ ЕПІПЪ , Ш ИНО
 ГШ ЕПІПА ПРИШЕДША КЪ НЕМОУ ПРИЧЕТНИКА ПРИИ
 МЕТЪ , И ПОСТАВИТЪ ЕГО НА БОЛЬШЕЙ СТЕПЕНИ ,
 ВОЗВЕДЕТЪ ЕГО В СВОЕЙ ЦРКВИ , БЕЗЪ БОЛИ СВОЕ
 ГО ЕМОУ ЕПІПА , И СІЕ НЕ ТВЕРДО ПОСТАВЛЕНІЕ ;
 СІРЪЧЬ , ДА БОУДЕТЪ ИЗВЕРЖЕНЪ . ПРАВНО ,
 ШІ ШІ . ИЖЕ ЛІХВЪ , ИЛИ МЗДОУ ПРИЕМАЕТЪ , ПО
 СЕМОУ ПРАВНАШ ЧЮЖДА ЕСТЬ ЦРКВЕ , И ИЗВЕ
 РЖЕНЪ БОУДЕ Ш САНА . ТОЛКОВАНІЕ . СОТНЫА
 ОУБШ ЛІХВЫ , ІАЖЕ И БОЛЬШИ ВСАКІА ЛІХВЫ

Ш ЗАИМОДАВЦЪХЪ , И Ш ЕМАЮЩИХЪ ЛІХВЫ .

познаваются . аще бо котóрыи занмодáвецъ
 взáимъ дáстъ комѸ стò перепѣръ : но онъ
 взѣмъ егда хóщетъ пáки возвратити ,
 верхоу стá оногѡ вдаѣтъ инѣхъ , двоуднаде
 сати перепѣръ , ꙗже есть сотнаа лихва .
 аще же нѣкто мѡлостивнѣе хóщетъ , взѣ
 мѣ тоа лихвы половинѸ , еже есть шѣсть
 перепѣръ нáсто : таковáа же и подобнаа тѣ ,
 или мáло , или мнóго что дáше , и мálѸ
 и великѸ лихвѸ взѣмаютъ : тако же и ѡрн
 зѣ , и ѡ инómъ добытцѣ . соуть бо нѣцыи ,
 или злáто , или добытокъ нѣкакѡи дающе
 взáимъ кѸпцѣмъ , и глаголюще , идѣте ,
 и коуплю творѣте , а лихвы взѣмаѣ : но аще
 что прѡверѣтáете , да раздѣлáемъ нá по
 лы : аще же прилѸчитса пáгѸба нѣкаа , то
 вамъ есть , а нáше цѣло да пребывáетъ : и
 сѣ творáще , гóршѸю лихвѸ взѣмаѸ , при
 быткѸ оубѡ прѡвѣщающеса , погнбелн же ни
 како же таковáа оубѡ , или снмъ подобнаа
 творáи , или инакѡ какѡ промыслáѣ себѣ
 скáреднын прибытокъ : аще кто ѡ сщѣнныхъ
 ѡбращетса , ꙗкѡ забывъ бжественаго
 писáнїа глаголюща , сребрá своего не дáстъ цѣло дѣ
 в лихвѸ , и мзды нанеповнннѣи не прїáтъ ,

ТАКОВЫН ѿ ПРИЧТА ДА ИЗВЕРЖЕТСА , И ПРАВИ
 ЛЫ ДА БОУДЕТЪ ЧЮЖДЪ , ѿЩЕ И МД Е , ПРАВИ
 ЛО СТЫХЪ АПЛЪ , И ДЕСАТОЕ ПРАВНО ШЕСТА
 ГѠ СОВОРА ИЖЕ БЪ ТРОУЛАѢ ПОЛАТНѢ НЕ БЕСКОРѢ
 ТѢХЪ ПОВЕЛѢВАЕТЪ ИЗВРЕЩИ , НО ЕГДА ЗА
 ПОВѢДЬ ПРИЕМШЕ , НЕ ѠСТАНУТЪ СЕ ТВОРА
 ИИ * ѿЩЕ . ПРАВНО , ИИ . ДІАКОНИ БЪ СВОИХЪ МѢ
 НИ ГИ РИЛѢ ДА ПРЕБЫВАЮТЪ , ДА НИ ПРОСДІРЪ ПРОСКО
 МИСАЮТЪ , НИ ПРИЧАЩЕНІА ПРЕЗВІТЕРІУМЪ ДА
 НЕ ДАЮТЪ , НИ ПРЕЖДЕ ИХЪ КЪ СТЫНИ ДА НЕ
 ПРИКАСАЮТСА : И ПОСРЕДѢ ПРЕЗВІТЕРЪ , ДА НЕ
 СЪДАЮТЪ ; ЧРѢ ПРАВНО БО БЪЕТЪ , И БЕСЧІННО ,
 ѿЩЕ ЧТО ТАКОВО БОУДЕТЪ . ТОЛКОВАНИЕ .
 СЕ ПРАВНО СТИН ОЦЫ ИЗЛОЖИША , НЕ ЛѢПО
 ТНО НѢЧТО И БЕСЧІННО ѠБРѢТШЕ , БЪ НѢ
 КИХЪ ГРАДѢХЪ БЫВАЕМО ИСПРАВЛЯЮТЪ : И ПО
 ВЕЛѢВАЮТЪ ДІАКОНИУМЪ , НИКАКО ЖЕ ПРИНОШЕ
 НИА ПРИНОСИТИ ; СИРѢЧЬ , ПРОСДІРЪ НЕ ПРОСКО
 МИСОВАТИ , НИ ДАТИ ПРЕЗВІТЕРІУМЪ БЖЕ
 СТВЕННАГѠ ПРИЧАЩЕНІА , НИ ПРЕЖДЕ ТѢХЪ ПРИ
 КАСАТИСА , НО ПОПРЕЗВІТЕРѢХЪ ТАКОВОЕ БЛГО
 ДАРЕНІЕ ВОСПРИМАТИ ИМЪ , ИЛИ ѿ ЕПІПА ,
 ИЛИ ѿ ПРЕЗВІТЕРА : НИ ПОСРЕДѢ ЖЕ ПРЕЗВІ
 ТЕРЪ СЪДАТИ , ДА НЕ СЪДАЩЕ ВЫШЕ ИХЪ ,

* ДІАКОНОМЪ СЦЕННИЧЕСКАГѠ НЕ ТВОРИТИ , НИЖЕ
 ПРЕДСЪДАТИ ИХЪ .

ЧЕСТНѢЙШЕ МНА́ТСА БЫ́ТИ ; СЕ́БО Ё́СТЬ БЕ́
 ЧИ́НО . А́ЩЕ ЖЕ КТО́ НЕ Ѡ́СТА́НЕТСА СЕГѠ́ ,
 ПРА́ВНОМЪ СІ́МЪ ДА И́ЗВѢ́РЖЕТСА . ПРА́ВИЛО ,
 А́И . ПАВЛІ́КІА́НЕ ПОКРЕЩА́ЮТСА ; И́ ГЛАГО́ А́И
 ЛЕ́МІН Ѡ́ НИ́ ПРНЧѢ́ТНИЦЫ А́ЩЕ БЕСПО́РОКА Ѡ́БРА́ А́И
 ЩУ́ТСА , ПОКРЕЩЕ́НІИ ДА ПОСТА́ВЛЕНИ БО́УДѸ .
 А́ЩЕ ЖЕ ПОРО́ЧНИ БО́УДУ́ТЬ , ДА И́ЗВѢ́РГУ́ТСА .
 И́ ДІАКОНІ́СЫ ПРЕ́ЩЕ́НЫА Ѡ́ НИ́ХЪ , ПОНЕ́ЖЕ
 ПОСТА́ВЛЕНІА НЕ І́МУДУ́ТЬ , СЪ МИРСКІ́МИ ЧЕЛО
 ВѢ́КИ ДА И́СТА́ЗАНИ БО́УДУ́ТЬ . ГО́ЛІСОВА́НІЕ .
 Ѡ́ ПАВЛІ́КІА́НСКІА Ё́РЕСИ ПРНХО́ДАЩІИ КЪ СОБО́
 РНѢ́И А́ПЛА́СТѢ́И ЦР҃КВИ , ДА ПОКРЕЩА́ЮТСА
 ВТО́РОЕ : ПѢ́РВОЕ БО́ КРЕЩЕ́НІЕ , НЕ КРЕЩЕ́НІЕ ,
 ПОНЕ́ЖЕ Ё́РЕТІ́ЧЕСКО БѢ́ . КРЕСТІ́ВШЕЖЕСА , И́
 А́ЩЕ НѢ́ЦЫИ Ѡ́ НИ́ХЪ Ё́ПІ́КПИ . И́ЛИ ПРЗВІ́ТЕ
 РИ , И́ ДІАКОНИ БѢ́ША ВЪ ПАВЛІ́КІА́НѢ́ХЪ , А́ЩЕ
 ЖИТІ́Е І́МУДУ́ТЬ НЕПОРО́ЧНО , Ѡ́ СОБО́РНЫА ЦР҃КВЕ
 Ё́ПІ́ПА , ВНЕ́Й ЖЕ КРѢ́ТІ́ШАСА , ДА ПОСТА́ВЛЕНИ
 БО́УДУ́ТЬ КО́ЖДО Ъ́ СВО́И ЧІ́НЪ . А́ЩЕ ЖЕ НЕ ДО
 СТО́ЙНИ Ѡ́БРА́ЩУ́ТСА , ДА И́ Ѡ́ТОГѠ́ ВНЕ́МЪ ЖЕ
 БѢ́ША Ѡ́ВѢ́РГУ́ТСА . СО́УЩІИ ЖЕ Ъ́ НИ́ХЪ ДІАКО
 НІ́СЫ , ПОНЕ́ЖЕ НИ КАКО́ВАГО ПОСТА́ВЛЕНІА НЕ
 І́МУДУ́ТЬ , А́ЩЕ КЪ СОБО́РНѢ́И ЦР҃КВИ ПРНСТО́УПѢ́
 И́ КРѢ́ТА́ТСА , СЪ МИРСКІ́МИ ЧЕЛОВѢ́КИ ДА ПРН
 ЧТѢ́НИ БО́УДѸ . И́ Ё́ЩЕ ЖЕ Ѡ́ ДІАКОНІ́САХЪ И́ЩИ

пράвила , ѿ гѡ , вселѣ собора

шестѣгѡ , и ѿд гѡ , прѣвила , собора иже
 зрѣ въ кардагѣнѣ . Павликии же нарицаютъ
 сѧ , иже ѿ павла самосѣтскагѡ прїимше
 ѣресь , иже смиренѧ ѡ хрѣтѣ моудрѣствовѧ
 ша , и прѣста того челоѡѡка быти проповѣ
 давша , и начѧло не ѿ оца прѣжде вѣкѡ , но
 ѿ мрїи прїимша . прѣвило , к . Во всѧкіѧ
 нѧи , и во дни пѧтьдесѧтныѧ , недостѡи
 ны прѣкланѧти колѣна : но прѣсти стоѧще
 всѧ челоѡѡцы да мѡлатсѧ . ТОЛКОВѧНІЕ .
 Ѣже не прѣкланѧти колѣна во всѧкіѧ нѧи ,
 и во дни сѣѡѧ пѧтьдесѧтницы ; сѣ же
 ѣсть , ѿ воскресѧ хрѣтова , до шѣствїѧ
 сѣѧгѡ дѧ , и инѣми сѣенными оца пове
 лѣно бысть , и великимѡ васїліемѡ : иже и
 словеса предлагѧтъ , и ми же ѿтречѧно ѣсть
 прѣкланѧти колѣна въ речѧныхъ днѣхъ ;
 сѣрѣчь , во всѧкіѧ недѣли , и пѧтьдесѧт
 ныѧ дни : стоѧщимъ же молїтисѧ повелѣ
 вѧетъ , Ѣже ѣсть , ѧкѡ воскресѡхомѡ со
 хрѣтомѡ , и вышнїи искѧти дѡлжин ѣсмы .
 и ѣще же к томѡ , ѧкѡ хотѧщагѡ вѣка
 ѡбразъ ѣсть воскресѧ днѣ , сѣрѣчь , сѣѧ
 нѧ ; той бо ѣсть дѧнь ѣдннъ , и ѡсмыи .
 ѧко же и монсѣѡмѡ въ бытѣйскнхъ кнїгѧ ,

ѲДИНЪ , а непѣрвыи именованъ бысть : рече
 бо , и бысть вечеръ , и бысть оутро , день
 ѲДИНЪ : и ѲДИНЪ ѳ правдѣ и истинѣ , осмо
 рница по образѣ , а невечернійи день , беско
 нечнаго оного вѣка хотѣщаго быти . тѣмъ
 же оустраіющи цркви своѣ пшники , дне
 оного поману , и ктомѣ проуготовати
 са , и стоѣщимъ молітиса повелѣ : да
 навѣшнее пребываніе взирающе , не преста
 нно то въ помышленіи и мамы , се оубо
 ѳсть , ѳже не прекланати колѣнизъ въ
 нареченнѣи днѣхъ , ѳже вѣ не ве
 здѣ соблюдаемо , се правн
 ло хранити всѣмъ и блю
 сти законни
 всѣмъ повелѣ
 вѣтъ .

Скончашася ѿ гдѣ правила стѣго и вселен
 скаго иже ѳ никен , пѣрваго собора .



Иже во аникірѣ стѣгѡ помѣстнагѡ собора
правилъ , двѣдесать пѣть . Глава , 5 .

Первѣе всѣхъ соборъ , иже во антїохїи
сиретѣи бысть , на павла самосѣтекаго :
царьствующѣ въ римѣ авреліанѣ . посѣмъ
же и сей стѣи соборъ бысть во аникірѣ .
аникіра же , митрополїа ѣсть галатїйскаа .
первѣе же бысть ей стѣи соборъ никейска
гѡ собора : но власти дѣла гдѣскїа , ке
ленскагѡ собора , вторїи понѣмъ поста
влѣ бысть . Бѣхъ же старѣишны соборъ
семоу ; виталїи , антїохїи сирекїа епїкпъ :
агриколѣи кесарїи каппадокїискїа : и сїенно
мѣнкъ васїлїи , епїкпъ амасїискїи . Ибо во
врема гоненїа , мнози хрїтіане неодоуго
ша до конца терпѣти моукъ , но повннѡу
вшеа мучїтелемъ , пожерше идолю , и
потомъ расклавшеа , прїстѡпїша пакн
къ соборнѣи цркви на покаїнїе . совпрошѣ
нїе оубѡ бысть ѡ стѣихъ оцѣ ѡ томъ , ка
кѡ подобаетъ ѡвергшихса хѣ прїимати .
и ѡ семъ стѣи соборъ сей и правила и зло
жнї : и ѡ дрѡгнїхъ винахъ , иже соуть се .

ПРАВИЛО ПЕРВОЕ ; СЕЖЕ И ВТОРОЕ . Презвите ѿ—ѡ
ри и дїакони , иже пожрше идоломъ , и по
томъ истиннымъ сердцемъ обратившеса ,
токомъ мѣста и чести да пришещатса ,
ни како же къ стѣимъ прикасающеса . ТО .
Елицы оубо ѿ прѣвитеръ и дїаконъ , ко вре
ма гоненїа понуждени бывше пожрети идо
ломъ , и потомъ истинно приступиша па
ки къ соборѣи цркви , кающеса ѿ нихъ же
согрѣшиша , токомъ еднанїа и чести сподо
блени быти должни соуть : ещенническое
же чтоо содѣловати , не достойни соуть ;
ѿако же се , хлѣбъ , или чашю принести , или
слово зченїа къ людемъ сотворити : и ѿ
нюдз ни чтоо же ѿ стѣиа слоужбы сотворити .
ПРАВИЛО , ГЕ . Моучени бывше , и понужде
ни ко истинѣ , и по мученїи брашно приим
ше идоольское , таковин ѿ общенїа да некоз
бранатса . аще же боудтз и миретин чело
вѣцы таково чтоо пострадавше , ѿко ни
чтоо же согрѣшиша , аще хотятз и рѣко
положенїе приати , да полдчатз , ко иномъ
непорочни соуще . ТО . Еже помѣкахъ мно
гихъ , и доложертвеное брашно приати пону
женн бывше , понуждающїи , и водста имъ

ПРАВЛА ПОМЪСТНАГО СОБОРА

БЛАГАЮЩИМЪ НОУЖДЕЮ . ТАКОВО ЖЕ И ТЪМЖЕ
 ОБРАЗЪ ЛНВАНЪ ВЪ РОУЦЪ НХЪ БЛАГАЕМЪ ПРИЕМЪ
 ШЕ , И НОУЖДЕЮ НАЖЕЛЪЗНЫИ ЦРЕНЪ ВНЕМЪ ЖЕ
 ЁСТЬ ОУГЛІЄ КОВРЕЩН ПОНУЖДЕНИ БЫКШЕ : ИСПО
 ВЪДАЮЩЕ ЖЕ ВЕСМА , ГАКЪ ХРЪТІАНЕ СОУТЬ : И
 ВСЕГДА ПРИЛОУЧАГОСА РАДН , ПЛАЧЬ ВЪИНУ ГАВЛАЮЩЕ ,
 ВЪХОУДЪ ОДЕЖАН , И ОБРАЗЪ ОУНЫЛЫИ , И ЖИ
 ТІА СМНРЕНІЕМЪ , ТАКОВІН ГАКЪ КРОМЪ ГРЪ
 ХА СОУЩЕ , ѿ ОБЩЕНІА НЕВОЗБРАНАТСА , НО
 ВЪ СВОЕЙ ЧЕСТИ ДА ПРЕБЫВАЮ . АЩЕ ЖЕ МНРСТІИ
 ЧЕЛОВЪЦЫ СОУТЬ ТАКОВІН , И ХОТАТЪ ПОСТА
 ВЛЕНІЕ СЦЕННЧЕСТВА ПОЛУЧІТИ , АЩЕ ПРЕЖНЕЕ
 ЖИТІЕ НХЪ НЕПОРЪЧНО ЁСТЬ , СЕГѠ РАДН ЕДІНА
 ГО НЕ ВОЗБРАНІТІСА ИМЪ ТАКОВІА ЧЕСТИ ПО
 ДЛУЧІТИ . ПРАВЛО , Д Е . ЕЛІЦЫ ЖЕ ВЕДО
 МИ , ВИНДОША Ё РАДОСТІЮ ВО ИДОЛЬСКИИ ХРАМЪ ,
 ИГАДОША , ШЕСТЬ ЛЪТЪ ДА ПРИПАДАЮ . ТО .
 ЕЛІЦЫ ЖЕ ПОЖРОША ИДОШМЪ , ПОНУЖДЕНИ БЫ
 КШЕ , ИЛИ ВЕЧЕРАТИ ВО ИДОЛЬСТЪИ ЦЕРКВИ ,
 АЩЕ ПОТОМЪ ПОКОРШЕСА , И ВЕСЕЛЫИ ОБРАЗЪ
 ВИНДОША , И ѿБЛЕКОШАСА ВЪ РІЗЫ МНОГОЦЪ
 ИНЫ , И ВЕЧЕРЮ ГАДОША , И ЖЕРТВУ ПРИНЕСО
 ША , ТАКОВІН ЛЪТО ЕДІНО Ё ПОСЛАШАЮЩИИ
 ДА БОУДУТЪ ПРИЧТАНИ : И ЗА ТРИ ЛЪТА ДА ПРИ
 ПАДАЮТЪ : И ДРУГАА ДВА ЛЪТА , СЪ ВЪРНЫИИ

стоаніе да прїимѹтъ , и токумѹ мѣтѹ снї
 ми пришещающе . по времени же шести
 лѣтъ , тѣхъ совершенїа да полѹчатъ , и
 бжѣственнѹхъ стѣиь да причастаѹтса .
 правило , 6 . Иже в плачевнѣи одежди кшѣдѣ
 ше и гадше со слезами , три лѣта да припада
 ютъ . аще же не гадѹша , два лѣта да при
 падаютъ . первое же ихъ житїе и послѣднее
 (и аще потшалки соутъ боудѹтъ , или не
 потшалки) епїпъ разсмотрѣвъ , члколю
 бїе , или не челоубколюбїе гавнѹтъ . 7 .
 Иже во идольскѹю церковь внїти понѹжденн
 быкше , и гастн в ней , аще въ плачевнѣи
 видѹша одежди , и егда гадѹхѹ прикаса
 хѹса слезно , такоѹи гакѹ моуцѣ покнуѹ
 вшеса , и весьма не помышляюще гакѹ не
 волею творѹтъ : понеже своѹ оудѹ предаша
 на шѣченїе , на исполненїе понѹждающїи безъ
 законною волею , три лѣта токумѹ да при
 падаѹ . и потомъ кромѣ общенїа стѣихъ
 таннъ прїати да боудѹтъ в стоанїе е вѣ
 рными . аще же видѹша токумѹ во идоль
 скѹю церковь , не гадѹша же идоложертвенѹ ,

и гадѹщихъ во идольствѣи церкви со слеза
 ми въ плачевнѣи одежди .

ПРАВНА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

двѣ лѣта да боудѣтъ въ припадающихъ . Едино
 но лѣто да стоѣтъ и вѣрными молящесѧ .
 и потѣхъ трѣхъ лѣтѣхъ совершѣніе да прии
 мѣтъ , рѣкше да причастѣтсѧ бжтвенныхъ
 тѣни . Епѣпѣ же естъ власть ꙗкоже видѣ
 ѣхъ , или потщаливы , или къ небреженіи соу
 ща , такѡ и заповѣдь дастъ ѣмъ , или
 чѣколюбствовавъ скратитѣ время поканіа ,
 или паче приложитѣ къ томѣ . Испытѣтъ же
 и прѣжнее ѣхъ житіе каковѣ бѣ ; и ѡ обоемѣ
 строеніа послѣднѧго же и перваго , или оумѣ
 литѣ , или продолжитѣ епитеміею , рѣкше
 ѡ * запрещеніе . ПРАВИЛО , ѡ . Мужъ преце
 ніа оубоавсѧ тѣкмѡ , и пожеръ ѣдолѡмъ ,
 и потѣмъ покѣавсѧ , пѣтъ лѣтъ да припа
 даетѣ . Тѣ . Ѣже не понесше никакіа моу
 ки , но тѣкмѡ преценіа оубоавшесѧ , и по
 жерше ѣдолѡ , на время докѣльно къ такоуѣн
 лѣсти бѣвше , и потѣмъ покѣавшесѧ , и по
 ѡбращѣшесѧ , лѣто же едино въ послуша
 ющихъ да боудѣ , и три лѣта и припадающихъ
 ми да сотворѣтъ : двѣ же лѣта да стоѣтъ
 съ вѣрными , тѣкмѡ молитвы сиими при
 ѡбщѣющесѧ . и по исполненіи всѣхъ шести
 лѣтъ приидѣтъ на совершѣніе , и бжтвеннаго

* ѡ пожершѣ ѣдолѡ , и пакѣ покѣавшихсѧ .

сподобатца причащеніа . прѣвило , 3 е . 3
 И́ще кто̀ свое́ брашно ѿмын гѣтъ съ поганы
 ми , ѣ праздники и́хъ , два лѣта да припа
 даетъ . тѣ . И́ще кто̀ ѣ праздники поган
 скіа , бывающыа на кінхъ мѣстѣ шлѣче
 ныхъ празникѣ , мѣмѣ идын прилѣчи
 тца , и свой хлѣбъ ѿмѣа , гадѣ си́ми ,
 два лѣта тѣкмѣ да припадаѣ . и́ще же подо
 баетъ ѣмоу ѣ тѣлѣ , илѣ мѣткѣ тѣкмѣ съ
 вѣрными пришещѣтца ; илѣ бжтвеныхъ
 тѣниъ стѣни причащѣтца , съдѣмъ ѣпѣпа
 да боудѣ и ѿноѣ житіѣ того̀ кающаго̀са испы
 тано . прѣвило , 4 е . И́же вторѣе и трѣ и
 тѣе пожѣръ ѿдолѣмъ , седемъ лѣтъ да припа
 даетъ . тѣ . И́же не ѣдиною тѣкмѣ , но и
 дваши илѣ трѣши пожрѣша ѿдолѣмъ , по
 нѣждени бѣвше , таковѣи четыри лѣта да
 припадаю . два лѣта бѣспричащеніа да ето
 атъ ѣ вѣрными , мѣткы тѣкмѣ пришещѣ
 ющеса . и въ седмѣе лѣто да приимѣтъ ѣове
 ршеніѣ , рѣкше , бжтвеннаго тѣла и крѣве
 причастѣтца . прѣвило , 5 . И́же не тѣ
 кмѣ самъ своею волею пожѣръ , но и ѿныа
 на тѣ понѣднѣ , десѣтъ лѣтъ да припадаѣ .
 тѣ . И́ще кто̀ своею волею пожѣръ ѿдолѣ ,

ПРАВИЛА ПОМЪСТНАГО СОБОРА

И самъ себе погубивъ , и другіа погубивъ , и
вѣривъ въ погубель , аще обратится , три
лѣта да пребоуде ѣ послушающими . и другіи
шестъ лѣтъ , да сотворитъ съ припадающи
ми : лѣто же единое да стоитъ ѣ вѣрными
приобщаема еими мѣтвъ , даже и до конца
бжтвенна службы . и такъ време десять
лѣтъ пришедшъ , да прїиметъ совершеніе ,
и бжтвенныхъ стѣнъ да сподобится , аще
оубо инакъ житіе его испытаемо , не оупра
данити его бжтвеннаго причащенїа .

І ПРАВИЛО , І . Хотан діаконѣ быти , и аще
свидѣтельствовѣ предъ епѣпѣ , гла , гакъ не
могѣ терпѣти не ѡженївса , таковыи ѡже
нивса , да боудѣ діаконъ . аще ли оумолчавъ ,
ѡженитса послѣжде , да и звержетса .

тѣ . Се правило повелѣваетъ аще діаконъ пре
жде поставленїа вопрошенъ бывъ ѡ епѣпа ,
свидѣтельствуетъ ѡ себѣ , предъ предстоа
щими тоу , гакъ не могѣ дѣвствовати , но
* хошѣ на ѡщенїе брака прїити , да не воз
бранитса ему и по поставленїи къ браку при
ити , и пребывати въ той службѣ и чести ,

* аще и сей соборъ по поставленїи браку счита
тиса діаконѣ повелѣ , но шестыи вселенскїи
соборъ ѡнюдъ быти томѣ возбранї .

вопроше́на же бы́вша и оумолча́вша во вре́-
ма поста́вленіа , и пріи́мша ꙗ́ко въ дѣ́в-
ствѣ́ пребыва́ти , и пото́мъ зако́номъ бра́-
ка же́нѣ сочта́вшаа , ꙗ́ко діаконетва и́з-
вещи́ . О́баче се́моу прѣвнѣ́ сопротѣ́внѣтса зрѣ
шестѣ́е прѣвнѣ́ , велѣ́нскѣ́го шестѣ́го со-
бо́ра , и́же въ троула́ѣ полатнѣ́мъ , не
ѡста́вляе́тъ бо ѡ́нюдъ́ не ѡ́женѣ́вшаго́са
пршѣ́дша въ по́діаконскіи , и́ли діаконскіи ,
и́ли прѣзвѣ́терскіи степенѣ́ , по поста́вленіи
бра́чное себѣ́ соста́вляти житіе́ : но тако
ко́е дерзну́вшаго со́твори́ти , повелѣ́вае́тъ
и́звещи́ ; и держа́тса о́но прѣвнѣ́ , а се
оупра́зднѣ́лоа . прѣвнѣ́ , а́и . И́ще ѡ́бръ́ а́и
че́на соу́щн дѣ́внѣ́ца , восхнѣ́на боуде́тъ
ꙗ́ко дрѣ́гаго , пѣ́рвомъ да дана́ боуде́тъ .
тѣ́ . се́ оубо́ прѣвнѣ́ , ѡ́бръ́ченю́ дѣ́внѣ́
цѣ́ моужевнѣ́ , и пото́мъ ꙗ́ко дрѣ́гаго восхнѣ́
нѣ́ бы́вшѣ́ , повелѣ́вае́тъ ѡ́ати , и вѣ́дати
пѣ́рвомъ ѡ́броу́ченнѣ́ , а́ще и ꙗ́ко восхнѣ́
шаго́ ю́ дѣ́вство́ е́а раста́ѣнно бы́етъ .
Гра́нь же и́и а , шестѣ́десѣ́тнѣ́и кнѣ́гъ црѣ́ зрѣ
скѣ́ , велѣ́нскѣ́и зако́нами моу́чнѣ́ , восхнѣ́ повелѣ́
нѣ́е со́твори́шаго дѣ́внѣ́цы , и помо́гшѣ́ е́моу вае́тъ
навосхнѣ́ніе́ , и ве́хъ , а́ще кто́ и ма́ло

ПРАВЛА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

ПОТЩАНІЕ СОТВОРИ ВЪ ТАКОВЫН СОВѢТЪ . И НЕ
 ѠСТАВЛЯЕТЪ , АЩЕ И ВОСХИЩЕНАА ДѢВІЦА ВО
 СХОЩЕТЪ , ВОСХИТИВШЕМЪ Ю СОЧТАТИСА НА
 БРАКЪ , АЩЕ И РОДИТЕЛИ ЕА ХОТАТЪ ВОСХИ
 ТИВШЕМЪ Ю СЧЕТАТИ НА БРАКЪ : НО АЩЕ И СО
 ВѢЩАЮТСА РОДИТЕЛИ ЕА ТАКОВОЕ СОТВОРИ
 ТИ , ИЗГНАНИ БОУДУ ВЪ ЗАТОЧЕНІЕ . ПРАВИЛО ,
 ѠІ . Прѣжде стѣаго крещеніа пожеръ идо
 ломъ , НЕ ПОВІНЕНЪ ПО КРЩЕНІИ . ТОЛКОВАНІЕ .
 ПОНЕЖЕ СТѢОЕ КРЕЩЕНІЕ , ВЕСЬ КАЛЪ ГРѢХОВ
 НЫН ѠМЫВАЕ , ПОДОСТОАНИЮ . И АЩЕ КТО ПРѢ
 ЖДЕ КРЕЩЕНІА ПОЖЕРЪ ИДОЛОМЪ , ПОКРЕЩЕНІИ
 НѢСТЬ ПОВІНЕНЪ : И ВЪ СЩЕННИЧЕСКИИ ЧІИИ
 ДА ПРИИДЕТЪ , АЩЕ ПОТОМЪ ЖИТІЕ ЕГѠ НЕ ПО
 РОЧНО ѠБРАЩЕТСА . ПРАВИЛО , ГІ . СЕЛЬСКО
 МУ ЕПІКѠМУ , НЕДОСТѢИТЪ ПОСТАВЛЯТИ БЕСПЕ
 ЛѢНІА ГРАДСКАГО ЕПІКѠПА . ТѢО . СЕ ѠУБѠ ПРА
 ВИЛО ѠНИЮДУ ВОЗБРАНЯЕТЪ СЕЛЬСКИИ ЕПІКѠМУ
 ПОСТАВЛЯТИ КОГО , БЕСПОВЕЛѢНІА СОУЩАГО ВО
 ГРАДѢ ЕПІКѠПА . ДЕСАТОЕ ЖЕ ПРАВИЛО СОБОРА
 ИЖЕ ВО АНТИОХІИ , ПОВЕЛѢВАЕТЪ ИМЪ ЧЕТЦЫ
 ТОКѠМУ , И ПОДІАКОНЫ И ЗАКЛИНАТЕЛИ ПОСТА
 ВЛЯТИ , ПРЕЗВИТЕРА ЖЕ И ДІАКОНА НЕСМѢТИ
 ПОСТАВЛЯТИ , КРОМѢ ВОЛИ СОУЩАГО ВО ГРА
 ДѢ ЕПІКѠПА , ПОДНИМЪ ЖЕ ЕСТЬ СТРАНА ТА .

Велікіи же васіліи ѡбрѣтѣ безъ испытаніа пи
 бывающыа црковныа слуги ѡ сельскѣ епі
 скопѣ , множицею же и ѡ презвітерѣ и діа
 конѣ вводимы , повелѣніемъ тѣхъ сельскѣ
 епісѣпѣ , не ѡставляетъ сельскыхъ епісѣпѣ бѣ
 вѡли егѡ никогѡ же въ црковную службу
 прїимати , но испытѡвати достѡнныа сель
 скимъ епісѣпѡ и прїимати . не причтати же
 ихъ къ причѣтѣ , срѣчь , неоставлати пре
 жде даже не возвѣстатъ емоу ѡ нихъ .
 правило , ді . Сщєнникъ мѣсѣ оудалѣан ді
 са вкѡсѣвъ тѡкмѡ , и такѡ да ѡстанетъ
 са . ѡще же ни зѣліа варѣного съ масы не
 хѡщє вкѡсѣти , да престанетъ ѡ службы .
 толкованіе . ѡще не гѣстъ мѣсѣ прѣвітерѣ ,
 или діаконѣ , понє да вкѡуситъ ѡ нихъ , и
 пакн ѡще хѡщетъ , да неѣстъ . ѡще же не
 покорѣтса , гѣкоже сє , и зѣліа варѣного съ
 масы не вохѡщетъ вкѡсѣти , да и звѣржетъ
 са , гѣкѡ бжїю тварѣ ѡмѣща , и клеветѣ
 наню , акн гноусѣ творѣ . к семоу-же ищє
 правила , на гѡ , и и г гѡ , стѣхъ аплѣ .
 правило , еі . ѡще что црковное презвіте еі
 ри продадатъ , да ѣсть нетвѣрдо . и да пре
 боудетъ на судѣ епісѣпли , рѣкше нанѣ .

пράвила помѣстнаго собора

ЧТО . Скончавшася епископъ , црковное имѣ
 ніе цѣло и невредно да хранятъ причѣтны
 цы тоа цркве . аще ли не боудтъ причѣтны
 цы , митрополитъ да хранитъ , ꙗкоже все
 цѣло и невредно да предасть хотащему
 поставити епископу ктои цркви : да ни мн
 трополита , ни ѿпричѣтникъ ѿсвоено боу
 деть что или взато ѿ таковаго имѣніа .
 аще же ѿвдовѣвшая црковь , да не пребы
 ваетъ намнозѣ времени безъ епископа , но
 въ три мѣсецы епископа да боудеть поставленъ
 вней , аще не нѣкаа не избѣжнаа ноужда
 времени продолжитъ и сотворитъ . аще же
 оубо что ѿ црковнаго имѣніа между
 тѣмъ временѣ , егда црковь вдовствуетъ ,
 причѣтницы продадтъ , да боудеть не тве
 рдо , и да пребоудеть на епископан власти .
 и тои аще хощеть проданіе разрѣшити ,
 и взати црковнын сосудъ , или ино что
 проданое , или оутвердити продааніе , и при
 ти цѣны : и ксемоу ици првила , ке го ,
 собора иже въ халкидонѣ . и ле го , први
 ла вселенскаго шестаго собора , иже втроу
 ѿ лѣ полатнѣмъ . првило , ѿ .
 съ бесловѣсными скоты блудъ сотворивъ ,

прѣжде двоюдесяти лѣтъ вѣзраста свое
 го , ѿ , лѣтъ да припадаетъ . аще же тако
 выи вѣзраста прешедъ , и женоу имыи впа
 деть в то , ке , лѣтъ да припадае . аще же
 женоу имѣан , патидесяте лѣтъ сын ,
 даже до исхода души своеа да припадае .
 толикованіе . Осмьдесятъ и первая глава ,
 аз а , грани , шестьдесятныхъ книгъ црѣ
 скныхъ , съ безсловесными животы блудъ
 творашимъ ; сирѣчь , совакми четверо
 ногми скоты , или съ мужескимъ полѣ ,
 таковымъ повелѣваетъ дѣтородныи оудъ
 шрѣзати . иже правно се повелѣваетъ ,
 аще оубо соуть меньше соуще вѣзрастомъ
 двоюдесяте лѣтъ сотвориан , ѿ , лѣтъ
 да припадаютъ : и другыхъ пять лѣтъ да
 стоатъ съ вѣрными , токмо мѣтвъ при
 чащающеса сними , и потомъ стыхъ таннъ
 да причастатса . Прешедшимъ же вѣз
 растъ двоюдесяти лѣтъ , и в таковыа стра
 сти впадшимъ , и жены имоущимъ , ке ,
 лѣтъ сотворити въ припадающихъ : и др
 гихъ пять лѣтъ стоати в вѣрными , при
 шбщающеса мѣтвъ токмо : потомъ же по
 лучити причащеніа бжественныхъ стынъ .

ПРАВЛА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

Прешѣдшимъ же патидесате лѣтъ время,
и жены и моущимъ, и въ таковыя страсти
въпадшии, повелѣваетъ припадати все вре-
мя житіа своего: и во исхѣдъ дшїи благѣ
го провожденіа получити, рече, причастн
31 тиса тѣлѣ и кровѣ хртѣвѣ. правило, 31.
Проказивъ, или самъ проказенъ, съ влѣю-
щимиса да молитса. ТОЛКОВАНІЕ.

Понеже оубо нечистъ баше проказенный въ за-
конѣ моисѣевѣ; посему же и правло,
съ безсловесными ѿскверншагося гакъ не-
чиста соуща, проказена именуется. пове-
лѣваетъ оубо таковымъ, иже съ женами
чрезъ естество, или е мужескимъ полѣ,
или съ безсловесными животыи скредіе тво-
раци, и проказившимъ себе и инѣхъ, ре-
че, и инѣмъ подавши, и научившимъ
ихъ своен нечистотѣ; се бо есть еже глаго-
летъ, гакъ проказеннїи проказивн, и гакъ
чре сѣтъ напѣлнвшеса смрада грѣхѣвнаго,
таковїи овлающимиса да молатса во всѣ
зрїи и въ днїи живота своего. Влѣющїи же са соуть,
ждѣ овлаю повелїкомъ діонїсію, ѿдержимїи ѿ доухъ
цихса нечистѣи, иже не ѿставлѣютъ е вѣрными
молитса, но мѣста имѣютъ ѿлѣчена,

и мѡлатца внихъ . и ксемоу ици великаго
 касіліа правна , ѿв гѡ , и ѿг гѡ , и ѡбръ
 щени таковымъ стѹдодѣаніемъ , меньше
 епитемію , рѣкше запрещеніа . правило , и
 и . епѣпъ поставленъ бывъ , аще не при
 атъ боудетъ жителн предѣла тогѡ вѡнь
 же поставленъ бысть , и начнетъ инѣмъ
 епѣпіамъ стѹжати , да ѡлѹчитца . аще же
 хѡщетъ да причтенъ боудетъ , е презвѣте
 ры да причтѣтца . аще же и тоу соущымъ
 епѣпѡмъ стѹжадетъ , да и зрѣнетца и ѡ пре
 звѣтерскіа чести . толкованіе . аще поста
 вленъ бывъ епѣпѡмъ , и непріатъ боудетъ
 людьми града тогѡ , внемже попеченіе емоу
 порѹченѡ бысть , и начнетъ начюжда епѣ
 скопію наскакати , и тоу соушнымъ епѣпѡмъ
 матѣжь творити , да ѡлѹчитца . аще же
 хѡщѣ съ презвѣтеры причтанъ быти , и стѣ
 дѣти еніми , и равнѹ чѣстъ пріати , да
 причтенъ боудетъ еніми . аще же и протѣ
 вѹ тоу соущымъ епѣпѡмъ молвою творитъ ,
 епѣпѣпскаа иѣкаа правленіа восхнщаетъ ,
 таковыи и презвѣтерскіа чѣсти да боудетъ
 лишѣнъ , и ѡ црѣкве ѡвѣрженъ . правило , и
 и . ѡбѣщавса дѣвствовати , и ѡвѣргъ

ПРАВЛА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

ОБѢТЪ , ЧЕТЫРИ ЛѢТА ДА ШЛЮЧІТСА . И ДѢ
ВІЦА ПРИХОДЯЩИ КЪ НѢКІМЪ ГЛАГОЛѢМЪ КЪ БРАТІИ ,
КЪ ТОМУ ДА НЕПРИХОДЯТЪ . ТОЛКОВАНІЕ .
СѢ ОУБѢ ПРАВИЛО ГЛАГОЖЕ ЛЕЖИТЪ ВЪ ПРОСТРА
ННЫХЪ ПРАВЛАХЪ , ОБЪЩАВШЕМОСА ДѢВ
Ѣ ДВОЕЖЕ СТВОРАТИ , И ШВЕРГШЕМО ДѢВСТВО , ДВОЕЖЕ
НЦАХЪ НЕЦЪ ЗАПРЕЩЕНІЕ ИСПОЛНИТИ ПОВЕЛѢВАЕТЪ .
ЗАПРЕЩЕНІЕ ЖЕ ДВОЕЖЕНЦА , ГЛАГОЖЕ ЧЕТВЕРТОЕ
ПРАВИЛО СЪАГО ВАСІЛІА ПОВЕЛѢВАЕТЪ ; СѢ
ЕСТЬ , ЕЖЕ ЗА ЕДИНО ЛѢТО ШЛЮЧЕНУ БЫ
ТИ , АЩЕ И НѢЦЫН Ш СЪАХЪ ОЦЪ НАДВА ЛѢ
ТА ТАКОВАГО ШЛЮЧАЮТЪ . САМЪ ЖЕ ВЕЛІКІИ ВАСІ
ЛІИ ВЪ ДІ , ПРАВИЛА СВОЕМЪ ПРЕСТАВЛАЕТЪ
ГЛА , ГЛАГО ИСПОВѢДАНІА МУЖЕМЪ Ѣ ДѢВ
СТВѢ НЕПОЗНАХОМЪ , ТОКМО АЩЕ ГДѢ НѢ
ЦЫН СЕБѢ КОМНИШЕСКІИ САНЪ КОЧТОША ; ОБА
ЧЕ И НАТѢХЪ МОУЖЕСКИ ДѢВСТВОРАТИ ОБЪ
ЩАВЮЩИХСА , ПОДОБНО МНИТЪ БЫТИ ЕЖЕ
КОПРОСИТИ ИХЪ , И ИСПОВѢДАНІЕ ИХЪ ГЛАГО ПРИ
ИМАТИ . ПОНЕЖЕ АЩЕ ИСПОВѢДАНІЕ СВОѢ ШВЕР
ГЮТЪ , И КЪ ПЛОТОЛЮБИВОМУ И СЛАСТОЛЮБИ
ВОМУ ЖИВОТУ ПРИЛОЖАТСА , БЛАДНИЧЕСКОЮ
ЕПИТЕМІЮ НАТѢХЪ ПОЛОГАЕТЪ . СКРАТНВЫИ
ОУБѢ ПРАВИЛО СѢ , ЛЕЖАЩЕЕ ВЪ ПРОСТРАННЫХЪ
ЗАПОВѢДѢ , ШЛЮЧЕНІЕ ПРИВЕДЕ ПОВЕЛѢВАЮЩЕЕ

шметajúщимъ дѣвство , двоуженца епите
 мїю налагати ; сирѣчь , запрещенїе великаго
 васїліа , наводимюу натаковюу заповѣдь
 приложи , рекше , повелѣное блудникомъ
 запрещенїе наведе . понеже и запрещенїе
 тѣхъ , седмь лѣтъ есть . два оубо плачу
 щеса сотворajúтъ . дваже послушающе
 бжественныхъ писанїи . дваже въ припадаю
 щихъ да пребоудятъ . едно же лѣто да
 стоатъ и вѣрными , млтвъ токмо прича
 щajúщеса снїми . в началѣ же осмаго лѣта
 прїати бывajúтъ сподобленн бжественныхъ
 таннъ , ꙗкоже , ѿде , правило , того же вели
 каго васїліа повелѣваетъ . оберѣтаютже
 са когда нѣцын , блудникъ запрещенїю по
 виннн соуще , и зачетыри лѣта запреще
 нїе имоуще . едно оубо плачущеса , внѣ
 притвора црковнаго стоаще . второе же
 лѣто в послушающїи прїимбемн , внѣ оуду
 црковныхъ дверей стоаще , в послушающнхъ
 бжественныхъ писанїи . въ третїе же лѣто ,
 въ покланїе съ припадающими вчинѣвбемн
 бываю , еже есть , вноутрь цркве стоати ,
 на заднѣи странѣ амсона . в четвѣртое же
 лѣто стоати и вѣрными , и прїобщатнса

пРАВНА помѢстнаго собора

снѣми мѣтвѣ , а непричащѣтисѣ . въ началѣ же пѣтаго лѣта , бл҃гѣго ѡбщѣнѣа да полѣчатъ ; снрѣчь , да причастѣтисѣ . Ѣлнцы же женѣ имѣ ѡразлнчѣа ; рѣкше , прѣжде счѣтѣнѣа брачнаго растлншасѣ , илн ноуждею растлншѣе , послѣднѣ же ѡженншасѣ имн , гѣко же , кѣ е правило , того же стѣаго васнлѣа заповѣдаѣ , потомѣ же правнлѣ гѣко же подобно ѣсть , рѣкшѣ ѣсть и сѣ правило скратнвын , мѣншю ѣпнтемѣю , снрѣчь , запрещѣнѣе блѣдникѣомѣ , рѣкше четѣри лѣта предложнвѣ . вѣбранѣетъ же правило сѣ и дѣвнцѣа , гѣже ѡбѣщѣвшисѣ гѣвн дѣвствѣватн , кромѣ всѣакого нзвѣта ѡнюдѣ съ моужн въ ѣдннѣ домѣ прѣбывѣтн , нзвѣтѣ брѣтѣтѣа .

кѣ правило , кѣ . Любѣдѣнцѣа , и любѣдѣецъ , *Толко сѣдмѣ лѣ да ѡлѣчнтисѣ* . Любѣдѣнцѣа ѣсть , вѣнѣе гѣже ѡ своѣго моужа со ннѣмѣ моужемѣ лежнѣт . любѣдѣецъ же , нже ѡ своѣа женѣ , со ннѣю женѣю . ѡ таковыѣхъ , пѣз е , правнло , вселѣнскаго шѣстѣаго собѣра , ѣже въ трѣу лѣ полѣтнѣмѣ повелѣвѣетъ , и засѣдмѣ лѣтѣ навѣднѣтъ на нѣа запрещѣнѣе : гѣкоже и сѣ правило повелѣвѣетъ ; гѣкѣ да лѣто ѣдннѣ но плѣчѣтисѣ . двѣ же лѣта да послоушѣютъ

бжѣственнѣхъ писанїи . три лѣта да припа
 даютъ . седмѣ же лѣто да стоатъ ѣ вѣрны
 ми . и поскончанїи седми лѣтъ , да сподѣба
 тса причащенїа , аще со слезами сотворатъ
 покаанїе . Пятъдесятъ же осмѣ прави
 ло великаго васїліа , заѣи , лѣтъ запре
 щенїе даетъ любодѣю ; ꙗкоже се : четыри
 лѣта да плачетса : пать лѣтъ да послѣ
 шаетъ : и пакн четыри да припадаетъ : и два лѣ
 та да стоитъ ѣ вѣрными : и потѣмъ да спо
 добитса общенїа . правило , ка . Блуднїи ꙗ
 ца вземающн смѣртнаа бѣліа , десатъ
 лѣтъ да покатса . то . Блуднїца , илн
 нны нѣкїа жены , ꙗже безстѣда блѣудъ
 твораше , и хоташеса оукрѣпн ꙗ чело
 вѣкъ , възмѣтъ что ꙗ инѣхъ дѣтопагѣ
 бна бѣліа , ꙗко да испѣше оуморатъ
 соущыя внѣхъ младенцы : таковн оубѣ
 десатъ лѣтъ запрещенїе да прїимѣтъ . два
 лѣта оубѣ внѣ цркви стоаше и плачюще
 са . три же лѣта внѣ оудѣ при цркви двѣ
 рехъ стоаше , и бжѣственнѣхъ писанїи послѣ
 шаше . другѣа же четыри лѣта вноутрь
 цркви , на заднѣи странѣ амбона стоа
 ще . внигда глаголетъ дїаконъ , ꙗко

ПРАВЛА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

Ѡглашенныхъ , и зыдите , и сходяще конъ :
 еди́но же лѣто стоаще и вѣрными , и при
 ѡбщающеся снѣми мѣтвѣ , не причащающе
 ся . и такѡ попрешествѣи степеней снхъ , со
 вершенѣа да сподобатся , сирѣчь , да прича
 стѣ стѣтса . ПРАВЛО , КВ . Волею оуби́нство
 * сотвори́вѣ , накончѣнѣ житїа совершенїа
 да сподобѣтса . ЧО . Иже своєю волею оуби́
 ныи человека , во все время животѣа своего
 да каѣтса . накончѣнѣ же житїа , сирѣчь ,
 во исходѣ душѣ , да сподобѣтса соверше
 нїа , и бжтвенныхъ стѣнь да причастнѣтса

КГ ПРАВЛО , КГ . Неволею оуби́нство сотвори́вѣ ,
 Толко пѣть лѣтъ да покаѣтса . Ище ктò нево
 ванїе лею оуби́нство сотвори́тѣ , то таковому
 оуби́нцѣ , сїе правло повелѣваѣ пѣть лѣтъ
 неволынн быти въ запрещенїи . Стѣаго же касїа ,
 оуби́нца на нзе , правло , два лѣта плакатнса таковó
 десѣ лѣ мѡ повелѣваѣтѣ : три лѣта въ послушаю
 запрещаѣ шнхъ сотвори́ти : четыри лѣта в припадаю
 тса шнхъ : и еди́но лѣто стоати и вѣрными :
 ꙗкоже подесати лѣтъ да прїимѣтѣ соверше
 нїе , и сподобѣтса общенїа . ПРАВЛО , КД .
 Иже волхвómъ вѣрѡа , и ввѡдѣа таковыа

* волею оуби́нство сотвори́шаго , при смерти при
 частнѣти сїе правло повелѣваѣтѣ .

въ домъ свой на ѡбрѣтеніе чародѣаніа ,
 или на ѡчищеніе , пѣтъ лѣтъ да покаютъ *
 ся . толкованіе . Ище кто волхвѡмъ , *
 или ѡбавникѡмъ , или юзѡлникѡмъ , или навѣн на
 дрѹгнѡмъ таковѡмъ себѣ вѣдѣтъ , и сиѹхъ *
 казателѣ
 призываетъ къ домъ свой , да ѡкрѣютъ
 ѣмоу и повѣдѣ ѡ нѣхъ же желаніе имать ,
 или ѡчарованѹ ѣмоу бывши , ѡбрѣсти хо
 тѣ таковѡе , или смѣти , гакѡ слѡмъ
 слѡе ищѣлаа , три лѣта да припадѣтѣ :
 и зѣдва лѣта да стоитъ съ вѣрными , то
 кѡ мѣтѣхъ снѣми пришещѣа : и та
 кѡ на скончаніе пѣти лѣтъ , причаститѣ
 стѣхъ тѣмъ . Правило же , 3а е , шестѣ
 гѡ собѡра , иже въ троулѣхъ полѣтнѣмъ ,
 шестѣ лѣтъ повелѣваетъ таковѡмъ , ѡбщѣ
 нѣа не прѣмѣти , рѣкше , не причащати
 ся . правило , 1се . Дѣвнѣхъ нѣкто ѡбрѣ
 чѣхъ , растлѣхъ сестроу ѣа , и ѡтажчи
 сестроу ѣа , и потѡмъ ѡбрѣченнѣхъ по
 атъ : пѣрваа же оудавнѣа . и свѣдѣщи
 дѣсѣтъ лѣтъ да покаютѣа . толкованіе .
 Нѣкто ѡбрѣченѣхъ дѣвнѣхъ , и ѣще бракѣ
 не ѣвершѣнѣхъ соущѣхъ , приложѣа растлѣ се
 строу ѣа , и чреватѣхъ сотворѣи : и потѡмъ

ѿженіса ѿвѣченіцею своєю . пѣрваа же ѿ
печали смѣшена бѣвши оудавіса . свѣда
щіи оубо бѣвшее , и ѿ оудавленіа могуще
возбраніти , и невозбранѣше , гакѡ покѣ
нини соуще оубійствѣ ѿсѣждаютса , дѣсать
лѣтъ запрещєніе пріємлютъ . внихъ же про
шѣдше покааніа степєнь , гакѡже вѣше мнѡ
жицею поманоухомъ , и такѡ съ вѣрными
стоаніа , и молітвѣз приобщікше
са , потѡмъ и бжѣственнагѡ ,
причащєніа сподѡ
батса .

Скончашаса ѿ хртѣ правила , иже во ан
кнрѣ сѣагѡ помѣстнагѡ собѡра .



Иже въ новѣй кесарин сѣгашу собора правила . главо
Иже въ новѣй кесарин блѣзъ понтъскаго мо 3
ра , шедшїеа соборъ , вторын оубо есть
по анкїрстѣ соборѣ , прочнхъ же первѣн ,
и тогѡ перваго вселенскаго иже въ никен со
боръ . на томъ оубо соборѣ собрашїеа
сѣн оцы , снїми же бѣ и сѣын сѣенномъ
ченнкъ касїлїи , епїкпъ амасїйскїи , правила
изгласїша , на црковное строенїе ; гаже соуть
сїа . правило , а . ѡженїеа прѣвїтеръ , а
да престанетъ ѡ слоужбы . аще же блудъ со
творїтъ , или прелюбодѣанїе , да изверже
са ѡнїодъ : и да введѣнъ боудетъ въ мѣсто
кающнхса . то . аще ктѡ не ѡженїеа
станетъ прѣвїтеромъ , и по поставленїи ѡ
женїеа , ѡ сѣеннчества да ѡлѡчїтса ,
снрѣчь , ѡ сана да извержетса : честь же и
сѣданїе съ прѣвїтеры да нмать . аще же
блудъ сотворїтъ , или въ любодѣанїе впа
детъ , ѡнїодъ да извержетса изъ цркве , и
въ покаанїе да прїведетса . правило , б . 5
Иже съ двѣма братома бракомъ смѣсївшн
са , все времяа жнвотѡ своего , да изрнновѣна

ПРАВИЛА ПОМЪСТНАГО СЕБОРА

БОУДЕТЪ ИЗЪ ЦРКВЕ . АЩЕ ЖЕ НА СМЕРТЬ ШЕЩАЕТСА РАЗРЪШИТИ БРАКЪ , ПРИАТА ДА БОУДЕТЪ ВЪ ПОКААНИЕ . АЩЕ ЛИ СКОНЧАЕТСА ЕДИНЪ ШЕ СВЕРЕТНИКЪ , ТО БЪДНО БЪДЕТЪ ШЕЩАВШЕМОУ ПОКААНИЕ . ПОЛКОВАНИЕ . АЩЕ НЪКАА ЖЕНА , ДВЪМА БРАТОМА НА БРАКЪ СОЧТАЕТСА , СЪРЪЧЬ , ПЕРВОМУ ОУМЕРШУ , ПОСАГНЕТЪ ЗА ДРУГАГО , И ТАКЪ ВЪ БЕЗЗАКОННЪМЪ БРАЦЪ ПРЕБИВАТИ НАЧНЕТЪ , ВО ВСЕ ВРЕМА ЖИВОТА ЕА ДА ИЗРИНОВЕНА БОУДЕТЪ ИЗЪ ЦРКВЕ : И КЪ СЕМОУ ИЩИ ПРАВИЛА СЪАГО ВАСИЛІА , ДВАДЕСАТЬ ТРЕТІАГО . АЩЕ ЖЕ КЪ СМЕРТИ ПРИШЕДШИ ТАКОВАА , ШЕЩАЕТСА РАЗРЪШИТИ БРАКЪ , АЩЕ ШЖИВЕТЪ , ДА ПРИАТА БОУДЕТЪ ВЪ ПОКААНИЕ ; КАКО ЖЕ БОУДЕТЪ ПРИАТА , ИЩИ ПРАВИЛА , ШЕСТЬДЕСАТЬ ВТОРАГО , И ТРЕТІАГО , СЪАГО ВАСИЛІА . АЩЕ ЖЕ ВЪ БЕЗЗАКОННЪМЪ БРАЦЪ И НЕЧЕСТЪМЪ СМЪШЕНИИ , ЕДИНЪ ШЕ НЕЮ СКОНЧАЕТСА , СЪРЪЧЬ , МОУЖЪ , ИЛИ ЖЕНА ОУМРЕТЪ , НЕ ОУДОБЪ ВОЗМОЖНО ЖИВЪ ШЕЩАВШУ ПОКААНИЕ , ПОНЕЖЕ НЕ ИСПРАВИСА , НИ ШЕЩЕ БЕЗЗАКОННАГО БРАКА СВОЕЮ ВОЛЕЮ И ХОТЪНИЕМЪ .

Г ПРАВИЛО , Г . МНОГОЖЕНЦЕМЪ ПОКААНИА ВРЕМА ИВЛЕНО БЪДЕТЪ . ПОТЩАЛИВОЕ ЖЕ ПОКААНИЕ

мóжетъ скратити . тѠ . Многоженца оубо ,
 троѣженца , и четвероженца именуется пра-
 вило сѣ . время же запрещенія и покаянїа
 ихъ лежитъ , въ д мз , и п мз , правнѣ вели-
 каго василїа : напачь бо лѣтъ повелѣваетъ
 троѣженца шлѣчати . обаче же не шнюдъ ш
 рѣклетъ егѠ ш цркви : но задвѣ лѣта бжтве
 ныхъ писанїи послушанїа сподобити того :
 и потомъ даже до исполненїа стоати въ
 рнымн , бл҃гѣ же общенїа не причащатиса :
 и такъ прилѣжно и всѣмъ сѣрцемъ покѣ-
 шася , на общенїе стѣинн прїѣти . Много *
 женцы же , рѣкше , четвероженцы , иже боль-
 шимн паче и бл҃годѣанїа согрѣшяютъ ,
 лѣто едїно да плачутса : три же лѣта да
 припадаютъ . и лѣто едїно да стоатъ въ
 рнымн . и поскончанїи патн лѣтъ да боудѣ
 прїѣти на общенїе . Власть же иматъ епн
 скопъ , ꙗко же правило сїе глеть , оумножи-
 ти илї оумалити время покаянїа , взнра-
 на житїе илї на вѣрѣ кающагоса . правило , д
 д . Похотѣвъ жены , и не сотвори ничто же ,
 да вѣсть , ꙗкѡ бгомъ избавленъ бысть .
 Толкованїе . Ище нѣкто ш своего сѣрдца

четвертымъ бракомъ шженївнса , большн *
 бл҃даннѣ согрѣшлетъ .

ПРАВЛА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

ВОСХОТѢВЪ ЛЕЖАТИ Ѣ ЖЕНОЮ , И ПОТЩАНІЕ ВСЕ
 ИМЫН НАТО , И ГОТОВЪ СЫН , И НЕ СОТВОРИ ,
 И НЕ ПРИДЕ КЪ ДѢЛО ПОХОТЬ ЕГО , ГЛАВЪ ЕСТЬ ,
 ГЛАКО Ѡ ВЫШНІА БЛГТИ ИЗБАВЛЕНЪ БЫТЬ .
 АЩЕ БО И ПОХОТѢ И ПОТЩАСА , И БЛНЗЪ СКВЕ
 РНАГО ДѢЛА БЫВЪ , СОВЕРШЕНІА ЖЕ ПОТЩАНІЕ
 ЕГО НЕПРИАТЪ НѢКІА РАДИ ВЫШНІА БЛГОДА
 ТИ , ТАКОВЫН ОУБѢ ЗАПРЕЩЕНІЕ ДА ПРИМѢ ,
 ГЛАКО ЖЕ СЕДМЪДЕСАТОЕ ПРАВЛО СТЪАГО ВАСИЛІА
 ПОВЕЛѢВАЕ , ѠСКВЕРНШЕМЪСА ОУСТНАМА ДІА
 Ѣ КОНЪ . ПРАВЛО , Е . ѠГЛАШЕНЫН АЩЕ СО
 ГРѢШІТЪ , АЩЕ ЕСТЬ СЪ ПОКЛАНАЮЩИМН КО
 ЛѢНА , КЪ ТОМЪ ДА НЕ СОГРѢШАЕТЪ , И ДА БОУ
 ДЕТЪ КЪ ПОСЛОУШАЮЩИХЪ . АЩЕ ЖЕ КЪ ПОСЛОУШАЮ
 ЩИ СЫН СОГРѢШАЕТЪ , ѠНИОДЪ ИЗРІНЕТСА .
 ТО . ДВА ЧІНА ЕСТА ѠГЛАШЕНЫХЪ ; ЕДИНН
 ОУБѢ СОУТЬ , ИЖЕ ВЪ НОВѢ ПРИШЕДШЕ КЪ СОБО
 РНѢИ ЦРКВИ , ТѢМЖЕ ГЛАКО НЕ СОВЕРШЕННѢИШЕ
 СОУЩЕ , ПО ПОСЛОУШАНИИ СТЪИХЪ ПИСАНИИ , И ПО
 БЖТВЕНѢМЪ ЕВЪАЛІИ , АБІЕ ИСХОДАИ ИЗЪ ЦРКВЕ .
 ДРУЗІИ ЖЕ , ИЖЕ ВРЕМА СОТВОРИША , ПРИСТУПИ
 ВШЕ КЪ СОБОРНѢИ ЦРКВИ , И БЫША СОВЕРШЕННѢИ
 ШИ : ТѢМЖЕ ПО ЕВЪАЛІИ ѠГЛАШЕНЫИ МЛТВИ
 ѠЖИДАЮТЪ . И ЕГДА ВОЗГЛАСЕНТЪ ДІАКОНЪ ,
 ѠГЛАШЕНИИ ГЛАВЫ ВАША ГДЕВИ ПРЕКЛОНИТЕ ,

и тѣи колѣна покланяютъ , да свершенѣи
 шн оубо , ꙗ́ко вкдѣше добрыхъ бжѣихъ
 глѣ , и согрѣшнѣше , преставлѣми бываютьъ
 ѿ своего мѣста , и ꙗ́ко послушающѣи поставлѣ
 ются . аще же и послушающе , согрѣшающе
 согрѣшаю , и зѣцрѣке кесма да и зрѣнѣтся .
 правило , 3 е . Имоушаа ко чревѣ , егда хѣ 3
 щетъ , да крещена боудѣ . кождо бо и зволѣ
 нѣ соудитса . то . Женѣ имоуши ко чревѣ
 младенца , егда хѣще да боудетъ крещена ,
 не пакоститъ бо ѣи ко крещенію , да соущее
 внѣи отрочѣ , креститса ꙗ́коже нею : ꙗ́коже аще по
 ржѣтѣ креститса , мнитъ второе креще
 мѣ быти . оно же и ещѣ на свѣтъ не и зѣ
 лѣзе , ни состава оубо имать , и никѣго же
 и зволѣнѣа . правило , 3 . Недостѣнтъ пре 3
 звѣтерѣ оудвоженца на брацѣ гѣстн . то
 мѣ бо покаанѣа трѣбѣущѣ , оного ктѣ сподѣ
 битъ милѣстн . толкованіе . Презвѣтерѣ
 блгословнѣкѣ двоженца съ женѣю , ѿ тра
 пѣзы да ѿидетъ , и да не ѣстъ ꙗ́коже нѣмн . аще
 бо запрещенію повнѣненъ ѣсть двоженецъ ,
 которѣе боудетъ презвѣтерѣ помѣлованіе ,
 ѣже гаденѣа радн къ таковѣмѣ слагѣющѣса
 бракъ . правило , 3 е . Мирскѣи человекѣкѣ , и
 презвѣтерѣ оудвоженца на брацѣ не гѣстн .

ПРАВИЛА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

Е́ГО же жена прелюбы сотвори́тъ ѿ него̀, и ѿ причётни въ причётъ не при́детъ. Аще же причётникъ ческѣй жена́ свѣдын свою̀ тако́е сотвори́шу, не ѿпоу ститъ, да и́звержетса. то̀. Аще же ко то́раго причётника жена́, прелюбы сотвори́тъ ѿ него̀, и свѣдын ꙗ́кво согрѣши́, и не ѿтпоу ститъ ю̀, да и́звержетса. Аще же мирскáго человѣка жена́ согрѣши́тъ ѿ него̀, тако́у бы́и въ причётъ непри́атенъ. правило, а̀. Аще исповѣсть презвѣтеръ, ꙗ́кво согрѣши́ прѣжде поставленіа, да не сло́ужитъ то́кмо. нѣкаа бо прегрѣшеніа, рѣкоположе́ніе проща́етъ. Аще же ни исповѣсть, ни ѿбличенъ бо́удетъ ѿ когò, самъ да и́мать вла́сть. то̀. Ина́а оубо прегрѣшеніа, рѣкоположе́ніе разрѣша́етъ, рѣкше, поста вленіе, то́кмо плотскáго грѣхà оустра * на́етса. Аще оубо кто́ прѣжде поставле́ніа блóудъ сотвори́въ. и потóмъ поставленъ бо́удетъ презвѣтеръ, и по поставленіи испо вѣсть грѣхъ то́й, свѣданіа оубо и́ чести прѣвѣтерскіа да пришеща́етса, стѣительска го же, ничто́ же да не дѣйствѣе, рѣкше, да не сло́ужитъ. Аще же ни самъ исповѣсть,

* прѣжде поставленіа кто́ во іерейство блóудъ сотвори́тъ, не сло́ужитъ.

натомъ самомъ власти да лежитъ , или ѡста
внѣи сѣишельство , или служити . правило , 1
1 . И діаконъ въ таковѣмъ прегрѣшеніи
нѣтъ бѣвъ , въ слугахъ да боудетъ . тѣ .
Ище и діаконъ въ таковѣе прегрѣшеніе прѣ
жде поставленіа ѡпадѣтъ , и по поставленіи
исповѣдавъ , да престанетъ хлѣбъ и чашю
приносити , и людѣи да не оучитъ , и ѡниодъ
ничтоже сѣишническаго да не слоужитъ : слуга
же токмо да боудѣ црковнын . правило , 2
2 . Ище не боудетъ тридесати лѣтъ , да
не боудетъ презвитеръ . ище ѣсть и досто
ннъ , но да имать спскови крещеніе оуказаніе .
тѣ . Не подобѣтъ ни комѣ же мѣншѣ
соущѣ вѣзрастомъ тридесати лѣтъ поста
вленѣ быти презвитерѣ , ище и сѣлѣмъ досто
словенъ боудѣ члкъ и оучителенъ . и сѣ прави
ло не повелѣваетъ : и 21 , правило шестѣмъ
собѣра иже въ троулѣ полѣтнѣ . правило , 3
3 . Иже болѣзни ради крѣтнѣса , да не боудѣ
прѣвитеръ , ище не подвнга ради иже покрѣше
ніи , и оучительства , и скоудости ради члкъ .
тѣ . Иже безъ всѣкѣи ноужди нашедшѣа

мѣнша соуща вѣзрастѣ , лѣти , лѣтъ , въ
презвитеры , сѣе правило , и 21 , правило ,
3 гѣ собѣра , не повелѣвають поставлѣти .

ПРАВНА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

ВОСХОТѢВЪ КРЩЕНІА , ПОНЕЖЕ ВСЮ СКВЕРНУ
 ДУШЕВНУЮ ДОВОЛЬНО ЕСТЬ ШМЫТН КРЕЩЕ
 НІЕ , ТАКОВЫН ПРЕЗВІТЕРЪ И ЕПІКОПЪ ДА ПОСТА
 ВЛЕНЪ БОУДЕТЪ , ГАКОЖЕ И ОСМЬДЕСАТОЕ ПРАВ
 ЛО СТЫХЪ АПЛЪ ПОВЕЛѢВАЕТЪ : И ВТОРОЕ ПРА
 ВНО , ИЖЕ ВНИКЕН ПЕРВАГО СОБОРА . И ТРЕТІЕ
 ИЖЕ ВЪ ЛАОДІКІН СОБОРА . И ДЕСАТОЕ ПРАВНО ,
 ИЖЕ ВЪ КАРДАГЕНѢ СОБОРА . ВЪ БОЛѢЗНИЖЕ
 ОУБЪ КРѢТНВЫНСА , НЕ Ш СВОЕГО ИЗВОЛЕНІА ,
 НО ПОНУЖДИ ПРІСТУПНЪ КЪ КРЕЩЕНІЮ , ИНА
 КО НИ КАКОЖЕ ВЪ СЦЕННИЧЕСТВО НЕ БОУДЕТЪ
 ПРИАТЪ , АЩЕ НЕ СНИДЕТСА НАНЕМЪ СЕ ТРОЕ :
 АЩЕ БОУДЕТЪ СКУДОТА ЧЕЛОВѢКЪ НА ПОСТАВЛЕ
 НІЕ ; ИЛИ ЧЮДЕНЪ БОУДЕТЪ , И ДОСТОСЛОВЕСЕНЪ
 СБЛШ И ОУЧИТЕЛЕНЪ : И ВЕЛІКНМЪ ПОДВИГОМ
 ГИ ПОДВИЗАВСА ПО КРЕЩЕНІИ . ПРАВНО , ГИ .

• СЕЛЬСКІН ПРЕЗВІТЕРЪ ВЪ ГРАДСТѢИ ЦРКВИ , ДА
 НЕ СЛОУЖИ , АЩЕ НѢСТЬ ШШЕЛЪ ЕПІКОПЪ , И ПРЕ
 ЗВІТЕРИ ВСИ . АЩЕЖЕ ШШАИ БОУДУТЪ НѢ
 ГДѢ , И ПОЗВАНЪ БОУДЕТЪ Ш ЛЮДЕИ , ДА СЛОУ
 ЖИТЪ . ТОЛКОВАНІЕ . ПОСТАВЛЕНІИ ПРѢВІ
 ТЕРИ ВЪ СЕЛА Ш ЕПІСКОПЪ , НЕ ПРОЩЕНИ СУТЬ
 СЛУЖИТИ ВЪ ГРАДСТѢИ ЦРКВИ , ТОУ СОУЩУ ЕПІ
 СКОПУ И ПРЕЗВІТЕРШМУ ГРАДСКІМУ . АЩЕЖЕ

• СЕЛЬСКІН СЦЕННИКЪ ДА НЕ СЛОУЖИТЪ ВЪ ГРАДСТѢИ
 ЦРКВИ , АЩЕ ТОУ ЕПІКОПУ И ПРЕЗВІТЕРИ ВСИ .

И́же въ но́вѣй кесаріи . глава , 3

всѣ ѿшли боудутъ , и по́званъ боудетъ
 и́къи сельскіи презві́теръ мѣтвѣ сотвори́
 ти и принести́ жер́твѣ , тогда сло́житъ .
 пра́вило , дѣ . Сельскіи же е́пѣпи , соуть дѣ
 оубѣ по о́бразѣ седми́десате а́плъ , ꙗ́ко
 же слѣжебницы со́ще , потща́нїа ради́ и́же
 ко збо́гнмъ почита́емн , да сло́жатъ въ градъ
 стѣи́ цркви . толикованіе . е́пѣпи оубѣ
 градскіи , по о́бразѣ соуть двою́надесате ісѡа́ ^{ѡе}
 а́плъ . на́нѣ же доу́ндвѣ гдѣ , прїимі́те
 рече́ дхъ стѣи́н : и́мже ѿпѣтитѣ грѣхѣ ,
 ѿпѣста́тъса и́мъ : и и́мже держитѣ , де
 ржатса и́мъ ; се же посѣхъ и́мже даровано
 бысть , и блгѣ стѣа́гѡ дхѡ и́нѣмъ разда
 вати . Сельскіи же е́пѣпи соуть по о́бра
 зѣ седми́десате а́плъ , и́мже и́сть дарова
 но блгодати́ стѣа́гѡ дхѡ разда́нїе ; и се
 ꙗ́вѣ е́сть ѿ кни́гъ а́пльскнхъ дѣанїи́ :
 въ нѣхъ же пишетьса : е́гда філіппъ и́же ѿ ^{дѣа́}
 седми́ дїако́нъ е́динъ сынъ , и́зше́дъ въ ^{за́} , и́и
 самарїю , крѣти́ мно́ги . и́хъ же ради́ посла́ша
 а́плн петра́ и ісѡанна , и прїше́дша полага́
 ста роу́цѣ на крѣтившихса , и прїимáхѣ дхъ
 стѣи́н : не баше бо и́еще́ ни на е́динаго
 и́хъ іше́дъ . По о́бразѣ оубѣ седми́десате

пРАВНА помѣстнаго собора

аплъ соуше сѣльстѣн епѣпи, тогѡ рѡди ни
 * презвѣтера ни дѣакѡна не поставлѡютъ,
 ꙗко же блѣти стѣгѡ дѡа подавати и нѣмъ
 немогѡще. Приносѣти же жертвѡ, рѣкше
 слѡжити въ градскѣхъ црквахъ и при епѣско
 пѣхъ и презвѣтерѣ, не возбранѣни соутъ,
 ꙗкѡ сослѡжебници. и почитѣеми потщѡ
 нѣа рѡди ѣже кнѣщѣ: власть оубѡ имоу
 ще на дѣ црковнымъ имѣнѣемъ, нѣщимъ
 раздавати должи соутъ, и пециса имѣ,
 зрѣ и то творѡще почитѣеми соутъ. ѡще же
 сѣльскимъ епѣпѡмъ должи ѣсть црковное
 богатство збогнѣмъ раздавати, колемѣ же
 пѡче сѣ градскѣмъ епѣскопѡмъ творѣти до
 ѣ лжи ѣсть. правнѡ, ѣи. Сѣдмѣ дѣакѡнъ
 дѣа ѣи да боудетъ ꙗко же въ дѣанѣи стѣхъ аплъ
 пѣшетъ, ѡще и велѣн градъ ѣсть. то.
 ꙗко же, ѣи, правнѡ, иже въ троулѣ по
 лѣтнѣмъ, ѣго собора представлѣетъ,
 не ѡслѡжѡшнхъ стѣхъ тѣннахъ дѣакѡнѣхъ
 сѣ правнѡ повелѣветъ, но ѡ тѣхъ, имѣ
 же бѣ порѡченѡ строѣнѣе ѣже кнѣщѣ чѣко
 любѣа же и потщѡнѣа, ꙗко же и кнѣги дѣа
 нѣа аплѣскнхъ ѡ таковѣхъ глѡтѣ, иже

* сѣльстѣн епѣпи, презвѣтера и дѣакѡна не
 поставлѡютъ.

Иже въ нѣмѣнѣ кесаріи . глава , 3

въ потребахъ трапѣзныхъ слѣжащихъ : бо
мѣ оубо снхъ слоугъ , аще и великъ градъ
ѣсть , не подобно быти діаконѣмъ стѣимъ
тайнамъ слѣжащѣмъ . прочіи же приче
тники собѣръ , протѣвѣ мѣры
црковнаго имѣніа , да
оучинѣни боу
дѣтъ .

И спсѣахомъ ѿ гдѣ , иже въ нѣмѣнѣ кеса
ріи правила стѣаго собѣра .



ГЛАВА
И

СѢАГѠ ПОМѢСТНАГѠ СОБО́РА

Иже въ гѣнгрѣ, правилъ двадесать .
Сей же сѣын соборъ по никейстѣмъ первомъ
соборѣ снѣдеса , и правила изложи .

Гдѣмъ пречѣтнѣмъ соущимъ во арменіи со
служебникомъ , евреѣи , еліанъ , евре
нѣи , олимпіи , вндѣникъ , григоріи ,
філітъ , паппъ , екаліи , ипатіи , проере
зіи , васіліи , вассъ , евреніи , ішѣдшіи
са въ гѣнгрѣ на сѣѣмъ соборѣ , ѡ гдѣ ра
доватнеса . правило , а . Ище ктò закон
нѣи а ныи бракъ порождетъ , и вѣрнѣ соущѣ же
слово а ноу и блгоучтивѣ и говѣннѣ , смѣшajúщѣ
жеса і моужемъ своимъ ненавѣдитъ , или
поречѣтъ глѣ , гѣкѡ сіа не мѡжетъ внѣти
въ црѣтво небесное , да боудетъ проклѣтъ .
в правило , в . Ище ктò гѣдоущаго маса со
блговѣнїе и і вѣрою бѣзъ крове , и не идола
жертвенаа , ни давленинѣ , ѡсѣждаетъ глѣ ,
гѣкѡ гѣденїи радн мѣсѣ , не имать надеждѣ

спасеніа , да боудеть проклатъ . правило , Г
 Г . Ище кто учить раба коегу , и зветъ нѣкоѣ
 бѣговѣрїа не радѣти ѿ своего господина , слово ѣ
 и ѿстанеть службу егѡ и ѡидеть , и не
 ѣлюбовїю и совсѣкою чѣстїю своего господи
 нѡ работаетъ , да боудеть проклатъ .
 правило , Д . Ище кто разсуддетъ и не д
 хощетъ прїати причащенїа ѿ прѣвитера нѣкоѣ
 и моуща женоу законнѡ , и гаголетъ , гакѡ слово д
 слѣжившѡ томѡ не достѡитъ ѿ него при
 чащенїа прїати , да боудеть проклатъ .
 правило , Е . Ище кто учить домъ бжїи , ѣ
 рекше црковь преобидѣти и не радѣти ѿ ней ,
 ни обратнѣа внѣи во время мѣтвы напѣ
 нїе , да боудеть проклатъ . правило , З . З
 Ище кто кромѣ соборна цркве ѿ себя со
 бирается , и не радѣ ѿ цркви , црковнаа
 хощетъ творѣти , несоущѡ снїмъ прѣвите
 рѡ , поволи епїскп , да боудѣ проклатъ .
 правило , З . Ище кто плодоношенїа цркѡ
 внаа , рекше , всѣкъ приносѣ приносїмыи
 ѣ цркви , хотѣ прїимати , или даати внѣ
 цркви , безъ воли епїкпа , или прѣставника ,
 емоу же соутъ поручѣна таковаа , и не ѣволею
 егѡ хотѣ творѣти , да боудѣ проклатъ .

ПРАВНА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

И ПРАВИЛО, И. ЯЩЕ КТО ДАЕТЪ, ИЛИ ВЗЕМЛѢ
 ПЛОДОНОШЕНІЕ ЦРКОВНОЕ СВѢНЕ ЕПІПА, ИЛИ
 КРОМѢ ТОГѠ ЕМУЖЕ ЕСТЬ ПОРУЧЕНО СТРОИ
 ТИ БЛАГОТВОРЕНІЕ, И ДААН И ВЗНААН, ДА БОУ
 А ДЕТЪ ПРОКЛАТЪ. ПРАВИЛО, А. ЯЩЕ КТО
 ДѢВСТВУЕТЪ, ИЛИ ВОЗДЕРЖИТСА, ЯКОЖЕ
 СЕ, МЕРЗОКЪ ТВОРА БРАКЪ, И ЯКО ГНОУСНА
 ШЕДЪ, И НЕДОБОТЫ РАДИ, И СТЪАГО ДѢ
 ННКО А СТВЕНАГО ПРЕБЫВАНІА, ДА БОУДЕ ПРОКЛАТЪ.
 СЛОВО А ПРАВИЛО, Г. ЯЩЕ КТО МНІМАГО РАДИ ВОЗДЕ
 РЖАНІА, А НЕ ИСТИННАГО СМІРЕНІА, ХОУДА
 РІЗЫ НОСИТЪ, ИЛИ ВО КРЕТНИЦЕ ШБЛАЧИТСА.
 И МНИТСА, ЯКО ТОГѠ РАДИ ШПРАВДАНІЕ
 ИМѢТИ: И ШЕУЖДАЕТЪ ЯЖЕ СЪ БЛГОГОВѢНІ
 ЕМЪ БРАЧНЫА РІЗЫ НОСАЩЫА, ИЛИ ВО ИНЫ
 ВО ОБЩЫА И ОБЫЧНЫА РІЗЫ ШБЛАЧАЮЩЫА
 АИ СА, ДА БОУДЕТЪ ПРОКЛАТЪ. ПРАВИЛО, ДИ.
 ЯЩЕ КОТОРАА ЖЕНА МНАЩНСА ВОЗДЕРЖАНІА
 РАДИ ПРЕМѢНИТЪ ОДѢАНІА, И ВЪ ОБЫЧНА
 ГО МѢСТѠ ЖЕНАМЪ ОДѢАНІА, ВЪ МОУЖЕ
 СКЮ ОДЕЖДУ ШБЛЕЧЕТСА, ДА БОУДЕТЪ ПРО
 ВІ КЛАТА. ПРАВИЛО, ВІ. ЯЩЕ КОТОРАА ЖЕНА
 ШСТАВЛАЕТЪ МОУЖА СВОЕГО, И ШНТИ ХО
 ЩЕТЪ, ГНУШАЮЩНСА БРАКА, ДА БОУДЕ ПРОКЛА
 ГІ ТА. ПРАВИЛО, ГІ. ЯЩЕ КТО ШСТАВЛАЕТЪ

ННКО А
 СЛОВО А

своа чѣда , ѿ не допитѣтъ ѿхъ до свершенѣ
 вѣзраста , ѿ блѣко же ѣсть подобно на блѣго
 вѣрїе не наказуѣтъ ѿхъ : но ѿзвѣтѣмъ возде
 ржанїа небрежѣтъ ѿнихъ , да боудѣтъ про
 клатъ . прѣвило , ѿ . Ище котѣра чѣда , ѿ
 родитѣли своа , пѣче же вѣрныа соуша , ѿ нѣко ѿ
 ставльше ѿходатъ ѿзвѣтѣмъ блѣговѣрїа , ѿ слово ѿ
 подобныа чѣсти не воздаютъ родитѣлѣмъ сво
 имъ , чѣстнѣе твораще мнѣмое ѿ нихъ блѣго
 чѣстїе , да боудѣтъ проклати . прѣвило , ѿ
 ѿ . Ище котѣра жена , мнѣмаго ради ѿ
 неѣ блѣгочѣстїа , пострнжѣтъ всѣ влѣсы гла
 вы своа , ѿн же ѣсть далъ бѣтъ на воспомн
 нанїе покорѣнїа гѣже къ моужевн , гѣко раз
 рѣшившн повелѣнїе покорѣнїа , да боудѣтъ
 проклатѣ . прѣвило , ѿ . Ище ктѣ нерадѣтъ ѿ
 ѿ творащѣ любовь , ѿ вѣстѣ гѣню созываю
 щѣ братїю на трапѣзѣ , ѿ нехѣстѣ пришещн
 тнса звѣнымъ , оукурамъ бывшее , да боудѣ
 проклатъ . прѣвило , ѿ . Ище ктѣ мнѣма
 го ради ѿнегѣмъ воздержанїа , в ѣ недѣлю ѿн
 вѣ свѣсѣтѣ , кромѣ ѣднныа велѣкїа свѣсо
 ты постїтѣса , да боудѣтъ проклатъ .
 прѣвило , ѿ . Ище ктѣ ѿвоздержаннхъ ѿ
 са кромѣ тѣлесныа ноужди горднтелѣмъ ,

пράвила помѣстнагѡ собора

и преданыя посты во ѻбщинѣ и хранимыя црковію разрѣшаетъ, ꙗкоже се твердѣ и моуѣ вънѣмъ совершеномѣ помыслѣ, да боудѣ ꙗко проклатъ. правило, ꙗко. ꙗще кто внноу полагаѣтъ, гордо помышленіе имѣа, гнѣшадетса соборѡвъ бывающихъ, въ памети стѣихъ мчнкъ, или бывающіа внихъ службы, и памети ихъ, да боудѣтъ проклатъ. Толкованіе всѣмъ прежде речѣннымъ правиламъ, стѣагѡ сегѡ собора, иже въ гангрѣ.

На семъ стѣмъ соборѣ, стѣи оцы, и нѣхъ радн црковнѣи потребѣ сошѣдшеса. взыскавшѣ же и ѡ ѣвстафїи нѣкое, и ѡбрѣтше многа бѣзаконїа ѡ тогѡ ѣвстафїа, и ѡсоуѣи снѣмъ бываемаа, правила сїа и зложїша, да не въ ѣресь ихъ впадемъ, рѣкше, въ месалїанскѡю, иже и молѣбницн именууютса: тѣи бо и законнын бракъ ѡмѣшутъ, и мѣсъ гаденїа гнѣшадетса: и рабы оучатъ ѡходїти ѡ господѣи своихъ, и готѡ во таковыа прїемлютъ. ѡ црквѣ, и ѡ олтарѣхъ небрегоутъ, и ѡ бывающїи внихъ соборѣ во время пѣнїа. и ѡсобѣ собратнса, и въ црквнцахъ соущихъ въ домѡхъ ихъ оучатъ молїтнса, епїкпн и презвїтерн црковныа

сотвораютъ тайны , рекше службы содѣ
 ваютъ : и простѣ рещи , всѣ правила црков
 внаа претѣпающе , законы имѣютъ шсѣ
 бны . паче же кождо ихъ еже аще помы
 слитъ на црковное шклеветаніе , и на свою
 пагубу , то и прилагаетъ . Таковыхъ оубо ѿ
 ради сей стын соборъ , ересь ихъ шсуданѣ
 ше , вонъ изверженомъ быти тѣмъ ш
 цркве повелѣше . аще оубо кто , или
 законныи бракъ шмещетъ , или маса гадоу
 цаго шсудаетъ , кромѣ оудавленныи и
 мертвечины , и идоложертвенныхъ : или ра
 бы оучитъ шходити ш господей своихъ
 извѣтомъ блговѣрїа , и шработѣ ихъ не
 пешица : или разсудаетъ , бжественныхъ
 таннъ причащеніе не принмати ш презвитера
 имоуца законндою женоу : или домъ бжн ,
 еже есть црковь шставляетъ во время пѣ
 нїа , и шходитъ , гакѣ въ небреженіе поло
 живъ : и шсѣбъ собратнса оученіе творитъ ;
 или безволи епкпн или беспрѣвитера , гакѣ
 же небрегн шннхъ , црковнаа творитъ га
 ннства , рекше службы содѣваетъ , понеже
 мнитъ млтву свою , велику крѣпость имоу
 цю ; или оучитъ иже ш прежнихъ временъ

ПРАВИЛА ПОМѢСТНАГО СЕБОРА

ДАЕМАА ПЛОДОНОШЕНІА ЦРКВИ НА БЛГОТВОРЕНІЕ
РАЗДАВАЕМАА , ѿ ЕПІПА ЖЕ , И ѿ ПОСТАВЛЕНЬ
ѿНЕГѦ НА СТРОЕНІЕ НЕ ПРИНОСИТИ КЪ ЦРКВИ , НО
СЕБѢ ЖЕ И СОУЩИ СНИМЪ , ГАКО СОУЩИ СТЫМЪ
ДААТИ ТАКОВАА ; ИЛИ АЩЕ КТО ДѢЕТВО НЕ
ТОА ДѢЛА САМЫА ДОБРЫА ЧИСТОТЫ ЧТНЕН
ШО БРАКА ТВОРИТЪ , НО ГАКОЖЕ БРАКА ГНУША
СА , И НАЖЕНАЩАГОСА ВѢНОСАСА И ГОДАСА ;
ИЛИ НЕ ПРИХОДИ КЪ ПОЗВАНЫ НА ТРАПЕЗѦ ГДА РА
ДИ , ПО ЦРКОВИѢ ѿПЩЕНІИ , НА ВКЩЕНІЕ ХЛѢ
БА И ВІНА , НО ѿМЕЩЕТСА , И НЕПРИВѢЩАСА
Е ТѢМНІ ЗВАНЫМИ , И НЕХОЩЕТЪ ГОРДОСТИ РА
ДИ ; ИЛИ БОГАТАЩАГОСА Е ПРАВДОЮ И Е БЛГОТВО
РЕНІЕМЪ ОУНИЧЖАЕТЪ ; ИЛИ БРАЧНЫА РІЗЫ
НОСАЩИМЪ РУГАЕТСА , САМЪ СТРАННО И БКЮ
ОДЕЖДѦ ПРОМЫШЛАА , ГАКОЖЕ ѿ ТАКОВЫА
ѿПРАВДАТИСА ХОТА ; ИЛИ АЩЕ ЖЕНЫ И БКІА
ѿБРАЩУТСА МОУЖЕСКІА РІЗЫ НОСАЩЕ , НА
ПОРУГАНІЕ ОБЩЕЕ ЖЕНСКІА ОДЕЖДИ , ГАКОЖЕ
ТОГѦ РАДИ МНАЩЕСА ЧТЫ БЫТИ И ПРАВЕДНЫ ;
ИЛИ ѿ СВОИХЪ МОУЖЪ , ГНУШАЮЩЕСА БРАКА , РА
СПУЩАЮТСА ; ИЛИ ЧАДА СВОА ѿСТАВЛАЮЩЕ И
НЕПИТАЮЩЕ ИХЪ , И НЕ НАКАЗУЮЩЕ ИХЪ , ЕЛИ
КОЖЕ ЕСТЬ ПОДОБНО НА БЛАГОВѢРІЕ , НО ИЗ
ВѢТОМЪ ВОЗДЕРЖАНІА НЕ БРЕГОУЩЕ ѿНИХЪ ;

Или власы главы женскіа ѡстригающе ѡнѡдъ ,
 ꙗкоже се мнѡше бл҃гочестіа ради ; Или ꙗще
 пакн чада вѣрныхъ родителъ , ѡставаше
 родителн ѡходатъ , и подобныа чести ро
 дителемъ не воздаѡтъ , ꙗкоже мнѡши че
 стнѣе быти бл҃гочестіе ; Или ꙗще кто пре
 ступаетъ преданыа намъ посты , ѡбще ѡ
 стѣа цр҃кве хранити оузаконеныа ; Или
 кто въ недѣлю или въ свѣотѣ постѣтца ,
 развѣ единыа свѣоты великіа ; Или кто
 стѣихъ мѣнкъ пѡматн , и ꙗже кнѣхъ быкаю
 шыа слоужбы , ꙗкѡ гордъ сын ѡклеветаетъ
 и гнѡшѡтца . И ꙗще оубо кто ѡ прежере
 ченнѣи и почтеннѣи ѡбращѡтца чтолюбо тако
 вое творѡ , ꙗкоже вѡносѡса и оуничиживѡа
 прѡстѡ жнвоущыа , и цр҃ковныа преступѡа
 закѡны , и новое нѣчто вѡводѡ ѡ своеѡ боу
 естн , да боудетъ проклатъ . Цр҃ковь бо и
 дѣветво съ смиреномѡдріемъ похвалѡетъ ;
 и воздержаніе ѣ бл҃говѣріемъ и чтотою быка
 ющее пріемлетъ ; и ѡшествіе ѡ мирскѣхъ
 вещѣн со смиренною мр҃остію здивлѡетъ ; и
 брака чнстое сожитіе почитѡетъ ; и богатства
 ѣ правдою и собл҃готвореніемъ не похлѡетъ ; и
 простоую и худую одѣждѡ , potrzeby ради

ТОКМѠ ТѢЛЕСНЫА НОСИМЪ БЕЗЪ ЛИЦЕМѢРІА
 ПОХВАЛАЕТЪ ; ХУДЫА ЖЕ И РАЗДРАНЫА РИ
 ЗЫ НОСАЩІИ Е ЛИЦЕМѢРІЕМЪ ѠВРАЩАЕТСА ;
 И ДОМЫ БЖІА ПОЧИТАТИ ПОВЕЛѢВАЕТЪ ; И
 СОБОРЫ ИЖЕ ВНИХЪ ГАКѠ СТЫ И ПОЛЕЗНЫ ѠБ
 ЛОБИЗАЕТЪ : НЕ ЗАТВОРАЮЩИ БЛГОЧЕСТІА КЪ
 ЛЮДСКИХЪ ДОМОУХЪ , НО ВСАКО МѢСТО КО
 ИМА БЖІЕ СОЗДАНОЕ ПОЧИТАЮЩИ . И КТѢХЪ
 ЦРКВАХЪ СОБРАНІЕ НА ПѢНІЕ И НА ОБЩЕНІЕ И
 ПОЛЬЗУ ВСѢМЪ ЛЮДЕМЪ ПРИЕМЛЕТЪ . И ПРЕ
 МНОГОЕ БЛГОТВОРЕНІЕ , ЕЖЕ ТВОРАТЪ БРАТІА
 НИЩІИ , ПО ДРЕВНЕМЪ ПРДАНІЮ ОУБЛЖАЕТЪ .
 И ВСА СОБРАВШИ РЕЩІИ , ВСА ИЖЕ Ѡ
 БЖТВЕННЫХЪ ПИСАНИИ , И Ѡ АПЛА
 СКНХЪ ПРДАНИИ ПРДА
 НИА , ЦРКВИ ѠБЛО
 БИЗАЕТЪ .

ПРЕДОУХѠ СЪ БГОМЪ ИЖЕ КЪ ГАНГРѢ СТАГѠ
 ПОМѢСТНАГѠ СОБОРА СТЫХЪ ОЦЪ ПРАВНА .



СѢ́АГШ ПОМѢ́СТНАГШ СОБО́РА АНТІОХІ́ЙСКАГШ,
И́ЖЕ ВЪ СИРІ́И ПРА́ВНАЗ, КѢ́. ГЛАВА́, А́.
Два́ собо́ра бы́ста во антіо́хїи сїрстѣ́и.
Пе́рвыи оубо́ при аврїлі́анѣ́ царѣ́ рїмстѣ́мъ
на павла́ самогáтскаго́, и́же бѣ́ е́реси нача́
лникъ. глаго́лаше бо, гдá нашего́ и бѣ́а,
їѣа́ х́а, прѣ́ста чѣ́ка бы́ти. сѣ́а же бжїа́,
слово́ произно́сено. Ба́хѹ же на собо́рѣ́ то́мъ
и и́ніи мно́зи стї́и оцѣ́и. и стѣ́и гргѣ́орїи
чюдотво́реца. собра́шася во антіо́хїи сїр
стѣ́и, внѣ́и же бѣ́ е́пїкпъ́ павелъ́ самогáт
скїи. е́го́ же наказáніемъ́ е́же ѿ бж́естве
ныхъ́ писáніи оуба́занїи, не возмо́гоша по
внѣ́ннѣ́и, да бы́ ѿстѹ́пнѣ́а ѿ х́лы́, и́же
на гдá нашего́, ѿбщнѣ́и сдáомъ́ и́зверго́ша
и́, и́ проклáша. онъ́ же прѣ́тола́ антіо́хїи
скїа́ цр́кве не хотáше ѿстѹ́пнѣ́ти, тѣ́мже
сегѡ́ собо́ра стї́и оцѣ́и возвѣ́стнѣ́ша ѿ сѣ́мъ
аврїлі́анѹ́ царю́. онъ́ же рїмскїа́ цр́кве
е́пїкпъ́, и́ и́же снѣ́мъ архїерѣ́шмъ, повелѣ́
гáже ѿ павла́ испы́тати. и́ аще бо́удетъ
по правдѣ́ и́зверженъ́, ѿгна́ти то́го ѿ хри
стїáнскїа́ цр́кве; е́же и́ бы́сть, гáкоже

пράкнла помѣстнагѡ собора

Ѣвѣкѣн памфилійскѣн пишеть . Другѣн же потѡмъ снѣдеса соборъ во антїохїи , при константїнѣ црѣ , сѣнѣ великагѡ константїна , по патїхъ лѣтѣхъ скончанїа оца ѣгѡ . Стыи мїрныи соборъ бгомъ собранныи во антїохїи , ѡ области ерскїа юдоли , ѡ финнїкїи же и палестїны , ѡ арабїи и междорѣчїа : ѡ кнлнкїи же и исаврїи , соущымъ по всѣмъ областемъ єднѡдушнымъ стымъ есаужєеннкомъ , ѡ гдѣ радоватнса .

Блгодать и истина їса хрта гда и еїса нашегѡ , посѣтївшн стѡую антїохїйскѡю црковѡю , и въ совокупленїе соборющи , соединенїе и согласїемъ и дхомъ мїрнымъ . многа оубѡ и ѣна неправн : вѡсѣхъ же и сѣ неправлетъ наѡченїе стѡгѡ и мїрнагѡ дха , їаже бо добрѣ мнѡтса бытн , сомнѡжайшїи смотрєнїемъ и сѡдомъ коупнѡ всѣхъ насъ єпїсѡвъ , во єдїно собравшнхса во антїохїи , ѡ разлїчнѣи областєи къ вѡшемѡ разѡмѡ послѡхѡ , вѣровавше хртѡвѣ блгтн , и мїрномѡ стѡмѡ дхѡ , їакѡ и въ тѡжде єднѡдушно сзмыслнтє , їакоже сїлою сз нами соущє , и мѡтквми єпоспѣшьствѡюще , пѡче же совокупленн снѡмн , и стымъ дхомъ здѣ бывше ,

И ТАКОВАА Е НАМИ МОУДРСТВОВАКШЕ И ПОВЕ
 ЛѢВШЕ , И ПРАКОВѢРНАА ЗАПЕЧАТЛѢВАЮЩЕ И
 ОУТВЕРЖАЮЩЕ СѢАГШ ДХА СОГЛАСІЕМЪ . СОУТЬ
 ЖЕ ИЗЛОЖЕНАА ЦРКОВНАА ПРАВНАА СІА .
 ПРАВНО , А . ИЖЕ ОУЗАКОНЕНОЕ Ѡ ПАСЦѢ ПРЕ
 ДАНІЕ ПРЕЛОЖИТИ ПОКУСИТСА : АЩЕ ЕСТЬ МИР
 СКІН ЧЕЛОВѢКЪ , ДА ИЗРІНЕТСА . АЩЕ ЛИ ПРИ
 ЧЕТНИИ , ДА ИЗВѢРЖЕТСА . ТѠ . Ѡ СЕМЪ РЕЧЕ
 НО ЕСТЬ И КСЕДОМОМЪ ПРАВНАѢ СѢЫХЪ АПЛЪ :
 ГАКШ АЩЕ СО ИЮДЕН СОТВОРИТЪ ПАСХУ ПРЕЗВІ
 ТЕРЪ , ДА ИЗВѢРЖЕТСА . ТОЖЕ ОУБШ И СЕ ПРА
 ВНО ПОВЕЛѢВАЕТЪ : ГАКШ АЩЕ КТО МИРСКІН
 ЧЕЛОВѢКЪ , ПРЕТЪПАЕТЪ КЗАКОНЕНОЕ ПАСХИ
 ПРЕДАНІЕ , И СО ІОУДЕН ИЛИ Ѡ СЕБѢ ЕДИНЪ КО
 ИНО ВРЕМА ВОСХОЩЕТЪ СОТВОРИТИ ПАСХУ , ДА
 ЕСТЬ НЕ ПРИЧАСТЕ , И ИЗРИНОВЕНЪ Ѡ ЦРКВЕ .
 АЩЕ ЖЕ ЕСТЬ ПРИЧЕТНИИ ТАКОВОЕ ТВОРА , ДА
 ИЗВѢРЖЕТСА , И ДА БОУДЕТЪ ЛИШЕНЪ ѠНЮДЪ
 СѢИТЕЛЬСКІА ЧЕСТИ И ИМЕНЕ . И ПРИЧЕТНИЦЫ
 ЕЛИКО ЖЕ ИХЪ ПРИШЕЩАЮТСА ЕМОУ ПО ИЗВЕ
 РЖЕНІИ , И ТІИ ДА ИЗВѢРЖЕНИ БОУДУТЪ .
 ПРА , В . ИЖЕ К ЦРКОВЬ ХОДА , И ПОСЛОУШАА К
 СѢЫХЪ ПИСАНИИ , И ПОТОМЪ НЕБРЕГИИ , И ИСХО
 ДА КОНЪ , И ѠВРАЩАА СѢАГШ ПРИЧАЩЕНІА ,
 ДА БОУДЕТЪ ѠРИНОВЕНЪ , ДОНДЕЖЕ ПОКАЗЪВЪ

ПРАВЛА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

ПЛОДЫ ПОКАНІА , ПОМНЛОВАНЪ БОУДЕТЪ : И
 СЛНШЕНЫМИ ОБЩЕНІА ПРИШЕЩАСА , САМЪ
 ДА БОУДЕТЪ НЕ ПРИШЕЩЕНЪ : И МОЛАСА Ё НЕМО
 ЛАЩИМНСА ВЪ ЦРКВИ , ПОВНЕНЪ ЁСТЬ . И
 ШАЩЕНАГО МОЛНТНСА ВЪ ЦРКОВЬ ПРІИМААН ,
 НѢСТЬ БЕЗВННІ . ТѠ . ШРНОКЕНЪ ТАКО
 ВЪИИ Ш ЦРКВЕ , ИЖЕ НЕ ПРИШЕЩАЕТСА МЛТВЪ
 Ё ЛЮДЫИ , НО ИСУДНТЪ ИЗ ЦРКВЕ ПРЕЖДЕ ЁКО
 НЧАНІА БЖТВЕННА СЛОУЖБЫ , ГЛКШ НЕ БРЕГІИ И
 ШВРАЩАСА БЖЕСТВЕНАГО ПРИЧАЩЕНІА , ДО
 НДЕЖЕ ПОКААВСА ДѠБРѢ , И ПЛОДЫ ПОКАНІА
 ГАВНТЪ . ПОКААБЕОСА ТѢПѢ , ПАКИ ПРІАТЪ
 ЗРН БОУДЕТЪ . И ИЖЕ Ш ЦРКВЕ ИЗРНОКЕННАГО ,
 НИ МОЛАЩАГОСА СЪ ВѢРНЫМИ ПРІЕМЪ , И Ё ДО
 МЪ Ё ТАКОВЫМЪ ПОМОЛНКСА , ИЛИ Ё ДРУЗЪИ
 ЦРКВИ , ТОИ ПРАВНОМЪ ПОВНЕНЪ ЁСТЬ .
 ГАКОЖЕ И СЛНШЕНЫМИ ОБЩЕНІА ПРИШЕЩАЕТЪ
 СА , И САМЪ НЕ ПРИШЕЩЕНЪ ЁСТЬ . ШСЕМЪ ЖЕ
 И ЕЩЕ ИЩИ ПРАВЛА СТЪИХЪ АПЛЪ , ГГШ , И
 АИ . И СОБОРА ИЖЕ ЁЛАОДНКІИ ПРАВЛА , АГ ГШ .
 Г ПРВНО , Г . ИЩЕ КОТОРЫИ ПРЕЗВІТЕРЪ
 ИЛИ ДІАКОНЪ , И ВСЛКЪ СЩЕННИЧЕСКАГО ЧІ
 НА , ШСТАВНВЪ СВОЕ МѢСТО И СВОЮ ЦРКОВЬ ,
 НА ИНОУЮ СТРАНОУ ШНДЕТЪ , И Ш СВОЕА ПРесе
 ЛНКСА , НА ИНОИ СТРАНѢ ДОЛЗѢ ПРЕБЫВАѢ ,

КТОМУ да не слоужитъ : пачеже ѡще зокѡмъ
 ѡ своегѡ епѣпа , неозвратѣтса , но пребы
 ваетъ въ таковома бесчѣнїи , да ѡзвержетса
 ѡнюдъ , и къ томѹ да неимать вѣнѣти въ чѣнъ
 своѣ . ѡще котѡрын епѣпъ прїиметъ тако зрѣ
 ваго , да прїиметъ запрещенїе ѡ ѡбщавѣ со
 бѡра , гакѡ црковныа разрѹшаа законы .
 толкованїе . Подѡбенѡ стѣхъ аплъ , пачѡ
 му надесать правнѹ , и сѣ правнѡ повелѣ
 ваетъ : гакѡ ни коемѹ же презвѣтерѹ или
 діаконѹ ѡнюдъ сщѣнническагѡ чѣна , ѡста
 вльшѹ свое мѣсто и свою црковь , и на ииѹ
 странѡу ѡшѣдшѹ , и тамѡ надѡлзѣ време
 ни пребывающѹ , недостѡнтъ служѣти :
 пачеже ѡще позываетъ егѡ епѣпъ егѡ , и
 не послоушаетъ ѡвратѣтнса , но пребываетъ
 въ таковома бесчѣнїи , ѡнюдъ да ѡзвержет
 са , и да не имать надѣжи вѣнѣти пакѣ въ той
 же чѣнѣ . Но и епѣпъ ѡще прїиметъ такѡ зрѣ
 ѡзверженаго , и гакѡ причѣтника начнетъ и
 мѣти , запрещенїе дати повелѣваетъ ѡ ѡб
 щавѣ собѡра , егда ѣходатса коупнѡ всеа

презвѣтерѹ и діаконѹ свое мѣсто и црковь *
 ѡставльшемѹ , и на ииѹ странѡу ѡшѣдшѹ ,
 ѡнюдъ не достѡнтъ служѣти : правнѡ сїѣ
 повелѣ .

ПРАВИЛА ПОМЪСТНАГО СОБОРА

ОБЛАСТИ ЕПЪПИ, СТАЗАНІИ РАДИ ЦРЪКОВНЫХЪ
 ПРАВНЫХЪ ВЪЗЫСКАНИИ, ТОГДА ЗАПРЕЩЕНІЕ
 ДА ПРИИМЕТЪ, ГАКО ПРЕСТОУПНИКЪ ЦРЪКОВНЫХЪ
 ДЪ ЗАКОНОВЪ. ПРАВИЛО, Д. АЩЕ СОБОРОМЪ
 ИЗВЕРЖЕНЪ ЕПЪПЪ, ИЛИ ПРЕЗВИТЕРЪ, ИЛИ
 ДІАКОНЪ, И САМЪ МНЪ И НЕПОКОРЕА НАЧНЕТЪ
 СЛУЖИТИ, ДА НЕИМАТЬ ПАКИ ОБРАЩЕНІА ВЪ
 СВОЙ ЧИНЪ. ТОЛКОВАНІЕ. СЕ ОУБЪ ПРАВИЛО
 ТАКЪ ГЛАВЕТЪ, ГАКОЖЕ, И БІ, ПРАВИЛО СЕГЪ
 СОБОРА ПОВЕЛЪВАЕТЪ: ГАКО АЩЕ ЕПЪПЪ, ИЛИ
 ПРЕЗВИТЕРЪ, ИЛИ ДІАКОНЪ ИЗВЕРЖЕНЪ БЫКЪ
 Ш САНА СВОЕГЪ СОБОРОМЪ, И ГЛАГОЛЕТЪ, ГАКО
 СЛЪ НА МЪ СУДЪ ИЗНЕСОША И НЕПОПРАВЪ,
 МОЖЕТЪ ПОЗВАТИ ШГЛАГОЛЮЩИА НАНЪ, И Ш
 ИНОГЪ БОЛЬШАГО СОБОРА ШПРАВННЕСА. АЩЕ
 ЖЕ И ПОИЗВЕРЖЕНІИ САМЪ МНЪ, И НЕПОКОРЕА
 СА, ПРЪЖДЕ ИСПРАВЛЕНІА СУЩАГО НАНЕМЪ
 СДА ДЕРЗНЕТЪ СЛУЖИТИ, ШТОЛЪ ОУБЪ
 АЩЕ И ГЛАГОЛЕТЪ, СЛЪ МА ШСЪДНША, И НЕ
 ПОПРАВЪ ИЗВЕРЖЕНЪ БЫХЪ, НЕ ИМАТЬ ПРИА
 ТИ СВОЕГЪ САНА, НИ МЪСТА ШВЪТЪ ВТОРА
 ГО. ПЪТОЕ ЖЕ НАДЕСАТЬ ПРАВИЛО СЕГЪ СО
 БОРА ГЛАГОЛЕТЪ: ШВЪХЪ СУЩИХЪ ЕПЪСКО
 ПОВЪ КО ОБЛАСТИ, АЩЕ ИЗВЕРЖЕНЪ БОУ
 ДЕТЪ ЕПЪСКОПЪ, КЪ ТОМЪ НЕМОЖЕТЪ ИИДЪ

ПОЗВАТИ НА СОУДЪ , НИ ШПРАВДАТИСЯ : НО
 ИЖЕ НАНЬ ИЗНЕСОША СОУДЪ , ДА ПРЕБЫВАЕТЪ
 ТВЕРДЪ . ЧЕТВЕРТОЕ ЖЕ И ПАТНОЕ ПРАВИЛО СОБО
 РА ИЖЕ ВЪ СРЕДЦѢ , ПРОСТЫІНЮ ЪДАВАЕТЪ .
 Ш ВСѢХЪ СОУЩИХЪ ВО ОБЛАСТИ ЕПІСКОПОВЪ ,
 ИЗВЕРЖЕНОМУ ЕПІСКОПУ , ИЛИ ПРЕЗВІТЕРУ ,
 ПОЗВАТИ ШГЛАГОЛЮЩИА НАНЬ , И КЪ БЛЖЕННО
 МУ ЕПІСКОПУ РІМСКІА ЦРКВЕ ПРИБѢГАТИ И
 ШПРАВДАТИСЯ . НИ ВЪ ЕПІСКОПІИ ЖЕ ЕГШ ИНО
 ГО НЕПОСТАВЛАТИ , ДОТДЕЖЕ РІМСКІА ЦРКВЕ
 ЕПІПЪ Ш СУДѢ ИСПЫТАЕТЪ , И СОВЕРШЕНІЕ СО
 ТВОРИТЪ РАЗСУЖДЕНІЮ . И ЕСТЬ БОЛА ТАКО
 ВАА , И ПРАВЕДИТѢИША И ЧАКОЛЮБЕЗНИТѢИША , И
 ДЕРЖИТЕСЯ И ДО НЫНѢ . ПРАВИЛО , Է . ВСАКЪ Է
 ПРЕЗВІТЕРЪ , ИЛИ ДІАКОНЪ , ЕПІПА СВОЕГО ПРЕ
 ШЕНДА , И ШСТУПАА Ш НЕГШ , И БЕЗКОЛИ
 ЕГШ ЗИЖДА ИНОУЮ ЦРКОВЬ : И ПОЗЫВАЕМЪ
 ТРИЖДЫ Ш СВОЕШ ЕПІПА , АЩЕ ПРЕБЫВАЕТЪ
 Ъ ТАКОВѢМЪ БЕЗОУМІИ , ДА БОУДЕТЪ ИЗВЕРЖЕНЪ
 ШНОДЪ . ТОЛКОВАНІЕ . АЩЕ КОТОРЫИ ПРЕЗ
 ВІТЕРЪ , ИЛИ ДІАКОНЪ , НЕПОЗНАВЪ НИЧТОЖЕ
 НА СВОЕГО ЕПІСКОПА НИКОБЕГОЖЕ ПРЕГРѢШЕНІА ,
 НИ ПРЕСТУПЛЕНІА ВЪ БЛГОВѢРІИ И ПРАВДѢ , ІАКО
 ЖЕ ТРИДЕСЯТЬ ПЕРВОЕ ПРАВИЛО СТЫХЪ АПТЛЪ
 ГЛЕТЪ : НО ГОРДОСТІЮ И БОУЕСТІЮ ВОЗНЕСША ,

ПРАВЛА ПОМЪСТНАГО СОБОРА

Г҃АКО ЖЕ ДЕСАТОЕ ПРАВЛО СОБОРА, ИЖЕ ВЪ КАРДАГЕ
НѢ ГЛАГОЛЕТЪ, АЩЕ ШЛѸЧНТЕА Ш ЦРКВЕ, И Ш
СВОЕГѸ ЕПІПА, И ИНОУЮ ЦРКОВЬ ПОСТАВНТЪ, И
ЛЮДИ КЪ СЕБѢ ПРИВЛЕЧЕТЪ, ШСОБНШ СОБРАТИ
СА НАПѢНІЕ СОТВОРАА: И ПОТОМЪ ТРИЖДЫ
Ш СВОЕГѸ ЕПІСКОПА ПОЗВАНЪ, НЕПОСЛОУШАЕТЪ
ВОЗВРАТИТИСА, НО ПРЕБЫВАЕТЪ ВЪ БЕЗЧІНІИ,
ДОСТѸННЪ ЕСТЬ ШНЮДЪ ИЗВРЕЩІСА, И КТО
МѸ ДА НЕИМАТЬ НАДЕЖѸ ИЩЕЛЕНІА ПОЛУЧИ
ТИ, НИ СВОЕА ЧЕСТИ ПРИАТИ. ПРАВЛО, 5.
ШЛѸЧЕНАГО ПРИЧЕТНИКА Ш СВОЕГѸ ЕПІПА,
ИНЪ ЕПІСКОПЪ НЕМОЖЕТЪ РАЗРѢШИТИ. АЩЕ
ЖЕ СОБОРЪ ПРИИМЕТЪ ТАКОВАГО, ИЛИ ШСОУ
ДИТЪ, ДА ЕСТЬ ТВЕРДЪ СОУДЪ. ТОЛКОВА
НІЕ. СКАЗАВШИ РАЗРѢШИТИ МОЖЕТЪ.
СЕГѸ ОУБШ РАДИ ЗАПРЕЩЕНІЕ ПРИИМШАГО ПРИ
ЧЕТНИКА, И ШЛѸЧЕНАГО Ш СВОЕГѸ ЕПІСКОПА,
НЕПОДОБАЕТЪ ЕПІСКОПѸ ИНОМѸ ПРИАТИ,
Г҃АКО НЕШЛѸЧЕНАГО, АЩЕ НЕРАЗРѢШЕНЪ БОУ
ДЕТЪ Ш СКАЗАВШАГО И. АЩЕЖЕ СОБОРЪ,
ЕГДА СОБРАЮТЪСА ЕПІСКОПИ ВСЕА ОБЛАСТИ
ВЪ РЕЧЕННОЕ ВРЕМА, ШЛѸЧЕНАГО ВИННОУ ИСПЫ
ТАЮТЪ. И АЩЕ ОУБШ ШБРАЩУТЪ БЕЗВИ
НЫ ШЛѸЧЕНІЕ НАНЕНЪ Ш ЕПІСКОПА
ЕГѸ, МОЖЕТЪ СОБОРЪ СЛѢ БЫВШЕЕ ШЛѸЧЕНІЕ

Исправити и разрѣшити того . и быкъшии ѿ
 собора соудъ , да пребыкаетъ твердъ и неразъ
 ршенъ . правило , З . Страненъ немынъ ^З
 мѣрнаго посланіа , рекше , грамотъ , неприа
 тенъ . толкованіе . Во многыхъ правнѣхъ
 се речено есть , еже ѿ иногѡ епископа поста
 вленаго неприимати , свѣнѣ ставныхъ гра ^{крѡмѣ}
 мотъ , гаже аще имѡтъ ѿ своего епископа ,
 ѡнегѡже поставленіе пріаша . правило , И . и
 кобеждо страны презвитеръ , да не вѣдѣтъ
 ставныхъ грамотъ и правныхъ , причѣ
 тникѡ нѣгдѣ далече ѡити , но токмо
 блнзъ егѡ соущемѡ согѣдѡ епископѡ .
 толкованіе . Токмо единѣмъ епископомъ ,
 и беѡпорѡка соущимъ сельскимъ епископомъ ,
 достѡйномъ есть ставная даати грамо
 ты , далече ѡити хотѡщимъ ѿ своихъ
 мѣстъ причѣтникомъ . Презвитеромъ же
 к кобеждо странѣ старѣйшимъ ствѡющимъ ,
 таковѡе правленіе нѣтъ достѡйномъ : но
 тоѡ кз блнзъ соущемѡ епископѡ , рекше ,
 кз согѣдѡ писати ѡ таковыхъ причѣтн
 цѣхъ , и оубрѣити поставленіе и вѣрѡ и
 житіе ихъ , прощенѡ есть и тѣмъ .
 правило , А . Съ митрополитовою волею ^А

ПРАВНА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

ПОДОБАЕТЪ ЕПІСКОПѢ ТВОРИТИ ВСѢ , И БЕЗЪ ТОГѠ ПРОМЫШЛЕНІА НИЧТОЖЕ СТРОИТИ : НО ТОКМУ ВЪ СВОЕМЪ ПРЕДѢЛѢ БЫКАЮЩАА ТВОРИТИ , И ПОСТАВЛАТИ НЕПОРѠЧНЫА МОУЖИ ВЪ ПРИЧЕТЪ . ТОЛКОВАНІЕ . ТАКѢ , ГАКО ЖЕ ЛА , ПРАВНО СТЫХЪ АПЛЪ , И СЕ ПРАВНО СЧИТАЮТЪ ПОЧИТАТИ КОЕЖДО ОБЛАСТИ ЕПІСКОПѢ СВОЕГО СТАРѢЙШИНѢ , РЕКШЕ МИТРОПОЛИТА . И БЕЗЪ ЕГѠ ВОЛИ , НИ ЕПІСКОПА ИЗБРАТИ НИ ПОСТАВЛАТИ , НИ НИЧЕГО ЧТО БОЛЬША ТВОРИТИ , ГАКЕ ОНА МО ВО АПЛАСТѢМЪ ПРАВНА РЕЧЕНА БЫША Ш НАСЪ , НО ТОКМУ ПРИДУЧАЮЩАА КОМУЖДО ВЪ СВОЕМЪ ПРЕДѢЛѢ ТВОРИТИ , И ПОСТАВЛАТИ ПРЕЗВИТЕРЫ , И ДІАКОНЫ , И ЕЛИКОЖЕ СІМЪ ПОДОБНО . НО НИ МИТРОПОЛИТѢ БЕЗЪ СОВѢТА ЕПІСКОПЪ СВОИХЪ ,

И НИЧТОЖЕ ТВОРИТИ ; ПРАВНО , І . ЗАКАННАТЕЛИ СЕЛЫСТІИ И ЧЕТЦЫ И ПѢВЦЫ И ПОДІАКОНЫ ПОСТАВЛАЮТЪ ЕПІСКОПИ СЕЛЫСТІИ ЕПІСКОПИ , ПРЕЗВИТЕРА ЖЕ И ДІАКОНА НИКАКО ЖЕ БЕГРАДСКАГО ЕПІСКОПА . АЩЕ ЖЕ СЕ ДЕРЗНЕТЪ ПОСТАВЛАЮТЪ ПРЕСВѠПІТИ , ДА БОУДЕТЪ ИЗВѢРЖЕНЪ . ГРАДЪ ЧЕТЦЫ СКИН ЖЕ ЕПІСКОПЪ , ПОСТАВЛАЕТЪ СЕЛЬСКАГО ЕПІСКОПА . И ПѢВЦЫ ТОЛКОВАНІЕ . КОЖДО ДОЛЖЕНЪ БѢТЬ СВОЮ МѢРѢ И ЗАКАННАТЕЛИ ВѢДѢТИ , И ВЪ СВОИХЪ ПРЕДѢЛѢ И ВЪ ПОВЕЛѢННЫХЪ ЕМОУ ПРЕБЫВАТИ . СЕГѠ РАДИ ОУБѢ СЕЛЬСКОМУ ЕПІСКОПѢ ЕЖЕ БѢТЬ ПОВЕЛѢНО , ТО ДА ТВОРИТЪ

ДА ПОСТАВЛЯЕТЪ ЗАКЛНАТЕЛИ , ЧЕТЦЫ И ПѢ
 ВЦЫ И ПОДІАКОНЫ , АЩЕ ЖЕ ДЕРЗАЕТЪ ПРѢВНТЕ
 РА ИЛИ ДІАКОНА ПОСТАВИТИ , ДА ИЗВЕРЖЕТСА :
 АЩЕ И ИНАКѠ ѠСНУХЪ СТЕПЕНѢ ВЕЛІКОМУ КАСИ
 ЛІЮ МНІТСА , ІАКОЖЕ ПІШЕТЪ ВЪ ТІ ПРАВНАѢ ,
 СОБОРА ИЖЕ ВО АНКІРѢ , И ТАМѠ ИЩИ . ПРАВНО , 41
 41 . ЕПІПЪ ИЛИ ПРЕЗВІТЕРЪ , ИЛИ ДІАКОНЪ ,
 САМЪ Ѡ СЕБѢ КЪ ЦРЮ ПРИХОДА , БЕСПОВЕЛѢНІА
 СОУЩАГО ВО ОБЛАСТИ МИТРОПОЛІТА , Ё ПРИЧАЩЕ
 НІЕ И САНА ДА ѠПАДЕТЪ . ТО . НЕПОКОРСТВО
 ВО ВСЕМЪ СТИИ ОЦЫ ИЗМЕЩУЩЕ , И БЛГОЧІНІЕ СО
 БЛЮДАЮЩЕ , ВОБРАНАЮТЪ ЕПІПѠМЪ И ПРЕЗВІ
 ТЕРѠМЪ , И ИИѢМЪ ВСѢМЪ СЦѢННИЧЕСКАГО ЧІ
 НА , БЕСПОВЕЛѢНІА И БЕІПИСАНІА МИТРОПОЛІТА
 СВОЕГО КЪ ЦРЮ ѠХОДИТИ , ИЛИ СЛОУХОМА ЕГѠ
 СТУЖАТИ , И ВОЗВѢЩАТИ Ѡ ИѢКИХЪ ВЕЩѢ . И
 ТОГО РАДИ БЕВОЛИ МИТРОПОЛІТА СВОЕГО , ѠХО
 ДАЩАГО ЕПІПА КЪ ЦРЮ , ИЛИ ПРЕЗВІТЕРА , И Ѡ
 САНА ИЗВРЕЩИ ПОВЕЛѢАЮТЪ , И Ѡ ПРИЧАЩЕНІА
 ОУПРАДНИТИ : ПРАВНО , 61 . ИЗВЕРЖЕНЪ БЫВЪ 61
 Ѡ САНА , АЩЕ ПРИТУЖАЕТЪ ЦРѢВН , ВОЗВѢЩАА
 Ѡ СЕБѢ , ДА ПРОСИТЪ КЪ БОЛЬШЕМУ СОБОРУ ПРИ
 СТУПИТИ И СУДИТИСА : И КАКОВЪ СОУДЪ ТІИ ИЗ
 НЕОУТЪ НАНЬ , ВТОМЪ ДАПРЕБЫВАЕТЪ . АЩЕ ЖЕ

ЕПІПѠМЪ И ПРЕЗВІТЕРѠМЪ БЕПОВЕЛѢНІА СВОЕ
 ГО СТАРѢЙШИНЫ НЕ ПРИХОДИТИ КЪ ЦРЮ .

ПРАВЛА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

и потомъ противу глаголетъ, да не имать оправданіа . толкованіе . Яще которын епѣпъ или презвітеръ или діаконъ изверженъ быкъ ѿ сана соборомъ, и мнитъ ꙗко безправды изверженъ бысть, се правла не возбраняетъ, но паче повелѣваетъ емоу къ большему собору приступити и сдѣити, и ѿ того исправити, внихъ же мити правъ быти, на превращеніе изнесеннаго на сдѣѿ ѿ собора того . Яще же нехощетъ приступити къ большему собору, ни преднѣмъ исправити, внихъ же творитъ правъ быти, но цркви слоухомъ стужаетъ, подензѿа того на ѿмщеніе, се правла таковаго ни коемъ же мнлоети сподобляетъ, ни мѣста ѿвѣтъ не даетъ емоу, ни надею же чѣсти ꙗко боудетъ исправленіе .

- * ꙗко правла, ꙗко . Яще никимъ же позванъ, ни оумоленъ быкъ епѣпъ, во иноую область ѿшедъ, и поставитъ презвітера или діакона, или правленіе нѣкое црковное творитъ, такова нетверда и разрушена да пребоудетъ, а онъ да извержетъ . толковѿ . Многа правла ѿбращени ѿсемъ возбраняюща, еже не переходити епѣпу ѿ своеѿ

* епѣпъ во иноую область не ѿходити .

ОБЛАСТИ ВО ИНОУЮ , И ПОСТАВЛАТИ В НЕИ ПРЕЗВИТЕРЫ И ДІАКОНЫ , ИЛИ ИНОЕ ЧТО ЕПІКПЗ СКОЕ ТВОРИТИ : ТОКМѢ АЩЕ ГДѢ ПОЗВАНЪ БОУДЕТЪ , ОУМОЛЕНЪ Ш СТРАНЫ ТОА ЕПІКПА , ТАКОВОЕ ЧТО ТВОРИТИ . АЩЕ ЖЕ Ш СВОЕГО ДОМУ ВО ИНОУЮ ОБЛАСТЬ ПРИШЕДЪ , ПОСТАВИТЪ ПРЕЗВИТЕРА ИЛИ ДІАКОНА , ИЛИ СТРОЕНІЮ ЦРКОВНЫХЪ ВЕЩЕЙ ИБКОЕ ПРАВЛЕНІЕ СОТВОРИТЪ , НЕ ТВЕРДЫМЪ И РАЗРУШЕНЫМЪ БЫТИ ШНЕГО СОТВОРЕННЫМЪ , И САМОГО ИЗВРЕЩИ ПРАВИЛА ПОВЕЛѢАЮТЪ . ПРАВИЛО , ԺԻ . АЩЕ ЕПІКПЗ СДАИ ДИМУ СОУЩУ , ОБЛАСТІЮ ЕПІКПИ НАЧИДЪТЪ РАЗЛИЧНО ГЛАТИ , ДА ПРИЗОВУТЪ ШБЛИЖНІА СТРАНЫ ДРУГІА ЕПІКПЫ , НА ИЗВѢСТНОЕ РАЗРѢШЕНІЕ ПРЕКОСЛѢІА . ТО . АЩЕ КОТОРЫН ЕПІКПЗ ШКЛЕВЕТАЕМЪ Ш ГРѢСѢ СВОЕМЪ , СОБОРО ДОЛЖЕНЪ БИТИ СДАИМЪ БИТИ . АЩЕ ЖЕ ОБЛАСТИ ТОА ЕПІКПИ НАЧИДЪТЪ НЕ РАВНО СДАИТИ , ОБИ ОУБШ НЕПОВІННА ТОГО ГЛЮЩЕ , ДРУЗИН ЖЕ ПОВІННА СОУЩА , МОЖЕТЪ МИТРОПОЛИТЪ ШБЛИЖНІА ОБЛАСТИ ДРУГІА ЕПІКПЫ ПРИЗВАТИ , ДА СОУЩЫА ПОСРЕДѢ ЕПІКПЫ ВЪ ПЕРЕКАНИИ РАЗРѢШАТЪ . ПРАВИЛО , ԺԵ . ЕПІКПЗ СДАИМУ БИ БЫВАЮЩУ , АЩЕ ВСЕА ОБЛАСТИ ЕПІКПИ СОГЛАСНО РЕКОУТЪ НАНЪ , ПАКИ СОУДЪ НЕ БЫВАЕТЪ .

ПРАВЛА ПОМѢСТНАГО СОВОРА

ТОЛКОВАНИЕ . ИЩЕ КОТОРЫИ ЕПІПЪ , ѿ ВСЕА
 ОБЛАСТИ ЕПІПЪ , РЕКШЕ ѿ СОВОРА ИЗВЕРЖЕНЪ
 БОУДЕТЪ ѿ САНА , СЕ ПРАВЛА НЕ ѿСТАВЛЯЕТЪ
 ѿ ИНОГО СОВОРА СЪДІТИСА ЕМОУ , НО ПРЕБЫВА
 ТИ ТВЕРДО ИЗНЕСЕНОМУ НАНЪ СЪДОУ , ГАКО СО
 ГЛАСНО ѿ ВСЕА ОБЛАСТИ ЕПІСКОПИ ПОВЕЛѢВА
 ЮТЪ . ОБАЧЕ ГАКОЖЕ РЕКОХОМЪ ВЪ ЧЕТВЕРТОМЪ
 ПРАВЛАѢ СЕГО СОВОРА , ГАКО ПАЧЕ БОЛИ ДЕРЖИ
 ТЕА ПОВЕЛѢВШИХЪ СЕ , МНАЩЕМУСА , ГАКО
 НЕ ПРАВЕДНО . ИЗВЕРЖЕНЪ БЫТЬ , ПОЗВАТИ
 НАСОУДЪ , И ѿСТАВІШАГО СОВОРА ПОМОЩЬ ПО
 ЛУЧИТИ , ГАКОЖЕ ПРАВЕДНѢ БИТЬ И ЧЛКОЛЮБЕ
 ѿ ЗНѢ . ПРАВЛО , ѿ . ИЖЕ КРОМѢ СОВЕРШЕ
 ННАГО СОВОРА , ИЖЕ САМОГО МИТРОПОЛИТА НАПРА
 ЗДНЫИ ЦРКВЕ ПРТОЛЪ НАСКОЧЕНЪ , АЩЕ И САМЪ
 БИТЬ ПРАЗДЕНЪ , ѿ ЕПІПІИ ДА БОУДЕТЪ ИЗВЕ
 РЖЕНЪ . ТОЛКОВАНИЕ . ПРАЗДАНОГО БУЕ ЕПІ
 СКОПА , НЕИМОУЩАГО ЕПІПІИ , ВЪ ПРАЗДАНЮ
 ЦРКОВЬ , НЕ ИМОУЩЮ ЕПІСКОПА ПОСТАВЛА
 ТИ , ѿ СОВЕРШЕННАГО СОВОРА , ТОУ СОУЩУ И
 МИТРОПОЛИТУ ТОА ОБЛАСТИ , СЕ ПРАВЛА ПОВЕ
 ЛѢВАЕТЪ , А НЕСАМОМУ ѿ СЕБѢ ПРТОЛЪ ВОСХИ
 ЦАТИ , АЩЕ И ѿВЕСѢХЪ ЛЮДЕИ ГРАДА ТОГО НОУ
 ДИМЪ БИТЬ , АЩЕ НЕ ХОЩЕТЪ БЫТИ ѿВЕРЖЕ .

ЕПІПЪ САМОМУ ѿ СЕБѢ ПРТОЛА НЕВОСХИЦАТИ ,
 АЩЕ ѿ СОВОРА ПОСТАВЛЕНЪ НЕ БОУДЕТЪ .

не празномѹ же єпископѹ имоушемѹ свою црковь , ꙗко , правило сегѡ собора . и дрѹга различна , ꙗко же , въ дї , аптѣстѣмъ правнѣ писано єсть , въ дрѹгоую црковь прентїи шнїудъ не повелѣваетъ , но пребывати въ цркви єнейже исперва шбга поставленъ бысть . правило , зї . Не причастенъ зї иже поставленъ бывъ єпископъ , и ѡбїе ѡстаивнъ , дондеже покавзса прїиметъ . толкованїе . Ище кто поставленъ бывъ єпископъ , и ѡстаивнъ непослушаетъ шитїи въ црковь єнїюже поставленъ бывъ , и порѹченыхъ ємоу людєи оучїти , да боудетъ шлѹченъ , дондеже покавзса попеченїе порѹченныхъ ємоу доушъ прїиметъ . правило , иї . ии Ище поставленъ бывъ єпископъ , и никакоже неприѣтенъ боудетъ людми града того , таковыи оубо чєсть єпископскю да имать : и да слоужитъ токму , шжида , єгда всєа ѡбласти єпископи соборомъ оуправятъ шсємъ . толкованїе . Ище кто поставленъ бывъ єпїпъ , и не прїѣтенъ боудє града того людми , воньже поставлєнъ бысть , не своеа ради виннї , но людєи тѣхъ слобою , таковыи чєсть єпїпскю да имать и да слоужї невѡбранно ,

ПРАВИЛА ПОМѢСТНАГО СЕБОРА

ИМѢНІА ЖЕ ЦРКОВНАГО, И ИМЕНЪХЪ ВЕЩЕЙ,
ДАНЕ ПРАВНТЪ. И НИКАКОЖЕ ВОИНСКУЮ ПОМОЩЬ
Ш ВЛАСТЕЦАМЪ ДА НЕ ИЩЕТЪ, НО ДОЛЖЕНЪ ЕСТЬ
ОЖИДАТИ ДОТДЕЖЕ ВСЕА ОБЛАСТИ ЕПІСКОПА СО
ВЕРШЕНЫИ СЕБОРА, ЕГДА КЪ РЕЧЕННОЕ ВРЕМЯ СОБИ
РАЮТСА, И ТІИ РАЗМОТРИВШЕ, И ПОПОДОБИЮ
ѢИ О СЕМЪ ДА ИСПРАВАТЪ. ПРАВИЛО, ѢИ.
* ИЩЕ НЕБОУДЕТЪ СЕБОРЪ, НИ СЪМЪ МИТРОПО
ЛИТЪ, ЕПІСКОПЪ НЕ ПОСТАВНТСА. ИЩЕ ЖЕ ИМЕНІА
РАДИ НОУЖДИ НЕ СЕБЕРОУТСА ВСИ, ОБАЧЕ МНОЖАЙ
ШАА ЧАСТЬ ДА ПРИИДЕТЪ ГРАМОТАМИ, ДА БОУ
ДУТЪ ЕСОУДИИ. ИЩЕ ЖЕ ТАКЪ ДѢЛЪ СОВЕРША
ЕМЪ, РАСПРАТСА ИМЕНІИ, МНОЖАЙШНУХЪ СОУДА
ДА ИМУТЪ КРѢПОСТЬ. ТОЛКОВАНИЕ. РЕЧЕНО
ЕСТЬ МНОЖИЦЕЮ, ЕЖЕ НИ МИТРОПОЛИТУ, НИ
ЕПІСКУ НЕ ИЗЕНРАТИ НИ ПОСТАВЛАТИ ЕПІСКОПА,
ИЩЕ ЖЕ ВСИ СОУЩІИ ВО ОБЛАСТИ ЕПІСКОПИ НАПОСТА
ВЛЕНІЕ СНИТИСА НЕ МОГУТЪ, ИМЕНІА РАДИ НОУ
ЖДИ, ОБАЧЕ МНОЖАЙШІИ ДА СНИДУТСА. ИЩЕ ЛИ
ДА ГРАМОТЫ НАПИСАВШЕ ПОСЛЮТЪ КЪ СОБРАВШИМЪ
СА НАПОСТАВЛЕНІЕ, ГЛЮЩЕ, ЕДИНАКЪ ГЛАГОЛЕ
И ВАМИ И МЫСЛИМЪ. И ЕГОЖЕ ИЗБЕРЕТЕ И ПО
СТАВНТЕ ВЫ, И МЫ И ВАМИ ЕДИНАКЪ ТОЖДЕ СО
ТВОРИМЪ. И ТАКЪ ПОСТАВЛЕНІЮ СОВЕРШАЕМЪ,

* ЕПІСКОПЪ НАПОСТАВЛЕНІИ ИМЕНІИХЪ НЕПРИЕМЛЕ
МЫИ, МНОЖАЙШНУХЪ СОУДА ДЕРЖИТСА.

Ище же нѣциѣ ꙗко завѣдани соуще начнѣтъ
 въ прекн глаголати , множайшихъ избрание
 и соудъ да держитъса . ПРАВИЛО , К . К
 ЦРКОВНЫХЪ РАДИ ПОТРЕБЪ , ДВАЦИ ВЪ ЛѢТѢ
 да бываетъ соборъ , въ коейждо области . пе
 рвое оубо въ четвертѣю недѣлю по пасцѣ .
 второе же въ десѣтын дѣнь перкоретїа .
 ТОЛКОВАНІЕ . Усеъмъ писано естъ въ триде
 сѣть седмѣмъ аптѣлѣстѣмъ правнѣ , ꙗко
 шѣтавлено естъ еже дваци въ лѣтѣ въ коей
 ждо области соборѣ быти . и оемѣе правнѣ
 шѣстаго вселенскаго собора , иже въ троулѣ
 полѣтнѣмъ : и шѣстоѣ правнѣ собора , иже
 въ никен второе собрѣса , повелѣваетъ единою
 въ лѣтѣ епѣпѣмъ коейждо области собрати
 са , междуу пасхою , и октабрѣмъ мѣсецѣ ,
 и правнѣнаа распрѣнїа и вопрошанїа разрѣ
 шѣти . На тѣхъже соборѣхъ приходѣтъ прѣ
 вѣтери и діакони , и вси иже мнѣтъса непра
 ведно пошѣндѣни ѿ своихъ епѣскопъ , и сѣ
 домъ ѿ всегѣ собора оуправляеми бывають .
 Иѣсть же достѣйно никїимъ же ѿ себѣ собора
 творити , свѣне соущаго въ митрополїи епѣпа ,
 рѣкше , митрополїта . ПРАВИЛО , Ка . епѣпъ Ка
 ни ѿ людѣи понѣждаемъ , ни ѿ епѣпъ водимъ , бѣ

ПРАВНА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

да не престѹпаетъ ѿнамѹ . ТОЛКОВАНІЕ .
Среченѹ ѿеть ѿнѹдѹ епископѹмъ прехо
жденіе ѿ цркви къ цркви , рекше , ѿ еписко
пін ко ѿнѹ епископїю , ѿще ѿ ѿлюдеѿ града
тогѹ молїмъ ѿеть . ѿще ѿ ѿ епископѹвъ
пѹнѹждаемъ , не прентї никакоже на ѿнѹ
кѹ прѹтолѹ . ПРАВИЛО , ІКВ . Также , ꙗко же
ѿ третїе на десѹть правнѹ сего собора , ѿ
се правнѹ глаголетъ , ѿже коемѹждо епи
скопѹ въ своемъ предѣлѣ владѹти , ѿ поста
влѹти презвїтеры ѿ дїакѹны , ко ѿнѹ же
предѣлѹ не ѿтї ни поставити презвїтера ,
ни ѿно что епископское творїти , скѣне
кѹли епископа предѣла тогѹ . ѿще же дер
знетъ ѿ сотворїтъ что таковое , да боудѣ
ѿзверженъ ѿ покїненъ , ѿ поставленъ ѿнегѹ
кѹ презвїтеръ , ѿ дїакѹнъ . ПРАВИЛО , ІКГ .
Епископъ хотѹ ѹмретї , да не поставитъ ѿно
го епископа въ себе мѣстѹ . томѹ бо ѹмершѹ ,
собрѹ ѿмѣющїхъ власть , достѹйнаго да
поставятъ . ТОЛКОВАНІЕ . Нѣеть достѹнѹ
хотѹщѹ епископѹ скончатїся , на скончанїи
своемъ епископа ѿного въ себе мѣстѹ поста
витї : но посмертї егѹ , собрѹ епископѹвъ
всѣѹ Ѹбласти , по кѹлѣ митрополїтовѣ до
стѹйнаго да поставятъ .

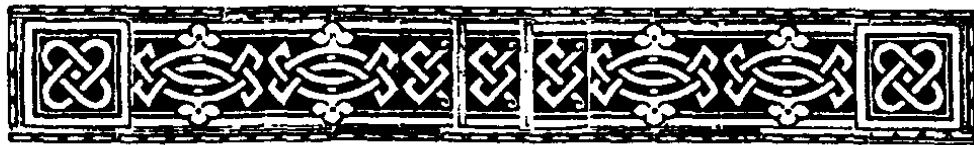
ПРАВНО , ІѢ . ВСѢМЪ ПРИЧЕТНИКОМЪ СОБО ѿ
 РНЫА ЦРКВЕ ПОДОБАЕТЪ ВЪДАТИ ВСЕ ЦРКО
 ВНОЕ ИМѢНІЕ . да ѿгда оумретъ епѣпъ , црко
 вное ѡсѡбное да хранѣтся . а ѿже ѿсть епѣ
 скопѣ , по завѣтѣ егѡ да оуправѣтся .
 ТОЛКОВАНІЕ . ПОДОБАЕТЪ ОУВѢ епѣпѣ напѣсано
 ИМѢТИ СВОЕ ИМѢНІЕ , И ГЛАГЛѢТИ , а НЕГЛѢТИ .
 ТАКО ЖЕ И ЦРКОВНОЕ ИМѢНІЕ ѡСѡБНО НАПѣСАНО
 ИМѢТИ , И ДАВѢДАТЪ ВСИ ПРЕЗВѢТЕРИ И ДІА ѿ
 КОНИ ЦРКОВНИИ ѺБѢ . да ѿгда хѡщетъ оумре
 ти , СВОЕ ИМѢНІЕ , ГАКО ЖЕ ХѡЩЕТЪ , да оупра
 вѣтъ . аще же не сотворѣтъ ТАКО , НИ ИМАТЬ
 НАПѣСАНА , НИ ѡСѡБНО СВОЕГѡ И ЦРКОВНАГѡ ,
 ТО аще И ГЛАГОЛЕТЪ НѢЧТО СВОЕ ИМѢТИ , ВСЕ
 ЦРКВИ да ИМАТЬ . ПРАВНО , ІѢ . епѣпъ ѿ
 ГДНЪ ѿсть ЦРКОВНОМЪ ИМѢНІЮ . аще же не
 ДОКАЗЕТЪ ѿМОУ , ѿже ВЗЕМЛЕТЪ НА СВОЮ ПО
 ТРЕБѢ : но ИМѢНІЕ ЦРКОВНОЕ , И СЕЛНЫА ПЛО
 ДЫ , И БОГАТСТВО ѿже СХОДНЕСА ВЪ епѣпѣю ,
 ВЗЕМЛЕТЪ , И СВОЕ ТВОРИТЪ БЕЗЪВѢДѢНІА И
 БЕЗЪБОЛИ ПРИЧЕТНИКЪ СВОИХЪ , да ВОЗДАЕТЪ
 ѡВѢТЪ ѡ ВИНѢ ПРЕДЪСѢМЪ СОБОРОМЪ . аще
 же И ГАЖЕ СОУТЬ ПОДОБНА НИШНИМЪ РАЗДАВА
 ТИ , СЕБѢ КОУХИЩАЕТЪ , И ѡТѢМЪ да ВОЗ
 ДАЕТЪ ѡВѢТЪ ПРЕДЪСѢМЪ СОБОРОМЪ .

* ТОЛКОВА́НІЕ . ЁМОУ́ ЖЕ ЧЕСТНЫ́А ДОУ́ШЫ ЧѢЧЕ
 СКІА ПОРУЧЕНЫ СОУТЬ , БОЛЬШІ ТОГДА́ ИМАТЬ
 ВЛАСТЬ НА́ ЦРКОВНЫМЪ ИМѢНІЕМЪ , ГАКО ЖЕ
 ДАРАЗДАВАЕТЪ ТО ТРЕБЮЮЩИМЪ РУКАМИ ПРЕ
 ЗВІТЕРЪ И ДІАКОНЪ , ЦРКОВНЫХЪ : ВЗНАТИ
 ЖЕ И СЕБѢ АЩЕ СКОУДЕНЪ БѢТЬ ПОДОБНАА НА
 НОУЖНЮ ПОТРЕБУ , И НА ВОСПРІАТІЕ БРАТІИ И
 ГОСТЕЙ ПРИХОДАЩИХЪ КЪ НЕМОУ , ДА НЕ ЛИШЕ
 НИ БОУДУТЬ ПІЩИ И СТРАННОПРІИМЕТВА .
 АЩЕ ЖЕ НЕ ДОСЫТИ ЕМОУ́ В ПОТРЕБНЫХЪ , НО
 СХОДАЩИАСА ПРИХОДЫ ЦРКОВНЫА , И СЕ
 ЛНЫА ПЛОДЫ ХОЩЕТЪ ВЗАТИ , И СКОА СОТВО
 РІТИ , И ТОГДА́ РАДИ ИКОНОМА ЦРКОВНАГО , СКО
 ЕГО СРОДНИКА ПОСТАВНЪ , ГАКЪ ДА ОУТАИТЕА
 ЕГДА́ РАЗДАВАЕТЪ ЦРКОВНОЕ ИМѢНІЕ , Ѡ
 СЕМЪ Ѡ СОБОРА СОУДЪ ДА ПРИИМЕТЪ ,
 ГАКО ЖЕ ЕПІСКИ ИСПЫТАЮТЪ .

Скончашася Ѡ ХРІТѢ АНТІОХІЙСКАГО СОБО
 РА ПРАВНАА ,

И КО ИЖЕ КЛАОДНИКІН СОБОРА ПРАВНОМЪ ЗРѢ
 ТИ ОЧИМА И БНИМАТИ ПОТЩІМСА .

* ЕПІСЪ ЦРКОВНАА ИМѢНІА ДА РАЗДАВАЕТЪ ВЪ
 МЛТВИНЮ РУКАМИ СЩЕННИКЪ И ДІАКОНОВЪ , А НЕ
 МИРСКІХЪ ЛЮДЕЙ .



СѢ́ИИ СВОѢ ПОМѢСТНЫИ И́ЖЕ ВЛАОДИКІИ

Фригійстѣи собраса ѿ различныхъ обла глѣ
стѣи , асійскаго правленіа , многимъ ꙗ
вѣженнымъ оцѣмъ ішедшимса , иже
и заповѣди црковныа и зложіша , ꙗко
же написаны соуть заѣ . Собора иже
ѣ ладоикіи правнахъ , ии . правило , а . а
Двоеженецъ ѡще въ тайнѣ не смѣсѣвса съ
женою юже хощетъ поѡти , мало преше
ніе пріимъ , и исполнѣвъ , прочее да боу
детъ безвннѣ . толкованіе . Двоеженецъ
лѣто едина ѡлченъ быкаетъ причащеніа ,
и ѣ мѣтвахъ и ѣ постѣхъ пребывъ , и такъ
стѣаго причащеніа да сподобѣтса . ѡще же
не скободнѣ , ни законнѣ , ко второмъ
совоклпнѣса бракъ , но прежде смѣсѣвса
въ тайнѣ съженою , юже хотѡще пріѡти
и потѡмъ на общеніе брака пріиде , таковыи
блданнѣа запрещенію повнненъ есть .
правило , б . Иже различными грѣхн ѣ не ѣ
разоумін ꙗти бывше , ѡще познавшеса

ѡв

п'равна пом'бетнаго собора

испов'дадтса , и по м'б'р'б' покаютса ,
да боудтз б'гопр'ятни . толкован'е .
Всн согр'бшнвшн в' разл'чныхъ гр'бс'б'хъ ,
аще покаютса и испов'дадтз такова пре
гр'бшен'а , и ѡбращен'е ѡ сл'бхъ совершен
но соткор'атз , и протн'в' м'б'ры согр'бше
н'а , даное нмз время на покаан'е в' молн
твахъ и в' слез'ахъ совершатз , да пр'ятн
боудтз , и да сподобатса ст'аго причаще
н'а , б'гостынн радн щедротз бжнхъ .
Г' правна , Г' . Новопоск'бщенын , не св'щен
никз . толкован'е . аще кт'о новокре
щенз боудетз , не скор'о вн'детз в' сщ'ен
нческн чннз . и ѡсемз и втор'ое правна
перваго собора нже в' никен повел'баетз
а гасн'е , и там'о ищн . правна , а .
лнхвы и мзды сщ'енникз да неприемлетз .
толкован'е . неподобаетз причетникомз
скар'еднаго прнбытка себ'б' промысл'ати ,
ни прнматн , ни оувзэмшаго в' заэмз лн
хвы великн и малы взнм'ати . аще ли с'е со
творнтз кт'о ѡ сщ'еннхъ , и нех'ощетз прест'а
тн ѡ тог'о , да нзв'ержетса . и ѡ семз ищн ,
з'и , правна , нже в' никен перваго собора .

иерей р'бетз вземлан ѡ сана да нзв'ержетса .

ПРАВИЛО , 4 . ПОСТАВЛЕНІЕ НА СЛУЖБѢ ЛЮДЕѢ ^Ѣ
 НЕБЫВАЕТЪ . ТОЛКОВАНІЕ . МЛТВЫ ГЛѢМЫА
 ѿ АРХІЕРЕА НАПОСТАВЛЯЕМЫИ ЕПІКОПЫ И ПРЕ
 ЗБИТЕРЫ И ДІАКОНЫ , НЕ ГЛЮТСА ВЕЛЕГЛАСНУ ,
 ГАКОЖЕ ВСѢМЪ ЛЮДЕѢ СЛЫШАТИ , НО ТОКМУ
 ВНОУТРА СУЩИМЪ СО АРХІЕРЕОМЪ СТІТЕЛѢ .

ПРАВИЛО , 5 . ЕРЕТНОѢ СТІИЛИЩЕ НЕ ВХОДНО . 5
 ТО . НѢСТЬ ДОСТОИИУ ЕРЕТНИКОѢ ВЪ ЦРКОВЬ
 БЖІЮ ВХОДИТИ . АЩЕ И ВЕЛИКІИ ВАСИЛІИ ОУАЛЕН
 ТА ЦАРЬ ЕРЕТНИКА СУЩА , КЪ ИСПОЛНЕНІЮ ВЪ
 РИДѢ ПРИАТЪ . НЕВѢ БО И ЕЩЕ СЕГѢ СОБОРА ,
 И СЕ ПРАВИЛО НЕВѢ ИЗЛОЖЕНО . ПРАВИЛО , 3 . 3

НАВАТІАИЕ И ФОТНИАИЕ И ЧЕТЫРЕНАДЕСАТИ
 ЦЫ , СІИ ЕРЕТНИЦЫ , АЩЕ ИИѢХЪ ЕРЕСН НЕПРО
 КЛЕНУТЪ , И ЕТѢМИ И СВОЮ , НЕПРИАТИИ .
 АЩЕ ЖЕ ПРОКЛЕНУТЪ , ПОМАЗАНН МІРОМЪ ,
 ДА ПРИШЕЩАЮТСА . ТОЛКОВАНІЕ . СІИ ПРЕ
 ЖДЕ РЕЧЕННИИ ЕРЕТНИЦЫ , СЪ ИИѢМИ ЕРЕСЬМИ
 И СВОЮ ПРОКЛЕНШЕ , ПРИАТИ ДА БОУДУТЪ ЦЕ
 РКОВІЮ , И ТОКМУ СТѢИМЪ МІРОМЪ ПОМАЗА
 НН БЫВШЕ . ДА ПРИЧАСТАТСА . НО ТОКМУ
 НАВАТІАИЕ И ЧЕТЫРЕНАДЕСАТИЦЫ И ФОТНИА
 НЕ ЖЕ , СТІАГѢ И СПАСЕНАГѢ КРЩЕНІА ТРЕ
 БУЮТЪ , РЕКШЕ , ДА КРЕСТАТСА . НАЧАЛНИКЪ
 БО ИХЪ ФОТНИИ , МНОГИ ЕРЕСН ѿБНОВИ .

ЕРЕТНОКОМЪ ВЪ ЦРКОВЬ БЖІЮ НЕ ВХОДИТИ .

п^равила пом^ѣстнаго собора

И павла самоса^текагоу ересь : и савеллїа ливїи
скагоу , и мон^танову . небезначална бо гла
голаше бжїа слова , ни творца в^ѣкомъ
вс^ѣмъ , ни пер^вѣйша всеа тварн соуща ,
но млада и нова , и начало бытїю прїемша ,
ѡ плот^ьскагоу ржтвѣ еже ѡ дѣвы . Четыри
надес^атникъ же ересь сїа е^сть , е^а же ради
и четырнадцатници нарицаются . въ че
тв^ѣртын бо надесать лѣны , егда полна
боудетъ , и аще прил^ѹчнѣтсѣ днѣ той к по
недѣлникъ , или во вторникъ или к сре^ду ,
тогда тїи и спса нашего праз^дн^ѹютъ воскрес^ѣ
сенїе , неприемлютъ же гак^ѡ и наватїане
ѡбращающихся и кающихся грѣхъ своихъ .
держатъ же и почитаютъ , и ѡверженыа
книги , и ина многа таковаа слѣ^ѣ моу
и дрет^вѹютъ . правило , и . Фриги ѡ
ереси пок^авшеса , пакн да крест^атсѣ ,
аще нѣцыи ѡн^нхъ и причетницы соутъ .
толкованїе . И сїи еретицы соутъ нари
цаемїи фриги , и аще оубо покаются ,
и ѡ ереси н^нхъ ѡбрат^атсѣ , и к непорочнѣй
прнст^ѹпнѣше вѣрѣ , всеа ереси , и стѣмн
и свою проклѣнше , да боуд^ѹтъ прїати .

боудн вѣдати , что е^сть ересь четырн^аде
с^атникъ .

и совсѣкнмъ прилѣжаніемъ научени бѣвше ,
 да крѣтѣтса . аще нѣцѣи ѿннхъ причѣтн
 цы нхъ соутъ , рекше попоке , или дїаконн ,
 вси да крестѣтса . сн же фрнги ѿ монта
 на и прскнлы научншаса ереси . той же
 окаанныи монтанъ , паракнта себе нме
 новаше . двѣ женѣ нмаше , снма же
 блудъ твораше , нма едннн прскнла ,
 дрзѣн же мазннла : сн же двѣ женѣ
 пророчнцѣ нменоваше . Градецъ же нѣкнн ,
 во фрнгнстѣн облстн , емоуже нма пепѣ
 занъ , іеросалнмомъ нарцааше . мужемъ
 еженамн разлчѣтнса повелѣваше , и пакн
 разрѣшаше . и брашенъ оудалѣтнса по
 велѣвааше . пасхѣ разврацааше . и трн
 составы еднносѣннагѡ бжтѡвѣ , въ едннн
 смѣшамъ сококѣпн лнцѣ . кровѣ смѣшатн
 е мѣкѡю , и то е причащенїа мѣсто даатн
 научн : тогѡже причастнвшнмса , ерама
 радн таѣтн повелѣвааше . прѣвнло , ѿ . ѿ
 аще ктѡ помѡлнтса въ гробннцахъ , идѣже
 лежатъ мннмн ѿ еретнкѡ моученнцн ; или
 въ церкѡвахъ еретнческнхъ ; или исцѣлѣтнса
 хотѣ ѿ недоуга прїндетъ тамѡ , да боудетъ
 ѡлчѣнъ , дѡндеже покѣдетса , и исповѣстѣ

ПРАВЛА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

ꙗко согрѣшнѣ , и такъ пріятъ боудетъ .
 ꙗко сѣ правило разумно . правла , ꙗ .
 съ еретникѣ въ свѣтоуство несходѣтиса .
 толкованіе . ѿ сѣи вѣщи различна пра
 вна повелѣваютьъ , и хъ же сказаніе въ ꙗи ,
 правла собора вселенскаго четвѣртаго
 иже въ халкѣдсонѣ напнеахомъ . и дово
 лна соуть реченнаа тамъ на истолкованіе
 семоу правла . правило , ꙗи . ꙗко не
 подобаетъ глѣмыхъ старницъ , рѣкше прѣсѣ
 дащнхъ цркви поставлати . толкованіе .
 бахъ въ древннхъ нѣцнн обычанъ въ црквахъ
 бываемнн , ѿ ннхъ же оубо временемъ ѡви
 забвѣнн быша , ннн же ѡнюдъ престаша :
 дрѹгіа же правла ѡсѣкоша . ѿ ннхъ же есть
 едннъ и сѣи обычанъ , еже старыа жены въ
 црквахъ поставлати , и сѣа первосѣдннцн
 именовати , и да имѣютъ старѣйшннство
 въ женахъ входящнхъ въ црковь , ꙗкоже
 оучнтелнцамъ имъ поставленымъ соу
 щымъ на благочннне , и какъ и гдѣ подо
 баетъ имъ стоати наказѹюще и хъ ,

оу еретнкоу неженѣтиса , нн дщереи за
 ннхъ хрѣтіаномъ недаватн , ꙗкоже глетъ нн
 конъ , въ ꙗи , словѣ тамо собрано ѡсемъ
 ѿ многнхъ кнннъ .

Таковы́мъ оубо́ жена́мъ , не подобаетъ быти , ни нарицáтиса тáкѡ , прáвило сѣ по велѣваетъ . прáвило , ѿ . И́же въ вѣрѣ ѿ и въ житіи и въ словесѣхъ искоу́сенъ , стрóбенъ ѣсть на е́пископство . то́лкованіе .
 Подобаетъ оубо́ е́пѣпъ , искоу́сенъ быти въ правокѣрїи и въ непорóчнѣ житіи , и въ словесѣхъ бжтвенныхъ писанїи премо́удрѣ . прáвило , ГІ . Не избранъ е́пископъ , и́же ГІ ми́рскїи человѣки избранъ боудетъ . нѣсть то́лкованіе . Судомъ и избранїемъ митро е́пѣпъ полїта , и со́щныхъ во ѿбласти е́пископъ , сѣи и́же поставлѣемъ бывае́тъ е́пископъ . И́ще же ми́рскїи кто́ не тáкѡ возведе́нъ боудетъ на е́пѣпъ ми члѣки ство , но ми́рскїи людьми́ избранъ , не избранъ избранъ ѣсть , и неприáтенъ . прáвило , ДІ . Посылати стѣла во ѿнъ предѣлъ , нѣсть достóйно . то́лкованіе . И́ще кто́ хóщетъ причастїи́тнєа бжтвенныхъ стѣи́нь , рѣкше , пречѣтаго тѣла , и пречѣтыа кро́ве гда́ нашегѡ гѣа хрѣта́ , да прїидетъ въ црковь и ѿ служившаго стѣи́телеа да прїиметъ причащѣніе , ꙗ́коже вели́кїи васнлїи повелѣвае́тъ . а́ еже посылати стѣи́а дáры ,

е́пѣпъ подобаетъ быти въ словесѣхъ бжтвенныхъ писанїи премо́удрѣ . ѿе

п'равна пом'ѣстнаго собора

во ѿнѣ предѣлѣ , ѿнѣ во градѣ ѿнѣ ѣ вѣсь ,
 на б'лгословеніе комѹ , нѣсть дост'ойнш .
 ѿ П'РАВИЛО , ѿ І . БЕЗЪ МАЛЫХЪ Р'ИЗНИЦЪ , НИ КТО
 же на амбонѣ да невзыдетъ . ТОЛКОВАНІЕ .
 Не подобаетъ на амбонѣ взыти ни комѹ же ,
 ни п'бти , ѿнѣ людемъ бж'ественнаа словеса
 прочитати , аще сщ'енническаго пострнж'е
 нія на главѣ не ѿмать , ѿ б'лгословенія ѿ
 своего пастыра постыимъ правнамъ не боу
 детъ пріалъ . аще же ѿ пріалъ боудетъ ,
 обаче ѿ таковому нѣсть ѿнакѹ какѹ п'бти
 ѿнѣ честнѣ на амбонѣ , аще не ѿблечетса
 ѣ малыа р'изницы . малыа же р'изницы г'лю
 тса , днфд'ера , ѿнѣ фелонѣ . П'РАВИЛО ,
 ѿ І ѿ І . ѿ какѹ честнѣ въ свѣстѹ ѣваліе со
 ѿнѣми пнсаніи . ТОЛКОВАНІЕ . Такоса
 мнѣтъ , ѿ какѹ невѣ ѿ еще тогда строеніе
 цр'ковное , ѿ какоже бысть потомъ : но егда
 соборашася вѣрніи , молитвы бывахѹ то
 кмѹ , ѿ приношахѹ бескровныа жертвы
 презв'итери ; срѣчь , творашѹ ст'оую
 слоужбѹ . ѿ тогѹ ради повелѣ ст'ын соборъ
 въ свѣстѹ почитати ѣваліе , съ додг'нми

ѿ ѿсперва др'евныхъ временъ ѿ п'бни цр'ко
 вномъ , егда не оу предани быша стнх'еры
 ѿ каноны цр'кви .

сѣ́ыми писаньми , напосѣненіе вѣрныѣхъ .
 прѣвило , ѿ . Іакѡ неподобаѣ въ соньмѣхъ ѿ
 собнратнѣ псалмѣвъ , но посредеѣ коѣгождо
 псалма чтенію бывати . толкованіе . людеѣ
 на оутреню въ црковѣ собравшемса , подо
 баѣтъ междуѣ псалмы чтеніе почнати ,
 а не коупиши псалмы почастѣ глати , да не
 троудни бывше собравшеса , налѣностѣ
 оуклонѣтса . прѣвило , ѿ . Іакѡ неподо ѿ
 баѣтъ томѣже сдженію мѣтвъ всегдашнѣ ,
 вечернѣ же ѿ девѣтаго часа ѡставлѣти . то .
 ѡ прочѣ оуставленыхъ мѣтвъ , ѿ прѣвиль
 ныхъ ѿ повелѣнныхъ книгъ сѣыми аплы ,
 ѿ прѣвильными оцы , не подобаѣтъ инѣхъ мо
 лѣтвъ , ни псалмѣвъ чужихъ глати ѿ прѣти :
 нотокѡмѡ уставленымъ мѣтвы прѣво всегда
 совершати , ѿ на девѣтомъ часѣ , ѿ вече
 рныхъ . прѣвило , ѿ . Іакѡ подобаѣтъ сво
 еѣ прѣжде бесѣды епѣпѡмъ ѡ ѡглашенѣи
 мѣтвѣ творити , ѡ иже ѣ покааніи соущѣи
 ѿ тѣмъ ѿшѣдшемъ порѣкою ѿ ѡстоуплѣ
 шѣ , такѡ вѣрныѣ мѣтвамъ трѣмъ быти .
 едннѡю оубѡ первѣе ѣ молчаніемъ . вторѡю
 же ѿ третію съ возгласеніемъ исполнати ,
 ѿ потѡмъ мѣръ подати епѣпѣ попомъ :

ПРАВИЛА ПОМЪСТНАГО СЕБОРА

ТОГДА И ПРОСТЫМЪ ЛЮДЕМЪ МІРЪ ПОДАТИ ,
 И ТАКЪ СТОЕ ПРИНОШЕНІЕ СОВЕРШИТИ . И ЕДИ
 НЪМЪ ПОДОБНО ЕСТЬ СТЬБСКИМЪ ВХОДИТИ
 КО ОЛТАРЬ И ПРИШЕЩАТИСЯ . ТОЛКОВАНІЕ .
 ОСОБЪ ПРЕЖЕ ПОУЧИВЪ ОГЛАШЕННЫЯ , И МОЛИ
 ТВЪ ОНИХЪ СОТВОРИВЪ ЕГДА ИЗЫДУТЪ ОГЛА
 ШЕНІИ ИЗЪ ЦРКВЕ , ОУЩИ КЪ ПОКААНІИ МЛТВЪ
 СОТВОРИТИ . И ТЕМЪ ПРИСТОУПЬШИМЪ ПО
 РЪКОУ ЕГО , И ТАКЪ ОШЕДШЕМЪ , БЫВАЮТЪ
 ОВЪРНЫХЪ ТРИ МЛТВЫ . ПЕРВАА КЪ ТАЙНЪ .
 ВТОРАА И ТРЕТІА СОГЛАСОМЪ СОВЕРШАЕТСЯ .
 И ТАКЪ МІРЪ ДАЕТСЯ . ЕГДАЖЕ ПРЕЖДЕ
 МІРЪ ДАДУТЪ ЕПІСКОПЪ , ТОГДА И МІРСТІИ
 ЧЛЦЫ ДАЮТЪ МІРЪ , И ТАКЪ СТОУЮ СЛОУЖЕ
 СОВЕРШАЮТЪ . ЕДИНЪМЪ ЖЕ СЦЕННИКОМЪ ДО
 СТОИНО ВХОДИТИ КЪ ЖЕРТВЕННИКУ , И ПРИЩА
 ТИСЯ . ИНО ТОЛКОВАНІЕ . ПРЕЖДЕ ЕПІП
 ОГЛАШЕННЫЯ ПОУЧАХЪ , БЕСЪДУЮЩЕ И ГЛЮЩЕ
 КНИМЪ , И ПОТОМЪ ГЛАХЪ МЛТВЪ О ОГЛАШЕНЬИ .
 И ТЕМЪ ИЗЛЪЗШИМЪ ИЗЪ ЦРКВЕ , О СОУЩИХЪ
 ВЪ ПОКААНІИ , РЕКШЕ КЪ ПРИПАДАНІИ , ВТОРОЮ
 МЛТВЪ ТВОРИТЪ . ПРОЧАА ЖЕ ПРАВИЛО ГЛЮТЪ ,
 НО НИ О СОУЩИХЪ ВЪ ПОКААНІИ МОЛИТВЫ НЕ БЫ
 ВАЮТЪ : НЕ ВЪДЪ КАКЪ ОСТАВЛЕНН БЫША ;
 И ПОТОМЪ МІРЪ ЕПІПМЪ ПРЕЖДЕ МІРЪ ДАХЪ .

Ѣже ѣсть цѣлованіе , любвѣ бо образъ цѣлованіе ѣсть : любвѣ же послѣдуетъ смръніе . и потомъ мръстїи людіе прѣвѣтеромъ мръзъ даахъ , рѣкше цѣловахъса снѣми , ѣже нынѣ не бываесть , оупразднѣбоса ꙗко и инѣа многа творѣмаа прѣжде ; и посѣмъ приношенїа совершенїе бываше и ѡсѣдшесѣ . скончанѣ же бѣвши таковѣи слоужбѣ , причащавъса ѡ неѣ достѡйни . вноутрь же жертвенника едїнѣмъ сщ҃енникѡ достѡйноу причащатисѣ велѣтъ правило . правило , Іс . ІБ
Бесповелѣнїа діаконъ да несадетъ .

толкованіе . Прѣже прѣвѣтера діаконъ неѣсть достѡйноу сѣсти , аще не боудетъ ѣмоу речено ѡ презвѣтера . тако же и подіакони и пробчїи причѣтници црковнїи да несадутъ прѣжде діаконъ , аще не боудетъ имъ повелѣно ѡ нихъ . правило , Іа . Сосудъ сщ҃еннѣи слуга Іа да неприкоснетсѣ . тѡ . Да неприкасаютсѣ рѣкѣми слуги црковнѣи влчнїи сосудъ . слуги же заѣ подіакони именуѣтъ , имъ же прикасатисѣ сщ҃еннѣи сосудѣхъ , правило не повелѣваѣ : но презвѣтерѡ , или діаконѡ к сѣбѣ трапѣзѣ сїѣ приносїти . правило , Ів . Ів . Слугамъ оурарѣ не подобаетъ носїти ,

ПРАВНА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

НИ ДВЕРЕЙ ОЛТАРНЫХЪ ѠСТАВЛѢТИ . ЧТО .
 КѠЖДО ДОЛЖЕНЪ БѢТЬ СОБЛЮДАТИ СВОЙ ЧИНЪ ,
 И ПРИЛѢЖНО СВОЮ СЛОУЖЕВЪ СОВЕРШАТИ . СЕГО БО
 РАДИ И СЛѢГѢМЪ , РЕКШЕ , ПОДІАКОНѠМЪ ЦРКѠ
 ВНЫИ , Ѡ ДВЕРЕЙ ОЛТАРНЫИ НЕ ПОДОБАЕТЪ ѠСТѢ
 ПАТИ , НО ДАЖЕ И ДО КОНЦА БЖТВЕННА СЛОУЖЕБЫ
 ТОУ СТОАТИ , И ПОДОБЕНДО ИМЪ СЛОУЖЕВЪ ИСПО
 ЛНАТИ . ОУРАРАЖЕ , НИ ТѢМЪ , НИ ЧЕТЦѢ НИ
 ПѢВЦѢ НОСИТИ НБѢТЬ ДОСТОЙНО : ТО БО ДІА
 КОНСКО БѢТЬ . ПРАВНО , КГ . НЕ ПОДОБАЕТЪ
 Ѡ ЧЕТЦЕМЪ И ПѢВЦЕМЪ ОУРАРА НОСИТИ . СЕ ПРАВНО
 РАЗОУМНО . ПРАВНО , КД . ВСѢКЪ ПРИЧЕТНИКЪ
 ДА НЕ БОУДЕ КОРЧМНТЪ . ЧТО . Ѡ ПРЕЗВІТЕРЪ
 ДАЖЕ И ДО ПОСЛѢДНАГО СЦѢНИЧЕСКАГО ЧІНА
 И ЧЕРНОРІЗЦѢ ВСѢМЪ ВОЗБРАНѢЕТЪ ПРАВНО ,
 ДА ѠНИХЪ ВЪ КОРЧМНИЦѢ НИКТОЖЕ ВХОДИТЪ ,
 ГѢКОЖЕ ИДЕ , ПРАВНО СТЫХЪ АПТѢ ПОВЕЛѢ
 ВАЕТЪ . ПРАВНО , КЕ . ХЛѢБА И ЧАШИ СЛѢГИ
 ДА НЕ ДАЮТЪ . ТОЛКОВАНИЕ . БЖЕ БѢТЬ ДѢЛО
 ПРЕЗВІТЕРСКОЕ И ДІАКОНСКОЕ СЛѢГѢМЪ , РЕКШЕ ,
 ПОДІАКОНѠМЪ ЦРКѠВНЫМЪ , НБѢТЬ ДОСТОЙ
 НО ТВОРИТИ . СЕГО РАДИ НИ ХЛѢБА НИ ЧАШЮ
 НЕ ПОДОБАЕТЪ ИМЪ ДААТИ ЛЮДЕМЪ . ХЛѢБЪ ЖЕ
 И ЧАШЮ , СТОБЕ ПРИЧАЩЕНІЕ ГЛЕТЪ . ПРАВНО ,
 КС . НЕ ЗАКЛИНАЕТЪ КТО , АЩЕ НЕ БОУДЕТЪ

Ѡ ѢПѢПА ПОСТАВЛЕНЪ . ТОЛКОВАНІЕ .

ЗАКЛИНАТЕЛИ Ѡ ѢПѢПА ПРИЕМАЮТЪ ПОСТАВЛЕНІЕ , ГАКО ЖЕ И ПРОЧІИ СЦѢНИЧЕСКАГО ЧІНА . АЩЕ ОУБѠ НЕ ПОСТАВЛЕНЪ БОУДЕТЪ Ѡ ѢПѢПА ВЪ СТЕПЕНЬ , ЗАКЛИНАТИ НЕ МОЖЕТЪ НИ Ъ ДОМѢ , НИ Ъ ЦРКВИ . ПРАВИЛО , ІЗ . ПОЗВАНЪ БЫВЪ ІЗ НА ЛЮБОВЬ ПРИЧЕТНИКЪ , ЧАСТИ ДА НЕВЗЕМЛѢ : СРАМАЛѢЕТЪ БО ЧІНЪ СВОЙ . ТОЛКОВАНІЕ .

НИ ПРИЧЕТНИЦИ НИ МИРЕТИИ ЧЕЛОВѢЦИ , ПОЗВАНИ БЫВШЕ НА ЛЮБОВЬ ; СІРѢЧЬ , КНѢКИ ДРУГОМЪ НА ТРАПЕЗѢ , ЧАСТИ Ъ ДОМЫ СВОА Ѡ ТОУДУ ДА НЕВЗЕМЛЮТЪ . СРАМОТА БО ЁСТЬ СЕ ЦЕРКОВНОМУ ЧІНУ ; НО ТОКМУ ГАДШЕ И ПІВШЕ , СЪ БЛАГОДАРЕНІЕМЪ ДА ѠИДУТЪ .

ПРАВИЛО , ІИ . ВЪ ЦРКВИ , ТРАПЕЗЫ НЕ ПОСТАВЛЯЮТСА , И ПІРОКЕ НЕ БЫВАЮТЪ . ЧО . Ъ ЦРКВА НЕ ПОДОБАЕТЪ ДОМУ БЖІА , ДОМУ ПРОСТАГО И ОБЩАГО ТВОРИТИ , НИ ПОСТАВЛЯТИ ВНЕМЪ ТРАПЕЗЫ , НИ НА ЛЮБОВЬ СОБИРАТИСА . И ВНОУТРЕ СТЫА ЦРКВЕ НИ АСТИ НИ ПІТИ .

ПРАВИЛО , ІА . ВЛАКЪ ХРТИАНИ НЕ Ъ СВОТУ

АЩЕ И АПЛЬСКАА ЗАПОВѢДЬ ПОВЕЛѢВАЕТЪ Ъ СВОТУ ПРАЗДНОВАТИ . НО ОЦЕМЪ СЕГО ТВОРИТИ НЕ ПОВЕЛѢШИМЪ ; НО Ъ НЛЮ ПРАЗДНОВАТИ ПОВЕЛѢША , И НЕДѢЛАТИ .

ѠИ

ПРАВНА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

КД ПРАЗАНДЕТЬ , но в недѣлю . ТОЛКОВАНІЕ .
 ИЩЕ ОУБЕ КОТОРЫН ХРЪТІАНИНЪ В СВЕОТЪ
 ПРАЗАНДЕТЬ , И НЕ ДѢЛАЕТЪ , ТАКОВЫН СО
 ИЮДЕН ПРАЗАНДЕТЬ И ЖИДОВСТВУЕТЪ . СЕ
 ГѠ РАДИ ПОДОБАЕТЪ В СВЕОТНЫН ДЕНЬ ДѢ
 ЛАТИ , НЕ ДѢЛАТИ ЖЕ И ПРАЗАНОВАТИ В НЕ
 Л ДѢЛЮ . ПРАВНО , Л . СЪ ЖЕНАМИ МЫ
 ТИСА БЕЗЗАКОННО БЪТЬ . ТОЛКОВАНІЕ .
 СЕ НЕ ПОДОБНО ДѢЛО , И ВЕЛИКО НА НЫ ПО
 НН А РЪГАНІЕ ПОГАНЫМЪ ДАЕТЪ , БЪЖЕ І ЖЕНАМИ
 ГІ ВЕАКОМУ ХРЪТІАНИНУ МЫТИСА . СЕГѠ РАДИ
 ЛА ОУБЕ ТАКѠ БЕЗЗАКОННО , ШРЕЧЕНО БЫТЬ .
 ПРАВНО , ЛА . НЕ ПОДОБАЕТЪ БРЕТНИКОМЪ
 ДААТИ НА СОЧТАНІЕ ЧАДЪ СВОИХЪ . но по
 В КНИ ИМАТИ ШННХЪ ИЩЕ ХРЪТІАНЫ БЫТИ ШБЪЩА
 КЗ ЮТСА . ТОЛКОВАНІЕ . ПОВЕЛЪВАЕТЪ ОУБЕ
 ПРАВНО , ХРЪТІАНОМЪ ПОИМАТИ Ш БРЕТНИКЪ
 ДЩЕРИ , ИЩЕ ХРЪТІАНЫ БЫТИ ШБЪЩАЮТСА ,
 И ТАКѠ СОВОКУПЛАТИ А НА ОБЩЕНІЕ БРАКА
 СЫНОМЪ СВОИМЪ . А БЪЖЕ ДААТИ ХРЪТІА
 НОМЪ ДЩЕРИ СВОА НА СОЧТАНІЕ БРАКА БРЕТНИ
 КОМЪ , ВО МНОГНУХЪ ПРАВНАБЪХЪ ШРЕЧЕНО
 ЛВ БЪТЬ . ПРАВНО , ЛВ . БРЕТНИЧЕСКОЕ БЛГО
 СЛОВЕНІЕ , НЕ БЛАГОСЛОВЕНІЕ . ТОЛКОВАНІЕ .
 БЛГОСЛОВЕНІЕ ОУБЕ ЗАБЪ ПРОЕДНРА НАИЩАЕТСА ,

ТѢМЪЖЕ НЕ ПОДОБАЕТЪ ПРИЎТИ ГАКѠ БЛАГОСЛО
 ВЕНІА Ѡ ѢРЕТИКЪ ПРОСКОМНЕННЫХЪ ПРОСДѢРЪ ,
 НЕ БЛАГОСЛОВЕНІЕ БО ЁСТЬ ПАЧЕ ТѢХЪ БЛАГОСЛО
 ВЕНІЕ . ПРАВИЛО , ЛГ . СЪ ѢРЕТИКН Н СО ѠКЕ ЛГ
 РГШИМНЕСА Ѡ СОБОРНЫА ЦРКВЕ , ДА НЕ ПОМОЛН
 ТСА НИ КТО . ТОЛКОВАНІЕ . ИЩЕ ПОМОЛНТСА
 КТО СЪ ѢРЕТИКН , ИЛИ СО ѠЛЧНВШИМНЕСА СВО
 ЕЮ ВОЛЕЮ , Ѡ СОБОРНЫА ЦРКВЕ САМЪ ѠЛЧЕНЪ
 ДА БОУДЕТЪ . ѢРЕТИЦН ЖЕ ГЛАГОЛЮТСА , И́ЖЕ
 Ѡ ВѢРѢ БЛАЗНАТСА И СОГРѢШАЮТЪ . ѠЛЧ
 ЧНВШНЖЕСА Ѡ СОБОРНЫА ЦРКВЕ СІИ ИМЕНΟΥЮ
 ТСА , АВДІАНЕ , И́ЖЕ ОУБѠ ВѢРѢ ИМѢЮТЪ ,
 ГАКО ЖЕ И СОБОРНАА ЦРКОВЬ : МНОЖАЙШН ЖЕ
 Ѡ НИХЪ КЪ МОНАСТЫРѢХЪ ПРЕБЫВАЮТЪ : И СО
 ВѢМН НА МѢСТѢ НЕ МОЛАТСА : И ХОУЛАТЪ
 ѢПКПОВЪ НАШН БОГАТѢТВА РАДИ , ДРѢВІА ЖЕ
 РАДИ ИНѢХЪ ВІНЪ . И СО ІЮДЕН ПАСХѢ ѠСОБЕНѠ
 ТВОРАТЪ . ИМѢЮТЪ ЖЕ ИБКІА ѠСОБНЫА
 РАСПРН . НЕ ДОРАЗОУМНАА СЛОВЕСА БЖТВЕНАГѠ
 ПИСАНІА , НЕ ПРАКѠ СКАЗУЮЩЕ . ПРАВИЛО , ЛД
 ЛД . И́ЖЕ ЛЖНВНА ѢРЕТИЧЕСКІА МОУЧЕНИКН
 ПОЧИТАЕТЪ , ДА БОУДЕТЪ ПРОКЛАТЪ . ТО .
 ИЩЕ КТО ГАКѠ ИСТИННЫА МЧНИКН , ЛО
 ЖНЫА ѢРЕТИЧЕСКІА МОУЧЕНИКН ПОЧИТАЕТЪ ,
 И́ЖЕ НЕ ЗАПРАКОВѢРНЮ ВѢРѢ СКОНЧАШАСА ,

ПРАВЛА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

И чюжди соуть ш'бѣа : таковыи чюждь ш'бѣа ѣсть и самъ , и да боудеть проклатъ .

• ле правило , ле . Собираема на пѣніе кромѣ цркви , и нарицаа англы , гакъ блнзъ сын идогослужитель , да боудеть проклатъ .

Толкованіе . Ёсть нѣкаа ересь , глаголемаа ангеловцы ; или тогѡ ради занеже сами себе похваляюще , гакѡ чинъ и житіе ангельское имоуше ; или сегѡ ради , понеже бладоутъ глаголюще , гакѡ ш'англь созданъ ѣсть мнръ . бѡхъ же и нѣцыи оучаще , гакѡже въ посланіи къ колосаемаъ великіи павелъ сказа , не подобаетъ глати намъ хртѡмъ при веденомъ быти къ бгѡ и оцѡу , болин бо ѣсть рѣша ѣже нашего существа хртѡсъ , но англы приводиша . тоже бѡше ш'ке рженіе бжѣственаго строеніа , покровено смиреномѡдріемъ . сегѡ ради оубѡ ш'ста влѡа бжю црковь , и ш'собно собираема на пѣніе и на млтвѡ , и глѡ , гакѡ ш'англь созданъ бысть весь мнръ ; или англомъ насъ приводити къ бгѡ и оцѡу , да боудеть проклатъ , гакѡ ш'ставль гдѡ нашего іса хрта , и моудрѣтваа недалече идогослужителѣи .

кѡ енз

• еіе правило ш'собно собирающима на пѣніе кромѣ цркви пѣти не повелѣваетъ .

ПРА́ВИЛО , І С . ВОЛУ́КЪ ИЛИ ѠБАВНИ́КЪ , І С
 ИЛИ ЧАРОДѢ́ЦЪ , ИЛИ ВѢ́ЩЕЦЪ , ИЛИ СВѢ́ЗДО И́НКО
 ЧТѢ́ЦЪ , ИЛИ ОУ́ЗОЛНИ́КЪ , СЦѢ́ННИ́КЪ И ВЕ́АКЪ МЪ
 ПРИЧѢ́ТНИ́КЪ , ДА НЕ ѠБРА́ЩЕТЕСЯ . ТОЛКОВА́
 НИЕ . И́ЩЕ ѠБРА́ЩЕТЕСЯ Ѡ СЦѢ́ННИЧЕСКАГО
 ЧІНА КТО , ТАКОВАА СЛОХИ́ТРЕНАА ДѢ́ЛА НА ДѢ́А
 ѠЧІ́ВЪСА И ТВОРА́ , ИЛИ КОЛУ́КОУА , ИЛИ ѠБА
 НИА , ИЛИ ПРИЗВА́НІЕМЪ НЕЧИ́СТЫХЪ ДОУ́ХЪ
 ОУКѢ́ДѢ́ВЪ НѢ́ЧТО Ѡ НИ́ХЪ И ПРОРИ́ЦАА ; ИЛИ
 СВѢ́ЗДОСЛО́КІЕМЪ РОЖЕСТВѠ́ И СЧА́СТІЕ ЧЕЛОВѢ́
 КОМЪ ПОВѢ́ДАА ; ИЛИ ОУ́ЗЫ ТВОРА́ ѠБА
 ЗАА Ѡ ШІА́ХЪ ЧЕЛОВѢ́ЧЕСКИХЪ , ИЛИ ѠНИ́БКИХЪ
 ОУ́ДѢ́ХЪ , ТАКОВЫ́Н Ѡ ЦР́КВЕ ДА ИЗРІ́НЕТЕСЯ .
 ПРА́ВИЛО , І З . СО ИЮ́ДЕ́Н И СЪ Ѣ́РЕТНИ́КН , І З
 НИ КТО́ ЖЕ ДА НЕ ПРАЗДНУ́ЕТЪ , И ДА НЕПРІ́ИМЕТЪ
 І́АЖЕ ГЛАГО́ЛЕТЪСА Ѡ НИ́ХЪ ПРАЗДНИ́ЧНОЕ .
 ТОЛКОВА́НІЕ . НѢ́СТЬ НИКО́ЕГО ЖЕ ѠВЩЕ́НІА
 СВѢ́ТУ КО ТМѢ́ . СЕГѠ́ РА́ДН ОУ́БѠ ХР́ТІА́
 ИМЪ НЕ ПРАЗДНОВА́ТИ СЪ Ѣ́РЕТНИ́КН ИЛИ СО
 ИЮ́ДЕ́Н , НИ ПРІ́ИМА́ТИ І́АЖЕ Ъ ПРАЗДНИ́КН И́ХЪ
 ТВОРА́ТЪ ; І́АКО ЖЕ СЕ́ ѠПРѢ́СНО́КН , ИЛИ ЧТО́
 ТАКОВО́Е . ПРА́ВИЛО , І Н . НЕ ПОДОВА́ЕТЪ І́Н
 ВЗНМА́ТИ Ѡ ИЮ́ДЕ́Н ѠПРѢ́СНО́КЪ , НИ ПРИЧА
 ЩА́ТИСА НЕЧИ́СТЫХЪ . ТОЛКОВА́НІЕ .
 НѢ́СТЬ ДОСТѠ́ЙНѠ Ё ПОГА́НЫМН ПРАЗДНОВА́ТИ ,

ПРАВЛА ПОМѢСТНАГО СОБОРА

и пришещатиа безбожію ихъ . ѿ сѣмъ же
 ищи правла стѣхъ аплз , ѿ гл , и ѿ гл .
 лд ПРАВЛО , лд . Позванъ быкъ епѣпъ на со
 боръ , аще не прїидѣ не имѣи ни коеа же ноу
 жди на пакость , нѣсть бѣвныи . ТОЛКОВАНІЕ .
 Приучающнхса ради црковныхъ стазаній ,
 и правильнѣ взысканіи , повелѣно бысть собо
 рѣ бывати по всѣмъ лѣтамъ , и собиратиа всеа
 области епѣповмъ , идѣже аще повелѣтъ ми
 трополитъ . Аще оубо собравшимса епѣпѣмъ ,
 нѣкїи епѣпъ позванъ быкъ , прїити не восхо
 щетъ , самъ себѣ къ вноу влагаетъ , и запрещеніе
 да прїимѣ ѿ собора , аще не преслѣшаніа ради ,
 но тѣлесныа ради немоши , или нѣкоеа ра
 ди житѣйскїа печали прїити не возмѣжетъ .
 м ПРАВЛО , м . Причетникъ бѣе правильныхъ
 посланій , и бѣе повелѣніа , пѣти да неше
 ма ствѣетъ . ПРАВЛО , ма . Не подобѣетъ
 сщѣнникѣ или клѣрикѣ , бѣе повелѣніа епѣпла
 поуть шѣтвovati . ТОЛКОВАНІЕ . Сщѣннаа
 правла не прощѣютъ во иномъ предѣлѣ по
 ставленаго презвитера или дїакона , къ дру
 зѣмъ прїимати , аще стѣвильныхъ гра
 мотъ не имѣютъ . сегѣ ради ноужда ѣсть
 зрѣ ходити тѣмъ і правильнымъ грамотамъ ,

на нѣхъ же поставленіе ихъ написано есть .
 такоже и причетникомъ кожда соборныя
 цркви , поволн и повелѣніемъ епкпа своего ,
 въ другн градъ или въ область шходити .
 правило , мв . Слугамъ неподобаетъ , ни мк
 въ малѣ дверей штѣвльше помолитиса . то .
 егда совершаются стѣя службы , недо
 баетъ подіаконѣ олтарныи дверей ни въ малѣ
 штѣпнн , и на мѣтвѣ оупразднитиса , да
 не шбращѣтса небрегоуще шлежѣщей на нѣ
 работѣ , и свою мѣтвѣ честиѣишю твораще
 црковнаго строеніа . правило , мг . мг
 женамъ очетнлице нехѣдно . толикованіе .
 Недостѣишо есть женамъ и мирекнмъ чело
 вѣкѣ , въ стѣи олтарь входити . очетнли
 це въ олтарь сказѣтса , гакже , жд е ,
 правило шестѣго вселенскаго собора , иже
 въ троулѣ полѣтнѣ повелѣветъ . правило . мд
 мд . неподобаетъ первѣю недѣлю великаго
 поста прнмѣти на просѣщеніе . оумни во
 соуть прнстѣпѣюще шначала постннтиса .
 толикованіе . Правило се двѣци мѣжетса
 разѣмѣти ; или гакъ подвою недѣлю

женамъ и мирекнмъ людемъ въ стѣи олтарь
 не входити .

пράвила , помѣстнагѡ собора

сѣагѡ ѡ великагѡ поста приходяще къ вѣрѣ
ѡ постѣтиса наченше , неподобатса крѣ-
нїа въ великѡю сѡсѡтѡ , ꙗкоже ѡ начатка
сѣагѡ поста воздержанїе показавше , ѡ дово-
лно постѣвшеса . ꙗли ꙗко ѡще прѣжде ве-
ликагѡ поста пристѡпѣше нѣцыи къ вѣрѣ ,
ѡ начаша постѣтиса , ѡ потѡмъ прѣжде даже
неподобѣтиса ѡмъ сѣагѡ крѣнїа , настѡ
великїи постѡ , не ѡждиютьъ великїа сѡсѡ-
ты крѣнїа ради , ꙗкоже ѡ начала велика-
гѡ поста постѣтиса наченше : но прѣжде
скончанїа вторїа недѣли поста , скончавъ-
ше реченыи ѡмъ постѡ , да сподобатса сѣа-
гѡ крѣнїа . ѡщеже доболѣ недокончаша
постѡщеса , поскончанїи вторїа недѣли по-
ста , неподобѣтъ ѡмъ крѣтѣтиса : но да
ѡждиютьъ ѡ тїи хотѡщнхъ крѣтѣтиса въ ве-
ликѡю сѡсѡтѡ , ꙗко тїи токѡмѡ прїати
соуть , ѡ начала великагѡ поста постѣвше-
са , ꙗкоже сѣ тѣхъ воздержанїю соущѡ со-
мѣ вершенѡ ѡ не постѣданѡ . прѡвило , мѣ .
Да речѣтъ вѣрѡ предъ епѣпомъ , ѡ предъ
прѣзвѣтеромъ , въ четвѣртѡкъ коеждѡ не-
дѣли , хотѡн крѣтѣтиса . толкованїе .
Подобѣтъ приходящаго къ соборнѣи цркви ,

И хотѣшаго прїати крѣщенїе , поучати вѣрѣ прилѣжнѣ . И ѣже ѡще навѣкнетъ , да исповѣдетъ прѣ епѣпомъ , или прѣ презвѣтѣ ромъ , въ четвертокъ кожда или , дондеже крѣтитса . неподобаетъ бо въскорѣ таковаго крѣтити , прѣжде даже вѣры не навѣкнетъ . правило , мѣс . Да речетъ и́же въ мѣс недоузѣ сын оустраиввса . толкованїе . И въ болѣзни сын ѡще кто воспрѣситъ крѣщенїа , да крѣтитса : и потомъ ѡще ѡ болѣзни исцѣлѣетъ , да научитса вѣрѣ и образѣ вѣры , ѣже естъ вѣрѣю во единого бѣга , и исповѣстъ прѣ епѣпомъ , или прѣд презвѣтерѣ : и да познѣетъ , ѡакѡ бжтвенна сподобенса бѣгодати . правило , мѣс . мѣс Подобаетъ просвѣщающнмса стѣымъ крѣщенїемъ , въ крѣщенїи мѣрѣ мазатнса , мастїю нѣною , и причастникѡ быти црѣтвїа хрѣтѡва . се разумно . правило , мѣн . Въ четыре мѣн десять днѣй великаго поста не проскомнѣати , но токѡмъ въ свѣтѣ и въ недѣлю . толкованїе . се правило не прѣстѣпаетса ѡнюдѣ , но держитса , и хранїмо естъ , евънѣ бо свѣты и недѣли , и стѣгѡ бѣго вѣщенїа днѣ , въ мѣ днѣй великаго поста ,

п^равна , помѣстнаго собора

прос^д,нр^а неприносѣтся : но прѣсщ^еннаа съ
 керш^аетса , рѣкше по^стнаа сло^ужба бы
 в^аетъ . И ѣже во ст^ын бл^говѣщеніа пр^а
 здникъ , несл^ужити по^стн^ю сло^ужб^ѣ ,
 но приносѣти прос^д,нр^ѣ , и сло^ужб^ѣ злато
 ѹстаг^о сл^ужити . И п^атьдес^атъ в^торое
 пр^авно прѣдало ѣсть , шест^аг^о вселенскаг^о
 собора , иже в^троу^лѣ пол^атнѣ : понеже
 и^ни дн^е великаг^о по^ста , покаяніа со^утъ
 вре^ма , и до^лженъ ѣсть ко^ждо ѡ согрѣше
 н^ихъ сво^ихъ р^азумъ имѣти , и не ѡста^в
 ти ѣже ѡтѣхъ потщаніе , на пр^аздники о^у
 клан^атнса , и ѡтѣхъ потщаніе имѣти ,
 и д^уховныа радостн насытитнса прѣжде вре
 м^ен^е . пр^авно , м^а . Не^подоб^аетъ в^т м^а
 дн^ей , послѣдн^я недѣлн чет^вертк^а р^арѣш^а
 ти , и тог^о радн вѣсь по^стъ бесч^ест^вовати :
 но вѣсь велик^ин по^стъ по^ст^итнса , со^ухо
 г^ад^уще . толкованіе . Чет^ыредес^атъ дн^ей
 великаг^о по^ста , такоже и вс^а дн^и велик^иа
 и^ли сп^еенныхъ ст^рт^ей г^да наш^ег^о і^са х^рта ,
 ѣже г^летса ст^рт^наа и^ла , в^т по^стѣ и мо
 л^итвѣ , и во^умленіи с^ердца совершати :
 и неразрѣшати по^ста в^т велик^ин чет^верт^ок^ѣ ,
 но и в^т той по^ст^итнса , и с^ухо г^астн .

прѣвило , І . Ни пѣмѣти мѣнкѣ творѣти , Ни
 тобкѣмъ къ свѣсѣтѣ и къ нѣлю . толиковѣнїе .
 В' м , днѣи велїкаго поста , кѣбне свѣсѣты кро
 и нѣли , ни мѣнкѣмъ пѣмѣти , ни и нѣмъ стѣимъ мѣ
 творѣтса . прѣвило , Іа . Не подобѣетъ къ ве на
 лѣкѣи поетъ , ни брака , ни пѣмѣти помертвѣи ѡбѣдо
 ни и нѣго кѣега пѣра творѣти . се прѣвило ра
 зѣмно . прѣвило , Ів . Не подобѣетъ хрѣтїа ик
 номъ позваномъ бѣвшѣ на бракъ , плескѣти , зрѣ
 илѣи пласѣти : но чѣстнѣ , и къ говѣнїемъ ве
 черѣти , илѣи ѡбѣдовати , ꙗкоже лѣпѣо ѣсть
 хрѣтїанѣмъ . прѣвило , Іг . Сѣенникѣмъ же и г
 и кѣбмъ причѣтннкѣмъ подобѣетъ , прѣжде
 дѣже ненѣчнѣтъ глѣмѣтнса ѡтоудѣ ѡходѣ
 ти . толиковѣнїе . Истазѣемн соутѣ хрѣтїа
 не , ꙗще на бракъ , илѣи на и нѣоуѣ трапѣзѣ по
 званн бѣвшѣ , илѣи крѣтѣстїю и смнрѣ
 нїемъ ѡбѣдовати илѣи вечерѣти , а неплескѣ
 ти тѣмѣмъ рѣкѣмн , и непласѣти ; се бо
 недѣстѣннѣо ѣсть хрѣстїанѣскаго оустрѣнїа .
 тогѣмъ радн оубѣо , сѣенникѣмъ и кѣбмъ
 причѣтннкѣмъ , ничтѣбже по зѣра на бра
 цѣхъ зрѣти : но прѣжде дѣже не бнн
 дѣтъ глѣумѣ дѣющїн и плѣшѣщїн , ѡ
 тоудѣ ѡходѣти къ дѣмѣ своѣ .

пРАВЛА , ПОМ'БѢТНАГО СОБОРА

НД ПРАВИЛО , НД . НЕПОДОБѢТЪ СЩЕНИКОМЪ
 НИ , ЪИ НИ ПРИЧЕТНИКОМЪ ПОСОВѢЩАНІЮ ПИРОКЪ ТВОРИ
 НИ , ЪА ТИ , НИ МИРСКІМЪ ЧЛКОМЪ . ТОЛКОВАНІЕ .
 СЩЕНИКОМЪ , И ВСѢМЪ ХРТІАНОМЪ , ЧИ
 ЕТЮ ПОДОБѢТЪ ЖІТТИ . А ЕЖЕ ПОСОВѢЩАНІЮ
 ТВОРИТИ ПИРИ , ЕЖЕ ЕСТЬ , ГАКОЖЕ МНО
 ЗИ СОВѢЩАВШЕ ДАЮТЪ ЗЛАТНИКИ КОЖДО У
 СЕБѢ , ГАКО ДА КУПАТЪ БРАШНА РАЗНІЧНАА
 И ВИНО , И СОТВОРАТЪ ТРАПЕЗУ БОГАТУ , И
 СОБРАВШЕМА КУПНО ГАДАТЪ И ПІЮТЪ , У СЕ
 ГО ВОЗБРАНѢТЪ ПРАВИЛО , ГАКО ПІАНЕТВА
 И УБЛАДЕНІА , И ИНОГО БЕЗЪОБРАЗІА ВИНА
 НЕ ЕСТЬ ТАКОВОЕ ДѢЛО . ПРАВИЛО , НЕ .
 ПРЕЗВІТЕРЪ ВО ОЛТАРЬ ПРЕЖДЕ ЕПІКОПА , ДА НЕ
 ВНИДЕТЪ , НИ СѢДЕТЪ . ТОЛКОВАНІЕ .
 ПРИШЕДШУ ЕПІКОПУ И СЛУЖАЩУ ВЪ ЦРКВИ , ПРЕ
 ЖДЕ ТОГЮ ВХОДА , ДА НЕВНИДЕТЪ ПРЕЗВІТЕРЪ
 ВО ОЛТАРЬ , НИ СѢДЕТЪ ; СЕ БО БЕСЧІНІЕ ЕСТЬ ,
 НС И СМАТЕНІЕ . ПРАВИЛО , НС . ВЪ ВЕСИ ,
 НИ , А ИЛИ ВЪ СЕЛѢ ЕПІКОПЪ НЕПОСТАВЛЯЕТСА , НО ПРЕ
 ХОДНИКЪ . АЩЕ ЖЕ КТО ПОСТАВЛЕНЪ БЫЕТЪ ,
 ДА НЕПРАВНТЪ НИЧТО ЖЕ БЕЗЪГРАДСКАГО ЕПІСКО
 ПА . ТОЛКОВАНІЕ . ВЪ СЕЛѢ НѢКОЕМЪ , ИЛИ
 ВЪ МѢЛѢ ГРАДЦѢ , ВНЕМЪ ЖЕ И ЕДИНЪ ПЕ
 РВЫИ ПРЕЗВІТЕРЪ ДОВОЛЕНЪ ЕСТЬ ОУЧИТИ ,

нѣсть потребнѡ епѣпа поставити , да не оуничжитсѧ епѣпское имя , но преходники , и́же нынѣ старѣйшины имену́ются , на исправленіе душѣвнѡх грѣхѡвъ , ѿ градскѡх епѣпъ посылаемѣ посѣломъ преходити , и оучити хрѣтіаны . аще же нѣцыи епѣпи поставленн быша ꙗко сѣлѣхъ прежде сего прѣвила , чѣсти оубо да нелишенн боудѡтъ : ино́го же епѣпекаго правленіа да не творѡтъ , безболн градскаго епѣпа по нимъ же соутѣ . и ꙗко сего ици прѣвила сѣдмаго , и́же ꙗко средцѣ собѡра . прѣвило . и́з и́з . епѣпъ или презвитеръ ꙗко домѡ про сѡнры да непринѡсѡтъ . толкованіе . Бо двѡрѣхъ безкрѡвнаа жѣртѡа не свершѡтсѧ , ни ѿ епѣпа , ни ѿ презвитера : но ꙗко собѡрнѣи цркви подобѡетъ принѡсити про сѡнрѡ , снрѣчь сѡжити . Беа́че , ѡае , прѣвило шестаго вселѣнскаго собѡра и́же въ троулаѣ полатнѣмъ прощаѣтъ ꙗко повелѣніемъ епѣпа , и ꙗко соущѣи водѡрѣхъ молѣбнѣи храмѣхъ , рѣкше , црквицѡ , слоужбѡ творити :

епѣпѡ градскѡмъ посылати назиратели посѣлоѡ преходити и оучити хрѣтіанъ блгочестію .

пράвна , помѣстнаго собора

крѣтити же когò шюдъ не повелѣваетъ : но
токмѡ въ единѣхъ соборныхъ црквахъ ,
пречистаго сподобитица просвѣщенїа хо
тѣщимъ крѣтитица , ꙗко же , ѿдѣ ,
пράвна тогожде згѡ собора повелѣваетъ .
ѿн прѣвило , ѿн . Не подобаетъ чюжихъ ца
лмѡвъ глати въ цркви . чюждин же ца
лмы глѡтца солѡмѡни , и ѿнѣхъ нѣкѣ ;
ѿхъ же не повелѣша оцы въ цркви глати ,
ни кнѣгъ почитати ѿхъ же прѣвна не пове
лѣша : но токмѡ речѣнныа кнѣги
пράвны , вѣтхаго и нѡваго
завѣта . ꙗко же стѣихъ
апѡстѡлъ прѣвна по
велѣветъ ,

ѿе е

ѡкончашася ѡ гдѣ и лаодикійскаго собора
пράвна .



СѢ́Н ВСЕЛЕНСКІН ВТОРКІН СОБО́РЪ

ГЛА
71

ВЫСТЬ ПРИ ЦРѢ ДЕОДСІИ ВЕЛИЦѢМЪ, КЪ КОИ
СТАНТИНѢ ГРАДѢ. ІШЕДШИМЪ СТОУ И ПА
ТІДЕСАТИМЪ СѢ́МЪ ОЦѢМЪ ѿ РАЗЛИЧНЫХЪ
МѢСТЪ, НА МАКЕДОНІА ДѢВОРЦА. ИЖЕ
И ПРАВИЛЪ ИЗЛОЖИША ОСМЬ.

РОЗГЛАШЕНІЕ ТОГѠ СѢ́ГѠ СОБО́РА, КЪ БѢГО
ЧЕСТІВѠМЪ ЦРЮ ДЕОДСІЮ ВЕЛИКОМЪ, КЪ НЕ
МОУЖЕ ПРИПИСАША ИЗЛОЖЕНАА ѿННХЪ ПРА
ВИЛА. БѢОЛЮБИВѠМЪ И БѢГОЧЕСТІВѠМЪ
ЦРЮ ДЕОДСІЮ, СѢ́Н СОБО́РЪ ЕПІСКОПЪ,
ИЖЕ ѿ РАЗЛИЧНЫХЪ ОБЛАСТЕЙ, ІШЕДШИХЪ
СА ВЪ КОНСТАНТИНѢ ГРАДѢ: НАЧАЛО НАМЪ
НАПИСАНИЮ ЕЖЕ КЪ ТВОЕМОУ БѢГОЧЕСТІЮ, БѢГО
ДАРЕНІЕ КЪ БѢГЪ ПОКАЗАВШЕМЪ, ВАШЕГѠ БѢГО
ЧЕСТІА, ЦРѢТВО, НА ОБЩІН МІРЪ ЦРКВАМЪ,
И ЗАРАКѢИ ВѢРѢ НА ОУТВЕРЖЕНІЕ: ѿДАЮ
ЩЕЖЕ БѢГѠИ ДОБЖНОЕ БѢГОДАРЕНІЕ ІПОТЩА
НИЕМЪ, И БЫВШАА НА СѢ́МЪ СОБО́РѢ,

пράвила , ꙗко , вселѣнскаго собора

къ твоему бѣгочестію писаніемъ посылаемъ , ꙗко съшѣдшеса въ константинь градъ , по писанію твоего бѣгочестія : первое оубо ѿновихѣ , еже друугъ къ друугѣ соединѣніе , потомъ же и прѣвила въ кратцѣ изложихомъ . и стѣихъ оцъ върѣ ꙗже въ никен оутвердихомъ , и воздвигшыася на нѣ ерети проклѣнше . къ сѣмъ же и ѿ бѣгочини стѣихъ цркви , ꙗвѣствена прѣвила поклѣихомъ , ꙗже оубо къ сѣй нашей грамотѣ приписяхомъ . Молнмса нынѣ твоей кротости , грамотою твоего бѣгочестія , оутвердити соудъ стѣаго собора . да ꙗко же созвѣшми насъ грамотами цркови почтѣнъ еси , тѣко и на соборѣ сотворѣныхъ запечатлѣши конецъ . Гдѣ же да оутвердитъ цртво твоѣ въ мѣрѣ и въ правдѣ . и да приложитъ ти къ земнѣй державѣ , нѣнаго цртва наслажденіе . Здрава тѣ соуща , и во всѣхъ добрыхъ сіающа , бѣ да даруетъ вселеннѣй , мѣтвами стѣихъ , ꙗко воинниѣ бѣгочестіаго и бѣолюбиваго цра . Сѣ прѣвила изложѣша , къ константинь градѣ , бѣгодѣтїю бѣжїею съшѣдшеса епѣпи , рн , ѿ различныхъ областей ,

повелѣніемъ бл҃гочестнѣкаго цр҃а деодосіа великаго . прѣвило , ѿ е . ѿже ѿ никен ѿ стѣхъ оцѣхъ вѣра твердо да держитса , и пре бываѣ . реченааже и писана на ню ѿ еретикъ , и еретикнѣ , да боудѣтъ проклати . се прѣвило размно . прѣвило , в е . Предѣлъ ради ни ѿ ктоже да смѣшлетъ цр҃ковь , ни поставлетъ презвитера , ни епѣпа . соущіаже въ г҃зыцѣхъ бж҃іа цр҃кви , стѣхъ оцѣхъ обычай да держѣ . толкованіе . Во многнхъ прѣвилѣхъ речено естъ , г҃ко неподоблетъ епѣпѣ , начюждаю епѣпю находити , но кождо вноутрь своихъ предѣлъ да пребываѣтъ , и въ своихъ предѣлѣхъ да поставлетъ . епѣпѣ оубо презвитеры , и діаконы . такоже и митрополитъ , епѣпы свои , во области свои , да не прескачютъ чрезъ предѣлы свои , и цр҃кви да не сматѣютъ . соущіа же во иног҃зыцѣхъ бж҃іа цр҃кви , г҃же во египтѣ , и ливнѣ , и въ пентаполнѣ , дрѣвннѣ обычай отеческнѣ да держѣтъ , г҃коже шестое прѣвило перваго вселенскаго собора , ѿже ѿ никен повелѣваѣтъ . прѣвило , г е . Константина г҃града епѣпѣ , по римстѣмъ почтенъ естъ .

ТОЛКОВАНИЕ . ТОГОЖЕ СТАРШИНСТВА , И
 ТОАЖЕ ЧЕСТИ ЮЖЕ ИМАТЬ РИМСКИИ ЕПЪПЪ , И
 КОНСТАНТИНА ГРАДА ЕПЪПЪ , ПРИЧАЩАЕТСА ,
 И ТАКОЖДЕ ПОЧИТАЕМЪ БЪСТЬ , ГАКОЖЕ , КИ Е ,
 ПРАВИЛО , ИЖЕ КЪ ХАЛКИДСОНЪ СОВОРА , СЕМОУ ПРА
 ВИЛУ РАВНО ПОВЕЛЪВАЕТЪ . ПОНЕЖЕ БЪСТЬ КОНСТА
 НТИНЪ ГРАДЪ НОВЫИ РИМЪ , И ПОЧТЕНЪ БЫСТЬ
 ЦРЪКВА РАДИ И БОЛАРСТВА , ЦРЬ БО , И БОЛАРЕ ,
 Ш РИМА ТОУ ПРЕСЕЛИШАСА . А БЪЖЕ РЕЧЕ ПРАВИ
 ЛО , ПОРИМСКОМЪ ПОЧТЕНЪ БЪСТЬ , НЕ ШТОМЪ
 ГЛЕТЪ , ГАКОЖЕ РИМСКОМУ ЧЕСТИЮ БОЛЬШУ БЫ
 ТИ , И ПОНЕМЪ КОНСТАНТИНЮ ГРАДУ ПОЧТЕНУ
 БЫТИ , НО ШКАЗАНИИ ВРЕМЕНЕ СЕ РЕЧЕНО БЪСТЬ .
 ГАКОЖЕ СЕ РЕКАЗЪ БЫ НЕКТО , ГАКОЖЕ ПОМНОГИ
 ЛЪТЪХЪ РАВНЫИ ЧЕСТИ РИМСКОМУ ЕПЪПУ , И
 КОНСТАНТИНА ГРАДА ЕПЪПУ СПОДОБЕСА .

А ПРАВИЛО , Д Е . МАЗИМЪ ГЛАГОЛЕМЫИ КИ
 НИКЪ , Ш ЕПЪПОВЪ ЧЮЖДА , И ВСАКШУ НЕЩЕНЪ ,
 ИЖЕ Ш НЕГШ КЪ ПРИЧЕТЪ ПРИАТЪ БЫСТЬ .

ТОЛКОВАНИЕ . СЕЙ МАЗИМЪ КИНИКЪ СКАЗАЕ
 ТСА БЪЕСТОУДНЫИ , ЦРКОВЬ БЪЖИЮ РАЗДА ,
 И МНОГА МАТЕЖА И МОЛВЫ СИЮ ИСПОЛНИ .
 БОЛКЪ КЪ МЪСТО ПАСТЫРА ГАВЛЕСА , И ВСА
 ГРЪХИ ПРОЩАТИ ГОТОВЪ СОГРЪШАЮЩИМЪ .

Ѳднѡгѡ радн Ѳже нечѣствовати Ѳ повелѣнїи
 нхъ , рѣкше престѸпати заповѣди . Ѳко
 же глаголетъ великїи бгослѡвецъ григорїи ,
 чюждь оубѡ сїи маѡимъ ѡ Ѳпїкпства да боу
 детъ , Ѳ всїи ѡ негѡ поставленїи презвїте
 ри , Ѳ дїакони , Ѳ прѡчїи причѣтницы чюжди
 сщїенїа . прѡвило , Ѳ . Западныхъ Ѳ
 Ѳпїкпшкѡ повелѣнїе , Ѳже оца Ѳ сїна Ѳ ст҃аго
 дха , ѲднносѸсна , Ѳ Ѳднно бжество Ѳспо
 вѣдаютъ . себо Ѳзложїкше насвїтцѣ на тїи
 писаша , Ѳ дабоудетъ блгопрїятно ѡ всѣхъ .
 прѡвило , Ѳ . Ѳ словѣренъ ѡще пре Ѳ
 ѡбнѣнъ , да глаголетъ на Ѳпїпа . ѡще
 же боудетъ ѡ црковнѣмъ согрѣшенїи ,
 да неглаголетъ . да неглаголетъ же ни
 Ѳнъ , Ѳже прѣжде Ѳ порѡцѣхъ познанъ
 бысть . да неглаголетъ ни ѡвѣрженын ѡ
 ѡбщїенїа , Ѳлї ѡклеветаемын Ѳнѣчемъ ,
 дондеже ѡтложїтъ своѣ . да глаголетъ
 же правокѣрнын , Ѳ прищещенын , Ѳ не
 знáемын Ѳ порѡцѣ , Ѳ неѡклеветанын , Ѳ
 да гвнїтъ согрѣшенїе соущимъ во ѡбласти .
 ѡще же невозмогутъ Ѳсправити , Ѳ болше
 мѸ соборѸ да Ѳдетъ . Ѳ бесписанїа Ѳже ре
 шїи , се постраждоу , ѡще крїво глагола ,

правила , въ гш , вселенскаго собора

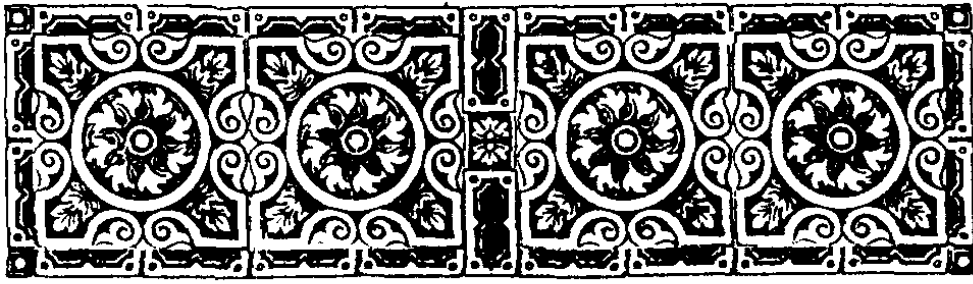
да не услышано боудеть . чрезъ сицевая же къ цркви прихода , и молвою творя , швержень . толикованіе . Подобаетъ лица и житія истязати шклекетающихъ и глаголющихъ на епкпа , или на причетника , да не боудеть еретикъ таковин , или въ нѣкото ромъ пороцѣ знаемъ , или швержень ш цркве , или ш причащеніа , или ш инѣхъ шклекетаемъ грѣсѣхъ , и еще своеа кинь нешправнвз . и аще таковн боудеть клеветшн , неприати ихъ , на шбкнненіе епкпа . аще же правокѣренъ есть , и житіемъ непо роченъ , и прішбщникъ соборнѣи цркви , иже црковндю кинюу наноса на епкпа , пріатъ да боудеть , и да повѣсть согрѣшеніе егш , предъ всѣми соущими во ѡбласти епкпз . аще же тін невозможеть исправити , наноси мыхъ согрѣшеніи на епкпа , да пристоупитъ къ большемѣ соборѣ , глаголан клеветы на епкпа , и да вѣдаться первомѣ соборѣ хартию , написавъ наней , гакш аще шблнченъ боудѣ во лжю клеветца на епкпа , да постраждѣ сию , или сию казнь , и такш составитъса , и оубѣренъ боудеть шглаголанін егш . аще же нетворя снще ,

но къ цркви приходѧ , и молвы творѧ глаго
ла на епѣпа , или на судилищахъ мирскихъ
боларъ , ѡ семъ приходѧтъ , таковыи непри
ятенъ , на ѡклеветаніе епѣпа . Еретики же
ѡще побѣдѣнъ боудѧтъ ѡ епѣпа , несть воз
бранено емоу глаголати на нь , и ѡправити сѧ .
правило , ѿ . Четыринадесѧтницы , иже ѿ
и средницы глаголютсѧ , и аріане , и накатіане , ѿ
и македоніане , и саватіане , и аполлинарѣте ,
писаніе кдѧвше , пріѧти , помазующе то
кми всѧ чювства . толкованіе . Сѧи всѧ
еретницы соуть : и ѡще пристоупѧтъ к собо
рѣи цркви , и написѧвше ересь свою , и про
чѣтше предъ всѣми и проклѣнше , и снѣю всѧ
ереси , да пріѧти боудѧтъ : токми стѣмъ
міромъ помазующе , челѧ , и ѡчи , и нѧзри ,
и оустѧ . Егдаже знаменемъ ихъ міромъ ,
глаголюще сѧце , печѧть дѧра стѣгѧ дѧха . сре
дницыже нарицаютсѧ , понеже въ средѧ масѧ
гѧдѧтъ , а къ сѧботѧ постѧтсѧ . сѧнже четыри
надесѧтницы именууютсѧ , занеже въ ѿ ,
дѧнь лѧныи праздиютъ пасхѧ . правило , и . И
иже едѧнѣмъ погрѧженіемъ крещѧющесѧ , стѣхъ
ебноміане , и савеліане , и фрѧги , гѧкѧ елли аплѧ
ни пріѧти боудѧтъ . толкованіе . И тѧи и

правила , в гл , вселенскаго собора

креще еретницы соуть , но единѣмъ погрѣженіемъ
ніе крещаются , а нетрѣмн , ꙗкоже православнїи :
не втрѣ сїи же ꙗще престоупатъ к соборнѣи цркви ,
погрѣ ꙗкоже поганїи прїати боудѣтъ , и прежде
женїа крещенїа , время довольнo поучаются , и
некре бжественыхъ писанїи да послушаютъ , и по
щенїе томъ совершено крещаеми бывають , и по
мазоуемн ; сїцже прїемлемъ а̄ , ꙗкоже
еллины . в первыи оубо день сотвораемъ а̄
хртіаны . во вторыи же творимъ а̄ , шгла
шены , да поучаются вѣрѣ . в третїи же день
заклинанїе творимъ , и дѣновенїе трици
налице и оуши . и такъ поучаемъ ихъ ,
и повелѣваемъ время довольнo сотворити
имъ въ цркви , и послушати бжественыхъ
писанїи , и тогда а̄ крещаемъ . но прежде
сегѡ сегѡ да прокленѡутъ своѡ ересь
списанїемъ , и иныа вса , ꙗко
же и прежде именованнїи
еретницы ;

И сегѡ сѣаго и вселенскаго втораго собора
правила , к первымъ приложїшася ш гдѣ ;



Правна сѣгѡ третїа ^{гла}

ѣ

гѡ собора

вселенскагѡ ѿже во ефесѣ, ѡшедшихѡ
сѣихъ оцъ двою сѡу .

Третїи вселенскїи сѣи соборъ, бысть въ
црѣво деодосїа малагѡ, ѡшедшихѡ
во ефесѣ двѣма сѡма сѣихъ оцъ, на
нестѡрїа проклѡтаго, ѿже прѡста чѣка
глаголаше хрѣта бѣа нашего, соедїнїти
жеа томѡ по любкїи снѡ бжїю проповѣда
ше : тѣмъ ни бѣѡ именовати сѣоую дѡѡ
нехотѡше, но хрїсторѡднцѡ . егѡже сѣи
оцѡ и звергѡша и проклѡша . натѡмъ же
соборѣ и правназ дѣкати изложїша .
Написанїе сѣихъ оцъ сѣгѡ собора, ко
всѣмъ правовѣрнымъ . сѣи вселенскїи
великїи соборъ во ефесѣ собравшихѡ, по
велѣнїемъ бл҃гочестївагѡ црѡ деодосїа,
ко всѣмъ соущимъ, во областѣхъ всѣхъ,
и въ градѣхъ, епїсѡпмъ же, и презвїте
ршмъ, и дїаконшмъ, и всѣмъ людемъ,

п.д.

ПРАВИЛА , Г Г О , ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА

СОБРАВШИМСА НАМЪ , ПО БЛГОЧЕСТНКОМУ ПИСАНИЮ , РЕКШЕ ПО ПОВЕЛѢНИЮ , БЛГОЧЕСТНАГО НАШЕГО ЦРА : КЪ ЕФЕССКЪМЪ МИТРОПОЛИН , ШЕ СТУПИША ИЦЫН ШНАСЪ , СОУЩЕ ЧИСЛОМЪ ТРИДЕСЯТЬ , И МАЛО КЪ ТОМУ , ИЖЕ КЪ ЦРКОВНОМУ ОБЩЕНИЮ НИКАКОЖЕ ИМОУЩЕ ОБЛАСТИ , ГЛКО Ш ГОСПОДСТВА СЦЕННИЧЕСКАГО , МОГУЩЕ ИЦКИА ВРЕДИТИ , ИЛИ ПОЛЗУ ТВОРИТИ , ПОНЕЖЕ ИЦЫН ШНИХЪ БЪША ИЗВЕРЖЕНИ : ПРЕЖДЕ ОУБЕ ВСЕХЪ НЕСТОРІЕКА , И КЕЛЕСТИНОВА МУДРОКАНІА КЪ СЕБѢ НОСАЩЕ , И Ш СЕГШ ГЛВѢ НЕПОКАВШЕСА , ПОНЕЖЕ НЕКОСУТЪША І НАМИ НЕСТОРІА ШСДАНТИ , И ПРОКЛАТИ . ИХЪ ЖЕ ОБЩИМЪ ПОВЕЛѢНИЕМЪ СТЫН СОБОРЪ , ВСЕШ ЦРКОВНАГО ОБЩЕНІА , ЧЮЖДНХЪ СОТВОРИ , И ВСЕ ДѢЙСТВО , РЕКШЕ , ВЛАСТЬ СЦЕННИЧЕСКУЮ ШГЛТЪ ШНИХЪ , ЕАЖЕ МОЖАХУ ВРЕДИТИ , ИЛИ ПОЛЗУ СОТВОРИТИ КОМУ .

А ПРАВИЛО , А . ИЩЕ КОТОРЫН МИТРОПОЛИТЪ ИЛИ ЕПКОПЪ , ШСТАВЪ , И НЕПРИШЕДЪ НА СОБОРЪ , КЕЛЕСТИНОВА МУДРЕТВОКАТИ ХОЩЕТЪ , ИЛИ МУДРЕТЪ , ШВЕРЖЕНЪ ДА БОУДЕТЪ , И КЪ Ш ЦРКВЕ ИЗРИНОВЕНЪ . ПРАВИЛО , Б . ИЩЕ КОТОРЫН ЕПКОПЪ , ЕДИНАКО І НЕСТОРІЕМЪ МУДРЕТВУЕТЪ , И ЕДИНОМЫСЛЕНЪ ЕМОУ ЕСТЬ ,

да боудеть ѿверженъ . прѣвило , Г . Яще Г
 котѡрын епѣпъ , или презвитеръ , или дїа
 конъ , ѿ нестѡрїа сщ҃енчества лишѣнъ , тѡн
 преѡсщ҃енъ есть . а егѡже онъ прїалъ , тѡн
 не ѡскащѣнъ . прѣвило , Д . Яще котѡрин Д
 причѣтницы келестїновы , и нестѡрїевы ереси ,
 повелѣнїа моудрствуютъ , да извергуться .
 прѣвило , Е . Яще котѡрын причѣтникъ , ѡсѣ
 ждѣнъ быкъ ѡекогѡ епѣпа , и ѡнестѡрїа прї
 атъ быеть , и тѡн пакн непрїатенъ , и непо
 трѣбенъ . толкованїе патѣи прѣжде речѣнныхъ
 прѣвилъ . Егда собрѣшася ст҃їи оцы на ефѣс
 стѣмъ соборѣ , и нѣцыи ѡмитрополнтъ ѡ
 лчншася ѡ правобѣрныхъ , и моудровахѣ по
 велѣнїа еретическаа , слочестнѣвагѡ нестѡ
 рїа епѣскопа константїна града , въ человекѣ
 ка вѣрѣющаго , и жндѡвскаа смыслащаго ,
 и келестїна епѣскопа рїмскагѡ . Нѣцыи же
 ѡ епѣпъ ѡсташа , и непрїндѡша на соборъ ,
 и неохотѣша ѡсѣдѣти , ни проклѣти ,
 не ѡскащѣннѡ сїѡ и слочестнѣвѡ епѣско
 пѣ , но паче побарѣхѣ и помогѣхѣ ѣмъ .
 Сегѡ ради оубѡ повелѣ стѣи соборъ , по
 мѡгѡущнхѣ нестѡрїю , и келестїнѣ , и тоѡ
 ересь держащнхѣ , и такѡ смыслащнхѣ ,

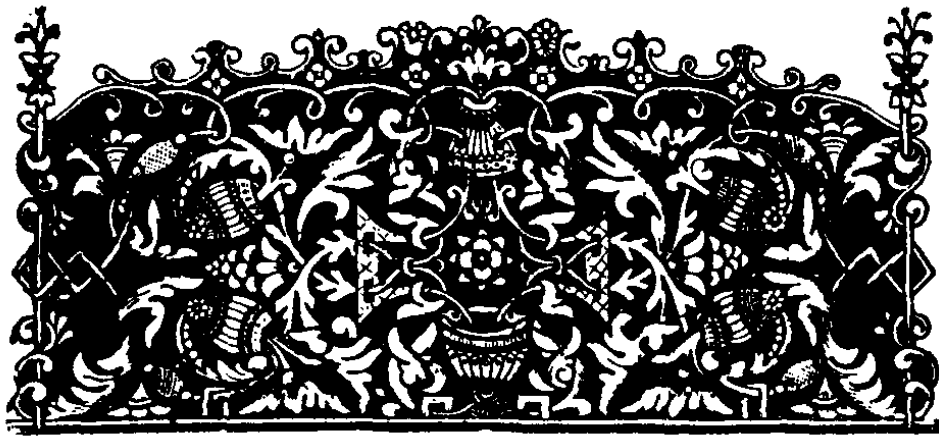
ИЗВРЕЩИ Ѡ САНА , И Ѡ ЦРКВЕ ИЗРИНУТИ .
 ЕПІ́ПШМЪ ЖЕ И ПРЕЗВІ́ТЕРШМЪ , ИХЪ ЖЕ БѢ-
 НЕСТѠРИН , И КЕЛЕСТІ́НЪ , Ѡ СЦѢ́ННИЧЕСТВА ИЗ-
 ВѢРГЛЪ , ЗАНЕ́ЖЕ ПРА́ВШ МЫ́СЛАХЪ И ВѢ́РОКА-
 ХЪ , ТѢ́МЪ ПА́КН ПРІ́АТИ СВО́Й ЧІ́НЪ . ТА́КО
 ЖЕ ПА́КН И І́ЖЕ Ѡ СВОИ́ХЪ ЕПІ́ПШВЪ ИЗВѢ́РЖЕНИ
 БЫ́ША , ЗАИ́БКАА СЛА́А ДѢ́ЛА , И Ѡ НЕСТѠ́РІА
 И Ѡ КЕЛЕСТІ́НА , ПРІ́АТИ И Ѡ ПРАВДА́НИ БЫ́ША ,
 ПА́КН НЕ СВАЩЕ́НИ : И А́БІЕ́ ДА ИЗВѢ́РЖЕНИ БОУ́
 Ѡ ДАТЪ . ПРА́ВИЛО , Г . Мирскі́н челоуѣ́кѡ
 НЕПРНЧА́СТЕНЪ , І́ЖЕ ПРОТІ́ВНТСА СОБО́РЪ .
 А́ЩЕ ЖЕ ПРНЧЕ́ТНИКЪ , ДА ИЗВѢ́РЖЕТСА . ТѠ .
 І́ЖЕ СТІ́Н О́ЦЫ НА Е́ФЕ́ССТѢ́ СОБО́РѢ , ЗАПО-
 ВѢ́ДАША И ПОВЕЛѢ́ША , А́ЩЕ СІ́А ПОКЪ́ДЕНТСА
 КТО́ ПРЕКРАТІ́ТИ , ИЛИ́ ВЕСМА́ ПРЕЛОЖІ́ТИ :
 А́ЩЕ Е́СТЬ ЕПІ́ПЪ , ИЛИ́ ПРНЧЕ́ТНИКЪ , СВОЕГѠ
 СТЕПЕ́НЕ ѠНЮ́ДЪ ДА ѠПАДЕ́ТЪ : А́ЩЕ ЛИ Е́СТЬ МИР-
 СКІ́Н ЧЕЛОУѣ́КЪ , ДА БОУ́ДЕТЪ ѠЛЪ́ЧЕНЪ . ПРА́ВИ-
 Ъ ЛО , Г . І́ЖЕ КЪ́ННІ́КЕ́ИСТѢ́И ВѢ́РѢ , ИНОУ́Ю
 ПРНЛАГА́ЕТЪ , ЕПІ́ПЪ О́УБѠ ЧЮ́ЖДЪ ЕПІ́ПІ́Н :
 МИРСКІ́Н ЖЕ ЧЕЛОУѣ́КЪ , ѠВѢ́РЖЕНЪ . ТОЛКОВА́-
 НІЕ . І́ЖЕ ПА́ЧЕ ВѢ́РЫ , І́ЖЕ СТІ́Н О́ЦЫ
 ННІ́КЕ́ИСТІ́Н , СЪШЕ́ДШЕСА ИЗЛОЖІ́ША , Е́ЖЕ
 Е́СТЬ , ВѢ́РЮЮ ВО Е́ДІ́НАГО Б҃ГА . К СЕМОУ́ А́ЩЕ
 І́НО Е́ЛОЖЕ́НІЕ СЛОВѢ́РНО ПРНЛОЖІ́ТЪ КТО́ ,

наразвращеніе и напогибель , иже ш еллинз ,
 или ш жидовз , или ш иныа ереси шбращаю
 щихса кразумз истинныи : аще же есть
 епископз , или причетникз , ш епископѣи да
 боудетз и згнанз , и ш сана и зверженз .
 правило , и . В'коеждо области соущѣ и
 епискѣ , иже соуть поднею , правды да соблю
 даются чистѣ и неподвижнѣ , аще же оустѣ
 вѣ семоу противно вбодитз ктѣ , ксоуе
 труддѣетса . толкованіе . Еликоже епи
 скопз ш иныа области , шѣша что , и под
 свои руцѣ вѣша , еже не бѣ и перка под
 ними , или село , или виноградз , или зе
 мяю , или ино что , еже ш иныа епископѣи
 вохитиша , ничтоже ш тогѣ своегѣ да
 сотворѣтз , ни да оудержѣтз , но да возвра
 тѣтз вискорѣ в епископѣю , поднимз же
 бѣша и прежде была : гакѣ чистѣ и непо
 движнѣ блюетѣ подобѣтз , коеждо обла
 сти соуща поднею етажаніа : да небоу
 етз мирекіа власти , и звѣтомз етѣтель
 ства клѣзетз кнѣ . аще ли оустѣвз и нз
 вѣдѣтз ктѣ , повелѣнымз на семз собо
 рѣ противѣ глагола и борѣса , ничтоже
 оупѣетз , но ксоуе труддѣетса .

Тогѡже собѡра ѿ посланіа кз соущимз ,
 ѣ памфилін єпископомз . сѣже девѡтгоє
 ѿ правно . Терпѣти подобѣтъ євста
 фіекн , кз єпископін крѣпкѡ . сѣбо вѣа
 комѡ єпископѡ дѡлжнѡ єсть , ѡнѡ же
 плещн дѡвѡ , непѡлѣзнѡ ѡречѣса : деѡ
 дорѡ же ѣ тогѡ мѣстѡ поставленѡ бѡистѡ ,
 ѡнѡ же плачѣса н молѣса , чѣстн просѡ , не
 повнненѡ . поставлен же ѣнегѡ мѣстѡ ,
 имѡн гѡвѣ тогѡ ѡречѣніє , безгрѣхѡ єсть .
 толкованіє . сѣн євстафін єпископѡ пам
 филійскін , памфиліа же ѡбласть єсть
 итталійскаа , оубѡгѡ сѡн , н немогін црѡко
 вныхъ вѣщѣн правити , н нахѡдѡщагѡ
 нанѡ попечѣніа стрѡити , н оуправлѡти
 такобѡихъ , ѡречѣса црѡкобныхъ вѣщѣн
 правленіа , рѣкше ѡстѡвн єпископїю пи
 санїемз , н поставленѡ бѡистѡ ѣнегѡ мѣ
 стѡ ннѡ , нменемз деѡдѡрѡ . н потѡмз
 на єфѣсскін собѡрѡ прїнде молѣса н клѡна
 са , не єпископїю хотѡше пѡкн прїѡти .
 ѡще бо бы н проснѡлѡ єпископїю пѡкн , не
 бѡиша єгѡ послоушанн , єдїною тоѡ ѡ
 рѣкшѣса , н оуже ѣнегѡ мѣстѡ , нно
 мѡ ѣней поставленѡ соущѡ , но чѣстѡ

Епископскѣю просѣ имѣти , и общеніе :
 и ѡправданъ бысть въ ней , ѡ сѣдѣніи собора
 безъ всѣкогѡ прекословіа , ꙗкоже и еписко
 помъ именоватиса емоу , и чѣсть етѣитель
 скѣю и сѣдѣлице имѣти , и служити и
 поставлѣти презвітеры , и діаконы , не
 по своему господству , ни своєю волею егда
 хощетъ , но егда братъ нѣкій епископъ
 повелѣтъ емоу въ своей цркви служити ,
 или поставити кого , по предложенію , и
 любве ради хрѣтовы . Мѣрдїемъ же сего
 сѣдѣго собора оцы , и сїе слово приложї
 ша , к соущемъ епамфилин собору , рекше ,
 ꙗще же ѡ немъ лоучше нѣчто совѣщаете ,
 или нынѣ , или посѣмъ : еже есть , или
 въ праздану црковь не имоущу епископа
 ввестн того , или инако нѣ
 како дарованїемъ помощн
 емоу .

Блгодѣтїю бжїею , престѹпїша к первымъ ,
 и сего сѣдѣго собора иже во ефесѣ правила .



ПРАВЛА СѢАГѠ ВСЕЛѢНСКАГО

ГЛА
ГІ

ЧЕТВѢРТАГѠ СОВѠРА , ИЖЕ ВЪ ХАЛКЕДОНѢ .
ПРАВЛЪ , ТРИДЕСЯТЬ .

СѢИИ ВСЕЛѢНСКИИ ЧЕТВѢРТИИ СОВѠРЪ , БЫСТЬ
ВОВРЕМЕНА ЦРѦ МАРИИАНА , ШЕСТИИ СѠТЪ И ТРИ
ДЕСАТИ СѢИХЪ СѠЦЪ СОБРАВШИХСА КЪ ХАЛКЕ
ДОНѢ , НА ДИОСКѠРА АРХИЕПИСКОПА , ПРЕИМЕ
НИТАГО АЛЕКСАНДРИИСКАГО ГРАДА , И НА ЕВѢТИ
ХІА АРХИМАНДРИТА КОНСТАНТИНА ГРАДА :
ТА БО ГДА НАШЕГО ІЪА ХРТА , ЕДИНОСѠЩНА
ОУБѠ СѠЦЪ ИСПОВѢДАСТА : О ВОЧЛЧЕНИИ ЖЕ
ЕГѠ ХУЛОУ ГЛАГОЛАСТА : И БѢЖАСТА НЕ
СЪСѠРИЕВА РАЗДѢЛЕНІА , ДВА СНА ГЛАГО
ЛЮЩАГО , И ВО ИНО СЛО Ѡ РАЗДѢЛЕНІА
КПАДОСТА : И БО ДВѢМА ЕСТЕСТВОМА БЖЕ
СТВОУ ЖЕ И ЧЛЧЕСТВѠ , ПОСОВОКѠПЛЕНІЮ ОУБѠ
СМѢСІТНСА , И ВЪ ЕДИНО СОТВОРИТНСА ЕСТЕ
СТВО , НЕЧЕСТІВѠ ПРОПОВѢДАСТА : ИМЪ ЖЕ

ЧГ

ПРАВЛА , А ГШ , ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА

И КЪ БЖЕСТВОУ СТРАСТИ ПРИЛАГАТА : НО И ПЛОТЬ НЕ ЕДИНОВУЩИУ НАМЪ ПРИАТЪ ГДЪ ГЛАГОЛАТА , НИ Ш ДВЧЕСКИХЪ КРОВЕЙ СОВОКУ ПИВШЮСА : НО НЕ ИЗРЕЧЕННШ НБКАКШ И БЖЕСТВЕННБ КОПЛОТИТНСА ЕМОУ ГЛАГОЛАТА , И ИНАА МНОГА БЛАДОСЛОВИСТА . СНХЪ ЖЕ СТЫИ СОБОРЪ , ИЗВЕРЖЕ И ПРОКЛАТЪ , И СОВЕРШЕНА ЧЛКА ГДА НАШЕГШ ТСА ХРТА ПРО ПОВБДАВШЕ , ВО ДВОЮ ЕСТЕСТВОУ НЕСМБ СИУ И НЕРАЗДБЛЬНУ . ИЗЛОЖИША ЖЕ И ПРАВЛА , ГАЖЕ СОУТЬ НАПИСАНА ЗДБ .

А ПРАВЛО , А . СТЫХЪ ОЦЪ ПРАВЛА , НАКОЕМЖДО СОБОРБ ИЗЛОЖЕННАА , ДАЖЕ И ДО НЫИБ , ДА ДЕРЖАТЪСА ТВЕРДАШ . СЕ
 Б РАЗОУМНО ПРАВЛО . ПРАВЛО , Б . КУПАИ И ПРОДАИ ПОСТАВЛЕНИЕ , ДАЖЕ И ДО ЦРКОВНАГШ КЛЮЧАРА , СВОИХЪ СТЕПЕНЕЙ ДА ШПАДОУТЪ : ХОДАТАЙСТВУЮЩИИ ЖЕ , ПРИЧЕТИЦЫ ОУБШ САНА ДА ШПАДОУТЪ : МИРЕТИИ ЖЕ ЧЕЛОВБЦЫ , И ЧЕРНОРИЗЦЫ , ДА БОУДУТЪ
 * ПРОКЛАТИ . ТОЛКОВАНІЕ . ПО ВЕЛИКОМУ ОУБШ ВАСИЛІЮ , ГОРБЕ ЕСТЬ МАКЕДОНІА ДХБОРЦА ,

* ПОСТАВЛАН СВАТИТЕЛЬ НА МЗДБ Б ПРИЧЕТЪ ЦРКОВНИИ , ГОРБЕ МАКЕДОНІА ДХБОРЦА .

Иже непродаемю бжїю бѣгодать продаѣтъ .
 Тогда ради оубо , аще котѡрыи епископъ
 поставитъ когдѣ по мздѣ , или еписко
 па , или презвитера , или діакона , или
 иного нѣкоего вочтенаго ѣ причѣтъ , и
 до црковнаго ключаря : самъ оубо и кто
 поставленыи ѡнегдѣ чюдди да бѡдѣтъ сво
 жа
 егдѣ сана . и ещѣже и ходатайствѡщїи
 ѡ таковыихъ поставленїихъ : аще оубо
 соутъ причѣтницы , да ѡпадоутъ своегдѣ
 сана : ащеже мирстїи челоѡцы , или
 мнїси , да бѡдѣтъ проклати .

ПРАВИЛО , Г . Иже мирскїихъ домѡвъ ꙗ
 правленїе прїемлюще на сѧ , запрещенїе
 да прїимѣтъ : Обаче аще позоѡтъ за
 конъ , нахраненїе недошедшихъ вѡзраста
 дѣтѣи , да не ѡрекоутъ сѧ : или аще епї
 скопъ повелѣтъ сиротамъ и вдовїцамъ при
 лѣжанїе творїти . ТОЛКОВАНІЕ . Соущїи
 въ причтѣ црковнѣмъ , рекше , презвите
 ри , или діакони , и прочїи причѣтницы ,
 ѣ домы мирскїихъ челоѡкѡ оученїа ради
 дѣтѣи и рабѡвъ ихъ , да бѡдѣтъ при
 лѣти , ꙗкоже десѧтое правило повелѣ
 ваѣтъ , седмѧгѡ вселенскаго собѡра ,

ПРАВНА , Д Г О , ВЕЛЕНСКАГО СОБОРА

Иже в нкѣн собраса второе : строеніа же
 ннѣхъ вещьн , и правленіа же ѿ нмѣнін ,
 илн ѿ селѣхъ , в домѡхъ мнрскнхъ влѣ
 стель причѣтнкъ , таковаго попеченіа
 насѣ да невозметъ : аще ли же нн , цркѡ
 вныхъ правнлъ запрещеніе да прійметъ .
 аще же повелѣтъ нмъ своѣ епѣпъ , оубѡ
 гнмъ и сиротѣмъ и вдовнцамъ , правленіе
 творити , да не ѡрекоутъса : такоже и
 родннкѡвъ своѣхъ дѣти да хранѣтъ ,
 аще несовершенн соуть вѡзрастомъ , и
 роднтели нхъ оумнрающе ѡставаютъ нмъ
 пещнса нми , аще законъ родства ,
 праведнѡ снхъ на то позовѣтъ . епѣпи
 же и мннн нн своѣхъ родннкъ печальнн
 цы бѣти непрошенн соуть . аще же нѣ
 кто прнсмѣрти ѣсть , ѡстанѣтъ нмъ
 нмѣніе , да посмѣрти егѡ раздадѣтъ
 нншнмъ задѡшю егѡ , таковаго правле
 ніа строители да бывають . нарицають
 жеса тнн и печальннцы , іакоже шестѣде
 сѣтъ ѡсмаа заповѣдь глаголетъ , црѣ
 лесѡна фнлософа . к семѸ же ншн правнла
 стѣхъ апѣлъ ѡсмадесѣтъ перваго , и
 ѡсмадесѣтъ третѣаго .

ПРАВИЛО , Д . МѢТВЕННИ ХРАМЪ , ИЛИ Д
 МОНАСТЫРЬ , БЕЗВѢДѢНІА ЕПІСКОПА НЕПО НІКО
 СТАВЛЯЕТЬСЯ . ВСАКЪ ЖЕ МНІХЪ ДА ПОВИ ЛЗ
 НОУЕТСЯ ЕПІСКОПЪ , И Ѡ МОНАСТЫРѢ БЕЗПОВЕЛѢ
 НІА ЕРѠ ДА НЕИЗЫДЕТЪ . И РАБЪ БЕЗВОЛИ
 ГОСПОДИНА СВОЕРѠ ДА НЕПОСТРИЖЕТЬСЯ .
 ТОЛКОВАНІЕ . БЕЗВОЛИ СЮЩАГО Ѣ ТОЙ
 ОБЛАСТИ ЕПІСКОПА , НЕПОДОБАЕТЪ МОНАСТЫРѢ ,
 ИЛИ ЦРКВИ СОЗДАТИ , НО ВСѢМЪ МНІХОМЪ
 ПОВИНОВАТИСЯ ЕПІСКОПЪ , И Ѡ МОНАСТЫРѢ ВНЕМЪ
 ЖЕ ПОСТРИЖЕНИ БЫША , ИНАМѠ НЕ ѠХОДИ
 ТИ , РАЗВѢ АЩЕ ПОВЕЛѢТЪ ИМЪ ЕПІСКОПЪ ,
 ДРУГИМЪ НАПОЛЬЗУ ИЗЫТИ , ДА ИДУТЪ .
 РАБЪ ЖЕ БЕЗВѢДѢНІА ГОСПОДИНА СВОЕРѠ ВЪ
 МОНАСТЫРѢ ДА НЕБОУДЕТЪ ПРИѢТЪ НАПОСТРИ
 ЖЕНІЕ . АЩЕ ЖЕ КТО ПРЕСТОУПИТЪ ПОВЕЛѢ
 НАМЪ ПРАВИЛОМЪ , ДА БОУДЕТЪ БЕЗЪОБЩЕ ПРИБА
 НІА . ПОДОБАЕТЪ ЖЕ ЕПІСКОПЪ ПОДОБНОЕ ШЕНІА
 ПРОМЫШЛЕНІЕ МОНАСТЫРЕМЪ ТВОРИТИ .
 ПРАВИЛО , Е . ПРЕХОДѢЩІИ ИЗГРАДА ВОГРАДЪ , Г
 ИЖЕ ѠМНІХЪ ПРАВИЛОМЪ ПОВИНИИ СЮТЬ .
 ТОЛКОВАНІЕ . РЕЧЕНО ЕСТЬ Ѣ ТРЕТІЕМЪ НАДЕ
 СЯТЬ ПРАВИЛѢ , ИЖЕ ВО АНТІОХІИ СОБОРА ,

МНІХОМЪ Ѡ ѠВѢЩАНІА НЕ ИСХОДИТИ .

ПРАВЛА , Д Г W , ВСЕЛЕНСКАГ W СОБОРА

ГѦК W НЕДЕРЗНОУТИ ЕПѦП W ПРЕНТИ W СВОЕА
 ОБЛАСТИ ВО ИНОУЮ , И ПОСТАВИТИ ПРЕЗВИ
 ТЕРА ИЛИ ДІАКОНА , БЕЗВОЛИ СОУЩАГ W ВО
 ОБЛАСТИ ТОЙ ЕПѦПА , ИЛИ ИНО ЧТО ЕПѦП W
 СКОЕ ТВОРИТИ ПРАВЛЕНІЕ . АЩЕ БО И СОТВО
 РИТЪ ЧТО ТАКОВО , ПРАЗДНО И НЕТВЕРДО
 ДА ПРЕБОУДЕТЪ , И ТОЙ МЕСТЬ ДА ПРИИМЕТЪ
 СВОЕГ W БЕСЧІНІА , И ИЗВЕРЖЕНЪ ДА БОУДЕТЪ
 W СВОЕГ W САНА , СТОЮ ТРЦЕЮ , ТАКО БО И
 ЗАБѦ НАПИСАНОЕ ПРАВЛО ПОКЕЛѦВАЕТЪ .

С
 НИКО
 ДГ
 ПРАВЛО , С . ВЪ ЦРКВИ И КЪ МОНАСТЫРИ , НЕ
 ПРОСТ W ТАК W ПОСТАВЛЕНІЕ БЫВАЕТЪ . АЩЕЛИ ЖЕ
 НИ , НЕПОСТАВЛЕНЪ ТАК W ПОСТАВЛЕННИ .
 ПОЛИКОВАНІЕ . ХОТЯЩАГО ПОСТАВИТИ СЯ ПРЕЗ
 ВИТЕРОМЪ , ИЛИ ДІАКОНОМЪ , ИЛИ КНѦКІИ ПРИЧЕ
 ТНИЧЕСКІИ ЧІНЪ ВНИТИ , ИНАК W НЕПРИАТИ НА
 ПОСТАВЛЕНІЕ , НО КЪ ЦРКОВЬ КНѦЙЖЕ РАБОТАЕТЪ ,
 ИЛИ ВО ГРАДѦ , ИЛИ ВСЕЛѦ , ИЛИ КЪ МОНАСТЫ
 РИ . И КОЕГ W СТОАГ W ЦРКВИ , ТО ПРЕЖДЕ ДА
 ОБРЕКАЕТСЯ , И ТАК W ДА ПОСТАВЛЯЕТСЯ ,
 КЪ КІИЖДО СТЕПЕНЬ ЦРКОВНИИ , И ДА РАБО
 ТАЕТЪ КНЕМЪ . АЩЕЖЕ НИКТО НЕ СЫИ ВЪ
 ЦРКВИ , И НИ КЪ КОЕИЖДО РАБОТѦ ЦРКОВ
 НИИ , НО ПРОСТЪ СЫИ ЧЕЛОВѦКЪ , ПРЕЗВИ
 ТЕРЪ , ИЛИ ДІАКОНЪ ПОСТАВЛЕНЪ БОУДЕТЪ ,

пóльзы не ѡмать , но прáзднѡ да боудеть
 ѣже на немъ рѣкоположеніе , рѣкше да ничтѡ
 же сщ҃енническагѡ творитъ . прáвило ,
 З . Причетникъ , или мнѣхъ , въ вѣнство ,
 или въ котѡрын сáнь ѡ своего и зетѣпнѣвъ ,
 проклатъ . толкованіе . ѡще котѡрин
 мнѣи , или причетницы нѣщѣи цр҃ковни :
 мнѣи оубѡ ѡставляше монастырь , или
 причетницы причетъ , и ризы и змѣнише ,
 въ вѣнскѣи чинъ внидѣтъ , или мирскѣи
 сáнь прїимѣтъ , и не покаютса ни ѡбратá
 тса , ни восхотятъ взати своего ѡбра
 за , егѡ же прѣжде бѣа ради и зволнша ,
 да боудѣтъ проклати . подобно же сегоу
 прáвилѡ повелѣваетъ , и ѡсмáа заповѣдь
 нѡваа , цр҃а лесоа философа , не про
 щáюци мнѣшѡмъ мирскáгѡ ѡбраза на сá
 пакѣи взимати . ѡще и ѡи , заповѣдь
 повелѣваетъ , въ ЗѢ , главѣ лежáщи пѣрвѣа
 грáни , четвѣртыхъ цр҃екнѣхъ кнѣгъ , и сегоу
 прáвилѡ ино вѣдати протѣвнтса .

прáвило , И . Соущѣи въ жнлѣишнѣхъ , идѣ и
 же жнвоутъ нищѣи , или въ монастырѣи ,
 или во инѣхъ цр҃квахъ причетницы , да
 соутъ подзвáстїю епископа градскáгѡ .

пράвила , д҃го , вселѣнскаг҃о собора

ѿще же кто не боудеть в колн еписпа , да
* познаеть епитемию . толкованіе . Идѣже
оубозін живоутъ , в таковыхъ жнлнцахъ
цркви великіа соутъ , и причетъ не малъ
бываетъ . сегѡ ради оубо повелѣветъ
правило , да и тѣхъ црквей причетници ,
и монастырестін , и инѣхъ црквей , да
соутъ под властію еписпа града того .
ѿще же не покоратса поднімъ быти ,
по своему самосилствѣ : ѿще оубо соутъ
причетници , правнымъ запрещеніемъ ,
да боудѣтъ повинни . ѿще же мншен ,
или мнрестін человекѣцы , да боудѣтъ безъ
ѡбщеніа , снрѣчь , да ѡлѣчатса .

ѿ правило , д҃ . Причетници междуу собою
распрю имоуше , ѿще ѡставльше своего
еписпа , къ мнрскнмъ сѣдіамъ престоу
патъ , по правомъ виноу да прїимѣтъ .
причетници же , ѿще имѣютъ что на еписпа ,
да ѡжндѣютъ собора . ѿще же еписпи на
митрополнта , константіна града патрїа
рхѣ да возвѣстѣтъ . толкованіе . ѿще
причетникъ , имать нѣчто на причетника ,

* Идѣже ницін живоутъ , в таковыхъ жнлн
цахъ цркви великіа поставлѣти .

НЕ ПОДОБАЕТЪ ЕМОУ СЪДІТИСЯ ПРѢДЪ МИРСКІМИ
 СЪДІАМИ , НО Ѡ СВОЕГѠ ЕПІСКОПА . АЩЕ ЖЕ
 ѠСТАВЛЪШЕ СВОЕГѠ ЕПІСКОПА КЪ МИРСКОМУ СЪДІ
 ЦУ ПРИСТОУПАТЪ , ПО ПРАВНШМУ ЗАПРЕЩЕ
 НІЕ ДА ПРИІМУТЪ . ТАКО ЖЕ И ПРИЧЕТНИКЪ ,
 АЩЕ ИМАТЬ НИЧТО НА СВОЕГѠ ЕПІСКОПА , ДА ПРИ
 ХОДИТЪ КЪ МИТРОПОЛІТУ СТРАНЫ ТОА : ЕГДА
 КЪ РЕЧЕННОЕ ВРЕМА СОБЕРОУТСЯ КЪ МИТРОПОЛІТУ
 ВСЕА ОБЛАСТИ ЕГѠ ЕПІСКОПИ , ТОГДА ПРѢДЪ МИ
 ТРОПОЛІТОМЪ НА СОБОРѢ ДА СОУДИТЪСЯ . АЩЕ
 ЛИ ЕПІСКОПЪ ИЛИ ПРИЧЕТНИКЪ КЪ МИТРОПОЛІТОМЪ ,
 ИМАТЬ НИЧЮ РАСПРЮ , Ѡ ПАТРІАРХА ВСЕА ТОА
 ЗЕМЛИ ДА СОУДИТЪСЯ , ПОДЪ НИМЪ ЖЕ СОУТЬ
 ЕПІСКОПИ , И МИТРОПОЛІТИ ВСѢХЪ ОБЛАСТЕЙ
 СТРАНЫ ТОА : ИЛИ Ѡ ПАТРІАРХА КОНСТАНТИ
 НА ГРАДА СОУДИТЪСЯ . СІА БО ВЛАСТЬ НИ
 КОМУ ЖЕ Ѡ НИЧѢХЪ ПАТРІАРХЪ ДАНА БЫЕТЪ ,
 НИ Ѡ ПРАВНЪ , НИ Ѡ ЗАКОНА ЕЖЕ СЪДИТИ
 МИТРОПОЛІТА , ПОДЪ НИЧѢМЪ ПАТРІАРХОМЪ
 СОУЩА , ДРУГОМУ ПАТРІАРХУ , НО ТОКМУ
 КОНСТАНТИНА ГРАДА ПАТРІАРХУ , СІЕ ДАНО
 ЕСТЬ . ПРАВИЛО , ГІ . ВО ДВОЮ ГРАДУ Г
 ЕДИНЪ ПРИЧЕТНИКЪ ДА НЕ БОУДЕТЪ . АЩЕ ЖЕ
 И ПРИЧТЕТЪСЯ , КЪ ПЕРВЫИ ДА ВОЗВРАТИТСЯ .
 АЩЕ КТО Ѡ ОНОУДУ ПРЕЙДЕТЪ ВЪ ДРУГИИ ,

пράвила , дѣго , вселѣнскагѡ собора

да не пришещѣтсѧ никѣмъ же образомъ ,
къ жребію первыя цркви . толкованіе .
Се правило не ѡставлѣетъ причетника подъ
двѣма епископа быти , рекше , во двою
градѣ , еже естъ и въ тогѡ града соборнѣи
цркви , и всегѡ вочтенѣ быти въ причетъ ,
* и во оубою соборнѣю црквѣ служити , и при
лучающуюсѧ чѣсть причетникѡмъ приима
ти , и ѡ сеѧ цркве и ѡ нынѣ . но аще по
хотн ради соуетныя славы , и къ большѣи
цркви прѣидетъ , да возвращенъ боудетъ
абіе къ цркви , въ ней же прѣжде поставленъ
бысть . аще же побѡли своегѡ епископа , къ
иной соборнѣи цркви преселѣтсѧ , и во
чтенъ боудетъ въ причетъ , да не имать при
частіа ѡнюдѣ взимати каковѣ либо чѣсть ,
ѡ приходѣшагѡ въ первѣю цркву имѣніа .
аще ли несбытствомъ начнетъ взимати что ,
аи своегѡ степенѣ да ѡпадѣтъ . правило , аи .
Требующиѣ помощи нициѣи , епосланиѣи мѣр
ными , да ѡходѣтъ , а не составильными .
Ибо ставильнаѧ посланіа причетникѡмъ
даютсѧ . толкованіе . Мѣрное посланіе
есть , рекше , грамота епископа . да егда

* во двою црквахъ причетникъ да не слоужитъ .

оубо хотѣтъ трѣбующи иициѣ шити
 иѣгда , и просити милостыни , вѣзъ *
 мѣтъ шпущеніе ш епископа , рекше , мѣр
 идо грамотѣ , да и дѣже хотѣтъ показоу
 ютъ . и вѣдаше христїане ѣакѣ е мироу
 шпущени соуть ш епископа , даютъ имъ
 милостыню , и помогають имъ елико кто
 можетъ . Ставильная же посланїа причѣ
 тникѣмъ даютъся : да егда хотѣтъ
 принти во ииѣ градѣ презвитери , или
 дїакони , и вѣити е причѣтъ тогѣ града
 цркви , да имѣють ш своего епископа
 ставильная посланїа , рекше грамоты ,
 е ииѣхъ же есть напїсано поставленїе ииѣхъ
 и свидѣтельство , ѣакѣ непорѣчни соуть
 житїемъ и правѣтвремъ : и показавше
 града тогѣ епископѣ , и такѣ прїати
 бывають . и е сегоу ииѣ прѣвила стѣихъ
 аплѣ , пѣтаго нѣдесѣть , и шестѣго
 нѣдесѣть .

ициѣ по ииѣмъ градѣмъ и селѣмъ просѣ *
 щїи безѣ епископанѣхъ грамотѣ милостыни
 да не прѣсѣтъ , понеже мнози е ииѣхъ
 лжепрѣрѣцы гѣвѣаютъ .

ВІ ПРАВЛО , ВІ . ЕДИНА ОБЛАСТЬ НАДВѢ
 ОБЛАСТИ НЕДѢЛІТСА . АЩЕ ЛИ КТО РАЗДѢ
 ЛІТЪ , НѢСТЬ ЕПІСКОПЪ . ГРАДА ЖЕ АЩЕ
 ЦРЬСКИМИ ГРАМОТАМИ ПОЧТЕНЪ ЕСТЬ ЕПІ
 СКОПЪ ЕГѠ , ТОКМѠ ЧЕСТЬ ЕДИНЪ ДА
 ИМАТЬ . ИСТИННЫИ ЖЕ МИТРОПОЛІТЪ , СВОѠ
 ПРАВЛЕНІА ДА ДЕРЖІТЪ . ТОЛКОВАНІЕ .
 АЩЕ ПРИСТОУПИТЪ КО ВЛАСТЕЛѢМЪ ЕПІСКОПЪ ,
 И ПОТЩАВЪСА МОЛНТЪСА , ДА ПОЧТЕНА БОУ
 ДЕТЪ ЕПІСКОПІА ЕГѠ , ЧЕСТІЮ МИТРОПОЛІТ
 СКОЮ , И ТОБИ ДА ИМЕНУЕТСА МИТРОПОЛІТЪ ,
 И ТОГѠ РАДИ РАЗДѢЛІТИСА ЕДИНОИ ОБЛАСТИ
 НА ДВѢ , ТАКОВЫИ СВОЕГѠ ДА ШПАДЕТЪ СТЕ
 ПЕНЕ . ЕЛИКО ЖЕ ЕПІПН ПОЧТЕНИ БЫВШЕ ,
 ПРЕЖДЕ СЕГѠ МИТРОПОЛІТСКОЮ ЧЕСТІЮ , НЕ ПО
 ТЩАНІЕМЪ ЕПІСКОПѠВЪ , НО ПАЧЕ ДОБРОДѢ
 ТЕЛИ ИХЪ РАДИ , ИЛИ ЧЕСТИ РАДИ ГРАДѠВЪ ,
 ИЖЕ Ш ЦРЬА ГРАМОТАМИ ПОЧТЕНИ БЫША , И
 ЕПІПН ИХЪ ПОЧТЕНИ БЫША , ГАКѠ МИТРОПОЛІ
 ТИ , ТІИ ОУБѠ ЧЕСТЬ ТОКМѠ ДА ИМѢТЪ , И
 ДА ИМЕНУЮТСА МИТРОПОЛІТИ . ИСТИННЫИ ЖЕ
 ПЕРВЫИ МИТРОПОЛІТЪ , ПОДЪ НИМЪЖЕ БАХЪ ТІИ ,
 ПЕРВІЕ СВОЕѠ МИТРОПОЛІИ ПРАВЛЕНІЕ , И ОБЛАСТЬ
 ДА ДЕРЖІТЪ . И ПОСЛѢЖДЕ ЕГѠ ПОЧТЕНАГО
 ЦРЬЕМЪ МИТРОПОЛІТА ВЫШЕ ДА СѢДДЕТЪ ,

и всею областію епископи того единого
митрополита да имѣютъ , и да не раздѣ-
ляются и тыа по раздѣленію области .
но ѡще что иное правленіе , кааждо епи-
скопа области егѡ имаше , цѣло емоу
да соблюдается . и шюдъ ни что же да
не шметъса ѡ обладаніа егѡ , ни дасть-
са почтенѡмъ митрополитѡ . правило , ГІ
ГІ . Причетники безъ ставильныхъ грамо-
ты , во ины градъ пришедъ , не прича-
стены . толкованіе . се во многыхъ
правилѣхъ речено есть , ѡще ѡ иномъ епи-
скопа поставленъ презвитеръ , или ди-
аконъ во ины градъ приидетъ , не имын
ставильныхъ грамоты ѡ епископа своего ,
нѣсть прощенъ служити . правило , ДІ
ДІ . Чтець или пѣвецъ , еретическою
поимъ женоу , и чада ѣ нею приобрѣтъ ,
да приведетъ ю ко общенію . ѡще ли соуть
тамъ не крещена , к томѡ да не боудетъ
крещена ѡ еретиковъ . толкованіе .
ѡже поимати на сочетаніе брака правѡвѣ-
рномъ еретическою женоу , или дщерь
дати за еретика , десятѡе и тридесать
первое правило , собѡра иже ѣ лаодикѣн ,

ПРАВНАА , Д ГѠ , ВСЕЛЕНСКАГѠ СОБОРА

И СЕДМЬДЕСАТЬ ВТОРОЕ ПРАВНО ШЕСТАГѠ ВСЕ
ЛЕНСКАГѠ СОБОРА , ИЖЕ К ТРОУМЪ ПОЛАТНЪМЪ ,
И СЕ ПРАВНО ШРИЦАЕТЪ . ИЩЕ ЖЕ НЪКІИ
ЧТЕЦЪ , ИЛИ ПЪВЕЦЪ ПРЭЖДЕ СЕГѠ ПРАВНАА ,
И Ш ИНОВЪРНЫХЪ ЖЕНОУ ВЗА , И ЧАДА Е НЕЮ
СОТВОРИ , И АЩЕ БОУДЕТЪ КРЕСТІАЪ Ю В
ЕРЕТНИЦЪХЪ ЖИВІИ , ДА ПРИВЕДЕТЪ Ю К ПРИ
ЧАЩЕНІЮ СОБОРНАА ЦРКВЕ . АЩЕ ЖЕ НЕ КРЕЩЕ
НЪ ИМАТЬ , К ТОМУ СЪ ЕРЕТНИКИ ДА НЕ ЖИ
ВЕТЪ , НО ВЪСКОРЪ ШТОУДУ ШШЕДУ , К СО
БОРНЪИ ЦРКВИ ДА ПРИВЕДЕТЪ Ю , И БЖЕСТВЕ
НОМУ ДА СПОДОБИТЪ КРЕЩЕНІЮ . ПРАВНО ,
Ѡ ІІ . ДІАКОНІСА ПРЭЖДЕ ЧЕТЫРЕДЕСАТЕ ЛѢТЪ
НЕ БЫВАЕТЪ . АЩЕ ЖЕ БРАКА РАДИ СЛОУЖЕЪ
ПОРУГАЕТЪСА , ДА БОУДЕТЪ ПРОКЛАТА .
ПОЛІКОВАНІЕ . НЕ ПОДОВАЕТЪ ЖЕНЫ ПРЭЖДЕ
ЧЕТЫРЕДЕСАТЕ ЛѢТЪ ПОСТАВЛАТИ ДІАКОНІ
СЫ . АЩЕ ЖЕ ЧЕТЫРЕДЕСАТЕ ЛѢТЪ СОУЩИ ПО
СТАВЛЕНА БОУДЕТЪ , И ПО ПОСТАВЛЕНІИ ИДЕТЪ
ЗАМУЖЪ , ГАКО ПОРУГАВШИСА БЖІИ БЛГОДА
Ѡ ІІ ТИ , ДА БОУДЕТЪ ПРОКЛАТА . ПРАВНО ,
• Ѡ ІІ . ЧЕРНОРІЗЦЫ , И ЧЕРНОРІЗНИЦЫ ,

* ЧЕРНЦЕМЪ И ЧЕРНИЦАМЪ ПОСТРИГШИСА , НЕ
РАЗСТРИГАТИСА , И БРАКУ НЕ ПРИЧЕТАТИСА .

да неженатса ни посагають , понеже ѿще
 то сотворатъ , боудуть шлѹченн . толико
 ваніе . Чернорізецъ , или чернорізница ,
 единою ѡбѣщавшиса бѣгови работати ,
 Ѣ чистотѣ и въ дѣвствѣ вса дни живота
 своего : и ѿще потомъ шпадоуть , ѡбѣ
 щаніе свое ѡвергше , рекше , или черно
 різецъ ѡженитса , или чернорізница по
 сажнетъ , шлѹченію да боудуть повинни .
 правнло же шестидесятое великаго касіліа
 таковымъ прелюбодѣйническое запреценіе
 дати повелѣветъ . правнло , 31 . 31
 Посредѣ сѣлз предѣлз , или накраи нѣ
 гдѣ , ѿще тридесать лѣтз держанз
 есть беспоминаніа , да держитса . ѿще
 же вноутрь тридесати лѣтз , воспома
 нетса ѡнемъ , да соудатса . ѿще же по
 ставитса градъ црѣскимъ повелѣніемъ ,
 градскимъ и людскимъ оуставомъ , да по
 слѣдуетъ и чинъ црѣковныхъ предѣлз .
 толикованіе . ѿще оубо подъ црѣковною
 властью , рекше , подъ епископію прейдетъ
 мирскихъ людей предѣлз нѣкакъ , или
 ино что ѡ таковыхъ , и зачетыредесать
 лѣтз , оумолчаша господіе , ни какоже

пράвила , дѣго , вселѣнскаго собора

поману́ше ѿ таковы́хъ держащимъ и ,
 къ томѹ немогутъ взати таковы́хъ , то
 го ради ѿгоними , понеже за толико лѣтъ
 невоспомануша . Ищеже црковь ѿ другїа
 цркве , рекше , епископіа ѿ епископїи ,
 имать взато нѣкіа ради вини , село
 или виноградъ , или ино что таково ,
 и за тридцать лѣтъ невоспоманутъ ѿ
 таковы́хъ господіе , но оумолчатъ : и
 ище потомъ начнутъ нѣчто глаголати
 ѿ томъ , да ѿриновѣни боудутъ , понеже
 за толико время оумолчаша . Повелѣваетъ
 оубо и се правило , ꙗко ище нѣкіи епи
 скопъ ѿ другаго епископа , или ѿ епископа
 своихъ , и ѿ живущихъ накраи нѣгда по
 нѣкоей распрѣ возметъ село , или вино
 градъ , или ино что таково , и попрешѣ
 ствїи тридцати лѣтъ , ище невоспоман
 нутъ ѿ немъ , да держатъ твердо . Ище
 же прежде исполненїа тридцати лѣтъ
 взысканїе и распрѣ боудетъ ѿ томъ , дер
 жащїи такова , неѿправдатса сами ,
 но совзыскающимъ таковы́хъ соудатса предъ
 соборомъ всеа области епископовъ . Ищеже
 црь созиждетъ новъ градъ , да неимать

распрѣ ѿтомъ , иже ѣсть близъ егѡ
 епископъ , и подѣвою власть повнѡути
 егѡ да неищетъ , и градекѣмъ и людскѣмъ
 обычаемъ да послѣдуетъ : и да имать и
 подѣсобѡю тоѡ области епископъ , подѣимъ
 же быти повелѣніемъ црѣвѣмъ написанъ
 быеть . **ПРАВНО , ГІ .** Причетницы и
 и мнѣси , аще ѡбращаетъ совѣтъ солъ
 твораше , или клѣтвою связаша на
 епископа , своегѡ степене да ѡпадоутъ .
ТОЛКОВАНІЕ . Аще иѣцыи совѣщуютъ *
 совѣтъ солъ , и клѣтвами оутверждаютъ
 са , да не престѡупатъ еже совѣщаша , на
 оубіеніе иѣкого болярина , или иного когѡ ,
 больши и иѣхъ всѣхъ грѣхѡвъ , ѡ градскѡ
 го закона ѡсѡжденіе имѡтъ . тогѡ ради
 и правно повелѣваетъ , причетникомъ и
 мнѣхомъ , аще совѣтъ солъ творатъ , и
 клѣтвами оутверждаютъ на епископа , ѡбли
 чени бывше , ѡ своегѡ сана да извергѡтъ .
ПРАВНО , ГІ . Дваши Ѣ лѣтѣ соборъ **ГІ**
 бываетъ , и дѣже повелѣтъ епископъ ,
 иже ѣсть Ѣ митрополѣи , и да разрѣшаютъ
 са распрѣ , и всѡко прекослѡбіе .

* ѡ заканиающѣса на слѡ . *

ПРАВЛА , Д Г О , ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА

- * ТОЛКОВАНИЕ . И҃коже прѣжде речѣно бысть . двѣци в лѣтѣ соборѣ быти , ѣже ѡходитиса всеа ѡбласти епископѣмъ , и дѣже повелѣтъ митрополитѣ , на разрѣшеніе и на исправленіе взыскаемыхъ црковныхъ вещей : Возбранено же бысть ѣже двѣци соборѣ бывати ѡ шестѣмъ правла , седмѣмъ вселенскаго собора , иже в никен второе соборѣ : и ѡ семѣмъ правла , шестѣмъ вселенскаго собора , иже в троулѣ полатнѣмъ , трудѣ ради и многнхъ потребѣ , ѣже хотѣтъ имѣти на поутное шествѣе , собирающеса епископи : И повелѣно бысть единою в лѣтѣ соборѣ бывати , ѡ стѣмъ Праздника Пасхи , даже до скончаніа Октября мѣсеца .
- К ПРАВИЛО , К . Причетникъ иногѣ града в дрѣзѣмъ непричетѣса . аще же свое отѣчество погубѣнъ , в дрѣгоую црковь прїидетъ , не имать запрещеніа . епископъ же чюждаго причетника прїимъ , и самъ и егѣже прїятъ , да имата ѡлѣченіе .

-
- * аще и сѣе правло двѣци в лѣтѣ повелѣ собратиса епископѣмъ , но з г о , собора шестѣе правло . и з г о , собора семѣе единою лѣтомъ .

Толкованіе . Во мнѣхъ правнѣхъ рече но естъ сѣ , еже непріимати причётника , ѿ иногѡ града пришедшаго , безвѣли сво егѡ емоу епископа . еписъ оубѡ аще пріиметъ чюжаго причётника безписаніа еписпа егѡ , и въ свою еписпію причётъ и , самъ , и егѡже пріятъ , да боудетъ ѡлчѣнъ , дондеже причётникъ возвра тѣса въ свою црковь ѡидетъ . ащеже погубѣвъ своѣ отечество причётникъ , или варваромъ нашедшимъ по плѣнено боу детъ , или инакѡ какѡ запустѣетъ , и пріидетъ вѡнъ градъ , таковаго аще при иметъ еписъ , не имать запрещеніа . правило , ка . Не искѡшенъ причётникъ , ка или мирскін человекъ , глаголан на еписпа , непріятенъ . Толкованіе . аще кто клевететъ на еписпа , или на причётника , рекше , на презвитера и дѣкона , подобаетъ истазати прѣжде житіе ихъ , а не безъ испытаніа пріимати ихъ , на ѡклеветаніе епископа . аще причётницы соуть ѡклеветѡющіи , или мирстін человекѣцы ,

заѣ ѡ еже разсмотрѣти клеветникѡвъ на сщѣнныи чниъ .

пράвила , д҃го , вселѣнскаго собора

да некогда боудѣтъ ѿвѣрженн ѿ цр҃кве ,
или причащенїа лишѣнн , или ѿ грѣсѣхъ
нѣкихъ ѿклеветѣми самн , и себѣ и ещѣ
неѿправдѣвшѣ , или инако како жи
тїѣ имоуще порочно , или вѣрою чюждн ,
рѣкше еретицы : мнози бо таковн цр҃ко
вное бл҃гочїнїе смаетн , и прекратнти хо
таще , клеветѣми винн сзшикають , на
непорочныа и правовѣрныа еп҃кпы и при
четникн , таковн на ѿклеветанїе не при

къ а҃тнн . правило , къ . оумершѣ
еп҃кплн еп҃кпѣ , аще что ѿ соущихъ егѡ коухн
вѣщи тнтѣ кто , въ своѣи степѣнѣ согрѣшнѣтъ .
причѣ толкованїе . аще еп҃кпѣ оумретѣ , и
тинкѣ ѿсобнаа егѡ емоу имѣнїа , причѣтнн
да не цы нѣчто коухнѣтъ , ѿ своѣмѣ степѣ
вѣзмѣ ни бѣдоу прїимѣтъ , рѣкше , да и зкѣ
къ рженн боудѣтъ . правило , къ .

* безвѣдѣнїа еп҃кпла , в константннѣ гра
дѣ пребывающе причѣтннцы и мнїсн , и
матѣжи коздвижающе , и зграда да и з
женоутса . толкованїе . иже без
повелѣнїа своегѡ еп҃кпа ѿбрѣтаютса ,

* сїѣ правило на матѣжннкоу цр҃ковныхъ .

Ѣ КОНСТАНТИНѢ ГРАДѢ ПРЕБЫВАЮЩЕ ПРИЧЕТНИ
ЦИ , И МНИСИ , И МАТѢЖЬ ТВОРАТЪ ЦРКО
ВНОМЪ СТРОЕНІЮ : ТАКОВІН , МѢСТНИКОМЪ
СТЫІА ЦРКВЕ КОНСТАНТИНА ГРАДА , ДА ИЗЪЖЕ
НОУТЪСА ШГРАДА . МѢСТНИКЪ ЖЕ , КАЗНІТЕЛЬ
СКАЗУЕТСА , ЕГОЖЕ ПОСТАВЛЯЕТЪ ПАТРІАРХЪ ,
ИЛИ МИТРОПОЛИТЪ , КАЗНІТИ ТВОРАЩИХЪ
БЕСЧІНІЕ ВЪ ЦРКОВИѢМЪ СТРОЕНІИ .

ПРАВИЛО , 14 . МОНАСТЫРЬ ЁВОЛЕЮ ЕПІПА ПО КД
СТАВЛЕНЪ , ДА ПРЕБЫВАЕТЪ НЕПРЕТВОРЕНЪ : И
ІАЖЕ СУТЬ КЪ НЕМОУ ИМѢНІА , ДА БОУДУТЪ
НЕ ШЕМЛЕМА . АЩЕЖЕ КТО ИНАКШО НАЧНЕТЪ
ТВОРИТИ , НѢСТЬ БЕЗЪВННЪ . ТОЛКОВАНІЕ .
МОНАСТЫРІИ ИЖЕ БЕЗЪ БЛГОСЛОВЕНІА , И БЕЗЪ ПО
ВЕЛѢНІА ЕПІПА СОЗДАНИ БЫША , НЕСО
ЗДАНИ СОУТЬ НИ ШКАЩЕНИ . ПОВЕЛѢНІЕМЪ ЖЕ
И Ё БЛГВЕНІЕМЪ ЕПІПА , СОЗДАНИИ МОНАСТЫ
РІИ , ІАКШО БЖТВЕНАА МѢСТА , И БГШ ПО
РШЧЕНИ СОУЩЕ , ДА ПРЕБЫВАЮТЪ НЕПРЕТВОРЕ
НИ , И НЕШБІДИМИ КО ВѢКИ : И МИРСКАА
ЖИЛІЩА НИКОЛІЖЕ ДА НЕ БОУДУТЪ ЁНІХЪ . ДА
СОХРАНАЮТЪ ЖЕ ИМѢНІА ИХЪ И СТАЖАНІА ,

СЕЛЪ И ВИНОВАДОВЪ И ПРОЧИХЪ СТАЖАНІИ ЦРКО
ВНЫХЪ , ОУ МОНАСТЫРЕИ НЕ ШИМАТИ .

ПРАВНА , Д Г О , ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА

сѣла и винограды , и всѣ проча , не ѿемле
ма и не ѿходна ѿнихъ . ащеже кто престоу
питъ повелѣніе сѣ , ѿ правна запрещенію
ѣе да боудѣтъ повинни . правило , ѣе .
Вноутрь тріѣхъ мѣзъ , епископъ да сотво
раютъ поставленіе , продолжетъ же время ,
бѣда иѣкаа не ѿрочна . ащеже въ реченое
время неоставитъ , запрещеніе оубо да при
иметъ , попеченіе же да пребываетъ .

Толкованіе . Иѣцыи митрополити нера
дѣше ѿпорученыхъ имъ пастырѣхъ , ре
кше ѿсоущихъ подими епископѣхъ , и по
смертви епископа , нехотѣтъ иного еско
рѣ поставити : повелѣваютъ оубо правна ,
неискончавшимся трѣмъ мѣсецемъ по
скончаніи епископа , другаго епископа постави
ти , аще неиѣкаа бѣда великаа , и не ѿро
чна продолжитъ время . ащеже болѣ трѣхъ
мѣзъ вдобѣтветъ цркви безъ епископа ,
кромѣ иѣкіа ноужи великіа , митропо
литъ оубо запрещеніе да прійметъ : попеченіе
же и строеніе , все вдобѣтвѣющіа цркве ,

по епископѣ , три мѣзы попреставленіи мниѣтъ
другаго поставити .

междоу тѣмъ временемъ , иконо́мъ да
 держи́тъ , и цр̀ковное имѣ́нїе цр̀ло да
 храни́тъ , хота́щемъ е́пкпѸ поставити
 са . пра́вило , ꙗко . Иконо́мъ во всѣ́хъ ꙗко *
 соборныхъ цр̀квахъ , ѿ причта да быва́етъ .
 аще же ѿсе́мъ неради́тъ е́пкпѸ , нѣсть
 безъ грѣ́хà . толкованіе . Подоба́етъ всѣ́мъ
 е́пкпѸмъ , причѣтника своеа цр̀кве , си
 рѣчь презвѣ́тера , или дїа́кона поставла́
 ти иконо́ма въ е́пкпїи , да пра́витъ цр̀ко ^{строи́}
 вное имѣ́нїе , е́лико вхо́дитъ и и́зхо́ ^{тѣла}
 дитъ и́з цр̀кве , и внѣшная прѣтажа́нїа
 да пра́витъ все́ по во́ли е́гѸ . аще же ѿбра́
 щетса нѣ́кїи е́пкпѸ , не имы́и иконо́ма ѿ
 причта цр̀ковнаго , но са́мъ собо́ю тако
 вѣа вѣщи цр̀ковныа пра́ва , таковыи
 ꙗко клевето́у возлагаетъ на стѣльство , по
 неже недовѣ́домо и безъсвидѣ́тель стро́енїе де
 ржи́тъ , по пра́вломъ запреще́нїе прїи́метъ .

ѿкоже е́е , та́ко и седма́го собо́ра , первое *
 надесять пра́вило повелѣ́ваетъ е́пископѸмъ
 всѣ́мъ , строи́теля цр̀ковномъ имѣ́нїю ѿ
 причѣтниковъ своеа цр̀кве и́збирати , а
 не мирскї́хъ люде́й .

ПРАВЛА , Д Г О ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА

К сему же ищя правила , аи , седмаго вселенскаго собора , иже к никен второе собора .
* КЗ ПРАВИЛО , КЗ . Причетникъ восхитиши жену , да иже отвержется . мирскіи же челоуки , да боудеть проклатъ , и вси помогающіи ему . ТОЛКОВАНИЕ . Восхитиши оубо жены на сочетаніе брака , и ш градскаго закона имбютъ великое шещденіе , не малже и ш священныхъ правлах имбютъ запрещеніе . аще оубо есть причетникъ восхититъ дѣвицу , да иже отвержется , гако же се правило глетъ . аще ли же есть мирскіи челоуки , и помогшии ему словомъ и деломъ на восхитеніе дѣвицы , да боудеть проклати , дондеже восхитеню шнихъ дѣвицъ , аще есть шроченица , да поставатъ еа оу своего шроченаго . аще ли не бѣ шрочена , да предадуть ю родителема еа , гакоже , к в е правило великаго васіліа повелѣветъ . причетницы же за бѣ , четцы и пѣвцы именууетъ , тин бо поставлени бывше , и потомъ женатся .

* ш насильствующихъ дѣвицамъ и женамъ .

ПРЕЗВІТЕРИ ЖЕ И ДІАКОНИ , ѿЖЕНИВШЕСА ПРѢ
 ЖДЕ , И ПОТОМЪ ПОСТАВЛЕНИ БЫВАЮТЪ .
 ПРАВНО , КИ . НОВАГО РІМА ЕПІСКОПЪ , КИ
 ВѢТХОМУ РАВНОЧЕСТЕНЪ ДЕРЖАВЫ РАДИ ПРЕЛО
 ЖЕНІА . ТѢМЖЕ ПОНТЕТІН , И АСИСТІН , И
 ФРАКІЙСТІН , И КАРВАРСТІН , ѿ КОНСТАНТІ
 НА ГРАДА ПОСТАВЛЯЮТЪСА . ТОЛКОВАНІЕ .
 РАВНОЧЕСТЕНЪ КОНСТАНТІНА ГРАДА ЕПІКПЪ ,
 РІМСКОМУ ЕПІСКОПУ ДА БѢТЬ , И РАВНОЕ ТО
 МУ ДА ИМАТЬ СТАРѢЙШИНСТВО : ПОНЕЖЕ ЦРЬ
 СТВО И БОЛАРСТВО , ѿ РІМА ВЪ КОНСТАНТІНѢ
 ГРАДѢ ПРЭСЕЛІСА . ТѢМЪЖЕ КОНСТАНТІНѢ
 ГРАДѢ , ЦРѢМЪ И БОЛАРЫ ПОЧТЕНЪ БЫТЬ ,
 И ЕПІСКОПЪ ЕГѼ ДА ЧТѢТЪСА , И ДА ПОВИ
 НУЮТСА ЕМОУ ТОКМУ ПОНТЕТІН , И АСИ
 СТІН , И ФРАКІЙСТІН МИТРОПОЛІТИ , И ДА
 ПОСТАВЛЯЮТЪСА ѿНЕГѼ . ТАКОЖДЕ И СОУ
 ЦІИ ВЪ КАРВАРСКИХЪ ЗЕМЛАХЪ ЕПІСКОПИ .
 ИБО ПАКИ ДОНЕТІН , И ИЛЛІРІЧЕСТІН , И ДЕ
 ТАЛЬСТІН , И АФННѢИСТІН , И ПЕЛОПОНЕСТІН ,
 И ВСЕА ТОА ЗЕМЛѢ , И СОУЦІИ Ѣ НЕЙ ГАЗЫЦЫ ,
 ТОГДА ПОД РІМСКИМЪ ЕПІСКОПОМЪ БѢША , И
 ТОИ ДЕРЖАШЕ ПРАВЛЕНІЕ ИХЪ . ПРАВНО ,
 КА . ИЩЕ СВОДНТЪ ЕПІСКОПА Ѣ ПРЕЗВІТЕР
 СТВО , СТОТАТЕЦЪ БѢТЬ . ИЩЕ БО ПОВІНЕНЪ

ПРАВИЛА , Д Г О , ВСЕЛЕНСКАГО СОВОРА

НЕ ѠСЦЕНЪ , СВЕДЕНЫИ ЖЕ БЕЗВНЫИ , ДА
 БОУДЕТЪ ЕПѦПЪ . ТОЛКОВАНИЕ . СТОТЪ
 СТО ЕСТЬ , ЕЖЕ КРАСТИ СЦЕННЫА СОУ
 ДЫ ЦРКОВНЫА , ИЛИ ИНО НБЧТО , ЕЖЕ
 В ДАРЪ БГОВИ ПРИНЕСЕНО БЫТЬ . РАВНО ЖЕ
 ТОМЪ И СЕ ЕСТЬ , АЩЕ КОТОРЫИ МИТРОПОЛИТЪ
 СВЕДЕТЪ ЕПѦСКОПА , ВЪ ПРЕЗВИТЕРСКІИ САНЪ ,
 АЩЕ БО ЕСТЬ ПОВИНЕНЪ ВЪ НБКОЕМЪ ГРБѢ ,
 ТО НЕ ТОКМО ЕПѦСКОПИИ ЛИШЕНЪ БОУДЕТЪ ,
 НО И ѠПРЕЗВИТЕРСТВА ИЗВЕРЖЕТЪСА . АЩЕ
 ЖЕ КРОМѢ НБКОЕГО ГРБХА , НЕПОДОБДЕТЪ
 ЕГО ПОДВИГНУТИ Ѡ ЕПѦСКОПСКАГО САНА . АЩЕ
 ЛИ БЕЗВНЫИ СВЕДЕНЪ БЫТЬ , ДА ПРИИМЕТЪ
 А ПАКИ СВОИ САНЪ И ЕПѦСКОПИЮ . ПРАВИЛО , А .
 ЧИНЪ ОБЫЧАИ ЕСТЬ ЕГИПТАНЪ , АЩЕ АРХИЕПѦ
 СКОПЪ НЕПОВЕЛИТЪ , НЕ ПОДПИСЫВАТИ : ТОГѠ
 РАДИ БЕЕПОРѠКА СОУЩЕ , НЕПОДПИСАША ПОСЛА
 НИА ПРѦВНАГО ЛЕСНА , ДОНДЕЖЕ АРХИЕПѦ
 СКОПЪ ИХЪ БОУДЕТЪ . ТОЛКОВАНИЕ . ОБЫЧАИ
 ДЕРЖАХЪ ЕГИПЕТСКАГО ПРАВЛЕНИЯ ЕПѦСКОПИ ,
 БЕЗПОВЕЛѦНІА АРХИЕПѦСКОПА СВОЕГѠ НЕПОДП
 СИВАТИ . ПОДПИСАНИЕ ЖЕ ЕСТЬ СИЦЕВѠ , АЩЕ
 БОУДЕТЪ НАПИСАНА ГРАМОТА Ѡ НБКНХЪ ПОТРЕ
 БНЫХЪ ВЕЩЕХЪ , И ПОВЕЛѦВАЮТЪ ПОСЛА
 ХѠМЪ ПОДТѢМЪ ПИСАНИЕМЪ НАПИСЫВАТИ КРЪТИ

и имениа своа въ свидѣтельство и на оутверже
 ніе писанымъ . понеже и сѣи ѿже въ халкидсо
 нѢ стѣи вселенскіи четвѣртын соборъ , при
 маркіанѢ блгочестнѣмъ црѢ собраса , на
 слочестнѣаго и сквернаго еретика діоско
 ра , ѿже бѣ тогда архієпископъ александрій
 скіи : той бо нечестнѣын прикнаѣніемъ ,
 плоть понѣша гда бѣа нашегю баснослова
 ше , и въ єднѣномъ естествоѢ , и по соєднѣ
 нн тогѡ бѣти глаголаше , и къ вѣтвѡу
 страсти прилагаше . Тогѡ ради оубѡ стѣи
 оцы , сего ѡ прѣтола архієпископаго и звѣргъ
 ше , и проклаша . и не бѣ и ещѣ въ тогѡ
 мѣстѡ нечестнѣаго , другіи архієпискпъ
 поставленъ . Насего же и стѣаго папы рим
 скаго лесна , правокѣрное посланіе , по
 писати повелѣни бѣвше . египетстїи єпі
 скопи ѡрекѡшася глаголюще , обѣчай єсть
 намъ , ннчѡже творити црковнаго безъ
 повелѣніа александрійскаго архієпискпа . и
 не приноужденн бѣша къ томѸ : но данѡ
 бѣсть имъ время прежданію , дѡндеже по
 ставленъ боудетъ , александрійскіи архієпі
 скопъ , и тѣкѡ повелѣніе єгѡ попішѸтъ .

пράвна , дѣ гш , вселѣнскагш собора

вопрошѣни же быша ш архіерей и ш болгаръ
соущихъ на соборѣ , дати на себѣ поручни
ки , ꙗко да не ш ѡдѣтъ ш константина
града . ѡще же неимѣютъ поручникъ ,
да кленѡтъся црѣвою главою , и спасѣніемъ
сгш , ꙗкоже ѡждати и не шити ,
дѡндеже александрійскіи архіепіпъ
поставленъ боудетъ .

Помощію же бжіею , доидѡша къ тріемъ
и четвѣртагш вселѣнскагш собора правна ,
иже в халкидонѣ .

Сей стѣи вселѣнскіи соборъ четвѣртын бысть
в халкидонѣ , подтврженіе перкомъ
вселѣнскомъ соборъ , иже
в никен бысть .



СТ҃АГО ПОМѢСТНАГО ГЛА ДИ

СОБОРА

Иже въ сардикѣн , сирѣчь , въ средцѣ ,

правилъ , ꙗко .

Иже въ средцѣ ст҃ын помѣстныхъ соборъ
бысть , цр҃ьствующѣ константи́нѣ снѣ
великаго константи́на : той бо прило
жиша ко аріанствѣн ѿрещи , потщаніе
твораше , ꙗже въ никен напервомъ со
борѣ изложеню вѣрѣ развратити . Сіе
оубо оубѣдѣвъ братѣ егѡ конста , ста
раго рима самодержецъ , ѿ возвѣщеніа
тогда соущаго папы іоуліа , и тако со
вѣтомъ тогда соущаго тогда папы , гра
мотѣ написавъ , по претн братѣ глагола ,
ѿще не престанеши смѣшати цр҃ковь , и
вѣрѣ правокрнѣю поколебати , брань воз
двигнѣвъ прѣдоу ната . Онъ же протнѣ
томѣ пославъ братѣ глагола , испытан
извѣстнѣ ѿ вѣрѣ . Тойже извѣщенію

пράвила помѣстнаго собора сардиніискаго

быти сотщаніемъ повелѣ : Совѣщавша
оубо самодержца Оба , обратися архи
ереемъ , и штихъ избраннѣю вѣрѣ держ
жати . тѣмъ же повелѣніемъ реченѣю
братѣ и црѣю , собравша епископи , во
сточнѣи же и западнѣи , числомъ триста
четыредесать едѣнъ , въ сардинѣи . иже
нынѣ глаголетъся средѣцъ : и сопрошан
нѣю бывшѣю повелѣніихъ , иже въ никенѣ ,
и согласенѣю вси извѣстѣша сѣа , запо
вѣдъ изложивше , оутверждающе стѣбе
сложеніе вѣры , иже въ никенѣ стѣи оцы
изъобразѣша , и то держати , и непре
творимѣ быти томѣ повелѣша . мудръ
ствѣющихъ же паче того , и нетакѣ вѣ
рѣющихъ , шмѣщѣице и проклинающе .
Сѣи же стѣи оцы , иже въ средѣцѣ собра
шася , и правила изложѣша на црковное
строеніе , гаже соуть сѣа .

а правило , а . Не шбращетса епископъ
ш мала града въ великъ пришѣдъ : иже
оубо ш смиреннаго въ высокъ прескочитъ ,
гакѣ гордъ и лихощецъ шбрѣтъса , вса
днѣ живота своего , да боудетъ безъ при
чащеніа . толкованіе . еже переходити

Епископомъ ѿ града въ градъ ; сирѣчь ѿ ставльше свою епископію , и иноую взимати , се правило ѿніодъ таковомъ дѣлу не повелѣваетъ быти : но аще и боудетъ , жесточе преходящыя мучитъ . познавше оубо стїи оцы ѿ сєа вещи , гакѡ ни єдинъ же епископъ ѿ великаго града , въ меньшїи градъ тцнѣтѣа прентї , но ѿ мала градца въ вышнїи и большїи градъ желаетъ прєскочїти , гордыни ради и лихоеметва : повелѣша таковомъ ни є мирскїи человѣки равнѡ причащенїа имѣти , но по изверженїи сана , и причащенїа ѡлучену быти . правило , в . аще кто ѿ града въ градъ прєшедъ , и молкѣи творїтъ , ѿ народа прїимая себѣ поборники , да глаголютъ , желаемъ и мольмєа , да боудеши намъ епископъ , той ни насѡмой кончинѣ не причастенъ .

толкованїе . аще которыи епископъ въ то лико шатанїе и неистовство прїшедъ , и дерзнетъ просїти и прентї ѿ града въ градъ ,

Епископомъ и іереемъ богатства ради ѿ цркви къ цркви не переходїти .

пράвила помѣстнаго собора сардиніискаго

глагола , ꙗко хотѣтъ менѣ людіе града
того : и штоудъ вземъ грамотѣ , пока
зоуетъ написаное къ нему шъ всѣхъ гражданъ
моленіе , ꙗко же да бы ѿмъ епископъ
былъ ; еже ꙗвѣ есть , ꙗко смыслѣ
ніемъ и хитростію таковое бысть , малю
нѣкнхъ , мздою и дѣры и чѣстію воз
могъ привлещи къ себѣ , да въ цркви
стѣвше молвѣ сотворѣтъ , глаголю
ще велегласно , просѣще ѿмѣти того
епископа . Таковаго оубо ꙗко стѣ
лѣ смѣвша , и таковое сотворша , и
познана бывша въ томъ , велими стѣи
сей соборъ шедѣ : шрече бо томѣ ни
во исходѣ шжитіѣ достѣниѣ быти при
чащеніѣ , и на знамена . Странно бо
се и страшно есть , еже ни во исходѣ
житіѣ не сподѣбитисѣ причащеніѣ , егѣ
же не шбращеши во всѣхъ правнѣхъ на
писана ш ѿнѣхъ ни шкѣнхъ же грѣсѣхъ
такова запрещеніѣ .

епископъ ни во исходѣ житіѣ причастіѣ
достѣннъ , дѣры и чѣстію восхитивши
прѣтолъ , тако же и іерей .

ПРАВНО , Г . Ни котóрын же е́пкпъ непó г
 званъ во градъ да не прійдетъ . И е́пкпъ
 съ е́пкпомъ аще имать прю , чюжаго е́пн
 скопа да непризоветъ . аще ли же ни , да
 соудитъ римскіи , тоу боудѣтъ чюжаи .
 ТОЛКОВАНИЕ . В'различныхъ правилѣхъ речено
 е́сть , еже никомѹже дерзнути ѿ своего
 предѣла во иноую область преходити , аще
 не боудетъ по́званъ ѿ области тоа митропо
 лита , и ѿ соущихъ инимъ е́пкпъ : тожде
 оубо и сей стѣи соборъ повелѣваетъ . Но
 аще котóрын е́пкпъ , съ дрѹгимъ е́пкпомъ ,
 ѿнѣкоей вещи распрю имать , и симъ да
 соудитса прѣ соборомъ тоа области , к'ней
 же е́сть : и не подобаетъ ѿ иныа области ,
 разѹма ради нѣкныхъ е́пкпъ призывати ,
 но ѿ е́днихъ тоа области е́пкпъ суди
 тиса . и аще не оубоденъ е́моу боудетъ
 соудъ , и мнитъ гакѡ не поправѹ ѿсѹжденъ
 бывъ , судивыи е́го митрополитъ и е́пкпн ,
 да возвѣстятъ римскомѹ папѣ писаніемъ
 виною и соудъ , какѡ ѿсѹдиша и . и аще
 не восхоще тогѡ суда и той , или самъ
 разсмотривъ соудъ , аще правѡ ѿсѹ
 жденъ быеть , ко̀вѣститъ имъ писаніемъ .

ПРАВИЛА ПОМѢСТНАГО СЕБОРА САРДИКІЙСКАГО

Ищелн же нн , тамш блнзъ нхъ соущіа
Области Епкпшмъ повелнть , да сотворше
себоръ , соудатъ емоу пакн вторбе .
Ѧ правило , Ѧ . Епкпа нзвержена соуща ,
н крѣпашаса н глѹща , гакш не попрѣвѣ
ѣсть соудъ , аще рнмскнн не повелнть ,
не поставнти нного . тои бо да разсмѣ
трнтъ нзверженіе , нлн посѣлннкн , нлн
грамотамн . толкованіе . аще нзверженъ
соудетъ Епкпъ , ш всѣхъ соущнхъ Епкпъ
во Области , н аще мннтьса непопрѣвѣ
шсудженъ , н пакн хощетъ суднтиса во
Епкпнн егѡ , не поставнтса ннъ Епкпъ ,
дондеже рнмскнн папа ш нзверженнн нспы
таетъ : томѣ бо порѣченъ ѣсть шсудн
вын егѡ себоръ . Достѡнно же ѣсть папѣ
рнмскомѣ , елнцы же соутъ посѣмъ правн
лѣ , елнкш Области соущнн блнзъ нхъ
напнсѣтн , да всн Епкпн Области тоѡ
собрѣвшеса , разсмѣтратъ Епкпа тогѡ
нзверженіе . нлн презвнтеры своѡ да по
слетъ къ Епкпшмъ тѣмъ , н таковын
соудъ пакн да пресоудатъ .

ПРАВНО , Ё . Їще мнрскімъ челоѣкѡмъ ѣ
 иЗбравшимъ еПіскопа , и еПіскопи вси
 прійдѣтъ , едїнъ же ѡ людєй ѡстанетъ ,
 да прїзванъ боудетъ . и ѡще же поЗванъ
 не прійдетъ , взыскáемь , и да поставитъ

са . ТОЛКОВАНІЕ . Се оубо первіе
 бысть , еже причетникѡмъ и старѣйши
 намъ града иЗбрати еПіскопа , нынѣ же
 то недѣйствуетъса , но ѡ митрополїтѣ
 и ѡ еПіскопѣ иЗбранїе бываетъ , тїи бо
 иЗбираютъ и поставлãютъ , ꙗкоже и трє
 тїе на десать правно , иже в ласѡдникїи собо
 ра повелѣветъ : и деѡтое на десать
 правно иже во антнохїи собора , и ина
 многа . подобаетъ оубо всѣмъ соущимъ
 во ѡбласти еПіскопѡмъ прїити на иЗбранїе ,
 илї на поставленїе еПіскопа . ѡще же вси
 не снїдѣтъса , грамотами да сложãтъса ,
 къ прїшедшимъ на поставленїе .

ПРАВНО , З . Егда поставлãетъса З
 митрополїтѣ , ближнихъ странъ митро
 полїти да снїдѣтъса . ТОЛКОВАНІЕ .

Егда хощетъ митрополїтѣ поставити
 са , всѣхъ ѡблãстєй митрополїти ,
 елїкоже ихъ есть въ правленїи томъ ,

ПРАВЛА ПОМѢСТНАГО СОБОРА САРДИКІЙСКАГО

- рѣкше, во всѣхъ странѣхъ той небывають по зыблени на поставленіе егѡ: но ѡ блжннхъ странъ митрополити да соберѡуться, и иѣмъ бо далече соущимъ немощно естъ въскорѣ прїити. аще поскончанїи епѣпа прѣжде кончанїа триѣхъ мѣсцъ, поставлѣется ииъ епѣпъ въ егѡ мѣстѡ, въ оубѣстѣющнхъ црквахъ, ꙗкоже двадцать пѣтое правло повелѣваетъ, четвѣртаго вселенскаго собора иже въ халкидонѣ.
- 3. ПРАВИЛО, 3. Въ малѣ градѣ и въ всѣхъ и дѣже довлѣетъ, и едїнъ презвїтеръ наѡченїе, епѣпъ не поставлѣется. аще же многочело вѣченъ боудетъ градъ, да поставлѣется. толкованїе. Нѣсть потребнѡ въ селѣ, или въ малѣ градѣ поставлѣти епѣпа, и дѣже мѡжетъ и едїнъ презвїтеръ люди оучити, да неѡдннчнжїтъса епѣпское и ма и гдѣ стко. и аще же и малъ градъ, многочело вѣченъ же боудетъ, да поставлѣется: по доблетъ оубѡ въ томъ поставити епѣпа.

-
- многочлѣннѡ градѡ невозмѡжно быти безъ епѣпа оученїа ради людѣи, и исправленїа ради дхѡвннхъ дѣлъ, аще и малъ градъ.

ПРАВНО , И . Ище сиротѣ и ли вдовѣца , въ и
 коей напѣсти ноуждею страждуще , и по
 молатца епѣпѣ помощи имъ , да дерзнетъ
 епѣпѣ , и престоупитъ къ цркви и молатца ,
 елику можетъ , да помилуетъ ихъ : но
 да не извѣтомъ тоа вины пребудетъ до
 лго время къ коему , но паче діакона да по
 сылетъ . ПРАВНО , А . Прибѣгающимъ ^ѣ .

въ црковь да помогаютъ . ТОЛКОВАНІЕ .
 Иже оубо заступати сиротѣ и вдовицы ,
 и печальныя оутѣшати , и въ напѣстѣхъ
 ноуждѣхъ пріемлющихъ , помогати епѣпи
 должны суть . Такоже и въ црковь при
 бѣгающимъ , своихъ ради прегрѣшеніи ,
 и требующимъ милости , приходити
 ихъ ради къ цркви , и молитца ѿ нихъ
 емоу , да метитъ ѡбидныя , и да
 проститъ ѡсужденныя , и бѣхъ ради
 винъ и прегрѣшеніи , се правно такъ
 повелѣветъ епѣпомъ . Таковыхъ же ради
 винъ , не ѡставаати имъ надолзѣ своихъ
 црквей , и не ходити къ коему долго время ,

епѣпи должны суть помогати сиротамъ
 и вдовицамъ .

правила помѣстнаго собора сардинскаго

или индѣ, и дѣже црь есть, и стужати
емоу шнхъ, гакъ наводящегу ради
епѣшомъ пороку и шклетаніе, непрацаетъ
томъ быти правило, но своимъ діакономъ
мольбы посылати црѣви повелѣваетъ.

† правило, †. Братъ къ брату посылающу,
митрополитъ посольника да оукрѣпитъ, и
да пишеть епѣшомъ, к нимже есть мольба
посольнику помогати. толкованіе.

Епѣшъ хотѣ послати нѣкое ради мольбы
къ црѣви, и штомъ грамоту пишеть къ
брату своему, рекше епѣшъ, иже есть
въ стану црѣвѣ, егже црь позва, да
прекываетъ и да ходитъ к нимъ: и аще хо
щеть к томъ послати, долженъ есть, да
прійдетъ прежде къ своему митрополиту,
и написаное къ црю моленіе покажетъ, и
діакона егже хощеть послати, да самъ
митрополитъ писаніе моленія истажетъ,
еда неправедно нѣкое прошеніе иматъ:
и такъ испытавъ, и грамоту свою напи
шетъ, и составительное писаніе вдавъ,
темъ посылаемаго оукрѣпитъ, и помолитъ
соушыа оу цря епѣпы, да хранятъ
и помогаютъ діаконъ.

прѣвило, ДІ. Торговникъ мирскіи человекъ, ДІ
 или богатый, аще священныхъ степеній не прѣй
 деть, епископъ не поставится. степенемъ же
 растоаніе не сѣлоу малу, имъ же искѹшеніе
 вѣры и бѣлости егѡ испытаетъса. аще бо
 инакоу, нокосажденъ естъ. толкованіе.
 Се прѣвило повелѣваетъ мирскимъ человекѣ
 комъ, иже на торжищахъ пребываютъ и тоу
 оупражняютъса, или нѣкимъ богатымъ
 кѹпцѣмъ, аще епископскіи санъ хотѣтъ
 пріати, инакоу не повелѣваетъ поставитиса,
 аще прѣжде не поставятъса, в четцы и поди
 аконы, и діаконы, и презвитеры, и такоу
 слоужбѣ совершатъ, и вкоейждо степеніи да
 пребудутъ время не мало, да и житіе ихъ
 и вѣра на толнцѣ времени искоуентъса. Се
 дмѡе же на десѣть прѣвило иже в константинѣ
 градѣ, в цркви стыхъ аптлѣ, собѡра глаго
 лемаго перваго и втораго, никогѡе ѡ мир
 скихъ члкъ, аще и житіе егѡ добро естъ,
 но ни мнѣха, епископскаго сана на высотѣ
 вскорѣ возвестн прѡщаетъ: но первіе
 священническіа степеніи да прѡйдетъ, в коемъ
 ждо чиноу оузаконоеное исполнаа время,
 и тогда епископское поставленіе пріиметъ.

ПРАВНА ПОМѢСТНАГО СОБОРА САРДИКІЙСКАГО

Ѫ ПРАВНО , Ѫ . ПОЗВАНЪ ЕПІСКОПЪ Ѡ ЕПІСКО
ПА , ПОЗВАВШЕМЪ ЖЕ ЕГО НЕВѢЖДѢ СОУЩЪ ,
ДА НЕГЛАГОЛЕТЪ ПОЧАСТЪ КЪ ЛЮДЕХЪ . ПОРОКЪ
БО ЕСТЬ НЕВѢЖДИНОМЪ , И ѠБРУГАНІЕ ЕПІСКО
ПІ ПІН ЕГО , И ѠБое НЕ БЕСПОРОКА . ПРАВНО , ГІ .
БЕЗНОУЖДИ ТѢЖКИ , БѢДНО ЕСТЬ ЕПІСКО
ПЪ СВОЮ ЦРКОВЬ НА ДОЛЗѢ ѠСТАВЛѢТИ .
ТОЛКОВАНІЕ , ОБѢМА ПРАВНОМА . ИЩЕ
КОТОРЫИ ЕПІСКОПЪ КЪ ДРУГИИ ГРАДЪ ПРЕЙДЕТЪ ,
ПОЗВАНЪ БЫЕТЪ ЕПІСКОПОМЪ СТРАНЫ ТОА :
И ИЩЕ ЖЕ БОУДЕТЪ ПОЗВАВШИ ЕГО ЕПІСКОПЪ НЕ
ВѢЖДА , НЕВѢДЫИ ДОБРѢ БЖЕСТВЕННЫХЪ
ПИСАНИИ , И ОУЧИТЕЛЬСТВУ НЕ ИСКОУСЕНЪ , ПО
ЗВАНЫИ ЕПІСКОПЪ ДА НЕОУЧИТЪ ПРИЛѢЖИЩ
ЛЮДИ , И ДА НЕГЛАГОЛЕТЪ КЪ НАРОДѢ МНОГО
БЖЕСТВЕННЫХЪ ПИСАНИИ : ТАКОБОЕ БО ДѢЛО
МАТЕЖЬ СОСТАВЛѢЕТЪ , И ПРЕѠБИДѢНІЕ
ТВОРИТЪ ПОЗВАВШЕМЪ ЕГО ЕПІСКОПЪ .
МИИТЪЖЕСА ОУКАЗАНІЕМЪ ТАКОВАГО ОУЧЕ
НІА , ЧЮЖДУ СЕБѢ ѠБРУЧАА ЦРКОВЬ , И
ЛЮДИ КЪ СЕБѢ ПРИВЛАЧАА , И ТЩАСА ПРѢДА
ИДУ ЕМОУ ЦРКОВЬ ѠСТАВИТИ , И КЪ ТОУ ПРЕ
ИТИ . СЕГѠ РАДИ ОУБѠ ПОВЕЛѢ СЕИ СТЫИИ
СОБОРЪ , ДА ПОЗВАНЫИ ЕПІСКОПЪ ВѢЩЕ
ТРИИ НЕДѢЛЬ Ѡ СВОЕА ЦРКВЕ ДА НЕ ѠСТАИЕТЪ ,

НО ІПОРУЧЕНЫМЪ ЕМОУ ЛЮДЕМЪ ДА ВОЗВРАТІ
 ТСА , АЩЕ НЕ НѢКАА НОУЖДА ТАЗКА , И ВЕЩЬ
 НЕУДОБНА СОТВОРИТЪ ЕГО ВАЩЕ ТОГО ПРЕ
 БЫТИ ѿ СВОЕА ЦРКВЕ . ПРАВНО , ДІ . ДІ
 ЕПІСКОПЪ СТАЖАНІА ПРИТАЖАВЪ ЧРЕЗЪ ПРЕ
 ДѢЛЪ , АЩЕ ХОЩЕТЪ ВНѢ ХОДИТИ , БОЛѢ
 ТРѢХЪ НЕДѢЛЬ ДА НЕ ПРЕБЫВАЕТЪ ТАМЪ . ТАКО
 БО И СВОЕ СТАДО ѿБОГАТИТЪ , И САМЪ КРОМѢ
 БОУЕСТИ ПРЕБОУДЕТЪ . ТОЛКОВАНІЕ . АЩЕ НѢ
 ЦІН ЕПІСКИ СЕЛА ИМѢЮТЪ К ПРЯДѢЛѢХЪ ИИѢХЪ
 ЕПІСКОПІИ СѢДАЩА , НЕКОЗЕРАНЕНО ЕСТЬ ИМЪ
 ХОДИТИ И ПРИЗНАТИ ИХЪ , И СОБРАНІЕ ПЛОДОМЪ
 ТВОРИТИ . ОБАЧЕ И ТѢМЪ БОЛѢ ТРѢХЪ НЕДѢЛЬ
 ВЧЮЖДЕМЪ ПРЯДѢЛѢ ПРЕБЫВАТИ , ПРАВНО НЕ
 ПРОЩАЕТЪ , ДА НЕ ТѢМЪ ТАМЪ ЗАКОСНѢВ
 ШИМЪ , ѿ ЦРКОВНЫИ ВЕЩЕЙ НѢКІА ПОГНѢИДЪТЪ :
 НИЖЕ БОУЕСТИ РАДИ , НИ ГОРДОСТИ ГРѢХА НАСА
 НАВЕДУТЪ , НА ДОЛЗѢ ВЧЮЖИХЪ ГРАДѢХЪ ПРЕ
 БЫВАЮЩЕ . ПРАВНО , ЕІ . ИЖЕ ѿ СВОЕГО ЕІ
 ЕПІСКОПА ѿЛЮЧЕНА СОУЩА ІВѢДЫН , ОБЩЕНІА
 СПОДОБЛАА , НѢСТЬ БЕЗВІННЫ . ТОЛКОВАНІЕ .
 ЕПІСКОПЪ АЩЕ ПРИИМЕТЪ ПРЕЗВІТЕРА ИЛИ ДІА
 КОНА , ИЛИ ИНОГО КОЕГО ПРИЧЕТНИКА ІВѢДЫН ,
 ТАКО ѿ СВОЕГО ЕМОУ ЕПІПА ѿЛЮЧЕНЪ ЕСТЬ
 ОБЩЕНІА , И ПРИОБЩИТЪ ЕГО , РЕКШЕ

ПРАВНА ПОМѢТНАГО СОБОРА САРДИКІЙСКАГО

ПОВЕЛѢТЪ ЕМОУ ЕЪ СОБОЮ СЛЪЖИТИ , ТАКО
ВЫН НѢТЬ БЕЗВИНЫ , НО И СЪМЪ И ЕГО
ЖЕ ПРИАТЪ , ОБА ДА БОУДЕТА ШЛЪЧЕНА ,
ІАКО ЖЕ ВТОРОЕ НА ДЕСАТЬ ПРАВНО СЪДѢХЪ
ѸИ АПЛЪ ПОВЕЛѢВАЕТЪ . ПРАВНО , ѸИ .
ИЖЕ Ш ГИѢВАНКА ЕПІСКОПА ШСДЖДЕНЪ БЫВЪ ,
ПОМОЩН ТРЕБѢ , ДА БОУДЕТЪ ОУСЛЫШАНЪ ,
ДОИДЕЖЕ ПОМОЩН НЕПОКАЖЕТЪ НЕ ПРИОБЩЕНЪ .
ТОЛКОВАНІЕ . ИЖЕ Ш ЕПІСКОПА ПО ГИѢВѢ
ШЛЪЧЕНЪ БОУДЕТЪ Ш ОБЩЕНІА , ПРЕЗВІТЕРЪ
ИЛИ ДІАКОНЪ , ИЛИ ПРИЧЕТНИКЪ , И ПРИСТОУ
ПИТЪ КЪ МИТРОПОЛИТУ , ПОДНІМЪ ЖЕ ЁСТЬ
ЕПІСКОПЪ ЕГО , МОЛАСА ЕМОУ НЕПЫТАТИ
ВИНОУ , ЕАЖЕ РАДИ ШЛЪЧЕНЪ ЁСТЬ , АЩЕ
ПО ПРАВДѢ ЁСТЬ , ИЛИ НИ : АЩЕ ЖЕ ШБРА
ЩЕТЪСА ПРАВЪ , ДА БОУДЕТЪ ПРИАТЕНЪ .
АЩЕ ЖЕ ПРЕЖДЕ НЕ ИСТАЗАНЪ БОУДЕТЪ , НИ
РАЗСМОТРИТЪСА ШНЕМЪ , АЩЕ ДОБРѢ Ш
ШЛЪЧЕНЪ ЁСТЬ , ИЛИ НИ , ДА БОУДЕТЪ ПРИ
АТЪ НА ОБЩЕНІЕ , НО КТОМЪ ЗАПРЕЩЕНІИ
ѸИ ДА БОУДЕТЪ . ПРАВНО , ѸИ . ЧЮЖДАГО
СЛЪГОУ , ЧЮЖДЪ ЕПІСКОПЪ БЕЗПОВЕЛѢНІА
СВОЕГО ЕМОУ ПОСТАВНТЪ , ВЪ КОЕМЪ ЛЮБО
СТЕПЕНИ , И ПОСТАВЛЕНІЕ НЕ ТВЕРДО .

ДА НЕ БОУ
ДЕ

Толкованіе . Не подобаетъ епископу чю
 ждаго причетника прїимати , ни въ сте
 пень в кїи любо причести , безволи сво
 егѡ емоу епископа . да никтоже оубо
 того сотворитъ , и чюждаго въ свои при
 четъ да неочтетъ . не твердо бо и неизкѣ
 стно есть таковое строеніе . правило , ѿ
 ѿ . ѿ епископствѣмъ законѣнии , и
 ѿ презвитерствѣмъ и діаконствѣмъ , и въ
 ложеныя заповѣди , да имѣютъ силу .
 Толкованіе . Да никторымъ же епископъ ,
 своегѡ стада не оставляетъ , и во иномъ
 градѣ вѣшьше трехъ недѣль , не пребы
 ваетъ . се оубо и презвитеромъ и діа
 кономъ , се правило повелѣваетъ , да
 и тїи болѣ трехъ недѣль , не оставл
 ютъ своихъ цркви . правило , ѿ . ѿ
 Бесправды епископъ изгнанъ , аще и въ
 чюждаемъ предѣлѣ пребываетъ , прїятенъ
 бываетъ , дондеже досажденіе мнѡ
 ѿдетъ . Толкованіе . ѿ боуести и го
 радети возбраняюще стїи оцы , повелѣ
 ша епископомъ в реченное время во иныхъ
 епкпїахъ пребывать . аще же нѣкїи епкпъ ,

ПРАВЛА ПОМѢСТНАГО СОБОРА САРДИКІЙСКАГО

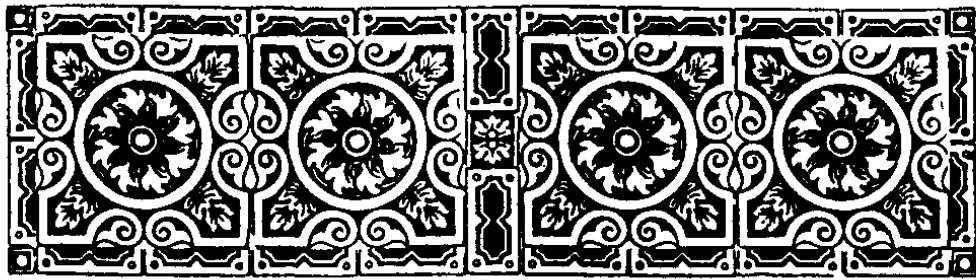
Исповѣданіа ради чистыа нашеа кѣры ,
или понеже бѣ побѣдникъ истинѣ , рекъ
ше противъ еа клѣтелѣмъ нетворѣшимъ
истинны , и тогѡ ради ѿ своего града
изгнанъ бѣвъ , и въ другіи грады при
идеть , не возбранѣтъ тоу пребывати
ѣмоу , дождеже примиреніе ѡбрѣсти воз
можетъ , и премѣненіе бѣвшаго на немъ
къ досажденіа . правло , къ . Непрѣятенъ
причетникъ , не пребывааи въ своей цркви ,
внѡже вочтенъ бѣсть . Евтихіанъ же и
монсѣй , епископскаго имене не прѣиметь ,
общеніа же съ мирскіи человеки равни
сподобитася . толкованіе . Многими
правлаи се речено естъ , и простѡ рещи
всѣми соборы , гакѡ не прѣимати чюжда
го причетника , и въ свою црковь степенъ
вводити того . томѡ оубѡ оучитъ и се
правло . Евтихіана же и монсѣа епископа
раскольника бѣвша и извержена , аще по
клѣтася , и епископскаго зыщета сана ,
или имене , въ томъ да не послушана боу
дета . аще же хощѣта прѣобщити гакѡ
миретіи человецы , да боудѣта прѣята .

ПРАВИЛО , КА . Иже добръ и бѣгопріятнѣ ка
 иже веденаа , боуестію поколебати покусаетъ
 са , ижесть епископъ . видѣнъ же быкъ
 епископъ градѣи въ стѣнѣ , пакости да не
 прійметъ , аще позванъ боудетъ , прежде
 реченыхъ ради градѣи : аще же инако ,
 да оубѣсть іако безъ общеніа естъ .
 толкованіе . Иже не хранитъ добръ и бѣго
 угонѣ исправленыхъ заповѣдей , но
 боуестію и гордостію , ино иже что паче за
 повѣданныхъ творити дерзнетъ , и чести
 и сана епископскаго да ижежетса : по
 неже оуже исправлено естъ , инако неходѣ
 ти епископъ въ стѣнѣ црѣвъ , аще не црѣ
 скими грамотами позванъ боудетъ . аще
 оубо мнѣи градѣи епископъ хотѣ ити
 въ стѣнѣ црѣвъ , и шентаетъ оудрѣгѣи
 епископа , подобаетъ оубо епископъ оуне
 гоже шентаетъ , вопрошити вныи шествіа
 егѣ , чедо ради градѣтъ ; и аще шбра
 щетъ егѣ потомѣ образѣ іако же прежде
 рѣхомъ , илѣ шбидныхъ ради срѣтъ же
 и вдовѣцъ , да помолитъса шнѣхъ : илѣ
 илѣхъ ради таковыхъ полезныхъ вѣщѣи
 въ стѣнѣ црѣвъ градѣтъ , да неспакоститъ

пράвила помѣстнаго собора сардикійскаго

ѣмоу никако же , но и́е чѣстїю ѿпоуститъ
ѣго . и да пѣшетъ ѿ немъ къ соущимъ во
области братїи своѣй , епископомъ кѣмъ
прїимати того незазорно , ꙗко шестею
ша поправномъ же и безсблѣзна . ꙗще
же и́нако ѿбращетъ того въ стѣнѣ црѣкѣ
градоуша , или показатиса црѣви хотѣ
шѣ , или ѿ нѣкихъ непотрѣбныхъ вещьхъ
молитиса , ꙗже неподобна соуть архи
ерѣомъ , непришещатиса кнемоу ,
ни грамотъ подпѣсикати , ни
промышлѣнїа ни единаго же
ѿнюдѣ сподобити
того .

Кончашася ѿ гдѣ и сего помѣстнаго собо
ра , и́же въ средцѣхъ прѣвила ;



СѢ́АГѠ ПОМѢ́СТНАГѠ ГЛА ѸІ СОБО́РА

И́же ѿ кардагѣнѣ . прѣвнлз , рѣи .

И́же ѿ кардагѣнѣ сѣ́иѣн соборѣ бысть , црѣ
пствѣющѣ тогда ѿ римѣ онѣрїю , ѿ конста
нтїнѣ же градѣ деодосїю маломѣ , снн
дѣшасѣ ѿ кархидонѣ сѣ́иѣн оцѣ двѣете
сѣдмь нѣдесѣтѣ ѿ африкїи , и ѿ соущнхѣ
под ѣею странѣ . кардагѣнѣ бо градѣ ѣсть
чѣсть кархидонѣскаѣ . кархидонѣ же ѡбласть
и митрополїѣ ѣсть , африкїѣскаѣ . Африкїѣ
бо на многїѣ чѣсти раздѣлена ѣсть ; ѿнїхѣ
же ѣдина ѣсть кархидонѣ . Бѣхѣ же со
сѣ́иѣми оцѣ на сѣмѣ соборѣ , и блюстїтели
мѣста ѿ папы римскагѣ послани . Блюстї
тели же мѣста , сего ради нарицаютѣсѣ ,
понеже ѿ папы посылаѣми соуть , по всѣмѣ
странамѣ и градѣмѣ , творїти повелѣннаѣ
їмѣ , и мѣсто сего исполнѣюще , и ѿ всѣхѣ
почитаѣми ѿ папы мѣстѣ , и смотряюще

пРАВНАА помѣстнаго собора въ кардагенѣ

и соблюдающе во всѣхъ странахъ правокѣ
рїе . апльское бо сѣданище римскїи прѣтола
нарекѡша . и бо верховный апль пѣтръ
къ немъ просїалъ естъ , и посебѣ перваго
архїереа лина къ немъ постави . бѣже
старѣйшина соборъ , аврїлїи епископъ
кархидонскїа цркви , егѡ же и папою име
новашъ . и валентїнъ первопрестѡблннкъ
нѡмидїйскїа страны , и иніи епископи
ѡ нѡмидикїи же . и визанкїнїи , ѡ макри
танїи , и кесарїнїи , ѡ трипѡла , и анди
патїанїи . блюстїтели же мѣста римскїа
цркви блхъ , факетїнъ епископъ ѡ пи
пѣна понгентїнскїа цркви , италїйскїа
страны . филиппъ же и асѣлъ презвїте
ра , и прочїи блюстїтели мѣстѡмъ ,
африкїйскихъ областей прїидѡша , мѣ
сто исполнающе , не возмѡгшихъ при
итїи на соборъ епископъ , тѣмъ же и
блюденїа мѣстнаго има потребїса ,
ѣже не посылати къ себѣ мѣстѡ иногѡ ,
наполнающе пославшаго мѣсто , рекше
на мѣстѣ егѡ въ соборѣ сѣдѡща . съ
шедшѡжеа соборъ , и правнаа изложїша ,
написанаа заѣ .

Сїа три прѣвила ѡсобна соуть , и предн
словоіе соущимъ въ числѣ прѣвиломъ , иже
въ кар.лагенѣ . прѣвило , 71 .

Ище иже ргдтъ епископа епископи , и иже въ
римскомъ иже рженын возвеститъ , соу
детъ оуслышанъ римскомъ писавшъ , или
покабвшъ ѡ немъ . толкованіе . Се прѣ
вило тако же и четвѣртое прѣвило , иже въ
средиѣ собора , даетъ власть римскомъ
епископу . иже котораго епископа или презви
тера , епископи свои емоу , и митрополитъ
иже ргдтъ ѡ сана , да иже ржентъ иже
рженын папѣ римскомъ , и той да по
слетъ свои причетники , иже кїа ѡ презви
теръ или ѡ дїаконъ , да шедше ко иже
ржемъ егѡ соборъ , рекше къ митрополи
тѣ , и къ епископомъ егѡ . да испы
таютъ иже рженын ѡнихъ соудъ на епископа ,
припадшаго къ папѣ , иже поправъ иже
рженъ бысть , или безъ вни . иже ли ,
да пишеть къ соущю близъ ихъ область
къ митрополитѣ и къ епископомъ , да со
бравшеса исправатъ соудъ , быкшаго
нанемъ иже рженія .

ПРАВНА ПОМѢСТНАГО СОБОРА ВЪ КАРДАГЕНѢ

ВЪ ПРАВНО , ВЪ . ПОНЕЖЕ СВЕРѢТОШАСА ВЪ НИ
 КѢН СОДѢАННАА НАПИСАНА , ДОСТОИТЪ РИМ
 СКОМУ КЪ КОНСТАНТИНА ГРАДА , И КО АЛЕЖА
 НАРИНСКОМУ ПИСАТИ , ШТОУДУ СІА ПРИА
 ТИ , И НАМЪ ПОКАЗАТИ . ТОЛКОВАНІЕ .
 О РИМСКОМУ ПАПѢ НА СОБОРЪ ПОСЛАНИИ
 БЛЮСТИТЕЛИ МѢСТА ЕГО , РЕКШЕ ВЪ НЕГО
 МѢСТУ , НАЧАША ВЪ СОБОРѢ ПОМИНАТИ , ЕЖЕ
 ВЪ СРЕДЦѢ ПРАВНО ЧЕТВЕРТОЕ , ЕЖЕ ПОВЕЛѢ
 ВАЕТЪ , ГАКО ИЗВѢРЖЕННОМУ ЕПІСКОПУ ИЛИ ПРЕ
 ВИТЕРУ , Ш СВОИХЪ ЕПІСКОПЪ СОБОРА , КЪ РИМ
 СКОМУ ПАПѢ ПОДОВАЕТЪ ПРИПАДАТИ , ГАКО
 ЖЕ И НИКЕИНСКИИ СОБОРЪ ПОВЕЛѢ . И ВОПРО
 СИША СОБРАВШИХЪСА НА СОБОРѢ ОЦЪ , ИЗ
 ВѢСТИТИ ИМЪ , АЩЕ НИКЕИНСКОМУ СОБОРУ
 ЕСТЬ ПРАВНО ТАКОВО : ПОНЕЖЕ ОЦЫ НИ
 НА ПАМАТИ ИМѢАХУ , АЩЕ Ш НИКЕИНСКОМУ
 СОБОРУ ИЗЛОЖЕНО БЫТЬ , НО НИ ПРАВНАЪ
 НИКЕИНСКОМУ СОБОРУ , НА ПИСАНЫХЪ ЖЕ ИЗ
 ВѢСТНЫХЪ НЕ ИМОУЩЕ ; ШВѢЩАША , НЕ
 ВѢМЫ . И СОВѢЩАША ВСИ , ГАКО ДО
 СТОИИШО ЕСТЬ РИМСКОМУ ПАПѢ ПИСАТИ ,
 КО АРХІЕПІСКОПУ КОНСТАНТИНА . ГРАДА ,

и ко александрьскомѹ , и ѿ тою никейскаа
 правила приати известнѹ , и къ сѣмѹ
 еїа преписавше послати . Обаче тако
 вое правило держати восхотѣша , донѣ
 деже истиннаа известнаа , никейска
 гѹ собора правила преписана ѿ папы при
 имѹтъ . Егда же та прислана быша
 къ нѣмѹ , ѿ етѣгѹ кнрѣла архієпіѹпа але
 зандрьскагѹ , и ѿ аттѣка константина
 града архієпіѹскапа . и не ѿвѣтѹша къ
 тѣхѹ заповѣдѣнїи правила , ꙗкѹ мо
 жетъ римскїи папа посылати своа причѣ
 тники , и тѣми истазовати соудъ ,
 изверженыхъ своимѹ соборомѹ єпіѹскопѹ
 илїи презвітерѹ , написаша . къ тогда
 къ соущемѹ папѣ римскагѹ града келестїи
 нѹ , ѿтолѣ да не восхощетъ такѹ тво
 рїти , да не посылаетъ причѣтникѹ сво
 ихъ , на испытанїе сѹда изверженыхъ
 єпіѹскопѹ илїи презвітерѹ , да не смрадъ
 мирскою боуестїю въ хрѣтовоѹ црковѹ
 введетъ .

правило , Г . Презвітерѹ илїи діаконѹ ꙗ
 ѿлѹченѹ бывѹ , волю имать соущимѹ

ПРАВИЛА ПОМѢСТНАГО СОВОРА ВЪ КАРФАГЕНѢ

ВО ОБЛАСТИ ТОЙ ЕПІСКОПѢ ВОЗВѢСТИТИ :
 И ШЛѢЧІВЫИ ЕГО ЕПІСКОПЪ , БЕЗЪ СЛѢБЫ
 ДА ПРИИМЕТЪ , ГАКО ЖЕ ТІИ СЪДІША .
 ТОЛКОВАНІЕ . СЕ ПРАВИЛО СМАТЕНІЮ И
 СОБЛАЗНѢ ВНА ЕСТЬ . АЩЕ ОУБѢ ШЛѢ
 ЧІТЪ ЕПІСКОПЪ СВОЕГО ПРИЧЕТНИКА , КЪ
 МИТРОПОЛИТѢ ОБЛАСТИ ТОА ДА ПРИЕВНЕТЪ
 И ПРИПАДЕТЪ : ТАКѢ ПОДОБНО ЕСТЬ И
 ПО ПРАВИЛОМЪ . МИТРОПОЛИТѢ ЖЕ ШЕД
 ШѢ , КЪ БЛІЖНИМЪ ЕПІСКОПѢМЪ , ШЛѢ
 ЧЕНОМЪ ПРИПАДАТИ НА СВОЕГО ЕПІСКОПА ,
 И ПОСТАВЛАТИ ТѢХЪ ИСТАЗАТЕЛИ ЕПІСКО
 ПѢ , ИЖЕ НѢСТЬ ПОДНИИ , ТАКОВОЕ
 ДѢЛО ЧРЕЗЪ ПОДОБѢ ЕСТЬ , И СОБЛАЗНѢ
 СОТВОРАЕТЪ . ТОГѢ РАДИ ОУБѢ НЕ ВОБО
 РНО ЕСТЬ ПРАВИЛО СЕ , И КО ИИТѢХЪ СТРАНѢ
 ЦРКВАХЪ НЕ ДЕРЖІТЪСА , НО ГАКО ПОМѢ
 СТНОЕ ВЪ КАРФАГЕНѢ , И КО АФРИКІИ ПРИАТИ
 Ѣ ЕСТЬ . ПО ЧИСЛОУ ПРАВИЛО , Ѣ .
 ИИ ЕДИНО ЖЕ ВЪ СТВѢИ ТРЦѢ РАЗЛІЧІЕ ПОЗНА
 ВАЕТЪСА , ПО НИКЕЙНОМУ ИЗВѢЩЕНІЮ .
 ТОЛКОВАНІЕ . ГАКО ЖЕ НА НИКЕЙСТѢМЪ
 ПЕРКОМЪ СОВОРѢ , СТИИ ОЦЫ ВѢРѢ ОУТВЕ
 РАДИША , И ПРАДАША , ТАКѢ ПРИЕМЛЕМЪ .

ТАКІО ВЪРЪДЕМЪ , ТАКІО СМЫСЛИМЪ . НИ
 ЁДИНОЮ ЖЕ РАЗЛІЧІА НЪСТЬ Ѡ СТЪИ ТРЦѢ .
 ИНАКІО НЕМОУДРЪСТВУЕМЪ , НЕ ЗНАЕМЪ НИ
 ОУЧИМЪ , НО НЕРАЗЛОУЧНУ И ЁДИНОСЪЩНУ ,
 И ЁДИНОСИЛЬНУ , И ЁДИНОПРЕСТОЛЬНУ , И РА
 ВНОЧЕСТНУ ВЪДАЕМЪ , И НЕПОВЪДАЕМЪ .
 ПРАВНО , В . Преписанаа повелѣніа въ
 г҃же въ никей , г҃же оуцы наши Ѡ тогоу
 собора съ собою принесоша , да боудутъ
 храніма . ТОЛКОВАНІЕ . Нѣцыи Ѡ оуцъ
 сегоу собора , прилчѣвшеса и на никей
 стѣмъ соборѣ , и зложенаа стѣими оуцы
 правнаа преписавше , съ собою принесоша
 Ѡтоуду . ТАКІО ОУБѢ ПРАВНАА , И СЕИ
 стѣи собору оутверждаетъ , и повелѣва
 етъ сохранати . ПРАВНО , Г . Г
 епископи и презвитери , и діакони служа
 щин въ чистотѣ и въ воздержаніи , да пре
 бываютьъ . СЕ ПРАВНО РАЗОУМНО .
 ПРАВНО , Д . И Ѡ женъ да боудутъ д
 оудалающеа , да е҃го же просятъ оу б҃га
 молащеса полчатъ . ТОЛКОВАНІЕ .
 СЕ ОУБѢ ПРАВНО И ДВАДЕСАТЬ ПАТОЕ СЕГОУ
 собора , слагаетса , и къ седмьдесать
 первому правну , сего же собора .

ПРАВЛА ПОМЪСТНАГО СОБОРА Ъ КАРФАГЕНЪ

СІА ЖЕ ПРАВЛА НЕ ГВЛАЮТЪСА НИГДѢ ЖЕ ,
ПОВЕЛѢВАЮЩА ЕПІСКОПѦМЪ И ПРЕЗВІТЕРѦМЪ
И ДІАКОНѦМЪ РАЗРѢШАТИ БРАКА , И Ѡ ЖЕНЪ
СВОИХЪ ѠЛУЧАТИСА ѠНЮДЪ , НО ВО ѠСО
БНАА КРЕМЕНА ВОЗДЕРЖАТИСА ѠНИХЪ ; СІ
РѢЧЬ , ЕГДА ВЪ МОЛІТВАХЪ И ВЪ ПОСТѢХЪ
ОУПРАЖНАЮТЪСА , И СТЬІХЪ ДАРѠВЪ ТВО
РАТЪ ПРИНОШЕНІА , РЕКШЕ , СОВЕРШАЮТЪ
СЪОУЮ СЛОУЖЕѦ . ВТОРОЕ ЖЕ НАДЕСАТЬ ПРА
ВЛА ШЕСТАГО СОБОРА , ИЖЕ Ъ ТРОУЛѢ ПОЛА
ТИѢМЪ , ЕПІСКОПѦМЪ НЕ ПРОЩАЕТЪ СЪ ЖЕ
НАМИ ЖІТИ ПО ПОСТАВЛЕНІИ ЕПІСКОПѢТВА ,
НО РАЗРѢШАТИ ЕЖЕ КЪ НИМЪ СОВОУПЛЕНІЕ ;
И СІЕ БЫЕТЪ Ѡ ШЕСТАГО СОБОРА , СЕЖЕ НЕ
НА ѠВЕРЖЕНІЕ БРАКѦ , НИ НАРАЗВРАЩЕНІЕ АПО
СТОЛЬСКИХЪ ПРАВЛЪ ПОВЕЛѢША , НО НА ПРО
МЫШЛЕНІЕ СПАСЕНІЮ , И НА ЛУЧШЕЕ СОВЕРШЕ
НІЕ ЛЮДЕМЪ , И НЕДАДАЩЕ НИКОЕГО ЖЕ ПОРО
КА НА СЦЕННИЧЕСКОЕ СТРОЕНІЕ . ТРЕТІЕ ЖЕ
НАДЕСАТЬ ПРАВЛА ШЕСТАГО СОБОРА , И ПО
РОКЪ НАНОСИТЪ : ПОНЕЖЕ Ъ ПРАВЛА МЪСТѦ
Ъ РІМСТѢИ ЦРКВИ ПЕДАНО ЕСТЬ , ДА ЕГДА ХО
ЩЕТЪ ПОСТАВИТИСА ДІАКОНЪ , ИЛИ ПРЕЗВІ
ТЕРЪ , НЕПОВѢДАЕТЪСА ГЛАГОЛА , ГАКѦ ѠСЕ
ЛѢ ЕЖЕНОЮ СВОЕЮ НЕ ИМАМЪ СОВОУПЛЕНІА .

И ПОВЕЛѢВАЕТЪ ТОЖДЕ , 71 , ПРАВИЛО , СЦѢН
 НЫХЪ МОУЖЬ ЗАКОННАГО СОВОКУПЛЕНІА НЕ
 РАЗРѢШАТИ , НО ПРЕБЫВАТИ И НЕРАЗЛУЧА
 ТИСА СЪ СВОИМИ ЖЕНАМИ : НО ТОКМУ ВО
 ВРЕМЕНА ШЛОБНАА , Ш СВОИХЪ СДПРОУЖНИЦЪ ѿ КО
 ВОЗДЕРЖАТИСА , ГАКО ЖЕ АПЛЪ ПОВЕЛЪ ПРЕ РЪЗ
 ДАЛЪ ЕСТЬ , И ПАКИ СОВОКУПЛАТИСА .
 ПРАВИЛО , 72 . И МИРСКІИ ЧЕЛОВѢКЪ АЩЕ Е
 КЪЗНИМАЕТЪ ЛНХВЫ , ПОРОКЪ ВЕЛІКЪ ИМАТЬ :
 БОЛЬМІИ ЖЕ ТОГШ ПАЧЕ ПРИЧЕТНИЦЫ СУТЬ ШС
 ЖДЕНН . ТОЛКОВАНІЕ . ЧЕТЫРЕДЕСЯТЬ
 ЧЕТВЕРТОЕ ПРАВИЛО СТЫХЪ АПЛЪ . И 71 ,
 ПРАВИЛО , ИЖЕ ВЪ НИКЕН ВСЕЛЕНСКАГО ПЕРВАГО
 СОБОРА , И ДЕСАТОЕ ПРАВИЛО ШЕСТАГО ВСЕ
 ЛЕНСКАГО СОБОРА , ИЖЕ ВЪ ТРОУЛАФ ПОЛА
 ТИѢМЪ : ТАКО ЖЕ И СЕ ПРАВИЛО , КЪЗЕМЛЮ
 ЦАГО Ш ЗАИМНИКЪ ЛНХВЫ ПРЕЗВИТЕРА И ДІА
 КОНА , НЕХОТАЩА ШСТАТИСА Ш ТАКОВАГО
 ДѢЛА , ИЗВЕРЖЕНІА СДОМЪ ШСЖДАЮТЪ
 ТАКОВАГО . АЩЕ БО МИРСТІИ ЧЕЛОВѢЦЫ СЕ
 ТВОРАЩЕ , ПОНОСИМИ СУТЬ , СРАМНАГО РАДИ
 ТАКОВАГО ПРНБИТКА , И ЛНХОИМЕТВА , ПОРОКЪ
 НАСА ПРИЕМЛЮТЪ : НО НИ ВЪ СЦѢННИЧЕСКІИ ЧНИЗ

РОСТЫ ПРИЕМЛАН , ВЪ СЦѢННИЧЕСТВО НЕ
 ПРИАТЕНЪ .

ПРАВНА ПОМѢ СЕБОРА Ъ КАРДАГЕНѢ

НЕ ПРІАТИ СОУТЬ . АЩЕ НЕ ПРАВЕДНАГО ПРИ
 БЫТКА , ОУБОГНМЪ НЕ РАСТОЧАТЪ НИ ШЕБ
 ЦАЮТСА КОМЪ , ЕЖЕ ВЪ ТАКОВЫН СРЕБРО
 ЛЮБИА НЕДОУГЪ СЪПАДАТИ , ПОЧЕТВЕРТО
 МЪ НАДЕСАТЬ ПРАВНА , ВЕЛІКАГО ВАСИ
 ЛІА : БОЛЬМІ ЖЕ ПАЧЕ ТОГО ПРИЧЕТИЦЫ
 ѿ ПОВІНИИ СОУТЬ . ПРАВНО , ѿ . И ПОМА
 ЗАНИЮ ТВОРЕНІЕ , РЕКШЕ МНРЪ СОВЕРШЕ
 НІЕ , ДѢЦЫ СЦЕНІЕ , И СМНРЕНІЕ ВЪ НАРО
 ДѢ СЛОУЖБЫ , ѿ ПРЕЗВІТЕРА ДА НЕБОУДЕТЪ .
 ПОЛКОВАНІЕ . СТОЕ МНРО ТВОРИТИ И
 СОВЕРШАТИ , ИЛИ ШЕЦІАТИ ДѢЦЪ , ИЛИ СО
 ВЕРШЕНОЕ ПРОЩЕНІЕ СОУЩНМЪ Ъ ПОКААНІИ
 ТВОРИТИ , ІАКО ЖЕ СТОАТИ ИМЪ НЕСДМЪН
 НО Ъ ВЪРНЫМИ , И БЖЕСТВЕННЫХЪ ПРИЧА
 ЦАТИСА ДАРШВЪ , ПРЕЗВІТЕРЪ НЕ ШТА
 ВЛАТИ ТОГО ТВОРИТИ , НО ѿ ЕПІПЪ ТА
 КОВЫМЪ ПОДОБАЕТЪ БЫТИ . А ЕЖЕ ГЛАГО
 ЛЕТЪ ПРАВНО ШЕЦІАТИ ДѢЦЪ , СЕ ЕСТЬ
 ОБЫЧАИ ИМАХЪ ПРАВОВЪРНИИ ЧЕЛОВѢЦЫ
 И СПЕРВА И ДОСЕЛѢ , ѿ ДЦЕРЕЙ СВОИХЪ ЕДИНЪ
 ШЕРУЧАТИ БГЪ , ИЛИ САМИ НѢКІА ДѢ
 ВІЦЫ , ЖЕЛАНІЕМЪ БЖЕСТВЕННЫМЪ РАЗ
 ЖЖЕГШЕСА , ШЕЦІАВАХУСА ГДЕВИ ДѢВЪ
 СТВОВАТИ ВСА ДНИ ЖИВОТА СВОЕГО . И СІА

приводими бываху ко архирейомъ . и тѣмъ
 ѡсѣваху ихъ молитвами , и жилище ѡсѣ-
 бнѡ бѣхъ соборныя цркви дааху имъ ,
 и мѣсто ѡдѣчено въ цркви , да стоатъ
 поюще и славаще бѣа : и храняще ѡ
 ѡпасеню , и всѣмъ потребамъ ихъ печаху
 сѧ . таковыя же греческимъ гзѣкомъ
 ѡскитрїе именуются . правило , 3 . 3
 соущаго въ бѣдѣ иѣкоей , іерей хотѣ
 примирити къ стѡмъ жертвеннкъ , да во
 прѡснтъ епѣпа , и ꙗкоже повелѣтъ емоу ,
 да творитъ . толикованїе . Прѣжде писаное
 правило , ѡ епѣпа прощенїю повелѣ
 вѣетъ быти ; сеже правило повелѣваетъ
 повѣли епѣпа , и презвитеръ таковыя тво-
 рити . глѣтъ бо , ꙗще иѣкто въ за-
 прещенїи сѡнъ разболѣтсѧ къ смѣрти ,
 или въ иѣкую въ напастъ въпадѣтъ , со
 вопрошенїемъ епископа , да разрѣшитъ
 его презвитеръ ѡ запрещенїа , и стѣхъ
 дарѡвъ причастїе дастъ емоу : тобо
 естъ глѣтъ ко олтарѣви примиренїе .
 правило , 4 . Мирскїи званїи ѡплѣ и
 тшнхсѧ , клеветы не послоушатн , не
 прїятни бо таковыи на ѡклеветанїе .

ПРАВНА ПОМѢ СОВОРА Ъ КАРДАГЕНѢ

ТОЛКОВАНИЕ . Речено есть въ шестомъ
 правилѣ , втораго вселенскаго собора ,
 иже въ константинѣ градѣ собравшихся
 свѣтыхъ оцъ , безъ истазанія на епи-
 скопа клеветы не прїимати , аще первое
 не истазаніе боудеть ѡклеветавшии ,
 какова ихъ вѣра , да не боудеть ерети-
 цы : и потомъ да испытается житіе
 ихъ , еда како познаніи боудеть , ѡ
 вержени соуще ѡ цркви , и причащенія
 недостойни , или сами ѡ своихъ грѣхъ
 ѡ иныхъ ѡклеветавши , и себе и еще не
 ѡправльши , ни сложивше книги грѣхо-
 вныя , ѡ ней же ѡклеветани быша .
 такъ оубо и се правило повелѣваетъ ,
 никогже повинна соуща , и ѡклеветавша
 ѡ иныхъ прегрѣшеніихъ , на ѡклеветав-
 ꙗніе епископа не прїимати . правило ,
 ꙗ . Не прїовещеномъ прїовещавша ,
 и самъ не прїовещенъ . толкованіе .
 аще котораго презвитера или діакона ,
 ѡлучитъ свой епископъ , и другїи епи-
 скопъ вѣдыи его ѡлучена , и прїиметъ
 и подобитъ его съ собою служить , и
 самъ ѡлученъ , и той , егоже служить .

ѿ собѡю сподѡбнлѡ ѣсть , не достѡйна
 соуща . такоже аще кто ѡретникѡмъ при
 ѡбщаетса , и молитса ѿ нѣми , ѿ вѣрными
 непрѡбщѣтса , но ѡ цркви да и зрѣне
 тса . **ПРАВИЛО , І .** Иже ѡ своегѡ епѣпа і
 ѡлѡченѡ бѣкѡ , и ѡтоудѡ ѡтстѡпѣкѡ
 жертвенникѡ кодрѡзѣтѡ , или жерткѡ при
 несѣтѡ , моукѡ прѣимѣтѡ . **ТОЛКОВАНІЕ .**
 Епѣпѡ аще своегѡ презвитера нѣкога
 ради винѡ ѡлѡчѣтѡ : онѡ же не прѣи
 детѡ къ собѡрѡ тоѡ области епѣпѡ ,
 къ нѣй же епѣскопѡ егѡ ѣсть , ни возвѣ
 стѣтѡ ѡ своемѡ ѡверженіи , да испытѡ
 вше епѣпѡ , не подѡбнѡ бѣкшѡю киноу
 на нѣмѡ испрѡбатѡ : но гордынею и коуе
 стію своею вознесѡса , ѡ такоуѡмѡ оубѡ
 нерадѡ , но гѡкѡ расколникѡ ѡторгнѡ
 всѡ ѡ собѡрныѡ цркви , и ѡсобнѡ
 црковѡ поставникѡ , и стѣѡ дѡры бѡговѡ
 прннесѡ , такоуѡи гѡкѡ собѡрныѡ цркви
 вѣрѡ и строенію рѡганѡса , безмоукѡ
 не коудѣтѡ , но да не коудѣтѡ прѡклатѡ .
ПРАВИЛО , ІІ . Презвитерѡ аще коудѣтѡ ѡ
 епѣпомѡ своимѡ ѡлѡченѡ , области тоѡ

рѣкѡ

ПРАВНА ПОМѢ СОВОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

МИТРОПОЛІТЪ , И ЕПІКОМЪ ПРИПАДАТИ НЕ
 ВОЗБРАНІТСА . АЩЕ ЖЕ КЪ ТѢМЪ НЕ ПРИПА
 ДЕТЪ , НО РАСКОЛЪ ТВОРА , И ГОРДАСА
 СТЫИИ БГОВИ ПРИНЕСЕТЪ , РЕКШЕ ПАКИ НА
 ЧНЕТЪ СЛЖИТИ , ДА БОУДЕТЪ ПРОКЛАТЪ .
 КІ ПРАВИЛО , КІ . ЕПІСКОПА КЪ НѢКОЕЙ КНИГѢ
 СΟΥЩА , АЩЕ НЕБЕСЬ СОВОРЪ ОБЛАСТИ ТОА ,
 ОБАЧЕ ДВНАДЕСАТЬ ЕПІКПЪ ДА СОУДАТЪ .
 ПРЕЗВІТЕРА ЖЕ ШЕСИЪ , И ДІАКОНА ТРИЕ .
 ТОЛКОВАНІЕ . АЩЕ ЛИ НА ЕПІСКОПА БОУДЕТЪ
 КЛЕКЕТА ѠКОЕМЪ ЛЮБО ГРѢСѢ , ПОДОВАЕТЪ
 ВСЕА ОБЛАСТИ ЕПІСКОПЪМЪ СДАНТИ ТОГО
 СОВОРОМЪ . АЩЕ ЛИ НѢСТЬ МОЩНО КСѢМЪ
 СНИТИСА , ОБАЧЕ ДВНАДЕСАТЬ ЕПІСКОПЪ ДА
 СОУДАТЪ , МЕНЬШЕ ЖЕ СЕГѠ ДА НЕБОУДЕТЪ .
 ПРЕЗВІТЕРА ЖЕ Ѡ ГРѢСѢ ѠКЛЕКЕТАЕМА ,
 НМЖЕ ЕСТЬ КОНЕЧНОЕ НЗВЕРЖЕНІЕ , ШЕСТЬ
 ЕПІКПЪ ДА СОУДАТЪ , СЕДМЫН ЖЕ СВОИ ЕМОУ
 ЕПІКПЪ . ДІАКОНА ЖЕ ТРИ ЕПІКПН , И СВОИ
 ЕМОУ ЧЕТВЕРТЫН : И ТАКѠ ИСТАЗАЮТСА КН
 ГІ НЫ ИХЪ , И СДАННИ БЫВАЮТЪ . ПРАВИЛО ,
 ГІ . СТАРѢЙШЕМЪ ПОВЕЛѢВШЪ , И ТРИЕ
 ЕПІКПН ПОСТАВЛАТЪ ЕПІКПА . А ЕЖЕ СВОЕМОУ

исповѣданію илѣ писанію протѣкнѣса , ѡ
 домѣ да имать безчестіе . толкованіе .
 Всеа Ѡбласти еписѡмъ подобѣтъ снѣти
 са , егда хотѣтъ избрати и поставити
 еписѡпа , ко едокѣтвѣющихъ црквахъ ,
 ꙗкоже и четвѣртоѣ правнло повелѣваетъ ,
 перваго вселенскаго собора , иже е нкѣн :
 и декартоѣ надесятъ правнло , иже ко анти
 охін . ꙗще же нѣсть мѡщно крѣмъ собра
 тнса , илѣ за долготѣ пѣтн , илѣ иныа
 нѣкїа ради ноужди , но ꙗще и малѡ ,
 то понѣ трѣ еписѡпн повелѣніемъ своего
 митрополѣнта , соудъ и поставленіе да тво
 рѣтъ , и сложнѣшемъса грамотамн , и
 крѣмъ прншедшимъ еписѡпомъ , ꙗкоже
 любѣтн и оугѡднѡ имѣтн избраніе , и по
 ставленіе еже тѣн творѣтъ . ꙗще ли нѣкїн
 ѡ епѣпъ и зкѣстнѡ исповѣсть ѡ нѣкоемъ
 глѣ , ꙗкѡ достѡннъ естъ епѣпскаго сте
 пѣне , и потѡмъ нѣкоегѡ ради страстнаго
 изволѣнїа , протѣкѣ своему исповѣданію ,
 и подпнсанію начнетъ глѣтн , не достѡнна
 соуща епѣпн нарицаа , егѡже самъ и збрѣ ,
 ни прѣжде нескѣдын егѡ каковъ бѣаше ,
 таковын своеа чѣстн да боудѣтъ лишѣнъ ;

ПРАВНАА ПОМѢ СОВО́РА КЪ КАРДАГЕНѢ

рѣкше да боудеть изверженъ : ꙗко градъ
 скѣн законъ , ложно ꙗли протѣкно себѣ
 скндѣтельствѣющихъ , на то поставлены
 ми судїамн моучитъ , ꙗко же и четвѣртаа
 на десать глава , первыа граи , двадѣ
 сать первыхъ црквихъ кнїгъ пожелѣветъ .
 ДѢ ПРАВНО , ДѢ . Понѣже въ триполь мѣш
 епископъ , и едїнъ епископъ на блюденїе
 мѣста доволень есть . толкованїе .
 Инѣхъ оубо областей перкопрестолни
 цы , рѣкше митрополїты два епископа
 ꙗли болѣ , на блюденїе мѣста поставла
 ти пожелѣни соуть , и посылати тако
 кїа за епископъ ксѣа области тоа на
 соборъ , ꙗже на ксѣако лѣто собнраютса
 въ кархдонѣ . ѿ триполя же , едїнъ
 епископъ довлѣетъ за ксѣа епископы области
 тоа приходїти на соборъ , понѣже мѣш
 єи есть епископъ к тои области . ПРАВНО , ЄИ .
 епископн , ꙗли презвитерн , ꙗли дїаконн ,
 въ грѣхóвныхъ кѣшѣ ѿклеветаемн соуще ,
 ꙗще ѿставльше црковныа суды , и кз мир
 скнмъ судїамъ прнѣвгнѣтъ , и ѿсудженн
 боудѣтъ , скон чїнъ погубѣтъ . ꙗще же
 и ѿправленн быкше градскнмъ судомъ ,

ѿже томѸ приложѣшеса , скѡн погубѣтъ
 чѣнъ . сѸдїи же црковныа , аще не
 ѡбличѣнн боудѣтъ , по мѣлостн , илѣ по
 мздаѣ , илѣ по краждѣ , илѣ прѣжде ѡгна
 ни соборомъ быкше , да не протѣкѣтса .
 аще же ѡбѣ странѣ избереѣта сѸдїю , сѸда
 ѿхъ да не престоупѣтъ . толкованїе .
 епѣпѡмъ и презвѣтерѡмъ и дїакѡнѡмъ ,
 не подобѣтъ ѡрицѣтиса црковнаго сѸ
 дїица . аще ли ктѡ ѡнѣхъ ѡклеветѣемъ
 ѡ грѣсѣ , црковныи ѡстаѣнтъ соудъ ,
 и къ градскѣмъ сѸдїамъ престоупитъ ,
 и прѣдѣлѣми испокѣсть вноу и соудитъ
 са , и аще не покѣненъ гѣкѣтса , и ѡсѸ
 жѣнъ боудѣтъ ѡ градскѣхъ сѸдѣи , скѡн
 погубѣтъ степѣнь . аще же не ѡгрѣсѣхъ
 боудѣтъ на нѣ вина , но ѡ имѣнїи , илѣ
 ѡ слѣтѣ , илѣ ѡ нѣкїихъ мирскѣхъ ве
 щѣхъ , и прилѣчѣтса емоу ѡ таковыихъ
 прѣпрѣтн , и ѡправданѣ быти , подобно
 емоу сѸдїице црковноѣ ѡстаѣльшѸ ,
 и къ мирскѣмъ сѸдїамъ престоупльшѸ ,
 и ѡ тѣхъ сѸдѣнѣшеса . аще оубѡ хѡ
 щѣтъ тѣхъ соудъ держати , и копрѡсѣтъ
 имѣнїа , илѣ слѣта , илѣ иного что ,

п^равнла помѣ собора к кард, агѣнѣ

ѡнѣмъ же препрѣвъ ѡправданъ бысть, скѡй
 степѣнь погубѣтъ. аще же прешѣдѣвъ мнѣ
 скѡн соудъ, и не вѡзметъ ни копрѡснтъ
 ничтѡ же ѡнѣхъ же ѡправданъ бысть,
 ко скѡемъ степѣни да пребываѣтъ. аще же
 ктѡ ѡ епѣскѡпъ сѡжденъ, и ѡсѡжденъ
 бывъ ѡнѣхъ, къ большѣмъ црѣковнымъ
 сѡдѣамъ возглаголетъ на тѣхъ, иже ѡсѡ
 дѣша егѡ перкоѣ: аще не боудѡтъ ѡлѡ
 чѣни, илѣ погнѣвѡ, илѣ полюбѣи, илѣ
 понѣкоѣи мздѣ соудъ сотворше, кѡмъ
 сѡдѣ ѡсѡжденын да пребываѣтъ, и елѣ
 кѡ ѡ покѣнныхъ епѣскѡпъ и причѣтннкъ.
 аще же ѡба сѡперника, и ѡклеветаемын,
 и ѡклеветан, ѡба и зберѣта црѣковнаа
 сѡдѣи, и косѡщета сѡдѣтиса преднѣмн.
 аще и мнѣе ихъ естъ: епѣпа оубѡ ѡклеве
 тѣема дванадесать епѣпа соуднтѡ. пре
 звѣтере же шѣсть епѣпъ, и седмын скѡй
 емоу. и дѣакѡна трѣѣ, и четвѣртын скѡй
 емоу епѣпъ: ꙗкоже ко вторѡмъ на десать
 правнлѣ, сегѡ собора на писахомъ. сѡдѣ
 вша жеса преднѣмн, и ѡсѡждѣна бывша,
 не имѡта какѡ на соудъ ихъ припадѡти, но
 пребывѡти кѡмъ, ꙗкоже тѣи сѡдѣша,

и соборъ исправляетъ нечестиво , или
 не правдоудн . како оубо пріятъ боу
 детъ , иже самъ избравъ црковныа
 удн , и словомъ и деломъ непорочны
 гла , и посемъ пакн глетъ , како не до
 брѣ ни поправдѣ ѡсуденъ быхъ ѡ нихъ ,
 или ино некое пореченіе наноса на сщѣ
 нныа моужн , ихъ же самъ избрѣ .
 правило , 51 . Епкпн и презвитери и діа 51
 кони радницы небыкаютъ , ни прста
 винцы . къ возрастѣ чтець , или бракъ
 изволнтъ , или воздержаніе да испо
 кѣсть . толкованіе . Иже наймокатн ,
 или искѡпкати ѡ боларъ села , или
 ина некая стажаніа , да какше мало ,
 многъ прибытокъ себѣ ѡнихъ собероутъ ,
 или къ домѣхъ болгарскихъ прстѣвникѣ
 быти , или попеченіе некое имѣти ,
 епкпшмъ и презвитершмъ и діаконшмъ ,
 и се правило возбранлетъ , какоже и ѡсмь
 десятъ перкое правило стыхъ аплз : и тре
 тіе правило , четвѣртаго вселенскаго собо
 ра иже къ халкидонѣ , и ина многа неповелѣ
 ваютъ . чтеца же дошедша къ возрастъ , рекше
 по четырнадесатѣ лѣтъ ѡрожденіа егѡ ,

пράвила помѣ собора въ кардагенѣ

и ѿще хощеть поставитица , въ подіаконы , понудити его подобаетъ , или же ноу прежде поставленіа да поиметь , или дѣкетковати да ѿбѣщаетца , и двѣдесате лѣтъ вѣзраста дошедъ , да поставитца . не подобаетъ бо прежде исполненіа двѣдесати лѣтъ , поставлѣти подіакона : ꙗкоже пѣтое надесятъ правило повелѣваетъ , шестѣмъ вселенскаго собора , иже въ троулаѣ полѣтнѣмъ : по поставленіи же , ни презвитери ни діакони , ни подіакони брачнаго себѣ составити сожитіа не мѡгутъ : себо токмо чтецѣмъ и пѣвцѣмъ прощено ѣсть , ѣже по поставленіи женитица , ꙗкоже шестѡе правило , шестѣмъ вселенскаго собора , иже въ троулаѣ полѣтнѣмъ повелѣваетъ .

ѸІ правило , ѸІ . Причетникъ въ займъ дакъ , или тожде , или толѣкожде да вѡзметъ . и прежде двѣдесати пяти лѣтъ поставленыи діаконъ , не діаконъ . и чтецы и пѣвцы народѣ да не поклонѣются . и мавританѣи ситидесоньстѣи

црковнымъ причетникомъ , во время слоужбы народѣ не поклонѣтиса .

своего старѣйшину имѣти пожелано
 есть , оудаленіа ради земли .
 толкованіе . Ище причетникъ нѣкии
 дастъ въ займъ нѣкоему , злато или
 пшеницу , или ино что , болѣ оубо
 того ни что же да возметъ , но толкно ,
 елико же есть кдалъ долженъ есть пакн
 пріати . Діакона прежде , двадесати
 и пати лѣтъ , нѣсть достойно поста
 вти . Чтецыже и пѣвцы во время слоу
 жбы народъ покланятца не пожелани
 соуть , и подъ властію народа да небы
 ваютъ , еже пожелана шнхъ творі
 ти , и любаше снми пребываніе . Да не ити
 боудетъ же по митрополитомъ нумидійскіа
 страны и макриганіа снтн, есненкаа ,
 понеже далече ш неа лежитъ : но своего
 митрополита той области имѣти поже
 лано есть . правило , 71 . Иже на ии
 соборѣхъ исправлена стымн оцы , по
 ставляемыи да видшнтъ : мертвѣ оубо причаще
 тѣлени блгодареніе не дается , не ие
 гаетъ бо ни піетъ . и ѣ некѣданн презви
 теръ , да не крестнтъ скончавшагоа , по
 заповѣдемъ , иже ѣ никен собора . соборъ же

ПРАВНА ПОМѢ СОВОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

НА КАКО ЛѢТО ДА СОБНРАТЕСА , И ДА ПОСЫ
 ЛАЕТСА ѿ МИТРОПОЛІТЪ СУУЩНХЪ ВЪ КОЕИ
 ЖДО ОБЛАСТИ , ДВА ИЛИ ТРИЕ , ИЛИ ЕЛИКО
 ЖЕ ИХЪ ИЗБЕРЕТЪ НАБЛЮДЕНІЕ МѢСТА .
 ТОЛКОВАНІЕ . ХОТЯИ ПОСТАВЕНТЕСА ЕПІ
 СКОПЪ ИЛИ ПРЕЗВІТЕРЪ , ДОЛЖЕНЪ ЕСТЬ
 СТЫМН ОЦЫ ПОВЕЛЕННАА ПРАВНА НА СОБО
 РЪХЪ , РЕКШЕ КЪРЪ , И КСА ЦРКОВНЫА
 ЗАПОВѢДИ КЪ СЛОУХИ СКОА ПРИМАТИ , ОУЧАЩЪ
 ЕГО ПОСТАВЛЯЮЩЕМЪ ЕГО : И ДА ОБЕЩАЕ
 ТСА ТА КСА ХРАНИТИ . И ОУМЕРШНХЪ ТѢЛѢ
 МА РИ СЕМЪ ДА НЕДАЮТЪ ПРИЧАЩЕНІА , ГДЪ РЕКШЪ ,
 А КО ПРИМНТЕ И ГДНТЕ СЕ ЕСТЬ ТѢЛО МОЕ . КАКЪ
 РМД ОУБЕШ КТО МЕРТВОМЪ , БЖЕСТВЕНАГШ ТѢЛА
 И КРОВЕ ПРИЧАЩЕНІА ПОДАСТЪ . НИ ПРИАТИ
 БО НИ ГАСТИ МЕРТВЫИ НЕМОЖЕТЪ . НИ ДА
 КРЕСТНТЪ НИ КОГО ЖЕ ОУМЕРШАГО : ПРЕЗВІ
 ТЕРСКОЕ БО НЕРАЗОУМІЕ , НЕ ПОМОЖЕТЪ
 СКОНЧАВШЕМЪСА . ПО СМЕРТИ БО КРЕЩЕНЪ
 БЫКЪ ѿ НЕГѠ , НѢСТЬ КРЕЩЕНЪ . СІИ ЖЕ
 ОЦЫ ИЖЕ ВЪ НИКЕН , СТЫХЪ ПОСЛѢДУЮЩЕ
 СОБОРЪ , НАКАКО ЛѢТО ВЪ КАРХУДСОНѢ
 ПОВЕЛѢВАЮТЪ СОБОРЪ БЫВАТИ , И ПОСЫЛА
 ТИ ѿ КОЕАЖДО ОБЛАСТИ МИТРОПОЛІТЪ ,
 ДВА ИЛИ ЕЛИКО ЖЕ ИЗБЕРЕТЪ ЕПІСКОПЪ .

во вѣхъ епископъ мѣсто соущихъ во обла
 сти . правило , 71 . ѿклеветаемъ ѿ
 епископъ и позываемъ насудъ , да имать
 два мѣа прежданіе . аще ли нѣкіа ради
 ноужни закоенитъ , и потомъ аще не прій
 детъ , безъ общеніа есть . аще же прій
 детъ ѿклеветаемын , ѿклеветан же ѿ
 бѣгнетъ , то да боудетъ безъ общеніа .
 аще же боудетъ самъ глан на епископа ѿкле
 ветанъ , не пріятенъ . толкованіе .
 аще нѣкто клевететъ на епископа , соборъ
 поднимъ же есть епископъ , писаніемъ да по
 зоветъ его на ѿвѣтъ пріити . аще же
 пріимъ грамоту , не прійдетъ на судъ за
 мѣсецъ , возбраненъ бывъ ѿ нѣкоеа ноу
 ждыа бѣды , да имать напрежданіе и др
 гин мѣсецъ . аще же и дрѣгин мѣсецъ
 прійдетъ котщѣ , и той на судище не
 прійдетъ , да боудетъ ѿлученъ , дондеже
 исправитса . противно же сепоу , аще ѿкле
 ветанын епископъ тоу есть , и исправленіа
 проситъ еже нанемъ бывшаго ѿклеветаніа ,
 клеветникъ же нигдаже гвѣтса , но бѣ
 гаетъ , то самъ клеветникъ да пріиметъ
 ѿлученіе . сего ради оубо должнъ есть

ПРАВЛА ПОМЪСТНАГО СОБОРА ВЪ КАРФАГЕНѢ

ѠКЛЕВЕТАЮЩЫА ИСТАЗАТИ , КАКѠ ВЪ
 РЪЮТЪ , И КАКѠ ЁСТЬ ЖИТІЕ НЪХЪ . И АЩЕ
 БОУДУТЪ САМИ ѠКЛЕВЕТАЕМИ ѠНЪКНУХЪ
 СЛЫХЪ , ТАКОВІН НА ѠКЛЕВЕТАНІЕ ЦРКО
 ВНЫХЪ ВЕЩЕЙ НЕ ПРІАТНИ . ПРАВЛО ,
 КЪ КЪ . ПрезвѣтерѸ ѠКЛЕВЕТАЕМѸ , БЛН
 ЖНИХЪ ЕПЪКПЪ , Ѡ , И СЕГѠ СЕДМЫН ДА РАЗ
 СМОТРАТЪ Ѡ НЕМЪ . ДІАКОНА ЖЕ , ТРИ , И ДН ,
 СВОИ ЕМОУ ДА СОУДАТЪ . ПРОЧІА ЖЕ ПРИ
 ЧЕТНИКИ И САМЪ ЕДИНЪ ДА ИСТАЖЕТЪ .

ТОЛКОВАНІЕ . СЕ РЕЧЕНО ЁСТЬ И ВО ЪИ МЪ ,
 ПРАВЛА СЕГѠ СОБОРА , АЩЕ НЪКАА КЛЕ
 ВЕТА БОУДЕТЪ НА ПРЕЗВѢТЕРА , ШЕСТЬ
 ЕПЪКПЪ ДА СОУДАТЪ ЕМОУ , И СВОИ ЕМОУ
 СНИМИ ЕПЪКПЪ ДА БОУДЕТЪ ЕРАЗМОТРИТЕЛЬ .
 ДІАКОНА ЖЕ , ТРИЕ , ДА СОУДАТЪ , И ЧЕТВЕ
 РТЫН СВОИ ЕМОУ ЕПЪКПЪ . ПРОЧІН ЖЕ ВСИ
 ПРИЧЕТНИЦЫ , НИЖЕ СОУЩІН Ѡ ДІАКОНЪ , И
 Ѡ ЕДИНАГО СВОЕГО ЕПЪПА ДА СОУДАТСА ,
 ѠННЪ ЖЕ ГРЪСЪХЪ ѠКЛЕВЕТАЕМИ БЫВАЮТЪ .

КА ПРАВЛО , КА . ЕРЕТНИКОМЪ ИЛИ ПОГАНЫМЪ ,
 СЪ СО ПРИЧЕТНИЦЫ ЧАДЪ СВОИХЪ ДА НЕ СЧЕТАЮТЪ .
 ОБ ТОЛКОВАНІЕ . ПРИЧЕТНИЦЫ ЧАДЪ СВОИ ЕРЕТНИ
 А НИКО КОМЪ , ИЛИ ПОГАНЫМЪ НАСЧЕТАНІЕ БРАКА ДА
 ГИ НЕДАЮТЪ , ТАКОЖЕ И МИРЕТИН ЧЕЛОВЪЦЫ .

ВЪ НИКО
 КЪ

ПРАВИЛО , КВ . Епископи и причетници , къ
 еретикомъ аще и сродници имъ соуть , да
 не даруютъ ѿ своего ничтоже : неприбы
 тка имъ сотворатъ . ТОЛКОВАНИЕ .

Достойно есть епископомъ и причетни
 комъ , свое имение даровати имже хотѣ ,
 но правобѣрнымъ хртіаномъ . Еретикомъ же
 аще и сродници ихъ соуть , ни чтоже ѿ сво
 его не давати , ни животѣ , ни померти ,
 не оставити , ни инако никакоже чѣмъ
 ѿ своего богатства прибытка не сотворити .

ПРАВИЛО , КГ . Епископъ да нейдетъ наоузъ къ
 полъ моря , аще ѿ старѣйшины страны
 своей ѿпустию грамоту не возметъ ѿпре
 хожденіи . ТОЛКОВАНИЕ . Ни епископъ ни при
 четникъ далече ѿходити ѿ своей цркви
 несть достоинъ , безповеленіа и безъ
 ѿпустныа грамоты митрополита своего ,
 какоже средческѣи и лаодикійскѣи соборъ
 повелѣваетъ .

ПРАВИЛО , КД . Ничтоже къ
 свѣне именованыхъ книгъ къ правилѣхъ , кро
 въ цркви да непочитается во има бжтве мѣ
 ныхъ писаніи ; сїаже соуть правила имено
 ванныа книги , ветхаго завета бытіа ,
 исхѣ , левитикъ , числа , вторыи законъ ,

прѣ помѣ собора въ кардагенѣ

исоусъ наввинъ : судій . роудъ . цртва четвѣ
ры . параллпомѣны , кнѣги двон . ѿсвъ .
цлтырь . солѡмѡнн кнѣги пѣтеры . двѣ
надесѣте прркъ кнѣги . ктомѹ же ісаіа .
іереміа . іезекіиль . даніѣ . токіа . іудѣ .
ѣсдръ . ѣздрѣ кнѣги двон . Новаго же за
вѣта ѣвѣліа четвѣри : дѣліа апльскаа ,
кнѣги ѣдіны . посланіа пѣвлока четвѣре
надесѣть . петрѡва посланіа двѣ . ісѡ
нна трѣ . іакѡвле посланіе ѣдіно . ѡкро
веніе ісѡнна бгослѡвца , кнѣги ѣдіны , ѣже
нарицаются грѣческнмъ ѣзыкомъ , апокали
псѣсъ . толкованіе . ѡ кнѣгахъ которыа
подобѣтъ чести въ цркви , ѡемьдесѣть пѣ
тое правло стѣхъ апль сказоуетъ : и ѣд
правло ѣже ѣлѡднкѣн собора , и велѣкѣн
ѣданѣсѣн ѣчнтѣтъ , колѣкѡ кнѣгъ подобѣтъ
чести : и велѣкѣн грѣгорѣн бгослѡвецъ . и
стѣн ѣмѣналохѣн , пѣче же сѣхъ речѣныхъ
кнѣгъ , ѣны нѣкѣа лже преписаныа кнѣги
нечестнвыхъ , равнѡ стѣмъ кнѣгамъ въ цркви
да непочнтѣются ѣкѡ стѣа . ѣще ли нѣкѣн
прѣчѣтнкъ въ црковѣ вѣсѣзъ почтѣтъ , да
ѣзвѣржетѣа , ѣакоже шѣстьдѣсѣтое прѣ
вло , стѣхъ апль повелѣвѣтъ .

правило , ꙗже . Иже священныхъ прикасаю ꙗже
 шеса , ѿ своихъ женъ въ подобная вре
 мена , да воздержаются . **Толкованіе** .
 Подобаетъ олтарєки служащимъ , рекше
 епископомъ презвитеромъ и діакономъ
 иподіакономъ , въ время егда хотятъ
 стымъ прикасатися , рекше служить ,
 и прикасатися священныхъ , и приняти и
 предлагати стѣла , и причащатися ихъ :
 ѿ своихъ женъ воздержатися ꙗко да
 возмогутъ въскорѣ получить егоже оубѣга
 прѣсвятъ . аще же того не творятъ , црков
 книгъ чина лишени боудутъ . **правило** ,
 ꙗже . Не продаемы суютъ црковныя ве
 щии : аще ни ѿкоудъ же нѣсть прихода
 въ црковь , епископъ советѣтъ есѣхъ
 епископъ да продастъ нѣчто . аще же
 ноужда недастъ пождати совѣщаніа хо
 тѣн продати , советды да созветъ .
 аще ли не такъ , бгови и соборѣ покинени
 есть . **Толкованіе** . Нѣсть достѣннѣ
 епископомъ црковныхъ вещей и стажаніи про
 даати : бжїа бо суютъ такова стажаніа

црковныхъ вещей не продавати , кромѣ .
 ноужды .

рѣш.

ПРАВИЛА ПОМѢ СОБОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

И ТОГѠ РАДН НЕ ПРОДАѢМА СЮТЬ . ИЩЕ ЛИ
 НѢКІИ ЕПІКПЗ СЕЛО ИМЫИ , ИЛИ ИНО ЧТО
 Ш ТАКОВЫХЪ ВНЕМЪ ЖЕ НѢСТЬ ПРИБЫТКА ,
 ИЛИ ЦРКВИ БОУДЕТЪ ШТАГЧЕНА ДОЛГОМЪ ,
 ИЛИ ИИѢМИ НѢКІИМИ НАПАСТЬМИ СТУЖАЕ
 МИ , И КОСХОЩЕТЪ ТАКОВОЕ ПРОДАТИ , ГАКѠ
 ДА ЦѢНѠ ЕГѠ ВЗЕМЪ ШДАЕТЪ ДОЛГЪ ,
 ИЛИ ИНЫ НѢКІА НАШЕДШІА НОУЖДИ ТѢМЪ
 ОУПРАВНТЪ , ДА НЕ ПРОДАЕТЪ ТОГО БЕЗСОВѢТУ
 МИТРОПОЛИТА , И СЮЩИХЪ ВО ОБЛАСТИ ТОИ
 ЕПІСКОПЪ . ИЩЕ ЖЕ НЕ ИМАТЬ ВРЕМЕНЕ НА
 ЛЕЖАЩІА РАДН НОУЖДИ , СО ВСѢМИ СОВѢ
 ЦАТИ ШТОМЪ ЕЖЕ ХОЩЕТЪ ПРОДАТИ ,
 ПОНЕ БЛИЗЪ ЕГѠ СЮЩИА ЕПІСКОПЫ ДА СО
 ЗОВЕТЪ НА СВИДѢТЕЛЬСТВО , ДА ПРИКЛЮЧШИА
 СА ЕМОУ ЦРКОВНЫА НАПАСТИ ОУВѢДАТЪ ,
 ИХЪ ЖЕ РАДН И ТАКОВОЕ СТАЖАНІЕ ПРОДА
 ЕТЪ , И ТІИ ПОГОМЪ СОБОРУ ТАКОВАА ДА
 ВОЗВѢСТАТЪ . ИЩЕ ЖЕ СІХЪ НЕ СОХРА
 НИТЪ , НО САМЪ ПО СВОЕЙ БОЛИ СОТВО
 РИТЪ ПРОДАНИЕ , И БГОВИ , И СОБОРУ ПОВИ
 НЕНЫ БОУДЕТЪ , И СВОЕА ЧЕСТИ ЧЮЖДА .

КЗ ПРАВИЛО , КЗ . Презвитеръ и діаконъ шблн
 чени бывше во грѣсѣ , и покѡвса вторбе
 не креститса , гакѠ оуже иЗЫВЪ ГРѢХА ,

ни ꙗко мирскіи челоуѣкъ пакѣ не постави
 тся . ТОЛКОВАНІЕ . ꙗще презвітеръ ,
 или діаконъ , нѣкогда ради грѣхѣ извѣ
 рженъ бывъ ѿ сана , и покатся ѿ томъ ,
 оуже к томъ не можетъ ꙗко мирскіи чело
 уѣкъ поставитися пакѣ и служити , но
 да некрестится второе , темъ хотѣ
 ѿмыти грѣхѣ и степенъ презвітеръ
 скіи , или діаконъскіи получитьи : еди
 но бо крещеніе еѣмы , и исповѣдемъ .
 ПРАВИЛО , кн . Причетницы сдѣвше кн
 ся , ꙗще виноу полагаютъ насдѣвша
 го , ѿбонъполъ мора да не припада
 ютъ , но ближнимъ ихъ епископомъ
 и къ своемуу . ꙗще лиже ни , во африкѣи
 не прѣобщени боудѣтъ . ТОЛКОВАНІЕ .
 Бѣголъпное стѣи оцѣи во всемъ соблю
 дающе , и еже по прилоучаю не трудѣти
 ся епископомъ . повелѣ ѣже во афри
 кѣи сѣи стѣи совѣръ : ꙗще причетницы
 нѣкѣихъ ради винъ , ѿ своихъ епископъ
 ѿсдѣдени бѣша , и мѣтса не попрѣ
 вѣ ѿсдѣдени соуще , ѿбонъ полъ мо
 ра , къ римскомъ папѣ да неприпадаютъ ,
 или ко инымъ прочимъ , но прѣсоущими

ПРАВЛА ПОМѢ СЕБОРА Ъ КАРДАГЕНѢ

БЛІЗЪ ИХЪ ЕПІСКОПѢМЪ , БОЛЕЮ СВОЕГѠ
 ЕПІСКОПА ДА СОУЩІА МЕЖДОУ ИМИ ВНИИ И
 СПРАВЪТЪ , И РАЗРѢШАТЪСЯ . АЩЕ ЖЕ ѠБОНЪ
 ПОЛЪ МОРА , ИЛИ ИИДѢ КЪ ДАЛИИМЪ ПРИ
 ПАДОУТЪ , НЕ ПРИАТИ БОУДУТЪ НА ѠЩЕ
 К.А. НИЕ ВО ВСЕЙ АФРИКІИ . ПРАВЛО , К.А. .
 НЕПРИѠЩЕНЫИ ПРИЩЕЩІВСА , САМЪ СЕБѢ
 ѠСЪДІЛЪ . ТОЛКОВАНІЕ . АЩЕ КОТОРАГО
 ПРЕВІТЕРА , ИЛИ ДІАКОНА , ѠЛЪЧІТЪ СВОЙ
 ЕПІПЪ , И ПРЕЖДЕ ДАЖЕ НЕРАЗРѢШИТЪ
 ЕРѠ ѠНЪ Ѡ ѠЛЪЧЕНІА , ДЕРЗНЕТЪ СЛЪ
 ЖІТИ , САМЪ НАСА НАНЕСЛЪ ЕСТЬ ѠСЪЖДЕ
 А НИЕ , РЕКШЕ ИЗВЕРЖЕНІЕ . ПРАВЛО , А .
 ѠКЛЕВЕТААН , ИЛИ ѠКЛЕВЕТАЕМЫИ , НОУ
 ЖДЫ БОАСА , ДА ИЗБЕРЕТЪ МѢСТО НЕБОА
 ЗННО . ТОЛКОВАНІЕ . ПРИЧЕТНИКЪ НА
 ПРИЧЕТНИКА , АЩЕ КЛЕВЕЩЕТЪ Ѡ ИКЪОЕЙ
 ВНИѢ , И БОИТЪСЯ ПРОТІВНА СЪДІЩА , ДА
 НЕПОСТРАЖДЕТЪ НИЧТО СЛО Ѡ ПОМОЩНИКЪ
 ѠКЛЕВЕТАЕМАГѠ Ѡ НЕГѠ : ИЛИ ПАКИ ПРО
 ТІВНО ТОМЪ , ѠКЛЕВЕТАЕМЫИ БОАСА ПО
 МОЩНИКЪ КЛЕВЕЩУЩАГѠ НАНЪ , ЕЖЕ
 ХОТАТЪ МѢСТО , ДА ИЗБЕРОУТЪ НА ОУТВЕ
 РЖЕНІЕ СЕБѢ , ТАКОЖЕ ОУДОБНО ИМѢТИ
 Е ШЕДШИМСА СВИДѢТЕЛЕМЪ БЕСѢДОВАТИ ,

И БЕЗЪЕДИНЮ на сѣдѣще прїи́ти , да не
 стра́ха ради , или ѿклеветанн , запре-
 тса глаголати вни́и , или ѿклеветаемыи
 та́и ѿ сѣдѣща ѿбе́гнетъ , и не прише́дъ
 ѿсѣжде́нъ бо́детъ . пра́вило , ла . ла
 И́же бо́льшю́ чѣсть ѿрѣва́а , къ томѹ и
 га́же има́тъ погуби́тъ . толкованіе .
 е́пископъ ѡ́ще своего́ причѣтника оу́мо-
 тритъ , досто́йна со́уща бо́льша́ чѣсти ,
 и потре́бныа ради цр́ковныа вни́и ,
 на сїю́ хощетъ того́ возвести́ , и ѡ́ще не
 посло́ушаетъ не говѣ́нїа ради , но небре-
 же́ніемъ : ѡ́ще е́сть иподіаконъ , и
 оу́моτρίвъ е́го е́пископъ , га́кѡ тре́бенъ
 е́сть въшшемѹ степенн , восхощетъ
 того́ поставити діакона , или діакона
 со́уща напрезвѣ́терство возвести́ , поне́
 же въ цр́кви е́го не доволномъ со́уще діа-
 кономъ , или презвѣ́теромъ , не возмо́-
 жетъ ѿбрѣсти́ подобна томѹ , и житіемъ
 не порочна , и слóвомъ иско́уена , онъ же
 не восхощетъ , да преставленъ бо́детъ ѿ
 степене́ внемъ же сло́ужитъ , ѿслѣдѣ́нїа
 ради , да и то́ погуби́тъ . пра́вило , лв . лв
 Прѣ́жде поставленїа ни что́ же имѣ́въ ,

ПРАВИЛА ПОМѢ СѢБОРА ВЪ КАРДАГЕНѢ

и по поставленіи селѡ купивъ , цркви сїѡ да бдѣтъ . аще не ѡпреданіа родитель , или ѡ честнаго дарованіа таково к нему прїиде . толкованіе . Иже прежде епископства , не имѣвше своего имѣніа , или причетницы прежде вѡтченіа къ причету оубоѡзи бывше , аще по поставленіи селѡ или кинюградъ купятъ , цркви сїа да ѡставайтъ , гакѡ ѡ црковнаго прибѣтка такова стажавше . аще же ѡ наследіа ѡ оцъ и ѡ предѣлахъ , или ѡ некоего истиннаго и ѡсобнаго имъ дарованіа , таково что к нимъ прїидетъ , своею волею да имѣютъ внихъ . и к сему ици правила четиридесѣтаго стѣихъ апла , и двѣдѣятъ четвертое правило , иже лг во антїохїи собора . правило , лг . Презвитери црковныхъ вещь безъ епископа да не продадутъ , ни епископъ селѡ безъ вѣдѣніа всего собора . толкованіе . епископъ црковнаго имѣніа , и селѡ продати , или ѡдати несть достои нъ . не соущи оубо ноужди , епископъ не подобѣтъ расточати вещь не кїа написанна ѡ црковнаго оуства .

ПОНѢЖЕ БЖІА ОУБѢ СОУТЬ ТАКОВАА СТАЖА
 НІА , И ТОГѠ РАДИ НЕ ПРОДАЕМА СОУТЬ .
 АЩЕ ЖЕ НѢКІИ ЕПІСКОПЪ СЕЛО ИМЫИ , ИЛИ
 ИНО ЧТО Ѡ ТАКОВЫХЪ , ВНЕМЪ ЖЕ НѢСТЬ ПРИ
 БЫТКА , ИЛИ ЦРКВИ ѠТАГЧЕНА БОУДЕТЪ
 ДОЛГОМЪ , ИЛИ ИНА НѢКАА НАПАСТЬ БОУ
 ДЕТЪ , И КОСУЩЕТЪ ЕПІСКОПЪ ТАКОВОЕ
 ЧТО ПРОДАТИ , ИЛИ СЕЛО , ГАКѠ ДА ЦѢНѠ
 ЕГѠ ВЗЕМЪ , ѠДАЕТЪ ДОЛГЪ , ИЛИ ИНОУЮ
 НѢКЮ НАПАСТЬ ОУПРАВНЕТЪ , НО БЕЗМИ
 ТРОПОЛІЧА ВѢДѢНІА , И СОУЩНЫХЪ ВЕЩУ
 ОБЛАСТЕЙ ЕПІСКОПЪ СОБОРА ДА НЕПРОДАЕТЪ .
 АЩЕ ЛИ САМЪ ѠСЕБѢ ТО СОТВОРИТЪ , БГОВИ
 И СОБОРУ ПОКІИНА СЕБѢ ПОСТАВНЕТЪ , И
 СВОЕА ЧѢСТИ ДА БОУДЕТЪ ЧЮЖДА , ПО ДВА
 ДЕСАТЬ ШЕСТОМУ ПРАВНАУ СЕГѠ СОБОРА .
 ТАКО ЖЕ И ПРЕЗВІТЕРЪ НѢКОЕ СТРОЕНІЕ Ѡ
 ЕПІСКОПА ПРИЕМЪ , БЕЗВѢДѢНІА СВОЕГѠ
 ЕПІСКОПА ЦРКОВНЫА ВЕЩИ НИ МАЛЫ НИ
 ВЕЛІКИ ДА НЕ ПРОДАЕТЪ . ПРАВИЛО , ЛД . ЛД
 НИ ЧТО ЖЕ ИЖЕ ВО ИПОПѠ СОБОРА НЕ ТРЕ
 БУЕТЪ , ИСПРАВЛЕНІА НИ ПРЕЛОЖЕНІА : НО
 ТОКМО ДЕНЬ ПАСХИ ВОВРЕМА СОБОРА ДА
 ЗНАЕТСА . ТОЛКОВАНІЕ . РАЗЛІЧНИ СОБОРИ
 БЫША ПО ВСЕЙ АФРИКІЙСТЪИ СТРАНѢ ,

ПРАВЛА ПОМѢ СЕБОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

КЪ ПРЕЖНИХЪ ЛѢТѢХЪ, ПРЕЖДЕ СЕГѢ СЕБОРА,
 И ПРИНЕСЕНИ БЫША ВСѢХЪ СЕБОРШЕХЪ ТѢХЪ
 ЗАПОВѢДИ, И ПОЧТѢНЫ НА СЕМЪ СЕБОРѢ,
 И ПОЧѢТШЕ СТИИ ОЦЫ ИПООНСКАГО СЕБОРА
 ЗАПОВѢДИ, И РАЗУМѢВШЕ ГАКО ДОБРѢ
 ИЗЛОЖЕНИ СЮТЬ, И РЕКОША, НЕ ТРЕБУЕТЪ
 СЕБОРЪ НИ ИСПРАВЛЕНІА НИ ПРЕЛОЖЕНІА: НО
 ТОКМУ ДА ВОЗВѢЩАЕТСА ДЕНЬ ПАСХИ ВО
 ВРЕМА СЕБОРА, ИЖЕ БЫКАЕТЪ ВЪ КАРХИДСѢ
 НѢ, КЪ КИИ ДЕНЬ КОТОРАГО МѢСЕЦА ХОЩЕТЪ
 БЫТИ ПАСХА, ДА НѢЦЫИ НЕ БЛАЗНАТСА
 ЗРН
 ѿ пасхѣ
 * ѿ
 ѿНѢИ. ПРАВЛО, ЛЕ. ЕПѢПИ И ПРИЧѢТНИ
 ЦЫ СВОИМЪ ЧАДОМЪ, ПРЕЖДЕ ОУСТАВЛЕНІА
 ПРАВА, ДА НЕ ДАЮТЪ БОЛИ. ТОЛКОВАНІЕ.
 ДОЛЖНИ СЮТЬ ЕПѢСКОПИ И ПРИЧѢТНИЦЫ
 СВОА ЧАДА ХРАНИТИ, И ОУЧИТИ СТРАХѢ
 БЖІЮ, И ѿ СВОИХЪ РОУКЪ НЕ ИСПУЩАТИ,
 НИ ТВОРИТИ ИХЪ САМОВАСТНЫМЪ БЫТИ,
 ПРЕЖДЕ СОВЕРШЕННАГО ВОЗРАСТА, И ПРЕ
 ЖДЕ ПРАВОМЪ И ОБЫЧАЕМЪ ОУСТАВЛЕНІА.
 ЛС ПРАВЛО, ЛС. ЕПѢСКОПЪ И ПРЕЗВѢТЕРЪ
 И ДІАКОНЪ, НЕИМАТЬ ПОСТАВЛЕНЪ БЫТИ,

* ЕПѢПЫ ІЕРЕН И ПРИЧѢТНИЦЫ ЦРКОВНИИ ДО
 ЛЖНИ СЮТЬ ОУЧИТИ СТРАХѢ БЖІЮ ДѢТЕИ
 СВОИХЪ

̑ще прежде не сотворитъ всѧ соущыя въ до-
 мѣ своемъ хр̑тіаны правобѣрны .
 се разумно правило . правило , ̑з . ̑з
 Хлѣбъ ѿ внидо ѣ водою ѣмѣшено , то да при-
 носима токмо . толкованіе . Ни что же
 болѣ пречтѧго тѣла , ѿ пречтыя крове
 гдѧ нашегѧ не принесетса на олтарь , егда
 бываетъ стѧа служба , но хлѣбъ то-
 кмо , ѿ внидо ѣ водою ѣмѣшено , ꙗко же
 ѿ гдѧ самъ намъ предалъ . правило , ̑н . ̑н
 Причетницы ѿ воздержницы ко вдовицамъ ,
 ѿ дѣвкамъ да не вхѧдѧтъ , ̑ще еп̑-
 скопъ ѿ презвитеръ не повелѧтъ . но ̑ще
 ѿ такѧ , не едѧни , но спрезвитеры ѿ дѧконы
 вхѧдѧ къ нимъ . толкованіе . Подобаетъ
 со всѧкимъ оутверженіемъ , безсѧблѧ
 зна быти вдовицамъ ѿ дѣвкамъ , ѡсѡ-
 ннымъ ѿ оучинѧнымъ къ цркви , ѿ ѡ неѧ
 питающимса , да не причетницы ни мнѧси ,
 ни ѿнъ кто ѡ чѧстѧ живущихъ человекъ
 внидетъ къ нимъ , безъ повелѧніѧ еп̑-
 скопъ ѿ презвитеръ . ̑ще же ѿ повелѧно ѿмъ
 есть , едѧни да не внидѧтъ , но едѧни же
 ѡбыкли соуть еп̑кпѧ ѿ презвитеръ восхо-
 дѧти къ нимъ , ѧ тѣми ѿ тѧ да восхѧдѧтъ .

пРАВНА помѢ собора въ кардагенѢ

- л^д ПРАВИЛО , л^д . ПЕРВЫИ ЕПИСКОПЪ НЕ НАЧАЛНИКЪ СѢЛЕНЪ , НИ КРАЙНИИ СѢЛЬ , НО ЕПИСКОПЪ ПЕРВАГО СѢДАНИЩА НАРЕЧЕТСА . ТОЛКОВАНІЕ . СѢЛЬСКІИ САНЪ ЕДИНЪ БѢТЬ , И ТОИЖДЕ НА ВЕБЪХЪ . И НЕ НАРЕЧЕТСА СЕИ ОУБѢ СОВЕРШЕНЪ СѢЛЬ , ИНЪ ЖЕ НЕ СЪВЕРШЕНЪ СѢЛЬ , НО ВСИ РАВНИ СѢЛИ , ВСИ ЕПИСКОПИ , ГАКО ЖЕ И БЛАГОДАТЬ СѢАГѢ ДѢА РАВНО ПРИЕМШЕ . ЕПИСКОПЪ ЖЕ ИЖЕ ВЪ МИТРОПОЛИИ , ГАКО ПЕРВОЕ ИМѢА СѢДАНИЩА , ТОГѢ РАДИ И ПРИЛОЖЕНІЕМЪ НАРЕЧЕТСА , ЕПИСКОПЪ МИТРОПОЛЬСКІИ ; РЕКШЕ МИТРОПОЛИТЪ . МИТРОПОЛИА ЖЕ , МѢИ ГРАДОМЪ СКАЗУЕТСА . МИТРОПОЛИТЪ ЖЕ МѢРЕ ГРАДОМЪ ЕПИСКОПЪ ; РЕКШЕ СТАРѢЙШАГО ГРАДА ВЪ ТОИ ОБЛАСТИ .
- * м ПРАВИЛО , м . ПРИЧЕТНИКЪ НА ПУТИ СЫИ , ВЪ КОРЧЕМНИЦѢ ВНИДЕТЪ ; ИНАКО ЖЕ , НИКАКО ЖЕ . ТОЛКОВАНІЕ . ИЩЕ ПРИЧЕТНИКЪ НА СТРАНИЦѢ ЗЕМЛИ ПРЕБЫВАА , И НЕИМЫИ НИГДѢ ЖЕ ЧИ СТА МѢСТА ОБИТАТИ , И ПОТРЕБНАА ЖИВОТѢ СВОЕМОУ ОБРѢСТИ , И ВЪ КОРЧЕМНИЦѢ ВНИДЕТЪ ГАСТИ И ПИТИ , НЕИМАТЬ ЗАПРЕЩЕНІА .

* причетникомъ церковнымъ въ пути соущимъ въ корчемницѢ гати ; кромѢ же сего , никако же .

а ѿже по своѣи волѣи входити въ корчѣмницѣ
 причѣтницѣмъ , и стѣхъ апла пѣтъдесѣтъ
 четвѣртѣе правило , возбранѣло ѣсть . и ше
 стагѣо кселѣнскагѣо собѣра , ѿже въ троулаѣ
 полѣтнѣ , ѿ ѣ , правило , ѿ сѣмъ ѿтречѣ же .
 правило , ма . ѿще не ѿлченъ ктѣ , стѣхъ ма
 да не принесѣтъ . толкованіѣ . ѿще ѡубѣ
 и гдѣ нашъ , побечерн ѡучнкѣмъ пасхѣ прѣ
 далъ ѣсть , и тѣнѣи слоужѣѣ наѣчн ѿ ,
 но по блѣгослѣвномѣ гласѣ , не подобѣтъ
 намъ ѣже ѿ насъ ѡказаніемъ подобитнѣа , не
 но цркви подобѣтъ намъ ѿже ѿ насъ ѡка
 заніемъ подобитнѣа , и црковнымъ обѣ
 чаемъ послѣдовати , ѿлчнымъ соущымъ ;
 рѣкше не ѣдшимъ , ѣрѣшмъ прѣстѣти ѡлта
 рѣвн , и принесѣти стѣла ; сѣрѣчь стѣую слоу
 жѣѣ совершатн , и хотѣщимъ причѣтитнѣа
 стѣхъ дарѣвъ : тако же ѿже не ѣдшимъ
 бѣтн . и ѿ сѣмъ ищн правила двѣдесѣтъ
 двѣтагѣо , шестѣгѣо кселѣнскагѣо собѣра ,
 ѿже въ троулаѣ полѣтнѣмъ . правило ,
 мв . Ѣпископъ и причѣтнкъ въ цркви не мѣ
 прѣвнкъ , ѿще нѣгдѣ не ноуждн рѣдн
 стѣанствѣа тоѣ ѡбнтѣтъ . и мнрскѣмъ же

во стѣхъ црквахъ трапѣзъ и прѣваніа не
 творити рѣд
 401

пράвила помѣ собора ꙗ кардагенѣ

члкъомъ сѣ оупразнено естъ . толкованіе .
 Не подобаетъ сщєнныхъ домѡвъ ѡбещанъ хра-
 мѡвъ творити , и небреженіе ѡ ннхъ имѣ-
 ти , и ꙗ ннхъ гастити , и трапѣзы поставлѣ-
 ти , ꙗко же и ꙗ двѣдесать ѡсмѡмъ правилѣ
 пншетъ , иже въ лаодикін собора : тѡкмѡ
 аще поуѣтъ шѣствѣдѡ , и мнѡмѡ идын ноужды
 радн дождѡ и снѣга , влѣзъ ꙗ црковѣ ѡбн-
 тѣѣ , не имын индѣ ни гдѣ же внтѡлнща .

* мѣ правило , мѣ . Кѡющнмѡ протнвѣ грѣхѡвъ
 епкпъ даетъ запреценіе : презвнтеръ же
 безъ вѡли егѡ , ни ноужди нашѣдши , не ра-
 зрѣшнтъ кѡющагѡсѡ . толкованіе . Иже
 ѡбѣга пріѣмше власть епнскѡпн , вазѡти
 и разрѣшатн , протнвѣ чнслоу грѣхѡвъ ,
 и протнвѣ ѡбращенію кѡющагѡсѡ ѡ грѣхѡ ,
 запреценіѡ повелѣваютъ : презвнтеръ же
 безъ повелѣніѡ епкпѡлѡ , ни оумножитн ни
 оумѡлнтн запреценіѡ не мѡжетъ , ни кѡю-
 щнхѡ ꙗ заповѣдн соущнхъ разрѣшнтъ ,
 ни бжтвенныхъ дарѡвъ сподѡбнтъ ннхъ , аще
 мѡ и ѡшѣлъ боудетъ епкпъ . правило , мѡд .
 Иже двѣства радн ѡ ѡца ѡстоупльши

* безъ вѣдѣніѡ епкпѡлѡ іерѣшмъ кѡющнхѡ
 ни вазѡти ни разрѣшатн .

ЧЕСТНЫМЪ ЖЕНАМЪ ДА БОУДЕТЪ ПРѢДАНА .
 ТОЛКОВАНІЕ . ПОДОБЕТЪ ЕПІСКОМЪ СЩЕ
 ННЫМЪ ТВОРИТИ ПРОМЫШЛЕНІЕ , АЩЕ Ш
 СВОИХЪ ОЦЪ ТАКОВЫА ШЛЮЧАТСА Ш НИХЪ ЖЕ
 ХРАНИМЫ БАХУ , ПРЕЧЕСТНЫМЪ ЖЕНАМЪ СІА
 НА СОБЛЮДЕНІЕ ДА ПРѢДАНЫ БОУДУТЪ , ГАКО ДА
 ЖИВУТЪ І НИМИ КОУПИШО : РЕЧЕНО ЖЕ ЕСТЬ
 Ш СЕМЪ И КЪ ШЕСТОМЪ ПРАВИЛѢ СЕГШ СОБОРА .
 ПРАВИЛО , МЕ . БОЛѢЗНИ РАДИ НЕМОГІН МЕ
 ШВѢЩАТИ ЗАСА , ТОГДА КРЕЩЕНЪ БОУ
 ДЕТЪ , ЕГДА СВОИМЪ ИЗВОЛЕНІЕМЪ ДАСТЪ
 СВИДѢТЕЛЬСТВО . И ГАДМЕЦЪ ЖЕ АЩЕ ШБРА
 ТИТСА , ПРИАТЪ КЪ ПОКААНІЕ . ТОЛКОВАНІЕ .
 ПОДОБЕТЪ КРЕЩАЮЩЕМУСА БЛГОДАТЬ КЪ ЧЮВЪ
 СТВѢ ИМѢТИ , И ТАЙНО ВОПРОСИМАА Ш НЕ
 ГО РАЗУМѢТИ , И ШВѢЩАТИ КЪ НИМЪ .
 АЩЕ ЖЕ КТО НЕМОГУЩАГО ШВѢЩАТИ НЕ
 ДОУГА РАДИ ВОПРОСНТЪ , АЩЕ ХОЩЕТЪ КРЕ
 СТИТИСА , ТОГДА ДА КРЕСТИТСА , ЕГДА
 ТОГО САМЪ ВОПРОСНТЪ , И ШВѢДѢ СВОЕЙ СВИ
 ДѢТЕЛЬСТВУЕТЪ ПО СВОЕЙ ВОЛИ . ВѢДѢТИ ЖЕ
 ПОДОБАЕ ИЗВѢСТНО БОЛШАГО , КАКО ВОПРОСИ
 КРЕЩЕНІА , И ПРЕБЫВАЕТЪ ТОГШ ЖЕЛАА .
 ВСАКЪ ЖЕ СОГРѢШААН И КАМСА , ПРИАТЪ ДА
 БОУДЕТЪ КЪ ПОКААНІЕ , АЩЕ ЕСТЬ ИШПИМААНЪ ,

пра помѣ собора въ кардагенѣ

рѣкше гл҃мѣцъ , илѣ плащѣцъ , илѣ гудѣцъ ,
илѣ свирѣлникъ , илѣ инакѣ нѣкакѣ жи
мѣ тѣѣ имѣин . прѣвило , мѣс . Стрѣти стѣыхъ
моученикѣ , въ пѣматн ихъ достѣишѣ ѣсть
почитѣти . толковѣнїѣ . В' двѣдесѣтъ
четвертомѣ прѣвилѣ сего собора стѣин оцѣи и
зочтѣша кнѣги , котѣрыѣ подобѣтъ въ цркви
прочитѣти , вѣтхавѣ писѣнїѣ и нѣбавѣ :
соущѣѣ же кромѣ числѣ возбранѣша прочитѣ
ти . нынѣ же къ почитѣемымъ кнѣгамъ при
ложѣша , и воспоминѣнїѣ стрѣти стѣыхъ моу
ченикѣ , гѣкѣ достѣишѣ ѣсть , рѣкше въ мо
лѣбнѣѣ пѣматн ихъ , на слѣвѣ хрѣтовѣ ,
и стѣыхъ сего стрѣтотѣрпѣцѣ прочитѣти .
мѣс прѣвило , мѣс . Иже въ младѣнѣствѣ ѣ
донатїѣанѣ крещѣннымъ , и ѣбращѣющн
мѣѣ , ннчтѣ же тогѣ радн не спѣкоетнѣтъ ,
и стѣѣѣ гѣкоже ѣсть достѣишѣ , токмѣ
ѣ ѣлчнхъ да принесоутѣѣ . толковѣнїѣ .
Донатїѣанѣ ѣретнѣцѣ соутѣ , ѣ донѣѣтѣ нѣко
сего во ѣфрнкїѣстѣѣн стѣранѣ , начѣло ѣрѣсн
прїѣмше . сѣѣѣ во донѣѣтѣ прѣдалѣ имѣ ,
кѣстѣ нѣкакѣ на рѣцѣѣ ихъ держѣти : сгдѣ
хотѣтъ причѣстнѣтнѣѣ стѣыхъ дарѣвѣ ,
и тоу кѣстѣ прѣжде цѣловѣти покелѣ .

И ПОТОМЪ ПРИЧАЩАТІСА ИМЪ . ИЖЕ ОУБѢ
 Ѡ ТѢХЪ ЕРЕТИКЪ КЪ МАДЕНЬСТВѢ КРЕЩЕНИ
 БЫВШЕ , И ѠБРАЩАЮЩЕСА КЪ ПРАВОБЪРНѢИ
 ВЪРѢ , СО ВСѢМИ ЕРЕСМИ И СВОЮ ЕРЕСЬ ПРО
 КЛЕНШЕ , Ѡ ПРЕЛЕСТИ РОДИТЕЛѢ СВОИХЪ НЕ
 ИМѢЮТЪ ПАКОСТИ , И ВЪ СЩЕННИЧЕСКУЮ СЛОУ
 ЖЕУ ДА ВНИДУТЪ . А ЕЖЕ СТЫХЪ ДАРОВЪ
 ПО ѠБѢДАѢ НЕ ПРИНОСИТИ ; СІРѢЧЬ ГАДЪ
 ШИМЪ ІЕРЕСИМЪ СЛОУЖЕБЫ ВЪ ЦРКВИ НЕ ТВО
 РИТИ : НО НЕ ГАДШИМЪ И АЛЧНЫМЪ СТЫА
 ДАРЫ ПРИНОСИТИ . НѢЦЫН БО Ѡ ДРЕВНИХЪ
 ПРИИМШЕ ОБЫЧАЙ ДЕРЖАХУ , ЕЖЕ ПО ѠБѢ
 ДѢ ТВОРИТИ БЖЕСТВЕННУЮ СЛОУЖЕУ : ПАЧЕ
 ЖЕ КЪ ВЕЛИКИИ ЧЕТВЕРТОКЪ ГАДСКИА ВЕЧЕРИ
 ТВОРАХУ , ИЗВѢТЪ ИМОУЩЕ , ГАКѢ ГАДЪ
 НАШЪ ГІЪ ХРТОБЪ , ПОВЕЧЕРИ ТАЙННУЮ СЛОУ
 ЖЕУ ПРЕДАДЪ ОУЧНИКОМЪ СВОИМЪ . Ѡ СЕМЪ
 ЖЕ И ВЪ ЧЕТЫРЕДЕСАТЬ ПЕРВОМЪ ПРАВИЛѢ
 СЕГѢ СОБОРА ПИСАНО ЕСТЬ . ПРАВИЛО , МН . МН
 ВТОРОЕ КРЕЩЕНІЕ , И ВТОРОЕ ПОСТАВЛЕНІЕ , *
 И ПРЕХОЖДЕНІЕ ЕПІКОМЪ НЕ БЫВАЕТЪ . КРИКО
 НИИ ОУБѢ ЕПІКОПЪ СВОИХЪ ЛЮДЕИ ѠСТОУПЪ ,
 И ИАКОНЕЙСКИА ЦРКВЕ ПРЕСТОЛЪ НАСКОЧІВЪ , *
 ВНИЕН
 СКІА

ДВАЖДЫ ЧЕЛОВѢКА НЕКРЕСТИТИ , АЩЕ ПЕРВОЕ *
 ИСТИННЫМЪ КРЕЩЕНІЕМЪ КРЕЩЕНЪ .

прѣ помѣ собора къ карфагѣнѣ

понѣже црковными заповѣдями возбра
 наема, не шетупи владетельскою рѣкою
 возбраненъ быкъ. толкованіе. Иже ш
 правокѣрныхъ крещенъ быкъ, или ко шце
 ническин чинъ поставленъ быкъ, втора
 гш крещеніа, или вторагш поставленіа
 не пріемлетъ. но ни епкпш ш своего града
 койнш епкпію прейти, и се правило,
 и другаа многа различныхъ соборъ воз
 бранаетъ. сѣи же оубо крисконин епкпш
 свою штавникъ црковь и предѣлъ, и на
ѣникѣн конѣнскіа цркве престолъ взыде: и мно
 жицею братіа егш епкпш и послужени
 цы, братски помануша емоу, тоу
 црковь штавити, и ко свою епкпію воз
 вратитиса. Он же не послушавъ, сотво
 рити снхъ, и не волею ко князю области
 тоа приступити, и штого владетельски
 ш престола тогш шведенъ бысть. правило,
м.д. **м.д.** Не мѣе трехъ епкпш на поста
 ти вленіе епкпа довлѣютъ. толкованіе.
 Ище оубо есть мѣши, всеа области
 епкпш должны соуть снйтиса, повелѣніе
 митрополита, на поставленіе епкпа.
 Ище же нѣсть мѣши кѣмъ снйтиса

нѣкіа рѣди ноужди , еже есть меньше ,
 понѣ тріє да прійдѣтъ . съ соудни же да
 боудѣтъ , и не пришедшии епископи съ
 сложшесѧ грамотами , ꙗко и намъ оуго
 денъ есть , егѡ же къ поставите брѧ
 тїе и сослуженицы . правило , ѿ . ѿ
 епископъ ѿ трієхъ епископъ избираемъ
 бывѣтъ . ѡще же прекословіе , и распрѧ
 боудѣтъ ѿ избраннѣмъ , другѧ двѧ
 епископа да призвѣдѣтъ , и тѧко ꙗже
 ѡнемъ тїи да истѧждѣтъ : и ѡще ꙗвѣтсѧ
 чїстѣ ѿ ѡглаголанїа , да поставленъ боу
 дѣтъ епископъ . се правило разоумно .
 правилѡ , ѿа . По всѧ лѣта на соборѣ ѿа
 да козвѣщѧтсѧ день пасхи въ кархидонѣ
 стѣи цркви . толкованїе . ѿже по всѧ
 лѣта на соборѣ , егда бывѣтъ въ кархи
 донстѣи цркви день стѣїа пасхи пропо
 вѣдати : и тридесѧть четвѣртѡе правило
 сегѡ собѡра повелѣвѣтъ . правило ,
 ѿв . ꙗко же и во иппонѣ соборѣ по ѿв
 велѣвѣтъ , на соборѣ по всѧ лѣта
 кождѡ области посѣщати . толкованїе .
 На соборѣ бывающемъ по всѧ лѣта
 въ кархидонѣ повелѣша стїи оцы ,

ПРАВЛА ПОМѢ СОВОРА ВЪ КАРДАГЕНѢ

послѣдующе повелѣніемъ иппонскаго
совора : елико же естъ цркви въ кождо
области , да приблюдаютъ ихъ и посѣ
щаютъ епископи ихъ , и еже аще не до
брѣ сотворится винъ да исправляютъ .
и неразрѣшенная прѣложенныхъ правныхъ
вопрашаніи , гаже единаче ѡставлена бы
вша , за недоразумѣніе , или за недо
умѣніе , таковаа разрѣшати , и на
разоумное сказаніе преводити . правило ,
ѿг ѿг . Иже соворомъ позванъ , и ѡре
ка , и надѣаса на свое мнѡжество ,
братскіа любве небрежетъ , и своелъ чѣ
сти лишится владѣтельскою сілою .
толкованіе . Иже чюждихъ желаетъ ,
таковыи и своихъ ѡпаденіе прииметъ .
Аще оубо иѣцыи епископи , или пре
звитери , привлекше къ себѣ люди , и нѡгѡ
чюждаго предѣла , и оубѣщаютъ ихъ
льстивыми словесы , и ласканіемъ , да
ѡстоупатъ ѡ епископа , поднимъ же бѣ
прежде предѣлъ , и да поставятъ ихъ
оучители и наставники , рекше еписко
пы , и позываемы оубо соворомъ на
судъ , гакѡ да ѡбѣщаютъ ѡнихъ же

ГЛАГОЛЮТЪ НА НА , И ТАКОВІА РАДИ ВНИИ
 НЕ ВОСХОТАТЪ ПРИИТИ ТАКОВІИ , ГАКО БРАТ
 СКІА ЛЮБЕ НЕБРЕГОУЩЕ , И НАМНОЖЕСТВУ
 НАРѢДА НАДѢЮЩЕСА , ВЛАСТІЮ КНАЗА
 ОБЛАСТИ ТОА , И СКОУХЪ ЦРКВЕИ ЛИШЕ
 НИ БОУДУТЪ . ПРАВИЛО , ИД . ЕПИГО ИД
 НОВА ЧТЕЦА , ІУЛІАНЪ ПОСТАВНИКЪ ДІАКО
 НОМЪ , АЩЕ СКОМОУ ЕГО ГОСПОДИНУ ПРЕД
 СТАВНТЪ , ШЕДУЖЕНІЕМЪ СКОЕГО САМО
 КОЛЬСТВА ШБОГАТІТВА . ТОЛКОВАНІЕ .
 ШНЮДЪ КО ВЕХЪ СОБОРЪХЪ ПОКЕЛѢНО
 БИТЬ СЕ , БЖЕ НИКОМУ ЖЕ ЕПІПШ ЧЮЖДАГО
 ПРИЧЕТНИКА НЕ ПРИМАТИ , БЕЗЪ ПОКЕЛѢНІА
 СКОЕГО ЕМОУ ЕПІСКОПА , И СКОЕГО СО
 ТВОРИТИ ТОГО . СЕГО РАДИ ОУЕО И СЕИ
 ЕПІСКОПЪ ІУЛІАНЪ , ЕПІСКОПА ЕПИГОНА ПРИ
 ЕМЪ , ПРИЧЕТНИКА ЧЕТЦА СѢЩА , И ДІАКО
 НОМЪ ТОГО ПОСТАВНИКЪ , ПОКЕЛѢНО БИТЬ
 ЕМОУ ПАКИ КОЗВРАТИТИ ВЪ ЦРКОВЬ , ВНИЮЖЕ
 ПРИЧТЕНЪ БИТЬ . АЩЕ ЛИ НЕ ХОЩЕТЪ КОЗ
 ВРАТИТИ ЕГО , ДА БОУДЕТЪ ШЛУЧЕНЪ ,
 ПО ДВАДЕСАТОМУ ПРАВНУ , ИЖЕ ВЪ ХАЛКИ
 ДСОНѢ СОБОРА , ГАКО ПРАВНОМЪ ПРОТИ
 ВНИКЪ , И СКОЕИ КОЛИ ПОМОЩНИКЪ .
 СЕДМОЕ ЖЕ НАДЕСАТЬ ПРАВИЛО , ШЕСТАГО СОБОРА ,

ПРАВЛА ПОМѢ СЕБОРА Ъ КАРДАГЕНѢ

Иже въ троулѣ полатнѣмъ , епископа
пріймша чюждаго причётника , и поста
вльша того дїакономъ , или презвїте
ромъ , и зърещи повелѣветъ и того ,
и поставленаго ѿ негѡ .

Не правило , не . Достѡнтъ кархндсѡнъ
скомъ первопрестѡлникѡ , и хъ же аще
хощетъ поставлетъ старѣйшинѡ въ
црквахъ . аще же кто единаго токмо
имать презвїтера , старѣйшинства до
стѡнна : едннъ бо епископъ многи
презвїтеры поставити мѡжетъ : не
оудѡбъ же ѡбрѣтаетса , иже на епи
скопство подѡбенъ . толкованіе .

Сей оубѡ соборъ помѣстнын сынъ , а
не вселенскїи , повелѣветъ каа подо
блетъ въ кархндсѡнѣ держати . а врїлїи
бо кархндсѡнскїи епископъ правламъ
послѣда , и бесповелѣиїа епископа
не хота причётника егѡ ѡ іати , во
иномъ градѣ причётника того , или
епископа поставити , боажеса пакн ,
еда како нѣцыи ѡ соущихъ поднїмъ
епископъ не послушаютъ дати нѣкїихъ
ѡ причётникъ своихъ , да во иномъ градѣ

причѣни боудѣтъ , внемъ же ѿсть еку
 дота презвитеръ , или діаконъ , или
 въ епископскіи санъ поставлени боудѣтъ ,
 достѣйни соуще того : ꙗже ѿ семъ въ
 соборѣ извѣщанѣ едина всѣ оцы ,
 власть имѣти кархидонскомѣ перкопре
 стѣольникѣ , понеже всѣ попеченіе соу
 щихъ тамѣ цркви наемъ лежѣтъ ,
 да ѿсоущихъ поднимъ епископомъ , котѣ
 рыа причѣтннкѣ старѣйшинствѣ цркѣ
 вномѣ ѿще ѿбращѣтъ достѣйны , взѣ
 млетъ , и поставлетъ ѿ . и ѿще не
 многѣ кто презвитеры имѣтъ , на едина
 го токмо , и стрѣйна того на епископъ
 ство оусмотрѣтъ , безкозбраненіа да
 поставитъ егѣ , понеже не оудѣбѣ ѿсть
 ѿбратѣти на епископство искѣшенѣго .
 единомѣ же епископѣ мѣщину ѿсть , многѣ
 презвитеры поставити . правило , ѿс . ѿс
 Предѣлъ ѿще хѣщѣтъ имѣти своегѣ епи
 скопа , по колѣи власть имѣущаго , и по
 пожелѣнію егѣ , да имѣтъ : таковыѣ же
 на прочіа предѣлы да не нахѣдитъ .
 толкованіе . Пожелѣно ѿсть въ коѣждѣ

рѣд

ПРАВЛА ПОМѢ СОБОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

ОБЛАСТИ , БЕЗВОЛИ МИТРОПОЛИТА . НИ ГДѢ ЖЕ
НИКОГО ЖЕ НЕ ПОСТАВИТИ ЕПИСКОПА , НО НИ
КЪ СЕЛѢ НѢКОЕМЪ , НИ КЪ МАЛѢ ГРАДЦѢ ,
КНЕМЪ ЖЕ И ЕДИНЪ ПРЕЗВИТЕРЪ ДОВАБѢТЪ
ОУЧИТИ , ЕПИСКОПА НЕ ПОСТАВЛАТИ , АЩЕ
НЕ ОУМНОЖИТСА КЪ ТАКОВЫХЪ НАРОДЪ , И
ДОСТОЙНУ ГАВНѢТСА НАРЕЩНЕСА ЕПИСКОПЪ .
АЩЕ ЖЕ КЪ ПРЕДѢЛѢ НѢКОЕМЪ , КНЕМЪ ЖЕ
ПРЕЖДЕ НЕБѢ БЫВАЛЪ ЕПѢПЪ , ПРОШЕНІЕМЪ
ЛЮДЕЙ , И БОЛЕЮ ИМОУЩАГѢ ВЛАСТЬ , КО
ОБЛАСТИ ТОЙ МИТРОПОЛИТА , ПОСТАВЛЕНЪ
БУДЕТЪ ЕПИСКОПЪ , ТОЙ ЛЮДИ ТОКМУ ДА
ДЕРЖИТЪ , КНИХЪ ЖЕ ПОСТАВЛЕНЪ ЕСТЬ ЕПѢ
СКОПЪ , ИНОГО ЖЕ ПРЕДѢЛА ДА НЕ ЗАЙМЕТЪ .
ИЗ ПРАВИЛО , ИЗ . СВѢДОСТИ РАДИ , ѿ ДО
НАТИАНЪ МАДЕНЦЫ КРЕЩЕНИ БЫВШЕ , АЩЕ
ПОКАЛВШЕСА , И ЕРЕСЬ ИХЪ ПРОКЛЕНШЕ ,
И ПО ИНОМУ ДОСТОЙНИ БУДУТЪ , ДА БОУ
ДУТЪ ПРИЧЕТНИЦЫ . ТОЛКОВАНІЕ .
ИЖЕ МАДЕНЦЫ СОУЩЕ , И НИЧЕГО ЖЕ РАЗУ
МѢЮЩЕ , КРЕЩЕНИ БЫША ѿ ДОНАТИАНЪ ,
И СВОЮ БОЛЕЮ НИЧТОЖЕ НЕ СОГРѢШНША ,
АЩЕ ѿБРАТИВШЕСА СВОЮ ЕРЕСЬ ПРОКЛЕНУТЪ ,
И КЪ СОБОРНѢИ ПРИСТОУПАТЪ ЦЕРЬКВИ ,

НАЧНУТЪ ЖЕ И ЖИТИЕ ИМѢТИ НЕПОРѢЧНО ,
 КО СЦѢННИЧЕСКИИ СТЕПЕНЬ ДА КНИДУТЪ ,
 ПОНЕЖЕ СКОУДНО ЕСТЬ ПРИЧЕТНИКЪ КО АФРИ
 КИИСТЪИ СТРАНѢ . ПРАВИЛО , НИ . НИ *
 ШТАНЦЫ ИДОЛЪТИИ ДО КОНЦА ДА СОКРУША
 ТСА . ТОЛКОВАНИЕ . ИДОЛЪТИИ ЛЪТИИ Ш
 ГНАНѢ БЫВШИ , И ПРАВОКЪРІЮ КОСИАВШУ ,
 И БЛГОЧЕСТИЮ СОДЕРЖАЩУ , Ш СОНОКАНІА
 ИХЪ ДА ИСКОРЕНАТСА ИДОЛЪТИИ ХРАМИ ,
 И НИКАКО ЖЕ ШТАНОКЪ Ш СОБЛАЗНЪ ИХЪ ДА
 НЕ ШТАНЕТСА . ПРАВИЛО , НА . НА *
 ПРИЧЕТНИКЪ ВЕЩЬ СДАИВЪ , АЩЕ НЕ ОУГО
 ДЕНЪ КОУДЕТЪ , ДА НЕ ПОЗОВЕТСА Ш ТОМЪ
 ПОСАШЕСТКОВАТИ НА СДАИЩЕ : И КАКОГО
 ЦРКОВНИКА ЛИЦА НЕ ПРИВОДИТИ НА ПОСАШЕ
 СТВО . ТОЛКОВАНИЕ . АЩЕ ИБКАА ДВА
 СШПЕРНИКА , ПРЕДЪ ИБКИИМЪ ПРИЧЕТНИКОМЪ
 ИЗВОЛИТА СДАИТИСА , И КИНОУ РАСПРѢ
 НИА ПРЕДНИМЪ ШБАКИТА , И ПОТОМЪ
 РАСКААВШЕСА ШТАВИТА СОУДЪ ЕГО ,

ЕІЕ ПРАВИЛО НА ШТАИКИ ЕЛЛИИЕСКИХЪ ББСО *
 КАНІИ ДО КОНЦА СИМЪ ИСКОРЕНЕНЫМЪ БЫТИ
 ПОВЕЛѢВАЕТЪ .

ПРАВЛА ПОМѢ СОВОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

И ѿи́детѣ на подобное ѿма суди́ще , да не позоветѣ на свидѣтельство суди́щаго е́го прѣжде причѣтника : Ѹко же ѿ законѣ ѿречѣнѣ е́моу е́сть ѿ закона , и не подобетѣ е́го ноудити некоею свидѣтельствовати : и́же бо на сщ҃енствѣ служебѣ оупражняются , некоею не свидѣтельствовають : Ѹко же , гакѣ ѿнѣи же вѣщи Ѹба сѸперника и́збръста суди́ю , суди́и же возбранѣно е́сть свидѣтельствовати .

* ѿ ПРАВИЛО , ѿ . Е́лланска пророкѣиѣ да престѣнѣтъ , своегѣ ради безѣ ѿбръзиѣ , и́же многи приклати хр҃тиѣны , и́и вѣднѣ пѣмѣти мѣнкѣ томѣ быкѣти . толиковѣиѣ . Ѹ дрѣвнихѣ обѣчаекѣ прѣи́мше человекѣцы , е́же собнрътнѣ на нарѣчитыхѣ мѣстѣхѣ , и́ли при цр҃квахѣ вѣ пѣмѣти стѣыхѣ , моужѣи и́и женѣи е́ходѣщѣ пророкѣиѣ творѣтъ , и́и оупнѣшѣ пѣмѣтъ срамнѣ , и́и ѿна нѣкаѣ безѣ ѿбръзнаѣ творѣтъ ,

* вѣ пѣмѣти стѣыхѣ при цр҃квахѣ е́ходѣщиѣ сѣ людиѣ на молѣтвѣ пророкѣиѣ да не творѣтъ , ни и́грѣлнѣцѣ , ни боѣкѣ . сѣѣ бо е́лланска сѣуть , ѣ не хр҃истиѣнѣска .

Иже соуть обычай еллинскіа прелести ,
 шельѣ ни въ сщєнныхъ мѣстѣхъ , и дѣ
 же бываютьъ пѣматн моученикѣ , ни на
 инѣхъ мѣстѣхъ таковоу быти , пра
 вно не прощѣетъ : но до конца таковоє
 пророчаніє шеклетъ , ꙗко мнози хри
 стіаны привлчающе , и ведоуще къ поги
 бель . правило , 3а . Позорица во всѣ 3а .
 недѣли , и во всѣ праздници не собира
 ютса . толкованіє . Всяка оубо недѣ
 ла воскрѣнемъ хртѣскимъ почтенѣ естѣ ,
 и вси днѣ гдѣскихъ праздникѣ свобода
 всѣмъ христіаномъ соуть . да ктѣ
 оубо свѣтлыа и стѣла днѣ , лѣпо естѣ
 къ црковѣ собратнса христіаномъ , и къ
 таковыхъ честныхъ днѣхъ не подобѣетъ
 творити позорицѣ , ни коньскаго оури
 станіа , ни иного ни коегоже игралнца .
 правило , 3в . Причетникѣ епископа свое 3в
 го едомъ шедженъ быкъ , ни шко
 гоже не имать шмщеніа .

въ недѣльныа днѣ , и въ праздници гдѣ
 скіа , позорицѣ и коньскаго оурнетаніа не
 творити , но токмо молитса во стѣихъ
 црквахъ .

ПРАВНА ПОМѢ СЕБОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

ТОЛКОВАНИЕ . ИЩЕ НЕКОЕГО ПРИЧЕТНИКА ,
СВОИ СМОУ ЕПИСКОПЪ ИЩЕДНТЪ И ГРЕСѢ ,
И МИНТСА ГАКО НЕ ВЪ ПРАВДѢ ИЩЕЖДЕНЪ
БЫСТЬ ПРЯДЪ ВСѢМИ ЕПИСКОПЫ , СЕБОРАМЪ
ДА СУДНТСА : И МИРСКНХЪ ЖЕ ВЛАСТЕЛ
НИКТОЖЕ МОЖЕТЪ ИМЕТИТИ ЕГО .

* 28 ПРАВНО , 28 . И ШИЛЬМАНЗЕКІА МОУ
ДРОСТИ , ИЖЕ НАПОТЦАЛІВОЕ ПРЕЙДЕ ЖИТИЕ ,
КЪ ТОМУ ПАКИ КЪ ПЕРВОМУ ДА НЕ ПРИВЛЕЧЕТСА ;
ТОЛКОВАНИЕ . СКОМРАХЪ , ИЛИ ГУДЕЦЪ ,
ИЛИ СКИРѢЛНИКЪ , ИЛИ ИИЗЪ НЕКИИ ТАКО
ВЫИ ГЛУМЕЦЪ , АЩЕ СВОЕ ЖИТИЕ ИСТАВЛ
ШЕ , КОИНОМУ ПРЕБЫВАНИЮ ПРИЛОЖИТСА .
ГАКОЖЕ ЕСТЬ ЛѢПО ХРТИАНУМЪ , ДА НЕПОИ
ЖДЕНИ БОУДУТЪ ПАКИ СКОМРАШЕСКОЕ ДѢЛО
ТВОРИТИ . БАХЪ БО ИБЦЫИ ВЪ ПИСАИИ
ВЪ ТАКОВІА СМѢХОТВОРИВА ХИТРОСТИ ,
И ТАГОСТЬ СЕБѢ ИМѢАХЪ ТАКОВАА ТВО
29 РИТИ . ПРАВНО , 29 . ВОПРОСИТИ ПОДО
БАЕТЪ И ЦРА , И БЫКАЮЩЕМЪ ВЪ ЦРКВАХЪ
СВОБОЖДЕНИИ . ТОЛКОВАНИЕ .

ЗАКОНЪ ТОГДА ДЕРЖАШЕСА , СВОБОЖДАЕ
МЫМЪ РАБІОМЪ , ИИДѢ СВОБОЖДЕНИЕ НЕ
ПРИМАТИ , НО ТОКМО КЪ СТОЛПѢХЪ ЦРКОВНИ

* КАКЪ ЧИНЪ ЦРКОВНИИ ПО СДОМУ МИРСКНХЪ
ВЛАСТЕЙ НЕБЫКАЕТЪ .

совѣщаша сего собора оуцы пвстити посб
 лники кз цркви , и помолитса . да не
 тѣмз закономз бывающе в црквах
 свобожденіе разораетса , но власть дати
 гакѣ в црквах свобожденіе рабѣмз прі
 нмѣти . правило , 72 . Екитин епкпз 72
 шдвнѣ ѡсудженз быкз всѣхз епископз
 волю , и беззестоудства ѡ црковнѣмз
 строеніи , спостатъ есть . толкованіе .
 ѡсудженз быкз епископз ѡ грѣсѣ , и
 изверженз ѡ сана , аще мнитса не по
 праву ѡсудженз бысть , кз большему
 собору припасти долженз есть . а еже
 беззестоудковати , и по насилію тшатса
 пакн стльство имѣти , ино ничто же
 есть . но токму противитса црков
 ному строенію . себо сотворивз и сей
 екитин ипѡнскаго сѣдѣлица епископз ,
 и по изнесенѣмз нань судѣ ѡ епкпз ,
 и по изверженіи беззестудни пакн потца
 вса стительскін санз держати , гакѣ
 противникз ѡсудженз бысть црковному
 строенію . правило , 73 . Подо 73
 блетъ кротку и мирну приелжѣтса ,

рмк

ПРАВЛА ПОМѢ СЕБОРА Ъ КАРДАГЕНѢ

И БЕСѢДОВАТИ КЪ ДОНАТІАНОМЪ , АЩЕ И
 ШЕЩАЮТСА СЪМНИ Ѡ ЦРКВЕ , ДА НЕГЛН
 ОУСТЫДѢШЕСА МНОГІА КРОТЮСТИ . Ѡ
 ПЛѢНІА ВОЗВРАТАТСА . ТОЛКОВАНІЕ .
 ПОДОБАЕТЪ КРОТКАГО И МІРНАГО ХРТА ОУЧЕ
 НИКОМЪ , ПОПЕЧЕНІЕ ВЕЛІКО ИМѢТИ , Ѡ
 ШЕЩАЮЩИХСА Ѡ СЕБОРНЫА ЦРКВЕ , И
 ВСАЧЕСКИ ПЕШІСА , КРОТЮСТІЮ ЖЕ И ДОЛГО
 ТЕРПѢНІЕМЪ , СОВОКУПЛАТИ И СОЕДИНАТИ
 ПАКИ ТѢХЪ КЪ СЕБОРНѢИ ЦРКВИ . НЕ СКОЕГѠ
 ОУБѠ ТОКМО ИСКАТИ , НО И Ѡ ИИѢХЪ СПСЕНІИ
 НЕ НЕБРЕЩИ . СЕГѠ РАДИ ОУБѠ И КЪ ДОНАТІА
 НОМЪ ШЕЩЕШИСА Ѡ ГДНА ТѢЛЕСЕ , И ПРЕЛЕ
 СТІЮ СВАЗАНЫМЪ СОУЩНЫМЪ , ПОКЕЛѢ СЕБОРЪ
 СЪ КРОТЮСТІЮ ПРИХОДИТИ , И БЕСѢДОВАТИ
 КНИМЪ , И МОЛІТИСА , ДА ѠСТАВАТЪ ПРЕ
 НЕГЛН ЛЕСТЬ , И ДА ПОЗНАЮТЪ ИСТИНУ , ДА ЕДА
 ПАЧЕ ЛЮБВЕ И КРОТЮСТИ ОУСТЫДѢШЕСА ,
 МОЛАЩАГОСА ИМЪ , ВОЗВРАТАТСА Ѡ ПЛѢНІА
 • § 3 ДІАКОЛА . ПРАВЛО , § 3 . Грамотами
 СЕБОРНЫМИ ПОДОБАЕТЪ МОЛІТИ ВЛАСТЕЛИ ,

* ВЛАСТЕЛИ ГРАДСТІИ ДОЛЖИИ СОУТЬ ПОМОГА
 ТИ ЦРКВАМЪ ВЪ ВИНАХЪ АЩЕ ПРЕСВІДНИИ
 БОУДУТЪ Ѡ ЕРЕТІКЪ , И Ѡ ВѢРНЫХЪ НЕ
 ПОКОРНѢХЪ .

да помогають О́бщей мѣри соборнѣи цркви ,
 ꙗ́к винахъ . ꙗ́к нѣхъ же е́пископское гдѣство и
 власть прешедима е́сть . **Толкованіе** .
 Не покарajúщиса словесѣи , ни правнанымъ
 повелѣніемъ , властельскою рѣкою да и
 справленн боудѣтъ . сего ради оубо и
 собора сего оцы подобно разедѣша ,
 писати африкїйскимъ властелемъ , и мо
 лѣтиса ѿмъ , да помогѣтъ О́бщей мѣри
 соборнѣи цркви , ꙗ́к винахъ ꙗ́к нѣхъ же е́пи
 скопи сщенической властїю не могѣтъ
 оуправити , прешедими соуще , е́диначе
 ѿ еретикъ , или ѿ вѣрныхъ , и не покорн
 выхъ . **правно** , **ѡи** . Иже ѿ поганекѣи **ѡи**
 обычаекъ сотворѣени пѣрове , да боудѣтъ
 ѿверженн . **Толкованіе** . Ничто же
 о́бще вѣрномѣ и невѣрнымъ . по семѣ
 оубо иже ѿ поганыхъ обычаекъ творѣмѣи
 пѣрове , вѣрнымъ творѣти не прощенн
 соуть . **правно** , **ѡа** . Иже ѿ до **ѡа**
 натїа поставленн , аще и ѿ римскаго
 собора покáвшеса , не прїятни въ сщени
 чество : но понеже спастїса вѣемъ
 добрò е́сть , во исправленіе пришедше ,
 да боудѣтъ прїятн .

ПРАВЛА ПОМѢ СОВО́РА КЪ КАРДАГЕНѢ

ТОЛКОВА́НІЕ . СѢ ОУ́БѢ ЕРЕТНИЦЫ ДОНАТІА
 НЕ , АЩЕ БОУ́ДУТЪ ПОСТАВЛЕНИ СВОИМИ
 ЕПІ́КПИ , ИЛИ ДІАКОНИ , ИЛИ ПРЕЗВІ́ТЕРИ ,
 ПРИСТОУ́ПЛШЕ КЪ ПРАВОКЪ́РІЕИ КЪ́РѢ , И
 СВОЮ́ ЕРЕСЬ ПРОКЛѢ́ШЕ , СВОЮ́ ЧЕ́СТЬ ИМѢ́
 ТИ , И ВО СВОЕМЪ СТЕПѢ́НИ ПРЕБЫВА́ТИ ПРО
 ЦЕ́НИ БЫ́ША , И КЪ ПРИЧЕ́ТЪ СОВО́РНЫА ЦРКВЕ
 КЪ́НИАЕМИ БЫ́ТИ , ПОНЕ́ЖЕ ВО А́ФРИКІ́И ВЕ́Л
 МНІ́ СКОУ́ДИШЕ Е́СТЬ ПРИЧЕ́ТНИКЪ . ПРА́ВИЛО ,
 ѿ ѿ . ОУ́ГО́ДИШЕ ВЕ́МЪ МОЛѢ́БНИКИ ПОСЛА́
 ТИ , ДА ПРОПОВѢ́ДАЮТЪ ДОНАТІА́НШМЪ
 МІ́РЪ И СОЕ́ДИНѢ́НІЕ , АЩЕ ПРИЛОЖА́ТЕА НА
 ПРАВОКЪ́РІЕ , ТОЛКОВА́НІЕ . СІ́Н СТІ́И
 ОЦЫ́ И́ЗЛОЖІ́ША , НЕ ТО́КМѢ СВОЕЮ́ ВО́ЛЕЮ
 ПРИХО́ДАЩИХЪ ѿ ДОНАТІА́НЪ , КЪ СОВО́РНѢ́И
 ЦРКВИ ПРИ́МАТИ , НО И ПОСО́ЛНИКИ КЪ НИ́МЪ
 ПОСЛА́ША , ДА МО́ЛАТЪ И ПРОПОВѢ́ДАЮТЪ
 МІ́РЪ И СОВОКЪ́ПЛѢ́НІЕ КНИ́МЪ , ѿ ВСѢ́ХЪ
 ЦРКВЕ́И , АЩЕ ПОКА́ВШЕСА ПРИЛОЖА́ТЕА
 ѿ НА ПРАВОКЪ́РІЕ . ПРА́ВИЛО , ѿа . ЕПІ́ПИ
 И ПРЕЗВІ́ТЕРИ И ДІАКОНИ , ѿ СВОИ́ХЪ СОЖІ́
 ТЕЛНИЦЪ ДА ОУ́ДАЛА́ЮТЕА . АЩЕ ЛИ НИ́ ,
 ЦРКОВНА́ГѢ ЧІ́НА ЛИШѢ́НИ БОУ́ДУТЪ . ПРО́ЧІИ
 ЖЕ ПРИЧЕ́ТНИЦЫ НА СѢ НЕ НОУ́ДИМИ СОУ́ТЬ ,
 НО ѿБЫ́ЧАИ ДА СОБЛЮДА́ТЕА .

ТОЛКОВАНІЕ . СѢ ПРАВИЛО ВСѢМЪ ПОРАДУ
 ПОВЕЛѢВАЕТЪ ЕПІСКОПЪМЪ И ПРЕЗВІТЕРЪМЪ
 И ДІАКОНЪМЪ , ВЪ ПОВЕЛѢННАА ВРЕМЕНА НЕ ПРИ
 БЛИЖАТИСЯ КЪ ЖЕНАМЪ СВОИМЪ , ВО ВРЕМА ЧРЕ
 ДЫ , ЕДА ХОТАТЪ ПРѢСТАТИ ОЛТАРѢИ ,
 И ПРИКАСАТИСЯ СѢЫМЪ . Второе же на де
 сать правило , шестого собора , иже
 въ троулаѣ полатиѣмъ , не прощаетъ епі
 скопъмъ по поставленіи епѣпства ѣ свои
 жени жиѣти , да не тогѡ ради боудутъ
 претыканіе и соблазны людемъ положыше .
 Третье же на десать правило , тогѡже
 собора повелѣваетъ презвѣтеръмъ и дѣако
 номъ , внигда хотатъ сподобитица по
 ставленіа , не ѡбѣщаватица ѡтѡпнѣти
 ѡ своихъ женихъ , ꙗкоже римскіа цркви
 въ чиноу правила содержатъ , но жиѣти
 съ своими женими , и во время подобноу
 нелишатица приближеніа кнѣмъ . держатъ
 та оубѡ правила она , и по тѣмъ
 и до днешнаго дне ѣ цркви пребыкаетъ и
 правитца . епѣскопѡ же повелѣваетъ не
 лишитица своеа жени , не и ещѣ соу
 щимъ епѣскопомъ , но хотащемѡ восхн
 тити епѣпства санъ ; Таковыихъ оубѡ

рѣд

ПРАВЛА ПОМѢ СЕБОРА Ъ КАРДАГЕНѢ

Ѡмѣщеть сѣй сѣын бѣносныи себоръ :
 вса бо бѣтвенаа писаніа прошѣдъ , гдѣ
 скіаже заповѣди , и апльскіа , и оцъ бѣно
 сныхъ оученіа ; рекше законнаа правла ,
 и скоропытнѣ разсмотрѣше , многаа
 оубо книгъ изъобрѣтше развращеніа ,
 гаже Ѡ еретикъ , преписующе сїа посвоимъ
 похотѣмъ прелагахъ , гаже на вхожденіе
 своѣ многи соблазны и распри положыше ,
 сѣбѣи себорнѣи аптолѣстѣи цркви . Ихъ
 же чтоуше слабѣи человекъцы и помраченніи
 оумомъ , невѣдуще книгъ сѣыхъ разума ,
 ни силъ лежащихъ книгъ , но точію пи
 смена извѣкше , сладости же ихъ не вѣд
 снѣше , мнѣтса кождѣи быти инѣмъ ,
 а сами слѣпи соуще . Добрѣ оубо Ѡ тако
 ма вѣхъ рече гдѣ во евангліи , горе вамъ книгъ
 чд чин и фарисѣи , гакѣ затворѣете црѣ
 ство нѣноѣ : сами не вхоудите , ни хо
 тѣщихъ книгъи Ѡставлѣете . кождѣи
 слѣпін : слѣпецъ бо слѣпца ѡще ведѣтъ ,
 не ѡба ли въ гѣмъ впадѣтса . Бѣждѣ оубо
 какѣи таковѣи оучителіѣ и законоположни
 цы , возстѣпнѣше на престолъ правитель
 ства , соблазны положіша претыканіа ,

слабымъ и гроубымъ , и хъ же съведоша
 ѿ собоу во дно адоко . ѿ нихъ же пакн рече
 гдѣ , горе имъ же соблазны приходитъ .
 добръ емоу было бы жернокъ оелн коз
 ложити на быю егѡ , и погрзѣти во
 глѣбнуу . Да иже оубо таковыа гроубыа
 и невѣжды мѣртвы соущіа гладомъ ,
 не гладомъ хлѣбнымъ , но разума сло
 вѣсъ бжнхъ ѡнюдъ не имоущыа въ себѣ
 возводитъ на высотѣ стѣнтельства , то
 вса творимаа бесчннїа и соблазны тоа
 земли , вса тыа на главоу и зѣрѣва
 гѡ и , и поставляшагѡ и коуходатъ ,
 и подлежатъ таковын гнѣву бжню ,
 здѣ , и въ боудущн вѣкѣ . Рцы ми
 оубо ты , иже црковь бжню тѣшишса
 коухити ; не гакѡ ли разбойникъ и гробо
 копатель . Ище ли не вѣриш мнѣтѣнса
 таковомѣ быти , мы оубо и звѣстнш
 сказавше , не сѣтѣю и сребролюбѣвѣю
 колю вѣшю гвѣмъ . Разбойникъ бо оубн
 ство творитъ , да имѣнїе возметъ .

поставляан на мздѣ не достѡнныхъ во
 сщѣннчествѣ , вса грѣхн ихъ на себѣ
 привлекаетъ .

пРАВНАА ПОМѢ СОБОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

И ГРОБОКОПАТЕЛЬ ОУБѢ НЕ СРЕБРОЛЮБИА ЛИ РАДИ
 МЕРТВАА ТѢЛЕСА ѠДИРАЕТЪ ; Ѡ СТРАШНА
 ВѢЩА , И ДѢЛО ДІАВОЛЕ : ОВЪ ОУБѢ СКОЕГѠ
 БРАТА СКОИСТВЕНА И СЪДШЕВНА ОУБЕНКАЕТЪ ,
 И ИМѢНІЕ ЕГѠ ВОЗМЕТЪ И КЪ РИЗѢ ЕГѠ
 ѠБЛАЧИТЕА , И ВОУТРИЕ ТѢМЪ ЖЕ ПУТЕМЪ
 И ТОИ ѠХОДИТЪ . ОВЪ ЖЕ ГАКѠ МАТЕРНЮ
 ОУТРОБѢ РАЗРѢЗАЕТЪ , МАДЕНЦА ИСТОБИТЪ
 ПОВЕРЖЕТЪ , И ПСОМЪ И ПТИЦАМЪ КЪ СНѢДѢ ,
 А И ТОИ ТОАЖДЕ ОУТРОБЫ СЫН РОЖДЕНІЕ .
 БИЖДА ОУБѢ КОЛІКѠ БЕЗОУМІЕ И ПОШНЕ
 НІЕ ; КОИСТИНѢ ТОЧНО ДІАВОЛѢ СРЕБРО
 ЛЮБИЕ , И ТАКЪ КОЕА РАДИ ВИНѢ ѠПЩАЕШИ
 ЖЕНОУ СВОЮ ; НЕ ГАКѢЛИ ГАКѠ СРЕБРОЛЮБИА
 РАДИ И ПОХОТИ ИМѢНІА , ГАКѠ ДА СГЛА
 И БЖЕСТВЕННАА ДОСТОАНИА , СГЫА ЦРКВЕ ,
 ГАКѠ ХИЩНИКЪ ѠГРАБИШИ , И СВОЮ ЖЕНОУ
 И ДѢТИ РАСТОЧИШИ , И ХРТОБѢ НЕКѢТѢ
 ЦРКОВЬ ГАКѠ ПАБНИЦѢ ѠСТАБИШИ :
 ЕГѠЖЕ РАДИ ПАГѢБА И ОУБОЖЕСТВО , БОЛѢ
 ЗНИ ЖЕ И СМЕРТИ . ЧТО ОУБѢ ПОДРОБНѢ
 ВѢЩАА ; ГИБѢВЪ БЖИИ НЕ ИМАТЬ Ѡ
 ГАТНЕСА Ѡ НИХЪ , ПОВѢЖДА ЖЕ БО МИ ,
 ЕСТЬ ЛИ ГАДѢ ГАДѢ НАШЪ ІЕЪ ХРТОБЪ ,

ЗАПОВѢДАЛЪ НАМЪ РЕКЪ , ИЖЕ АЩЕ КТО
 НЕРАЗЛУЧИТСА ѿ ЖЕНЫ СВОЕА , НЕ ИМАТЬ
 ОУЧЕНИКЪ МОИ БЫТИ , ИЛИ НѢСТЬ МИѢ
 ДОСТОИНЪ ; НИ ; НЕБОУДИ ТО , ОКААН
 НЫИ СРЕБРОЛЮБИВЫИ ЧЕЛОВѢЧЕ ; НО ЕЩЕ
 РЕКЪ , АЩЕ НЕ ѾСТАВНТЪ КТО ОЦА ИЛИ
 МАТЕРЬ , ИЛИ ЖЕНОУ И ДѢТИ И ПРОЧАА ,
 НЕМОЖЕТЪ МОИ ОУЧЕНИКЪ БЫТИ . И ПА ^{лѣ} ^{оз}
 КИ , АЩЕ НЕ ВОЗНАКАИДИТЪ КТО , И ВО
 ЗМЕТЪ КРѢТЪ И КСАДСТВУЕТЪ МИ , НѢСТЬ
 МЕНЕ ДОСТОИНЪ . ДА ИНО БУДО РАЗЛУЧЕ
 НИЕ , ИНО ЖЕ ѾСТАВЛЕНИЕ , И ВОЗНАКАИ
 ДЕНИЕ ; РАЗЛУЧЕНИЕ ОУДО ЕСТЬ , РАЗ
 ДѢЛЕНИЕ , ЕЖЕ ЕСТЬ РАССѢЧЕНИЕ . РАССѢ
 ЧЕНИЕ ЖЕ , НОУЖДЕЮ ПРЕКАЕМО БЫВАЕТЪ ,
 ПОТОМЖЕ ДѢЛИМО И РАЗЛУЧИМО . БОИ ^{ма} ^{он}
 СТИИ ДУБЕРѢ ОУДО ГДЪ ГЛА , СЕГѠ РА ^{сѣдѣ}
 ДИ ѾСТАВНТЪ ЧЕЛОВѢКЪ ОЦА И МАТЕРЬ , ^{слѣ}
 И ПРИЛѢПИТСА ЖЕНѢ СВОЕЙ , И БОУДЕТА ѾБА
 ВЪ ПЛОТЬ ЕДИИ , И ТѢЛО ЕДИНО . ДА
 КАКѠ БУДО МОЩНО КОМУ ТѢЛО РАЗДѢЛИ
 ТИ ; РАЗВѢ ТОИ , ИЖЕ ЕСТЬ СОЧЕТАЛЪ .
 РЕЧЕ БО , ЕЖЕ БѢЗЪ СОЧЕТА , ЧЕЛОВѢКЪ ДА
 НЕРАЗЛУЧИТЪ . И АПЛУ ГЛЮЩУ , ѾБѢЩАЛЪ А КО
 ЛЕСА ЕСИ ЖЕНѢ , НЕ ИЩИ РАЗРѢШЕНИЯ . РЛИ

ПРАВНА ПОМѢ СЕБОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

И КЪ ГАНГРѢ СЕБОРА , ПРАВНО ДЕКЪТОЕ РЕЧЕ:
 ПРОКЛАТЪ КСАКЪ ИЖЕ УСТАВЕНТЪ ЖЕНУ СКОЮ ,
 ИЗВѢТОМЪ ЕЛГОКЪРІА . Да аще оубо про
 клинаетъ елгокѣрїа ради , еже есть ино
 чествовати , то колми паче богатства
 ради и чести . И правно третїе надесать
 шестѣмъ себора , дїакона и презвитера
 пѣшающа женоу свою большаго ради са
 на , такоуїа изъ попокѣства изверещи по
 велѣ , да смиришесѧ ѿ большаго уста
 вѣта . Снѣце оубо и епископы сѣдѣ
 шїа на престолѣхъ своихъ и уставляю
 щихъ , и на инъ возстѣпающихъ , тако
 выхъ бѣогласныхъ стѣихъ оцъ правна
 проклаша , и изверещи а повелѣша изъ
 епископѣства . Такожде и никейскаго пе
 рваго себора , пѣтое надесать правно ,
 и въ средцѣ себора , пѣрвое и второе правно ,
 и ѿ ѿщѣнїа такоуїа шѣчѣетъ : И двѣ
 десать пѣрвое правно антїохїйскаго се
 боора не повелѣваетъ , но празднаго епі
 скопа , рекѣша стїи апостоли и бѣгонѣснїи
 себѣри , въ епископїю празданѣ въводи
 ти , не простѣо рече празднѣхъ разсѣдѣ
 ша , иже своєю волею уставивша ,

но иже ноуждею и згнана быкша некѣрны
 ми челоуѣки , и людми мѣста тогѡ ,
 или каркарскаго ради нашествіа , или
 царства иного наитіемъ . Иакоже мно
 гажды бысть въ персидѣ , и въ палестинѣ
 и въ египтѣ , паче же и во инѣхъ мнозѣхъ
 мѣстѣхъ ратемъ нашествіе и матежемъ
 мнозѣмъ востающимъ , ови игоними
 быкахъ , ови же ранами и темницами
 томими многи страсти поимахъ , и ни
 како же не приложшеса ко инѣхъ боли ,
 но чисто исповѣданіе свое соблюдше ,
 и кѣрѡ іаже къ егѡ твердѡ и зкѣстиво
 показавше , пріательствоже велие воз
 растикше , кѣтѣмъ , и ни хъ же посылаем
 быкахъ : Таковыхъ оубо пожелавемъ
 на прѣолахъ вдобѣтвѣдующіа цркви квестн ,
 подарѣ же чѣстію и большею ѡбложити ѡ ,
 іакѡ да и прочии оубо ѡкрестъ соущии
 епископи и гроуѣи и слави , рѣкность при
 имше цѣло исповѣданіе свое снабдатъ .
 Ище оубо вжественныхъ стѣхъ апостолъ
 и оцъ правнаа большаа и и зкѣстивѣйша
 и оучителѣйша , и вѣдащаа кѣтхн весь
 и ноуи законъ , вчистотѣ восташиа

ПРАВИЛА ПОМѢ СОБОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

ѿ престола ихъ на ихъ лоуцшии козкестн
 покелѣша пользы ради людѣи , но еко
 ршенымъ соборомъ , то колымъ паче симъ
 подокѣтъ лоуцшиа имъ подати чести ,
 иже ко мнозѣ ноужди быкше , и кѣрѣ
 непорочнѣ енакѣша . ѿсемъ оубо и пра
 вило четвѣртоенадесать стѣихъ апостолъ
 покелѣаетъ . такожде и антїохійскаго со
 бора правила шестѣнадесѣ , и зкѣстиѣе
 же шестѣаго собора , правило седмѣнаде
 сать . сице оубо и сей стѣин соборъ ко
 слѣдствѣа евалъскомѣ глаголю гда нашего
 и бѣа іса хрѣта , и прехвалныхъ егѣо апл
 и оученикъ преданіемъ , таковое же запре
 щеніе положиша , нахотѣшыа когѣтѣста
 ради и чести большіа пѣщати жены екоа ,
 не точію ѿ соущаго на нихъ сана ѿ гати
 рече , но и ѿниодъ проклѣти , и ѿ стѣаго
 общеніа ѿлучити повелѣ . разсудивше
 оубо іаковин ни когдаже и зкѣлатъ къ хоу
 ждышѣ и оубѣжайшѣ епископїю ити ,
 аще и ноудими соуть мнозѣми , но
 множайша имѣніа , и славо , и покѣа
 себѣ ищѣшии , дерзѣютъ разорѣти
 запѣди бжїа , ихъ же пагуба смѣртъ .

Ѹже ко адѣ мѹченіе , и споспѣшителн ѿхъ ,
 рече бжественое писаніе , горе творѣ исаїа
 шимъ свѣтъ тмоу , а тмоу свѣтъ . ꙗ
 свѣтъ бо соуть бжественныя заповѣди .
 да ѿже соуть послушующіи , то бо
 свѣтъ пребываютъ . тои бо самъ вѣка
 рече : ходанъ въ свѣтъ , не ѿмать по ісаїа
 ткноутиа , ходите дондеже свѣтъ ѿв
 ѿмате , да тмаъ вѣсъ не ѿметъ . ходанъ
 бо въ свѣтъ , не ѿмать поткноутиа .
 ходанъ же котмѣ , не вѣсть камю ѿдетъ .
 ꙗ пакн рече , на когò призрю ; но на смире исаїа
 наго и трепещущаго моухъ словесъ . и Ѹс
 пакн , любѣшыя заповѣди моѣ возлю
 блю , безчествующіи же козненакѣдѣни
 боудутъ . и другіа кнѣги , престѹпанн
 рече , обѣчанн чистотныя и цѣломѹдре
 ныя , безмоуки не боудетъ . да ѿще оубо
 обѣчанн престѹпующіи , и мѹченіа не
 ѿмдтъ ѿзбѣжати , то кольми паче епса
 нашегю заповѣди разорѹющіи , и егю
 етѣхъ оученікъ и апѣтолъ . пакн ѿвѣтъ
 ѿмамъ дати . рече бо апѣтолъ , не ново ѿ тн
 саждена , неможетъ бо рече не оученыи епк

рми

ПРАВЛА ПОМѢ СОВОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

ꙗкоже имѣан держати лоука . и не мѡ
 жетъ отроча тѡчнѡ теци мѡужекн .
 и крема ѡще наложнши немощнѡмѡ кѡше
 снлы , тѡ погубѣтъ и : но и скоуенымъ
 и крѣпкнмъ , иже мѡжетъ ратники побѣ
 ждати . ѡще ко кождѡда коудетъ слава
 и страшикъ , тѡ ксе коннство къ погн
 бель коудетъ . Дѡбрѣ оубѡ кжесткеныи
 ѡфѣ аптолъ оучитъ рекъ , братіе , ѡблаецѣте
 сѡг са ко кса оружіа кжіа , да козмѡже
 те стати противѡ кознемъ снлз не пріа
 зненѣ . да ѡще оубѡ к некнднмѣи кранн ,
 аптолъ покелѣкаетъ крѣпкнмъ кѡти ,
 тѡ кольмн паче задѣ трѣкѣ ѣсть про
 тнѡмѡ плѡтскнмъ ѣретнкѡмъ готѡкнмъ
 кѡти на побѣдѡ и мъ . ѡще ко рмчн кѣ
 гласъ ѣсть и хнтръ , ѡбращати корабль
 ко крема коурн , мѡжетъ спасти корабль
 ѡ погубженіа . ѡщелн некѣжда ѣсть ,
 тѡ и ко крема тишинѡ погублаетъ корѡ
 ѡк бль , и соушыа кнѣмъ . правило , ѡв .
 неподобаетъ ни ѣдннѡмѡ же ѣпкпѡ , ѡста
 кннн гдѣское сѣдѡлнще , и на ино преселн
 тнел : илн ко скоухъ кѣщѡхъ оупражнѡю
 щѡса , ѡ скоѡмъ престѡлѣ нерадѣти .

Толкованіе . Не токмо шграда вбградз
 преходити епккѸ , различными правны
 возбранено есть , но нивѣтхїа епкпін
 шставити , идѣже бѣ неконн прѣтолз
 цркви егѡ , и въ другою цркви соущю
 к предѣлѣ егѡ прентн , и оныа чѣсть
 к сїю преложити , правило се не працюетъ ;
 но ни екоихъ шсобныхъ вѣщехъ оупражня
 тиса емоу , паче potrzeby не шставляетъ :
 и шпопеченїи , и шоучительствѣ людѣи
 екоихъ нерадѣтн возбраняетъ . правило , иіе
 ог . Неразумѣвающихъ , аще крещенн ог
 быша , или нн , годѣ бысть крестити ,
 да некакш двоеразумїемъ лишатса бжтве
 нагш шчншенїа . Толкованіе .

Иже второе крестити когò , крещеніе пе
 рвое прїимша шправокѣрныхъ , различнаа
 правила шрнцуютъ : токмо аще не боу
 детъ шнечестивыхъ еретикъ крещенъ :
 тѣхъ бо крещеніе , скверненіе есть па
 че , а некрещеніе . аще ли ктò шправокѣ
 рныхъ смнїтса , и недовѣсть аще
 крещенъ есть , или нн , ни самъ того
 свѣсть мааденческагш ради вòзраста ,
 и иногò не имать шзвѣтвующа емоу ,

ПРАВИЛА ПОМѢ СОБОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

И СКИДѢТЕЛЬСТВОЮЩА КРИСТИНУ , ГЛАГО КРЕЩЕНУ ЕСТЬ , ТАКОВАГО БЕЗУМНЕНІА КРЕСТИТИ ПОДОБАЕТЪ , ДА НЕРАЗМЫШЛЕНІА РАДИ ЛИШНІА БЖЕСТВЕНАГО УЧИЩЕНІА .

ѠД ПРАВИЛО , ѠД . ГОДѢ БЫТЬ И СЕ , ДА КЪ ДЕНЬ БЫКАЮЩАГО СОБОРА ПОКРА ЛѢТА , ДНІИ ЕЖЕ ЕСТЬ ПРѢЖДЕ ДЕСАТИ КАЛЕНДЪ СЕНТАБРА : ДЕНЬ СТЫА ПАСХИ ПРОПОВѢДАТИ .

ТО ВЪ РАЗЛИЧНЫХЪ ПРАВИЛѢХЪ СЕГѠ СОБОРА ПОКРА ЛѢТО ЕСТЬ СЕ , ЕЖЕ ДЕНЬ СТЫА ПАСХИ ВОЗВѢЩАТИ НА СОБОРѢ , ИЖЕ БЫКАЕТЪ ПО КРА ЛѢТА ВО АФРИКІИ , ПРѢЖДЕ ДЕСАТИ КАЛЕНДЪ СЕНТАБРА ; СЕЖЕ ЕСТЬ КЪ ДВАДЕСАТИ

ѠЕ ПЕРВЫИ , АВГУСТА . ПРАВИЛО , ѠЕ .

ПОДОБИО ЕСТЬ ДАНОМУ ЕПИСКОПУ НАСМЕРЕНІЕ ЛЮДЕМЪ , КОЕА РАДИ ЛЮБО ВНЫ , ИЛИ РАСКОЛА , НЕ ДЕРЖАТИ СЪДАЛИЩА , ЕМОУЖЕ ЕСТЬ ХОДАТАИ : НО ПО ЛѢТѢ ЕДИНѢМЪ ОУСТРОИТИ ЕПИСКОПА . АЩЕ ЛИ НИ , ИНОГО ЕПИСКОПА ХОДАТАА ИЗМѢРАТИ . ТОЛКОВАНИЕ . АЩЕ ОУМЕРШУ ЕПИСКОПУ ВЪ НѢКОЕМЪ ГРАДѢ , ВОСТАНУТЪ ЛЮДИ САМИ НАСѠ , И РАЗДѢЛШЕСѠ НА ДВОЕ , РАСКОЛЫ И БРАНИ ВОЗДѢИГУТЪ И МАТЕЖЬ МЕЖДОУ СОБОЮ : И ПОСЛАНЪ БУДЕТЪ СОБОРОМЪ НѢКИИ ЕПИСКОПЪ

находатайство , ꙗко да смири́тъ ѿ ,
 не подобаетъ емоу ѿмѣти престола града
 того , емоу же данъ есть ходатай , но
 да потщится къ тоу лѣтоу оуставити ма
 тежь , и оумирити люди , и оубѣщати
 ѿ , ꙗко да приимутъ себѣ епископа .
 аще же чрезъ все лѣто не возможетъ ни
 кобже пользы сотворити людемъ ,
 по лѣтѣ томъ , ины къ негю мѣстю да
 пущены боудетъ ходатай . правило ,
 ѿ3 . Да нестужаютъ епископы , да боу ѿ3
 дутъ мѣстницы . толкованіе . оубо зин
 ѿ силѣишнихъ ѿслобленіа и обиды подъ
 имаху , и того ради приходяще къ еписко
 помъ стужаху имъ , и молашеса помощи
 имъ . епископи же окогда помогающе , око
 гдаже не возмогающе : сице и зволнша оцы
 собора сего просити оу црѣ , да епромышлѣ
 ніемъ епископовъ и зберетъ и поставитъ
 мѣстникъ . мѣстницы же , казнителн
 соутъ црковни , да противатца насилію
 и мучительству богатыхъ , и ѿмщаютъ
 оубогіа ѿ насиліа ихъ , и епископи того ради
 нестужаеми пребываютъ . правило , ѿ3 . ѿ3
 Не приходящии по вса лѣта на соборъ ,

ПРАВЛА ПОМѢ СЕБОРА Ъ КАРДАГЕНѢ

ѡЩЕ НЕ БОЛА НЕВОЗБРАНІТЪ ѡМЪ , СВОЕѦ
ЦРКВЕ ѡЩЕНІЕ ДОВАѢЕТЪ ѡМЪ . ТОЛКОВА
НІЕ . ЕЛИКОЖЕ ОУБШ ЕПІПЪ Ъ КОЕИЖДО ОБЛА
СТИ НЕ ПРИИДУТЪ НАСОБОРЪ , ѡЖЕ БЫВАЕТЪ
ПОВСА ЛѢТА , НИ СТАРОСТІЮ НИ БОЛѢЗНІЮ ,
НИ ИНОЮ ЖЕ НИ КОЕЮ ТАЖКОЮ НОУЖДЕЮ КОЗ
БРАНѦЕМН , НИ ЛѢНОСТІЮ , НИ НЕБРЕЖЕ
НІЕМЪ СЕ ТВОРАЩЕ , ТАКОВІА ПОВЕЛѢ СО
БОРЪ БРАТКН НАКАЗАТИ ; СЕЖЕ ПРАВНО
И ОБРАЗЪ НАКАЗАНІЮ ПОЛАГАЕТЪ : ПОВЕЛѢ
КАЕТЪ БО ЕПІСКОПШЪ БРАТІН ѡХЪ НЕ ПРИ
ѡЩАТНЕСА , НИ СЛУЖІТИ СНИМН , НИ ТО
КМШ КЪ СКОИХЪ ЦРКВАХЪ ТАКОВІН ДА ѡМУТЪ
ѡЩЕНІЕ , И СЛОУЖАТЪ ВНИХЪ .

ѦН ПРАВНО , ѦН . ГРАМОТАМН ПОЗКАНЪ БЫЕТЪ
И НА СОБОРЪ КРЕСКОНИН ЕПІПЪ , ѡЩЕ НЕ ПРИ
ДЕТЪ , ДА ВѢЕТЪ , ѡКШ СОУДЪ НАНЬ НАНЕСЕНЪ
ХОЩЕТЪ БЫТИ . СЕ ПРАВНО РАЗОУМНО .

ѦД ПРАВНО , ѦД . ИЗКОЛНША ОЦЫ СОБОРА
СЕГѦ , ПО ѡСУЖДЕНІН И ПО ИЗВЕРЖЕНІН ЕКІ
ТІЕВѢ , ПОУМОЛЕНІЮ ВСѢХЪ ЕПІПЪ , ЕПІПА
КО ИПСѦНѢ ПОСТАВИТИ , И НИКАКОЖЕ ѡМЪ
НЕ СПАКОСТИТИ НА ПОСТАВЛЕНІЕ ЕПІПА , НА
ПОЛЪЗУ ЦРКВН , ЗАТОЛІКШ ВРЕМА БЕЗЪ ЕПІПА
ѡСТАВЛЕНѢ БЫВШН . СЕ ПРАВНО РАЗОУМНО .

прѣвило , П . ѿбличаеми причетникъ П
 ѿ грѣсѣ , и ѿще глаголетъ испрѣкнуса
 тогѡ лѣта , да испрѣкнуса . по лѣтѣ же
 да боудетъ не пріятенъ . толкованіе .
 ѿще нѣкѣи причетникъ ѿклеветаемъ боу
 детъ ѿ грѣсѣхъ , и оуже ѿсѣждаемъ на
 сѣдѣши стоѡ возглаголетъ , пождѣте ма ,
 ѿще могѣ ѿправдѣтиса , и не повинна себѣ
 поставити , кѣ то лѣто долженъ ѣсть по
 тшѣтиса , да ѿправдѣтиса . по лѣтѣ же
 томъ , ни единого же ѿправданіе словесъ егѡ
 не пріятно ѣсть на сѣдѣши томъ , но ѿсѣ
 жденъ ѣсть . ѿще же хощѣ припасти кѣ боль
 шемѣ соборѣ . кѣ то лѣто да сотворитъ то
 по изложеніи первагѡ сѣда , по лѣтѣ же
 не пріятно ѿправданіе . прѣвило , Па . Па
 ѿсѣждагѡ нѣкоегѡ монастырѣ , ѿще по
 ставитъ когѡ причетника , или воеводемъ мо
 настырѣ игоумена , да ѣсть не прішещенъ .
 толкованіе . Черноризцы тоѡ области ,
 епѣкѣпѣ должин соуть покарѣтиса , и терпѣ
 ти кѣ монастырѣхъ винѣхъ постригѡшаса ,
 и не ѿставлѣти ихъ , ѿще нѣгдѣ нѣсть
 епѣкѣпѣ града тогѡ , поднимъ же соуть , ноу
 жныа радн потребы повелитъ имъ изыти ,

ПРАВИЛА ПОМѢ СЕБОРА КЪ КАРФАГЕНѢ

рѣкше, или игоумена нѣгдѣ поставити,
или инако како по подобію ѿпоуститѣ нѣ
гдѣ, ꙗкоже четвѣртое правило, иже въ
халкидонѣ собора пожелѣваетъ. ꙗще нѣ
кого мнѣха ѿ чюждагѡ предѣла монастырѣ
прійметъ епископъ, и причѣтника сотво
рѣтъ, или въ своегѡ предѣла монастырѣ
игоумена того поставитъ, таковыи съ
своею братією съ епископы не имать обще
ніа, но токмо въ своей емоу цркви да
слоужитъ, и съ своимъ людемъ да приобщае
тсѧ. правило, пв. епископъ, ерети
комъ, или еллинкомъ наследіе пиша,
да боудетъ проклатъ. толикованіе.
еретикомъ, и ѿ градскагѡ закона возъ
бранено естъ, ѿ христіанъ ничтоже взи
мати, ни по завѣтѣ наследіа поганымъ
давати. ꙗще же боудутъ ѡставленн на
слѣдницы имѣнію ѿ нѣкоегѡ епископа,
иже оумираа ѡстава ихъ наследники
богѣтствѣ своему, и ꙗще емоу соуть
сродницы, тѣи оубѡ еже пріаша, ни
чтоже ѿ того приобрашѣтъ; но людскіи
поборца, иже беретъ на людехъ црвскіа
данн, всѧ ѡставленна имъ да возметъ.

Ѣпѣпъ же , или ины причётники , написавши
 тѣхъ наследники своему имению , наслед-
 дники есть , еже слышати , да боудетъ
 проклатъ . **ПРАВИЛО** , ПГ . Ѡ бывающемъ ПГ
 въ црквахъ освобожденіи рабѡмъ , Ѡ црѣ испро-
 шеніе бываетъ . **ТОЛКОВАНІЕ** . Рабѣ нѣкихъ
 ради вѣнъ прибѣгающе къ црквамъ . освобождѣ-
 ніе прїимаху , се Ѣпѣпомъ праведно быти
 мнѡщимъ , и хъ же господіе покѡшаху сеа въ ра-
 бѡтѣ пакѣ привлещи . Ѡ семъ оубо и зѡли-
 ша оци поманути црѣви . **ПРАВИЛО** , ПД . ПД
 жертвенниц , иже въ сѣлѣхъ , или въ нѣвахъ ,
 или въ виноградѣхъ , въ нѣхъ же не лежатъ мо-
 щѣ стѣихъ мѣникъ , но токмо людскіи бы-
 ваетъ матѣжь : и елици же жертвенниц
 Ѡ приидѣніа , и Ѡ соуетнаго Ѡкровеніа ,
 составленн быше , вѣн да раскопаются .
ТОЛКОВАНІЕ . Елико же мѣтвенныхъ домѡвъ .
 рѣкше церквей , безъ боли и безъ молитвы
 Ѣпѣпан , создано бысть , въ нѣхъ же ни мощи
 стѣихъ мѣникъ положенн быша , таковѣи
 церкви не сѣенн соутъ . сегѡ ради оубо іаже
 на полѣхъ и въ нѣвахъ , или въ виноградѣхъ

домѡвъ мѣтвенныхъ безъ боли и безъ мѣтвы
 Ѣпѣпан не создати , но и разорати .

рѣк

ПРАВИЛА ПОМѢ СЕБОРА КАРФАГЕНСКАГО

СОЗИДАЕМЫА ЦРКВИ, БЕЗЪ КОЛИ И БЕЗЪ МЛТВЫ
 ЕПІКОПИ, И БЕЗЪ ПОЛОЖЕНІА МОЩЕЙ СТЫХЪ
 МЧНКЪ, АЩЕ ЕСТЬ МОЩНО, ДА РАСКОПАЮ
 ТСА. АЩЕ ЖЕ ЛЮДСКІИ МАТѢЖЪ ВОЗЪБРАНІТЪ
 СЕМОУ БЫТИ, ПОНЕ НАКАЗАНИЕ ДА ПРИИМУТЪ,
 НЕ ТВОРИТИ ВЪ НИХЪ МОЛВЫ, НИ ПИРОВАНІА
 ЕЛЛИНСКАГО, НИ ПЛАСАНІА ЕФСОВСКАГО, ДА
 РАСКОПАЮТЖЕСА, И ИЖЕ СОННАГО РАДИ ПРИВИ
 ДЕНІА, И ШКРОВЕНІА РАДИ СОУЕТНАГО СО
 ЗДАНЫА ЦЕРКВИ. ДІАВОЛЪ БО ТМА СЫНЪ ВЪ
 ПРИВИДЕНІИ ВЪ СВѢТЪ ПРЕЛАГАЕТСА, И ИЗЪ
 ВѢТОМЪ БЛГОБОАЗНАЕТВА ПРЕЛЩАЕТЪ ЧЕЛОВѢ

* ПЕ ЧЕСКІА ДОУШЫ. ПРАВИЛО, ПЕ. АЩЕ ВО ИЗЪ
 ВААНЫ СОУТЬ, ИЛИ ВЪ МѢСТѢХЪ ИВКИХЪ ИЛИ
 ВЪ ЧАЩАХЪ, ИЛИ ВЪ ЛОУЗАХЪ, ИЛИ ВЪ ДРЕВѢХЪ
 ШТАНЦИ ИДОЛОСЛУЖЕНІА, ДА ПОТРЕБАТСА.
 ТОЛКОВАНИЕ. НЕ ТОКМО ОУБЪ ИДОЛСКАА ТѢ
 ЛИЩА ПОДОБАЕТЪ СОКРУШАТИ ЖЕ И ПОТРЕБАТИ
 И ТРЕБИЩА, РЕКШЕ ЦЕРКВИЩА ИХЪ РАСКОПА
 ТИ, НО АЩЕ КОТОРЫИ И ИЗЪЫТОКЪ ИДОЛОСЛУ
 ЖЕНІА ШТАЛСА, ИЛИ ВЪ МѢСТѢХЪ ИВКИХЪ,
 ИЛИ ВЪ ЛѢСѢХЪ И ВЪ ДУБРОВАХЪ, ИЛИ ВЪ ДРЕ
 ВѢХЪ. ИБО ИВКАА ТАКОВАА ПОЧИТАЮ ЕЛЛИНИ

• ШТАНЦИ ИДОЛОСЛУЖЕНІА, И МѢСТА КОЛШЕ
 БНАА, И ВСАКАА ТѢЛИЩА, ДА СОКРУШАТСА.

вхождаще вна , и служаще идоломъ ихъ .
 льсти же шгнанѣ бывши , аще мѣсто , или
 колшѣнное нѣчто избыло есть , да потреби
 тся до конца и то , ꙗко же не оставити
 ни пѣматн ихъ . правило , пс .

пс

Изволися оцѣмъ , ꙗкѡ да потребныя гра
 моты , бывающыя ш собора , кархидонскіи
 епѣпъ , ш именн всѣхъ епѣпъ да пишеть ,
 и подписуетъ . толкованіе . Первыи есть
 ш всѣхъ епѣпъ ко африкѣи , кархидонскіа
 цркви епѣпъ , и такѡ изволиша вси оцн со
 бора сегѡ , да потребныя соборныя грамо
 ты , ꙗже хотѣ послати ко африкѣйскимъ
 властелѣмъ донатіанъ ради , или к дрѡ
 гимъ нѣкимъ , кархидонскомѡ епѣскопѡ
 ш лица всѣхъ епѣпъ писати и подписати .
 сеже сотвориша тогѡ ради , понеже не здобенѡ
 есть , и бремя тяжко внигда писати грамо
 ты к црѣмъ , или к болгарѡмъ , всегѡ собора
 оцѣмъ подписаніа ради собиратися .

правило , пз . Да не почтѣши себѣ большн
 соущаго прежде тебе , но да послѣдствѡеши .
 не брегѣи же ш первомъ ш негѡ , самъ не
 брегѡмъ боудеть . толкованіе .
 Во африкѣи тогда и во иныхъ странахъ ,

пз

меньше
 мѡ болаша
 го прѣпо
 читати

прѣ помѣ собора въ кардагенѣ

правовѣрніи епископѣ, не имѣху по прѣолоумъ
различныа чести, но вси бяху равночестни.
Епископъ же прѣже поставленъ, и поставленаго
понемъ, и едѣніемъ, и въ правильныхъ взы
сканіихъ, и во швѣтѣхъ честнѣи баше.
И такъ иже по нѣхъ, по лѣтомъ поставленіа
нѣхъ послѣдоваху. не хотѣшаго же по томъ
оуставу творити епископа во африкійстѣи стра
нѣ, но гордѣшаца и самомнѣма соуща,
и въ старѣишихъ егѣ не брегуща, повелѣ
ша оцѣи не брегѣмъ быти таковѣмъ швѣгѣ со
пн бора. правило, пн. Понѣже кѣвелтодаю епис
копѣ прѣтѣвникѣ егѣ вопрошившѣ прѣ нашъ
соборъ вѣнѣти: перѣвое швѣ вѣнѣти швѣщѣса,
послѣднѣ же не шгѣднѣ ми естъ, рѣкъ, и шѣде,
да боудетъ безъ общеніа, дондеже вещь
шкончѣетса. и звѣрженѣ бо быти прѣжде
сѣшденіа нѣсть праведнѣ: толкованіе.
Не подобѣетъ вѣкорѣ стѣнѣла и звѣщнѣ,
ни простѣимъ и звѣтомъ. ище бо кѣвелъ
тодай, кентирнѣата града епископъ,
предъ соборомъ шмъ сѣдѣтиса швѣщѣкъ,
сѣперникѣ егѣ того вопрошившѣ, и потѣмъ
шѣде, рѣкъ, не шгѣднѣ ми естъ прѣ шмъ

Епископъ швѣщѣвнѣса сѣдѣтиса прѣ соборомъ,
и послѣднѣ шрѣчѣса, да боудетъ бѣ общеніа.

СОБОРШМЪ СЪДАНТНА , да боудѣ оубо безъ ошче
 нїа , дождеже соудъ прїиметъ , и гланна
 нань к конецъ прїидутъ . ѿкво и бѣсть прѣке
 днѡ прѣжде ѡсудженїа и зквещїи того ѡ сана .
 прѣвило , Пд . ѡ мазимїанѣ вагенїейетѣмъ пд
 епкпѣ оугоднѡ бѣетъ соборѡ , да послѣо грамо
 ты , и к томѡ , и к людѣ града того , да онѡ
 и зъ епкпїи и зыдѣ , тїи же себѣ и нѡго епкпа
 да и зыщутъ . Сїѣ разоумнѡ прѣвило , прѣви
 ло , Ч . Во африкин поставленъ бѣвъ , да нѡ ч
 сїи грамотѡ написанѡ рѡкою поставльшаго и
 епкпа , время и дѣнь и моущѡ , и има коеко
 днѡ . то . Сегѡ ради повелѣша оци , да
 не боудетъ никѡго же пререканїа въ епкпѣхъ
 ѡ поставленїи , ктѡ ѡ нїхъ пѣрвое поставленъ
 бѣетъ , илїи ктѡ послѣжде ; подобѣетъ оубо
 поставляющемѡ епкпѡ ко африкин , да въ
 дѣетъ грамоты написавъ своєю рѡкою поставля
 ющимѡ ѡ негѡ епкпшмъ , сказѡща к кое
 лѣто , и коегѡ мѣсеца , к которын дѣнь ,
 и прикотѡромъ властели поставленн бѣкше .
 прѣвило , Ча . Ище и едїною к цркви почтѣтъ ча
 кнїги , ѡ дрѡгїа к причѣтъ не прїатенъ .

причѣтникъ ище и едїною к цркви почѣлъ бѣтъ *
 кнїги , ѡ дрѡгїа цркве не прїатъ .

ПРАВИЛА ПОМѢ СОВОРА ВЪ КАРДАГЕНѢ

ТОЛКОВАНИЕ. Чюждаго причётника пріати всн соборн возбранили соуть. аще оубо причётни и единою почелъ есть священныя книги в цркви людемъ, ни таковоу в иныя цркве в причетъ пріатъ быти, правило не прощаетъ.

ЧВ ПРАВИЛО, ЧВ. Кійждо епкпъ в своёмъ градѣ, со старейшинами донатіанъ, да сходятся. или аще и соеда пріимъ, да собирается с ними. ТОЛКОВАНИЕ. Тщася ежественни оци, пріединити к соборней цркви донатіаны, гже в неа себе слѣ вторгнуша, не престаху молаше ихъ, вступити в ветхія прелести ихъ, и воспріати истину. изволиша и еше подобно быти, да кійждо епкпъ в своёмъ градѣ в себе со старейшинами донатіанъ да сходятся, или другаго епкпа с собою пріемъ, и с темъ да собирается с ними, и глетъ к нимъ гже соуть посемъ правила гснво написана. и аще не посашаютъ такъ моими, цркою властію изгнати темъ из цркве, вню же видоша.

ЧГ ПРАВИЛО, ЧГ. Да боудтъ к донатіаномъ глаголема енце, желдемъ предаватися в вашемъ исправленіи. повелѣно бо есть и намъ, и к нехоташн быти брати нашей,

ГЛАТН , БРАТІА НАША ЄСТЕ . ТЕМЖЕ ІХОДИМСА
 І ВАМИ Н ОСПОМНИАЕМЪ , ГАКѠ АЩЕ НБКОЕ
 ѠПРАВДАНІЕ , К СЛОВЕСБХЪ МНІТСА НМБТИ ,
 НЗБЕРІТЕ МОУЖИ ТАКОВАА ІВБДАЩАА , НАРЦЫ
 ТЕ МБСТО , Н ВРЕМА , К НЕЖЕ ПРІИДУТЪ Н БЕСБ
 ДЮТЪ І НАШИМИ , ДА ВСАКО ПРЕКОСЛОВІЕ РАЗРБ
 ШІТСА . АЩЕ АН ЖЕ НН , НЕ ВБРІЕ ВАШЕ ѠСЛАБ
 ПОЗНАНО БОУДЕТЪ . ПРАВНО , ЧД . РОЖДАШІН ЧД *
 СА ВО БЛГОЧЕСТІН , Н КВБРБ ВОСПИТАНИ БЫКШЕ
 ЦРН , РОУКЪ ДААТИ ЦРКВАМЪ ДОЛЖНИ СОУТЬ ,
 ПОНЕЖЕ Н ПАВЛЪ ПОМОЛШДЕА , КОНИСКАА РЪ
 КА БЕЗЧІННЫХЪ РАЗРШН ЄДИНОДУШІЕ .

ТОЛКОВАНІЕ . БЛГОЧЕСТІВЫХЪ ЦРЕН , ПОСОБІА
 Н ПОМОЩН ЦРКВИ ВСЕГДА ТРЕБДУТЪ . ЦРН ЖЕ ДО
 ЛЖНИ СОУТЬ ТАКОВАА ПОДААТИ НМЪ , ГАКѠ ВБ
 РЫ СОУЩЕ ПОБОРНИЦН , ДА НЕ Ѡ ЄРЕТІКЪ , НЛН
 Ѡ БЕЗЧІННЫХЪ ЧЕЛОВБКЪ ПРЕВБІДНИМИ БЫВАЮ .
 НБО Н АПАЗ ПАВЕЛЪ , ЄГДА КААТВАМИ СОВБЩА ДБА
 ШАСА БЕЗЧІНІЕ ЄВРЕН ОУБІТИ ЕГО К ЦРКВИ , МЗ
 КОНИСКОЮ СІЛОЮ СІХЪ ЄДИНОДУШНЫИ СОВБТЪ РА
 ЗРШН . ПРАВНО , ЧЕ . НЗВОЛИША ОЦН , ЧЕ
 ГРАМОТЫ ПОСЛАТИ КО ВЛАДЕТЕЛСМЪ , ГАКѠ ДА ПО ЗРН
 ТЩАВШЕА ДАТИ НМЪ ПОМОЩЬ , НЗГНАТИ
ДОНАТІАНЫ , ВО ѠБЩЕЙ ПОТРЕББ БЫВШН ,

ЦРН ПРАКОВБРНІН , РОУКЪ ПОМОЩН ЦРКВАМЪ *
 ДААТИ ДОЛЖНИ СОУТЬ . РНЕ

пѣ помѣ собора въ кардагенѣ

грамоты да посылаются гдѣскомѹ прѣтолу ,
и соборъ да бываесть , и дѣже естъ подобеню :
аще не ѡбщяа потребы , въ своихъ областехъ
да творятъ соборъ , и соудатца . толкованіе .
Иже оубо въ кождо области соборѹ бывати
по вса лѣта , собратиса епѣпшмъ , и вса
прилѹчѣшаася имъ обобеню црковнаа ста
заніа по правншмъ , изысковати же и ра
зрѣшати , соборъ повелѣваесть . а еже
ѡ всѣхъ областехъ , и соущихъ во африкин
епѣпшмъ ѹходитиса въ нѣкоемъ мѣстѣ , и
ѡбщъ творити соборъ : аще не боудетъ ѡбщаа
вина , еаже ради должни соуть ѹнитиса ,
иначе таковоѹ соборѹ быти не прощаетъ ,
трѣда ради шествѣа за долготѹ пѹти . егда
же боудетъ нѣкаа ѡбщаа потреба , еаже
ради ѡбщемѹ соборѹ быти , должни соуть
вси епѣпи , къ держащемѹ первын прѣтолу
епѣпѹ , грамоты послати . и той и дѣже
аще и зберетъ мѣсто строино ѹнитиса ,
ѣс тоу да собероутца . правнло , ѣс . едѣномѹ
ѡ двою сѹперникѹ припадакшѹ , аще же ѡба
изволита и збрати сѹдїю , ѡ толѣ да припа
даета . толкованіе . Градскін оубо законъ

сѹперника два и збратца себѣ сѹдїи , и ѡнихъ
ѡсѹжденын , и нѣ припадъ не прїатенъ .

ТАКЪ МОУДРСТВУЕТЪ , ѿ ИЗБОЛЕНУХЪ СЪДІ
 АХЪ . ГАКОЖЕ ИНАКЪ НЕ СОСТАВНТИ ИЗБОЛЕНА
 СЪДІЩА , АЩЕ НЕ ВОПРОСАТЪ ПРѢДЕ ѿ ОБОЮ СЪ
 ПЕРНИКЪ ГЛЮЩЕ , САМА ИЗБОЛЕНТА СЪДІТНСА
 ѿ НАСЪ . АЩЕ ЖЕ СЪДІНЪ ѿ ВА НЕ ПРІИМЕТЪ СЪДА
 НАШЕГО , ТОЛІКЪ СЛАТА ДА ЪДАЕТЪ СЪПЕРНИКЪ
 СВОМУ , ПРІЕМАЮЩЕМЪ СУДЪ НАШЪ , И ОБЪМА
 РЕКШЕМА , ТАКЪ ДА БОУДЕТЪ , И ПОЛОЖІТА ТО
 ЛІКЪ СЛАТА , МЕЖДОУ СОБОЮ , И ТАКЪ СУДИТА
 СА . И АЩЕ КОТОРЫИ ѿ НЕЮ НЕ ХОЩЕТЪ ПРЕБІ
 ТИ ВО ѿСЪЖДЕНІИ , ИЗБОЛЕНАГЪ ѿ НЕЮ СЪДІИ ,
 ЪЗЕМЪ СЛАТО ЪДАЕТЪ СЪПЕРНИКЪ СВОМУ ,
 ИЖЕ ПРІЕМАЕТЪ СУДЪ СЪГѸ , И ПРЕБЫВАЕТЪ
 ЪНЕМЪ . НЕ НОУДНА БО СЪСТА ПРІАТИ СУДЪ
 СЪГѸ , ДА ПРЕБЫВАЕТЪ ЪНЕМЪ , НО ПОКОЛИ СЮ СЕ
 СЪСТЬ . СЕГѸ РАДИ ГРАДСКІИ СЪДІИ , ДА СЪГѸ НЕ ПО
 СЪЖДАЮТЪ , ПОНЕЖЕ И КРОМЪ СЪДІЩА ИХЪ МО
 ЖЕТЪ , СМОУЖЕ СЪСТЬ НЕ СЪГѸ СЪДЪ , РЕЧЕННОЕ
 СЛАТО ДАВЪ , ѿИТИ ѿ ТОУДЪ . ГЛЕТЪЖЕ И СЕ
 ГРАДСКІИ ЗАКОНЪ , ГАКЪ ПОДОБЕНЪ СЫИ ОБЪМА
 СЪПЕРНИКОМА СЪДІА , РЕКШЕ СЪГѸ СЪДЪ , И МОГІИ
 СЪДІТИ ПО СВОЕЙ КЛАСТИ , ИЗБОЛЕНУИ СЪДІА
 НЕ БЫВАЕТЪ . ПРАВНА ЖЕ НЕ ТАКЪ ѿ ИЗБОЛЕНУИ
 СЪДІАХЪ ПОВЕЛЪВАЮТЪ . НО АЩЕ ОБА СЪПЕРНИКА
 СЪПІСКОПА , ИЛИ ПРНЧЕТИКА , ИЗБЕРЕТА НЪКІА

пράвила помѣ собора к кардагенѣ

ѡ сѣипъ изволеныа сѣдѣи , и предѣи сѣ
дѣтнса восхощета , осѣдѣныи ѡ нѣхъ ,
ѡще хощетъ прѣати осѣдѣнїе нѣхъ , нѣдѣ
припадъ не прѣатенъ ѣсть , но да пребоудетъ
и не хотѣ в томъ осѣдѣнїи . кнѣ же понѣ
шемъ смотрѣнїю , еѣже ради не прощено ѣсть
на соудъ нѣхъ припадати посѣдѣнїа ради .
написана бысть нами кѣи прѣвилаѣ , сегѡ
ѡз собора . прѣвило , ѡз . ѡ црѣ да испросѣ
тса соглаболникъ , рѣкше помѡщникъ за
стѣплѣнїю , ѡ црковныхъ главѣзнахъ , нѣже
хѣтрость имѣютъ , ѡмщати вѣщи црко
вныа . и ѣакѡ стѣи ѡ приключѡущихса оудѡ
бнѡ возвѣщати мѡгутъ . толкованїе .
И пакѣ изволенса оѣѣмъ собора сегѡ , ѣакоже
взѡемъ , прѣвилаѣ , згоднѡ бысть про
сѣти ѡ црѣ , ѣакѡ да вѣдѣтъ нѣмъ власть ,
поставлати мѣстникѣ в цркѣи , ѣже соутъ
казнѣтели и сѣдѣи , то самое сѣдѣнїе и хѣ
трость , имѡущихъ црковныа вѣщи ѡмщати
ти : ѣакѡ да прѡтѣватса стѣитѣи прилѣчѣ
ющымса , коль краты ѡще ноудѣа боудетъ ,
и оудѡбѣ сѣлѡ мѡгутъ в сѣдѣнѣа вхѡдѣ
ти , и црѣкѣи ѡ такѡвѣихъ возвѣщати , и
ѡтоудѣ помѡщѣ прѣнмѣти .

ПРАВИЛО . ЧИ . Иже николѣ же имѣвше свое ЧИ
 гдѣ епископа воспрѣсатъ , да боудетъ , аще не
 соборъ епископъ области тоа , и старѣйшихъ
 епископъ повелѣтъ и напишутъ , по колѣи и то
 гдѣ епископа , въ его же власти естъ црква та ,
 инакъ не приимутъ . ТОЛКОВАНИЕ . Аще предѣлъ
 иѣкинъ по епископомъ естъ , и коехоще того на
 родъ епископа себѣ поставити себѣна ; не про
 сто слышани да боудутъ , но со икѣшеніемъ
 ксегѣ собора . да аще митрополитъ области
 тоа , и кен соущи и нимъ епископи , по колѣи
 того епископа , по нимъ же естъ предѣлъ , пове
 лѣтъ и напишутъ , да поставитца имъ епископъ .
 ПРАВИЛО , ЧА . Иже ѿ донатіанъ ѡбращше ЧА
 са , да имѣютъ своа епископы , аще и не е ко
 лею собора тѣхъ и махѣ . оумершъ же епи
 скопъ , аще не хотѣтъ иного въ тогѣ мѣсто
 поставити , къ другому приложитца достѣи
 ны соуть . и епископи иже прѣжде соединѣніа
 ѡбратѣшеса , люди гаже и махѣ , да имѣ
 ютъ . по повелѣніи же цртѣмъ еже ѿ со
 единѣніи , кааждо цркви своа ѡправданіа
 да ѡметитъ . ТОЛКОВАНИЕ . Донатіане ѡтор
 гшеса ѿ соборныа цркве , и своа и махѣ
 епископы повелѣно бысть имъ , аще ѡбратѣтца

ПРАВИЛА ПОМѢ СОВО́РА КЪ КАРДАГЕНѢ

сѧми же и епѣкпи и хъ, къ соборнѣи цркви, безъ сомнѣнїа пакн да соутъ епѣкпи, аще и не по вѣли собора поставленн быша. аще же скончѧ ютса тїи епѣкпи, рекше и зомрѣтъ, да не поставятъ инѣхъ къ тѣхъ мѣсто епѣкпъ ѿ своѣхъ когѡ, но по влѣстїю и по правленїемъ инѣхъ и бѣкнхъ епѣкпъ да боудѣтъ, гакѡ да не нарекоутса пакн раскѡлнцн, и по своѣи вѣли живѡуще, но ѿ соборныхъ цркве поставлѧтса, достоѣно естъ такѡ творїти имъ. но и донатїаньстїи епѣкпи, прѣ же црѣва закона ѡбращшеса, людн гаже и махѣ, пакн да имѣютъ, и боудѣтъ бнхъ епѣкпи. законъ же и повелѣнїе црѣво еице. цркви и правленїа гаже держѧтъ донатїане, соборнѣи црквей епѣкпѡмъ да вѣда дѧтса, и хъ же бѧхѣ мѣста тѧ и перѣва, и людн своѧ да держѧтъ пакн по своѣми епѣкпїа ми: по тако вѣмъ же црѣтѣмъ повелѣнїи, аще ѡбратѧтса къ соборнѣи цркви донатїане. аще ли же не ѡбратѧтса, кѧждо црковь, своѧ людн и своѧ мѣста да вѡзметъ.

Р ПРАВИЛО, Р. ѿ новыа германїи прише дше глаголахѣ по дїаконн, трїици взыскани быша и не ѡбрѣтѡшаса, соудъ подобаше

ИЗНЕСТИ НАИ : но црковныа ради крото
 сти , да боудѣтъ послани , ѿ вещи той
 разумѣти доажни соуше . ТОЛКОВАНИЕ .
 Тин дѣакони , маврентіа епископа нѡвья
 германіи ѡклеветаша , и повелѣно быста
 ѿмѣ на соборѣ прїити , и предложити кнѣи ,
 ꙗже глаголахѣ на епкпа , и тогда двѣжды
 и трѣжды , поискани быкше и не ѡберѣто
 шася , и хотѣхѣ ꙗкѡ клетнищѣ ѡсѣжде
 ни быти : но црковныа ради кротости ,
 повелѣша стїи оци , послати нѣкїа судїи
 ѡ собора ко градѣ той , и тамѡ рассмотреть
 кнѣи глѣмыа на епкпа , пришедшымѣ и
 тѣмѣ глѡчимѣ нанѣ , и подобноу вещьмѣ
 да ѣдадѣтъ ѡсѣждѣніе . ПРАВИЛО , ꙗ . ꙗ
 Изволиша послати грамоты ко инокѣнтїю ,
 смиритися другѣ ко другѣ , римстѣи и але
 зандрстѣи црквама . ТОЛКОВАНИЕ . Нѣкихѣ
 ради кнѣи , расколѣ бысть междѣ римскою и
 алезандрскою цркѣю , и гиѣвѣ ѿмѣста междѣ
 собою , римскїи и алезандрскїи папа . Изво
 лиша оци грамоты послати , ко инокѣнтїю па
 пѣ римскомѣ , ꙗкѡ да смиритася другѣ ко
 другѣ ѡбѣ цркѣѣ , и да хранитѣ мїръ , ꙗже
 гдѣ предѣ ѣсть рѣкѣ , мїръ даю ка : мїръ мой

прѣ собора помѣ карфагенскаго

ѡставлѣю ка : и пакн смирѣтеса между
 рк собору . правило , рв . Малженца распѣ
 брако со щѣюшаса , аще не смирѣтеса , да пребываета
 вкѣпн такѡ . аще ли ни , к покаянїю да понѣждена
 вшеса боудета . толкованїе . Оутѡднѡ бысть оцѣмъ
 • собора сегѡ , по евѣльскомѣ и апѣльскомѣ оуче
 нїю , ни комѣ же своеѡ жены не изгнати прѡ
 стѡ , ни разлѣчатнса ѡнеѡ . аще же прилѣ
 чнтеса , или моужѣ восхотѣвшѣ , или женѣ
 разлѣчнтеса ѡ сожнтетѡ , и не смирѣтеса ,
 и не восхощета пакн знннтнса и коупнѡ жн
 ти , да пребоудѣтѣ такѡ во едннствѣ , и
 дрѣгомѣ бракѣ да не сочетаютеса . понеже
 ма гн иже пѣщеннцѣ поймаѣтѣ , прелюбы творнѣтѣ .
 аще же моужѣ поймаѣтѣ иноую жену , или
 женѡ иного моужа , к покаянїю да приве
 доутеса , и любодѣнствѡ заперщенїе да
 прїнмѣтѣ . к семоу ищн правила , пз гѡ ,
 собора шестѡгѡ вселенскагѡ : и етѡгѡ каснлїа
 правило , а , ле , мн , и ѡз : и ѡ семѣ та
 рг мѡ тоже глѣ . правило , рг . Годѣ бысть
 оцѣ , да оутверженнѡ соборѡ млтѡвы , ѡ вѣбѣхъ
 совершѡютеса , или начѡлнѡ , или прѣложенїа ,
 или рѣкоположенїа . и ѡнюдѣ ииѣхъ на вѣрѣ

* мужемъ зженами не разлѣчатнса .

НИКОЛІЖЕ НЕ ПРИНОСИТИ . ТОЛКОВАНІЕ . ІАЖЕ Ш
 ВЕБЪХЪ СОБОРШЕХЪ ОУТВЕРЖЕНАА СТІАА ПИСАНІА ,
 И МЛІТВЫ ІАЖЕ ЦРКВЬ ПРИАЛА ЕСТЬ , ВСИ ХРИ
 СТИАНЕ ТВОРИТИ ДОЛЖИИ СОУТЬ ; СЕЖЕ ЕСТЬ
 ІАЖЕ КЪ НАЧАЛЪ СТЫАА СЛОУЖБЫ ДО ЕВАЛІА ПЪ
 НИЕ , И ПОЧИТАНІИ СЦЕННЫХЪ ПИСАНЕЙ : ИЛИ
 ПРЕДЛОЖЕНІЕ ; СЕЖЕ СОУТЬ , ЕЖЕ Ш ОГЛАШЕНІА
 МОЛІТВЫ , ИМИЖЕ ТБЪХЪ ГДЕКИ ПРЕДЛАГАЕМЪ :
 И РУКОПОЛОЖЕНІЕ , ЕЖЕ ЕСТЬ ПОСТАВЛЕНІЕ : И
 ПОТОМЪ БЫКАЮЩЕЕ ЛЮДЕМЪ БЛГОСЛОВЕНІЕ ЕПІ
 СКОПЛЕЮ РУКОЮ . ПРАВНО , РД . ЛЮДСКАГШ СЪ РА
 ДА ОУ ЦРА ПРОСАИ , НЕ ЕПКПЪ . ТОЛКОВАНІЕ .
 ЕПКПЪ ИЛИ ПРИЧЕТНИКЪ , Ш ГРБЕБЪХЪ ШКЛЕКЕ
 ТАЕМЪ , И ШРИЦАЕТСА ЦРКОВНАГО СДАИЩА , И
 ПРОСИТЪ Ш ЦРА МИРЕКНХЪ СДАЕЙ , ТАКОВЫИ
 СВОЕА ЧЕСТИ ДА БОУДЕТЪ ЛИШЕНЪ . ПРАВНО ,
 РЕ . ІАЩЕ ВО АФРИКІИ БЕЗЪ ОБЩЕНІА СЫИ , РЕ
 КЪ СОУЩИМЪ ШБОНЪ ПОЛЪ МОРА , ОУТАЙКСА
 ПРИШЕЩІТСА , НЕ ПРИЧЕТНИКЪ . ТОЛКОВАНІЕ .
 ІАЖЕ ВО АФРИКІИ ШЛУЧЕНЪ БЫКЪ Ш СЛОУЖБЫ ,
 ЕПКПЪ , ИЛИ ПРИЧЕТНИКЪ , АЩЕ НА ОИЪ ПОЛЪ
 МОРА ПРИШЕДЪ , И ОУТАЙКСА , ТАМШ СОУЩИ
 МИ ЕПІСКОПЫ , ПРИАТЪ БОУДЕТЪ НА ОБЩЕ
 НИЕ , СВОИ ОУБШ СТЕПЕНЬ ДА ПОГУБИТЪ . ПРАВНО
 ЛО , РС . ПБКИА РАДИ НОУЖДЫ ХОТА КЪ ЦРЕКИ РС
 РИА

пράвила помѣ собора къ карфагѣнѣ

ѡ нѣтѣ , да гавѣ сѣа сотворѣтъ кархнадѣнеко
 мѡ епѣпѡ , и рѣмскомѡ , и ѡпоустное посланіе
 да вѡзмѣ . ѡще ли нѣ , безъ ѡбщѣніа ѣсть .
 • ТОЛКОВАНІЕ . епѣпѡ , или причѣтникѡ , ѡще
 косхѡщѣтъ поитѣ къ црѣви , да скажетѣ пѣ
 рвое виноу кархнадѣнскомѡ епѣпѡ , ѣаже ради
 ѣдетѣ , и вѡзметѣ ѡнегѡ грамотѡ ѡпоу
 стнѡю , и брѣмѡ пришѣдѣ покажетѣ ю епѣпѡ
 рѣмскомѡ , и да гавѣтъ ѣмоу виноу , ѣаже ра
 ди ѣдетѣ къ црѣви , и тѡи да разсѡудитѣ . и
 ѡще боудѣтъ подобна вина , да вѡзметѣ . и ѡ
 тогѡ грамотѡ , ѣюже ѡ црѣа прѣимѣ помощѣ .
 ѡще же ктѡ ѡ епѣпѡ , или ѡ причѣтникѡ ѣна
 ко къ црѣви ѡѣдетѣ , да боудѣ безъ ѡбщѣніа ,
 сѣрѣчь да ѡлѡчитѣа . и ѡсѣмѡ ищѣ прѣвило ,
 ѣи , антѣоухѣнскѡго собора . и , ѣи , прѣвило ѣ сре
 ѣз
 дцѣ собора . прѣвило , ѣз . Все ѡубѡ ѣже по
 мѣстнѣи блюстѣтели потребнѡ ѣзвѡлатѣ на
 донатѣаны и на ѣллыны , и на вѣрѡ ѣхѡ , да
 прѡсѣтъ ѡ црѣа . ТОЛКОВАНІЕ . Посѡлници
 епѣпѡи , ѡ собора посѡлани бѡша къ црѣю , и бесѣ
 довакше вины , ѡнихѡже бѡхѡ посѡлани , ѣспро
 сѣша на ѣдѣны донатѣаны властѣ ѡ црѣа ,

-
- епѣпѡ безъврѣменно къ црѣю не приходѣти и
 безъпосѡлѣніа пѣрвагѡ сѣтѣтелеа

ѿакѡ да ѿми же винами хотятъ ѡбратити
 ѿ ѡневѣрства ѿхъ , аще и невѣѣ ѿмъ ѡсѡ
 бишъ порѡчено ѡ томъ . правило , рн . Единъ рн
 епѣпъ своѣмъ сѡдомъ да не ѡмститъ . то .
 . Петѡкмѡ единагѡ епѣпа соудъ не доклѣетъ ,
 но и двоѡ не доклѣетъ на ѿзверженіе презві
 тера и діакона . но аще оубѡ естъ епѣпъ ѡкле
 ветѣемыи , аще и естъ мѡщнѡ всѣмъ снѣти
 са епѣпомъ , не мѣнше ѡ двоѡнадесяти епѣ
 скопѡвъ да соудитса . аще же презвітеръ , ѡ
 шести епѣпъ , и седмыи своѣ емоу . аще ли
 діаконъ , ѡ трѣхъ епѣпъ , и четвѣртын своѣ
 емоу , и такѡ ѡ ѿзверженіи сѡдѣми да быка
 ютъ : ѿкоже , вѣ , правило , и ѿ , сегоѡ собѡра по
 велѣваетъ . да не поставитъ оубѡ себѣ сѡдѣю
 единъ епѣскопъ на ѿзверженіе презвітера ,
 или діакона , и своегѡ сѡда разумомъ вѣ дѣло
 се да не ѿзведетъ ; рекше самъ единъ да не
 ѿзвержетъ . аще же естъ ѿны причѣтники
 сѡдѣми , мнѣи чѣстїю соуще ѡ діакона , на
 таковыхъ власть ѿмать сѡдѣти единъ , мѣ
 ста тогѡ епѣпъ , ѿкоже на концѣ ѿ гѡ прѣ
 вила сегоѡ собѡра повелѣваетъ . правило , рѡ . рѡ

двоумъ епѣпомъ презвітера и діакона ѿз
 сана не ѿзверщѣи .

ПРАВНА ПОМѢ СОБОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

СВОБОДНЫМЪ ИЗКОЛЕНІЕМЪ КОЖДО ВОЗДЕРЖА
 НІЕ ДА ПРИІМЕТЪ . ТОЛКОВАНІЕ . СВОЕЮ ВОЛЕЮ
 КІИЖДО ЧЛКЪ БЛГОЕ ДА ДѢЛАЕТЪ , А НЕ ПОНУ
 ЖАН . СЕГШ РАДИ НИКТО ЖЕ ПОНУЖАН НЕ ПРИВО
 ДИТСА КЪ ВОЗДЕРЖАНІЮ И КЪ ХРТИАНСТВУ , НО
 СКОИМЪ ИЗКОЛЕНІЕМЪ , И СВОБОДНОЮ ВОЛЕЮ И
 РИ ХОТѢНІЕМЪ . ПРАВИЛО , РИ . ИЖЕ ПЕРВОЗДАИНА
 ГО ЧЛКА ГЛАГОЛЮТЪ , И БЕЗТВОРЕНІА ГРѢХОВНАГО
 ОУМРЕТИ ХОТѢША , НОУЖДЕЮ СЕСТЕСТВЕННОЮ ,
 ДА БОУДУТЪ ПРОКЛАТИ . ТО . ПЕЛАГІА И КЕЛ
 СТИНА , ИЖЕ БѢСТА ЕДИНОМЫСЛЕНА НЕЕСОРИО
 СВОМОУДРЕНОМУ , НО И НЕЧЕСТИВѢИ МАНИХЕЙ , ТА
 КОВАА СОУТЬ МДРОКАНІА И ПОВЕЛѢНІА , И ВСА
 ІАЖЕ ПОСИХЪ , СЕЙ СОБОРА ПРОКАИНАЕТЪ . НИКТО
 ЖЕ ШЕ ТАКОВАА СМЫСЛАН , І ХРТИАНЫ НЕ ПРИ
 ЧТЕТСА , НО Ш СОБОРНЫА ЦРКВЕ ИЗВЕРЖЕТСА .
 РѢША ЖЕ НѢЦІИ Ш СЕЮ ОКААИНОЮ ЕРЕТИКОУ ,
 Ш КЕЛЕСТИНѢ И Ш ПЕЛАГІИ , ІАКШ НЕ БѢСТА НИ ЕПІ
 СКОПА НИ ПРЕЗВІТЕРА , И ШНИОДЪ НИЧТО ЖЕ СШЕН
 НИЧЕСКАГО ЧІНА НЕ ИМѢСТА : НО ІАКОЖЕ СЕ
 МНІХА СОУЩА ПРЕХОЖДАСТА ГРАДЫ И СЕЛА ,
 ОУЧАЩА СЛѢ , И РАЗКРАЩАЮЩА ИСТИНУ . КОСТА
 СТА ЖЕ НА ЦРКВЬ ПРИ ДЕСОФИЛѢ ЕПІКПѢ АЛЕЗА
 НДРЕТѢМЪ , И ПРИ ИНОКЕНТИИ РІМЕТѢМЪ ,
 И ПОМНОЗѢХЪ ПОДВІЗѢХЪ И ТРДѢХЪ ,

Ѡ тою епископу ѡсуждена и проклѣта бы
 ста . адамъ оубо не смертна бѣа сотворѣнъ , ни
 безсмертна же , но посредѣ величества и сми
 ренїа : и самовластна тогò сотворѣвъ ѡста
 ви , ꙗкоже камю хощеть ѡбратитица :
 ꙗще на добродѣтель , наследитъ безсме
 ртїе : ꙗще на злобѣ , смерть да прииметь .
 ꙗще бо и плоть имаше тогда человекъ ,
 рече , но не такоу , ꙗкоже нынѣ . и се ре на пасхѣ
 чѣ бѣословецъ григорїи глагола , еже въ бѣсло
 кожнѣмъ ризѣ ѡблещица емоу , единаче ко
 вѣ девелѣишю плоть и мертвеню , и нета
 коу , ꙗкоже прѣже престѹпленїа , не дѣбела бо
 баше плоть адамова , ни естествомъ сме
 ртна . бѣхъ же нѣции глаголюще , ꙗкѡ сме
 ртенъ испѣрка созданъ бысть адамъ , и
 оумрети хотѣше , ꙗще не бы и заповѣдь пре
 стѹпѣлъ . сегѡ ради бѣхъ иже глаголютъ ,
 ꙗкѡ адамъ смертенъ испѣрка ѡбѣа созданъ
 бысть , и ноуждею естества ꙗще согрѣши ,
 ꙗще не согрѣши , оумрети хотѣше ; или
 глаголютъ , ꙗкѡ мѣнци не ко ѡставленїе грѣ
 хѡвъ крѣщаются , ꙗкѡ ничто же Ѡ адамова
 прародителнагѡ грѣха имоуше . и ѡсемъ
 ꙗкѡ аплѣ копїюшѣ , ꙗкѡ единагѡ ради

ПРАВИЛА ПОМѢ СОВОРА ВЪ КАРДАГЕНѢ

ЧЕЛОВѢКА ГРѢХЪ ВЪ ВСЕЪ МІРЪ ВЪНІДЕ, И ГРѢХА РА
ДИ СМЕРТЬ ; ИЛИ ПАКИ МОУДРСТВУЕТЪ НѢКТО ,
ГАКЪ КРЩЕНІЕ ПЕРВЫМЪ ОУБѢ ГРѢХѢМЪ ДАЕТЪ
ШПЩЕНІЕ , ПОМОЩИ ЖЕ НЕ ДАЕТЪ КЪ ТОМУ НЕ
СОГРѢШАТИ , НО ТОКМУ Ш НАШЕГО ПОТЩАНІА
СѢ ИСПРАВЛЯЕТСА . АЩЕ ЛИ ОУБѢ КТО СѢ ПРИЕ
МАЕТЪ , И БЛГТЬ БЖІЮ НЕ СЛАВИТЪ , ОУКРѢПЛЯЮ
ЩЮ НАСЪ НА ТВОРЕНІЕ ЗАПОВѢДЕЙ : ОУЧНТЪ
ЖЕ ГАКЪ КРОМѢ БЛГОДАТИ БЖІИ , ИСПРАВИТИ
ЗАПОВѢДИ ЕГѢ МОЖЕМЪ , ОБАЧЕ Ё ТРѢДОМЪ ,
ІСОА ДА БОУДЕТЪ ПРОКЛАТЪ . РЕЧЕ БО ГДЬ , ГАКЪ
И БЕЗЪ МЕНЕ НЕ МОЖЕТЕ ТВОРИТИ НИ ЧЕСОЖЕ .
РАІ ПРАВИЛО , РАІ . ИЖЕ ГЛЕТЪ , ГАКЪ МАЛАДЕНЦИ
КРЩАЕМІИ , НЕ ИМѢТЪ НИЧТО ЖЕ Ш АДАМСКА
ГѢ ГРѢХА , И НЕ ГЛАГОЛЕТЪ КРЩЕНІЕМЪ БЫТИ
ШСТАВЛЕНІЮ ГРѢХѢМЪ , ДА БОУДЕТЪ ПРОКЛАТЪ .
КРИ ЕДИНОГО БО РАДИ ЧЕЛОВѢКА ГРѢХЪ ВЪ ВСЕЪ МІРЪ
П.А ВЪНІДЕ , И ГРѢХА РАДИ СМЕРТЬ .
РВІ ПРАВИЛО , РВІ . ИЖЕ ГЛЕТЪ , ГАКЪ БЛГОДАТЬ
БЖІА , ЮЖЕ ПРИЕМЛЕМЪ ВЪ КРЩЕНІИ , ТОКМУ
ПРЕЖНИМЪ ГРѢХѢМЪ ДАЕТЪ ПРОЩЕНІЕ , ПО
ТОМЖЕ НЕ ДАЕТЪ НАМЪ ПОМОЩИ , НА ВОЗВРА
НЕНІЕ ГРѢХА , ДА БОУДЕТЪ ПРОКЛАТЪ .
РГІ ПРАВИЛО , РГІ . ИЖЕ ГЛАГОЛЕТЪ , ГАКЪ БЛГО
ДАТЬ БЖІА НА СѢ ТОКМУ ПОМОГАЕТЪ НАМЪ ,

ѿже вѣдѣти , что подобаетъ творити
 намъ , и ѿ чего ѿклонѣтиса : не даѣтъ
 же силы , ꙗко любити намъ , ѿже позна
 хомъ доброе и творити ѿ , да боудетъ про
 клатъ . правило , рѣи . Иже проповѣдаетъ , рѣи
 ꙗко кромѣ бѣгодѣти бжїи , можемъ тво
 рити заповѣди ѿгѡ , но ѿ трудомъ , да
 боудетъ проклатъ . безменѣ бо рече гдѣ , ѿсѡѡ
 не можете творити ни что же . Сїѡ четы и
 ре правила , рѣи , рѣи , рѣи , рѣи , истолкова
 на соуть , въ рѣи мъ , правилѣ сегѡ собѡра .
 Правило , рѣи . Бгѡсловѣцѣ глаголющѣ , ꙗще рѣи
 речемъ , ꙗко грѣхѡ внасѣ нѣсть , себе со
 блажнемъ , и истины внасѣ нѣсть . развра
 щаѡ ѡубѡ ꙗко не по истинѣ , но смиренѡ
 мѡдрїемъ речѣно ѿсть сѣ , да боудетъ про
 клатъ . толкованїѣ . Понѣже всѣ во грѣ
 сѣхѣ ѿсмы , и никто же чїстѣ ѿ скверны .
 ꙗще и ѿдїнѣ дѣнь животѡ ѿгѡ ѿсть . про
 клатїѡ ѿсть повїненѣ глаголан , смиренѡ
 мѡдрїемъ , ѡ не по истинѣ апѡлѣ ѿсѡаннѣ рече
 сѣ , ꙗще речемъ , ꙗко грѣхѡ внасѣ нѣсть ,
 себе соблажнемъ . ꙗще бо смиренѡмѡдрїемъ
 сѣ рѣкаѣ бы , не бы рѣкаѣ себе соблажнемъ ,
 но рѣкаѣ бы , ꙗко себе вознѡсимъ . Онѣ бо

ПРАВИЛА ПОМѢ СОВОРА ВЪ КАРДАГЕНѢ

СЕБѢ СОБЛАЖНАЕТЪ , ИЖЕ ПРЕЩАЕТСА , И
ЛЖЕТЪ . ГЛАН ЖЕ ИСТИНУ , НЕ СОБЛАЖНАЕТСА .

РЪІ ПРАВИЛО , РЪІ . РАЗВРАЩАН , ЕЖЕ РЕЦИ ИСТА
ВИ НАМЪ ДОЛГИ НАШЫ , МИОГИМЪ ГЛАГОЛАТИ ,
А НЕ КОМУЖДО И СКОЕ , ДА БОУДЕТЪ ПРОКЛАТЪ :

СО МИОГИМИ БО И ДАНИИЛА ВѢДѢ ГЛЮЩА , ИСПО
ВѢДАА ГРѢХИ МОА , И ГРѢХИ ЛЮДЕИ МОИХЪ .
ТОЛКОВАНИЕ . РАЗВРАЩАН , ЯКОВО СТИИ , ИСТА
ВИ НАМЪ ДОЛГИ НАШЫ ГЛАГОЛЮЩЕ , НЕ И СЕ
БѢ МОЛЩЕСА СЕ ГЛАГОЛЮТЪ , ЯКОЖЕ НЕ
ИМОУЩЕ ГРѢХА , И ТОГДА РАДИ НЕ ТРЕБЮЩЕ ТА
КОВАГО ПРОШЕНИЯ , НО И ГРѢШНИЦѢХЪ ТА
КОВЮ МОЛИТВУ ПРИНОСАТЪ БГУ , ДА БОУДЕТЪ
ПРОКЛАТЪ . СТИ БО И ПРАВЕДЕНЪ БѢ ЯКСОВЪ

ТАКОВО АПЛЪ БРАТЪ ГАНЬ , ЕГДА ГЛАСЕ , МИОГО БО СО
НЕ ГРѢШАЕМЪ КСИ . И ДАНИИЛЪ ПРРОКЪ ВЪ МЛИТВѢ
ДА СВОЕЙ БО МИОЗѢ ГЛАГОЛЕТЪ , СОГРѢШИХОМЪ
И БЕЗЗАКОННОВАХОМЪ , И ПРОЧАА . И ПОСЕМЪ
ОСОБНУ НАВОДНТЪ , ИСПОВѢДАА ГРѢХИ МОА ,
И ГРѢХИ ЛЮДЕИ МОИХЪ , ГАКИ И БГУ МОЕМОУ .

РЪІ ПРАВИЛО , РЪІ . ИЖЕ КОЛІЖДО И ДОНАТИАНЪ
ИВРАЩАЮЩЕСА , И ПРИЕДНИАЮЩЕСА КЪ СОБО
РИИ ЦРКВИ , ПО ТѢМЪ ПРЕСТОЛОМЪ ДА БОУ
ДУТЪ , ИДѢЖЕ ЕСТЬ БЛИЗЪ ИХЪ СОВОРИАА
ЦРКОВЬ . ТОЛКОВАНИЕ . ПОНЕЖЕ МИОГИ РАСПРИ

БЫВАХУ МЕЖДОУ ЕПІКПЪ Ѡ ДОНАТІАНЪХЪ , ѠБРА
 ЩАЮЩИХСА КЪ СОБОРНЪЙ ЦРКВИ , КЪ КОТОРОМУ ПРЕ
 СТОЛУ ТЪМЪ ПОДОБНО ПРИЧИСЛЯЕМЫМЪ БЫТИ .
 ПРЕЖДЕ БО ЦРКАГѠ ЗАКОНА , ИЖЕ ПОВЕЛѢША
 Ѡ СОЕДИНЕНІИ ЦРКВЕИ , ТОМУ ЕПІКПЪ ПОВИНО
 ВАХУСА , ИМЪЖЕ Ѡ ЛЬСТИ ѠБРАЩЕНІЕ ПРИАША ,
 И КЪ СОБОРНЪЙ ЦРКВИ ПРИШЕЩІШАСА . ПО ЦРЬ
 СТВЪМЪ ЖЕ ЗАКОНЪ ТЪМЪ ЕПІСКОПОМЪ ПОВИ
 НОВАХУСА , ИЖЕ БАХУ БЛІЗЪ МѢСТЪ ТЪХЪ ,
 ГАКОЖЕ ДЕРЖАХУ ДОНАТІАНЕ . ПОВЕЛѢ ОУБѠ СО
 БОРЪ СЕИ , РАЗРѢШАА РАСПРІ БЫВАЮЩІА МЕ
 ЖДОУ ЕПІСКОПЪ , ТОМУ ПРѢТОЛУ И ПОВИНОВА
 ТИСА , ПОДЪ КОЕЮЖДО СОБОРНОЮ ЦРКОВІЮ БАХУ
 И ПРЕЖЕ БЫЛИ . ПРАВИЛО , РИ . ѠБРАЩАШЕ РИ
 СА Ѡ ДОНАТІАНЪ , ДА РАЗДѢЛЯЮТЪ ПРЕДѢЛЫ :
 СТАРѢЙШІИ ДА ДѢЛЯТЪ , А МЕНШІИ ДА ИЗЕН
 РАЕТЪ . ТОЛКОВАНІЕ . ИЩЕ ДОНАТІАНЕТИИ ЕПІ
 СКОПИ ѠБРАТЯТСА КЪ СОБОРНЪЙ ЦРКВИ , И
 МЕЖДОУ ТЪМЪ И ИНЪМЪ СОБОРНЫМИ ЕПІСКО
 ПЫ , ПРЕДѢЛЫ ИЩІИ СОУТЬ , БНІХЪ ЖЕ ОБА
 ЕПІКПА ВЛАСТЬ ИМАТА , ДА БОУДЕТЪ РАЗДѢЛѢ
 НІЕ , ТАКОВЫМЪ ОБЩНЫМЪ ПРЕДѢЛАШЪ ЖЕ И ПРА
 ВЛЕНІАМЪ РАВНО МЕЖДОУ ИМА . ОБАЧЕ ЖЕ
 СІЦЕ , ДРЕВНІИ БѠ ЕПІСКОПЪ , ДА СОТВОРИТЪ
 РАЗДѢЛЕНІЕ НА ДВѢ ЧАСТИ : ПОСЛѢДНІИ ЖЕ ИЖЕ

п^ра помѣ собора кардагенскаго

понемъ бѣвъ епископъ, избереѣтъ часть .
 аще же еди^но боудетъ приключышеся мѣ^с
 сто, въ немъ же бѣху живуще и донаѣиане и
 правобѣрнѣи, и аще ѡбъо блѣзъ еѣтъ епископъ
 ѡ донаѣианъ ѡбращьшемъса, томъ цѣло
 всегда приложѣтса . аще же паче соборныа
 цркви епископъ приближѣтса, томъ тако
 же все цѣло приложѣтса . аще же мѣсто
 то обѣма престолома равнѣо приближѣтса,
 и соущи^и въ немъ и сконнѣ правобѣрнѣи, сво
 его восхотѣтъ имѣти епископа, донаѣи
 ане же пакн ѡбращьши^иса на бѣрѣ, своего
 восхотѣтъ, мнѣжайшнхъ вола да боудетъ .
 аще же обѣ части равнѣ еѣтъ, перѣбѣише
 мъ епископъ все то мѣсто, да приложѣ
 р^ди тса . правило, р^ди . ѡбращьши на пра
 вовѣрѣе, и державъ три лѣта, ѡбращьши^ию
 имъ страну, безъ ѡсужденѣи^а имъ еѣтъ .
 и ѡбращьши епископъ ѡ донаѣианъ, аще
 прежде скончанѣи^а трехъ лѣтъ, ѡнѣлѣ же
 ѡбратѣса, възыщѣтъ своего, и да возметъ .
 толикованѣе . Прежде оубо цркви закѣна,
 ꙗкоже и во рѣи правилѣ писано еѣтъ,
 аще котѣрын епископъ, ѡ ереси нѣкѣи,
 на правобѣрѣе ѡбратѣтъ предѣлъ нѣкѣи,

ѡтѡлѣ да владѣетъ ѿмъ , и не мѡжетъ
 епископъ , поднѣмъ же бѣ правленіе предѣ
 ла тогоъ взыскати егѡ . по царствѣмъ же
 законѣ , иже тогоъ ради изложенъ бысть ,
 избѡлиша оуи собѡра сегѡ , епископѡ
 ѡбратѣвшемѡ на правокѣріе , предѣлазъ иѣ
 кѣи держати три лѣта , и ѡбладати ѿмъ .
 и ѡще не воспоманѣтъ егѡ ктѡ , ни кзы
 щетъ за три лѣта , потрехъ же лѣтѣхъ :
 и ѡще естъ епископъ хотѣи кзыскати егѡ ,
 и за три лѣта змолчѣ , и не воспоманѡу
 ѡ немъ , ѡтѡлѣ ѡще и кзыщетъ , не бѡ
 зметъ егѡ , но да держитъ и безъ боѡзни
 епископъ , ѡбратѣвыи егѡ на правокѣріе .
 ѡще же вѡка естъ цркви , и не имѡущи епи
 скопа , поднѣю же бѣ предѣлазъ тойъ , ѡбратѣ
 выица на правокѣріе , не епѡкоститъ еи пре
 ходъ времени искати своегѡ предѣла . но
 ѡще бѡдетъ поставленъ внѣи епископъ ,
 по поставленіи прѣжде екончаніа трехъ
 лѣтъ , да кзыщетъ предѣла своеѡ цркви .
 но ѡще и предѣлазъ иѣкѣи , донатіѡнскѣи
 епископъ , к собѡрнѣи цркви ѡбратѣтца ,
 и за много време ѡбладаетъ ѿмъ епи
 скопъ , ѡбратѣвыи егѡ на правокѣріе .

ПРА ПОМѢ СОВОРА КАРДАГЕНСКАГО

ПОТОМЪЖЕ ПРИСТОУПИТЪ КЪ ЕДИНЕНІЮ ВЪРЫ СО
БОРНЫА ЦРКВЕ И ДОНАТІАНСКІИ ЕПІСКОПЪ ,
ЕГОЖЕ БѢ ПРѢДАЛЪ , ДОСТОНТЪ ЕМОУ ПРѢЖДЕ
КОНЧАНІА ТРЕХЪ ЛѢТЪ , ВЪЗАТИ ПРѢДѢЛЪ СВОЕА
РК ЦРКВЕ ПРѢТОЛА . ПРАВНО , РІС .

НИКТОЖЕ СЕБѢ ДА НЕ ШМЕТІТЪ САМЪ , МНА
СА ПРАВЪ БЫТИ , НО ЕПІСКОПИ ДА СОУДАТЪ ,
ИЛИ ИМЪЖЕ ПОВЕЛІТЪ МИТРОПОЛІТЪ , ИЛИ
БЛІЖНІИ ЕПІСКОПИ ПО СОВѢТЪ . АЩЕЖЕ МНІ
ТСА Ш МИТРОПОЛІТА ГРАМОТЪ ВЪЗЕМЪ ШТОМЪ
ІАКОЖЕ ВЪЗАТИ СВОЕ , САМЪСА ПРЕШЦАЕТЪ .
ТОЛКОВАНІЕ . АЩЕ КОТОРЫИ ЕПІСКОПЪ Ш СВО
ЕГШ ПРАВЛЕНІА , ИЛИ СЕЛО , ИЛИ ЛЮДИ , ИЛИ
ИНО ЧТО Ш ТАКОВЫХЪ , ВНЕКОЕМЪ ПРѢДѢЛѢ
ИМАТЬ , Ш ИНОГШ ЕПІСКОПА ДЕРЖИМО , БЛІЗЪ
ЕГШ СУЩЫМЪ ЕПІСКОПШМЪ ПРИТН , И
ШТОМЪ ПРИПАСТИ ДОЛЖЕНЪ ЕСТЬ , САМЪЖЕ
СЕБѢ ДА НЕ БОУДЕТЪ МѢСТНИКЪ , И ГДѢСКИ ВЪЗА
ТИ ДА НЕ ПОКУСЕНТСА , ЕЖЕ МНІТЪ СВОЕ СУ
ЩО . АЩЕЖЕ И ГРАМОТЪ БОЗМЕТЪ Ш МИТРО
ПОЛІТА Ш ТОМЪ , ІАКШ ДА ШИМЕТЪ ЛЮДИ
СВОА Ш ЕПІСКОПА ТОГШ , САМЪСА ПРЕШЦА
ЕТЪ : НИКОЕАЖЕ БО ПОЛЪЗЫ Ш ТОГШ ПРИ
ИМЕТЪ , АЩЕ НЕ САМЪ ЕПІСКОПЪ ИЖЕ ИМАТЬ
МИРНШ НЕ ВОСУЩЕТЪ , ШПДЕТІТИ ИХЪ ,

да еѣдѣомъ епѣкпъ побѣждѣна возвратѣтъ .
 правило , рѣка . Иже подобныхъ имъ вещей рѣка
 не берегуютъ , да воспоманѣтся имъ ѡ нихъ .
 аще же до скончаніа шести мѣсецъ , не сотво
 рятъ ничтоже , къ могущимъ а прѣшербѣ
 стѣ да приложатся . аще ли по смотрѣнію не бре
 гѣми бѣша , гакѡ да не раздражатъ ере
 тѣкъ , и се гавѣтся еѣдѣомъ епѣкпѡмъ ,
 или данымъ , или избраннымъ , тѣхъ
 еѣдѣлицѣ да поставятся . ТОЛКОВАНІЕ .
 аще нѣщѣи ѡ епѣкпъ , ѡ мѣстѣхъ своегѡ
 еѣдѣлица не берегуютъ , къ нихъ же живутъ
 еретѣцѣи , и воспоманѣтъ имъ близъ соущѣи
 епѣкпѣи прилѣжати ѡ своихъ епѣскопѣихъ ,
 гакѡ да воздвѣгшеса , и всѣчески потщѣ
 тся тоу соущѣа еретѣкѣи ѡбратѣти на пра
 вовѣрѣе . аще же по воспоминаніи за шести
 мѣсецъ , ничтоже не сотворятъ , но кѣта
 ковѣмъ не бреженіи и лѣности пребыкаютъ ,
 иномѣ епѣкпѣи могущемѣ еѣа прѣшербѣстѣи ,
 та мѣста да еѣдадѣтся . аще же ни посмо
 трѣнію не подвѣгѡшаса на прилѣжаніе оучѣ
 ніа ихъ , да не еѣднѣче еретѣкѣи на бѣ
 лшее прѣтивленіе воздвѣгнѣтъ , но на
 дѣющеса крѣпѣстѣю пѣче и долготерпѣніемъ

пράвила помѣ собора въ кардагенѣ

снхъ приобрѣсти оумолчаша, и между
 тѣмъ временемъ, ииин иѣцин епѣпи при
 лѣжаніемъ на ѡбращеніе сотвориша, и при
 ложншася кннмъ мѣста, внихъ же ерети
 ци живоутъ: и се ѡще гавнѣса прѣсудіа
 ми, судіи же соутъ епѣпи, или ѡ ми
 трополнта нато вданнн, или ѡ обою сд
 перникѣ иЗбрани: и ѡще ѡбращѣтса, гакѡ
 таковагѡ ради строеніа, ѡ оученнн ихъ
 небрегѡша, пакн къ епѣптамъ ихъ да воз
 вратѣтса такова мѣста. и ксемоу ищн
 рѣк прѣвила стѣихъ апла, ии гѡ. прѣвило, рѣк.
 Иже ѡ обою сдперникѣ, иЗволеныи сд
 діа, не прелѡженъ. толкованіе. епѣпи и
 причѣтници, ѡще нѣкѣю прю имоуше ме
 ждоу собою, ѡбщнмъ совѣтомъ судіи иЗ
 беруутъ нѣкіа ѡ епѣпѣ, и предннми сджде
 ни бѣвше, на соудѣ ихъ не мѡгутъ индѣ
 ннгдаѣ же припѣсти, не прелѡженъ бо ѣсть:
 и се не здѣ токѡ, но и во ииѣхъ прѣви
 лѣхъ сегѡ собора повелѣно ѣсть. прѣвило,
 рѣк. Не брегн епѣпѣ ѡ еретицѣхъ прилѣжа
 ннѣ, и воспомннаніе прнймъ ѡ ииѣхъ епѣпѣ,
 и во своѣмъ небреженнн пребывѣа зѣшестъ
 мѣцъ, не попечѣтса ѡ тѣхъ ѡбращеннн,

да бѹдетъ безъобщенiа . ТОЛКОВАНIЕ .
 Прѣжде оубѡ написаное , рѣка правило , не брегѹщаго епископа , ѡ исправленiи еретикъ ,
 инже воспоминанiи за шесть мѣсецъ не по
 пѣкшася ѡ обращенiи ихъ , ѡсѹждаетъ , ѡ гати
 ѡнегѡ такова мѣста , инѡмѹ епископѹ , мо
 гѹщемѹ обратити ихъ , къ вѣрѣ соборныа
 цркви . еже правило , таковыа ѡ общенiа
 ѡучати повелѣваетъ , дондеже подобное
 имъ дѣло совершатъ . и минѹша гакѡ
 правило еѣ протнѣнѹша , етѡ двадесать
 первомѹ правилѹ , и инѡе паче оногѡ на во
 да запрещенiе на епископа , не радѹщаго
 ѡ обращенiи еретикъ , но обаче оно прави
 ло , семѹ нѣсть протнѣно . но егда оубѡ
 ѡбращетсѹ епископъ инъ прилѣжанiемъ ,
 еже поучати еретикѹ , насѹ прiемъ , да
 ѡ имѹтсѹ мѣста , вѣ ихъ же имѣаше вла
 сть , не брегiи ѡ спасенiи ихъ епископъ ,
 и даприложатсѹ ко ѡбратнѣшемѹ ихъ на вѣ
 рѹ епископѹ . егдаже ни инъ епископъ , по
 печенiа ихъ насѹ не вѡзметъ , ни той ѡ обра
 щенiи ихъ не прилѣжитъ , тогда ѡученiа
 запрещенiю повиненъ бѹдетъ . аще же и по
 ѡученiи вѣ такоуѣи лѣности пребываетъ ,

ПРАВНА ПОМѢ СЕБОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

да боудеть и зверженъ , по ин мѹ правнаѹ
 рѣдъ етѣхъ аплѹ . правнало , рѣдъ . Рекин при
 ѡбщѣна быти егѡже вѣдаше не приобщѣна ,
 не епископъ . толкованіе . Ище котѡрыи епі
 скопъ донатіаны вѣдын , к соборнѣи цркви не
 ѡбращьшася , приобщитса ѣ нимн , рекше слѹ
 жити , гла , ѡбратити ѡ на правобѣріе , и не
 ѡбратитъ , таковыи гакѡ солгавъ ко ѡбра
 щеніи нхъ , и црковь бжю прельетнѣвъ , да
 рѣе боудеть и зверженъ . правнало , рѣе .
 Презвитеръ , или діаконъ , ище имать
 нѣчто на своегѡ епископа , к ближнимъ епі
 скопомъ да припадаеть , и да не преплаваеть
 пучины морскіа : безъ ѡбщѣнїа бо тако
 выи , да боудеть ко африкин . толкованіе .
 Се и кѣи мѹ правнаѢ , сегѡ собора повелѢ
 но рѣтъ , еже презвитерѹ или діаконѹ ѡ
 своегѡ епископа ѡсѹжденѹ бывшѹ , и едда
 егѡ не прїемлющѹ , и хотящѹ нань при
 падати , пучины африкїйскагѡ моря , да
 не преплаваеть , и ѡтомъ к римскомѹ епі
 скопѹ да не ходитъ , но к ближнимъ еписко
 помъ да припадѣтъ , и ѡтѣхъ да разсѹди
 тса . ище ли же нн , не приобщѣнъ боудеть ко
 африкин . иже возбранѣно быеть гакѡже мнѹ ,

морекіа радн бѣды и сокрушеніа , и многаго
 радн истошаніа , еже на потребѣ Обѣма съ
 пѣрникомъ пріати на страннѣй землѣ , дѣла
 го радн шесткіа . ПРАВИЛО , рѣс . На мнозѣ рѣс
 не могущимъ терпѣти , пришедшимъ на со
 борѣ епѣпѣ , по три ѿ коеаждо Области да
 и збероутъ . ТОЛКОВАНІЕ . Многимъ предложе
 ннымъ бывшимъ правильнымъ взысканіямъ
 и сокпрошаніямъ , и ещѣ не вѣмъ разрѣше
 нымъ соущемъ , и зболна оцемъ собора се
 го , ктомѣ не ѡжидати вѣмъ собравшимся
 на соборѣ епѣпѣ , понеже доболно время
 оуже прешло баше , но ѿкоеаждо Области по
 три епѣпы и збирати и ѡставити , да коу
 пно со аврѣліемъ епѣпомъ кархндонскіа це
 ркве всѣ скончаютъ , инѣже в дѣомы да ѿ во ѡво
 и дутъ . ПРАВИЛО , рѣс . Ище кто покры , сн
 илѣ покрыти хощетъ дѣвнцѣ прѣже іе ти рѣс
 лѣтъ , еже есть в черны рѣзы ѡблещи ю ноу
 жди радн , ꙗкоже сѣ , илѣ рачнтелѣ радн сн
 лна , илѣ хнщника , илѣ смертоносныа радн
 болѣзни , молащемея роднтелемъ еѣ , ѿ
 снхъ лѣтѣ никако же ѿ собора не вреднтелѣ .
 то . Осмоѣ на десѣть оубо правило велика
 го васнліа , ѿ приходящей себѣ гдѣви дѣцѣ ,

ПРАВИЛА ПОМѢ СЕБОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

и ѿрицающеся брака, ниже во стѣини житіе честнѣе того вѣннѣше сказѹетъ, и повелѣветъ къ шестое надесятъ, или къ седмoe надесятъ лѣто вѣзраста еа томѹ быкати. дѣтннѣмъ бо глаголомъ ѿ таковыхъ вѣщехъ не повелѣветъ вѣрвати, не твѣрди бо соутъ. еже правило сказѹетъ ѿ дѣвнцахъ, ѿврѹчнвшнхъ оуже гдѣви, и брака ѿрекшнхъ, и дѣвствокати ѿвѣщавшнхъ, и повелѣветъ никоего же вѣда пріати ѿ себора епнскопѹ, аще такъ прикѣдѹюща гдѣви дѣвнцѹ, ѿблечетъ бо ѿобразъ прѣжде двадесати и пати лѣтъ, и покрѣетъ ю ещѣнною тою красотю, ноужды ради дѣвствкенаго цѣломѹдрїа. аще бо еянын нѣкто раченіе имаше наню, и сочетатнса бракомъ на сожитіе кохотѣ, или инъ нѣкто хнщникъ совѣща кохнтити ю, и тогѹ ради да не имѣетъ нѣкѣта на совершеніе похоти своеа, глагола, гакъ и ещѣ ходнтъ безъ образа, и не вѣдомо ееть аще ѿврѹчнса бгѹ, потщаса епкпъ покрѣити ю ещѣннѣмъ облеченіемъ. да никто же не имать ѿкѣта привѣжица ни ѿверженїа, но ея оубѣдатъ, гакъ некѣта ееть бжїа,

ИЛИ ПАКИ ОУМРЕТИ ХОТЯШЕ , И СРОДНИЦЫ ЕА
 ОУМОЛІША ЕПІПА , И ПРЭЖДЕ ДВАДЕСАТЕ И ПА
 ТИ ЛѢТЪ СОВЕРШИТИ Ю , ДА НЕ ШИДЕТЪ ОБРА
 ЗА НЕ ПРИЕМШИ . ПРАВИЛО , РІКИ . НЕ СКИДѢТЕЛЬ ^{РІКИ}
 СТВУДЕТЪ ШЛЮЧЕНЫИ . ТОЛКОВАНИЕ . НЕ ПОРОЧНУ
 ПОДОБЕТЪ БЫТИ ПОСЛУШЕСТВОУЮЩЕМУ . СЕРУ
 РАДИ ОУБШ НИ ПРИЧЕТНИКУ НИ МИРСКІИ ЧЕЛОВѢКУ .
 АЩЕ ЕСТЬ ШЛЮЧЕНЪ , НА ЕПІПА ИЛИ НА ПРИЧЕ
 ТНИКА КЛЕВЕТАТИ , ИЛИ ПОСЛУШЕСТВОВАТИ
 НЕ ПРИАТЕНЪ ЕСТЬ . ПРАВИЛО , РІКА . И РАБЪ ^{РІКА}
 СВОБОЖДЕННИИ , НИ ПРЭЖДЕ ШКЛЕВЕТАНИИ ШИ
 КИХЪ НЕ ПРИЕМЛЕМОУХЪ ЛЮДСКИМУ СДОМУ , И
 СКОМРАХЪ , И ЕЛЛИНЪ , И ЕРЕТИКУ , И ЖИДО
 ВИНЪ , НЕ ПРИАТНИ . ТОЛКОВАНИЕ . НЕ ПОДОБЕТЪ
 БЕЗЪ ИСПЫТАНІА , НА ЕПІПЫ И НА ПРИЧЕТНИКИ
 ШКЛЕВЕТАНІА ИЛИ ПОСЛУШЕСТВА ПРИМАТИ ,
 ПО ШЕСТОМУ ПРАВИЛУ , ВТОРАГО ВЕЛЕНЕКАГО
 СЕБОРА КЪ КОНСТАНТИНѢ ГРАДѢ . И АЩЕ ОУБШ ЖИ
 ТІЕ ИМѢЮТЪ НЕ ПОРОЧНО И КЪРЪ ПРАВОКЪРНО ,
 ПРИАТИ ТАКОВІА , АЩЕ ЖЕ И РАБИ СΟΥТЬ : ТИИ
 БО И Ш ГРАДСКИХЪ ЗАКОНЪ НИ ПОКОТОРѢИ ЖЕ ВИ
 ИѢ , НИ ПО ЦРКОВИѢИ НИ ПО МИРЕТѢИ КЛЕВЕТАТИ

БЕЗЪ ИСПЫТАНІА НА ЕПІПЫ И НА ПРИЧЕТНИКОВЪ
 КЛЕВЕТНИКОВЪ НЕ ПРИМАТИ , НИ РАБОВЪ НИ
 ЕРЕТНИКОВЪ .

ПРАВИЛА ПОМѢ СОВОРА КЪ КАРДАГЕНѢ

ИЛИ ПОСЛУШЕСТВОВАТИ НЕ МОГУТЪ : НИ СКОБО
 ЖДЕНИИ ЖЕ НА СВОЮ ГОСПОДУ . ВОЗБРАНЕНО
 БУДОУЩЕ И ТѢМЪ ГРАДСКИМИ ЗАКОНЫ , НА
 СКОБОДНЬШИЯ ИХЪ Ш РАБОТЫ , КЛЕВЕТАТИ ИЛИ
 ПОСЛУШЕСТВОВАТИ Ш ГРѢСѢХЪ . ПОДОВАЕТЪ БО
 ИМЪ ЧЕСТНЫ И СТЫ СКОБОДНЬШИЯ ИХЪ ИМѢ
 ТИ : НИ ПРѢЖДЕ ТОГѠ СМНИ ШСЖДЕНИ БЫВШЕ ,
 И ЕЩЕ НЕ ШПРАВДНЬШЕСА : ИЛИ НА ЛЮДЕТѢМЪ
 ШСЖДЕНИ БЫВШЕ СДАНШН , И ЦРКНИМЪ БЛГОДѢ
 АНІЕМЪ Ш СКОЕГѠ ЗАПРЕЩЕНІА , И ЕЩЕ НЕ
 ОУСТРОЕНИ СЮЩЕ . ИЛИ ЖИТИЕ ПОРЪГАНІЮ ДО
 СТОИШН ШМОУЩЕ , ГАКО ЖЕ СЕ СКОМРАСН И ГЛУ
 МЦН ; ИЛИ НАШЕА ВѢРЫ ЧЮЖАН СЮЩЕ ,
 ГАКО ЖЕ СЕ , ЮДЕИ , ЕРЕТНИЦЫ ЖЕ И ЕЛЛИНИ ,
 ТАКОВИИ НЕ ПРІАТНИ НА ШКЛЕВЕТАНІЕ , ИЛИ
 НА ПОСЛУШЕСТВО , НА ЕПѢПА ИЛИ НА ПРНЧЕТНИ
 КА . ПОНЕ ЖЕ ТИИ Ш ИНОМЪ НИ ШЧЕМЖЕ ТЩА
 НИА НЕ ИМДУТЪ , НО ТОКМШ ПОРОКЪ И ПОРЪГА
 НИЕ СТИТЕЛЬСТѢИ ЧЕСТИ ПРНЛАГАТИ , И МА
 рл ТѢЖЪ НА ЦРКОВЬ ПРНВОДНТИ . ПРАВИЛО , рл .
 ШКЛЕВЕТААН БО МНОЗѢ , И НИ ВЪ ЕДИНОМЪ
 ЖЕ ШБЛНЧНЪ , НЕ ПОСЛУШАНЪ . ТОЛКОВАНІЕ .
 ПО ДОСТОАНИЮ ОУБШ И СЕИ НА ШКЛЕВЕТАНІЕ И
 НА ПОСЛУШЕСТВО НЕ ПРІАТЕНЪ ЕСТЬ , ГАКШ КЛЕ
 ВЕТНИКЪ ГАВЛЕСА , И ТОГѠ РАДИ БЕЗЪ ЧЕСТИ

сыи : понеже гла на нѣкого многи прѣлагаетъ
 винѣ , и ни въ единой же ѡбличитъ .
 правило , рѣа . Ни четырехъ на десяти лѣтъ рѣа
 ѡтрокъ пріятенъ . ТОЛКОВАНІЕ , И сѣи на по
 слѣшествѣ не пріятенъ ѣсть , не совершенаго ра
 ди вѣзраста . подобаетъ бо послѣшествоующе
 му чѣстнѣ и правокѣрнѣ быти , и твердѣ оумѣ
 и мѣти . не совершеныи же вѣрастомъ , по
 лзокъ ѣсть помышленіемъ . второе же изложѣ
 ніе , седмѣа на десять главы , первѣа грани ,
 двѣдесать первѣхъ цркнхъ кнѣгъ , глаго
 летъ : аще не боудетъ , кѣ ти лѣтъ вѣзра
 стомъ , таково на послѣшествѣ ѡ грѣсѣ ,
 ни накого не прѣимати . правило , рѣв . рѣв
 клетникъ ѡ своего дѣмѣ , послѣхѣ не
 поставлетъ . ТОЛКОВАНІЕ . своего дѣмѣ
 послѣси ѡвѣржены соуть , и градскими зако
 ны . глетъ бо , ка а , глава , первѣа грани ,
 ка хъ кнѣгъ цркнхъ , гавѣ сѣце : клетникъ
 домашнихъ своихъ послѣхъ , не можетъ приве
 сти . и ке а главы , тоа же грани , тѣхъ же
 цркнхъ кнѣгъ глетъ : гакѣ домашнаа свндѣ
 тельства ѡметѣема соуть . домашніа же свн
 дѣтели разумѣи , иже по властїю нѣкого ,
 и могуще повелѣнаа имъ ѡ него творити ,

ПРАВИЛА ПОМѢ СЕБОРА ВЪ КАРДАГЕНѢ

ТАКОВІН ОУБѢ НИ ПОНЕМЪ САМОМЪ , НИ НА ИНО
 ГО , НАНЕГО ЖЕ ОНЪ КЛЕВЕЩЕТЪ , ВО СВИДѢТЕЛЬ
 СТВО НЕ ПРІАТНИ , ИЛИ ѿ ГРѢХОВНЫХЪ , ИЛИ
 ѿ ИНѢХЪ ГАЖЕ ИМѢНІА ВИНАХЪ . АЩЕ ЖЕ ИНЪ
 СЪДАНЬ БЫВЛА , И КОЕХУЩЕТЪ ѿ ИНОГѢ ДОМУ
 СВИДѢТЕЛА ПРИВЕСТИ , НЕ КОЗБРАНІТЕА СМОУ .
 ѿ ЕДИНОГѢ БО ДОМУ И ОТЕЦЪ И СЫНЪ , ПОДЪ
 ВЛАСТІЮ ЕГѢ СЫН , И ДВА БРАТА ПОДЪ ВЛАСТІЮ
 ОТЧЕЮ СЮЩЕ , ИЛИ НА КОГО , ИЛИ ПОКОМЪ НЕ
 МОГУТЪ СВИДѢТЕЛЬСТВОВАТИ , ГАКО ЖЕ КА А
 ГЛАВА ТОА ЖЕ ГРАНИ , РЕКШЕ ПЕРВЫА , КА ХЪ ,
 ЦРКНХЪ КНИГЪ ПОВЕЛѢВАЕТЪ . ПРАВИЛО , РЛГ .
 ГЛАН ЕПІПЪ , ГАКО МНѢ ЕДИНОМУ ПРИЧЕ
 ТНИКЪ ГРѢХЪ ИСПОВѢДА . АЩЕ ЖЕ ПРИЧЕТНИКЪ
 НЕ КЪРѢ ЗАПРЕТЕА , НЕ НЕ КЪРЕНЪ ЕСТЬ . ТОЛКОВАНІЕ .
 НЕ ПОДОБАЕТЪ КЪРОВАТИ , АЩЕ КОЗГЛЕТЪ ЕПІ
 СКОПЪ НА ИБКОЕГО ПРИЧЕТНИКА , ГАКО ОНЪ СИЦА
 ПРИЧЕТНИКЪ МНѢ ЕДИНОМУ ИСПОВѢДА ГРѢХЪ ,
 ТОГО РАДИ ГРѢХА ХОЩУ ЕГѢ , ИЛИ ѿ САНА ИЗ
 ВРЕЩИ , ИЛИ ОБЩЕНІА ѿЛЮЧИТИ . АЩЕ БО КО
 ПРОШЕНЪ БЫКЪ ПРИЧЕТНИКЪ , ЕГѢ ЖЕ РЕЧЕ ЕПІ
 СКОПЪ ИСПОВѢДА СМОУ ГРѢХЪ , ЗАПРЕТЕА ГЛА
 ГОЛА , ГАКО ИБСМЪ ТИ ИСПОВѢДАЛЪ , ГЛА ,
 ТАКОВАГѢ ГРѢХА , НЕ ПОДОБАЕТЪ СМОУ ѿСЪДИ
 ТИ ЕГѢ , НИ ТОГО ВЪ ДОСАЖДЕНІЕ СЕБѢ КМѢНИТИ ,

҃акѡ тѡи ѿдѣнъ ѿпѣпъ не вѣренъ ѿеть .
 прѣвило , рѣд . Не ѡблчѣнаго ѡ грѣсѣ ѡбщѣ рѣд
 нѣа лишѣнъ ѿпѣпъ , лишѣнъ и сѣмъ такожде
 ѡбщѣнѣа къ другѣмъ . толковѣнѣе . Ѣще ко
 торѣи ѿпѣпъ причѣтника своего ѡлѣчѣтъ ,
 ни ѡблчѣна бѣкша ѡ грѣсѣ , но токѡмъ ѡ
 своеѣ совѣсти ѡсѡудѣтъ и , ѡлѣчѣнъ боу
 детъ и сѣмъ , и инѣхъ ѿпѣпъ иже кнеѡу
 ѡбщѣнѣа лишѣтса : ҃акѡ да сохранитса ,
 ѿже кѣкорѣ ни когѡ же не ѡглаголати , ѿгѡ же
 ѡблчѣти не мѡжетъ . прѣвило , рѣе . рѣе
 оуѣрѣнъ ѿпѣпъ снкіѣскѣи , Ѣще не испрѣвѣтъ
 ҃акѣ долженъ ѿеть испрѣвѣти , илѣ ѡлѣчѣнъ
 боудетъ , илѣ вѣрѣмъ пѡзѣанъ . толковѣнѣе .
 Прѣже даже не бѣша прѣѣлѣи ѡцѣи собѡра се
 гѡ , истинно препѣсаннѣхъ инкѣѣскагѡ со
 бѡра прѣвѣлъ , ѡ сѣѣгѡ кирѣла ѿпѣпа ѡлѣзѣнѣ
 дрѣскагѡ , и ѡ ѡтѣѣка ѿпѣпа константѣна
 града , срдѣческагѡ собѡра четѣрѣтое прѣвило ,
 ѿже повелѣѣетъ сѣдѣщѣмса ѿпѣпѡмъ ,
 къ рѣмекѣа црѣкѣ ѿпѣпѡ ѡходѣти , и сѣ ҃акѡ
 инкѣѣскагѡ собѡра прѣвило держѣхѡ : и тогѡ
 рѣдѣи и ѿпѣпѡ снкіѣскомѡ оуѣрѣнѡ повелѣша ,
 Ѣще не испрѣвѣтъ , ѡнѣмъ же долженъ ѿеть
 испрѣвѣтиса , ѡлѣчѣнъ да боудетъ . Ѣще же

протѣкнѣша ѿ ѿлученіи , да позванъ боудетъ
 к рѣмъ , и ѿ томъ ѿ папы да не тажетъ .
 Восписаніе киріла александрьскаго ко оцѣмъ
 рлз сегѡ собора . прѣвило , рлз . ꙗко же писѣ
 сте к намъ прешесѣннаа братіа , и звѣстнѡ
 и вѣрнѡ преписати гдѣскаго собора прѣвила ,
 ꙗже к никен градѣ видниѣстѣмъ стѣи оцѣи
 и зложіша , и сѣа преписавше к ваши лю
 бви послахомъ . Посланіе аѣтѣника еѣкпа кои
 станѣина града , к семоу собору : прѣвило ,
 рлз рлз . ꙗже вселенскаго собора прѣвила , ꙗко же
 ѿ оцѣ покелѣна быша , такѡ истиннѡ пре
 писавше , сѣа послахомъ к вамъ честнаа
 братіа , ꙗко же писѣте к намъ . И никен со
 бора , стѣи образъ вѣры . Вѣрѡемъ ко едѣ
 наго бѣа оца вседержѣтеля , виднымъ же
 и не виднымъ творца . И ко едѣнаго гда
 нашего іѣа хрѣта , сѣа бжѣа , рождѣна ѿ оца
 единочѣдна ; сѣ же еѣсть ѿ сѣществѣа оца :
 бѣа ѿ бѣа , свѣта ѿ свѣта : бѣа истинна ,
 ѿ бѣа истинна , рождѣнна , а не сотворѣна ,
 единосѣщна оцѣ , имже всѣа быша , ꙗже
 на небеси , и ꙗже на земли . насъ ради
 члкъ , и за наше спасеніе сошедша и ко
 плѡщшасѣ и вочеловѣчьшасѣ , и страдавша ,

и въ третїи днь воскрѣша , и восшѣдша на нѣса
и пакн градоуша едѣти жнвымъ и мѣртвѣи .
И въ дѣа еѣаго . Глѣущыа же , бѣ время егда
не быеть , и ꙗко ѿ несоущихъ быеть , или
ѿ иногѡ соетѡва , или ещества , или прелѡ
жна , или премѣнна еѣа бжїа , таковыа про
клинаетъ собѡрнаа и апѣльскаа црква .

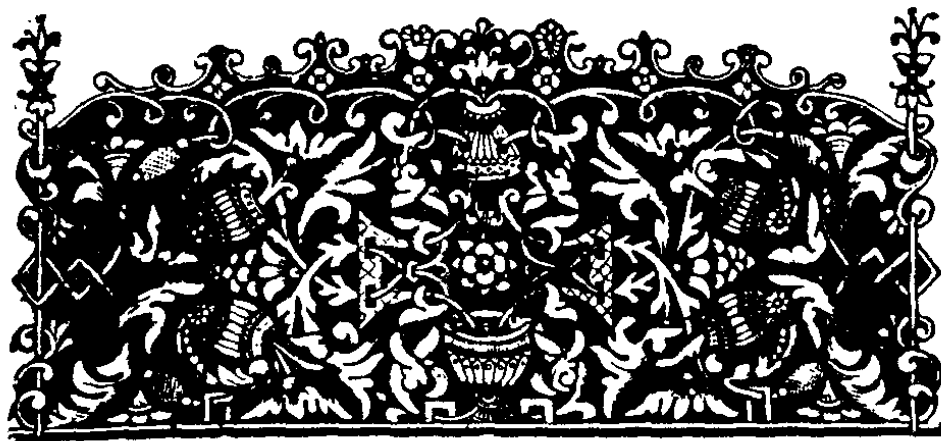
ТОЛКОВАНІЕ . Сїа правнаа никейскагѡ собѡра ,
прпїсана быша ѿ первообразныхъ правнахъ ,
лежащихъ во александретѣи цркви , и въ ко
нстантїнѣ градѣ , и оутвержена быша ѿ обоѡ
епїкѡ сїю , ѿ кирїла александрскагѡ , и ѿ аттї
ка константїна града , и звѣстована къ собѡ
рѡ семоу послана быша . ѿ посланїа сего со
бѡра , еже къ римскомѡ папѣ келестїнѡ :
правило , рлн . Иже ѿ насъ ѡлучени соуть рлн
ѡщенїа , ѡселѣ на ѡщенїе таковыхъ не мо
зїте прїимати , ꙗкоже и никейскїи собѡръ по
велѣ . се бо и апїаръ прїатъ бывъ тобою ,
собѡръ протѣвашеса , и досажденїе нанесѣ ,
и на послѣдокъ ѡбратѣвса , и самъ себе ѡбли
чїи , и стenanїемъ совершїи . ТОЛКОВАНІЕ .
Прїемше сїи оцїи препїсана никейскагѡ собѡ
ра правнаа , безблѡзна же и прейстїнна , и не
ѡбрѣтше въ правнаѣхъ тѣхъ , повелѣвающаго
рѡа

пРАВНА ПОМѢ СЕБОРА Ъ КАРДАГЕНѢ

Имѣ , еже папѣ посылати своѣ діаконы , и
осудженіе епископъ или презвитеръ , истязова
ти ѿ нашего собора , написаша келестинѣ
папѣ римскомѣ , ѿ толѣ ѿлученыхъ имъ ѿ
общенія , оудобно : ꙗко же подобаетъ ко
общенію не приводити , или соборомъ ихъ
осудженыа на изверженіе епископы , или
прічетники пріимати , и своѣ презвитеры по
сылати , и искѣшеніе собора возлагати на
на : но кійждо ѿ осужденнаго къ соборѣ своѣ
области да припадаетъ , ꙗще хощетъ ; или
и еще , да ко келестинскомѣ соборѣ . да не ми
рскоую боуестъ вѣода въ хѣѣ цркви ѡмѣниши
са , и поруганіе црквамъ навода ; еже прѣ
ставши емоу ѿ самѣхъ дѣлъ . презвитера
бо апіара , соущіа въ епископѣ цркви соборѣ до
стойныа ради вины , ѿ презвитерства извѣ
рже . Онъ же потомъ къ келестинѣ папѣ рим
скомѣ пришѣдъ , и пріятъ быкъ ѿнегѣ , и съ
фавестиномъ епископомъ , посланъ бысть ко
африкійскомѣ соборѣ , писаніе имы , ꙗко
да вѣдадѣтъ емоу пакы презвитерство . да
истязѣтъ же фавестина , и ꙗже ѿнегѣ бы
вшаа , ѿтавракінскихъ человекъ , нанесѣнаа
нань согрѣшенія , безетоуднѣе сегѣ истоща

нїемъ оуказа , ꙗкѡ недостѡннъ єсть на обще
нїе прїати , и соборѹ порѹганїе наводнтъ ,
ꙗкѡ не хотѡщѹ прїати єгѡ на общенїе , по
неже клеветницѣ стоахѹ предъ лицемъ єгѡ ,
и ѡблчѡхѹ єгѡ . по многнхъ прерѣканїихъ ,
и безестѡудныхъ ѡверженїихъ ꙗ тѣснотѹ при
шедъ , ѡво же ѡ ѡблченїа , ѡво же и ѡ своа
сѡвѣсти ѡблчѡемъ , предъвѣмъ соборомъ
исповѣда , ꙗкѡ всѧ согрѣшенїа ꙗже на ма
сїи глаголютъ , мною сотворена соуть : и на
стонанїе и на плачь ѡбратїса .

Млѣтїю бжїею понѡша къ пѣрвымъ , и
сегѡ помѣстнагѡ собора правн
ла , ꙗже ꙗ кардагенѣ
африкїйстѣмъ .



СОТВО́РШЕЕСА Ъ КОНСТАНТИ́НѢ ГРА́ДѢ, ѿ А́ГА
ПІИ И ГАВА́ДИИ, ПРА́ЦЕМАСА ѿ ПРѢТО́ЛѢ ЕПІ́КПІИ
ВОСТРЬСКАГОУ ГРА́ДА, ВЪ ЦРѢТВО АРКА́ДІЕВО,
СНА АЕОДО́СІА ВЕЛІКАГОУ .

ГЛА
ѸІ П А́ХУЖЕ СОБРА́ВШИЕСА ЕПІ́КПИ : НЕКТА́РИИ КОИ́
СТА́НТИНА ГРА́ДА ЕПІ́КПЪ : АЕО́ФНЛЪ АЛЕ
ЗА́НДРЬСКІИ : ФЛАКІ́АНЪ АНТИОХІ́ЙСКІИ : ЕЛЛА́
ДИИ КЕСА́РИИ КАППАДОКІ́ЙСКІА : ГЕЛА́СИИ КЕСА
РИИ ПАЛЕСТИ́ЙСКІА : ГРИГО́РИИ НИ́ССКІИ : АМФНО́
ХИИ ИКОНІ́ЙСКІИ : ПАВЕЛЪ ИРАКЛІ́ЙСКІИ : АРАКІ́АНЪ
АНКІ́РСКІИ : АММОНЪ АНДРЕАНОПÓЛСКІИ : ФАЛÉ
РИИ ТАРЕ́ЙСКІИ : ЛУКІ́Й ИЕРОПÓЛКІЙ : ЕЛПИ́ДИИ
ЛАСОДИКІ́ЙСКІИ : ДІОСКО́РЪ ЕРМУПÓЛСКІИ : ПА
ВЕЛЪ ОУКІ́ЙСКІИ : ПРОВА́ТІИ ВЕРОНИКІ́ЙСКІИ : АЕО́
ДОРЪ МОМФУ́ДЕСТИ́ЙСКІИ : И ВНА́ЛЪ СЕЛЕВКІ́ЙСКІИ :
ЕПАГА́ВЪ МАРКІАНОПÓЛСКІИ : ГЕРО́НТИИ КЛАВДИ
УПÓЛСКІИ : И И́НИИ МНО́ЗИ ЕПІ́КПИ , И ПО
ИИ́БХЪ ВИНА́ХЪ МНО́ГНХЪ , И СЕ ПРА́ВИЛО И́З
ЛОЖІ́ША ЕДИ́НО . ПРА́ВИЛО . НЕ ПОДОВА́ЕТЪ ПО
СЕМЪ НИ ѿ ДВОЮ НИ ѿ ТРЕ́ХЪ , И ѿ ГРѢХОВНѢИ
ВИНѢ СЪДА́ИМУ ЕПІ́КПУ , ИЗВѢ́ЖЕНУ БЫТИ :

но множайшаго собора разсудомъ , тоу
 соущу и митрополиту , ꙗкоже и апльскаа
 правила повелѣша . толкованіе . Понеже оѣн
 сего собора ѡбрѣтоша еписпа вострыскаго
 гавдіа , ѡ двою еписпу , и звержена бывша
 ѡ сана , и въ егѡ мѣстѡ агапіа поставлена
 бывша еписпомъ , оубоавшеса , да не боудѣ
 потомъ на послѣдокъ таковоѣ дѣло , хо
 тѣше быти , оутвердиша и повелѣша .
 ѡклеветаему соущу еписпу ѡ грѣсѣхъ , и
 дошедшу ко и зверженію , не ѡ двою , илѣ
 ѡ тріехъ еписпъ едѣнмъ быти : но ѡще
 естъ мѡщнѡ ѡ вѣхъ соущихъ ко ѡбла
 сти еписпъ : ѡще ли нѣ , поне ѡ мно
 гихъ , ꙗкоже да не боудетъ членѡ
 менше двѡнадесятъ еписпъ ,
 ꙗкоже и вторѡе надесятъ
 правило въ средцѣ
 собора сѣа
 зѡуетъ

И сѣ правило приложѣа къ преднимъ .

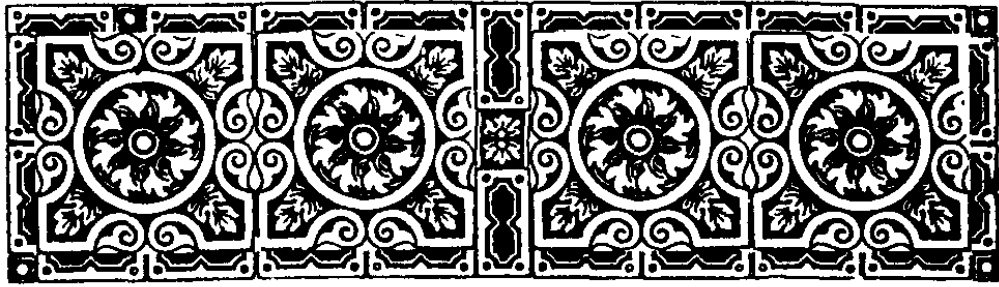


ПѢТЫЙ СѢЫЙ ВСЕЛѢНСКІЙ СОБОРЪ БЫСТЬ ВЪ КОИ
СТАНТИНѢ ГРАДѢ , ВЪ ЛѢТО ШЕСТЬТЫСАЩЬ
ЧЕТЫРЕДЕСАТЬ СЕДМОЕ . ПРИ ЦРѢ ІОУСТІНІАНѢ
ВЕЛІКОМЪ , ВЪ ДВАДЕСАТЬ ШЕСТОЕ ЛѢТО ЦРѢ
СТВА СГѢ , ИЖЕ ЦРѢТВОКА ЛѢТЪ ТРИДЕСАТЬ
ОСМЬ , И МѢСЯЦЪ СЕДМЬ . БАХУЖЕ ІШЕДШІХУ
СА СѢЫХЪ ОЦЪ ЧИСЛОМЪ СТО ШЕСТЬДЕСАТЬ
ПѢТЬ . СТАРѢЙШИНЫ ЖЕ БАХУ СОБОРА ,
СѢВТИХІЙ ПАТРІАРХЪ КОНСТАНТИНА ГРАДА :
АПОЛІНАРІЙ АЛЕКСАНДРІЙСКІЙ : ДОМИЪ АНТІО
ХІЙСКІЙ : СѢВТИХІЙ ІЕРОСАЛІМСКІЙ : ДАМІАНЪ
СОЗОПОЛІТСКІЙ . СЕИ СѢЫЙ СОБОРЪ , ІВЕРШІ
ОУБО , ИЖЕ ВЪ ХАЛКЕДСОНѢ СѢАГѢ СОБОРА , И
ПРАВОВѢРНАА И СПАСЕНАА ПОВЕЛѢНІА СГѢ ВСѢ
ОУТВЕРДИ : И ІАЖЕ НА ТОЙ СѢЫЙ СОБОРЪ ВЪРАСТЪ
ШЫА СРЕСИ ПРОКЛАТЪ . ТАКОЖДЕ ПРОКЛАТЪ
И ШВЕРЖЕ , ПЕРВОШЕБРАЗНА ОУБО ОРИГЕНА СЛО
УМАГѢ , И ВСѢ НЕЧЕСТІВАА СГѢ ПИСАНІА .
СВАГРІА ЖЕ И ДИДИМА , ДРЕВЛЕ БЫВШАА , И
ИЗЛОЖЕНЫА ШНЕЮ ГЛАВЫ , РЕКШЕ СПИСАНІА ,
ІАКѢ ОУЧЕННА ОРИГЕНОВА И ЕДИНОМЫСЛАЩА ,

и съ ѿллинскими смѣшена повелѣніи : ибо сімъ тѣлесемъ , и ми же нынѣ ѿбложенн єсмь , безоумнѣ рекѡша невоскрѣснѣти . и еще же к семоу владох глаголюще , ѿкво доушы первѣиши соуть тѣлесъ , и прѣжде тѣлесъ родишася . ѿ ѿллинскихъ начинаю ще повелѣній , прехожденіе душамъ ѿ тѣ ла въ тѣло оучу . конѣцъ же мученію , и вѣсѡмъ пакн въ первыи санъ оустрѡнтиса , и хрѣта подобна намъ быти , и ничто же раз личнѡ имѣти ѿ насъ глаголаху . Рѣи же ѡклеветѡюще , ѿкво нѣсть сотворенъ ѿ бѣа , не быти ємоу . и еще же к томѣ глаху , не въ плѡти созданъ бысть адамъ . и ина дрѡгѡа тмѡми хоульнаа спсѡвше , ѡблн чѣни бѣша , и многн ѿ цркви гѡвѡще , ѿже спсѡніа ѿвѣ и ѿснѡ проавлахуся : но ѿ нѣкнхъ въ тайнѣ держима бѡху , ниже до концѡ ѡблнчѣни бѣвше на четвѣртѡмъ собѡ рѣ : ѡще и нѣцин ѿ стѣхъ оцѣ сѡ ѡметѡ ху . Ибо по прѣжде тогѡ стѡгѡ собѡра , бѡху бѣли три єретницы . врази три проклѡ тѣн . Ѣгда же во многн людн такоѡа лѡкѡваа начѡшася разсѣвати оученіа , тогда сѣн стѣи собѡръ пѡтый собрѡса .

Ѫ рѡг

снхъже и единомысленники ихъ, и хульная
ихъ и писаніа проклѣша, и еще же и мещу
естійскаго деодора, несторіева еѣборца
оучителя, и и хульными егѡ и писаніи,
ѣкѡ скверныя пѣвы и звергоша, съ снми же
и соущыа со андѣмомъ, и петра и зѡ
жіа исторгнушы. и еже на блгочестіе побѡ
ника кирілла деодорітова слѣ и зловѣ
рна бѣвшая писаніа, и еликоже на стѣи
иже во ефесѣ первыи соборъ, и направлю на
шу клеветалъ бѣ вѣрѡ, несторіевн словѣ
стївомѡ помогѡ: снми же и посланіе еже
бѣ писалъ ѣва еѣкпа едесскїи, к перени
маринѡ, та всѡ искорениша, ѣкѡ не токѡ
правымъ повелѣніамъ противна, но и всѡ
кагѡ нечестїа сопрѣчастна, и црковна и зѡ
вѣстїша повелѣніа. Прїятъ же сѣи стѣи
соборъ и деодоріта еѣкпа кѣра града, и
ѣвѡ еѣкпа едесскагѡ, ѣкѡ четвѣртыи со
боръ прїемше и похвалѣвше, и проклѣнше
несторїа. Правилъ же сѣгѡ стѣгѡ пѣтагѡ
собора оцѣи не писаша, ѣкоже ѡсемъ свндѣ
тельствуетъ въ началѣ шестѣгѡ все
ленскагѡ собора на листѡу,
рѡс мѡ.



ПРАВНА СЪАГѠ ВСЕЛЕН СКАГО

ШЕСТАГѠ СОВѠРА , ВЪ КОНСТАНТИНѠМЪ ГРАДѠМЪ ,
ВЪ ТРОУЛАѠМЪ ПОЛАТНѠМЪ , РЕКШЕ , ВЪ ЧЕРЕМѠМЪ
ЦРКНУХЪ ПОЛАТЪХЪ , ПРАВНАХЪ , РѠВЪ .

ГЛА
ЗІ

БЛАГОУЧИВОМУ И ХРИТОЛЮБИВОМУ ЦРЮ ИОУСТИНИАНУ ,
СЪАГЪИ ВСЕЛЕНСКІИ СОВѠРЪ , ПО БЖТВЕНОМУ ПОВЕ
ЛѠНІЮ , И БЛАГОУЧИВЫИ ВАШЕИ ДЕРЖАВЫ , СО
БРАВШЕСА ВЪ СЕМЪ БГОУХРАНИМОМЪ ЦРТВЮЩЕМЪ
ГРАДѠМЪ , НЕ ИЗРЕЧЕНИѠИ И БЖТВЕНѠИ БЛАГТИ ,
ИЗБАВИТЕЛА И СПСА НАШЕГѠ ІСА ХРТА , ВСЮ ѠБЪ
ЕМШИ ЗЕМЛЮ , И ЖИВОНОСНОМУ ИСТИНЫ ПРОПОВѠ
ДАНІЮ , ВО ѠШІЮ ВСѠХЪ ОУТВЕРЖАВШЕСА . ЛЮДІЕ
ОУБѠ СЪДАЩІИ ВО ТМѠ НЕ ВѠДѠНІИ , СВѠТЪ
ВІДѠША ВЕЛІИ ИРАЗОУМНЫИ , И ПРЕЛЕСТИИ СВО
БОДИШАСА , ЦРТВО НѠНОЕ ДРЕВНЕЮ РАБОТОЮ ИЗМѠ
НШЕ . И ИЖЕ ДОБРОТЫ ПЕРВАГѠ СВИДѠТЕЛЬСТВА ,
ВОЗЪВЫШЕНІЕМЪ ѠРНУВЪХЪ НЫ , ѠРНИОВѠНЫИ

рѠд

ПРАВИЛА, ꙗкоже вселенскаго собора

ѲЛО ѿ
 ПЕРВЫИ СМІИ ВЕЛИКІИ АЕНРІЙСКІИ, ꙗже прѣже плѣ
 нѣныхъ побѣждаетца, и бываетъ еялюю вопло
 щшагоса слова, всеа крѣпости чюждѣ: ꙗко
 же ѣсть писано, ꙗкоже оръжіа врагоу погнѣо
 ша въ конѣцъ. всюдо бо слоужба словесная оуза
 конена ѣсть, и приношеніе возношетьца, и
 етъ жрець и раздаваемъ, въ тѣлесное коупно
 и душевное енабдѣніе, и етъ творитъ пріе
 мающыя: ѿнюдоже и етъ прогоняютца, и
 чѣтное члчское собиравса торжище въ соборни
 ы цахъ тайнахъ ѡсѣдѣетьца, и пшныи рѣи ѡвѣ
 рзеса, и въ конѣцъ всеа быша нова. Но понѣже
 челоѣкоубица діаволъ, единою етъ вседержі
 телю протѣвльса, и поболѣвъ, въерже недоугъ
 ѡстѣплѣніа, и на нѣо возлѣтѣвшій начѣткомъ
 нашимъ, не терпѣ зрѣти насъ востѣвшихъ
 ѡ плѣненѣаго падѣніа; сеже ѣсть со хрѣтомъ,
 давшемъ себѣ избавленіе за ны, не престѣ сло
 быа стрѣлы подвижа, и вѣрныа оуязвлѣа
 страстьми, ꙗко да ѡлучитъ данаго намъ
 дѣйства законнаго и дѣовнаго, чѣсти же и
 блѣти. Но блѣгін ншъ етъ, и страстополо
 житель, и спасеніа начѣлникъ, не презрѣ беспо
 мѣщны на во всеа роды, протѣвѣ вѣстѣвлѣа
 соущыа въ житіи егѣо поприца, во блѣгѣчтѣи

Орудіа ѿполчающася наны , и снмъ составла
 юще брань , иже дхѡвныи и звлѣкше мечь ,
 еже есть глѣзъ бжін , и такѡ еражшеса е лѡка
 вымъ , еже наны мѡченіе егѡ разрѡшнша , на
 стѡвници стадо́мъ бѣвша , и пѡтн гд̄ни
 людемъ прѡвѡще , и да не е перкаго беззакѡ
 нїа не вѣдѣнїа лоучшаго поползшеса па
 доутъ . подобаше бо даровавшемѡ намъ жи
 тїе , и толицѣмъ величествомъ смиренїа и
 ксѡхжденїа родъ нашъ претвѡрша , и кз
 себѣ козѡавша , и козѡедша , бо блгѡе сте
 зю намъ показѡвша , црѡковными свѣтлы
 ми зчѣли свѣтокодавными нашы стопѡ
 иже ѿ бзѣ , и ко еѡвалїю оустремлающими ,
 и хъ же житїе на небесѣхъ есть по бжестке Филл̄
 номѡ аплѡ . тѣмже и нынѣ намъ своѡ житїе смс
 провождающимъ лѣностнѣ , и мыслїю праз
 дною сплщымъ , гакѡ кнїти на не хранїмыа
 разбѡйникѡ врагѡ , и помалѡ добродѣтель
 оукрадшѡ , слѡвѡ наны нанести : егѡ же вели
 комѡ семѡу , всегѡ мїра хранїтеля кораблю
 хр̄тѡсѡзъ бѣзъ нашъ , тебе моудраго нашего кор
 мчїю , блгочестїваго црѡ застоупника констн
 нѡ востѡви , оустролюща словеса на судѣ ,
 хранѡща истинѡ е вѣки , творѡща соудъ

рѡе

ПРАВНО , ꙗко вселенскаго собора

и правды посредѣ земли , и непорочнымъ путѣмъ ходяща , егѡ же мудрость породивши и соблюдиши , и добръ добродѣтели воспитавши же и оукраениши , и бжественнаго исполнениши дѣла , око вселеннѣи гавнѣ оумѣ чистотѡю , и свѣтлостію просвѣщающа свѣтлѣ подвластныа : емоу же свою црковь преда , и законѣ еѣмъ подчатица нощь и день надчн , на оустроеніе и возгражденіе соущымъ по рѣкою людемъ , иже теплотѡю гѣже къ бгѣ любви , ревнителя финееца преспѣва , и грѣхъ провѡдъ копіемъ , блгочестіа же и разума стадо , слѡбы же и пагубы изати изволенкѣ . Подобаше бо прїимшемѣ ѡмъ въшнѣаго повелѣнїа , правленіе челоѣческаго рода , не токмо ѡ своихъ пещнѣа , и свое житіе правити , но и все ѡбладѣемое ѡ тревоженїа спасти , и многаго грѣхѡвнаго сматенїа , потопляющимъ ѡвсюду лѡкавымъ дѣхѡмъ , и тѣломъ смиренїа нашего смущающимъ . И понеже стѣла и вселенскаа два собора , гѣже въ семъ бгѡхранѣмомъ црствѡющемъ градѣ собравшаа , око же ѡмъ въ лѣта Іоустинїана бжественныа кончнны : око же при бывшемъ ко блгочестнѣи пѣмѣти

црѣ нашемъ константинѣ , оцѣ твоєа
 крѡтости , ѣже ѡ вѣрѣ о҃чески изъяснѣти
 тѣиньство , ни како же чѣстѣхъ правнаѣ пи
 саша , ꙗко же прочѣи стѣи четыри вселенстѣи
 собѡри : ѿми же ѡстоупатъ оубѡ людѣе ,
 хоуждышаго и смиреннѣйшаго житїе , на лоу
 чыше же и вышнее преложател житїе . ѡ
 еудѣ же ꙗзыкъ стѣи , цркое чистѣтельство ,
 занеже хрѣтоса оумре , ѡ многѣхъ бесчѣнїемъ
 страсти ѡтерзѣми и ѡвлачѣми , и помалу
 ѡ бжѣственнаѡ ѡграды ѡторгшеса , и ѡ
 еѣкше , и не вѣдѣнїемъ забываютъ добро
 дѣтельныхъ исправленїи поболзшеса , и
 апльскїа рѣчи и ена бжїа , поправше : и крѡвь еврѣѡ
 завѣта , ѣюже ѡетѣшася , общею мнѣвше , тѣд
 дхѡвнѡ поухлиша бл҃гоеть , ꙗкѡ избран
 ныа люди , сѣлѡ собрати восхотѣвѣ ,
 оуподѡбншеса взыскавшемѡ на горахъ , за
 блѡуждыше овчѡ , пастырю хрѣтоу , и въ егѡ
 де трѡнти дворѣ , и повинѡути хранѣти , за
 повѣдн же и бжѣственаа повелѣнїа , ѿхже
 ради мертвѣхъ ѡлчѡющеса дѣлѣ , ѡжи
 влѣмеса . все же раздѣвѣ спасенїе смо
 тренїа , и егѡ взыскавѣ по глѡщемѡ словѣ ,
 ищѡн гдѡ ѡбращетъ раздѣмъ і правдою :

мѧ ѡс

право же ищущии обратятъ миръ . сѣи
 сей избраннии вселѣнскіи совокупивса со
 боръ , повелѣахъ еси , да многихъ совоку
 пивъ , совѣтомъ же и единодушїемъ испра
 витътиса въ подобїе тѣмъ . но ꙗже и
 какъ остатокъ еллинскїа , или іудейскїа
 слобы констани въ зрѣлю пшеницѣ въ
 снѣга боудетъ , изъ корене ꙗко плевелы да
 восторгнетъ вса , и чиста гавитса црков
 наа нѣва . Идѣже бо есть два или три
 собранїа во имя мое , тоу есмь посредѣ
 ихъ , гдѣскїи гласъ рече . И пакы іеремїемъ
 намъ возва , взыщїте мене всѣмъ се
 рцемъ вашимъ , и гавлюса вамъ . ѡ снхъ
 оубо по повелѣнїю твоему блгочестїа , еше
 дшеса въ сѣмъ бгохранимомъ црквищемъ гра
 дѣ , прѣвила чїнаа написаннѣмъ . Тѣмже
 твоему блгочестїю молимса , прѣже со
 бравшихса въ сѣмъ бгохранимомъ градѣ ,
 при блгочестїивѣмъ бывшемъ нашемъ црѣ
 деодосїи , гласъ ти приносѣще . да ꙗко
 же зварїа писменыхъ црковъ почїнахъ еси ,
 такъ и написаныхъ блгочестїивыми пи
 сме ны , запечатаешн конецъ . Гдѣ же да
 оутвердїтъ цртво твоѣ въ мирѣ и правдѣ ,

апльскимъ и оцеекимъ правнѣмъ , и законнѣмъ *
зложеніямъ цѣлымъ и не превратнымъ быти .

и препоуститъ въ родъ и родъ , и нѣнагѣ царь
ствіа наслажденіе подастъ . правнѣло , а . а *
апльскаа вѣра не преложна , и гаже въ никѣи
сѣихъ оцѣхъ , цѣла да пребываетъ , нже
аріеко велѣніе ннзвергоша , степенн въодѣ
ще бжткѣу , еднносущіа рѣди .

Толкованіе . Соборъ при іоустиніанѣ корко
носомъ собравшеся , и апльскихъ , и прежде
его бывшѣхъ шестн соборѣхъ , и помѣстныхъ
девятн , снхъ всѣхъ правнѣмъ , твердѣ пре
бывати повелѣвъ , и не преложнѣ , и не превра
тнѣ хранимымъ быти . и зложн же и оучннѣ
намъ заѣ правнѣла , на ищцѣленіе душѣмъ , и
на врачеваніе страстѣмъ . и первое заѣ апль
скихъ правнѣла преданіе отвержаетъ . потомъ
же и вселенскихъ , и помѣстныхъ соборѣхъ ,
сщѣннаа правнѣла запечатлѣваетъ .

правнѣло , в . иже ѡ иноувѣрныхъ , татѣбнѣ в *
вѣрженыа , во апльскіа заповѣдн , преда
ныа клѣментомъ , да ѡвергѣтсѣ .

Толкованіе . Во апльскихъ правнѣхъ , ко
инѣмъ книгѣмъ , ветхаго же и новаго завѣта ,

клѣментовы заповѣдн сѣи сѣи соборѣ , ѣ н , *
за нѣкаа ложнаа спнсаніа , ѡ цркве ѡверже .

ПРАВЛА , З ГЮ ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА

И ЗАПОВѢДИ АПЛЪСКІА , КЛІМЕНТОМЪ СЛОЖЕНІА
КО ОМЕРІУХЪ КНИГАХЪ , ЧЕСТНЫ И СТЫ ИМѢТИ
ПОВЕЛѢНІЮ БЫТЬ НАМЪ . СѢЖЕ ПРАВЛО ЗА НѢ
КАК ЛОЖНА ГѢЖЕ СОУТЬ ЧЮЖДА БЛГОЧЕСТІА , Ш ІНО
КѢРНЫХЪ ПРЕЛОЖЕНА ВНІХЪ , НА ВРѢДЪ ЦРКВИ ,
ШВРЕЩІ СІА ПОВЕЛѢВАЕТЪ , НА СОЗНАНІЕ И
НА ОУТВЕРЖЕНІЕ ХРТІАНСКОМУ СТАДУ .

Г ПРАВЛО , Г . Презвітери же двоженци и
не расклавшеса , да и змещутса , сложе же ш
гнавше , в реченое время да престанутъ . не
блгословаютъ бо шстѹпленин , и иже безаконно
женившииса , и иже поставлени сококѹпль
шеса , пореченин времени степенъ да позна
ютъ , бе оуспѣха пребывающе ; сирѣчь сококѹ
плениа шстѹпльшеса . И иже по заповѣди со
кокѹпляющеиса , извержени да пребываютъ .
Толкованіе . Собора сегю оцн , и бывшес
сло исправляюще , и хоташемѹ быти воз
браняюще , и оутвержающе се правла изло
жиша , и повелѣваютъ гакш елици же оубш
и презвітери и діакони иподіакони , кто
рѣа помшии жены , прѣжде сегю собора , и
пребыша даже до пришетвїа ихъ , не раскла
вшеса шбеззаконныхъ брацѣхъ своихъ , и не
распѹтитшеса , изверженію по правламъ

повѣнни соуть , и ѿмирскіа человекѣи да пре
 ложатца . блѣнн же прѣжде собора ѿхъ раскѣ
 авшеса полѣзноѣ познѣша , и чюждѣѣ и блѣ
 зненоѣ таковоѣ испраженіѣ ѿгнѣша , ѿ сѣѣ
 нничества оубо престѣнѣтъ , токъмѣ же чѣсть
 да имѣютъ по сѣдѣланцѣ и подостоѣнію :
 и доволнѣ имъ ѣсть прѣдсѣданіѣ , кз гѣвн
 плачущимѣ , да прѣстѣнѣтъ имъ , ѣже ѿ некѣ
 дѣніа беззаконіѣ . не подобно бо ѿстрѣ
 пѣвшемѣ иного блѣгословѣти . Но и ѿже
 прѣжде поставленіа презвѣтерн и діаконн
 и иподіаконн , со ѣднною оубо женою совокѣ
 павшеса , женѣ же тѣ вдовнѣца ѣсть : тако
 же и по поставленіи ѣднномѣ бракѣ совокѣ
 павшеса , сѣѣнничества оубо , рѣкше слоужбы
 ѿнюдз ѿстѣнѣтца . но вѣреченноѣ нѣкоѣ вре
 ма , запреценіѣ пріимше , и ѿ сѣѣнныа слоу
 жбы возбранѣнн бѣвшеса , и пакн ко своѣ
 вѣстоупѣ степенн , гѣвѣ разрѣшающе беззакон
 ноѣ сожнѣтцво , рѣкше , распѣстѣвшеса : и
 ннкѣко же на ѿнз болшіи степенѣ возведеу
 тца : но вѣнѣмже ѿвѣрѣтошеса чнноу , вѣтомъ
 да пребывѣютъ . и снцѣвѣимъ оубо бѣтн пове
 лѣша , чѣлколѣбїа радн и мѣрдїа , прѣжде собо
 ра ѿхъ снцѣ сотворшымъ . по соборѣ же ѿхъ

рѣн

ПРАВНА , § ГВ ВСЕЛЕНСКАГВ СОВѢРА

И ПО ПОВЕЛѢНІИ СЕМЪ , И ПО ПРАВНАѢ , НИ ЧЕМОУ
 ЖЕ БЫТИ ТАКОВОМУ НЕ ПРОЩАЕТЪ . но и двѣ
 ма женама сочѣтавшемъ по крѣщеніи , или
 наложницѣ и моущемъ , или вдовѣ поѣмше
 мѣ въ жену , или ѿ иногво пѣщеню , или
 блудницѣ , или рабѣ , или пласницѣ , таково
 мѣ немощивъ быти епископѣ , или презвитѣ
 ромъ , или діаконѣ , или иподіаконѣ :
 заповѣдають сѣ , по седмѣмъ надесать ,
 и осмѣмъ надесать апльскомъ правнаѣ .

Ѧ ПРАВИЛО , Ѧ . Причѣтникъ не вѣстѣ бжїю соче
 тавъ сѣбѣ , да и зѣржетъ : мирскїи же , да ѿ
 лѣчїтѣ . ТОЛКОВАНІЕ . Сѣ правнало бракомъ
 сочѣтавшего дѣцѣ ѿщїенѣ , и оу не вѣще
 нѣ бѣви , аще оубѣ причѣтникъ естѣ , и змѣ
 щетъ егѣ ѿ сана : аще же мирскїи человекъ
 сѣ сотворїтъ , ѿлѣчѣтъ такового . Осмѣе же
 надесать правнало , сѣгво касїліа , гакѣ прелю
 бодѣйца тогѣ вѣнѣетъ , на ѿщїенїе же тогѣ
 инакѣ не прїемлетъ , аще прежде таковогво
 * ѣ грѣхѣ не ѿстанетъ . ПРАВИЛО , ѣ . Аще и ско
 пѣцъ презвитѣръ , рабѣ , или иныа жены да
 не держїтъ , развѣ не зазорныхъ лицъ .

* Іерїю жѣнъ въ домѣ своѣмъ , кромѣ не за
 зорныхъ лицъ не держати .

ТОЛКОВАНИЕ . ИМЪ ЖЕ ИМѢТИ РАБЫНИ , ИЛИ
 ИНЫЯ ЖЕНЫ ОУ СЕБѢ ВЪ ДОМѢ СЩЕННЫМЪ , РЕКШЕ
 ПРЕЗВІТЕРШМЪ , ИЛИ АЩЕ И СКОПЦИ СОУТЬ , ИЛИ
 АЩЕ И СѢЛѢ СТАРИ , СЕ ПРАВИЛО ВОЗБРАНЯЕТЪ .
 И ВЕЛИКАГО ВАСИЛІА , КЪ ГРИГОРІЮ ПРЕЗВІТЕРУ ПО
 СЛАНІЕ , ЗАПРЕЩАЕТЪ ТОМУ БЫВАТИ , ТОКМУ
 АЩЕ КТО ИМАТЬ ОУ СЕБѢ ВЪ ДОМѢ ЖЕНОУ ШЕЗАЗО
 РНЫХЪ ЛИЦЪ , БНІХЪ ЖЕ НѢСТЬ БОЛЗНИ , НИ ПО
 РОКА : РАКОЖЕ СЕ , МТЪРЬ , ИЛИ СЕСТРОУ , ИЛИ ТѢ
 ТКУ ПО ОЦѢ , ИЛИ ПО МАТЕРИ ; РЕКШЕ , ОЦА
 СВОЕГО СЕСТРОУ , ИЛИ МАТЕРЕ , ИЛИ ИНЫ НѢКЮ
 ШТАКОВЫХЪ . ПРЕТЪПАЮЩЫЯ ЖЕ ПРАВИЛА СІА ,
 ИЗЪКРЕЩІИ ПОВЕЛѢВАЮТЪ . НА СКОПЦА ЖЕ БОЛЬШІ
 И СІЕ ПРАВИЛО НАВОДИТЪ . РАКО АЩЕ БО И МИРЕТИИ
 ЧЕЛОВѢЦЫ СОУТЬ , И ЖИВУТЪ ВЪ ДОМѢ СВОЕМЪ І ЧЮ
 ЖИМИ ЖЕНАМИ , ИЖЕ НЕ СОУТЬ Ш НЕЗАБОРНЫХЪ
 ЛИЦЪ , НИ СРОДНИЦИ ИМЪ , ДА ШЛЪЧЕНИ БОУДУТЪ . *
 ПРАВИЛО , 3 . ПОСТАВЛЕНЪ БЫВЪ АЩЕ ШЖЕНИТСА , 31
 ДА ИЗВѢРЖЕТСА . АЩЕ БО ХОЩЕТЪ , ПРЕЖДЕ ШЖЕ
 НИТСА ДОЛЖЕНЪ БѢТЬ . ТОЛКОВАНИЕ . ДЕСАТОЕ
 ОУБЕ ПРАВИЛО , АНКІРСКАГО СОБОРА , ПОВЕЛѢВА
 ЕТЪ ХОТАЩЕМУ БЫТИ ПРЕЗВІТЕРУ ИЛИ ДІАКО
 НУ , И ПРЕЖДЕ СВИДѢТЕЛЬСТВОВАШЕМУ Ш СЕБѢ ,
 РАКО НЕ ЖЕНИТСА , И ПОСТАВЛЕНУ БЫВШУ ,

ІЕРЕШМЪ И ДІАКОНШМЪ И ПОДІАКОНШМЪ , ПРЕ
 ПОСТАВЛЕНІА КЪ БРАКУ ПРИХОДИТИ . РОД

ПРАВИЛА , 5 ГО ВСЕЛЕНСКАГО СОВОРА

НЕ ВОЗМОЖЕТЪ ТЕРПѢТИ НЕ БРАЧЕНЪ , НО ВО
СХОЩЕТЪ ПОАТИ ЖЕНОУ , И ПО ПОСТАВЛЕНІИ
КЪ БРАКЪ ПРІИТИ , ПРОЩАЕТЪ , И ВО СВОЕЙ ПРЕЫ
ВАТИ СЛОУЖЕБѢ ПОВЕЛѢВАЕТЪ ; СЕЖЕ ПРАВИЛО ТА
КОВОЕ ШЕВРАЩАЕТЪ , И ШЕНОДЪ ОУПРАЖНАЕТЪ ,
ПО ПОСТАВЛЕНІИ ПРЕЗВІТЕРЪ И ДІАКОНЪ И ПОДІА
КОНЪ , БРАЧНОЕ СЕБѢ СОСТАВЛАТИ СОЖІТЕТВО ,
ДВАДЕСАТЬ ШЕСТОМУ ПРАВИЛУ АПЛЬСКОМУ
ПОСЛѢДА , И ЗАПОВѢДАЕТЪ ПО ПОСТАВЛЕНІИ
ДЕРЗНОУШАГО ТО СОТВОРИТИ , ИЗВРЕЩІИ :
ДАА БОЛЮ КОМУЖДО , ПРЕЖДЕ ПОСТАВЛЕНІА ЗАКО
НОМЪ БРАКА СОЧЕТАТИСА ЖЕНѢ .

* 3 ПРАВИЛО , 3 . И КЛАДЕТЬ ИБКУЮ ЦРКОВНЮ
ДЕРЖА ДІАКОНЪ , ТОКМУ АЩЕ НЕ БОУДЕТЪ ПО
СОЛЪ ПАТРІАРШЪ , ИЛИ ЕПІСКОПЪ , ВЪШЕ ПРЕ
ЗВІТЕРЪ АЩЕ САДЕТЪ , ВЕБХЪ ПОСЛѢДИБЕ ДА
БОУДЕТЪ . ТОЛКОВАНІЕ . Мирскоую гордыню
И ПРЕДЪСѢДАНІА , БЖЕСТВЕНІИ ОЦН , Ш ЦРКВЕ
ШРѢВАЮЩЕ , ПОВЕЛѢВАЮТЪ НИКОТОРОМУЖЕ
ДІАКОНЪ , АЩЕ И КІИ ЛЮБОУЦРКОВНЫИ САНЪ
ИМАТЬ , ВЪШЕ ПРЕЗВІТЕРЪ НЕ СѢДАТИ : ТО
КМУ АЩЕ БОУДЕТЪ ДІАКОНЪ МѢСТНЫИ БЛОЕТИ
ТЕЛЪ ; РЕКШЕ , ПОСОЛЪ , ТАКОВЫИ БО ЛИЦЕ

* ДІАКОНЪ , АЩЕ НЕ ПОСОЛЪ , ВЪШЕ ПРЕЗВІТЕРА
ДА НЕ СѢДАЕТЪ .

Имать своего патріарха , или митрополита ,
или епископа , во инъ градъ посланъ бывъ ,
правильныхъ ради и церковныхъ совещаней ,
тогда во какъ во Оного мѣсто посланшаго
и почтенъ боудеть . Ище же инакъ дерзнетъ
нѣкто ѿ діаконъ , мучительское шатаніе
имынъ выше презвитеръ съести , ѿ своего
степене да сведется , и всѣхъ діаконъ послѣ
дній да боудеть . **ПРАВИЛО , И .** Понеже не и
моцнѣ двѣци , единою на всако лѣто да бы
ваеть соборъ , средѣ пасхи и Октобрія мѣа .
ТОЛКОВАНІЕ . Прилучающихся ради напастей
епископомъ , и варварскаго нашествія , еже двѣ
ци в лѣтѣ бывати соборъ , ѿ сего правила
ѿложено есть , и повелѣно бысть единою
каждо лѣта соборъ бывати , между па
схою , и Октобріемъ мѣемъ . **ПРАВИЛО , А .** ѿ
Ище влзати в корчѣмницы возбранено есть
причетникѣмъ , множае паче имѣти ю въбрані
тса ; или оубо ѿстанетса ѿ того , или да
извержетса . **ТОЛКОВАНІЕ .** Не достѣитъ при
четникомъ корчѣмнаго храма имѣти , ни дѣи
ствовать внемъ рекше не продаати вина . корчѣ
мница бо винопродавнын храмъ именуется :

соборъ ѿ епископъ накоеждо лѣто бывати .

Ѡще бо возбранѣно ѣсть причѣтникѸ , в чю
жѸю корчѣмницѸ вхѠдити , Ѡще не ноужди
радн се сотвориѣтъ , множае паче самомѸ имѣ
ти корчѣмницѸ , и инѣмъ вней слѸжити
не подобаетъ . дерзнуѸвыи же тѠ творити ,
и наказанъ бѸвъ Ѡ епѣпа , не ѡстанетса ,

и да иЗвержетса . ПРАВИЛО , 1 . Епѣпъ илн
лнхвы презвѣтеръ илн дѣаконъ лнхвѸ взѣмлан ,
сщѣннѣи Ѡще не престанетъ , да иЗвержетса .

не имати се разумно . ПРАВИЛО , 2 . Опрѣсноци
Ѡи юудейстн ѡверженн , призываан же врачѸ илн
илн мѣлса ѣ нимн , ѡверженъ . ТОЛКОВАНІЕ .

Нн ѣдиногѠ же нѣсть хрѣтіаномъ прѡвѣщенїа
к жндѠмъ . сегѠ радн збѠ Ѡще ѡвращетса
кто , тѣхъ Опрѣснокн гадѸн , илн врачѸ илн
призываан на цѣлѣбоѸ себѣ , илн мѣлса ѣнн
мн ѣ банн , илн инакѠ какѠ прнволаеа кнн ,
Ѡще оѸбѠ ѣсть причѣтникъ , да иЗвержетса .
Ѡщеан же мирскн челоѸбкъ , да ѡлѸчитса .

* Ѡи ПРАВИЛО , 3 . Ѡще и речѣно ѣсть не пѸсѣтити
женъ епѣпомъ , но налоѸчшеѣ поспѣшенїе
промышлѠюще , поставлѠемомѸ епѣпомъ ,
оѸже к томѸ не жити съ женѠю заповѣда
емъ . ТОЛКОВАНІЕ . иПльское оѸбѠ пѠтѠе
ПРАВИЛО , нн епѣпѸ нн презвѣтерѸ нн дѣаконѸ

СВОЕА ЖЕНЫ ПУСТІТН НЗВѢТОМЪ БЛГОВѢРІА
 НЕ ПОВЕЛѢВАЕТЪ , НО Н ТВОРАЩЕМЪ ТО , РЕКШЕ
 ПУСТІВШЕМЪ ЖЕНОУ ЗАПРЕЩАЕТЪ : ПО ЗАПРЕЩЕ
 НІИ ЖЕ НЕ НСПРАВАШАСА , НИ ПАКИ ХОТАЩА ПОА
 ТИ ЖЕНЫ СВОЕА , НЗМЕЩЕТЪ Ѡ СНА ; СЕ ЖЕ ЗРІ
 ПРАВИЛО НЕ ПРОЩАЕТЪ ПО ПОСТАВЛЕНІИ ЕПІКПЕТВА
 ЖІТН ЕПІКПШМЪ І СВОІМИ ЖЕНАМИ : НЕ НА ѠВЕ
 РЖЕНІЕ ЖЕ НИ НАРАЗВРАЩЕНІЕ , АПЛЬСКИМЪ ПРЕ
 ЖДЕ ВЗАКОНЕНЫ ПРАВНАШМЪ СІЕ ТВОРА , НО НА
 СПАСЕНІЕ Н НА ЛУЧШЕЕ ПОСПѢШЕНІЕ ЛЮДЕМЪ ПРО
 МЫШЛАЮЩЕ , Н НИ ДАДАЩЕ НИ КОЕГО ЖЕ ПОРОКА Ѡ
 НА СЦЕННИЧЕСКОЕ СТРОЕНІЕ . РЕЧЕ БО БЖЕСТВЕННИ
 АПЛЪ , ВЕА В СЛАВУ БЖІЮ ТВОРНТЕ : БЕЗПРЕТЫКА
 НІА БОУДИТЕ НЮДЕШМЪ Н ЕЛЛИШМЪ , Н ЦРКВИ
 БЖІЕЙ , ГАКОЖЕ Н АЗЪ ВСѢМЪ ВО ВСЕМЪ ОУГОЖ
 ДАЮ , НЕ НЩА СЕБѢ ПОЛЕЗНАГШ , НО МНОГН , ДА
 СПАСΟΥТСА : ПОДОБНИ МНѢ БОУДИТЕ , ГАКОЖЕ Н
 АЗЪ ХРІТОУ . ТАКОВАА ЖЕ ТВОРАЩАГО ЕПІКПА Н
 ПО ПОСТАВЛЕНІИ ЕПІКПЕТВА І СВОЕЮ ЖЕНОЮ ЖИВОУ
 ЦА , НЗВРЕЩН ПОВЕЛѢВАЕТЪ . ПРАВИЛО , ГІ . ГІ
 АЩЕ Н РІМЛАНЕ , НА ДІАКОНЕТВО Н НА ПРЕЗВІТЕР
 ЕТВО ПРИВОДИМИ ПУСТІТН ЖЕНОУ ПОВЕЛѢВАЮТЪ .
 МЫ ЖЕ ЦѢЛУ БЫТИ ДІАКОНЕСКОМЪ Н ПРЕЗВІТЕР
 ЕСКОМЪ СОЖІТІЮ ПОВЕЛѢВАЕМЪ . ТОЛКОВАНІЕ .
 АЩЕ Н ВРІМЕТѢИ ЦРКВИ , ГАКШ В ЧИНОУ ПРАВИЛА

ПРАВЛА , ѿ ГѠ ВСЕЛЕНСКАГѠ СОБОРА

держитеа , еже хотѣшемъ быти презвітеръ ,
 или діаконъ , прѣжде поставленіа исповѣдати
 оуже кѣтомъ не снмѣтиа е своєю женою , но
 разрѣшати , кнѣи совокупленіе ; но се оубо
 ꙗко протѣви е ѿ ѿльскомъ и апльскомъ завѣ
 щанію , и не пріятно естъ семъ правлѣ : и по
 велѣветъ правло никакоже презвітерѣмъ , или
 діаконѣмъ , или иподіаконѣмъ , по законъ сово
 купленаго сожитіа разрѣшати , но квоимъ
 женамъ совокупленіе имѣти . оудалѣтижеа
 кнѣимъ смѣшеніа во время подобниа ; се же
 естъ , во время поетноа , и егда прикасаютца
 стѣихъ , рекше , егда бжественю сотвораютъ
 слоужбу , ꙗко да возмогутъ егѣ же проеа оу
 бѣа екорѣ полчѣти . восхотѣвшаго же извѣ
 томъ блговѣріа свою женоу пѣстѣти , шлчѣ
 ти повелѣветъ : и потомъ не исправлена пре
 бывающа , рекше не хотѣща поати еа , из
 вреци шана , по апльскомъ патомъ правлѣ .

ѿи ПРАВЛО , ѿи . Презвітеръ прѣжде , ѿ , лѣтъ :
 и діаконъ прѣжде , ѿе , лѣтъ : и діаконѣса
 прѣжде , ѿм , лѣтъ , да не боудѣтъ поставленн .

ѿи ПРАВЛО , ѿи . И прѣжде , ѿк , лѣтъ , иподіаконн
 да извѣргѣтца . толкованіе обою правлѣ .
 ꙗще и сѣлѣмъ нѣцимъ шбрѣтаютца достѣи
 ни , но никто же прѣжде оуречѣннагѣ времени

КОЕМОУЖДО ЧИНУ СТЕПЕНЬ ПОЛУЧИТЪ . НО АЩЕ
 КТО ИЛИ ПРЕЗВИТЕРОМЪ ПРЕЖДЕ Л ЛѢТЪ СТА
 НЕТЪ , ИЛИ ДІАКОНОМЪ ПРЕЖДЕ , ІЕ ЛѢТЪ , ИЛИ
 ИПОДІАКОНОМЪ ПРЕЖДЕ , ІІ , ЛѢТЪ ПОСТАВЛЕНЪ БОУ
 ДЕТЪ , ТАКОЖДЕ И ДІАКОНІСА , АЩЕ ПРЕЖДЕ , ІІІ ,
 ЛѢТЪ ПОСТАВЛЕНА БОУДЕТЪ , ВСН СІИ ИЗВЕРЖЕНІЮ
 ПОВІННИ БЫВАЮТЪ . ПРАВИЛО , 31 . Да разѸ ³¹
 мѣетъ глан , седмь діаконъ быти пореченно
 мѸ ѣ дѣаніихъ , іакѡ не ѡслѸжацихъ стѣихъ
 тайнамъ слово , но ѡслѸжацихъ трапѣзамъ .
 ТОЛИКОВАНІЕ . Четвертое правило новокесарійска
 го собора , ѡ книгѣ дѣаней апльскѣй , и мнѡ
 са имъ седмь діаконѡвъ ѣ коемждо градѣ ,
 аще и сѣлѡ великѣ естъ , поставлати повелѣ
 стѣимъ тайнамъ слѸжацихъ . Сѣже правило
 глетъ , не добрѣ разѸмѣша тогѡ собора оци ,
 еже ѣ книгѣхъ дѣаней апльскіихъ , ѡ седмѣ діа
 конѣ лежащаго словесе . не ѡслѸжацихъ бо ре
 чѣ бжтвеннымъ тайнамъ мѸжѣхъ баше попе
 ченіе тогда стѣимъ апльомъ , но ѡслѸжацихъ
 ѣ трапѣзѣ , имже бѣ порѸчено строеніе , ѡбщія
 потребы тогда собравшихса . Сегѡ ради оубѡ
 цркви не истѡзаны боудѣт по ѡномѸ правилѸ .
 по седмѣ діакѡ имѣти ѣ слоужбѣ бжтвенѣ тай ;

кааждо црква противъ имѣніа причѣтників
 да имать .

рѣк

НО КАЖДО ЦРКВЬ ПРОТНВУ ИМБНІЮ СХОДАЩЕ
МДСА К НЕЙ , ДА ИМАТЬ КОЛНКО МОЖЕТЪ ПРЕ
ЗВНТЕРЪ , ИЛИ ДІАКОНЪ , И ПРОЧНУХЪ ПРИЧЕТНИИ .

31 ПРАВИЛО , 31 . ПРИЕМЛАН ЧЮЖДАГО ПРИЧЕТНИКА ,
И ПОСТАВЛАН , СПОСТАВЛЕННЫМЪ ЗДѢ , И САМЪ
ДА ИЗВЕРЖЕТСА . ТОЛКОВАНІЕ . НИКТОЖЕ Ш ПРИ
ЧЕТНИКЪ БЕЗЪ КОЛИ СВОЕГО ЕПІПА , ВО ИНОУЮ ЦЕРЬ
КОВЪ ПРИЧТЕНЪ БЫТИ МОЩЕНЪ ЕСТЬ . ИЩЕ КО
ТОРЫИ ЕПІПЪ ЧЮЖДАГО ПРИЧЕТНИКА ПРИИМЕТЪ
БЕЗЪ ШПОУСТНЫА ГРАМОТЫ СВОЕГО ЕПІПА , И КЪ
СВОЮ ЦРКВЬ ПРИЧТЕТЪ : ИЩЕ КТОМЪ САНУ , КНЕ
МЖЕ БѢ ИМАТЬ ЕГО . ИЩЕ К БОЛШИИ СТЕПЕНЬ ПО
СТАВИТЪ ЕГО , РЕКШЕ ПРЕЗВНТЕРА , ИЛИ ДІАКОНА ,
ИИ ДА ИЗВЕРГУТАСА ОБА . ПРАВИЛО , ИИ . ИЖЕ КАРВА
РСКАГО РАДИ НАХОДЕНІА ПРЕСЕЛНЕСА , ПРЕСТАВШУ
ЖЕ НАХОДЕНІЮ , ПАКИ ДА ВОЗВРАТИТСА К ЦРКВЬ
КНЮЖЕ ПРИЧТЕНЪ БЫТЬ . ИЩЕЛИ НИ , СЪ ПРИЕМШИИ
ЕГО ДА ШЛУЧИТСА . ТОЛКОВАНІЕ . ПРИЧЕТНИКЪ
ОУБШ НѢКОЕА РАДИ НАПАСТИ ШСТАВИКЪ ЦРКВЬ ,
КНЮЖЕ ПРИЧТЕНЪ БЫТЬ , И К ДРУЗБН ЦРКВИ
ШШЕДЪ , И ШСОУЩАГО ТАМО ЕПІПА ПРИАТЪ
БЫКЪ , И К ПРИЧЕТНИКОМЪ ЕГО ПРИЧТЕНЪ , ДА
ИЗВЕРЖЕТСА И С ПРИЕМШИИ ЕГО , ТАКОЖЕ ПРЕЖДЕ
ПИСАНОЕ СЕГО СОБОРА , 31 ПРАВИЛО ПОВЕЛѢВАЕТЪ .

ПРИЧЕТНИКЪ ШЛУЧИВШИСА СВОЕА ЦРКВЕ , ПАКИ
500 ДА ВОЗВРАТИТСА .

ИЩЕ ЖЕ НАХОЖДЕНІА РАДИ БАРВАРСКАГО , ИЛИ
 ИНЫА РАДИ НАПАСТИ , ПРИЧЕТНИКЪ ѿ СВОЕА
 ЦРКВЕ ПРЕСЕЛНИКЪ БЫКЪ , АЩЕ ПРЕСТАВШУ НА
 ХОЖДЕНІЮ БАРВАРСКОМУ , ИЛИ ИНОЮ НАПАСТИ ,
 ЕАЖЕ РАДИ ѿ ИДЕ , НЕ ВОСХОЩЕТЪ ВОЗВРАТИ
 ТИСА ВЪ СВОЮ ЦРКОВЬ ВНЮ ЖЕ ПРИЧТЕНЪ БЫТЬ .
 ДА ѿЛУЧИТСА , И ПРИЕМШИМЪ ЕГО ЕПИСКО
 ПОМЪ , ДОНДЕЖЕ ВЪ СВОЮ ЦРКОВЬ ВОЗВРАТИ
 ТСА . ВИНА ЖЕ ЕАЖЕ РАДИ СЕЙ ОУБѢ ѿЛУЧЕНЪ
 БЫВАЕТЪ , ОНЪ ЖЕ ИЗВЕРЖЕНЪ , ПОДОБНА ЕСТЬ .
 ИБО НЕ ГАКОЖЕ ОНЪ ИЖЕ ВЪ , 31 , ПРАВИЛѢ ,
 ТАКѢ И СЕЙ : ОНЪ БО ПРЕЖДЕ ѿ ИДЕ ѿ СВОЕА
 ЦРКВЕ БЕЗПОДОБНЫ ВИНЫ , И ЕЛИКѢ ЕЖЕ НА
 НЕМЪ РОУКѢ СВОЮ ПОЛОЖШАГО ПОСРАМИ И ПО
 РЮГАСА ЕМОУ : СЕЙ ЖЕ ПОНУЖДИ ТО СОТВОРИ ,
 ЕЖЕ ѿ ИДЕ ѿ СВОЕА ЦРКВЕ . ПРАВИЛО , 41 . 41
 СТАРѢЙШИНА ЦРКОВНЫИ , НА ВСАКЪ ДЕНЬ , *
 ИЗРАДИТЕ ЖЕ КО ВСАКУЮ НАЮ ДАУЧИТЪ ЛЮДИ ,
 БЖЕСТВЕННЫМЪ ПОВЕЛѢНІАМЪ , И ДА СКАЗОУЕТЪ
 НЕ ѿ СЕБЕ , НО ГАКОЖЕ БЖЕСТВЕННИИ ОЦИ ДОСТИ
 ГОША . ТОЛКОВАНИЕ . ЕПКОИ ОУБѢ ПО ВСА ДНИ

ЕПКОМЪ И ИЕРЕСОМЪ НА ВСАКЪ ДЕНЬ , ПАЧЕ ЖЕ *
 ВЪ ИЛЪНЫИ ДЕНЬ ЛЮДИ ОУЧИТИ БЖТВЕННЫМЪ ПО
 ВЕЛѢНІАМЪ . АЩЕ ЛИ ЖЕ ЛЪНОСТІЮ НЕУЧИТЪ , ѿ
 САНА ИЗВЕРГАЕТЪ ПРАВИЛО , НИ , СТЫХЪ АПЛЪ .
 рпг

ДОЛЖНИ СЮТЬ ОУЧИТИ ПРИЧЕТЪ ЦРКОВНЫИ И
 ВСА ЛЮДИ СКОА , БЛГОВЕРЮ И БЖЕСТВЕННЫМЪ ПО
 ВЕЛЕНІАМЪ : ПАЧЕ ЖЕ ИНЫХЪ ДНЕН , ВО ВСА
 КЮ НЛЮ , ВСЕГО ПРИЧТА И НАРОДА ПОУЧАТИ
 БЛГОЧЕСТІА СЛОВЕСИ , ГАКОЖЕ ПРЕРЧЕСА , Ш БЖЕ
 СТВЕНАГО ПИСАНІА ИЗБРАЮЩЕ ИСТИННЫА РАЗУ
 МЕНІА ЖЕ И СДБЫ , И НЕ ПРЕСТУПАТИ ОУЖЕ
 ПОЛОЖЕННЫА ПРДБЛЫ , И БГОНОБНЫХЪ ОЦЪ
 ПРДАНІА : НО ТОЧІЮ Ш БЖЕСТВЕННЫХЪ ПИСАНЕН
 СКАЗЫВАТИ И ОУЧИТИ ИСТИННОМУ РАЗУМЕНІЮ
 БЖИНЫХЪ ЗАПОВЕДЕН . И АЩЕ ЖЕ КТО ВОСПРО
 СИТЪ ИХЪ , СЛОВЕСЕ БЖЕСТВЕННЫХЪ ПИСАНЕН ,
 ДА НЕ Ш СВОЕГО ОУМА ТО СКАЗУЮТЪ . НО
 ГАКОЖЕ ЦРКОВНИИ СВЕТІАНИЦИ И ОУЧИТЕЛИ СВО
 ИАПИ ИМИ ПИСАНІИ ИСТОЛКОВАША : ТО БО ИМЪ
 СЛША ЕСТЬ БЛГОВОЛНО , ЕЖЕ ВЪДЪТИ И ОУМЪТИ
 ПРДАНІА БГОНОБНЫХЪ ОЦЪ , И ПОТЪМЪ РАЗ
 РЪШАТИ ВОПРОШАЕМАА , ДА НЕ КАКЪ НЕ ДОУМЪ
 ЮЩЕ , Ш СЕБЕ РАЗРЪШИТИ ВОСХОТАТЪ ТАКО
 ВЪХЪ , И ИСТИННАГО СКАЗАНІА ДАЛЕЧЕ Ш ПА
 ЗРИ ДОУТЪ . НЕБРЕГОУЩАГО ЖЕ ЕПІСКОПА НИ ОУЧА
 ЩАГО ПРИЧЕТНИКОВЪ , НИ ЛЮДЕН СВОИХЪ БЛГО
 ВЕРЮ , ПЕРВОЕ ОУБШ ШЛУЧАЕТЪ , ИИ Е ПРАВИЛО
 СТЫХЪ АПЛЪ . И ПОТОМЪ АЩЕ КЛБНОСТИ ПР
 БЫВАЕТЪ , ИЗМЪЩЕТЪ Ш САНА . ПРАВИЛО , К .

Епѣпъ во ѿномъ градѣ въ народѣ да не оучитъ къ *
 аще же ѡбращетса , да престанетъ ѡ епѣпъ
 ства , и презвитерская дѣйствуетъ . то .
 Епѣпъ во ѿномъ градѣ въ народѣ оуча , понеже
 гордостн и боуетн радн , преѡбидн тоу соу
 шаго епѣпа , гакѡ тшаса посрамитн и оунн
 чнжнтн , и чюждн прѣтоль себѣ ѡбрѣчнтн ,
 подостаінію да престанетъ таковын ѡ епѣпъ
 ства . иже бо чюжднхъ желаетъ , своіхъ ли
 шенъ боудетъ , и на презвитерское мѣсто
 свестн . тогò , и презвитерская да дѣйству
 етъ . и назнаменан се когда епѣпъ на пре
 звитерское мѣсто сводитса : ибо къ прѣ
 вно халкндонскагѡ собора , стотатство
 ѡніодъ нарицаетъ , еже епѣпа на презвите
 рскн свестн степенъ , и имѣн сіе прѣвно
 пребоше вселенскагѡ ѡногѡ прѣвно .
 прѣвно , къ . иже ѡніодъ и звѣрженъ , къ
 и въ простыа людн ѡрновенъ , покѡлвса ,
 да стрнжетса токѡ . аще ли нн , вла
 сы да растнтъ . толкованіе . Презвитеръ
 или діаконъ аще боудетъ ѡ сана и звѣрженъ ,
 честь же да имать и сѣдалище , гакѡже

* епѣпъ во ѿномъ градѣ въ народѣ да не
 оучитъ :

ПРАВИЛА, ѿ ГЛАВОУ, ВСЕЛЕНСКАГО СОВОРА

и прочии соущии въ причтѣ, главоу да по
стрѣгаютъ, рекше соущее на главѣ гдѣмѣнцѣ.
Ище же грѣхѣвныа рѣдн вниы, да боудетъ
изверженъ ѿниодъ, и ѿпростыи мн людми
на мѣстѣ поставленъ. Ище оубо своею во
лею ѿстантъ грѣхъ, егже рѣдн блгодѣти
бжѣа лишнса и чести, и аще на ѿбраценіе
зрѣтъ, гажоже причетници главоу да по
стрѣгаютъ. Ище же своею волею не ѿстоу
пнтъ, но творѣти хощетъ грѣхъ, гажо
же мнрстѣн челоуѣцы влѣсы да растѣтъ,
понеже возлюбилъ мнрское пребываніе, па
къ че нѣныа жнзни. ПРАВИЛО, КВ.

Епѣпъ и презвитеръ и дѣаконъ и всѣкъ приче
тникъ поставленъ быкъ на мздѣ, да
извержетса и ѿпоставльшнмъ егѣ.

КГ се разоумно. ПРАВИЛО, КГ. Иже пре
причащаю чѣтымъ тайнамъ, рекше престѣомѣ тѣ
шемѣ лю лѣ, и прѣтѣнѣи крѣвн гдѣа нашегѣо гѣа
днннчтѣо хрѣта, пришещѣетъ людн, и аще ко
же взнмѣ спроснтъ мѣднцы, или инѣго нѣчего
ти ѿ причащающагѣо, да извержетса.

КА *се разоумно. ПРАВИЛО, КА. Причетникъ

*причетникѣомъ набрацѣ при игрецѣхъ не
быти.

Или мнѣхъ , на подро́міе ко́схода , или на бра наконѣ хотѣшимъ вни́ти и́грецѣмъ , прѣжде свое ѹрѣ того не и́зидетъ , да и́звержетса . толико́ва . стѣніе Нескорѣ и́зверженъ быка́етъ причѣтнѣ , аще е́гда по́званъ бывъ на бракъ , и хотѣшимъ вни́ти и́грецѣмъ , гадѣннѣ и соблажнѣтн чѣкн , неостѣнетъ прѣжде того ни ѡи́детъ , но е́гда творѣн наказѣемъ непослу́шаетъ ни ѡстѣнетса . аще же не ѡстѣнетса , да и́звержетса . тако́же оубѣ и на подро́міе ходѣще и на позо́ры . подро́міе же имену́етса , и да́же конѣтн колесннѣ оу́тнчютса .

правило , ꙗко . На краѣхъ и посреде́ сѣлъ пре ꙗко да́блы за ѧ лѣтъ держнн быкше , да держѣтса . вноу́трьже ѧ тн лѣтъ , распрн и́мѣютъ . толиковѣніе . Крайннѣ предѣлы глѣтъ ꙗко́же и въ 31 , правнѣ халкидѣнска го собо́ра напнсѣхомъ ѡсобно стоѣщнѣ , црѣковнѣ ннѣы , или мѣста нѣкаѣ , и не и́моущѣ ѡни́одѣ ѡбщннѣ , ннскотѣрымъ же градомъ или селѣмъ , ꙗже и е́дно живѣущнхъ глѣютъ нннѣ . Мѣстнѣ же глѣютъ , ꙗже посреде́ сѣлъ и градѣвъ лежѣщнѣ ннѣы , или сѣла , или и́наѣ нѣкаѣ мѣста , аще оубѣ ѡ е́пкпъ прѣемъ таковын

предѣлъ , или посредаѣ селъ , или накраи нѣ
 гдѣ лежащъ , иже естъ иномѹ епѣпѹ прихó
 денъ , держитъ за ѧ лѣтъ , и невоспомá
 нетъ ѡ немъ епѣпѹ егѡ , и потомъ да де
 ржитъ и неподвижно , аще же прежде исполне
 нiа , ѧ ти лѣтъ распра боудетъ ѡнемъ
 между двѣма епѣпома , достóйно естъ епѣпѹ
 иже глетъ свой быти предѣлъ , предъ собó
 ромъ всѣхъ епѣпѹ области тоа сдѣнса
 ѧ ѡ немъ . **пράвило , §з .** Презвѣтеръ
 къ беззаконенъ бракъ впадъ , и иже въженъ
 бывъ , сдѣнiе е презвѣтеры да имать то
 кмѡ , обаче прежде разрѣшенъ быкъшъ
 скверномѹ бракъш . **толкованiе .** Аще котó
 рыи презвѣтеръ прежде поставленiа женоу
 поитъ , или вдовицѹ , или блудницѹ ,
 или пласицѹ , или инѹ нѣкю шреченныхъ
 соущихъ вничетотѣ , ш слоужбы оубѡ да
 престанетъ , сдѣнiе же е презвѣтеры да
 имать , разрѣшенъ быкъш и беззаконно
 мѹ бракъш , егѡже ради шѣннагѡ дѣйства
 ѧ лишѣнъ быеть . **пράвило , §з .**
 Всѣкъ причетникъ ни вдомѹ своимъ ни на
 пѣти , къ неподобныа емоу рнзы да неш
 блачитса . аще же шблачитса , нлю еднѹ

да шлѹчѣтса . сѣ разоумно . правило ,
 ꙗки . Грѹздіе шнѣкнхъ нѣ безеккѣрною же ꙗки *
 рткою совокѹплаетса : сего же котомѹ ни
 комѹ же дерзнуѹти повелѣваемъ .

ТОЛКОВАНИЕ . Грѹздіе оубо ко время подоб
 но къ жертвенникѹ приносѣти нѣ блгословенѹ
 быти сѣмоу ш презвѣтеръ , нѣ просѣшнмъ
 сѣе раздаати , стѹхъ аплъ третіе правило
 прощаетъ . а еже съ безеккѣрною жерткою
 сѣе совокѹплати , нѣ коупнш обоѣ раздаа
 ти людемъ , сѣ правило шрицаетъ , нѣ
 повелѣваетъ к томѹ да ни кто же ш презвѣ
 теръ , дерзнетъ сего сотворѣти . аще ли
 нн ; нзврещн сѣ сотворшаго .

ПРАВИЛО , ꙗа . Нѣцин ш шцъ въ день ꙗа
 бжѣственна вечерн , по вечерн приношахѹ
 безкрѹвнѹю жертвѹ : нзволнса оубо
 соборѹ сѣмоу невозможнш бывати ,
 ни въ великнн постъ послѣдннн недѣли че
 твѣртикѹ разрѣшати , нѣ всегѹ постѹ бесче
 ствовать . ТОЛКОВАНИЕ . Кардагенскнн оубо
 соборъ повелѣ въ ма мъ , правнлѣ , ш не
 ѣдшнхъ челоѣкѹ совершатнса бжѣственнѣн
 слоужбѣ , развѣ еднннш днѹ к лѣтѣ ,

* грѹздіе к подобное время къ жертвенникѹ при
 носѣти .

КОНЫ ЖЕ ГДЬСКАА ВЕЧЕРА СОТВОРАЕТСА . Ъ КЕ
 ЛНІКІН БО ЧЕТВЕРТОКЪ ПО ВЕЧЕРИ ТВОРАХУ СТОУЮ
 СЛОУЖЕУ ; СЕЖЕ ПРАВНО ХРАНИТИ ПОВЕЛѢВАЕТЪ
 ТВЕРДО , НИ ТОГѠ ДНѠ НЕ ѠСТАВЛАЕТЪ ,
 НО ПОВЕЛѢВАЕТЪ И ВЪ ТОЙ ДЕНЬ , РЕКШЕ ВЪ
 ВЕЛНІКІН ЧЕТВЕРТОКЪ , СТНТЕЛЕМЪ НЕ ГДШИМЪ
 БЕЗЪ СКВЕРНЮ СЛУЖЕУ СОВЕРШАТИ : И ЛЮДЕМЪ
 ТАКОЖДЕ НЕ ГДШИМЪ ТОА ПРНЧАЩАТИСА ,
 ДА НЕ ПРЕСТУПЛЕНІА РАДИ ЕДНАГО ДНѠ ,
 7. КЕСЬ ПОСТЪ БЕСЧЕТВЕМЪ . ПРАВНО , Л .
 ИЖЕ ВЪ КАРКАРЕСКИХЪ ЦЕРКВАХЪ СЦЕННИЦЫ ,
 АЩЕ ПО СОВѢТУ КЪ СВОИМЪ ЖЕНАМЪ ПРНБЛНЖЕ
 НІА ОУДАЛАЮТСА , НО ѠСЕЛѢ ОУБѠ НИ
 КІНМЪ ЖЕ ОБРАЗѠМЪ КЪ НИМЪ ДА НЕ ПРНБЛН
 ЖАТСА . ТОЛКОВАНІЕ . ИЗКѢТОМЪ БЛГО
 ВѢРІА СВОЮ ЖЕНОУ ИЗГНАВШАГО ПРЕЗВІТЕРА ,
 ИЛИ ДІАКОНА , АПЛСКОЕ ПРАВНО , ПА
 ТОЕ , ПОВЕЛѢ ѠЛЧІТИ . АЩЕ ЖЕ НЕ
 ПОСЛОУШАЕТЪ , НИ ПОИМЕТЪ ЕА КЕКОРѢ ,
 ИЗКРЕЩІ ТАКОВАГО . НѢЦІН ЖЕ ПРЕЗВІТЕРИ
 ВЪ КАРКАРЕСКИХЪ ЦЕРКВАХЪ СОУЩЕ . И БОЛШЕ
 НѢЧТО АПЛСКАГО ПРАВНА ТВОРИТИ МНАЩЕ
 СА , СВОИХЪ ОУБѠ ЖЕНЪ НЕ ѠГОНАХУ , СО
 ВѢЩАВАХУЖЕСА ІНИМИ , ДРУГЪ КО ДРУГЪ ,

* оудалающіица своихъ женъ , к томѸ да
 не совокуплаются іними .

Общѣніа оудалѣтиса , такокаго оубо совѣщаніа , кѣркарскнхъ тѣхъ презвѣтеръ правило сѣ не ѡметѣетъ , но повелѣваетъ тѣмъ , кѣ томѣ ѣ женѣми не жѣти , ни покѡемѣ же образѣ , гѣкѡ да цѣло ѣ совершено общѣщанное ѣхъ дадоутъ оуказаніе . ѡслаблѣетъ же ѣмъ кѣ семоу собѡрѣ сѣѣ , оучюжденнаго ради обѣчаѣ ѣхъ ѣ не тѣрдаго , ѣ малодѣшныѣ болѣи ; правило , лѣ . ѣще не ѣ болѣю епѣпа лѣ * въ цѣрквнцѣ , гѣже ѣсть вноутрѣ домѣ , не принестѣи жѣртвы . толиковѣ . Пѣтьдесѣтъ ѣ оемоѣ оубо правило ласѣдникѣйскаго собѡра , вѡбранѣетъ кѣ цѣрквнцѣ соущѣѣи вноутрѣ домѣ , епѣпѣ или презвѣтерѣ бжтвеню слоужбѣ творѣти ; сѣ же правило то ѡкращѣетъ , ѣ повелѣваетъ , ѣ повелѣніемъ тогѡ мѣста епѣпа , презвѣтерѡмъ слѣжѣти въ цѣрквнцахъ соущнхъ вноутрѣ домѡвъ . бѣповелѣніа же епѣпа , творѣщаго презвѣтера ѣзмѣщѣтъ . правило , лѣв . водопрѣстоѣщнхъ ересь погреблѣѣа слатѡустецъ , егда речѣ пострадѣ гдѣ слѣжбы ѣ коскѣре , вноѣ прѣѣтъ ѣ предаѣтъ , сѣ взѣ бѣ вноѣ ѣ мше арменн , вноѣ прноѣѣтъ едѣно , бѣ коды не соке

* презвѣтерѣ кѣ домѡвнѣи цѣрквн бѣзповелѣніа ршѣти епѣпа не слѣжѣти . рпз

ПРАВИЛА, Э Г W, ВЕЛЕНСКАГ W СОБОРА

НЕВѢДАЩЕ, ГАК W И САМЪ ЗЛАТОУСТЫН И
 ВАСИЛІИ, И ГАКСОВЪ ВИНО СМѢШЕНО СЪ ВОДОЮ
 ПРИНОШАХУ, КЪ БЕЗКРОВНѢЙ ЖЕРТВѢ, И НАМЪ
 ТАК W ПРЕДАША ПРИНОСИТИ. АЩЕ ОУБѢ КТО,
 ИЛИ ВИНО ЕДИНО, ИЛИ ВОДУ ЕДИНУ, А НЕ
 СМѢШЕНО ПРИНЕСЕТЪ, ДА ИЗВѢРЖЕТСЯ.
 ТОЛКОВАНІЕ. ЕВАНГІА ЕЖЕ W МАТѢЕА ТОЛКОВА
 НИЕМЪ ЗЛАТОУСТАГО, АРМЕНИ ПРЕЛЪСТИВШЕСА,
 КНЕМЪ ЖЕ ТОЛКОВАНІИ ВОДОПРЕДСТОАЩИХЪ ЕРЕСЬ
 ТЩАШЕСА ПОТРЕБИТИ, ИЖЕ ВОДОЮ ТОКМО БѢВН
 НА КЪ БЕЗКРОВНѢЙ ЖЕРТВѢ СЛОУЖАТЪ: ТІИ ЖЕ ВИ
 НО ЕДИНО БѢ ВОДЫ ПРИНОСАТЪ. НЕРАЗУМѢВШЕ
 СЛОЧЕСТІВІИ, ГАК W НАСѢ ЗРИТЪ ВСѢ СОСТАВЛѢ
 НИЕ СЛОВА СГАГ W, ЕЖЕ ПОТРЕБИТИ ЕРЕСЬ ВО
 ДОЮ СЛѢЖАЩИХЪ, И ОУТОЛИТИ ИХЪ И ВИНО ПРИ
 НОСИТИ ВО СТЫХЪ ТАЙНАХЪ: НО МИѢВШЕ ГАК W
 ВОЗРАЖАЕТЪ, ЕЖЕ ВОДУ ВЛИВАТИ ВО СТЫА
 ТАЙНЫ, И НА ОБЛИЧЕНІЕ ПРОТИВУ ИМЪ СТА,
 ВИНО ЕДИНО ПРИНОСАТЪ: НЕ ВѢДАЩЕ ЖЕ
 ГАК W И САМЪ ЗЛАТОУСТЫН, И ВЕЛІКІИ ВАСИЛІИ,
 И БРАТЪ БЖІИ ГАКСОВЪ, ВИНО СМѢШАЮЩЕ СЪ ВО
 ДОЮ БѢКРОВНЮЮ ЖЕРТВУ СОВЕРШАХУ, И НА ТАК W
 СЛѢЖИТИ ПРЕДАША. АЩЕ КОТОРЫИ ОУБѢ ЕПІПЪ,
 ИЛИ ПРЕЗВИТЕРЪ, НЕ ПО ПРЕДАНІЮ СЕМОУ СТЫХЪ
 АПЛЪ И БГОНОСНЫХЪ ОЦЪ, ПРЕЧТЮ ПРИНЕСЕТЪ

жертвѣ , да иЗвержетса , ꙗко прѣсто тѣ
 инство исповѣдаа , и ѿметѣа прѣданаа .
 правило , лг . Иже поставленіа достѣннѣ , лг
 аще и не ещѣнническаго есть рода , или и нерѣкопо
 ногѣ коегѣ , да поставитса : и въ стрнженіи ложеннѣи
 блгословеніа не полѣчѣвѣ , на амесонѣ ещѣн въ цркви
 ннхѣ словесѣ , да не почитаетъ . ни честн
 толкованіе . Юдейскимъ послѣдѣюще обы ни пѣти
 чаемъ во арменстѣи странѣ , токмо едн
 ны ꙗже соуть ѿ ещѣнническаго чина въ при
 четъ пріемлютъ ; но и ещѣ къ томѣ не прі
 емшихъ блгословеніа ѿ епѣпа , и ещѣнна
 го пострнженіа не имѣющихъ , ещѣннопѣ
 вцы творятъ , и на амесонѣ ещѣнныа
 книги почитати людемъ поклѣвѣютъ . то
 гѣ ради овоѣ се правило ѿрицаетъ , и
 поклѣвѣетъ ни на родъ зрѣти , ни испы
 товати , аще ещѣнническаго есть рода ,
 или иногѣ коегѣ , хотѣщаго въ причѣтъ по
 ставитса : но токмо сегѣ еднного иетѣ
 зовати , аще есть достѣннѣ . и ни когѣ же
 не прощати честн или пѣти на амесонѣ ,

аще и ѿ ещѣнническаго рода не достѣннѣ
 ктѣ , да не внидетъ во ещѣнство .

ПРАВНО , 5 ГЛ , ВСЕЛЕНСКАГО СОВОРА

ѢЩЕ ѿ СВОЕГО ЕПІПА БЛГВЕНІА НЕ ПРИМЕТЪ ,
НИ СЩЕННАГО ГДМЕНЦА ПОСТРИЖЕТЪ . ТВОРА
ЩАГО ЖЕ ЧРЕЗЪ СІА ПОВЕЛЕНІА ѿЛЧАЕТЪ .
ѠД ПРАВНО , ѠД . ѢЩЕ КОТОРИН ПРИЧЕТНИЦН ,
ИЛИ МНІЕН СОВѢЩАВАЮТЕА КАЛТВАМИ ОУТВЕРЖА
ЮЩЕА , ИЛИ СОВѢТЫ ТВОРАТЪ НА СЛО , ИЛИ
СОВѢЩАВАЮТЪ НА ЕПІПА , ИЛИ НА ИГОУМЕНА ,
ИЛИ НА ДРУГА СВОЕГО ПРИЧЕТНИКА , СТЕПЕНЕ СВО
ЕГО ДА ѿПАДОУТЪ . СЕ РАЗОУМНО ПРАВНО .
ѠЕ ПРАВНО , ѠЕ . СКОЧАВШЕА ЕПІПЪ , ПРИ
ЧЕТНИЦН ДА ХРАНАТЪ ИМѢНІЕ . ѢЩЕ ЖЕ НЕ ѿСТА
ЛЕНА ПРИЧЕТНИКИ , МИТРОПОЛІТЪ СІА ДА ХРА
НИТЪ , ДО ПОСТАВЛЕНІА ДРУГАГО ЕПІПА . ТО .
ПО СМЕРТИ ЕПІПА , НИ ПРИЧЕТНИКОМЪ ЕГО ,
НИ МИТРОПОЛІТЪ ДОСТОЙНО ЕСТЬ ВЗАТИ СЕБѢ
ЧТО ѿ ИМѢНІА ѿВДОВѢШІА ЦРКВЕ : НО ВСЕ
ЦѢЛО ДОЛЖНИ СЮТЪ ХРАНИТИ ЦРКВЕ ТОЛ ПРИЧЕ
ТНИЦН , ДОТДЕЖЕ ДРУГИН ЕПІПЪ ПОСТАВЛЕНЪ
БОУДЕТЪ . ѢЩЕ ЖЕ ПОПРИЛОУЧАЮ ПРИЧЕТНИКИ ВЪ
ЦРКВИ НЕ ѿСТАЛИ БОУДУТЪ , МИТРОПОЛІТЪ
СІА ДА ХРАНИТЪ НЕ ПРИКОСНОВЕННА , ДОТДЕ
ЖЕ ПРЕДАЕТЪ ВСА ХОТАЩЕМДЕА ПОСТАВИТИ
ЕПІПЪ . ПРАВНО , ѠС .
ѠС КОНСТАНТИНА ГРАДА ПОРИМЕТѢМЪ ДА БОУДЕТЪ

* КОНСТАНТИНА ГРАДЪ СТАРѢЙШИИСТВОМЪ ПО
512 ЧТЕНЪ БЫЕТЪ .

равно пріѣмла старѣйшинство , понѣмъ же
 александрскіи , и потѣмъ антїохійскіи , и по
 сѣмъ іерусалимскіи . толкованіе . Констан
 тїна града епѣпѣ равно пріати старѣйшннз
 ство по рїметѣмъ , сѣ правило истолковало
 естъ въ третїемъ правнѣ , иже въ константї
 нѣ градѣ вторагѣ вселенскагѣ собора . и въ
 ии мѣ правнѣ халкїдѣнскагѣ собора , ꙗко
 же не чѣстнѣ вторѣмѣ быти по рїметѣмъ ,
 но полѣтомъ : такѣмъ же и здѣ подобаетъ ра
 зѣмѣти : еже бо рещи по рїметѣмъ , вре
 менемъ бытїе ꙗвляеть , а не чѣстн . по
 многнѣмъ бо лѣтѣмъ равна старѣйшннства рї
 мскїа цркви , и сѣи прѣтѣмъ константїна
 града полѣчн : понѣже црѣмъ и колары по
 чтѣнъ бысть градъ сѣи , и равно пріатъ старѣй
 шннство вѣтхомѣ рїмѣ . правило , лз . лз
 епѣпѣмъ вѣрварскагѣ рѣдн нахожденїа согнанъ
 и лишѣнъ прѣтла , сѣдѣнще своѣ да имать и
 да поставлѣтъ , и всѣ сѣнннческаа дѣйствѣ
 и звѣстнѣ . толкованіе . ище котѣ
 рыи епѣпѣмъ поставленъ бывъ , и вѣрварскагѣ
 рѣдн нахожденїа , не возмѣжетъ дойти въ
 градъ , вѣнъ же поставленъ бысть , ꙗкѣ
 да внемъ оуставнѣ сѣнннческое строенїе

и на прѣтолѣ сѣдѣтъ , не возбранѣна емоу дѣйствовати , ꙗже соуть епископомъ подобна , но всѧ да творѣтъ и содѣваѣтъ , и на сѣдѧлицѣ своѣ чѣсть да имать , и поставленіе причѣтникъ вѣхъ , по правномъ да творѣтъ . и всѧ еже ѿ негѠ сотворенное по правномъ извѣщенію , да естъ твердо . ноужда бо време напакостъ томъ не боудетъ , ꙗко же епископта егѠ оуничжити санъ .

* ѿн правло , ѿн . ꙗще котѣрыи градъ ѡбновѣтса црѣмъ , или созиждетса , градскѣмъ и людскѣмъ закономъ , и црковныхъ вещей чинъ да послѣдуетъ . толикованіе .

ꙗже ꙗще ѿ црѧ вѣтхѣи гра ѡбновленъ боудѣ , или новъ в некоемъ мѣстѣ созиждетса , под предѣломъ да боудетъ тогѠ еписпа , по днѣмъ же написанъ быетъ , и положенъ данъ даати . ꙗще бо и предъ другѣгѠ еписпа паче приелжаѣтса ко граду томъ , не помѣжетъ емоу еписпъ егѠ , но градскѣмъ и людскѣмъ закономъ да послѣдуетъ , ꙗко же въ зѣмъ правлаѣ повелѣно естъ , халкидонскагѠ со

ѿд. бѣра . правло , ѿд . Новыи іоустиніанъ градъ ѡбладаніе да имать константѣна града ,

* градъ новосозданныи да боудетъ подъ еписпо , по цркомъ написанію .

и тогда первое первопрѣтольникъ , всѣмъ елеспонтскимъ , кнѣмъ же преселѣся , да старѣйшинствуетъ , и ѿ своихъ епископъ да поставлѣется , ꙗкоже во ефескѣ оцн заповѣдаша . толикованіе . Иже въ то время кипрскаяго острова первопрѣтольникъ іоаннъ , то бо естъ новын іоустиніанъ градъ , варварскихъ ради нахожденіи , и свободити ся хотѣ ѿ ꙗзыческихъ работы , и чести державѣ хртіанскаго црѣ повиновати ся , преселникъ ѿ острова тогда быкъ , и въ елеспонтскую прешедъ область , и повелѣно бысть емоу , ѿвладаніе имѣти константина града на елеспонтскихъ епископѣхъ , и всѣмъ соущимъ во области той епископомъ первопрестобникъ быти , и особнью область имѣти , и ѿ своихъ епископъ поставлѣти ся , ꙗкоже и ефескн соборъ повелѣ . и понеже кипръ свободѣся ѿ ꙗзыческихъ рѣкн , возвратишася пакн и елеспонтскіа митрополн къ прѣтолу константина града . правило , м . Иночествѣан да иночествѣ м * етъ , десяти лѣтъ . бжтвеннн бо касн ннколин постригати ся прежде , 31 , лѣтъ , слѡ д

иночествовати хотѣщаго неменше , десяти * лѣтъ постригати . 74

а тѣмъ ѿрицаѣтъ : но понѣже аплѣ , ѿ тѣхъ лѣтъ
 епѣ соудѣю вдовнцѣ цркви поручающѣ , и оцн
 діаконнѣ повелѣша , мѣ тѣхъ , лѣтъ поста
 влѣти . крѣпчайшимъ црковнымъ бы
 вшимъ , и мы острѣйшю печатъ инокимъ
 знаменемъ . **Толкованіе .** Осмьнадеца
 тѣ оубо прѣвило великаг҃о василіа , въше ,
 ѿ , или , ѿ , лѣтъ , глѣтъ , должна
 ѣтъ быти двѣца хотѣша привестнѣа гдѣи
 и ѿрицающаа брака , да и ѿвѣти ѣа
 и звѣстѣ ч боудѣтъ . и аще ѿвержетѣа ,
 не и звѣжнѣо моучнѣа боудѣтъ ; дѣтнимъ
 бо глѣомъ речѣ неподобно ѣтъ ѿтаковѣхъ
 истиннымъ быти ; сеже прѣвило немѣнша
 десяти лѣтъ хотѣшаго пострѣнѣа пріе
 млетѣ , возлагѣа брѣмѣа икѣшеніа на соудѣ
 игоуменѣ , аще мнѣтъ полѣзѣнѣе взрастѣи
 ѣмоу во мнѣшестѣмъ житіи и строеніи . оу
 малѣетѣ же брѣмѣа оустѣвленое великимъ васи
 ліемъ , понѣже цркви блгодѣтнѣю бжїею крѣпчай
 шю видѣтъ , и на прѣ идоущю и преспѣвающю
 и вѣрныа къ соблюденію бжѣственнѣхъ запо
 вѣдѣи , твердѣйшю и крѣпчайшю гавлѣющю
 са . того бо радн словесѣ , глѣомъ налоучшѣе цркви
 преспѣла ѣтъ , и брѣмѣа діаконнѣ сщѣннаа

пРАВНА ОУМАЛНША ЧЕТЫРЕДЕСАТИ ЛѢТЪ ПО
СТАВЛАТИ СЮ̀ ПРѢДАША , АЩЕ И АПЪ , ШЕ
СТІДЕСАТИ ЛѢТЪ БЫТИ ВДОВИЦѢ ХОТАЩЕЙ
ЦРКВИ ПРИЧЕТАТИСЯ ПОВЕЛѢВАЕТЪ . ПРАВИЛО , *
МА . ХОТАИ ЗАТВОРИТИСЯ , ТРИ ЛѢТА ПРѢ МА
ЖДЕ ДА ПРЕБУДЕТЪ ВТОМЪ МОНАСТЫРѢ .
И ПРѢЖДЕ ЗАТВОРЕНІА , ЕДИНО ЛѢТО ЕКО
НЧАВЪ , ТАКѠ ДА ВНИДЕТЪ : И НЕ ИЗЫДЕТЪ
АЩЕ НЕПОНОУДИТЪ СМЕРТЬ , ИЛИ ОБЩАА ПО
ЛЪЗА . ТОЛКОВАНІЕ . ВЪ ЗАТВОРЪ ВНИТИ
ХОТАЩЕМЪ , И СЕБѢ ЕДИНОМЪ ВНИМАТИ ,
ПОДОВАЕТЪ ПРѢЖДЕ В МОНАСТЫРѢ ВНИТИ И ПО
СТРИЩИСЯ , И ТРИ ЛѢТА ВРЕМЕНЕ ПОВНОВА
ТИСЯ МОНАСТЫРА ТОГО ИГОУМЕНЪ ВЪ СТРАСѢ
БЖІИ , И ТАКѠ СТРАНЫ ТОА ЕПІКПЪ ИЗВО
ЛЕНІЕ ЕГѠ ИСПЫТАЕТЪ , АЩЕ БОЛЕЮ И Ѡ
ВСЕГѠ СЕРДЦА ТАКОВОЕ ЖИТІЕ ЛЮБИТЪ , И
ПРЕБЫВАЕТЪ НЕПОВѢДАА ТАКОВЫМЪ ОБРАЗѠМЪ
ЖЕЛАА ЕГѠ : И ДРУГОЕ ЕДИНО ЛѢТО ПРЕ
БЫВЪ ВНЕ ЗАТВОРА , ТАКѠ АЩЕ БОЛШЕЕ ПОКА
ЖЕТЪ ИЗВѢЩЕНІЕ , ТАКѠ НЕСОУЕТНЫА РАДИ
СЛАВЫ МОЛЧАНІЕ ГОНИТЪ , НО СВОЕГѠ ДѢЛА
ДОБРА . ПО СКОНЧАНІИ ЖЕ ТОЛІКА ВРЕМЕНЕ ,

ЗАТВОРИТИСЯ ХОТАИ , ПО ПОСТРИЖЕНІИ ЧЕТЫ *
РЕ , ЛѢТА , СКОНЧАВЪ , ДА ВНИДЕТЪ ВЪ ЗА
ТВОРЪ . РЧА

Аще ѡбръщется единаче въ таковыи колн
стоа , да затворятъ его , и къ томѹ
штоудѹ никако же да не изыдетъ , аще не
общаа нѣкая польза предлежитъ , или
ина нѣкая вѣда смертію претѣщаа емоу .
Аще бо что таково прилучится емоу , тогда
со бѣгословеніемъ страны тоа епѣпа изы-
детъ . Аще же кромѣ реченныхъ вѣнъ самъ
изыдетъ , первое оубо и нехотѣ затворенъ
боудетъ , потомъ же постъ и иное жесто-
кое житіе наложатъ на нь , и тогда ради ма-
лодушію своего ищеленіе ѡбръщется :
вѣдыи пописанномѹ . Гакѡ никтоже во
зложъ рѹки своеа на рало , и ѡбръщется
вспаать , оуправленъ есть въ црѣтво нѣное .

* МѢ ПРАВНЛО , МѢ . Старецъ власы раста ,
мнѣса пѹстынникъ быти , аще не ѡстри-
жетъ ни вѣндетъ въ монастырь , и зъ града
изженетъ . ТОЛКОВАНІЕ . Иже грады
ѡбходѣше , гакѡже сѣ мнѣса пѹстынни-
ци , и власы главы своеа ѡбрѣтнше и
склѣбнше , и надолзѣ пѹстнше , черныа
рѣзы носѣше , или вретнше носѣше ,
таковин или въ монастырь да вѣндетъ

* сїѣ правнло ѡ шпынѣхъ ѡ маньщнкахъ .

и класы свои ѿстригоутъ , образъ мнѣше
 скѣи на прочее воспрїимше . аще ли того не
 хотятъ , ѿ градоу да и зженоутся ,
 да своему ѿбѣщанїю не ѿгаятся , и ѣ по
 стынахъ да живоутъ , ѿ нихже и има
 себѣ стажаша . прѣвило , мѣ . *
 болю да иматъ всѣкъ , иже боурн жи мѣ
 тѣйскїа бѣжа , и ѣ монастырь внити хо
 щетъ . толкованїе . Гдѣ и еше наше ннко
 мѣ рекшѣ , градоуцаго ко мнѣ не иже сло
 воу бонъ , достонтъ всѣкомѣ хрїтіаннѣ а
 многоматѣжныа боурн житїа сегѣ бѣга
 ти , и ѣ монастырь ѿходити и пострїи
 ца , аще и всѣкъ грѣхъ сотвори :
 прѣво бо кающыаца прїемлетъ бѣга , и
 никѣи же образъ да неспакоетитъ имъ ,
 на исполненїе своеа болн . прѣвило , мѣ .
 мнѣхъ женанса , или блѣудъ творан , мѣ
 да прїиметъ запрещенїе блѣдникѣ .
 толкованїе . Равно мнѣ блѣдникѣ за
 прещенїе прїимѣ , аще блѣудъ сотвори , или
 аще ѡбщениемъ брака женоу поимѣ . запреще
 нїе же блѣдникѣ , 3 лѣтъ , по нѣ , прѣвилѣ

иночествовать хотан , никѣи дане боудетъ .
 оудержанъ . рѣв

ВЕЛИКАГО ВАСИЛІА . ДВА БО ЛѢТА ПЛАЧЕТСА ,
 ДВАЖЕ ПОСЛОУШАѢ , И ДВА ПРИПАДАЕТЪ , И ЕДИ
 НО СТОИТЪ СЪ ВѢРНЫМИ , И ВО ОСМОЕ ЛѢТО
 ПРИАТЪ БЫВАЕТЪ НА ОБЩЕНІЕ , РЕКШЕ , НАПРИ
 ЧАЩЕНІЕ БЖТВЕННЫХЪ ТАННЪ . ПРАВИЛО , МЕ
 * МЕ Да не ѡблекоутъ родители въ брачныя ризы
 хотѣшася пострѣщи , и такъ образъ возло
 жа : воспоминаніе бо ѣсть мимотекоущаго
 міра . ТОЛКОВАНІЕ . ОУВѢДАВШЕ ОЦИ , ГАКЪ
 НѢКІА ѡ ЖЕНЪ , ХОТѣЩЕ ПОСТРѣЩИСА ВО
 МНІШЕСКІИ ОБРАЗЪ , ПРЕЖДЕ ВЪ БРАЧНЫА
 РИЗЫ ѡБЛАЧАТСА , ѡ ПРИВОДАЩИХЪ А ,
 И ВО ВСАКУЮ ИНОУЮ ОДЕЖДЪ ЗЛАТОМЪ И КА
 МЕНІЕМЪ ДРАГІМЪ ИЗМЕТАНЪ , И ТАКЪ
 ОУКРАШЕНЫ МНОГОЦѢННЫ , КО ОЛТАРЕВИ ПРИ
 ВОДАТСА , И ПОТОМЪ ТОЛІКНУХЪ ВЕЩЕЙ
 ОДѢАНІА СОВЛѢКШЕ , КЪ ТОЙ ЧАСЪ МНІШЕ
 СКАГО ОБРАЗА БЛГВЕНІЕ ПРИЕМЛЮТЪ , И ВЪ ЧЕ
 РНЫА РИЗЫ ѡБЛАЧАТСА . ПОВЕЛѢВАЮТЪ ЖЕ
 ОЦЫ ТОМЪ ѡ СЕЛѢ НЕБЫТИ , НЕ БЛАГОРОДНО БО
 ѣСТЬ И НЕПРЕПОДОБНО , СВОЕЮ ВОЛЕЮ ѡВЕРГШІИ ЖИ
 ТЕЙСКУЮ КРАСОТЪ , И ПО БЗѢ ЖИЗНЬ ВОЗЛЮ
 БЛШИМЪ , И ПОМЫСЛЫ СІЮ НЕПРЕЛОЖНЫМИ

* ИНОЧЕ/ТВОРАТИ ХОТѣЩИХЪ , ВЪ БРАЧНЫА РИЗЫ
 НЕ ѡБЛАЧИТИ .

оутверди́вшимъ , и та́кш к мнѣтырѣкн прише
 дшимъ пакн , на воспоминаніе таковыа радн
 тлѣнныа и мнмотекѹщїа соуѣтныа слѣвы
 и красоты прїнтн , и хже оуже бзбьтѣ по
 ложн , и дшю гакже волнамъ потоплаемѹ
 смѹщати , и сѣмш и обамш превратнѹ ,
 гакже нислезы испуститн , и соущес к срѣцѣ
 оумленіе показати . правило , мс . *
 Да незыдетъ инокннн изъ монастырѹ , мс
 аще не соблгословеніемъ игоуменїн : и не
 едїнна , но содрѹгю старцею : кнѣже весма
 ннколїже да необлажетъ . посемоуже обра
 зѹ и мнїхъ , бееповелѣнїа игоумена изъмо
 настырѹ да незыдетъ . толкованіе .
 Еже оубш пребытн ношь к нѣ монастырѹ
 коса радн любо кнны чернорїзницѣ шнюдъ
 правило се шрече . аще же ноужда велика
 прилѹчїтса еи , и восхощетъ изытн изъмо
 настырѹ , по повелѣнїю и соблагословеніемъ
 игоуменїн да изыдетъ , и пакн возвратїши
 са , да спїтѹ кноутрь , невозбранлетъ ,
 но и повелѣваетъ семоу бывать : обаче и се

инокннамъ изъ монастырѹ безблгословенїа *
 игоуменїн неїзходїтн , и кнѣ монастырѹ
 неспїтн .

п'равнла , ѿ г'во , вселѣнскаг'во собора

прилагаетъ , еже не единой неходити ,
но с' некими старницами , г'же соуть перкыа
въ монастырѣ . такоже и мнѣх'омъ безъ
повелѣнїа игоумена своего неходити изъ
монастырѣа неповелѣваетъ . на прест'упаю
щыа же повелѣнаа , подобнаа запреще
* нїа налагаетъ . правнло , м'з .

м'з Ни женѣ неподобаетъ преспати ношь ,
к' мужест'в'мъ монастырѣ , такоже ни
мужевн к' женст'в'мъ . с'е разумно .

м'н правнло , м'н . Расп'устивш'юса с' хотѣ
щимъ прїати епископское первос'данїе ,
по поставленїи г'во да внидетъ к' мнѣрь ,
иже есть далече ѿ епископїи , ѿ поприщя ,
и да прїемлетъ потреб' ѿ епископа .

толкованїе . Понѣже да небудетъ соблазна
и претыканїе люд'емъ , подобаетъ хотѣще
м' поставлен' б'ити епископомъ , по з'бще
м' совѣт'у расп'уститиса съ своею женою .
также ѿп'ущена б'вши , по поставленїи
г'во давнидетъ въ монастырѣ , иже ѿсто
итъ далече ѿ епископїи . потреб' же свою

* женамъ к' мужскомъ , а мужемъ к' женскомъ
монастырѣ неспати .

всѣю да пріѣмлетъ ѿ епископа . правило , м . м . ма
 елѣи же монастырѣ повелѣніемъ епископа
 своего создани бывше , к томѣ да не боудѣ
 мирская жилища , и мирскимъ человекѣмъ
 да не ѿдадоутся . **Толкованіе .**

Подобно їдмѣ , правилѣ , халкидонскаго
 собора , и сѣ правило глаголетъ . четвертое же
 правило , того же халкидонскаго собора ,
 возбраняетъ здати монастырѣ безповелѣ
 ніа мѣста того епископа . правило , н . н *
 Ни мирскимъ члѣкомъ играти не подобеню .
 правило , на . Ни шпиманомъ быти , на
 ни позорищъ глѣдати , ни лѣва дѣлати ,
 ѿлучаютъ бо : причетници же сѣ творѣшии ,
 и змѣшуются . **Толкованіе** обою правилѣ .
 И мирстїи человекѣи хрѣтіане соуще , чисто
 житіе имѣти истязаеми сѣуть : того
 ради правило сѣ , аще кто ѿ нихъ
 игрлетъ , или плаванїа творитъ , или
 шпиманитъ , рекше , глаумы дѣетъ ,
 и навндѣніе человекѣи собираетъ , или ловї
 твамъ прилѣжитъ , таковыа ѿлучаетъ .
 причетници же аще что ѿреченныхъ снхъ

хрѣтіаномъ играти не подобетъ : ни гдѣ *
 мищъ дѣлати , ни позорищъ глѣдати .
 рѣд

ПРАВЛА , 5 ГВ , ВЕЛЕНСКАГО СОБОРА

СОТВОРАТЬ , ДА ИЗВЕРГУТСА .

ИВ ПРАВИЛО , ИВ . ВО ВСЬ ВЕЛИКИИ ПОСТЪ ,
РАЗВѢ СЪБЕСѢТЬ И НЕДѢЛЬ , И ДНЕ СЪАГѢ БЛГО
ВѢЩЕНІА , ПРЕДЕСЦЕННЫМИ СЛОУЖЕВ ДА
СОДѢВАЮТЬ . ТОЛКОВАНИЕ . БИНА ѢАЖЕ
РАДИ ВО ВСЬ ВЕЛИКИИ ПОСТЪ , КРОМѢ СЪБЕСѢТЬ
И НЕДѢЛЬ , И ДНЕ СЪАГѢ БЛГОВѢЩЕНІА ,
ПРОСДНРА ДА НЕПРИНОСИТСА . НО ПРЕДЕСЦЕННЫ
МИ ДА СЛОУЖАТЬ : НАПИСАНО ѢСТЬ ПОНАШЕМОУ РА
ЗУМОУ , И КЪ МИ МЪ , И ВЪ МД МЪ , ПРАВНА БУХЪ ,
ЛАСАНКИИСКАГО СОБОРА . ПРАВИЛО , ИГ .

ИГ ВОСПРІЕМАЮЩИХЪ ДѢТИ МЕЖДУСОБОЮ Ѣ КРЕЩЕ
НІА , НЕ ѢСТАВШИ СОЧЕТАТИСА ДѢТЕЙ ТѢ ,
МАТЕРЕМЪ . АЩЕ ЖЕ КТО И СОЧЕТАЕТСА , ПО
РАСПУЩЕНІИ ЗАПРЕЩЕНІЕ ПОЗНАЕТЪ .

* ТОЛКОВАНИЕ . ѢЖЕ ПО ДХУ СРОДСТВО , БОЛЬШЕ
ѢСТЬ ТѢЛЕСНАГО СРОДСТВА . СЕГѢ РАДИ ѢУБИ
БЛАДНИКА ЗАПРЕЩЕНІЮ ПОВІННА СОТВОРАЕТЪ
ПРАВИЛО СЕ , ОБЩЕНІЕМЪ БРАКА СОЧЕТАВШАГОСА
МАТЕРИ ОТРОЧАТЕ , ѢГОЖЕ САМЪ ВОСПРІАТЬ Ѣ
СЪАГѢ КРЕЩЕНІА . ПРЕЖДЕ ѢУБИ РАЗРѢШИВЪ
БЕЗЗАКОННОЕ СОЖИТЕСТВО , И ПОТО Ѣ ЗАПРЕЩЕНІЕ

* ДХОВНОЕ СРОДСТВО , БОЛЬШЕ ТѢЛЕСНАГО СРОД
СТВА . И ВНЕМЪ НЕБРАЧИТИСА ДО ѢСМАГО СТЕ
ПЕНЕ СЪ СЕДЬМИМЪ .

блѣдникѣ прїиметъ . прѣвило , Ѳд . Ѳд
 Не простїши братѣ чадѣ брата чадѣ поѣти ,
 ни оцѣ и сынѣ , дщере и матери , ни двою
 дѣвѣцѣ сестреницѣ сыновн и отцоу , ни
 двѣма братома матери и дщере , ни двою
 сестреницѣ двѣма братома . ѡще же и боу
 детъ что таковое , поразрѣшенїи брака ,
 3 лѣтъ да покается . толкованїе .
 И сїи брати гакѣ ѡречени соуще , да разрѣ
 шатся , и совокупшїица такѣ , поразрѣ
 шенїи ѣю , по семоу прѣвилу , и по , ѡи мѣ ,
 великаго касїїа , едно лѣтѣ да плачу
 тся : два лѣта да послушаютъ : три лѣта
 да припадаютъ : и в седмое лѣто станѣтъ
 сѣверными . и такѣ ѡще сослезамн покаю
 тся , бжественныхъ стѣнь да сподобатся ;
 рѣкше прѣчтаго тѣла и прѣчтыя крове гда
 нашего їса хрѣта . прѣвило , Ѳе . *
 Римляне в великїи постѣ постѣтца в ѣ Ѳе
 бесоты . помнитъ оубѣ соборѣ и ѡснхѣ ,
 апѣльское прѣвило держати . толкованїе .
 Оубѣдавъ се стѣн соборѣ , гакѣ в рїметѣмъ
 градѣ престѣпаютъ , 3дѣ прѣвило , стѣхъ
 апѣлѣ , ѣже повелѣветъ кромѣ великїа

* сѣботѣ в великїи постѣ не постїти . рѣ

ПРАВЛА , 5 ГВ , ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА

СВЕСОТЫ , ВО ИНЫЯ СВЕСОТЫ ИЛИ КЪ НЕДѢЛИ
НЕ ПОСТІТИСА : ПОВЕЛѢ И КЪ РИМСТѢИ ЦРКВИ
НЕ ПОДВИЖНО ТАКОВОМУ АПЛЬСКОМУ ПРАВЛУ

НЗ ХРАНИМУ БЫТИ . ПРАВЛО , НЗ .

Армѣни во стѣи великіи постѣ , сырѣ и гѣнца
гѣдѣтъ повелѣ свесоты : повелѣ оубо соборѣ
сѣи ѿ тогѣ сдалѣтиса . аже же кто преслоу
шаетъ сѣ , да ѿлѣчитсѣ . аще ли причѣтнѣи ,

НЗ да и звѣржетсѣ . сѣ разоумно . ПРАВЛО , НЗ .

Во олтарѣ не подобѣтъ меда и маекѣ прино

ни сѣти . сѣ разоумно . ПРАВЛО , НИ .

Мирани Мирскіи человекѣкъ не причащѣетъ самъ сѣбѣ .
нѣ не по аще ли нѣ , сѣдмѣ днѣи да ѿлѣчитсѣ .

добѣтъ толкованіе . Не подобѣтъ мирскому члѣку

самомѣ самомѣ сѣбѣ причастіти бжтвенныхъ тѣинъ ,
сѣбѣ при прѣтомѣ тѣлѣ , и прѣтѣи кровѣ , гѣда на
частіти шегѣ гѣа хрѣта , тоу соущѣ епѣкѣ , или пре

звѣтерѣ , или дѣаконѣ . аще же кто сотвори
сѣ , повелѣ стѣи сѣи соборѣ . за едѣнѣ нѣлю
ѿлѣчитѣ таковогѣ , да накажетсѣ не моудрѣ

рѣ рѣ ствовать пѣче , еже подобѣтъ моудрѣство

* нѣ вати . ПРАВЛО , НД . Вѣ црквицѣ соущихъ
внѣутрѣ домѣвъ , да не сотворѣтъ , крѣщѣ
ніа . аще же сѣгѣ кто не хранитъ , аще естѣ

* крѣщеніа въ домѣвнѣхъ црквицѣхъ не творитѣи .

причѣтниківъ , да ѿзвѣржетца : мирскіи же
 челоѡѡкъ , да ѡлѡчнѡтца . ТОЛКОВАНІЕ .
 Ѣже оубѡ въ цркви соущнхъ въноутрь домѡ слѡ
 жити і повелѣніемъ страны тоа епкпа ,
 ла правило сегѡ собора повелѣло ѣсть , аще
 ннѣ , правило ласданкнйскаго собора ,
 возбранило емоу бывать ѡ епкпа нлн ѡ пре
 звитера . а Ѣже крщеніе творнті дѣтемъ
 въ црквнцахъ соущнхъ въ домѣхъ , таковѡе
 дѣло сіе правило ѡрнцаетъ , н повелѣваетъ
 хоташнмъ сподобнтца бжественаго про
 свѣщеніа , къ соборнымъ црквамъ приходн
 ти , н въ нхъ таковыи даръ прнматн . аще
 же прнстоупнтъ кто повелѣннаа , причѣ
 тникъ оубѡ да ѿзвѣржетца : мирскіи же чело
 ѡѡкъ да ѡлѡчнѡтца . ПРАВИЛО , 32 .

Иже своєю волею бѣенѡтца , бѣеноущнхца 32
 запрещеніе да прннметъ . ТОЛКОВАНІЕ .

аще приѡпладетца гдѡн , едннъ дхъ ѣсть а ко
 по аплѡ , нвѣ ѣсть нкѡ нже н діаволѡ себе рѡе
 прнсколетъ , едннъ дхъ ѣсть сокоѡпленіе
 кнемоу . сегѡ ради нже самъ своєю волею
 бѣенѡтца творѡ , н бѣеноущнхца дѣла
 творѡ ѡбразѡуетца , таковѡе на того прнѡѡ
 лѡтѡе н жестоковѡе пребываніе наложнті , рѡетца

и трудоу и поесту , ꙗкоже на истинно бѣсаща
госа , да премѣнитса ѿ дїаволскаго дѣнства .

* За правило , 2а . Иже себе соудольникомъ ,
или дѣмонимъ вѣдають , ꙗкоже се , не и зре
ченное нѣчто свѣдати ѿ нихъ , 5 , лѣтъ
запрещеніе да прїимуть : такоже и кдержан
цимъ медвѣди , и ко ѿбавникѣмъ , и ѿблани
гонимъ приплѣющиса , и к родослѣ
віе , и к получай вѣрующин , ѿ церкви да
изженуцса . Толкованіе .

Которин послѣдуютъ поганскимъ обычаемъ
и к колхвѣмъ , или ко ѿбавникимъ хо
дять , или к домы свои тѣхъ призы
вають , хотѣще оувѣдати ѿ нихъ нѣкаа
не и зреченнаа : такоже и кормащин и хра
нащин медвѣди , или инаа нѣкаа
животнаа на глѣмленіе и прелщеніе , про
стѣишнихъ человекъ : и иже к получай вѣ
руютъ и к родослѣвіе ; рекше къ рожданицы ,
и ко ѿбавніа : и иже глаголютса ѿблани
гонин : таковаа творачимъ повелѣ
стын соборъ , шесть лѣтъ запрещеніе

* колхвѣмъ и екомрасей к домы не приводити ,
и к нимъ не ходити : но и бѣгати .

ДААТИ : ЯКОЖЕ ЗА ЧЕТЫРЕ ЛѢТА , ДА СТОАТЪ
 І ПРИПДАЮЩИМИ : ДВАЖЕ ЛѢТА ДА СТОАТЪ СЪ
 ВѢРНЫМИ , И ТАКЪ ДА СПОДОБАТСА БЖЕСТВЕ
 НЫХЪ ДАРОВЪ . ЯЩЕ ЖЕ НЕ ИСПРАВЛЕНИ ПРЕБОУ
 ДУТЪ , И ПОЗАПРЕЩЕНІИ ЕЛЛИНСКИХЪ СІУХЪ
 ХИТРОСТЕЙ НЕ ІСТАНУТСА . І ЦЕРКВЕ ВСА
 ЧЕСКИ ВСЮДУ ИЗЖЕНОУТСА . І КОЛЕСИХЪ ЖЕ
 И І ОБАВНИЦЕХЪ , РѢША БГОНОСИИ ОЦИ
 И ЦРКОВНИ ОУЧИТЕЛИЕ , ПАЧЕ ЖЕ НИЕХЪ ЗА
 ТОУСТЫИ ГЛАГОЛЕТЪ , ЯКЪ КОЛШЕВЕТВЮ
 ШИИ , И ОБАНИЕ ТВОРАШИИ , ЯЩЕ И СТЫА
 ТРЦЫ ИМА НАРИЦАЮТЪ , ЯЩЕ И СТЫА ПРИ
 ЗЫВАЮТЪ , ЯЩЕ И ЗНАМЕНІЕ ЧЕСТНАГО КРТА
 ХРТОВА ТВОРАТЪ , БѢГАТИ ПОДОБАЕТЪ
 І НИХЪ , И ІВРАЩАТИСА . ПРАВИЛО , 31 . 31 *
 ДА ІВЕРЖЕНА БОУДУТЪ ІВѢРНЫХЪ ЖИТИА ,
 И ВРМАЛІА , И КАЛАНДИ , И ПЛАСАНИА , ЯЖЕ
 НАПОЧЕСТЬ БОГОМЪ , И КОМИЧЕСКАА И СА
 ТИРСКАА И КОСЛАА ЛИЦА , И НАДТОЧНЫИ
 ДІОНИСОВО ПРИЗЫВАНІЕ , И НАДКОРЧАГАМИ
 СМѢХЪ . ПРЕБЫВАЮЩИИ ЖЕ В СІУХЪ ПОСЕМЪ ,
 ПРИЧЕТНИЦЫ ОУБЕ ЦРКОВНИИ ДА ИЗВЕРГУТСА :

ЕЛЛИНСКИХЪ ОБЫЧАЕВЪ ЗДАЛАТИСА , ЛИЧИНЪ *
 НАСА НЕ НАЛАГАТИ , И ПЛАСАНИА НЕ ТВОРИТИ .

п'равила , ѿ гш , вселенскагш собора

миретін же человекѣцы , да шлѣчатса .
 толкованіе . Каланди соуть п'рвіи в'к'о емждо
 мѣѣ днѣ , внихже обвѣчай бѣ еллиншмъ
 творити ж'ертвы , и в'отаже и в'р'маліа ,
 еллинетін в'ахѣ праздници : в'роумъ бо по
 рекао есть дїонісово , и ина вса іаже соуть
 и'дольскаа соуетьства и пр'елестн , шмѣщѣ
 етін ошн ш в'ѣрныхъ житіа , возбранаютъ
 хр'тіаншмъ таковаа творити : оупражн'а
 ютъ же и ж'енскаа в' народѣ пласаніа , и ми
 же ражженіе на бл'удъ творятъ зр'ащимъ
 нана , и еліко же еллинетін моужн и
 жены творахѣ на праздникъ аженменныхъ
 бог'овъ своихъ . и неповелѣваютъ м'ужемъ
 шблачитиса в' ж'енскіа р'изы , ни женамъ
 в' моужескіа , еже творахѣ на праздникъ
 дїонісовъ плашѣще . ни лицъ же косма
 тыхъ возлагати наса , ни козлнхъ ни
 сатір'зекнхъ . косматаа оубо лица соуть ,
 нар'дганіе нѣкнмъ оухищ'ена , козлаа
 же , іакш жалостна и на плачь подвнз'ающе .
 сатір'скаа же , дїонісовъ праздникъ тво
 ращнхъ в'ахѣ : сатірн бо , іакш плащы
 о'коло дїоніса скв'ернын лікъ глаголахѣ б'и
 ти , ни и'мени оубо дїонісова в' точнлѣхъ ,

Ѣгда вино топчють , не призывати : ни
 Ѣгда въ корчѣги лиютъ вино , не приницати :
 ни смѣхъ грохотаніемъ творити . Діонисъ
 же , бѣгъ именовашеса въ Ѣллинухъ , оучи
 тель піанствѣ , и вина давецъ , Ѣже и нѣ
 творятъ селане , не вѣдаще что творятъ ,
 се же правило повелѣваетъ , иже кто раз
 мѣа се творитъ , аще ѣсть причѣтникъ ,
 да и звержетса : простын же человекъ ,
 да шлѣчнтся . правило , 31 .

Иже ш Ѣллинъ сложена мѣченіа стѣхъ , 31
 во стѣа цркви да не вносатса . толкованіе .

Не подобаетъ въ цркви почитати , но , паче и
 огнемъ сожеши , иже на поруганіе мѣникъ
 хртѣвыхъ , ш Ѣллинъ ложно списана
 мѣченіа ихъ . аще же кто шбращетса сїа
 прїемла и почита , да боудетъ проклатъ .

правило , 32 . Мирскіи человекъ да 32
 не оучитъ . не всѣ бо пррѣци , Ѣда оубо иже
 всѣ апѣстолн . толкованіе .

Всѣкъ оубо долженъ ѣсть своѣ чинъ вѣ
 дати , и не творити себе пастыра овецъ сынъ ,
 и глава да не мнитса , нога сынъ : но повн
 новатиса преданномъ швѣга чинѣ , и оуши
 своѣ шверзати на послѣшаніе прїемлющихъ

ПРАВЛА , ̅̅̅ ГѠ , ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА

БЛАГОДАТЬ ОУЧѢТЕЛЬСКАГО СЛОВЕСЕ . НЕ ВСИ БО ПРО
РОЦЫ , И НЕ ВСИ АПАН . СЕГѠ РАДИ МИРСТІИ
ЧЕЛОВѢЦЫ ДА НЕДУЧАТЪ , НИ СЛОВЕСЪ Ѡ ЗАПОВѢДѢ
ДА НЕ ПОДВНЗАЮТЪ , ТѢМЪ САНЪ ОУЧѢТЕЛЬСКИИ
КЪ СЕБѢ ПРИКЛАЧАШЕ . ПРАВЛО , ̅̅̅ .

* ̅̅̅ ІАЖЕ ПРЕДЪ КЪПНАНЫМИ ХРАМЫ НА НѠВЪ МЦѢ
ТВОРИМАА ЗАПАЛЕНІА , И СІА ПРЕСКАЧЮЩЕ ,
ДА ОУПРАЗДАНАТСА . ТОЛКОВАНИЕ .

НѢЦІИ ПРЕДЪ ХРАМЫ СКОИИ , ИДѢЖЕ КОУПАТЪ
И ПРОДАЮТЪ , ИЛИ ПРЕДЪ ВРАТЫ ДОМѠВЪ СКОИХЪ ,
ПОЖАРЪ ЗАПАЛНВШЕ ПРЕСКАЧЮТЪ , ПО ДРЕВНЕМЪ
НѢКОЕМЪ ОБЫЧАЮ ; И СЕ ОУПРАЖНАЮЩЕ ОЦЫ ,
ПОВЕЛѢВАЮТЪ : АЩЕ ОУЕ ѠБРАЩЕТСА ПРИЧЕ
ТНИКЪ , ТАКОВОЕ НѢЧТО ТВОРА , ДА ИЗВЕРЖЕ
ТСА , МИРСКІИ ЖЕ ЧЕЛОВѢКЪ ДА ѠЛУЧИТСА .
И БО И МАНАСІА ЦАРЬ СКВОЗѢ ПЛАМЕНЬ ПРОВЕДЪ
ЧАДА СВОА , И ВОЛШЕВСТВОУА РАЗГНѢВА БГА .

* ̅̅̅ ПРАВЛО , ̅̅̅ . ЮЖЕ ПО ВОСКРѢНІИ , ВСЮ НЛЮ
КЪ ЦРКВИ , ВСАКЪ ВѢРНИИ ДА ПРЕБЫВАЕТЪ .
ТОЛКОВАНИЕ . КО СТѢИМЪ ЦРКВАМЪ ПОДОБАЕТЪ
ВѢРНЫМЪ ОУПРАЖНАТНСА , И ВО ПСАЛМѢХЪ И
ПѢНІИХЪ ВЕСЕЛИТНСА ВСЮ НЕДѢЛЮ , ІАЖЕ
ПО СТОМЪ ВОСКРЕСЕНІИ ХРТА БГА НАШЕГО ;

* ОГНА ПРѢ ДОМО НЕ ЗАПАЛАТИ И НЕ ПРЕСКАКАТИ .

• НЛЮ СВѢТАДЮ ВСЮ КЪ ЦРКВИ ПРЕБЫВАТИ .

пРАВИЛО , 33 . БЖТВЕННОЕ НАМЪ ПИ 33
 САНІЕ ЗАПОВѢДАШ ѢСТЬ ОУДАЛѢТИСА Ш'КРО
 БЕ И ОУДАВЛЕННЫ , И Ш БЛѸДА . НѢЦЫН
 ОУБѸ ОГОЖДѢНІА РАДИ ЧРѢВНАГО , КРѸВЬ
 КОЕГѸ ЛЮБОЖИВѸТНАГО , ХІТРОСТІЮ НѢКО
 ЕЮ СОТВОРАЮТЪ СНѢДѸ , ѢЖЕ ГЛАГОЛЕТСА
 КАБАСЫ , И ИНА ТАКОВАА , И ТАКѸ КРѸВЬ
 ГАДАТЪ . ПОДОБНО ОУБѸ ЗАПРЕЩАЕМЪ ТА
 КОВЫМЪ , АЩЕ ОУБѸ КТО Ш НЫНѢ КРѸВЬ
 ЖИВѸТНАГО КІМЪ ЛИБО ОБРАЗѸМЪ ГАСТИ НА
 ЧНЕТЪ : АЩЕ ѢСТЬ ПРИЧѢТНИКЪ , ДА ИЗКѢ
 РЖЕТСА : МИРСКІН ЖЕ ЧЕЛОВѢКЪ , ДА ШЛѸ
 ЧІТСА . ПРАВИЛО , 34 . НЕ РАЗДЕРѢШИ 34

КНИГЪ , НИ ДАСИ НА РАСТЕРЗАНІЕ , ДОНДЕЖЕ
 САМЫ ДО КОНЦА ИСТАВѢЮТЪ . ТОЛКОВАНІЕ .
 НЕ ДОСТѸНТЪ НИ КОМУ ЖЕ ВСАКНУХЪ КНИГЪ ВѢ
 ТУАГО ЖЕ И НОВАГО ЗАВѢТА , И ПРЕМУДРЫХЪ
 И СТЫХЪ ОУЧИТЕЛЕ НАШНУХЪ РАСТЕРЗАТИ И РА
 СТАЛІТИ , ИЛИ КНИЖНЫМЪ РУГАТЕЛЕМЪ , ИЛИ
 БѸНИ ПРОДАЮЩИМЪ ШДАТИ НА РАСКАЖЕНІЕ И НА ОВОЦН
 РАСТЕРЗАНІЕ , АЩЕ НЕ САМЫ ДО КОНЦА РА
 СТАВѢЮТЪ , ИЛИ МѸЛЕМЪ ИЗВІАДѢНЫ БЫ
 ВШЕ , ИЛИ Ш ВОДЫ , ИЛИ ИНѢМЪ ОБРА
 ЗѸМЪ . ПРЕСТУПААН ЖЕ ПОВЕЛѢННАА , ЗА ЕДИ
 НО ЛѢТО ДА ШЛѸЧІТСА . ПРАВИЛО , 35 . 35

* Токмо црѣ еднѣ , ии же ни кто же ѿ мн
рскѣхъ члкъ , во ѿчнстѣнцѣ да внидетъ .
толкованіе . Не достѡнтъ ни комѣ же ѿ
всѣхъ въ миретѣмъ житіи живѡущихъ ,
внѡутрѣ свѣннаго олтарѣ входѣти : то
кмо же се , ни како же не возбранѣно естъ ,
црѣтѣи властѣи и гдѣствѣ , егда хощетъ
принестѣи дары создѣвшемѣ егѡ бгѣ ,
по нѣкоемѣ преданію дрѣвнихъ оцѣ .

ѿ правило , ѿ . Женѣмъ глаголати въ цркви
не повелѣно естъ . толкованіе . Ище бо
и хотѣтъ нѣчто жены оубѣдѣти , в до
мѣхъ своихъ мужей да вопрошаю . правило ,
ѿ ѿ . ѿлученѣ бываетъ законѣ оучансѣ ,
градскомѣ и обычаѣ еллинскимъ прндержа
са , и на позѡрнцѣ ходѣ , и игрѣ , или
паче ѡбщнихъ рнзѣ во ины ѡблечѣтсѣ .
толкованіе . ѡбываемъ еллинскимъ
ище прійметсѣ кто , и оучансѣ градскіи
законѣмъ , и по прилоучаю на позѡрнцѣ въ
детъ , и создѣваемыя тоу игрѣ сотворѣтъ ,
или во ѡдѣждѣ нѣкѡю , гдѣже естъ кромѣ
ѡбщнаго обычаѣ ѡблечѣтсѣ , да ѡлучѣтсѣ

* мирѣно во олтарѣ не входѣти кромѣ црѣ .

ПРАВИЛО , 0В . НЕ ТВЕРДЪ СЪ ЕРЕТНИКЪ БРАКЪ . 0В *
 СОВОКУ ПЛШШНЖЕСА ПРЕЖДЕ СЕГШ ПРАВИЛА ,
 АЩЕ ХОТЪТЪ , ДА ПРЕБЫВАЮТЪ . ТОЛКОВАНИЕ .
 НЕ ПОДОБАЕТЪ ПРАВОКЪРНОУ МОУЖУ , ЕРЕТНИЦУ
 ПОИМАТИ ВЪ ЖЕНОУ : ИЛИ ПРАВОКЪРНИЦИ ЖЕНЕ ,
 ЗА ЕРЕТНИКА ИТИ МОУЖА . АЩЕ ЖЕ НЪЦЫИ НЕ
 ВЪРНИИ СОУЩЕ ЗАКОННЫМЪ БРАКОМЪ СОВОКУ
 ПИШАСА , И ПОТОМУ МОУЖЪ ОУБШ НЕ ВЪ
 РНЫИ , ПРИСТОУПИТЪ КЪ ВЪРЪ , ЖЕНА ЖЕ И ЕЩЕ
 ЛЕСТИЮ ШДЕРЖИМА ЕСТЬ , И АЩЕ ВОЛНТЪ
 ВЪРЕНЪ МОУЖЪ ЖИТИ Е НЕВЪРНОЮ ЖЕНОЮ ,
 ИЛИ ВЪРНАА ЖЕНА Е МОУЖЕМЪ НЕ ВЪРНЫМЪ ,
 ДА НЕ РАЗЛЧАЕТАСА ПО БЖТВЕНОМУ АПЛШ :
 ЕТИТЪ БОСА РЕЧЕ , МОУЖЪ НЕ ВЪРЕНЪ ЖЕНОЮ А КО
 ВЪРНОЮ , И ЖЕНА НЕ ВЪРНА МОУЖЕМЪ ВЪРНЫ РЛЗ
 МЪ . ПРАВИЛО , 0Г . ИЖЕ НА ЗЕМЛИ КРТА 0Г
 НАПИСАНЪ , ДА ЗАГЛАДИТСА . ТОЛКОВАНИЕ .
 ВСАКО ПОТЩАНИЕ ПОДОБАЕТЪ НАМЪ ИМЪТИ ,
 ЕЖЕ ДОСТОЙНЮ ЧЕСТЬ ШДАВАТИ ЖИВОТВОРА
 ШЕМУ КРТОУ , ИМЖЕ ВЪТХАГШ ПРЕШПЛЕ
 НИА СПАСЕНИ БЫХОМЪ . И АЩЕ НА ЗЕМЛИ
 ОБРАЗЪ КРТА ШНЪКОГШ НАПИСАНЪ БОУДЕТЪ ,
 ИЛИ СЛОЖЕНЪ , ДА ПОТРЕНЪ БОУДЕТЪ , ИЛИ
 РАЗВЪРЖЕНЪ , ДА НЕ Ш ЧЕЛОВЪКЪ НЕ ВЪДАЩИХЪ ,

ХРТИАНШМЪ СЪ ЕРЕТНИКИ НЕ БРАЧИТСА . *

ПРАВИЛА, ꙗко вселѣнскаго собора

и ли ѿ животинъ поправъ боудеть, и по
 ругано боудеть побѣдное наше оружіе .
 ѿд правило, ѿд . Пироме въ црквахъ не
 творатса, ни трапѣзы не поставляютьс
 а : но которіи аще не ѿстануть ѿ то
 го, да ѿлучатса . толкованіе . Не подо
 баетъ бжїа домъ общаго домъ творити,
 ни трапѣзы поставлати, ни вноутьрѣ егѡ
 гати . дерзнувыи же сїе творити,
 аще не престанеть, да ѿлучитса . прави
 ло, ѿе . Бесчїннын вопль поющаго
 въ цркви, не прїатенъ . тако же и прила
 ганъ къ црковномъ пѣнію не подобнаа,
 не прїатенъ . толкованіе . Со змнленіемъ
 и совнманіемъ многимъ, подобаетъ пѣ
 ніе приносити, тайныхъ видцѣ бгѣ,
 а не клїкати безчїннымъ воплемъ, и
 естество понудати на вопль . Блгоговѣ
 йнымъ бо и смиренымъ быти снѡмъ израиле
 вымъ, сщїенное наудаетъ слово . но ни
 пѣти ни что же не подобнаго, и црковно
 му стрѣнію не сочетаннаго . правило, ѿс .
 ѿс Во сщїеннѣмъ притворѣ, корчѣмница да
 не ставитса, и продаемаа брашна соуетна

пѣніе змнленію пѣти, ни что же прилагая

соуть , и овое се творя да шлчнтса .
 ТОЛКОВАНИЕ . Спас наш и бгъ повелѣ *
 бжїа домъ , не творити домъ коупленаго ,
 рекше ни купити , ни продаати внемъ :
 сегѡ ради не подобаетъ вноутрь сщєнныхъ
 притворъ црковныхъ , корчємницы со
 ставлати : рекше вниа продаати , ни
 же брашенъ предлагати на продаїе , ни
 иногѡ ни коего же купленїа творити .
 ѿще же кто таковѡе что гвїтса согрѣ
 шад , да шлчнтса . ПРАВИЛО , 33 .
 всакъ хртїанинъ , съ женами в бани да 33
 не мьетса . ѿще ли се творитъ , причє
 тникъ да изъвержетса : инокъ же и
 мирскїи члкъ , да шлчнтса . се разоу
 мно . ПРАВИЛО , 34 . Хотан про он
 свѣтїтнса , вѣрѡ да исповѣсть въ че
 твєртѡкъ коеждѡ недѣли . ТОЛКОВАНИЕ .
 Подобаетъ приходѡщемѡ къ бжєственомѡ
 крщєнїю , гакѡ же , мс , правило ласди
 кїйскагѡ собѡра повелѣваетъ , вѣрѣ шчї
 тнса : сїрѣчь навѣкишти , вѣрѡю ко
 єдинаго бга : и въ четвєртѡкъ коеждѡ

корчмамъ и коупламъ въ притвѡрахъ цркѡ *
 вныхъ не быти .

пРАВНА, ̅̅̅ Г̅̅̅ ВСЕЛѢНСКАГО СОБОРА

ИЛИ ПРѢ КРЩЕНІЕМЪ СВОИМЪ , ПРѢ ЕПІКОМЪ
ИЛИ ПРѢ ПРЕЗВІТЕРЫ , ИСПОВѢДАТИ ТАКОВО
* СЛОЖЕНІЕ ВѢРЫ . ПРАВНО , ОА .

ОА. СЛАДЧЕНЪ БЫВАЕТЪ , ИЖЕ ПО РЖТВѢ ХРѢ
ВЪ ПРАЗДНИКЪ СТЫА БЦЫ , МЪКОУ ВАРІТЪ ,
ИЛИ ИНО ЧТО ТВОРИТЪ , РЕКШЕ РЖТВА РАДИ .
ТОЛКОВАНІЕ . НѢСТЬ СЕ ЧЕСТЬ ПРЕСѢИ
БЦѢ И ПРНУ ДВЦѢ , ПАЧЕ ОУМА И СЛОВА
НЕ ВЗМѢСТИМОЕ СЛОВО РОЖДШЕИ ПЛОТІЮ ,
ПО ОБЫЧАЮ ИНѢХЪ ОБЩИХЪ ЖЕНЪ РОЖДЕНІЮ
ЕЖЕ ПО НАШЕМУ ЕСТЕСТВОУ , ТАКЪ И ОУНЕ
ИЗРЕЧЕННЕМЪ ЕА РОЖЕСТВѢ ПОВЕЛѢВАТИ
ЗРИ И ТВОРИТИ . СЕГО РАДИ АЩЕ КТО ПО СѢ
МЪ РЖТВѢ ХРТА БГА НАШЕГО НА ОУТРИЕ МЪ
КОУ ВАРА , И СІА И ДРУГИМЪ НѢКИМЪ
РАЗДАВАА , ИЗВѢТОМЪ ГАКЪ СЕ ПОЧИТАА
ПО РЖТВѢ ПРЕЧТЮ ДВУ МТРЬ ХА БГА : АЩЕ
ОУЕО ПРИЧЕТНИКЪ ЕСТЬ , ДА ИЗВЕРЖЕТСА :
АЩЕ ЖЕ МИСКІН ЧЛКЪ , ДА ШАДЧИТСА . БЕ
ЗЪБОЛѢЗНИ БО ИСПОВѢДАЕМЪ ЕЖЕ О ДВЫ
БЖТВЕННОЕ РЖТВО , ГАКО ЖЕ И БЕЗЪ СЪМЕ
ННОЕ ЗАЧАТІЕ . ПРАВНО , П .

П АЩЕ НЕ НОУЖДЫ РАДИ ШТАНЕТЪ КТО О ЦРКВЕ

* МЪКОУ ВАРАН ПО РЖТВѢ ДА ШЛАДЧИТСА .

зѣтри недѣли , неприѡбщѣнъ да боу
 детъ . толкованіе . Иже ѡще кто зѣ *
 три недѣли кромѣ цркви пребоудетъ безъ
 всѣкѣа ноужды , и великѣа напѣсти ,
 ѡще ѣсть причѣтникъ , да и збѣржетса :
 ѡще ли мирскѣи человекъ , да ѡлѡчитса .
 правило , пѣ . Къ третѣомѹ пѣнію при пѣ
 лаган , распнѣнса , и новѣренъ ѣсть .
 толкованіе . Глѣтса , ѣкѡ при црѣтвѣ
 деодосѣа малѣгѡ , и зшѣдшымъ на поле
 со крѣты , црѣю же и патрїархѹ и всѣмъ
 людемъ , восхнщѣно бысть ѡтрочѣа наво
 заѹхъ , и на многѣи часѣи на высотѣ пре
 бысть , и слыша бжтвенныи гласъ пове
 лѣвающъ не прилагати къ трисвѣтоѹю пѣ
 снѣ , распнѣнса насъ ради . ѡще кто
 зѣво такѡвыи глаголъ къ трисвѣтомѹ
 пѣнію приложитъ , ѣкѡ и новѣрникъ
 прѡклатъ да боудетъ . правило , пѣв .
 Не напиши ѡгньца , во ѡбразъ хрѣта , но пѣ
 того самого . толкованіе . ѡгнецъ
 преданъ бысть во ѡбразъ истиннагѡ хрѣта
 бга нашегѡ , и неподобѣетъ ѡбразѡ почитѣ
 ти пѣче истинны , и ѡгньца начестныхъ
 Иже ꙗ или кромѣ цркви бы , да запретѣса . *

ПРА́ВИЛО 5, ВСЕЛЕНСКАГО СОБО́РА

и́ко́нахъ писати перстомъ предотече́вымъ
показа́ема : но самогò х́р́та б́га на́шего ,
и шаро́вными писани́и по ч́лескомъ о́бразѸ
пг напíсокати . пра́вило , пг . Скожедѣнъ
рабъ б́икъ ѿ своегò господíна предъде
ма послѸхома , да боудетъ не порабощѣнъ
* никíмъ же . сѣ раздмно . пра́вило ,
пд пд . Тѣлесí мѣртвомъ не подобаетъ да
ти причащѣнiе . толкованiе . Понѣже
писано єсть , прiимiте и гдiте . мѣртвыхъ
же тѣлесà ни прiати ни гдсти мѸгѸтъ .
никтѸже оубѸ да непричаститъ скончà
вшася оуже бжтвенныхъ дарѸвъ .
пе пра́вило , пе . Иже не вѣдатъ ,
ни послѸхъ же не имѣютъ , аще крещѣни
б́икше , да кр́татса . толкованiе .
Бли́зи не вѣдатъ , аще во маадѣнчестѣмí
вѸзрастѣ кр́щѣни б́иша , не ѿврътáю
тжеса ни послѸси нѣцин достовѣрiин ,
безъ и́звѣта тѣмъ и́звѣствоующе ,
аще кр́щѣни соутъ , безъ всàкогò прѣтыкà
нiа да кр́татса . пра́вило , пс .
пс Иже собираетъ блудни́цы жити въ домѸ
своѣмъ на поползѣнiе и на грѣхъ дшáмъ ,

* мѣртвомъ не дати причастiа .

да ѡмѡчнѣтса . се разѡмно . правило ,
 пз . Иже ѡмѡжа пѡщенѡ бѣвшн женѡ , пз
 за дрѡгаго поидетъ , прелюбодѣнца естъ :
 и пѡстнѣкын женоу свою , и инѡ поимъ ,
 прелюбѣ творитъ , по гдню глаголѡ . се
 разѡмно . правило , пн . Вноутрь стѡли пн
 ца да не введѣтса скотина , аще , не постнѣ
 гнетъ на пѡтн нѣкая ноужда . толкованіе .
 Аще бо безвѣлкіа ноужды ктѡ немын
 инѡго обнѣтелища , вноутрь свѣнныа
 цркви конѡ или ослѡ своего введѣтъ :
 аще оубѡ естъ причѣтникъ , да извержетъ
 са : аще ли постнѣн члкъ , да ѡмѡчнѣтса .
 правило , па . Ввѣлкѡю свѡтѡ , до пд
 полѡнощи постнѣтнса достѡйно естъ .
 толкованіе . Матѡей оубѡ поздѣ в св
 свѡтѡ воскресѡ глаголѣтъ гдѡ : лѡка же
 стѡло ранѡ . подобѣтъ оубѡ ввѣлкѡю
 свѡтѡ до полѡнощи постнѣтнса , и ѡтѡ
 лѣ иже хѡщетъ да вкѡшетъ пнщю , по
 не же наѡучѣемса ѡсею евангѣлѡ глаголѡ ,
 іакѡ в полѡнощи воскресѡ естъ хрѡсѡ .
 правило , ч . По вечернѣмъ вхѡдѣ ч
 в свѡтѡ , непокланѣти колѣнъ , в нѡю

колѣнопоклоненіе в нѡю небылѣтъ .

ДО ВЕЧЕРНАГО ВЪХОДА . ТОЛКОВАНІЕ .

Ѿ Б҃ГОНОСНЫХЪ ОЦЪ ПРАВЛО ПРИАХОМЪ ,
 ѿже не покланати колѣнъ ко вса недѣли ,
 ꙗко чтоуше г҃а не воскресеніе . и да боу
 деть ѿбо всоблюденіе се , ꙗкѣ се оци вѣ
 рнымъ правломъ снмъ оуказаша , ꙗко
 же к сѣботѣ на вечерни , повходѣ сщ҃енни
 честѣмъ ко олтарь , непокланати ко
 лѣнъ , до входа сщ҃енныхъ ко олтарь
 к недѣлю на вечерни бывающаго , ꙗко
 да цѣлѣ нощь и день торжествуемъ го
 * ча сподне воскресеніе . ПРАВЛО , ЧА . И даю
 щин и приемающихин дѣтогубнаа зѣліа ,
 оубици соуть . ТОЛКОВАНІЕ . Разбойниче
 скомѣ запрещенію повинны соуть таковыа
 жени , ꙗже вземаютъ отравленіа ,
 да оуморатъ младенцы соущыа вочреѣ
 нхъ : и дающихин имъ таковаа , тоую
 же казнь приемаютъ . ПРАВЛО , ЧВ .
 ЧВ Мужеви безвѣсти бывшѣ , и неоубѣ
 дѣвши ѿ немъ жена егѡ , идетъ за ино
 го , прелюбы сотворитъ : да возвра
 тившѣса мужѣ , аще хощетъ , да
 пойметъ ю . ТОЛКОВАНІЕ . Подобно естъ

* зѣицы соуть . дѣтогубнаа зѣліа дающихин

семоу правнаѸ , и седмаанадесать , іоустн
ніа нова нѡваа заповѣдь , іаже въ седмоѸ ,
гранн , ꙗкоже ꙗкоже , црквиѸ книгѸ лежитъ : по
велѣваетъ бо и она , іакѡ аще жена имѣ
етъ мужа бѡнна , и навоиноу ѡидетъ ,
и оуслышитъ его оумерша , инакѡ не
етъ ѡна какѡ за иного мужа поити ,
аще извѣщеніа непріиметъ ѡ старѣи
шинны чина , бнемъ же мужъ ѡа бѡ
инствоваше , подлежащѸ еѡму ѡвалію ,
и ѡсодѣанныхъ воспоминаніемъ исповѣда
ти , іакѡ воистинѸ мужъ ѡа оумре ,
и таковаа воспоминаніа пріиметъ , и
потаковомъ извѣщеніи пребоудетъ ѡ
жидающн за едино лѣто . аще же несоблю
дши заповѣди , за иного поидетъ ,
и семоу тоу , и поимшаго ю , іакѡ
прелюбодѣевъ мучити . аще ли же тако
вомъ ѡжиданію бѡвшѸ , и той замоу
жа шедши , ѡбращѸтца истинь
ствовавшн солгавше , иже е клятвою ,
извѣстествовакше , іакѡ мужъ ѡа
оумре , тн оубѡ ѡ конства ѡбнаженн
боудѸтъ , и десать литрѸ злата да
вдадатъ ономѸ , на него же солгаша

ПРАВНА , З ГѠ ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА

ѢКѠ Змре . ТОЙ же аще восхощетъ
свою женоу поати , не возбранитса
Ѣмоу . къ времени же оставившемъ свою
женоу , аще посѣгнетъ понежествию ,
некѣнѣетса Ѣнъ къ прелюбы . и Ѡ семъ
ицихъ правна келікаго васіліа , Ѣс
Ѣг гѠ . ПРАВНО , Ѣг . Ѣллискими
клатвами кленѣтса , запрещеніе да
прійметъ Ѡлученіе . сѣ разѠмно .
Ѣд ПРАВНО , Ѣд . Восхищающіи жены на
бракъ , и дѣйствующіи снѣми , и пома
гающіи Ѣмъ , причѣтницѣ оубо да Ѣзвѣ
ргѣтса , мрстѣи же челоѣци прокла
ти да боудѣтъ . ТОЛКОВАНІЕ . Подобно
повелѣветъ семоу правнаѣ , двѣдесѣтъ Ѣ ,
ПРАВНО , халкндѣнекаго собора . писано
же быетъ Ѡ насъ во Ѡномъ , ѢкѠ до
ндеже восхитѣнѣю дѣвицѣ , непостѣ
катъ восхитѣвшіи ю , аще оубо ѣсть
прѣжде Ѡбрѣченѣ комѣ , въ своемъ Ѡбрѣ
ченіи , аще же ѣсть прѣзана оу роди
телю Ѣа , причѣтницѣ оубо Ѣзверже
ніа , мрстѣи же челоѣци соущѣ , прокла
тіа не Ѣзвѣргѣтъ . ПРАВНО , Ѣе .

Ѣретниковъ како пріймати .

Ѡбращающаѣ Ѡ ѡретикиѣ , снѣ при чѣ
 имамъ , арианы македоняны : и на
 ватианы же , иже и чистин именууются :
 несторяны , и четырнадесатники ,
 иже соуть средницы : и аполларяны ,
 и еutihяны , и севрияны , и иже Ѡ по
 добныхъ имъ ересей , проклинающаѣ вса
 ереси , и снми и свою , помазуютъ стѣмъ
 мѣромъ , тѣмена , очн , нозарн , оуста ,
 оуши : и знаменающе а глѣмъ , печать
 дара стѣгъ дѣа . толкованіе . Нѣци
 оубо Ѡ ѡретикиѣ крѣпемн биваютъ : инн
 же стѣмъ мѣромъ помазуются : дрѣ
 зин же вса ереси снми , и свою проклѣ
 ише , на общеніе пріемлемн биваютъ .
 Котѡринже соуть иже крѣпемн биваютъ ;
 котѡрин же мѣромъ токми помазуютъ ;
 котѡрин же свою ересь со инѣмн проклѣ
 ише ; и тѣмъ токми довлѣюще , на
 общеніе пріемлемн биваютъ , всѣмъ
 правнѣмъ сказуются ; ариане оубо ,
 и македоняне : и наватиане , глѣмн чн
 стин : и лѣвин : и четырнадесатни
 ци , рекше средници : и аполларяне ,
 проклѣнше свою ересь , и инѣа вса ,

п'равна , ꙗко вселѣнскаго собора

токумъ мѣромъ помазуемъ , тѣмена ,
 очь , ноздрь , оуста , оуши . и знаме
 нающе ꙗко глѣмъ , печатъ дара стѣаго дѣа ,
 и такъ на общеніе пріемлемъ бывають .
 Несторіане же и ѡвтихіане , и севириане , и
 ѡ инѣхъ ересей , и подобниимъ , свою
 ересь , и инѣа вса проклѣнше , и тѣмъ то
 кумъ доволни бѣвше , и на общеніе пріа
 тни соуть . аще же и мнози ереси ѡставле
 ни бѣвше , обаче же и пауликіанъ , иже ѡ
 павла самосатскаго соуть , и ѡвноміанъ ,
 и монтанитъ , глѣмъа фригіанъ , и савеліа
 ны , и манихей , и оуалентіанъ , и маркіоні
 ты , и соущыа ѡ подобниимъ ересей , прихо
 дящыа къ правосѣрнѣи вѣрѣ , ꙗко ѡлины
 пріимлемъ сѣа : и въ первыи дѣнь покелѣ
 вдемъ имъ , да прокленоуть ересь свою , и
 инѣа вса ереси , и творимъ ꙗко такъ помалѣ
 хртіанъ . во вторыи же дѣнь , поучаемъ ꙗко слѣ
 во истинномъ . въ третій же дѣнь закланіа
 емъ ꙗко , доунѣвше тріжды , на лицѣ , и во
 ши ихъ , и такъ творимъ ꙗко ѡглашенъ ,
 и покелѣвдемъ имъ время не малѣо пребыва
 ти въ цркви , и послушати и пріати бжтвеннѣ
 чс таннъ . правило , чс . иже власы плетоуще ,

и кїюще , или моудростїю нѣкою шараше на
вредъ , зрашимъ , да шлѹчатса . толкованїе .
Растащїи власы главы своеа , и надолзѣ пѹ
щающе , и плетууще , или кїюще , или ша
раше , и твораще бѣлы , или черны , или
черныи , или роусы , на вредъ простѣйшихъ
и лѣнїкѹ живоущихъ члѹкѹ , таковыхъ стѣи
соборъ шлѹчїти повелѣ . подобаетъ бо намъ
чїсто житїе имѣти , и въ страсѣ къ бгѹ
приближатса : гакѹ же моцнѹ есть намъ
чїстотѹю житїа , и добродѣтельми оукра
шати вноутренаго и внѣшнаго члѹка .

правнло , 33 . Иже жеиоу имыи , и пре
шкнда црковъ бжїю , въ притворѣ жи
ветъ , или вноутрь , да и зриноенъ боу
детъ ѿ оглашеныхъ . ащеи же несохра
нитъ , да и звержетса , или да шлѹчїтса .
толкованїе . Иже гакѹ обшья дѹмы
твораще , и прешкндаще стѣиа цркви ,
и въ притворѣ живоуще , или вноутрь
въ црквахъ , аще и женъ не имѣютъ , да
и зриноени боудтъ ѿ оглашеныхъ . та
коже и е жениами живоущїи и пребывающїи

вноутрь цркви стѣихъ , и впритворѣ е же
нами и беженъ , гакѹ в простѣи домѣхъ нежитъ .

въ црѣквахъ , аки въ простыихъ храмѣхъ .
 и аще сего кто не сохранитъ , но небреженіе
 имать штакowychъ бжтвенѣи храмѣхъ : аще
 есть причетникъ , да ивержетса : аще ли мир
 скій члкъ , да шлѣчнтся . правило , чн .
 чн Прелюбодѣи есть , иже иномѣ обрѣченю
 поиметъ , живѣ соущѣ обрѣчникѣ еа .
 * чд Се разумно . правило , чд . еврейски оубо
 нѣцин во стлщахъ варятъ маса . аще оубо
 кто семоу проститъ быти , или прійметъ
 что шнѣхъ , непрезвѣтеръ . аще ли кто издо
 мѣ принесетъ , презвѣтеръ же , еже годѣ
 принесшемѣ , то да прійметъ , кнѣ црѣкве
 бывающѣ таковомѣ приношенію . толкованіе .
 Нѣцин во арменстѣи странѣ , маса варѣше
 вноутрь стѣихъ црѣквей , приношахѣ шнѣхъ
 шлѣчена нѣкаа презвѣтерѣ , по іудейскомѣ
 законѣ твораще . се оубо оци оубѣдѣкше ,
 вбранаютъ томѣ бывати , и повелѣваютъ ,
 аки не достоятъ презвѣтеромѣ , шлѣченѣи
 частей маснѣи просити : но то довлѣетъ
 имъ , еже любитъ дати имъ принесѣи :
 приношенію же сѣи кнѣ црѣкве бывати . аще ли
 инакѣ начнетъ творити , да шлѣчнтся .

* масъ въ црѣквѣ неносяти .

прѣвило , ꙗ . Иже на срамнаа дѣла подвижѣ ꙗ
 ютъ видѣнїе писанїа , да непишѣтся : пре
 стѣпани же се , да шлѣчїтся . толкованїе .
 Очи твои прѣво да глѣдаета , и всѣмъ хранѣ
 нїемъ блюди сердце свое , препоуѣрость повелѣ
 вѣтъ . сегѡ ради оубѡ и оци повелѣша , иже
 нѣскахъ , или настѣнѣ , да непишѣтся обра
 зы , иже на срамнаа дѣла подвижѣютъ гла
 дающїи на нѣ , и растлѣваю имъ оумъ : непо
 дѡбно бо ѣсть томѣ бывати . престѣпающыа
 же се , повелѣваютъ шлѣчїти . прѣвило , ꙗ . *
 длани крѣтообразно да имать хотѣни прича ꙗ
 стїтисѣ , и оусты да прїемлетъ стѣла : тво
 раи же прїемницѣ златѣ , или ш иныа нѣ
 кїа вѣщи в рѣки мѣстѡ да шлѣчїтся .
 толкованїе . Всѣмъ чюбѣственыа тѣла , бѡлїн
 ѣсть иже по образѣ бжїю сѡданныи члѣкъ , и
 тѣло хрѣтѡ , и црѣкъ бжїа ѣсть , побжѣтвено
 мѣ аплѣ . аще оубѡ ктѡ бжѣтвенагѡ обще
 нїа причастїтисѣ хотѣ , и непрїиметъ ѣгѡ
 зсты , крѣтообразно прѣстерѣ роуцѣ свои , согбѣнѣ
 но согѡдѣ златѣ , или иныа нѣкоеа вѣщи имѣа
 сотвори в роуцѣ мѣсто , ꙗкоже тѣ прїати

причащающемѣ прѣтаго тѣла и крѡве *
 хрѣтѡвы , длани крѣтообразно имѣти .

ПРАВЛА , 3 ГЮ ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА

БЖТВЕННИ ДАРЪ , И ПРИЧАЩЕНІА ІПОДОБИТИ
СА ЕМОУ . ТАКОВИИ ДА ШАДУЧІТСА , САМЪ ЖЕ
И ДАВНИ ЕМОУ , ГАКЪ ЧЕСТНѢ ТВОРА БЖІА
ОБРАЗА БѢДОУШНОЕ СЛАТО , ИЛИ ИИИ КОУЮ
ВѢЩЬ ДАНЮ НА РАБОТУ ЧЛКЪ . ПРАВИЛО , РВ .
РВ СОТВОРЕНІА ГРѢХОВНАГО ВИНА , НАДВѢМНИ
ДА СМОТРИТСА , И ШБРАЩЕНІЕ КАЮЩАГОСА ,
ДА ПОЗНАВАЕТСА , И ТАКЪ МѢРИТСА МЛТЬ .
ТОЛКОВАНІЕ . Запрещеніе оубо ш коемъждо
грѣсѣ , заповѣдша ОЦИ , соудъ же весь
возложіша на приемшаго власть ш бга ва
зати и разрѣшати , гакъ да той смотритъ
намножество , и намалыство грѣховъ , и на
шбращеніе согрѣшившаго , и кающагоса ,
и такъ да размѣретъ млтъ , и врачевъ да
приноситъ подобнъ болѣзни : ибо все слово
бжіе емоу же поручено есть , пастырское
владычество всемъ есть , еже шбратити
блудящее овча , да не падетса в пропастъ
шчашіа , и оугазвенаго ш зміа ищелн
ти , или лютѣйшими и терпкими ,
или слабѣйшими и маікими быліи .

И сегю вселенскаго шестаго собора , сшчен
наа правла градше предпатыми
теченіе ш христѣ доврѣ скончаша .



Правѣла свѣаго вселенскаго

седмаго собора, иже вникен второе собрвша гла
госа, кв. Правило, а. ии

Свѣаа правѣла шлобызвюще прїемлемъ и целоу
держимъ, свѣихъ аплъ, и шестихъ вселенъ
скихъ соборъ, ксимъ же и помѣстныхъ, и а
еще же и свѣихъ оцъ нашъ, гакъ единого
свѣаго дха вдуновенна, ихъ же проклаша,
проклиндемъ, ихъ же извергоша, изметв
емъ, и ихъ же шлвчиша, шлвчаемъ, имъ же
запрѣтнша, запрещаемъ. иииз переводъ.
Иже чистнтельскн полвчнвшн санъ, вѣдѣннн шещнче
же и правленн каноннн повелѣнн, снестъ ннко а
вошбравеннн, гаже прїемлюще радостно, е бго слово шг
гавленнн дѣдомъ поемъ влцѣ и бгв глюще,
напвтн свндѣнн твоѣ насладнхса, гакъ въ шлв рнн
богатствѣ мнвзѣ: заповѣдалъ еси правдъ,
свндѣнн твоа влко, вразумн ма и жнвъ
боудъ, и ковѣкн прроческн глвсз заповѣдлѣ
и

правило, 3 гл., вселенскаго собора

* хранити заповѣди бжїа, и жити внихъ ;
 гавѣ, непоколеблемы и недвижимы пребываѣю,
 ꙗкоже бгѡвѣдецъ монсей рече, внихъже
 нѣсть приложити, и шнихъ нѣсть шати.
 ꙗ пѣ ин И бжтвеннн пѣтръ внихъ хваласа вопіетъ,
 галл рѣдъ ꙗже желаютъ англи приникнути. И павелъ,
 ꙗще и англъ блговѣститъ вамъ паче предан
 наго, проклатъ да боудетъ. снмъ сн
 цемъ соущимъ, и свидѣтельствующи намъ
 радующимса шнихъ, ꙗкоже кто шбраще
 корыетъ многу, сладко бжественна канó
 ны оутверждаемъ, и цѣло пребываніе ихъ,
 не подвижно стверждаемъ, заповѣданныхъ
 шетыхъ дхóвныхъ троубъ, прехвалныхъ
 аплъ, и шестн стыхъ всеа вселенна
 соборъ, и помѣстныхъ собравшихса, по
 даніемъ такъ внихъ повелѣніи стыхъ оцъ
 нашихъ. ѿ єдинаго бо вси стѣго дха шзарѣ
 ни бывше повелѣша ꙗже напользу. и ихъ
 же проклатію предаша, и мы проклинаемъ.
 ихъ же изверженію, и мы извергаемъ.
 и ихъже запрещенію, и мы запрещаемъ.
 и ихъ же шлѡченію, и мы шлѡчаемъ.

* ш томъ, какъ подобаетъ бжественна пра
 вила во всемъ хранити.

нееребролюбевъ имоуше нрава , но доволни а ти спз
 соущими , иже возшедын натретию нбо ,
 и слышавъ не изгланна глаголы , павелъ
 бжтвенни аплз гавѣ копиетъ . толкованіе .
 При константинѣ црѣ , вноуцѣ трекалта
 гво , и бгоненавнстнагво лва гноетѣзнагво , имені
 и приринѣ матерн егво , гаже бѣ ш аднинѣн , тагво
 еей седмыи соборъ бысть , тѣз , бгоносны
 оцъ , совѣтомъ и оумолениѣ , тарасіа ещенна
 гво архіепкпа константина града : Соборъ же патриар
 снхъ бысть на иконоборцы , рекше на иккле ха
 тающыа хртіаны , и снхъ проклѣнше : цркви
 же древнюю красотѣ еа дароваша , и иконнаа
 воображеніа тои имѣти , и любезно шело цѣлова
 бызати еа , добрѣ заповѣдавше . такоже и ти
 образѣ чтнагво крта покланатнса , и шело и цѣло
 бызати егво повелѣвше . стѣхъ же и прехвалъ вати
 ныхъ аплз правна , и стѣхъ вселенскыхъ
 шестнхъ соборъ , кснмъ же и помѣстныхъ
 собравшихса оутверднше : проклатыа же
 шнихъ проклиннютъ и сн . шедженыа же
 шнихъ , нѣкоегво ради грѣха , или изъ
 верженыа , такоже и сн шедждютъ : шлѣ
 ченыа же шнихъ шлѣчатъ : и запреценіи
 емъ повинныхъ шнихъ запрещаютъ равно ,

ПРАВИЛО , З Г О , ВСЕЛЕНСКАГО СБОРА

НИЧТОЖЕ ПРИЛОЖИВШЕ , ИЛИ ШЕШЕ ШЕ СЪБИ
 АПЛЪ , И ШЕ БГОНОСНЫХЪ ОЦЪ , ИЗЛОЖЕНЫХЪ
 * И ПОВЕЛЕННЫХЪ . ПРАВИЛО , В . ХОТЯИ БЫ
 ТИ ЕПЪПЪ , ДА ОУМЪЕТЪ ЦАЛТЫРЪ , И ДАРА
 ЗУМЪЕТЪ ВСЕ ЕЖЕ ЧТЕТЪ , НЕПРОСТЪ , НО
 СО ИСПЫТАНІЕМЪ , СЩЕННАА ПРАВИЛА , И СТОБЕ
 ЕВАЛІЕ , И АПЛАСКИА КНИГИ , И ВСЕ БЖТВЕННОЕ
 ПИСАНІЕ . ИЩЕЛИ НИ , ДА НЕПОСТАВНТСА .
 ТОЛКОВАНІЕ . ХОТАЩЕМЪ НА ЕПЪПЪСКИИ СТЕ
 ПЕНЬ ВОЗВЕДЕНЪ БЫТИ , ПОДОБАЕТЪ ШЮДА
 ЦАЛТЫРЪ ОУМЪТИ И ТОЛКОВАТИ ЕГО , ДА И
 СОУЩІИ ПОДНІМЪ ПРИЧЕТЪ , ТАКЪ ЗУМЪТИ
 НА ЗЧИТЪ ЕГО . ДА ИСТАЗАНЪ ЖЕ БОУДЕТЪ
 ИЗВЪСТНО Ш МИТРОПОЛІТА , АЩЕ ПРИЛЪЖНО
 И ДОБРЪ МОЖЕТЪ СЩЕННАА ПРАВИЛА ПОЧИТА
 ТИ , И СТОБЕ ЕВАЛІЕ , И БЖТВЕННЫХЪ АПЛЪ
 КНИГИ , И ВСЕ БЖТВЕННОЕ ПИСАНІЕ , И ОУМЪ ЕГО
 ИСПЫТОВАТИ , И РАЗУМЪТИ ПИСАНІА : ПОНЕ
 ЖЕ СОСТАВЛЕНІЕ , И БОГАТЪСТВО СЛАВЕТВА ЕСТЬ
 БЖТВЕННЫХЪ ПИСАНІИ , ИСТИННАА ХИТРОСТА ,
 ПОВЕЛІКОМЪ ДІСОНІЕЮ : И АЩЕ ИМАТЬ ТА
 КОВЪ РАЗУМЪ , ПОСТАВНТИ ЕГО ЕПЪПОМЪ .

* НЕ ВЪДУЩАГО И НЕРАЗУМЪЮЩАГО БЖТВЕННЫХЪ
 ПИСАНІИ ХИТРОСТИ И ОУЧЕНІА , НЕ ПОСТАВНТИ
 ЕПЪСКОПОМЪ .

ѿшели не оумѣе , ни разумѣе , не поставити
 того . речебо пррѣкомъ бгъ , ты разумъ мой ѿсея
 шверже , и азъ шринѹ тебе , да небоудеши ми д
 служитель . правило , г . Всако избраніе г
 и поставленіе бывающее ш мирскихъ влаетелей ,
 нетвердо ееть . толкованіе . Во многнхъ пра
 вилѹхъ речено ееть , еже ш всѣхъ епкпъ соу
 щнхъ во области , аще ееть мошно подоба
 етъ едоу и избранію быти , хоташемѹ
 поставленѹ быти епкпѹ . ѿшели невозмо
 жно всѣмъ совокупитица , поне ш тріехъ
 епкпъ , да поставитца , сочтавшимца по
 сланіемъ грамшт , и непришедшѹ епкпѹ .
 ѿше же ктѹ мирскими влаетели и избранъ боу
 детъ , и тѣмн црковѹ ивкѹю прійметъ ;
 рекше по изволенію ихъ , и по повелѣнію , по
 ставленъ боудетъ епкпомъ , не токмо
 не твердо ееть таковое поставленіе , но и
 ишверженіе , и шлученіе навѹднтъ , на по
 лучившаго тѣмъ образомъ етлаетво .
 правило , д . Повелѣваемъ никакоже за
 мышлати епкпѹ просити , слата и сребра

епкпа , епкпомъ правило сїе повелѣваетъ *
 ишвертити . властемъ же мирскимъ не
 пращаетъ .

ИЛИ ИНОГО НѢКОЕГѠ ВѢДА , Ѡ СОУЩИХЪ ПО
 ДНѢМЪ ЕПѢПЪ , ИЛИ ПРИЧЕТНИКЪ , ИЛИ ЧЕРНО
 * РИЗЕЦЪ . ИЩЕ ОУБѠ КОТОРЫИ ЕПѢСКОПЪ ЗА
 ИСТАЖАНІЕ СЛАТА , ИЛИ ИНОГѠ ВѢДА , ИЛИ
 НѢКОЕГѠ СВОЕГѠ РАДИ СТРАСТНАГѠ ЗГОДІА ,
 ѠБРАЩЕТСА ОУПРАЖНАА Ѡ СЛОУЖБЫ , ИЛИ
 ѠЛѠЧАА КОГѠ ПОДНѢМЪ СОУЩИХЪ ЕПѢПЪ ,
 ИЛИ ПРИЧЕТНИКЪ , ИЛИ ЧЕРНОРИЗЕЦЪ , ИЛИ
 ЧЕСТНОУЮ ЦРКОВЬ ЗАТВОРИТЪ , ЕЖЕ НЕ БЫВАТИ
 ВНЕЙ ЦѢННЫМЪ БЖІИМЪ СЛОУЖБАМЪ , ТОЙ
 ЖЕ СТРАСТИ И САМЪ ПОВІНЕНЪ БОУДЕТЪ .

Ѧ ПѢ Рече бо верховный апѠстолъ пѢтръ , пасѢте
 ѦВ стадо бжїе не е ноуждею , ни вѢземаючи ни
 чтоже , ерамнагѠ ради прибытка , но Ѡ
 всегѠ сердца : не гакѠ Ѡбладающе причь
 томъ , но гакѠ образъ бывающе стаду ,
 толкованіе . Еже запрещати и ѠлѠчати ,
 сего ради дано есть Ѡ цѢнныхъ правлахъ
 епѢпѠмъ , да прегрѢшеніа соущихъ по
 днѢми причетникъ , и пробчихъ людѢй ,
 дхѠвноже коупно , и очески исправляютъ .
 ИЩЕ ЖЕ НѢЩЫИ ЕПѢПИ НА КЛАСТЬ СІЮ НАДѢЮ
 ЩЕСА ѠЛѠЧАТЪ НѢКІА , ИЛИ ЗАПРЕЩЕНІЕ
 ДАДАТЪ , ИЛИ ОУПРАЖНАТЪ КОГѠ Ѡ СЛОУЖБЫ ,

* егѠ ерамнаго ради богатства поскоей страстибѢ
 болн незапрещати ни ѠлѠчати порѠчныѢ емѠ .

Или црковъ затворятъ , ꙗкоже не быти вней
 слоужбѣ , своеа ради страстныхъ боли ,
 или истязаніа ради слава , или иногво
 нѣкоего образа , таковин ꙗ правдѣ тоѣже
 страсти повинни боудѣт : и да прїиметъ оубо
 епископъ шлѣченіе ѿ митрополита . ꙗщеже
 митрополитъ се творитъ , да прїиметъ ѿ
 лѣченіе ѿ патриарха , да ѿбратитса болѣзнь
 егво на главоу егво , ꙗко на престоупника
 бжїихъ заповѣдей , и апльскихъ повелѣніи ,
 и да научатса не запрещати не подобно .
 правило , ѿ . Хвалащихса ꙗко дарованіа ꙗ
 ради златнагво вочтѣни быша ꙗ црковъ , мзды
 и бесчествѣющихъ иже добродѣтели ради и з
 бранныа , и свѣне дара златнагво причтѣ кромѣ
 нныа въ црковъ , повелѣваемъ таковымъ
 послѣдніи степенъ прїати своего сана .
 ꙗщеже пребоудѣтъ не ѿстанѣщеса , за
 преценіе да прїимѣтъ . поставленыхъ же
 по мздѣ ѿсѣцати ѿ общеніа , ꙗкоже
 ѿ петра , сімсѡна волхѡва .

мздою поставленіи хвалащеса , и по
 ставленнымъ безомзды поношающе въ при
 четъ , и правило сїе таковыхъ ѿ сана
 и звергаетъ .

ТОЛКОВАНИЕ . СЛОВО И ДОБРОДѢТЕЛЬ ПОДОБА
 ЕТЪ ЧЕСТНѢЙШЮ ИМѢТИ . ИЩЕЖЕ ОБРАЩАЮТЪ
 КРОМѢ СЯ НѢЦЫН СЕ ОБОЕ ИМОУЩЕ , И ЁВѢНЕ ДѢРА
 ЗЛАТНАГО ПОДОБАЕТЪ ТАКОВІА ОУЧИНАТИ
 ВЪ ПРИЧЕТЪ ЦРКОВНЫИ . И ДА НЕПОНЕСИМИ
 БЫВАЮТЪ Ѡ ПРИЧТѢНЫХЪ ВЪ ЦРКОВЬ , НѢКО
 ЕГО РАДИ ДАРОВАНІА , НО ПАЧЕ ДА ХВАЛИМИ
 СОУТЬ , ГЛАКО ДОБРОДѢТЕЛНАГО РАДИ ЖИ
 ТІА , Ѡ СТѢГЛО ДУХА ИЗБРАНИ СОУЩЕ .
 ИЩЕЖЕ НѢЦЫН ХВАЛЩЕСА Ѡ ТАКОВѢМЪ
 БЕЗЗАКОННѢМЪ ДѢРѢ , И ѠЛДКАВНѢМЪ
 ОБЫЧАН , ОУСТРАНЯЮЩЕМЪ ИХЪ ѠБѢГА , И
 Ѡ ВСАКОГО СЩЕННИЧЕСТВА , БЕЗСТОУДНЫМИ
 ОУСТАИ , И НЕПОКРОВѢНЫМЪ ЛИЦЕМЪ , ПО
 НОСИТИ НАЧНУТЪ БЕЗЪ МЗДЫ ВОЧТѢНЫХЪ
 ВЪ ПРИЧЕТЪ ЦРКОВНЫИ , ТАКОВІИ ПОСЛА
 ДНЕЕ МѢСТО ВЪ СВОЕМЪ ЧИНОУ ДА ПРИИМУТЪ .
 ИЩЕЖЕ И ПОТОМЪ ПРЕБЫВАЮТЪ ПОНОСАЩЕ
 ИМЪ , ЗАПРЕЩЕНІЕ ПРИИМШЕ , ДА ИСПРАВА
 ТСА , И СИЦЕЛА ОУБѢ , Ѡ ВВОДИМЫХЪ
 ЗРИ ВЪ ПРИЧЕТЪ . ЕЛІЦЫЖЕ ПО МЗДѢ ПОСТАВЛЕ
 НИ БЫША ЕПІКОПИ , ИЛИ ПРЕЗВИТЕРИ ,
 ИЛИ ДІАКОНИ , ДА ИЗВЕРГУТСА И ТІИ ,
 И ПОСТАВЛШІИ ИХЪ ЕПІСКОПИ .

3 ПРАВИЛО , 3 . ПОНЕЖЕ НЕВОЗМОЖНО ,

подрѣвнемѹ повелѣнію двѣши вѣтѣ соборѹ *
 бывати , да бываеѣтъ единою поповелѣнію
 шестѣи собора : и возбранѣнъ влѣстель ,
 да шлѹчитса : и небрегѣнъ епѣпъ , да прїимѣ
 запрещеніе . соборѹ же бывшѹ , ѡще митропо
 литѣ възметѣ что ѡ епѣпа , да истѣзанѣ
 боудетѣ четверицею . толкованіе .
 Оутверждаетѣ соборѣ сей , еже единою вѣтѣ
 бывати соборѹ в коейждо области . ѡще оубо
 ѡбращетса страны тоѡ влѣстель , обранѡа
 епѣпомѣ ходитиса насоборѣ , иже бываеѣтъ
 правнаныѣ ради и еѡальскыѣ вещи , тако
 ваго шлѹчатѣ . Митрополита же небрегоуща
 егдѣ соборѹ бывати , свѣнѣ нѣкоемъ бѣды кромѣ
 и ноужди , правнаныѣ запрещеніемѣ повн
 ноуетѣ . Повелѣваеѣтъ же не имѣти влѣсти
 митрополитѣ , взѣти что , шнѣхѣ же зрѣ
 епѣпи принесѡша съ собою , или скотѣнѣ , ѡпослѣ
 рекше конѣ , или ослѣ , или иныѣ нѣкіи еманн
 видѣ . ѡще же ѡблчѣнѣ боудетѣ , взѣмѣ нѣ
 что ѡ нѣхѣ , давозвратитѣ четверицею .

невозмѡжно въ коейждо области перво *
 стѣительствѣ быти накоеждо лѣто безѣ
 собора , црковныѣ ради вѣнѣ ,
 и исправленіа .

* З ПРАВИЛО , З . Да полагаются мѣнкъ стѣя мѡщи въ цркви , иже безнѣхъ стѣны быша , по обычнѣи мѣтвѣ . аще же стѣитъ безъ мѡщѣй , да иЗвержетса , гакѡ престѡупникъ црковныхъ преданїи .
 толкованїе . Елїцы оубѡ цркви , прѣже сего собора безъ обычнѣи мѣтвы творїмыя ѡ епїпа , и безъ положенїа мѡщѣй стѣихъ мѣнкъ созданы быша , повелѣ соборъ полагати книхъ мѡщи стѣихъ , и обычнѣю мѣтвѣ епїпомъ творити . Елїцы же ѡ епїпъ по соборѣ семъ ѡбращѣтса къ стѣихъ мѡщѣй стѣяюще цркви , соборомъ сїмъ на иЗверженїе ѡсѣдени соуть , гакѡ престѡупницы црковнымъ преданїемъ .

и ПРАВИЛО , И . Еврей , рѣкше жидѡвъ ѡждѣ не подобѣтъ прїимати , ни на ѡбщенїе , ни на мѣтвѣ , ни въ цркви , аще не гавѣтса истинно ѡ всегѡ срца ѡбращѣющеса къ правобѣрнѣи кѣ

рѣ нашей . се разумно правило . Правило , А .
 аще котѡрын епїпъ , или презвїтеръ , или дїаконъ , и всѣкъ ѡ стѣннческѡгѡ кни еретическїа чїна , аще ѡбращѣтса крѣ еретическїа недержѣ книги , иже еписанѣи на стѣя иконы :

* бѣмѡщѣй стѣихъ мѣнкъ цркви не стѣити .

сїѣнницы оубо да ѿзвергѣтся : ѿще же миръ стїи члци , или мнїси се творятъ , да ѿлѣчатся . И се разумно . правило , г .
 Причѣтнику ѿставивъ свою зѣмлю , и на гиноую страну ѿшедъ , бѣповелѣнїа своегѡ епїпа , и константина града , да небуде прїатъ ни вѡмъ , ни вѣ цркви ; се же творѣ и пребываа , да ѿвержется . ѿще же ѣ вѣдѣнїемъ , еже рекѡхомъ се сотворше , мирскїхъ попеченїи насѣ да не прїимѣтъ . ѿшелн прїаша , да ѿстанѣтся . не ѿставшїи же сѣ , да ѿзвергѣтся . толкованїе .

Чюждаго причѣтника прїшедша въ царь градъ , бѣповелѣнїа епїпа егѡ , и константина града патрїарха , неподобѣ вѣ кїи любо дѡмъ , или вѣ цркви прїимати . ѿще же ѿ нѣкогѡ прїатъ боудетъ , бѣвѣдѣнїа сею , и пребываѣтъ нехотѣ ѿбратїтисѣ въ свою страну , да ѿзвержется . ѿще же ѣ вѣдѣнїемъ сею вѣ нѣкїи дѡмъ кѣ болгаринѣ , вѣохранїи магѡ тогѡ града внїдетъ , не подобѣетъ емоу строителю , или старѣйшинѣ , или прїстѣвникѣ быти , ни наоученїе дѣтемъ , или рабѡмъ егѡ быти . ѿще же прѣжде реченнагѡ попеченїа насѣ прїиметъ ,

- или да ѡстанетса , или да извержетса .
- * аи правило , аи . Митрополитъ нехоташъ
 поставити иконома въ митрополн , да со
 творитъ патриархъ . Епископъ же нехоташъ ,
 митрополитъ да сотворитъ , по повелѣ
 нію халкидонскаго собора : такожде и въ
 монастырѣхъ есть . толкованіе .
 Въ коѣждо цркви , подобаетъ иконому бы
 вати ѡ своемъ причта , по повелѣнію
 епископа , црковное имѣніе правити могуща :
 такоже , ксе , правило , иже въ халкидонѣ
 собора повелѣваетъ . ище же которын
 епископъ нехотѣ поставити иконома , самъ
 собою таковаа стронти хоще , въ митрополн
 оубо патриархъ , да поставляетъ иконома ,
 въ епископн же митрополитъ . такоже и въ мона
 стырѣхъ не имоущихъ иконома , епископъ
 да поставляетъ . правило , вѣ .
- вѣ По повелѣнію стѣхъ аптлз , преданое
 епископомъ , или игоуменомъ ѡ имѣніа
 црковнаго нѣчто , или ѡ монастырська
 го , нетвердо проданое есть . и се творѣ
 епископъ , или игоуменъ , да извержетса .

- * ни въ епископахъ , ни въ мнтырѣхъ не возмо
 жно безстронтелей црковныхъ быти .

ТОЛКОВАНИЕ . Црковнаго имѣнія , или *
 сосѣда , или завѣса , или ѡ иныхъ вещей
 что , или ѡ животинъ , или ѡ инѡгѡ что ,
 не подобаетъ продати , ни ѡдати епископѡ ,
 или игоуменѡ . Елика же соуть не движи
 маа , рекше села , или нивы , или вино
 грады , или сѣножатвы , или лѣса , или
 борти , или воды , или езера , или рѣ
 ки , внихъ же нѣсть прибытка , но пакость
 цркви наводитъ , ни того не продати влаете
 лемъ мѣста того ; но причетникомъ , и
 ли землю дѣлающимъ , рекше селаномъ ,
 иже ѡрѡтъ землю . Престѹпаа же повелѣ
 ннаа , аще оубѡ есть епѡпъ , да иже
 нѣтса и зъ епѡпѡн : аще же игоуменъ , и зъ
 монастырѡ , акъ слѣ расточающа , ихъ
 же не собрѡста . правило , гѡ . Общїа гѡ
 дѡмы сотворивше , епископїю , или мона
 стырѡ , аще не возвратѡтъ епископомъ ,
 и игоуменомъ вещей бывшихъ , к епѡпѡн ,
 или к монастырѡ , не твердо есть тѡ . и
 сщѣнници оубѡ соущїи , да и звѣргѡтса .
мнрстїи же члцы , и мнїси , да ѡлѡчатса .

Епѡпъ или игоуменъ црковныхъ имѣнїи *
 движимыхъ и не движимыѡ , да не продаѡтъ .

* ТОЛКОВАНИЕ . Ище црковнаго именіа , про
 дати , или ѡдати не подобаетъ , множае па
 нѣко ѡ че самѣхъ црквей , и монастырѣй , не подо
 сло къ баетъ продавати и косуицати , и быти в нихъ
 мирскимъ жнлицѣ . Ище оубо косухотѣ дер
 жацин ѡ возвратити , и оустрѡити ѡ по дре
 внемъ образѣ , добрѣ сотворѣ . Ище ли нн ,
 ещенническаго збо чина соущин , да и зкерь
 гутса . мннн же , или миретин члцы соуще ,
 да ѡлчутса , гакѡ домъ бжнн , домъ коу
 ді пленын твораше . правило , ді . Бѣ поставлѣ
 ѡ нѣко нїа епїспа , да не поетѣ на амвонѣ ; се же
 кѡ да держитса и на мнннѣ . игоумен же поста
 нерукопо вленїе ѡ епїпа , токѡво ко своѣ монастырѣ .
 ложены да поставлаетъ четцы : поставлаетъ же четцы
 в цркви и сельскїн епїпъ . то . Ище и постриженїе
 не честн ктѡ мнншеское имать , и аще ѡ епїпа поста
 ни пѣти вленїа не прїиметъ , да не четѣтъ в соборѣ на
 амвонѣ ещеннѣ бжннхъ кнїгъ . тако же и
 мирскїн члкъ того да не творн . игоумени же ,
 аще же соутъ и презвитери , поставленїе епїпа
 старѣйшинство в монастырѣ прїаша , власть
 дана есть имъ поставлати четцы , токѡво

* црквей и монастырѣй не продавати ни покѣ
 пати , ни косуицати .

КЪ СВОИМЪ МОНАСТЫРЬМЪ : НО И СЕЛЪСТІИ ЕПІСКОПИ ЧЕТЦЫ ,
 ДА ПОСТАВЛЯЮТЪ , ГАКО ЖЕ ДЕСАТОЕ ПРАВИЛО , ИЖЕ
 БО АНТІОХІИ СОБОРА ПОВЕЛѢВАЕТЪ , И ПОДІАКОНЫ ,
 И ЗАКЛИНАТЕЛИ ДА ПОСТАВЛЯЮТЪ ЖЕ : ИЩЕ И ВЕЛІ
 КИИ КАСІАНЪ , КЪ ПИМЪ ПРАВИЛѢ СВОЕМЪ , НЕ ПРОЩАЕТЪ ^СОСѢ ИЩИ
 ИХЪ , БѢ ПОВЕЛѢНІА СВОЕГО КЪ ЦРКОВНОМУ СЛУЖЕБ ^С СОБОРА
 НИ КОГО ЖЕ ПРИМАТИ , ПОМЕЖЕ ТИИ , НЕБРЕЖЕНІЕМЪ ПРАВИЛА
 И ЛѢНОСТІЮ , СЪ ИЗВРАЩЕНІИ ТАКОВЫИ НЕ ПРИЛѢЖА . АГ
 ПРАВИЛО , СІ . ПРИЧЕТНИИ КЪ ДВѢ ЦРКВѢ , ПРОЧЕ ^С СІ *
 ДА НЕ ВЪНИМАЕТСЯ , КЪ КОНСТАНТИНѢ ГРАДѢ ; КНѢ
 ЖЕ ГРАДА СЕ ШПДЩЕНО ЕСТЬ СКОДОТЫ РАДИ ЧЛКЪ .
 ТО . НЕМОЖЕТЪ РАБЪ ДВѢМА ГДНОМА РАБОТАТИ : МА Ш
 ИБО ИЛИ ЕДИННОГО КОЗНАКАНДІТЪ , А ДРУГАГО
 ВДОЛЮБИТЪ ПО ГДЬСКОМУ ГЛАСУ , ИЛИ ЕДИННОМУ ПО
 СЛУЖИТЪ , А СЪ ДРУЗЕМЪ НЕРАДИ . СЕГѠ РАДИ
 И БЫВАЮЩІА КЪ ЦРКОВНИЦѢ ВЕЩИ АНХАГѠ РАДИ
 ПРИБЫТКА , ГАКО ЧЮЖДЕ БГѠ , СОБОРЪ СЕИ ШМЕ
 ЦЕТЪ И НЕ ПРОЩАЕТЪ , КЪ КОНСТАНТИНѢ ГРАДѢ ,
 ИДѢЖЕ ЕСТЬ МИШЖЕСТКО СЩЕННИКЪ , КЪ ДВѢ
 ЦРКВѢ ЕДИННОМУ ПРИЧЕТНИКУ КЪЧИТАТНСА ,
 НО КО ЕДИННОЙ ЦРКВИ ПРЕБЫВАТИ . ИЩЕ ЖЕ НЕДО
 СЫТИ СМОУ НА ЖИТЕЙСКІА ПОТРЕБЫ ДАЕМЫА
 Ш ЦРКВЕ , ХУДОЖЕСТКО ИБКОЕ ДРУГОЕ ДѢЛАТИ

ПРИЧЕТНИКЪ КЪ ДВОЮ ЦРКВАХЪ ДА НЕ СЛУЖИТЪ .
 НО КЪ ТОЙ КНѢИ ЖЕ ПОСТАВЛЕНЪ БЫСТЬ .

ѿмоу повелѣвають , и ѿ того приимати
 потребѣ тѣлеснѣю : Тако бо твораше и аплз
 дѣлѣ ма павелз , ꙗко же самз глеть , потребамз моимъ
 и соущимз сомноу си роуцѣ порабѣтаетѣ .

31 правило , 31 . епкпи или презвитери , или
 епкпо и дїакони оукрашающеса свѣтлыми ризами ,
 прочи при или мирѣ помазующеса , рекше блгоуханными
 четнико конами , да преставше ѿ того испрактеса :
 ризами пребыкающин же к то , запрещеніе приимутъ .
 не укра се разумно правило , 31 . Иже хощетъ
 шатнса создати монастырь , или мирскій члкъ , или

31 мнѣ , аще имѣетъ все ѣже на совершеніе егѣ ,
 да начнетъ дѣло , и да совершитъ . Ище ли не имать
 ѣже к совершенію , да вѣбранитъ ѿмоу здати
 епкпз страны тоа . се разумно правило , 31 .

31 Не подобаетъ женамъ пребыкати к епкпіахъ ,
 или к монастырѣхъ . Ище ли кто збо дерзнетъ
 се сотворити , запрещеніе да прииметъ . Ище же
 пребыкаетъ , да и звержетса : но аще гдѣ
 приидетъ епкпз , или игоуменз , ни
 едина же жена тоу , да не слоужитъ ни гавитъ
 са , но дакрыетса дондеже ѿидутъ .

толкованіе . Беспретыканіа подобаетъ
 намъ быти ко внѣшнимъ , по бжтвенѣмъ
 аплз . Сего ради не подобаетъ женамъ жити
 во епкпіахъ , или к мужескихъ монастырѣхъ :

но ѿще котóрыи епѣпъ , или игоуменъ в мо
настырѣ иѣкіа радѣ работы притажавъ ѿ
ѡбличенъ боудѣ , таковомѹ запретити по
велѣвають оци . ѿще же по запрещеніи не
ѡженѣтъ ихъ , но въ епѣпѣи , или в мнѣтырѣ ,
и ещѣ жити ѡставляющаго , и зверши пове
лѣвають . ѿще же вселѣ соущее по епѣпѣю ,
или в мнѣтырское , епѣпъ , или игоумѣ изы
дѣ , и прилѣчитса тамѹ быти женѣ , тыа
да не слоужатъ , дондеже тамѹ прекываетъ
епѣпъ , или игоумѣ , но во иио мѣстѣ ѡсо
бнѹ да крѣются , дондеже ѡтыдѹ ѡтоудѹ ,
да не боудѣ ни кобого же порока . **ПРАВНО , ѿ . ѿ**
Иже слѣта радѣ приѣмлан приходящаго
во сѣенническѣи чинъ , или во мнѣшеское жи **нико ѿ**
тѣ , епѣпъ оубѹ , или игоумѣ , или всѣкъ **слово в**
сѣенническаго оубѹ сын чина , или да пре
станетъ ѡ тогѹ , или да и зверженъ боудѣ .
Игоуменѣа же ѿще сѣ сотвори , да и зженѣтса
измонастырѣ , и да предана боудетъ во ииъ
монастырѣ на покорѣнїе . Тако же и игоуменъ
ѿще иѣсть презвитеръ . принесѣное же ѡ при
ходящихъ имѣнїе , да ѡстанетса .

ѿще же глѣ и стѣи аплъ правно , **кѹ ,** чти
ѡ сѣмъ , ѿс ю , главоу всю всѣи же книгѣ .

п^равнло , ꙗко вселѣнскаго собора .

- ѡще же и сами соуть , или изыдуть , токмо ѡще не боудеть вина игоумена .
- толкованіе . Истазѡющіи сласто ѡ приходѡщихъ ко сѡеннической чинъ , или ко мнѡшеское житіе , ѡще епѡпи соуть , или игоумени , или ѡнюдъ ѡ сѡенническаго чинѡ , или да престѡнѡтъ сїе творѡще : ѡще ли ни , да ивергѡтся . ѡще ли естъ игоумениа творѡщи , и сласта истазѡущи ѡ приходѡщихъ постришисѡ , да изженѡтся и зъ монастырѡ , и да предѡна боудетъ во ииъ монастырь поквиѡтисѡ : тако же и игоуменъ да изженѡтся : ѡще нѣсть презвѡтеръ во ииѡ монастырѣ , покорѡніе да постраждетъ . Презвѡтерѡ оубѡ соущѡ , довлѣетъ на ѡсѡжденіе и зверженіе . Елико же нѣции своєю волею , или за себе или за чѡда своѡ приносѡтъ , имѣніе своѡ , или иио что ѡ монастырь , и бѡгови сїѡ ѡ стѡтъ , подобѡетъ быти томѡ ѡ монастырѣ по обѣщанію иихъ , ѡще и сами принѣсше таковаа тоу живѡуще претерпѣваю : ѡще ли изыдѡтъ и зъ мнѡтырѡ , токмо , ѡще не винѡ

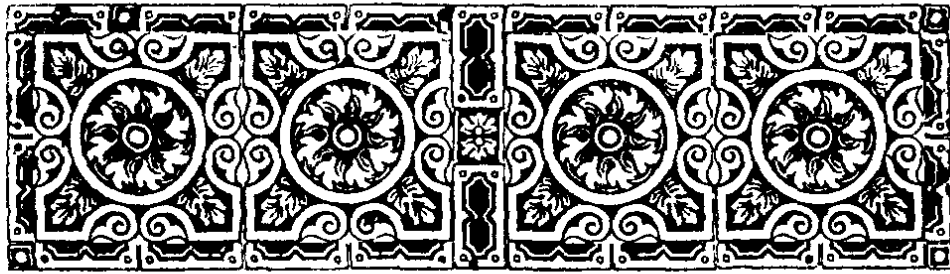
-
- по семоу правнѡ постригѡти ѡ мнѡтырѡ безъ вѡладѡвъ .

ради игоуменн изыдоша . правило , К . К
 Да не боудутъ сдоуби мнтыри , да не жнкоу ^{ннко̄} а
 вкоупѣ чернорнзцы е чернорнзцами , и на ^{сло̄} а
 единѣ да не бесѣдуютъ : но аще что и принесетъ
 мужъ нѣкин чернорнзцѣ , внѣ столѣ да вда
 стъ : и сродницъ аще хощетъ видѣти кто , при
 игоуменн да видитъ . толкованіе . Всако
 оутверженіе положнша оуи , да не приложнтся
 порокъ нѣкин , иже къ мншескомъ житію ,
 и повелѣша чернорнзцѣ , и чернорнзца не жити
 во единѣ мнтырѣ , ни вкоупѣ нстн , ни
 ѡсобнѡ бесѣдовать : но аще кто и сродницъ
 свою чернорнзцъ хощетъ видѣти , при игоуменн
 да бесѣдуетъ снѣю : и аще что ноужныхъ по
 требъ ѡ мужескаго мнтырѣ принесетъ мнѣ
 къ чернорнзца , внѣ мнтырѣ столѣ да преда
 стъ игоуменн . правило , Ка . Чернорнзцъ , Ка
 или чернорнзцѣ не подобаетъ ѡставлѣти свое
 го мнтырѣ , и вдръзѣ пріятъ быти . аще ли
 нде нндѣ в мнтырѣ , да погостѣтъ сго , да
 не боудетъ оубѡ пріятъ бѣ коли игоумена своего .
 толкованіе . Еже пріятн или погоститн че
 рнорнзца къ дрѡгн мнтырѣ пришедша , се
 правило повелѣваетъ , да не ноуждею ѡшѣдъ
 в мирекнхъ члкъ ѡблѣжетъ . а еже пріятн

п'равила , вселѣнскаго собора

и причестіи къ сестрѣ , бѣ повелѣніа игоуменіи
 своеа , не повелѣваетъ . **п'равило , къ .**
къ Мирскімъ оубо мужѣмъ съ женами г'асти не
 ѡклеветанно ѣсть . инокомъ же не подобаетъ
 ѣдинѣмъ і женами г'асти , аще гдѣ не і б'гобоа
 зливыми и говѣйнными моужн же , и женами :
 нап'тн же мнхъ , или сцѣенникъ , аще ноужъ
 не носатъ потребныхъ , въ гостинницѣ да
 ѡбитаютъ . **толкованіе .** Со б'годареніемъ
 оубо и со страхомъ б'жимъ , и не блудническихъ
 радн , ни сатанинскихъ пѣсней , и мирскіи
 мужѣмъ і женами г'асти беспорочка ѣсть . молча
 лное же житіе имоущимъ ѣдинакое , иже ѡбѣ
 щашася б'гови ѣдини сѣдѣти и молчати ,
 ѣдинѣмъ і женами ѡниодъ не подобаетъ г'асти .
 аще ли гдѣ і нѣкіимн , съ б'гобоазливыми
 моужн же , и женами г'асти восхотятъ , не въ
 бранітса имъ : да и то гаденіе ко исправленію
 д'ховномъ боудетъ : мнхн же , и сцѣеніи
 моужіе , на п'тн аще не носатъ потребныхъ ,
 въ гостинницѣ , или въ домѣ ѡбитаѣти , про
 щени соутъ , належациа радн потребности ;

и сегѡ с'г'агѡ и вселѣнскагѡ , з'гѡ собора ,
 п'равила скончашася ѡ гдѣ ;



ПРАВЛА ИЖЕ ВЪ КОН ^{ГЛА} СТАНТИНѢ _{ЛІ}

градѣ , бывшаго перваго , и втораго
собора , въ цркви стѣхъ аптлх , зѣ .

Соборъ сей написуетса еице , стѣи великии первыи
и вторыи соборъ , иже въ константинѣ градѣ
собравшеса во всечтѣмъ храмѣ стѣи и прехва
лнѣ аплх . сказаніе . Недоумѣтиса естъ
здѣ , какъ едѣнъ сей соборъ сын , первыи
и вторыи глетса ; тожде имать еице соборъ
въ прежде речѣннѣ пречтѣмъ собраса храмѣ :
и сопрѣвшеса правѣрнѣи со иноуѣрники ,
и мнѣщеса правѣрнѣи гакъ препрѣша , хотѣ
хъ писати главноа на соборѣ , и не дадохъ
иноуѣрнѣи семоу быти : на толѣцѣ же протѣви
шаса , не дадохъ писати , гакъ же и мечи и за
ти , и брань творѣщи междѣ собою , и такъ
разыдеца соборъ той , не писанѣи ѡставшѣи
главнѣи оубѣ на нѣ . и потѣ прешедшѣ временѣ ,
вторыи соборъ бысть въ той же цркви , и пакѣ ѡ
тѣхъ же словесѣхъ подвижеса бесѣда та : тогда же
ей

п^равило , а го , и б го , собора в ц^ркви ст^ыи ап^лз

и исп^исана быша гла^ннаа : т^ѣ и р^ѣша се^моу со
бору е^диному со^ущ^у по ист^инѣ п^ер^вом^у и кто
ром^у именов^ат^иса , ꙗ^ко же дв^ажды за ш^ос^обь
бывш^у шест^вию ст^ыи о^цз : на втор^о же соборѣ
напис^{ан}ныи бывш^и гла^нным^ь , егда и в^чиненаа
здѣ п^равила и зложена быша . п^равило , а .

а б^ѣ повел^ѣн^іа е^пк^па ни ком^у же дост^ои м^нты
ра со^дати , но да в^ѣсть е^пк^пз , и м^лт^ву со^тво
р^ит^ь , и со^зданныи м^нтырь и вс^а со^ущаа вн^ѣ
в^но^ут^ренаа , и вн^ѣшнаа , на хар^тію да напи
ш^ут^ся , и да бо^уд^ут^ь по вла^ст^ію е^пк^па . и б^ѣ
воли е^пк^пли , не подоб^ае ни сам^ом^у со^давше
му иго^умени^ти вн^ѣ , ни иго^умена постав^лати .
с^іа п^равила вс^а разо^умна . п^равило , б .

б и^ще кто ш^ер^ащ^ет^ся по^стриг^али ког^о во и^но
ческ^іи ч^ин^ѣ в^чер^нц^ы , и не прише^дш^у пор^учи
к^у хот^ащем^у е^го пр^іати в^покор^ѣн^іе , и в^п
сл^уш^ан^іе иго^умена , т^ои бо по^стриг^іи без^чи
ни , да и^зв^ѣр^жет^ся . по^стриж^ѣныи же ,
да пр^едан^ы бо^уд^ут^ь м^ѣст^ным^ь е^пк^пом^ь в^п
кор^ѣн^іе в^пмона^стырь . п^равило , г .

и^ще кот^орыи иго^умен^ь , ш^еб^ѣг^ающ^их^ь ш^омо
а н^ік^о наст^ыра м^них^ь , не в^зыско^ует^ь , ни воз^вра
сло ш^ает^ь , ни вра^чюет^ь и^х д^ух^овною х^ит^рост^ію , при
а н^ік^о л^ѣж^но п^ек^ін^ся , да ш^лд^чит^ся . п^равило , д .
сло ш^ает^ь и^ще кот^орыи м^них^ь ш^осво^ег^о мона^стыр^а

ѿбѣжавъ , или во иныи мнѣири пресели дѣ
 тѣа внидетъ , или въ мнрстѣмъ жнлнщѣ * и
 ѡбнтлетъ : самъ же и ѣ прїемшнмъ егѡ , да
 ѿлѹчитѣа , дѡндеже бѣжавын ѡбратнтѣа
 въ свои монастырь . ѿще же ѿ епкпа или
 ѿ нгоумена по совѣтѹ на спасенїе строителѣ ,
 посланъ боудетъ , или поставленъ гдѣ ,
 безвннѣ естѣ . ПРАВИЛО , 4 . Никто же ѣ
 да не сподобнтѣа мнншескомѹ ѡбразѹ , ѿще ннко , дѣ
 за три лѣта не нскоуентѣа , и гавнтѣа до слово , дѣ
 стѡннъ , ѡбаче ѿще не скратнтѣа време
 не тѣжкаа болѣзнь : моужевн же говѣн
 нѹ , нже въ мнрѣ сыи мнншески жнветъ ,
 довлѣетъ шестъ мѣз на нскѹшенїе . ѿще же
 чрезъ сѣ време пострнженъ боудетъ кто ,
 и спадетъ оубѡ нзыгоуменьства нгоуменъ ,
 и да боудетъ въ покоренїи : пострнженын же
 во нзвѣстенъ монастырь преданъ боудетъ .
 ПРАВИЛО , 5 . ѿще кто пострншнса хотѣа ѣ
 не оуправнїи ни завѣщлетъ прѣже ѡ нмѣнїи ннко , дѣ
 своѣмъ : по пострнженїи же вѣмъ нмѣнїемъ слово , дѣ
 егѡ ѡбладлетъ мнѣири . ѿще же что свое
 сотворитъ , и не ѡбѣщлетъ мнѣиревн , епкпъ
 или нгоуменъ , гавѣ таковое да продастъ ,
 и да радѣстъ ннщн : оутаньын же , запрешенїе

п^равило, аго, и ѿго собора, къ цркви стѣи аплаз
да пріймѣ. да держитса правило се и на
черноризицахъ. толкованіе. Иноци ни
что же должи соутъ имѣти, всемъ же тѣ
пришешити монастырю. како же глеть блжен
нын лѹка ѡвѣровавшихъ хрѣтоу, иноческое
дѣл^н житіе бообразившихъ: како ни что же ѡ
за, имѣни своихъ глеше свое что быти, но
блхъ имъ вса ѡбща: тѣмъ же хоташнмъ
иночествовати, бола дается ѡ имѣніахъ
своихъ оустраити прежде, и имъ же хоташнмъ
лицемъ не возбраннымъ быти гавѣ, како
ѡ закона своа ѡдаати. по постриженіи
же оубо вса гаже имутъ, под ѡбластію мо
настырьскою бывають, и ни что же ѡ своихъ
попеченіе имѣти, или повелѣвати попу
ститса имъ. ище ли же кто назрѣнъ боу
детъ, имѣа стажаніе нѣкое, еже не
ѡданѡ бысть къ монастырь, и ѡсобни хо
та имѣти, любостажаніа елестію пора
ботнвса, то ѹбо игоуменовъ, или епн
скопомъ, да возметса, и прѣ многими
да продастъса, и оубогимъ и немошнымъ
раздастъса. таково оубо стажаніе по
древнемъ ананіи скрѣти подчѣшагоса,
приличны запрещеніемъ стѣи соборъ повелѣ

оуцѣломѣрѣти . ѡвѣ оубо ѡкѡ ѡлікѡ ѡ ѡно
 чествѣющій мѡжѣхъ , стѣиѣ соборѣ повелѣ и
 оустѡвѣи , тѡа же и ѡ ѡночествѣющій женѡхъ
 ѡправдѡ держѡтѣиѡ . ПРАВИЛО , З . Никомѡ З
 же ѡ ѡпѣкѣ не подобѡе ѡсѡбѣи себѣ мѡтѣирѡ
 здѡти , на разорѣнїе и на истощѡнїе ѡпѣкѣи
 своѡ . ѡще же ктѡ дерзнетѣ тѡ сотворѣ
 ти , запрещѣнїе да прїиметѣ , и сѡзданныи
 мѡтѣирѡ , ѡкѡ простѡе и людскѡе жнѡище ,
 пѡ ѡпѣкѣю да предѡнѣ боудѣ . ПРАВИЛО , И .
 ѡще котѡрын ѡпѣкѣ , илѣи презвѣитѣрѣ , илѣи и
 діѡконѣ ѡкопѣтѣ когѡ , илѣи своѡма рѡкѡ
 ма , илѣи повелѣтѣ комѡ , да и звѣржетѣ .
 ѡще и же мирскѣи челѡвѣкѣ се творѣтѣ , да
 ѡлѡчѣтѣ . Обѡче ѡще недоугѡ радѣ и ѡко
 его на ѡрѣзанїе поноужденѣ боудетѣ , не
 покѣненѣ ѣтѣ : врачѣбѡ бо ѣтѣ се , ѡ не
 слѡдѣнїетѣ . ПРАВИЛО , Ѧ . ѡще стѡн Ѧ
 илѣи вѣрныѡ согрѣшшыѡ , илѣи невѣрныѡ
 прѡשבѣдѣвшѣ бїютѣ , илѣи своѡю рѡкѡю , илѣи
 повелѣвшѣ комѡ , да и звѣргѣтѣ . подо
 бѡетѣ бо ѡчѣнїѣ и наказѡнїемѣ , и цѣркѡвными
 запрещѣнїи , бѣчѣнныѡ наказѡватѣи , ѡ нерѡ
 нами , илѣи [ѡзвѡми . ѡще же непослѡушѡю ,
 влѡстѣельскѡю рѡкѡю да наказѣтѣ мѡстѣитѣи .

п^равила , ѿ го , и ѿ го собора ѿ ц^ркви с^тыѣ ап^лз

† п^равило , і . Иже с^лужбеныи с^тыи пот^рь ,
или блюдо , или инд^ит^ию , или л^жиц^у , или
г^лемыи д^ер^з , р^екше возд^ѣ , и пр^ост^о р^еш^и ,
ѿще е^дино что ѿ с^щенныѣ сос^лдз , или ѿ
покрывал^з , себѣ на пр^ибыток^з восх^ищающе ,
или на потр^еб^у не св^ящен^ню рас^каж^ающе ,
да и^звер^гут^ся : ѿко о^уб^о ѿсквер^няюще ,
ѿко же с^щеннаа кра^дюще . ѿще же со^ущ^иа
к^нѣ ол^тар^я ц^рк^овныа сос^лды , или за
к^ѣсы , или од^ѣаніе к^не^саще ѿ ц^ркви на
потр^еб^у не св^ящен^ну к^зн^мающе себѣ , или
и^нѣ дающе , да ѿл^уч^ат^ся . ѿще же ѿниод^ѣ
восх^ищ^ают^з , г^ак^о с^тот^ат^цы да бо^уд^ут^ѣ

ѿ ѿс^лжд^ѣни . п^равило , ѿі . ѿще кот^орым
пр^езв^ѣтер^з , или д^іакон^з ѿ мирск^іа вл^асти
пр^им^ѣш^ает^ся и ст^рон^тз таково^ѣ что , или
ѿ дом^ѣх^з бо^арск^іх^з , или пр^ист^авник^з ,
или стар^ѣйшина , или пр^ав^итель над^чѣ^л
бо^удет^з , да и^зг^нан^з бо^удет^з ѿ пр^ич^та :
немо^жет^з бо б^гу ра^ботати и мам^он^ѣ .

* ѿі п^равило , ѿі . Никто^же ѿ пр^езв^ѣтер^з ,
ѿ ц^ркви со^ущей в^но^ут^рь дом^у да сло^ужит^ѣ ,
ни д^ѣт^ѣи да к^рт^ит^з без^повел^ѣніа е^пп^ла ,
и^зм^ѣшет^з бо^са ; и^звер^жени бо ѿ пр^ич^та
е^пк^пом^з да бо^уд^ут^ѣ , иже ѿ ц^рквиц^ах^з

соущїи вънутрѣ домѣ слѣжащїи . дерзнуоу
вшїи же чрезъ сїе , да ѡзвѣргѣтся : ѡ при
шестіющїи кнїмъ , да ѡлѣчатся .

ПРАВНО , ѿ . ѡще которїи презвїтеръ , ѿ
ѡлї дїаконъ , ѡкоже сѣ мнѣ , свѣдын
своегò єпїсѡпа согрѣшша , прѣжде сѣда ѡ
оувѣдѣнїа ксѣхъ єпїсѡпа собора ѡстоупитъ
ѡ ѡбщєнїа єгѡ , ѡ не поминѣтъ ѡмене єгѡ
ѡ слѡужбѣ , да ѡзвѣржется , ѡ всѣмъ сщєнни
чєскїа чєстї да боудѣ лишєнъ : послѣдѡ
щїи же ємоу , ѡще соуть сщєнници , своѣмъ
чєстї да ѡпадоуть : мнїси же ѡ мнрстїи
члѣцы , да ѡлѣчатся , дѡндеже ѡбратѣтъ .

ПРАВНО , ѿ . ѡще которїи єпїсѡпъ тѡ ѿ
жде сїице дерзнетъ сотворити на своегò
митрополїта , да ѡзвѣржется . подобѣтъ
бо комѣждо своѣмъ мѣры вѣдати .

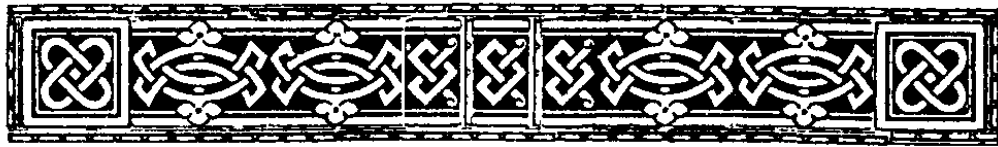
ПРАВНО , ѿ . Такожде ѡще которїи єпїсѡпъ , ѿ
ѡлї митрополїтъ на своегò патрїярха та
кова же дерзнетъ , всегѡ сѣльства да боудѣтъ
лишєнъ . ѡще же иѣщїи ѡстоупатъ зрѣ
ѡ иѣкоегѡ єпїсѡпа , не грѣхѡвнагѡ ради
ѡзвѣта , но за єресѣ єгѡ , ѡ собора , ѡлї
ѡ сѣмѣ оцѣ не вѣдомѣ соущѣ , таковои чѣстї
ѡ прїятїа достѡйни соуть , ѡкѡ правокѣрїи .

п^равило , а го , и в го собора в ц^ркви ст^ых ап^лз

Ѹ¹ п^равило , Ѹ¹ . Ни покотóромѸ же о^бразѸ да не взыде кто на е^пк^пію , е^сже е^пк^пз ж^нв^з е^стъ : подобаетъ бо виноу изыскати , е^сже хотятъ изгнати , и по изверженіи е^сго др^угаго поставити . Ище котóрын е^пк^пз не радятъ ѡскоемъ ста^дѸ , ни бол^ѣзнію , ни ц^рковнымъ повел^ѣніемъ , ни пат^ріарховымъ ѡдержимъ , к^ацше шестіи м^ѣц^а в^рема ѡ своеа ц^ркве ѡше^дз сотвори^т , е^пк^пскаго сана и чести , да боуде чюжда .

Ѹ² п^равило , Ѹ² . Хотан поставленъ быти ѡ мирскіхъ ч^лк^з е^пк^пз , не скоро да возведенъ боуде на е^пк^пскіи пр^толъ . Такоже и мн^хъ не скоро да взыдетъ на такоѸю вы^сотѸ : но в^ко^ем^ждо ч^нноу с^щенническ^їи степеней оузаконенное в^рема исполнитъ , рекше в^к подіаконствѸ , и в^к діаконствѸ , и в^к презвитерствѸ . Ище бо и пр^еже нѣ шедше ц^н в^ккорѸ възнесеша на такоѸю вы^сотѸ , и добрѸ скончавше , но нѣсть т^о ц^рковныи законъ , иже рѣ^дк^о бываетъ .

И сег^о собора правила , иже в^к ц^ркви ст^ых ап^лз скончавшася ѡ г^дѸ .



Правѣла трѣхъ еже въ константинѣ градѣ, гла
въ пренемѣнѣнѣи цркви въ жѣмъ мрости, рекше к
востѣнѣи солин, собравшагоса собора, иже
седмыи соборъ оутверди. правило, а.

Иже въ свѣзѣ, или во изверженіи, или въ про
клатіи, ѿ папы римскаго быкъ, и ѿ патри
арха константина града, аще кто свѣзанъ
или изверженъ, или проклатъ, и ѿпро
чнхъ патриархъ въ томъ же да пребываетъ.
правило, б. * Аще которыи епископъ, или въ
пресвитеръ, или дѣаконъ восхощетъ снѣти
во мнѣшескѣи чинъ, и стати на мѣстѣ пока
ніа, рекше постришиа, епископъ ѿтолѣ
оуже, да не имать архіерейскаго сана. мнѣ
шестіи бо обѣти покореніа имѣютъ сло
ва: и оученічества, а не оучительства, ни
первопрѣтѣльства. ни паствѣти, но пасомѣ
быти ѿбѣщаваются. сего ради ꙗкоже прѣ
же речено естъ, повелѣваемъ архіерейска
го чина, и пастыремъ соущимъ, къ томѣ
оуже не начальствовати, но въ пасомыхъ

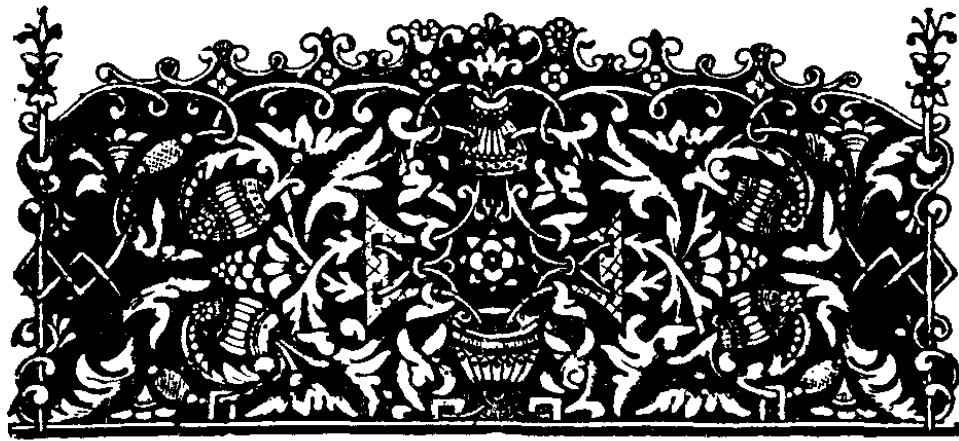
чтѣи ѿсемъ и въ нѣконоу въ первой книгѣ сл
во, ѡг. и во второй нѣконоу, слово, ѡв.

и кающихся, страну себе сводити. Ище же кто се сотворити дерзнетъ, по изглашеніи и разумѣ нынѣ изреченнаго суда, иже самъ себе сѣльскаго сана лишѣвъ, къ томѣ на первыи степень не возвратится, егѡже самѣми дѣлеси швержеся. тоже правило, и нх переводъ. Ище котѡрыи еписѡпъ, или ижеда попъ, или дѣаконъ восхоще снѣти во сѣын льской образъ мнѣшескѣи, и стати на мѣстѣ пока харатѣйной аніа, штолѣ прѣжнихъ сѣльскихъ да нетворитъ дѣйствъ: ибо мнѣшескѣи обычай, повиновѣніа имать слово, и оученѣчества, а не оучѣтельства. новоначаліе есть измѣна ветхихъ: не вѣше сѣданіе: ни паствѣти, но шчѣимымъ и паствѣнымъ быти, заповѣдь прѣаша. доселѣ иже что не разуміемъ, по обѣте понужахуся, да бы въ сѣишельской пребывати высотѣ.

Зрѣ Но шво сѣын вселенскѣи собѡръ, до конца исправн ещевѡе презрѣніе, и бесчѣнноѡе начинаніе, ни какоже дерзати повелѣ. Ищели кто дерзнетъ ещевѡа сотворити, по изглашенію и по разумѣ нынѣ изнесенаго правила, самъ себе во инокихъ бчннѣвъ, англѣскѣа власти шстѡпнѣвъ,

къ томѸ на первоѸ , ни како же да не въспа́тї
тїа : но да бо́удетъ къ степѣни покаянїа .
п́авнло , Г . ꙗще котóрый мнрскїи члкъ ꙗ
Ѹпїпа въ темнїцѸ вѣржетъ , илї бїетъ
безвнны , илї іплетъ нѣкѸю винуѸ ,
да бо́удетъ прóклатъ .

И сегѸ собóра ꙗже во стѣнї соудїи , п́авнла
трї , трїцею направлѣма достигó
ша къ прѣднимъ .



СѢ́АГѠ ВАСІ́ЛІА ВЕЛІ́КАГѠ

Ѡ посланіа ѣже ко аманлохію епископѠ нико
нійскомѠ, и кѠ діодорѠ, и ко инѣмѠ нѣ гла
кїимѠ посланы: правилѠ, Ча. Правило, а. ба
еретикѠ ѣсть, иже кѣроу чюждѠ. а иже понѣ а
Ѡ коемѠ незнаемѠ вопрошенію, тои ѣсть ра
скольникѠ. собирающїи же сїхѠ, илї Ѡ инѣ
не покорїви, сїи соутѠ по церковницы, иже
шлѠчївшеса самнѠ соборныа цркви, и
иноую сѠдавше, ѠсобнѠ собираютса. а ѣже
Ѡ еретика крещенїе, не прїятнѠ: Ѡ раско
лика же, и Ѡ по црковника, прїятно.
толкованїе. еретикѠ оубѠ глаголемїи пе
пѠзїни, иже началника ихѠ монтана оутѣ
шителемѠ именууютѠ: тѣмже иже в тогѠ
крещаются, некрещени соутѠ. Наватїан
же, рекше чїсты, и водѣ престолицихѠ,

и в'одерж'ащ'ихса крещеніе , аще и непри'а
 тн'ω єсть , понеже ѡставл'ает'з с'нх'з д'х'з
 с'т'ын , но смотр'еніа ради да боудет'з при'а
 тно . Не при'об'щ'ающ'и'нжеса к'з соб'орн'ѣи
 ц'рк'ви , на три ч'асти разд'ѣл'аютьса ; на
 єретн'к'н , на раск'олн'к'н , и нап'од' церковн'и
 кн . Єретн'цы оуб'ω соут'ь , иже в'ж'іа в'ѣ
 ры ѡни'од'з оуч'южд'и'вшеса , г'ако же с'є : пе
 п'д'з'ини , и маних'єн , и оуалент'іане , и
 марк'іон'іти , и и'ніи мнози . пеп'д'з'ини
 оуб'ω мон'тан'а оут'ѣшн'теле нарица'ютьз ,
 и совокоупльш'іас'а ємоу бл'д'ом'з , дв'ѣ
 жен'ѣ приск'ил'з , и макен'м'ил'з , г'ако же про
 р'очн'цы и'м'ѣютьз . бра'кн же б'єразсуд'еніа
 разр'д'ш'аютьз : пасх'з развращ'аютьз , три со
 ст'авы єдинос'ущнаг'ω б'ж'т'в'а , в'з єдино
 см'ѣш'аютьз лице , и др'уг'аа н'ѣкаа нечест'н
 ваа таковаа моудр'ет'в'д'ютьз . маних'єн же
 дв'а нач'ала в'б'од'ат'з , прот'ивна себ'ѣ
 и равном'ощна , и глаголютьз г'ак'ω єдино
 нач'ало св'ѣт'з сотвор'н , др'уг'ое же тмоу : и
 с'лнце , и л'дноу б'огн твор'ат'з , и д'іа'вола
 имену'ютьз вс'ѣм'з в'ещ'єств'еным'з вл'аст'ела .
 и бра'чноє закон'оположеніе б'ѣс'овско нарица'
 ютьз . и тр'єб'д'ющ'и' подаваніе , б'єзак'оніе

глаголютъ ; и гдѣ нашегѡ іѡа хрѣта , ни
 что же человекескагѡ приимша , егда вопло-
 тиса , рече не приятъ плоти нашея ѡ
 стѣя дѣи глѡютъ . и крѣтъ , и смѣртъ ,
 и воскресѣніе , гакѡ не истинною бѣше
 глаголютъ , и тмаи ина нечестиваа по-
 велѣвають . Оуалентиане же , тѣлесемъ
 ѡрнцѡютъ воскресѣніе , и ветхѡи завѣтъ ѡ
 мѣщѡтъ : пррѣки же почитѡюще , и на своѡ
 ѣресь тѣхъ пророчества толкѡюще , басно-
 слѡвѡиа нѣкаа слагѡютъ . и хрѣта ѣ нѣсѡ
 снѣсша плоть глаголютъ , гакѡ сквозѣ
 трѡбоу прошѣдша стѣю дѣцѡ ; и ина нѣ-
 каа такоѡ хѡулаа бладѡтъ . Маркіѡ
 нѣти же соутъ , месаліане , иже и молѣ-
 бницы сказѡютса , иже многоглавѡтѡю
 и многоимѣнѡтѡю ѣресь имѣютъ . Сѡн оубѡ
 веи ѡ ѣреси своѡѡ ѡбращѡющеса , и кѣ непорѡ-
 чнѣи вѣрѣ пристѡуплѣше крещѡютса : по-
 неже ѡвѣржено ѣсть нами крещѣніе ихъ .
 Расколницы же соутъ , иже ѡ црѣкве себѣ
 ѡстѡвлѣше , гакѡ же и донатіанѣ глаголемѡи НАВАТІАНЕ
 чѣстѡи , и водопрѣстѡтели , и воздѣржни-
 цы : тѡи бо ѡще ѡбратѣтса къ собѡрнѣи
 црѣкѡи , и ѣреси ихъ прокленѡутъ , гакѡ

сѣе

КРЕЩЕНІ ПРІАТНИ БЫВАЮТЪ , ТОКМО СТЬІМЪ
 МІРОМЪ ПОМАЗОУЮТСА . ПО ЦЕРКОВНИЦЫ ЖЕ
 СОУТЬ , ИЖЕ ШЕДЖЕНІ БЫКШЕ ШНѢКНУЪ
 ГРѢСѢХЪ , ЕПІСКИ , ИЛИ ПРЕЗВІТЕРИ , И Ш
 СТАВЛЕНІ БЫКШЕ Ш СЛОУЖБЫ , И НЕ ПОВИНОУ
 ВШЕСА ПРАВЛОМЪ , НО СЕБЕ ГОСПОДЬСКИ ШМЪ
 СТЬІВШЕ , И ЕПІСКОПИ НАРИЦАЮТСА И СЛОУЖАТ
 И ЦРКОВЬ СОЗДАВШЕ ДРУГОУЮ , И ВЪ СВОЕЙ БОЛИ
 ДРУГІА БЫТИ ИѢКІА ОУКАЗАША , И СОБОРНЮ ШСТА
 ВИТИ ЦРКОВЬ : ТІН ОУБШ ПРЕЛОЖШЕ СЕБЕ ,
 И ПОКААНІЕМЪ ДОСТОИИШ , И ШБРАЩЕНІЕМЪ
 ОУДОБРНШЕСА , СОВОКУПЛАЮТСА ПАКИ ,
 ІАКШ ЕДИНО ТѢЛО КЪ СОБОРНѢИ ЦРКВИ .
 В ПРАВЛО , В . ХІТРОСТІЮ РАСТАІВШИ ,
 ЕГДА АЩЕ ОУМОРІТЪ , ОУБІИЦА ЕСТЬ .
 ТОЛКОВАНІЕ . ЖЕНА ЧРЕВАТА СОУЩИ , ЕГДА
 АЩЕ ПРИМЕТЪ ПАГУБНОЕ СЕЛІЕ , ІАКШ ДА
 ОУМОРІТЪ СОУЩАГО ВО ЧРЕВѢ ЕА МАДЕНЦА ,
 ОУБІИЦА ЕСТЬ , И НЕПЫТОУЕМЪ , АЩЕ ВО
 ШБРАЗІЛСА БѢ МАДЕНЕЦЪ , ИЛИ НЕ ВОШБРА
 ЗІЛСА ; ПОНЕЖЕ МНОЖИЦЕЮ ОУМИРАЮТЪ СО
 МАДЕНЦЫ И ЖЕНЫ . И ЕЛІКШ ПО ХІТРОСТИ
 ИХЪ , ДВА ОУБІИСТВА БЫВАЮТЪ : ЕДИНО
 ОУБШ ХОТАЩЕЙ РОДИТИ ЖЕНѢ , ДРУГОЕ ЖЕ
 МАДЕНЦУ . ДЕСАТЬ ОУБШ ЛѢТЪ ТАКОВАА

запрещеніа прїимаютъ : два оубо лѣта да плачутса : три же лѣта въ послѣдующихъ да сотворятъ : и четыре лѣта да припадаютъ : и единое лѣто да стоатъ въ вѣрныи : и такъ по десяти лѣтъ времени бже ственыхъ танихъ , да причастатса .

правило , Г . Дїаконъ блудъ сотвориъ , Г и въ мирскихъ человекъ престѣпикъ мѣсто , да боудетъ въ общеніа не возбраненъ .

толкованіе . Блудъ сотворшемъ дїаконъ , довлѣетъ ѡсѣжденіе , еже есть дїаконства на изверженіе , ꙗко же не надѣлаетса мѣста воспрїати пакн , ѡнегѡже испадѣ : и сего ради не наведѣтса на нь ѡсѣжденіе второе , но невозбранно бже ственно да сподобитса общеніа . правило , Д .

Двоеженецъ лѣто единое , или два , да ѡшлѣчѣтса . троеженецъ же три , или четыре лѣта , и пать поныишнемъ обычаю .

толкованіе . Не въ правила , но въ обычаа прїимъ великіи василїи , троеженцемъ пать лѣтъ ѡшлѣчаемымъ соущимъ , приѣмлетъ той самъ ; обаче повелѣваетъ не ѡниюдъ снхъ изрїидти изъ цркви , и ѣ плачущимиса причитати : но два лѣта

Іаї трї , бжественыхъ писанїи послѣша
 нїа сподоблѣти ихъ , и потѣмъ повелѣ
 ваетъ ѣ вѣрными и мѣтвѣ токмо при
 ѡбщѣтисѣ ениѣи , ѡбщѣнїа же елѣгѣи
 не прїимати , и тѣкѣ плоды нѣкїа пока
 нїа показавшимъ на мѣстѣ причащѣющн
 хѣ елѣчимъ , тѣлесѣ же и крѣке ѡустрѣн
 ѣ ти еихъ . **ПРАВНО , ѣ .** Еретики на ко
 нчїнѣ кѣса , прїятъ да бѣдетъ со
 испытанїемъ . **ТОЛКОВАНІЕ .** На кончїнѣ
 житїа дошедшаго еретика , и кающаѣ
 безрассуденїа , и безъ испытанїа , не
 подобаетъ прїимати , но испытати пока
 нїа егѣи , аще истинно есть : и аще пло
 ды имать свѣдѣтельствѣюща на потщанїе
 но епїсѣпїю ; что же сѣуть ; аще ѡблчѣютъ
 свою ересь , и грѣхї егѣи со елезѣми и со
 крѣшеннымъ ерцѣмъ исповѣдаетъ , мѣло
 стынїю творїтъ , и нїна такѣва епїсѣпа
 показѣетъ дѣла , да бѣдетъ прїятъ .
Ѥ ПРАВНО , Ѥ . Чернорїзца аще гдѣ
 сочѣтѣтѣя мѣжеки , да распоуститѣя .
ТОЛКОВАНІЕ . Иже дѣвствовати ѡбщѣ
 вшисѣ , и исповѣдавшн , и ѡрѣкшисѣ
 брака , и еже во свѣтїнн житїе пѣче

мирскаго возлюбльши и почётши , аще
 исповѣданіе своё швергши , и сластѣмъ
 блуднымъ себе издастъ , рѣкше , зако
 номъ брака мужевн сочетаетса , не бракъ
 се наречѣтса , но любодѣаніе , пачеже
 рещи прелюбодѣаніе , по осмому наде
 сать правнѣ , сего же великаго васіліа .
 сего ради оубо всѣческимъ образомъ , да
 расторгнетса сочетаніе ихъ . правнло , 3 .
 съ мужескѣи поломъ блудъ сотворѣвшѣи , 3
 или со скотѣиною , или со инѣмъ нѣкѣимъ
 живѣотнымъ , и прелюбы сотворѣвшѣи :
 таковѣи , пѣть на десать лѣтъ запрещеніе
 да прѣимѣтъ . разбѣйницы же , и чаро
 дѣицы , и идолослаждѣтели , двѣдесать
 лѣтъ по древнемъ обычаю запрещеніе да
 прѣимѣтъ . се разумно правнло .
 правнло , 4 . Иже на женоу сѣкѣиѣи ѣ
 взѣмъ , волнын оубѣица ѣсть . не во
 льнын же оубѣица , иже камень вѣргъ на
 пѣа , и въ челоуѣка оудѣчѣтъ : и наказѣ
 ніа дѣла ремѣнемъ , и проутомъ бѣвъ ,
 и сѣи некѣолнын оубѣица : а иже разгнѣва
 вса , дрѣвомъ , или рѣкою оудѣритъ когѣ

ПРАВНА ВЕЛІКАГО ВАСІЛІА

ВЪ СМЕРТНОЕ МѢСТО , И ОУБИЕТЪ , БЛІЗЪ
 ЁСТЬ ВѢЛІКАГО ОУБИЕТВА . ИЖЕ МЕЧЬ
 ИЗЕМЪ , ИЛИ НѢЖЬ , ОУДАРИТЪ КОГО , СЕИ
 ШНЮДЪ ВѢЛІКАГО ОУБИЦА ЁСТЬ . И РАЗБОИ
 НИКЪ ОУБЕШ И СЪПОСТАТЪ , И ЗА ИИЮ ВИНУ
 ДАВЪ ОТРАВЪ , ИЩЕ ОУМОРИТЪ , ВѢЛІКАГО ОУБИ
 ЦА ЁСТЬ . И ДѢТОГОУБНОЕ СЕЛІЕ ДАЮЩІА И
 ВЪЗМАЮЩІА ЖЕНЫ , ВѢЛІКАГО ОУБИЦЫ СΟΥТЬ .
 ТОЛКОВАНИЕ . ОУБИЕТВА ОУБЕШ СΟΥТЬ ,
 ОВО ВѢЛІКАГО , А ДРУГАА НЕ ВѢЛІКАГО , ИНА
 ЖЕ БЛІЗЪ ВѢЛІКАГО . ИЩЕ ОУБЕШ КТО ВЕ
 РЖЕТЪ СЪЧИНКО НА КОГО , И ОУБИЕТЪ ТОГО ,
 И ИЖЕ МЕЧЬ ИЗЕМЪ , ИЛИ НѢЖЬ ИЗЕМЪ
 ОУБИЦЪ КОГО : И РАЗБОИНИЦЫ , И СЪПОСТА
 ТИ , ИЖЕ ОВО ОУБЕШ БОГАТЪЕТВА РАДИ ОУБИВА
 ЮТЪ , ОВИ ЖЕ ГАРЪ ОУБИТИ ХОТАТЪ , ПРОТИ
 ВАЩЕСА ИМЪ , ТІН ОУБЕШ ВСИ ВѢЛІКАГО ОУБИ
 ЦЫ НАРИЦАЮТСА , ПОНЕЖЕ ВѢЛІКАГО ОУБИВАЮТЪ :
 ТАКОЖЕ И ЖЕНЫ ДАЮЩІА ДѢТОГОУБНАА СЕ
 ЛІА , ГАРЪ ДА ОУМОРАТЪ МЛАДЕНЦЫ , СΟΥ
 ЩІА ВО ЧРЕВѢ , И ДАЮЩІН , И ВЪЗМАЮ
 ЩІН , ВѢЛІКАГО ОУБИВАЮТЪ , И ГАРЪ ОУБИЦЫ
 СΟΥДЪ ПРИЕМАЮТЪ : ТАКОЖЕ ХОТАЩІН , ДА
 БЫША Ш НѢКОЕГО МОУЖА ЛЮБИМИ БЫЛИ ,

и смѣшивше таковое зѣліе , и то даше
 емоу пѣти , и ѡмраченіе творѣше змоу
 егѡ , и ѡще оумретъ ѡ зѣліа тогѡ ,
 и сѣ вѡльное оубійство кмѣняется .
 ѡще же камень вѣргъ на пса , или древо ,
 хотѣ возбранити емоу ѡ себѣ , и погрѣ-
 шѣвъ пса , и оударитъ человекѣка , и ѡ
 тогѡ оумретъ , не вѡльное оубійство естъ ;
 или плодъ нѣкакъ хотѣ ѡ древа оурѣза-
 ти , гѣко же сѣ , гроушѡ , или гѣблоко ,
 или ино что ѡ таковыхъ , и погрѣшѣвъ
 древо , оударитъ человекѣка , и ѡтогѡ
 оумретъ , и сѣи к невѡльныхъ оубійцахъ
 кмѣняется . ѡще же раскотоурава и
 въ гнѣвѣ древомъ , или рѣкою рѣнѡ нѣко
 мѡ нанѣзъ нещадно к смертнѡе мѣетъ ,
 и оубіѣвъ егѡ , близъ естъ вѡлнаго оуби-
 йства : ѡще бо и нехотѣ оубити котораю
 цагоа снѣмъ сѣ сотвори , но гѣко ѡ
 слабѣти егѡ хотѣ , и не ѡнюдъ оубити
 егѡ : но оубѡ гѣвлѣетъ етраетію гѣро-
 стною ѡдержимъ бѣвъ , и тогѡ ради не-
 щадно нанѣзъ рѣнѡ на человекѣка древомъ
 тѣжкимъ егѡ оубіѣвъ , нѣетъ сѣ ѡнюдъ

сѣи

ПРА́ВНО ВЕЛІКАГО КАСІЛІА

НЕКО́ЛНОЕ ОУБІ́ЙСТВО , НО БЛІ́ЗЪ БО́ЛНАГО .
 ѿ ПРА́ВНО , ѿ . По гдню словесѣ рѣвнѣ
 ѿсѣждѣются моужь , ѿ жена , рѣзвѣ любо
 дѣаніа распущающеса : Обычай же прелю
 бодѣаніи , любодѣи не распущаетса ѿ же
 ною . аще ли нѣкаа пущенымъ ѿ жены
 моужевн сочетаетса , нѣсть прелюбодѣи
 ца : вина бо на оной ѣсть , ѿже безвиннѣ
 ѿстави моужа , ѿ прелюбодѣица ѣсть ,
 аще за иного поидетъ : пущеныи же моужь
 прощенъ ѣсть . аще же моужь женоу п
 стѣвъ , ѿ нѣ поидетъ , ѿ самъ прелюбо
 дѣи , ѿ той прелюбы дѣати творитъ ,
 ѿ живущаа снѣмъ прелюбодѣица ѣсть .
 толкованіе . аще ѿ гдъ , моужа
 распустѣвшаго ѿ своеа жены , рѣзвѣ
 словесѣ прелюбодѣинаго , ѿ женоу кромѣ
 подобны винѣ ѿлучившюса ѿ своего
 моужа , рѣвнѣ ѿсѣждѣетъ : но Обычай
 оубѣ црковнын ѿнакѣ семоу повелѣваетъ
 быти : моужа оубѣ ѿ блудъ творѣ
 щаго , ѿ прелюбы дѣющаго , своеа

ПОДО́БНО СЕМОУ , ѿ ДВА́ДЕСЯТЬ ПЕРВОЕ ПРА́ВНО
 О КАСІЛІЕВО ЖЕ ГЛАГОЛЕТЪ

ѿго женѣ ѿлучитца непожелѣваетъ .
 жена же ѿще ѿсквернитца со инѣмъ моу
 жемъ , пѣстити ю пожелѣваетъ , и к томѣ
 не держати еа моужевн . тоже ѿще жена
 своего моужа ѿставитъ , и зветъ и моуци
 нань , понеже владѣ жнетъ , и онъ
 другою женоу поиметъ , вина и грѣхъ на
 женѣ есть , иже пѣсти моужа своего ,
 его же должна баше держати , ѿще и пре
 любѣ творитъ , моужь бо прощенъ есть
 иноую женоу поати : такоже и съчета
 вшааа снмъ , не наречетца прелюбодѣн
 ца , пѣшенъ емоу ещѣ ѿ перваи жены .
 ѿще же ѿставльшаа его идеть за инъ
 моужь , прелюбодѣница есть безъ всякогю
 и звета . ѿще же противно семоу , моужь
 свою женоу пѣститъ , кромѣ словесе прелю
 бодѣйнагю , и инъ поиметъ , и самъ
 пакю прелюбодѣн ѿсудитца , понеже пѣ
 щенѣи ѿнегю женѣ творитъ прелюбѣ
 дѣати , ѿще за инъ моужь поидеть : и
 живоущаа снмъ жена прелюбодѣница есть
 понеже чюждаго моужа поатъ : и таковаа
 соуть правила сегю , понеже власть баше
 соущимъ , тогда ѿ закона моужевн

И ЖЕНѢ , И СВѢНЕ ПОДОБНЫ ВИНЫ , ЗАКОН
НЫМИ ГЛАГОЛЫ РАЗЛУЧАТИСА ДРОУГЪ ШДРУ
ГА . ДНЕСЬ ЖЕ НИ МОУЖЪ НИ ЖЕНА РАЗРУШИТИ
СОЖИТІА НЕМОЖЕТЪ , АЩЕ НЕБОУДЕТЪ КАА
ВНА ПОДОБНА : ШНИХЪ ЖЕ ІАВѢ , ІОУСТИНІА
НОВА , НОВАА ЗАПОВѢДЬ ПОВЕЛѢВАЕТЪ .

І ПРАВИЛО , І . НЕ ПОИУДИШИ КЛЕНШАГОСА
ПОСТАВИТИСА . ТОЛКОВАНІЕ . ИЗБРАНА
СОУЩА НА ЕПІПЬСТВО , И ЕЩЕ ЖЕ НЕПОСТАВЛЕ
НА , И НѢКІА РАДИ ПРИКЛЮЧШИАСА НАПА
СТИ , КЛЕНШАГОСА ПОСТАВЛЕНІА НЕПРИАТИ ,
ТАКОВАГО НА ПОСТАВЛЕНІЕ НЕ ПРИНОУДИТИ :
ОБАЧЕ ПОДОБАЕТЪ СМОТРИТИ , И ОБРАЗЪ КЛА
ТВЫ , И ГЛАГОЛЫ И ВИНЫ , Ш НЕИ ЖЕ КЛА
ТСА , И ЕЖЕ ПОТОНКУ ВО ГЛАГОЛѢХЪ ПРИЛО
ЖЕНІА . И АЩЕ БОУДЕТЪ ШНѢКУДА НѢКОЕ
ОУТѢШЕНІЕ Ш КЛАТВѢ , ПРОСТИТИ ЕМОУ
МИМОЕ ЗАКЛАТІЕ , И ПОСТАВИТИ ЕГО
ЕПІПА ПОВЕЛѢВАЕТЪ . ИЩЕ ЖЕ НИ ЕДИНАГО
БОУДЕТЪ НИ ШКОУДА ЖЕ ПРИБѢЖИЩА , НО
Ш ВСЮДА ЗАКЛЕНСА ШЕРѢТАЕТСА , АЩЕ ПО
СТАВИТСА , ПРОЩЕНЪ БОУДЕТЪ , И НЕ ПОДО
БАЕТЪ ШНЮДА ШСТАВИТИ ТАКОВАГО .

АІ ПРАВИЛО , АІ . ИЖЕ НЕ БОЛЕЮ ОУБИСТВО
СОТВОРИТЪ , ДЕСАТЬ ЛѢТЪ ДА ПОКАЕТСА .

СѢ РАЗОУМНО ПРАВИЛО . ПРАВИЛО , ЪІ .
 ДВОЕЖЕНЕЦЪ Ъ ПРНЧЕТЪ НЕПРІАТЪ . ЪІ

ТОЛКОВАНІЕ . И ИНА МНОГА ПРАВИЛА ,
 ДВОЕЖЕНЦЪ ѿ СЦЕННИЧЕСТВА ВОЗБРАНІША ,
 ГАКО НЕДОСТОНТЪ ЕМОУ БЫТИ ЕПІПЪ ,
 ИЛИ ПРЕЗВІТЕРЪ , ИЛИ ДІАКОНЪ .

ПРАВИЛО , ГІ . ВОНЪ НАБРАНН ЗА БЛГОВЪ ГІ *
 РЕ , АЩЕ ОУБІЕТЪ , ТРИ ЛѢТА ДА НЕ ПРН
 ИМЕТЪ ОБЩЕНІА . ТОЛКОВАНІЕ .

ИЖЕ НА БРАНЪХЪ БЫВАЮЩАА ОУБІЕТВА ,
 НЕ ОУБІЕТВА КМѢНІШАСА ѿ СТЫХЪ ОЦЪ :
 ГАКОЖЕ И ВЕЛІКІН АДАНАСІН АММОНЪ МНІ
 ХЪ Ъ ПОСЛАНІН ГЛАГОЛЕТЪ , ЧЕСТІН ВЕЛІКНХЪ
 ДОСТОИИИ СОУТЬ , ИЖЕ ВО БРАНЪХЪ ХРАБРОВА
 ВШІН , ОБРАЗЫ ПОДОБІА ИХЪ ПОСТАВЛАТИ ,
 ЛѢПШЪ ЕСТЬ ПРОПОВѢДАТИ ХРАБРОСТЬ ИХЪ ,
 ГАКО ОУБЕНВАЮТЪ ПРОТІВНЫА И ДѢЛО ТВО
 РАТЪ ЗАКОННО , И ПОХВАЛЫ ДОСТОИИШЪ :
 СЕЖЕ И ВЕЛІКІН СЕН МОУЖЪ , ТѢХЪ ЕДА НЕ
 ѿМЕЩЕТЪ , ПОНЕЖЕ ЗА ЦѢЛОМЪДРІЕ , И ЗА
 БЛГОВЪРІЕ ХРАБОРЪ НАБРАНН ОУБЕНВАЕТЪ : ОБАЧЕ
 СОВѢЩАВАЕТЪ , ДОБРО ЕСТЬ ГЛА ТАКОВОМЪ ,
 ТРИ ЛѢТА ПРНЧАЩЕНІА ТОКМШ НЕПРНМАТИ ,

оубііетва набранѣхъ , не оубііетва : прнча
 щеніа же три лѣта непріимати снмъ .

ПРАВЛА ВЕЛІКАГО ВАСІЛІА

- ПОНЕЖЕ НЕЧІСТѢ ИМАТЬ РОУЦѢ .
- ДІ ПРАВЛО , ДІ . ИЖЕ АНХВЪ ВЪЗЕМАЕТЪ ,
 АЩЕЖЕСА ИСПРАВИТЪ , ДА БОУДЕТЪ ПРИАТЪ
 ВО СЦІЕННИЧЕСТВО . ТОЛКОВАНІЕ . Исправленіе же єгѡ сє єсть , єже раздати ннцнмъ
 собраное ѡ анхвы не праведное богатство ,
 и ѡбѣщатиса к томѸ в таковыи сребролю
 бїа недоугъ не влести . ПРАВЛО , ЕІ .
- ЕІ ПТИЦЫ НЕБЕСНЫА , И РЫБЫ МОРЕКІА КОУ
 ПНѡ НАРЕЧЕ БЖЕСТВЕННОЕ ПИСАНІЕ , ГАКѡ ѡ мо
 ра єсть бытіє Ѹбоєгѡ сєгѡ : ПРИВОДНТЪЖЕ
 И ПРХОДАЩІА ПУТН МОРЕКІА , КНТЫ ВЕЛІ
 КІА ГЛАГОЛЕТЪ , ГАКѡ ЧРЕПННѸ ИМОУЩЮ КО
 ЖЮ , ѡННХЖЕ НИ ЄДННА НБЕСТЬ РЫБА .
- ЗІ ПРАВЛО , ЗІ . ПИШЕТСА , ГАКѡ НЕЄМАНЪ
 ЄНРЕКІИ ВЕЛІКЪ ѡ ГОСПОДА , НЕ ѡ ВГА ЖЕ , НО ѡ
 ГОСПОДА СВОЕГѡ ; РЕКШЕ ѡ ЦАРА СВОЕГѡ ВЕЛІКЪ
 И ЧЕСТЕНЪ . СКАЗАНІЕ . СІМА ДВѢМА
 СКАЗАНІЕМА , НБЕСТЬ ТОЛКѸ , ПОНЕЖЕ СІ
 ПАЧЕ СКАЗАНІА ЄСТА НЕ ДОДМБЕМЫХЪ , ИЖЕ
 В ПИСАНІИ ГЛЪ , ѡ СТЪГѡ АМФНЛОХІА ,
 К ВЕЛІКОМУ ВАСІЛІЮ : КЪ ВОПРОШЕНІЕМЪ БО НЕ
 ДОДМБВАЕМЫМЪ ѡНЕГѡ , И ѡВБТЫ ТВОРИТЪ
 НЕДОДМБВАЕМЫ ВЕЛІКІИ ВАСІЛІИ . ПРАВЛО ,
- ЗІ ЗІ . ПРЕЗБИТЕРЪ ВІАНСОРЪ КЛЕНСА ,

И раскѣавеса , за ѡскорѣніе таковыа клѣтвы .
 толкованіе . Сѣй презвітеръ віансоръ ,
 ѿ нѣкогда притѣждаемъ , и немогін того
 стѣженіа терпѣти , и ѿсмѣшеніа клѣтца
 к томѣ не слѣжѣти , и потѣмъ раскѣавеса
 слѣжѣти восхотѣ : и вопрошенъ бывъ ѿ сѣ
 великѣи васіліи , ѡще пріятенъ ѣсть ; и
 повелѣваетъ , ѡще кѣтца ѿ ѡскорѣніи клѣ
 твы , пріяти ѣго : ѡбаче не въ собѣрныхъ
 црквахъ слѣжѣти ѣмоу , да небудетъ со
 блѣзнь многимъ : но ѿсобеню презвітеръ
 еска дѣйствовати , рѣкше слѣжѣти .

ПРАВИЛО , ІИ . Дѣвѣцы согрѣшившыя ии
 поѡбѣтованіи , или чернорѣзницы , стѣи
 ѡцн по ѣдиномъ лѣтѣ прѣимѣхѣ покааніе
 иихъ , понеже ииѣ силѣиши ѣсть цркви , и
 блѣпотѣ любодѣицѣ именовемъ дѣвѣ , ѣже
 по ѡбѣщаніи согрѣшѣтѣ , и любодѣа и маца
 го ю нарицаемъ : исповѣдаетжееса дѣвѣство
 вати , седмѣнадесять лѣтъ соущи ,
 и ѡще истазѣема пребывати мѣлѣтца .

ТОЛКОВАНІЕ . Понеже любодѣицѣ именовѣтѣ ,
 прѣшедшю гдѣи , и ѡрѣкшюеса брака , и
 востѣиини вѣлюбльшю житіе : ѡще престоупѣи
 ѡбѣты к женнхѣ хѣ , ѣчетаніе бесчѣстѣетѣ ,

ПРАВЛА , ВЕЛІКАГО ВАСІЛІА

сластѣмъ бл҃днѣмъ себѣ издавши , не при
 ата боудетъ инако въ црковѣ , аще не
 ѡстанетса грѣхъ , и разрѣшнтъ бѣзакон
 ное сожитіе : себо расторгнувшн , и пока
 авшнса , время прелюбодѣннаго грѣхъ
 исполнитъ : іакоже пѣть надесать лѣтъ
 быти ѣи бѣ ѡбщѣніа стѣхъ дарѡвъ . За
 четыре оубо лѣта ѡтѣхъ пѣтнадцатѣ
 плѣчущнса : пѣть лѣтъ послоушающн бжѣ
 ственѣ писаніи : и четыре лѣта припадающн :
 и двѣ лѣта і вѣрными стоѣши , и мѣтвъ
 токмо пришецающнса : и попѣти надеса
 ти лѣтѣ , совершеніе получнтъ , и бжѣтве
 наго причащѣніа сподобнтса , аще и пра
 вило сѣ , вѣшше , шестнадцате лѣтъ ,
 или седмѣхъ надесате повелѣваетъ быти
 иже молнтса пріата быти въ чинѣ дѣвнче
 скін . да іакъ і таковое время , гжѣ соущн
 помыслѡмъ , и словѣ совершеніе имоущн ,
 аще ѡвержѣ ѡбѣты , не избѣжнмоу чина
 боудѣ ; Но четыредесѣтое правло шестѣ
 го велѣнекаго собѡра , иже въ константннѣ
 градѣ въ троулѣ полѣтнѣ , десѣти лѣ соуща
 хотѣща пріати мнѣшескін гѣремъ пріемлѣ :
 понѣже црковѣ бжїа крѣпчѣнши ѣсть ,

и вѣрныхъ соимъ къ соблюденію заповѣдей
 благодати бжїа , тверды и непоколебимы
 есть . правило , ѿ . ѿрицанса мнѣ
 ра , вопрошенъ да боудеть , аще можетъ
 безъ жены терпѣти , и гавѣ да исповѣсть :
 да егда швержетса , запрещеніе прїиметь .
 толкованіе . Мужей ѿрицающихса бра
 ка , и дѣвствовать изболнвшихъ , подобно
 есть вопрошати ихъ страны тоа епкпѣ ,
 аще констину таковое житіе любатъ ,
 и исповѣданіе ихъ гавѣ прїимати . да аще
 престоупатъ штолѣ къ сластномѣ , и пло
 толюбивомѣ житію , блудъ творящихъ ,
 запрещеніе да прїимѣтъ . правило , к . к
 Въ ереси соуши дѣвица , и потомъ поклавъ
 шиса , и замѣжъ шедши , неповина есть .
 ибо еликоже законъ глетъ , соушимъ въ
 конѣ глетъ . толкованіе . Вѣрныя жены
 дѣвствовать ѡбѣщавшеса , аще обѣты
 своа швергѣтъ , прелюбодѣаніа запреще
 нію повинни соуть : соушыа же въ ереси
 ѡбѣщавшыася дѣвствовать , и потомъ
 посагоша замѣжъ , и притѣпнша къ со
 борнѣи цркви , не ѡсѣдатеа , но креща
 ющеса не повинни соуть : иже бо и еше

гарма хртова не понесе, ни закона егво.
 ка знаять. правило, ка. Мужа блудъ
 сотворша, своа жена прійметъ. ѿсквернь
 шнже са жена ѿ иногво мужа, мужъ ѿ
 поуеитъ. блудникъ бо, а нелюбодей,
 иже соевоодною падеа ѿ жены. толкованіе.
 Не гакво любодей мужъ ѿсудитса, аще
 живи и женою, и со иною свободною брака
 согрешитъ, но гакво блудникъ взмѣнит
 тса, и сегво ради ни любодейнаго запре
 щеніа прійметъ: болѣ же блудника за
 преценію повиненъ ееть, содержащаго
 ради ѿбичаа. женоу же оубо со инѣмъ му
 жемъ ѿскверньшюса, мужеви еа повелѣ
 ваетъ ѿгнати: мужа же блудъ твораша
 го, женѣ не повелѣваетъ ѿставлати,
 но пріймати того: и ѿснхъ оубо слово не
 оудобенш, обичай же сице оудержа.

кв правило, кв. Обрѣченю воехишани, да
 поставитъ ю оу ѿброученника. аще же не
 ѿбрѣчена ееть, оуевоихъ ей да поставитъ
 ю, и потѣхъ воли да сотворитса сожител
 ство, аще хотатъ: и прѣже брака в тайнѣ,
 или ноуждею растливъ, и сочетавса, блу
 дника запреценіе да прійметъ.

толкованіе . Се оубо правило нестѣзѣтъ ,
 не ѡбрѣченѣ женоу восхищенѣ ѡ некоегѣ , къ
 своимъ ю представити , аще родители еѣ
 боудѣтъ , или братіа , или сирѣтства еѣ
 дѣла неѣци престаивницы : даѣтъ же имъ
 власть ѡ толѣ , аще хотѣтъ восхитившій
 ю бракъ сотворити . Пятдесятиа же ,
 и семѣа грань , ѡ нихъ , црскихъ книгъ ,
 не прощѣтъ томѣ быти , аще и восхищенѣ
 наа восхощетъ женѣ , аще и родители
 еѣ восхитившемѣ ю сочетати хотѣтъ на
 бракъ : но повелѣваетъ заточити воиѣ
 странѣ родителя , таковыи бракъ хотѣща
 сотворити . Чѣе же , правило ѡ гѣ вселенъ
 скагѣ собора , иже е константиѣ градѣ
 в троулѣ полатиѣмъ , проклѣтїю повинна
 творитъ , мирскагѣ человека восхищающа
 го женоу насочетаніе брака . и подобѣтъ ра
 зѣмѣти правило , то по силѣ сегѣ правила :
 повелѣваетъ бо и се правило , ѡ восхищенїа
 женоу имоущаго , не прежде прїати въ
 црковь , но егда сїа аще есть обрѣченѣ ,
 оусвоегѣ оброученика поставитъ . аще же не
 ѡбрѣченѣ , оусвоихъ родитель , или оубра
 тїи , или оу престаивникъ сирѣтства еѣ .

ПРАВНА ВЕЛІКАГО ВАСІЛІА

Аще бо снце оустронтъ ѿ ней , клѣтва
мѣста не имать . Аще же кто прѣже брака
ѣ тайнѣ , или ноуждею растлѣтъ женоу ,
и потомъ закономъ брака сочтѣется снєю ,
ноужда естъ таковому владника позна
ти запрещеніе , за , ѿ , лѣта : еди
ноу при двѣрѣхъ црковныхъ да плѣчется .
второе же лѣто , е послѣшающими бжестве
ныхъ писаніи , пріѣтъ боудетъ : и ѣ тре
тѣе же е припадающими вчиненъ : и вѣ че
твертое стоѿ е вѣрными , млтвѣ токму
снѣми причащася , и такъ по четырехъ
лѣтѣхъ блгггг общеніа сподобится .

кг правило , кг . Брата приснагг женоу пои ,
первіе не пріѣтъ боудетъ , аще не прѣже ѿ
ка поуститъ еѿ . правило , ка . Аще идетъ
замужъ вдовица , вчетаннаѿ ѣ црковнаѿ
вдовицы , да презрима боудетъ ѿ толкѣ ,
и да невозметъ potrzeby ѿ цркве . Аще же
вдовецъ ѿженится , токму двоеженца
запрещеніе да пріиметъ . Аще же по , зтѣ
лѣтѣ вдовица идетъ замужъ , безъ обще
ніа да боудетъ дондеже ѿстоупитъ не
чистоты . Аще же котораѿ вдовица не
имать шестидесяти лѣтъ , не подобѣ ю

В ЧИНЪ ВДОВИЦЪ ВЧЕСТН . ИЩЕ ЖЕ ШЕСТН
ДЕСАТЕ ЛѢТЪ СОУЩН ВДОВИЦА , И ВОЧТЕНА
СОУЩН В ЦРКВѦ , ВОСХОЩЕТЪ ПАКН ИТН ЗА
МЪЖЪ , ДОНДЕЖЕ Ш СТРАСТИ НЕЧНСТЫА ПРЕ
СТАНЕТЪ , БЛГАГШ ОБЩЕНІА НЕСПОДОБИТСА .
ПРАВИЛО , КѦ . ИЩЕ КТО ИМАТЬ ЮЖЕ САМЪ КѦ
РАСТАН , ПРОЩЕНЪ БЫКЪ ИМѢТИ Ю , ЗАПРЕ
ЩЕНІЕ ЖЕ ДА ПОЗНАЕТЪ . ТОЛКОВАНІЕ .

ИЩЕ КТО ХОЩЕТЪ ЖЕНОУ ИМѢТИ , ЮЖЕ
ПРЕЖЕ БРАКА РАСТАНЪ , ДА ПРОСТИТСА ЕМОУ
ИМѢТИ Ю . ЗАРАСТАВНІЕ ЖЕ , ЗАПРЕЩЕНІЕ ДАПРІИ
МЕТЪ НАЧЕТЫРЕ ЛѢТА , ГАКОЖЕ ВЪ КѦ , МЪ
ПРАВНЛѢ НАПИСАХОМЪ . ПРАВИЛО , КѦ . КѦ

ИЖЕ СОВОКЪПНКСА І ЖЕНОЮ ПО БЛАДОДѢАНІЮ ,
ИЩЕ РАСПЪСТНТСА , ДОБРѢ ЁСТЬ . ИЩЕ ЖЕ НЕРА
СТОРЖЕНЪ СОЧЕТАКСА , ДА ПРОЩЕНЪ БОУДЕТЪ ,
ПРІЕМЪ ЗАПРЕЩЕНІЕ . ТОЛКОВАНІЕ .

БРАКЪ ВСЕМЪ ИМАТЬ ЧИСТОТѢ И ЧЕСТЬ , ЁЖЕ
ШЧИЩАТИСА Ш БЛАДА . И СЕГШ РАДИ БЛОУДА ,
НЕБРАКЪ ЁСТЬ , НИ БРАКЪ НАЧАЛО , НО ГРѢХЪ
И ПРЕСТЪПЛЕНІЕ ЗАКОНА . БЖІА : ГАКОЖЕ ИЩЕ
КТО ПО БЛАДОДѢАНІЮ СОВОКЪПНТСА І ЖЕНОЮ ,
ДА ШСТЪПНТЪ ШНЕА , ИЩЕ ЁСТЬ МОЩНШ ,
ОУНЫШЕ БО ЁСТЬ СЕ . ИЩЕ ЖЕ ВСѢМЪ ОБРАЗОМЪ
НЕ ШТОРЖЕНО ИМАТА ДРОУГЪ КО ДРОУГЪ ,

ПРАВЛА ВЕЛІКАГО ВАСІЛІА

И хощета штолѣ жити брачнаго сожитіа
 любовію , блудодѣаніа прїимета запреще
 ніе : шетавлена же боудета , тѣкшо жити ,
 ꙗз да негорше что боудеть . правло , ꙗз .
 Въ беззаконенъ бракъ впадъ презвітеръ ,
 токмо сѣданіе да имать , слоужбы же ли
 шенъ бывъ . толкованіе . ꙗще кто прѣже
 презвітерства женоу поатъ , невѣдын
 ꙗкшо вдовіца єсть , или пласіца , или
 шгдмнцъ нѣкаа , или љна швозбраненых
 сщєнникомъ , и потомъ к презвітерскїи вни
 деть степєнь , и познанъ боудеть беззакон
 ныи бракъ , чєсть оубо и сѣданіе съ пре
 звїтеры да имать , ш слоужбы же шнюдъ
 да оупразнитса : довлѣеть бо ємоу про
 щєніе невѣденїа ради . а еже љнѣхъ блго
 словлати , неподобно єсть , должд
 соущѣ ш своихъ строупѣхъ промыслъ имѣ
 ти . блгословєніе бо даръ єсть стѣини .
 не љмын же того грѣхà ради , љже вневѣ
 дѣнїи , какшо љнѣмъ то дастъ ; рекше ,
 не љмын блгвєніе , какшо љнѣхъ блгвїтъ .

љн правло , ꙗн . ꙗже свинныхъ масъ
 шсвинныхъ негастн шбѣщавса , посмѣшенъ єсть :
 масахъ прїатъ же боудеть , аще начнетъ гастн .

толкованіе . Ище кто ѡбѣщается бинныхъ
 маѣхъ не гѣсти , по смѣшенъ ѣсть таковыи ,
 гакъ безоумнш молѣса и ѡбѣщавѣса : ни
 едина бо тварь бжїа не ѡметна , со блго
 дареніемъ гадоушимъ : подобаетъ оубо егò
 простїти , да гѣтъ маѣа , и хъ же ѡбѣщѣса
 не гѣти , и наѡчїти егò , да небезоумнш къ
 бгѸ ѡбѣщаніе творїтъ . прѣвило , ка . к.д.
 ище ѡреченш ѣсть еже клѣтиса , еже ѡ
 слобити когò , паче еже нетòкмш дѣло
 возбранїши , но и самѸ клѣтвѸ юже ѡрн
 цаетъ : врачеваніе же ѡобразомъ клѣтвы
 творїти слò , ѡ немъ же клѣтса .

толкованіе . Властели да не ѡбращѸтса
 кленѣща , и тѣмъ и звѣтомъ слò тво
 раще , ѡбладѣемымъ ѡинхъ , что бо гакъ
 клѣтса иѣкто ѡслобити иѣкого соущи хъ
 подъ рѸкою егò , и ѡобразомъ блгочестїа
 лѸкавство свое хощетъ оутвердїти ;
 оуврачїю оубо таковаго двѣши . Первое
 оубо наѡчї егò не клѣтиса на борзѣ .
 Второе же , не пребывѣти держаща клѣтвы ,
 еюже клѣтса на слò : понеже ни иродѸ
 бїеть полза совершївшѸ клѣтвѸ , поне
 же бо не воухотѣ прстѸпїти клѣтвы ,

оубіица бѣсть пророкъ : онъ оубо клѣтъ
 долженъ ѣсть не преложно хранѣти , ѣюже
 клѣтъ сохранѣти соудбы ѡправданіи бжі
 нхъ . и ѣже на грѣхъ исходащю , и на
 ѡслобленіе комѣ , всѣчески разорѣти по
 ѡ добаетъ и погублѣти . ПРАВИЛО . ѡ .
 Восхищанн , три лѣта да припадаетъ .
 ище же вдова послѣдетъ , безвинно слѣ .
 толкованіе . Таковимъ оубо повиненъ
 ѣсть , восхищанн женоу : писано ѣсть въ
 кв , мз правнлѣ сегѡ посланіа : и въ ,
 чв мз правнлѣ шестѡго вселенскаго со
 бора , иже въ константинѣ градѣ въ троуллѣ
 полѣтнѣмъ ; сеже правило наводитъ и се
 ѣже восхитившемъ и , и помогшимъ емоу
 на восхищеніе , три лѣта внѣ мѣтвѣ быти ,
 и съ припадающимн сочетанымъ . Обаче
 же се запрещеніе дається имъ потомъ ,
 егда дѣвѣцѣ поставятъ оубоихъ , ина
 ко бо не боудутъ пріѣты въ црковь , и си
 цевѣ оубо ѡ восхитѣнѣи женѣ . ище же
 вдовица послѣдетъ моужевн , прѣже то
 гѡ несмѣнкшиса снѣмъ ни волею , ни
 понуждан , безвиннѣ ѣсть се бывше .
 ѡа правило , ѡа . Женѣ ище ѡндѣ моужѣ еѣ

и бѣзвѣсти боудеть , и не испытавши ни оубѣдѣвши добръ гакѡ змре , за инъ мужъ идетъ , прелюбы творитъ . разоумно сѣ . прѣвило , ѿв . Къ смѣрти согрѣшивъ при ѿв чѣтникъ , и ѿ степенѣ сведѣнъ быкъ , ѣ мирскѣми людѣми да причащаетса ; не ѿ мьстѣши бо речѣ двѣши за ѣдинаго .

ТОЛКОВАНИЕ . Къ смѣрти ѣсть скодащѣи грѣхъ , плотьскѣа сласть . Ище оубѡ котѡрын причѣтникъ блѡудъ сотворитъ , ѿ степенѣ оубѡ сщѣнническаго сведѣнъ боудеть , ѿ бжѣственаго же причащѣнѣа невозбранѣтса ѣмоу , но ѣ мирскѣми челѡвѣки да причащаетса . прѣвило , ѿг . Женѣ ѿг ище на пѣти родитъ , и ѿ рѡждашемса отрѡчатѣ небрегоущи ѡставитъ ѣ , оубѣи ства грѣхоу повиннъ ѣсть .

сѣ разоумно . прѣвило , ѿд . Вѣтай ѿд нѣ оубѡ прелюбодѣанѣе сотворшаа , и ѡбличаемъ оубѣдѣхомъ , безъ ѡбщѣнѣа сѣю по ставлаѣ , дѡндеже запрещѣнѣе скончѣетъ . ТОЛКОВАНИЕ . Женѣ прелюбы сотворши вѣтай нѣ , и не ѡбличѣна соущи , грѣхъ своѣи не повѣстѣ ѣ говѣнѣемъ , или инакѡ какѡ ѿ дѡхѡвнаго оца своего ѡбличѣна быкъши ,

НЕ ПОДОБАЕТЪ ПРЕДВЕРЪМНІ ѠБЛИЧІТИ СЯ , И
 ГАКО ЛЮБОДѢЦЫ Ѡ СВОЕГО МУЖА ПОЗНАНІЕ
 ТИ БЫВШИ , ДА НЕ БОУДЕТЪ СЯ СЕ ВИНА СМЕРТНАА .
 БЕЗЪ ОБЩЕНІА ЖЕ СЯ ПОВЕЛѢВАЮТЪ ПРЕБЫТИ
 ОЦН , И СЪ ВѢРНЫМИ ЖЕНАМИ СТОАТИ ДО СКОЧА
 НІА ЛѢТЪ , СЖЕ Ѡ ПРЕЛЮБОДѢАНІИ СОГРѢ
 ШЕНІА . ИЩЕ БО СЪ ПЛАЧЮЩИМИСА И СЪ ПО
 СЛУШАЮЩИМИ ПОСТАВЛЕНА БОУДЕТЪ , ЗАЗО
 РНА БОУДЕТЪ СВОЕМОМУ МУЖЕВИ , И ЕДИНАЧЕ
 ЛЕ ОУБІЕТЪ Ю . ПРАВИЛО , ЛЕ . ИЩЕ БЕЗЪ
 ВИННЫ ѠСТАВНТЪ ЖЕНА МУЖА СВОЕГО , ТА
 ОУБВ ПОВІННА СЯ : ОНЪ ЖЕ ПРЕТЕРПѢВЪ ,
 НЕ ПОВІНЕНЪ СЯ . ТОЛКОВАНІЕ .

ѠСТАВЛШАА МУЖА СВОЕГО , И БЕЗВИННЫ
 ѠШЕДШАА Ѡ НЕГО , ВЪЗАПРЕЩЕНІИ БОУДЕТЪ ,
 И ПАЧЕ ИЩЕ ЗА ИНЫ МУЖЪ ПОНДЕТЪ , ТО
 ГДА БО ГАКО ПРЕЛЮБОДѢЦА ѠСВЖЕНА БОУДЕ .
 МУЖЪ ЖЕ ѠСТАВЛЕНЫИ Ѡ НЕА , ПРОЩЕНІА
 ДОСТОИИЪ СЯ : И СЕГО РАДИ ИЩЕ ИНОУЮ
 ЖЕНОУ ПОНДЕТЪ , БЕЗЪЗАПРЕЩЕНІА СЯ .
 ЛС ПРАВИЛО , ЛС . ВОИИОВЪ ЖЕНЫ , ИЖЕ МУ
 ЖЕМЪ ИХЪ БЕЗЪВѢСТИ БЫВШИМЪ , ЗАИНЫА
 ѠХОДАЩЕ ПОМИЛОВАНИИШИ СОУТЬ Ѡ ИИѢХЪ ,
 ИЖЕ ѠШЕДШИМЪ МУЖЕМЪ НЕ ѠЖИДАЮТЪ .
 ТОЛКОВАНІЕ . ЕДИНАКО ПРЕЛЮБОДѢАНІА

Запрещенію покінни соуть , бо а жени :
 аще бо и некінничя , но купца нѣкоего
 жена , или инѡго прѡста члѡка , ѡшедшѡ
 мужевн еа на инѡ страну , и прѣжде и
 звѣщеніа ѡ смертн егѡ заннаго мужа
 поидетъ , тогда бо гакѡ прелюбодѣнца
 соудитса : аще и та не оувѣдѣвшн прѣже
 и звѣстнѡ ѡ смертн мужа своегѡ , со
 инѣмъ сочетаетса . Такоже и кінническіа
 жени , оувѣдѣвшѡ ѡ своихъ мужехъ , гакѡ
 скончашаса , должи соуть испытовати
 ѡ смертн ихъ . Іоуетиніанова же , рѣи ,
 новаа заповѣдь повелѣваетъ иже въ
 седмѡй грани , кн , хъ , цркнхъ кннгъ
 лежитъ , еаже сѡла , и въ , ча , мъ
 правнѣ писана естѡ , шестѡго вселѣ
 некаго совѡра , иже к константінѣ градѣ
 к троулѣ полатнѣмъ , и се правнѡ , по
 мѡлованіа нѣкоего сподоблетъ , и кінни
 ческіа жени паче инѣхъ , и ихъже мужи
 ѡхѡдатъ накѡплю , или наинѡ нѣкѡю
 рабѡтѡ : аще и кокторѡмѡ бракѡ прїндѡтъ ,
 мѡжемъ ихъ безъвѣстн соущимъ : понеже
 паче к смертн естѡ , кінническое ѡшествїе
 на бранѡ . и велико даетъ промыленіе ,

ПРАВЛА ВЕЛІКАГО ВАСІЛІА

ѢЩЕ БЕЗВѢСТИ БОУДУТЪ , ГАКОЖЕ ИЛИ ОУМРО
 ѠША , ИЛИ ОУБІЕНН БЫША . ПРАВЛО , ѠЗ .
 ИЖЕ ЧЮЖДУ ПУСТІВЪ , И ПОИМЕТЪ СВОБО
 ДНУ , ЗАПРЕЩЕНІЕ ПРИИМЕТЪ ПЕРВЫА РАДИ :
 ВТОРЫА ЖЕ РАДИ НЕПОВИНЕНЪ .

ТОЛКОВАНІЕ . ИЩЕ КТО ЖЕНОУ ПОИМЕТЪ
 Ѡ ИНОГО ПУЩЕНУ , И ПОТОМУ ТОУ ПУСТІВЪ ,
 ДРУГОЮ СВОБОДНУ СУЩУ ѠМУЖА ЗАКОННУ
 ПОИМЕТЪ , ЗАПЕРВУ ОУБЕ ПРЕЛЮБОДѢАНІА
 ЗАПРЕЩЕНІЮ ПОВИНЕНЪ БУДЕТЪ , ПОНЕЖЕ ИЖЕ ПУ
 ЩЕНИЦУ ПОИМЪ , ПРЕЛЮБЫ ТВОРИТЪ . ЗА ВТО
 рую же , НЕПОВИНЕНЪ БУДЕТЪ . ПРАВЛО , ѠН .
 БЕЗВОЛИ ОТЦА СВОЕГО ПОСЛѢДОВАВШИ МУ
 ЖЕВИ , БЛВДНИЦА ИМЕНУЕТСА . ИЩЕ ЖЕ
 И РОДИТЕЛИ БУДУТ СМРАТСА , И БЫВШЕЕ
 ИЩЕ БЛВДНІЕ ИМѢТИ МИИТСА , ОБАЧЕ ТРИ ЛѢТА
 ПОВИННА БУДЕТ . ТОЛКОВАНІЕ . ИЖЕ ПОДВЛАСТІЮ
 СУЩИ БЕЗВОЛИ ИМОУЩИХ Ю , І СУЩИМИ ПО
 ВЛАСТІЮ СОЧТАТИ БРАКЪ НЕМОГУТЪ . ИЩЕ ЖЕ
 И СОЧТАЮТСА , НИЧТОЖЕ СОТВОРИША , НЕТВѢ
 РДО БО БУДЕТ СОЧТАНІЕ : ПОВИНИИ ЖЕ СУТЬ И БЛВ
 ДОДѢАНІА ЗАПРЕЩЕНІЮ , ГАКЖЕ БЕЗВОЛИ РОДИТЕЛЬ
 СВОИХЪ ПОСЛѢДОВАВШИИ МУЖЕМЪ ДѢВІЦЫ .
 ИЩЕ ЖЕ И ПОТОМУ РОДИТЕЛИ , БЕЗВОЛИ ИХЪ
 БЫВШЕЕ СОЖИТИЕ ПРИИМУТЪ , И ВОСХОТАТЪ

ТОМУ ПРЕБЫВАТИ НЕ РАЗРУШИМУ , ОБАЧЕ ПО
 НЕЖЕ ѿ НАЧАЛА НЕ ПОВОЛИ ИХЪ БЫСТЬ , НЕВЪ
 СКОРѢ НА ОБЩЕНІЕ ПРИАТН БОУДУТЪ , НО ТРИ
 ЛѢТА ЗАПРЕЩЕНІЕ ДА ПРИИМУ . ПРАВИЛО , ЛА . ЛА
 ЖИВОУЩАА СЪ ПРЕЛЮБОДѢЕМЪ , ВО ВСЕМЪ ЖИ
 ТИИ СВОЕМЪ ПРЕЛЮБЫ ТВОРИТЪ . ТОЛКОВАНІЕ .
 ТОГѠ РАДИ ОУБѠ И НЕПРИАТНА ЕСТЬ ТАКОВАА
 ВЪ ЦРКОВЬ . ЕГДА БО ПРЕСТАНЕТЪ ѿ ГРѢХА ,
 ТОГДА БОУДЕТЪ ВЪ ЗАПРЕЩЕНІИ , И НЕПРАВИ
 ТЕСА ГРѢХЪ ЕА . ИЩЕ ЖЕ ПРЕБЫВАЕТЪ ВЪ ПРЕ
 ЛЮБОДѢАНІИ , НЕ НЕПРАВЛЕНА ЕСТЬ , И НЕПРИ
 АТНА . ПРАВИЛО , М . РАБА ВДАВШАА М
 СЕБѢ МОУЖЕВИ БЛОУДЪ ТВОРИТИ , СЪЧЕТАЕТЪ
 ЖЕСА НЕ ПОВОЛИ ГОСПОДИИ СВОИХЪ , СОУЩИХЪ
 ПОДЪКЛАСТІЮ , НЕТВЕРДА СОУТЬ . ТОЛКОВАНІЕ .
 ИЩЕ ПОДЪКЛАСТІЮ РОДИТЕЛИ СВОИХЪ СОУЩЕ ДѢ
 ТИ , БЕЗЪВОЛИ СОСТАВИТИ БРАКА НЕ МОГУТЪ ,
 МНОЖАЕ ПАЧЕ РАБН ТОГО НЕМОГУТЪ СОТВО
 РИТИ . СЕГѠ РАДИ И РАБА ВДАВШАА СЕБѢ
 МОУЖЕВИ БЕЗЪ ГДІИ СВОИХЪ , ІАКѠ БЛДНИ
 ЦА ЗАПРЕЩЕНІЕ ПРИИМЕТЪ . ИЩЕ ЖЕ ПОТОМУ
 ПОВОЛИ ГДІИ СВОИХЪ СОЧЕТАЕТСА ЕМОУ , ЗА
 КОНИШ ПОСАГЛА ЕСТЬ . ПРАВИЛО , МА . МА
 БЕЗЪВНЫ ЕСТЬ ВДОВИЦА ИДОУЩИ ЗАМУЖЪ .
 ТОЛКОВАНІЕ . САМОКЛАСТНА ЕСТЬ ВДОВИЦА ,

Аще оумретъ мужъ ѿ : сегѡ ради аще
идетъ задрѣгін мужъ , безгрѣха ѿсть ,
тѡкмѡ ѡ гдѣ по бжественѡмѡ аплѡ .

мв правило , мв . Подѣластію очею сынъ снъ ,
и рабъ подѣльскою : и аще безвѣли оца сво
егѡ сынъ ѡженитса , или рабъ безвѣли
гдѡна своегѡ , не соуть безвини , но запре
щеніе да пріймѡтъ . се разумно правило .

мг правило , мг . Оударивши кого до смерти .
аще самъ наченъ , или бранѡса , оубица
ѿсть . толкованіе . аще нѣкто раскотѡ
равса вогнѣвѣ , ранѡ нанесетъ накого и оу
бїетъ , аще перво началъ ѿсть и ранѡ вдалъ :
или аще ѡ ннѡгѡ здаренъ вѣвъ , и метити
хотѡ себе , смертнѡю ранѡ нанесетъ нашь , оу
бица ѿсть . аще же вѡлныи , и аще не вѡл
ныи , ѡбое се познаетса ѡ соудѡ , и мѡже оу
дарн ; рекше мечемъ , или дрѡкомъ , или
инѣмъ чнмъ ѡ прочѡ . и хѡже познанїѡ пре
данѡ соуть , во ѡемѡмъ правнѡѣ сегѡ послѡ

мд нїѡ , и тамѡ рѡсоудатса . правило , мд .
Дїаконїса съ ѿллиномъ , рекше ѿ поганымъ
блѡудѡ сотворши , и покаившиса , седмѡ
лѣтѡ запрещеніе да прійметъ . тѡ . се заѣ
дѡ запрещенїѡ даѡтса вкоупѣ . и мѡщѡбѡса

Ѿ степенѣ своегѡ діаконїса , ѿ засѣдмѣ лѣтъ
 запрещѣніе прїемлетъ , ѿ бжтвеныхъ дарѡвъ
 лишаетса : понеже съ поганымъ блѡудъ со
 творїи . прѣвило , мѣ . Хрїтіанъ сынъ рѡгѡмъ мѣ *
 са хрїтоу , ѿнаречѣніа пользы не прїиметъ .
 толкованїе . Вѣра бездѣла мертвѣ ѣсть .
 ни каа же во польза ѿ наречѣніа , ѣже нари
 цѣтиса хрїтіаннѣ , хрїтѡвы же заповѣди
 ѿметѣти , ѿ дѣлы слыми томѣ рѡгѣтиса .
 прѣвило , мѣс . Иде нѣкаа въ невѣдѣніи за мѣс
 мужъ , ѣгоже ѡставїи женѣ , ѿ потомъ пе
 рваа возвратїса , сїѣже пѡщенѣ бысть , блѡ
 днїца взмѣнаетса поневѣдѣнію . ѿ ѡще
 хѡщетъ , да посѣгнетъ : дѡбрѣ же ѣсть ,
 ѡще не посѣгнетъ . толкованїе . ѡставленъ
 бысть мужъ ѿ своеѣ жены на время , ѡнже
 мнѣвъ , ѣакѡ до конца разрѣшїса ѿ ѡноѣ ,
 ѿ дрѡгоу поѣтъ , не вѣдѡщѣ ѣакѡ на время
 ѡставленъ ѣсть ѿнеѣ , возвратїса кнемоу
 перваа , ѿ прїимъ тоу , вторѡю же ѡпѡсетїи ,
 ѣакѡ блѡднїца соудїтса сїѣ ѡпѡщенѣ : ѡбаче
 въ невѣдѣніи шлѣ бѣ занѣ , ѿ тогѡ радн
 ѡще хотѣнїѣ брака сочетѣтиса ѿ содрѡгїмъ ,

хрїтіаннѣ не творѣн заповѣди хрїтѡвы ,
 рѡгѣтель ѣмоу .

сїѣ

ПРАВЛА ВЕЛІКАГО ВАСІЛІА

НЕВОЗВРАНИТСА ЁЙ : НЕ КМѢНАЕТЬ ВОСА ПУЩЕНІ
 ЦА , ГАКШ НИ ОНЪ ИСТИННЫИ ВЪ МОУЖЪ ЁЙ ,
 ИЖЕ Ю ШПДЕТН . ИЩЕЖЕ ВОСХОЩЕ ПРЕБЫВАТН
 БЕЗБРАКА , И НЕИТН ЗАИИЪ МОУЖЪ , ДОБРѢ
 МЗ ЕСТЬ СЕ . ПРАВЛО , МЗ . ВОЗДЕРЖНИКН , И ВРЕ
 ТЕЩНИКН , И АПОТАКТИТЫ , ДА КРЪТНШИ , АЩЕ
 БО И ГЛЮ , ГАКШ ВООЦА И СНА И СЪАГО ДХА КРЪТН
 ХОСА , ИО ПОНЕЖЕ СЛОУ ТВОРЦА БГА НАРЦАЮЩЕ ,
 ХОУЛА ПО МАРКІОНОВЪ ОУЧЕНІЮ . НЕ КРЕЩЕННЖЕ ,
 НЕ ПРІАТНН . ТОЛКОВАНІЕ . ВЪ ПЕРВѢ ОУБШ ПРА
 ВЛАѢ СВОЕМЪ , ПОСМОТРЕНІЮ СЛОВЕСЕ ВОДЕРЖНИКЪ
 И НАВАТІАНЪ , ГЛЕМЫ ЧИСТЫ , ВЕЛІКІИ СЕЙ СВѢ
 ТНАИИКЪ ЦРКОВНИИ , ПРІАТЪ КРЕЩЕНІЕ . И
 ПОВЕЛѢ ТОКМШ СЪЫМЪ МІРОМЪ ПОМАЗОВАТН
 ИХЪ , ЕГДА ПРИХОДА КЪ СОБОРНЫМЪ ЦРКВИ ВЪРѢ ,
 И ЕРЕСИ СВОА ПРОКЛНАЮ . ЗАБЪЖЕ ИСПРАВЛАА
 ЕЖЕ ПОСМОТРЕНІЮ , ШНАМШ ПРІАТЪ , ПОВЕЛѢ
 ВАЕТЪ ВОЗДЕРЖНИКН , И ПРОЧЫМЪ КРЪТНТИ :
 ПОНЕЖЕ ЕРЕСЬ ИХЪ , ШРАСЛЬ ЕСТЬ МАРКІОНСКІА
 ЕРЕСИ . НЕ НАВИДАБО СІИ , ГАКОЖЕ ОНИ БРАКА ,
 И ШВРАЦАЮТСА ВНА , И ТВАРЬ БЖІЮ СКВЕРНЪ
 БЫТИ ГЛАГОЛЮТЪ : ОБАЧЕ СЕДМОЕ ПРАВЛО ,
 ИЖЕ КЪ ЛАОДИКІИ СОБОРА : И СЕДМОЕ ИЖЕ КЪ КОНСТА
 НТИНѢ ГРАДѢ , ВТОРАГО ВСЕЛЕНСКАГО СОБОРА :
 И ДЕКАТЬДЕСА ПАТОЕ , ШЕСТАГО ВСЕЛЕНСКАГО

собора , ѿже въ константинѣ градѣ , въ троулѣ
 полатнѣмъ : наватіанъ , рѣкше чѣстыхъ ,
 и четыренадесѣтникъ крещеніе пріемаютъ ,
 приходѣщимъ ѿмъ къ цркви , и прокланію
 шѣ всѣмъ ѣресн , и своѣ : мажѣтъ же токъмъ
 стѣмъ міромъ , тѣмена , ѡчи , нозари ,
 оуета , оуши . правило , ѿи . ѿже ѡмѣжа ѿи
 пѣщенѣ , да пребываетъ такъ . ѿще бо поѣ
 детъ за инѣго , прелюбѣ творѣтъ , по гдню
 гласѣ . толкованіе . ѿще пѣщенѣю поѣмѣ ,
 прелюбѣ творѣтъ , пѣче боудетъ и женѣ прелю тѣакъ
 бодѣница , ѿже ѡбщеніѣ радн ѿже кнѣи , и
 моужа прелюбодѣѣ сотворѣтъ . и сегѣ ради
 пѣщенѣѣ ѡмѣжа , пребываети безбѣга до
 лжна ѣсть , рѣкше за инѣи моужѣ нейтѣ .
 правило , ѿа . Растлѣніе по насѣлію , не ѿа
 повинно : и раба ноудна ѡ господіна , безъ
 винѣ ѣсть . толкованіе . Дѣвѣца ноуждею
 растлѣнна бѣвшн , и женѣ срамотѣ пріемши
 насѣліемъ нѣкоегѣ , неповинни соутъ . и по
 нѣжи раба смѣсѣвшисѣ съ господіномъ сво
 ѿмъ , безъзапрещеніѣ ѣсть . правило , ѿ . ѿ
 Троѣженецъ , беззаконенъ , ѿкоже сквернѣ
 ніѣ црковнаѣ , такаѣ презримъ безъ
 ѡбличеніѣ , горша соущѣ ѿхъ прилѣжѣщѣ

БЛАДОУБАНІЮ . ТОЛКОВАНІЕ . Градскіи оубо законъ третіи бракъ пріемлетъ , и иже ѿ негѡ рѡждьшїася дѣти , законныи имать , и ѡ наследїе зовѣтъ . правна же третїаго брака не пріемаютъ , но ꙗкоже скверненїа црковнаа сего имѣютъ , ꙗкоже слабаго и ѡслабленаго : бладоубанїа же лоучше єсть ꙗкѡ блудъ оумѣренъ . тѣмже въ народѣ оубо ѡсудженїа не налагаютъ на нь ; сеже єсть іплачущи мнса не оучниаютъ троєженца , ни ѡблчаютъ предъ челоуѣки , ꙗкѡ ѡсудена . инако же запѣтъ лѣтъ запрешенїе прїиметъ . за два оубо лѣта , или за три , бжественныхъ писанїи послѡшанїа іподоблѣемъ , въ црковныхъ дверехъ стола : дрѡгаа же два лѣта і вѣрнымн стола , и при ѡбщѣася снїми молитвъ , и такѡ постѣвленъ боудетъ на мѣстѣ і причащѣющимн са бжественныхъ таннъ .

На посланїе третїе . правило , на .

Причетницы согрѣшающе , степене своегѡ ѡпадаютъ , ꙗще слуги соуть , ꙗще же и пострѣвленн . ТОЛКОВАНІЕ . Слуги црковныи , ꙗще і степени соуть ,

прѣзвѣтѣри и дїакони , иподїакони , прѣ
 вцы и четцы . Ище же и не поставленн
 соуть , ꙗкоже се стражеве , и кандїла въ
 жн҃гѣющїи , и имъ же храненїе поручено
 стѣхъ дверей олтарныхъ , аще впадоутъ
 въ блудъ , единъ моукъ прїимутъ , еже ѿ
 части службы своеа . ПРАВИЛО , НВ . НВ
 Женѣ неврѣгши ѿ рождышемса ѿ неа ѿтро
 чати на пѣстыни , и ѿставльши еѣ такѡ ,
 оубїица еѣсть : Ище ли скѣдоты ради не
 имѣющїи потребныхъ , безвнны еѣсть .
 ПРАВИЛО , НГ . Не великъ грѣхъ , аще кто НГ
 внца раба ко второму браку восхичена боу
 детъ : Обаче двоуженца запрещенїе имать .
 ЧОЛКОВАНІЕ . Понѣже рабы бѣ повелѣнїа гдѣи
 своихъ , составити брака не мѡгутъ , по
 семоу збо и великїи сей не кмѣнаетъ грѣхъ ,
 вдовнцѣ рабѣ восхиченѣ бывши ѿ нѣкоего ,
 и еже кнѣи браку и зболши : прочее не восхи
 ченїи свободныхъ женъ запрещенїа насѣ и
 мѣста не имутъ . Понѣже аще и мнѣшасѣ
 восхичена соущи , но своею волею послѣдо
 ва : и правила не образы , но и зволенїе
 соудѣ . да боудетъ оубо браку ею твердъ ,
 аще и гдѣи еѣ повелѣ . Обаче двоуженца

ИД Запрещеніе да прїимѹтъ . прѹвило , ИД .
 Оубїственаа Запрещенїа , пособьствѹ напѹ
 стн продолжѹтся , или оумалѹеа . ТО .
 Оуставлена оубш Запрещенїа за вольнаа оубї
 ства и заневольнаа , велїкїи сїи црковныи
 оучїтель положї , иже таковаа продолжѹти ,
 или сокращѹти по прилѹчївшейся ноуждї ,
 на вольн положїла ѹсть , вѹзѹти , и рѹшѹ
 ИЕ ти прїимшемѹ власть . прѹвило , ИЕ .
 Иже протївѹ разбїйникшмъ и зшѹдшїмъ ,
 внѹ цркве преувїающе , бл҃г҃шмъ Общенїа
 оупразднѹтъ . причѹтницы же соуше ,
 ш степенѹ да и звергѹтъ . толкованїе .
 Понѹже по гдѹскомѹ гласѹ , всѹкъ прїимѹ
 нѹжь , ш ножа оумретѹ : и наразбїйники
 и сшѹше , и тѹмъ протївѹщесѹ , и снхѹ
 оувїающе , по Запрещенїемъ соути : мнрстїи
 во чл҃цы соуше вжѹственыхѹ даршкѹ не прича
 стѹтъ : причѹтницы же соуше , да и звѹ
 ИС ргѹтъ . прѹвило , ИС . Иже волью оубївѹ ,
 к , лѹтъ , Запрещенїе да прїиметѹ . не волью
 же оубївѹ , г , лѹтъ . прелюбодѹи , ѹи , лѹтъ .
 вл҃днїкѹ , з , лѹтъ . и согрѹшѹщи по
 Обѹщанїи дѹвїца , или чернорїзница ,
 ѹи , лѹтъ , Запрещенїе да прїимѹтъ .

ТО . Иже волею оуби́в , и потѣмъ покáвса , ѿ
 лѣ боудѣ безъ общенiа стѣи тáннъ . Ї же лѣ ,
 снще оуетрѣнтса ѡнѣ : за дѣ лѣта плакатиса
 дѣлженъ ѣсть , внѣ дверей црковнѣ стоа ,
 и вхѣдáщи вѣрнѣи молáса млтвѣ творити
 зáнь , исповѣдаа своѣ бѣзаконiе . потѣ же
 дѣ хъ лѣтѣ , в послушающѣ бжтвенѣ писáнии
 прiа боудѣ . и ѣ лѣ сотворитъ снмн : и з
 лѣ ѣ припадающнми молáса да сотвори : и дѣ
 лѣта стои токмѣ ѣ вѣрнѣими , общенiа же
 не прiиметъ : ѣ кончáвшнмъ же снмъ лѣтѣмъ ,
 причаститса стѣи тáннъ . прáвило , ѲЗ . ѲЗ
 Не волею оуби́въ , ѿ лѣ бѣ общенiа да боудѣ ;
 снрѣчь , двá да плачетса : и двá да послушаѣ :
 дѣ да припадаѣ : ѣдннѣ да стоитъ ѣ вѣрнѣими :
 и потѣмъ да причаститса стѣи тáннъ . прáвило ,
 Ѳи . Прелюбѣ сотвори́въ , ѣи лѣ бѣ общенiа Ѳи
 пребоудѣ . дѣ да плачетса : ѣ лѣ да послушаѣ
 бжтвенѣ писáнии : дѣ да припадаѣ : и двá лѣ
 та да стоитъ ѣ вѣрнѣими , млтвѣ токмѣ при
 чащáса , и потѣмъ да прiшещитса бжтвенѣ
 тáннъ . сѣ разоумно прáвило . прáвило , Ѳд . Ѳд
 Блуднiкъ з лѣ запрещенiе да прiимѣ : двá
 плачса , и двá послушаа бжтвенѣ писáнии ,
 и двá припадаа , и ѣдннѣ стоа съ вѣрнѣими

БЕЗЪ ОБЩЕНІА : КО ОСМОЕ ЛѢТО ПРИАТЪ БОУДЕ
 НА ОБЩЕНІЕ . ПРАВНО , 32 . ОБЩАВШАСЯ
 ДѢВЕТКОВАТИ , ИЛИ ВЪ ЧЕРНЕЧЕСТВО ПОСТРІГШАСЯ
 СЯ , И ПОТОМЪ ВПАДШИ ВЪ БЛОУДЪ , ПАТЬ
 НАДЕСАТЬ ЛѢТЪ ЗАПРЕЩЕНІЕ ДА ПРИИМЕТЪ ЧЕ
 ТЫРЕ ЛѢТА ДА ПЛАЧЕТСЯ : ПАТЬ ЖЕ ДА ПОСЛОУ
 ШАЕТЪ : И ЧЕТЫРЕ ЛѢТА ДА ПРИПАДАЕТЪ , И
 ДВА СТОИТЪ І ВѢРНЫМИ БЕЗЪ ОБЩЕНІА , И ПО
 ТОМЪ ДА ПРИЧАСТИТСЯ БЖТВЕННЫХЪ ТАИНЪ .

33а ПРАВНО , 33а . КРАДЪ И ПОКААВША , ЛѢТО ЕДИ
 НО . ОБЛИЧЕНЪ ЖЕ БЫВЪ , И ДРУГОЕ ЕДИНО . ТО .
 ИЩЕ КРАДЫН САМЪ Ш СЕБѢ ПОКААВША , И ТАТЬ
 БОУ ЮЖЕ СОТВОРИ ИСПОВѢСТЬ , ЕДИНО ЛѢТО ЗА
 ПРЕЩЕНІЕ ДА ПРИИМЕ . ИЩЕ ЖЕ ОБЛИЧЕНЪ БЫВЪ
 Ш ИБѢКНУХЪ , ПОКАЕТСЯ , ДВА ЛѢТА ЗАПРЕЩЕНІЕ
 ДА ПРИИМЕ . ТАКОЖДЕ РАДѢЛИТСЯ ЕМОУ , ГАКО
 ЖЕ ЕДИНО ЛѢТО ДА СТОИТЪ І ПРИПАДАЮЩИМИ :
 ВТОРОЕ ЖЕ ДА СТОИТЪ І ВѢРНЫМИ , ПРИШЕЩАА
 СЯ МОЛИТВЪ ИХЪ БЕЗЪ ОБЩЕНІА : И ТАКШ ПО
 СКОНЧАНІИ ДВОЮ ЛѢТУ СПОДОБИТСЯ ПРИЧАЩЕ
 33в НІА . ПРАВНО , 33в . ШЕКВЕРНИКЪ І МОУЖЕ
 СКНИМЪ ПОЛОМЪ , РЕКШЕ МДЖЕЛОЖНИКЪ , АЩЕ
 ПОКАЕТСЯ , ПАТЬНАДЕСАТЬ ЛѢТЪ ЗАПРЕЩЕНІЕ
 ДА ПРИИМЕТЪ ; Ш ИНХЪ ЖЕ ЧЕТЫРЕ ДА ПЛАЧЕТСЯ :
 ПАТЬ ЖЕ ДА ПРЕБОУДЕТЪ ВЪ ПОСЛОУШАЮЩИХЪ :

ЧЕТЫ́РЕ ЖЕ ЛѢ́ТА ДА ПРИПА́ДАЕТЪ : И ДВА СТОИ́ТЪ
 Ѣ́ ВѢ́РНЫМИ БЕЗЪ ОБЩЕ́НІА : И ПОТѢ́МЪ НА ПРИЧА
 ЩЕ́НІЕ ПРИ́АТЪ БОУ́ДЕТЪ . СЕ́ РАЗОУ́МНО ПРА́ВИЛО .
 ПРА́ВИЛО , ͵ѠГ . И́ЖЕ СЪ БЕ́СЛОВЕ́СНЫМИ СКО́ТЫ ͵ѠГ
 БЛОУ́ДЪ СОТВОРИ́ТЪ ; РЕ́КШЕ Ѣ́ ЧЕТВЕРНО́ГНЫМИ
 СКО́ТІНАМИ , ИЛИ́ СО И́НѢ́МН ЖИВО́ТНЫМИ ,
 А́ЩЕ ПОКА́ЕТСА И́ СВОЕ́ НЕЧЕ́СТІЕ ИСПОВѢ́СТЬ ,
 ТА́КО ЖЕ ЗАПРЕЩЕ́НІЕ ПРИ́ИМЕТЪ , ГА́КО ЖЕ И МѢ́ЖЕ
 ЛѢ́ЖНИКЪ . ПРА́ВИЛО , ͵ѠД . КЛА́ТКЕННИКЪ , ͵ѠД
 РЕ́КШЕ КЛЕНЬИ́СА КОЛЖИ́Ю , ИЛИ́ ПРЕСТУ́ПА
 И́СТИННО́Ю КЛА́ТКѢ́Ю , ДЕСА́ТЬ ЛѢ́ ЗАПРЕЩЕ́НІЕ
 ПРИ́ИМЕТЪ : ДВА́ ЛѢ́ТА ДА ПЛА́ЧЕТСА : ТРИ́ ДА
 ПОСЛОУ́ШАЕТЪ БЖ́ТВЕННУ́Х ПИСА́НІИ : ЧЕТЫ́РЕ ЖЕ
 ЛѢ́ТА ПРИПА́ДАЕТЪ : И́ Е́ДИНО ЛѢ́ТО ДА СТОИ́ТЪ
 Ѣ́ ВѢ́РНЫМИ , И ПОТѢ́МЪ БЖ́ТВЕНА́ГѢ́ ОБЩЕ́НІА
 ПРИЧАСТН́ИТСА . ПРА́ВИЛО , ͵ѠЕ . ͵ѠЕ
 ОБА́ВНИКЪ , И́ ЧАРОДѢ́И , ГА́КО ШЕ́ИЦА СОУ́ТЬ .
 ТОЛКОВА́НІЕ . БО́ЛЬША́ГѢ́ ШЕ́ИСТВА ЗАПРЕЩЕ́НІЕ ,
 ОБА́ВНИЦЫ , И́ ЧАРОДѢ́И ДА ПРИ́ИМѢ́ТЪ .
 ПРА́ВИЛО , ͵ѠЗ . ГРОБНЬИ́Н ТА́ТЬ , ДЕСА́ТЬ ЛѢ́ ͵ѠЗ
 ЗАПРЕЩЕ́НІЕ ДА ПРИ́ИМЕТЪ : ДВА́ ЛѢ́ТА ДА ПЛА́ЧЕ
 ТСА : ТРИ́ , ДА ПОСЛОУ́ШАЕ́ БЖ́ТВЕННУ́Х ПИСА́НІИ :
 ЧЕТЫ́РЕ , ДА ПРИПА́ДАЕТЪ : И́ Е́ДИНО ЛѢ́ТО ДА
 СТОИ́ТЪ Ѣ́ ВѢ́РНЫМИ БЕЗЪ ОБЩЕ́НІА , И ПОТѢ́МЪ
 ДА ПРИЧАСТН́ИТСА БЖ́ЕСТВЕННУ́Х ТА́ИНЪ .

ѢЗ
 ПРАВИЛО, ѢЗ. БРАТЪ СЪ СЕСТРОЮ СМѢСЬСА .
 ГАКО ОУБІНЦА ПОВІНЕНА . ТОЛКОВАНІЕ . ИЩЕ
 ОУБШ ПРИСНАА ЕСТЬ СЕСТРА , Е НЕЮ ЖЕ СМѢСЬСА
 БРАТЪ , Ш ТОГО ЖЕ ОЦА , И ШТОА ЖЕ МАТЕРЕ ,
 РОЖДЫШЕСА СНИМЪ , К ЛѢТЪ ГАКО БОЛЫНН
 ОУБІНЦА ЗАПРЕЩЕНІЕ ДА ПРИИМЕ : НО ПРЕЖЕ ТОГО
 ДА ШТОУПИТЪ СКВЕРНАГО И БЕЗЗАКОННАГО
 ДѢЛА . ИЩЕ ЖЕ ИНОРОДНА ЕСТЬ СЕСТРА , Ш ЕДИ
 НАГО ОЦА , ИНАА ЖЕ МАТЕРЕ , ИЛИ Ш ЕДИНОА
 МАТЕРЕ , ИНОГО ЖЕ ОЦА , ТАКОВАА , КИ ЛѢТЪ
 ЗАПРЕЩЕНІЕ ДА ПРИИМЕТЪ : ТРИ ЛѢТА ДА ПЛАЧЕ
 ТСА : И ТРИ ЛѢТА ДА ПОСЛОУШАЕТЪ БЖТВЕНУХЪ
 ПИСАНИИ . ТРИ ЖЕ ЛѢТА ДА ПРИПАДАЕТЪ :
 И КЪ ДЕСАТОЕ ЛѢТО ПРИАТА БОУДЕТЪ СЪ ВѢ
 РНЫМИ : СТѢМН ЖЕ ВѢРНЫМИ , ДВА ЛѢТА
 СТОАШН И МЛТВЪ ПОСЛОУШАВШН . И ТАКО Ш
 ТОЛѢ БЛАГО ОБЩЕНІА СПОДОБИТСА , ГАКО ЖЕ ,
 ДЕ , ПРАВИЛО СЕГШ СТАГО ПОВЕЛѢВАЕТЪ .

ѢИ
 ПРАВИЛО, ѢИ. ОРЕЧЕНЫИ В СРОДСТВѢ БРАКЪ ,
 ЛЮБОДѢАНІА ЗАПРЕЩЕНІЕ ПРИИМЕТЪ .
 ТОЛКОВАНІЕ . ИЖЕ ВОЗБРАНЕНЪ БЫКЪ ЗАКО
 НОМЪ БРАКЪ , ПОАТИ ЖЕНОУ СРОДСТВА РАДИ .
 И ТОИ АЩЕ СОГРѢШНТЪ С НЕЮ , ПРЕЛЮБОДѢИ
 СКАА ЗАПРЕЩЕНІА ПРИИМЕТЪ . ПОНЕ ЖЕ
 РАЗЛІЧНА СУТЬ ЗАПРЕЩЕНІА , ПОВННОУЩНЕСА

любоудѣаніа сѹдоу , къ приближенію сродства
 прійметъ таковаа . Заѣ бо ꙗко же , ѿз е ,
 и ѿн е е , правило повелѣваетъ , иже зако
 ннѹ свою женоу пѹстѣвъ , и другѹю поимъ
 и двѣ сестрѣницѣ , въ различна времена поимъ
 женѣ прелюбодѣаніа повинни соуть сѹдоу :
 но не запрещаетса емоу , запятнадесять
 лѣтъ ꙗко же прелюбодѣавшемѹ и мѹжати
 цю : но седмь лѣтъ ѿ общеніа оупражня
 ютса : распѹстѣвшеса еднно лѣто плачюще
 са : двѣ лѣта послушающе бжтвенныхъ писа
 ній : три лѣта припадающе : въ седмѹе
 же лѣто стоаще и вѣрными , и молитвѣ
 токмо снми приобщающеса , и потомъ
 стѣихъ таннъ причастатса . правило ,
 34 . Прѣжде брака чтець смѣсивса со ³⁵
 ѿброученицею , по еднномъ лѣтѣ пріятъ
 бѣвъ , да пребоудетъ чтець . не совершенъ
 же и оукрадынъ бракъ , ѿриновенъ : тако
 же и слѹга . толкованіе . Чтець аще
 женоу ѿбрѹчѣвъ , и прѣже брака растлѣвъ ю ,
 за еднно лѣто да оупразднитса ѿ степе
 не , и такѹ пріятъ боудетъ пакн почта
 ти кнѣги . на большее же совершеніе немо
 гнъ взыти , но натомъ пребываа степенн .

ИЩЕ ЖЕ ПРѢЖДЕ ОБРЪЧЕНІА ВЪ ТАЙНѢ СМѢСЯ
 ВСА , И ПОТОМЪ ЗАКОНА БРАКОМЪ ПОЙМЕТІ
 Ю , ШНІОДЪ СТЕПЕНЕ СВОЕЮ ЛИШІТСА ; СЕ
 ЖЕ ЗАПРЕЩЕНІЕ И НЕ НА ПОСТАВЛЕННЫХЪ СЛЪГАХЪ
 ѿ ЦРКОВНЫХЪ ДА ДЕРЖІТСА . ПРАВИЛО , ѿ .
 ИСПОВѢДАВЪ ПРЕЗВІТЕРЪ ИЛИ ДІАКОНЪ , ГАКО
 ВО ВЪТНОУ СОГРѢШИ , ѿ СЛОУЖБЫ ДА ОУПРАЗДНІ
 ТСА . СТЫХЪ ЖЕ ДАРОВЪ ДА ПРИЧАЩАЕТСА . ИЩЕ
 ЖЕ ЧТО БОЛѢ СЕГѸ ГВНІТСА СОГРѢШНВЪ , ДА
 ИЗВѢРЖЕТСА . ТОЛКОВАНІЕ . ИЖЕ ОУСТНАМА
 ѿСКВЕРНІТСА РАЛІЧНО НА МНОГА ТОЛКВЕТСА ,
 ОБАЧЕ ПИСАНІЕМЪ СЕГѸ ПРЕДАТИ НЕ ПОДОБАЕТЪ
 ЗА СРАМОТѸ ВЕЩЕЙ МНОГОРАЗЛІЧНЫХЪ . ИЩЕ
 ЖЕ КТО ѿ ДІАКОНЪ , ИЛИ ѿ ПРЕЗВІТЕРЪ ВЪ
 ТАКОВЫИ ГРѢХЪ ВЪПАДЕТЪ , ѿ СЛОУЖБЫ НА
 ВРЕМА ОУПРАЗДНІТСА . СТЫХЪ ЖЕ ДАРОВЪ
 ПРИЧАЩАЕТСА . ИЩЕ ЖЕ БОЛѢ СЕГѸ СОГРѢ
 ШНВЪ ГВНІТСА , ДА ИЗВѢРЖЕТСА .
 ѿ ПРАВИЛО , ѿ . СВѢДЫИ НѢКОЕГѸ СОГРѢШЕ
 НИЕ , И СКРЫВАА , РАВНО ТОМѸ . ЗАПРЕЩЕНІЕ
 ПРИЙМЕТЪ . ТОЛКОВАНІЕ . ИЩЕ СВѢДЫИ
 НѢКТО НѢКОЕГО ѿ ПРЕЖДЕРЕЧЕННЫХЪ ГРѢХЪ ,
 НѢЧТО СОГРѢШША , И НЕ ИСПОВѢСТЬ ЕГО ,
 НО ѿБЛАНЧЕНЪ БОУДЕТЪ БЕЗЗАКОНІЕ СКРЫ
 ВАА , ТОЖДЕ ПРИЙМЕТЪ ЗАПРЕЩЕНІЕ ,

и въ толико время , въ елико же слоу дѣла ·
 тель запрещеніе пріиметь . ПРАВИЛО , ѠВ . ѠВ
 Иже волхвѡмъ , или дрѹгимъ иѣкимъ та
 ковѡмъ себѣ вѣдавъ , временемъ оубицы
 оустрѡенъ боудеть . ТОЛКОВАНІЕ . Въ давъ
 оубѡ себѣ волхвѡмъ , или ѡбавникомъ ,
 или чародѣемъ на зченіе слохи́трства ихъ ,
 ꙗко волею оубивыи запрещеніе да пріимѣ .
 вѣрѹан же въ волхвы , или вѡда ихъ въ
 домъ свой , ѡверѣтеніа ради нѣкоегѡ и
 ѡчищеніа ѡтравленіи , или ѡкровеніа
 ради нѣкнхъ не изъреченныхъ , шестъ
 лѣтъ запрещеніе да пріиметь : ꙗко же ,
 ѡае , правило повелѣваетъ , шестагѡ все
 ленскагѡ собѡра , иже въ константиѣ гра
 дѣ в троулѣ полатиѣмъ : и ꙗге , пра
 вно в семъ посланіи великагѡ васіліа .
 ПРАВИЛО , ѠГ . Хрѣтовъ ѡметникъ во Ѡг
 всемъ житіи своемъ да каетса .
 ТОЛКОВАНІЕ . Иже ѡ хрѣта ѡвержетса , во
 все время живота своего долженъ ѣсть пла
 катса : на исходѣ же житіа сподобитса
 стѡгѡ причащеніа . ПРАВИЛО , ѠД . ѠД
 Базати и разрѣшати власть пріемыи не
 доугѹющѣ грѣхѣ , велико сокрѹшеніе вѣда ,

ЕДИНО ѿ прежереченныхъ оумалитъ время,
 толкованіе. Запрещеніа оубо положена бы
 ша ѿкобемждо грѣсѣ: порученыи же ѿбѣ
 вазати и разрѣшати, на исповѣданіе и на
 сокрѣшеніе срда, когдождо кающагося взи
 раа, аще оумалитъ запрещенію время,
 ое не боудетъ вини дестониз. ПРАВЛО, ое.
 Иже е сестрою по оцѣ или по матери ѿекве
 рнива, да не внидетъ въ домъ молите
 ныи: рекше въ црковь, дондеже ѿстоу
 питъ ѿ беззаконнаго дѣла. и потомъ и
 стрезвива, три лѣта да плачется. три
 лѣта да послушаетъ бжтвенныхъ писаній:
 и три лѣта да припадаетъ: и въ десѣтое
 лѣто пріятъ боудетъ безъ общеніа: и и
 нѣхъ два лѣта стоавъ е вѣрными, и мо
 литва ихъ пришещива, прочее сподо
 бо бнтся стѣгѣ общеніа. ПРАВЛО, ое.
 Сей же оуставъ запрещеніемъ да пріимѣтъ,
 иже поймаютъ сноху свою. толкованіе.
 Сеже правло истолковано ееть въ ѡз мо
 оз правлаѣ сегѣ посланіа. ПРАВЛО, оз.
 Иже свою жену ѿставъ, и дрѣгоую поимъ,
 прелюбодѣи сын: седмь лѣтъ запреще
 ніе да пріиметъ: лѣто едно да плачется.

двѣ лѣта послушала бжественныхъ писаній . трѣ лѣта припадаа . и седмѣе стоа съ вѣрными безъ общенія : и потомъ да причастатса стѣхъ дарѣвъ .

правло , Ѡн . Ище ктѣ поймае двѣ Ѡн сестрѣницѣ въ различнаа времена , рѣкше ѡумретъ первая , и Ѡнъ поймае сестроу ѣа , седмь лѣтъ запрещеніе да прійметъ .

лѣто ѣдино плачеса . двѣ лѣта послушала бжественныхъ писаній : трѣ лѣта припадаа . и седмѣе стоа ѣ вѣрными безъ общенія , и потомъ да причаститса стѣтаннъ . правло , Ѡа . Ище ктѣ съ Ѡа

мачехою своею ѡсквернитса , ѣакоже ѡсквернитса съ сестрою запрещеніе прійметъ . к семоу ищѣ правла , Ѡз гв сегѣ посланія . правло , Ѡ .

Многоженъ Ѡцы ѡскверненія ѡстѣпающе , и беззаконнын разрѣшающе бракъ , четыре лѣта запрещеніе пріймѣтъ , аще и болѣе ѣсть грѣхъ сѣн . ѣдино же лѣто плачущеса , трѣ же припадающе , и такѣ сподобленн боудѣтъ причащенія бжестве

ныхъ дарѣвъ . правло , Ѡа . Престѣ пѣвшѣ вѣрѣ моукъ радн , Ѡсемь лѣтъ

Запрещеніе да прїимѹтъ . своєю же болєю
 престѹпнѣше , ѿ , лѣтъ . толикованіе .
 Слїцы же въ вѣрварствѣмъ нахожденїи ,
 великѹ ноѹждѹ ѿ моѹкъ претерпѣша , и бо
 лѣзни нетерпѣше , бжїю вѣрѹ престѹпнѣша ,
 клѣтвы поганскїа сотворше , и неподо
 бныхъ нѣкнхъ воиждольскнхъ храмѣхъ вкѹ
 снѣши , сїи оубо покѣвшеса , и сослезамн
 и сокрѹшенїемъ срца ѿбратнѣвшеса , за три
 оубо лѣта , съ плачющнмнса причтѣнн боѹ
 дѹтъ . за дваже съ послушающнми . и за
 дрѹгаа три лѣта съ припадающнми : и
 такѡ на причащенїе прїати боѹдѹтъ .
 Слїцы же безъ великїа ноѹжди предѣтели бѣ
 ша бжїа вѣры , трапѣзѹ дѣмонскѹ гѣдше ,
 и клѣтвамн поганскнми клѣншеса , тїи
 оубо три лѣта да плачютса : и два лѣта
 да послушаютъ бжѣствныхъ писанїи :
 три же въ припаданїи да сотворѣтъ : и и
 наа три лѣта стоѣтъ , съ вѣрннми на
 молїтвѣ . и такѡ , во вторѡнадесять
 лѣто , благѡго общенїа причастѣтъ
 ꙗко . правило , ꙗко . По ноѹжди клѣнѹ
 са , пошестн лѣтъ , прїѣтъ боѹдетъ .
 и иже безъ ноѹжди , по дванадесѣтомъ .

чолокованіе . Клатца нѣкто сегѡ , илѣ
 иного не сотвори ти , ꙗкоже еє сѡдѣа сын ,
 неподписати сѡда нанесенаго на нѣкого :
 и потомъ понужденъ бѣвъ ѡ большіа вла
 сти , и подписавъ престѡпнѣ клатвѡ , та
 ковыи легчайшимъ запреценіемъ повиненъ
 ееть , ноужди ради : за шесть бо лѣтъ ,
 запреценіе прїиметъ . ꙗще же кромѣ
 нѣкіа ноужди престѡупитъ , ѡнемже клат
 ца , два лѣта да плачетца , и два да по
 слоушаетъ бжественыхъ писанїи , пѣтъ
 лѣтъ да пребоудетъ съ припадающими , и
 два лѣта прїатъ боудетъ і вѣрными ,
 и молитвѡ снїми прїовщїтца , и такѡ
 по первонадесѣтомъ лѣтѣ , тѣла и крове
 хрѣтѡвы да сподобитца .

правнло , пг . ꙗже волхвѡмъ вѣрѡю пг
 ще , и въ водаще нѣкіа ѡ нихъ въ до
 мы своа , на ѡверѣтеніе нѣкихъ чаро
 дѣанїи , лѣто едїно да плачютца ,
 и дрѡгое да послоушаютъ бжественыхъ писанїи ,
 три лѣта да припадаютъ , и едїно
 стоаще съ вѣрными , и потомъ прїати
 боудѡтъ на причащеніе . правнло , пд . пд
 Не временѣ сѡдѣти запреценїа , но ѡбразѡ .

ІЩЕ ЖЕ ПРЕБЫВАЮТЪ ВО ГРѢСѢХЪ , И ПРОТІВЪ
ГЛАГОЛЮТЪ , ТЫ ЖЕ СПАСАЙ ДОУШЮ СВОЮ .

ТОЛКОВАНІЕ. Запрещеніа оубо повелѣна бы
ша , ꙗкоже напеча соуть : не подобаетъ
же на время запрещеніи взираѣти , но на
образъ покааніа . Іщеже сослезами и сокру
шеніемъ сердца , и смиреніемъ крѣпкимъ ,
исповѣданіе творятъ согрѣшающіи , и ѿ
стоупатъ ѿ сла , и ѿ всеа души възвѣстятъ
гдѣ , во власти естъ пріемшемъ взати
и разрѣшити , и время запрещеніа ихъ оу
малити . Іщеже не оудобѣ ѿторгнутиса
хотятъ ѿ своихъ обычаи согрѣшающіи ,
и грѣхѡмъ и сластѣмъ плотскімъ работа
ти волатъ паче , неже ли гдѣви , и еже
по евангелію жизни неприемлютъ , никѡе намъ
къ таковымъ слово запрещеніа : въ людехъ
бо непокоривыхъ наоучени есмь слыша
ти , ꙗко спасаи спасаи душу свою .

Ѿ посланія стѣго василіа ко амаллохію .

Ѿ право , ꙗкоже въ селіахъ , та
ко и въ маѣхъ , ѿ вреднаго потребное и з
внраемъ . селіе естъ , чемеръ , маѡ же , и
гипіе , или враніе : но обаче ни селіа гипсо
ва не можетъ ꙗсти , ктѡ ѡмъ имын :

ни пѣсѣа мѣса прикоснетса , аще невелика
ноужда найдетъ . понужди же гадъ кто ,
беззаконїа не сотвориша естъ .

Ѿ посланїа сѣаггѡ васїліа еже кз діодорѡ .

правно , пс . аще кто стрѣстїю нечестоты пс
ѣтъ бывъ , к двѣма сестрѣницама в безакон
ное общенїе брака впадѣтъ , ни бракъ оубѡ
вмѣнитса таковѡе , ни в црковѣ да не вниде
та , прѣжде даже неразлучитса другъ ш дру
га . писано бо естъ в левїтїицѣ , еже жены
на сестроу еа не поймаши . оумерши же ей ,
престала естъ ш ревности . и подобно быти
блѣди оумершиа сестроу поимати . намъ же
оно довлѣетъ , не внидешн бо рече ко всѣко
му блнжнемѡ плоти своеа , шкрыти безъ
шбразїе егѡ . аще бо мужъ и жена совоку
пльшаса , плоть едина естъ , жены ра
ди мужевн своа естъ блнжнаа сестра еа ,
ѣакоже оубѡ не поймаши жены своеа матере
илн дщере , ѣакѡ женѣ твоей матн , илн
дщере жены твоеа : такѡ не поймаши жены
своеа сестроу , зане женѣ твоей сестра .

Ѿ посланїа сѣаггѡ васїліа , кз григорїю пре
звїтерѡ , ѣакоже шлучитса емоу ш жи
воущїа оунегѡ жены . правно , пс .

*ѣща
*пачерница

ПРА́ВЛА ВЕЛІКАГО ВАСІЛІА

ПЗ Ё́ЖЕ НЕ ЖЕ́НІТІСА СЕГѠ РА́ДН ЧЕ́СТНО Є́СТЬ ,
 Ё́ЖЕ ШЛѠЧІ́ТІСА І́ ЖЕ́НАМИ ПРИБЫ́ВАНІА НІ́ БЕ
 СѢ́ДЪ : ПОДОБѢ́ТЪ БО НЕ ПОЛАГА́ТИ ПРѢ́ТЫКА́НІА
 БРА́ТЪ , НЛІ́ СОБЛАЗ́НА . ТѢ́МЖЕ Н́ЖЕ Ъ́ НИКЕ́Н
 ОЦѢ́МЪ ПОСЛѢ́ДЮЩЕ , Н́ЖЕ НЕ ПОВЕЛѢ́ВАЮТЪ
 ЧЮЖІ́А ЖЕ́НЫ ОУ́СЕБѢ́ Ъ́ ДОМѠ НМѢ́ТИ , ШЛѠЧІ́
 ТІСА ТЕБѢ́ Ш ЖИВОУ́ЩІА ОУ́ТЕБѢ́ ЖЕ́НЫ ПОВЕЛѢ́
 ХОМЪ . А́ЩЕ ЖЕ НЕ ШТОУ́ПИШИ Є́А , НИ НІ́СПРА́
 ВІВЪ СЕБѢ́ ДѢ́РЗНЕШИ СЛѠЖІ́ТИ , ДА БОУ́ДЕШИ
 ПРО́КЛАТЪ : НІ́ ПРІ́ЕМЛЮЩІИ ТА ШВѢ́РЖЕНИ .
 ПН СЕ́ РАЗОУ́МНО . ПРА́ВЛО , ПН , Ш ПОСЛА́НІА
 СГ҃АГО ВАСІ́ЛІА , КЪ́ СЕ́ЛЬСКИМЪ Е́ПІ́КОМЪ .
 ШЧІ́СТИТЕ ЦР҃КВИ , НЕДОСТО́ЙНЫА ШГНА́ВШЕ
 ШНІ́ХЪ , НІ́ НАПРО́ЧЕЕ , ДОСТО́ЙНЫА ОУ́БѠ СО НІ́З
 СТАЗАНІ́ЕМЪ ПРІ́ЕМЛІТЕ . НЕ Ъ́ЧІ́ТАЙТЕЖЕ Ъ́ПРИ
 ЧЕ́ТЪ НИ Є́ДИНАГО , ПРѢ́ЖЕ ДА́ЖЕ КНА́МЪ НЕ ПРИ
 ВЕДЕ́ТЕ , А́ЩЕ ВѢ́СТЕ Г҃АКѠ МИРСКІ́Н ЧЛ҃КЪ БОУ́
 ДЕТЪ , Н́ЖЕ БЕЗНА́ШЕГѠ ПОВЕЛѢ́НІА Ъ́ СЛОУ́ЖЕ́
 ПРИЧЕ́СТІСА , Ш ВАСЪ́ НІ́ЗБРА́НЪ БЫ́ВЪ .
 Ш ПОСЛА́НІА СГ҃АГО ВАСІ́ЛІА , К҃ СОУ́ЩИМЪ ПО
 ДНІ́МЪ Е́ПІ́КОМЪ , НЕ ПОСТАВЛ҃А́ТИ НА МІ́ЗДѢ́ ,
 ПД ПРА́ВЛО , ПД . ПОСТАВЛ҃А́ЮЩІИ НАМІ́ЗДѢ́ ,
 СІ́ЩЕ ОУ́МѠДРА́ЮТЪ ДѢ́ЛО , ПОНЕ́ЖЕ НЕ ПРІ́Е
 МЛЮТЪ МІ́ЗДЫ́ ПРѢ́ЖДЕ , НИ КОУ́ПНО І́ ПОСТАВЛ҃Е́
 НІ́ЕМЪ , НО ПО́СЛЕ ЖЕ ВЗѢ́МЛЮТЪ . МІ́ЗДА́ ЖЕ

И ВЗѦТИЕ ЁСТЬ , ЁЖЕ КОЛИ ЛЮБОВЗѦТИ ЧТО ;
 СЕЖЕ СРЕБРОЛЮБІА ДѢЛО : СРЕБРОЛЮБІЕ ЖЕ , ИДОЛО
 СЛѢЖЕНІЕ ЁСТЬ . НЕ ПОЧТЕТЕ ОУБѢ ИДОЛЪ
 ПАЧЕ ХРѢТА , МАЛА РАДИ СРЕБРА . НИ ЮУДѢ
 ОУПОДОБИТЕСА . НА ИМѢНІИ ПРОДАЮЩЕ ВТО
 РОЕ , ЕДИНОЮ ЗАНЫ РАСПЕНШАГОСА : ПОНЕЖЕ
 И СЕЛА , И РОУЦѢ ТАКОВАА ВЗЕМЛЮЩИХЪ , ДѢА
 АКЕЛДАМА НАРЕКОУТСА . Б

Ѧ ПОСЛАНІА СѢГѢ ВАСІЛІА КО АМАНАСѢХІЮ
 ЕПІКПѢ , Ѧ СѢГѢМЪ ДѢБ . ГЛАВА , КѢЗ ,
 Ѧ НЕПИСАНЫХЪ ОБЫЧАЮХЪ . ПРАВИЛО , Ч . Ч
 МНОГА И ВЕЛІКА ЦРКОВЬ ИМАТЬ Ѧ НЕПИСАННАГО
 ПРЕДАНІА ; И ПЕРВОЕ ЁСТЬ , ЁЖЕ ВѢРНЫМЪ
 КРѢТОШЕБРАЗНО ЛИЦЕ ЗНАМЕНОВАТИ . ПОТОМЪ
 ЖЕ ЁСТЬ НА ВОСТОКЪ ѦБРАЩЬСА МОЛІТНЕСА ,
 И ГЛѢМАА НАД ПОКАЗАНІЕМЪ ХЛѢБА БЛГОДАРѢ
 НІА . И ЧАШЮ БЛГОСЛОВЕНІА БЛГОСЛОВЛѢМЪ ,
 БОДУ КРЩЕНІА , И ПОМАЗАНІА МАСЛО , И ТОГО
 САМОГО КРЕЩАЕМАГО : И ИНА МНОГА ДРУГАА ,
 ГѢЖЕ НЕ ПИСАНІЕМЪ ПРІАХОМЪ , ГѢЖЕ ТАЙНА
 СОУТЬ . И НЕПОДОБАЕТЪ ИХЪ ПИСАНІЕМЪ ѦБЛИЧА
 ТИ , НЕВѢЖНЫХЪ РАДИ . ИНО БО ЁСТЬ ПОВЕ
 ЛѢНІЕ , ИНО ЖЕ ПРОПОВѢДЬ . ѦВѢ ОУБѢ МО
 ЛЧАНІЕМЪ ЧТЕТСА : ѦВО ЖЕ ПРОПОВѢДАЕТСА .

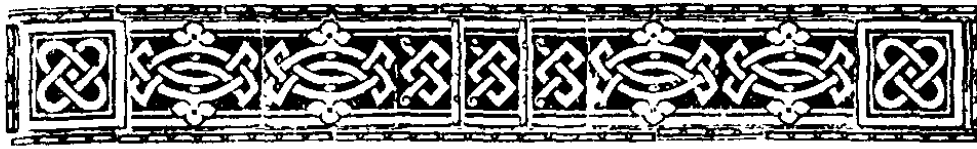
СМД,

ПРАВНА ВЕЛІКАГО ВАСІЛІА

* ЗРІМЪ ОУБѢ НАВОСТОКЪ МОЛІЩЕСА , ГІАКѢ
 ДРѢВНАГО ОТЕЧЕСТВА ВЪЗЫСКОУЕМЪ , ИЖЕ
 ВО ЕДЕМЪ НА ВОСТОЦѢ НАСАЖДЕННАГО РАА .
 ПРОСТИЖЕ СТОАЩЕ МЛТВЫ СОВЕРШЛЕМЪ ВО ВСА
 НЛН , ГІАКѢ ВОСИРѢШЕ СО ХРІТОМЪ , И ВЪ
 ШНИХЪ ИЩУЩЕ , ГІАКѢ ЧЛЕМАГО БЫТИ ВЪКА
 ЕСТЬ ОБРАЗЪ , ЕДИНА , ТАЖЕ И ОСМА СОУ
 ЩИ , ЕЮЖЕ И ВСА ПАТЬДЕСАТНИЦА НАЗНАМЕ
 НУЕТСА , ГІАЖЕ СЯ ЕДИНА ТВОРИТЪ , СЕДМИ
 ЖДЫ НАСѢ ШЕРАЩАЮЩЕСА , И ОУМНОЖАЮЩИ
 СА . КОЛѢННОЕ ЖЕ ПОКЛАНАНІЕ , ПАДЕНІЕ
 НАШЕ ГІАВЛАЕТЪ , И ПАКИ ВОСТАНІЕ .
 ѿ І. А. А , ГЛАВЫ , ТОГО ЖЕ ПОСЛАНІА .
 ПРАВИЛО , ЧА .

Ча МНОЖАЙША Ш ТАЙНЫХЪ КЕПНЕАНІА ВЪ НАСѢ
 ПРЕБЫВАЮТЪ : АПОСТОЛЬСКОЕ ЖЕ ЕСТЬ СЕ .
 РЕЧЕ БО , ПОХВАЛАЮ ВАСѢ , ПОНЕЖЕ ГІАКОЖЕ
 ПРЕДАХЪ ВАМЪ ПРЕДАНІЕ , ТАКѢ ДЕРЖИТЕ .
 И ПАКИ , ДЕРЖИТЕ ПРЕДАНІА , ГІАКОЖЕ
 ПРИАСТЕ : Ш НИХЪ ЖЕ ЕДИНШ
 ЕСТЬ И СЕ , ЕЖЕ СЪ ДХОМЪ
 СЛОВОСЛОВІЕ .

* ВЪРНЫМЪ МОЛІТИСА НА ВОСТОКЪ .



ТОГОЖЕ СЪАГО ВАСІЛІА ѠВРЕМЕНИ СОГРѢШАЮ ГЛА
ЦИНУХЪ , ПРАВИЛО , КС , ВЪ КРАТЦѢ , КВ
ПРАВИЛО , А .

ПОСТАВЛАН ЧРѢЗЪ ПРЕДѢЛЪ , ДА НЪЗВѢРЖЕСА . А
ПРАВИЛО , Б . ПОСТАВЛАН ПО МЗДѢ , В
НЪ ПОСТАВЛЕННЫМЪ ДА НЪЗВѢРЖЕТСА .

ПРАВИЛО , Г . ПРИЧѢТНИКЪ ПОРЪЧАЕСА , Г
ДА НЪЗВѢРЖЕТСА .

ПРАВИЛО , Д . ПРИЧѢТНИКЪ ЛНУВЪ ВЪЗЕМЛАН , Д
НЛН ДА ПРЕСТАНЕТЪ , НЛН ДА НЪЗВѢРЖЕТСА .

ПРАВИЛО , Е . ПРЕЗВѢТЕРЪ ВЪРНАГО НЛН НЕ Ё
ВЪРНАГО БІАН , ДА НЪЗВѢРЖЕТСА .

ПРАВИЛО , З . ЖЕНѢ НЕ ПОДОБАЕТЪ ВО З
ОЛТАРЬ ВЛѢСТИ .

ПРАВИЛО , З . ИЖЕ ДѢВСТВОВАТИ ѠБѢЩАВШИ З
СА , НЛН ВЪ ЧЕРНОРІЗНИЦЫ ПОСТРІГШИСА , АЩЕ
ВЪ БЛОУДЪ ВПАДЕТЪ , ЁИ , ЛѢТЪ ДА КАЕТСА .

ПРАВИЛО , И . ВОЛУХВОУЮЩІИ ѠВРѢТЕНІА РАДН И
НѢКОЕГѠ , З , ЛѢТЪ ДА КАЮТСА .

ПРАВИЛО , А . ИЖЕ ВОЛУХОМЪ СЕБѢ ВДАВШЕ , А
ДВАДЕСАТЬ ЛѢТЪ ДА КАЮТСА .

ПРАВИЛО , І . ИЖЕ ХРТА ѠВѢРГСА , І

ПРАВНА ВЕЛІКАГО КАСІЛІА

- НА КОНЧІНѢ ЖИТІА ДА СПОДОБІЕСА СѢБѢ ДАРОВЪ .
- аі ПРАВНО , аі . БЕЗЪ НОУЖИ НѢКІА ПРЕСТУ
ПНВЪ БЖІЮ ВѢРЪ , вї , лѢТЪ , ДА КАЕТСА .
- вї ПРАВНО , вї . ОБЛАДАНІЕ И ЧАРОДѢАНІЕ НЕПО
ВѢДАА , ОУБІНЦЫ ВРЕМА ДА ПРИЙМЕТЪ , ѢЖЕ
ѢСТЬ , ДВАДЕСАТЬ ЛѢТЪ .
- гї ПРАВНО , гї . ѢРѢЗАВЪ СЕБѢ ДѢТОРОДНЫИ
ОУДЪ , ПРИЧЕТНИКЪ ОУБѢ ДА ИЗВѢРЖЕТСА .
МИРСКІИ ЖЕ ЧЕЛОВѢКЪ , ТРИ ЛѢТА , ДА ШЛѢ
ЧНТСА , И ПРИЧЕТНИКЪ ДА НЕБОУДЕТЪ .
- дї ПРАВНО , дї . ЖЕНА ХІТРОСТІЮ ОУМОРИВШИ
СОУЩІИ ВНЕЙ МЛАДЕНЕЦЪ , І ЛѢТЪ ДА КАЕТСА .
- еї ПРАВНО , еї . БОЛЕЮ ОУБЕНВАН ЧЕЛОВѢКА ,
ДВАДЕСАТЬ ЛѢТЪ , ДА ПОКАЕТСА .
- ѕї ПРАВНО , ѕї . НЕ БОЛЕЮ ОУБІВЪ , вї ЛѢ ,
ДА КАЕТСА , И ПРИЧЕТНИКЪ ДА НЕБОУДЕТЪ .
- зї ПРАВНО , зї . ПРЕЛЮБОДѢИ , вї ЛѢТЪ ,
ДА КАЕТСА .
- иї ПРАВНО , иї . СОЧТАВШЮСА СНІМЪ ЖЕНОУ Ѡ
РНУВЪ , а ИИѢ ПОИМЪ , еї ЛѢ , ДА КАЕТСА .
- ѡї ПРАВНО , ѡї . ИЖЕ І СВОБОДНОЮ БЛОУДЪ СОТВО
РИВЪ , БЛѢДНИКЪ ѢСТЬ , З ЛѢ , ДА КАЕТСА .
- кї ПРАВНО , кї . С'МОУЖЕСКИМЪ ПОЛОМЪ БЛОУДЪ
ѢТВОРИВЪ , вї ЛѢТЪ , ДА КАЕТСА .
- ка ПРАВНО , ка . СО СКОТОМЪ ИЛИ І ЖИВОТНЫМЪ

нѣкимъ блудъ сотвориъ , ѿ , лѣтъ , да ка
ется . правило , ѿв . ѿв

ѿ единого отца и ѿ единыя матери ,
смѣшавъ и сестрою , шлѣчавъ прѣже сквѣ
рному смѣшенію , ѿ , лѣтъ да кается .

правило , ѿг . Смѣшавъ и сестрою соущею ѿг
разною отцемъ , или матерію , прѣже шлѣ
пнѣ скверному дѣла , ѿ , лѣтъ да кается .

правило , ѿд . Тать два лѣта да кается . ѿд

правило , ѿе . Клятвеннѣ , ѿе
ѿ , лѣтъ да кается .

правило , ѿс . Грѣбнын тать ѿс

ѿ , лѣтъ да кается .



гла То́го же сѣ́гшо ва́си́ліа , ѿ то́мъ ко́лікш
кѣ ѿ ка́ковѣ со́уть мѣ́ста , ѣ́питемі́амъ ,
рѣ́кше за́преще́ніемъ .

а Четы́ре со́уть мѣ́ста за́преще́ніемъ ; пла́чуща
в го́са . Посло́ушающаго . Припа́дающаго :
сто́ащаго ѣ́ вѣ́рными . вопро́ . Чтò ѣ́сть
пла́каніе . ѿвѣ́тъ . Пла́каніе ѣ́сть , ѣ́же внѣ́
црѣ́кве ѿ внѣ́ притво́ра сто́ати со́грѣша́юще
мѹ , ко́ждо вхо́дщаго въ црѣ́ковь , да
мо́литъ со слеза́ми припа́даа , мо́литса
за́нь : ꙗ́ко пла́чанса , ѿ притво́ра црѣ́ковна
гш ѿзрнновѣ́нъ ѣ́сть , в ѣ́ліко же бо́удетъ
ѣ́моу повелѣ́но вре́ма . вопро́ . Чтò ѣ́сть
посло́ушаніе . ѿвѣ́тъ . Посло́ушаніе ѣ́сть
ѣ́же вѣ́твеныхъ писа́ніи послѹ́шати со́грѣши́
вшемѹ , сто́ащѹ при црѣ́кихъ двѣ́рехъ црѣ́ко
вныхъ : ꙗ́ко послѹ́шанн , в притво́рѣ о́убш
сто́итъ . вно́утрь же црѣ́кве внѣ́тн непро
щенъ ѣ́сть , до́ндеже со́вершитъ повелѣ́
ннаа ѣ́моу лѣ́та . вопро́сѹ . Чтò ѣ́сть
припа́даніе . ѿвѣ́тъ . Припа́даніе ѣ́сть ,
рѣ́кше послѹ́шаніе , ѣ́же вно́утрь црѣ́кве

стоати , ѿ заднїа страны амбона : ꙗко
 припадаан , стоитъ оубо въ цркви до ст҃аго
 еѡдїа : по ст҃ѣмъ же еѡдїи , егда возгла
 ситъ дїакѡ , елико ѡглашенїи иждѣте :
 и сходитъ и тѡи со ѡглашенными , и пребы
 ваетъ внѣ цркви до скончанїа бжтвенїа слоу
 жбы . вопрош . Что есть стоанїе і вѣ
 рными . ѿвѣтъ . Еже стоати і вѣрными
 внѣ цркви , и до скончанїа бжтвенїа
 слоужбы : стоитъ оубо і вѣрными , непри
 чащаетъ жеса ст҃ыхъ дарѡвъ , дондеже испо
 лнитъ повелѣнное емоу время , и по сове
 ршенїи стоанїа і вѣрными , сподобитса
 общенїа ст҃ыхъ тѣнъ , прест҃аго тѣла и
 пречыа крове гда нашего їса хр҃та . снми
 оубо четыри мѣсты всако покаанїе све
 ршдетса . тѣмже долженъ есть епїскпъ ,
 илї дѣховныи оцъ , всако запреценїа
 време , илї велико , илї малѡ сїа четы
 ри мѣста раздѣлати , и такѡ ѡчищати
 ѿ грѣха кающагоса .
 Того же ст҃аго касїліа , кз презвїтерѡ гла
 ѡ бжтвенѣи слоужбѣ , и ѡ причащенїи , їда
 и ѡ нерадѣщихъ запреценїихъ .

ПОТЩІСА ѿ ПРЕЗВІТЕРЕ ПРЕДСТАВНТИ СЕБЕ
 ДѢЛАТЕЛА НЕ ПОСТЫДНА , ПРАВАЩА СЛОВО
 БО ІСТИННОЕ , НИКОЛѢЖЕ ДА НЕСТАНЕШИ
 ВЪ СОБОРѢ ВРАЖДОУ ІМѢА НАКОГО , ДА НЕ
 ПРОЖЕНЕШИ ОУТѢШНТСА . ВЪ ДЕНЬ СОБОРА
 МОЛВЫ НЕСОТВОРН , И НЕ ПРЕПНРАЙСА , НО
 ВЪ ЦРКВН ПРЕБЫВАА , МОЛІСА И ПОЧИТАЙ КНИГИ
 СТЬІА , ДО ЧАСА БОНЫЖЕ ПОДОБАЕ ТИ СОВЕРШИТИ
 БЖТВЕНДО СЛОУЖЕДО , И ТАКОВО ПРЕСТАНИ СО
 УМНЛЕНІЕМЪ И ЧІСТЫМЪ СРЦЕМЪ , СТОМУ ЖЕ
 РТВЕННИКУ , НЕ ОЗНРАСА СѢМОВО И ОБАМОВО :
 НО ВЪ СТРАСЕБ И ТРЕПЕТЕБ ПРЕСТОА НѢНОМУ
 ЦРЮ , ДА НЕОУГОДІА РАДИ ЧЛЧЕСКАГОВО ПОТЩІ
 ШНСА ІКРАТНТИ МЛТВЫ : НИ ПРИМЕШИ ЖЕ
 ЛИЦА ЧЛЧА , НО ВЗНРАЙ КЪ ЕДИННОМУ ПРЕДЛЕ
 ЖАЩЕМУ ЦРЮ , И ПРЕДЪСТОАЩНМЪ ОУКРѢ
 СГОВО СЛАМЪ , ДОСТОІНА СЕБЕ ТВОРН СЩЕ
 ННЫМЪ ПРАВНОМЪ , И ІХЪ ЖЕ ОУРЕКОША ІТѢ
 МН НЕ СЛУЖНТИ . БЛЮДН , КОМУ ПРЕСТОА
 ШН ; И КАКОВО СЛУЖНШН ; И КОТОРЫМЪ ДА
 ЕШИ ПРИЧАЩЕНІЕ ; НЕ ЗАБЫВАЙ БЛЧНН ЗАПО
 ВѢДН , И СТЬІХЪ СГОВО АПЛА : НЕ ДАДНТЕ БО
 РЕЧЕ СТЬІХЪ ЦОМЪ , И БІСЕРА НЕМЕЩНТЕ
 ПРЕ СВННІАМН : БЛЮДНТЕ ПЕСЪ , И ГАЖЕ ПОСНХЪ ,

СМОТРИ ДА НЕ ОУБОИШИСА ЧЕЛОВѢКА НА ГРѢХЪ
 СЕБѢ , НЕ ДАЖДЬ СНА БЖІА ВЪ РОУКИ НЕДОСТОЙ
 НЫХЪ : НЕ ОУСТЫДИСА НИКОГО ЖЕ Ѡ СЛАВНЫХЪ
 ЗЕМЛИ ВЪ ЧАСЪ ТОЙ , НИ САМОГО ТОГО НОСАЩА
 ГО ВЪНѢЦЪ . ПРИЧАЩЕНІА ЖЕ ДАРЪ ДОСТОЙ
 НЫМЪ ПОДАВАЙ , ЯКОЖЕ И ТЫ САМЪ ПРИАЛЪ
 СЕИ : ИМЖЕ БЖТВЕНАА ПРАВИЛА НЕ ПОВЕЛѢВА
 ЮТЪ , НЕ ПОДАВАЙ , ЯКѠ ИНОМЪЗЫЧНИЦЫ БО
 ВМѢНИШАСА : И АЩЕ НЕ ѠБРАТАТСА , ГОРЕ
 И ТѢМЪ , И ПРИЧАЩАЮЩИМЪ ИХЪ . БЛЮДИ , АЗЪ
 ѠСЕМЪ ДѢЛА НЕ ИМАМЪ , ТЫ ОУЗРИШИ ,
 ДА НЕ ТВОЕГО РАДИ НЕ БРЕЖЕНІА МЫШЬ , ИЛИ
 ИНО ЧТО ПРИКОСНЕТСА БЖТВЕННЫХЪ ТАННЪ ,
 ДА НЕ ИСПЛѢСНЕВѢЮТЪ , ИЛИ ѠДЫМѢЮТЪ ,
 ИЛИ ПРИАТИ БОУДУТЪ , Ѡ НЕ СВАЩЕННЫХЪ И
 НЕ ДОСТОЙНЫХЪ РОУКЪ : СІА И ТАКОВАА
 ХРАНА , СЕБѢ СПАСЕШИ , И ПОСЛОУШАЮЩИА ТЕБѢ ;
 Ѡ ПРИЧАЩЕНІИ . ИЖЕ НА ВСАКЪ ДЕНЬ ПРИ
 ЧАЩАТИСА БЖЕСТВЕННЫХЪ ТАННЪ , ДОБРО
 БУДЕТЪ И ПОЛЕЗНО . САМОМЪ ХРТОУ ГЛАГО
 ЛЮЩЪ , ГАДЫИ ПЛОТЬ МОЮ , И ПІА КРОВЬ ІСѠА , КД
 МОЮ , ИМАТЬ ЖИВОТЪ ВѢЧНЫИ . МЫ ОУБЕ ЗРИ*
 ЧЕТЫРЕЖДЫ ВО ВСАЦѢИ НЕДѢЛИ ПРИЧАЩАЕМЪ
 СА : ВЪ НЕДѢЛЮ , ВЪ СРЕДУ , ВЪ ПАТОКЪ

На слѣжащихъ по вса дни литургии , а Ѡ
 своен совѣсти не расматрающихъ . снг

въ свѣстѣ , и во иныя дни , аще боудеть
пáмать стáгш нѣкоегш . а еже не соущѣ
презвѣтерѣ , или служителю , общеніе взи
мáти комѣ своєю рѣкою , и самомѣ себе при
чашáти грѣшнш есть : ибо и въ црковь пре
звѣтерѣ даеть часть : держитѣ же ю , иже
пріятѣ ю совсáкою властїю , и такш прино
сятѣ ко вѣгомѣ .

Того же стáгш василїа , ѿ нерадáщихш
ѿ епитемїахш , рѣкше ѿ запрещенїихш .

Аще не сотворѣ когò цѣломѣдрена , обща
я запрещенїа , ноужда есть ѿгда реченны
ми правилы повнѣти таковогò : ѿблнчї
бо рече согрѣшáющаго брата твоегò между
твоею , и тѣмѣ единымѣ . аще же не
послѣшаетѣ , прїимї е собою и другáго едина
го . аще же ни такш , рцы въ цркви , рѣкше
въ соборѣ . аще же ни такш послѣшаетѣ ,
да боудетѣ ти гáкш гáзычникѣ и мытарѣ . и
онѣнца оубо единою позванѣ бывѣ : предѣ
двѣма же ѿблнченѣ бысть , и предѣ црковїю
свидѣтельствованѣ , и понеже не восхотѣ по
слѣшати , да боудеть ѿ тебе ѿкѣрженѣ : и да
бѣвѣститѣся ѿнѣ вездѣ , не прїятѣ емоу
быти на всáко общенїе житейскїа потребы ,

ѣко да тогѡ ради , понеже не смѣшатица
ѣмоу ѣ нами , боудетъ дѣволъ въ инѣдѣ ;
Тогѡ же стѣгѡ василѣа , посланіе къ григѡ гла
кѣ
рію вѣслобцѣ , ѡ мнѣшествѣмъ строеніи .

Познахъ твоѣ посланіе , ѣко же друзи дру
гѡвъ своихъ , дѣтѣи ѡ гавлающагося
на нѣхъ подобіа , ѣже къ рѡждшимъ ѡ
познаваютьъ , ѣже бо не великъ бѣти ,
рѣкше мѣста оустроенію , ѣко же бы вложѣ
ти нѣкѡю любовь въ дѣи твою , ѣже ѣ нами
жѣти , прѣжде даже не оубѣди что ѡ нравѣ
и ѡ пребываніи . твоѣ бо бѣше воинствѣ ра
зумѣніе , и твоѣи дѣи достоини , ѣже вели
ки вочто же вѣмѣнѣти соущаа здѣ , протѣкѣ
бѣженствѣ лежащемъ на во ѡбѣщаніи . Изъ
же ѣже оубѣи творю самъ накраи самъ нѡщѣ и
дѣнь , пнеати срамлаюса . ѡставихъ бо ѣже
въ градѣ пребываніе , ѣко тѣмъ слыхъ
соуще повинно , себе же и ѣще ѡставити
не возмогѡхъ , но подобенъ ѣсмъ въ мѡри
въ кораблѣ плавающѣи , ѣже невѣдаще добрѣ
правити корабля , недоумѣютса , и ѡ ве
личествѣ корабля скорѣатъ , ѣко много
волненіе приражаетса къ нему , и ѡтоудѣ
въ малыи кораблецѣ , или въ ладію влѣзше

вѣдѣ колѣнамъ потопляются , и недоумѣ-
 ваются что сотворити ; приходитъ бо снѣ-
 ми притрапство и слово . такъ оубо и
 наше житіе : живущіа бо страсти въ насъ ,
 и собою носяще , вездѣ въ таковыхъ же ма-
 тѣжахъ есмь : гакъ ничто же велика шпѣ-
 стыни сеа польземъ , гакъ же бо тво-
 рити подобаетъ шкѣудли бо : подобаше
 бо намъ стопамъ послѣдовать спасенію пре-
 ма шчнщеному . аще бо кто рече , хощетъ
 ѿнъ въ слѣдъ мене ити , да швержется себѣ , и во-
 зметъ крѣтъ свой , и послѣдуетъ ми ; еже
 естъ въ молчаніи оумъ имѣти , искѣтитса
 подобаетъ . гакъ же бо очіа шбращемо
 ма , видѣти испытнш подлежащаго нѣтъ
 мѣщнш : но подобаетъ оутверднти зракъ
 глѣдающемоу , аще хощетъ и звѣстнш
 себѣ сотворити видѣніе . такъ и оумъ чело-
 вѣчу , шмногихъ мирскнхъ печалей прнвлачн
 ѿснш мѣ , недобѣ шпѣсно возрѣти наистннѣ .
 Но иже оубо и ещѣ оузамъ брака не свазѣ-
 вшагоса , не истовныа похотн и стремленіа
 не оукротнмаа , и раченіа нѣкаа смѣща-
 ютъ , приплѣтшагожеа оуже сдпроузе ,
 другнн матѣжъ и попеченіе пріемлетъ .

БЕЗ ДѢТЕЙ СМОУ СОУЩУ , ДѢТЕЙ ЖЕЛАНІЕ :
 ЕГДА ЖЕ РОДАТСЯ ДѢТИ , ѿ ВОСПИТАНІИ ДѢ
 ТЕЙ ПОПЕЧЕНІЕ , ЖЕНѢ ХРАНЕНІЕ , ДОМУ ПРИ
 ЛѢЖАНІЕ , РАВНОМУ ОУПРАВЛЕНІЕ , И ИЖЕ ПО
 ПРИЛОУЧАЮ БЫВАЮЩІА БОЛѢЗНИ , ГИЖЕ КЪ СОСѢ
 ДУМУ КТОРЫ , И НА СЪДАНЦАХЪ СТАЗАНІА ,
 НА ПУТЕХЪ БѢДЫ , ОРАНІА СѢАНІА НЕ ПОЛУЧЕ
 НІА . ВСАКЪ ДЕНЬ ПРИХОДИ , ѿСОБНО ПРИНОСА
 ДШИ ѿМРАЧЕНІЕ , НОЩИ ЖЕ ДНЕВНЫА ПЕЧАЛИ
 ПРИЕМИШИ : ВЪ ТАКОВИХЪ ЖЕ ПРИВНДѢНІИХЪ ПРЕЛ
 ЦАЮТЪ ОУМУ ; СІХЪ ЖЕ ЕДИНО ИЗБАВЛЕНІЕ ,
 ЕЖЕ БѢЖАТИ ѿ СЕГѦ МІРА . МІРА ЖЕ ѿЛУЧЕНІЕ ,
 НЕ ЕЖЕ ВНЕ ЕГѦ БЫТИ ТѢЛОМУ , НО ѿТѢЛЕ
 СНАГѦ СТРАДАНІА ДШЮ ѿТОРГНУТИ , И БЫ
 ТИ БЕГРДНИКУ , БЕЗЪ ДОМИНКУ , НЕ СВОМОУ ,
 НО ЛЮБИВУ ДРОУГУ : НЕСТАЖАТЕЛЮ , НЕ ИМОУЩУ
 ЖИТІА . БЕЗЪ ИМѢНИНКУ , НЕ СОБЕСѢДНИКУ ,
 НЕВѢЖДИ ЧЛЧЕСКИХЪ ОУЧЕНІИ , ГОТѦВУ ПРИАТИ
 ВЪ СРЦИ , ИЖЕ ѿ БЖТВЕНАГѦ ОУЧЕНІА ВХОДА
 ЦАА ВО ѿБРАЖЕНІА . ОУГОТѦВАНІЕ ЖЕ СРЦА СЕ
 БЕСТЬ , ѿЛУЧИТИСЯ ИЖЕ ѿ ЛУКАВАГѦ ОБЫЧАА
 ПРЕЖЕ ѿДЕРЖАЦИХЪ ОУЧЕНІИ . ИБО НА ВОСКѦ
 ПИСАТИ НЕ ВОЗМОЖНО НЕ ЗАГЛАДНИШУ ПРЕЖДЕ
 ПИСАНЫХЪ НА НЕМЪ ОБРАЗѦВЪ : ИИЖЕ
 ВЪ ДШИ БЖЕСТВЕННЫХЪ ПОВЕЛѢНІИ ВЛОЖИТИ ,

ἄλλο πρὸς τὴν ΣΛΑΓΩ ΟΒΕΥΧΑΑ ΒΕΥΣΗΝΥ ΒΝΕΥ
 ΝΕ ΗΣΤΟΡΓΗΕΤΥ . Κ ΣΕΜΟΥ ΖΕ Η ΣΙΑ ΒΕΛΙΚΥ ΠΟ
 ΛΒΥ ΠΥΣΤΥΝΑ ΠΟΔΑΕΤΥ , ΟΥΤΗΝΣΑΙΟΥΝ ΝΑ ΤΑ
 ΣΤΡΑΣΤΗ , Η ΟΥΠΡΑΗΝΕΙΕ ΔΑΙΟΥΝ ΣΛΟΒΥ , Ω
 ΝΥΔΥ ΣΙΑ Ω ΔΪΗ Ω ΣΪΨΗ . ΓΑΚΟ ΖΕ ΒΟ ΣΒΪ
 ΡΙΕ ΟΥΔΟΒΕΥ ΟΥΛΟΚΛΑΕΜΗ ΣΟΥΤΥ ΚΥ ΣΤΥΔΕΝΟΕ
 ΚΡΕΜΑ : ΤΑΚΩ ΠΟΧΟΥΤΗ Η ΓΗΪΒΗ Η ΣΤΡΑΣΗ ,
 Η ΠΡΟΧΑΑ ΓΑΔΟΒΗΤΑΑ ΔΪΪΕΚΝΑΑ ΣΛΑ ΟΥΤΗΝΗ
 ΒΣΕΣΑ ΜΟΛΧΑΝΙΑ ΡΑΔΗ , Η ΝΕ ΣΚΗΡΪΠΪΟΥΣΕ
 ΧΑΪΣΤΥΜΥ ΡΑΖΔΡΑΗΕΝΕΜΥ , ΟΥΔΟΒΕΥΪ ΠΟΒΪ
 ΖΔΔΕΜΑ ΕΗΛΟΥ ΒΥΚΑΙΟΥΤΥ . ΕΪΣΤΥ ΟΥΒΩ ΜΪΣΤΟ
 ΤΑΚΟΒΟ , ΓΑΚΟ ΖΕ Η ΝΑΪΣΕ , ΣΜΪΪΪΕΝΙΑ ΧΪΛΕΣΚΑΓΟ
 ΟΥΔΑΛΕΝΟ , ΓΑΚΟ ΝΗ Ω ΕΔΑΝΟΓΟ Ω ΒΗΪΪΗΝΗΥ
 ΧΑΪΣΤΟ ΠΡΕΪΪΑΕΜΥ ΒΥΤΗ ΒΟΖΔΕΡΗΑΝΙΟΥ . ΒΟΖ
 ΔΕΡΗΑΝΙΕ ΖΕ ΕΛΓΟΧΕΪΤΙΑ , ΔΪΪΟΥ ΠΗΤΑΕΤΥ ΕΖΕ
 ΣΤΥΒΕΝΥΜΗ ΡΑΖΔΜΥ . ΧΤΟ ΒΟ ΕΪΣΤΥ ΣΕΓΩ ΕΛΓΕ
 ΝΗΪΕ ΕΖΕ ΑΝΓΛΕΣΚΟΜΥ ΛΗΚΥ ΠΟΔΟΒΕΝΤΗΕΛ ΝΑ
 ΖΕΜΑΗ ; ΚΟΥΠΗΩ ΟΥΒΩ ΝΑΧΗΝΑΙΟΥΪΔΕΛ ΔΗΟΥ ,
 ΣΤΑΤΗ ΝΑ ΜΛΤΥΪΪ , Η ΠΪΪΗΝ Η ΠΪΪΕΝΥΜΗ ΠΟ
 ΧΗΤΑΤΗ ΣΟΖΔΑΪΪΑΓΩ , Η ΠΟΤΟΜΥ ΕΛΝΥΪ ΧΗ
 ΣΤΪΪ ΒΟΪΪΑΪΪΥ ΝΑΔΪΪΑ ΠΡΕΛΟΗΙΤΗΕΛ , ΒΕΖΔΪΪ
 ΣΟΥΪΗ ΣΗΝΥΜΥ ΜΛΤΥΪΪ . Η ΠΪΪΗΕΜΥ ΓΑΚΟ ΖΕ
 ΣΟΛΙΟΥ ΪΣΛΑΗΔΑΤΗ ΔΪΪΛΑΝΙΕ : ΗΒΟ ΤΗΧΟΥΣΤΥ
 Η ΒΕΣΠΕΧΑΛΙΕ , ΔΪΪΪΕΚΝΟΜΥ ΟΥΣΤΡΟΕΝΙΟΥ ΠΪΪΕΝΗ
 Η ΜΟΛΗΤΥΒΥ ΔΑΡΔΕΤΥ . ΜΟΛΧΑΝΙΕ ΒΟ ΝΑΧΑΛΟ

ѿчищенію душѣ , ни гъзыкъ глаголющѣ че
 ловѣческихъ , ни очима красоты тѣлесъ или
 смиреніа снотраіующимъ , ни слоухомъ мѡщѣ
 душевнѡю разслабляющѣ слышаніе пѣсней ,
 иже къ сластемъ понуждающихъ , ни глаго
 лы же глумящихъ , и смѣхливыхъ чело
 вѣкъ , иже паче ѡбычай имѣютъ разруша
 ти мѡщѣ душевнѡю . оумъ оубо не разсы
 паетъ ѡ внѣшнихъ , и ѡ чювствъ же въ мнрѣ
 не растекаася , восходитъ оубо къ себѣ ,
 собою же на бжїе помышленіе восходитъ , и
 оною добротою ѡсіавдася и блнстася , и
 самого естества забыть прїемлетъ : ни ѡпн
 ши промыслати , ни ѡдеждею пещнса доу
 шу влекн , но впражненіе ѡ земныхъ попе
 ченнн имын , все свое тщаніе на стажаніе
 вѣчныхъ блгъ прелаетъ : како же ѡ неправ
 втса емоу цѣломудріе и мѡжество ;
 како же правда и смыслъ , и прочіа добро
 дѣтели , елико же роднымъ снмъ раз
 дѣлаемымъ по подобію каждо совершатн
 тщаннваго житіемъ нащадютъ . великн
 же поуть ко ѡвертению подобнаго , и по
 вченіа бжественныхъ писаннн , въ тѣхъ
 бо и дѣланіемъ наказаніа ѡвертѣютса ,

и житіа стѣхъ мужей писаніемъ изложѣ
на , ꙗко же иѣции образи душевни , еже
по взѣ житіа подражаніемъ блгнхъ дѣлъ
предлежатъ . И ꙗще оубо кто себе требу
юща иѣкого исправленіа почитъ , она
почита ꙗко же в иѣкой общей врачевни
цѣ , подобное недоугу оберѣтаетъ зѣліе .
И ꙗще оубо есть рачитель целомудрїа ,
иже ѿ іосифѣ писаніе чаетъ да разгнѣа
етъ , и ѿ того целомудренымъ да на
учаетса дѣломъ , оберѣтаа того не
токмъ кз сластѣмъ имоуща крѣпость ,
но и ѿнюдз кз добродѣтели прилѣжаша .
Моужество же наказуется ѿ іова , иже
не токмъ кз противнымъ житіа преложъ
шдеша емоу , нишь ѿ богатства , бездѣ
тенъ ѿ многнхъ дѣтей , во єдинъ часъ
времени бѣвъ , прекысть не смренъ ,
во всемъ душевнымъ смыслъ соблюдаа :
но ни другомъ же пришедшимъ на оутѣше
ніе находящихъ емоу зѣлъ , и продол
жающимъ болѣзненїа глаголы не прогнѣ
васа . Пакн сатрающе кто кротокъ
коупнъ и великодушенъ боудетъ . ꙗко
же оубо ꙗростію на грѣхъ ꙗрнтиса ,

крѳтость же кѳ человекѳмъ имѳти ; то ѳбращетѳ дѳда : храбра оубѳ вѳ браннѳхъ доблестѳхъ , крѳтка же ѳ неподвѳжна на воздааніе слоу врагѳмъ . таковъ бѳ ѳ монсей , съ великою гѳростію на согрѳшающѳа кѳ бѳу воставъ : крѳткою же дшю метѳемаа нань претерпѳла . ѳ всюдѳ гѳко же животописцы , егда ѳ ѳконы ѳбразъ преписуютѳ , часто на ѳ конѳ глѳдающе , тщѳтѳа ѳтоудѳ ѳбразъ на своѳ хитрость преложити . тако же ѳ тщѳщемѳса подобѳетѳ всѳмн частѳмн добродѳтели сотворити себѳ совершена : гѳко же на ѳбразы нѳкіа движѳщасѳ ѳ дѳ ѳственны , на житіа стѳхъ глѳдати , ѳ онѳхъ блгѳе своѳ творити подражаніемъ молитѳвы , пакн чтѳніа пріемлюще доблестѳвенѳйшю дшю ѳ крѳпчайшѳ кѳ бѳу желаніемъ подвижающе пріемлютѳ . молитѳва же добра гѳвѳ творѳщи бжіе промышленіе въ дшн , ѳ се ѳсть бжіе вселеніе ѳже пѳматію вѳ себѳ оутвержена имѳти бѳа : тако бывѳемъ бжіа цркви , егда попеченіи земными частѳа пѳмать не прѳскѳбѳтѳса , ни нечѳемыми страстьми

КАСІЛІА ВЕЛІКАГШ , КЪ ГРИГОРІЮ БГОСЛОВУ

оумъ матетса : но всегò шкѣгаа бго
 любеца къ бгу шхòднтъ нзгонѡа стра
 сти призывающиа ёгò на невоздержаніе ,
 и въ хитростехъ веоущнхъ на добродѣтель
 зрѣ прѣывѡетъ . и пѣрвѣе же всегò потщѡтнса
 подобѣтъ ш глаголтѣ словесѣ не безъ оученіа
 имѣти : но вопрошати оубо безъ распрѣ ,
 шкѣщавати же ѣ почестію , и не прѣсѣцати
 бесѣдующаго , ёгда нѣчто потребно гла
 гòлетъ : ниже желѡти своѣ слово гаснѣ
 нзложити : и мѣрò оуставлати словесѣ
 и слоухò . оучитижеса безстыдѣніа ,
 и оучити беззѡвѣстн . ѡще что наоучѣса
 ш иного не ѣкрывати , гѡко же слѡа же
 нѡи ѣ чюжѣмн моужн рòждѡше младѣнца
 ѣкрывѡютъ , но проповѣдати бггòразоумнш
 оца словò . снлò же гласа срѣднѡгш любѣ
 ти : гѡко же ни оумалѣніемъ гласа слово
 нзбѣжитъ ш слòха , ни канцѡніа рѡди
 велѣка тѡжко боудетъ слѡшѡщымъ . прѣ
 же испѣтовати ѣ себѣ ёже хошетъ реши ,
 и тѡкш прѣдъ человѣки глаголати слово
 бггòглаголанво въ мѡтвахъ : сладко ѣ бесѣ
 дахъ , не глòмлѣніа рѡди сладость имѣѡ ,
 но крòткагш рѡди оустроѣніа любѣзенъ сын ,

ѿвсюдѣ сѣроветвѣ ѿрѣвѣти , аще и по
 претити комѣ прилѣчитса : прежде бо
 самъ научивса смиреномѣдрію , такѣу блго
 пріятенѣ боудеши трѣбѣющемѣ ищѣлѣ
 ніа . множицею же потребенѣ намѣ образъ
 пррѣча прецѣніа . ꙗко же бо дѣдѣ согрѣши
 вшѣ , не ѿ себе наведе клѣтвѣ ѿсѣжденіа ,
 но инѣмѣ лицемѣ сѣ сотворивѣ самогѣ того
 своемуу грѣхуу сѣдїю посади , ꙗко же само
 мѣ изрѣкшѣ насѣ соудѣ , кѣ томѣ ничтѣ
 же рещи порѣчна на ѿблнчѣшаго . послѣ
 дѣетѣ же смиренію и долѣ пониженѣи моу
 дрости , имѣти очи оубилѣ и долѣ
 поникша : образъ оумилѣнѣ , власы ѿ
 терхали и не расчесани , рїза худѣ ꙗко же
 хїтростію сотворѣютѣ сѣтѣющїи , такоѣ
 намѣ самотворна да боудетѣ : свѣта по
 лсомѣ притажена къ тѣлесн , препомѣ
 тижеса не выше чреслѣ , женско бо ѣсть
 сѣ , ниже слабо , ꙗко же разднрѣтиса свѣ
 тѣ , безоумно бо ѣсть . хожденіе же
 не велики помалѣ и лѣниво , ꙗко же раз
 слабленіе душевное ꙗвлѣти : ни борзо
 же ни сѣрово , ꙗко же не ѣтовнаа ѣа
 стремленіа ꙗвлѣти . образа же рїзы

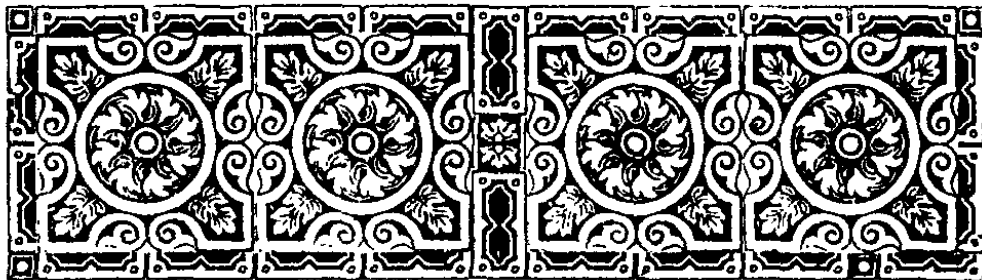
сїи

КАСІА ВЕЛІКАГО , КЪ ГРИГОРІЮ БГОСЛОВУ

ЕДИНЪ , да покрываетъ плоть , змѣ и лѣтъ
довѣетъ . не ѡбагрѣти же рѣзы цвѣ
ты . и плаща тонка и мажка не искати :
ѣже бо рѣзнаго зкрашеніа искати , равню
ѣсть женскомѹ оукрашенію , ѣже оны хі
тостію сотвораютъ , чюжѣмъ цвѣтомъ ла
нитѣ и власы свои помазающе и красяще .
но ѡбаче подобаетъ паче таковѣи рѣзѣ де
велѣ быти , ꙗко же не требовати иныа
рѣзы на согрѣаніе ѡболкшемъса вню .
Объ же хоудѹ оубѣ видѣнїемъ , на до
лзѣ же потребѹ совершающѹ : и прѣстѹ
реци единою ; ꙗкоже во одѣжди имѣти
подобаетъ потребное , такѹ и въ пици ,
хлѣбѣ исполнитъ потребѹ , и вода оубра
чюетъ жаждѹ здравомѹ . и елїко же ѡ
сѣменѣ вареніа , къ ноужнымъ потребамъ
крѣпость тѣлесѣ мѡгутъ сохранити .
ꙗстѣ же не не иетовное чревогѡдіе имоу
ще , но всегда блгошбѣчно и крѣткѹ и
ѡ сластѣи соблюдатѣса . ниже тогда
празденъ оумъ ѡбжїи рѣзумѣ имѣти :
но и сѣмо тѡ брашно , и насыщающаго
са имъ тѣлесѣ созданіе , внюу творѣ
ти словослѡвіа : какѹ различїи вѣдове

брашенъ коемоуждо тѣлесн подобно ѿ етро
 ашагѡ всаческаа промышленн быша . мо
 лѣтвы прѣже пѣши , ꙗко же достойнымъ быти
 бжѣихъ блгнхъ ꙗже нынѣ далъ , и ꙗже въ
 боудущемъ вѣцѣ зготѡвалъ . мѣтвы по
 востанѣнѡ ѿ трапѣзы , блгодарѣнѣе в даныхъ
 наснѣдѣ имоуша , и прошенѣе обѣщанныхъ .
 часъ едннхъ на пѣщю ѡлчѣнъ , и той же ко
 нчавающѣа днѡ да быкѡетъ , ꙗко же едѡ
 быти томѡ на потребѣ тѣлеснѡ ѡлчѣнѡ .
 прочаа же воумнѣмъ дѣйствѣе свершатн ко
 здѣржннкѡ . енобе же легцы и оудѡбни на
 оубѡждѣнѣе естетвѡмъ послѣдѡюще тонко
 мѡ пребыванѣю , построѣнѣю же ѡ великнхъ
 вѣщехъ попечѣнѣемъ пресѣцаемн . еже бо глѡ
 бѡкимъ еномъ держимѡ быти разрѣшивши
 мѣа оудѡмъ егѡ , ꙗко же оупражнѣнѣе безъ
 словеснымъ привндѣнѣемъ егѡ даатн , по
 всѡ днѣ смѣртъ творѣтъ , такѡ спѡшнмъ .
 но ꙗко же инѣмъ оутро ееть , такѡ воздѣ
 ржннкѡ блгочестѣа полѡнощѣе , паче оупра
 жнѣнѣе дшн нощномѡ молчанѣю дарѡющѡ .
 нн очн бо ни оуши вѣднагѡ слышанѣа , илѣ
 вндѣнѣа препѡщѡета ерѡ , но токѡмъ едн
 номѡ оумѡ ѡсобнѣе съ бгомъ соущѡ .

и исправляющу оубо себе памятью во грѣсѣхъ : оуставы же себе положив оукланатица во славу, и во бѣга поспѣшеніа на совершеніе тцаніа просити .



гла **С**ѣгво діонісія архієпіпа александрьскаго ,
 ꙗко во томъ какъ подобаетъ въ великѣю свѣсѣтъ
 постъ оставити .

Сѣи еваліестн во времени оубо воскресіа гда
 нашего іса хрѣта , нерѣша ни что же : ра
 злично же пришедшихъ на гробъ женъ при
 шествіе вѣстѣша . Матѣи оубо рече
 позабѣ въ свѣсѣтъ ; ѣже гавлае гдѣбѣкое
 ноци . Іоаннъ же раню и ещѣ соущи тмѣ
 рече . Лука же рече , сѣлѣ раню . Марко
 же рече , сѣлѣ раню , восіавшѣ снцѣ :
 и всѣ прежде пришествіа женъ воскресѣ гда
 рѣша . вопрошающимъ же насъ , въ копорыи
 часъ начати подобаетъ , во воскресеніи гдани
 радостъ ; рекше въ кін часъ вечерати въ вели
 кѣю свѣсѣтъ ; ѡвѣщавемъ имъ , ꙗко
 же и за свѣта и прежде ноци вечераютъ ,
 ꙗко же молодѣшии и не воздержливи ,

ПОВНОУЕМЪ : ДО ЧЕТВЕРТЫЯ ЖЕ СТРАЖИ НО
 ШИ ПРЕТЕРПѢВАЮЩИЯ ПОХВАЛАЕМЪ . СРЕДИ
 ЖЕ СЕГΩ ВРЕМЕНЕ ВЕЧЕРАВШИМЪ НЕСТЪЖАЕМЪ .
 ТОГО ЖЕ Ω СОУЩИХЪ БЕЗЪ ΩВЩЕНІА , СТРАХА
 ЖЕ РАДИ СМЕРТНАГО ПРИШЦАЮЩИХСА , И
 ПОТОМЪ ОУСТРАВЛАЮЩИХСА . ПРАВИЛО , А .
 ИЖЕ СКАЗАНЪ БЫКЪ , И ΩЛДЧЕНЪ ΩВЩЕНІА , А
 РАЗБОЛѢВЪЖЕСА , СТРАХА РАДИ СМЕРТНАГО РА
 ЗРѢШЕНЪ БΟΥДЕТЪ , И ПРИЧАСТИТСА . И АЩЕ
 ОУСТРАБИТСА , НЕ ПОДОБАЕТЪ ΕΓΩ ΠΑΚΙ СКА
 ЗАТИ , НИ ЧТО ЖЕ СРЕДИ ТОГΩ ВРЕМЕНЕ НЕ СО
 ГРѢШША . АЩЕ ЖЕ ОУСТРАБИТСА И ЗАРАБЪ
 БЫКЪ , ГАВІТСА БОЛШИ ТРЕБЪА ΩБРАЩЕ
 НІА : И НАКАЗУЕМЪ СМИРАТНЕСА И ΩЗЛО
 БААТНЕСА ПОЩЕНІЕМЪ И СОБЛЮДАТИ СЕБѢ .
 АЩЕ ЖЕ НЕ ПОСЛОУШАЕТЪ , И ВЪ ПРЕКЪ ГЛАГО
 ЛЕТЪ , СΕ ΕΜΟΥ СОГРѢШЕНІΕ НА ВТОРОЕ ΩЛД
 ЧЕНІΕ БΟΥДЕТЪ . ПРАВИЛО , ВТОРОЕ .
 ЖЕНЪΙ СОУЩЕ ВЪ ТЕЧЕНІИ КРѠВЕ , ВЪ БЖЕСТВЕ В
 НЮ ЦРКОВЬ ДА НЕКНИДЪТЪ , И СТЫХЪ ТАНИХЪ
 ДА НЕ ПРИЧАСТАТСА . ПРАВИЛО , ТРЕТІЕ .
 ЗАКѠННО СОВОКЪПІВЕСА ΜΟΥЖЪ СЪ ЖЕНОЮ ПОСО
 ВѢЩАНІЮ , ДА НЕ ПРИКАСАЮТСА НА ВРЕМЯ ДРУГЪ
 ΚΟ ΔΡΥΓЪ , И ДА ОУПРАЖНАЮТСА НА ΜΑΤΒЪ ,
 И ΠΑΚΙ . ВЪ ΚΟΥΠѢ ДА ПРЕБЫВАЮТЪ .

Ѧ ПРАВНО , ЧЕТВЕРТОЕ : Иже по не изволѣнію истеченіе въ ношѣ подѣмше , своѣи совѣсти да послѣдуютъ , и сами себѣ да смотратъ , аще зазратъ себѣ въ томъ , или нѣ . ꙗко же во ѿбращеніяхъ , такъ и ѿ семя . зазранъ бо себѣ аще гаситъ , ѿсужденъ боудетъ .

гла СѢАГѠ ПЕТРА АЛЕКСАНДРСКАГО , СЦѢННОМЪ ЧЕ
КЗ НИКА , ПРАВИЛА ѿ ѿвѣргшихся во время гоненія , и пакы кающихся . ПРАВИЛЪ , ДІ .
ПРАВНО , ПЕРВОЕ .

Ѧ ЧЕТЫРЕМЪ ОУБѠ ЛѢТОМЪ МНМОШЕДШІИ ПОГОНЕ
НИИ ПОВЕЛѢВАЕТЪ МНОГО ПОСТРАДАВШЕ , И ПО
ТОМЪ НА ДОЛЗѢ МОУКЪ НЕ МОГУЩЕМЪ ТЕРПѢТИ
И ХРТА ѿвѣргшихся , и пакы покаавшихся ,
и плачущемся , три лѣта , и по покааніи
дрдгнхъ , м , днн , да пріймѣтъ запреценіе .

Ѧ ПРАВНО , ВТОРОЕ . Иже въ темницѣ токмо
вѣржени бывше , и ѿвѣргшихся хрта , и по
каавшихся , к мнмошедшн тремъ лѣтомъ ,
и еще едно лѣто да покаются .

Ѧ ПРАВНО , ТРЕТІЕ . Иже ничто же пострада
вше , но своєю волею пристѣпнше к погнбе
ли , ннѣ же каются , даемъ имъ , Ѧ лѣта
на покааніе , по еѿвальстѣи притчи , иже ѿ
смоковницѣ , ꙗже три лѣта плода не сотвори ,

и хотѣши погѣчена быти, и прощена быти
 за единое лѣто. правило, четвертое.
 Ище и ѡвѣргшеса, и потомъ беспокаянїа дѣ
 пребывають, да боудуть ѡакъ варварн по
 ганин. правило, пятое.
 Иже лицемѣремъ а не истинною ѡбѣщавше
 са пожрѣти и преблзньше мучителей, и
 такъ избѣгше пожрѣти идолшмъ, шесть
 мѣсець запрещѣнїе да прїимуть въ покаянїи
 ѡбращѣнїа. правило, шестое.
 Понеже нѣцїи понуднша своа рабы пожрѣти
 книхъ мѣстѡ идолшмъ, понужденїи оубо
 единое лѣто покаянїа дѣло да покажутъ:
 понудившии же ихъ, три лѣта да покаются.
 правило, седмое. Ище же предани бы
 вше, или сами пристоупльше къ подвигу,
 и ѡвѣргшеса, и потомъ пакн исповѣдавше
 хртѣ, и доблественш подвигшеса, со
 всакою радостїю и веселїемъ, во всемъ при
 ѡбщавемса имъ, да возвеселївшеса сильнѣй
 ши боудуть. правило, ѡ. На подвиги и
 своєю волею пришедшимъ, и помногихъ моу
 кахъ побѣжавшимъ, да приобщавемса, за
 хртѣ бо се сотвориша, ище и не по хртѣ:
 бѣгати бо гонимымъ той повелѣлъ есть.

- Ѧ ПРАВИЛО , ДЕВЯТОЕ . Иже ѿ причетникъ
 своєю болю на подвигъ пришедше , и мно
 гихъ ради моукъ бѣжавше , ѿ службы да
 ѿстанутца : како бо можетъ служити
 ѿтабнвыи стадо , егѡ же ни едины ѿ
 аплз не сотвори . ПРАВИЛО , ДЕСЯТОЕ .
- Г Иже своєю болю пришедшихъ на подвигъ ,
 и помногихъ моукъ ѿвергнуха , и
 потомъ кающихся , и ѿ сотвореномъ пла
 чующихся , достоиню есть помилovati :
 паче же аще оубози соуть житиемъ . тѣмже
 молимся е ними , и припадаемъ ѿ ѿчищеніи
- аи ИХЪ . ПРАВИЛО , ДИ . Ище нѣци даша
 сласто да убѣжатъ ѿ моукъ , нѣсть имъ грѣ
 ха , изболнша бо сласто погубити , неже
 ли доушою свою . глаголетъ бо и писаніе ,
 избавленіе мужевн свое емоу богатство .
- вИ ПРАВИЛО , ВИ . Иже же бѣжаніемъ спасеніе
 получиша , нѣсть на такыя жалити , аще
 и ининъ внихъ мѣстѡ гати быша , можаху
 бо и тинъ бѣжати , аще быша хотѣли .
- ги ПРАВИЛО , ГИ . Иже много ноуду и бѣду
 пострадавше , и конечное понуженн бывше
 пожрети , не болю рѣкамъ ихъ распротѣ
 ртѡ , и не священнѣ жертвѣ положеннѣи .

Ноудею моучащнхъ оутрѣбнща повергоша ,
таковѣн нетокмш въ слоужеѣ да пребыва
ютъ , но ѣ во исповѣдники вочтѣни боу
дѣтъ .

ПРАВНО , ДІ .

Въ средѣ ѣ патокъ да постѣмеа , понеже дѣ
средѣ оубо ѣсть , тогѡ ради чѣсть ѣмоу
ще , ѣакѡ вниѡ на хрѣтово предѣнѣ со
вѣтъ быеть . въ патокъ же спсѣнаа стра
сть . въ нѣлю же радѡющеса воскресѣнѣа хрѣто
ва , ни колѣнѣ же не поклонѣемъ .

Сѣгѡ григорѣа епѣпа нѡвыа кесарѣн чюдо гла
творца , ѡбывшнхъ въ нашѣствѣн вѣрваръ . ѣи
ПРАВНО , ПЕРВОЕ .

Плѣненнмъ ѡ вѣрваръ , нашѣдшнхъ на нѣ ѣ
шю страну , нѣсть тѣжко , ѣще гѣдо
ша что вѣданое ѣмъ ѡ вѣрваръ , пѣче же
понеже ѡ вѣѣхъ глѣтса , ѣакѡ вѣрварн
нежроутъ ѣдолшмъ . ПРАВНО , ВТОРОЕ .
ѣженѣ ѣже растлѣнн быша ѡ нѣхъ , ѣще вѣ
оубо ѣ прѣже тогѡ жнтѣе ѣмѣахѣ блѡудно ,
зѣзоръ ѣмѣтъ тѣ ѣ нѣѣ блѡудннхъ обѣ
чѣн , ѣ не пришещѣтнса снѣмн мѣтвз .
ѣще же прѣже жнтѣе ѣмѣахѣ целомѣдрено
ѣ чѣсто , порѣганы же быша нѣнѣ ,

сѣв

Ѡ БЫВШУХЪ ВЪ НАШЕСТВІИ ВАРВАРУ

НѢСТЬ ИМЪ ГРѢХА ВЪ ТОМЪ .

Г ПРАВИЛО , Г . НЕТОКМУ РАЗБИВАТИ СКА
РЕДНУ ѢСТЬ , И СТРАННО , НО И ЛИХОМЕТКО
ВАТИ ЧЮЖИХЪ СРАМНАГѠ РАДИ ПРИБЫТКА ПРИ
КАСАТИСЯ . ВСАКЪ ОУБѠ ТАКОВЫИ БЖІА
ЦРКВЕ ѠРНОВЕНЪ .

Д ПРАВИЛО , ЧЕТВЕРТОЕ . ВЪ ВАРВАРСКОЕ НА
ХОЖДЕНІЕ СВОИХЪ СОСѢДЪ , ИЛИ ИИѢХЪ
СВОЕА СТРАНЫ БОГАТЕСТВО КОСХИТИШЕ ,
СѢЛѠ СУТЬ НЕЧЕСТИВИ , И БГѠ НЕНАВИСТНИ ,
И МНОГО ПРЕМНОЖЕСТВО СЛѠБЫ ИМѢША ,
ДА БОУДУТЪ ОУБѠ ѠВЕРЖЕНИ : ДА НЕКОГДА
ПОГИБЕТЕЪ ПРАВЕДНЫИ СЪ НЕЧЕСТИВЫМЪ .

Е ПРАВИЛО , ПЯТОЕ . ИЩЕ И АХАРЪ ѢДИНЪ
ІЕД ПРИКОСНѢСА ЦРКОВНОМУ ВОЗЛОЖЕНІЮ , И
НА З ОУКРАДЕ Ѡ НЕГѠ , НО НАВСЕ СОБОРНЦЕ ПРИИДЕ
ГНѢВЪ БЖІИ . И НАМЪ ОУБѠ ВСЕ ѢЖЕ ѢСТЬ
НЕНАШЕ , НО ЧЮЖДЕ ЦРКОВНОЕ ВОЗЛОЖЕНІЕ
МИѢТИ ПОДОБАЕТЪ .

З ПРАВИЛО , ШЕСТОЕ . НИ НАПѢТИ ЧТО ѠБРѢ
ТИШЕ БРАТА СВОЕГѠ , НЕ ПОДОБАЕТЪ СВОЕГѠ
Ѣ МО ИМѢТИ . ГЛАГОЛЕТЪ БО КОКТОРОМЪ ЗАКО
КВ НѢ , СОБЕРЕШИ , И ДА БОУДЕТЪ ОУ ТЕБѢ , ДО
НАДѢЖЕ ВЗЫЦЕТЕЪ ѢГО ОУ ТЕБѢ БРАТЪ ТВОИ .

ПРАВИЛО , СЕДМОЕ . ЯЩЕ НЕ БРЕГОУЩАГО ѿ з
СВОЕМЪ ИМѢНІИ , НИЧТОЖЕ НЕ ВЗАТИ НЕ
ПОДОБЕНШ ѿСТЬ , КОЛЬМИ ПАЧЕ ВЪ БѢДѢ СОУ
ЩАГО , И БѢГАЮЩАГО ПРЕДЪ ВРАГИ И ѿГОНІМА
ѿ СВОИХЪ . ПРАВИЛО , ОСМОЕ .

И АЩЕ И САМИ ЧТО ПОГУБИВШЕ , И ВЪ ТОГѠ МѢ И
СТѠ ЧЮЖДАА ВОСУИТИВШЕ ДЕРЖАТЪ , САМИ
СА ПРЕЛЬЩАЮТЪ : ѿКОРАДЪ БО И ГОДЪ ПО
СТРАДАВШЕ КОРАДЕ , И ГОДИ БЫША ДРУГОМЪ
СВОИМЪ . ПРАВИЛО , ДЕВЯТОЕ .

ИЖЕ ОУБѢГАЮЩЫА ПАБНИКИ НОУЖДЕЮ ДЕРЖА
ЩЕ , НЕ ВЪРНИ И НЕЧЕСТІВИ СОУТЬ , НИ
ИМЕНЕ ГДНА ВѢДУЩЕ , БОЮСА , ДА НЕ ОГНЬ
ЕЗ НЕКЕСЕ ЕПАДЪ ПОЖЖЕТЪ А .

ПРАВИЛО , ДЕСАТОЕ . МОУДРЕТВОЮЩІИ ВА Т
РВАРСКАА ПАБНИЦИ , ОУБЕНВАЮЩЕ ЖЕ ЕДИНО
РОДНЫА СВОА , И ПУТИ И ДОМЫ ВАРВАРИМЪ
ПОКАЗУЮЩЕ , ѿ ПОСЛУШАНИИ БЖЕСТВЕННЫХЪ
ПИСАНИИ ДА ОУПРАЗНАТСА , ДОНДЕЖЕ ИНО НѢ
ЧТО ПРОМЫСЛАТЪ СШЕДШЕСА СТІИ ОЦЫ .

ПРАВИЛО , ПЕРВОЕНАДЕСАТЬ .

ИЖЕ НА ЧЮЖДАА ДОМЫ НАШЕДШЕ , ѿКЛЕ АИ
ВЕТАНИ ЖЕ БЫВШЕ , И ѿБЛЧЕНИ , НИ ПО
СЛУШАНИА БЖЕСТВЕННЫХЪ ПИСАНИИ ДА СПОДОБА
ТСА . СВОЕЮ ЖЕ ВОЛЕЮ ИСПОВѢДАВШЕСА ,

сѣг

съ припадающими да пребоудѣтъ .
 ѿ прѣвило , ѿ . Иже на поли ѡверѣтше чю
 ждѣа имѣнїа , или въ своихъ домѣхъ
 ѡ вѣрваръ по прилѣчаю принесѣна , ѡще оубо
 ѡбличени боудѣтъ , да припадаютъ . ѡще
 же сами исповѣдатъ , и ѡдадоутъ , мо
 литвы съ вѣрными да сподобатса .
 ѿ прѣвило , ѿ . Ни возвѣщенїа ради , ѡкѡ
 возвѣстїи : ни соблюденїа ради , ѡкѡ соблю
 де : ни ѡверѣтенїа ради , ѡкѡ ѡверѣте , да
 невозметъ никтоже ничего же , но чїстїю
 да исполнѣетъ заповѣдь .

гла великаго аанасїа , архїєписпа александръ
 ѿ скаго , ко аммонѣ мнїхѣ , ѡ собла
 жнѣющихса въ ноци .

Рцы ми блгоговѣйне , которыи грѣхъ имать ,
 или не чїстотѣ , естествоное нѣкое и
 не извоное похотѣнїа истеченїе ; можетъ
 ли жалѣти кто и скорѣти , ѡ неходѣ
 щїи ѡ ноздрей и ѡ оустъ , и ѡ чрека изно
 сїмыхъ ; тогда бо токмо ѡсквернѣемса ,
 егда смрадныхъ грѣхъ дѣлаемъ : истеченїе
 же естествоное внезапѣ бываемое , естестве
 ное дѣло есть . ѡще же нѣцыи безсловесно

речѣное во ѿвѣліи ноудѣще прилагѣютъ глаголю
ще ѿсходѣша ѿсквернѣютъ челоуѣка ;
сеже речѣное наводитъ , ѿкоудѣ ѿсходѣ
ша сквернѣтъ ; ꙗко ѿсрца , наѣже
соутъ лѣкѣи и сквернѣи помысли .

Тогоже Анастѣа кѣрѣліанѣ еписѣпѣ . Годѣ
бѣсть , иже ноудѣю привлечѣни бѣвше ,
ѿвергѣша . ꙗко ѣще ѿвергѣша , и
власть нѣкѣю пріѣмше , помогѣхѣ нечестію ,
ѣще ѿбратѣвше покаются , помѣловати
и хѣ оубѣ , не дѣтиже имѣ мѣста вѣнѣти
въ причѣтъ . ѣще же бѣдою и нѣудѣю пре
стѣпѣвше и не имѣша господѣтва никаковѣ
ѿ нечестѣвѣхѣ , не сотворѣша пакостѣи правѣ
рнымѣ , таковѣхѣ и помѣлованіа сподѣбѣ
ти : и ѣще боудѣтъ достѣйни , дѣти имѣ
мѣсто вѣнѣти въ причѣтъ : пѣче же ѣще
спокорѣніемѣ ѿвѣщаша , рѣкшимѣ кѣ нимѣ ,
не прѣложѣхомѣ на нечестіе , но и звѣли
хомѣ приложѣтисѣ ноудѣю , да не нечестѣ
вѣи нѣщѣи прѣтѣвѣ стѣвше , погѣбѣтъ
црѣковѣ , сегѣ ради оубѣ пріѣмлемѣ бѣвше
въ причѣтъ . прѣлѣстѣвшимѣ же и ноудѣ по
стѣраѣвшимѣ , помѣлованіе дѣтѣа .

Тогоже ѿ дрѣгѣгѣ посланіа .

Бл҃дникѡмъ же , и прелюбодѣемъ соудитъ
 бг҃ъ . по законѣ же ѡженівынса , нѣсть
 согрѣшінъ , но обаче толікихъ дарѡвъ не
 пріймѣ , елікоже не ѡженівынса гдѣ ради ,
 прійметъ бо и той приносѧ плодъ , иже въ
 тридесать . а иже чїсто еѡдальское и звѣ
 ливъ житїе , еже въ дѣвствѣ пребыва
 ти , дїкна имать дарованїа , прино
 ситъ бо совершенъ плодъ , иже бо ето .
 Тогоже ѡзаконеныхъ книгѡхъ ѡ десѣта
 гω посланїа праздничнагω .

Бѣтхагω закѣта книги двѣдесать и двѡн ,
 елікоже во іудеѡхъ словъ грамоты : бы
 тїе : исхѡдъ : левїтїкъ : чїсла : вто
 розаконїе : ісусѡвъ навкнїи : ездїи :
 роудъ : четѣре , црѣства ; паралипомѣ
 на двѡн книги , въ едїнѣхъ книгѡхъ :
 езары двѡн въ едїнѣхъ книгѡхъ : ца
 лмы : прїтчи : еклїсїастъ : пѣсни ,
 пѣснемъ : ісѡвъ : прѣркъ , двѣнадесать ,
 книги едїны . и потѡмъ исїїн , и іере
 мїн , съ вароухомъ , плачь и посланїе
 прорѡческо , езекииль , и данїилъ .
 Нѡвагω же закѣта книги , еѣ соутъ :
 еѡдальїа , четѣре , матѣеѡво , марково

ГРИГО́РІА Б҃ГОСЛОВА

лѸкино̀ , іѡанново : дѣланіа аплз : по
 сланіа соборнаа стѣхъ аплз , з : іакѡвле
 посланіе єдино . петрѡва два : іѡаннова
 посланіа три . и҃юдино єдино . павлова по
 сланіа , ді . іѡанна б҃гослова ѡкровєніе .
 Иныа же кни҃ги ꙗже оубѡ не оуставлены въ
 правилѣхъ , почитаемы же соуть , премоу
 дрость солѡмона , премоудрость сирахова .
 есдрѣ . и҃юдѣ . товіа . нарицаемое
 оучєніе апѡстольско , и пастырѣ .

Ст҃агѡ григоріа б҃гослова ѡ словєсѣхъ ѡтѣхъ гла
 же кни҃гахъ . Пѣрвое бытіє : и потѡмъ
 исходъ : и левітикъ : къ семоуже чїсла : и
 потѡмъ вторын законъ . и потѡмъ ієз ,
 и сдѣн , и роудъ ѡемьа , декартыа же
 и декартыа кни҃ги , дѣланіа царскаа : па
 ралипомєна . послѣдн же єзарѸ и҃маши .
 стихѡвныа же пѣтеры . ѡ нихъ же пѣрвын
 іѡвъ : и посємъ дѣдъ . и трѡн солѡмо
 ни . е҃кклєіастъ : пѣсни пѣснемъ : и
 прїтчн : и плачь . такоже дѸа прорѡче
 ства , во єдинѣхъ оубѡ соуть писаніємъ ,
 вї , ꙗже соуть єн , амсѡсъ , и михєй :
 къ єимъ же , іѡна : и потѡмъ іѡна ,

ἁμφιλόχια ἱκονίης καὶ ὡ κνίγαυ

ἢ ἁβδία : ναοῦμъ же , ἢ ἁββακѹмъ , ἢ софó
 нiа , ἁγγей , ἢ потóмъ , захáрiа , ἢ мала
 хiа . Ἐάνны οὔεω ἢ вторыiа ἱсаiны , ἢ
 потóмъ пóзканын iερεμiа ἡζмаада : ἢ
 потóмъ iεζεкиiа , ἢ данiа . Вѣтхагω
 οὔεω закѣта положiхъ , двáдесaте ἢ двóи
 кнiги . Нóвагω же закѣта eiа соῦть .
 матѣей οὔεω написà ἑвреемъ чюдеса хрiтó
 ва . мáрко же итталiн . лѹкá же ἁхáи .
 вcѣмъ же iсwáннъ проповѣдникъ , велiкiн
 нѣнын eзшесткеникъ . потóмъ же дѣáнiа
 препоудрыхъ ἁплъ . ἢ дi , послáнiа пáкλα
 ἁπла . З же собóрныхъ : iáкωβλε ἑдiно .
 двá же пáкн петрóва : ἢ трi iсwáннова :
 ἡюдино же ἔсть седмóе , ἢ eḗ вcḗ ἡмáши
 прочáа же кромѣ ἡхъ не соῦть блiжнаа .

Сѣгω ἁμφιλόχια , кз селевкию ὡ тѣхъ же
 кнiгау . Вѣтхагω закѣта кнiги , бы
 тiе : ἢ потóмъ ἡсхóдъ : левiтнкъ же eрḗ
 днiа кнiги ἡмáши : по нiхъ же чiсла : по
 тóмъ вторыiн закóнъ . кз eнмъ же ἢ iсoῦса
 нáквина приложi : ἢ потóмъ eдiн ἢ
 роудъ . цáрeтвa же , д̄ : парáлпoмéна
 же кнiги двóа . кеiмъ же ἑзды кнiги ,

Амфилохія Иконійскаго въ книгахъ

пѣрвыя и вторыя . посѣмъ же стиховныя
 книги пѣтеры рекоу , вѣнчаннаго подвиги .
 и различныхъ страстей , іова . цалѣ
 мекія же книги прилѣжное душамъ нецѣле
 ние . речеши же и солѣмона премоудраго
 притчи , еклесіастъ , и пѣсни пѣснемъ .
 къ сѣмъ приложи , дванадесать прорѣкъ ,
 іосію пѣраго , и потомъ амоса втораго ,
 михеа и іона , авдіа , и товію , и
 іонъ образъ триднѣвныя страсти . на
 ма же поніхъ , и аввакума : и потомъ
 декагтаго софонія : аггеа же и захарію :
 двоенменитаго же анѣла малахія . снѣми же
 вѣдай прорѣки , четыре , призваннаго и
 великаго ісаіи , іереміи же оумилѣннаго ,
 и тайника иезекіила . послѣднаго же
 даніила . къ сѣмъ же прилагаютъ есѣдръ
 иѣцїи . Новаго же завѣта смотри ,
 книги глаголющѣ , четыре евангелїсты прїе
 мли токми , матѣя , и потомъ марка ,
 снѣма же лѣка третїи , приложивъ же ,
 іоанна лѣты четвѣртаго , но пѣраго
 высотѣю повелѣнїи , грѣмова сѣна сего по
 добнѣю вззовѣ , велики возгласѣша бѣга
 слова . прїимї же книги лѣкныи вторыя .

Григоріа Ніскаго

сосуда и збрѣннаго приложити къ сімъ ,
 павла премоудраго , писавша црквамъ послѣ
 нѣмъ двѣжды , седмь : крѣмлиноу единому ,
 киену иже подобаетъ совокуплѣти , къ
 коринѣомъ , двѣ . къ галатомъ , и ко
 ефесѣомъ . енима же къ филиппиѣомъ ,
 и потомъ писану каласѣемъ , и къ солуня
 номъ двѣ . двѣ къ тимодею . къ
 титѣ же и къ филимонѣ коегождо единому .
 и къ евреѣомъ единому естъ . прочее ѿ собо
 рныхъ посланиихъ иѣщѣи оубо , седмь рекѣ
 ша , друзѣи же трѣ токмо подобаетъ
 рѣша прѣити : іакова единому , единомуже
 петрѣ , іоанново единому . иѣщѣи же
 трѣ къ тѣмъ , двѣ петрѣ прѣемлютъ ,
 и юдино седмоє . шкренеіе пакѣ іоанно
 во . иѣщѣи оубо прилагаютъ множайшѣи ,
 чюждо глаголютъ еѣ : но неложное правило да
 боудетъ бгодоуховенныхъ писанин .

гла
 ла
 Стѣгъ Григоріа Ніскаго , къ лиѣонію епѣ
 скопу мелеѣинскому , правило , и предѣ
 слѣвіе .

Трѣе вѣдѣтса ѿ души нашей , словесное и
 похотное и гѣростное . исправленіа же сло
 веснаго соуть , блгочестивѣи ѿ бжѣ

ПОМЫСЛЪ , РАЗСЪЖДЕНІЕ ДОБРОУ И СЛОУ ,
 ОВО ОУБЕШ ЛЮБИТИ , ОВОГО ЖЕ БѢГАТИ СЛО
 БЫ , И НЕЧЕСТІА , НЕ РАЗСЪЖДЕНІА И ГРѢХО
 ВНЫХЪ ВЕЩЕЙ ПОМЫШЛЕНІИ . ИСПРАВЛЕНІА
 ЖЕ ПОХОТНАГО СІА СОУТЬ , ЖЕЛАНІЕ ИСТИННА
 ГО ДОБРА ; СИРѢЧЬ ДОБРОДѢТЕЛИ , И ДОБРО
 ДѢТЕЛЬ ИСТАЧАЮЩАГО СЪСТЕСТВА . СЛАА ЖЕ
 ПОХОТНАГО СЕ , ГРѢХЪ , И КО ИНѢМЪ ИБКИМЪ
 ПРИЛОЖЕНІЕ . ГАРОСТНАГО ЖЕ ИСПРАВЛЕНІА СЕ
 СОУТЬ , НА ЗЛО ВРАЖДА , НА СТРАСТИ БРАНЬ ,
 НЕ БОАТИСА ГАЖЕ СОУТЬ ИНЫМЪ СТРАШНА ,
 НО И О СМЕРТИ НЕРАДИТИ . СЛАА ЖЕ ГАРОСТНА
 ГО СЕГѠ , ЗАВИСТЬ , НЕНАВИСТЬ , ГНѢВЪ ,
 КЛЕВЕТА , И БЪ РАСПРѢНІИ ПРЕБЫВАНІЕ . ВСѢХЪ
 ЖЕ ОУБЕШ СЛОВЕСНАГО ГРѢСН ГОРШЕ СОУТЬ .
 ПРАВИЛО , ПЕРВОЕ . АЩЕ КТО ХРІТОВЫ А
 ВѢРЫ ШВЕРГЪСА БЫСТЬ ИЮДЕЙ , ИЛИ ИДОЛО
 СЛУЖИТЕЛЬ , ИЛИ МАНХЕЙ , ИЛИ ИБКИН ТА
 КОВИН БЕЗБОЖІА ОБРАЗЪ ВОЗЛЮБИВЪ , И
 ПОТОМЪ ОУБЕШ ЗАЗРѢВЪ СЕБѢ , И ПОКААСА
 ШВРАТИВСА , ВРЕМА ИМАТЬ НАПОКААНІЕ ,
 ВСА ЛѢТА ЖИВОТА СВОЕГѠ : ДА НЕМОЛИ
 ТСА Е ЛЮДАМИ , НО ШСОБЪ ДА МОЛИТСА :
 И ДА НЕ ПРИЧАСТНТСА СТЫХЪ ДАРИВЪ , АЩЕ

ТѢМЪ НЕ КЪ БОЛѢЗНИ СМЕРТНАГО РАДИ СТРА
 ХА , ШЧАДНЪ ЖЕ БЫВЪ АЩЕ ШЖИВЕТЪ ,
 да пребоудетъ пакн непричастенъ до кончи
 ны . АЩЕ ЖЕ МЪЧЕНІЕМЪ И НОУЖЕЮ МОУКЪ
 престѹпилъ боудетъ , запрещеніе блѹ
 дника да прійметъ . ПРАВИЛО , ВТОРОЕ .
 ВЪ ИЖЕ АЩЕ КЪ ВОЛХѢМЪ , И ШБАВНИКОМЪ
 ШХОДАЩЕ , АЩЕ НА ШВЕРЖЕНІЕ ВѢРЫ ,
 И НЕВѢРЮЩЕ ГАКО ЕСТЬ БГЪ , ИЖЕ ШХРИ
 СТІАНЪ ПОКЛАНАЕМЫИ , ТАКОВИИ СЪДОУ
 ЗАКОНОПРЕСТОУПНИКЪ ПОВІННИ СОУТЬ : АЩЕ
 СЕ СОТВОРИША , РАВНИ ДА БОУДУТЬ ШМЕО
 ГШИИ ТЕРПѢТИ МОУКЪ И ШВЕРГЪШИИ СЯ .
 Г ПРАВИЛО , ТРЕТІЕ . ПОХОТНИИ ГРѢСИ ПРЕ
 ЛЮБОДѢАНІЕ И БЛОУДЪ , ШВѢМЪ ОУБѢ РАЗЛІ
 ЧИИА МНАТСЯ , ДРУГИМЪ ЖЕ ТАКОВАЖДЕ
 И ТА , ГАКО ОБА СЪ ЧЮЖИИ ЖЕНАМИ СОГРѢ
 ШАЕТА . НО ЕСТЬ РАЗЛІЧІЕ , ЕЖЕ ПРЕШБІ
 ДѢТИ , И ШКВЕРНИТИ ЖЕНОУ ЧЮЖѢ ПРЕЛЮБО
 ДѢИ ЕСТЬ . БЛѹДНИКЪ ЖЕ ИЖЕ СЪ СВОБѢДНОЮ
 БЛОУДЪ ТВОРИТЪ : И ТОГѢ РАДИ СЪГОУБЪ
 ГРѢХЪ СОТВОРИВШАГО ВЪ ПРЕЛЮБОДѢАНІИ
 ШСКВЕРНЪШЕМО СЯ ПОВЕЛѢНО БЫСТЬ ВРЕМА ,
 ГАКО ЖЕ И СЪ ЖИВОТНЫИ СКОТЫ ШСКВЕРНЪШЕ
 МО СЯ , И КЪ МОУЖЕСКИМЪ ПОЛОМЪ : СЪГОУБЪ БО

въ таковыхъ грѣхъ , ꙗко и побеззаконнѣи сласти , ѡбидѣ имать , чю жѣю женоу ѡсквернѣвъ . Обаче ѣсть и таковаа согрѣшшихъ различіи милости вѣнѣшаго запрещеніа сподобитса , иже своєю волею на исповѣданіе пришедъ , паче вѣдѣнаго и ѡблчѣннаго . сотворѣвъи оубо блудъ , три лѣта не причаститса мѣтвѣ . три лѣта да послушаетъ бжѣ ственныхъ писаніи . три же лѣта да припадаетъ , и тогда причаститса . Обаче ѣкращаетса время , теплымъ тщаніемъ , и горящимъ прилѣжаніемъ ко исправленію . и иже нечестотами ꙗже рѣхомъ ѡсквернѣвъи иже въ согрѣшеніихъ , времена да имать сѣгоубы кождо , ѡвомѣ бо къ тѣмъ три приложатса , ѡвомѣ же шестъ . правило , четвѣртѣе . ꙗраго , рѣкше гнѣвлѣваго , многа соуть ѡ превращеніа : паче же всѣхъ горше оубійство , раздѣлаемо на болное и не навольное . болное оубійство исправити хотѣ , девати лѣтъ време ѡ цркве оупраженъ да боудетъ , девати лѣтъ време

ѣи

григоріа ніскаго

да послушаетъ бжтвенныхъ писаній съ лю-
дьми стоа , и дѣвать лѣтъ да припа-
даетъ , и такъ да причастітса . Обаче
ѣсть и здѣ потщаніа слово , аще гавитъ
тѣплое покааніе и слѣзы , ꙗко же быти
коемуждо степѣни и покааніа , или
осми , или седми , или шести , или
пяти токмо лѣтъ . не болю же оуби
ство сотвориъ , причѣтникъ оубо шкѣ
рженъ боудетъ блгодати , рѣкше стѣа
слоужбы лишѣнъ боудетъ . аще же миръ
скіи члкъ , запрещѣніе ѣго ракии съ бл-
дникомъ да боудетъ . простѣи блудъ
сотворишимъ , рѣкше съ женами , а не съ
скотскимъ , ни смужескимъ блдникомъ ,
съкращаетъ же са время горѣніемъ и тщ-
ніемъ напокааніе . правило , пѣтое .
Ѣ Прѣже скончаніа времени запрещѣніа , аще
разболѣтса шлчѣндыи , и на неходѣ
быкъ , да причастітса . аще же оузрѣ
вѣетъ , ꙗки заповѣданнаго ѣмоу вре-
мене да соблюдетъ , въ томъ степѣни
пробываа , внемъ же бѣ и прѣже при-
чащѣніа .

ПРАВНО ШЕСТОЕ . Вторѣи идолаѣже ꙗ
 нѣа образъ , анхоиметко ѣсть , ѿ трѣхъ
 душѣкныхъ частѣи бывающо : помыслъ
 бо добраго егда погрѣшаетъ , и похоть
 желаетъ , и гѣреть помогаетъ : обаче
 прѣ зрѣша се стѣи оцѣи , да всеюдское оубо
 зчѣнѣа слово , аще каково си ѣсть , анхо
 иметка болѣзній оуврачюетъ . татѣи
 же образы , разбой , раскопаніе стѣнамъ ,
 сіа послѣдуютъ разбойникѣ , и оубѣи
 стко . оутвориаъ бо ѣсть къ таковымъ
 оружіемъ , и помощію другъ и мѣсты ,
 тѣмъ же , и едоу оубѣицъ покинѣнъ ѣсть .
 къ тайнѣ же крадын егда ѡбратѣса непо
 вѣстѣса , да раздѣтъ и гѣже оукраде , и
 своа иицимъ . ПРАВНО , СЕДМОЕ .
 Грѣкъ ископова , аще оубо камень къ ꙗ
 созданію взятъ ѡтоудъ , помѣлованъ боу
 детъ обычаа радн . аще же раскопаетъ ,
 хота взати что съ мѣрткымн погребѣ
 ныхъ , прѣстѣгъ блудникѣ покинѣнъ ѣсть
 едоу . и здѣ тѣнѣа и тѣплагъ пока
 анѣа подобаетъ смотрѣти . ПРАВНО , Ѧ .
 сватотѣтѣство , рѣкше церкѣвнаа красти , и

ТИМОДѢА АРХІЕПІСКА АЛЕΞΑΝΔΡЬСКАГО

ВѢТХОЕ ОУБѢ ПИСАНИЕ РАВНО ВЪМѢНИ СОУБІИ
 СТВОМЪ , И ОБОА КАМЕНІЕМЪ ПОВЕЛѢВАЕТЪ
 ПОБІТИ . ЦРКВИ ЖЕ ГОДѢ БЫТЬ МЕНЬШЮ
 Ш ЛЮБОДѢИСТВА БЫТИ ВРЕМЕНЕ ЗАПРЕЩЕНІА ,
 НА ШЧИЩЕНІЕ КРАДШЕМЪ ЦРКОВНАА . ПОДО
 БАЕТЪ ЖЕ ВО ВСАЦѢМЪ ГРѢСѢ ПОКААНІА ТѢПЛА
 ГО СМОТРИТИ , А НЕ ВРЕМЕНЕ .

ГЛА ТИМОДѢА АРХІЕПІСКА АЛЕΞΑΝΔΡЬСКАГО , ЕДИ
 ЛВ НОГО ШРН . СТЫХЪ ОЦЪ , ИЖЕ ВЪ КОНСТА
 НТИНѢ ГРАДѢ НА МАКЕДОНІА СОВРАЩИМСА .
 СЕЙ ЖЕ ТИМОДѢИ ПРИЕМНИКА ИМАШЕ , АЕСО
 ФИЛА ПРЕСТОЛѢ . ПРАВИЛЪ , ѿ . ПРАВИЛО ,
 А ПЕРВОЕ . ДѢТИЩЕ ИЛИ СОВЕРШЕНЪ МОУЖЪ ,
 ШГЛАШЕНЪ БЫВЪ , АЩЕ ПРИЧАСТИТСА НЕ РАЗЪ
 МѢА , ДА БОУДЕТЪ ПРОЩЕНЪ , ШБГА БО ПОЗКАНЪ
 КЪ БЫТЬ . ПРАВИЛО , ВТОРОЕ . БѢСНЫИ АЩЕ
 НЕ ШЧИСТИТСА , НЕ МОЖЕТЪ КРЕЩЕНЪ БЫТИ .
 АЩЕ ЖЕ ВОСХОЩЕТЪ ОУМРЕТИ , ДА БОУДЕТЪ
 КРЕЩЕНЪ . ПРАВИЛО , ТРЕТІЕ .

Г ВѢРНЫИ ОУБѢ АЩЕ БѢСА ИМАТЬ , И АЩЕ НЕ
 ИСПЛЮѢ ИСПОВѢСТЬ ТАННЕСТВА , НИ ИНАКЪ КАКЪ ХУДЫ
 НЕ ГЛАГОЛЕТЪ , ДА ПРИЧАЩАЕТСА , НО НЕ ПО
 ВЕА ДНИ : ДОВАБЕТЪ БО ЕМОУ ТОКМЪ ВО
 ВСАКЪЮ ИЛИ ПРИЧАЩАТИСА . ПРАВИЛО , Д . .

Углашѣнынъ ѡще разболѣтса , и ѡ нѣмо ѡ
 ши погубѣтсѡ оумз , да боудетсѡ крещѣнз ,
 токмо ѡще не бѣсенз ѣсть . ПРАВИЛО ,
 ПЯТОЕ . Законно съчетавшемуса моужъ ѣ
 съ женою ; рекше примѣсѣвшеса другъ
 къ другъ , на оутрѣе да не причащаются .
 ПРАВИЛО , ШЕСТОЕ . Углашеннѣнъ ѡще боудетсѡ ѣ
 во истечѣннѣнъ , не крестѣтса дондѣже ѡчѣста
 тса . ПРАВИЛО , СЕДМОЕ . Во сѣоую пасху , ѣ
 рекше бодни страстныѣа нѣнъ , ѣже глѣтса ве
 лѣкаа . прочѣа нѣнъ до воскресѣннѣа . тоа бо нѣнъ
 глѣютса днѣ , днѣ пасхи , и ѣ тѣа днѣ , ѡще
 родѣтсѡ жена , да ккѣшатсѡ посѣлѣ ѣлѣкѡ мо
 жѣ ѡ пѣши и масла , и вина . ПРАВИЛО , ВОСМОЕ .
 Слоужѣѣ бывающѣнъ въ цркви , не подобѣетсѡ ѣ
 приходѣти ѣретникѡмъ , ѡще не ѡбѣщаются
 покаитса и бѣжѣти ѡ ѣреси своѣа .
 ПРАВИЛО , ДЕВЯТОЕ . Иже до конца ѡ болѣ
 зни ѣзнемѡгъ , и бодни сѣѣа пасхи , да
 ѣстсѡ масло , и да пѣетсѡ вино . ПРАВИЛО ,
 ДЕСЯТОЕ . Причѣтникъ позванъ бѣстѡ въ ѣ
 нчѣти на бракъ , ѡще оубѣстѡ ѣакѡ бѣзаконѣнъ
 ѣсть ѣ чюжѣмъ грѣхѡ себе да не прѣѡбѣщѣетсѡ .
 ПРАВИЛО , ЯЕ . Соблаженъ бѣкъ коенѣ , ѡ
 ѡще оубѡ ѡ помышлѣннѣа блѡуднагѡ ,

АЛЕΞΑΝΔΡΕΥΚΑΓΩ

- Η Ψ ΠΟΧΟΤΗ ΠΟСТΡΑΔΑ ΤΑΚΟΒΟΕ ΗΣΤΕЧΕΝІЕ , ДА
 НЕ ΠΡΗЧАСТΗΤΕΑ . ΆЩЕ ЖЕ ΗΣΚΥШЕΝІЕМЪ ДІА
 ΚΟΛΕΚΗМЪ СЕ ПОСТΡΑΔΑ , ДА ΠΡΗЧАСТΗΤΕА ,
 ДА НЕ ДАДΗМЪ ΜΕΪСТА САТАНѢ ΟΥΠΡΑЖНΆΤΗ
 ΗΑΣЪ Ψ СΤЫΧЪ ДАРІОУЪ . ΠΡΆВΗΛΟ , ЁІ .
 ЁІ ЖΗΚΟΥΨΗМЪ ΚΟΥΠΗΩ ΜΥЖЕМЪ СЪ ЗАΚΟΝΗМΗ
 А КѠ СВОИМΗ ЖЕНАМΗ , ΓΛΕΤЪ АПΛЪ , НЕ ЛНШАЙТЕ
 РЪЗ СЕБЕ ДРОУГЪ ДРОУГА , ТѠКМЪ АЩЕ ХѠЩЕТЕ ПО
 СОВѢЩАНІЮ СЕ ТВОРІТΗ : ДА НЕ ΗΣΚΥШАЕТЪ
 ВАСЪ САТАНА . ΠΡΆВΗΛΟ , ГІ .
 ГІ ПОТРЕБНО ЖЕ ВЪ СДѢСѠТЪ Η НΛЮ , ДА НЕ ΠΡΗ
 БΛΗЖАЮТΕА ΚЪ СЕБѢ , ΠΟΝΕЖЕ ВЪ ТЫА ДНΗ
 ДУХѠВНАА ЖЕРТВА ΚΟΖНОЕНТЕА БГОВН .
 ДІ ΠΡΆВΗΛΟ , ДІ . АЩЕ ΟΥБѠ ΚΤѠ СΑМЪ СЕБЕ
 ΟΥБІЕТЪ , ΗΛΗ ЗАΚΟΛЕТЪ ΗΛΗ ΟΥДАВНТΗ ,
 ΠΡΗНОШЕНІЕ НЕ ΠΡΗНЕСЕТЕА ЗАНЕГѠ , ТѠКМЪ
 АЩЕ НЕ БОУДЕТЪ ΚΟΗΣΤΗНУ ΟΥМЪ ПОГУБНАЪ .
 ПОДОБАЕТЪ БО ΗХЪ ΠΡΗЧЕТНΗΚΩМЪ ΗΣΠЫТѠВА
 ТΗ Ω СЕМЪ СО ΗСТАΖАНІЕМЪ .
 ЕІ ΠΡΆВΗΛΟ , ЕІ . АЩЕ ΚΤѠ ЖЕНОУ ΗМАТЬ
 БѢСНОУЮЩУСА , ГΑΚΟ ЖЕ Η ЖЕЛѢЗА ЕИ НОСН
 ТΗ , ΗΝЫА ДА НЕПѠИМЕТЪ .
 ГЛА Θεόφιλα αρχιεπίсπα Αλεξάνδρειαγω , ΒΟΖ
 ΑΓ ΓΛΑШЕНІЕ ВГОМВЛЕНІЮ , НАСТΑВШУ ВЪ НΛЮ ,
 ΠΡΆВΗΛЪ , ДІ . ΠΡΆВΗΛΟ , А .

НЕДѢЛЬНЫИ ДЕНЬ ДА ПОЧИТАЕТСА , И ДОСТОИ ꙗ
 НИШ ПРАЗАНДЕМЪ КОНЫ , ВОСКРЕСЕНІА РАДИ
 ИЗМЕРТВЫХЪ ГДА НАШЕГШ . И ПЕРВЫИ НА
 РЕЧЕСА , ГАКШ НАЧАЛО СЫИ ЖИЗНИ . И
 ОБМЫИ , ГАКШ ПРЕШЕДЪ ІЮДЕЙСКЮ СЕДМО
 РИЦЮ , РЕКШЕ СВЕЩЕСТВО . И ПОНЕЖЕ ВЪ
 ТОИ ПРИАУЧЕНА НЫИѢ БЫТИ БГОАВЛЕНІА
 ПОСТНЫИ ДЕНЬ , РЕКШЕ НАВЕЧЕРІЕ , ДА
 ОУСТРОИМЪ ПРЕМОУДРЕНШ , ПО ОБЫЧНѢИ СЛОУ
 ЖБѢ СТЪГШ ІСАННА СЛАТОУСТАГШ , СИѢ
 ДАЕМЪ МАЛШ ФІНИКЪ , НАПОЧЕСТЪ ВОСКРЕ
 СЕНІА ДНЕ , ОЖИДАЕМЪ ЖЕ ВЕЧЕРНАГШ СО
 БОРА . ВЪ ДЕКАТЫИ ЖЕ ЧАСЪ СОБИРАЕМСА .
 ПРАВИЛО , ВТОРОЕ . Прішещѣишеса АРІА В
 НШМЪ , И ДО НЫИѢ ЦЕРКВИ ДЕРЖАШЕ ,
 ДА ИЗРИИДТЕСА , ИИѢХЪ ВНИХЪ МѢСТШ ПО
 СТАВЛШЕМЪ ПРАВОКѢРНЫМЪ : ВЪ ТѢХЪ ЖЕ
 ЦРКВАХЪ ПРАВОКѢРНИИ ЕПІСКОПИ , И ПОСТА
 ВЛЕНИИ Ш АПОЛСОНА ЕПІСКОПА , ПРИШЕЩІ
 ШЕСА ИМОУЩИМЪ ЦЕРКВИ АРІАНШМЪ ,
 ЗАПРЕЩЕНІЕ ДА ПРИИМДТЪ , АЩЕ Ш СЕБѢ
 СЕ СОТВОРИША . АЩЕ ЛИ ПОВОЛИ ЕПІСКОПА ,
 ДА ЖИВОУТЪ ГАКШ НЕ ПОЗНАВШЕ ДОБРА .
 АЩЕ БО И ПОБАРЮТЪ ПОНІХЪ ЛЮДИѢ , ИНИИ
 ДА ПОСТАВЛЕНИ БОУДУТЪ . АЩЕ ЖЕ ЛЮБАТЪ ,

ΔΕΣΦΗΛΑ , ἀρχιεπίσκοπα ἀλεξάνδρεια

да послушають фиваидскаго собора .

Γ ΠΡΑΒΗΛΟ , Γ . Β΄дын презвѣтеръ , аще ноу жа сотворѣаъ ѣсть женѣ , ѡстававшей моу жа своего ; и еще живъ емоу соущу , оуже презвѣтеръ быти не прощенъ ѣсть , и съ людьми въ цркви да не собирается .

Δ ΠΡΑΒΗΛΟ , Δ . Снръ причетникъ , аполонѡ епископѡ изверженъ быкъ ѡ причта , такъ да пребываетъ . аще ли минтъ , такъ не по истинѣ ѡсужденъ быеть , да соудится второѣ .

Ε ΠΡΑΒΗΛΟ , ΠΑΤΟΕ . Паноудъ аще и еще ѡглашенъ сын , сестричнѡ свою поатъ къ женоу , покрещеніи же быеть причетникъ , да пребываетъ къ причтѣ , паче же аще она оумре , и покрещеніи не имѣ еа . аще же вѣренъ сын поатъ ю , чюжь причта да боудеть .

Σ ΠΡΑΒΗΛΟ , ΣΕΣΤΟΕ . И такъкъ аще чтецъ сын , иже и блондъ сотвори , и ѡ презвѣтеръ изверженъ быкъ , пакн поставленъ быкъ , аще ѡвеличенъ ѣсть , да извержется . аще ли нѣ , да пребываетъ въ причтѣ . не подобаетъ бо соутныхъ клеветъ послушати . ПРАΒΗΛΟ ,

Ζ ΣΕΔΜΟΕ . ѡ томъ , такъ должно ѣсть хоташимса поставити , да оубѣдятся вси священници ставленіе , и единакю

ΔΕΣΦΗΛΑ ΑΡΧΙΕΠΚΠΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΚΑΓΩ

ДА СМЫСЛАТЪ . И ТОГДА ЕПКПЪ ДА ИСПЫТА
 ЕТЪ ; И ПРИШЕДШЕМЪ И СВИДѢТЕЛЬСТВОКА
 ВШЕМЪ Ѡ НЕМЪ , ДА ПОСТАВЛЕНЪ БОУДЕТЪ .
 ПОСТАВЛЕНІЕ ЖЕ ВЪ ТѢНІЕ ДА НЕ БЫВАЕТЪ .
 ПРАВИЛО , ѠСМОЕ . ПРИНОСИМА ПРОСФНРЪ И
 НА ЖЕРТВѢ КО СТЫИ ОЛТАРЬ , ПО ПОТРЕБЛЕНІИ
 СТЫХЪ ДАРѠВЪ ПРИЧЕТНИЦЫ ДА РАЗДѢЛАТЪ :
 ѠГЛАШЕННИИ ЖЕ ДА НЕКѠУСАТЪ Ѡ НИХЪ , НО
 ТОКМѠ ВЪРНІИ . ПРАВИЛО , ДЕВАТТОЕ .
 И ЕРАЗЪ , ГѠКѠ БЛДА РАДИ Ѡ ПРИЧТА ИЗВЕ
 РЖЕ БЫТЬ , ДА НЕТАЗАНО БОУДЕТЪ ѠНЕМЪ ,
 И АЩЕ ГѠВІТСА ГРѢХЪ ЕГѠ , ДОСТОСЛОВНЫМИ
 СВИДѢТЕЛИ , ДА ИЗКЕРЖЕТСА . АЩЕ ЖЕ ЦѢ
 ЛОМѢДРЪ СВИДѢТЕЛЬСТВОКАНЪ БОУДЕТЪ , ДА
 ПРЕБЫВАЕТЪ ВЪ ПРИЧТѢ . ПРАВИЛО , І .
 АЩЕ ВСИ ЦЕРКѠВНИЦЫ СОГЛАСНО ВОЗГЛАСАТЪ І
 НА ИКОНОМА , ИИЪ НА ИКОНОМЕТВО ДА ПОСТАВИ
 ТСА , И ГѠКОЖЕ ДА ПОДОБНО ЦЕРКѠВНАА ИСПРА
 ВЛАЕТЪ . ПРАВИЛО , ІІ .
 ВДѠВНИЦЫ И НИЩІИ , И ПРИШЕЛЬЦЫ СТРАНИИИ , ІІ
 Ѡ ЦЕРКВЕ ДА ПИТАЮТСА , И КАКО ЗГОДІЕ
 ДА ПРИЕМАЮТЪ . И НИКТОЖЕ ЦЕРКѠВНАГѠ ЧТО
 СВОЕГО ДА НЕТВОРИТЪ , НЕ СРЕБРОЛЮБИВЪ БО
 ПОДОБАЕТЪ БЫТИ СЛѢЖИТЕЛЮ БЖІЮ .
 ПРАВИЛО , ІІІ . ИЖЕ Ѡ ЕРЕСИ ГЛАГОЛЕМЫХЪ ІІІ

кирїла архїєпїпа алеѣандрскагѡ

чїстѣхъ ѡбратївшеса восхотѣтъ прїестѣ
пїтїи кѣ соборнѣи цркви , да поставлѣши
ѡ нїхъ дїаконы , ѡ презвїтеры , ѡ епї
скопы , по повелѣнїю никейскагѡ собора ,
ѡще житїе нїхъ право бѡдетъ , ѡ не ѡмын
ннчтѡже протївна . прѡвило , гї .

гї Маѣнїмъ ѡбѣщася , посовѣщанїю ѡпѣ
стїтїи беззаконнѡ жнвоущю снїмъ ,
ѡще знѣши гѡкѡ нелестїю , но посовѣща
нїю сѣ творїта , да собирѣтася со ѡгла
шенными , ѡще ѡ тебѣ мнїтася тѡкѡ .
ѡще же нѣчто подобѣтъ жесточайше нанею
творїти , тѡкѡ сотворї . на мѣсте бо
снїмъ сынъ пѡче ѡ разоумныхъ вїдѣти ѡма
ши . прѡвило , дї .

дї ѡже кѣ гемїнѣ соуще презвїтерїи , кѣрѡ
дїю прешѣдащѣ по неправдѣ ѡ ѡ не прѡ
вды ѡстѣтїася не хотѣщѣ , законнѡ
ѡлѣчїша ѡ собора . ѡще оубѡ ѡкѣржетъ
не прѡвдѣ , да собирѣтася .

гла Кирїла архїєпїпа алеѣандрскагѡ , ѡ посла
дї нїа ѡже кѣ дѡмнѣ , прѡвилаѣ , пѡть .
ѡ ѡны главы ѡ дрѡгнїхъ егѡ посланїи ,
кѣ евлѡгїю алеѣандрскомѣ . прѡвило , а .

Ѡ ПОСЛА́НІА Ѣ́ЖЕ КЪ ДО́МНУ

ПЕТРА ЕПІ́СКОПА НАРЦА́ЕМАГО , ПОДОБА́ШЕ Ѣ́ а
 ИМѢ́ТИ , ИЛИ́ НИ ГЛА́ТИ , И СІА́ ГЛЮ́ЩА МОГѸ
 ОУ́БѠ СОСТА́ВНТИ СВОЕ́ ИЗВОЛѢ́НІЕ , И́ ИСПРА́ВН
 ТИ́СА : НЕ ПРІА́ХЪ́ ЖЕ ВРЕ́МЕНЕ НА ѠВѢ́ТЪ ,
 ИЛИ́ НАПРА́ВНАНОЕ ПОСЛА́ША́НІЕ . ИЛИ́ Ѣ́ЩЕ
 ОУ́БѠ БЕЗВННѢ́ ПОЗВАНЪ́ БЫ́СТЬ , ДА ИМѢ́ЕТЪ
 ПА́КН СВОЮ́ ЦРЬКОВЬ . ИЛИ́ ПОВННѢ́ ѠСѸ́ДЖЕ́НЪ
 БЫ́СТЬ , ДА НЕИМА́ТЬ ГЛА́ТИ ІА́КѠ ПРЕѠБѢ́ДѢ́ША
 МА . ПРНА́ГАЕТЪ́ ЖЕ ІА́КѠ ИМѢ́НІЕ Ѣ́ГѠ РА
 СУЩЕ́НО БЫ́СТЬ . ОУ́СТА́ВН ОУ́БѠ СТА́РЦѸ СЛѢ́ЗЫ ,
 ПРѢ́ВШУ́СА СЪ НАВОДА́ЩИМЪ́ НА́НЬ ВННѢ́ , ПРѢ́
 ТВОИ́МЪ́ БЛГО́ЧЕ́СТІЕМЪ́ И СОУ́ЩНУ́ХЪ́ ПОДЪ́ТВОЮ
 ЕПІ́СКОПЪ́ , ОБА́ЧЕ Ѣ́ЩЕ НЕИ́БКІА́ ЗАЗОР́НЫА
 СОУ́ЩЕ ѠВѢ́РЖЕ . ПРА́ВНО , В .

СОКРО́ВНА , И́ СТАЖА́НІА ЦРЬКОВ́НАА , НЕ Ѣ́
 ПОДВІ́ЖНА И́ НЕ ѠСМЛЕ́МА , И́ НЕПРОДА́ЕМА ЦРЬКВН
 ПОДОБА́ЕТЪ́ ХРА́НІТИ . НАДѢ́АТИ́ЖЕСА Ѣ́ЖЕ ВО
 ВСА́КО ВРЕ́МА СТІ́ТЕЛЬСТВО ПРА́ВАЩИМЪ́ ТВО
 РІ́ТИ СТРОЕ́НІЕ СХОДА́ЩИХУ́СА ВО ЕПІ́СКОПІ́Ю ПО
 ТРѢ́БЪ , И́ ВСА́ЧЕСКНУ́ХЪ́ ВЕЩЕ́Й ; РЕ́КШЕ ЖІ́ТА
 И́ МА́СА И́ ВННА́ , ЗА́ЛАТА ЖЕ́ И́ РІ́ЗЪ , И́ ИНЫ́ХЪ
 ТАКОВЫ́ХЪ : КО́ЖДО БО НА́СЪ ВЪ́ СВОЕ́ ВРЕ́МА ДА́
 СЪ́ СЛОВО́ ВЕ́ЩУ́ХЪ́ СЪ́ДІИ .

ПРА́ВНО , Г . ЧРЕ́ЗЪ ЦЕРКОВ́НЫА ЗА́ПОВѢ́ Г
 АИ , Ѣ́ЖЕ ПИСА́НІЕМЪ́ ѠРЦА́ТНЕСА ЕПІ́ПІН ,

и приносїти таковаа писанїа нѣкимъ стїи
телемъ . аще бо достойни соуть стїитель
ства , да слоужатъ : аще ли нї , да не ѡрица
ются , но ѡбличени бывше ѡ слыхъ сво
ихъ дѣлазъ сѡдомъ , да нзвергѡтся , егѡже
нѣкогда проказъ ѡ бѣды и страха и преценїа
нѣкихъ ꙗкоже рѣша ѡречеа .

Тогѡже ѡ посланїа кз пентапѡльскимъ и
кз ливїнскимъ епїсѡмъ . правило , д .
д аще кто хѡщетъ поставленъ быти приче
тникъ , да истажетса житїе егѡ : и
аще имать женоу или нї ; и какѡ , или
кою поатъ ю . или аще ѡбѣщаетса не
имѣти жены , и ѡбращетса ꙗкѡ нѣ
сть ѡ причта епїсѡмъ нзгнанъ , или нз
монастырѧ и безъклетвы ꙗвїтса , да по
ставленъ боудетъ . правило , е .

е аще ѡбличени боудѡтъ нѣцыи , запреще
нїе прїемше ѡ грѣсѣхъ , и потомъ разбо
лѣвшеса восхотѡтъ оумрети , ѡглаше
ни соуще , да крещени боудѡтъ : да неско
нчѡются безъ ѡбщениа , и бжественїа
блгодѧти непрїчастни .

Тогѡже кз мажїмѡ діаконѡ .

Притекающихъ кз правокѣрнѣи кѣрѣ ,

ѿ правой вѣрѣ

Сла не поминай ѿ грѣсѣхъ ихъ , оуже пре
шедшихъ . аще бо и возхнцѣни быкше не
стсѡрїевою слобою , хотѣлъ оубо бы ихъ
шметajúщихса видѣти ихъ , нежели безстѡу
днѡ волею глаголющїи снами : смотрѣнїа
трѣбуетъ вещь сїа . Тогожде генадїю
архїмандритѡ . ꙗкоже в мори трѡждающе
са , измѣщутъ нѣкаа бремена въ море ,
ꙗкѡ да прѡчаа спасутъ . такѡ и мы шме
щѣ соблазны на творáщыа , да не снїми по
гнѣнѣ . ѿ посланїа ко еѡлогїю александрскомѡ .
аще ктѡ ѿ исправленїа , и оутверженыхъ
бѣгнѡснми оцѣи подвїгнетъ что , к томѡ
таковаго нѣсть какѡ нареци строенїемъ ,
но престѡпленїе и погрáнїе повелѣнїи , и
къ бѣгѡ нечестїе . Тогожде ѿ правой гла
вѣрѣ главїзны , на нестсѡрїа . глава ,
пѣрваа . аще ктѡ неискѡбдаетъ бѣа
быти воїстинѡ емманѡла , и тогѡ радн
не нарицáетъ бѣею стѡую дѣѡ мрїю , родн
бо плѡтьски плѡть быкша бѣа слѡва , да
боудетъ анадѣма . правнло , вторѡе .
аще ктѡ ѿ едїномъ хртѣ , раздѣлáетъ в
ѡба сѡстáва по сѡединенїи , едїнѣмъ гла
гáан сїа совокѡпленїемъ , еже по санѡ ;

сирѣчь по гдѣствѣ , или по силѣ , и не
паче еже по соединенію , естественое со
вочленіе , да боудеть проклатъ .

Г ПРАВИЛО , Г . Ище кто лицема двѣма ,
рече составома , соущыа во апостольскихъ
и евангельскихъ писаніихъ раздѣляетъ гласы ,
или ѿ хртѣ ѿ стѣихъ глаголемыа , или ѿ
самогѡ хртѣ ѿ себѣ : и ѡва оубо ꙗкоже че
ловѣкъ , ѿ бжїа слова ѡсобно разумѣ
ваа прилагаетъ , бгѡлѣпныа же , иже
ѿ бгѣ оца словѣ , да боудеть проклатъ .

Д ПРАВИЛО , Д . Ище кто дерзнетъ глаго
лати хртѣ бгѡносна члѣка , а не паче бгѣ
поистинѣ быти , ꙗкоже снѣ единаго есте
ствомъ , ꙗкоже бысть плоть слово ,
пришещїа приближию намъ крови и плѡ
ти , да боудеть проклатъ . ПРАВИЛО ,

Е ПАТРОЕ . Ище кто глаголетъ бгѣ быти ,
и влѣкъ хртѡви , иже ѿ бгѣ оца словѣ ,
и не паче того самогѡ исповѣдаетъ бгѣ коупно
и человекѣка , ꙗкоже бывша плоть слова по пи
санію , да боудеть проклатъ .

З ПРАВИЛО , З . Ище кто речетъ , ꙗкоже
члѣкъ дѣйствоваше ѿ бжїа слова гѣъ ,
и единачѣдаго блгволеніемъ ѡбложенъ бѣ ,

Ѡ ПРАВОИ ВѢРѢ

Ѣ́АКѠ ДРУ́ГИИ Ѡ НЕГѠ СЫИ , ДА БОУ́ДЕТЪ ПРѠ
 КЛАТЪ . ПРА́ВНО , З̄ . Я́ЩЕ КТО́ ДѢ́Р З̄
 ЗНЕТЪ ГЛА́ТИ КОЗНѢ́ШЕМУСА ЧЛКЪ ПОДОБА́ЕТЪ
 ПОКЛАНА́ТИСА СЪ БЖИ́МЪ СЛѠВОМЪ , И СЛА́ВНТИ
 И ЧЕ́СТИ Б҃ГА , Я́КѠ ДРУ́ГА СЪ ДРУ́ГО . Э́ЖЕ БО
 ПРН́СНѠ ПРИЛАГА́ЕМОЕ СЕ́ РАЗУ́МѢ́ТИ ПОНУ́ДАНЪ ,
 А НЕПА́ЧЕ Е́ДНН́ЕИЕМЪ ПОЧИТА́ТИ Е́ММАНУ́
 НА , И Е́ДННО СЛАВОСЛѠ́БІЕ ТОМУ́ КОЗДА́ТИ ,
 Я́КОЖЕ БЫ́СТЬ ПЛѠ́ТЬ СЛѠ́КО , ДА БОУ́ДЕТЪ
 ПРѠКЛАТЪ . ПРА́ВНО , Ӣ .

Я́ЩЕ КТО́ РЕЧЕ́ТЪ , Я́КѠ Е́ДННОМУ́ ГА́У Ӣ
 ГІУ ХР҃ТОУ́ ПРОСЛА́ВНТИСА , Я́КѠ ЧЮЖЕ́Ю СІ
 ЛОЮ́ Е́ГѠ РА́ДН БЫ́ВШЕЮ : И Ѡ ТОГѠ ПРН́Е
 МША МО́ЩН ДѢ́ИСТВОВА́ТИ НА́ ДУ́ХИ НЕЧН́
 СТЫА , И ТВО́РНТИ ВЪ ЧЕЛОВѢ́ЦѢХЪ Б҃ГОЗНА́
 МЕНІА , ДА БОУ́ДЕТЪ ПРѠКЛАТЪ .

ПРА́ВНО , А̄ . А́РХІЕ́РЕА , РЕ́КШЕ СТА А̄
 РѢ́ШННУ́ СТН́ТЕЛЕМЪ , И А́ПЛА́ ИСПОВѢ́ДАНІА
 НА́ШЕГѠ БЫ́ТИ ХР҃ТА , БЖТ́ВЕННЫА ГЛАГО́ЛЮТЪ
 КНИ́ГН : ПРН́ЕСША ЖЕ Ѡ НА́СЪ СЕБЕ́ ВЪ БЛ҃ГОУ́ХА
 НІЕ́ Б҃У ОЦ҃У . Я́ЩЕ ЖЕ ОУ́БѠ КТО́ А́РХИ
 Е́РЕА́ И А́ПЛА́ НА́ШЕГО РЕЧЕ́ТЪ БЫ́ТИ , НЕ
 ТОГѠ Я́ЖЕ Ѡ Б҃ГА СЛѠ́КА , Я́КѠ БЫ́СТЬ
 ПЛѠ́ТЬ , И ПО НА́ШЕМУ́ Е́СТЕСТВОУ́ ЧЛКЪ ,

СДѢ

но ꙗко ѡноу ѡ негѡ ѡсобно члѣка ѡже
 ны. ꙗли ꙗще ктѡ глѣтъ, ꙗ ѡ себѣ при
 несша себѣ приношенїе, ꙗ не паче занѣ
 єдинъ токмо. ꙗко непотребока ѡ себѣ
 приношенїа не вѣдыи грѣхѡ, да боудетъ
 проклатъ. **правно, ꙗ.**

ꙗ ꙗще ктѡ не исповѣдетъ гдню плѡть живѡ
 творащю, ꙗ своеѡ томѡ, ꙗже ѡбѣ
 оца словѡ быти, но ꙗко ѡномѡ некое
 емѡ ѡ негѡ сокоупльшѡса єи по санѡ,
 рекше ꙗко єдино бжественое вселенїе ѡмоу
 щю, а не паче животворащю, ꙗкоже ре
 кохомъ, ꙗко быеть своеѡ словѡ всѡче
 скаѡ живѣти могущемѡ, да боудетъ про
 клатъ. **правно, ꙗ.**

ꙗ ꙗже не исповѣдетъ бѣга слова пострадавша
 го плѡтїю, ꙗ распата быкша плѡтїю,
 ꙗ смѣртъ крѣнкша плѡтїю, быкша же
 первенца ѡ мѣртвыхъ, ꙗко жи
 знь єсть, ꙗ животворецъ
 ꙗко бѣтъ, да боудетъ
 проклатъ.

ꙗ ꙗ

ꙗ



Ѡуказаніи вѣстивеныхъ

писаніи стѣми оцы, еже не поставлати гла
на мздѣ во сщєнныа чины. ѿс

Иже во стѣхъ оца нашего васіліа велика
го, архієпіпа кесаріи каппадокійскіа,
посланіе кз иже под нимъ єпіпшмъ, ѡкѡ
да не поставлати имъ на пѣназехъ.

Ѡещи сеа безмѣстїе ѡней же пишоу, за
не оубѡ ѡнюдъ зазрѣна бысть и промчѣ
са, болѣзни исполни дшю мою: еще
же паче не гавнмса вѣрна быти. тѣмъ
же писаніе ѡней сїе, свѣдын оубѡ в се
бѣ что таково, да прїиметъ пакн враче
ваніе: не свѣдын же, ѡкн прѣсоблюденіе:
не раднвын же въ ѡбоихъ, еже немолюса
на вѣсз ѡвѣстнса, ѡкн засвндѣтельствова
ніе. что же єсть еже глѡ; повѣдаютъ
нѣцын ѡ вѣсз нѣкінмъ, ѡ хиротонисаемыхъ
взимати пѣнази, прикрывати же сїе имѣ
немъ блгочестїа, сїе же гѡрше єсть. ѡще бо зрн

ѿ рѹкоположеніи на мздѣ

ктò слòе ѣ притвореніи бл҃гѡ творитъ , тòи
 сѹгòубагѡ томленіа достòннѣ ѣсть . занеже
 сѡмо тò несòущи бл҃гòе содѣловаетса , ѡ пріе
 млетъ къ себѣ насòвершеніе грѣхà , акн ѡще
 бы ктò рѣкаъ , дòброе за спòспѣшника .
 сѡ ѡще тѡкѡ въ себѣ соутъ , прòчее ѡсѣлѣ
 да не боудетъ : но да испрѡватса . понеже
 ноужда ѣсть гл҃ати къ ѣзнимающемѹ , ѣже
 речеца ѡ аплѣ къ хотѡщемѹ дати , да дѹхà
 сѣдѡгѡ ообщеніе коупитъ , сребрò твое ѣ тобою
 да боудетъ ѣ погнѣбель . немошнѣйшїи бо ѣсть
 оумомъ ѡже не ѡскоустка ради купити хо
 тѡи , неже ли продади даръ бжїи . продажа
 бо быеть , ѡ ѣже ты тоуне прїалъ єси .
 ѡще тò продаєши , акн бы тѡкѡ проданъ
 бывъ сатанѣ , ѡѡто ти боудетъ дарованіе .
 корчѣметво бо ѣвòдиши въ дѹхòвныа вѣщи ,
 ѡ ѣ цр҃ковь , ѡдѣже оубѣрени быхомъ тѣлѹ
 ѡ кровн хр҃тòвѣи : снмъ тѡкѡ быти не
 подобаетъ . оушнщреніе же коє ѣсть ,
 мнѡтъ всѣ повѣмъ . нещоуютъ не согрѣшатн ,
 ѣже непередвзимати , но похнротонїи
 взимати . взѡти же ѣсть , когда
 любо боуди взѡти . тѣмже молю прхòдъ
 сѣи , пѡче же приведеніе ѣже къ геєннѣ ,

да ѿвержете . и да не ѿсквернѣюще роуки
 такоу бѣмн взѣтїамн , себѣ недостѣйны
 сотворитѣ еже на вершатн стѣя тѣны .
 простїте же мн , прѣжде бо акн не ема
 вѣры , потѣмъ же акн и звѣщенъ бывъ ,
 запрещѣю . да аще кто посей моеи епн
 стѣолїн содѣетъ что такоу , ѿ тоу соущнхъ
 оубо олтарей , далече да ѿидетъ : по
 ищетъ же себѣ и дѣже даръ бжїи крпоуан ,
 пакн продати возмѣжетъ . мы бо , и цркви
 бжїа , такоу агѣ обѣча не имамы . едн
 но же приложъ глаголатн престанѣ , гакѣ
 сребролюбїа ради бывають сїа : сребролюбїе
 же , и корень естъ всѣмъ слѣмъ , и име
 ноуется идолослѣженїемъ . тѣмъ же да не
 паче хртѣ , идола предъ почнтѣете , малѣгѣ
 ради сребренка . ниже пакн іудѣ подражѣ
 ите , взѣтїамн вторѣе продающе иже едн
 ноу за насъ распѣтаго : понеже и сѣла тѣ
 и роуцѣ иже плоды сїа взѣмлющнхъ , селѣмъ
 акелдѣмомъ нарекоутся . крѣве

Генадїа патрїарха константинопѣльскагѣ ,
 и иже при немъ собравшагѣ стѣгѣ собѣра ,
 ко всѣмъ сщѣннѣйшимъ митрополїтѣмъ ,
 и кз папѣ римскоу , ѿкрѣженно ,

ѿ рѣкоположеніи на мздѣ

сирѣчь , вездѣ разсланное посланіе , ѿ
ѣже не бывати напѣназѣхъ хиротоніамъ .
Благочестивѣйшемъ слѣжителю , генадіи ,
и ѣже въ црѣвѣющіи сій константинополь но
выи римъ собравшіиса стѣи соборъ .

Рѣка нашъ и бгъ и спситель гсхъ хртосъ ,
своимъ стѣимъ оучнкѣмъ врдчѣвыи еѣваль
скѣю проповѣда , и оучтлсн тѣхъ по всей
вселеннѣи къ человекѣкѣмъ пославыи , сѣлѣ
ѣвственнѣ заповѣда , да егѣ же прѣаша
ѿ негѣ даръ , сій да и онѣи человекѣкѣмъ пре
подаютъ тоѣне , не прѣтажавѣющимъ ѣмъ
зань мѣди , илѣи серебра , илѣи слѣта , илѣи
кѣего богатства илѣи иного ѿнѣида вѣщѣствена
гѣ , илѣи земнѣгѣ . за небѣснаа бо и дѣ
хѣвнаа дарѣваніа , ѿ земнѣхъ и прѣвремен
нѣи вѣщѣи ни единаже мѣжетъ быти измѣ
на . сійѣ же заповѣда не тѣкмѣ онѣмъ ,
но и намъ онѣмн заповѣда , ѣхъ же на
онѣхъ степенъ же и мѣсто прѣвести сподѣи
ѣсть . и подобѣтъ оѣбѣ ѣкоже онѣи тогда ,
сѣице и мѣи нынѣ да сохранѣемъ же и соблюда
емъ , и инже оѣхнщрѣтиса намъ вѣнедѣхн
щрѣительныхъ : инже таблѣю вѣргѣти бѣдоу
и моуѣщю , тоѣне бо , речѣ , прѣасте ,

тоуѣне и дадите . не стажите злата , ни
 же сребра , ни же мѣди припоасѣхъ ва
 шихъ . прѣсто и и згаснѣтельно заповѣди
 сеа ѣсть слово , ничтоже различна ѣ себѣ
 имѣа , ни же неѡудѡбъ постѣжнѡ , ни же
 софѣетскагѡ , или хнѣтростнагѡ трѣбѡюще
 сказаніе . ѡ менѣ , рече , прѣаєте сѣѣнь
 ства достѡннѣство . и аще оубѡ затѡ
 или веліе что ѣложнѣте ми ѣроуку , то
 оубѡ сѣѣ продано бѣсть ѡ менѣ , про
 дадите и вѣи дрѡгнмъ сѣѣ пакн . аще же
 тоуѣне прѣаєте , то и вѣи тоуѣне дадите .
 что оубѡ заповѣди сеа гавленнѣйши
 ѣсть ; что же повнѡѡющнмса ѣи полѣ
 знѣйше ; горе констнннѡ стажати даръ
 ѣжн , или дати сего за пѣнази нещѡу мнѡ
 ющнмъ . ѣжелчн бо горестн , и соѡзѣѣ
 непрабды таковін по ѡреченію петра стѡгѡ
 соутъ , гѡты бѣвшѣ ѡ сребролюбїа ско
 егѡ . Тѣм же и ѡ преподѡбныхъ и блжен
 ныхъ оцѡ стѡгѡ и велїкагѡ собѡра и же
 ѣз халкндсѡнѣ собравшагѡса , ѣз блчннмъ
 снмъ закономъ согласѡетса и же ѡ семъ хнротѡ
 канѡнъ , и же гавственѣ намъ ннн

ѿ рѹкоположеніи на мздѣ бываемѡ

сими словесы провозглашаетъ : **Ѹще**
п̄равило кто еп̄копъ на имѣніихъ поставленіе сотво
 , а гш рѣтъ , и въ продажю низведетъ не продаемю
 собора. **благодать** , и поставитъ за пѣнази еп̄копа ,
 или презвитера , или діакона , или дрѹгаго
 коего ѡ Ѹже въ клиросѣ причитаемыхъ : или
 прои́ведетъ за пѣнази иконома , или ека́и
 ка , или парамонара , или ѡнюдъ коего кли
 рика срамнагш ради прибытка своего : Ѹже
 сїа смѣвъ сотворити , и ѡбличенъ бывъ ,
 да подыметъ бѣдоу въ степени своемъ : и
 поставленъ , ни единого же ѡ Ѹже покѹ
 пли бываемыя хиротоніи , или произведе
 ніа ѹспѣха имѣти боудетъ : но чюжда да
 * **ѣсть** сана , или попеченіа сего , е́гоже
 за пѣнази полчїлъ **ѣсть** . **Ѹще** же кто
 и ходатайстван гвѣтса въ срамныхъ снхъ
 и неправедныхъ взятїахъ , и той (Ѹще
 ѹбш **ѣсть** клирикъ) степене своего да
 людинъ **ѡпадѣтъ** . **Ѹще** же ланкъ , или мнїхъ ,
 проклатъ да боудетъ . **Предобраа** , и
 сѣлш **благочестїваа** канона сего стѣихъ оѹз
 соуть **заповѣданїа** : **вса́кое** **наитїе**

* **несвщєнникъ** , ни діаконъ **ѣсть** сребромъ
 полчївшїи саны .

САТАНИНЪСКОЕ , И НАЧИНАНІЕ ДІАВОЛЬСКОЕ ПРО
 ТНѢУ ДУХОВНОМУ НАНОСИМОЕ ДАРУ , ѠРѢ
 ВАЮЩАА ЖЕ И ѠРАЖАЮЩАА . ѠНЮДЪ БО НЕ ХО
 ЩЕТЪ ЗА ПѢНАЗИ БЫВАТИ ХИРОТОНІИ ПРОИЗЪ
 ВЕДЕНІЕ , ЕМОУЖЕ ПРІАТУ БЫВАТИ , НИЖЕ
 Ѡ ИЖЕ СІЕ ДѢИСТВУЮЩАГО , НИЖЕ Ѡ ИЖЕ Ѡ
 ХИРОТОНІИ СІЕ ПРОИЗВЕДЕНІЕ ПРИЕМЛЮЩАГО :
 НО НИЖЕ ПРЕЖДЕ ВРЕМЕНЕ ХИРОТОНІИ , НИЖЕ
 ВЪ САМОЕ ТО ВРЕМЯ ХИРОТОНІИ , НИЖЕ ПО ХИРО
 ТОНІИ ДААТИ ПѢНАЗИ ПРОЩАЕТЪ . ПО ВСЕМОУ
 БО ИЖЕ Ѡ ВѢЩИ СЕЙ МЗАДЫ ВОСПРІАТІЕ Ѡ
 РЕЧЕ , ТАКОЖДЕ ПОНЕЖЕ НЫНѢ И ПРЕДЪАВЛЕН
 НѢ СІЦЕ ВОЗБРАНѢННЫМЪ , ИЗЪѠБЛЧЕННИ
 БЫША НѢЦЫИ ВЪ ГАЛАТІЙСКОЙ ЦРКВИ СУУЩІИ ,
 НЕ БРЕГОУЩЕ И ПРЕСТУПАЮЩЕ СРАМНАГО РАДИ ПРИ
 БЫТКА И СРЕБРОЛЮБІА , СПАСИТЕЛЬНЫА СЕА
 И ЧЕЛОВѢКОЛЮБІА ЗАПОВѢДИ : ДОБРѢ
 ИМѢТІСА ВЪ СЕБѢ ВОЗНЕПЩЕВАСА И НАМЪ ,
 СІА ИСТОВАА ПАКИ ѠБНОВІТИ СЪ СТЫМЪ СОБО
 РОМЪ СІМЪ , ВЪ ЦРЬСТВУЮЩЕМЪ СЕМЪ НО
 ВѢМЪ РІМѢ СОБРАВШИСА , ДА БЫ КРОМѢ
 ВСАКОГО ЗМЫШЛЕНІА , И ВСАКОГО ИЗВѢ
 ТА , И ВСАКОГО ЗУЩІРЕНІА , НЕЧЕСТІВЫИ
 СЕЙ И МЕРЗКІИ , НЕВѢМЪ КОНМЪ ОБРАЗОМЪ
 КНЕСШИСА ОБЫЧАИ ВЪ СТѢИШІА ЦРКВИ ,

ѿ рукоположеніи на мздѣ быкаемо

всконѣчнѣ ѿсѣщн . да воистинѣ неко
 рчѣмноу , и ѿнюдѣ чнстомѣ ѿ архіерей
 ѿ хиротоніахъ возвѣщенію быкаемоу ,
 ѣкыше дѣа стѣгѣо бѣгодѣть пріидетъ . гѣкѣ
 нынѣ оубѣ не вѣмъ ѡще за пѣнази про
 изведѣніе творѣщнхъ , и рѣкамъ не чнстѣ
 дѣнствѣющнмъ , прходити бы имѣлъ на
 проиждѣмаго по ѣвѣльскомѣ глѣсѣ , и
 не пѣче спрѣтатнса дѣа стѣгѣо бѣгодѣти .
 тѣмъ же да вѣсн по всемоу бѣочестнѣншн
 папо , да всѣкомѣ коемѣ любо боудн ѿ сн
 цевѣмъ коемъ оухаплѣемѣ , епѣпѣ ли ,
 посе илн хѣрепѣскопѣ , илн ѿвхѣодннкѣ , илн
 лнѣмѣ презвнтерѣ , илн діаконѣ , илн иномѣ
 епѣпѣ коемѣ любо когда боудн ѿ канѣна , илн
 мнрѣннѣнѣ . Ѧбщн повелѣннѣмъ архіерей ,
 и ѿбщнмъ ѿречѣннѣмъ ѿсѣждѣнѣ бѣтн .
 гѣкоже ѿ сѣмъ и сн стѣхъ оцѣ прѣкнло варнѣвъ
 гѣкѣ глѣгѣлетъ , подѣбѣетъ бо бѣгодѣти
 прнснѣ бѣтн бѣгодѣти , и ѿнюдѣ неходѣ
 тантн ѣю сребрннкѣ . тѣмъ же да боудетъ
 и ѣстѣ оубѣ кыпроповѣденѣ , и ѿ
 всегѣ свѣщеннчѣскагѣ достѣннѣства же

-
- продаан и кѣпоуан на сребрѣ сѣнѣство ,
 Ѧба проклѣтню ѣнадѣмы подлѣжатъ .

и служеніа чюжда , и проклѣтію анадѣмы
 да подлежитъ , иже сїе пѣназъми стажати
 нещюуан : и иже то на имѣніахъ подаа
 ти ѡвѣщавалса , любо аще клѣрикъ , аще
 и люданінъ боудетъ , аще и ѡблчѣнъ быль
 бы , аще и не ѡблчѣнъ боудетъ сїе твори
 ти . Небò възмóжнѡ єсть снѣтнса когда
 въ єдино не снѣтнтелнымъ , ниже і бгомъ іході
 согласнѣтнса мамонѣ , илн иже тои служа
 щимъ , служити бгѹ : блчнее и сїе єсть
 шреченіе не прерѣкоуемое , ниже смнѣтель
 ное ; немóжете бгѹ работати и мамонѣ . ма ѕ :
 Насїа оуповающе мы по снлѣ , и сїмъ повн
 ноующеса , сз иже сїа рѣкшимъ , на иже
 і снхъ беззаконнѹющнхъ шреченіе творимъ . ии , лѣ :
 Да попечѣтжеса и твоє преподобїе сїа всако
 прилѣжанїе твораще препнсаннми и звóды
 сщнмъ подъ тобою бгюлюбєзнѣннмъ єпн
 скопшмъ , и ѡбхóдннкомъ и ннымъ всѣмъ
 іавѣ сотворити . да єдинѣмъ дхомъ , и
 єдиною дшєю , всн коупнѡ хртїане ѡгра
 днвшеса , протнвѹ ѡбщемѹ врагоу , сз
 бжїєю помóщїю възмóжемъ иже ѡнегò наса
 ждѣнынъ въ насъ сребролюбїа корень , со
 всѣми єгѡ слыхъ прозавѣннн и сѣщн . ѕї : па :

ѣп

ПОДПИСА́НІА Е́ПІСТО́ЛІН

КЕ́ГІ ЖЕ́ СЪ ТОБѠЮ́ БѢТЬ Ѡ ХРѢ́ТѢ́ БРА́ТЪСТВО
ПРИВѢЩА́ЕМЪ . ЗДРАВСТВУ́АН Ѡ ГДѢ́ , МО
ЛІ́СА Ѡ НА́СЪ БГО́ЛЮБЕ́ЗНѢ́ЙШИИ БРА́ТЕ .

ПОДПИСА́НІА Е́ПІСТО́ЛІН СЕА́ .

ГЕНА́ДІИ Е́ПІСКО́ПЪ КОНСТАНТИНОПѠ́ЛА , НѠ́ВА
ГѠ РІ́МА ПОДПИСА́СА . І́СѠА́ННЪ Е́ПІСКО́ПЪ
МИТРОПѠ́ЛІИ И́РАКЛІ́ЙСКИА .

АНАСТАСІ́Й , Е́ПІСКО́ПЪ МИТРОПѠ́ЛІИ АНІ́ВРІ́СКИА .
ВѢ́НСѠ́МИИ , Е́ПІСКО́ПЪ МИТРОПѠ́ЛІИ НИКОМІ́ДИЙ
СКИА . ПЕ́ТРОЪ , Е́ПІСКО́ПЪ МИТРОПѠ́ЛІИ НИКЕ́Й
СКИА . ПЕРГА́МИИ , АНТІ́СѠХІ́И ПИСИ́ДИЙСКИА .
ПА́ВЕЛЪ , МАРИ́НДѠПѠ́ЛЬСКИИ , И́ДНЕ́ХІ́Й ,
ЛАСѠДИ́КІЙСКИИ . ПЕ́ТРОЪ , ГА́НГРІ́ЙСКИИ .
КАРТЕ́РІ́Й , КЛА́ВДІѠПѠ́ЛЬСКИИ . А́ГАПИ́ТЪ РО
ДО́СКИИ . ВЛЕ́УА́ЕРІ́И ХАЛКІ́ДСѠ́НСКИИ .
СТЕФА́НЪ , И́ЕРАПѠ́ЛЬСКИИ . ГРИГО́РИИ ,
А́ДРИАНѠПѠ́ЛЬСКИИ . А́ВКІ́А́НЪ , ВЕЗО́У́НСКИИ .
ВѢ́НИИ , МИТѠЛІ́НІ́СКИИ . А́ЛА́СІ́И , ПА
РІ́ЙСКИИ . МА́ЖІ́МЪ , ЛАСѠДИ́КІИ СѸ́РСКИА ,
ГЕРО́НТИИ , СЕЛЕ́УКІ́ЙСКИИ . ВѢ́СТА́ФІ́И , ПА
РНА́ССКИИ . НЕТІ́РАСЪ , ГА́ЗІ́СКИИ . АЕСѠ́ДО
СІ́Й , КАНОА́ССКИИ . АНАТѠ́ЛІИ , А́АНИ́ЙСКИИ .
СТЕФА́НЪ , ПРОВЕ́АЙСКИИ . БѸ́РІ́А́КЪ , АПО
ЛОНІ́АТТІ́СКИИ . А́КА́КІИ , АНТ́А́НДРЕСКИИ .

Платάρхъ , платійскіи . Күрїакъ , карій
 скіи . Аφσώβїй , коронійскіи . Μακε
 δσώνъ , мандржскіи . Ρυφίνъ , ρегейскіи .
 Παλλάδιϊ , андржскіи . Ασπίνъ , отрж
 скіи . Εντρόπιϊ , аврнлѣпольскіи .
 Ισάνηъ , келесннійскіи . Φσπίνъ , ле
 ρмоньскіи . Ηπάτιϊ , гермёньскіи ,
 Σαββάτιϊ , επκпъ подписася . Ενδοξίϊ ,
 поспорскій . Βασίλιϊ , наўклійскій . Πίμι
 ηъ , кліематскій . Απολλώνъ , пиданій
 скій . Ησαΐα , навкратїицкіи . Ησαάκъ ,
 аннійскіи . Βαλπιδίϊ , тимнслаейскіи .
 Μαρϊσώνъ , күнейскіи . Φεοτέκηъ ,
 асенійскіи . Ατталъ , малинійскіи . Θεο
 τήμъ , акмонійскіи . Χαριτσώνъ , атан
 скіи . Σιρίηъ , маѣиміанѣпольскіи .
 Αδανάσι , ѣитскій . Μαξίμъ , ѣагѣленъ
 скіи . Παδσαμμσώνъ , никісѣтскіи .
 Αεσώνα , кѣтѣуцкіи . Απολλσώσъ , анти
 φρόнскіи . Αγασώсъ , періикудскіи .
 Πέτρъ , ифесѣтжскіи . Απολλσώνиη , аарн
 вїскіи . Παпасъ , επκпъ елевїтскіи .
 Πέτρъ , дѣслаейскіи . Αρποκράсъ , таній
 скій . Πάβελъ , севенїтскіи . Αριστότель ,
 ехинисѣтскіи . Ασπїй , вавулсώνскіи .

Августинъ , новыа маркіаны . Ісѡаннъ ,
 никопольскіи . Авліанъ , ксѡскіи . Савва
 тій , агхіальскіи : Стратоклій , преконі
 скіи . Ісѡаннъ , траіандпольскіи . Ма
 џимъ , левійскіи . Феодѡвъ , транѡполь
 скіи . Маринъ , епифанійскіи . Васілій ,
 алеѡандрійскіи . Ісѡаннъ , германкійскіи ,
 Индімъ , иринѡпольскіи . Тимѡлѣй ,
 домехійскіи . Ѳсѡтинъ , агаласійскіи .
 Докимасій , маріѡніскіи . Иовинъ ,
 девнлоутскіи : Подписашася .

Посланіе чарасіа стѣѣшагѡ патріарха кон
 стантинопольскагѡ , новагѡ рима , ѿ то
 мже , кѡ андріанѡ папѣ старогѡ рима .

Многочастнѣ и многообразнѣ , еѡвальски
 же и апльски , и ѡчєски оучнмы есмь ,
 несребролюбныи нравъ имѣти ѣ посѣеніи
 на ієрєйство : и не ѡзлащѣтися , и ни
 жє ѡсребрѣтися при хиротоніи всѡкагѡ
 еѡеннагѡ моужа , іѡкоже оѡкажемъ ѣ запо
 вѣданныхъ речєніихъ , ѡ написанныхъ еѡ
 гланіи , и ѡчєскихъ оучительствъ . Иже бо
 роуцѣ возлагѡютъ , слѡгнє соутъ стѡгѡ
 ма і дѡа , а не продавцы дѡа : тоѡне бо

пріѣмлюще бѣгодать дѣха , тоу же и подаа
 ти всѣмъ пріѣмлющимъ ю повелѣнн бѣ
 ша , ѿ гдѣска глагола сїю свободу пріѣмше .
 ѿще же кто ѿблнченъ боудеть слѣтомъ
 сїю крѣпкын , бѣпроповѣдана таковаго гдѣлена
 сотворити , и ѿчюжденна сѣненнческаго
 чина повелѣваютъ . ѿще бо и именемъ
 сѣньство наслѣдока , но дѣво вѣщїю лѣ
 жно покажетца слово егѡ : Никто же бо ма : з :
 бѣ работати мѡжетъ и мамонѣ , гдѣко же ии : лѣ ,
 ѿ егѡліа науднхомеа . ѿ понеже слыша зи : па :
 хомъ прорѡчески бѣвопїющѣ , іерен гла іезѣ :
 голите въ сѣрдце іерлїмѣ . пакн же во лг : и г :
 спрецающѣ и глаголющѣ : стражѣ ѿще оубн
 днтъ мѣчь градоущѣ , и не возгласнтъ
 трѣбѡю , и людїе не сохранатца , и при
 шедъ мѣчь возметъ ѿннхъ доушю , то
 крѡве ѿ роукъ стража взышоу . ѿже илн
 за страхъ прещенїа ѿ молчанїн , илн ѿсѣ
 жденїа ради возвѣщаемъ всѣмъ , и кое
 муждо первосѣдательн цркви нашнхъ ,
 да содрзновенїемъ по ежественомѣ апѡстолѣ
 рцемъ , чнстн есмь ѿ крѡве престѣпающїѣ

ѡрѡкоположеніи на мздѣ

канѡнныа оуставы : и сѣлѡ на и паче иже на имѣніахъ хиротонисавшихъ , илѣ хиротонисанныхъ . Петрѡ бжтвеномѡ аплѡ , егѡ же сѣдѡлице наслѣди ваша братскаа свѣтость , гакѡ сімѡна волхвѡ , снхъ низложьшаго . Сегѡ ради не ѡбинуѡмса , еже возвѣстѣти истинѡ , хранѣще и держаще гакѡ ѡ стѣихъ аплѡ , и при правн
лиѣ снопѣваемыхъ оцѡ нашихъ канѡннѣ преда
ннаа . и аще что ѡ снхъ престѡииса ѡ
нѣкѣихъ , то гнѡшаемса и ѡбращаемса .
братское бо ваше священнолѣпноа архіерейство , законнѣ и повѡли бжїей старѣйши иствѡющѣи , архіерейскимъ ѡсѡбѣнемъ пресловѣтѡ имать славу . рече бо прркомъ великѣи и первѣи архіерей хртѡсъ егѡ нашъ .
• живоу азѡ . но развѣ прославляющихъ ма прославаю . Бѣси бо моужѡ желаніи дѡхѡвныхъ , гакѡ ѡраднѣйша паче есть македѡнїева и соущихъ снѣмъ дѡхѡборецъ словестнѣва ересь : онѣмъ бо тварь , и раба бгѡ и оцѡ , дѡха стѡго бладоущїи : сїи же своего имъ , гакѡ же вѣдѡтса ,

-
- слѣе македѡнїа дѡхѡборца , поставлѡан на мздѣ бо сѡбѣнство согрѣшѣетъ .

раба сего творятъ . всакъ бо елика , еже
 аще имать , аще хощетъ продаетъ ,
 любо аще слугоу , аще и другое ѿ притажан
 нныхъ имъ : посемену образъ и купуан
 владыка хота быти купленнаго , цѣноу
 сребра сие стажетъ . снце иже безбожидю
 сию вещь содѣловающн , ннзвдатъ дха
 стѣго , равнаа согрѣшайотъ е хулащнми ,
 ѿ вельзевулѣ нзгонати хртоу бѣсы ;
 илн гѣко же естъ иетнннѣ рецн , подо
 вни соуть юудѣ предателю , иже хрто
 деицамъ жидомъ цѣноу сребра хрта про
 давъ . имже бо образомъ дхъ стѣн еан
 носущенъ естъ хртоу егѣ нашемѣ , тои
 и тнн тоажде (вѣакомѣ коемѣ любо боудн
 гвлѣнно естъ) боудѣтъ частн , гѣко же
 оуказаса . ище же не продаѣтса (предвлѣ
 нно бо , гѣкѣ ѿнюдъ ннкако же) то кромѣ
 вѣакогѣ прекослѣкн нѣсть вннхъ блгодати
 прѣстѣгѣ дха : снрѣчь , иерейства ѡсцѣ
 ннѣ : и аще непрѣаша , то ннжѣ имѣтъ .
 да воспоманѣтъ оубѣ петра стѣго ко иже
 сие наченшемѣ творитн снце глнущаго ,
 нѣсть тебѣ частн ннжѣ жрѣкн въ словесн
 семъ . аще бо продаѣтса иерейкн санъ ,

спг

ТО ОУБѢ ИЗЛѢШНЕЕ ИМЪ ЁСТЬ ЖИТІА ЧЕСТНОЕ
 ОУСТРОЕНІЕ , И ЁЖЕ ВЪ ЧИСТОТѢ И ДОБРО
 ДѢТЕЛН ВОСПИТАНІЕ : ТО ИЗЛѢШНІН ИМЪ
 * ЁСТЬ И ПАВЕЛЪ БЖТВЕННН АПЛЪ , ОУЧА : По
 а тн ДОБАЕТЪ ЕПКПЪ БЕСПОРОКА БЫТИ , ЦѢЛОМУ
 спк ДРЕНЪ , БЛГОЧІНННЪ , ОУЧІТЕЛЬНЪ , КОЗДѢ
 РЖНЪ , ТРѢЗКЪ , ДЕРЖАЩЕМУСА ВОУЧЕНІИ
 Е ЕППОМЪ ВЪРНАГО СЛОВЕСЕ , ДА СІЛЕНЪ БОУДЕТЪ ОУ
 И ІЕРЕЮ ТѢШАТИ КЪ ЗДРАВЪЕМЪ ОУЧІТЕЛЬСТВѢ , * И
 ПРОТІВА ПРОТІВАЩЫАСА ШВЛЧАТИ . ВСА ОУБѢ
 ШЫАСА СІА ИСЧЕЗАЮТЪ И ПОГНЕАЮТЪ , ПРОДАЕМЪ И
 ШВЛЧА КЪ ПОУЕМЪ БЫВАЕМЪ СЩЕНСТВЪ . Предложен
 ти НАА ОУБѢ СІА Ш СТЫХЪ ИЗБРАННАА РЕЧЕ
 НІА , ЧЮЖДА ВСАЦѢМЪ ОБРАЗОМЪ СЩЕНЬ
 СТВА БЫТИ ШРЕКОША , ИЖЕ КОГДА ЛЮБО
 ДАЮЩАГО ЧТО , ИЛИ ВЗНМАЮЩАГО , ВЪ КО
 ТОРОЕ ОУБѢ БОУДИ ВРЕМА , ЛЮБО АЩЕ И
 ПРЕДЪ ХИРОТОНІЕЮ , АЩЕ И ПО ХИРОТОНІИ :
 ВЗАТИ БО ЁСТЬ , КОГДА ЛЮБО БОУДИ ЁЖЕ
 ВЗАТИ . НО И ВСА ЦРКОВНАА ПРОИЗВЕДЕНІА

* НЕТОКМЪ ЕПКПЪ , НО И ВСАКОМУ ІЕРЕЮ .
 ТОКМО БО ІАКЪ НЕ ПОСТАВЛЯЕТЪ ІЕРЕН Ш ЕПІ
 СКОПА РАЗНЫЕТВУЕТЪ : СЩЕНСТВО ЖЕ СОКЕ
 РШЕННО ИМАТЬ .

Ѡмлаютъ на пода́ніи пѣназеи бивати .

п्रावнло , ꙗко , сѣ́ыхъ аплз .

Ѡще кто епѣпъ или попъ , или дїаконъ ,
имѣніемъ прїалъ боудеть санъ , да иже
ржетса тои самъ , и сѣ́ихъ егò . и
да Ѡсѣчена боудета вѣчески Ѡ о́щенїа ,
и Ѡ цркви Ѡлѣчена , ꙗко сїмонъ во
лхъ Ѡ петра .

3 , собо

Ѡ да́ніи , сѣ́ыхъ аплз .

Вїда же сїмонъ , ꙗко возложенїемъ
роуцъ апльскихъ дается дхъ сѣ́ихъ , при
несє имъ пѣнази , глагола , дадите
оубо и мнѣ власть сїю , да на него же и
азъ возложю роуцѣ , прїиметь дхъ
сѣ́ихъ . Петръ же рече к нему , серебрò
твое є твою , да боудеть въ погнѣбель ,
ꙗко даръ бжїи вознепщевалъ єси имѣнь
ми стажати . нѣсть оубо тебе чаети ,
ниже жребїа є словесн сѣмъ , сердце бо
твое нѣсть право пред бгомъ . покайса
оубо Ѡ слобы твоеа сеа , и помолїса
бгъ , єда Ѡще Ѡпоуститътнса оумы
шленїе сердца твоегò : є желчи бо горе
стн , и союзѣ не правды зрю та соуща .
Ѡ третїихъ кнїгъ цртва .

серебрò

дѣа
дї

ѿ рѹкоположеніи на мздѣ

И не ѡбратіса іероваамъ ѿ слѡбы сво
еа . И ѡбратіса и сотвори ѿ части людеи
іерей высокихъ , иже хоташе исполна
ше роукѹ свою . И бысть глаголъ сій въ
грѣхъ домѹ іероваамовѹ , и въ погнѣ
бель и въ потребленіе ѿ лица земли .

ѿ четвѣртыхъ книгъ царствъ .

гла И возвращашеса неѡманъ къ елсею ,
самъ и все ополченіе егѡ , и прииде и ста
преднїмъ , и рече , се азъ оубѣдахъ
іакѡ нѣсть егѡ по всей земли , но развѣ
во израїли : и воспрїимѣ благословеніе ѿ ра
ба твоегѡ . И рече елсеи , живъ гдѣ
егѡ , емоу же предъстою преднїмъ , аще
возмоу . И понѹди и взати , и не покн
ноуся . И помалѣ . И рече гїезію отроцищѹ
своемоу елсеи , се пощадѣ ма гдѣ ѿ неѡ
мана сирїанїна взати ѿ рѹки егѡ іаже
ми прїнесѣ . живъ гдѣ аще не потекоу
въ слѣдъ егѡ , и возмоу нѣчто ѿ негѡ :
и погна гїезій въ слѣдъ неѡмана . И
помалѣ . И рече неѡманъ , возми два
таланта сребра . и взатъ два таланта сре
бра ѣ два мѣшца , и двѣ измѣнны рїзы .
и по дрѹгнѹхъ пакн . и рече къ нему елсеи ,

ѿкоудъ прїиде гїезїѣ ; и рече гїезїи , не
 ѣде рабъ твои нигдѣже . и рече къ нему
 елисей , не сердце ли мое ходило ѣсть къ то
 бою ; и вѣмъ когда возвратїса мужъ
 ѿ колесницы въ стрѣтенїе твоѣ ; и нынѣ
 взалъ еси серебрѣ , да купиши ѣмъ верто
 грады , и винограды , и маслины , и
 овцы , и воли , и отроки и рабыни . и
 проказа неуманова да прилѣпїтса на тебѣ ,
 и на сѣмени твоѣмъ во вѣки . и ѣзиде ѿ
 лица егѡ проказою пораженъ ѣкѡ елїѣ ;
 басїліа стѣгѡ , ѿ толкованїа на ісаїю прѣка .
 законъ даде въ помощь , да рекутъ , не
 ѣкѡ глаголъ еи , ѡнемъ же несть дары
 дати ѡнемъ . еи же законъ несть ѣко
 глаголъ еи , но отробнагѡ волхванїа .
 не бо на прелесть оумышлѣ есть ѣко же онѣ ,
 но истинны есть оучитель . и онѣ оубѡ ѿ
 серебрѣ волхвуютъ , еїе бо есть посмѣате
 лно , ѣкѡ и серебрѣ ѣмъ воздаютъ мздою
 ѿ лжи прельщамїи : глаголъ же закона не
 сть сицевъ , дабы дары дати ѡнемъ : ни
 кто же бо елгодать ѡдаетъ . тоуне ,
 рече , прїаєте , тоуне и дадите . зрїши
 ли какѡ вознегодѡва пѣтръ ѿ сімонѣ ,

мѧ ѧд

Ѡ рѸкоположеніи на мздѣ

дѣа̃ , серебрѸ Ѡ бѣгодати дѸа принесемъ , серебро
 за̃ , ѡи : твоѣ ѣ тобою , рече , да ѣсть въ погнѣбелѣ ,
 ꙗкѸ вознепщевалъ ѣси даръ бжїи пѣназда
 ми притажати . Нѣсть оубѸ ѣвѣальское сло
 во , ꙗко же продаемыа глаголы оутрѣбныхъ
 бѣснѣи . коую бо бы кто далъ достѸишю
 занегѸ измѣнѸ : послушай дѣда недоумѣ
 ѡгалѸ , вѣющага и глаголюща : что воздамъ гдѣви
 рѣи : Ѡ вѣбѸхъ , и хъ же воздастъ ми ; нѣсть
 стѣи , г : оубѸ дары дати Ѡ семъ протѣвѸ достѸишю
 бѣгодати ѣгѸ . ѣдинъ даръ достѸишю
 ѣсть , хранѣнїе воздарованнагѸ . давыи
 текѣ сокровище , не цѣныи истазоуетъ Ѡ
 даннѣмъ , но хранѣнїа достѸишнагѸ Ѡ пода
 ниѣмъ . Ѡ житїа сѣагѸ ісѸанна сласто
 ѣстагѸ . Приде долгорѣчїа виновныи намъ
 ѣпѣпшмъ вѣемъ ѣвѣевїи , навадинкѸ шестїи
 прѸчїихъ ѣпѣпшвѸ , моласа прїатѸ ѣмоу
 быти во ѡбщѣнїе , и протѣвѸ ѣмоу глаго
 лютъ нѣцыи ѣпѣскопи , ꙗкѸ не подобѣетъ
 ѣмоу прїатѸ быти , ꙗкѸ клетникоу .
 ѡснхъ моласа глагола , ѣлама вина сїа
 помнѸжайшей чѣсти чрѣзъ два лѣта сѸ
 домъ искѣнса , на свндѣтели же ѡложѣ
 нїе быеть . молюса вашемѸ бѣолюбїю ,

да днѣсь ѡбѣе дати ми свидѣтелей . ѡще бо
 и ѡнтонинъ оумре епископъ , взавын злат-
 никъ , и хиротонисавын , но оубо пребы-
 ваютъ давшинъ , и хиротонисаннинъ . прѣке-
 дно оусмотрѣ настоѡщѣи сѣи соборъ по
 исканію быти ѡвѣщи сѣи . и начинѣется
 внидѣти ѡ чтеніи прѣжде содѣланныхъ въ спо-
 минаніи . внидоша свидѣтеліе . и при-
 стѡпѣша шестъ давшихъ и хиротонисаннѣи :
 въ началѣ оубо ѡметѡхѡса : налагѡюци
 мѡ же наинѡхъ свидѣтелемъ : ѡвѣмъ оубо
 ѡнкѡмъ , ѡвѣмъ же презвитерѡмъ , имъ людинѡ
 же непщевѡхѡ върѡ гѡти . прѣжде оубо
 ѡметѡхѡса : ѡ гѡкѡ свидѣтеліе ѡблчѡхѡ
 ихъ , мѣста имъ въспоминѡюще и време-
 на , и вниды залѡгѡвъ глагѡлюще , и ко-
 личество : и не зѣлѡ добръ ихъ пребыкѡ-
 ющей совѣсти , самовольнѣ исповѣдѡ-
 ютъ кромѣ многѣи ноужды , гѡкѡ дѡхомъ
 и быхѡмъ . сѣе вознепщевѡвше вослѣдо-
 ваніе быти , да слоужбы народныя свободѣ-
 ма . и нынѣ молима , ѡще оубо
 нѣсть праведнѡ намъ въ слѡженіи црѣкѡ
 внѣмъ быти , тѡ понѣ златникъ ихъ же
 дадѡхомъ , да воспрѣимемъ пакн :

жѣнъ бо нашихъ дадохомъ нѣкіа исюды .
 ісѡаннъ протѣвѣ еимъ ѡбѣщаа соборѹ :
 азъ оубо , рече , ѡ свѣтѣлицѣ ихъ избѣ-
 влю , оумолѣвъ црѣ : бѣже повелѣте взѣ-
 ти имъ , еже дадоша ѡ антоніновыхъ
 наследникъ . Тогда повелѣ соборѹ , злѣ-
 то оубо имъ взѣти ѡ антоніновыхъ насле-
 дникъ : причащатижеа вънутрь стѣго олта-
 рѣ , быти же кнѣ сщѣнства : да не
 жидобѣ тѣмъ прощенномъ бѣвшимъ , обѣчай боу
 скіи обѣдетъ жидобскіи , еже продаати и купвати
 чай прода сщѣнство . Повѣдають бо губѣтеле и зло-
 ати икѹ и мѣннаго патріарха иудейскаго на кождо годъ
 повати премѣнати , или лѣты ѡбходѣти соборна
 сщѣнство чѣльникѹ ; се же творѣти на избраніе сребра .
 ство посемоу же образѹ и рекнѣтеле семоу и егѣ
 птане патріарха глѹтъ : да исполнитса пррче-
 ское речѣніе : сщѣнницы егѣ намздахъ
 ѡбѣщавахъ , и пророци егѣ съ сребромъ волъ
 хвовахъ . Стѣгѡ ісідѡра пидсѣота ,
 посланіе , изъ еусевію еписѣпѹ .

Нѡзи съ досадою рѹгаютѣтса , гакѡ
 пѣназыми , а не дхѡмъ хіротоніамъ
 тѣинѡ на вершнѣтельнымъ и зколающѹ
 бывати : и аще оубо клеветѹтъ ,

ТО НА СЕБЕ ѿ бѣга привлѣкоша мѣсть : по
 неже погубѣтъ гдѣ всѣ глаголющыя лжю : ѿ ѿ
 ащеже истинѣ повѣдаютъ , да вѣси до ко стѣ , ѿ
 тораго конца сѣе протѣжетса слѣ , ꙗко
 за малое прѣобрѣтеніе , еже бѣ дожда
 ти измѣнилъ еси : и ктѣ помолитса ѿ вѣ црѣтвѣ
 тебѣ : ема ниже ѿ офніи и финесѣ вѣ
 прѣдъ бѣгомъ и протѣвѣ сѣенствѣ егѣ согрѣ
 шѣвшимъ ѿбрѣтеса ктѣ молѣса , но
 на послѣднюю погнѣбель , ꙗко достѣни
 стко пропнѣюще сѣенства , ѿдѣшаса .
 Тогожде , ѿ послѣнія , ктѣ молю чѣтцоу .
 Моудрѣ вопрошаюшемъ , ноужда тебѣ ѿ
 вѣщати . глаголи бо , рече , ко ѣши
 слышашухъ . и имѣан оуши слышати ,
 да слышатъ : не творѣте домѣ оца моего
 домъ коупанъ , иже голубен продаюшимъ ,
 гдѣ рече : стѣтелеи назнаменуѣа , дары
 дѣа стѣлго продающухъ : понеже въ вѣ
 дѣни голуба бжѣственын гѣвнса дѣхъ ,
 бѣкорчѣмникѣвъ изганѣющъ .

Тогожде кз еѣсѣвию епѣпѣ .

ѿ ѿ :
 ѿ : ма к :
 ма ѣ : н :
 ма г : ѿ :
 ма : ѣ в :
 *
 лѣ , г : г :
 ѿ ѿ , ѣ :
 г :

разумѣн , что ради бѣкорчѣмники на
 рицѣтъ стѣин продающыя сѣенствѣ .

ѿ рѹкоположеніи на мздѣ

Непотрѣбнымн каменымн цр҃ковь зн҃ждешн ,
законопрестоупнымн , илѣ паче не честн҃-
нымн твоимн приходы . взалъ бо еси цѣ-
нѹ ещ҃енства , и далъ еси то зосимѣ .
еще се по всей странѣ промчеса слово ,
ѣакѡ ѡбсѣкагѡ слышацагѡ сѣа возшѡмѣ
ти во ѡбонхъ оушесѣхъ .

Тогожде зосимѣ презвитерѡ .

Приалъ еси ещ҃енство образомъ не свашен-
нымъ , ещ҃енства не достѡйне , пѣназы
* ми оукравъ вещь нѣнѡю , вторын каіафа ,
сребромъ не изреченныа тѣйны кѡпѣкы :
но есть надежда приложитеса тебѣ на
благость . протѣвное бо что реши тебѣ не
хощю . Тогожде лесонтію епѣкпѡ .
ѣще не вѡлею произведенъ еси . на предста-
тельство цр҃ковное , и приедженіамъ ,
и народомъ и рѹкамъ понѡднвшимъ та ,
то имѣти боудешн помощника бѣа , вѣа
предлицемъ твоимъ исправляющаго , елѣ
ка къ горнемѡ етагѡютса оустроенію :
ѣще же пѣназымн , ѣакоже прослоуеса еси

* всѣкы кѡпоуан ещ҃енство , каіафа хр҃то
ѡбѣнца ѡбрѣтѣтса .

до непродаети доутиглазъ еси сокровища ,
 и стажати ещенство гакже симонъ вожде
 лѣлъ еси , нѣсть ти части ни жребіа всемъ .
 Прочаа бо шадѣнію шетавлаю . Едино еіе
 зра , гакъ и каіафа ещенство крпнкъ , егда
 на хртѣ еіе кошрджнкъ . Всакъ оубо иже еше крпан
 нетко крпоуан , каіафа хртоубнца шерб ешенъ
 таетса . Иже бо дѣлъ радн оубѣренна емоу стко кто
 быти немогутъ , сіа воздарованьми нече рын кан
 стнвymi себѣ приобѣтаетъ . тогожде ада
 кз евсевичю епкпѣ . Стража та дѣхъ , рече езе , г
 бжественое писаніе , и оузриши мечъ градоу , и ѿг
 и возвѣстнши : и аще оубо истрезватса
 коспраноуше шсна , и к добродѣтели послуу
 шни бодрствовати боудутъ , и тебѣ и онѣи
 спасеніа боудетъ оупѣхъ : аще же оуши
 своа заткнуутъ гакже аснды , ты самъ
 подобающе тебѣ свершилъ еси . Тѣмже
 смотри , да негласо токми засвидѣтель
 ства гавннса , дѣлы же не искоушенъ и
 шдолѣнъ бываа , оуступаа правленіи началь
 ства соущимъ окрестъ тебѣ , и продаа блго
 датъ нечестнвнѣ . ниже бо златѣ поручнн
 есть рѣкоположеніа , ниже не вѣдѣти жи
 тіа приводимыхъ , ниже иныи предлагати

спн

ѿ рѹкоположеніи на мздѣ

грѣхѹ винѣ , не наоумѣтномъ и грѣзномъ
судѣши . ниже бо адѣма ѿпорнцѣнїа и мѣсти
свободна сотвори , ꙗже ѿ женѣ ѿвѣтъ и иже
вѣтъ , виною еѣ причастїи тѣмъ ѿреченнѣ
ѿвѣщающаго . тогожде , лѣкїю архидїа
конѹ пилѣсїйскомѹ . ꙗще епїкопы очи и че
стнѣго олтарѣ соуть дїакони , тыже сїми
по попѹщенїю бжїю начѣльствѹешн , весь око
долженъ еси быти , ꙗкоже онаа живѣтнаа
многошчїтаа . а понеже и еже кз бгѹ при
ближенїемъ онѣхъ подражаешн , а не житї
емъ ꙗкоже оувѣдахъ : но токмо самѣмъ
сщєннослѹженїемъ , и да не помрачатн слѣ
ми начинаньми и честнѣе оно сококѹплєнїе
и лїкз , и безразсѹднѣ повинѹющаго са
тебѣ епїскопа , и лихѣметкомъ посквер
натн бжтвеннн олтарѣ , и приходѣ себѣ

ѿ оѣ в з ѿ цѣнѣ хиротонїи съвирати . продающыа бо
голѹбен ѿкѣркїи бнчѣ сотворѣ , и з црїкве и з гнѣ
гдѣ . тѣмже да не со онѣми и зрїненъ боу
дешн . престѣни сїце богатѣаса , и вѣщѣ
боудшемѹ приоуготовлаа огнєкн .

тогожде , евсевию епїскопѹ .

добрѣ псалмоу ономѹ получїла еси , и
єдиношбразныа кз домъ бжїи собралъ еси ,

ꙗкоже припрѣгъ и марѡна . всѧко тѣшѧ
 нїе ꙗкоже мнѡ , полѡжъ , да и нчтоже ѿ
 слѡвѣхъ вѣѣ олтарѧ стѧнетъ . тѣмже да оубѣен , ꙗкѡ оумножѧа сїмоны иже запѣна
 зи стажавѧти дѡха бжїа непцоующїа , ѡбщїи
 стажалъ еси е предѧтелемъ мещецъ , въ же дѣла : и
 лчи горести , и союзе не правды валааса , ѡт
 и пропнѣла дерзостнѣ , ꙗже и самѣ англѡмъ
 соуть вожделѣннаа . тогожде ѿ послѧнїа ,
 кз ермогенѡ еписѡпѡ . Писахомъ бо ебсѣвїю ,
 многаа оубѡ ꙗже подобаше , малаа же со сле
 замн пишоу : сокращїю бо множайшаа , до
 лгорѣчнѣхъ мнѣнъ быти блюдаса . всѣхъ грѡ
 явлѣннаа твоѡ плачѣннѣ повѣствоуѡ , сло
 хїтренаа и бѣстоуднаа дѣлїа возвѣщѧе .
 коба ради вннѣ продаешн рѣкоположенїа ; чессѡ
 ради пропнѣаешн сщїенство ; почто корчѣмъ
 ствдешн бжїественннми : коба ради вннѣ
 посквернѧешн црковь ; чессѡ ради ннщнхъ
 имѣнїа присвоѡа богатѣешнса ; вскоую на
 прѡзѣ старости юношескнми мечтѧешнса
 ѡбнѣдѣннми ; чессѡ ради не пребнлъ еси на
 чѡлннкѣ , но начѡлствдѣемъ ѿ слѡбы ѡблн
 чѣнъ бнвъ . тѣмже да вѣен ꙗкѡ большїи
 соудъ воспрїймешн , занѣ содѣлалъ еси ,

ꙗже и нѣмъ вчинѣнъ быкъ вѣбранати : ꙗ ка
 номъ , къ мѣ , стѣгъ шестѣгъ собора ,
 поставленъи на пѣназеу , ꙗще и епѣпшкъ
 илѣ и конхъ любокѣрикъ , и непоиспытанію
 и извѣранію житіа , и зъвещіи повелѣваемъ :
 не токмо же , но и хротоу не вѣшья и хъ .
 Да слышимъ сіа вѣн , да видѣшимъ , не то
 кмо архіерѣи , но и иже въ канѣроу причнѣе
 мѣи , и вѣн живѣущіи повелѣннѣи . подо
 бѣтъ бо и занѣше и прилѣжнѣе намъ внима
 ти оуслѣшанныи , да некогда растечѣмса .
 ꙗкѣ не тлѣнными , златѣмъ , илѣ сребрѣмъ искоу
 плены есмѣи ѿ соуѣтнаго и оуѣпредѣтелнаго
 житіа : но чѣтною кровію ꙗкѣ агница не порѣ
 чнаго и нескѣрнаго хрѣта . снѣце и насъ наѣчи
 моужь сѣеннѣишїи вѣлѣдовати напѣсанныи ,
 и ѣвѣльскимъ , и апѣльскимъ , правнлымъ
 же и отѣческимъ заповѣдемъ . Повноу
 ембоса глаголомъ оустъ вѣшнхъ . взыди
 на горѣ вѣсокѣ , возвыси крѣпостію гласъ
 твоѣи . пойдѣи широтѣю : проповѣжда съ дер
 зрѣи зновѣніемъ , ꙗкѣ да вѣзметса и во исчезно
 вѣніе и погнѣбель боудѣтъ , пѣназей ради
 вѣвѣемое рѣкоположеніе . и вѣе ꙗще чѣо
 сребролюбїа ради , илѣ неправды ради ,

и коупни ерѣмни прѣобрѣтѣльныя емоу
 вѣдѣдетъ . томъ бо ѡсвѣдѣющимъ емоу
 ѡгнѣмъ бываемъ ѡ богатыхъ людей иже имене
 хрѣтовымъ нарекшихся , и тоуне избавленіа
 полѣчивши , всѣ слобѣ вѣдѣющаѣ ѡскве
 реніа , искоренѣна коупни еними и истреблена
 да боудѣтъ . ещеніи же гакѡ фіники про
 цвѣтоутъ , хрѣтовымъ блгоуханіемъ наспа
 сѣмыхъ ѡдышѣше , и цркви побѣдѣтелнаѣ
 припѣвающе , ѡгнѣтъ гдѣ не правды твоѣ .
 еще же и плоды ѡбѣмлющихъ оуслаждающе :
 множаще же сѣѣ въ старости маститѣ , блжен
 ныѣ оныѣ глѣю и нетлѣнныѣ жѣзни на
 слѣдники показоюще . свѣтыхъ и блгочесті
 выхъ царей , васіліа , константіна , и ле
 она , ѡ осмыѣ тѣтлы , главы , гѣ .
 ико же кайрика котораго любобудн степе
 не , на пѣназеухъ производити не пощѣѣ :
 сѣце ниже зенодоха , или птохотрѣфа , естранно
 или носокѣма , или инаго коего любобудн прѣим
 честнаго дѣмѣ строителя , или коемѣ любо
 будн црковномѣ попеченію вѣдѣема . аще иищепи
 же сѣе боудѣтъ когда : и даѣи и взимѣи , тѣтела
 и ходѣтай таковаго ещенства , еирѣчь , оувѣ
 реннаго емоу какова любобудн строеніа пекоуща

са

Ѡ рѡкоположеніи на мздѣ

Ѡбнаженъ боудеть . мздоимствамъ же при
своеномъ быти честномъ мѣстѣ , егѡ же та
ковѡ лице хиротонію , или попеченіе , или
строеніе взать . аще же миранинъ боудеть
взакын , или ходатай бывын , то данное
свгоубѡ шнегѡ взыщется , и пакы оустроенъ
боудѣ въ честнѣ мѣстѣ , егѡ же таковѡ лице
хиротонію или попеченіе приать .

тамъ же . Повелѣваемъ , аще епѡпъ ходатай
ствующимъ нѣкимъ , и положеніемъ
златникъ поставленъ боудеть : и дающемъ ,
и вземающемъ , и ходатайствующемъ , ѡ сщѣ
нства , или чести клирицкіа , по сщѣнны
правнамъ шверженомъ быти . Ѡ таковѣи же
винѣ данное , цркви оной присвоено да есть
вней же восхотѣ сщѣнство кдпѣти . аще же
миранинъ боудеть , иже за сию виноу , нѣчто
вземъ , или ходатай въ вещи сей быкъ , ѡдан
ныхъ емоу пѣназеухъ свгоубѡ да нестѣ
занъ боудеть . тамъ же тамъ же .

Епѡпъ есть назратель и прилѣжатель всѣ
собирающиха въ цркви доушь , соущихъ
въ епархіи егѡ : власть имѣа посщати
презвитера , діакона , иподіакона , четца же ,
и пѣвца , и мнѣха . своиственно есть епѡпѣ ,

смирѣннымъ оубо сходити , пренебрегати же
и презирати гордыхъ , и высокоумдріе ни
злагати , и шестадѣ бѣды подымати :
и онѣхъ оутѣшеніе , свою колѣзнь творити .
ѿ завѣщаніи даемыхъ поставляемомъ архи
ерію . Подобаетъ твоему бголюбію во всякомъ
дѣйствѣ и извираніи на степенъ , шюдъ
даровъ шшааватиса , опасеню бѣдущемъ .
ѿакъ всякіи оубо грѣхъ простое томленіе
подѣмлетъ , сімѡнова же ѣресь , сѹгубое
ѿтомъ грѣхѡмъ сімъ , наводитъ осѹжде
ніе . Тѣмже всеконечнѣ ѣресь сію шѣкати
подобаетъ , и ниже глаголемыми обѣчайми ш
верста ксемъ вхѡда , илѣ окѡнца имѣти .
нѣш глаголемыи сын обѣчай съ сребролюбіа
внѡутрь взпадше , илѣ возрастше недоугѡ ,
ни чтоже меньше , ѿще и небольше на осѹжде
ніе архіерѣшъ иже сіми мздѡмствы оуха
пленыхъ бывшихъ прикѡдатъ , внигда подче
стнѣи обличіемъ сімѡновѣи дѣйствѡемѣи
ѣреси . подобаетъ во ѿще и честнымъ имене
похѹленное дѣланіе прикрываетса , всацѣмъ
образомъ егѡ швращатиса и шрицатиса ,

ѣпкшмъ сімѡновою ѣресію , не подобаетъ
оухапленнымъ быти , сирѣчь , мздѡманіѣ .
сѣа

Ѡ рѡкоположеніи на мздѣ

и паче егда и ѡкровеннѣ гавлающѣ безза
кѡнное то дѣло . оутѣенныа бо строупы ,
неудобнѣйша ко ищѣленію нѣкакѡ ѡбы
кѡша бывати : и проныранное имоущаа въ
себѣ законопрестѡплѣніе , оудобіе паче неже
ли предзавлѣннаа безмѣстїа комногїа ра
сходатса . ниже оубѡ ѡ сопрїтечныа ,
ниже ѡ градскїа , ниже ѡ порнцателныа
внны , и невчесомже ѡ нїодзъ взимати ,
властїю дѡха стѡгѡ завѣщаваемъ . ниже
ѡ произведенїа игоумена же , илї архїман
сїрѣчь архїта , илї ескѡрха : но ниже ѡ поставленїа
намѣ иконѡма , илї старѣйшнны . ниже бо
стника (ѣже есть , сѣлѡ грѡзнѣйше) ѡ хиротѡ
нїи дїакѡна илї презвїтера , ѡ нїодзъ ни
како же ни покоемѡ же образѡ , ниже предъ
хиротѡнїею , ниже по хиротѡнїи подобаетъ
взимати . се бо и неискѡуенымъ соущимъ
въ бжѣетвенныхъ правнѣхъ сѣлѡ гавленнѣ
быти нещѡую семоу безмѣстїю . тѣмже
подобаетъ всѣцѣмн образы , во всѣхъ рече
нныхъ , и гѡко же лѣпѡ и въ нѣхъ же ѡставн
хомъ , не покїнны своѡ роуки соблюдати :
прѣжде же роукъ , и самыа тѣа помысла ,
и такѡ своѡ архїерейскїи законъ оуправлати

дóлженъ еси , вѣдущи ти и извѣщенъ бы
вшъ , ꙗко ѿже сѧ презираи заповѣди
и повелѣнїа , не наша наказанїа не прїемлѣ ,
но бжественныхъ и свѣнныхъ правнхъ пре
зритель бываеъ . и ꙗже ѿ снхъ не извѣ
гнетъ оудженїа . Тако оубо сѧ , и
ѿще что дрѹгое исправити подобаетъ , и по
хвалнымъ и подобающимъ и бголюбѣзнымъ
тщаниемъ исполнаа , всакиа оубо вини
и оудженїа и зато боудетъ бголюбїе твоѣ :
на оукрашенїе же цркви , и на славу юже тоа
ради кровь свою изліавшаго , пастыремъ
началника хртѧ , ꙗвитиса и маши (ѿ еже
и молимса) наследникъ оуповаемѣ блгъ .
и хже всѣмъ намъ боудн полчннн ѿ гдѣ
нашемъ ісѣ хртѣ . ꙗко тои естъ блгнхъ
дѣлатель и исполнитель . и томѹ подобаетъ
всака слава , честь , и поклонанїе , нынѣ
и прнсно и въ вѣки вѣкомъ .

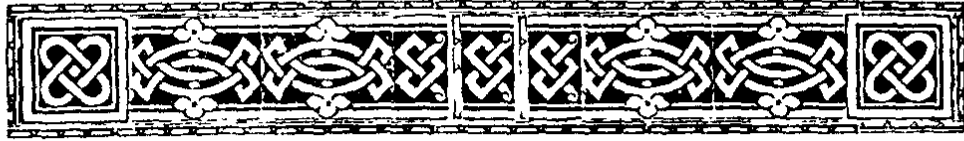
амѣнь .

ѿ марка , еванліе . за , и . гла , аи . и вшедъ
ісѣ въ црковь , начатъ изгонннн продающыа и
кдоущыа въ цркви . и трапѣзы торжннкѡ
и сѣдалища продающнхъ голуби испроверже ,

сѣк

и не дааше да кто мнѣше несѣтъ соудъ
 сквозѣ цркви . и оучаше глагола имъ ,
 несть ли писано , ѿкъ храмъ мой , храмъ
 молитвы наречѣтся всѣмъ языкомъ ; въ же
 сотворите егѡ вертепъ разбойникомъ .
 толкованіе . еже изгнати іудѣ продающыя
 ісѡаннъ повѣдаѣ , но ѡбъ ѣ началѣ еѡаннѣ ,
 сѣи же къ концѣ : достѡнтъ бо вторѡе быти
 семоу , еже на ивѣщѣе оукореніе іудѣомъ ,
 аще и многажды тожде сотворшѣ гдѣ ,
 не ѡбратѣшася . пещерѣ же разбойническѣ
 именуѣтъ цркви , любопрѣверѣтеніа ради :
 разбойническѣи бо родъ ѡ оберѣтеніи радѣтсѣ
 понѣже оубѣ и тѣи на жертвѣ приводѣхѣ жи
 вотнаѣ , и продахѣ прѣверѣтеніа ради ,
 разбойники ѡ именовѣ . трапѣзницы
 же соуть златопрѣбнницы . приводѣтъ
 же имъ исаію пророка ѡ глагольника глаго
 люща , домъ мой , домъ молитвы наречѣ
 тсѣ . молнмѣ , да небудетъ и намъ конъ
 изъ цркве изгнѣтсѣ : мнози бо и ѣ нашо
 цркви кхѡдѣ , продающе блгѣ , и коупѣще
 горшѣ . соуть же трапѣзы прѣбнникъ
 испѡльнѣ имоущѣ , стрѡще и ѡправѣюще
 црковнаѣ , любленіѣ имѣніа всѣ творѣще .

но и столы продающих голуби испроворачиваются, и сердце, архидьякон продающих духовных дары. духа бо образъ есть голубь. да и зри нетъ гдѣ стѣнъ и стѣнъ. иже бо слава ради поставленъ, проклятъ. но и иже кто въ крещеніи даръ и чистотѣ продастъ дьяволу, сей прода голубя свой, и тогда ради изгонится вонъ изъ цркви. въ евангеліа евангелиста іоанна: въ толкованіа, за, згв. нынѣ же въ црквѣ глаголю, иже въ словѣ оученіа, добрыхъ соущихъ не поставляюще, но поставляюще слыхъ мзды ради: иже овцы не пользующе, иже соуть общин людіе: и голуби, иже духовныхъ (рекоу) даръ продающа и больша дающе навѣшшихъ степенехъ; иже гдѣ изгоняетъ изъ цркви, не достойны стѣнъ сдѣла. но аще кто и пѣназь, слово рекоу, оученіе продаетъ, оучитель сынъ, и не возвѣщаетъ слова, аще не приобрѣтеніе иматъ, и таково гв сѣдѣлице шприметъ гдѣ: тогда оубо власть разоритъ, иногоже достойна на оучитель стѣмъ столѣ посадитъ;



ГЛА
ѸЗ
Ѹ посланіа константїна града собора, кз
мартїрію епїсѸ антїсѸхїйскомѸ, Ѹ томѸ,
како прїимати еретикї, приходѸщїа
кз соборнѸ цркви. Аріаны, македонїаны,
и накатїаны глаголюща себе чїстыа и чїстѸи
шыа, и четыредесѸтникї, рѸкше средь
никї, и аполнарїаны, прїемающе, напи
сающїхъ свою ересь, и проклинающе ю, и ѸнѸ
всаку ересь немѸдрствѸющю, ꙗко же и
соборнаа црква, помазоуемѸ Ѹхъ первое
сѸымѸ мїромѸ, челѸ, нѸздрї, Ѹшї,
перїи, и всѸ чювства помазѸюще ѸмѸ, гла
голѸ. печать дара сѸагѸ дѸа. и потѸмѸ по
тщаливїи мїрстїи человекѸцы поставлѸются
к сѸнѸ, кнѸмже бѸша, илїи прїзвїтерїи илїи
дїаконїи, илїи Ѹно что. Евномїаны ѸбѸ ꙗже
ко едїно погрѸженїе крещѸющїа, ꙗко
Ѹллины прїемлѸ: и к первыи дѸнь творїмѸ а
хрїтіаны. во вторыи же дѸнь Ѹглашенїи:
въ третїи же дѸнь заклинанїе ѸмѸ творїи,
доуѸвше трїжды на лицѸ, и во Ѹшї Ѹхъ,
и тако поучаемѸ а, и повелѸваѸ ѸмѸ пребы
вати въ цркви немѸло времѸ, послушѸюще
бѸжтвєныхъ писанїи, и потѸ крещѸемѸ Ѹхъ.

ГЛАВЫ ВЕЛИКІА ЦРКВЕ, РЕКШЕ СТЫА СОФІН, ГЛА
ЗАПЕЧАТАНЫ СЛАГОЮ ПЕЧАТІЮ, ЦРКА ІОУСТИ ЛН
НІАНА, Ш РАБѢХЪ ПРНБѢГІЮЩИХЪ ВЪ ЦРКОВЬ.
ПРАВИЛО, А. ІЩЕ КТО СВОБОДЕНЪ РАБОТУ ПР
А
ТЕРПѢВЪ, ВЪ ЦРКОВЬ ПРНБѢГНЕТЪ, ДА ПОЗВАНЪ
БОУДЕТЪ ГДНЪ ЕГО ДВАЖДЫ. И ІЩЕ НЕ ПРН
ДЕТЪ, ДА ПОСЛЮТЪ ПОНЪ ТРѢТІЕ ТРН ПРЕЗВІ
ТЕРЫ, ИЛИ ДІАКОНЫ, ВЪ СНАДѢТЕЛЬСТВО БЫВШЕ
МЪ: И ІЩЕ НЕПРНДЕТЪ, СВОБОДУ ДА ПРНІМЕТЪ
ПРНБѢГІН. ПРАВИЛО, Б. ІЩЕ КОТОРЫН РАБЪ В
ГЛАДОМЪ И НАГОТОЮ СТУЖАЕМЪ, ПОВОЛИ ГДНА
СВОЕГО, И ІЩЕ ПОСІЛѢ СВОЕЙ НЕУПРАВИТЪ ЕМОУ
ТОГО ШОГО, ДА ПРОДАЕТЪ РАБА ИНОМУ ГДНУ,
ДА НЕПРЕЗРѢНЪ БЫВЪ Ш ГЛАДА ОУМРЕТЪ.
ПРАВИЛО, Г. ІЩЕ КОТОРЫН ПРЕЗВІТЕРЪ, Г
ИЛИ ДІАКОНЪ ИМАТЪ РАСПРІО СЪ НѢКНМЪ, ДА
ПОЗОВУТЪ ЕГО: ІЩЕЖЕ НЕ ПОСЛОУШАЕТЪ, НИ
ПРНДЕТЪ, ДА БОУДЕТЪ ШЕСУЖДЕНЪ.
ПРАВИЛО, Д. РАБЪ КЪ СЮЕ КЪ ЦРКВИ ПРНБѢГЪ, Д
ДА ПОЗНАНЪ БОУДЕТЪ, И СВОЕМОУ ГДНУ ДА ПР
ДАНЪ БОУДЕТЪ, ПРАВИЛО, Е. ІЩЕ КОГДА Г
РАБЪ ПРНБѢГЪ ВЪ ЦРКОВЬ Ш БЕЗОУМІА, ПОВЕЛІТЪ
ДА ПРНДЕТЪ САМЪ ГДНЪ ЕГО, ОНЪЖЕ ВѢРНѢН
ШАГО РАБА СВОЕГО ПОСЛЕТЪ КНМОУ, КЪ ТОМУ
ДА НЕПОНУЖДЕНЪ БОУДЕТЪ САМЪ ТРУДАНІЕМЪ.

пачеже по́слетъ ꙗкоже мѣсто по́сланнаго ѿне
гѡ , ꙗкоже и раба преда́ти подобенъ е́сть .
Ѹ пра́вило , Ѹ . Прнебѣга́ющихъ рабы ꙗкоже въ цр҃ковѣ ,
всегда́ испыта́емн дабыва́ютъ . и чинъ а́ще
боудѣтъ рабѣ , да возвѣщенн боудѣтъ госпо
дѣмъ и́хъ , да по́ймѣтъ а́ . пребыва́юще бо
и оумножа́ющеса , ꙗкоже прѣтча глаголетъ ,
развраща́ютъ , и прилѣча́ющеса оуловла́юще
вредя́ютъ , и нагосподѣи свои́хъ воста́юще доса
жда́юще и́мъ сла́во сла́вѣ . ꙗкоже ради и тѣхъ
подосто́янію наказовати подобенъ е́сть .

гла
ла Димитріа митрополита кнзическаго ѿ яко
внѣтѣхъ , и ѿ хацицарѣ . ꙗкоже и оубо подó
бни соуть бола́ши ѡвтихѣевою е́ресію , и ѣднно
во́лныхъ , согрѣша́ютъ ѡплотѣтѣмъ смотре
ніи гда́ нашего , и о́ба е́стества снвѣающе ,
бѣостра́стници показо́ющеса , кѣжтвоу́ стра
сть прилагáюще . Нарнца́ютъ же са ꙗковѣти ,
ѿраспространѣшаго таково́ю е́ресь , ꙗкова
и́коего , замно́гѡ хѣдѣтъ и оубожеество ,
цанзала нарнца́емаго . цанзала́ же на́шимъ
ꙗзыко́ сказо́уется , разара́нецъ , ꙗкоже разара
ныхъ рнзахъ хотѣ , илн хѣды́хъ . сн оубо
къ трнстѡмѣ пѣнію прилагáютъ , распны́са
на́съ ради . ѣдннѣмъ перстѡ́ прекрещева́ютса

Ѿлѣвѣа страны на прѣвѣю . приношеніе ѿхъ ,
рѣкше просѣхры імаеломъ мѣсатъ . вниа
въ слоужбѣ не вавѣютъ причащающеса . аще
ли же нн , не вѣжыства ради ѿхъ ѿже внихъ ,
и въ сыропѣстнѣю нѣю мѣсо гадѣтъ . дрѣгѣа
ѣресь . ѣретци мелхите нарекошаса , ѿже
бѣгочестнѣомѣ црѣю маркіанѣ послѣдовакше ,
мелхити бо царь сказоуетса : снѣ же ѿ хацицарн ,
ѿже токми въ крѣтъ вѣрѣютъ по гѣзыкѣ бо
ѿхъ хаци , крѣтъ именоуетса . вавѣютъ
же посредѣ ѣгѣ гѣвѣзѣ , гѣкѣ страстно бѣ
ствѣ проповѣдающе , и покланѣютса крѣтѣ ,
гѣкѣ силнѣншѣ хрѣта , гѣкѣ оубици ѣгѣ .
икѣннаго поклонѣніа ѿвращѣютса . соутъ
же коупни ѣвон , бѣгострастницы оубѣ , гѣкѣ
трисѣтомѣ пѣнію , распнынеса насъ ради
прилагѣютъ . несторіане же , гѣкѣ ѿ хрѣтѣ
дѣа лица глаголютъ . бо стѣн великн
пѣтъ въ сѣвѣтѣ и недѣлю , млекѣ и сырѣ ,
и гѣнца гадѣтъ . ѿпрѣсноки слоужатъ .
вниѣ воды не вавѣютъ , и вѣнѣкаа нарѣ
читаа именѣ , крѣтѣ своѣ крестѣтъ ,
рѣкше ѿщѣютъ . Ѿмесаліанѣхъ ,
ѿже соутъ нынѣ глаголемн бѣгомнн .
Месаліане манихѣнскою ѣресію недоугѣюще ,

приѡбрѣтша и ѿна сквернѣнша . бладѣтъ
 бо ꙗко оумъ челоѡческѡ ѡбѣсѡвъ держимъ
 ѣсть , и челоѡческое ѣстество бѣсѡмъ при
 ѡбщѣно ѣсть , и крещѣнїе не совершаѣтъ члѣка ,
 ни помогаѣтъ ѣмоу , ни причащѣнїе , но
 токъмъ ѣдина глаголема ѡ нихъ мѣтва :
 и глѣютъ , ꙗко ѣстество соуть слаа внасъ ,
 и приѡбщѣнїе женнхѡво почиѣтъ дѡша , ꙗко
 же жена смѣсѣвшиса съ мужемъ своимъ .
 крѣта не навѣдатъ , бѣдѣ нечѣдѣтъ : хотѣшн
 ѡ нихъ ѡрѣзѡютъ дѣторѡдныа своа оуды ,
 кленоутса безбоазни : рѡтѣтса , прокан
 наютъ ѣресь свою . таковыа пагѣбы насыти
 вса , и ѣлевтѣрїи педагогѡнскїи , котѡмѣ
 прїѡбрѣте достѡйнаа себѣ , и повелѣ мнѣхѣ
 со двѣма женама на ѡдрѣ спати и ѣдино лѣто
 вѡдержѣтиса , прочее же безсгѣднѡ смѣша
 тиса , и соскоимн срѡдницамн нестыда
 гла щеса ни какоже . Петра архїѣпїкпа ѡлезан
 м дзрскагѡ къ венѣтскомѣ архїѣпїкпѣ : бѣже
 сѣй припатрїархѣ константїнѡграда , ѡлезїи .
 Ни гдѣ же нѣсть напїсано первопрестѡлникѣ
 ѡклинїскомѣ , рѣкше венѣтскомѣ , име
 нова тиса патрїархомъ : во всемъ бо мїрѣ ,
 пѣть патрїарховъ познахомъ ; римскаго :

И ѿхацицарѣхъ

константинѣ града , александрекаго , анти
 охійскаго , и іеросалимскаго . ꙗкоже бо
 тѣло наше патію чювствъ стрѣнса ,
 такъ и хрѣтово тѣло , еже есть вѣрныхъ
 цркви , ꙗкоже патію чювствъ , патію пре
 стѣлъ патриаршескихъ стрѣнса . еже при
 чащатиа опрѣснокъ , вѣтхія жертвы при
 чащеніе есть , а не новаго завѣта . не
 опрѣснока бо хрѣтосъ , но хлѣвъ пріемъ блго ма , рн
 словн , и рече , пріиміте и гадіте , ꙗкоже
 глаголютъ соглаеню , а , еваліети , и ве а , ко
 лнкіи павелъ , азъ рече пріахъ , ꙗкоже рма
 и предаѣ вамъ , ꙗкѡ гдъ іѣ хрѣтосъ , вношь
 въ нюже предашеса , пріемъ хлѣвъ и благо
 дарнвъ преломн , и рече , пріиміте и гадіте .
 тѣмъ мы плоть хрѣтову живѣ и ѿбоженѣ
 гадоуше , оуже нѣсмы позаконѣ , но по блго
 датію . законъ же елнкіи глаголетъ , соущи рн , па
 въ законѣ глаголетъ : вѣтхаа мнмю и
 доша , и сѣ вса быша нова . хотѣши же
 гѣсти опрѣсноки , понэже глаголютъ ꙗкѡ
 хрѣтосъ гадѣ , да и ѿверѣждтса , понэже и хѣ
 ѿверѣзаса . Но вопіетъ павелъ , азъ павелъ га , сѣ
 глаю вамъ , ꙗкѡ аще ѿверѣжетеса , хрѣтосъ
 вамъ ни чтоже полздетъ : и дѣже гавѣ есть

ꙗко прѣже законныа пасхи вечера бысть
 хрѣтова, рече бо еѡаннѣтъ ісѡаннѣ, ведоша
 іса ѡ каіафы въ преторѣ, да не ѡсквернѣтса,
 но да гадѣтъ пасхѣ. прѣже же законныа па
 схи, не бѣ въ законено гѣсти ѡпрѣснокъ.
 Ясѡнта архієпѣпа бѡлгарскаго ѡтрієхъ по
 сланіи ѡ чѣхъ же ѡпрѣсноцѣхъ ѡперваго
 посланіа. Ѣже сѡботы со ѡпрѣсноки хра
 наше, Ѣ глаголюще хрѣтіаны быти, ни жѣ
 дове ни хрѣтіане чѣсти соутъ: подобни соутъ
 кожи рыси, ꙗкоже великии васіліи глѣтъ,
 Ѣйже шерсть ни черна ѣсть, ни ѡнѡдѣ бѣла.
 гла Блженнаго нѣла чернорѣзца посланіе къ харн
 ма клію презвѣтерѣ сѡрово нападающѣ насогрѣ
 шающыа, Ѣ глаголющѣ недовлѣетъ напока
 лнїе исповѣданіе оустѣнѣ, ꙗще дѣла поствни
 ческаа невоудѣтъ. Сѣлѡ мнѣшимса
 бжѣственаго писаніа неразѡмѣа, понеже
 токомѡ во еднѡй тогѡ чѣсти гнѣвъ гѡвѣла
 бжїи, помысломѣ понїкъ во всемѣ до конца
 писанїи, Ѣзліана бжїа челоѡколюбїа ни
 како же вѣдын, во ѡбразѣ пастыра вра
 жїа дѣла творѣа, слаби бѣсѡ продаѡв ѡгница
 нечѡлнїа радн. нехѡтѣа прїѡти воѡмѣ рече
 ннаго прѡрокомѣ іезекїилемѣ, ꙗко кроѡе

къ хариклію презвітерѸ г҃ла , ма

погнѣшагѡ ѡ рѸкнѣ пастыра взышоу . како
 ты смѣши чл҃ка погнѣити ѡчл҃аніа рѸди ,
 занегоже хр҃тѡвъ дшю свою дати не ѡречеа ;
 како ѡбн҃лѣишею печалію потопити тѣш
 шна фаустіна , предвѣмн исповѣдавша
 своа грѣхн сомногн смиреніемъ , е҃гоже ве
 лнкіи Павелъ сотворити не восхотѣ : по познā
 нн бо грѣхѡ прнскѡн паче согрѣшнвшаго , и
 любовь твѣрдѸ и крѣпкѸ имѣти кнемоу корн
 нданѡ молашеа . илн гакѡ паче подобаше
 насаждати виноградъ хр҃тѡвъ , празденъ нѣкѡ
 илѣннѣвъ е҃сн . ѡсѣцати же насаждєныа
 оуже ѡ негѡ ивнѣ цр҃кве метати борзъ нѣ
 какъ и бѡдръ и тѣшалнѣвъ сотворнла е҃сн . не
 глн оубѡ чл҃че , гакѡ дѣломъ согрѣшнхъ ,
 словесыже токѡ исповѣдающнхѡ неприѣ
 млетъ гдѣ . такова оубѡ гл҃а , не далече
 е҃сн чнстыхъ оубѡ словесы , нечнстыхъ же дѣ
 лесы , невѣждныхъ наватіанъ : понеже оубѡ
 онн премножествомъ безоуміа , и бѡуестн
 не полєзныа , да нерекоу дѡшетаѣнныа ,
 по крещенн всако покааннє ѡмѣщѸтъ . ты
 же нн понє словесы бывающагѡ покааннѡ не
 хоцешн пріати : ипаче велнкагѡ оногѡ
 глыша монса не празденѡ , но сѣлѡ

НІЛА ЧЕРНОРІЗЦА

прилѣжнѡ кóзлицѡ ѡ грѣсѣ ѡ архієрѣа
 аарсона възыскаваше . гавлаше бо исповѣ
 даніе всѣкіа душѣ согрѣшшіа , тѣмже ѡ
 прощеніа полѹчахѹ . добрѣ бо гакѡ воістн
 нѹ , ѡ паче лѣпѡ крѣпцѣй дшн дѣлы творѣ
 ти исповѣданіе , гакже пощеніемъ ѡ бдѣніѣ ,
 ѡ наземлѣ леганіемъ наврѣтнщн ѡ попелѣ по
 стланѹ соущѹ , ѡ мѣлостынею же нещадною ,
 ѡ тѣхою , ѡ ѡнѣмн плоды дóжными ѡзвѣ
 стномѹ покаанію . аще же ѡ презрѣніа ѡлн
 ѡ напáстн нѣкіа , ѡлн ѡ немощн нѣкіа ,
 ѡлн ѡ лѣнностн многіа не стáжетъ ктò пре
 ждеречѣнныхъ пóмощн , ѡ оустнѹ исповѣда
 ніа , не ѡмѣшетъ ѡже зачеловѣческіа грѣхн
 ѡ занечестіа , ѡ засквѣрны велікіа оумрѣн
 іѣ гдѣ , ѡ словесѣ покааніе : но прнѣмлѣ , гакѡ
 прношеніе прносімое ѣмоу , гакже ѡ монсѣй
 шѣрстн кóзла , ѣже ѣсть всегò хоуждыше ,
 съ багромъ честнѣй ѡ слáтомъ , ѡ со ѡнѣмн .
 котóрымн болѣзньмн ѡ трѹды мытарѣ спасѣ
 са ; не простѣмн лн глы смнреніа . кнмнже
 потѣ ѡ трѹды разбóйникъ со крѣтá в раѣ вселн
 са ; не малымн лн глы , ѡ исповѣданіемъ
 хрѣтóва царьства . смотрѣ оубѡ презвѣтере , не
 тóмкѡ ѡ бѣга , но члколюбіа не ѡзслѣднмагѡ ,

къ харникаію презвітерѸ , г҃ла , ма

҃акоже рече писаніе когдѸ ѿ нашего лица ,
҃акѸ маѣ твоя велика на мнѣ . велики бо
согрѣшajúщимъ намъ , велики и занвѣетъ
кающимся намъ море своего многаго бѣго
сѣрдїа , оугашajúщо огонь слъз нашихъ . по
мыслѣти бо долженъ еси не токмо соудъ ,
но и члѣколюбїе хр҃тово , наказajúщаго наполе
зное члѣскїи родъ , исходѣша и страждуща
ѣ нами , да непогнѣнемъ . себо и навѸходоносоръ
какъ образъ слобы безчеловѣчїа же и не
честїа сотворївъ , и кровью зѣмлю напоївъ ,
и николїже ничтоже возрастївъ подобнаго
пѸмысла , но протївна себе бѣѸ сотворївъ :
обаче егда въ свѣра преложїса , и скѸтъ
бысть бж҃їимъ сѸдомъ , словеса токмо испокѣ
даса , и глаголы малыми : и иже безчисленна
вѣзакѸннава дѣлеса , ѣбїе и маѣти бж҃їа
прѣжде такѸва сѸдївшаго на послѣдокъ на
сладїса , и воспрїѣтъ цр҃ьскїи прѸтолъ и Ѹбрѣ ,
и чѣсть ѿбнѣльнѣйшю полѸчи , ҃акоже г҃лаше
гдѣ , ҃акѸ ѣще оуканетъ г҃рость твоя на нѣ
кого сѸдїма , пакн того ищѣлю . ѣзъ
прогнѣваюса , и ѣзъ оущѣдрю . не глаголи
оубѸ невѣждьнѸ , ҃акѸ простыхъ глѣ бѣѸ
покаанїа непрїѣмлетъ , понеже время есть

с҃и

НѢЛА ЧЕРНОРІЗЦА

ГЛАГОЛАТИ КЪ ТЕБѢ , ГѢКШ ПРИНОШЕНІА ОУБШ
 БОГАТАА , СЛАТОЖЕ И СРЕБРѠ , И ГѢЖЕ ПОСНХЪ ПРИ
 ЕМЛЕТЪ БГЪ , ДВОЮЖЕ ЦАТЪ ВДОВНЦЫ НККАКО
 ЖЕ . И КАКШ ОУБШ ВЪРОВАТИ МА СОТВОРНШН ,
 ГѢКШ ИМАШН РАЗУМЪ БЖЕСТВЕННЫХЪ ПИСАНІИ
 ПРОСТШ СПЕШ ВОПІЮЩЪ ВО ЕВѢЛІИХЪ , НБЕТА
 БОЛА ОЦА МОЕГѠ , ДА ПОГІБНЕТЪ ЕДИНЪ ШМЕ
 НШНХЪ СІХЪ ; ТЫЖЕ МНОГИ И ВЕЛІКИ ХОЩЕШН
 ЛИШІТИ СПСЕНІА , ПОНЕЖЕ ГЛАГОЛЕШН ГЛАГОЛЪ
 ЕДИНЪХЪ НЕПРІЕМЛЕТЪ БГЪ . ГДѢЖЕ ПОЛО
 ІСАІА ЖІШН РЕЧЕННОЕ ШГДА ИСАІЕМЪ ПРРКОМЪ :
 ИГ ГЛАГОЛИ ТЫ ПЕРВІЕ ГРѢХИ СВОА , ДА ШПРАВДИШН
 СА . ПРИЕМЛЕТЪ БО СОЗДАВШН НАСЪ ШХОТАЩНХЪ
 СПАСТІСА , НЕТОКШШ ЧИСТОТЪ И ПРАВДА И
 ИМЧНЧЕСКОЕ СТРАДАНІЕ , И ПОСТНИЧЕСКОЕ ЖИ
 ТІЕ БЛГОУГОДНОЕ , НО И СКОРБЪ БЫВАЮЩЮ ШГРѢ
 СЪХЪ И ТОЛЧЕНІА ЧЕЛА , И БІЕНІЕ ПЕРСЕЙ И КО
 ЛѢНЪ ПОКЛОНЕНІЕ , И РОУКЪ ВОЗДѢАНІЕ І БОЛЪ
 ЗНІЮ СЕРДЕЧНОЮ , И ШБЛОВЫЗАНІЕ БЛУДНИЦЫ
 ВЛАДЫЧЫНЪН НОЗЪ ШБВѢМШІА , И СБТОВАННЫИ
 ШГРѢСЪХЪ ГЛАСЪ , И ВОЗДЫХАНІЕ ИЗГЛУБЕННЫИ
 СЕРДЕЧНЫА . ПЛОДЪ ОУСТЕНЪ ИСПОВѢДАЮЩИХЪСА
 ИМЕНИ ХРТА ІСА , И ПЛАЧЕВНОЕ РЫДАНІЕ , И КА
 ПЛИ СЛѢЗНЫА , И ПОМЫСЛЫ ПЛАЧЮЩА , И СОВѢ
 СТЬ І БОЛЪЗНІЮ ВОПІЮЩЪ , И ВЗНРАНИИ ОЧИЮ

къ харникаію презвітѣрѣ , гла , ма

прнблѣжнш къ бгѣ възгладяюще , и плачю
щеса діавола нападѣніа , и стѣженіа вели
каго , и своеа немоши : еаже ѡвн оубо
ѡчеловѣкъ протѣвнннса мѡгутъ мѡужествѡ
многнмъ : ѡвн же немѡгутъ ко искѣшенію
оудѡбѣ зловлаѣмн соуще , и скѡри нападѣніе .
ѡвѣхъ же снхъ , и хъ же прѣжде рекѡхомъ ,
со вѣмн снмн пріемлетъ бгѣ и оустѣ , по
дѣдѣ глѡщѣ , согрѣшнхъ гдѣ моемоу , слоѣ
сотворѣ прѣннмъ . многа же соутъ ѡніѡдѣ бы
вѣющаа ѡчеловѣкъ согрѣшнхъ , мѡла зѣво
мннма быти , велико же спасѣніе содѣвѣюща
кающнмса ѡ свонхъ грѣсѣхъ . смотриже и ве
ликаго монсѣа , пѣче же бгѣ нмъ законъ
полагѡща и повелѣвѡща , не токмѡ волѣ
и козлѣ и ѡвцы ѡ согрѣшеннхъ прнноснти
гдѣн (таковѣа бо и многа соутъ богѣтыхъ)
но и знемѡгнхъ снлою дѣшевною многе
пѣче промыслѣніе , спасѣніа рѣди творѣщѣ ,
немоши оубѡгнхъ спеспѣшно и прекланѣ
ющаса къ смнрѣнымъ , да не ѡчѣютса :
дѣже до голдѣнн и гѡрнцы , и мѡлы мѣкн
прнноснти законъ полѡжьшаго . И ты зѣво
ннѣ презвітере не дннчнжѣн , но пріеман
сѣрдце сокрѣшенѡ , и смнрѣно , и согрѣвѣн ,

сѣдѣ

и́лаа чері.орі́ца

и созндай , и спаса́й : не то́кма плодѡвъ и
справлѣніа тѣжкихъ ѡ согрѣшѣющихъ изы
ско́уа дѣлы по́стническими , но и слова при
имѣа кающихся ѡ своихъ грѣсѣхъ , и со
мно́ги смиреніемъ исповѣдающихъ тебе ,
ѣже слѣ содѣаша . велика оубо е́сть по
ка́ніа сіла , ѣже насъ , ѣкѡ инѣгъ сотво
раетъ , и ѣкѡ ѣрниѡ оубѣлаетъ , ѣще
и прежде бывшии грѣси , мно́гими времени
ѡчерниша доушою лѣкавыми дѣлы и превра
зиша . Рече бо бѣз кающимся ѡ своихъ грѣ
сѣхъ , сто́йте нази разѡмы , ѣкѡ ѡсоу
ждени и оубыли , и напишоу дерзнове́ніе ,
и ѣкѡ праведницы вѣнчавшеса ѡидѣте ,
щедрѡты бо моа на всѣхъ дѣлехъ моихъ .
тѣмже и глѣмъ къ бѣѡ , дѣла е́смы роуку
твою . Пишетъ бо въ книгахъ ѡвливъ ,
ѣкѡ гдѣ о́чи до́лѡ поникшии спаса́етъ , и
спасѣшеса въ чистотѣ роуку твою ; сеже
е́сть и грѣшники спаса́етъ бѣз , до́лѡ пони
кшыа въ пока́ніи , и въ смиреніи мно́зѣ ,
дерзно ѣакоже мытарѡ смиреннаго , бѣюща въ перси
вѣннаго своа и глаголюща , бже ѡчисти ма грѣшна
го . Тѣмже и гдѣ къ таковымъ грѣшникомъ
рече , приклоніте ми дѡши ваши и́з глѣбныи

къ харикаію презвітерѸ , гла , ма

ѡакѡ ѡсѸжденн , и тыѡже вѣнцы прѡведныѡ
прїимїте ; Таѡкѡ спасаютса понїкшїи дѣ
тельною добродѣтелїю , не дѣланїемъ бжїихъ
повелѣнїи , но члѡколѡбїемъ бжїимъ и испо
вѣданїемъ иже со многимъ смиренїемъ и со
крѸшенїемъ срца , своѡ грѣхї исповѣдавъ .
Онъ оубѡ таковымъ образомъ спасетса
покаанїѡ , и глѸбннѡю смиренїѡ , тыѡже
спасїса въ чїстотѣ роукѸ своѡю ; рѣкше въ
блгїихъ и добродѣтельныхъ дѣанїихъ . роуцѣ
бо писанїе добродѣтельныхъ дѣанїи нари
цѡти ѡбыкло єсть , спасаїса зовы ко гдѸ ,
сохранї дшю мою влѡко хртѣ , єда когда по
крадетъ ма дїаволъ прельетївъ ѡ правды , и
оуподоблюса съ инзхѡдащими въ рѡвъ .

рѡвъ же именуѣтъ адъ , и тмоу адѡ
грѣхѡвнѸю . беспрестѡнн оубѡ
молн спа гла , спїи раба
твоегѡ влѡко оупѡваю
цаго нѡта .

;

;

;

;



гла ѿ свѣтка бжтвенныхъ новыхъ заповѣдей,
мв иже въ бжественомъ знаслѣдїи цркви и тнїи на
различны заповѣди, сходящеса подобно
сзбжественными и сщєнными правилами, и ѿ
обнїиа свою крѣпость дающе. Имъ же чїнъ
нѣкїи и число положїхомъ, да въ скорѣ
ѿвращетса и скомаа глава: понеже ѿко
речєно єсть, ѿ различныхъ заповѣдей быти
сочтаными ѿкоже писано єсть заѣс правила
соборными, лежащихъ заповѣдей, и главъ.
ѿ ѿ первыхъ и великихъ бжїихъ дарѣхъ, и
ѿ подобнѣи бжественнымъ и сщєннымъ пра
внїамъ чєсти. ѿ томъ, ѿко подобаетъ
первое смотрїти житїа хотащагоса поста
вити єпископа, и каковымъ подобаетъ въ
нємъ быти, и ли не быти. ѿ томъ, ѿко
не подобаетъ єпископу кромѣ своєа цркви
болѣ лѣта пребыти безъ повелѣнїа царєва:
ни безъ ставнаныхъ писанїи ходїти, ни
прєжде сщєннагю патриарха, ни почисломъ
же ѿ нихъ же соуть предѣль гавїтнєа цркви,
и како подобаетъ возвѣщати ѿ нихъ.

ІСТІНІАНА ЦРКА , ГЛА , МВ

Ѡ томъ , ꙗкѡ небыти причетникѸ негра ꙗ
 мотнѸ . Ѡ томъ , ꙗкѡ не подобаетъ поста ꙗ
 влати въ црковь дїаконїсы мѣнши патї
 десате лѣтъ . нежити же снєю лицоу за
 зорнѸ . сїюже растлѣваго мѣчномѸ повинѸ
 ти мѸченїю . Ѡ монастырѣхъ и ѡмнїсѣхъ , ѡ
 и ѡ житїи мнїшескомъ . и Ѡ томъ , ꙗкѡ
 не подобаетъ безповелѣнїа єпископа нико
 моуже здати монастырѧ . Ѡ томъ , ꙗкѡ ѡ
 не подобаетъ въскорѣ пострици ни свободна
 ни раба . Ѡ рабѣ претерпѣвшемъ три лѣта и
 въ монастырѣ . и ꙗкѡ подобаетъ ꙗже
 ѡ немъ творити . Ѡ ѡметающихъ образъ ꙗ
 постриженїа . Ѡ томъ , ꙗкѡ имѣти ꙗ
 влать хотѣщемѸса пострици , прѣжде
 вхѡда въ мнѣтырь оуправити своє имѣнїе :
 ꙗще имать женоу или дѣти , подобное имъ
 да сотворитъ . Ѡ преходящихъ изъ мона
 стири въ монастырь , или причетникомъ
 бывшимъ . и Ѡ томъ ꙗкѡ небыти починѸ
 игоуменѸ , рѣкше по изволѣнїю не достѡн
 номѸ . Ѡ причетницѣхъ и моущихъ распрю
 друугъ съ друугомъ , или позываемыхъ
 нѣкихъ насоудъ , болѣ двою мѸ , не ѡжн
 дати сѸда , и ꙗще ѡбращетса причетникъ

ѡ

Ш СКИТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

- КАЗНИ ДОСТОИНЫ , ЧТО ПОДОБЛЕТЪ ТВОРИТИ .
- ГІ Ш ЦРКОВНЫХЪ НЕПОДВИЖИМЫХЪ ВЕЩЕХЪ ; РЕКШЕ Ш СЕЛЪХЪ И Ш ВНОГРАДЪХЪ . ГАКШ НЕ ПОДОБЛЕТЪ НИКОМУЖЕ ЕПКОУ ПРОДАВАТИ ИХЪ БЕЗВѢДѢ НИА КОНСТАНТИНА ГРАДА ПАТРИАРХА .
- ДІ Ш ЦРКОВНЫХЪ ВНОГРАДЪХЪ , И Ш САЖДЕНИИХЪ , КОТОРЫМЪ ОБРАЗОМЪ ПОДОБЛЕТЪ Ш ДААТИ НАСА И ЖДЕНИЕ . Ш ЦРКОВНЫХЪ БЫВАЮЩИХЪ ВЪ ЛЮДСКОЙ ДОЛЗЪХЪ , И САДЫ ТВОРАЩИХЪ , РЕКШЕ ВНО ГРАДЫ САДАЩИХЪ , ДРОУГЪ ВЪ ДРОУЖНИХЪ МѢСТѢ Ш БЕЗЦАРЬКА ДАРА . Ш ТОМЪ , ГАКШ ДА ИМАТЬ ВЛАСТЬ ІЕРОСАЛИМСКАА ЦРКВЪ , ПРОДАТИ СВОА .
- ЗІ Ш ТОМЪ , ГАКШ НЕДОСТОИТЪ ПРЕВБРАЗОВАТИ МОНАСТЫРА ВЪ ЛЮДСКАА ШБЕНТЕЛНИЦА .
- ИІ Ш ТОМЪ , ЕЖЕ НЕ ТВОРИТИ ПАКОСТИ ПРИЧЕТНИ ДІ КЪ ГАВЛЕНИЯ РАДИ . Ш ТОМЪ , ГАКШ НЕ ШДО ЛѢТИ , НИ ГИѢВАТИСА НА ШСТАВЛЬШАГО СЛОУ ЖЕУ МОНАСТЫРЬСКЮ КОЕА ЛЮБО РАДИ ВНИИ .
- К Ш ТОМЪ , ГАКШ НЕПАЧЕ МѢРЫ ПОСТАВЛАТИ ПРИЧЕТНИКИ , НИ ПРИЧИТАТИ ШБЕНЛѢ . ТА КОВАА ЖЕ ПРЕСТУПАЮЩА ПОДОБЛЕТЪ ВСАЧЕСКИ КА ПОВИИНА СОТВОРИТИ . Ш ТОМЪ , ГАКШ НИ КОМУЖЕ ВЗАЕМЪ ДАЮЩУ ДѢЛАЮЩЕМУ ЗЕМЛЮ НЕ ПОДОБЛЕТЪ ДЕРЖАТИ ЗЕМЛН ЕГШ , И КОЛНКУ ДОЛЖЕНЪ ЕСТЬ ЛНХВЫ ВЗНИМАТИ Ш НЕГШ .

У томъ , ꙗкѡ починѹ закона подобаетъ ꙗкѡ
 имѣти правнаа четырехъ соборъ . и потѣхъ
 повелѣнію ѡправданіа патріархъ и ѡбласти
 хранити . У томъ , ꙗкѡ нестѹжати честнымъ ꙗг
 домомъ . рекше мнѣремъ , работамн сквѣ
 рнымн ѡхъ зданіи , кромѣ поутнаго ѡчнщѣ
 ніа илѣ мостнаго зданіа . У повелѣннемъ ꙗд
 чѣтнымъ домомъ четыредесате лѣтъ прешѣ
 ствѣи и положенныхъ наслѣдникѡмъ истаза
 ніа . У повелѣвающихъ въ завѣтѣ дѣлу бѣго ꙗкѡ
 честнѹ произыти . и ꙗкѡ не берегоущи наслѣ
 дникомъ ѡстранѣ тоа епѣпа понѹженн боѹ
 дѹтъ , аще и ꙗже соѹтъ лоучшаа ѡзавѣща
 вшихъ , илѣ давшихъ ѡречена бѣша имъ .
 У оуставленѣмъ времени положеннѣи иста ꙗс
 заніа . и ѡобразѣ проданіа , и цѣны , и
 измѣны , аще потреба боѹдетъ . У томъ , ꙗз
 ꙗкѡ никомѹже неподобаетъ здати мнѣра
 безповелѣніа епѣпа . и аще первое неѹготовѣн ,
 ꙗже соѹтъ потребна навозданіе кандѣломъ
 и свѣщамъ , и наѹкрашеніе цркви , и напѣ
 шю работающимъ въ неѣ поставити .
 Зачѣло заповѣди , еѣже начѣло , ѡ правлѣ
 ніихъ , и ѡ стажаніихъ . У творѣщихъ сѹды ꙗн
 и и збраніа епѣпомъ , какѡ подобаетъ бѣти .

В СВѢТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

- ѢА Ѡ томъ , аще три епископи не ѡбращутся ,
достойно есть при двою и при единомъ избранію
л быти на епископство . Ѡ томъ , гакъ пошеетъ
мѣъ , поизбраніи поставити еписпа . вна же
тѣмъ , ѡжданіа избраніе бываеъ .
ла Ѡ томъ , гакъ подобаетъ заступити клевету
лв шаго и непоказушаго вны . Ѡ обычаехъ ,
лг рекше ѡ свободѣ коеждо цркви . Ѡ соущихъ и
еще повластію родителъ , и хотѣши постави
тиса еписпомъ . и ѡ томъ гакъ неподобаетъ
еписпу , или мнѣху престоавнику , или печѣ
льнику быти ѡ имѣніи , или ѡ дѣтѣхъ комъ .
лд Ѡ причетницѣхъ позываемыхъ , да боудутъ
престоавницы , или причетницы родникомъ
своимъ , и какъ подобаетъ еихъ составлати .
ле Ѡ томъ , гакъ ни единомъ причетникъ , или
поселникъ , или пороучникъ , или престоавникъ
нѣкоего домъ неподобаетъ поставленъ быти .
лс Ѡ томъ , гакъ неподобаетъ властелю наудѣши
предѣстити еписпа воснадѣтельство безъ поке
лз лѣніа црква . Ѡ томъ , гакъ неподобаетъ
причетникомъ тавѣамн играти , ни напо
зорща ходити : и ѡзапрещеніи , еже есть
ли ѡ томъ повелѣно . Ѡ томъ , гакъ неоудити
еписпа , ѡпдетити своего причетника .

Ѡ тóмъ , гáкѡ не подобáетъ ни комѹ же безъ лѣ
 рѣсѡжденіа ѡлѹчннн когò ѡ стáгѡ ѡбщénнa .
 Ѡ тóмъ , гáкѡ не подобáетъ епѣкпѹ своіма мѣ
 рѹкáма бнѣтн когò . Ѡ нзвѣрженыхъ попрá мѣ
 вншмъ , нлн заточѣныхъ , н нехотáщнхъ
 послóушатн . Ѡ тóмъ , гáкѡ ни едннмѹ мѣ
 же прнчѣтннкѹ , небытн неграмотнѹ , нлн
 женѹ поѣмшѹ ѡречѣннѹю бжѣственнымн прá
 внлы . Ѡ поставлénнн црѣковныхъ чннѡвъ , мѣ
 колнка лѣтъ подобáетъ коемоѹждо въ чннъ
 въ ведѣнѹ бытн . Ѡ гáвлншемса клеветнн мѣ
 цѣ накóемъ любо поставлénнн .
 Ѡ тóмъ , гáкѡ не подобáетъ діáконѹ нпо мѣ
 діáконѹ по поставлénнн женнтнса .
 Ѡ повелѣннхъ н запрещénнхъ , по поставлѣ мѣ
 ннн женáщнмса . Ѡ тóмъ , гáкѡ не подо мѣ
 бáетъ бытн прнчѣтннкѹ совѣтннкѹ , нлн
 въ людѣхъ рáдннкѹ . Ѡ тóмъ , гáкѡ не мн
 достóнтъ четцоѹ на бóлшнн степенъ взытн
 ѡженнвшемѹса вторóе , нлн ѡречѣннын за
 кономъ бракъ нмоущѹ . Ѡ ѡбразѣ прнношѣ мѣ
 ннa правнтель , нлн пекоущнмса чѣтнбымн
 мѣсты , аще что хотѣ прннести ѡ своегѡ
 нмѣннa . Ѡ прнчнтáемыхъ въ прнчѣтъ рабѣ . н
 Ѡ поставлáющнхса нже соутъ въ писáннн нa

ВЪ СВѢТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

НЕ ЛЮДЕТѢМЪ . Въ томъ , ꙗко власть имѣти всакомѹ причѣтнику , еликоже имѣніе прїидеть къ нему , аще и повластію родитѣльнѣго естъ . Въ златнѣй или въ грѣхобнѣй вниѣлжею свидѣтельствующи презвитерѣхъ , или на діаконѣхъ . Въ томъ , ꙗко неподобаетъ причѣтнику , или иномѹ комѹ блгоговѣннѹ , образа гавлати вини , прѣжде сѹда епископа прѣвладстелемъ . И како подобаетъ епископѹ , или властельскѹ сѹдоу , или соборномѹ мѣне сто имѣти . Въ томъ , ꙗко не подобаетъ властелю причѣтника въ грѣсѣ совершаема , прѣжде сѹда епископа сѹдити . аще же въ златѣ естъ вина безпорѹчникъ и безклеветы , исповѣданіе приводимомѹ изложити .

ИЗ Въ томъ , ꙗко неподобаетъ градомѹ властелинѹ црковнаго имѣніа искати , ни сѹда ни црковнаго правити . Въ томъ , ꙗко подобаетъ епископомъ , востающыя внихъ распрѣи вини прѣмитрополитомъ исправлати . не пребывающимъ же въ томъ сѹдѣ , области тоа епископѹ патриархѹ возвѣстити что .

ИИ Въ томъ , аще причѣтника , или мирскіа члкъ имать на епископа , или на митрополита что .

ИД Въ томъ , ꙗко ни единого же спорѹченіа ,

илѣ исповѣданіа не искати епѣпѣ ѿ соперни
 ка . Ѿ томъ , гакѡ не подобаетъ икономѣ , ѿ
 илѣ иномѣ правителю чѣтныхъ црѣквей , ѿ
 бѣгати своегѡ епѣпа прѣжде исправленіа
 вещей , и помыслиомъ преложеніа .
 Ѿ оумирающихъ икономѣхъ , и прѣже скон
 чаніа не и зглавшихъ ѿ монастырскихъ ве
 щехъ . Ѿ томъ , гакѡ не подобаетъ епѣпа илѣ
 причетника , ѡбрѣтающагося къ констан
 тинѣ градѣ , повлачѣти на соудъ , гакѡ
 не боудетъ начатокъ ко странѣ ихъ .
 Ѿ томъ , гакѡ не потазати посолника за
 своегѡ емоу епѣпа , илѣ за мирскаго чѣка ,
 илѣ за долгъ црѣковныи людѣи , акѡ заповѣди
 неимать ѿ томъ , ни самъ себѣ къ виноу вложѣ .
 Ѿ томъ гакѡ ни единого же стуженіа пріати
 работы ради нѣкіа ; илѣ поставленіа епѣ
 скопомъ , посылаемымъ къ царѣ градъ , илѣ
 во ино нѣкое мѣсто . Ѿ томъ , гакѡ е чѣ
 стію акѡ прилучѣтса позвати великого при
 четника на соудъ , постницы же илѣ черно
 рѣзницы посолникомъ ѡвѣтъ да творятъ
 Ѿ томъ , гакѡ не подобаетъ мнѣхѡмъ своихъ
 потазаніи , илѣ монастырскихъ самѣмъ
 собою творѣти , но посольникомъ ,

Ѡ СВѢТКА НОВАХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

И Ѡ ДОСТОЙНѢМЪ ИМЪ Ѡ ВЛАСТЕЛЬ ѠМЩЕНІИ .
 33 Ѡ ТОМЪ , ГАКѠ НЕДАТИ НИЧТОЖЕ ПОЗВАКШЕМУ
 ОТРОКУ НА СОУДЪ , ИЛИ ПРИЧЕТНИКА , ИЛИ ПРЕ
 ЗВИТЕРА , ИЛИ Ѡ ПРОЧИХЪ БГОБОАЗНИКАГѠ
 ОБРАЗА , НО ТОКМѠ ДВА СТАМЕНА , АЩЕ
 *ИМѢИИ ГРѢХОВАА , АЩЕ ЛИ Ѡ ИМЕНИ ВНИА БОУДЕ .
 34 Ѡ ОТРОЦѢХЪ ПОСЫЛАЕМЫХЪ , ИЛИ Ѡ ЦРѢА НА
 ИСПРАВЛЕНІЕ , ИЛИ Ѡ БОЛАРНА , ИЛИ Ѡ ПА
 ТРІАРХА НА ПРИЧЕТНИКА , ИЛИ НА ІНОГО Ѡ БЛГО
 ГОВѢИНЫХЪ ЛИЦЪ , БОЛЕ ПЕРЕПЕРА , ДА НЕВЗЕ
 35 МЛЮТЪ НИЧТОЖЕ . Ѡ ТОМЪ , ГАКѠ АЩЕ
 Ѡ ЕДИНОЙ И Ѡ ТОЙЖЕ ВНИѢ МНОГИМЪ ПОМАНОУ
 ТИ ПРИЛЮЧИТЕА БОЛЕ ПЕРЕПЕРА НИЧТОЖЕ ДА НЕ
 О ВОЗМѢТЪ . Ѡ ТОМЪ , ГАКѠ НИ ЕДИННОГОЖЕ
 СТѢЖЕНІА ИЛИ ПАКОСТИ , НЕПРІАТИ' ЕПІКѢ
 ЗА ЦРКОВНЫА ВѢЩИ . АЩЕЖЕ Ѡ СВОИХЪ , ТО
 И ЗА ТРОУДЪ ПОСЛАННОМУ НА ИСПРАВЛЕНІЕ ВЪ
 ДАЕТЪ , ТОКМѠ ИКОНОМОМЪ , ИЛИ И НАДЪ ПОСТА
 ВЛЕНЫМЪ ЦРКОВНАА ПРАВНТИ ТАКОВАА ВО
 ОА ЗМѢТЕА . Ѡ ТОМЪ , ГАКѠ НЕ ИМѢТИ
 ПРИЧЕТНИКУ ЧЮЖІА ЖЕНЫ ВЪ ДОМУ СВОЕМЪ .
 АЩЕ СВИДѢТЕЛЬСТВОБАНЪ БЫВЪ Ѡ ДРУЖИНЫ
 СВОЕА ПРИЧЕТНИКУ , НЕ ѠСТОУПИТЪ Ѡ ТО
 ГѠ , ЛЕЖАЩЕМУ ЗАѢ ПРАВНЛУ ПОВІНЕНЪ
 ОБ БОУДЕТЪ . Ѡ ТОМЪ , ГАКѠ НЕДОСТОИТЪ

Ѣпѣскѣпѣ ни Ѣдїноа жены имѣти Ѣ Ѣпѣскопїн .
 Ѡ томъ , гакѣ да не живѣтъ діаконїса во ѡг
 Ѣдїномъ домѣ Ѣ лицѣмъ заборнымъ . Ѥще
 же наказыана бѣвшн Ѡ томъ , не послоушаѣ ,
 како подобаетъ ю исправити . Ѡ творящнхъ ѡд
 въ стѣхъ слоужбахъ матѣжь , илн доса
 жденїе Ѣпѣскопѣ , илн причѣтннкѣмъ илн
 самѣмъ монастырѣмъ наводящнхъ , и Ѡ
 оуставленѣмъ таковымъ мѣченїн .

Ѡ томъ , гакѣ не подобаетъ мнрскїмъ чело ѡе
 вѣкѣмъ исходїти со крѣты безъ Ѣпѣскопа ,
 и безъ презвѣтеръ . Ѡ томъ , гакѣ не подо
 ѡс
 баетъ по степенн и постарѣйшннствѣ вса
 ски , но поизбранїю бывати нгоуменѣ : та
 коже и въ женскнхъ монастырѣхъ .

Ѡ томъ , гакѣ не подобаетъ незнаема члѣка ѡз
 прїати во мнншескїн чїнъ . Ѡ томъ , гакѣ ѡн
 не подобаетъ стѣжати ѡставленїемъ имѣ
 нїа , илн строенїемъ мннхѣмъ илн причѣ
 тннкѣмъ . илн діаконїсамъ . Ѥще же ѡста
 ватъ чїнъ , что подобаетъ сотворїти .

Ѡ томъ , гакѣ подобаетъ постригяющнхѣ ѡд
 имѣнїе монастырю взнмати , внѣмже по
 стрнгошаса . Ѡ томъ , гакѣ подобаетъ хо п
 тѣщемѣса пострїци , радѣлїти имѣнїе своѣ

Ѡ свѣтка нѡвыхъ заповѣдѣй

дѣтемъ ѡще соуть , причестіи же себѣ снѣлн ,
и взати часть , ѡакѡ едѣномѹ Ѡ дѣтѣй ;
и дати ю монастырю . ѡще же не оуправнѣвъ
сегѡ оумретъ , чемоу подобаетъ быти .

па Ѡ постригающихся во ѡбрученіи , или въ со
пѣвоупленіи брака . Ѡ томъ , ѡакѡ не подо
баетъ родителемъ постригающихся дѣтѣй
части лишити , ни дѣтемъ хотѣшима

паг родителемъ ихъ постриши . Ѡ томъ , ѡакѡ
не подобаетъ родителемъ Ѡ монастырѣй нсте

пад рзати чадъ своихъ . Ѡ переходящихъ изъ мо
настырѣа въ монастырь , или ѡставляющѣй

пѣе чинъ чемоу подобаетъ быти . Ѡ восхнщяю
щихъ на бракъ , или блудъ творящихъ ѣ по
стницею , или еодіаконисою , или съ чернорі
зницею , и ѡ ѡставленіѣ тѣмъ запрещеніи .

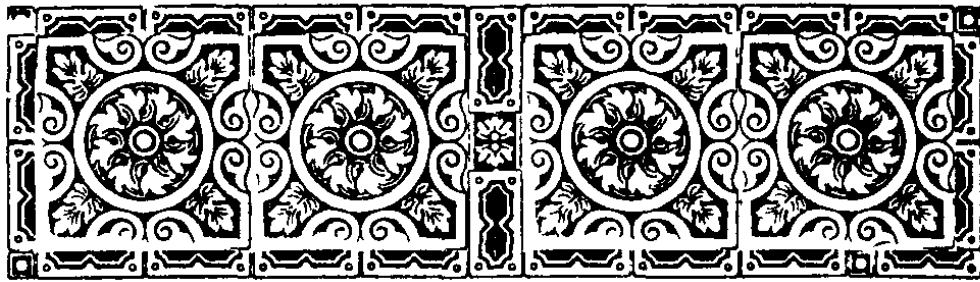
пѣс Ѡ томъ , ѡакѡ всѣмн образѣи ѡ честнѣи до
мѡвъ подобаетъ таковаа изыскавати . ѡще же
тогѡ лѣта не ѡмѣтитса таковое , страны
тоа блателю ѡ томъ не рлдѣщѹ , Ѡ людскагѡ
комѣта таковое скверненіе моука да пріимѣ .

пѣз Ѡ томъ , ѡакѡ ни комѹ же не подобаетъ до
садити , или поругатиса благоговѣйномѹ
ѡбразѹ , или всѣкомѹ црковномѹ строе
нію , и ѡ повелѣннѣи таковымъ моуцѣ .

ИҮСТИНІАНА ЦР҃А , ГЛА , ЖЕ

ВЪ СЛѢДѢ ВЕЛИКАГО Б҃ГА И СП҃СА НАШЕГ҃О І҃СА
ХР҃ТА , И НИ҃Ѣ СЛОЖЕНІА СВ҃ЯТЫМИ БЖ҃ТВЕ
НЫМИ ПРАВНЫ , С҃ТЫХЪ ЖЕ И БЖ҃ЕСТВЕННЫХЪ
ДП҃ЛЪ , И СТОПАМИ ИХЪ НАКОЕМЖДО СОБОРѢ
ПОСЛѢДОВАВШИХЪ ПР҃БНЫХЪ ОЦ҃Ъ ПРЕП҃САНА
БЫША ѿ РАЗНО ЛЕЖАЩИХЪ ГЛАВЪ , ИЗГЛАШЕ
НЫХЪ ИЖЕ ВО БЛЖЕННѢИ КОНЧІНѢ , ѿ ИҮСТИ
НІАНА ЦР҃А , СЪ СВІТКОМЪ БЖ҃ЕСТВЕННЫХЪ НО
ВЫХЪ ЗАПОВѢДІИ , ЕЖЕ НЕ ТОКМО ПРАВО
ВѢРНЫХЪ НАШИХЪ ОЦ҃Ъ ПРАВНАМЪ ПОСЛѢДУ
ЮТЪ , НО И ѿ ЦР҃ЬСКИА КРѢПОСТИ ГОСПОДЬ
СТВО ДАР҃ЮТЪ СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ,
ЗАКОННЫМЪ ЖЕ И Б҃ГОУГОДНЫИ ,
ПОЛЕЗНОЕ ВСЕМОУ ЧЕЛОВѢ
ЧЕСКОМУ СОЗДАНІЮ
Б҃ГОПОДОБНО
СМОТРА
ЩЕ .

;



Зáповѣдь пѣрваа ѿ нѡвыѣхъ запѣвѣдѣй ,
ѿстиннѣна црѣа, ѿ пѣрвыѣхъ ѿ великѣй бжтѣиѣхъ
дарѣѣхъ , ѿ ѿ подобнѣй бжтвенымъ ѿ щѣен
нымъ правнѣмъ чѣсти , ѿ кáкѡ подобáетъ
ѣписпы , ѿлѣ причѣтнѣкѣ напѡстáвлѣнѣе при
водѣтѣи , ѿ ѿ прѡчнѣхъ причѣтнѣкѣ стѣроѣнѣи ,
ѿ мѡжесѣтѣмъ ѿ жѣнстѣкѣмъ , ѿ ѿ ннѣхъ ра
злѣчныхъ потрѣбáхъ , ѿ ѿ же предѣслѡвѣе прѣ
жде сегѡ написáхѡмъ , глáвъ , пѣз. глáвá , а .

Реликáа пáче ннѣхъ ѿ же въ чѣловѣцѣ ѣста
пáдра бжтѣа , ѿ въшнáгѡ даровáна члѣколѡ
бѣа бжтѣа , щѣеннѣчѣство же ѿ црѣство : ѡво
оубѡ бжтвенымъ слѡжá , сѣже чѣловѣче
скѣми влáдѣа ѿ пекѣнса : ѿ ѣдѣного же
ѿ тогѡже начáла ѡвоá прѡнѣхѡдáтъ чѣловѣ
чѣское зкращáюще жнѣтѣе . гáкѡ же ннѣтѡ же
тáкѡ бывáетъ поспѣшнѣе црѣствѣ сегѡ рáди ,
гáкѡ же стѣнѣтельскáа чѣсть : ѿ ѡбоѣхъ самѣ
тѣхъ прѣнѣшъ всѣ бгѡви мѡлáтса . аще бо
ѡнѣ не порѡчнѣи боудѣтъ во всѣмъ , ѿ кз бгѣ
ѿмѡтъ дерзновѣнѣе , ѿ прáведнѣи ѿ подобнѣи
зкращáтѣи нáчнѡтъ поѣдáныа ѿмъ глáды ,

Истиніана црѣ , гла , мѣ

и соущаа поднѣми , боудетъ согласіе и ѣкое
 благо , все ѣже добро челоуѣчестѣи дарѣа
 жнзи . семоу быти вѣрдемъ , аще сщѣн
 ныхъ правнхъ блюденіе сохранитса , ихъ
 же праведнхъ похвалѣемін , и покланѣемін
 самовѣдцы бжїю словѣ предаша аплн , и стїи
 оцн , сохраниша же и заповѣдаша .
 Заповѣдѣмъ оубо бжѣственнымъ вѣнѣ по вѣ
 слѣдѣюще правнхмъ , егда ктѣ во все
 время проче чернечества , на поставленіе
 епїкпства прикѣднтся , да раземѣтрнтся
 перѣе жнтіе егѣ , по бжтвеномѣ аплѣ .
 аще чїстѣ же и непорѣченѣ , по всемѣ безо
 рока боудетъ , и ѣо бланхъ дѣлехъ свнѣѣ
 тельствованѣ же и сщѣннолѣпенѣ , ни ѣ
 радническіа , ни ѣ совѣтническіа сын чѣ
 стн , развѣ аще ѣо млада вѣзраста , по
 нынѣшнемѣ оустѣвѣ , вѣ мнѣтырь вѣчтѣнѣ
 бѣвѣ , свободнтся ѣо нечѣстїа такоуаго
 радѣ : и четѣртѣю чѣстѣ имѣнїа ѣо давѣ
 перѣе совѣтѣ вѣнемже бѣше , ни боудетъ
 же ѣо ѣсобныхъ , и нарицѣемыхъ простѣхъ лю
 деї , и потѣомѣ вѣскѣрѣ на епїсѣкопїю восхо
 да , нлн съ женою жнвѣн нлн женоу ѣво
 нмѣн , не дѣвою же к ѣмоу прншѣдшѣ ,

Ѡ СВІТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

ИЛИ ВДОВИЦУ , ИЛИ Ѡ ИНОГѠ ПУЩЕНЮ , ИЛИ
НАЛОЖНИЦЫ ИМѢЛЪ БОУДЕТЪ ; НО ИНАБѢТѢЙ
НИ ВНОУЧАТЪ ДА НЕ ИМАТЬ НЕЗНАЕМЫХЪ ЗАКО
НѠМЪ , НИ Ѡ ИНОГѠ НЕ НАВИДНМЫХЪ , НИ
ИМѢНИЕМЪ ДА НЕКУПИТЪ СѢИТЕЛЬСТВА . НО
ПОДОБАЕТЪ ЕМУ ПРѢЖДЕ ПОЧИТАТИ КНИГИ , И ОУ
ЧИТИЕА ПРАВИЛО , И ТОГДА ПРИНТИ НА ПОСТАВЛѢ
НІЕ , И ПОТОМЪ ГАКО ЖЕ МОЩНО ЧЕЛОВѢКУ
ИСПОВѢДАТИ СІА ХРАНИТИ : ПОДОБАЕТЪ БО СЩЕН
НАА ПРАВИЛА ВЪ ЗАКОНА МѢСТО ХРАНИТИ .
7 НИ КОМУ ЖЕ Ѡ ЕПИСКОПЪ БОЛѢ ЕДИНАГѠ ЛѢТА
Ѡ СВОЕА ЦРКВЕ ПРЕБИТИ ПОДОБАЕТЪ , ОБАЧЕ
АЩЕ И ТО БОУДЕТЪ , ПО ЦАРЕВУ ПОВЕЛѢНІЮ .
ДА НЕ ТВОРАТЪ ЖЕ ИЗВѢСТА ГЛАГОЛЮЩЕ , ГАКО
ЦРКВИ МОА ВОМНОГИХЪ ОБИДАХЪ ЕСТЬ ,
НО ТАКОВАА ПРИЧЕТНИКИ ИЛИ ИКОНОМЫ , ИЛИ
ПОСОЛНИКИ ПОДОБАЕТЪ ИСПРАВЛАТИ . СІМЪ
ЖЕ БЕЗСТАВНАНЫХЪ ГРАМОТЪ НЕ ХОДИТИ ,
НИ ПРИШЕДШИМЪ ЖЕ ВЪ ЦРЬ ГРАДЪ ГАВИТИЕА
ЦАРЕВИ : НО ПРѢЖЕ ПРИНТИ КЪ ПРЕСЩЕННОМУ
ПАТРИАРХУ , ИЛИ КОЕИЖДО ОБЛАСТИ ПОСОЛНИ
КУ Ѡ НЕАЖЕ И ТИН СОУТЬ , И ТѢМЪ СКАЗАТИ
ВНЫИ ЕА ЖЕ РАДИ ПРИИДЕ , И ТАКО ПОТОМЪ
СИМИ ВХОДИТИ КЪ ЦРЬВИ . ПОДОБАЕТЪ ЖЕ
ЕПИКОПѠМЪ ВѢСТНИКИ ВЕЛИКИА ЦРКВЕ , ИЛИ

Истинниана црѣ , гла , мѣ

посолникн патрїарховымн возвѣщеномъ бы
 вати царевн , гакѡ да ѿще или праведнаго
 что просѣвъ оу црѣ получити , или непра
 ведна что не получи въскорѣ возвратѣса .
 Ни во единай же заповѣди повелѣно бысть ꙗ
 быти причетникѡ не грамотнѡ ; рекше не
 оумѣющѡ ни разумѣющѡ добрѣ грамотѣ .
 Дїаконїсамъ же црѣковнымъ , не менши ѣ
 патндесятн лѣтъ быти повелѣваемъ . ѿще
 же въ мнѣтырн , менше тогѡ вѡзраста боу
 детъ понужн , да ѣсть , понеже нѣсть тѡ
 моужескагѡ примѣшенїа , ни самовластна
 гѡ житїа : но сомножествомъ сестрѡ пребы
 ванїа . ни имѣти же дїаконїсѣа въ чиноу ;
 рекше братїю или родникъ , или нарицае
 мѣи любовныхъ чюжн , живоущихъ снїмн ,
 но ѡсебѣ самѣ жити , или родителн свои
 ни токмѡ , ни совсѣкою истинною братїєю ,
 ни прїсною или сестрѣи . ни не подобѣе къ томѡ
 пршѣдшей въ дїаконїчество жити совсѣкн
 члкомъ , внемже ѣсть зазоръ . ѿще же
 потѡмъ на сочетанїе брака себѣ вдастъ , да ѡ
 иметса ѡнеа все имѣнїе . члкъ же ѿже ю по
 лтъ , мечномѡ оубѣченїю повиненъ ѣсть ,
 ни имѣнїе егѡ сокровнще людское да прїимѣ .

тн

Ѡ СВІТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

- Ѡ ТОЙ же црѣ іоустиніанъ и епифанію пресвіен номѹ архієпископѹ , и вселенскомѹ патри архѹ заповѣдь даде , ѣнже начало . Ѣже въ воздержаніе мнѣшеское житіе , такѡ ѣсть чѣстно , такѡ прискрѣтити вѣсть бгѡви приходящаго вне челоѣка , ꙗко же всѧ челоѣческіа скверны ѡчѣстити : чѣста же лѣвити и словесномѹ ѣстествоѹ подобна , и многаа воумѣ содѣловающа , и челоѣчески попеченіи превѣшша . И Ѡ тогѡ оубѡ поснхъ прѣже инѣхъ даречемъ , ꙗко же на всѧка времена , и по всѣй нашей землѣ аще вѣ , ѣз колѣи кто создаѣти хощетъ благочѣстныи монастырь , да не ѣмать власти прѣже самъ тогѡ творѣти , но прѣже бгѡлюбѣваго епѣскапа страны тоѧ да призоветъ . Онъ же роуцѣмъ воздѣвъ на небо , молѣтвою мѣсто ѡсѣтитъ бгѡви , поткнуѡвъ на немъ спасеніа нашего образъ , рѣкше крѣстъ .
- Ѡ Повелѣваемъ оубѡ бжѣственнымъ послѣдѡюще правншмъ во мнѣшеское житіе приходящихъ , благоговѣйнымъ игоуменшмъ , благочѣстныхъ монастырѣи , недѡбѣ въ скорѣ постригати во мнѣшескѣи образъ , или аще свободни соуть , или аще раби ,

но вси три лѣта да терпѣтъ въ мнѣтырѣ,
 несподобльшеса еще мнѣшекаго образа.
 Ище прѣже скончѣнїа трїю лѣтъ прїидетъ и
 нѣкто, и нѣкоего ѿ обѣщавшихса, ѣкѡ
 раба и звлещи и з мнѣтырѣ восхощетъ, гла
 ѣкѡ вѣзѣтъ естъ нѣкое имѣнїе, и тогѡ
 ради приѣждѣ въ монастырь, повелѣваемъ
 томѹ недобѣ тогѡ дѣлати, но первїе по
 казати ище и стина естъ, и рабъ естъ, и
 покрадѣ оубѣждѣтъ, и ли въ слѣ житїи и во
 многыхъ винахъ сын ѿбѣждѣ своеѣ дѣла
 вни, въ монастырь же вниде не истинною
 воздержѣнїа желѣа, таковаго ѿдати го
 сподинѹ егѡ и со имѣнїемъ егѡ же ради повла
 чїемъ естъ, ище оубѣ и то въ мнѣтырь внесе.
 господинъ же егѡ да вѣдѣтъ вѣрѹ, ѣкѡ ни
 что же сла не сотворитъ емоу. ище же ѡ гла
 голанъ бывъ, и ѡ глаголющаго нань, ни
 вчѣмъ же ѡбличѣнъ бывъ, гавнѣтѣжеса имирѣнъ
 и кротокъ, и свидѣтельствованъ боудетъ
 ѣкѡ и усвоегѡ господина добръ баше, и
 ище не совершилоса боудетъ и еще трїю лѣтъ
 времени, но дѣво и тѣкѡ пребываетъ въ мо
 настырѣ, и збавльса шатѣнїа повлачѣщи
 егѡ. трилѣтномѹ же времени минѹшѹ,

Ш СВІТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

оубѣденъ бывъ всѣмнѣмъ ꙗко достоинъ мнѣ
шескїа сподобитиса чистоты, власти ни
комѹ же не даемъ шюды испытовати что
ѣже ѡнемъ: довлѣтъ бо ѣже послаѣ на
очищенїе согрѣшенїемъ, трилѣтнаго вре
мене свидѣтельство. зкраденаа же кнѣхже
ѡще ѡверѣтошася, да ѡдадоутся. ѡще рабѣ
ты извѣгъ покѣнтсѣ мнѣмъ ѡставити,
и инѣмъ житїа образъ прїати, рѣкше
блѣцъ пакн быти, власть даемъ госпо
днѹ егѡ привлещи егѡ къ себѣ, показѹю
ще обычай егѡ, и пакн въ рабѣхъ того
ѣ имѣти. ѡще кто ѡстѣнъ себе мона
стырю, и пострѣгсѣ во мнѣшескїи образъ
вохощетъ пакн взати мирское житїе,
то збѣмъ вѣтъ како ѡ себѣ ѡвѣщѣетъ,
имѣнїе же еликѡ кнесѣ съ собою въ мнѣмъ,
въ монастырѣстѣи власти да боудетъ.

† Что же къ снмъ повелѣваемъ; ꙗко хотѣи
пострѣшиса прѣже вхѣда въ мнѣмъ, власть
имать въ своемъ имѣнїи творити ꙗко же
хощетъ. вшѣдшѹ бо емоу въ мнѣмъ,
послѣдетъ емѹ имѣнїе. и ѡще беззавѣща
нїа кнесѣтъ е, ѡще дѣти имать, и ѡще
боудетъ прѣже далъ имъ нѣкое имѣнїе.

Или дѣла дѣла бывающаго прѣ бракомъ ,
 или избѣтомъ вѣна долъ боудеть , и творѣ
 такова , четвѣртаа часть ѿ незавѣщанна
 имъ имѣнїа : въ прочемъ же имѣнїи ни
 единого да не имѣютъ дѣти причастїа .
 и ѡще ничтоже недолъ ѣсть имъ , или
 менши четвѣртыа части , и по ѡбѣщанїи
 постригающагоса въ чернцыи ни чтоже менши
 четвѣртыа части , должи ѣсть , или на
 исполненїе долъ , ѣже прѣже взаша , или
 на всю часть достойнѣю имъ дати . ѡще же
 женоу имать , да хранїтса ѣи вѣно , и
 ѣже покочнѣ совѣщанїе . ѡще же посѣмъ
 въ воннство себе вочтѣтъ кто , или въ мн
 рекїи ѡвѣрѣ пакн внїдетъ , да ѡстанетса
 имѣнїе ѣго въ монастырї , внемже постри
 жеса . ѡще же и въ дрѣгїи мнѣтырь ѿ перва
 го прїидѣ , и такъ имѣнїе ѣго первыи мо
 настырь да имать . ѡще же причѣтническаго
 поставленїа сподобнтса , не подоваѣтъ ѣмоу
 по причѣтническомъ дерзновенїи , на сочта
 нїе брака прїнтї , ꙗкоже ѣсть четцѣмъ
 или пѣвцѣ подобно , ни наложницы имѣ
 ти , или ѣанка соутъ такова . ѡще же ѡсе
 нерадїтъ , да ѡвержетса влчестн ѿ числа ,

В свѣтъка нѡвыхъ заповѣдѣй

И прочее простыи человекъ да боудеть въ коньство, или конь чинъ внити не надѣется, аще не хощеть прѣже изреченымъ въ насъ запрещеніемъ повиненъ быти. да бывають же во время потребы игоуменъ, не всачески починъ и постарѣйшинствѣ, но подостѡннствѣ и искѡшаемъ. и да избе рѣтъ того первое еписъ, и прочи. и таковыи бывати не токмо въ мужескихъ монастырѣхъ, но и въ женскихъ повелѣваемъ.

Ѫ заповѣдь, ей же начало. Той же црь истинианъ, іоаннъ епархъ во еводекомъ, и патркію. Мнози законныи написавше книги, ѡ еволюбивыхъ же епископѣхъ, и потомъ ѡ всемъ ещенничествѣ, и ѡ благоговѣйныхъ мнѣхъ и маломъ прѣже сего то сотворше книхъ же восхотѣхомъ еволюбивымъ мнѣхъ, токмо ѡ градскихъ епископѣхъ, по нимъ же сѹть монастырѣ ихъ позываемѡ быти на соудъ, оубѣждени быхомъ ѡ мѣны еволюбиваго епископа пребогатаго сего града, и вселенскаго патриарха, и евоговѣйнымъ причетникомъ таковыи дати освобожденіе. аки аще кто имать нѣкаковъ

распрѣдѣнѣимъ , первое вълюбѣвомъ еписѣпѣ
 поднѣимъ же ѣсть возкѣстѣти штомъ , и
 безписаніа разсудженіе пріати . и ѣще боу
 деть се , не стѣжати ѣмъ , ни повлачѣти же
 наградское сданіе , но бѣписаніа и бѣпагубы
 прѣимати образъ равенъ писанномъ , ѣще
 оба такъ восхощета соперника , и прѣмѣни ѣ
 тася другъ къ другѣ шзавѣсти . ѣще же
 нѣкоего ради неудобіа небуде еписѣпѣ въмо
 жно рѣрѣшити вины , тогда свободно буде
 и прѣградскіа влѣстели ити , и ѣже вземлю
 шцрѣкве всемоу хранѣмъ боушѣ . елика же бла
 гоговѣнны прѣчетники въжтвенныа заповѣ
 ди даютъ , и да потщатся конѣцъ положи
 ти сдоу . и ѣще оубо шградскѣхъ винѣхъ
 повлачатся , тоу оубо соутъ и подобни сдан
 ти болѣре . ѣще же шинѣхъ швласти , свои
 ѣмъ влѣстели да коудѣтъ сданіи . и да не прѣ
 стѣпѣтъ соудъ двоу мѣсецѣ шжданіемъ ,
 шнежеже начало бытъ , ѣкоже ѣкорзѣ по
 ложѣти вѣщи конѣцъ , оному ѣвѣ соу
 шѣ , ѣже повиненъ быти шобою мнѣтѣ
 тогѣ области владыи сданіа , и казни до
 стоинѣ шсоудитъ его . первѣе оубо шена
 жѣнѣ быти томѣ сщѣнническаго еана ,

Ш СВІТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДІЙ

Ш БГОЛЮБИВАГШ ЄПІПА, И ТАКШ ПОДЪ ЗАКОН
ИѢИ РОУЦѢ ПРЕДАНЪ БЫТИ НА КАЗНЬ. АЩЕ
ЖЕ БОУДЕТЪ ЦРКОВНЫИ ГРѢХЪ, ТРЕБДА ЦЕЛО
МУДРИА, И ЗАПРЕЩЕНІИ ЦРКОВНЫХЪ, ЄПІПЪ
ТАКОВОЕ ДА СОУДИТЪ. НЕХОЩЕМЪ БО ДА ОУВѢ
ДАТЪ ТАКОВІА ВИНЫ ГРАДЪЕТИИ БОЛАРЕ.

¶ ІІ ЗАПОВѢДЬ, ЄИЖЕ НАЧАЛО. ТОИЖЕ ЦРЬ,
ІСОАНИИ ЄПАРХУ ВОИНСКОМУ ВТОРОЕ ИПАТУ БЫ
ВШУ И ПАТРИКІЮ, И ЄЖЕ ШЗАКОНѢ ПОТЦАНІЕ,
И ИНА ВСА: СЕГШ РАДИ И ПО ВСА ДНИ НАМИ И
ЕПИСАЮТСА, ПОЛЪЗЫ РАДИ ВАМЪ ИЗЛИВАЮЩЕ
ОУБШ, И БЕЗМѢРНОЕ ОУСТАВЛАЮЩЕ, ОУГО
ДНОЕ ЖЕ И ПРЕМИРНОЕ ВЪ ТОГО МѢСТШ КНОСАЩЕ
ЗАПОВѢДАЕМЪ ОУБШ, АЩЕ СЩЕННЫХЪ КТО
ЦРКОВЬ, ИЛИ ПРОЧНЫХЪ ЧЕСТНЫХЪ ДОМШВЪ,
ЛЮДСКИМИ ДОЛЖЕНЪ ЄСТЬ ДАНИИ, И НИ ШКОУ
ДУЖЕ ИМАТЬ ТАКОВА ДОЛГА ШДАТИ, СИТИ
СА ПОДОВАЕТЪ ВСѢМЪ КУПИШ ПРИЧЕТНИКОМЪ
ЖЕ И МИТРОПОЛИТУ, И ПРЕДЛЕЖАЩЕМЪ БЖТВЕ
НЫМЪ СЛОВЕСЕМЪ, РЕКШЕ СТОМУ ЄУАЛІЮ, Ш ВЕ
ЩИ ИСТАЗАНІЕ СОТВОРИТИ. И АЩЕ НЕ ГАВИТСА
ИНО НИЧТОЖЕ ЄЖЕ БЫША ПРОДАИ, БЕ ШЕНЛІА
РАЗДѢЛИТИ ЛЮДСКИИ ДОЛГЪ, ТОГДА ВЛАСТЬ
ИМѢТИ ИМЪ, И НЕПОДВИЖНЫХЪ СТАЖАНІИ
КОСИТИСА, СДОУ ТАКОВОМУ ПРЕЛЕЖАЩУ:

и собравшемся оу кнѣза области тоа , и та
 коу стажаніи недвижимыхъ прикоснѣтиса .
 црѣковная же стажаніа недвижима соуть ,
 села , нѣвы , винограды , и ѿна таковаа ,
 ѿ тѣхъ оубо продати разрѣшеніа ради дол
 га , тоу сѣдѣщимъ и сѣдѣимъ . кѣпоуіюіи
 оубо людскомѣ члѣкѣ вѣдаютъ цѣну , и пи
 саніе показаніа ѿтоудъ пріемлютъ , и ѿда
 ютъ людскіи долги , и оутверженіе ѿтоудъ
 имѣютъ , и не боѣтса прѣже и зложеного нами
 закона : проданіе же сотворшїи неповинни
 соуть . людскагоже писаніа сотворѣюще , впа
 мать вѣмъ почтенѣ бывшѣ , тоу соущимѣ
 написанѣ , и сотворшѣ ѣ : рекше писавшѣ и
 вѣдавшемъ ѣ : и да хранімы быкаю добрѣ та
 коваа грамоты , во стѣихъ црѣкѣ на показаніе ,
 гакѣ и людскіа даннѣ ѿдани быша . и не
 могущїи нѣкимъ ѿдати людскаго долга , и
 такоу проданіе недвижимо црѣковнѣ стажаніе
 нїе сотворѣтса . тогѣ ради и сѣдѣимъ снѣ
 анса повелѣхѣ , да и людскіи долги свѣдѣ
 тельствѣтса , и ѿколѣцѣхъ лѣтъ снѣде , и
 какѣ не ѿбогатѣтсва рѣрѣшенъ бысть , но по
 нѣждан на проданіе стажаніа прїиде . и ѿще
 оубо прѣстѣи члѣкѣ нѣкто должникъ боуде ,

тѣи

В СВІТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

МОЖЕТЪ ПО СЕМОУ ОБРАЗУ ВЗИМАТИ НЕДВИЖИ
МАА СТАЖАНІА , И ТОУ СДІАМЪ СДАЩИМЪ ,
НАРАЗЧИТАНІЕ ПОИСТИНѢ ДОЛЖНЫМЪ ЕМОУ ,
НАПРОДАНІЕ НЕДВИЖИМАГО СТАЖАНІА ПРІНТИ .
ВЪ ЕМЛЕМЪ ЖЕ ВЪ СЕГШО ЗАКОНА , СТЬЮ И ВЕЛІ
КШЮ ЦРКВЬ , И СОУЩАА ОКОЛО ЕА , И МОЛІ
ТВЕННА ДОМЫ , ИХЪЖЕ ПОПЕЧЕНІЕ НА НЕЙ ЛЕ
ДИ ЖІТЪ . ЗАПОВѢДЬ ЕЙ ЖЕ НАЧАЛО . МНОГИМЪ
РАЗЛИЧНЫМЪ ЗАКОНОМЪ Ш ПРОДАНІИ И ШСАЖДЕ
НІИ , И ШНАЙМѢХЪ , И ШПРОЧЕМЪ ПРАВЛЕНІИ
ЦЕРКОВНЫХЪ ВЕЩЕЙ ПРИШЕДШИМЪ , СВѢДА
ЕМЪ СІМЪ ШБЪАТИ ЗАКОНШ , ВЛАСТЬ ОУБШ ДА
ЕМЪ БЛГОЧЕСТІВЫМЪ ЦРКОВНЫМЪ СОУЩИМЪ ,
КОВСѢХЪ ОБЛАСТЕХЪ НАШЕГО ПРЕБЫВАНІА , НЕ
ТОКМО ЖЕ , НО И МОНАСТЫРЕМЪ ИЖЕ ВЪ ЦАРѢ
ГРАДѢ , И ОКОЛО ЕГШ , НЕТОКМО ВО ВРЕМЕНА
САЖДЕНІЕ ТВОРИТИ НЕДВИЖИМЫХЪ ПРИХОДНЫХЪ
ВЕЩЕЙ , НО И БЕСПРЕСТАНИ ТАКОВАА ХОТА
ЩИМЪ , САДОВНЫМЪ ПРАВЛЕНІЕМЪ ДААТИ .
И АЩЕ ОУБШ СТЬІА ЦРКВИ СОУТЬ , ИЛИ ДРУЗИИ
ЧЕСТНІИ ДОМОВЕ , ИХЪЖЕ ПРАВЛЕНІЕ МѢСТА ТО
ГШ СЩЕННЫИ ЕПІКПЪ , ИЛИ СОБОЮ ИЛИ ЧТНЫ
МИ ЕГШ ПРИЧЕТНИКИ ТВОРИТЪ ПОВОЛИ ЕГШ :
И ПО ПОВЕЛѢНІЮ БЫВАТИ ТАКОВОМУ СОВѢЩА
НІЮ , КЛЕНУЩИМСА ПРЕД НІМЪ ИКОНОМУ ,

и правителемъ , и книгохранителю , тогѡ
 честнаго дому , гакѡ ѡ таковыя вны ,
 ни една пакость честному дому наводи
 тся . аще же соуть оубогухъ жилища , или
 страннопріимницы , или болныхъ корми
 льницы , или друзін боудеть честнн до
 мове , свое правленіе имоуще : и аще оубо
 стѣихъ молитвенныхъ домовъ приключитя
 мѣсто , по повелѣнію множайша части ,
 служащихъ въ цркви тѡи , не токмо же
 тѣхъ , но и по законѡмѣ воли совѣщаю
 щимъ . аще же боудеть страннопріемница ,
 или оубогухъ жилище , или болныхъ корми
 телница , или елика же соуть таковыя ,
 да кленутя правители ихъ , пришедшѡ
 и еписѡпѡ ѡ негоже поставленн бывають ,
 гакѡ ничтоже на бредъ или на оубытокъ боу
 деть . аще же честныхъ мнтырѣвъ , игоу
 меншвъ ихъ сомножайшею частію мнихъ
 совѣщаніе творити , и таковымъ соблюденію
 пришедшѡ , не множайшѡ быти ѡ части
 гакже имать ѣ насажденіе даемаа вещь .
 Таковыя же клатка и ѡ проданн недвѣи
 жимѡ црковныхъ вещей , людскаго ради
 долгу : писаніемъ оубо за двадесать днн

Ѿ СВѢТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

да прилагáютъ . и тѣмъ Ѿобразомъ повелѣ
вати хотáщимъ кѹпѣти , да ѿже бѳльше
подастъ , тѳ да вѳзметъ . ѿще же комоу
цѣркѳвное прѣдъ градомъ многоцѣнное сажде
нїе дастъся , гáкѳ многи оубѳ достѳйны
цѣны , малъ же приносá привѣтокъ , не къ
привѣткѹ мѣрѣти гáвлѣнїе , но цѣнѣте
мѣсто поскѹпѹ , и смышлáти собирáемѹ
цѣнѹ могѹщимъ , за ѿ , лѣтъ кѹпѣти
привѣтокъ , и ѿже Ѿтолѣ привѣткѳ наса
жденїемъ оубѳ предѣ рекѳхѳ быти . Вѣдѣ
ти же подобѣтъ садащимъ , гáкѳ ѿще за
два лѣта потѳмъ не постѣгнѹтъ сажденїа
правѣла , Ѿнюдъ внѣ сада быти . ѿще ж
за лѳскїа данн , ѿлѣ за ѿны потрѣбныа
вннѣ , тѳаже цѣркѳе дѳлгѹ повѣннн боудѹтъ ,
по пѣрвомѹ оубѳ чѣнѹ , въ свѳй залѳгъ да въ
дадѣ : да Ѿ плодѳвъ влáгáютъ въ тыа въ
лѳскїа данн , и въ лѣхвы , не мнѳже чѣ
твѣртыа чáсти сѳтннцы , подобѣтъ же всѣ
соуцимъ помѣстѳмъ , стѣымъ цѣркѳамъ сажде
нїа междѹ собѳю творѣти , коейждѳ странѣ
вѣпáкѳти соблюдемѣ соуци . а гáже Ѿ цѣрѳва
дѳмѹ пришѣшаа , ѿлѣ прехѳдáщаа , и
къ цѣркѳи таковѣ мѣстъ , ни кѣмѣже Ѿбразѳ

не продати , ни измѣнити , ни подѣлѣдати , лагати
 ни инако шлагати , ни инако шдавати .
 Стѣе же воскрѣне власть имать , елико же ѿ
 имать прихѣднихъ своихъ мѣстъ , въ то
 стѣмъ градѣ , продати не намалѣ ценѣ ,
 но елико же шнаемныхъ домовъ , за нѣ
 лѣтъ собирается къ нему . Всѣмн же ѿ
 образы возбранѣемъ ш стѣгш житиѣ въ про
 стыхъ людѣи жилища не прешобразовати
 митыря . Шселѣ и ш иныѣ запсѣди , ни
 не подобѣтъ поставѣаемымъ причѣтникамъ
 пакости дѣлати гвлѣнѣи ради .
 Не подобѣе оупражняющихся ш стѣихъ таннѣ , ѿ
 илн нѣкимъ и звѣтомъ ш инаѣ шходѣ
 щихъ ш црѣкве шлѣчатн . Не подобѣтъ къ
 чрезъ потребѣ поставѣати причѣтникъ :
 но знаемѣ быти числу причѣтникъ подрѣ
 внемѣ правилѣ . чрезъ таковаѣ же творѣ
 бѣдоу себѣ , и истощанѣе своему имѣнѣию
 наноситъ , и раздаваѣ икономъ и повелѣ
 вын такш епѣпъ . ни пакн же подобенш
 есть бѣ шслабы нѣкиѣ поставѣати , илн
 вчинѣти въ причѣтъ . аще же нѣкто прѣва
 ривъ чрѣмѣрѣ прихѣда имѣнѣиѣ црѣковнагш
 вочтѣтъ себѣ , ш всѣкогш ещѣннческагш

Ѡ СВѢТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

СТЕПЕНЕ , ВЪ СВОЕМЪ ЧИСЛѢ ПРЕБЫВАТИ СОУЩИМЪ , ДОТѢХЕ НАДРѢЧНЕЕ ИСЧИСЛЕННОЕ ПО ЦРКОВНОМУ ЧИНУ ПРИИДУТЪ : да и соущимъ причетникомъ и приходашимъ нищимъ , доволна боудеть цркви подавати . влаеть же даемъ всемъ коегу любочина , и образа и житиа , аще оузратъ что таковыхъ преступаемо , да возвѣщаютъ намъ .

Ѡ Не подобаетъ въ заемъ дающему земному дѣлателью , держати егю землю , взнзланика мати же лиху навсакко лѣто Ѡ переперади , ца и таменъ еданиъ . аще же боудеть жито взалъ взаемъ , осмью часть коегожду кобла да возметъ . гакъ насоблазнь соебю щание пишущагю завѣту непакостити , гакъ глаголан въ себѣ все разумѣа , самъ составлаетса своегю невѣдын .

Ѡ Ѡ црковныхъ правилѣхъ , и Ѡ старѣйшинъ ствѣ оубо заповѣдаемъ , чинъ закона имѣти стымъ црковнымъ правномъ , Ѡ стыхъ црковныхъ четыре соборъ изложенымъ и оутверженымъ ; сеже есть иже вникен , тни ; и иже в константинѣ , рн , стыхъ оцъ . иже во ефесѣ первагю собора , двѣсте , стыхъ оцъ , на немже несторин

ѡсѣждѣнъ бѣсть . и ѿже въ халкидонѣ та
 коже , хл , стѣхъ оцъ : прѣже бо речѣнныхъ
 стѣхъ четырьехъ соборъ повелѣнїа ; ꙗко
 же бжѣственаа писанїа хранїмъ . и сегѡ
 ради повелѣваемъ потѣхъ заповѣдемъ ,
 прѣшцѣенномъ и прѣблаженномъ папѣ стар
 гѡ рїма первѣншѡ бѣти , рѣкше старѣн
 шѡ всѣхъ стѣителѣй . прѣблаженномъ же
 епїкпѡ константїна града нѡвагѡ рїма ,
 вторын ѿмѣти чїнъ по прѣшцѣенномъ па
 пѣ великагѡ , аплъскагѡ прѣтѡла стар
 гѡ рїма , ѿнѣхъ же всѣхъ честнѣншѡ бѣти
 прѣблаженномъ епїкпѡ первагѡ іустинїана
 града , нашегѡ отѣчества , ѿмѣти емоу
 прїснѡ подѣвоимъ правленїемъ епїскопы
 ѡласти , и ѿже посїхъ . Повелѣваемъ ꙗ
 кѡмъ и сѣ хранїти , всѣмъ црѣквѡмъ ,
 и ѿнѣхъ честныхъ домѡвъ зданїемъ ;
 рѣкше сѣломъ сквѣрныа работы и безчїн
 ныа не работати нѣкїа . но ѡще оубѡ
 поуѣть мостїти , илї мѡстъ здати , илї
 ѡбновленїа градѡ потреба боудетъ , по по
 добїю создѣвшихъ таковѡе дѣло стѣимъ
 црѣквѡмъ и ѿнѣмъ честнѣи домѡ исполнати .
 Влѣтнаго же мѣста ѡсѣвленїа , десѣти ꙗд

В СВѢТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

ИЛИ ДВОЮДЕСАТЕ, ИЛИ ТРИДЕСАТЕ ЛѢТЪ,
И СТЫМЪ ЦРКВАМЪ И ИНЫМЪ ВСЕМЪ ЧЕСТНЫМЪ
ДОМУМЪ ТОКМЪ, М, ЛѢТЪ ПРЕШЕСТВІА
ПРОТНВЪ ПОЛАГАТИ ПОВЕЛѢВАЕМЪ. СЕМОУ СО
БЛЮДАЕМУ ВО ИСТАЗАНІИ ПОКЛАДА И НАСЛѢ
ДІА НА БЛГОЧЕСТНВІА ВИНЫ ШСТАВЛАЕМА.
КѢ ИЩЕ КТО СОЗДАНІЕ ЧЕСТНАГО МОЛІТВЕНАГО
ДОМУ; РЕКШЕ ЦРКВЕ, ИЛИ СТРАННОПРІИМНИ
ЦЫ, ИЛИ ОУБОГНУХЪ ЖИЛІЩА, ИЛИ СНО
ТАМЪ КОРМІТЕЛЬНИЦЫ, ИЛИ БОЛНЫМЪ КОР
МІТЕЛНИЦЫ, В КОНЕЧНЕМЪ ЗАВѢТѢ СОЗДАТИ
НАПІШЕТЪ. ЦРКОВЬ ШЕ ДО КОНЧАНІА ПАТИ
ЛѢТЪ СОВЕРШИТИ ПОВЕЛѢВАЕМЪ, ПРОМЫСЛО
БГОЛЮБИВАГО ЕПІСКОПА, И КНІЗА ОБЛАСТИ
ТОА. И АЩЕ ОУБЕ ТО ЗАВѢЩАВЫИ ПОВЕЛѢ
ВАЕТЪ, ПОДОБНЫМЪ СТРАННОПРІЕМНИКОМЪ,
ИЛИ ОУБОГНУХЪ КОРМІТЕЛЕМЪ, ИЛИ ИНЫМЪ
ТАКОВЫМЪ ПРАВІТЕЛЕМЪ: АЩЕ ЖЕ И СВОИМЪ
НАСЛѢДНИКОМЪ ТАКОЕ ИЗБРАНІЕ ПРЕДАТИ,
ПОВЕЛѢВАЕМЪ ВСЕМИ ОБРАЗЫ НАСЛѢДНИКО
НАПІСАННАА ТВОРИТИ, МѢСТА ТОГѠ ЕПІКО
ПРИЗИРАЮЩУ, АЩЕ ДОБРѢ ПРАВНТЕА СОЗДА
НІЕ. И АЩЕ ШБРАЩЕТЪ НЕПОТРЕБНЫХЪ СОУ
ЩНУХЪ ПРАВІТЕЛЕЙ, ВЛАСТЬ ИМАТЬ БѢ ВСАКІА
ПАКОСТИ, ИНЫХЪ ВТѢХЪ МѢСТѠ СТРОИНѢШИ

СОТВОРИТИ СТРОИТЕЛЪИ . ВО КСѢХЪ БО ТАКО
 ВЪИХЪ БЛГОЧЕСТНВЫХЪ СОВѢТЕХЪ , ПРПБНОМУ
 ЕПНКОПУ МѢСТА ТОГѠ , ПОВЕЛѢВАЕМЪ ПРО
 МЫШЛАТИ , ЯКОЖЕ КСА ПОХОТѢНІЮ СКОНЧА
 ВШАГО СЕ СОТВОРИТИ , АЩЕ И ПАЧЕ Ш ЗАВѢ
 ЦАВШНХЪ ИЛИ КДАВШНХЪ , ШРЕЧЕНШ БЫСТЬ
 ИМЪ ИМѢТИ НѢКОЕ КЪ ТАКОВЫМЪ ПРИЧА
 СТИЕ . АЩЕ ЖЕ ТАКОВА ТВОРИТИ ПОВЕЛѢНИ
 БЫВШЕ , И ЕДИНОЮ И ДВАЦИ Ш ЕПНКОПА МѢ
 СТА ТОГѠ , И ТОГѠ ИКОНОМУ ПРЕЛЮДМИ
 ВОСПОМИНАВШУ ИМЪ , ПРЕСТОУПАТЪ ПОВЕ
 ЛѢНІА СОВЕРШИТИ , ПОВЕЛѢВАЕМЪ ТѢХЪ
 ВЕСЬ ПРИБЫТОКУ ШСТАВЛЕНИ ИМЪ Ш ПОВЕ
 ЛѢШАГШ ИЗДАТИ : ПРЕПОДОБНОМУ ЖЕ ЕПН
 КОПУ МѢСТА ТОГѠ , НАВСАКО ИМѢНІЕ
 НАВСАКУЮ БЛАГОЧЕСТНВЮ ВНОУ ШЛУЧЕНОЕ ,
 ЯКОЖЕ РѢХОМЪ СЪ ПЛОДОМЪ И СЪ ПРИПАДАНІЕМ
 КОБГОЖДО КРЕМЕНЕ , ИЖЕ ПОМАНУХОМЪ ,
 ПРИБЫТОКА ВЗАТИ , И СОВЕРШИТИ ЕЖЕ ЗА
 ВѢЩАВШ ПОВЕЛѢ . И ВСАКОМУ ЖЕ ИНОМУ
 ВЛАСТЬ ДА ЕСТЬ , ТАКОВОЕ ТВОРИТИ КЗЫ
 СКАНІЕ , И ТЩАТНСА , ДА ВСѢМН ОБРАЗЫ
 ТАКОВЫА БЛАГОЧЕСТНВЫА ВНЫ СОВЕРШАЮ
 ТСА . АЩЕ ЖЕ НАСЛѢДНИКЪ , ИЖЕ НА БЛАГО
 ЧЕСТНВЫА ВНЫ ШСТАВЛЕННЫХЪ НЕ СОВЕРШИ ,

Ѿ свѣтъка нѡвыхъ заповѣдѣй

глагола , ꙗко ѡставленое богатство не до
 клѣтъ на совершѣнїе , снѣце повелѣваемъ ,
 всеи сѣгѡ части ѡлѡченѣ соуши . И елико же
 ѡще ѡбращетса закѣщавшимъ ѡставле
 наго имѣнїа , прѡмысломъ преподѡбнаго
 епѣпа мѣста тогѡ , да истощитса надѣ
 ло , сѣгоже дѣла ѡставлено бысть .
 ꙗко ѡще поклада боудетъ , повелѣваемъ прѣжде
 шести мѣца скончанїа , по ꙗвленїи закѣ
 та , разчитѡюще сѣгѡ всеми образы преда
 ти , ꙗже ѡставленъ естъ . ѡще же престѡу
 патъ речѣнное время тогѡ имѡущїи , не
 вдадатъ таковаго поклада , и плода ,
 и лихвы , и всегѡ законнаго прибитка ,
 истѡзани боудутъ ѡ времени к ѡнемже скон
 чанїа ѡставивши поклада . ѡще же покла
 честномѡ нѣкоемѡ храмѡ ѡставленъ боудѣ ,
 ни едїнѣмъ же образомъ , таковаго не про
 датн . ѡще же мѣста или человекы , ѡ
 нихъ же то данѡ быти повелѣно естъ , да
 лече ѡидѡша , тогда подобѣ тѣмъ , ꙗже
 таковоѣ ѡставлено естъ , ѡще оубѡ и держї
 маа часть приключаетса прѡтивнаа покла
 дѡ , исполнитн затѡ прибитокъ добръ ,
 съ приложнїемъ неменше четвѣртыа части

ѡставленнаго имѣнїа чина , и не стѣжѣ
 мымъ бѣти людскїми даньми . ѡще же
 боудеть село или виноградъ , или ино
 нѣкое таково мѣсто , и ѡще восхотѣтъ
 продати , немѣнше тогоу цѣнѣ да бѣзмѣ :
 но елико же ѡ таковоу мѣста , за триде
 сать пѣть лѣ собираются , ꙗкоже таковоу
 цѣнѣ , напольное прежереченномѣ честнѣ
 мѣ домѣ , емоуже ѡставлено бѣсть исто
 щїти подобеть . Заповѣдь еѣже начало .
 Той же царь истинианъ , мнѣ преосщѣенъ кз
 номѣ архїєпкпѣ , и ꙗже ѡстѣхъ црѣквахъ
 многими ѡградѣше законы , и ещѣ
 дрѣгаго трѣдемъ , ꙗвльшихса ради винъ ,
 и пакн ꙗвѣтиса хотѣшимъ докѣюще .
 мнози оубо имене токмо дѣла насозда
 нїе стѣхъ црѣкѣн оустремляются , и тако
 еїа создакше кз томѣ не имѣютъ попечѣ
 нїа , еѣже напотрѣвѣ истощанїа ихъ шлѣчн
 ти подобеню , навозжизанїе поскѣта ,
 рѣкше намѣло и навоскъ , и напнщю пре
 бывающимъ винъ , и на щѣеннѣю слоу
 жевѣ : но ѡставляютъ ѡ нагн созданы
 токмо , и потѣмъ или разрѣшающеса ,
 или всеѣ щѣенныа слоужбы лишены .

Ѿ СВѢТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

покалѣбамъ оубо прѣже всѣхъ томѹ быти, ꙗкоже ни комѹ же дерзновеніе имѣти, ни монастырѹ, ни цркви, ни молитвеннаго коегу домѹ начати здати: но прѣжде да прійдетъ бгохранимаго града епископъ, и молитвѹ намѣстѣ сотворѣвъ, крестъ поткнетъ, предъсѣми людемъ таму прихѹдъ сотворѣвъ, и дѣло всѣмъ ꙗвѣ поставитъ. и ни како же инако ни комѹже Ѿ основаніа цркви начати здати, прѣже даже не бесѣдуетъ съ епископомъ мѣста того, и оуставитъ мѣрѹ имѣніа своего, еже хощетъ влачити намасло и накоскъ, и наксѣкъ посвѣтитъ црковнын, и на сщению служѣ, и на различное соблюденіе стѹомѹ храмѹ, и на пщѹ, и на ѿдѣланіе работающимъ емоу. ѿще же кто не довлѣетъ къ таковымъ, имене же токму желаетъ еже нарицати сѹ Ѿ человекъ создатель црковнын, многи цркви соуть во всѣхъ областѣхъ, и во всемъ царствѹющемъ градѣ, еѣдоу пріемлютъ пастисѹ хотѣще ѿветшаніемъ, ѿще же другія ѿнѣхъ и малы соуть, но добротю краснѣйша соуть Ѿ великихъ.

и подобаетъ емоу едину ѿ таковыхъ црквей
взати , и тоу ѿвнокити зданіемъ :
и ѿ томъ кола бѣохранімаго правокѣрныхъ
епіскопа да боудетъ .

ѿ правленыхъ оубо и ѿ старѣйшинствѣ , ꙗки
и ѿ иныхъ различныхъ главахъ стѣимъ
црквамъ , и инѣмъ честнымъ домомъ
подобныхъ , оуже бѣо нѣкаа оустави
хомъ : нынѣ же ѿ преподобныхъ епѣпѣхъ
и ѿ причетницѣхъ и ѿ мнѣхъ , прѣжде
въ различныхъ заповѣдѣхъ оуставльше ,
сподобнымъ исправленіемъ тѣмже ѿвѣати
закономъ смыслухомъ : повелѣваемъ оубо
еліжды аще потреба боудетъ епіскопа по
ставити , причетникомъ и первымъ града
того , въ трѣхъ лицѣхъ и зѣраніе и соудъ
сотворити , предлежащу стѣому еѣвалію
кленоутса въ бѣдоу евоу доушъ , ꙗкѣ
не даніа радн , ни ѿвѣщаніа дара , и ꙗже
посѣхъ , но кѣдаше ихъ правыа и соборныа
кѣры соуша , и чѣсты житіемъ , и грамоту
добрѣ кѣдаши , сѣхъ и зѣраша , ꙗкѣ ни
жены ни дѣтѣи не имѣютъ . но аще и прѣ
жде нѣкто ѿ нѣ женоу имѣлъ , и тоу еди
ну и первю , не ѿреченю законы нашими ,

Ѡ СВѢТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

ИЛИ СЦѢННЫМИ ПРАВИЛАМИ, НИ СОВѢТНИКА ЖЕ
НИ РАДНИКА СЕГО БЫТИ ВѢДАЕМЪ. ИЛИ АЩЕ
ОУБШ СОВѢТНИЧЕСТВѢИ, ИЛИ РАДНИЧЕСТВѢИ ЧЕ
СТИ ПОКІНЕНЪ ЁСТЬ, ВО МНІШЕСТВѢМЪ ЖЕ
ЖИТИИ НЕМИѢ ПАТНАДЕСАТЕ ЛѢТЪ СОТКО
РІЛЪ ЁСТЬ. И ГАКШ ДА НЕБОУДЕТЪ МНІИ,
ТРИДЕСАТЕ ПАТИ ЛѢТЪ ВОЗРАСТОМЪ ИЗ
БРАННЫИ ЧЕЛОВѢКЪ, НО ДА ВѢЩІИИ ЛѢТЫ
ПОСТАВЛЕНЪ БОУДЕТЪ, ДА НЕ ПРИИМЕТЪ ВѢДЫ
ПОСТАВКВЫИ ЕГО. И ТАКШ ОУБШ СВОБОДНѢСА
Ѡ СОВѢТА ЧЕТВЕРТЮ ЧАСТЬ ИМѢНІА СКОЕШО,
ДА ОУДЕРЖИТЪ СЕБѢ. ПРОЧАМЪ ЖЕ ВСѢМЪ СО
ВѢТШ, И ЛЮДСКІИ ДАНЕМЪ ДА ѠСТАВНТЪ. ДА
ЖЕ ОУКШ ВЛАСТЬ СЪДЫ И ИЗВРАНІА ТВОРАЩІИ,
АЩЕ НѢКОЕГО МИРСКАГО ЧЛКА СОВѢТНИКА,
И РАДНИКА ДОСТОЙНА МНАТЪ БЫТИ ТАКОВАГО
КЪПНО СЪ ДВѢМА ПРИЧЕТНИКОМА, ИЛИ МНІ
ХОМА СОВОКЪПЛШЕ, ТАКШ ДА ИЗБЕРОУТЪ,
И ТАКШ СЪ ПРИЧЕТНИКИ, ТРИ МЦЫ ПРИЧТЕНЪ
БЫКЪ СОТКОРИТЪ, И СТЫМЪ ПРАВИЛОМЪ И ЦРКО
ВНѢИ СЛОУЖЕѢ НАВЫКЪ, ДА ПОСТАВЛЕНЪ БОУДЕ
ИД. АЩЕ НЕ ѠБРАЩУТСА ГАКОЖЕ ЁСТЬ ПОДОБНШ,
ТРИ ЛИЦА, РЕКШЕ ЧЛКВЦЫ КЪ ТАКОВОМУ ИЗ
БРАНИЮ, ПОДОБАЕТЪ ПРѢ ДВОЮ И ЕДИНОМЪ ЛИЦЫ
СОУДЪ И ИЗБРАНИЕ ТВОРИТИ. ТАКОВЫ ЖЕ ВСѢ

прежеченнаа свидѣтельства да имать .
 Должныже сдѣи избраніа творити , аще ѿ
 доскончаніа шестій мѣз неотворатъ , тогда
 бѣдоу дшн своѣй да пріймѣтъ , онъ же
 емоу же подобно естъ епѣпа да поставитъ .
 аще же чрезъ предреченное оуказаніе поста
 витъ , за едѣно лѣто да шлѣчитъ . и
 своѣ имѣніе власть црѣке егѣ да прѣбитъ .
 поставленыи же да извержетъ . аще кто ѿ
 начнѣ клеветати на избраннаго , да прелѣж
 итъ поставленіе егѣ ; рѣкше да прѣждѣтъ .
 и аще повиненъ оберѣщется , да возбран
 итъ емоу . ащеже неповиненъ шѣрѣщется
 са , да поставитъ . клеветникъ же аще
 непоказѣ вни , или аще шѣбѣже предложѣн
 наго имъ клеветаніа , шѣ области внѣи
 же живѣтъ , да изженѣтъ и заточитъ .
 За обѣчаа же та тѣомѣ даати поставлѣ ѿ
 ющима епѣпомъ пращѣемъ , ѣже посѣмъ
 в сѣмъ законѣ писано соутъ . повелѣваемъ
 оубѣ прѣблженнымъ епѣомъ , и патриархѣмъ ,
 сѣ же естъ папѣ старѣаго рѣма , и конста
 нтинѣа града патриархѣ , и александрьско
 мѣ , и вѣжѣа града антѣохѣн , и іерѣлѣмско
 мѣ . аще обѣчѣи имать епископомъ или

Ѿсвѣтка нѡвыѡхъ заповѣдѣй

прнчѣтннкшмъ заскоѣ поставленіе , ꙗ лнтръ
 перепѣръ , нлн мнѣ даати . таковаа то
 кмш да вдаютъ ꙗже ѡбычай вѣсть . ѡще же
 боле сегѡ закона вдаѣтса , ннчтоже двѣ
 десатн лнтръ перепѣръ да недаѣтса . поста
 вляющнмъжеса ѡ мнтрполнтъ , н ѡ патрн
 архъ , ѡще оубѡ мѣнше , ѡ лнтръ пере
 пѣръ , прнходъ на всѣко лѣто нмать цѣ
 ркви поставляемаго , даати за посаженіе
 на прѣтолѣ , ꙗ , перепѣръ . грамотнкомъ же
 поставляющаго , н ннѣмъ слѡжащн ѣмоу ,
 н по ѡбычаю взѣмлющнмъ , даати , пере
 пѣръ , ꙗ . ѡще же црковнын прнходъ на всѣ
 ко лѣто ѣходѡщнмса , мѣншн боудетъ ,
 трндесатн лнтръ перепѣръ , неменшн же ,
 десатн лнтръ , за посаженіе оубѡ на прѣто
 лѣ , даати перепѣръ , ꙗ , н ннѣмъ же всѣмъ
 по ѡбычаю взѣмлющн даати перепѣръ двѣ
 прнхѡ стѣ . ѡще же боудетъ сходъ црковнын мѣ
 ншн оубѡ десатн , неменшн же патн лнтръ
 перепѣръ , даати за посаженіе на прѣтолѣ ,
 перепѣръ , н . всѣмъ же по ѡбычаю взѣ
 млющнмъ даати , перепѣръ , ѡ . ѡще же боу
 прнхѡ детъ сходъ црковнын мѣншн патн , не
 меншн же трею лнтръ перепѣръ , црковное

прѣжа́ніе ꙗмаѣ , да́ти за посажде́ніе на прѣто́лѣ , ѿи , перепѣръ . всѣмъ же прѣчи по ѡбычаю взема́ющимъ , да́ти перепѣръ : ꙗко , ꙗще же боудеть сꙗ́одъ црѣко́внын мѣ прихѣ
 ншин оубѣ трею , немѣнши же двою лі́тръ перепѣры да́ти за посажде́ніе на прѣто́лѣ , перепѣръ , ѿи . всѣмъ же по ѡбычаю взема́ющимъ да́ти перепѣръ , ѿи . епископѣ же е́гоже црѣкви менши двою лі́тръ перепѣръ сꙗ́ода ꙗмаѣ , ни за посажде́ніе на прѣто́лѣ , ни за ѿныи закото́рын же ѡбычаи да́ти что не проща́емъ . тако́ва же прѣема́юще , старѣ́ишии презві́теръ , ѿ старѣ́ишии діакѣ поставлѣ́ющаго еписко́пы , по ѡбычаю взема́юще да раздѣлѣ́ютъ . ꙗще же прилѣчи ѿг
 тса поставлѣ́емомѣ еписко́пѣ , подѣла́стїю своегѡ роди́теля е́ще быти , ѡ време́не тогѡ поставлѣ́ніа , самовла́стенъ боудеть . Бѣлюбѣвымъ же еписко́помъ ѿ мнѣхѡмъ , ни во е́диномъ же законѣ прѣста́вникомъ , ѿли печалникомъ ко́емꙗлюбо лицоꙗ быти не повелѣ́ваемъ . Презві́теромъ же ѿд
 ѿ діакономъ , ѿподіакономъ праведнымъ е́динымъ сродѣ́твомъ , на прѣста́вничество ѿли на попече́ніе дѣтѣи призываемымъ ,

Ѡ свѣтка нѡвыхъ заповѣдѣй

таковѡе прїати служенїе прощѣмъ . ѡще
ѡубѡ вноутрь четырѣ мѣзъ съчитаемымъ ,
ѡнѣли же позовани бывше Ѡ подобнаго сѣ
дїи , писанїемъ гавѣтъ таковѡе служенїе ,
своимъ изволенїемъ прїати : никако же
Ѡ того ѡ ѡномъ попеченїи разсѣжденїа
лѣ прїимѣтъ . Но нисобрѣтелю , или нста
зѣтелю людскїхъ долговъ , или наемникѣ
данемъ , или чюждимъ созданїемъ и сѣ
ломъ , ни печалникѣ домѣ , или посель
никѣ сѣдѣ , или порѣчникѣ ѡ таковыхъ
внѣхъ епископѣ , или икономѣ , или
иномѣ причетникѣ , коегѡ люво степене ,
или мнїхѣ , своимъ именемъ , или въ
црковь или въ монастырь , внїти не пра
щѣмъ . ѡще же црквамъ , или мона
стыремъ зданїа нѣкаа , или сѣла или
мѣста приближна ѡбращѣтса , и восхо
тѣтъ правнтели тѣхъ честныхъ домовъ ,
знаемъ и внасажденїе такова прїати ,
тогда всѣмъ причетникомъ и мнїхомъ
или в разсѣженїи или ѡдѣанїи помн
нанїемъ писанїа , единако совѣщаю
щимъ , и гавлѣющимъ , гакѡ напѡлзу
томѣ быти . такоже и всѣмъ црквамъ

друзѣи къ друзѣи власть даѣмъ , на
 імованіа и сажденіа творіти междуу собою .
 и причѣтникомъ такожде своихъ црѣквей
 стажаніа наймовати , по волн епископа
 и иконома , ѡ речѣныхъ лицъ : и мже и нѣмъ
 закономъ се творіти возбраніхомъ .
 Ни комѹ же ѡ властель не подобаетъ бголю аз
 бивыхъ епископъ ноудити на судище при
 нти , да вдатъ свидѣтельство ѡнѣче
 сомъ ноудити , и да посылаетъ нѣкіа ѡ
 слдженыхъ епископъ емоу , да предле
 жашѹ стѹмѹ евалію , іакоже лѣпѹ єсть
 стїителемъ , рекоутъ іаже вѣдатъ .
 но ни ѡ имѣннѣи , рекше ѡ златнѣи , ни
 ѡ грѣхѹвнѣи винѣ , ко властелю градъ
 екомѹ , илн къ воинскомѹ не волею при
 нти илн предстати , безповелѣніа царѣва
 непрошамъ ; но властела . аще писа
 ніемъ , аще ли безписаніа повелѣти дер
 зноуваго , по ѡрѣшеніи поага ; рекше
 по ѡгати воинскаго сана , и моуками
 казнити , и въ заточеніе послати .
 Ѣрнцаемъ же преподобнымъ епископомъ аз
 и презвитеромъ , и діакономъ и подіако
 номъ , и четцемъ , и пѣвцемъ и всемоу

Ѿ СВѢТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

ИНОМУ КОЕМУ ЛЮБО БЛАГОГОВѢЙНОМУ ЧИНУ ,
ИЛИ ОБРАЗУ , ТАВЛІАМИ ИГРАТИ , ИЛИ
ТАКОВАА ИГРАЮЩИМЪ , ОБЩНИКОМЪ ИЛИ
ПОЗАРѢТАЕМЪ БЫТИ , ИЛИ НАНѢКОЕ ЛЮБОПО
ЗОРЩЕ ВИДѢНІА РАДИ ПРИИТИ : АЩЕ ЖЕ
КТО Ѿ НИХЪ СІА СОГРѢШИТЪ , ПОВЕЛѢ
ВАЕМЪ СЕМОУ ВСЕА БЛАГОГОВѢЙНЫА СЛОУЖБЫ
ВОЗБРАНЕНУ БЫТИ , И ВЪ МОНАСТЫРЬ ВВЕДЕНУ
ЛИ БЫТИ . НИ КОЕГО ЖЕ ЕПІСКОПА НЕИДУ
ТИ , КОЕГОЛЮБО ПРИЧЕТНИКА СЮЩАГО ПОД
НИМЪ Ѿ СВОЕГО ПРИЧТА ѾПДЕИТИ .

ЛА ВСѢМЪ ЖЕ ЕПІСКОПІАМЪ И ПРЕЗБИТЕРОМЪ
ѾРИЦАЕМЪ ѾЛДЧАТИ КОГДО Ѿ ОБЩЕНІА ,
ПРЕЖЕ ДАЖЕ ВИНѢ НЕ ГѢВНТЕА , СѢЖЕ РАДИ
ЦЕРКОВНАА ПРАВНА ТОМУ БЫТИ ПОВЕЛѢ
ВАЮТЪ . АЩЕ ЖЕ КТО ЧРЕЗЪ ПОВЕЛѢНІА
СІА НѢКОГѦ ѾЛДЧИТЪ Ѿ СѢГѦ ѾЩЕНІА ,
ТОИ ОУБѦ ГѢКѦ БЕЗПРАВДЫ , Ѿ ОБЩЕНІА
ѾЛДЧЕНЪ БЫВЪ , РАЗРѢШАЕТСѦ Ѿ ѾЛДЧЕ
НІА Ѿ БОЛЬШАГО СѢИТЕЛА , И СѢГѦ СПО
ДОБИТЕА ѾЩЕНІА . ѾЛДЧИВЫИ ЖЕ СГѦ
БЕЗПРАВДЫ , Ѿ СѢИТЕЛА , ПОДНИМЪ ЖЕ
СѢТЬ , СѢМЪ ѾЛДЧЕНЪ БЫВЪ , НА СЛѢКО
ЖЕ ВРЕМА ОНЪ СВѢСТЬ .

М ПО НИ СВОИМА ЖЕ РДКАМА НЕ ПОДОБАЕТЪ ЕПІКПѦ

бѣти когò , себо стѣителѣмъ чюжде ѣсть .
 Аще же котòрын єпископъ по црѣковнымъ ма
 правнамъ , ѿ стѣительства изверженъ
 быкъ , дерзнетъ пакн кзыти на прѣтолѣ
 града , ѿ него же изверженъ бысть : или
 ѿставитъ мѣсто , внемъ же повелѣно
 пребывати ємоу , повелѣваемъ ємоу въ
 монастырѣ пребывати , иже ѣсть во иной
 области . да ихъ же во стѣительствѣ погрѣ
 шн пребываа , въ мнѣтырѣ да исправитъ .
 Причѣтниківъ же инако поставлати не мѣ
 прощамъ , но аще разумѣютъ добрѣ
 грамотѣ , и правобѣрни соутъ , и житіє
 чнєто имѣютъ и не ѿречѣное закономъ ,
 и бжѣственными правлы имѣютъ бракъ .
 Презвѣтерѣ мѣнши вóзрастомъ тридесате мѣ
 лѣтъ , бѣти не повелѣваемъ : но ни дїа
 конѣ же мѣнши двадесати пати лѣтъ
 ни иподїаконѣ же , мѣнши двадесати лѣ ,
 но ни четцоу , мѣнши патинадесате лѣ .
 дїаконїсы же во стѣю црѣковѣ не поставла
 ти , аще боудетъ мѣнши вóзрастомъ
 четыредесате лѣтъ , или ко второмѣ
 бракъ приходїла . Аще же вó время по ма
 ставленїа причѣтникѣ коегò любо чїна ,

тѣв

Ѿ СВІТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

КЛЕВЕТНИКЪ НАНЬ ГВІТСА , ВСА ПОЧИНУ
ДА СОХРАНАТСА , ГАКО ЖЕ ВО ЕПІСКОПСКИХЪ
ПОСТАВЛЕНІИХЪ БЫШЕ ПОВЕЛѢХОМЪ .

МЕ ИНАКО ЖЕ НЕ ПОСТАВНТИ ДІАКОНА НЕ ѾЖЕНІ
ВШАГОСА , АЩЕ НЕ ПРЕЖЕ ѾБѢЩАЕТСА , ГАКО
ЖЕ МОЖЕТЪ НЕ ПОЕМЪ ЗАКОННЮ ЖЕНОУ ЧІ
СТУ ЖІТИ , НЕ МОГУЩУ ПОСТАВЛЕМОМУ
ВО ВРЕМА ПОСТАВЛЕНІА ПОВЕЛѢВАТИ ДІАКОНУ
ИЛИ ИПОДІАКОНУ , ПО ПОСТАВЛЕНІИ ЖЕНОУ ПО
ИМАТИ . АЩЕ ЖЕ СЕ БОУДЕТЪ , ПОВЕЛѢВИИ
ЕПІПЪ , ИЗЪ ЕПІСКОПСТВА ДА ИЗВЕРЖЕТСА .

МС ИЩЕ ЖЕ ПО ПОСТАВЛЕНІИ ПРАВЛЕНІИ ПРЕЗВІ
ТЕРЪ , ИЛИ ДІАКОНЪ , ИЛИ ИПОДІАКОНЪ
ѾЖЕННТСА , ДА ИЗВЕРЖЕТСА Ѿ ПРИЧТА .
И СОВѢТУ ГРАДА , ЕГО ЖЕ БѢ ПРИЧЕТНИКЪ
И СО ИМѢНІЕМЪ СВОИМЪ ДА ПРЕДАНЪ БОУДЕТЪ
РЕКШЕ КЪ ЛЮДИ , ИЖЕ ДАНЬ ДААТИ КОЧТЕНЪ
БОУДЕТЪ .

МЗ Но ни совѣтникомъ же ни радникомъ при
четникомъ не подобѣтъ быти , да не
боудетъ Ѿ того нѣкое поруганіе честнó
мъ причту . Аще же таковіи человекы
внїдуть въ причтъ , гакъ ни бывше
поставленн , въ своемъ жребїи пакн да
оуетрѣотса . Обаче гакъ же аще подобно

нѣкто ѿ тѣхъ во мнѣшестѣмъ житїи ,
 немнѣе пати надесате лѣтъ былъ боу
 детъ , таковыа поставлѣти повелѣва
 емъ . законнѣи бо чести гавѣ гакѡ ѿ совѣ
 тникъ совѣтомъ людскѣи подаемѣ .
 Ище же чтець вторюю женоу поймае , мн
 илїи первю оубо вдовнцю же илїи пущеню
 ѿ мужа , илїи законы , илїи сщ҃енными
 правнлы шреченню , и к томѸ во инъ
 црковныи степенъ не внидетъ . Ище же
 въ кїи любо болшии внидетъ степенъ , да
 и звѣржетса , и въ первомъ да оустрѡитса .
 Ище причетникъ коегѡ любо степене , илїи ^{мѣ}
 правитель коегѡ любо четнагѡ мѣста ,
 илїи прѣжде поставленїа , илїи прѣжде
 порученнагѡ емоу правленїа , илїи попече
 нїа , илїи потомъ , возхощетъ нѣчто
 ѿ своего имѣнїа , принести цркви , илїи
 мѣстѸ егѡ же правленїе , илїи попеченїе
 взѣтъ насѡ , семоу не токѡмъ возвра
 наемъ бывати , но и паче повелѣваѣмъ имъ
 таковыа за спасенїе душн своеѡ творити .
 мы бо она едина даати возвранаемъ .
 гаже ѡсобнымъ человекѡмъ нѣкто да
 рдетъ , а не стѣимъ црквамъ , илїи инѣмъ

Ѡ СВѢТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

ЧЕСТНЫМЪ ДОМѢМЪ ПРИНОСИМАА .

И ѠЩЕ ЖЕ РАБЪ ГОСПОДИНУ ЕГО НЕ ПРЕКОСЛО
ВАНУ ВЪ ПРИЧЕТЪ БОЧЕТСА , Ѡ ТОГѠ ЧАСѠ
ВОНЪЖЕ ПРИЧЕНЪ БЫТЬ , СВОБОДЕНЪ И БЛГО
РОДЕНЪ ДА БОУДЕТЪ . ѠЩЕ ЖЕ НЕВѢДАЩУ
ГОСПОДИНУ ЕГО , ПОСТАВЛЕНІЕ БОУДЕТЪ ,
ПОДОБАЕТЪ ГОСПОДИНУ ВНУТРЕ ПРЕДАНІА
ЕДИНОВА ЛѢТА , СЕГѠ ПОКАЗАТИ ЧЕСТЬ ,
И СВОЕГО РАБА ПАКИ ПРИАТИ . ѠЩЕ ЖЕ РАБЪ
ИЛИ ВѢДАЩУ , ИЛИ НЕ ВѢДАЩУ ГОСПОДИНУ
ЕГО БОЧЕНЪ БЫВЪ ВЪ КІИ ЛЮБО ЦРКОВНЫИ
ЧИНЪ , И ЦРКОВНЮ СЛУЖЕУ ѠСТАВНВЪ ,
И ВЪ МИРСКѠЕ ПРИСТОУПИТЪ ЖИТИЕ , СВОЕМОУ
ГОСПОДИНУ ВЪ РАБОТУ ПРЕДАНЪ БОУДЕТЪ .

Иа ѠЩЕ ЖЕ Ъ НАПИСАННЫА ЛЮДИ ДАНЪ ДАЮЩАА ,
ВЪ ТѢХЪ ТОКМѠ СЕЛѢХЪ , ВЪ ННХЪ ЖЕ НА
ПИСАНН СОУТЬ , ПРИЧЕТНИКѠМЪ БЫТИ И БЕЗЪ
ВОЛИ ГОСПОДСКІА ПРОЩАЕМЪ . ТАКО ЖЕ ОУБѠ
ІАКО ЖЕ И ПРИЧЕТНИКѠМЪ БЫВШИМЪ , НА ЛЕ
ЖАЩЮ НА ННХЪ РАБОТУ И ѠРАНИЕ СОВЕРШИТИ .

Ив Презвѣтеры же и діаконы , иподіаконы и че
тцы , и пѣвцы , всѢхъ снхъ причетники
нарицаемъ : и имѣніе ихъ кимъ любо
образѠ , ВЪ ТѢХЪ ѠБЛАДАНІЕ ПРИХОДАЩЕЕ ,
ИМѣТИ ИМЪ ПОДЪ СВОЕЮ ВЛАСТІЮ ПОВЕЛѢВАЕ .

И по подобію градскіхъ вещей, и даати
 позаконшмъ, и ѡтаковіхъ завѣщавати,
 аще подвѣстію родителъ соуть: тако же оубо
 тѣхъ дѣтемъ аще соуть: или сѣмъ не соу
 щемъ, родителѣ ихъ законнѣю часть при
 имати. Благородѣйніи же презвітерн и иг
 діаконн, аще ѡбращѣтса ѡ вниѣ, еже
 естъ ѡ имени ложно свидѣтельствовавшѣ,
 довлѣетъ имъ въ моуки мѣстѣ три лѣта
 ѡлученомъ бѣти бжтвенныа слоужбы, и
 въ мнѣтирѣ преданы бѣти. аще же ѡ грѣ
 ховныхъ винахъ ложно свидѣтельство ре
 коутъ, первѣе причта ѡбнаженнымъ бѣвшимъ,
 законными моуками казнити повелѣваемъ.
 прочыа же иже во инѣхъ црковныхъ чи
 нѣхъ соуть, аще ложно свидѣтельство
 нанесоутъ въ коей либо вещи, или во имѣн
 нѣи, или въ грѣхѣхъ; ркше, ѡбличѣ
 ни боудутъ, не токми ѡ причта, и ѡ црковна
 гѣ чина изреши, но и моуками казнити
 повелѣваемъ. аще кто на нѣкоего причетъ и
 ника, или на мнѣха, или на діаконѣу, или
 на посѣтницѣ имать нѣкую виноу, да скажетъ
 первѣе прѣномѣ епѣу, понимъ же естъ ко
 ждо ихъ: онже вещь междуу има да расоу
 дитъ.

Ѡ свѣтка нѡвыхъ заповѣдей

И ѡще оубо оба соперника премолкнута ,
повелѣваемъ , да влѣстель мѣста того ,
таковыи соудъ оутвердѣтъ : ѡще ли нѣкин
Ѡ соперникъ до скончаніа десяти днѣи ,
начнетъ прерѣковати сужденымъ , тогда
мѣста того влѣстель да испытаетъ вещь .
И ѡще ѡбращетса соудъ бывшии правъ ,
и сѡдомъ своимъ таковыи соудъ оутвер
дѣтъ , и совершенію предаѣтъ сужденая ,
и не подобаетъ таковыи вещи второе сужде
нѣ бывши , пакн на соудъ позванѣ быти .
Не ѡще влѣстеля коего соудъ протѣвенъ боу
детъ , бѣохранѣмаго епископа сѡдоу ,
тогда мѣсто да имать соборъ градскѣхъ сѡ
дѣи на соудъ , влѣстеля оубо и того позакон
номъ чинѣ возвѣщати же и испытовати .
ѡще оубо Ѡ царьскаго повелѣніа , или
Ѡ влѣстельскаго , епископъ соудитъ ме
жду кѣимъ либо лицѣмъ , соборъ цркви ,
или пославшемъ къ нимъ вноу да возвѣ
ститъ . ѡще же грѣхъ боудетъ нанесѣмъ ,
накое либо Ѡ преждеречѣнныхъ благовоазни
выхъ лицъ ; рѣкше на причѣтника ,
или на мнѣха , или на діаконѣсѣ , или
на поѣтницѣ : ѡще оубо Ѡ епископа

боудеть глаголь накого , и такъ ѡбрѣ
 стѣса возмóжетъ истина отечески ;
 рѣкше ѡ степене сего по црѣковнымъ пра
 вилѡмъ да и звѣржетъ . и тогда подобныи
 сѣдѣа ; рѣкше градскѣи влáстель помó
 жетъ , и позакóномъ соудъ истазавъ , ко
 нецъ емоу приложитъ . аще прѣже ко гра
 дскóмѣ влáстелю престоупитъ ѡклеветан ,
 и согрѣшеніе законнымъ истазаніемъ во
 змóжетъ показати тогда епископѣ мѣ
 ста тогѡ воспомнѣніе гвѣти , и аще ѡ
 негѡ познанъ боудеть , и гвѣтса предъ
 ложеная на нь сотворивъ , тогда той
 епископъ сего по правилѡмъ , рѣкше ѡ
 степене к немъ же есть да ѡвѣчитъ : сѣ
 дѣи же мѣсть нанесетъ на нь законѡмъ по
 добнѣ . аще же мнитъ епископъ сотворѣ
 наа не правѡ сѣждѣна , тогда подобаетъ
 емоу преждати и не ѡбнажити ѡ чести
 ѡклеветанаго лица . тако же оубѡ та
 ковоѣ лице подъ законнымъ и звѣщеніемъ
 боудеть , и такъ намъ вна , оубѡ
 оубѡ ѡ епископа , оубѡ же ѡ сѣдѣи да
 возвѣститса , да мы сѣа оубѣдѣше , и з
 гáкожеа мнитъ намъ такъ повелѣмъ .

Ѡ СВѢТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

Ѡще же кто Ѡ имѣннѣй вниѣ е нѣкнмъ ,
Ѡ прежде реченныхъ лицъ прю ѣмать нѣ
кѣю , ѣ епѣскопъ коснѣтъ между ѣма
судѣннѣи , власть ѣмать припадаан ко
градскѣмѣ властелю пристѣпнѣннѣи , тако
же оубѣ давъ вниѣмѣ еложеное лице , ни
судѣннѣмъ же образѣмъ не нѣуднѣса порѣ
ченѣе даати , но токѣмѣ исповѣданѣе безъ
клатвы , со Ѡбѣщанѣемъ своего имѣнѣа
изречѣннѣи . Ѡще же Ѡ грѣхѣвнѣй вниѣ клеветѣ
та на нѣкое Ѡ прежде реченныхъ лицъ боудѣ ,
подъ законнѣи оутверженѣемъ Ѡклетѣемѣмѣ
[нѣс] быти лицу . Ѡще же Ѡ црѣковнѣихъ
вещѣхъ боудѣ вниѣ , ни судѣннѣого же Ѡбщѣ
нѣа имѣннѣи градскѣи властелѣмъ , но епѣкѣпъ
по сщѣеннѣымъ правнѣамъ да судѣнтъ .
нѣз Ѡще нѣщѣннѣи преподѣбнѣннѣи епѣкѣпннѣи того же
собѣоръ , рѣкше Ѡ судѣннѣа области , распрѣ
нѣкѣю имѣютъ другъ къ другѣ , или
Ѡ црѣковнѣихъ мѣстѣхъ , или Ѡ ннѣихъ
нѣкнхъ вещѣхъ , перѣвое митрополѣнтъ нѣхъ
съ другѣмннѣи епѣкѣпннѣи Ѡ своего собѣора таковою
вѣщѣ да судѣнтъ . Ѡще не пребоудѣта Ѡба
судѣннѣика въ судѣннѣихъ , тогда пре
блаженнѣиннѣи патрѣархъ , тогѣмѣ правленѣа

междоу ѿмн да разслоушаеть , и такѡ да повеаитъ , ꙗкоже црѣковнымъ правнлѡ и законѡмъ подобно , ни единомъ же съ перникъ , противъ едоу егѡ глаголати могущъ . ꙗще же причетникъ , или ѿнъ ни нѣкто виноу ѿмать на епископа , первое преподобныи митрополитъ области тоа по сщєннымъ правнѡмъ , и понашимъ законѡмъ таковою вещь да разсоудитъ . и ꙗще кто поречеть еждєнаа , къ преблженномъ епкпѡ и патриархъ вещь возвѣстити : и той подобныи томъ въ дастъ конецъ . ꙗще же на митрополита ѿмать что епископъ , или причетникъ или ѿнъ кто , патриархъ тогѡ правленїа , подобнымъ образомъ вещь да соудитъ . по всакихъ же вниахъ , или ѡ своихъ митрополитъ , или ѡ патриархъ , или ѡ инѣхъ кїнхъ любо едєи епѡпи соудатса . Ни единого же порученїа , или исповѣда ѿднїа съ клатвою ѡ правленїихъ да не истазани боудтъ . такожде оубѡ да и тїи потщатса наводимыхъ на нѡ вїнъ , себе оудобь изрѣшатн . Не подобаетъ же икономъ , или оубогныхъ кормителю .

Ѣ СВѢТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

- ИЛИ БОЛНЫХЪ КОРМИТЕЛЮ И ВСАКОМУ ПРАВИТЕЛЮ , И СЦѢННЫХЪ ЦРКВЕЙ , И ЧЕСТНЫХЪ ДОМОВЪ ПОМЫСЛИ ИСПОВѢДАВШУ СВОЕМОУ ЕПІСКОПУ , ПРЕЖДЕ ИСПЫТАНІА ВЕЩЕЙ , ИСТАЗАНІА ДОЛГУ Ѣ СДА , СВОЕГО ЕПІПА ѢБГАТИ , И НА ИНАА СДАНЦА ПРИХОДІТИ .
- Ѣ** ИЩЕ КТО Ѣ ЦЕРКОВНИКЪ ИБКОЕ ПРАВЛЕНІЕ ПОРЪЧЕННОЕ ЕМОУ ПРИИМЕТЪ , ПРЕЖДЕ ПОМЫСЛОМЪ ПОЛОЖЕНІА , И ДОЛГОМЪ ИСТАЗАНІА СКОНЧАЕТСА , ПОВЕЛѢЕМЪ ТОГО НАСЛѢДНИКОМЪ ПОТОМУЖЕ ОБРАЗУ , И ПОМЫСЛОМЪ И ИСТАЗАНІЕМЪ ПОВІННЫМЪ БЫТИ .
- Ѣ** ИЩЕ КОТОРЫИ ЕПІСКОПЪ ИЛИ ПРИЧЕТНИКЪ , Ѣ КОТОРЫА ЛЮБО ОБЛАСТИ КОНСТАНТИНА ГРАДА ѢБРАЩЕТСА , И ИБКТО ВОСХОЩЕ ПРОДО НАНЬ ВОЗЛОЖІТИ : АЩЕ ОУБЕ НАЧАЛО БЫТЬ ВО ОБЛАСТИ ѢТАКОВЪИ ВИНѢ , ТАМО СОУДА СКОНЧАТИ . АЩЕ ЖЕ И ЕЩЕ НЕ НАЧАТСА , Ѣ ЕДИИ БУХЪ ТОКМО ПРЕСЛАВНЫХЪ ЕПАРХЪ , ВОСТОЧНЫХЪ СДАНЦЪ , ИЛИ НАМИ ѢЛЪЧЕННЫХЪ СДАЕН , ПРИПАДАЮЩИ НАНЬ ѢВѢТЪ ПРИАТИ .
- Ѣ** БЛГОГОВѢИНИИ ЖЕ ПОСОЛНИЦЫ , КОЕА ЛЮБО СЦѢННАЯ ЦРКВЕ , ВЪ ЦАРЬСТВУЮЩЕМЪ ГРАДЕ ПРЕБЫВАЮЩЕМЪ ИЛИ КЪ ПРЕБЛАЖЕННЫМЪ ПАТРИАРХОМЪ , ИЛИ КЪ МИТРОПОЛИТОМЪ

ѿ своихъ епископъ посланинъ и извола епископы , ни же за црковныа вещи ни задолгъ людскіи , ни запростыи , повлаченіа нѣкоего или истазаніа , да неподъимутъ , аще заповѣди не имѣютъ ѿ своихъ епископъ или икономовъ , гако же съ нѣкимъ потазаніе имѣти и судитися : тогда бо еднѣмъ тѣмъ ѿ нихъ повлачимымъ , даемъ власть , аще нѣкѣю виною имѣютъ на црковь , или на епископа на тѣхъ предложити . аще же и ѿ нѣкихъ вещей , или ѿ винахъ повинны себе творятъ , во время , внеже посылство творятъ , и гаже ѿ тѣхъ рабрѣхъ и ѿ судѣхъ , тин да подымутъ . аще же епископи или причетницы за градъ , ѡ или своел ради цркве , или на поставленіе епископа въ царь градъ , или во иноуе коелюбо мѣсто посылъ творяще приидутъ , повелѣваемъ имъ ни едного же на веденіа , или итуженіа ни ѿкоего же приити : но волю да имать , иже минуть егѡ повинна егда возвратитца во свою область , позывати егѡ на судъ , нико мѣжо ѿ мнѣшиха повинна егѡ имѣти ,

Ѿ СВѢТКА НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

БЫВШУ разсудѣнію ѿ временнѣмъ прехо-
дѣ, заврема ѣже въ такѣмъ ѿшествіи
превысть, ничтоже взати.

Ѿще коли вина гвѣтца воспоминаніе, или
позваніе насудъ сотворити, закѣлюбо ѿ
имѣніи соущю виноу, или залюдскю
или за ѿсобеню причѣтнику, или мнѣ-
ху, или чернорѣзницѣ коегѡ любомона-
стырѣ, пачеже женскагѡ, безъдосажде-
ніа и съ подобною чѣстію повелѣваемъ во-
споминаніе и насудъ позваніе творити.
Чернорѣзцу же или постнику изъ мнѣтырѣ
не изводити, но посолника ѿ себя да поу-
стятъ ѿвѣщавати хотѣщаго ѿвѣсти.

Ѿс Мнѣхѡмъ же подобно ѣсть, или самѣмъ
или посолникѡмъ евоѡ, или мнѣтырскіа
при творити вѣдущу томѣ, преступаю-
щемъ такѡва сѣдїи, или позвавшемъ
на судъ: гакѡ и посла ѿбнажити, рѣше-
сѡна лишѣнъ боудетъ: и за моукѣ, пѣтъ
лѣтръ злата и стѣзанъ боудѣ ѿ велѣпна-
гѡ комѣта царьскыхъ даней. позвавшѣ-
мѣ же гвѣ ѣсть, къ трѣ лѣтрѣмъ злата, и моу-
ки поати, и въ заточеніе посландъ быти.
владѣтелю же не хотѣщѣ борзѡ метити,

ѿпѣвъ намъ да возвѣстѣтъ . В'трѣдѣ ^{ѿз}
 же мѣстѣ позвавшемъ на соудъ всакомѣ
 лицу , въ коемъ либо церковномъ чиноу ,
 вочтѣнномъ , къ іерѣеви и діаконѣ и мнѣ
 хѣ , и чернорізницѣ , и поетницѣ ,
 за всаку вноу , или ѿ грѣсѣ , или ѿ
 имѣніа бывающю . Елика аще оубо есть
 чслоумъ имѣніа , или причетникѣ , или
 нѣкоемъ въ воннѣство вочтѣнномъ воспома
 ноувшѣ , или на соудъ позвавшѣ въ царѣ
 градѣ , или во ѿблаетѣхъ , вѣнѣхъ же жи
 воутѣ , не болѣ четырехъ стамѣнѣ , да
 ти працюемъ . Аще же нашимъ повелѣ ^{ѿн}
 ніемъ , или влаетельскимъ , или пре
 блженнаго патріарха посланѣ бѣвъ воннѣа
 ѿблаети позвати на соудъ , и поминаніе
 принести нѣкоемъ ѿ прежереченнѣи лиць ,
 болѣ единаго перепѣра невзати ничтоже .
 Аще за еднѣю тѣюжде вноу многимъ ^{ѿа}
 прилучитса воспоманути , или позва
 ти на соудъ нѣкогого , ѿ прежереченныхъ
 лиць , еднѣомъ токмо члѣкѣ за всѣхъ
 даати троудъ повелѣваемъ . ѿпѣвъ же ^ѿ
 ѿ вѣсѣхъ своѣа цѣркве , ни еднѣа же па
 кости , или стѣженіа , да непрійметъ .

тѣн

НОВАА ЗАПОВѢДЬ

аще же ѿ обобныхъ вещейъ воспомина
 венъ , или позванъ боудеть затруудъ
 позвавшемъ да вдасть , оурокн гавѣ
 на церквахъ положенныа , икономшмъ
 подземлющимъ : или тѣмъ иже соуть
 натаковѣю вниоу поставлени . бѣже
 тѣхъ истазати дерзновын , еже взъ ,
 едоубъ ѿдати понужденъ боудеть ли
 цоу , ѿ негоже взатъ . и аще оубо
 есть вѣнъ , поаца ѿрѣшенъ боудеть ;
 рѣкше вѣнство ѿиметса ѿ него . аще
 же боудеть причетникъ , ѿ причта да
 ѡа извержетса . Всѣмъ же въ причетъ во
 четенымъ , и неймоушии женъ , поправниѡ
 ѿрицаемъ въ своемъ домѣ чюжѣю женоу
 имѣти , кромѣ токомъ мѣре , и дщере
 и сестры , и инѣхъ лицъ , гаже всакогѡ
 зазора оубѣгаютъ . аще же кто презрѣвъ
 сию заповѣдь , женоу во своемъ домѣ на
 четъ имѣти , гаже можетъ нанъ зазоръ
 навестн , и единою и двацию воспоминавенъ
 и поченъ бѣвъ или ѿ своего епѣпа , или
 ѿ своихъ причетникъ наказанъ бѣвъ ѿ
 томъ , гажо съ таковою женою нежити ,
 и изгнати ѿ своего домѣ невохочетъ ,

Или клеветникоу явльшася , показанъ
 боудеть нечисто съ таковою женою житиѣ
 живѣи , тогда епископъ его по црковнымъ
 правнамъ ѿ причта да извержетъ : и
 советѣ градскомѣ , егоже причетникъ
 баше да преданъ боудеть , рекше , въ
 простыа люди дань даати вочтенъ боу
 деть . Епископѣ же ни единыа ѿниодъ ѡв
 жены имѣти въ домѣ непрощаемъ .
 ѿще же явнѣтся сегѡ никакоже сохра
 нивъ , изъ епископства да извержет
 ся . Діаконѣ же никимъ же образомъ ѡг
 ѣ моужемъ жити во единомъ домѣ про
 щаемъ , ѿ негѡже нечиста житиѣ за
 зоръ прозбаетъ . ѿще же снхъ не со
 хранивъ презвитеръ , поднимъ же естъ
 повелѣна быти , да воспоманеть сѣа , всѣ
 ми образы таковаго моужа изгонити
 ѿ своегѡ домѣ . ѿще же закоснитъ и не
 изженеть , црковныа слоужбы изъ сво
 егѡ обрѡка оучюждена бывши , монасты
 реви да боудеть предана , и тамѡ все вре
 ма живота своегѡ да скончатъ . ѿще
 оубѡ дѣти имать , между тѣми и
 тоа , по числоу лицъ да раздѣлитъса ,

да приходящю таковѣи женѣ часть ,
 монастырь вземъ да кормится . ѿще же
 дѣтѣи не имать , все ѣа монастырѣи
 богатство ѿже вданò быеть , ѿ цркви
 внаже первіе вочтена баше поравнѣи ча
 ѡд стн да раздѣлится . ѿще ктò бжѣ
 ственнымъ тайнамъ , или инѣмъ стѣимъ
 слоужбамъ сотвораемомъ , во стѣую црковь
 вшедъ , или епископѣ , или причетни
 комъ , или инѣмъ слугамъ церковнымъ
 догадѣ нанесетъ , повелѣваемъ егò моу
 камн казнити , ѿ вѣзаченіе послати .
 ѿще же ктò бжѣственныа тайны ѿ бжѣ
 ственнѣю слоужбѣ сматѣтъ , мечемъ
 главоу егò да ѡсѣкоутъ , не токмо
 градскимъ , но ѿ воинскимъ владѣтелемъ .
 ѡе всѣмъ же простымъ человекомъ повелѣва
 емъ , самѣмъ изъ крѣти не ходити бесъ
 преподобнаго мѣста тогò епископа , ѿ
 соущимъ поднимъ говѣиныхъ причетникъ .
 каа бо ѣеть слоужба или мольба . вней
 ѡс же презвитеръ не ѡбрѣтается . Недостало
 же ѣеть намъ проче , ѿ ѡчестныхъ
 монастырѣхъ , ѿ бѣгобоазнивыхъ при
 четницѣхъ , ѿ мнѣхъ оуставити ,

повелѣваемъ оубо игоумена или архима
 ндрита , въ коемъждо монастырѣ поставля
 ти , неслѣчески постепенемъ мнѣше
 скимъ , или постарѣйшинствѣ , но егѣ
 же всѣ мнѣси , совѣтѣмъ добрѣйша смѣсла
 имоуща изберѣтъ : ни чесѣже радн , но
 гакѣ права вѣрою , и житіемъ целомудре
 на , и правленіа достѣнна , и могуща
 мнѣшеское ремествѣ , и всѣ монастырское
 строеніе потребнѣо хранити , и такѣ то
 мѣ ѿ еписѣпа тогѣо предѣла поставленѣ
 быти . такова же повелѣваемъ и въ же
 некихъ честныхъ монастырѣхъ , и во
 здержащихъса бывати . аще же кто во ѿз
 мнѣшеское житіе хѣщеть внити , по
 велѣваемъ аще знаемъ есть , гакѣ ни
 единомѣ же радѣ людскомѣ повиненъ
 есть , игоуменъ монастырѣа тогѣо , егда
 хѣщеть , образъ дастъ емоу , рекше тѣи
 пострижѣтъ и . аще же незнаемъ есть ко
 емѣ либо радѣ , повиненъ есть три лѣта
 да неприемлетъ мнѣшескагѣо образа . да
 прежде скончаніа трехъ лѣтъ , аще никто
 же егѣо невзыщеть , и достѣннъ гавѣтса ,
 тогда образа мнѣшескагѣо сподѣбитса ,

НОКАА ЗАПОВѢДА

Ѿи яще ктѡ на избрание брака , или дѣто
 твореніа , или вѣна ради , или брачнаго
 дара , или дастъ что , или оставитъ сво
 имъ дѣтемъ , или иному кому либо ли
 цу достоаніе или даръ : или исперва
 что оставила имъ , и оставитъ имъ
 строеніемъ , или оставленіемъ по еди
 нѣмъ прежде реченныхъ образѡвъ : пожелѣ
 ваетъ , яще таковымъ образомъ покінни
 соуще , Ѿтроци , или дѣци , въ монастыря
 внидутъ , или причетници Ѿтроци , или
 дѣвци діаконисы , или постници боу
 дутъ , и таковымъ разделеніемъ не крѣ
 пкомъ , и ꙗко не писаномъ быти . сеа же
 помощи причетници , или діаконисы
 да насладѣтса . яще докончаніа живота
 своего въ таковыхъ пребудутъ , и имѣ
 ніе ихъ таковымъ образомъ вданое ,
 или оставленое имъ на благочестныа по
 трѣбы , или раздадутъ , или оставятъ .
 ѿ лицѣхъ бо , рекше Ѿроцѣхъ и ѿдѣ
 вцахъ , рекше въ монастыри , или въ по
 стныхъ жилища внидутъ , и потомъ ѿ
 ставѣя таковые целомудренное пребываніе мо
 настырени , или постническомъ жилищѣ ,

Идѣже испѣрва книдоша : Иже таковымъ
 образомъ вѣданаа или ѡставленаа , и со
 инѣмъ ихъ имѣнїемъ взати повелѣва
 емъ . Аще же оубо на искѹплѣнїе плѣнникѣ ,
 или на пищу оубогимъ , ѡ прежереченнѣи
 лицъ раздаана боудуть , ни ѡ единого
 же ихъ и того не тазати непрашаемъ .
 Аще же мужъ или жена мнѣшеское иже оу
 рѣтъ житїе , имѣнїе ихъ имѣти мо
 настырѣви повелѣваемъ . Аще же тако п
 кое лице имѣеть дѣти , и незакѣша да
 ти имъ что подобное имъ , прѣже
 вхѡда въ монастырь подобаетъ имъ , и
 повхѡдѣ въ монастырь , свое имѣнїе дѣ
 темъ своимъ раздѣлїти . такожде оу
 бо ꙗко ни единому же своимъ дѣтей
 оумалїти законныа части . часть же
 ѣа же не даеть дѣтемъ , монастырь да
 имать . аще же все имѣнїе свое равно
 съ дѣтьми раздѣлїти коехощетъ , и себе
 къ дѣтемъ причтетъ , единому себе часть
 кѣмнї образы да оудержитъ , ꙗже подо
 баетъ монастырѣви имѣти . аще же въ
 монастыри пребываа скончается , прѣже
 нераздѣливъ дѣтемъ своимъ имѣнїа ,

Ѿ свѣтка нѡвыхъ заповѣдѣй

законнѡю часть дѣти да возмѣтъ , прѡ
чееже имѣніе монастырь да имать .
па Ѿбръченію же посредѣ нѣкнхъ законно
мѡ быкшѡ , ѡще ѡброучникъ въ монастырь
внѣдетъ , да возметъ ѡже за ѡбръ
ченіе вѣданныа залѡги . ѡще же ѡбръ
ченица мнѣшеское житіе избретъ , та
кожде да сотворитъ : казнь же ѡбѣма
прощаетса . ѡще же составльшѡса бракѡ ,
илѣи моужъ едѣнъ , илѣи едѣна жена внѣ
детъ въ монастырь , да разрѣшитса
бракъ , и безъ распуѣтныа вины , егда
оубѡ лицѣ вшѣдъшее въ монастырь ,
мнѣшескѣи образъ прѣиметъ : и ѡще
оубѡ естъ моужъ , да возвратитъ женѣ
и вѣно : и ѡще что ѡ неа и ѡно
взѣтъ : къ сѣмъ же ѡ брачнагѡ дара то
лѣкѡю часть , елѣкѡ же по скончаніи моу
жа подобаше взѣти женѣ , по совѣща
нію еже ко ѡбръченіа грамотахъ лежитъ .
ѡщеже жена боудетъ въ монастырь вшѣдъ
ши , тѣмъ же образомъ да разрѣшитъ
моужъ брачныи даръ , и подобнѡю ча
сть вѣна , прочее же вѣна что и ѡно
ѡ имѣніа жены оубегѡ ѡбръщется ,

ѿдати ѣи повелѣваемъ . ѿбѣма же мнѣ
 шеское житіе изболшема , повелѣваемъ
 празду соущу ѣже ѿ вѣнѣ совѣщанію ,
 моужевн раздѣлѣти брачнын даръ , ѣже
 нѣ воспріати своѣ вѣно , ѣлѣ ѣно что
 далѣ боудетъ моужевн . ѣще ли ѣакоже
 ѣсть подобно , ѣлѣ ѿбручникъ ѿброучни
 цѣ , ѣлѣ ѿброучница ѿбручникъ , ѣлѣ
 моужь женѣ , ѣлѣ жена моужевн даро
 вати нѣчто ѣлѣ простѣти восхощетъ .
 Ни ѣднныа же болѣ даемъ родѣтелемъ ꙗкѣ
 на чѣда , ѣлѣ чѣдомъ народѣтеле , мн
 рекое житіе ѿставлѣюще , ѣако не блго
 дарны лишати своегѣ наследіа , за
 виноу прѣжде мнѣшескагѣ житіа бы
 вша . ѿрцаемъ же родѣтелемъ , своѣ ꙗкѣ
 чѣда мнѣшеское житіе избрѣающемъ ѿ
 честныхъ монастырѣн изблачѣти .
 ѣще же мнѣхъ ѿставитъ своѣ монастырь ꙗкѣ
 ѣ въ дрѣгѣн вѣндетъ , ѣ ѣще нѣкое
 ѣмѣніе начнетъ ѣмѣти ко время ,
 вѣже ѣзъ монастырѣ ѣзыде , прѣвомъ
 монастырѣвн конѣ же прѣже вѣнде , та
 кокое ѣмѣніе взати повелѣваемъ . ѣще
 же въ мнрекѣе житіе преложѣтса ,

тѣ

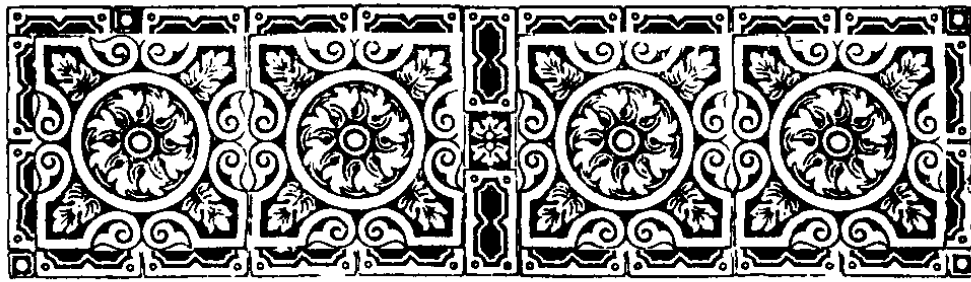
Ѡ скѣтка нѡвыхъ заповѣдѣй

Ѡ епѣпа и Ѡ влѣстела мѣста тогѡ , да
 прѣданъ боудетъ въ монастырь . и мѣнїе же
 елико ѡбращетса оу него , монастырю
 вѣдѣтса , коньже прѣданъ боудетъ .
 ащеже пакн ѡставитъ монастырь , тогда
 влѣстель ѡбласти тоа , коней же ѡбраще
 тса да иметъ и , и къ соущимъ поднимъ
 ꙗко людемъ да причтетъ его . аще кто во
 схититъ или блудъ сотворитъ , или ра
 стлитъ черноризцѹ , или постницѹ ,
 или дїаконисѹ , или инѹю коюю любо
 женоу говѣйнѹ житїе или образъ и ма
 щѹ , тогѡ и мѣнїе , и помогшихъ емоу
 на то скверненїе , повелѣваемъ свѣтомъ
 мѣстѹ , конемъ же такова жена живѣт
 ѣтро вѣдти мѣста тогѡ , преподобномъ епѣ
 ителеу скопѹ , и икономъ его ; и ещѣ же ѡбла
 сти тоа влѣстелемъ , и соущимъ по
 днимъ чинѡмъ , такова Ѡ мщати .
 дерзнувшихъ же такова сотворити , и
 помогшимъ имъ , мечемъ главы ѡсѣщн .
 женоу же и со и мѣнїемъ еа въ монастырь
 предати . аще же боудетъ дїакониса , и
 Ѡ законнаго мужа дѣти имать закон
 нѹю часть дѣтемъ да вѣдадѣтъ .

Ище доскончаниа лѣта тогѡ по звѣдѣ ꙗко
 ниѣ таковаго сквернаго дѣла , имѣнїе
 ѿхъ вѣдано боудеть чѣтныиъ домѡмъ , по
 велѣваемъ вѣмнѡ образы , комитѡ на
 шнѡхъ людѣи , въ наше сокровище сѣа вло
 жити : властелю же мѣста тогѡ не
 брегшемѡ таковаго имѣнїа дати че
 стныиъ домѡмъ , поасъ ѡрѣшити ;
 рекше сана лишити . къ семоу же ѿ пать ,
 антрѡ злата , комитѡ нашихъ людѣи , да
 истѣжетъ ѡ него . Вѣмъ же единою ѡ ꙗко
 рнцѣмъ несотворити пакостнѡ образѡ мнѣ
 шескомѡ , ни черноризцѡ , ни черноризи
 цѣ , ни постницѣ , ни кѣмъ любо обра
 зомъ непорѡчатнѣа црѣковномѡ строе
 нию . еже ище кто дерзнетъ сотворити ,
 тѣлеснѡ подѣметъ моукѡ , ѿ въ зато
 ченїе преданъ боудеть . Такова же
 оубѡ соущимъ помѣстомъ епископомъ
 нетѡкмѡ же , но ѿ градскимъ ѿ конскимъ
 властелемъ , нашеа славы сѣмъ законѡ
 новѡстѣвѣнаа , ꙗже въ единѣхъ боудѡ
 шѣ лѣтѣхъ хранити повелѣваемъ : ѿ кѣ
 нѡ възмогающн наша заповѣда тиѡхость ,
 повсемоу хранимѡ быти , да промыслитъ ,

Шкѣтка нѡвыхъ заповѣдѣй .

И крѣзумъ всѣмъ ѿже въ томъ царствѣю
щемъ градѣ прѣположеннымъ приведѣтъ
права прикѣта соуть , ѿже царствѣ ѡсобно
приходна , ѿна же соуть людскѡа : Елико
же соуть подстарѣйшиною раздавающихся ,
людскимъ работающа потребамъ . раздаа
телеа бо еста два , людскѡи , и ѡсо
бныи царѣви . два бо еста царскаа со
крѡвища : ѡсобное самое царствѣ , еже
есть раздавающихся . и вто
рое людское ; еже глаголе
телеа латинскимъ язѣ
комъ , тѣфискѣ .



НОВАЯ ЗАПОВѢДЬ БЛАГОЧЕСТІВАГО ЦРКА АЛЕ
ЖІА КОМНИНА .

ГЛА

Двоє таковоє въ слоуха вниде царства мо
его пресціенныи вѣко , ꙗко нѣции при
ходѣше къ великой божественѣй цѣркви
бжїа слова моудрости ; рекше стѣя
софїи , ѿ свободѣ возглашающе , и
извѣтомъ свободенїа рогъ сотворяю
ще : глаголютъ бо ꙗко ѿ свободныхъ рожда
шеса родители , рекше ѿ болгаръ , или
ѿ нѣкихъ такихъихъ , ихъ же въ работѣ
нашии граждане не прїаши , но на показанїе
стїителемъ ихъ ѿставленн бива
ютъ : понеже представаѣтъ свндѣтели
непорочны , и протївѣ тѣмъ свои свндѣте
ли поставлѣти господїе ихъ хотѣтъ ,
и такъо припадающимъ , рекше свобо
ждающимъса до скончанїа исправленїа
пробывати къ едїицнхъ не могущемъ .
и рабская чѣсть пакн на снхъ восходитъ .
и ꙗкѣо брачныа работы бесѣды же и сочтѣ
нїа , ѿ нашихъ биваютъ гражданъ : сїе
ниоселовїе оубо тѣмъ не послѣдетъ ,

ТЛА

НОВАА ЗАПОВѢДЬ

ГОСПОДЕМЪ ИХЪ БОАЩИМЕСА СО СЩЕННОСЛОВІ
 ЕМЪ СОВОКУПАТИ НАБРАКЪ РАБА СЪ РАБОЮ ,
 ДА НЕ НАСВОБОДУ ШПШТАТСА : И ПОДОБНА
 ГО БО ЕМОУ ПОЛУЧИТИ ИСПРАВЛЕНІА ПОРАЗУ
 МЪТИ ЛѢПШ , И ТОГѠ РАДИ СІЮ ЗАПОВѢДЬ
 СОБЛЮДЕНІЕМЪ ИЗЛОЖИ , ЕАЖЕ ПОВЕЛѢВАЕТЪ ,
 АЩЕ ИСПОВѢДАЮТЪ РАБИ ГАКО СВОБОДНИ
 СОУТЬ , ПОСТАВЛЕНОМУ ПРОТИВЪ ИМЪ СВИДѢ
 ТЕЛЬСТВУ НЕДЕРЖАТИСА , НИ МѢСТАЖЕ Ш
 НЮДЪ ИМѢТИ ЕМОУ , Ш КОЕГШ ЛЮБОГРАДСКА
 ГШ , ИЛИ ЦЕРКОВНАГШ СЪДІЩА , НО ПОВЛАЧА
 ЮЩИМЪ ЕДИНЫ ГРАМОТЫ ПОКАЗАНІА НОСИ
 ТИ . И АЩЕ РАБЫ СВИДѢТЕЛИ ИМѢЮТЪ
 ЗАКОНОМЪ ПРИАТНЫ , И НЕ ПРЕЛОЖНЫ КЛЕ
 ВЕТАМИ , СВИДѢТЕЛЕМЪ КЛЕНШЕМСА , ПРА
 РАЗРѢШИТСА : НО НИПРОТИВЪ СВИДѢТЕЛЕМЪ
 ИХЪ , ИИХЪ ГОСПОДІЕ ИХЪ ДА НЕ ПОСТА
 ВАТЪ , ДА НЕ НАМНОЗѢ СЪПРА НЕРАВНА СОУ
 ЩИ , ПАКОСТИ ПОВІННА ХУЖДЫШИМЪ БОУДЕ .
 НО ГАКОЖЕ Ш СЕЛАНУХЪ БЛЖЕННАГШ ЦРА КАСІЛІА
 ЗАКОНОПОЛОЖЕНІА , НЕМОЩНЫМЪ ИМѢЮЩИМЪ
 СВИДѢТЕЛИ СИЛНЫ ПРОТИВЪ СВИДѢТЕЛЕМЪ
 ИХЪ , ИИХЪ ПОСТАВТИ НЕ ПОВЕЛѢ ; ТАКШ
 И ЗАБЪ , АЩЕ РАБОМЪ ПРЕЖЕ СЪДА ОУМОЛЬШЕ ,
 ГОСПОДЕМЪ БЕТЪ Ш СВИДѢТЕЛЬ КРѢПОСТЬ :

Црѣа алезіа кóминна глава , мѣ .

и єдина держитса ѿ нѣхъ свндѣтель
клатва . протнѣѹ же тѣмъ поставити
своа свндѣтели всачески не возбранено
єсть повлачнмымъ рабѹмъ , єгда на соущаа
в законѣ свобожденіа , в работѹ влекоу
ще нѣхъ свндѣтели поставатъ . хожда
шимъ бо и немощнымъ , снѣ заповѣди
дарюотъ поможь , а не силныхъ ради и
паче крѣпчаншхъ и зложена єсть . при
лагаютъ бо и сщєнное сословіе ; рекше
мѣтвы ѿбръченіа и вѣнчаніа , не токмо
свободнымъ , но и рабѹмъ держати : и ѿ
сѣлѣ не быти инако ни именоватьса закон
номѹ браку , и хрестіанскогѹ строеніа
достойнѹ , аще не мѣтвы совокупляющн
хса ; рекше женихъ и невѣстѹ в лю
бовь сважютъ : сло бо боудетъ єдиной вѣ
рѣ всѣмн хрестіаны держимѣ соущн ,
и єдиномѹ крщенію исповѣдаемѹ , имъ
же къ бгѹ приведєни быхомъ , и того же
спасеніа надѣющнмса всѣмъ намъ вѣ
рющнмъ , покрáдовати нѣкнѣ помыслы , ꙗко
равнѣ малѹ престѹпнша ѿ добра , и свободни
оубѹ совокупляющеса брако̀ дрѹгъ къ дрѹгѹ ,
прѣже бжтвєною сказыотса мѣвою ,

тлє

НОВАА ЗАПОВѢДЬ

РАБѢ ЖЕ ТАКОВАГО ШПАДАЮТЪ ДОБРА , И НЕ
 ПРИЕМАЮТЪ БѢА НА БЛГОСЛОВЕНІЕ СОУЧТАНІА :
 ИЛИ БОИТСА , ГАКШ АЩЕ ПРИНМЕТЪ БѢА НА БЛГО
 СЛОВЕНІЕ , ПОШЕНДѢНЪ БОУДЕТЪ ГОСПОДІНЪ
 СГВѢ ВЪ ГОСПОДЫТѢКЪ , ЛИШЕНЪ БЫКЪ Ш
 БЛАДАТИ ИМЪ . ИЩЕ БО ТАКШ СЕ ДЕРЖИТСА
 БОАТИСА ПОДОБАЕТЪ , И СТАГО КРЩЕНІА ДА
 НЕ РАБѢ ЧЮЖДИ БОУДУТЪ . И ШТОЛѢ ШРАБЪ
 ВОЗМЕТСА ВЕЛІКОЕ И ЧЕСТНОЕ БЖІА . ВЪРЫ
 ИМА . И РАБѢ НЕ ТОКМШ ЧЛКШМЪ , НО И ЧЛКО
 ШБІНЦЫ БОУДУТЪ ЧЛЦЫ . ПРИНМУТЪ ЖЕ СНИМИ
 БѢДОУ ГОСПОДІЕ ИХЪ СТРАХОМЪ СЖЕ НЕ ШПА
 СТИ СЛШЖЕНІА ЧЛКЪ , БЖІА СЛАВЫ ОУСТРА
 НИТИ СЕБЕ ИЗВОЛИША . НО НИ СЕ ПОМЫСЛА
 НЕ ИМАТЬ ПРАВЕДАГО , И МЛТВЫ ШБРШЧЕ
 НІА И ВѢНЧАНІА , ПОНОУЖДИ И НА РАБѢХЪ ИМѢ
 ТИ ПОДОБЕНШ СЕСТЬ , И ХРИСТІАНЪСКАГО
 СТРОЕНІА ДОСТОЙНШ . ИНАКШ БО ВЪ ЧЕЛОВѢ
 ЦѢХЪ ВѢСТЬ ЧЕСТЬ ГОСПОДІНУ И РАБОУ РА
 ЗЛІЧІЕ . И ГАЖЕ ОУБШ НАШИ ГРАЖДАНЕ ПРИА
 ША , ТАКОВАА ДЕРЖАТИ НА СІХЪ ПОДОБЕНШ
 СЕСТЬ ; ЕДИНЪ ЖЕ ГДЪ ВСѢМЪ ; ЕДИНА
 ВѢРА ; ЕДИНО КРЩЕНІЕ И РАБОУ И ГОСПОДІНУ .
 ЕЛІКО ЖЕ Ш ВѢРѢ РАЗЛІЧІЕ , НЕ ВѢМЫ , ГАКО И
 ВСИ РАБѢ СМЫ , ШРАБОТЫ ИЗБАВЛШЕМУ НА ,

Иже ѿ негѡ истѣкшею божественною и живо
 творашею кровію . и понѣже сїа добрѣ
 тѣкѡ , и полѣзну повелѣна быша , по
 добѣтѣ велѣцѣи стѣини твоѣи гавѣ сїа
 положити вездѣ всѣмъ сватымъ це
 рквамъ : гѣкѡ да тѣхъ старѣйшины ,
 тѣкѡ ѡсвобожденіи испытаютъ протѣв
 рабскимъ свидѣтелѣмъ , господѣмъ ихъ
 своіхъ свидѣтель поставлѣти не пращѣемъ
 и всѣхъ да гавѣтъ соущимъ поднѣи пре
 дѣломъ . Елико же ѡще безъ сщѣнныхъ
 мѣтѣв , своѣ рабы насочтѣніе брака совоку
 плающе , не бѣлюбѣвъ бракъ составлѣютъ
 имъ , но блѣдническое смѣшеніе оутвержа
 ютъ . Ихъ же бо не совокупѣ бѣ сщѣнными
 мѣтѣами призывѣемъ , тѣи всѣ счѡда
 тѣа нагрѣхъ . и надѣже слышано боудетъ
 се ѡще ѡтолѣ ѡкогѡ любовотворѣтѣа ,
 да оубѣдатъ господѣе , гѣкѡ не токѡмѡ
 бжтвеномѡ возвѣщенію гавѣтѣа повѣ
 нни , но и рабѣ своіхъ чюжди боудѣтъ ,
 насвободѣ восхнщѣемѡ имъ быкѣющимъ .
 подобаше бо имъ по законѣ бжтїю приводѣ
 ти на совокупленіе брака рабы своѣ , и
 блѣсть на нѣхъ имѣти безпѣкостѣи .

ВЕЛІКАГО СТРАЖА

АЩЕ ЖЕ СЕГѠ НЕСОТВОРАТЪ , ВЪ ПРАВДѠ СЕБѢ
НАВЕДОУТЪ ШНЮДЪ ГОСПОДСТВА ШПАДЕНІЕ .
СІЮ БО ЗАПОВѢДЬ НЕТОКМѠ ДОЛЖНО ЄСТЬ ВО
ВСѢХЪ ЦѢРКВАХЪ ВОЗВѢСТИТИ , НО И ВОГРѢ
СКНХЪ СЪДІЩА РАСПРОСТРАНИТИ . ДА БОУДЕТЪ
ЖЕ ПРЕДАНА ВО ВСѢХЪ ШБЛАСТѢ ВЛАДѢЩИМЪ
КНЗЕМЪ , ДА ИМѢЮТЪ ВСИ ВѢДѢНІЕ ПОВЕ
ЛѢНЫХЪ ДОБРѢ ШЦАРСТВА НАШЕГО . ПОНЕЖЕ
И БРАЦЫ ОУЖЕ ПРИСПѢША БЫТИ , ПО НАШЕ
МУ ВЕЛѢНІЮ РАБСКЮ ИМѢЮЩИМЪ ЧЕСТЬ ,
И БРАЦЫ ПО ПЕРВОМУ НЕ ПОДОБНОМУ ДАЖЕ
И ДОНЫНѢ ДЕРЖАЩЕМУСА , ОБЫЧАЮ ЗАМА
ТОРѢВШУСА , ПОДОБАЕТЪ И НАТѢХЪ СЦѢННЫ
МЪ МЛТВАМЪ БЫТИ : ДА ТѢХЪ РАДИ АЩЕ
И ПОСЛѢДИ БЫША , ЧЕСТНОЕ ИМѢЮТЪ БЫ
ШЕ РЕЧЕННЫХЪ БЛЮДЕНІИ . И ШТАКОВЫХЪ
БРАЦѢХЪ ДЕРЖАТИ ДОЛЖНЫХЪ , МЦА МАРТА ,
ИНДІКТА , ТРЕТІАГО , ЧЕРВЛѢНЫМИ ГРАМО
ТАМИ ЦРЬСКИМИ , И ВОЦАНЮ ШБЫЧНОЮ ПЕЧА
ТІЮ ЗАПЕЧАТАѢСА ;

ЗАПОВѢДЬ НОКАМЪ , БЫВША ШХРИСТОЛЮБИ
ВАГО ЦРѢ НАШЕГО , АЛЕЗІА ЖЕ КОМНИНА ,
МЦА ІЮНА ИНДІКТА СЕДМАГО , ВЛѢТО ,
СФѢВ Е , ИЖЕ ИЗЛОЖЕНА БЫСГЪ ШВАРДЫ ХРА
НИТЕЛА ПОЛѢТЫ , И ПЕРВАГО СЪДІИ СІЛНАГО .

НОВАА ЗАПОВѢДЬ

РѢТХОЕ ОУБѢ И СТАРОЕ ЗАКОНОПОЛОЖЕНІЕ ,
ДАЛЕЧЕ ЯЖЕ Ѡ ОБРЪЧЕНІИ И Ѡ БРАЦѢ ПОВЕ
ЛѢНІА ПОЛОЖИ : И ПАЧЕ СІХЪ ѢЖЕ ПОСРЕДИ
ЯКОЖЕ И Ѡ ФРАЗѢХЪ , И Ѡ МНѢѢ ПРИЧТА
СКАЗАЕТЪ , ПРИ БЛАЖЕННѢМЪ ЖЕ ПАТРИА
РХѢ ІОАННѢ ѢМОУ ЖЕ ПОРЕКЛО ЗИФІЛОНЪ
СОВОРНЫМЪ СТРОЕНІЕМЪ СОВЕРШЕННОЕ ПИСА
НІЕ : ѢЖЕ И ПРИНОПАМАТНЫИ ВЪ ЦАРѢХЪ
НИКІФОРЪ , ѢМОУ ЖЕ ПОРЕКЛО КОТАНІАТЪ ,
ЗЛАТОЮ ПЕЧАТІЮ , И ПИСАНІЕМЪ ОУТВЕРДѢВЪ
ѠБРѢТАЕТСА , РАСТОАЩАА СКАКНЕ Ѡ БОА ,
КО ѢДИНО СОВОКУПЛАА ЯВЛАЕТСА . И Ѡ ТОУ
ДУ ѢЖЕ Ѡ БРАЦѢХЪ СОВОРНЫА ЗАПОВѢДИ СКА
ТОКЪ СЕИ Ѡ ОБРЪЧЕНІИ СЕЛѠ ЯВЛАЕТЪ ѢМОУ ,
ДВѢМА БРАТОМА , ДВѢ БРАТУ ЧАДѢ ПЕРВѢИ ,
НЕ ѠСТАВЛАА ПОИМАТНА . И ЯЩЕ ОУБѢ ВЕЛІКЪ
ЧЛКЪ БЕЗЪ ИСПЫТАНІА КЪ ВѢЩИ ПРИШЕДЪ , И ДО
СТІГНУТИ ѠНИЮДЪ НЕМОГІИ ОУМОМЪ , СОВО
РНАГО РАЗВЕДЖЕНІА , НЕСМЫСЛЕНѠ БЛОУ
ДИТЪ , ЯКО КОГДА ѢСТЬ ИСТИННОЕ ѠБРЪ
ЧЕНІЕ , И КАКѠ ИМАТЬ ПАЧЕ ТВЕРДОСТЬ ,
ИЗВѢСТІТИ НЕМОГІИ , И НИГДЕ СВОЕ НЕСМО
ТРЕЛІКѠ ПРОМЫШЛЕНІЕ ПО ЦЕРКОВНОМУ МИИ
ИЗВѢЩЕНІЮ . НАШЕГО ЖЕ ЦАРСТВА БЛГОЧЕСТІЕ ,
ХИТРЕБЕ ПРЕЛОЖЪ КЪ СМОТРЕНІЮ , И ДОМЫШЛЕНІЮ

НОВАЯ ЗАПОВѢДЬ

сѣ добръ , ꙗкѡ же подобенѡ твѣрдѡ испы-
 тавъ , протѣвѣ положити , оугодноу оубо
 совѣщанію сѣмъ законоположеніемъ ѿзъ
 ѡбрѣте . понеже оубо вѣтхѣи законъ
 ѡбрѣченію единому , совѣщающихъ воли
 сказуютъ , ꙗкоже тогѡ ничтоже завѣта ,
 ꙗли томѣ послѣдствующихъ , писаніи
 ѡбрѣченіи испытоватъ . Мѣ же бжїею
 блгодатію , на краенѣйшее паче , ꙗ на
 сщєннѣйшее возвращенію хощемъ произъ-
 ти житейскимъ вѣщемъ , ꙗ ѡсѣлѣ не бракъ
 токѡ , но ꙗ томѣ ѡбрѣченію сщєнное
 блгословенію совершамо ꙗмѣти на себѣ :
 ꙗ время оуставленое , новою заповѣдію
 премудраго црѣ леона ѡ первѣмъ совоку
 плѣющихъ приведеніи ѿложено естъ ;
 рекше ѡ мужестѣмъ оубо полѣ пѣтѣнаде-
 сѣтѣ лѣтъ женителѣ емоу , женскомъ же
 полѣ , трїюнадецѣ лѣтъ послѣгнѣти замѣжъ .
 семоу оубо времени , ꙗ къ брачному сожитію
 совершенію доволно ꙗмѣти вѣтхѣи законъ
 рѣсмотри . ꙗ подобно раздѣломъ сѣю запо-
 вѣдію твѣрдѡ соудити , тѣмъ быти истин-
 нымъ ѡбрѣченіемъ , ꙗ по всемоу равноу
 ны бракъ , по соборнаго ѿзвѣщеніа повелѣнію .

црѣ Алексѣя Кѡмнина Глава , мѣ .

Бл҃гоже и время ѣже црѣ лѣсна законоположеніе оустави , црѣло имаше на себѣ священное благословеніе послѣдующе познаша , и на тѣхъ соборнаго свѣтца по доблетѣ держати соблюденіе . ѡце бо и ѡбѣма единаче сококѣплѣющемася часть ма ; рекше , мужевн илн женѣ , смѣртію илн напастію , илн нѣкоею бѣдою , илн волею ѡложеніа разлѣченіе прилѣчнтся , и ко иномѣ житіа сококѣплѣнію приложнтся , немало сло здѣ наноснтъ , началныа браку молнтвы , на ѡбрѣченіе совершеныа , ѡкѡ нѣчто соуетно , и ни во что же вмѣннннн , и въ небреженіи и мѣтн снѡ вещь , ѡко же ѡце не бѣъ по средн сококѣплѣющюсѣ лицѡ ѡбрѣченіемъ внѣдетъ . Семѡу и прѣжде помановѣнныи и прнснопѣматныи црѣ , бл҃гоприлѣжнѡ послѣдовавъ , стѣгѡ и вселѣнскаго шестѣгѡ собѡра правнѣ , ѡко ѡбрѣченнцѣ , и ѣще жнѣѡ соушѣ ѡбрѣченнцѣ ѣа на брачное сококѣплѣніе , ко иномѣ мужевн прннтн возбранн , прелюбѡдѣлннн тако вѣю вещь нарѣкѣ ѡвѣ . кѣ ѡваѣномѣ вѣтхѡгѡ завѣта протнвлѣнію добрѣ сочтѣ .

тѣн

НОВАА ЗАПОВѢДЬ

Ѣако иже и по ѡбрѡченіи бывающемъ подѡ
бнѡ разлѡченіи , се ѣсть потогѡ гласѡ
ѡбрѡченіа истинноѡ разрѣшеніе . аще
же ѡбрѡченіа многѡхъ , ѡбвѣчнымъ по
слѣдованіемъ оуже быша , и грамоты
оубѡ изложены быша , ещѣ же и речѣн
ное время настѡ , внеже христіанѡмъ
дѡлжномѡ благословенію ѡбвѣчѡ
бывати , ѡбвѣчныа же молѣтвы на
ѡбрѡчающѡхъ ѡ презвитѣрѡхъ неизречены
быша , таковымъ оубѡ ѡбрѡченіемъ не истин
нымъ , елико же по церковномѡ извѣ
щенію , ни быти же ни именоватисѡ ,
ни собѡрномѡ же повелѣнію насѡхъ не
имѣти , дѣйства : Ѣакоже прѡстѡ рещи
оугѡдіемъ челоѡческимъ , вопрошен
емъ оутверженѡмъ дѣйства заповѣди не
имѣти , и вѣтхѡгѡ законоположеніа имѣ
ти на сѡхъ твердость . сѡмъ бо ѡбра
зомъ , и старынъ законъ , сохранитѡ
цѣлѡ , и иже ѡ ѡбрѡченіихъ прѣжде
изречѣнѡ бысть ; и собѡрнаа заповѣдь
не прикосновенна ѡниѡдѡ , и не вѣрна
соблюдаетѡ , разумѣваема и сказѡ
ема , посѡщемѡ заѣ соблюденію .

понѣже сїа таковымъ сказана быша обра-
 зомъ . и заповѣдь добръ бысть ꙗкоже
 подобаетъ , и безблázна , и ѿбръченїа оубо
 истинна быти , и извѣстна оузакóнена ,
 елика со сщѣннымъ благословенїемъ ,
 по ѿставленомъ ꙗвѣ времени совершаема
 познаваются . по старомъ же законопо-
 ложенїю бывающаа , ꙗкѡ челоуѣческаа
 оугóдїа вопрошанїемъ оутвержена дѣи-
 ственна имѣти , ѿставлена быша . и
 едннъ ветхїи законъ ѿснхъ прощаетъ
 держати , ꙗкѡ повелѣна возбранена :
 понѣже распущенїю внїти ѿбръчьшемаа
 лицема повелѣ . подобаетъ оубо и нынѣ
 приложїти къ сїи заповѣди , христїанѡ
 лѣпаго оукрашенїа подобное , понѣже бо
 по извѣстномъ и подобномъ словесї , ве-
 тхаго же и новаго законоположенїа ,
 заповѣди содѣваются . но многъ оубо
 народъ , старомъ законоположенїю , по
 седмї лѣтъ времени творѣ ѿбръче-
 нїа , безстраха бываше , и безерáма ко
 ѿброученницамъ своимъ вхождахъ каждо-
 ихъ . частымъ видѣнїемъ свободнымъ

НОВАА ЗАПОВѢДЬ

НА БЕСѢДѢ СОБНРАНІЕМЪ РАЧЕНІА ПЛАМЕНЬ
ВЖИГАЮЩЕ . СЩЕННѢЙШЕЕ ЖЕ СМОТРЕНІЕ ,
НОВѢИ ЦАРЕВѢ ПОСЛѢДУЮЩЕ ЗАПОВѢДИ .
РАЗДѢЛЕНІЕ ОУБѢ ШЕРУЧЕНІА И БРАКѢ ПО
ЛОГАЕТЪ СЮЩЕ НА ШЕРУЧЕНІИ ПЕРВЫА МО
ЛІТВЫ , И ТАКѢ ЕЖЕ НАДЪ СОВОКУПЛАЮЩИ
МНЕСА БРАКОМЪ ГЛАГОЛЕМА . ТАКОВАА ЖЕ
СОВОКУПЛЕНА КОУПНѢ , И ПОТОМЪ СОВЕРША
ХУСА , И ШЕРУЧЕНІЕ И БРАКѢ ЕДИНѢМЪ
РАЗСТОАНІЕМЪ ШДЕРЖАШЕСА , БЕЗОУМІЮ
НѢКОЕМѢ , ПОСРЕДИ ТОГѢ ПРИДУЧАЮЩИ
СА , ИСПРАВЛАА СЕ , ГАКО ЖЕ БЕЗЪ МОУКИ
БЫВАТИ , НАШЕ БЛГОЧЕСТІЕ ПОВЕЛѢАЕТЪ
СЕЮ ПРЕМОУДРОЮ ЗАПОВѢДІЮ . ГАЖЕ БО ПО
СЕДМИ ЛѢТЪ ВРЕМЕНЕ СОВѢЩАВАНУХЪ ,
И ПОТОМЪ БЫВАЮЩАА ГАКО ЖЕ ПОШТАВѢ
ШЕРУЧЕНІА ПИСАНА ЧИНА ШНИЮДЪ ШЕРУЧЕНІА
ЗАКОННОМѢ И ТВЕРДОМѢ НЕ ИМѢТИ . НО
ГАКОЖЕ ВОПРОШЕНІА ЕДИНА ОУТВЕРЖЕНА
МИѢТИ ЖЕ И ДѢЙСТВОВАТИ , ПО ОБЫЧАЮ
ШНИѢХЪ ВЕЩЕХЪ БЫВАЮЩАГѢ СОВѢЩАНІА ,
И СЩЕ ТАКОВЫМЪ ШВЕЩЕХЪ СЮЩИХЪ ПО
ДНАМИ БЫВАТИ , ВѢТХОМѢ ЗАКОНѢ ,
ИЖЕ Ш ШЕРУЧЕНІИ ИЗРЕЧЕНѢ БЫСТЬ ,
ДѢЙСТВЕНѢ КЪ ВОЗБРАНѢНЫМЪ ЛИЦЕМЪ ,

ѡпдѣненнѣи ѡбрученницѣ прихóднѣи , имѣ
 ти дóлжнѣ соущѣ совершенѣю , и зрѣ
 агагѣ радн иже во христіанѣхѣ подобно
 пребывающагѣ строеніа . аще бо и не
 ѡбрученіе есть , по и звѣщенію не достóй
 но бывающее , но ꙗкоже знаменіа ѡ ѡбру
 ченіа имѣти мнѣтся содѣваемо , и
 ѡснованіе брака ѡтолѣ предлагати на
 чинаетъ . величѣ оубѣ боудетъ подобно ,
 возбранѣнымъ законномъ лицѣмъ и пакн
 имѣти возбраніе : и никомѣ же дерзну
 ти безоуміа сотворити безестоудно ,
 ꙗкоже ни себѣ поимати дерзнути :
 еѣ же ветхїи законѣ , обрученницѣ нѣ
 коегѣ бѣвша , не ѡставн иномѣ поати
 бракомъ , разрѣшеномъ ѡбрученіемъ . до
 стїгшѣ оубѣ времени , еѣже на ѡбрученіе
 коупно , и на бракѣ сочтанно бѣти оуказѣ
 емъ ; рекше , женскѣ оубѣ полѣ , двою на
 десатѣ лѣтѣ , сѣщи вóзрастомъ . мужескѣ
 же полѣ четвѣртое на десатѣ лѣто прехо
 дащѣ вóзрастомъ , тогда ѡбрученіе пѣ
 рвое , со сѣенныхѣ молїтвѣ твореніемъ со
 вершатн , со обвѣчными емоу строеніи ; ре
 кше еѣзалóгомъ , еѣже есть мѣна перстнѣ ,

НОВАА ЗАПОВѢДЬ

И СЪ ЛЮБѢЗНЫМЪ ОБРОУЧЕННИКОВЫМА ЛЮБЗАНІЕМЪ , И ТАКѠ МАЛѠ , ИЛИ МНОЖАЙШУ ВРЕМЕНИ ПРЕШЕДШУ , ТАКОЖЕ СРОКЪ ИМАЕТА СОВОКУПЛЯЮЩАСА Ѡ БРАЦѢ НЕ ЗАСОРНО , И ЗАКОННО БРАКЪ СОТВОРИТИ , И НЕКОУПНО ѠБРУЧЕНІЕ И БРАКЪ СМѢШАТИ ВЪ ДЕНЬ ИЛИ ВЪ ЧАСЪ ЕДИНЪ , МНОЖИЦЕЮ ВЕЩЕМЪ РАЗДѢЛЕННЫМЪ НА МНОГИ ЧАСТИ . ТАКОВОМУ БО ЧИНУ ПРЯДЪ ИДОУЩУ Ѡ БРАЦѢ , И ВѢТХИИ ХРАНИТЕСЯ ЗАКОНЪ , ВОЗВРАЩЕННЫХЪ ЛИЦЪ ЧИСЛО СОТВОРИ : НЕ ѠСТАВЛЯА СІМЪ , КО ѠЛЮБИВШЕЙСА ѠБРУЧЕННИЦЫ , БЛИЖНАГО ЛИЦА БРАКОМЪ ВХОДИТИ . И НОВОЕ ПРЕМОУДРАГО ЦАРЯ ПОВЕЛѢНІЕ , КРАСНО ВО ВСѢХЪ МНИТЕСЯ ДЕРЖАТИ И ПРЕБЫВАТИ , И НЕ СОЧТАННАА ЛИЦА МОУЖЕСКА ПОЛУ И ЖЕНСКА МАЛЫХЪ И НЕПОДОБНЫХЪ , ВОЗВРАЩАЕМА БРАЧНАГО СЪЧЕТАНІА , ЧИСТО СОТВОРИТЪ ЖИТІЕ , ВОВРЕМА ПОДОБНО , СО ИЗРЕЧЕНІЕМЪ СВАЩЕННЫХЪ МОЛІТВЪ ДРУГУ КЪ ДРУГУ СХОДАЩЕСА . И ЕГДА ПОТРЕБА БОУДЕТЪ ѠБРУЧЕНІЕ И БРАКЪ ИМЪ СОТВОРИТИ : АЩЕ КТО ЧРЕЗЪ ПОВЕЛѢНІА СЕА ДЕРЖАВЫ НАШЕА ЗАПОВѢДИ ,

ѿбрѣченїе ѿнакѡ дерзнетъ сотворїти ,
 и сїи заповѣди не гвѣтса послѣдѡ
 препоудренѡ ковѣмъ ѿзъглагóланиѣи ,
 и поснхъ дóлжниѣи держатнса , и ѡ сего
 пѣрвагѡ днѣ внїти хоташѡ , и юла
 мїа , настоашагѡ седмагѡ индїкта ,
 шестьтыисащъ и патьсóтъ , деватьде
 сáтъ вторагѡ лѣта : и ѿбрѣченїе прѣ
 же в законенагѡ врѣмене , и сщѣннагѡ
 благословенїа смѣетъ сотворїти , илї
 на вндѣнїе счодїтнса ѡстáвнтъ хотá
 шаа поимáтнса лїца , и небреженїе
 имѣетъ ѡнїхъ : писецъ оубѡ ѿже ѿ
 брѣченїа грамотѡ ѿложнвъ , ѡ своегѡ
 стоánїа да ѿзвѣржетса . ѿбрѣченїе же бѣ
 врѣмене содѣвающе , человекѣскомѡ же оубѡ
 и бжїю гнѣвѡ да вѣдатъ себѣ повннны
 творáшыа . людскїи оубѡ даннїкъ , сѡ
 дїєю домóвнымъ , писаное въ грамотахъ
 ѿбрѣченїе , по вопрошанїю прнтѣкъ ѡ
 когóждо ѿхъ всѣ цѣло да ѿстáжетъ ,
 преслѡшанїа радн нашеа заповѣди .
 вѣрдемъ же и самому бóгѡ наснхъ во
 стáти , гакѡ блóуднѡ ѿзволенїе гвѣ по
 средн юныхъ въ вестн непостыдѣшаса .

ѿще бо вѣтхїи законъ оупразднѣа , и
ѿбрѣченїе совершеное содѣловатиса немó
жетъ , нóваго же законоположенїа въ дѣло
нзвестнїи совокѣплáющїиса небрегоутъ , что
нно творáтъ ; но токму члкъмъ ннкá
коже другъ къ другѣ по законѣ подобномъ
соущемъ , сáми себѣ прощáютъ чрезъ за
конъ смѣшáтиса , раченїа еквѣрнаа
юныхъ душáмъ , безстоуднымъ житїемъ
содѣвáюще . И елика же ѿще боудтъ
гáвѣ ѿ царства моего заповѣдана дóбрѣ ,
и собóрнын соудъ къ снмъ гáвнѣтса , во
звѣщенїе сотворáа , да почтѣно боудетъ
сѣ писанїе въ слоухъ сщѣннагѣ собóра ,
прѣтѣи влко , и тáкѣ да положнѣтса въ
честнѣи книгохраннѣлнцѣ , до
ажнѣ соуще чннъ нмѣтн , нже
поснхъ заповѣди
нóвыа ;

Воспоминанїе храннѣла полáты , ве
лнкагѣ стража ісáнна фракнсїа , ѿ
нѣмъ же и разрѣшенїе нзречѣно въстѣ
црѣмъ нáшимъ сватýmъ прежевывшїа
ѿ негѣ нóвыа заповѣди ѿ брацѣхъ ,

оутвержаючи повелѣніа , и неразрѣшену
быти повелѣвающи , и со священными мѣтва
ми бывшемъ обрѣченію , мѣсеца ,
мѣрта , вѣрта , *ѿхное .

Вѣко мой стѣи , члѣкомъ нѣкимъ обрѣ
ченіе брака составльшимъ своимъ дѣтемъ
и потомъ раскѣльшемъ шочтаніи , и по
кшляющимъ разрѣшити обрѣченіа гра
моты : молившимъ же и стѣомъ твоемоу
царствію , и на иподромъское сѣдище по
сланнымъ бывшимъ , и несоущемъ написаныа
обрѣченіа дары , дати хотѣще и разрѣ
шити обрѣченіе : протѣвающимъ же пре
пирѣющимъ , ѣкѡ неразрѣшимымъ сѣмъ
подобѣтъ быти , и не ѣкоже перѣе дары
давше обрѣченіа , и расторгнѣти ,
и новѣю заповѣдь царства твоего предъ
лагающимъ на помощь ѣже ш обрѣченіи
прѣжде нѣкоего времени и зреченю ,
и же ш ветхого закона составльшесѣ ,
не дасть обрѣченіа инакѡ творити ѣще
моужескѡ полъ четѣренадесѣ лѣтъ времени
не прѣдетъ вѡзрасто , двоюженадесѣ лѣтъ
женескѡ полъ , обычныа мѣтвы на обрѣ
ченіи тогда творити должи соуть ,

и соиѣмн ѡбычными соблюденіи : рече мѣже
 съ залогомъ и лобзаніемъ , рекше съ мѣною
 перстне : ꙗкоже ѡприснопаматнаго црѣ
 лесна философа оу законна и помалѣ разъ
 стоаніи времени , или подовольнѣ еди
 наче , ꙗкоже се речено бысть совѣщаваю
 щимъ браку быти , и невѣтѣ же день
 сотворати брака и ѡбрѣченіа : раздѣлѣса
 сѣдѣще на протѣвныхъ глѣ волю . ѡвѣмъ
 оубо мнѣтъса подобену быти ѡбрѣченіе
 дары даати , и разрѣшѣти ѡбрѣченіе
 предълагающемъ ꙗко ѡще то прѣжде не боу
 детъ , чѣмъ оубо лоучшѣи браку ѡбрѣче
 ніа ; понеже браку старѣишинство
 имать ѡбрѣченіе : и паче ꙗкѡ залогъ
 ѡбразъ егѡ имать , ꙗкоже законъ рече .
 да ѡще оубо давыи не хощетъ исполнити
 инсаніа совѣщаніа , лишѣтъса еже естъ
 вздалъ : ѡщеже иже взатъ , невохощетъ
 , давозвратѣтъ такова сѣгоубѣ .
 ѡвѣмъже протѣвѣ имъ , неразрѣшѣмо
 пребывати ѡбрѣченіе мнѣтъса : глѣошемъ
 неподобаетъ по совершеніи времени ,
 юношѣ совѣщавшѣ родителема , совѣща
 ніемъ тѣхъ и сѣенными мѣтвами ,

запечатлѣннаго ѡбрученіа , даниемъ за
лога разрѣшати . себо подобноу естъ тво
риши , егда союзъ единый предъидеть ,
или ѡбрученіе посемнѣ лѣтъ времени со
творится совершено , поветхомъ законъ :
емоуже ни ѡбрученіа быти , стѣго тво
егоу царства законъ повелѣваетъ . тако
же еднѣю раздѣльшася , возвѣщаю
свѣтомъ царствѣ твоему , вопрошаю
которомъ подобаетъ разумъ приложити
са , гвѣтабо са ѡбѣ странѣ подобнаа
предлагающе , и сказаніе пріати моласа
поислаемымъ твоимъ писаніемъ , гвѣ ^{дѣва}
и чисто разрѣшити сопрѣніе . закона
бо чисто хощеть имѣти соущимъ по снхъ :
и подобаетъ по снхъ шнюдъ благоподобно
суду быти , и чисто шреченію , да и
пакн напослѣдокъ ѡ таковыхъ распрѣ небоу
детъ . и ѡ вопрошеніи оубо стѣгоу царства
твоегоу мнитса всѣмъ члкъ любезнѣе :
азъ же дерзновено возвѣщаю и ѡ времени :
мнѣ бо рабъ твоѣ гакѣ нѣсть правѣно тогѣ
единогоу времени ѡбрученіа же и брака на
рицати , но малъ нѣкѣю часть , понеже време
ни бракъ воспріати и превзыти ѡбрученіа .

тѣг

ѿбръченіе же ѿснованіе имѣти ѿ томъ ;
 ибо паче напользу мню семоу быти гра
 жданомъ , родителн бо иже изъ своимъ
 чадомъ , любовію держимн соуще , и
 тщащеса сѣмъ въскорѣ сотворити про
 мыслъ , и ѿ печалн и збыти , временемъ
 же возбранѣмн , недобно се и тѣжко и
 мѣютъ : соуть же ѿ молодшїа и ѿ вре
 мене лжоутъ на клѣтвѣ , чадолюбїа ради
 пригонимн . аще же се ѿ иметса ноумнлѣ
 ніе прїиметъ , ѿбръченїа время и мало
 дшїа скорбь родителемъ оуврачюетса :
 и еже ѿ неа зазорнаа приключатиса
 слаа лжа и клѣтва , погубленіе прїи
 мутъ подобно . и сватое царство твоѣ
 славу и велелѣпіе , и пребытокъ припло
 дѣтъ не и зречененъ , и молїтвы не
 престѣнны и прилѣжны , лоучшаа людемъ
 своимъ прїеню промышлѣющѣ , полѣ
 знаа и спасеннаа , ꙗко рабъ недостой
 нын дерзнуѣвъ въ вѣстїхъ . разрѣшеніе .
 аще ино ничтоже есть царство ; но
 токмо законное прїстѣвленіе . законн
 же и жнзнь соблюдающе неврѣдно , далѣ
 че нѣгде вреднаа ѿ гражданъ ѿрѣвающе ,

ѡпущено же естъ црѣмъ и законъ полага
ти . дѣло оубо црѣско естъ на ѡбщю
гражданомъ пользѣ , еже закономъ изло
женїе творити паче держащихъ , и не до
ставшихъ ко исполненїю скончанїа , и ра
зрѣшенїе не разумно лежащихъ , въ нѣхъ
же тѣхъ оузаконша : и въ прѣжде оузакó
неныхъ ѡбрѣтоша паче тѣхъ излагати
сїа . посѣмъ и црѣтво наше , и юна мѣа ,
ѣлѣто шестатѣсашь патѣсѣтъ девятѣде
сѣтъ второе , законоположенїе заповѣда ;
и нѡвѣи заповѣди премоудраго лесо на
црѣа послѣдѣа , иже повелѣваетъ сщѣнное
блгословенїе имѣти сотворѣемо на томъ
пѣрвѣмъ совѣщавшихъ ѡбрацѣ сочетанїе ;
рѣкше на томъ ѡбрѣченїи и время оустѣ
влено бонъ же и брачномъ сопраженїю дово
льное имѣти вѣтхїи законъ повелѣ .
оустѣви таковымъ быти истиннымъ ѡбрѣ
ченїемъ , и беззблѣзна равнощнымъ
бракъ : елика по времени , еже црѣа лесо
на законоположенїе повелѣ съвершенїемъ
имѣти на себѣ , и сщѣнное блгословенїе ,
послѣдѣюще познѣша и на снхъ ѡбрѣченї
ныхъ , иже ѡ брацѣхъ соборнаго свѣтка

ДЕРЖАТИ ЗАПОВѢДИ : ГАКО ЖЕ И ПРИБЛЖЕННѢ
 ПАТРИАРХЪ ІОАННѢ , ЕМОУЖЕ ПОРЕКЛО ЗІФИ
 ЛННЪ , СОБОРНЫМЪ СМОТРЕНІЕМЪ ИЗЛОЖЕНОЕ
 ПИСАНІЕ ШРЕЧЕ . ЕМОУЖЕ И ВО ЦРѢХЪ ПРНО
 ПАМАТНАИ ННИКІФОРЪ , ПОРЕКЛОМЪ ВОТАНІАТЪ ,
 ОУТВЕРЖЕНІЕ ШБРѢТАЕТСА ДАРШВАВЪ : ГАВѢ БО
 СІИ . Ш ОБРѢЧЕНІИ ШРНЦАЕТЪ ДВѢМА БРАТО
 МА , ДВОЮ БРАТѢ ЧАДѢ ПЕРВЮ ПОСОЧТАНИИ
 ШБРѢЧЕНІА СОТВОРИТИ . НИ ВЪ СОБОРНѢМЪ ЖЕ
 ОУБѢ СВІТЦѢ , Ш БРАЦѢХЪ ВОЗБРАНЕНУХЪ
 ЛНЦЪ , ТАКОВЫМИ ШБРѢЧЕНІИ , ДРОУГЪ КЪ
 ДРОУГѢ СОЧЕТОВАТИ ПРОЩЕНШ ЕСТЬ . ПАЧЕ
 ЖЕ ОУБѢ И ТАКОВЫМЪ ОБРАЗОМЪ СОСТАВЛЪ
 ШНУХЪ ШБРѢЧЕНІЕ ЛНЦЪ , СМЕРТИ РАДИ ЕДИ
 НАГО , ИЛИ ШБРОУЧЕНИКА , ИЛИ ШБРОУЧЕННИЦЫ ,
 ШБРѢЧЕНІЮ РАЗРѢШШДЕСА , ШСТАВЛШШЕМѢ
 СА ЛНЦОУ Ш ШБРѢЧЕНІА , ДРОУГОЕ ШБРѢЧЕНІЕ
 ВОЗБРАНІТЕСА СОСТАВИТИ КЪ ТОМѢ ЛНЦОУ ,
 ІКНЕМОУЖЕ АЩЕ ШБРѢЧЕНІЕ БРАКѢ ПРЕДЪ
 ІДЕТЪ ЕМОУ , И НА СОЧТАНОЕ ЛНЦЕ КАНЦѢ СОЧТА
 ТИЕСА НЕМОЖЕТЪ . И ПОТОМѢ ПИСАНІЮ ШЕНУХЪ ,
 ЦАРЕТВОМЪ МОИМЪ ОУЗАКОНЕННЫМЪ , ПРЕБЫ
 ВАТИ ВЪ СОУЩНУХЪ ПО НАШНЫМЪ ПРАВОКѢРНЫМЪ ,
 И ХРИСТІАНСКИМЪ ЖИТІЕМЪ ПОВЕЛѢВАЕМЪ ,
 НИ КАКО ЖЕ ШБРѢЧЕНІА ТВОРИТИ НИ КОГДАЖЕ ;

нѣнѣ ѡбрѣченїа нѣма истинное имѣти ста
рѣеюмѣ : аще сщ҃еннаго бѣгословенїа
совершаема не имать на себѣ , нѣ оуставле
наго брачнолю совоиспленїю време , ина
ко бывающее ѡбрѣченїе , не ѡбрѣченїе исти
нное , но человекѣческое оугодїе , вопроше
нїемъ оутвержено вѣнїти нашимъ гра
жданомъ . и ꙗкоже таковыма дѣнства
не имѣти : и вѣтхомъ законоположенїю
имѣти наснхъ твердость . и сїа оубо
нашимъ царствомъ , съ попеченїемъ тогда
оузаконена быша : понеже таковыаго ѡбрѣ
ченїа , ни даровъ возвращенїемъ нѣсть
какъ разрѣшїти : не преложно же и непре
мѣнно , ꙗкѣ бѣ оубо сїа оутвержающа , со
вершається и пребываетъ . повелѣ же цар
ство моє и оузакони , нынѣ подобна тво
емоу воспомнанию , ꙗкѣшѣ къ сеюу
недостаточнаа преждереченнѣй новѣй за
повѣди , наша держава прилагаетъ , и
повелѣваетъ таковыѣ ѡбрѣченїю , иже по
истиннѣ ѡбрѣченїе бываетъ , не подвижн
мѣ пребывать , и неразлучнмѣ , и ѡнюдъ
неразрѣшнмѣ : понеже бѣ оубо посредн сово
исплѣющнхъ вководнмѣ , и свлзѣюща же

тѣе

и оутверждающу первое житіа сочтаніе сще
 ниотворимыми мѣтвами , николиже тако
 вому ѡбрученію даніемъ даровъ разрѣ
 шитиса . ни такови бо дарове ѡ нынѣ ,
 междуу слагajúщимса на бракъ въ грамо
 тахъ не напишутса . егда оубо дары
 едиными токми оутверждаются , тѣ же
 написани бывають , и тѣхъ даніемъ
 ѡбрученіе изнемогаетъ и разрѣшдетса .
 нынѣ же егда бѣхъ совокуплаа разстѡ
 щалса , иже таковаа оутверждаетъ и сва
 зуетъ , не разрѣшени ѡниодѣ да пребы
 ваютъ . аще бо сѣмъ разрѣшеніе дамы ,
 то и совершеному браку разрѣшеніе тво
 рити вмѣнитса . такоже оубо соверше
 наго брака разрѣшеніе сотворяюще , та
 ковое ѡбрученіе разрѣшити начинающе
 вмѣнатса . тако оубо подобно и воз
 бранѣнаа лица къ ѡбрученцы , или къ се
 страму ѡбрученцы , брачнаго не сотво
 рити совокупленіа , или ѡбрученіа ; еже
 есть первое слагajúщимса сочтаніе , къ та
 ковымъ возбранѣно есть сочетавати .
 бракъ оубо подзаконеному времени ,
 ветхыми же и новыми законы , и ѡнасъ

и зложѣнною новою заповѣдію да соблю
 дѣтса со ѡбычными єгѡ вещьми .
 и неподобаетъ ни комѹ же ѡ всѣхъ гра
 жданъ чрезъ сїю и зложѣнїю ѡ нашеа
 державы заповѣдь ни что же творити .
 аще же црѣ , ꙗко же многа множицею при
 лѹчается , по смотрѣнїю оубѡ нѣкоемѹ
 обрѹченїемъ же и священнослѡвїемъ соче
 танїе обрѹчившиса , прѣжде сконча
 нїа оузаконеныхъ лѣтъ соудитъ быти .
 достѡйна бо єсть , имъ же ѡвѣга мнр
 скїхъ вещей строенїе порѹчено єсть ,
 и превыше , или позакѡномъ стрѡити ,
 ꙗко же по преоудромѹ и зрещїи , вѣтхо
 мѹ законоположенїю . подобно оубѡ
 таковаа црѣмъ меньшемѹ собирати и со
 кращати , по смотрѣнїю єгда хотятъ .
 и обрѹченїе же , ѡба , рекше вѣтхїи же за
 конъ , и новын не мѣньши седьми лѣтъ
 вренѣне творити повелѣваетъ . аще ли ,
 то не совершеное обрѹченїе вѣнѣно єсть .
 еже бо со священныхъ молїтвъ творѣ
 нїемъ , по законодѣтѣвленомѹ положенїю
 преоудрагѡ црѣ лѣсна , содѣвленное

СОВЕРШЕНОЕ ОБРЪЧЕНІЕ СЮЩЕ , ГАКѠ И
 ВРЕМЯ БРАКѠ СОВОКЪПЛЕНО ИМОУЩЕ , И ЕЖЕ
 Ѡ СЩЕНОСЛОВІА СОЧЕТАНІЕ ОБРЪЧАЮЩИМСА ,
 РЕКШЕ СОВЕРШЕНЫИ БРАКѠ , ПРЕЖДЕ СКОНЧА
 НІА ОУЗАКОНЕНЫХЪ ЛѢТЪ ТВОРИТИ ЦРѢМЪ
 ПОВЕЛѢВАНІИ , ПОДОБНО ЕСТЬ ТАКОВАА ВРЕ
 МЕНЕМЪ ПРЕДЛАТИ , ПРЕЖДЕ ИЗЛОЖЕНѠ
 СЕМОУ ЗАКОНОПОЛОЖЕНІЮ Ѡ ПРЕМОУДАРОУ ЦРѠ
 ѠБРЪТАЮЩЕСА . ЕЖЕ БО ОБРЪЧЕНІЕ , И ЕЖЕ
 Ѡ СЩЕНЫХЪ МЛТВЪ СОЧЕТАНІЕ ѠБРЪЧАЮЩИ
 МСА , ПРЕЖДЕ СКОНЧАНІА ОУЗАКОНЕНЫХЪ
 ЛѢТЪ , ЦРѢВЫМЪ ПОВЕЛѢНІЕМЪ СОТВОРАТИ
 Ѡ ТОГѠ ОУЗАКОНЕНО ЕСТЬ . АЩЕ БО НѢСТЬ
 ОБРЪЧЕНІЕ СОВЕРШЕНОЕ , ЕЖЕ СЩЕНЫМИ
 МЛТВАМИ СОВЕРШЕНІА НЕ ПРИАТЪ , НИ ОУЗА
 КОНЕНАГО ЖЕ БРАКОМЪ ВРЕМЕНЕ , ПОСЛѢДЮ
 ЩЕ НЕ ИМАТЬ ѠБРЪЧАЮЩИМСА Ѡ СЩЕНОСЛО
 ВІА , ЕЖЕ Ѡ БРАЦѢ СОВЕРШАЕМОЕ СОЧЕТАНІЕ
 ПОВЕЛѢВАА СОВЕРШЕНЫМЪ СІЕ , И НЕ СОВЕРШЕ
 НЫМЪ СДАТИ ВЕЛЧЕСКИ СБРОУЧНИКОМЪ .
 И ТАКОВАА ОУБѠ НѢКАА ЦРН . ПО СМОТРЕНІЮ
 Ѡ ТВОРАТЪ , НЕ ПО ЕСТЕСТВЕНОМѠ ЖЕ СІХЪ ІХО
 ЖДЕНІЮ ПРИКОСНѠТСА , НО СІЕ ИЗРИНѠТЪ .
 ОБРЪЧЕНІЕ ЖЕ СЩЕНО СОВЕРШАЕМО БЖЕСТВЕ
 НЫМИ ГЛЫ , ИЖЕ Ѡ БРАЦѢ СОВЕРШАЕМЫХЪ

МОЛІТВЪ СОЧЕТАНІЕ ПРИЄМЛЯЮЩИМЪ ПРЄЖДЕ
 СКОНЧАНІА ГЛАВНАГО ОБРЪЧЕНІА , И БРАКЪ
 ОУЗАКОНЕНАГО ВРЕМЕНЕ : ПО ВѢТХИМЪ ЖЕ ЗА
 КОНОМЪ , И ПОНОВОМЪ ПРЕМОУДРАГО ЦРЯ ,
 ЗАКОНОПОЛОЖЕНІА . ТОГДА БО ЁСТЕСТВЕННОЕ
 СІМЪ , И ПРОСТРАННО СОВОКУПЛЕНІЕ ШПОУ
 СТИТСА , ЕГДА И ШЗАЧАЛА ОУЗАКОНЕНО
 БЫСТА . МОУЖЕСКО БО ПОЛУ ВАЩШЕ , ЧЕТЫ
 РЕХЪ НАДЕСАТИ ЛѢТЪ СОУЩЪ КОЗРАСТОМЪ .
 ЖЕНЬСКОМЪ ЖЕ ПОЛУ , ДВОЮНАДЕСАТИ ЛѢТЪ
 ТО ПРЕВОЗШЕДШЪ , ДОБДЕЖЕ АЩЕ ИЛИ
 ОБА , ИЛИ ЕДИНЪ ШНЕЮ ОУЗАКОНЕНУХЪ
 ЛѢТЪ ЧИСЛА МНІИ БОУДЕТЪ , НЕ ШСЛАБН
 ТСА СЕМОУ , ЕЖЕ ШЁСТЕСТВЕНЪМЪ СОВО
 КУПЛЕНІИ ПРОСТРАНСТВЪ . РОДНТЕЛЕМЪ И
 СТАЗДЕМЫМЪ СОУЩЕМЪ ШХРАНЕНІИ СІХЪ ,
 І НЕВРЕЖЕНІЕМЪ И ЛѢНОСТІЮ ПРИЛѢЖАЩИМЪ ,
 ДА НЕПРЄЖДЕ ПОДОБНАГО ИСПЕРВА ШЛУЧЕНАГО
 ЁСТЕСТВЕНОМЪ СОВОКУПЛЕНІЮ ПРЕМѢНИТИ
 ДРОУГЪ ДРОУГЪ ІНИТИСА . АЩЕ БО СІХЪ ДУТСА
 ЛѢНОСТІЮ ТО СОТВОРНТСА , СОТВОРНВШИИ
 ОУБИ ТОГШ РОДНТЕЛИ , ПОВІННИ БОУДУТЪ
 Ъ ЗАКОНѢ ЛЕЖАЩИМЪ ЗАПРЕЩЕНІЕМЪ , СВѢ
 НЕ ДѢВЬСТВА ОУЗАКОНЕНАГО БРАКОМЪ ВРЕ
 МЕНЕ ШСКВЕРНАЮЩИХЪ : НО АЩЕ КОГДА

ВЕЛИКАГО СГРѢЖА , ІСѦННА ФРАКІІА .

И ЦРЬ ПО СМОТРѢНІЮ НѢКОЕМУ ОБРЪЧЕНІЮМЪ
И БРАКОМЪ КРАТНѢТЪ ВРЕМА , И ПРИКЛЮЧИ
ТСА ПРѢЖЕ БЛГОСЛОВЕНІА БРАКУ И ВѢНЧАНІА ,
ПО СОВЕРШЕНІИ ОБРЪЧЕНІА СЪ СВАЩЕННЫМИ
МЛТВАМИ ОБРЪЧІВШИСА , СМЕРТІЮ РАЗ
РѢШІТИСА , ѠСТАВШЕМУ ЛИЦУ ВОЗБРАНІ
ТСА БРАКОМЪ СОЧЕТАТИСА КЪ ЛИЦЕМЪ ,
ГДЖЕ ѠРЕЧЕНА СОУТЬ , ПРЕЖДЕРЕЧЕННОЮ СОБО
РНОЮ ЗАПОВѢДІЮ . НѢСТЬ БО ѠСТАВШИМСА
ВОЛН , КЪ ТАКОВОМУ ВХОДІТИ ЛИЦУ , ГДКО
ВРЕМА СОВЕРШЕНАГО ОБРЪЧЕНІА , НЕ ѠБРѢ
ТАЕТСА СКОНЧАНО , ЕЖЕ ПО СМОТРѢНІЮ СОТВО
РЕННОЕ , ЦРЬКОЕ САМО ТО СМОТРѢНІЕ , ВО
ВРЕМЕНЕ МѢСТО ИМѢЮТЪ СОВЕРШАЮЩЕЕСА :
НБО Ѡ ЗАКОНА ЦРЬ ГДКОЖЕ МНОЖИЦЕЮ РЕЧЕНО
ЕСТЬ , И ЗАКОНЪ ПОЛАГАТИ И СТРОНИТИ ПРО
ЩЕНО ЕСТЬ . АЩЕ БО И НЕСОВЕРШЕНО ВРЕ
МА , ОБРЪЧЕНІЕЖЕ И БРАКУ БОУДЕТЪ , ОБАЧЕ
И КЪ ТАКОВЫМЪ ЛИЦЕМЪ СОВОКУПЛАТИСА БРА
КОМЪ ВОЗБРАНІТСА , КНІМЪЖЕ СОВОКУ
ПЛАТИСА . СЕГО И СОВЕРШЕНЫН БО БРАКУ , И
СОВЕРШЕНОЕ СО СВАЩЕННЫМИ МОЛІТВАМИ
ОБРЪЧЕНІЕ НЕПРАЩАЕТЪ . И СИЦЕВАА ДА ДЕ
РЖАТСА НАТОМЪ , ГДКО СОВЕРШЕНУ БЫ
ВШУ , И СОВЕРШЕНУ ВМѢНЕМУ , ГДЖЕ

и безсмотрѣніа црѣва , на бывающихъ совер-
 шеныхъ брацѣхъ держится . первою оубо
 изложеною заповѣдію , іюна мѣсеца ,
 въ лѣто шестъ тысящъ пать сотъ деватьде-
 сать второе . По всемоу же вней оузаконе зрѣ
 нымъ крѣпкимъ соущимъ и не преложнымъ ,
 ничымъ бо ѿ нынѣшнихъ законоположе-
 ніа не вреждѣна естъ , но паче исполнае-
 тся и на совершеніе приводится , ꙗже
 и нынѣ сѣмъ и выиѣ держати должнымъ
 законоположеніемъ наша оузакони тѣхо-
 сть : всѣмъ всачески гавлена потщѣса
 сотворити велми , пресвѣтлыи хранителю
 полаты , и великии старѣйшино стражи ,
 ꙗко же ни единомѣ не неразумѣти соущихъ
 поградомъ державы нашеа , ꙗже напо-
 лзу ихъ ѿ насъ изложена же и оузаконе
 на . всемоу бо хртїанскомѣ исполненію ,
 сегѣ законоположеніа насладитися хо-
 щемъ , ꙗко да никто же ѿ тѣхъ нера-
 зумѣан , когда преложитъ ѿ сѣмъ еице
 бѣмъ проповѣданію пренестися , должнѣ
 соущѣ тобою во всѣхъ едѣишихъ , по всѣмъ
 областѣмъ соущимъ поддержавою нашею ,
 и соущии внихъ во всѣхъ црквахъ епѣпшомъ ;

тѣи

Ἰωάννα φρακνεῖα

и блюдѡмѸ бѣти всѣми во хрѣтіанствѣ
живоушимн . бѣвшѸ семоу мѣсеца мѣрта ,
и ндѣкта пѣтагѡ нѣдесѣть , вѣлѣто шѣсть
тысащѣ шѣстьсоѣтноѣ . всѣкѡ неразѣ
рѣшѣма шнѡдѣ , свѣщенными мѣтвами
творѣма обрѣченіа пребывѣти дѡжна
множаѣ соутѣ : обѣче болми , и шѣ браковѣ не
разрѣшѣма соблюдѣтѣ . но ѣми же ви нѣ
ми тѣи разрѣшеніа пріѣмлютѣ , тако
вѣми ѣ сѣи разрѣшѣтѣ : мѣца мѣрта
и ндѣкта пѣтагѡ нѣдесѣть ,
червлѣными грамотами
црѣ подѣпнѣано
бѣстѣ .

; ;

;



Оразличныѣ тѣхъ, рѣкше граней юусти глава
нїана црѣа, новыѣ заповѣдей, главы по из ма
бранїю ралїчны. ѿпервыа грани, главы, ѿ.
їакѡ нѣкоемѹ ѡклеветаящѹ ѡ коей любо
винѣ хотащагоса поставити, да боудетъ
первое испытанїе, клеветникоу исповѣдаю
щѹ. аще же ѡстанетъ, илї ѡлагаетъ,
да сотворитъ взысканїе хотанїе его постави
ти, до скончанїа трехъ мѣзъ, иаще не по
виненъ явитса, тоу сѹщѹ илї ѡшедшѹ
клеветникоу, да поставленъ боудетъ:
клеветникъ же аще есть причетникъ, да
извержетса ѿ своего степеня. аще же мир
скїи человекъ, да прїиметъ казнь. аще
же боудетъ прѣже испытанїа поставленїе
сѣльства, поставивши, и поставленыи,
да извержетса. глаголетъ же, таковаа
держати и напоставляющихса епїкопѹхъ,
и причетницѹхъ, и игоуменѹхъ.
Главы, ѿ. аще оумретъ епїкопъ, и
граждане за шесть мѣсецъ не избероутъ
епїкопа, да сотворитъ поставленїе емоуже
есть подобно, блюдын ѿ бѣды свою доушою,

НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

ИНѢМЪ ВСѢМЪ СОХРАНЯЕМЫМЪ .

ГЛАВЫ, ДІ. Градскіи законъ : ѿще кто себѣ скопѣтъ или иного , различны ми моуками моучити таковаго повелѣваетъ , Овогда оубо главнымъ оубоченіемъ , Овогда же разграбленіемъ имѣніа , и заточеніемъ : Овогда же ѿще иного скопѣлъ боудетъ , самого скопѣютъ . Шю дъ бо во градѣхъ житіа нашего , ни ко мѹ же прощено естъ скопѣти : но варваромъ , едіныхъ токми варваръ , ѿще же кто шрабъ скопленъ боудетъ , да свободѣтся , ѿще и недоуга ради скопленъ боудетъ .

ГЛАВЫ, К. И елѣсонтъ два митрополѣта имать , ꙗко же оубо двѣдесать осмаа , новаа заповѣдь повелѣваетъ . И пѣфлагоніа различны имать , ꙗко же двѣдесать девѣтаа , новаа заповѣдь глаголетъ . И аргіа капатіаньскаа два , и кападокіа два . градѹ же оубо двою ни кто же можетъ быти епископъ : шреченъ же естъ томѣнскіи епископъ , той бо и прочіа цѣркви скидїйскіа

стронѣ : ѿ леонтѣвъ градѣ , ѿже во ѿса
врин по еписпомѣ естъ ѿсавра градѣ .

правило , ѿ . Пѣрваа на десать заповѣ
дѣдѣ , пѣрвыа грани новыѣхъ заповѣдѣй
рече , ѿакѣ число въ цркви сѣдѣщихъ ,
посилѣ имѣніа ехѣдѣщагѣ на всѣко
лѣто въ цркви , прѣжде держѣщѣи повелѣ
вѣетъ обычай . девѣтаа же глава тоа
же грани повелѣвѣетъ бѣти въ цркви кон
стантіна града , рѣкше во стѣнѣ содин ,
шестѣдесѣтъ презвѣтеровъ , стѣо діако
новъ : четѣрена десѣтъ діаконѣвъ , ѿ ѿпо
діаконовъ , шѣсть : четѣцѣвъ , стѣо де
сѣтъ : ѿ пѣвѣцѣвъ , двѣдесѣтъ пѣтъ :
дверникѣвъ , стѣо . Глава , ѿа .

Вторѣа заповѣдѣ пѣрвыа грани новыѣхъ
заповѣдѣй , причѣтники глаголетъ пре
звѣтеры , ѿ діаконѣ , ѿ ѿподіаконѣ ,
четѣцѣ , ѿ пѣвѣцѣ . шѣстаа же заповѣдѣ
трѣтіа грани пѣрвыѣхъ кнѣгъ свѣтка ,
ѿ заклинѣтелѣ , ѿ дверники поминѣетъ :
всѣ же сѣи ѿуправлѣемѣ , ѿ сѣдѣмѣ , сво
імѣ ѿхъ епископомѣ да соутѣ .

ѿ сѣдѣщихъ стѣѣа содин , ѿже въ црѣ
градѣ .

НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

В НОВОЙ ГЛАВѢ , ЛВ . И҆ГРАДСКІИ ЗАКОНЪ ВѢДА
 КЕСАРІИ ШИХЪ СВОѢ ЖЕНѢ ПРЕЛЮБЫ ТВОРАЩА , ВСѢ
 И НЕ ШПУЩАЮЩІА ИХЪ , МОУЧИТЪ . ВТОРАА
 ЖЕ ЗАПОВѢДЬ ДЕВѢТЫА ГРАНИ , ВТОРЫХЪ
 КНИГЪ ГЛАГОЛЕТЪ , ГѢКШ ОУЧИТЕЛЬ БѢТЬ СВО
 ЕИ ЖЕНѢ НА ПРЕЛЮБОДѢАНІЕ , АЩЕ ВІДИТЪ
 Ю ТО ТВОРАЩУ И НЕ ПОУСТИТЪ БѢ , НЕ ПРО
 СТО ЖЕ МНѢВЪ , НО ИСТИННО ВѢДЫИ . И ДНЕ
 СЪ ЖЕ СДАНЕСА МОУЖЪ И Е ВЕЛІКОЮ ПРЕЮ МО
 ЖЕТЪ ИЗЪ МОНАСТЫРѢ ПОАТИ ПРЕЛЮБЫ ДѢА
 ВШЮ СВОЮ ЖЕНОУ , ПОТРИДЕСАТЬЧЕТВЕРТОИ
 НОВОИ ЗАПОВѢДИ . ГЛАВЫ , ЛС .

И҆АКО АЩЕ ВѢДАЩУ ГОСПОДИНУ , И НЕ ГЛА
 ГОЛЮЩУ В ПРЕНИ , РАБЪ БГѢ В ПРИЧЕТЪ ВО
 ЧТЕТСА , ДА СВОБОДИТСА И БЛГОДАРЕНЪ БОУ
 ДЕТЪ . АЩЕ ЖЕ НЕВѢДАЛЪ БОУДЕТЪ ДО СКО
 НЧАНІА ЛѢТА ЕДИНОГШ , И ПОКАЗАВЪ БГѢ ,
 ГѢКШ РАБЪ БМОУ БѢТЬ , ПОЙМЕТЪ БГѢ В РА
 БОТУ . АЩЕ ЖЕ СВОБОЖЕНЪ БЫВЪ , ПРО
 СТЫИ ЧЕЛОВѢКЪ ПАКИ БОУДЕТЪ , ДА ПРЕ
 ДАСТЪСА В РАБОТУ ГОСПОДИНУ СВОЕМОУ .

* Ѡ ВТОРЫА ГРАНИ НОВЫХЪ ЗАПОВѢ
 ДЕИ , ГЛАВѢ , А . ЗАПОВѢДЬ , ДВА
 ДЕСАТЬ ПАТАА , АЩЕ КТО НАПИШЕТЪ

* Ѡ НАСЛѢДИИ ИМѢНІА ЦРКВА ДАННАГО И НИШИ .

наслѣдника имѣнію своему , вѣкъ
хрѣта , не приложивъ молебномъ домъ
имени , или цркви мѣста того , и дѣ
же есть оумрѣи мнѣтса написавъ :
тако же и ѿдарѣ , аще дастъ , да исто
щѣтса напишу оубогихъ . аще же нѣ
коемъ домъ стѣхъ аплъ , или моуче
никъ ѿставитъ , непомянувъ имене
цркви , и аще оубо есть во градѣ томъ ,
или въ предѣлѣ егѡ , то ѡбъ тако
ваа та церкви да возметъ . аще же
нѣсть таковыа цркви , митропольскаа
цркви да возметъ . аще же нѣсть та
мѡ митропольскаа црковь , то и моущи
того стѣгѡ соуща на мѣстѣ томъ , цер
кви да возметъ ѿставленое , и нѣмъ моле
бнымъ домомъ ѡпущающимъ и мъ , аще
не гвѣтса скончавица , и но помѣ
сливъ , а и но рѣкъ : тогда бо по исти
ниѣ и то писаное , да держитса въ
епѣскопствѣи церкви . аще же
црковь речѣтъ именемъ , ѡбращѣтса
многи церкви тѣмъ именемъ
нарицающеса во градѣ , или въ предѣ
лѣхъ , аще бо къ которѣи ѡ нихъ

тѣа

НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

ИМАШЕ БОЛЬШЮЮ ЛЮБОВА, И ЧАСТЮ ТАМУ ПРИХОЖДАШЕ, ТОИ ПОДОБАЕТЪ ѿСТАВИТИ: ТАКОВОМУЖЕ НѢКОЕМУ НЕ ѿВРѢТАЕМУ, ИЖЕ ПАЧЕ ѿ ТАКОВЫХЪ ЦРКВЕЙ, НИЩИН ДА ВОЗМУТЪ ѿСТАВЛЕНЕ. ИАКО АЩЕ ЗАРАВЪ КТО НАПИШЕТЪ ПЛѢННИКИ НАСЛѢДНИКИ ИМѢНІЮ СВОЕМОУ, ДА ПРИЕМЛЕТЪ НАСЛѢДІЕ ЕПІКОПА, И ГРАДСКІИ СТРОИТЕЛЬ, КНЕМЪЖЕ ГРАДѢ ЖИЛИЩЕ ИМѢАШЕ, И ИСТОЩАЕТЪ ЕГО НА ИСКУПЛЕНІЕ ПЛѢННЫМЪ, ИЛИ ЦѢНЫИ ВЕЩЕЙ НѢКНУХЪ, ИЛИ ІХОДАЩЕЕСА ИМѢНІЕ ѿ СЕЛЪ НЕ ѿБДЕРЖАЩЕ ПРНБИТКОВЪ, ДА НЕПОВАЧІИ МИ БОУДУТЪ ВЪ ДОЛЗѢХЪ ѿУБОЗІИ. АЩЕ ЛИ КТО ДОБРѢ НАПИШЕТЪ НАСЛѢДНИКИ, И АЩЕ НЕРЕЧЕТЪ ИМЕНЕМЪ КОТОРЫА, СТРАННОПРИЕМНИКЪ ТОГО ГРАДА ПРИЕМЛЕТЪ ИМѢНІЕ, И ѿ ПРОДАНІА ЕГО КУПИТЪ ПОТРЕБНАА. АЩЕЖЕ МНОГИ СТРАННОПРИИМЦИ БОУДУТЪ КО ГРАДѢ, ѿУБОЖАЙШИИ СТРАННОПРИЕМНИКЪ СІА ДА ВОЗМЕТЪ. СІАЖЕ СТРОИЩУ И НЕПЫТОВАЮЩУ ѿ НИХЪ ЕПІКОПУ, И СОУЩИМЪ ПОДНИМЪ ПРИЧЕТНИКОМЪ. АЩЕЖЕ НЕ ИМАТЪ СТРАННОПРИИМЦА ГРАДЪ, ДА РАЗДАЕТСА ИМѢНІЕ ѿ ЕПІКОПА, ИЛИ ѿ ИКОНОМАНИЩИМЪ, ИЛИ ИНАКО ТРЕБЮЩИМЪ,

не оудержаще ни что же . аще же гавѣ или не гавѣ имени црѣковномъ , или честномъ домъ скончавшесѣ ѡставитъ , то едины честныи домъ , или црѣкви да возметъ , не приѣмла ни коеа же пакости : честныи же домъ есть епѣпіа , или монастырь . гакѡ аще нѣцѣи коемъ либо честномъ домъ , на коемъ либо мѣстѣ стоащемъ поуесто село вдадоутъ , или продадоутъ , или инѣмъ образомъ дарюютъ , или ѡставятъ , не приѣметъ пакости честныи домъ , или людскѣхъ ради долговъ , или иныхъ коеа либо ради винъ не ѡтагчѣтсѣ : но всѣ таковою тагостъ на давшыа , и на ихъ наследники навестѣи , понуждаемымъ тѣмъ , и данаа села пакѣи коеприати , и истощаніе прибѣкше тѣмъ честномъ домъ ѡдати . аще же гакѡ подобно нѣкоею лѣстїю , и нѣкаа ѡ таковыхъ запустѣвшихъ селѣхъ дана быша и стѣлымъ домомъ , данаа оубо честнии домове себѣ да пришеращутъ . запустѣвшыа же вещи к давшемъ ѿ , и тогѡ на слѣдникомъ возвратѣтсѣ : глава , в . *

Гакѡ же цѣенныа сосѣды црѣкве константина

епѣпіомъ селѣ и виноградовѣ црѣковнѣи не про
давати .

НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

града, и на всѣхъ мѣстѣхъ стоѧщихъ, молѣтвенныхъ домѡвъ, инакъ нѣсть подобену залагати, или продаати, но токму на искѡплѣнїе плѣнникѡмъ. Ище же боудтъ множайшыя сосѣды, ни еднныя же подобныя потребности творѧще: прилѣчїтжеся нѣкоему ѡ честныхъ домѡвъ ѡтагчену быти долгомъ: честныя же дома глаголются епископїи, и монастырїи, и не ѡбрѣтается ина движимаа вещь, рѣкше ино нѣкое имѣнїе, иже бы подобену ѡдати долгу: власть оубо есть сотворѧемому проданїю беспѡкости быти: епископу оубо продающу евъдѣнїемъ своему митрополїта, и митрополїту евъдѣнїемъ своему патрїарха, обннныя сосѣды, и инымъ честнымъ домѡмъ потребу имоущимъ продати, или разлїати, или промѣнїти, и тѣхъ цѣну за долги дати. Иако же да не продана боудтъ не движимаа; рѣкше сѣла, или винограды: таковыя бо глѧтся не движимаа. Црковнаго тата мѡика ѡ равенства, и ѡ разлїчїа лицъ, и ѡ грѣхѡ и времени, и вѡзраста и естества, или легчайши, или тяжчайши бывѧтъ. нѣцыи бо звѣрѣмъ

* ѡ татѣхъ црковныхъ.

предаѣми бывають : нѣцїи же и сожнглѣми
 бывають : нѣцїи же повѣшаются . ѿдѣ
 на же моука єсть , єже звѣрѣмъ предаѣти ,
 ношнѣмъ црѣковнѣмъ тѣтїю . дневнѣмъ же
 легчѣе нѣкакѣ : вѣдне бо крадѣщаго цѣ
 рковь , посылають въ заточѣнїе на копѣнїе
 златыа рѣды . честныахъ же и великыахъ
 црѣквей тѣтїе , мечѣмъ оубѣкаѣми быва
 ютъ . црѣковнїи же тѣтїе соуть , иже людѣ
 скїа великїа црѣкви крадѣще ; ѿсобныа
 же и малыа црѣкви , іаже не блюдомы соуть ,
 таковыа оубѣ крадѣще , менше оубѣ це
 рковныахъ тѣтїей , больши же простаа кра
 дѣщныахъ тѣтїей моучатса . внѣшнїи чело
 вѣкѣ крадѣи црѣкови , повиненъ єсть црѣко
 внаго тѣтѣ моуцѣ . аще бо ємоу же єсть
 порѣченѣе сгрѣшїи и хранїти црѣкови вѣ
 зметъ нѣчто ѿнеа , не повиненъ єсть
 томѣ законѣ . аще же кто вложївъ че
 ловѣка въ ковчѣгѣ , и положїтъ ковчѣгѣ въ цѣ
 ркви , и аще той и злѣзъ и ковчѣга покрадетѣ
 црѣковнаа нѣкаа , црѣковныа тѣтѣбѣ вина .
 причѣтнїкѣмъ подобно єсть , внѣсшнѣмъ ко
 вчѣгѣ въ црѣкови . и ѿ нѣмѣнїи бо єже вѣзѣто

тїг

НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

БЫТЬ ѿ ЦРКВЕ, БОУДЕТЪ НАННХЪ КЪЗЫСКАНІЕ.
Ѿ ЧЕТВѢРТЫА ГРАНИ НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ,
ГЛАВЫ, З. ІАКО ѿЩЕ ЖИДОВНИЗ ХОТѦ
ОУБѢЖАТИ НѢКОЕА ВНИИ ИЛИ ДОЛГУ, ВОСХО
ЩЕТЪ ХРІТІАНЪ БЫТИ, НЕ ПОДОБАЕТЪ ЕГО ПРИА
ТИ, ДОИДЕЖЕ НЕ ПОВІНЕНЪ ГВІТСА, И ДО
ЛГА ИЗБОУДЕТЪ. ПЯТЫА ГРАНИ, ГЛАВЫ, В.
ТРЕТІА ЗАПОВѢДЬ ВТОРЫХЪ КНИГЪ СВІТКА,
ВОЗБРАНДЕТЪ ПРИБѢГАЮЩИХЪ КЪ ЦРКВИ, ГІАСТИ
ИЛИ СПАТИ ВНОУТРИ ЦРКВЕ, НО ПРЕБЫВАТИ
СТРЕГОУЩЕСА, ВНОУТРИ ПРЕД ПЕРВЫМИ ДВЕ
РМИ, ВО ДВОРѢХЪ И ВЪ ПРИТВОРѢХЪ, И ВЪ
БАНАХЪ, И ВЪ ВЕРТОГРАДѢХЪ.
ШЕСТЫА ГРАНИ, ГЛАВЫ, Г. ІАКО НЕ ПО
ДОБАЕТЪ ЕПІКОПМЪ, ИЛИ ПРИЧЕТНИКМЪ ПРИ
ИЖДАТИ НѢКИХЪ ПЛОДЫ НОСИТИ КЪ ЦРКВИ,
РЕКШЕ ПРОСДНРЫ, ИЛИ НѢКАА ПРИНОШЕНІА,
ИЛИ НѢКОЮ ИИЮ РАБОТУ ТВОРИТИ, И ТАКО
ВЫХЪ РАДИ ѿЛЮЧАТИ ѿ ЦРКВЕ ИЛИ ПРО
КЛИНАТИ, ИЛИ НЕ ДАВАТИ ПРИЧАЩЕНІА,
ИЛИ НЕ КРЕЩАТИ ДѢТЕЙ, ѿЩЕ И ОБЫЧАЙ
ДЕРЖАШЕСА ТАКОВЫН. ПРЕТЪПААН ЖЕ СІЮ
ЗАПОВѢДЬ, ДА ѿПАДЕТЪ ѿ ЦРКВЕ И ѿПРАВЛѢ
НІА ЕА, И ВДАЕТЪ, Т, ЛНТРЪ ПЕРЕПЕРЪ :

ТАКОВІА ЖЕ ДЕРЖАТЕА ВО ЕДИНОМЪ ЦАРѢ ГРА
 ДѢ , И Ъ ПРѢДѢЛѢХЪ ЕГѠ , И Ъ ПРИХОДНЫХЪ
 МѢСТѢХЪ , ИЖЕ Ѡ ПАТРІАРХА ПОСТАВЛЯЮЩИ
 МЕА МИТРОПОЛІТѠМЪ , ИЛИ БЫВАЮЩИМЪ
 Ѡ ТѢХЪ ЕПІКѠМЪ . СЕДМЫА ГРАНИ , ГЛА
 ВЫ , А . ШЕСТАА ЗАПОВѢДЬ ПОВЕЛѢВАЕТЪ ,
 ІАКѠ ПРАЗНИ СОУТЬ , ИЖЕ ПРѢЖДЕ ПАСХИ СЕДМЬ
 ДНѢЙ , И СЕДМЬ ДНѢЙ ПО ПАСЦѢ , И ДЕНЬ
 ПРѢЖДЕ ХРІТОВА РЖТВА , И СТѢГѠ БГОАВЛЕ
 НІА , И СТРАСТЕЙ СТЫХЪ АПЛЪ ДНІЕ , И ВСА
 КІА НЕДѢЛИ , И Ъ ТАКОВІА ДНИ , НИ ПОЗОРН
 ЦЕ НЕ СОТВОРАЕТСА , НИ СОУДЪ СОУДИТЕА : ВЪ
 ЕИЖЕ ДНѢЙ , ИЖЕ СОУТЬ ПРѢЖДЕ ПАСХИ , И
 ПО ПАСЦѢ , НИ ЛЮДСКІН ДОЛГЪ НИ ОСОБНЫН НЕ
 ИСТАЗАЕТСА : СЕДМАА ЖЕ НАДЕСАТЬ ЗАПО
 ВѢДЬ ПОВЕЛѢВАЕТЪ , Ъ ТОУ ПАТЬ НАДЕСАТЬ
 ДНѢЙ СВОБОЖЕНІА И Ъ ПЕКЛЕННАХЪ , ИДѢЖЕ
 ПЕКОУТЬ ХЛѢБЪ , РАБОТАТИ И ПРОДААТИ ,
 И ЕЖЕ Ѡ НИХЪ ВОСПОМИНАНІА СОСТАВЛАТИ .
 ОСМАА ЖЕ ЗАПОВѢДЬ ТОАЖЕ ГРАНИ , ГЛАВА ,
 КЕ , РЕЧЕ , ІАКѠ И ВЪ М , ДНѢЙ СТѢГѠ ПОСТА ,
 И Ъ ДЕНЬ СТЫА ПАСХИ , РАЗБОЙНИЦЫ МОУЧАТ
 СА , ѠНЕМЖЕ И СВИДѢТЕЛА РЕШИ ПОДОБНО ,
 ПАЧЕ ВСѢХЪ ИСАВРІН . ТРѢТІА ЖЕ ЗАПОВѢДЬ ЧЕ
 ТВЕРТЫА ГРАНИ , ПЕРВЫХЪ КНИГЪ СВІТКА РЕЧЕ ,

НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

Ѣ́АКО ВО ДНИ ПАСХИ НИ КТО́ЖЕ НЕ ЗАТВОРА́ЕТСА
ВЪ ТЕМНИЦѢ , НИ СВАЗА́ЕТСА : ТО́КМО ПРЕЛЮБО
ДѢ́И , И БЛУДНИ́КЪ , ВОСУЩА́АИ ДѢ́ВЦУ ,
И ГРО́БНЫИ ТА́ТЬ , И О́ТРА́ВНИКЪ , И КЪ́АИ ПЕРЕ
ПЕ́РЫ ВЪ ТА́ЙНѢ , СІ́РѢЧЬ СЛАТНИ́ЦЫ И СРѢ́БРЕН
НИ И ПОДМѢ́СЫ , И ОУ́БИ́ЦА И МУ́ЧИТЕЛЬ . ВСѢ́ БО
СІ́И ВСЕГДА́ ПО СВОЕ́Й ВИНѢ́ ВОСПРІ́ЕМЛЮТЪ . ПРО
ЧІ́И ЖЕ Е́ДИ́НОЮ ТО́КМО ПОМІ́ЛОВАНИ БЫВА́ЮТЪ .
Глава́ , А́ . Но́ѣще пріспѣ́етъ пра́здникъ
цѣ́ркви въ недѣ́лю , рѣ́кше воспоми́ніе , де́нь ро
жде́ніа е́гѡ , или́ ро́жде́ніа сы́на , И ДЩЕ́РЕ
е́гѡ , или́ нѣ́кое ѿ тако́выхъ , прелага́етса
позо́рище на ѣ́нъ де́нь . ПОЗО́РЫ ЖЕ ДѢ́АИ ВЪ
НЕДѢ́ЛЮ , ВО́ННЬСТВА ЛИШЕ́НЪ БОУ́ДЕТЪ , И Ѣ́МѢ́
ніе е́гѡ́ разгРА́БИТСА : И ПОЗЫВА́АИ НА СЪ́ДІ́
ще престо́пни́къ зако́нъ , ТО́ЖДЕ ПОСТРА́ЖЕТЪ .
ПОДО́БНО ЖЕ Е́СТЬ СОВѢ́ЩЕВА́ТИ И РАЗРѢ́ША́ТИ
ВЪ НЕДѢ́ЛЮ : РЕЧЕ́ ЖЕ ВЪ КНИ́ГАХЪ ЗАПОВѢ́ДЕЙ ,
ВТО́РАА И ТРЕ́ТІА НАДЕ́САТЬ , Ѣ́АКО ЖІ́ДОВЕ
ВЪ СЪ́ВСОТѢ , И ВО Ѣ́НЫІА Ѣ́ХЪ ПРА́ЗДНИКИ , НИ
ПЛОТСКІ́ХЪ РАБО́ТЪ НЕ ТВОРА́ТЪ , РЕ́КШЕ НЕ
Ѣ́ДА́ТЪ НИ ПІ́ЮТЪ , НИ ПЕКОУ́ТЪ НИ ВРА́ТЪ ,
И НИЧТО́ ЖЕ Ѣ́НОГО ТВОРА́ТЪ , НИ ЛЮДСКІ́ХЪ РА
ДИ НИ ѡ́СО́БНЫХЪ ВІ́НЪ , НИ ПОЗЫВА́ЕМИ СОУ́ТЬ
НА СЪ́ДІ́ще , НИ СА́МИ ХРІ́ТІ́АНИЪ ПОЗЫВА́ЮТЪ .

Осмѣя грѣни , глава , ѿ . Седмаа же заповѣдь , тоа же первыа грѣни нѡвыхъ заповѣдѣй рече , аще епѣпъ ѡ своеа епѣ скопѣн , за много врема ѡстанетъ , да недаѣтъ емоу гѣже на потребѣ иконѡмъ , но такovyхъ потребѣ дааіа , да раздаѣтъ на црѣковныа блгочестѣныа бнны . И третѣя тоа же грѣни заповѣдь рече , гѣкѡ епѣпъ бѣ грамоты митрополѣта своегѡ , прѣходѣ къ црѣ градъ , чюжда себе творѣтъ своегѡ сана . Таковаа же и ѡ причѣтницѣхъ , аще къ котѡ ромъ любо соутѣ степенѣ . Глава , ѿ . Дважды къ лѣтѣ , іюна мѣсеца , и сентябрѣ бывѣти собѡрѣ , собнрѣтнѣа митрополѣтомъ къ патрѣархомъ , и епѣпомъ къ митрополѣтѡ и истѣзѡвати бнны , еже епѣпѣ , и причѣтнѣ цн , и мнѣсн , другѣ къ другѣ имѣютъ : ѡ вѣрѣ же и ѡ правнлѣхъ , и ѡ црѣковныхъ вѣ щехъ , и ѡ ннѣхъ , и гѣже чрѣзъ правнла , со грѣшбѣмаа исправлѣти . Властѣли же и чѣно вѣ , не нападѡющѣн на митрополѣты и на епѣ скопы , прѣлагѡющыа врема творѣти собѡры , илѣ не возвѣщающе црѣви , конѣчнѣе моучннн боудѣтъ . Глава , ѿ . Вторѡа же заповѣдь тоа же грѣни , нѡвыхъ заповѣдѣй глѣтъ :

НОВЫХЪ ЗАПОВѢЙ

НИКОТОРЫИ ЖЕ ПРИЧЕТНИКЪ ЖЕНЫ НЕ ИМЫИ , ЧЮ
 ЖІА ДА НЕ ДЕРЖИТЪ ВЪ ДОМѢ СВОЕМЪ : РАЗВѢ МА
 ТЕРЬ , ИЛИ СЕСТРОУ , ИЛИ ДЩЕРЬ , И НИБѢХЪ НЕ ЗА
 ЗОРНЫХЪ ЛИЦЪ . АЩЕ ЖЕ СЕГО НЕ СОХРАНИТЪ , И
 ДВАЖДЫ НА ПАМЯТИ Ш СЕМЪ ПРИЕМЪ , Ш ЕПИСКО
 ПА СВОЕГО , ИЛИ Ш ПРИЧЕТНИКЪ , И НЕ ИЗЖДЕ
 НЕТЪ ЕА ИЗЪ ДОМѢ СВОЕГО , И ШКЛЕКЕТАНЪ
 БЫВЪ , И ГВѢТСА ЖИВЫИ Е НЕЮ НЕ ЧИСТО , ДА
 ИЗВЕРЖЕТСА , И ДАНЪ БОУДЕТЪ ВЪ ЛЮДИ ГРАДА
 ТОГО , ВНЕМЖЕ БѢ ПРИЧЕТНИКЪ . ЕПѢПЪ ЖЕ ,
 ЖЕНОУ ИМЫИ ВЪ ДОМѢ СВОЕМЪ , ШНИОДЪ ДА ИЗВЕ
 РЖЕТСА . И НИ ДІАКОНІСА ЖЕ Е НЕБКИМЪ МОУ
 ЖЕМЪ ВО ЕДИНОМЪ ДОМѢ ЖИТИ НЕ МОЖЕТЪ ,
 МОГУЩИМЪ ИМѢТИ ЗАБОРЪ НЕ ЧИСТОТЫ : ПОМА
 НОВЕНА ЖЕ БЫВШИ ШТОМЪ Ш ЕПѢПА , И АЩЕ ЗА
 КОСНИТЪ НЕ ИЗГНАВШИ ЕГО , ЛИШЕНА БОУДЕТЪ
 СЛОУЖБЫ , И ПОТРЕБЫ ГАЖЕ БЗНАШЕ ШЦРКВЕ , И
 ДА ПРЕДАНА БОУДЕТЪ Е МОНАСТЫРЬ , И ТОУ ДА ПРЕ
 БЫВАЕТЪ ВСА ДНИ ЖИВОТА СВОЕГО : АЩЕ ЖЕ
 ИМАТЬ ДѢТИ И ИМѢНІЕ ЕА , И ТОИ И ТѢМЪ
 РАЗДѢЛИТСА РАВНО , И ДОСТОИИЮ ЕИ ЧАСТЬ
 ЗАПИЩЮ И ЗА ОДЕЖУ , Е МОНАСТЫРЬ БОЗМУТЪ .
 АЩЕ ЖЕ НЕ ИМАТЬ ДѢТЕЙ ВЪ ЦРКВИ , ВНЕЙ ЖЕ
 БАШЕ ДІАКОНІСА , ТО МОНАСТЫРЬ ВОНЫЖЕ ПРЕ
 ДАНА ЕСТЬ , РАВНО ДА РАЗДѢЛИТА .

Девѣтыа грани , глава , а . Іѣкоже ѿмын
нѣчто на нѣкоего ѿ мнѣхъ , ѿлѣ ѿ сщѣн
ныхъ дѣвѣцъ , ѿ жѣнъ соущихъ въ монасты
рѣхъ , къ епѣпѣ мѣста того да пристоу
питъ , ѿ возвѣститъ емоу : Онъ же ѣ чѣ
стїю мнѣха , ѿлѣ чернорѣзницѣ , послѣвъ ѿгоу
мена да приведѣтъ , ѿлѣ посолника , ѿлѣ ѿногѣ
ѿ смиренныхъ ѿ кроткихъ , ѿ разсмотрѣвъ соу
дитъ . влѣстель же мирскїй покѣшамса при
вестѣ прѣ са , таковыѣ лишѣнъ боудѣтъ
влѣсти , ѿ дѣтъ въ людскѣе сокровѣще , ѿ
лѣтрѣ перепѣръ , соупио съ своимъ чїномъ :
посланїи же ѿже приведѣша ѿ , заключѣни
боудѣтъ въ преградѣ , ѿ подобнѣю казни да
прїимѣтъ , ѿ епѣскопомъ возбранѣни боу
дѣтъ , кѣ томѣ таковыхъ на мирскїхъ влѣ
стелѣхъ сдѣица не приводини .

Глава , в . Іѣко единъ токмо не послу
шанъ ѣсть , ѿще ѿ великъ боудѣтъ санѣ
вникъ : еретикъ же по всемоу , не свидѣтель
ствѣдетъ на правобѣрнаго , ѿще не ѿ людъ
ствѣмъ строѣни правобѣрныхъ соудитса .

Глава , г . Іѣко епѣпѣ ѿлѣ презвѣтеръ

миретїи влѣстелн , мнѣховъ ѿ сщѣнныхъ
дѣцъ , на соудъ прѣ са да не приводини .

НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

кромѣ вины, аще шлѹчѣтъ когò въ общенїа, разрѣшенѹ бывшѹ въ шлѹченїа въ большаго стѣла, самъ безъ общенїа да боудетъ, на елико же время стѣла разсмòтритъ, по днѣмъ же естъ. Глава, къ. Въ чародѣанїи ѡсѹжденъ бывъ, аще оубо въ знаменїи и въ свидѣтелѣ, и своимъ ѡбличенъ боудетъ предложенїемъ, не можетъ на вторѣи позвати соудъ. Аще же въ свидѣтелѣи и въ ѡправданїи, и въ инѣхъ знаменїи, или страхомъ моужа преложїса, а не въ своемъ прѣложенїи ѡбличїса, може второе позвати насоудъ. Книгъ же девятыхъ, ма, а, грани, заповѣдь третїа глѣтъ, первое моучатса чюжди раби, глаголюще, ѡкѡ тои естъ ѡтравилъ: и егда начнѹтъ глаголати вѣрнѡ въ согрѣшенїи, тогда глаголемыи отравникъ моученъ боудетъ. Тѣхъ же книгъ грани, мз, а, заповѣдь шестѣа надесѣть, речѣ, не подобѣтъ сдѣлати въ чародѣанїи, дондеже ѡбнѣтса грѣхъ, ѡбличенїемъ самогò ѡклеветѣемагò и моужами, подобными сложенїи. И десѣтыхъ книгъ, пѣтыа надесѣть грани заповѣдь первая, речѣ, ѡкѡ подобѣтъ коемоуждо во своемъ мѣстѣ, и скѣти сокровища

БЕЗЪ ЖЕРТВЪ , И БЕЗЪ ИНЫА БЕЗЗАКОННЫА
 ХИТРОСТИ : И АЩЕ БЕЗЪ ТАКОВЫХЪ ѾБРА
 ЩЕТЪ , ДА ПРИЙМЕТЪ СОКРОВИЩЕ ѾБРАТ
 Ъ , И Ѿ ТАКОВОМЪ НЕПОДОБѢЕТЪ КОЗВѢЩА
 ТИ . Глава , ѿз . Два оубо Ѿбраз
 ѣсть татѣбы , Ѿво зѣво гакѣ глаголетѣа
 гавленаа татѣба , Ѿво же не гавленаа . гавл
 нын оубо татѣ ѣсть , егда со зкраденымъ
 добыткомъ , ѿ коегѣ оубо лица гатѣ
 боудетѣ , вѣ тои дѣнь не донесѣ , и ещѣ
 оукраденнагѣ не положивѣ , идѣже Ѿбычай
 иматѣ полагаѣти , или вѣ людстѣмъ , или во
 ѿсобнѣмъ мѣстѣ . аще же ѿнесѣ и положи
 ѣ идѣже Ѿбычай иматѣ , и потомъ аще
 гатѣ боудетѣ вѣ таковымъ , нѣсть гавл
 нын татѣ . аще же не сѣце , гавленын
 татѣ ѣсть . казнь же оубо вниы гавлена
 гѣ татѣа бивлетѣ , да ѿдаѣтѣ четверицею
 цѣнѣ оукраденнагѣ , ѣсть же егда и болѣ .
 не гавленын же татѣ да ѿдаѣтѣ сѣгоубѣ ,
 рекше вѣ двѣе тогѣ . Ѿбѣма же ѣѣѣне та кромѣ
 ковагѣ даниа , ѿсобно дати краденю
 вещь , или цѣнѣ еѣ . аще же и ѿ пожа
 ра , или ѿ истопленіа корабля оукрадетѣ
 что , и ѿбличѣнъ боудетѣ прежде екончаниа

НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

ЛѢТѸ КРОМѢ ОУКРАДЕННАГО , да вѣдѣтъ четверицею томѸ , оу него же оукраде , и въ людское сокровище четверицею : по скончаніи же лѣта ѡбличенъ бывъ , да ѡдѣтъ единое краденое , или цѣнѸ егѸ : въ людское же сокровище толѣко же . Глава , кн . Ѹ гробныхъ же татѣхъ добръ повелѣ вѣтъ , вторая же надесять главъ четыредесать и осмыхъ книгъ , вней же рече , ꙗко имѣниѣи и грѣхѸвиѣи вниѣ повинни соуть : и есть имѣнная казнь , овода оубѸ , ꙗ . переперъ , овода же , ꙗ , овода же по различію бывающа пакости , и не вземлетъ ни чтоже препрѣвын . гробы же воскопавущи , ꙗще оубѸ со оружіемъ бывахѸ , мечемъ главы ихъ да ѡсѣкоутъ . ꙗще же безъ оружіа , на копаніе слатыа рды слѣми бывають . ꙗще же тѣлеса мертвыхъ , или кости подвижюще , или превращающе оубѸзи соуще , конечно мучими боудтъ . ꙗще же честни и богати , расхититца имѣніе ихъ , и сквозѣ градъ поругани бывше , въ затчѣніе посылтца . инако же Ѹ гробѣхъ со грѣшающе , въ затчѣніе посылаемни соуть ,

Или на копаніе златыа руды ѿсоудатса .
 Глава , ѿа . Аще кто токмо покѣсится
 поати женоу , цѣнную дѣвицу , мечемъ
 да оубѣкнѣтъ главоу его . презвитерь же
 или діаконъ , и звержетса ѿ причта , и со
 имѣніемъ его в данъ боудетъ в градскіа лю
 ди , в немъ же причтени быша . женана
 второе , чтець , или вдовѣ , или пшеницѣ по
 имъ , или правилы , или законы ѿреченю
 на инъ на большіи не взыдетъ степенъ : но
 аще и взыдетъ , и оустронтса пакн в пе
 рвѣмъ . Глава , ѿв . Не достонтъ роди
 телемъ , хоташимъ чадомъ ихъ во мнѣ
 шекіи чинъ внити , или в причетъ воз
 бранити : ни тогѡ ради токмо наслѣдіа ли
 шити ихъ . но аще оубо ѿ онѣхъ завѣщаютъ .
 потребѣ имѣютъ три части ѿставити имъ .
 аще же не завѣщаютъ , власть имѣютъ не
 завѣщаніа ради взати все . аще же цркви ,
 или монастырь ѿтавльше , миретіи человекцы
 пакн боудутъ : все наслѣдіе ихъ , или села , или
 ино что таковѡе , монастырь и црква да вѣ
 зметъ . Глава , ѿс . Глетъжеса книгъ де
 вятихъ , свѣтка седмыа грани , заповѣдь
 первая токмо , ꙗкоже иже цркви досадитъ

НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

НЕ МОУЧИТСА, И НИ ЧТО ЖЕ СЛАГО, ИЛИ ЖЕСТОКА
 НЕ ПОДЪИМЕТЪ. АЩЕ БО Ѡ ПРОСТОТЫ ОУМА РЕЧЕ,
 НЕ БРЕГОМЪ БЪТЬ, ИЛИ Ѡ БЕЗОУМІА, И ПОМИ
 ЛОВАНЪ БОУДЕТЪ: ИЛИ ГАКѠ ПРЕВѢДѢНЪ
 БЫВЪ, ПРОЩЕНЪ БОУДЕТЪ: ВОЗВѢЩАЕТЪ ЖЕ СА
 Ѡ ТОМЪ ЦРВН, И ТОЙ ПО ПОДОБИЮ ЛИЦА ДА СОУ
 ДИТЪ, АЩЕ ДОЛЖЕНЪ БЪТЬ ПРОСТИТИ, ИЛИ
 МОУЧИТИ. ГАКѠ МАЛОЕ ДОСАЖДЕНІЕ БЪТЬ БЫ
 ВЛЮЩЕ БОЛАРИНѠ, ИЛИ ВЛАСТЕЛЮ, ИЛИ ВОЕ
 ВОДѢ, ИЛИ САНОВНИКѠ, ГАКѠ ДОСКОНЧАНІА
 ЕДИНОГѠ ЛѢТА, Ѡ ТАКОВОМЪ БЫВАЕТЪ ГЛА
 ГОЛЪ. ГЛАВНАА ЖЕ КАЗНЬ МДЖЕМЪ ПОВЕЛѢНА БЪТЬ
 ПИШУЩИМЪ ВОШЕБНЫА КНИГИ, И ПОЧИТА
 ЮЩИМЪ А, И СІАѠ ИХЪ ГЛАГОЛЮЩИМЪ К НѢ
 КІИМЪ. ГРАНИ, Г. ГЛАВА, Д.

ИАКѠ НА ВСАКО ЛѢТО ПРЕДЛАГАЕТЪ СЛОВО НИКО
 НОМЪ Ѡ СВОЕМЪ ПРАВЛЕНІИ ЕПІКПѠ, И ѠДАЕТЪ
 ѠВѢТЪ, АЩЕ ЧТО БЪТЬ ИЗГУБЕНЪ, ИЛИ ПРИ
 ѠБРѢЛЪ. АЩЕ ЖЕ СКОНЧАЕТСА, НЕ ПОЛОЖИВЪ
 СЛОВЕСЕ ИСПРАВЛЕНІА, ПОВІННИ БОУДУТЪ ТОМѠ
 НАСЛѢДНИЦЫ ЕГѠ. ПОВІНЕНЪ БО БЪТЬ И ѠЛѢНО
 СТИ, И АЩЕ НЕ МОГУЩИМЪ ИСПРАВИТИ ѠДАЕТЪ.
 ГЛАВА, Е. ИАКѠ ПО ПОСТАВЛЕНІИ ЕПІКПЬСТВА,
 АЩЕ СТАЖЕТЪ ЧТО ЕПІКПЪ, НЕ МОЖЕТЪ ИЛИ
 ЗАВѢЩАТИ Ѡ ТАКОВЫХЪ, ИЛИ ѠДАТИ КОМѠ ЧТО

своіѣмоу , ѡще не ѡ родітель , илѣ ѡ
 стрыѣвѣ , илѣ ѡ братіи нѣкіа пріѣдѡша
 къ нему . а ѡже во епѣпствѣ стажѣ ,
 цркви пріходна естѣ , еѡже естѣ епѣ
 скопѣ : и поскончаніи егѡ ѡ таковыѣхъ
 стажаніиѣхъ , икономн слѡва истазани боу
 дѡтѣ . а ѡже прѣжде епѣпства стажѣ ,
 и ѡдати и продати , и завѣтѣ положити
 ѡ нѣхъ , властѣ имать . Іакѡ ѡще епѣпѣ ,
 илѣ прічетникѣ коегѡ любо степене , илѣ
 црковнаа діаконіса скончаетѣа , не завѣ
 шавши ѡ своіѣмъ имѣніи , и не имѡше за
 конныхъ наслѣдникѣ , еѣхъ имѣніе да
 вѣдѡстѣа цркви , в ѣей же поставленн бы
 ша . Пѣрвыѡ на десѡть грѡни . глава , ѿ .
 ѡще мнѣхъ в коннство вѣнѣдетѣ , илѣ во
 ѣнѣ житѣйскіи образѣ , имѣніе егѡ
 в монастырѣ вѣнѣмѣ же пострижѣса да ѡста
 нетѣ : тѡй же в люди страны тѡѡ да вѡчтѣнѣ
 боудетѣ даати данѣ . ѡще же ктѡ изъ мона
 стырѡ прѣйдетѣ , имѣніе егѡ в пѣрвѣмѣ мо
 настырѣ да ѡстанетѣ , вѣнѣмѣ же пострижѣса .
 игоумени же оубѡ да не пріемлютѣ егѡ : да
 возбранѡютѣ же сеѡму бывати епѣпѣ и архі
 мандрити . Глава , ѿ . Іакѡ пріходѡщіи

НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

ВО МНѢШЕСКОЕ ЖИТІЕ, АЩЕ СВОБОДНИ. АЩЕ ЖЕ
 РАБѢ, ПЕРВОЕ ТРИ ЛѢТА ДА ПРЕТЕРПАТЪ ВЪ МОНА
 СТЫРѢ НЕ ПОСТРѢГШЕСА, И РИЗЫ НОСАЩЕ МНР
 СКІА, ОУЧАЩЕСА СТЬИМЪ ПИСАНИЕМЪ, И ЖИТІЕ
 СВОЕ ИСПОВѢДАТЪ ШКОТОРЫА ЧАСТИ БАШЕ; РЕ
 КШЕ РАБѢ, ИЛИ СВОБОДНИ: И ВИННОУ ЕАЖЕ РАДИ
 ХОТАТЪ ПОСТРѢГШЕСА, ЕДА КОГДА ЛУКАВА БОУ
 ДЕТЪ, И ДА ПОУЧЕНИ БОУДУТЪ: И АЩЕ ТАКШ ПРЕ
 ТЕРПАТЪ ТРИ ЛѢТА ВЪ МОНАСТЫРѢ, И ДОСТОИ
 НИ ГАВАТСА МНѢШЕСКАГО ЖИТІА, ТОГДА ДА ПО
 СТРѢЖЕНИ БОУДУТЪ, И АЩЕ И РАБЪ БОУДЕТЪ, И
 ШРАБОТЫ СВОБОДИТСА. АЩЕ ЛИ КТО ПРЕЖДЕ СКО
 НЧАНИА ТРИЕХЪ ЛѢТЪ ПОРАБОЩАЕТЪ ЕГО ГЛАГО
 ЛА, ГАКШ ОУКРАДЕ НѢКОЕ ИМѢНІЕ, И ПРИБѢЖЕ
 ВЪ МОНАСТЫРЬ, НЕ ДАТИ ЕГО ВЕКОРѢ ИЗВЛЕ
 ЦИ, НО ПЕРВОЕ ДА ПОКАЖЕТЪ И ИСПРАВИТЪ Ш
 НЕМЪ ГАКШ РАБЪ ЕСТЬ, И ВЪ ТАТЬБѢ И ВЪ СЛЫХЪ
 ВИНАХЪ СЫН ШБѢЖЕ, И ТОГДА ЕГО ДА ПОИ
 МЕТЪ И СО ИМѢНІЕМЪ, ЕНИМЖЕ И ВЪ МОНАСТЫРЬ
 ВНИДЕ. ДАСТЪ ЖЕ ВѢРШ ЕМОУ ГОСПОДИНЪ ЕГО,
 ГАКШ НИ ЧТО ЖЕ СЛА ТАКОВЫХЪ РАДИ СОТВОРИТЪ
 ЕМОУ. АЩЕ ЖЕ СИЦЕВЫХЪ НЕ ИСПРАВИТЪ ШНЕМЪ,
 И ТОИ ВОЗДЕРЖАНИЕМЪ ГАВИТСА ДОБЛЬ: И
 АЩЕ НЕ ПРЕДОША И ЕЩЕ ТРИ ЛѢТА, ДА ПРЕ
 БОУДЕТЪ ВЪ МОНАСТЫРѢ, И ПОТРЕХЪ ЛѢТѢХЪ

достѡннѣ ѡвльса , да пребываетъ въ вѡдержаніи мнѣшекаго житіа : ѡще и рабѣ баше , или свободенѣ , ни ѡ когѡ же проче ѡ томѣ испытаетъ : ѡще и прежде согрѣшилъ боудетъ , и ѡко же подобно краденаа , ѡще гдѣ либо ѡбращаетъ , пакн господнѣ и хъ вѣдана боудетъ . Там же заповѣдь рече . Іакѡ епѣкѣ и гоумена или архимандрита ко еждо монастырѣ , не весьма по степѣни и постарѣйшинствѣ да поставлетъ : но егѡ же мнѣи вси разуменѣйши и збероутъ , и стѣимъ еѡліемъ , заканнающеса и глаголюще , ѡко не любве дѣла , или иныа ко еа либо вещи и збраша , но вѣдуща егѡ е правокѣрна и цѣломѣдрена , и правленіа достѡйна , и могуща хранити оуставѣ мнѣшескіи и монастырское строеніе : такова и ѡ женскихъ монастырѣхъ , и ѡ жилищехъ сѣеннѣ дѣвнцѣ . Сіа же рече и третіа надесятъ заповѣдь тоа же грани , приложши и се , ѡко подобаетъ и збраніе творити ѡ перваго , и такѡ по степѣни и прочѣ . первѣи бо достѡнни ѡвльшеса , честиѣйши соутъ соущихъ понѣхъ . Третіа надесятъ грани , глава , Г . Іакѡ ѡще вѡннѣ или

ѡ вѡнническѣ женахъ .

НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

Крѣпцъ, или простѣи челоуѣкъ, или инъ
 оруженникъ въ вѣнскій станѣхъ пребываетъ,
 елико аще лѣтъ пребудетъ, да ѡждаетъ
 его жена его, аще ни грамоты ни вѣсти
 не придетъ ѡ него. аще же услыши его
 умерша, за инъ мужъ да нейдетъ, аще
 не прежде сама или родители еа, или инъ
 кто достовѣренъ вопрошаетъ вѣнскія числа
 того, и писецъ внемъ же чиноу вѣнства
 же, и старѣйшинъ того чина, аще вѣсти
 нѣ оуже оумре: и подлежащѣ стѣмъ ева
 лию, и аще тѣи заклинающе имъ и на
 хартию напишутъ, какъ поистинѣ видѣ
 ша его уже скончавша. и хартию написа
 ную вземлетъ оубо жена, и вземши хартию
 потомъ да пребудетъ лѣто едно, и то
 гда законно да идетъ замужъ не боаса бѣ
 ды. аще же чрезъ таковою заповѣдь пои
 детъ, и та, и той мужъ иже поитъ ю,
 какъ любовницы мучими боудутъ: клен
 шин же еа и грамотѣ писавшин, какъ поисти
 нѣ оумре мужъ еа, аще гаватса солгав
 ше, лишени боудѣ вѣнства, и г, литръ
 переперъ да дадутъ, томъ его же повѣда
 ша оумерша. онъ же имать власть, аще

хощетъ свою поати женоу . аще же простыи
 боудетъ человекъ , ѿ первыхъ радъ тогѡ ,
 и ѿ старѣишихъ прежде реченное бываетъ пи
 саніе и клатва . аще же купецъ , ѿ старѣи
 шихъ егѡ да бываетъ и звѣщеніе . ГЛАВА ,
 Д . Соуть вины и хже ради мужъ подобно
 пущаетъ женоу , и вѣно пріобрѣтаетъ и
 оудержитъ , и хранитъ вдатн е хота ѿ бра
 ка иже е нею родившимся емоу дѣтѣ , аще
 боудутъ ; аша нѣкіа вѣдаше советъ тво
 раша на црѣтко и своему мужу не гвѣтъ .
 аще ѿ прелюбодѣаніи возглаголетъ на ню
 нѣкто , и гвѣтца истинна . аще кимъ любо
 образомъ , или селіемъ , или инѣмъ чимъ
 на животъ мужа своего слоуе советуетъ ,
 или ины нѣкіа советовающыя слоуе на му
 жа еа , вѣдаши не повѣсть емоу . аще со
 вѣшними мужы пѣтъ въ корчѣмницѣ ,
 или индѣ нѣгдѣ , или мыетца въ банн ,
 снѣмн же нехоташу мужу еа . аще безъ
 повелѣніа мужа своего , вѣ домѣ свое
 гѡ прележитъ не ородителей своихъ , аще
 не самъ безреченыхъ вѣнъ ѿрнетъ еа ; а
 се жена иже распущаетца е мужѣ своимъ ,
 и прѣже брака данна еи дары пріобрѣше ,

НОВЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ

и оудержитъ хранѣши ѿ вѣдати ѿ хотѣши ,
 иже ѿ того брака снѣмъ родѣвшимся ѿ
 дѣтѣ , ѿще боудутъ вниы , иже дѣла
 распущаетца , сѣа соуть . ѿще что сло на
 црѣво совѣщаетъ , или инѣа сѣа совѣща
 вѣющыя вѣдын , црѣви не гвѣтъ самъ ,
 или инѣмъ нѣкѣимъ . ѿще кѣмъ любо ли
 цѣмъ ѿ животѣ ѿ сло совѣщаетъ , или
 инѣхъ совѣщевѣющыхъ на животѣ ѿ вѣ
 дын не повѣсть ѿ , и не потщѣтца позакó
 нѣ ѿметѣти ѿ : ѿще цѣломудрѣе ѿ на
 прелюбодѣанѣе потщѣтца совѣщати , ѿ не
 глаголѣвъ наню моужъ ѿ прелюбодѣанѣи , не
 ѿблнчѣтъ же ни покажѣ знаменѣа : ѿсѣмъ
 же не токмо прѣжде брака данаго ѿ дѣра
 моужъ ѿщѣтѣтца , но и дрѣгоую и трѣтѣю
 чѣсть ѿ инѣгѣ своегѣ инѣнѣа дѣстъ ѿ , и
 ѿ сдѣи моужѣ подѣметъ , гѣже хотѣши
 поѣти и женѣ ѿсѣжена бѣвшѣ ѿ такѣхъ :
 ѿще со инѣю живѣтъ во своѣмъ домѣ , или
 ѿ томъ градѣ , и тѣ возвѣстѣтъ ѿмоу
 ѿ томъ , или самѣ , или инѣмъ нѣкѣимъ .
 Онъ же не ѿстѣпѣ ѿ того , и ѿсѣмъже дрѣ
 гоую и трѣтѣю чѣсть прѣжде брачнагѣ дѣра
 приобращѣтъ женѣ , и тѣ хранѣтъ , вѣдати

хотѣши ѿ того брака снѣмъ родѣвшимся
 ѣи дѣтемъ . аще оубо чрезъ такыя кн
 ны мужъ поуститъ жену , погубитъ даръ
 ѣже далъ ѣсть ѣи боудетъ прѣжде брака , и
 другоую и третю часть ѿ своего имѣнїа въ
 дастъ ѣи . аще же жена се сотворитъ . кро
 мѣ прѣжде писаныхъ вѣнъ , емоужемъ ра
 споуститса погубитъ вѣно , ксѣмъ же и въ
 монастырь предана боудетъ пребывати внемъ
 всѣ дни живота еѣ , имѣнїе же еѣ раз
 дѣлитса . дѣти оубо вземаютъ осмоую
 часть , монастырь же четвѣртю часть .
 аще же не боудетъ дѣтей , то родители
 еѣ : аще не боудутъ совѣщали енею родите
 ли еѣ ѿ распущенїи , и тѣи оубо вземаютъ
 четвѣртю часть , монастырь же осмоую .
 аще же совѣщали боудутъ енею родители еѣ
 ѿ распущенїи , все имѣнїе еѣ монастырь
 вземлетъ . мѣчно же такыа глаголати бѣзметъ
 иудити , и ѿ мужѣ пѣстѣвшемъ жену
 свою , по рѣи , нѣкѣи заповѣди , ѣже гла
 глетъ равна быти казнемъ , не подобнѣ
 распущенїи , и мужа такоже повинна тво
 ритъ , равна такыимъ ѣже на жену пове
 лѣна быша . бѣспакости же разрѣшлетса

бракъ , аще мужъ въ три лѣта не возмо-
жетъ быти съ женою . аще пострижется
одинъ шено . аще мужъ плѣненъ боу-
детъ , и за пать лѣтъ вѣсти не боудетъ
шнемъ , аще живъ есть , или мертвъ .
а еже поволи и посовѣщанію разрѣшити
бракъ , речено шбу бысть прѣже , погнбе
же ш предреченыа четвѣртыа на десать но-
выа заповѣди , и пакн оутвердѣса іоуети
ніаномъ црѣмъ . глава , ѿ .

шкш вохншаа или скриваа чюждоую ра-
боу блуднищ соущу , ни шкш шкрадаа ра-
бы и швода , ни шкоже тать казнѣса :
шбо не татьбы ради , но еластн ради со-
твори то . и аще , оубо и двѣри нѣкто раз-
бѣетъ оублудницы , и вшѣдше дрѣзін
не шнегѡ взведеши покрадѣтъ шмѣніе
ш , не прїиметъ казни , ни
вмѣнитса шмоу вта
тѣбоу .



ИЗВРА́НІЕ ѿ ЗАКОНА БГОМЪ ДАНАГО ИЗРАИЛЬ ГЛА
ТАНОМЪ МОИСЕОМЪ , ПЕРВОЕ ѿ СДѢ И ѿ ПРА МЕ
ВДѢ . ГЛАВЪ , ПАТЬДЕСАТЬ .

НЕ ПРИИМШИ СЛОУХА СОВѢТНА , НИ СѢДЕШИ ꙗ
СЪ НЕПРАВЕДНЫМИ БЫТИ НЕ ПРАВЕДЕНЪ СВИ
ДѢТЕЛЬ : НИ БОУДЕШИ СОМНОГМИ НА СЛО ,
НИ ПРИЛОЖИШИСА КОМНОЖЕСТВО , ОУКЛОНИ
ТИСА СО МНОЖАЙШИМИ , ꙗКЪ ОЖЕ ѿВРАТИ
ТИ СЮДЪ . И ОУБОГАГО НЕ ПОМНѢДЕШИ НА
СДѢ : НИ РАЗВРАТИШИ СДА ОУБОГАГЪ ВНЕ
ГДА СДАТИСА ЕМОУ . ѿ КАКАГЪ ГЛАГОЛА НЕ
ПРАВЕДНА ДА ѿСТОУПИШИ . НЕ ПОВИНАГО И ПРА
ВЕДНАГО НЕ ОУБИЕШИ , И НЕ ѿПРАВДАЕШИ НЕЧЕ
СТИКАГО , И МЗДЫ НЕ ВОЗМЕШИ , МЗДА БО
ѿ СЛѢ ПЛАЕТЪ ОЧИ ВѢДАЮЩИХЪ , И ПОГУБЛАЕТЪ
ГЛАГОЛЫ ПРАВЕДНЫХЪ . НЕ СОТВОРИШИ НЕ ПРА
ВДЫ ВЪ СДѢ , НИ ПРИИМЕШИ ЛИЦА ОУБОГАГЪ ,
НИЖЕ ПОЧЮДИШИСА ЛИЦОУ СИЛЬНАГЪ , ПРАВДОЮ
СДАШИ БЛИЖНЕМУ СВОЕМОУ . НЕ ПОЙДЕШИ ЛЕ
СТИИ ВО АЗЫЦѢ СВОЕМЪ , НИ СОСТАВИШИ НА
КРОВЬ БЛИЖНАГЪ СВОЕГО , ꙗЗЪ ГДЪ БГЪ ТВОЙ .

ТЪГ

861

Ѡ ДЕСАТИ СЛОВЪ, ИЖЕ ВЪ КАМЕННЫХЪ СКОРИЖА
 ИСУО КЪ ЛѢХЪ ПИСАНЫИ. Ѧ. ЯЗЪ ЕСМЪ ГДЪ БГЪ ТВОЙ,
 Э МОИ Э ИЗВЕДЫИ ТА Ѡ ЗЕМЛИ ЕГИПЕТСКИ, Ѡ ДО
 МУ РАБОТНАГО. ДА НЕ БОУДУТЪ ТЕБѢ БОСИ
 ИИИ, РАЗВѢ МЕНЕ. Ъ. Не сотвори себѣ
 идола, и великого подобія, еже на нбси
 горѣ, и елика на земли низу, и ели
 коу въ водахъ и подъ землею. да не покло
 ниши имъ, ни да послужиши имъ.
 Г. Не приими имени гда бга твоего восуе,
 не ѡчнетитъ бо гдъ приимающихъ има егво
 восуе. Ѧ. Помни день субботный стити
 егво, шестъ дней дѣлай, и сотвориши
 внихъ вса дѣла твоя, а день седмиин
 света гду бгу твоему, да не сотвори
 ши конь великого дѣла, ты, и сынъ твой
 и дщерь твоа, и рабъ твой, и раба твоа,
 и волъ твой, и ослъ твое, и весь скотъ
 твой, и пришлецъ твой ѡбитаан оуте
 бе. Э. Чти отца твоего, и мать твою,
 да блго ти боудетъ, и долготѣтенъ боуде
 ши на земли. З. Не оубий. З. Не любо
 дѣй. И. Не оукради. Ѧ. Не послѣшествуй
 на друга своего свидѣтельства ложна. Г.
 Не пожелаи жены ближнаго твоего, ниже

ДОМУ ѿГВѢ , НИ СЕЛА ѿГВѢ , НИ РАВА ѿГВѢ , НИ
 РАВЫНИ ѿГВѢ , НИ ОСТА ѿГВѢ , НИ ВСЕГО СКОТА
 ѿГВѢ , НИ ВСЕ ѿЛНКО БЛЖНАГО ТВОЕГО .

ѾХУДАѢ . Ѿ ЛЕВВИТИКА , Г . ГЛА ГДѢ КЪ МОИ ЛЕ КДА
 СЕОВИ , ЗАПОВѢЖДЕ СНОВѢМЪ ИЗРАЙЛЕВЪИ , И
 РЦЫ КНИМЪ СЩЕ ГЛАГОЛА , ЧЕЛОВѢКЪ ИЖЕ
 АЩЕ ПРОКЛЕНЕТЪ ГДА БГА СВОЕГО , ГРѢХЪ ПРИИ
 МЕТЪ : КЛЕНЫИ ЖЕ ИМА ГДНЕ , СМЕРТІЮ ДА
 ОУМРЕТЪ , КАМЕНИѢ ДА ПОВІЕТЪ И ВСЕЪ СОНМЪ .
 АЩЕ ПРИШЛЕЦЪ , АЩЕЛИ ТОЗЕМЕЦЪ , ВНЕГДА
 ПРОКЛЕНЕТЪ ИМА ГДНЕ , ДА ОУМРЕТЪ .

Ѿ ЧЕСТИ СБДЫХЪ СТАРЦЪ , Ѿ ЛЕВВИТИКА ,
 Д . Ѿ ЛНЦА СБДАГО ВОСТАНИ , И ПОЧТИ ЛИ ЛЕ ДИ
 ЦЕ СТАРЧО , И ДА БОИШИСА ГДА БГА ТВОЕГО , ПРЕ ЛИЦЕ
 АЗЪ ГДѢ БГЪ ВАШЪ . Ѿ ТОМЪ , ѿЖЕ НЕ ѾСВ
 ДИТИ РОДИТЕЛЬ ЗА ЧАДА , НИ ЧАДЪ ЗА РОДИТЕ
 ЛА , Ѿ ВТОРАГО ЗАКОНА , Е . ДА НЕ ОУМРДТЪ Е МОИ КДА
 ОТЦЫ ЗА СЫНЫ , НИ СЫНОВЕ ДА НЕ ОУМРДТЪ
 ЗА ОТЦЫ , НО КОЖДО ЗА СВОИ ГРѢХЪ ДА ОУ
 МРЕТЪ . Ѿ ДОСАЖДАЮЩИХЪ ОТЦОУ И МАТЕ
 РИ , Ѿ ЛЕВВИТИКА , Е . ИЩЕ ЧЕЛОВѢКЪ СЛО
 РѢЧИТЪ ОТЦОУ СВОЕМОУ , ИЛИ МАТЕРИ СВОЕЙ ,
 СМЕРТІЮ ДА ОУМРЕТЪ . Ѿ ИСХОДА : ИЖЕ БІЕТЪ ИСХО КДА
 ОТЦА СВОЕГО , ИЛИ МАТЕРЬ , СМЕРТІЮ ДА ОУМРЕ .
 Ѿ ТОМЪ , ѿЖЕ НЕЛИШАТИ МЗДЫ НИЦАГО .

И всакого наймника дѣлающа, ѿ втораго
 Закона, 3. Да не прележитъ мзда наѣмни
 ле дѣ ка твоего до отря. да не лишнши
 ѿ мои ка мзды оубогаго, и просащаго в брата тво
 ей, или ѿ пришлеця во градѣ твоёмъ. в той
 день да ѿдаши мзду емоу, да не зайдетъ
 солнце емоу гакъ оубога есть, и въ томъ
 имать надежду. и да не возопіетъ на тѣ къ
 гдѣи, и боудетъ тебѣ грѣхъ. ѿ томъ, еже
 не ѿслобити вдовицы и сироты, ѿ исхода,
 нехѣ къ и. всакіа вдови и сироты не ѿслобите.
 аще во слово ѿслобите ихъ, и тѣи воз
 стонавше возопіютъ ко миѣ, слоухѣ оуслы
 шю гласъ ихъ, и разгнѣваюся гѣростію, и
 побію вы мечемъ, и боудутъ жены вашн вдо
 вы, и чада ваша сироты. ѿ мѣрильхъ, и
 ѿ стѣвильхъ праведныхъ, ѿ леѣитника, 4.
 Не сотворите неправды въ судѣ в мѣриль
 и вѣстоальхъ, и в превѣсѣхъ, но правди
 вы мѣры, и мѣрила праведна, и соудъ пра
 веденъ да боудетъ въ васъ. ѿ наслѣдницѣ.
 чѣ къ ѿ числз, 1. Рече гдѣ къ моисеюи, къ сы
 новомъ израилевымъ даречеши глѣ, чело
 вѣкъ аще оумретъ, и сына не боудетъ оуне
 го, да возметъ наслѣдіе его дщи его.

ѿще ли не боудетъ оубегѡ дщери , да дѣстъ
 са наслѣдіе братѸ егѡ . ѿще же не боудетъ
 оубегѡ брата , да дѣсте чѣсть братѸ отца наслѣдіе
 егѡ . ѿще ли не боудетъ брата отца егѡ ,
 да дѣсте наслѣдіе оубицы егѡ , или ближне
 мѸ егѡ ѡ племени егѡ причастити ѿ .

ѡ да мѣнѣи въ заемъ , и ѡ лихвѣ , ѡ и схода ,
 ѿ . ѿще сребро вѣдѣн въ заемъ братѸ твое и сходѣ къ
 моу оубожаишемѸ ѡ тебе , не боуди на нь
 нападѣ , и не наложи на нь лихвы . и ѿще
 заложитъ ризѸ другѣ твоей , до захождѣ
 ніѣ солнца ѡдѣждѣ емоу , ѣсть бо емоу
 ѡдѣжда сѣ , едина риза стыдѣніемъ егѡ ,
 вчѣмъ емоу спати . ѿще бо возопіетъ ко
 мнѣ , слоухомъ оубышю и , мѣтнѣмъ бо
 ѣсмѣ . ѡ покладѣ и ѡ вѣніи , ѡ и схода ,
 ѿ . ѿще кто дѣстъ ближнемѸ сребро , и сходѣ къ
 или сосѣдѣ хранити , оукрадено же боудетъ
 ѡ домѸ челоуѣка того , и ѿще ѡбращетса
 оукрадын , да воздѣстъ едоубо . ѿще ли не
 ѡбращетса тѣтъ , да прійдетъ господнѣ
 домѸ предъ бѣга , и кленѣтса ѣкѡ не самъ
 лѣкавствова на все положеніе дружене . по
 семоу словеси и ѡ великой не правдѣ , ѡ тель
 цѣ же и ѡ оулаати , ѡ оуцѣ и ѡ ризѣ ,

ЗАКОНЪ БГОМЪ ДАННЫИ МОИСЕЮ

И ѿвсѣи погнбелн взыскаемѣи , еже любо
 ѡще боудетъ , прѣдъ бгомъ соудъ ѿбою боу
 детъ , и когò сѣдѣа повниитъ , да тѣжитъ
 сѣгоубо сближнаго . ѿвземлющихъ всѣкъ
 исхѣ въ скотннѣ , ѿ исхѣда , гѣ . ѡще ктò дастъ
 ближнему ослѣ , или юнца или овчѣ , или
 всѣкъ скотъ снабдѣти , и оумретъ , или
 погнбнетъ , или плѣнитъ ѣ , и никтоже
 не вѣсть , да боудетъ клѣтва бжїа между
 нма ; ѡще не самъ тѣи сзлѣкаствоваалъ
 ѿнюдъ ѿ скотѣ ближнаго , и такѡ прїе
 млетъ гднъ егѡ , и не взыщетъ ѿ негѡ .
 ѡще же оукрадено боудетъ ѿ негѡ , и стѣжѣ
 егѡ гднъ егѡ . ѡще же свѣремъ снѣдено
 боудетъ , да ведѣтъ егѡ на свѣроадннѣ ,
 и не и стѣжетъ ѿ негѡ . ѿ и стѣзѡищемъ
 ѿ ближнаго скотннѣ ; ѡже сокрѣшиа и
 исхѣ къ оумре , ѿ исхѣда , дѣ . ѡще испроситъ ктò
 ѿ ближнаго скотннѣ , и погнбнетъ , или
 оумретъ или плѣнитъ , господнъ же не
 бѡше ѣнею , и стѣжетъ ѿ негѡ . ѡще же
 господнъ еѣ при ней вѣ , не и стѣжетъ .
 ѡще ли наемникъ бѣтъ , да боудетъ емоу
 во мздоу егѡ . ѿ тѣтѣхъ , ѿ исхѣда ,
 исхѣ къ еѣ . ѡще ктò сзкрадетъ телѣ , или овцѣ

и заколетъ ѿ , или продаетъ , пѣтеръ
 телѣтъ да воздастъ въ телѣте мѣсто .
 а четыре овцы ко овцы мѣсто . аще же
 застанетса въ попанѣи тѣтъ , и оубраненъ * оубавѣ
 бѣвъ оумретъ , нѣсть емоу вины крѣве
 егѡ . аще же взыдетъ солнце на нѣ , по
 вѣненъ естъ оумрети занегѡ , оубѣвын
 егѡ . аще ли тѣтъ неимать ни что же въ
 рѣкоу , да сѣ продаетъ къ тѣтъ мѣсто .
 аще ли гѣтъ боудетъ , и ѡстанетса въ рѣ брѣще
 коу егѡ тѣтъ въ ѡнцѣ и ослѣте и до
 овчѣте живѡ , сѣгоубо сѣ да ѡдастъ .
 ѡ свобоженѣи оубрадающихъ человекѣи . ѡ
 исхѡда , ѿ . аще кто украдетъ оубога ^{исхѡ ка}
 сынѡвъ израилевъ , и соѡдолѣвъ емоу
 продаетъ , и аще ѡбращетса въ томъ ,
 смѣртѣю да оумретъ . ѡ вторѣмъ законѣ .
 аще кто гѣнетса человекѣкъ крадын доу ^{ѣ мой ка}
 шу ѡбратѣи своеѣ сынѡвъ израилевъ ,
 и насилѣемъ продаетъ ю , да оумретъ
 тѣтъ таковын . ѡ томъ еже не оудержавѣ
 ти свободнаго въ работѣ , ѡ левѣтѣи ,
 ѿ . аще ѡубожаецъ братъ твоѣ оуте
 бѣ , и продаетса тебѣ , да не работаетъ
 ти работы рабѣи , но гѣкѡ наемникъ ,

ИЛИ НАСЕЛЬНИКЪ ДА БОУДЕТЬ ТИ ДОЛБТА ШТА
 КЛЕНІА . ДА ДБЛАЕТЪ ОУТЕБЕ , И ДА ИЗЫДЕТЬ
 ШТЕБЕ , И ДБТИ ЕГО СНИМЪ ВЪЛБТО ШТА
 КЛЕНІА . И ДА ИДЕТЬ КРОЖЕНІЕ СВОЕ , И КО ШДЕ
 РЖАНІЕ ОТЕЧЕСТВА ЕГО . ПОНЕЖЕ РАБН СОУТЬ СІИ
 МОИ , ГАЖЕ ИЗВЕДОУХЪ ИЗЪ ЗЕМЛН ЕГИПЕТСКИ
 ДАСА НЕ ПРОДАЕТЪ ПРОДАНИЕМЪ РАБІИМЪ , И ДА
 НЕ СТЪЖИШИ ЕМОУ ТРДОМЪ ; ДА ШБОИШИСА
 ГДА БГА ТВОЕГО . Ш ИСТРАВЛЕНІИ НІВЫ , ИЛИ
 ИСХО КВ ВИНОГРАДА . Ш ИСХОДА . И . ИЩЕ КТО ИСПОУ
 СТИТЬ СКОТЪ СВОИ , И ИСПАСЕТЪ НИВУ ДРУ
 ГАГШ , ИЛИ ВИНОГРАДЪ ДРОУГА СВОЕГО , ДА
 ДАЕТЪ ЦБНУ ШНИВЫ СВОА И ШЖІТА СВОЕГО .
 ИСТРАВИ ИЩЕ ВСЮ НИВУ ИЛИ ВИНОГРАДЪ ИСПАСЕТЪ , ЛОУ
 ЧШЮ НИВУ СВОЮ ИЛИ ВИНОГРАДЪ ВЪ ТОГШ МБ
 СТВ ДА ШДАЕТЪ . Ш ШКЕРЗШНУХЪ ГМШ И НЕПО
 ИСХО КА КРИВШНУХШЮ Ш ИСХОДА , А . ИЩЕ КТО ШКЕ
 РЗЕТЪ КЛАДЕЗЬ , ИЛИ ИСКОПАЕТЪ ГМШ , И НЕ
 ПОКРЫЕТЪ Ю , ВПАДЕТЪ ЖЕСА ВНИО ТЕЛА , ИЛИ
 ОСЛА , ГОСПОДИНЪ ГАМЫ ДА ШДАЕТЪ ГОСПОДИ
 НУ СКОТІЮ ЦБНУ , ОУМЕРШЕЕ ЖЕ ЕМОУ ДА БОУ
 ДЕТЬ . Ш ТВОРАШЕМЪ ПОЖАРЫ . Ш ИСХОДА ,
 ИСХО КВ И . ИЩЕ ИЗШЕДЪ ОГНЬ И ШБРАЩЕТЪ ТЕРНІЕ ,
 И ШТОУДУ ЗАПАЛИТЬ ГУМНО ИЛИ СТОГЪ ,
 ИЛИ НИВУ , ДА ШДАЕТЪ ИЖЕ ОГНЬ ВОЗЖЖЕ .

ѿ юнцѣ проводшемъ рогомъ челоуѣка, или
 волѣ. ѿ исухода, ка. Ище волъ оубодѣтъ исухѣ ка
 мѹжа или женѹ, и оумретъ, каменіемъ да
 побіѣтса волъ той, и да не гадѣтъ мѣса
 егѹ, господи́нъ же волѣ тогѹ безвнны боу
 детъ. Ище же волъ бодливъ боудетъ, и прѣже
 вчерашнаго и третіаго дне глаголаша, и за
 свидѣтельствоваша господи́нѹ егѹ ѿнѣмъ, и
 не изгубитъ егѹ, оубодѣтъ же мѹжа или же
 ноѹ, волъ да сѣ погубитъ, оумретъ же си́мъ
 и господи́нъ егѹ. Ище же вноѹ задѣжѹтъ
 емоѹ, да дѣтъ вноѹ задѣшю свою, елико
 задѣжѹтъ емоѹ. Ище же комѹ сына или
 дщѣрь оубодѣтъ, то посемоѹ же ѿправданію да
 сотворѣтъ емоѹ. Ище ли раба или рабыню оубо
 дѣтъ волъ, сребра, ѿ, андра́гмъ, да бѣдѣтъ
 господи́нѹ и́хъ, а волъ каменіѣ да побіѣтса.
 Ище же волъ волѣ оубодѣтъ иѣкоегѹ влїжна
 го своегѹ, и оумретъ, да продѣтса волъ
 жнвын, и раздѣлїта цѣнѹ егѹ, тако же и
 волѣ оумѣршаго да раздѣлїта. Ище же вѣ
 домъ боудетъ волъ гакѹ бодливъ есть прѣже
 вчерашнаго и третіаго дне, и соутъ глаго
 лали, и засвидѣтельствовали боудѹтъ госпо
 ди́нѹ егѹ ѿнѣмъ, и незаклѣ и, да бѣдѣтъ

ЮНЕЦЪ ВЪ ЮНЦА МБЕТУ : ОУМЕРЫИ ЖЕ ЮНЕЦЪ ,
 ЕМОУ БОУДЕТЪ . ѠНАЛОЖНИЦѢ , ѠВТОРАГО ЗА
 І МОИ КОНА , КВ . ЯЩЕ ИЗЫДЕШИ НА БРАНЬ ПРОТНВУ КРА
 КА ГОМЪ ТВОИМЪ , И ПРДАЕТЪ А ГДЪ БГЪ ТВОИ
 ВЪ РОУЦѢ ТВОИ , И ПЛБНИШИ ПЛБНЪ ѠННХЪ ,
 И ОУЗРИШИ ВЪ ПЛБНѢ ЖЕНОУ ДОБРОУ ѠБЛНЧИ
 ЕМЪ , И ВОЗЛЮБИШИ ЕА , И ПОИМЕШИ Ю СЕБѢ
 ВЪ ЖЕНОУ , ТОГДА ВВЕДЕШИ Ю ВЪ ДОМЪ СВОИ ,
 И ДА ѠБРОСНЕШИ ГЛАВУ ЕА , И ДА ѠБРБЖЕШИ
 НОГТИ ЕА , И ДА СОВЛЕЧЕШИ РИЗЫ ПЛБНИИ
 ЕА СЕА , И ДА СДДЕТЪ ВЪ ДОМѢ ТВОЕМЪ , И
 ДА ПЛАЧЕТСА ОТЦА СВОЕГО И МАТЕРЕ СВОЕА ,
 МЦЪ ДНИИ , И ПОСЕМЪ ВНИДЕШИ КНЕИ , И СОВО
 КУПННЕСА СЕЮ , И БОУДЕТЪ ТИ ЖЕНА . И БОУ
 ДЕТЪ ЯЩЕ НЕ ВОХОЩЕШИ ЕА , ДА ѠПОУСТИШИ
 Ю СВОБОДНУ : ПРДАЖЕЮ ЖЕ ДА НЕ ПРДАЕН ЕА
 НА СРЕБРѢ . НИ ѠРИНЕШИ ЕА , ПОНЕЖЕ ѠБН
 ДѢЛЪ ЕСИ Ю . Ѡ ѠРКВАЮЩЕМЪ СВОЮ ЖЕНОУ ,
 И КЛЕВЕЩУЩЕМЪ НА НИЮ . ѠВТОРАГО ЗАКОНА ,
 КВ А ГЛАВЫ , КГ . ЯЩЕ КТО ПОИМЕТЪ ЖЕНОУ
 И БОУДЕТЪ ІНЕЮ , И ВОЗНЕАВНДИТЪ Ю , И ПРИ
 ЛОЖИТЪ ЕИ ВНИНА СЛОВЕСА , И ВОЗЛОЖИТЪ
 НА НИЮ ИМА ЗЛОЕ , ВЪВЕДЕТЪ НА НИЮ СЛОВО ЛУКА
 ВНО , ГЛАГОЛА , ЖЕНОУ СЮ ПОАХЪ , И ПРИШЕДЪ
 КНЕИ НЕ ѠБРБТОХЪ Ю ДѢВНЦЕЮ , И ПОЕМЪ

ОТЕЦЪ ОТРОКОВИЦЫ , И МАТИ ЕА , И ИЗНЕСЕ
 ТА ДѢВИЧЕСТВО ОТРОКОВИЦЫ ПРЕДСТАРЦЫ
 КО ВРАТОМЪ . И РЕЧЕТЪ ОТЕЦЪ ОТРОКОВИЦЫ
 КЪ СТАРЦЕМЪ , ДЩЕРЬ МОЮ ЕИЮ ДАХЪ МОУЖУ
 СЕМУ ВЪ ЖЕНОУ , И НЫНѢ ВОЗНЕНАВИДѢВЪ
 ЕА , ПРИЛАГАЕТЪ ЕИ ВИННА СЛОВЕСА , ГЛА
 ГОЛА , НЕ ѠВЕРѢТОУХЪ ДЩЕРЕ ТВОЕА ДѢВОЮ ,
 И СЕ ЕСТЬ ДѢВСТВО ДЩЕРЕ МОЕА . И ДА
 РАЗГНОУТЪ РИЗЫ ПРЕСТАРЦЫ ГРАДА ѠНОГѠ .
 И ДА ПОИМУТЪ СТАРЦЫ ГРАДА ѠНОГѠ МОУЖА
 ТОГО И НАКАЖУТЪ ЕГО , И ѠСУДАТЪ ЕГО ПОКА
 ВОСТО СІИЛЬ , И ДАДАТЪ ОЦУ ОТРОКОВИЦЫ , ЗНА
 ІАКО ПРОНЕСАВЪ ЕСТЬ ИМА СЛО НА ДѢВИЦУ
 ИЗРАИЛЬТЕСКУ . И ПАКИ ДА БОУДЕТЪ ЕМОУ
 ЖЕНА , И НЕВОЗМОЖЕТЪ ЕА ПУСТИТИ ВО ВСЕ
 ВРЕМА ЖИВОТА СВОЕГО . ИЩЕ ЛИ БОУДЕТЪ
 ВОИСТИНУ СЛОВО СЕ , И НЕ ГОВѢТСА ДѢВСТВО
 ОТРОКОВИЦЫ , ДА ИЗВЕДУТЪ ДѢВИЦУ ПРЕД
 ВРАТА ДОМУ ОТЦА ЕА , И КАМЕНИЕ ДА ПОБИЮТЪ
 Ю МОУЖИ ГРАДЕТИН , И ДА ОУМРЕТЪ : ІАКО
 СОТВОРИ БЕЗОУМІЕ ВЪ СЫНѢХЪ ИЗРАИЛЕВЫХЪ ,
 ВЛОУДЪ СОТВОРИШИ ВЪ ДОМУ ОТЦА СВОЕГО .
 ѠЖЕНѢ ВЪ БОЮ ЗАИСТА МОУЖА ОУХВАТИВШИ .
 Ѡ ВТОРАГО ЗАКОНА , ІАД . ИЩЕ БІЕТАСА ЧЛКА
 ДВА ВКОУПѢ , МОУЖЪ БРАТОМЪ СВОИМЪ ,

и пршѣдши жена единая ѡнею ѡгати моу
 жа своего ѡрѣки бѣющаго и , и простѣрши
 роуки свою и метъ егò затѣйныа оуды егò ,
 да ѡсѣчѣши роуки еи , да непошадитъ еа
 и сѹдѣ , къ око твоѣ . ѡ растлѣвшихъ дѣвнцѣ , ѡ
 ѡбрѣченѣхъ и сѹдѣ , къ . ѡще кто прельститъ не ѡсѣчѣ
 ченѣхъ цѣннѣхъ дѣвнцѣ , и боудетъ енею , вѣномъ да
 вѣнитъ еа , и поиметъ ю себѣ вжену . ѡще
 ѡрѣчѣ же вѣбрайна вѣбраинитъ , и нехощѣ отецъ еа
 ѡрѣчѣ дати емоу вжену , цѣнѣхъ да дастъ сребра отцѣ
 тса ꙗкоже есть вѣно дѣвнческо . ѡще боудетъ
 ѡбрѣченѣхъ дѣва совѣщана моужѣ , и оуласкавъ ю моужѣ
 чена дрѹгинъ въ градѣ , и боудетъ енею , да и зведе
 те ѡба прѣврата граднаа , и да побѣете ѡба
 каменїемъ , и оумрѣтъ : отроковнцѣ , поне
 же невопїла во градѣ : а моужа , понеже есть
 ближна ѡбиднаа женоу по дрѹга своего , и ѡимите
 го злое ѡсебѣ самн . ѡщеже наполи понасилитъ
 и знаси моужѣ дѣвѣ совѣщаннѣю , и ноуждею ѡбн
 лнитъ днтъ ю , да оубїете единого моужа бывшаго
 енею , а отроковнцѣ не сотворите ничтоже ,
 и бсѣтъ бо дѣвѣ грѣха смѣрнаго , ꙗкоже бо
 ѡще востанетъ кто на ближнаго своего , и
 оубїетъ доушу егò , такоже есть и се дѣло ,
 ꙗкѡ наполи понасилитъ ю , и возопн отроковн
 ца ѡбрѣченнаа , и небысть кто помогаи еи .

Ѡ прелюбодѣхъ . Ѡ левітника , къ .

Человѣкъ ѡже ѡще прелюбы сотвори́тъ ѡмоу́ ^{лѣ} къ
жескою женою , или ѡще кто прелюбы сотво
ри́тъ съ женою бліжняго своего , смѣртію
да оумрета , и прелюбодѣи и прелюбодѣица .

Ѡ женѣ оудареннѣи ѡви́ющихся , и ѡзвѣ
рѣшей дѣтице . Ѡ исхода , къ . ѡще два ^{исхѣ} къ

моужа бѣетася , и оуразита женоу не праз
днѣ , и ѡзыдетъ младенецъ ѡ невообра
женъ , тцетю да ѡтцетитася . и ѡже

ѡще наложитъ наъ моужь жены тоа , да
ѡдастъ цѣнѣ сотцаніемъ . ѡщелн вообра
зѣлса боудетъ , да дастъ доушю задѣшю .

Ѡ дщери іерѣшѣ творащей блодъ . Ѡ ле
вітника , къ . Дщи чѣлка іерѣа ѡще ѡскве ^{лѣ} къ

ри́тася , и блодно ѡма нанесетъ оцѣ свое
моу , огнем да сожжетася . Ѡ женѣ блодъ

творащей со скотомъ . Ѡ левітника , къ .

ѡще жена престоупитъ ко всакомѣ скотѣ , ^{лѣ} ии
быти хоташи снѣмъ , да оубіете женоу и
скотѣнѣ .

Ѡ кровомѣшствѣ со своєю ма
терію . Ѡ левітника , къ . Человѣкъ своему

бліжнемѣ да не внидетъ ѡкрыти стыдѣ
ніе , ѡзъ гдѣ . стыдѣніе оца твоего , и
стыдѣніе матери твоеа да не ѡкрыеши .

тѣа

мѢН БО ТВОА ѢСТЬ , да не ѡкрѣши стыдѣ
 нїа ѣа . ѡ согрѣшающнхъ съ своєю маче
 лѣ к хю . ѡ левїтннка , лѣ . Иже аще кто согрѣ
 шнть съ женою оца своего , стыдѣнїе оца
 своего ѡткрылъ ѣсть , смертїю да оумрета
 оба . ѡ сотворшемъ блудъ съ своимъ вноу
 лѣ нн кама . ѡ левїтннка , лѣв . стыдѣнїа дщере
 сына своего , нлн дщере дщери твоел , да
 не ѡкрѣши , гакъ твоє стыдѣнїе ѣсть .
 ѡ согрѣшающемъ съ своєю сестрою . ѡ левї
 лѣ к тннка , лѣг . Иже аще кто поиметь сестроу
 свою ѡ оца своего , нлн ѡ матери своеел , н
 оубндутъ стыдѣнїе ѣа , н она оубндутъ
 стыдѣнїе ѣго оуборнзна бо емоу ѣсть ,
 да потребатса прѣсыны рода нхъ , стыдѣ
 нїе сестры своеел ѡкрылъ , грѣхъ себѣ при
 емлетъ . ѡ согрѣшнвшѣ стѣтнкою . ѡ левї
 лѣ нн тннка , лѣд . стыдѣнїа сестры оца твоего
 да не ѡкрѣши , нздомъ бо оца твоего
 ѣсть . н стыдѣнїа сестры матери твоел
 да не ѡкрѣши , оужннка бо матери тн ѣсть .
 ѡ согрѣшнвшемъ съ своєю снохою . ѡ левї
 лѣ к тннка , лѣе . Ище кто спнть со снохою сво
 ею , смертїю да оумрета оба , гакъ безъ
 чествоваста н нечестїе сотворнста .

Ѡ ПОИМШЕМЪ ЖЕНОУ БРАТА СВОЕГО . Ѡ ЛЕВИ
 ТИКА , ЛБ . Мужъ аще поиметъ жену лѣ к
 брата своего , не чистъ есть , стыдѣніе
 брата своего ѡкрылъ есть , безъ чадъ да
 измрутъ . Ѡ ПОИМШЕМЪ ДЦЕРЬ СЪ МАТЕРІЮ
 ЕА . Ѡ ЛЕВИТИКА , ЛЗ . Иже аще поиметъ лѣ к
 жену и матеръ еа , беззаконіе есть , во
 огни да сожгуютъ его , и ихъ . и да небу
 деть беззаконіе въ васъ . Ѡ согрѣшшихъ
 со дцерию мачехи своеа . Ѡ ЛЕВИТИКА , ЛН .
 Стыдѣніа дщере жены отца твоего не лѣ и
 ѡкрыеши , единакво рожденъ Ѡ отца тво
 его , сестра бо ти есть , да не ѡкрыеши
 стыдѣніа еа . Ѡ ПОИМАЮЩЕМЪ ДВѢ СЕ
 СТРЕНИЦѢ , Ѡ ЛЕВИТИКА , ЛД . Жены се лѣ и
 стры еа не приводи наню , ревнуета бо
 противъ себе , и да не ѡкрыеши стыдѣніе
 еа преднею , еще живѣ соущи ей .
 Ѡ согрѣшающемъ і стрынею . Ѡ ЛЕВИТИКА ,
 М . Стыдѣніа брата отца твоего да не лѣ и
 ѡкрыеши , и къ женѣ его да не внидеш ,
 еродникъ бо ти есть . Ѡ прочемъ еродствѣ .
 Ѡ ЛЕВИТИКА , МА . Иже аще спитъ і еродницею лѣ к
 своею , стыдѣніе еродства еа ѡкры , грѣхъ
 свой пріиметъ , безъ чадъ да измрутъ .

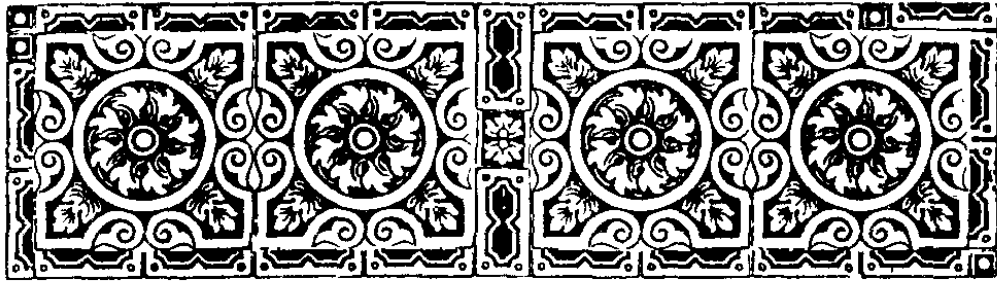
Ѡ ТВОРАЩЕМЪ БЛОУДЪ СО СКОТОМЪ , Ѡ ЛЕ
 ЛЕ ꙗ ВІТНИКА , МВ . Иже аще дастъ ложе свое
 четвероножному , смѣртію да оумретъ ,
 четвероножное же да побіѣтса .

Ѡ ТВОРАЩИХЪ БЛОУДЪ СЪ МОУЖЕСКИМЪ ПО
 ЛОМЪ . Ѡ ЛЕВІТНИКА . МГ . Иже аще кто
 боудетъ съ моужескимъ поломъ , ложе жѣн
 ско , гноусъ сотвориши ѡба , смѣртію да
 оумрета . Ѡ ѡБИКАЮЩЕМЪ , ИЛИ НИЧТОЖЕ
 ТВОРАЩЕМЪ СВОЕГО РАБА , Ѡ ИСХОДА , МД .
 Исхѡ ꙗ Ище кто біетъ раба своего , или рабоу свою
 жезломъ , и оумретъ ѡрѡкоу егѡ , едѡмъ
 да сѡ мстѣтъ оубітѣ . аще ли пребоудетъ
 жѣвъ дѣнь или двѡ , да не мстѣтса емоу .
 сребро бо егѡ емоу есть . Ѡ ѡДАРИВШЕМЪ
 ВЪ БОЮ БЛИЖНЯГО СВОЕГО , Ѡ ИСХОДА . МЕ .
 Исхѡ ꙗ Ище сварѣтса двѡ моужа , и оударѣтъ едѣнъ
 дрѡгаго камнемъ или пѡстѣю , и не оумретъ
 но лѡжетъ на ѡдрѣ , и аще вѣстѡвъ , и по
 ходитъ ѡ жезлѣ , безвѣнны егѡ оударивши
 есть , то чію за празньство егѡ и нацѣлѡу
 да едѡстъ . Ѡ ѡБИСТВІКЪ ВОЛНОМЪ И НЕВОЛЬ
 номъ , Ѡ ИСХОДА . МС . Ище когѡ кто ѡдарѣ
 и оумретъ , смѣртію да оумретъ и тои . аще ли
 не хотѡ , но бѣтъ боудетъ предалъ въ роуцѣ егѡ .

тѸ да мѣти мѣсто, внѣже оубѣжѣтъ тамъ
 оубѣвын. ѿщели ктѸ приложѣтъ оубѣти блѣ
 жнаго своего ѿтай, и привѣгнѣ ко олтарю,
 и ѿ олтаря моего вѸзметса оумрети.
 ѿ оубѣисткѣ челоуѣка и скота, ѿ левѣтника.
 мѸз. Челоуѣкъ иже ѿще оубѣѣтъ всѣкъ душо и сѸхѸ
 челоуѣчу, смертѣю да оумретъ. и иже ѿще ка
 ктѸ оубѣѣтъ говѣдо и оумретъ, да ѿдаѣтъ
 доушоу задушоу. и ѿще ктѸ сотворѣтъ пороу
 блѣжнемѸ, гѣкоже сотвори ѣмоу, такоже и
 ѣмоу сотворѣтъ. ѿ свидѣтелеу, и ѿ пре
 зрѣнѣиу, ѿ чѣслу. мѸн. Всѣкого оубѣвша чѸ ѿ ле
 го доушоу сѸдѣа послове сѣмъ прѣпослѸхи да
 оубѣѣтъ. послѸхъ же ѣдинъ да не послѸше
 ствоуѣ надѸшоу ѣже оумрети ѣн, и да не вѸ
 змете и сѸпа на душѣ ѿ оубѣвшаго, повин
 нѸ соущѸ ѣмоу оубѣѣнѣю, смертѣю оубѣо да
 оумретъ. и да не вѸзмете и сѸпа на оубѣжѣ
 нѣе, вѸградъ оубѣжѣнѣа, да пакѣ живѣтъ
 на землѣ, дѸндеже оумретъ жрѣцъ великѣн.
 ѿ свидѣтелеу, и ѿ лжѣиу свидѣтелеу,
 ѿ вторѣаго закона. мѸа. Прѣ двѣма илѣ прѣ вѸ зако
 трѣма послѸхома да оумретъ оумираѣн, и да ѿ
 не оумираѣтъ ѣдинѣмъ послѸхомъ. рѸкаже
 послѸхъ боудѣтъ на нѣмъ пѣрвое оубѣти и,

и рѣка вѣхъ людѣи послѣжде . и да иже
ѡ ржете слово ѡ васъ самѣхъ . При оутѣхъ
двою свидѣтель , или тріехъ , да стѣнетъ
како слово . ащели стѣнетъ послухъ не
правдѣи на человекѣ , глагола на него безчѣ
стїе , да стѣнетъ оба человекѣ , и маже естъ
прѣ прѣ гдемъ , и прѣжерцы , и прѣсудіамн ,
иже боудтъ вты дни : и да испытаютъ ихъ
судїи прилѣжнѣ ; и се послухъ не праведенъ
послушествоваше неправдѣ , и сдпротивля
са на брата своего , да сотворите емоу ꙗкоже
и онъ оумысли сдпротивѣ на брата своего ,
да ѡвержете слово ѡ васъ самѣхъ , да и про
чїи слышавше оубоатса , и не приложатъ
къ семоу творити словесе слаго сего въ васъ .
ѡ чародѣехъ , ѡ волсѣхъ , и ѡ обавни
цѣхъ , ѡ левїтїика . и . Непослѣдствуйте
лѣкѣвно колшествоушимъ , и ѡбавникомъ
и чародѣемъ не прилѣпїтеса ѡсквернїтнса
лѣ ꙗкѣ и нїмн , азъ гдѣ бгъ вашъ . Дша ꙗже аще
послѣдетъ оутрѣбнымъ бачнемъ , или ꙗкѣ во
лхованымъ , ꙗкѣ ѡбратнїтнса въ слѣдъ
ихъ , поставлю лице мое на душу твою , и по
гублю ю ѡ людѣи еѣ .

конецъ заповѣдемъ бжїимъ .



Законъ судныи людемъ, црѣ константина гла
великаго, глава, а. Прѣжде всѣмъ гла
правды, достѣннѣе естъ ѡ бжїи правдѣ
глати. Темже и стѣи константины первыи
законъ еписѣвъ предаде сице гла: ꙗко
всѣмъ селѣмъ внемже трѣбы бывають, или при
сѣги поганскїа, да ѡдаются въ бжїи храмъ
со всѣмъ имѣнїемъ. и елико имѣтъ богатыи
въ томъ селѣ, иже творятъ трѣбы и при
сѣги, да продадутся со всѣмъ имѣнїемъ
своимъ, а цѣна ихъ дастся нищимъ.
Глава, б. Во всѣхъ прю и клеветѣ и ше
пты, достѣнтъ князю и судїи не послу
шати безъ свидѣтель многахъ, но глаголати
къ соперникомъ, и клеветникамъ, и ше
потникамъ, аще не поставите послуховъ,
ꙗкоже законъ бжїи велитъ, прїати тоу
же казнь чайте, юже и на друга глаголете:
бжїи законъ такъ велитъ. да иже сего
не хранитъ, да боудетъ проклатъ.
ѡ послѣствхъ. Надъ всѣми же сїми до
стѣнтъ на всѣмъ при князю и судїи со
всѣмъ испытанїемъ и терпѣнїемъ,

тѣбѣ

ЗАКОНЪ СУДНЫИ ЦРѢ КОНСТАНТИНА

Испытаніе творити, и не безъ послухъ ѿсудити: но нескати послухъ истинныи болюща хса бѣа, и нарочитѣи и не имоущихъ вражды никоеаже, ни лѣкавѣства, ни мѣрзости, ни тѣжи ни при, на него же глаголетъ, но стѣраха ради бжїа и правды егѡ: число же послухъ да бываетъ, аи: и лише сегѡ числа въ малой при ѡ седми, до трехъ, а мнѣе сегѡ числа въ меншей при не приимати. власть же имать, на него же глѣютъ судїи залагати, и глѣти послухѡ, или пресѣгѡ, или продажу, или тоуже казнь. аще ли въ кое время ѡбращѣтса лжѡуще, не до стѡнтъ оубѡ ни во едїнѡ прио приимати послухъ иже боудѣтъ когда ѡблѣченн лжѡуще, и пресѣпающе законъ бжїи. или житїе скѡтѣское имоуще, или иже ѡ себѣ, не побѣдїи на пресѣгѡ ѡимѣтса. ѡ полонѣ, глава, г. Иеходашѡ к сѡпостѣтѡмъ на брань, подобаетъ хранитиса ѡ всѣхъ не прїазненныхъ словесъ и вѣщѣй, к бгѡ же мысль свою имѣти, и мѣтѣѡ творити, и совѣты творити на брань: помощь бо даеътса ѡ бѣа сердцѣмъ совѣтанбѣмъ, не въ премногѡ бо силѡ побѣда брани, но ѡ бѣа крѣпость,

ТАЖЕ Б҃҃҆ ДАЮЩ҆ ПОБѢД҆ , ШЕСТОУЮ ЧА
 СТЬ ДОСТОИТ҆ ВЗНИМАТИ КНАЗЮ , А ПРО
 ЧЕЕ ВСЕ ЧЕЛО ВЗНИМАТИ ВЕЪМЪ ЛЮДЕМЪ ,
 ВЪ РАВНОЮ ЧАСТЬ ВЕЪМЪ РАЗДѢЛИТИ , ВЕЛИКА
 Г҆ И МАЛАГ҆ : ДОВЛѢЕТ҆ БО Ж҆УПАНОМЪ ЧАСТЬ *ВЛАКАМЪ
 КНАЖА , И ПРНБЫТОКЪ ОБРОКЪ ЛЮДСКОМЪ ДЕСПОТѢ
 ИМЪ . АЩЕ ЛИ ОБРАЩУТСА Е҃ТЕРИ О ТѢХЪ И҃ЦІИ
 ДЕРЗНОУВШЕ , ИЛИ КЪ МЕТИЩ҆ , ИЛИ ПРО
 СТЫХЪ ЛЮДЕИ , ПОДВИГИ И ХРАБОРЕТВО СО
 ДѢАВШЕ : ОБРѢТААТСА КНАЗЬ ИЛИ ВОЕВО
 ДА В ТО ВРЕМА , О РЕЧЕННАГ҆ ДРОКА КНАЖА
 ДА ПОДАЕТ҆ , И Г҆АКО ЖЕ ЛѢП҆ ДА ПОДѢМЛЕТ҆
 ИХЪ ПОЧЕСТИ , ЕЖЕ ОБРѢТАЮЩИМЪСА НА
 БРАНИ БЫВАЕТ҆ , И ЧАСТЬ ОСТАВШИМЪ ОСТА
 ВАТ҆ . ТАКИ БО И ГЛАГОЛАНО И ПИСАНО ,
 И ПРЕДАНО О ПРРКА ДѢДА . ГЛАВА , Д .
 ИМѢА ЖЕНОУ СВОЮ , И ПРИМѢШААТСА
 РАБѢ , ГЛАВЛЮЩЕЙСА БЕСЧИННИЦѢ , СЮ ДО
 СТОИТ҆ О КНАЗЬ ЗЕМЛИ ТОА , ДА ВО
 ИНОУЮ ЗЕМЛЮ ПРОДААТ҆ Ю , А ЦѢНУ ЕА
 ДАТИ НИЩИМЪ . ТОГО ЖЕ БЛАДАЩАГО ПО
 ЗАКОНУ БЖІЮ , ДОСТОИТ҆ ОДАЛАТИСА
 БЖІИМЪ РАБИМЪ , И ПРЕДАТИ И ВЪ ПОСТ҆ НА
 СЕДМЬ ЛѢТ҆ . ПЕРВОЕ ДВА ЛѢТА ДА СТОИТ҆
 ВНЕ ОУДА ХРАМА БЖІА , ВО ВРЕМА ЛИТ҆УРГИИ :

ТОГ

а двѣ лѣта възходити въ црковь до стѣгѡ
 ѿвѣліа, прочее же вѣнѣ стоати и послоуша
 ти антѡргин. дрѡгѡа же двѣ лѣта стоати
 да вѣрѡю во ѿдѣнаго бѣа. въ седмѡе же лѣто
 всѡ до стоати, не възимати же стѣини, но
 ѡкончавше седмь лѣтъ. во ѡсмѡе же лѣто
 всѡкѡ прѣимати. глава, ѿ. Блѡдѡн чю
 златни жоуію рабоу, да подастѣ трѣдесѡтъ ѡтлѡзѣ
 къ гдѡу рабы, а самъ да вѡдетѣа въ постѣ на
 седмь лѣтъ, ꙗко же рекѡхомъ. аще ли
 нищѣ ѡстѣ, прѡтѣвѡ своегѡ имѣніа да
 дастѣ гдѡу рабы тоѡ, а самъ речѣнномѡ
 постѡу вѡдетѣа. глава, ѡ. Блѡдѡшемѡ
 чернцѡу, по законѡ людѣкомѡ носѣ оурѣза
 ти: а по црковномѡ законѡ постѣ ѡмоу
 на ѡи лѣтъ да налагѣтѣа. глава, ѡ. Иже
 кмѡ кѡепѣтрѡ свою пѡнметѣ себѣ въ женоу, по
 законѡ людѣкомѡ носѡ ѡма ѡбѣма оурѣза
 ти, и разлѡчитѣ а: а по црковномѡ зако
 нѡ разлѡчитѣ а, и въ постѣ на пѡтъ наѡе
 сѡтъ лѣтъ да даѣтѣа; Чѡнъ же постѡ
 сегѡ сѡцевъ: пѡтъ лѣтъ вѣнѣ стоати,
 и плакатѣа, и послоушати антѡргин. а че
 тыре лѣта въ цркѡи до стѣгѡ ѿвѣліа.
 а трѣ лѣта, до вѣрѡю во ѿдѣнаго бѣа.

ТРИ́ ЖЕ КЕЮ , ѿ ХЛѢБѢ́ И ѿ ВОДѢ́ : И ТА́Кѡ
 ѿКОНЧА́ВШЕ ОУ́РОКЪ СКО́И , ВЪ ШЕСТО́Е НА́ДЕ
 САТЬ ЛѢ́ТО ДА ПРІ́ВѢЩА́ТСА . ГЛАВА , И́ .
 ВЪ ТОУ́ЖЕ КАЗНЬ ДА ВПІ́ДЕТЬСЯ , И́ЖЕ СКО́Ю
 ДЩЕ́РЬ ПО́ЙМЕТЪ ѿ СѢ́АГѡ КРЩЕ́НІА , И́И́ЖЕ
 СЪ МУ́ЖАТОЮ ѿВРѢ́ТАЕТСА . ГЛАВА , А́ .
 ПРІ́ЛОЖІ́СА ДѢ́ВІЦѢ́ ДѢ́ВКОЮ , А́ НЕ ВЪ КО́ЛЮ
 РОДІ́ВШИМЪ Ю́ , ПОСЛѢ́ДНІ́ ЖЕ СІ́МА ѿЧІ́ЦЬ
 ШІ́МА , А́ЩЕ ВОЗЛЮ́БИТЬСЯ ПО́АТНІ́ Ю́ , ВОСХО́ЩЕ
 ТАЖЕ И́ РОДІ́ТЕЛІ́А ѿ́А , ДА БЫ́КДЕ́ТЬСЯ СВА́ДЬБА .
 А́ЩЕ ЛИ ѿ́ДНІ́АЧЕ НЕРАДѢ́ТНІ́ НА́ЧНЕ́ТЬСЯ , ЧЕ́СТЕНЪ
 СЫ́Н БОГА́ТЪСТВОМЪ СКО́ИМЪ , ДА ДА́ЕТЪСЯ ДѢ́ЦѢ́
 ЗА СРА́МЪ ЛІ́ТРѸ СЛА́ТА , ѿ́ЖЕ ѿ́СТЬ СЕ́ДМЬ
 ДЕСА́ТЬ ДВА́ І́ТЛА́ЗА : А́ЩЕ ЛИ ПОДО́БЕНЪ СЛА́ТНІ́
 ѿ́СТЬ , ДА ДА́ЕТЪСЯ ПО́ЛЪ И́МѢ́НІА СВОЕ́Гѡ : А́ЩЕ
 ЛИ НИ́ЩЪ ѿ́СТЬ , ДА БІ́Е́ТЬСЯ И́ СЪДІ́А ЗЕМЛІ́
 ТО́А , И́ ПОСЫ́ЛАЕТЪ ѿ́ СВОЕ́А Ѿ́БЛАСТНІ́ НА
 ѿ́ЗЕ́МСТВОКА́НІЕ : ПОВІ́НЕНЪ ЖЕ ѿ́СТЬ И́ ПОСТУ́
 НА СЕ́ДМЬ ЛѢ́ТЪ , ГА́КО ЖЕ ПИСА́ХОМЪ .
 ГЛАВА , І́ . НАСИ́ЛСТВОКА́ВЫН ДѢ́ЦѢ́ ДѢ́ВКОЮ ,
 ВЪ ПОУ́СТѢ́ МѢ́СТѢ́ НОУ́ДНІ́МѢ́ , И́ДѢ́ЖЕ НЕ
 МО́ГІ́Н БОУ́ДЕТЬСЯ КТО́ ПОМО́ЩНІ́ ѿ́И , ДА ПРОДА́ЕТЪСЯ
 СА , А́ И́МѢ́НІЕ ѿ́Гѡ ДА ДА́ЕТЪСЯ ДѢ́ВІЦѢ́ .
 ГЛАВА , АІ́ . НАСИ́ЛОВА́ВЫН ДѢ́ВІЦѢ́ НЕ Ѿ́БРУ́ЧЕ
 НИ́ѢИ ПРѢ́ЖДЕ ВРЕ́МЕНЕ ДВА́ДЕСА́ТНІ́ ЛѢ́ТЪ ,

ТО́А

ЗАКОНЪ СОУДНЫИ ЦРЪА КОНСТАНТИНА

да продастѣся со ксѣмъ имѣніемъ сво
 имъ, и ѡдастѣся дѣвѣ. Инако же по
 црковномъ законѣ, неуждѣ сотворивши
 нареченнѣи моужевн, повиненъ ѣсть по
 стоу на седмь лѣтъ, ꙗко же прѣжде мѣ
 жатицы дѣла глаголахомъ. ГЛАВА, ЪІ.
 Насильствовакын дѣцѣ нареченнѣи моуже
 вн, ꙗще и ѣ волю дѣцѣ залѣзалъ боудетъ,
 носъ да оурѣжетъ емоу. ГЛАВА, ГІ.
 Кровь мѣсѣщн въ свою кровь, свѣдѣ
 ютъ да разлучатъ. ГЛАВА, ДІ. Имѣн
 двѣ женѣ, да и зженѣтъ меньшю и ѣ дѣтъ
 мнѣ, и бѣенъ да боудетъ: а постоу на з
 лѣтъ да подлежитъ. ГЛАВА, ЕІ. Иже за
 жиглан чюждѣ лѣсѣ, и стѣкин дрова ѡ негѣ,
 ѣ сѣгоубѣ виноу повиненъ ѣсть. ГЛАВА, ЗІ.
 Иже за нѣкіа кражды, илн грабленіа
 радн имѣніа, огнемъ зажигаетъ храмы:
 ꙗще во градѣ, огнемъ да сожигаютъ и: ꙗще
 лн ѣ вѣсн, илн ѣ селѣ, мечемъ да оусѣкаютъ
 и. по црковномъ же законѣ, ѣ постъ на
 дванадесать лѣтъ да предастѣся, ꙗко
 вражебникъ ѣсть. Ище лн ктѣ стѣблѣ,
 илн тѣрніе хотѣ пожещн, на своѣи нѣкѣ
 возгнѣтитъ огнь, тѣи же огнь прошедъ,

пожжѣтъ чюжда ѿ нѣвѣ , илѣи виноградъ ;
 достѡнтъ сѣдѣти и испытати : да ѡще
 бнѣвѣдѣнїи , илѣи въ тѣхостъ возгнѣтѣвшѣ
 ѡгнь , безъ тщеты зажѣгшаго да творѣтъ :
 ѡще ли въ вѣтрѣнъ дѣнь возгнѣтѣлъ боу
 дѣтъ ѡгнь , илѣи не сохранилъ , рѣкъ , не
 прѡйдетъ ѡгнь , илѣи ѡблѣнївѣса , а мѡгъ
 боудѣтъ , ѡсоудитѣса . ѡще ли сохранилъ боу
 дѣтъ все , напрасно же боура нападе , и
 сегѡ дѣла ѡгнь прѡйдетъ далѣче , да не
 ѡсоудитѣса . ѡще ѡ тоучи загорѣтѣса
 храмъ чей , и пожжѣтъ нѣкое что ѡ своегѡ
 храма , и прѡйдетъ ѡгнь и прочыя пожжѣтъ
 ѡкрѣстныя своихъ емоу сосѣдъ храмы ,
 ꙗко бнѣзাপѣ бѣвшѣ таковѡмѣ пожженїю ,
 да не ѡсѣждѣетѣса . ГЛАВА , ѿ6 . Никтоже
 прнѣвѣгшаго въ цркви ноудею прѡсто пѣстїи ,
 но вещь прнѣвѣгши ꙗвѣтъ попѡви , и внноу
 ѡнеѡ сотворѣнѣ , да прїѣмлѣ ꙗко оубѣжа , и бѣгле
 ꙗко же годѣ , по законѣ изыщѣса , и испытѣ
 са обѣда егѡ . ѡще ли кто покѣситѣса ноудею
 ѡ цркве известїи прнѣвѣгшаго , таковыи да
 прїимѣтъ , ѿм , рѡнъ , и тогда ꙗко непод
 бѣетъ , да испытѣетѣса обѣда прнѣвѣгшаго .
 ГЛАВА , ѿ7 . Вѣшь имѣан ѣ нѣкнмъ ,

ЗАКОНЪ СУДНЫИ ЦРѢ КОНСТАНТИНА

И НЕ ИСПОВѢДАА ВЛКАМЪ , НО Ѡ СЕБѢ ТВОРА ,
ИЛИ ПОВЛАСТИ , ИЛИ ПО СЛАБѢ НОУДМА НАЛЕ
ЖАЩЕЙ , АЩЕ ВОИСТИНѢ ИМѢА , СКОЕ СЕ
ТВОРИТЪ , ДА ѠПАДЕТЪ СКОЕА ВѢЩИ , И ДА
КОЗВРАЩАЕТЪ Ю . АЩЕ ЛИ ЧЮЖДУ КТО КОЗ
МЕТЪ , Ѡ ВЛКИ ЗЕМЛИ ТОА ДА БИЕТСА , ГАКѠ
НЕ КОВЛАСТЬ БЫКАА , СЕБЕ ТВОРА МѢСТНИКА .
И ТАКѠ БЫКАА , ДА ОУСТРОЕНІЕ ТВОРИТЪ ТО
МѢ ЕЖЕ ВЗАТЪ . ГЛАВА , ІІ . РОДИТЕЛИ
И ДѢТИ АЩЕ НАСА ГЛАГОЛЮТЪ , ДА НЕИМУТЪ
ИМЪ ВѢРЫ , НИ РАБЪ НА ГДА : НО ТОКѠ СКО
БОДНИКЪ , ПОСЛУХЪ ДА БЫКАЕТЪ .

ГЛАВА , ІІІ . ИЖЕ Ѡ СТРАННЫХЪ КОУПИТЪ ПЛѢ
НИКА , И ВЕСЬ СТРОИ ЕГѠ АЩЕ ИМАТЬ ЦѢНУ
ЗА СЕБЕ ЮЖЕ ДАДЕ НА НЕМЪ , ДАВЪ НА СЕБѢ , ДА ИДЕТЪ
СКОБОДЪ : АЩЕ ЛИ НЕ ИМАТЬ , ДА ИМАТЬ ИСКУПИ
ЕГѠ МѢЗДНИКА , ДОТДЕЖЕ ИЗРАБОТАЕТСА ,
ЮЖЕ СОВѢЩА ЦѢНУ , НАРИЦАЮЩИСА МЗДѢ
ЗЛАТНИ ЕМОУ НА ВСАКО ЛѢТО ПОТРИ ЕТЛАЗА ПРЕД
КА ПОСЛУХИ , И ТАКѠ ИСКОНЧАВШУ ЕМОУ , ѠП
ЩАЕТСА СКОБОДЪ . ГЛАВА , ІІІІ . СВИДѢТЕЛИ
Ѡ СЛУХА ДА НЕ СВИДѢТЕЛЬСТВУЮТЪ , ГЛЮЩЕ ,
ГАКѠ СЛЫШАХО Ѡ КОГѠ , СЕГѠ ДѢЛНИКА , ИЛИ
ИНО ЧТО СВИДѢТЕЛЬСТВУЮЩЕ Ѡ СЛЫШАНІА ,
АЩЕ И КНАСН СОУТЬ , ИЖЕ СВИДѢТЕЛЬСТВУЮ .

ГЛАВА , КВ . Иже ѿ рѣтнихъ гавлающиса ,
 и стоуюю нашу хрѣтіанскую вѣрѹ ѿвергше , и
 возвращающеса въ свою зѣмлю и гра , въ црковь
 да предадоутса . ГЛАВА , КГ . Ище кто не
 прѣситъ конѧ до нарѣчѣта мѣста , или по
 слѣ и , и каючѣтса вредѣти , или оуморѣти и
 испрошѣшѹ , достѣнтъ безтщеты творѣти
 гдѧ конѧ . ГЛАВА , КД . Затворѣн чюждѹ
 скѣтѹ , или глѣдомѹ зморѣвѹ , или инакѹ
 какѹ збѣвѹ , сѹгоубою вниою да ѿсѹдѣтса .
 ГЛАВА , КЕ . Крадынъ накойнѣ , ище оръжіе ,
 да бѣѣтса . ище ли конѧ , да продаѣтса .
 ГЛАВА , КЗ . Крадѹщемѹ рабоѹ , гдѣнѹ ище
 хѣщѣтъ имѣти того , таковаго раба да безтщеты
 сотвори : ище ли нехѣщѣ имѣти того
 раба , сего да ѿдаѣтѹ вработѹ ѿкраденомѹ .
 ГЛАВА , КЗ . Иже чюждѣмѹ стадѹ ище заго
 нѣніе сотворѣтъ : пѣрвое сѣ сотвори , да бѣѣ
 тса : вторѣе же , ѿ земли да посылаѣтса :
 третѣе же , да продаѣтса : возвратѣтѣже
 всѣ слѣкѹ боудѣтъ загнаѣнъ . ГЛАВА , КИ .
 Иже мѣртвыѧ во гробѣхъ соклачѣтъ , да
 продаѣтса . ГЛАВА , КЛ . Влазанъ во
 олтарѣ вѣднѣ , или въ нѣщѣ , и ище что
 ѿ стѣхъ сосѹдѹ , или потѣръ , или какіѧ

ЗАКОНЪ СУДНЫИ ЦРѢ КОНСТАНТИНА

ИНЫЯ ВѢЩИ ВОЗМЕТЪ , да продастѣся . а ѣже
 книѣ оудѣ Олтарѣ ѿ црѣкве возметъ что ,
 да бѣенъ боудетъ , и ѿ земли посылаетѣся
 ꙗко нечестнѣвъ . ГЛАВА , ѿ . Иже свободнаго
 оукрадетъ и продастъ , или порабѣтитъ , да
 порабѣтитѣся и самъ , ꙗкоже и онъ свобо
 данго порабѣтитѣвъ , и въ тоуже работѣ да
 бѣстоупитъ . ГЛАВА , ѿа . Присвоаши себѣ
 чюждагю раба , и крѣа его , и не ꙗкѣ творѣи ,
 покнненъ естъ тогю гднѣ , прнстрѣити тако
 каго дрѣгаго раба , или дати цѣнѣ заны .
 ГЛАВА , ѿб . Не разлоучно естъ брачное со
 житіе сотворѣти , занеже спсѣ нашемѣ бгѣ
 и гдѣ , премоудрости сѣи оучащѣ насъ : ѿне
 бытіа бо въ бытіе несоуща члѣка сотворѣ , не
 такоже ꙗкоже переть ѿ земли вземъ , созда
 женоу а имогн , но ѿ мужа ребро вземъ со
 зда ю , да сошедшася два лица во едннѣ
 плѣть сочетаніемъ въ законитъ , е вертаніе
 неразлоучнымъ . тѣмже и жена причащши
 ся горькомѣ вкусе , и давши мужевн то
 гоже горькагю вкуса ѿлестн неприазненыа ,
 и бжїа заповѣди прстѣпленіемъ іподружіе
 сотворше е женою неразлоучно , и за грѣхъ
 тои смертъ има воложн , сочетанїа неразлучаа .

Семоу же оуже гавлену , пакн ѿ еѿваліста
 оутверждашеса , во время егда фарисен во
 просиша хрѣта бга нашего , аще достонтъ
 за всаку грѣхъ ѿпущати женоу свою ;
 ѿвѣща іѣзъ , и рече , гаже бгъ сочета , члкъ ма он
 да не разлучаетъ , развѣ словесе прелюбо
 дѣйна . Послѣдующе же мы , гакѡ пріснїи
 оученицы хрѣтоу бгу , не смѣемъ иного
 въ законннн . но занѣ ѿ неприязни нена
 видѣніе въпадаетъ , межъ моужемъ и же
 ною клеветъ дѣла , илн плотскїа , илн
 инїа слобы ради , тѣмъ въ числѣ на
 рнцїающе закономъ вѣщн , ихъ же ради раз
 лучаетса моужъ ѿ жены своеа законовн
 грѣхъ ; аще ѿблнчитса навѣтующн жн
 вотѣ егѡ , илн инїа кїа слобы , намѡжа
 слышавши не неповѣсть емоу , и аще ѣ не
 доугъ прокаженъ впадетъ . Пакн же разл
 чаетса жена ѿ мужа своего , аще коую
 проказѣ сотворила боудетъ еѿн , илн иного нап
 чїа неповѣсть еѿн : илн аще ѣ прокаженъ не стъ
 доугъ впадетъ , и аще что ѿнегѡ ключитса
 прѣже даже шествїа ѣ слоу гажѣ впасти ра
 злучитса : еже все достонтъ намъ ѣ по
 слухн испытати , и судїамъ гакже писаномъ

ВСЮДУ ВЕЛИМЪ ВСА БЕСЧИННИКИ ЛЮДСКІА ,
 Ъ ВЕЛІКІН СОУДЪ БЖІН ѠСУЖДАТИ . ДА СЕГѠ
 ДѢЛА НЕДОСТѠНТЪ ѠБВИНОВАТИСА НИКОГОЖЕ ,
 НО ВСА ПО ВСА ДНІ Ъ БЖІН ЗАКОНЪ НАСТАВЛА
 ТИ , ОУПОВАЮЩЕ НА ХРТА БГА , ВОКСЕЛЕНСКІН
 СОУДЪ , БЛЖЕННЫН ГЛАСЪ ОУСЛЫШАТИ , ГРА
 ДІТЕ БЛГВЕНІН РАБН І КЪРНІН , КО МНОЗѢ
 ВАСЪ ОУСТРОЮ , ВНІДАНТЕ ВЪ РАДОСТЬ ГДА
 БГА ВАШЕГѠ , ВЕСЕЛАЩЕСА СО АНГЛЫ Ъ ВЪКН
 ВЪКѠМЪ , АМІНЬ . БРЕТНИЦЫ ХОУЛАТЪ
 ДРЕВНІА СТЫІА МОУЖЫ , НЕ ПО ЗАКОНУ ЖЕ
 НІТКУ ТВОРАЩЫА . ТОЛКОВАНІЕ . СТІН
 СОУТЬ ПРАВЕДНІН , АБРААМЪ , І ИСАІКЪ , І
 ІАКСѠВЪ , ІОУДА , І АСѠТЪ , ДѢДЪ , І САМ
 ЦСОНЪ , І ЕФДААН ДЦЕРЬ ОУБІВЫН НЕ ѠСУ
 ЖДЕНЪ БЫСТЬ . ТАКОЖЕ І ЖЕНЫ ІХЪ , АБРАА
 МОВЫ МЕНЬШНИЦЫ , І ІАКСѠВАН , І ІОУДАННА ФА
 МАРЬ , ТО ЖЕ Ѡ ПЕРВОМЪ ЗАКОНѢ БЫЛО : А ВЪ
 БЛГОДАТНѢМЪ КТО БЫ ТАКѠ СОТВОРНЛЪ , ПРО
 КАТЪ БЫ БЫЛЪ . ДА НЕ ПОМЫШЛАЙ НЫНѢ
 НИ КТОЖЕ ТАКѠ ДѢАТИ ПРАВЕДЕНЪ БЫТИ ,
 НЕСМОТРА РАЗУМОМЪ КРІВО ГЛАГОЛАТИ , І ПЕ
 РВЫХЪ ХОУЛА , ДА НЕ ЪПА
 ДЕШИ ВЪ ЕРЕСЬ .



Никиты мнѣха , презвитера монастырѣ
студійскаго , порѣкломъ скѣднта , кѣ ла
тинномъ ѿ опрѣсноцѣхъ . Ище ѣсть въ
тебѣ разумъ рече премоудрости , ѿвѣ
щай ближнемъ , и невозбранѣши словесе
вѣ время . Пѣтръ же верховный старѣйши
на , такъ повелѣваа глеть , готѣви боудн
те ко ѿвѣтѣ прѣснѣ , всѣкомъ просѣ
шемъ ѿ васъ словесе , да и мы ѡубѣ не тѣнѣ
разума , и подобнаго ѿвѣта гѣкѣмеа ,
рѣмланомъ нынѣ къ намъ прѣшедшимъ ,
блгоговѣйнымъ ѡубѣмъ и братомъ нашимъ
васѣлѣемъ , прѣжде бѣвшимъ игоуменомъ ,
тамъ въ монастырѣ стѣаго венедикта ,
ѿсвѣщеннымъ мнѣхомъ , и бѣолюбѣвымъ
ѣпископомъ барскимъ , простирѣющимъ
намъ нѣкѣихъ глѣвъ взысканѣе , иже въ
црковнѣмъ нѣхъ стѣльствѣ совершаемыхъ :
рекоу же ѿ опрѣсноцѣхъ и ѿ свѣсотиѣмъ
постѣ , и ѿ брацѣ іерействѣмъ , и ѣже
вѣ время всечестнаго поста , творѣмыа
шнѣхъ по всѣ дни совершенѣа службы ,

тѣн

ТАКѠ КНІМЪ ПО СВѢШНАГѠ ДАРОВАНІА СѢА
 ГѠ ДѢА СЛѠВО ТВОРИМЪ : НАЧЕМЪ ЖЕ СІЦЕ .
 МОУЖИ РІМЕТІН , ЕЛІЦЫ КНАМЪ ПРИДОБТЕ ,
 И ЕЛІЦЫ ЖЕ КО ГРАДѢХЪ НАШНХЪ ЖИВЕТЕ ,
 ВІДНТЕ , ГАКѠ КАМЪ ВѢРНЫМЪ СОУЩИМЪ
 Ѡ ХРѢТА ПОЗВАНЫМЪ , НИЧТО ЖЕ ОБЩЕ СО
 ІОУДЕЙСКИМИ ВѢТУХИМИ ОБЫЧАИ , ДРЕВЛЕ ДО
 БРѢ , ЛЕВГІТЕТѢИ СЛОУЖЕБѢ ИХЪ ѠРНО
 КЕНѢ ѠБѢА , И ПРЕЖДЕ ПРИШЕЕТВІА СЛѠВѢ ,
 ГАКОЖЕ КОПІЮТЪ ИЖЕ НАНА ГАСНѠ ПРОРЦА
 ВШЕ , НИ ЕДИННОГО ЖЕ КАМЪ ѠБЩЕНІА ,
 ГАКОЖЕ РЕЧЕНО БЫТЬ , СЫНѠМЪ СОУЩИМЪ
 СВѢТѢ И ДНІ , И СВОБОДЪШИМСА Ѡ СѢНИ
 ЗАКОНА , И ТѢМЪ ЕЩЕ КО ТМѢ И СѢНИ
 СѢДАЩИМЪ , ІОУДЕШМЪ ПОСЛѢДОВАТИ :
 ТВОРАЩИМЪ КО КАМЪ , И ГАДОУЩИМЪ СІХЪ
 ѠПРѢСНОКН , И ПОСТАЩИМСА ВЪ СѢСОТЫ ,
 ТВОРИТИ ПОДОБНѠ ЕСТЬ ВСАЧЕСКИ И ХРАНИТИ
 ЗАКОННАА , И СЕГѠ РАБОТЫ ЗАПРЕЩЕНІА :
 НО НЕ ПОДОБНѠ ЕСТЬ ТВОРИТИ ТОГО СВОБО
 ДНЫМЪ НАМЪ . АЩЕ ОУБѠ И ЕЩЕ ѠПРѢСНО
 КОМЪ , Ѡ РІМЛАНЕ ПРИЧАЩАЕТЕСА , ЕЩЕ
 ПОДСѢНІЮ ЗАКОНА ЕСТЕ , НЕ БЖІА ЖЕ И СЛѠВЕ
 СНЫА И ЖИВЫА , И НАМЪ ВѢРОВАВШИМЪ
 ЧЛКОМЪ , НАСОУЩНЫА ЖЕ И ЕДИНОСѢЩНЫА :

ꙗкоже насочныи хлѣбъ , просити ѡбѣше на
 ѡчистеса . Чтѡ бо ѣсть насочныи ; ꙗще
 ꙗкѡ немѡмъ ѣдносущенъ . ѡнъ бо ни ѣднъ
 ѣсть намъ ѣдносущенъ хлѣбъ , но тѣло
 хрѣтово , ꙗкѡ ѣдносущно намъ бысть по
 плотьскѡмъ ѡгѡ во члѣченію . ꙗщеже содѡшнѡ
 ѣсть существо нашегѡ смѣшеніа , вѣнеже
 слово ѡнасъ ѡблечеса , ненасочныи оубѡ
 ни ѣдносущныи намъ хлѣбъ ꙗсте , ѡпрѣсно
 кѡмъ причащѡщеса . ѡпрѣсноцы бо ꙗвѣ
 бездоушии соуть , ꙗкоже и самѣхъ вещь
 ѣстество ꙗснѣе сказоуетъ . прѣжде бо
 вложенъ бывъ малъ квасъ въ смѣшеніе мѡ
 ки , и смѣсѣвзса снѣю , и все ѣдно тѣ
 сто сотворъ , сілою нѣкоею живѡтною со
 грѣваетъ ѣ , и движатнса ꙗкѡ живѡ со
 творѡетъ : ѡгоже невикнслѣ тѣстѣ фа
 рисейстѣмъ , не бысть колн , ни ѡниѡдъ
 неѡудетъ , ѡгоже и бѣгати слово намъ
 повелѣваетъ ; бжѡа бо ѣстества ѡбщи
 цы быхомъ , ѡгоже и причащѡемзса ,
 ѡбшеніе имоуще сохрѣтомъ , ꙗкоже пѣтръ
 верховныи рече : Блгодѡтъ вамъ и мнръ ѡ , пѣр
 да оумножнтзса въ разумѣ бга іѡа хрѣта ѡг
 гда нашегѡ . И помѡлѣ , да снхъ радн

тѡд

НИКІТЫ МНІХА Ѡ ОПРѢНОЦѢХЪ

БОУДЕТЕ ОБЩНИЦЫ БЖІА ѢСТЕСТВА , НЕ
 ТѢСТА ЖЕ ПРѢНА ХРѢТОУБИЦЪ . БЖІЕ ЖЕ
 ѢСТЕСТВО , КТО АЩЕ И РЕЧЕТЪ КОЛН , ГДѢ
 СЫН ПОСМЫСЛЪ , ПРѢНО И МЕРТВО ТѢ
 СТО ІУДАѢЙСКОЕ , ѢЖЕ ВЪ ВЪ ЖЕРТВѢ БГО
 ВИ ПРИНОСИТЕ , И ѢЖЕ ГАКѠ РАВНОШЕРАЗНѠ
 ЖИВѢН ПЛОТН ГАСТЕ ГДНН , КАКОЖЕ И ОБЩЕ
 НІЕ ИМАТЕ СО ХРѢТОМЪ , МЕРТВО ГАКОЖЕ
 РЕЧЕНО БЫСТЬ И ПРѢНО ТѢСТО ГАДОУЩЕ ЗА
 КОННЫА СѢНН , А НЕЗАКОННАГѠ ЗАКѢТА .
 АЩЕ БО И СЕ РЕЧЕТЕ , НО ЛЖЕТЕ . РЕЧЕ БО
 БОГОСЛОВЕЦЪ ІСААНЪ , АЩЕ РЕЧЕМЪ , ОБЩЕ
 НІЕ ИМАМЫ СНИМЪ , И ВОТМѢ ХОДИМЪ ,
 ЛЖЕМЪ И НЕТВОРИМЪ ИСТИНЫ . АЩЕ ЖЕ БО
 СВѢТѢ ХОДИМЪ , ГАКѠ ТОЙ ѢСТЬ ВОСВѢ
 ТѢ , ОБЩЕНІЕ ИМАМЫ ДРУГЪ КЪ ДРУГУ ,
 И КРѠВЬ ІЕ ХРѢТОВА ѠЧНІСННЪ НЫ ѠКАКО
 ГѠ ГРѢХА . ИЖЕ ОУБѠ ОПРѢНОКН ГАСТЪ ,
 ВО ТМѢ ЗАКОНА ХОДИТЪ , И КАКѠ ОБЩЕНІЕ
 ИМѢТН ХОЩЕТЪ СО ХРѢТОМЪ : СМОТРИТЕ ЖЕ
 ГАКѠ ВО ОПРѢНОЦѢХЪ ОУБѠ НИ ѢДИНА ЖЕ
 КАА ѢСТЬ ЖИВОТНАА СІЛА , МЕРТВН БО
 СОУТЬ : ВЪ ХЛѢБѢ ЖЕ , РЕКШЕ , ВЪ ТѢЛѢ
 ХРѢТОВѢ , ТРН ЖІВА , И ЖИВОТЪ ДАРЮЩА
 ДОСТОИНО ГАДОУЩИМЪ ИХЪ , ДХЪ , И ВОДА .

и кровь : ꙗкоже и тои хрѣтоу наперсникъ
 ісѡаннъ свидѣтельствуетъ ми словеси .
 Триє соуть свидѣтельствующе рече , дѣхъ ,
 вода , и кровь . и триє во единомъ соуть
 ꙗвлѣнѣ тѣло хрѣтоу , ѣже и во время
 гдѣна распѣтїа ꙗвѣ бысть , егда вода
 и кровь ѿ пречїстаго ребра егѡ истече ,
 копїемъ прободѣнѣ бывши плѣти егѡ ,
 живыи же стѣи дѣхъ пребысть во ѡбожен
 ннѣи плѣти егѡ , юже ꙗдоуще мы , въ
 хлѣбъ еи прелагаемъ дѣхомъ , и быкающе
 въ плѣть хрѣтоу , и живемъ въ немъ , ꙗко
 живъ и ѡбоженъ плѣть ꙗдоуще . тако
 же и кровь егѡ живую и теплю пиюще ,
 со истѣкшею водою ѿ безсмертнаго ребра
 егѡ , ѡчищаемъса ѿ всакогѡ грѣха ,
 теплаго исполнающе дѣха . теплѡ бо
 ꙗко видите , ꙗкоже ѿ ребра гдѣна чашю
 пїемъ , понеже ѿ живыа плѣти хрѣтоу
 вы , и теплыа дѣомъ , тепла намъ
 кровь и вода истече , ꙗже въ ꙗдоущихъ
 опрѣсноки не имать мѣста быти . ѡще
 же мертво тѣло ꙗсте , ѿ премѡдрїи рї
 мѣне , ꙗкоже слово показѣ , чесѡ радн
 хвалитеса глаголюще , мы не ꙗкоже вы ,

тп

НИКІТЫ МНІХА ѿ Опрѣсноцѣхъ

солію и квасомъ , и водою мѣкоу мѣсимъ ,
 и такъ творимъ возношеніе . Опрѣснокъ на
 шихъ , но водою токми и мѣкою и огнемъ ,
 Опрѣсноки сотвораемъ , и въ трехъ снхъ чі
 стѣ совершаемъ нашу жертвѣ . Попро
 шаемъ оубо васъ , три сїа , водѣ , мѣкоу ,
 и огонь , вчтѣ пріемлете , и комѣ равно
 шобразнымъ снмъ быти мнитѣ , плѣти ли
 мнитѣ гднн ; не рече возлюбелын хртѣкъ
 оучнкъ ісѣаннъ , триѣ соутъ свидѣтель
 ствѣюще , вода , мѣка , и огонь . но чтѣ ;
 дхъ , и вода , и кровъ , и триѣ во еднн
 соутъ ; снрѣчь , тѣло хртѣво , ꙗкоже
 речено бысть : еже мы гадоуше , соедн
 наемса насъ ради воплощшемса хртѣоу ,
 равнотѣлеснн бывше емоу , ꙗкоже плѣть
 есмь ѿ плоти егѣ , и кѣсть ѿ кѣстѣи егѣ ,
 ꙗкоже пишеть . ꙗщеже в несозданное и
 бѣсплѣтное естество стѣя трѣцы , сїа
 пріемлете , соблажнѣтеса , впадающе въ
 бѣострастннкъ ересь , иже глаголютъ е плѣ
 тію словесн пострадатн и бжтѣвоу егѣ :
 неѣкоупѣ бо трѣца воплотнса , оцъ , и
 снъ , и дхъ . да мнитѣ сїа в тѣхъ триѣхъ
 водѣ , ꙗкоже рѣстѣ , и мѣкоу и огонь ,

ꙗкоже равнобразна сѣи , творитѣ
 опрѣснокъ , и въ жертвѣ приносите ; но
 едѣнъ ѿ тѣхъ , снъ и слово бжїе вопло-
 тѣса ѿ чѣхъ кровей стѣла дѣи , вочело
 вѣчнса , и все смотрѣнїе свое сотвори , ра-
 спята плотию , а не пострадавшѣ бжткѣ
 егѣ : плотию бо распѣса , предаде намъ
 ꙗсти хлѣбомъ плоть свою живую , дхѣмъ
 стѣмъ снѣ рекъ , приимѣте и ѣдите , ма рн
 се есть тѣло мое ломѣмое за вы , во
 ѡставленїе грѣхѣхъ . Чтѣ же вамъ ѿ
 хртѣ братїе , ѡбще со закономъ ѡупражнѣ-
 нымъ ѿ хртѣ ; Павла слышите глѣща ,
 вѣтхѣ мнѣмъ идоша , и се быша вѣла но
 вѣла . аще же еѣ ꙗсти сѣдите праведнѣ ,
 почтѣ и не ѡбвѣзаетеся ; хртѣсѣ бо ѡбвѣ-
 заса , почтѣ не ѡчищѣетсея ; павла и се
 сотворишѣ . чтѣ и нѣхъ вѣхъ вѣтхнхъ ,
 такоже не блюдетѣ , ꙗкоже законнаа тво-
 раше , нхъ же радн нма бжїе хѣлантса
 во гзыцѣхъ , ꙗкоже писано есть , не
 добра похвала вѣша . не вѣсте ли речѣ ,
 ꙗкѣ малъ квѣсѣ все емѣшенїе квѣситъ , а кѣ
 и хлѣбъ тогда не прѣснн вывѣтѣ . но рлг
 чтѣ се гла аплѣ пишѣтѣ к коринѣомъ :

тпа

Ѣгда ꙗкоже въ мнитѣ ꙗко ѡтомъ рече ,
 Ѣже праздновати нмъ опрѣсноки ; не боу
 дн то : но понѣже тін , ѡво ѡво презрѣше
 поимшаго мачехѣ въ женоу , ѡво же и вѣтхнхъ
 ѡбѣчѣннхъ лже нмѣннаго рѣзѣма своегѡ ,
 ꙗко хвалѣхѣса , хотѣннхъ аплѣ ѡвратн
 ти , и ѡвѣтхѣи подвѣгнѣти слѡбы , ꙗко
 же сѣ ѡбразомъ такоуымъ , квѣса же гла
 голью и смѣшеніѣ показѣ нмъ , ꙗко и ѣдн
 но слѡ , ꙗко малѡ не брегѡмо , велѣнкъ
 вѣдѣ творѣтъ ѡбщемѣ тѣлесн црковно
 мѣ , тѣмъ же и наводѣ , рече , и неплака
 стеса , да нзмѣтса ѡ среды вѣсѣ , дѣло
 сѣ сотворѣвн . ѡчнстнте ѡубѡ рече ,
 вѣтхнн квѣсѣ грѣховннн , и нзмнѣте ѡ сре
 ды вѣшеса , да боудете нѡвое хрѣтѡвн смѣ
 шеніе , ꙗкоже крѣтнстеса , прѣснн , рѣкше
 чнстн . и сѣ ѣсть Ѡ премоудрнн рѣзѣмъ
 аплѣскаго серѡ реченіѣ , а не ꙗкоже въ сѣ
 мнитѣ : ꙗще бо ѡ опрѣсноуцѣхъ , и ѡпраз
 дннцѣхъ нхъ , корннѣомъ аплѣ павелѣ
 посылаше , и со опрѣсноки праздновати
 нмъ повелѣ , небы ѡучѣ соѣдннѣмъ наде
 сѣть апѡстѡломъ , и всѣ исправлѣ
 црквн вѣрннхъ , въ седмьдесѣтомъ правнлѣ

сз запрещеніемъ поручилъ , и оутвердилъ
 всѣмъ , таковыхъ ѿ іудей не прїимати .
 Правило седьдесятое сѣдмѣхъ аплз .
 Рече бо , аще которыи епкпъ , или презвї
 теръ , или діаконъ , или всакъ ещенниче
 скаго чїна постїтса со іудей , или праз
 днуетъ снїми , или прїемлетъ ѿ нихъ
 праздника ихъ честь , рекше опрѣсноки ,
 или ино что таково , да и звѣржетса : мнр
 скїи же члїкъ , да ѿтлѹчїтса . аще же глѣте
 непрїемлемъ сїхъ ѿ іудей , но в домѹ сами
 творїмъ , что есть сѣ ; аще бо ѿ онѣхъ
 кземлени , аще же в домѹ творїми , опрѣ
 сноцы соуть , и сегѡ ради паче тяжчайшѹ
 прїимѣте моукѹ , гакѡ ѡставльше творї
 ти , гакже хртосъ повелѣ , и аплн егѡ , тво
 рїтѣ гакже подзаконною работою соуще ,
 гакже творатъ іудей , во тмѣ и сѣни зако
 на сѣдѡше и непокоряющеса . Такѡ глѡ
 щѹ павлѹ , братїе , кождо конь же чїнъ
 позванъ есть , в томъ да пребываетъ .
 и бо не ѡвѣртаетса ѿнїдъ въ бжтвенѡмъ
 писанїи , гакѡ ѡпрѣсноцы речени быша
 ѿ хрта , и ѿ аптлз егѡ , егда оучахуса
 ѿ негѡ нѡзавѡ завѣта таннствѹ

НИКІТЫ МНІХА Ѡ Опрѣсноцѣхъ

а ко Пáвель бо ꙗко корінѣомъ пиша рече , азъ
 рѣдѣ пріахъ ѡ хрѣта , еже и предахъ вамъ , ꙗко
 гдѣ ісѣ , внощѣ внощѣ предаашеса , пріатъ
 хлѣбъ рече , а не Опрѣснокъ . и благодарѣвъ
 преломль , рече . прїимѣте и гдѣте . и не
 той сѣ едїнъ глеть , но и прочїи евалїи
 сти . Матфѣй оубо рече , гдѣоущимъ
 имъ , прїемъ хлѣбъ ісѣ ; видѣши ли , ꙗко
 хлѣбъ ісѣ рече . такожде сїа и марко
 рече , и прочїи . и нигдѣ же Опрѣснокъ
 ѡмнїхъ не помнѣется : понеже подобаше
 хрѣтоу въ той день законныа пасхи , вонъ
 же и агнецъ ѡ іудей жрашеса . хоташе
 же пасха быти ѡ хрѣтоубїицъ въ день
 патка , ꙗкоже рече ісѣаннъ , понеже па
 токъ бѣ . бѣ бо великъ день тоа сѣ
 соты , внощѣ тогда и четвѣртын наде
 сать день лѣны , перваго мѣсеца прилѣ
 чїса , въ лѣто , хѣфлѣ . кроуга бо солне
 чнаго баше лѣто осмое надесать , луна
 гоже лѣто пѣтое . да сїи преданъ бывъ ,
 не не dospѣетъ своеа пасхи оучнїкомъ пре
 датн на вечерн возлѣгъ , въ вечеръ гавѣ
 четвѣрткѣ . гдѣ оубо тогда , но свою
 пасху прежде праздника Опрѣснокъ ,

НИКІТЫ МНІХА Ѡ ОПРѢСНОЦѢХЪ

прѣдалъ ѣсть хрѣтосъ , ѣгда по воскресѣніи
 ѣгѡ ѡ мѣртвыхъ . невидителн , гакѡ гавѣ
 ѡ вѣщи ѡбличаемн ѣстѣ . ни пасхи бо недо
 стѣже хрѣтосъ законныа вѣтѡ врема гѣсти ,
 гакѡ же не бѣша тогда опрѣсноцы , ѣгда
 тѣнѡ новагѡ завѣта предадѣ гдѣ . покажѣ
 вамъ и ѡ монсѣова законоположеніа : рече
 бо , сѣ соутѣ празници гдѣни стѣн , гѣже
 наречѣте сѣа во времена ихъ , вѣ первын мѣцѣ
 и вѣ четвѣртын на десѣть дѣнь мѣа , посредѣ
 вѣчера пасха гдѣн : вѣтѣ дѣнь того же мѣа ,
 празникъ гдѣн , и сѣдмь днѣн опрѣсноки
 да гѣсте . и сѣ ѡ монсѣова законоположеніа
 оубѣдѣсте , гакѡ не бѣхѣ тогда опрѣсно
 цы , вѣ дѣнь четвѣртѡкъ , гдѣ ѡбрѣтѡшасѣ
 тогда опрѣсноцы , ѣгда со дѣчнѣи своѣми гдѣ
 вѣчерю хрѣтосъ , гакѡ недостѣже быти ѡгѣти
 хлѣба по законѣ монсѣовѣ . сѣдмь бо то
 кмѡ днѣи монсѣи прѣдалъ ѣсть , сѣе творѣти
 во всемъ лѣтѣ : вѣже законоположеніе мо
 нсѣовѡ поправше , чрезъ все лѣто опрѣсно
 ки творѣтѣ . хрѣтѣ же не разорѣти закона
 пришедшѣ , но совершитѣ . но вѣсоуѣ братѣе
 прѣтѣвитесѣ истинѣ . аще бо бы прѣдано
 бѣло намъ ѡ апѡстѡлѣ гѣсти ѡпрѣсноки ,

сталъ бы противу храбръски сщ҃еннын папа
 вѣшъ агафонъ , перкопрестолникъ сынъ ,
 сщ҃еннаго и шестаго собора , при констан
 тинѣ цр҃ѣ : и бж҃твенын григоріи акраган
 скін епѣпъ , егда тогоу стаго собора бже
 ственін оубы , на ѡпрѣсноки законъ изло
 жиша , еже никому же ѡвѣрныхъ сиухъ
 не творити ; имать же законъ сице .

Правило , аі . шестаго собора иже в троу
 лѣхъ полѣгнѣмъ . Ништо же ѡ причтѣныхъ
 во сщ҃еннын чинъ , или мирскѣхъ человекъ ,
 ѡ иудей ѡпрѣсноки да гаетъ , ни да при
 своаетъ к нимъ : и в недоузе сынъ , да не
 призокетъ врачеваніа ѡниухъ трева , и в
 банн ѡниодъ да немыетъ сними . аще же
 кто се творити начнетъ , причетникъ оубо
 да извержетъ , мирскін же человекъ , да
 ѡлчѣтъ . ибо ѡпрѣсноки творѣ и гдынъ ,
 аще и не прїемлетъ ихъ ѡ иудей , но подо
 бникъ бывъ имъ в томъ , иудейскаа моу
 дрзетва , безаконенъ ееть . но ѡ опрѣ
 сноцѣхъ оубо доволно вамъ сказахомъ ,
 гако же моцнш : подобаетъ же и ѡ постѣхъ
 всотнѣмъ рещи . ѡ свсѣтнѣмъ постѣ .
 глава , и . Рцыте намъ , ѡ коуду поститиса ни ѿз

НИКІТЫ МНІХА , Ѡ О ПРѢСНОЦѢХЪ

ВЪ СЪБОТЫ ЧЕТЫРЕДЕСЯТЕДНІЙ ВЕЛІКАГО ПО
 СТА ПРІАЛИ ЄСТЬ : Ѡ А ПЛЪ ЛН ; НЕ БОУДИ ТО .
 А ПЛОМЪ БО ВЕРХОВНЫМЪ В ПЪТЫХЪ КНИГАХЪ
 ЗАПОВѢДЕЙ , КНИХЪ ЖЕ Ѡ МѢНЦѢХЪ ПРИПІ
 САНО ЄСТЬ , В ДЕКЪТОЙ НАДЕСАТЬ ГЛАВѢ ,
 СІЦЕ ГЛЕТЪ : СРЕДЪ И ПАТОКЪ ПОВЕЛѢ
 НАМЪ ПОСТІТІСА ГДЪ : СРЕДЪ ОУБѢ СОВѢ
 ШАНІА РАДИ , ПАТОКЪ ЖЕ СТЪТИ РАДИ :
 ЄДИНЪ ЖЕ ВЕЛІКЮ СЪБОТУ ПОСТІТІСА ПРЕ
 ДАДЕ : НЕ ПОДОБѢТЪ ВЪ СЪБОТУ ПОСТІТИ
 СА , ПОНЕЖЕ ПОКОА ЄСТЬ ДЕНЬ Ѡ ДѢЛЪ ТВА
 РИ : НО ГЪКО ЖЕ ТОУ ТОКМУ ЄДИНЪ ПОСТІ
 ТІСА ПОДОБѢТЪ , СОДѢТЕЛЕВИ И ЄЩЕ ПОД
 ЗЕМЛЮ СОУЩЪ . * На концѢ же книгъ ПАКИ
 РЕЧЕ , ВО ВСАКЪ ОУБѢ СЪБОТУ , РАЗВѢ ЄДИ
 НЫА , И ВО ВСАКЪ НЕДѢЛЮ ТВОРАЩЕ СОБОРЫ
 ВЕСЕЛІТЕСА . И ПОМАЛѢ ГЛЕТЪ , ВЕСЕЛІТИ БО СА
 ПОДОБѢТЪ ВЪ НИ , А НЕ СѢТОВАТИ . ВЪ СЕДМОЙ
 ЖЕ ГРАНИ , ТѢХЪ ЖЕ ЗАПОВѢДЕЙ , ВЪ КД ,
 ГЛАВѢ СІЦЕ РЕЧЕ . ВЪ СЪБОТУ ОУБѢ И ВЪ НИЮ
 ПРАЗДНУЙТЕ : ГЪКО СЪБОТА ОУБѢ ДѢЛАНІА
 ТВАРИ ЄСТЬ ВОСПОМІНАНІЕ : НЛА ЖЕ , ВОСКРЕС
 НІА . ЄДИНА ЖЕ СЪБОТА ДАСОХРАНИТЕСА КА
 МИ ВО ВСѢ ЛѢТѢ , ВЪ ГДНИ ПОГРЕБЕНІИ , ВНОЖЕ
 ПОСТІТІСА ПОДОБѢТЪ , А НЕ ПРАЗДНОВАТИ .

бл҃го бо время содѣтель по землѣю бысть ,
крѣпчѣ ѡнѣмъ сѣтованіе , паче содѣланіа
тѣари радости . но сіа оубо тайно клѣ
ментомъ папою римскимъ написавше и за
повѣдавше , нестѣша до снхъ , но вѣдаше
бж҃имъ дх҃омъ , немалѣ престоупленію бы
ти , еже постытиса въ субботу , и запреще
ніемъ крѣпкимъ связаютъ ѡ семъ цр҃ковь .
рѣша бо въ шестидесятъ четвертѣ правнѣ
ихъ : иже котѣрин причѣтникъ ѡбращетъ
са въ недѣльный день поста , или въ су
ботѣ , развѣ единаго токмо великіа
суботы , да и звержетса : мирскіи же
человѣкъ да ѡлучитса . снмъ послѣ
дующе и шестѣмъ собѣра стѣи оцы , со
гласно тѣмъ законъ полагаютъ : согласѣ
вшася стѣомъ собѣрѣ томъ , и агафонѣ
папѣ римскомъ . и григорію акраганскомъ
епіскопѣ , еице глаголюще : понеже
оубѣдѣхомъ гакъ соущи въ риметѣмъ гра
дѣ въ чѣтыредесать днѣи стѣмъ поста по
стѣтса въ субботу чрезъ преданыи цр҃ко
вныи чинъ : годѣ бысть стѣомъ собѣрѣ ,
гакъ да держитъ и римская цр҃ковь , не по
двѣжно правно стѣихъ аплѣ глаголюще :

тпѣ

НИКІТЫ МНІХА Ѡ ОПРѢСНОЦѢХЪ.

ѿще котóрын причѣтникъ ѡбращаетса , въ недѣльный дѣнь постанетса , или въ сѣбѣ тѣ , развѣ единыа великіа сѣбѣсты , да ѿзвержетса : мирскіи же человекъ , да ѡдѣчнѣтса . снмъ же снце послѣдующимъ апѣльскомѣ оученію , и оучившимъ и правившимъ вѣрныхъ црковъ епапою римскимъ агафономъ ; вы ѡкогѡ и ѡкоудѣ пріаєте , не токму къ сѣбѣсты постнѣтса ; но и сѣ еже возношеніе совершеныа слоужбы всегда творнѣти во дни сѣагѡ поста , кромѣ евѣне сѣбѣсты и недѣли , ѡкоудѣ оуставъ сѣи пріаєте : ѡ апла ли ; никакоже . сѣи во апли правило , ѡдѣ , ѡ томъ ѿложилша снце рекше : ѿще котóрын епископъ , или презвитеръ , или діаконъ , или чтецъ , не постнѣтса чтыредесате днѣи сѣагѡ поста , или во всякѣ срдѣ , или патокъ , да ѿзвержетса : мирскіи же человекъ , да ѡдѣчнѣтса , развѣ ѿще не болѣзнь тѣлеснаа пакоститъ . творнѣ оубѡ совершенѣи слоужбѣ въ третіи часѣ днѣ , вонъ же и къ законѣ еста возноснѣти бескровнѡю жертвѣ ; какѡ постъ до девятагѡ часа хранитѣ , разрешающе время слоужбы .

НИКАКО ОУБѢ СЕГѢ ВОЗМОЖНО ТВОРИТИ КАМЪ ,
 АЩЕ ЛИ ХОЩЕТЕ СЕ ДѢАТИ , ТО Ъ КАЛТВѢ
 Ъ ПАДАЕТЕ . ИЖЕ БО И Ъ ГАИГРѢ СЕБОРА ОЦЫ ,
 ВО ОСМОМНАДЕСАТЬ ПРАВНАѢ , ТАКО РЕКОША :
 АЩЕ КТО Ѡ ВОЗДЕРЖАЩИХСА , КРОМѢ ТѢЛЕ
 СНЫА НОУЖДИ РАЗГОРДИТСА , И ПРЕДАНЫА
 ПОСТЫ ВО ОБЩЕ ХРАНИМЫА ЦРКВИ РАЗРѢ
 ШИТЪ , ПОМОГАЮЩѢ ЕМОУ Ѡ СЕМЪ СОВЕРШЕ
 НОМЪ ПОМЫСЛѢ , ДА БОУДЕТЪ ПРОКЛАТЪ .
 ЛАОДИКІЙСКАГО ЖЕ СЕБОРА ОЦЫ , ВЪ НА МЪ
 ПРАВНАѢ РЕКОША ЕЩЕ , ГАКО НЕ ПОДОБАЕТЪ
 ВЪ ЧЕТЫРЕДЕСАТЬ ДНЕЙ СѢАГѢ ПОСТА , МОУЧЕ
 НИКОМЪ ПАМАТИ ТВОРИТИ , ТОКОМЪ Ъ СѢ
 БОТѢ И Ъ НЕДѢЛЮ . И ПАКИ ТІН ЖЕ РѢША ,
 ВЪ М.Д. МЪ , ПРАВНАѢ : ГАКО НЕ ПОДО
 БАЕТЪ , ВЪ ЧЕТЫРЕДЕСАТЬ ДНЕЙ СѢАГѢ ПОСТА ,
 ПРОЕДНРЫ ПРИНОСИТИ , АЩЕ НЕ Ъ СѢБОТѢ
 И Ъ НЕДѢЛЮ РЕЧЕ ТОКОМЪ . Но и шестѢАГѢ ,
 ВСЕЛЕНСКАГО СЕБОРА ОЦЫ , ТАКОЖДЕ Ъ ПАТЬ
 ДЕСАТЪ ВТОРОМЪ ПРАВНАѢ ПОВЕЛѢВАЮТЪ ,
 СО СЩЕННЫМЪ И АГАФОНОМЪ ПАПОЮ РИМСКИМЪ ,
 ГЛАГОЛЮЩЕ ЕЩЕ : ВО ВСА ЧЕТЫРЕДЕСАТЬ
 ДНЕЙ СѢАГѢ ПОСТА , КРОМѢ СѢБОТЫ И НЕ
 ДѢЛИ , И СѢАГѢ БЛГОВѢЩЕНІА ДНЕ , ДА
 БЫДЕТЪ СЛОУЖБА ПРЕЖДЕСВАЩЕННАА ИХЪ .

хрѣтіанѣ такѡ оубѡ пріѣмше мѡи . въ свѣтѣ слѡу
 скаа жимъ и въ недѣлю , въ третій часъ днѣ ,
 служба вѡнь же и стѣи дѣхъ ѣниде на апѡстѡлы :
 и приносѣше къ двѣ днѣ просѡдирѣ , ѡсѣа
 емъ дѡры ; ѡ нѣхъ же довѡльнаа хранѣше ,
 Чрѣзъ же всѣ недѣли вѡ время девѡтагѡ
 часа , совершѣше все пѣснослѡвіе , сконча
 вѡущисѡ вечерни , творѣтъ презвѣтери со
 діакони вхѡдъ , кадѣлницѣ токѡ носѣ
 ше . и почтеніи прорѡкъ , рѣкше по паремі
 ахъ оустѡвленнаа мѣтѡвѣ великимъ васілі
 емъ сотѡрше , и дѡры принесше ѡ преложѣ
 ніа , рѣкше , ѡ малагѡ олтарѣ въ великѣи ,
 и помѡлшесѡ надніи . и ещѣ же предѡ
 нѡю намъ молѣтѡвѣ ѡ гдѣ рѣкше , вознѡ
 сѣмъ прежещѣенныи хлѣбъ , и глаголѣ ,
 прежещѣеннаа стѣа стѣимъ : и совокоуплѣ
 ше тѣло і кровію причащѣемѡ , и такѡ
 рѣскаа блѡгодарѣше ѡпоустѣ творімъ : **Вѣже** ѡ
 ерьсѣ рѣмляне не такѡ вознѡсите всѣгда , въ четѣреде
 сѡть днѣй стѣагѡ поста , совершенѡю слѡу
 жѣ дѡлженѡю въ третій часъ днѣ возносѣ
 ти , здѣ лежѡщаа престѡпѣете црѣковнаа
 прѡвила , и въ томъ стѣихъ оцѣ клѣтѣ по
 вѣнни естѣ , ꙗко престѡпницы прѡвиламъ .

Ѿ брацѣхъ іереевыхъ . Ктѣ же и се пре
 далъ естъ вамъ , еже возбранѣти , или
 растерзѣти , или преецѣати бракъ іере
 шмъ ; котѣрымъ ѿ оучитель црковныхъ
 сїѣ прелестъ предалъ естъ вамъ ; аще
 оубѣ не ѡженѣвѣса поставленъ боудетъ ,
 и потѣмъ женѣтисѣ вохощетъ , поста
 вленъ бѣвѣ безъ жены , законнѣ естъ воз
 бранѣти томѣ . аще ли прѣжде ѡженѣлѣса
 бѣше поставленъ іерей , вѣ чѣстѣ житїи
 и цѣломудренѣ , таковагѣо бракъ разрѣ
 шающе , беззаконїе творитѣ , гакѣо согрѣ
 шающїи вѣ томъ ѡблчѣни естѣ , ѿ стѣихъ
 апла заповѣдѣй . Вшестыихъ оубѣ кнї
 гахъ написанныхъ клїментомъ папою рїм
 скимъ , въ седмѣи надесѣть главѣ сїѣ
 рекѣша апли : епкпы , и презвѣтеры , и дїако
 ны рѣхомъ , единоженцы поставлѣти , аще
 жнвы соутѣ жены ихъ , и аще же оумрѣша .
 не подобѣетъ же имъ прѣжде поставленїѣ же
 нѣвшимъса , и по поставленїи къ браку при
 ходѣти ; или женѣвшимъса дрѣга по
 имѣти : но довольнымъ бѣти тѣми ,
 ихъ же имѣхѣ до поставленїѣ привѣдше .
 Впѣтомъ же правнѣ ихъ , стїи апѣстолн

НИКІТЫ МНІХА Ѡ ОПРѢСНОЦѢХЪ

снѣе рекóша : презвѣтеръ , или дїаконъ своеа
 жени не поуститъ , и звѣтомъ бѣговѣрїа .
 аще же поуститъ , да ѡлѡчитса . пребываа
 же и не хота паки поати сѧ , да и звѣржетъ
 са . В' четыредесѧтомъ же правилѣ ихъ , да
 боудтъ гвлѣнна рѣша ѡсобнаа епископѡ
 имѣнїа , да не и звѣтомъ црковныхъ имѣ
 нїи , ѡ гѧта боудтъ епископова имѣнїа :
 есть бо егда епископъ женоу и дѣти и моу
 щѡ , и сродники , и рабы , и прочїа , да не скорѣ
 прїимѡтъ , по смѣрти епископа : Чтó же и
 ѡ стѣмъ вселѣнстѣмъ шестóмъ соборѣ рече
 те , не пѧпди вѧшего сщѣннаго агафона , гѧко
 же множицею рѣхомъ , первопрестóльника
 имѧше соборъ тóи , согласїа ради вѣры стó
 седмьдесятъ стѣхъ оцѣ , при константїнѣ
 црѣ , вноуцѣ ираклїевѣ , кѧкѡ бѣжѣнныи
 папа агафонъ протївѡ не рече , стóмѡ собó
 рѡ повелѣвающѡ на беззаконїа сѧ , ихъ
 же держитеса нынѣ , понѣже чюжда соуца
 свѣдаша таковаа предѧнїа , и оустранѣна
 ѡ аплѣскагѡ оученїа . Сегѡ ради коупни со
 крѣми оуи сщѣннагѡ шестѧгѡ собора ,
 гѧко же ѡ Опрѣсноцѣхъ , и ѡ сѡботнѣмъ по
 стѣ , и ѡ сщѣннѣи жѣртвѣ гѧже в' великїи

постъ , тѣмъ и ѿ брацѣ іерействѣмъ за
 конъ положи , въ третіемъ надесать пра
 вилѣ еицѣ рекъ : понеже въ рѣшетѣи цркви ,
 въ чиноу правила предано оубѣдѣхомъ , хо
 тѣшимъ сподобитиса поставленіа , діа
 кономъ , или презвітеромъ , испобѣда
 ти , гѣкѣ къ томѣ со своїми женами не сово
 коуплѣтиса : мы же дрѣвнелѣ послѣдѣю
 ще правилѣ , апльскаго извѣщеніа , и
 чинѣ сщєнныхъ моужъ , по законѣ сожн
 тіемъ , ѿ нынѣ цѣлымъ быти повелѣ
 вдемъ , никако же имъ къ своимъ женамъ
 совокупленіа неразрѣшающе , ни лишѣю
 ще ихъ другъ ко другѣ во время подобно
 приближеніа : гѣкѣ аще кто достѣннъ
 ѿбращетъса поставитиса , иподіакономъ ,
 или діакономъ , или презвітеромъ , сѣи
 никако же да не возбранѣнъ боудетъ , на
 таковѣи степенѣ взыти , съ законною
 женою живѣи . аще же кто дерзнетъ
 чрезъ апльскаа правила , подвѣгъса нѣ
 кого ѿ сщєнныхъ лишѣти , къ законнѣи
 егѣо женѣ совокупленіа же и общеніа ,
 да извержетъса . ѿкоудъ оубѣ и ѿ кинхъ
 слѣи сѣи недоузи найдѣша на вѣсѣ ,

тѣи

Ѿ моужіе рѣметѣн , и премоудрѣн , и инѣхъ
 ꙗзыкъ вѣхъ блгороднѣишѣн , испытайте
 оубо ѡзвѣстнѡ проче брѣтїе и истиннѡ ,
 ѿ таковыхъ ꙗдовѣтыхъ недоугшъ , ꙗже глѡ
 ѿ Опрѣснокахъ , и свѣтнѡмъ постѣ , и
 ѿ разрѣшенїи брака іерейска , и еже въ вели
 кїи постъ по всѣ дни елоужбѣ совершаемѣи ,
 и оубѣдѣше словѣ еихъ ѿ вѣхъ бѣодо
 хновѣнныхъ писанїи , бѣгайте таковыхъ
 творїти , цркви соуще бжїа ; да со
 еднївшеса енами е вашею брѣтїею , ихъ же
 прежде речѣнныхъ ради ѡвергѡтеса , ѡкровѣ
 нымъ лицѣмъ слѡвѣ гдню , въ согласѣ со
 еднѣнїи съ православною вѣрою оузримъ .

бръдъ ѿ постриженїи бръды . Чтѡ же ѿ постри
 небрїти женїи бръды ; не писано ли есть въ законѣ ,
 хрїтіи не постригайте бръдъ вашихъ ; се бо женамъ
 лѣпѡ , мужѣмъ же не подобно : созда
 выи бѣъ сдѣлаъ есть , моусѣѡви бо рече ,
 постризѡло да не взыдетъ на бръды ваши ,
 се бо мѣрзостъ гдѣви : ибо ѿ константїи
 на царѣ кавалїна и еретикѣ соуща , се оуза
 конено есть на томъ бо вси знахѣ ,

бръды брѣющихъ писанїе стѡе , еретиче
 скими слѡгѣми нарицаетъ .

ѣкш еретическіа сдѣгн соуть , ѣмъ же бра зрѣ
 дѣ постризаны . вѣ же сѣ творѣще человекѣ
 скагш радн оугодіа , протѣвѣща законѣ ,
 не навѣднми боудете шѣга , создавшегш
 вѣсѣ по образѣ своемуу . ѣще оубо хощете
 бѣѣ оугодѣти , шѣ всегш тогш шѣтѣпѣте ,
 егѣ же тѣн не навѣднтѣ , ѣ ничтѣ же не
 оугоднагш емоу не творѣте . По чтѣ речѣ
 гдѣ , не растѣте вѣсѣ главы своеѣ , ни бри
 твнтѣ брѣдѣ вѣшнхѣ . Бѣѣ шѣводѣ вѣрныа
 шѣ вѣсовскіа кѣзні , тѣ речѣ : елннн бо
 не постригѣхѣ вѣсѣ дѣтѣн своѣхѣ , прнбо
 дѣхѣ бо ѣхѣ на жѣртѣѣ вѣсѣмѣ , велѣнн
 вѣсѣ ѣмоуша , чѣстѣ дѣюще ѣдолшмѣ :
 ѣ помертѣецѣхѣ бо брѣды своѣ бросѣхѣ ,
 ѣ торгѣхѣ , ѣ лѣца дрѣхѣ ногѣѣ до крове : ѣ
 ѣ тѣлесѣ стрѣкѣхѣ ѣглѣмн , ѣ сѣжею потнрѣ
 хѣ : тогѣ не вѣтъ дѣлѣтн хрѣстѣаншмѣ ,
 да не етѣмн шѣсѣждѣнн боудѣтѣ .

Шѣ растѣщнхѣ вѣсѣ , ѣ красѣщнхѣ ѣмн .
 ѣ шѣ вѣсѣхѣ же , не сѣце лн заповѣда бѣѣ
 прѣкомѣ . вѣсѣ главы твоеѣ не пнтѣн речѣ ,
 рѣкше , не шѣбросѣтн , пѣче же оустригѣн ѣхѣ
 ѣ шѣчнцѣн , да непѣчастѣ ечесѣющѣтн ѣ , со
 блюдѣющѣ же ѣ оукрашѣющѣса ѣмн . ѣ всегдѣ

тѣдѣ

Зрѣ на ѣ лн

БОНАМИ МАЖУЩУТСА , НАВЕДЕШИ НАСА ТА
КОВЫМИ ОУЛОВЛЯЕМА , ИЛИ ПАЧЕ ОУЛОВЛЯЮ
ЩЫА ЖЕНЫ . НЕ СОТВОРИШИ НЕ ПРАВДЫ , ВЪ
РИУ БО ТИ СОУЩЮ И ЧЛКУ БЖІЮ : И НЕ ПОДОБА
ЕТЪ ТИ КРАСИТИ ВЛАСЪ ГЛАВНЫХЪ , НИ ТВО
РИТИ ЧЕЛКИ , РЕКШЕ , ПОСТРИГАТИ НА ЧЕЛѢ ,
НИ ИЗВИБАТИ ВЛАСЪ . ПОНЕЖЕ И МОИСЕЙ Ѡри
цаетъ глагола , во второзаконіи , НЕ СОТВО
РИТЕ СЕБѢ ЧЕЛКИ , НИ ИЗВИБАЙТЕ ВЛАСЪ .
НЕ СИЦЕ ЛИ СОУТЬ ТАКОВАА . ЧТО ЗЪВО АЩЕ
ВЪ ПОСЛУШАНІЕ ПРИВЕДЕМЪ ВАСЪ ЧЕЛОВѢКИ СОУ
ЩА , ИМИ ЖЕ РЕКОУХЪ БЛГОДАТЬ БГУ , И ВАМЪ
ВѢДУЩИМЪ ДОБРѢ , ДХУ СТѢОМУ ПОКАРАТИ
СА . АЩЕ ЛИ НИ , ПОДАДИТЕ НАМЪ СВИДѢ
ТЕЛЬСТВА Ѡ БЖЕСТВЕННЫХЪ ПИСАНІИ ПОМОГА
ЮЩА ВАМЪ , И МЫ ВѢДАЩЕ ПОКАРАТИСА
НЕ КЪ РЕЧЕННОМУ СЛОВЕСИ , НО ДУХОБНОМУ ,
МОЛЧАНІЕ ГАЖЕ КЪ ВАМЪ ВОЗЛЮБИМЪ , Ѡ ХРТѢ
ІСѢ ГДѢ НАШЕМЪ , ЕМОУ ЖЕ СЛАВА БО ВѢКИ
ВѢКѢОМЪ , АМИНЬ ;



Ѡ фрѣзѣхъ , и Ѡ прѣчнхъ латїнѣхъ . глава

Папа римскїи , и еликоже западныя страны
хрѣтіане , вѣ оудѣ и Ѡнскїа лѣкн , итѣ
лїи , логговарди и фрѣзи , иже и германи
нарцѣютса , амалфїни , венецицы , и
прѣчи , еѣне калаврѣскаго рѣда , и ала
манскаго ѣзѣка : Ѡ снхъ Ѡвн оубѣ ни
чїмъ же Ѡвѣтхнхъ еллинхъ разлїчни соуть ,
и нечестїемъ и стѣдодѣлїемъ . калаври же
хрѣтіане соуть и правобѣрїи издавна , и
во Ѡбѣчаехъ апльскїа црѣкве воспитани вси
е папою , и прѣмногїмъ временемъ соборныя
црѣкве кромѣ соуть , и еѣвальскїхъ и апль
скїхъ оученїи и Ѡтѣческїхъ преданїи чюжди ,
варварскїи рѣди Ѡбѣчаехъ , иже держатса ;
Ѡнїхъ же гѣршїи и множайшїи соуть сїи .
стѣмѣ образѣ вѣры Ѡ еѣвальскїхъ речїи ѣ
сложенѣ соущѣ , и ѣкѣ такѣ глаголющѣ Ѡ
стѣмъ дѣѣ : и вѣ дѣа стѣго гѣа , и живѣ
творѣщаго , исходѣщаго Ѡ Ѡца , тїнже при
ложїша и Ѡ сїа , сѣѣ и блѣзненѣ : мнѣше
ѣкѣ тѣснѣти рѣди ѣзѣка ихъ , такѣ лѣпѣ
ѣ

Ѡ фрѣзѣхъ ѡ латїнѣхъ

моудрствовати , аѡа сѣагѡ ѡ Ѡца ѡсхо
ждѣнїе , ѡ сѣа рѣдн кѣ намъ послѣнїе : нн по
чемоуже разлїчнѣ бѣтн послѣнїю ѡ ѡсхождѣ
нїа , вѣрбарскн , ѡ невѣжднѡ смѣслнша .
Ѣ Вѣ хлѣба мѣстѡ Ѡпрѣсноки слоужатъ , ѡ
ѡклеветѣютъ ѡпла петра ѡ сѣа Ѡцы ,
ѡкоже ѡ ннхъ ѡмѣще таковоѣ предѣнїе .
Ѣ Ѣпїскопн ѡхъ во время бранн ѡ самн ѡпол
чѣютса , ѡ прѣжде ѡнѣхъ вѣходѣще вѣ бранн
ѡ бїютса . Постѣтса вѣ сѣсѡты , ѡ ѡще
прнлѣчнѣтса вѣ сѣсѡтѣ прѣздннкѣ рѣтѣ
хрѣтова , ѡлн прѡсѣнїа , тнн неразрѣ
шѣютъ сѣботнѣгѡ постѣ прѣздннка рѣдн .
Ѣ Великнн постъ ѡ среды , пѣрвыа недѣлн
ѡ начинѣютъ постнѣтса . Вѣ сыропѣстнѣн
недѣлн мѣсѣ не ѡставлѣютъ , нн знѣютъ
ѡ что ѣсть сырныа недѣла . Непостѣтса
вѣ великнн постъ : но самн оубѡ во сѣнн
четвертокѣ великнн , ѡнца ѡ сырѣ ѡ мле
кѡ гѣдѣтъ : дѣтемъ же свонѣхъ во всѣ
недѣлн сѣагѡ постѣ , млекѡ ѡ сырѣ ѡ
ѡ ѡнца гѣстн прѡщѣютъ . Ѡбразѡвѣ
сѣннхъ вѣ црѣквахъ не пншѣтъ , свѣне
ѣдннѡгѡ распѣтїа : но ѡ то распѣ
тїе не шарѡвнмъ стрѡенїемъ пншѣтъ ,

но токмо цѣло въ единомъ дрѣвѣ , или
 въ камени , изваано творятъ , рѣкше изъ
 добено . Въ бжтвенныа цркви входяще , а
 ница наземли падше , и преклоньше лица
 къ земли шепчуть , и потомъ крестъ назе
 мли перстомъ назнаменовше и цѣловаше
 и востають , и вътолцѣ молитвѣ соверша
 ютъ . Мѣрь гда нашего гса хрта , незо
 вуть еще , но токмо мрїа стѣла .
 Во стѣин жертовникъ всакъ хотан внити , а
 въходитъ , и во время слоужбы ихъ , ко
 тораго любо аще боуде рода , или возраста ,
 или чина : какъ и жены егда хотатъ стѣ
 датъ на престолѣхъ епископскихъ во олта
 рь , толкю вѣдатъ разлучати посреди
 стѣихъ и сквернѣи . Давленнѣ гадатъ и въ
 звѣродинѣ и мертвечинѣ , и кровъ и ме
 двѣдинѣ , и выдры и желвы , еще же и тѣхъ
 сквернѣйшаа и скареднѣйшаа . Прѣвитери и
 епископи ихъ , сватительскїа ихъ рѣ
 зы не шѣолны стробатъ : но червлѣными
 брачїнными нїтьми ткоуше шблачаютса
 многообразнн оупестреннї : сїа сотворяюще ,
 и перстни носѣ , и роуцѣ шблачѣ въ рѣкавицы .

Ѡ ФРАЗѢХЪ И ЛАТИНѢХЪ

на правѣй же рѣкавицѣ пишется рѣка, гакѡ
 ѡзѡ облака, на лѣвой же агнецъ бжїи пишеть
 ѡ са. Тїи же сватїители нхъ, водою то
 кмѡ крещаютъ, соль вложивше водѣа кре
 щаемомѡ, и плїуютъ в лѣвѡю роуку, де
 снѡю же рѣкою санны разматше, помазуютъ
 крещаемого. крещенымъ же вѣтрѡ
 вѡзраста дошедшїи, и вѣ грѣхїи впадшїи,
 маслѡ помазуютъ во ѡставленїе грѣховѣ,
 и дваци крещаютше мнїи соуть. Тїи же
 сватїители нхъ, и другїа нѣкаа ѡчищенїа
 творятъ, и повсѡ дни кропѣтса, на про
 гнѡнїе нхъ же боѣтса: и юдѣйскимъ рабѡ
 стїающе обычаемъ. Патїю персты страннѡ
 нѣкакѡ благословѡютъ, и посредїи пѡль
 цемъ лицѣ перекрещевѡютъ. Ѡ среды пѣ
 рвыа недѣли поста, да же и до пасхи, алли
 лїуїи никако же поютъ. Поставадеи
 дїакони и презвїтери и епїскопи, жены
 своѡ ѡпѡщѡютъ, и соущимъ поднїмъ во
 всѣхъ странахъ презвїтерѡ, проповѣдѡю
 оубѡ жены своѡ ѡпѡщѡти. Онїи же ѡсѣ не
 то кмѡ проповѣди сїхъ неприѣмѡю, но и пѣ
 рвымъ женамъ нхъ оумѣршнмъ, и кто
 рыа гѡвѣ поимѡютъ: и бѣцыи же и третїа,

и безбо́знии сло́ужа . Еписко́пъ и́хъ о́умѣрѣи
 шѣи , на всю́ о́сми днѣи ѡстава́ютъ и́хъ не
 погребе́ны . и со́ущи вѣ предѣ́лѣ то́мъ вси
 прише́дше , ꙗ́коже о́бычай и́мѣютъ , ѡбле́к
 ше и́ пою́тъ надъ и́ми , и тогда́ погреба́ютъ :
 ро́уцѣ не кресто́образно́ полага́ютъ е́моу на
 пере́бхъ , ꙗ́коже и́ мы , но до́полѣ при бе
 дра́хъ и́хъ простира́ютъ , и о́чи и о́уши и но́
 зари , и о́уста , вѣско́мъ залѣпла́юще : та
 кова́же и́ мирскѣ́мъ мертвецѣ́мъ сотвора́
 ютъ . Презвѣ́тери и́хъ , три́жды и четы́ре и́
 жды , во е́диной цѣ́ркви сло́ужатъ , или́ и дѣ́
 же ꙗ́ще приа́чнѣа , не ра́суджа́юще стѣ́хъ ,
 ѡ сквѣ́рныхъ . Кѣ́ждо и́хъ свою́ дщѣ́рь ꙗ́
 да́въ сы́нови и́когѡ вѣ́женоу , и ѡто́уд
 па́ки по́емлетъ , свѣ́та своегѡ́ дщѣ́рь за сы
 на своегѡ́ , или́ за брата́ , или́ за и́ного срѡ́
 дника . ꙗ́ще кто́ ѡ мнѣ́шекагѡ́ житіа́ ꙗ́
 еписко́пъ бо́удетъ , и ма́са ꙗ́сти бѣ́бо́знии
 пове́бвѣетъ . мнѣ́и же и́хъ , ꙗ́ще коли́ ма́ла
 болѣ́знь приа́чнѣа и́мъ , ма́са ꙗ́да́тъ .
 во о́бщинѣ́ же вси́ и здра́ви со́уще , ꙗ́да́тъ
 свино́е сало́ . Вели́кагѡ́ поста́ , страна́ и́хъ , ꙗ́
 и приба́нни ꙗ́зыцы , не ра́внѡ поста́тѣа :
 ла́гскаа о́убѡ зе́мла , ѿ , недѣ́ль .

ѿ фразѣхъ , ѿ латинѣхъ

прѣчїи же ѿвн оубо , ѿсма недѣль по
стѣтса , дрѹзїи же вѣщше : ѿнїи же
миѣ ѿтталїи же , рѣкше , рїмлане ,
ѿ недѣль , тѣкмѡ постѣтса .

- ѿа Крѣтъ гдѣнь , во ѿнїа оубо всѣ днї , въ
цѣрквн ѿмоуше ѿ почнтѣютъ , ѿ ѣзирѣютъ
нѣнь , ѿ поклонѣющеса ѣмоу ѿблѡбызѣютъ .
Во стѣїи же ѿ велїкїи постѣ , ни поклонѣютса
ѣмоу , ни зрѣтъ нѣнь , но ѣнѣкѡемъ мѣ
стѣ тѣмиѣ плащанїцею ѿбѣнѣше сѣкрывѣ
ютъ . снїмъ же ѿ ѡллилоуїю ѡставлѣютъ .
Въ велїкѹю же сѣсѡтѹ , ѿ тѣйнаго мѣ
ста ѡкрѣвше сегѡ , гѣкоже сѣ ѿ грѡба во
стѣвша . ѿ ѿ олтарѣ показѹютъ людемъ ,
ѿ внѣзѣпѹ всѣ велїкїмъ вѡплемъ возгласѣ
ютъ , ѡллилоуїа . ѿ намнѡги часѣ вопи
ютъ всѣ , гѣкоже мѣ , ѣ велїкѹю недѣлю
ѿе пасхи , хрѣтѡсѣ воскрѣсе . Слѹжѣщнмъ
їерѣемъ ѿхъ почннѹ , ѿ вѡ время возгласѣ
шенїа стѣгѡ ѣвѣлїа , ѿлн стѣхъ тѣннъ ,
тоу сѣшѣдшнмса людемъ мнѡжайшнмъ
ѿ нїхъ по ѡбѣчаю ѿхъ , сѣдѣтъ бѣзѣстра
ха , ѿ бесѣдѣютъ дрѹгъ къ дрѹгѹ ;
ѿс Причащенїа стѣгѡ ѡбщенїа сотворѣю , не
гѣкоже мѣ , но гѣкоже рѣша хотѣщагоса

причастіи , слѣжанъ презвѣтеръ цѣлоуетъ
 токъмъ , и цѣлованіе пріемлютъ къ причаще
 ніа мѣстѣ . Причетникѣмъ и епископѣмъ ꙗко
 поставленіа не во всяко время творятъ сва
 тители ихъ , но четырежды въ лѣтѣ водречен
 ныа дни . лѣтѣ бо на четыре времени
 раздѣленѣ соущѣ , навеснѣ , и жатвѣ , на
 осень , на зимѣ . Первыа мѣсцы соблю
 даютъ въхода общеніа , рекше , марта ,
 іюня , сентябръ , декабръ , и мнже превра
 щеніе четыремъ временемъ нарицаетса ,
 и въ первыа недѣли марта мѣсеца , іюня ,
 илѣ сентябрѣ , илѣ декабрѣ въ первѣю средѣ
 сватители ихъ поставляютъ приче
 тники епископи , ихъ же
 хотятъ .



ЗАКОНА ГРАДСКАГО ГЛАВЫ

ГЛА

М.Ф.

различны, въ четыредесятныхъ гранѣхъ.
Грань, ꙗкоже, ѿ совѣщаніи ѿбръченіа.
Обръченіе есть пѣмать, и возвѣщеніе хо
тѣщаго быти брака. Спнсаніемъ, и не
пнсаніемъ обръченіе выдѣетъ. Совѣщавѣюще
ѿ брѣцѣ, и ѿ обръченіи совѣщавѣющѣи прѣ
сно совѣщавѣти подобѣетъ отцоу ѿ дщери,
ѣще тѣ гѣвѣ не протѣвнтса. ѣще оумираю
ще родѣтели, ѿстѣвѣтъ дщери свою храни
ти нѣкоемъ, прѣстѣвникъ бѣволѣи еѣ не мѣ
жетъ состѣвѣти обръченіа ѿ ней, ни разрѣ
шѣти бѣвшѣго ѿ неѣ. Отецъ дщери соу
щѣа подѣвлѣстїю егѣ, мѣжетъ разрѣшѣти
обръченіе, самовлѣстныа же не мѣжетъ.
ѣкоже ѿ брѣцѣ, тѣкѣ и ѿ обръченіи, соко
кѣплѣющеса совѣщавѣютъ. подобѣетъ
оубѣ и подѣвлѣстїю соуши дѣвѣцѣ совѣщавѣ
ти, обѣчеже отцѣ подобѣетъ совѣщавѣти
ѣще тѣ вѣ прѣкѣ не глагѣлетъ. тогда же

ѿА

ТОКМО МОЖЕТЪ ПРОТІВНТИСА , ЕГДА БОУ
ДЕТЪ НРАВОМЪ НЕДОСТОННЪ , И ЖИТІЕМЪ СРА
МЛЕНЪ , ЕМОУЖЕ ХОТАТЪ Ю ѠБРУЧИТИ .

Ѡ Несовѣщавающѣ сынѣ или дщери , подѣ
Ѡвластію Ѡтчею соущема , НЕ БЫВАЕТЪ
И ѠНИХЪ ѠБРУЧЕНІЕ . Иже бывающее разѣ
мѣетъ добрѣ , Ѡтаковомъ ѠБРУЧЕНІЕ
БЫВАЕТЪ : СЕЖЕ ЕСТЬ , ДА НЕБОУДЕТЪ
Ѡтрокѣ менши седми лѣтъ вѣзрастомъ .

Ѡ ѠБРУЧИВЫИ ДѣВЦѣ , И НЕ СОВѣщавѣ Ѡ
времени ѠБРУЧЕНІА : Ѡще ѣбу вѣтой же
СТРАНѣ ЖИВЕТЪ , ДОЛЖЕНЪ ЕСТЬ ПРѢЖДЕ
СКОНЧАНІА ЧЕТЫРЕХЪ Лѣтъ ПОЛТИ Ю . Ѡще
же продолжитъ паче сего , МОЖЕТЪ Дѣ
Тѣ ВѣЦА ЗА ИНОГО ПОСАГНУТИ . ПОДОБНЫА
РАДИ ВИНЪ , И ВѣЩЕ ЧЕТЫРЕХЪ Лѣтъ пре
лагаетса ѠБРУЧЕНІЕ , ИЛИ НЕДОУГА РАДИ
ѠБРУЧЕНИКА , ИЛИ ѠБРУЧЕНИЦЫ , ИЛИ СМЕ
РТИ РАДИ РОДИТЕЛЕЙ ИХЪ , ИЛИ ГЛАВНЫХЪ РА
ДИ ВѣНЪ ИѢКѢ , ИЛИ ДАЛЬНАГО РАДИ ѠШЕ
Ѡ СТВІА ПОНОУЖДИ . ѠБРУЧЕНІЕ ТВОРИТЪ КТО
И САМЪ СОБОЮ И ХОДАТАИ , И ПОСЛАНІЕ ПИСАНІА .

Ѡ СѣТОВАНІЕ ПО МѢЖИ , НЕ ВОЗВРАЩАЕТЪ ЖЕНѣ
ТИ ѠБРУЧЕНІЕ ТВОРИТИ . Оубѣенущихса дѣ
ТИ , Ѡще и подѣвластію РОДИТЕЛЕЙ СОУТЬ ,

не требуютъ отъ отца своихъ совѣщаніа , бракъ хотѣше составити , рече обрѣченіе : но въ константинѣ оубо градѣ , седомъ градъ скаго епарха да составляютъ . во инѣхъ же областехъ , седомъ епископа , или властела града того , тоу соущу и хранителю своему отцоу ихъ , бракъ скончаваютъ . еретическіа дѣти , аще боудутъ хртіане , да даюудатъ родители свои питати ихъ и ѡблачати , и вѣно и прежде брачныа дары дати занѣ , помѣръ и мѣніа ихъ .

Грань вторая , ѡ залозѣхъ обрѣченіа . гла залози обрѣченіа естество имѣютъ тако а во : да аще оубо пріимъ залогъ , ѡречетъ се бракъ творити , еже взятъ , сгоубо да ѡдастъ . аще же давыи ѡречетъ се , да ѡпадетъ залога . залогомъ же ѡ имѣніи обрѣченіа даномъ бывшимъ : и аще между тѣмъ обрѣченникъ , или обрѣченица оумретъ , вѣдана повелѣваемъ возвратити , токмо аще небоудетъ ѡречеса брака творити , прежде скончаніа оумершаго лица .

Мнозицю отъ отца своей дщери вземъ залогъ обрѣченіа . оумираетъ , и ещѣ не бывшъ бракъ , и такю по того смерти , или

ѹе

хранитель , или прѣстѣвникъ двѣицы толъ ,
 возмощетъ разрѣшѣти обрѣченіе : повелѣ
 ваетъ заповѣдь , ꙗко ꙗже отѣцъ въ животѣ
 ѿскѣи и совѣща , таковыхъ неподобаетъ пре
 ꙗвращати . Иновѣрники же въ невѣдѣніи ,
 ꙗще творѣше междуу собою обрѣченіе въ да
 вати залогн , мѡгутъ пакн взати , еже
 даша , и разрѣшѣти обрѣченіе . ꙗще же
 вѣдаше ꙗко чюжди соуть въ рою , и даша за
 логн брачныа , тогда повинни соуть : и моужъ
 оубо лишѣтсѣ ꙗже вдалъ есть . ꙗще же
 жена , воздастъ еубоу , еже взатъ .
 ꙗще же жена самовластна совершенъ и моущи воз
 растъ залогн обрѣченіа взѣмши шречѣтсѣ
 брака , еубобы залогн да шдастъ . ꙗще же
 и менши соущи прежданіа , до совершенѣнаго
 возраста испроситъ , и залогн обрѣченіа
 взатъ , и потомъ шречѣтсѣ брака , пакн еу
 боу да возвратитъ . Бываетъ же испросѣ
 ніе прежданію возраста : мужѣмъ оубо ш
 двадесѣтаго лѣта , до двадесѣтъ пѣта
 го . женамъ же ш осмаго на десѣтъ лѣ
 та , до двадесѣтъ пѣтаго . вопрошѣше
 црѣ шринѣти шнихъ прѣстѣвники ихъ , ꙗко
 оуже тѣи сами довольни соуть своему имѣнію

ТВОРИТИ ПОПЕЧЕНІА , СМЫСЛЪ БЛГЪ ИМОУЩЕ
 ГЛВЪ СВНДѢТЕЛЬСТВУЕМН : И ТОГДАЖЕ ПОВО
 ПРОШЕНІИ ТВОРАТЪ ВСА , ГЛКО СОВЕРШЕНИ ЧЕЛО
 ВѢЦЫ . ОБАЧЕЖЕ НЕБЕЗЪПОВЕЛѢНІА ПРОДАЮТЪ
 ЧТО ѿ СВОЕГО ИМѢНІА . АЩЕЖЕ ОТЕЦЪ ОТРО
 КОВИЦЫ , ИЛИ МАТИ , ЗАЛОГН ОБРЪЧЕНІА
 ВЗАТЪ , ИЛИ ДѢДЪ ѿВНОУЦѢ СОВЕРШЕНѢ
 ВОЗРАСТОМЪ , И ТІИ СЪГРОУБНЦЕЮ ДА ВОЗБРА
 ТАТЪ , АЩЕ МОГУЩЕ СОВЕРШИТИ БРАКЪ , ѿри
 ЦАЕТСА ТВОРИТИ . АЩЕЖЕ НЕСОСТАВЛЕНЪ ХО
 ЩЕТЪ БЫТИ БРАКЪ , ТІИ ЗАЛОЖИ ТОКМО ВОЗ
 ВРАТАТЪСА . АЩЕ ЛИ БОУДЕТЪ НЕСОСТАВЛЕНЪ
 БРАКЪ , ПОДОБНЫАЖЕ РАДИ ВНИИ ѿрицаются :
 И АЩЕ ОУБѢ ВѢДАХЪ ТАКОВЮ ВИНОУ , ПРЕЖДЕ
 ОБРЪЧЕНІА , САМИ НА СЕБѢ ДАЖАЛАТЪ , ЧЕГО
 РАДИ ТАКОВОМУ ѿБРЪЧІША . СИЦЕВАЖЕ И
 ѿ ОБРОУЧЕНИЦѢХЪ ГЛАГОЛЕМЪ ѿрицающихся
 БРАКА . АЩЕ И ЗАКОНЫ ѿречены соуть ^ѣ
 НЕНАДЕЖНИИ БРАЦЫ , ПОДАНИИЖЕ ЗАЛОГА ИЖЕ
 ѿ ОБРЪЧЕНІИ , АЩЕ ОБРОУЧЕНИЦА , СОВОКУ
 ПЛЕНІА КО ОБРОУЧЕНИКУ ѿрицаются , СРАМНА
 ГО РАДИ И БЛОУДАГО ЖИТІА ЕГО , ИЛИ
 ИНОВѢРІА РАДИ , ИЛИ БЖЕСТВЕННЫХЪ ЗАПО
 ВѢДЕНІИ РАЗЛИЧІА , ИЛИ СЕГО РАДИ ГЛКО
 МОУЖЪ СЫН СОВОКУПЛЕНІА ѿНЕГОЖЕ НАДЕЖДА

БЫВАЕТЪ , РОЖДЕНІА СОТВОРИТИ НЕМОЖЕТЪ ,
 ИЛИ ИНѢХЪ РАДИ ПОДОБНЫХЪ ШРЕЧЕНІА ВИНЪ .
 АЩЕ ОУБѢ ГАВНТЪСА ПРѢЖДЕ ДААНІА ИМЪ ЗА
 ЛОГА , ТАКОВОУЮ ВИНУ ЖЕНА , ИЛИ РОДИТЕЛИ
 ЕА ВѢДАХУ , САМИ НАСА ДОЛЖНИ СОУТЬ ЖА
 ЛИТИ . АЩЕЖЕ ТАКОВЫХЪ НЕВѢДУЩЕ , ОБРУ
 ЧЕНІА ЗАЛОГИ ВЗАША , ИЛИ ПОДАНІА ЗАЛО
 ГОМЪ , ВИНА НѢКАА ПОДОБНА РАСКААНІЮ ПРИ
 ЛУЧИТЪСА , ТОКМУ ЗАЛОГИ ЕДИНЫ ДАВОЗЪРА
 ТАТЪ , ШИНОГѢ ВСЕГѢ СВОБОДНЫ БЫВАЮЩЕ .

§ НЕПОДОБАЕТЪ ВЛАСТЕЦМЪ ШТОАЖЕ ОБЛАСТИ
 ЕЮЖЕ ВЛАДѢЮТЪ ШБРУЧАТИ ЖЕНЫ . АЩЕЖЕ
 СЕ ТВОРИТЪ , РОДИТЕЦМЪ ОТРОКОВІЦЫ , ИЛИ
 ХРАНИТЕЦМЪ , ИЛИ ПРИСТАВНИКОМЪ ШРЕЩІ
 СА БРАКА , И ОУДЕРЖАТИ СЕБѢ ЗАЛОГИ ОБРУ
 ЧЕНІА ; СЕЖЕ ДА ДЕРЖИТЪСА И НАСЫНѢХЪ И
 НАВНОУЦѢХЪ ЕГѢ , И НАСРОДИНЦѢХЪ И НАСТА
 РѢЙШИХЪ ОТРОЦѢХЪ , И НАСѢДАЮЩИХЪ СНИМЪ ,
 И НАВСѢХЪ СВОИХЪ ЕМОУ , АЩЕ ПОТЩАНІЕМЪ И
 ПОВЕЛѢНІЕМЪ ТОГѢ ВЛАСТЕЦА ОБРУЧЕНІА СОТВО
 РИША . АЩЕЖЕ ПОШАТИН ВОСХОЩЕТЪ ОТРОКОВІ
 ЦА СЪЧЕТАТИСА СНИМЪ , ДА БОУДЕТЪ БРАКЪ .
 ПАЗНАМЕНАЙ ОУБѢ , ГАКѢ ТОГДА ВОЗЪБРАНАЕТЪ
 СОЧЕТАНІЕ БРАКА , ЕГДА ВЛАСТЬ ДЕРЖАН МОЖЕТЪ
 СТРАШЕНЪ БЫТИ РОДИТЕЦМЪ ОТРОКОВІЦЫ .

АЩЕЖЕ ВЛАСТЕЛЬ ОУБЕШ БАШЕ , НЕ БАШЕЖЕ
 ДОВОЛЕНЪ ВОЗБРАНІТИ РОДИТЕЛЕМЪ ОТРОКОВІ
 ЦЫ , НЕ ВОЗБРАНІТСА ОБРУЧЕНІЕ . АЩЕ ОБРУЧ
 ЧЕННКЪ , ИЛИ ОБРУЧЕННИЦА , ПОВЗАТІИ ЗАЛО
 ГА ОБРУЧЕНІА , ИЛИ ПОБДАНІИ МНІШЕСКОЕ ЖИ
 ТІЕ ВОЗЛЮБИТЪ : ОБРУЧЕННКЪ ОУБЕШ ВЗИМАЕ
 ІАЖЕ ВДАЛЪ ЄСТЬ ЗАЛОГИ ОБРУЧЕНІА . АЩЕ
 ЖЕ ОБРУЧЕННИЦА ІАЖЕ ПРИАТЪ ЗАЛОГИ ОБРУЧЕ
 НІА , ТЫА ТОКМШ ВДАЕТЪ , И НЕНОУДИМА
 ЄСТЬ СДОУБЕШ ШДАТИ . ГРАНЬ ТРЕТІА , ГЛА
 Ш ДАРЪХЪ ОБРУЧЕНІА . АЩЕ МОУЖЪ ПРИИМЪ
 ВЪНО , ВОСХОЩЕТЪ ЄЖЕ ПО ОБЫЧАЮ , ВЪНО СО
 ТВОРИТИ СВОЕЙ ОБРУЧЕННИЦѢ , ХОТАЩЕЙ ЗАНЫ
 ПОИТИ , И АЩЕ ШЕШ ДАЕТЪ ЄИ ИМѢНІЕ ШСО
 БНШ , И ПОТОМЪ ПРИИМЕТЪ Є ШНЕА ВЪНѢ
 НѢ , ДАРЪ СОВЕРШЕНЪ ЄСТЬ , И ВЪНО
 СОСТАВЛЯЕТЪСА , ІАКОЖЕ ДАНІЮ ПРИШЕДЪ
 ШШ . АЩЕЖЕ НАПИШЕТЪ ТОКМШ , ІАКШ ПРИ
 АХЪ ВЪНО , А НИЧТОЖЕ НЕ ПРИЕМЪ , НИ ЄДИ
 НАГОЖЕ ЄСТЬ ИСТАЗАНІА Ш НЕДАНИЕМЪ ИМѢ
 НІИ . ЄЛИКОЖЕ МОУЖЪ ДАРДЕТЪ РОДИТЕ
 В
 ЛЕМА ОБРУЧЕННИЦЫ , НА СОТВОРЕНІЕ БРАКА .
 НЕ БЫВШШЖЕ БРАКШ , ТА ВСА ДА ВОЗВРАТА
 ТСА ЄМОУ . ЖЕНА ИБКАА ХОТАЩИ ПОСАГНШ І
 ТИ , ЛЕЕТЪ СОТВОРИ МОУЖЕВИ СВОМОУ Ш ВЪНѢ :

НИЧТОЖЕ УБѢЖАЮЩЕ ОБЪЯВИШЬ : ПРЕЛЕСТИВШЕ
 НИЖЕ СЕБѢ НАДЕЖДЕЮ ВЕЛИКАГО ВѢНА , И ТО
 ГО РАДИ МОУЖЪ ОБЪЯВИША ПРОТЕГЪ , АЩЕ
 И ВОПРОШЕНЪ БЫСТЬ ШЕКОЕГО , ЧТО ВДАЛЪ
 СЕБѢ ОБРУЧЕНІЕ ЖЕНѢ . ОНЪЖЕ ГЛАВОУ ЧИСЛО ИЗРЕЧЕ
 , ГЛАГОЛѢШЕ , ДВѢСТИ ПЕРЕРЪ , И
 ШЕКОУ СОСТАВИША БРАКЪ , И ОУМРЕ МОУЖЪ ,
 ОБСТАВИША БРАТА НАСЛЕДНИКА : ЖЕНАЖЕ
 ОУБѢЖАЮЩА ВОСТАНЕТЪ НА БРАТА И НАСЛЕДНИКА
 МОУЖА СВОЕГО , ИСТАВЛЯЮЩА ГЛАГОЛѢШЕ ОБЪЯВИША
 НИА , РЕКШЕ , ГЛАГОЛѢШЕ РЕЧЕ , ДВѢСТИ ПЕРЕРЪ
 ВДАТИ ПРОТИВЪ ОУБѢЖАЮЩЕ ТОМУ ПИШЕТЪ
 ЗАПОВѢДЬ КЪ БРАТУ , И ГЛАГОЛЕТЪ СЕМОУ ОБЪЯВИША
 ШЕКОУ ОБЪЯВИША БЫВШАГО ИЛИ ВОПРОШЕНІЕМЪ
 ИЗРЕЧЕННАГО ВЪЗЫСКЪЮ , СЕГѢ РАДИ НЕ ПО
 ДОБАЕТЪ ДАТИ СЕБѢ , ПОНЕЖЕ ВЪВѢНЪ МОУЖА
 СВОЕГО ПРЕЛЕСТИВЪ . ЗАПОВѢДЬ ОУБѢЖАЮЩЕ ПОВЕ
 ЛѢВАЕТЪ ХОДАТАЙСТВУЮЩЕМЪ ОБРАЦѢ , ПА
 ЧЕ ОУБѢЖАЮЩЕ НИЧТОЖЕ ВЗНАТИ , АЩЕ ВЕСМА
 ВДАТИ ХОЩЕТЪ . АЩЕЖЕ НИЧТОЖЕ НЕ СО
 ВѢЩА ШЕКОУ , НИЧТОЖЕ ШЕКОУ ДА ВО
 ЗМЕТЪ . АЩЕЖЕ И СОВѢЩАЛЪ БОУДЕТЪ , НИ
 ЧТОЖЕ ПАЧЕ ДВАНДЕСАТОЙ ЧАСТИ ШЕКОУ ,
 ИЛИ ШЕКОУ ПРѢЖДЕ БРАЧНАГО ДАРА ДА НЕ ПИШЕТЪ .

Понѣже ѡброученницѣ оубо мѡщно естъ да ꙗзы даати , а не оуже посагши женѣ зана , взыщется оубо . аще боудеть дара вданъ в тои день брака , гакѡ ѡброученницѣ вданъ бивъ , твердъ естъ . аще ли гакѡ женѣ вданъ бысть , не оудержитъса . глаголетъ оубо заповѣдь , гакѡ втолницѣ не гавленіи подобеть искати гдѣ соущи женѣ дара данъ бысть . аще оубо в домѣ своемъ баше , в мѣнѣтса всакѡ ѡброученницѣ дара данъ бысть . аще же в мужни домѣ , гакѡ женѣ дара бысть . бывшии ѡ свѣкра , или ѡ свекрѡ же дара к невѣстѣ , или к затию , ни бжественнымъ писаніемъ не ѡ ѡметса . Должники мужни , аще сокровища неимѣютъ , не могутъ данаго мужемъ ѡброученницы имѣніа исторгнѣти . Грань четвѣртва , ѡ оуставѣ совѣщаніа браку , глава , а . Бракъ естъ мужевн и женѣ , сочетаніе и съ бытіе во всей жнзни , бжественная же , и члческіа правды общеніе . Законныя же браки составляютъ между собою грѣцы , егда гаже ѡ брацѣхъ законы повелѣнныя сохранятъ . подобеть же оубо юношамъ в наущен быти : дѣвнцамъ же пріятнымъ браку ,

еже есть, мужемъ оубо превзыти вѣзра
 стомъ четырнадцати лѣтъ: двамъ же
 вѣшнимъ быти дванадцати лѣтъ: сїа
 же глаголемъ, аще самоклястни, аще же и по
 влѣстїю родителю соуть совокуплющїеся
 ꙗко бракъ. Не бываетъ бракъ, аще не совѣща
 ютъ собравшеса и моущїи влѣсть, нахотѣ
 аще и женїтїеся, илїи послѣгати. Мѣнши
 дванадцати лѣтъ шедши замужъ,
 тогда бѣдетъ законная жена, егда оубо
 мужа исполнитъ дванадцать лѣтъ.
 Моужъ во шшествїи еи въ домѣ своемъ, мо
 жетъ ходатаемъ, илїи посланїемъ предїиа;
 снрѣчь, грамотами бракъ сотворїти, и
 жену въ домъ свой привесть. Аще же
 несть въ домѣ своемъ, не можетъ бракъ бы
 ти, ни моужъ въ домъ еѣ внїти: подобаетъ
 бо въ моужень домъ внїти женѣ. Аще ли
 оумретъ моужъ, штоудъ не возвратїтсѣ же
 на, дондеже въплѣканъ бѣдетъ и въстоканъ
 ѡ неѣ, и прилѣчатсѣ женѣ имѣти въ
 но, и въ вѣнѣ въбичная. Аще дѣдъ не
 ѣстовъ есть, отецъ совѣщавлетъ ѡ брацѣ.
 Аще же не ѣстовъ есть отецъ, довлѣетъ дѣдъ
 на совѣщанїе, аще цѣлъ смѣлъ имать.

ѿще плѣнѣнъ боудеть отѣцъ , и до еко ѿ
 нчаниа тріѣхъ лѣтъ не возвратитъса ,
 сынъ егѡ можетъ женитиса . ѿще же ѿ
 за три лѣта отѣцъ не вѣдомъ боудеть гдѣ
 живеть , или живъ есть , или мертвъ ,
 сынове егѡ и дщери , могутъ законно
 женитиса , или посагати . ѿще же
 прѣжде скончаниа тріѣхъ лѣтъ , дѣти
 плѣненаго ѡженатса , или посагнѣтъ ,
 и пришедшѣ отцѣ , не годѣ боудеть емоу
 невѣста , или зать , не составленъ бракъ .
 Бесправды возбранѣа женитиса , или
 посагати отѣцъ , подъ властїю егѡ соу
 щимъ своимъ дѣтемъ , или не дади
 вѣна , ѡ властела женити сыны , или
 дщери даати вѣно . возбранѣти же
 мнитъмнса , еже не нескати обрѣченїа .
 По своѣй волѣ ити замѣжъ сирота дѣвица ѿ
 можетъ , ибо имѣнїа правленїемъ обла
 даетъ хранитель , а не бракомъ еѡ .
 Самовластныи сынъ , совершенъ имѣа во ѿ
 зрасть , и безъ отча совѣщаниа женитса .
 Сѣтованїе отца или матери , не творитъ ѿ
 пакости бракъ творити сѣтующимъ .

ѿд

- ДІ Бракъ и безъ написанія вѣна составляется ,
 сирѣчь , соблюдаемѣи законнымъ заповѣ
 ЕІ дамъ . Самовластная дщи , совершенъ
 имоуши вѣзростъ , и не хотѣщѣ отцѣ еѣ ,
 законнымъ бракомъ идетъ замужъ .
- ЗІ Ище сирота дѣвица исполнитъ , кѣ , лѣтъ
 вѣзроста , и другое еѣдно лѣто , шлѣчитъ
 са ш неѣ приставникъ еѣ , ни такѣ мо
 ЗІ жетъ еѣ поѣти женоу . Бракъ не тѣмъ со
 ставляется , еже спѣти мужевн и женоу ,
 но брачнымъ совѣщаніемъ ихъ .
- ИІ Егда ш брацѣ не совершеннаго вѣзростомъ ,
 сиротѣи дѣвицы , распрю имѣютъ , ма
 ти и сродницы , и приставницы , подо
 бѣетъ властелемъ ш сѣмъ разсѣдѣти .
- ДІ Мѣнши соуши , кѣ ти лѣтъ , самовла
 стнаѣ дѣвицѣ , ище два моужа вкѣпѣ
 поѣти ю восхотѣтъ , волею отцѣ своего
 да идетъ зѣнь , еѣго же и зберѣтъ . Ище
 же оумре отѣцъ , волею сродникѣмъ да по
 сѣгнетъ . Ище же противно между собою
 глаголютъ , властель да соудитъ лоуцшаѣ
 воли . да ище же боудѣта равна родомъ
 и образомъ , два обрѣченника , еѣго же срод
 ницы хотѣтъ , и еѣго же и зберѣтъ женѣ ,

ЧЕСТНѢЕ ЁСТЬ СОУДЪ ЖЕНѢ , ЕГО ЖЕ ИЗБЕРЕТЪ ,
 да ѡдетъ за нѣ . ОТЕЦЪ ВѢНО ИЛИ ПРѢЖДЕ КЪ
 брачнын дѣръ , за своѣ дѣти вопрошаемъ ,
 мнѣтса ѡ своегѡ имѣнїа таковаа даати :
 тѣмъ же аще имѣнїе имѣетъ отрокъ , бѣ
 прикосновенїа пребываетъ цѣло , не могѣ
 щѣ потомъ отцѣ глаголати , ꙗко ѡ не
 гѡ вѣно , или прѣжде брачнын дѣръ со
 творѣхъ : подобаетъ бо во время прошѣ
 нїа сїа прѣжде рещи . Не могутъ дѣти ꙗ
 разрѣшати совѣщаннаго ѡ нѣхъ брака , на шрѡдѣ
 вѣдъ и на погнѣбель даномѣ за нѣ вѣнѣ , или тель
 предъ брачномѣ дѣръ . Посѣмъ нѣже ѡ насъ ꙗ
 нынѣ блгочестноу оузаконенѣи , да въ цѣло
 моудрїи пребывааи снѣ , не боудетъ
 ноудимъ ѡ своегѡ отцѣ женитнса , аще
 и подъ властїю егѡ ёсть . Сынъ подъ вла
 стїю сынъ отчею , блудно живын , да
 не шречѣтса брака . И прѣжде насъ бывѣ ꙗ
 шїи законницы написаша законъ , ꙗко
 превшедшаа дѣвїца , двѣдесѣте патн
 лѣтъ возростомъ , можетъ ѡздаати се
 бѣ емоу же хощетъ : никако же ѡ таковыа
 кннѣ не могущѣ отцѣ еа написати сеа
 безъ причастїа . сего ради повелѣваемъ ,

да ѿще ОТЕЦЪ ЕА ѿ БРАЦЪ ЕА ѿ БЛАГНІТСА ,
 НЕ ПОДОБАЕТЪ ЕИ ИЗДАТИ СЕБЕ ЕМОУ ЖЕ ИХО
 ЦЕТЪ . НО ѿще ОУБѢ КЪ КОНСТАНТИНЪ ГРА
 ДЪ , ДА ВОЗВѢЩАЕТЪ ЕПАРХЪ , ИЛИ ИСПЫ
 ТНИКЪ . ѿще же во ОБЛАСТЕХЪ МѢСТА
 ТОГѢ , ВЛАСТЕЛЮ ДА ВОЗВѢЩАЕТЪ , И ТОГДА
 ДА ПОНУДИТЪ ТАКОВИХЪ РОДИТЕЛѢ ѿДАВАТИ
 Ю ЗАМУЖЪ , И ВѢНО ДААТИ ЗАНО , ПО
 РЕ СНАБЪ ИМѢНІА ИХЪ . ОУЖЕ БО И ДРЕВНИМИ
 НАПИСАНЪ БЫСТЬ ЗАКОНЪ , КЪ СЕМОУ ЖЕ ѿ БЛГО
 ЧЕСТІВАГО И ЮУСТИНІАНА ОУТВЕРЖЕНЪ , ИМЪ
 же И ЧЕТВЕРТАГО БРАКА ѿСТАВЛЕНѢ БЫСТЬ СО
 ЖИТІЕ ПО ПРИЛОУЧАЮ БЫВАЮЩЕМЪ , ГАКО МНО
 ГИМЪ СЕ ПОДОБНО ПРИКЛЮЧАЕТЪСА , ВЪ СКО
 РѢ ЖЕНАМЪ ИХЪ ОУМИРАЮЩИМЪ , ИЛИ ЮНЫМЪ
 СОУЩИМЪ СЕ ПОСТРАДАТИ , И НЕСТАТИ ПРОТН
 ВЪ ЕСТЕСТВЕННЫМЪ СТРЕМЛЕНІЕМЪ , ГАКО же
 СІМЪ ПРИКЛЮЧАЕТЪСА , ЦѢЛОМЪ ДРЕНАГО БРА
 КА ѿВРАТИТИСА , И ПРИХОДИТИ НА ѿРЕЧЕННАА
 СМѢШЕНІА : ПОДОБАШЕ И НАМЪ , ГАКО ТО
 ГО же ЕСТЕСТВА НЕМОЩН ОБЩНИКОМЪ ПО
 СЕМОУ ПО ДРЕВНИХЪ ПРЕЫВАТИ ЗАКОНѢХЪ ,
 ДА НЕВІДНМЪ БЖІИ ЗАКОНЪ ОУПРАЖНЕНЪ ѿ
 НАСЪ , СЕГѢ РАДИ НАША ТНХОСТЬ ЖЕЛАЮЩИ

слабыхъ похотн , наложннхъ браздоу хота
 цю , толнко шрицаетъ четвѣртаго бра
 ка сожнтіа оудалатнса комѹждо , елн
 ко и смѣртныхъ навѣтъ блюстнса . аще
 же и къ третвемѹ браку прншедшнхъ , црко
 внымъ предаѣтъ правномъ , гакже оубо
 таже правленіа да боудѣтъ и на третіемъ
 сожнтіи , елнка же и на второмъ . да
 боудѣтъ же се всѣмъ нынѣ гвленю , гакко
 аще кто дерзнетъ к четвѣртомѹ браку ,
 паче же рещн не к браку прнтіи , не то к безъ
 кмю ни во что же таковыи мннмыи бракъ брачїю
 емѣннтьса , ни ш негю рождынса дѣ
 ти , прнсныа дѣти нарекоутъса , но
 и казнемъ шскверншнхса блуднымн скве
 рнами , покнненъ боудѣтъ , прѣжде даже
 не распѣтнвса такоаго брака съ женюю .
 Понѣже оубо ш древннхъ штавлено шбрѣ кс
 тохомъ общенїе к наложннцѣ , хотаще
 мѹ общнтьса еи , рекше поати ю ,
 не годѣ бытъ намъ безъ памати штавлн
 ти такоаго законоположенїа , да нескве
 рннтьса наше жнтїе нелѣпыми браки ,
 повеаѣваемъ шселѣ ни комѹ же подобно бы
 ти , нмѣти наложннцѹ к домѹ своѣмъ ,

ЗАКОНА ГРАДСКАГО , ГРАНЬ , Ё А

МАЛО БО ИЛИ ПАЧЕ НИКАКО ЖЕ РАЗЛИЧНО Ш
БЛАДА СЕ МИИМЪ : НО АЩЕ КТО И ВОХО
ЩЕТЪ ПРИШИТНЕСА , БРАЧНОЕ ДА СОТВО
РИТЪ К НЕИ СЛОЖЕНИЕ ПО ЗАКОНОМУ ИЗВѢЩА
НИЮ . АЩЕ ЖЕ НЕ ДОСТОИИШЬ СЕБѢ МИИТЪ ,
ТАКОВШЮ ЖЕНОУ ЗАКОНОМЪ ПАТИ , НИ
ЕДИНАГО ЖЕ К НЕИ ПО СМѢШЕНИЮ , ДА НЕ ИМАТЬ
ОБЩЕНИЯ , НО ДА ШЖЕНЕТЪ СЮ , И ПОИМЕТЪ
ЮЖЕ ШБРАЩЕТЪ СЕБѢ ПОДОБИШ . АЩЕ ЖЕ
ЦѢЛОМУДРЕНШ ЖИТИ ВОХОЩЕТЪ , ЛЮБЕЗНИШЕ
КЪЗ НАМЪ ШЕСТЬ СЕ . НИ КТО ЖЕ В ТАИИШЕ ДА
БѢИЧАЕТЪСА , НО ПРИМНОЖАИШНУХЪ ЛЮДЕХЪ .
ИКО СЕ ДЕРЗНОУВИИ СОТВОРИТИ , ДА НАКА
ЖЕТЪСА ЗАПРЕЩЕНИИ МОУЧИМЪ ; СИРѢЧЕ
ИРЕИ , ТАКШ В НЕПОДОБНАА СЕБЕ ВЛОЖИТЪ ,
В ТАИИШЕ ВѢИЧАВЪ , ДОСТОИИШУХЪ ИСТАЗАНЪ
БОУДЕТЪ ПО ЦРКОВИИШУХЪ ПРАВИЛА
ЗАПОВѢДЕИ .

ГЛА ГРАНЬ ПАТАА , Ш ИЗВѢЩЕНИИ БРАКА .
А ПРИЧЕТИИКОМЪ ПОВЕЛѢНО ШЕСТЬ , ЗАКОН
В НАИ ИМИТИ ЖЕНЫ . ПѢВЦЫ И ЧЕТЦЫ
МОГУТЪ ЗАКОНИШ ЖЕНИТИСА : И ПОДІА
КОНИ ЖЕ И ДІАКОНИ И ПРЕЗБИТЕРИ , ЕДИНОЮ
ЖЕНИВШЕСА : ПО ПОСТАВЛЕНИИ ЖЕ ЖЕНИТИСА
ВОЗБРАНИИ СОУТЬ : ТѢМЪ ЖЕ АЩЕ ЧРЕЗЪ

ТАКОВАА БРАКЪ ПРИШЕЩІТСА , ШПАДАЕТЪ
 СШЕНЬСТВА , И САНА СВОЕГО ШБНАЖАЕТСА .
 ИЖЕ КОЛЕЮ ОТЧЕЮ СОВЩАВСА Ш БРАЦѢ , И
 МОЖЕТЪ И БЕЗКОЛИ ОТЧИ ПРИЛѢЖАТИ КЪ
 БРАКЪ : И НЕ МНІТСА СОГРѢШАА , ГАКШ
 ПОДОБНОЮ ВИНЮ ВИНУ ПОДАА . ИЖЕ ПЛѢН Д
 НИЦЪ КДПНВЪ , И СМѢШЬСА СНЕЮ ГАКШ
 СЪ ЖЕНОЮ , ГАКШ ВОСПРІАТІЕМЪ МНІСА ,
 ПРОСТІТИ ЕИ ЦѢНЪ НА БЕСТѢСТВЕНОЕ БЛГОРОДІЕ
 СЕ , И ВЗЫТИ ПРОСТІВЪ , И Ш НЕА РОЖДЬ
 ШЫАА ДѢТИ , ЗАКОННЫА ДѢТИ ИМАТЬ .
 И ЖЕНА БРАКЪ СОЧТАВШИСА , В НИЩЕТѢ І
 СОУЩЪ МУЖЕВИ , ЛЕЖАЩАГО ДНЕА ИМѢ
 НІА МОУЖНА , ЗА ПРЕЖДЕ БРАЧНЫИ ДАРЪ ,
 И ЗА ВѢНО , И ЗА ВНЕШНЕЕ ВѢНО ВЗЕМЪ
 ШИ И ДЕРЖАЩИ , НЕМОЖЕТЪ СЕГО ПРОДАТИ ,
 ИЛИ РАЗДАТИ , НО ДА ПРИНОУДИТСА Ш ТО
 ГО , И МОУЖА И ДѢТИ КОРМІТИ .
 ИЩЕ КТО ДБОГУ ЖЕНЪ ЗАКОННО ПОЙМЕТЪ , Ш
 И ПРЕЖДЕ ЕА ОУМРЕТЪ : ИЩЕ ОУБШ ИМАТЬ
 ТРОЕ ДѢТЕИ МОУЖЪ ЕА , ИЛИ ШНЕА , ИЛИ
 Ш ПЕРВЫА ЖЕНЫ , ЧЕТВЕРТЮ ЧАСТЬ БОГАТЬ
 СТВА МОУЖНА ВОЗМЕТЪ : ТАКОЖЕ ДБШ ,
 ГАКШ НЕБОЛЬШЕ БОУДЕТЪ СТА ЛІТРЪ ЗЛАТА

ЗАКОНА ГРАДСКАГО , ГРАНЬ , § А

число богатства . аще же и множайше будетъ дѣтей , толкъ въ такомъ числѣ , повелѣваетъ взимати женѣ , елико же единомъ въ дѣтей часть дается : снце же есть гажѣ , гажу потребѣ токмо въ такомъ имѣнн женѣ имѣти , господство же , тѣмъ дѣтѣ хранити , и хъ же въ брака тогѣ мужа имать . аще же та жена дѣтей ѡнегѣ не имать , повелѣваетъ и господство праведно имѣти надъ имѣннмъ , еже въ мужнаго богатства к ней прїидетъ .

Грань , § А , ѡ преждевращеннмъ дарѣ .
 гла Нешедши мати за вторын мужъ , и а отецъ не женеса вторю , прїемлетъ къ потребѣ брачнаго прибытка часть , по господствѣ единого дѣтица ; се же бы ваетъ смертию , а не распущеннмъ разрѣшеннмъ бракѣ . дѣтемъ же пригодно есть брачное прїобрѣтенн , въ коемъ либо разрѣшенн по господствѣ , аще и ко второмъ бракѣ не прїидутъ родители и хъ , иже имѣнне такомъ прибытка держатъ , ко рмаще гаже въ тогѣ брака дѣти .

МАТИ ЕДИННОЮ КОЕТОРОМУ БРАКУ ПРИШЕДЪ В
 ШИ , ПРИВѢТКА ВСѢМЪ ДѢТЕМЪ ГДѢТКО
 ПРЕЖДЕ БРАЧНАГО ДАРА ДА БОУДЕТЪ , И НИ
 КОЕАЖЕ ВЛАСТИ НЕКЫВАЕТЪ МАТЕРИ , ГАКО
 ОВЫ ОУБѢШЕ ДѢТЕЙ ЛЮБИТИ , ОВЫ ЖЕ БЕ
 ЧЕСТВОВАТИ , ПОНЕЖЕ ВСѢХЪ КОУПНО ПО
 РЪГАЕТЪ ВТОРЫМЪ БРАКОМЪ , ГАКОЖЕ ТО
 ГА И ГДѢТКО ПРЕЖДЕ БРАЧНАГО ДАРА ,
 ВСѢ ДѢТИЩУ ДА БОУДЕТЪ : ТОЖЕ ИМѢ
 НИЕ МАТИ ДА ХРАНИТЪ ЕМОУ , ДОИДЕЖЕ ЕСТЬ
 ЖИВА : И АЩЕ МАТИ ПРЕЖДЕ СКОНЧАЕТЪ
 СА , ДѢТИЩУ ВСѢ ПРЕЖДЕ БРАЧНЫМЪ ДА
 РА ДА БОУДЕТЪ . АЩЕ ЛИ ДѢТИЩА ПРЕЖДЕ
 ОУМРЕТЪ , ДА БОУДЕТЪ ОУБѢШЕ МАТЕРИ ,
 ЕЖЕ ПОСОВѢЩАНІЮ БЕСЧАДІА ПРИВѢТКО :
 ПРОЧАА ЖЕ ЧАСТЬ ДА БОУДЕТЪ ДѢТИЩУ , И
 ОУМИРАЮЩИ , ЕЮ ДА ПРЕДАЕТЪ НАСЛѢДНИ
 КОМЪ СВОИМЪ , ИЖЕ ЗАКОНОМЪ ПОЗВАНИ
 БОУДУТЪ : АЩЕ БО НЕДѢТИЩУ ПРИЛУЧИ
 ТСА , НО ИНОМУ НЕКОЕМУ ШВИШНИХЪ ,
 МАТИ ЖЕ И ЕЩЕ ВТОРОМУ НЕ ИСКОУСНА СОУЩИ
 БРАКУ , ДАРА НЕКОЕГО Ш ПРЕЖДЕ БРАЧНАГО
 ДАРА , ИЛИ НЕКОЕГО ИМѢНІА ШНЕГО ,
 ИЛИ ВСЕГО ДА НЕДАЕТЪ , ИЛИ ИМѢМЪ
 ОБРАЗОМЪ , НИКАКО ЖЕ ДА НЕПРОДАЕТЪ .

Аще бо послѣде ко второму мужу при
 идетъ , гавѣ оубо есть гакѣ бывшу
 второму браку , проданое да возвратитъ
 ся , и нитѣ же всѣмн образы , но
 въ преложѣнїи , и гаже ѡданаа пребываютъ .
 Аще оубо соуть живы дѣти , возвратитъ
 ся все единою бышше , законъ гдѣ
 ство прежде брачнаго дара дѣтемъ даю
 щу , и ничтѣже неокращающу женѣ ,
 аще что сотвори наредъ дѣтемъ . Аще
 же прежде оумерше вси дѣти , матери
 пребываетъ сложенїе твердо ; не все же
 цѣло , но еже посовѣщанїю безчадїа ,
 и по нѣкоторой части боудетъ сложенїе твѣ
 рдо , по нѣкоей же нетвердо гавитъся ;
 еже есть , по сеому же , аще пребываетъ
 оу матери имѣнїе , и звѣтомъ еже по
 совѣщанїю безчадїа оудержитъся : по
 сеому же аще предано боудетъ преѣмни
 комъ дѣтей , не твердо есть . Аще же
 мати едина дѣтищу прїимница ѡбращетъ
 ся , всеому госпожа пакн да боудетъ .
 ꙗ Пожелваемъ и инѣ имѣнїе съ предбрачнымъ
 даромъ къ дѣтемъ пришедше : аще оубо
 боудетъ дѣтище , и мужъ , или женѣ

поприлоучаю ѿ имѣніи завѣщаютъ , по
 законѹ пренті емоу къ написаннымъ на
 слѣдникомъ , заѣ матери написати къ
 наслѣдіе , невозбранаетса дѣтищѹ , но
 ѿ позавѣтѹ даемо есть къ правдѹ , дѣ
 тищѹ ѡще ѡстакинтъ еѣ , ѿли неподо
 бнѹ безнаслѣдіа творитъ ю хранімыхъ
 еѣ . ѡще же беззавѣщаніа оумретъ ,
 тогѹ часть , ѡще оубѹ имѣетъ своѣ
 дѣти , к дѣтемъ егѹ часть да прей
 детъ . ѡще ли не имѣетъ дѣтѣи своіхъ ,
 боудетъ же оунегѹ братъ егѹ , коупниѹ съ
 братіею егѹ , ѿ мати к наслѣдіе да при
 зовѣтса , ѿ сѣ твердѹ даимать , ѡще
 ѿ кокторомѹ бракѹ прійдетъ . ѡще ли же
 ни , прѣжде брачнагѹ дѣра , ко второмѹ
 приходящи сожитію , ни малѹ наслѣдіа
 ѿ дѣтѣи не прійметъ : но сѣ дѣтемъ
 токми да боудетъ прибѣтокъ , ѿ тѣмъ
 ѿ закона кдаемъ , ѿ немнѣ сѣ быти
 наслѣдіа дѣтѣи , но ѿ ещѣ брачна
 гѹ дѣра образа не ѡлагда .
 ѡще же нѣцыи прѣжними браки недоволь д
 ни быѣше , ѿ ко вторымъ прійдѹтъ , ѿ
 ѡще оубѹ бесчѣднн быѣше ѿ первагѹ ,

ИЛИ Ш ОБОЮ БРАКУ , НИ ЕДИНАГО ЖЕ ИСТАЗА
НИА НБСТЬ ВЪ МБРИЛХЪ : НО МОУЖИ ОУБШ
Ш ИДУТЪ , РЕКШЕ ОУМРУТЪ , ШИЮДЪ Ш ВСА
КИА ЗАПОВБДИ СВОБДНИ . ЖЕНАМЪ ЖЕ НЕ
ТОКМУ СТРАХЪ НАЛОЖИТЕА , ЕЖЕ ПРЕЖДЕ
ИСПОЛНЕНІА ВЕРГШ ЛБТА , КО ВТОРОМУ ПРИ
ИТН СОЖИТИЮ , ИЛИ ВБДБТИ , ГАКУ АЩЕ
ЧТО ТАКОВО СОТВОРАТЪ , И ПРЕЖДЕ ВРЕМЕНЕ
СОЧЕТАЮТЪ БРАКУ , ПОДНИМУТЪ КАЗНИ :
ИНЫ ОУБШ АЩЕ БЕЧАДНИ БОУДУТЪ Ш ПЕРВА
ГШ СОЖИТИА , БОЛЬША ЖЕ АЩЕ ИМБА
ХЪ ДБТЕЙ , И ЕИ ЖЕ НЕБЫСТЬ ДБТЕЙ ,
ВНА ПАКИ ПОСЛБДУЕТЪ , БОУДЕТЪ БО ВСА
ЧЕСКИ ЖЕНА , ПОТЦИАНИА РАДИ ВТОРАГО
БРАКА ШБЕЧЕСТВОВАНА , И НЕБОЗМЕТЪ НИ
ЧТО ЖЕ Ш ШСТАВЛЕНУХЪ ЕИ ПЕРВЫМЪ МОУ
ЖЕМЪ , НИ ПРИМЕТЪ ПРЕЖДЕ БРАЧНАГО ДА
РА : НИ ВТОРОМУ МОУЖЕВИ БОЛЬШИ Ш ТРЕ
ТИА ЧАСТИ СВОЕШ ИМБНИА НЕБДАЕТЪ .
И ЕЩЕ ЖЕ Ш ВНЕШНУХЪ НЕПОЗНАЕТЪ ЛЮБО
ЧЕСТИА , НИ ПРИМЕТЪ ШИЮДЪ , НИ ЕДИНАГО
ЖЕ Ш ВНЕШНУХЪ , НИ НАСЛБДИА НИ ДАРА ,
НИ ПОСМЕРТИ ДАРА , НО ТАКОВАА ДА ВНИ
ДУТЪ КЪ НАСЛБДНИКОМЪ СКОЧАВШАГОСА ,
АЩЕ БОУДЕТЪ , ИЛИ КЪ ПРИЧАСТНИКОМЪ ИХЪ .

ѿще же немогутъ наследницы быти ,
 ꙗко се ни бчѣмъ же пользы не имѣти :
 но ѿще написани и дрѹзѣи прилѹчатъ на
 слѣдницы , ѿще и ѿ завѣщанїа призы
 ваютъ , къ тѣмъ да внидетъ : оута
 кобыа бо жены оставленое имѣнїе , люда
 ское сокровище не прииметъ , да не когда
 ꙗкѣмса такоба смѣслаще , людско
 мѹ сокровищѹ промыслати не полезнаа :
 но сѣе же ѿ внѣшнихъ сѣй оставлена ,
 ко инѣмъ приидутъ . а ꙗже ѿ перваго
 мужа оставлена еѣ , ѿнметса ѿ неа ,
 и бдадатъ десяти лѣцъ , оставльша
 го перваго мужа еѣ сродникомъ : се
 же еѣсть вхождѣмъ и исхождѣмъ , ѿ
 страны до втораго степене . степенемъ бо
 хранимымъ въ своемъ чиноу , имъ же не лежѣ
 щемъ въ сокровище внидетъ . но ни ѿ ино
 го наследїа ѿ завѣщанїа своимъ еѣ не
 внидетъ сродникомъ : но до третїаго
 степене : внидмаго ѿвсюдѹ станетъ , то
 кмѹ приати еѣ прежнаа еѣ , иже и зъ
 далѣча приидутъ , требѹюще и инѣхъ на
 слѣдникъ . ище же дѣти оубѣе соутъ ,

уѣи

ПОДОБАЕТЪ ОУБѠ ЕИ ЦРѢВИ ОБѢ ЧАСТИ ВОЗВѢ
 СТИТИ . НИЧТОЖЕ БО ПОЛЪЗЫ Ѡ ПИСАНИА
 МОУЖНА НЕ ИМАТЬ , НО ТОКМУ АЩЕ ВОСХО
 ЦЕТЪ Ѡ ЦРѢ ИМѢТИ ПОЛЪЗУ , И ИХЪ ИЗБА
 ВИТИСА КАЗНИ : СЮЩИМЪ Ѡ ПЕРВАГѠ БРА
 КА ДѢТЕМЪ , ДАЕТЪ ИМЪ ЧАСТЬ ПОЛОВИНУ
 СВОЕѠ ИМѢНИА , ЧИСТО БЕЗЪ ВЛАКОГѠ ПРЕКО
 СЛОВІА , И НИ ВЪ СВОЕЙ ВЛАСТИ , ДА НЕИМАТЬ
 ТОГѠ ИМѢНИА , НО И СВОЕѠ ИМѢНИА ЕА ,
 СНИМЪ ЖЕ КО ВТОРОМУ ПРИДЕТЪ БРАКУ , ПО
 ЛОВИНУ ЖЕ ГАКОЖЕ РЕКОХОМЪ ѠДѢЛАЮЩИ ПЕ
 РВАГѠ МОУЖА ДѢТЕМЪ , И РАЗДѢЛАЮТЪ
 СЮ СЕБѢ ДѢТИ РАВНѠ ВЕИ , И ДѢТИ ОУБѠ
 ИМОУЩИИ СІА , СКОИМЪ ДА ѠСТАВАТЪ ДѢ
 ТЕМЪ . АЩЕ ЖЕ НЕ ИМѢЮТЪ ДѢТИ СКОЧА
 ВШАГОСА , ИЛИ СКОЧАВШИХСА , ЧАСТЬ ПРИ
 ИМУТЪ ВЕИ , И РАЗДѢЛАТЪ РАВНѠ ВЕА ИХЪ
 БРАТИА . ИЩЕ ЖЕ ВЕИ ИЗѠМРУТЪ , ПОДО
 БНО ЕСТЬ ЗАДЪШИЕ СВОЕѠ НАСЛѢДИА , МА
 ТЕРИ СІА ПАКИ ВОСПРИАТИ . И ТАКОВАА
 РЕКОХОМЪ , АЩЕ БЕЗЪЗАВѢТА СКОЧАЮТЪСА
 ДѢТИ , НЕ ИМАМЪ БО ВЛАСТИ НА БЫВШИХЪ
 Ѡ НИХЪ ЗАВѢТЪ , ИНОГѠ ПИСАТИ , ИЛИ
 И ЕЩЕ ВЪ ЖИВОТѢ СЮЩИ , ИМЪ ЖЕ ОБРА
 ЗѠМЪ ХОТАТЪ ТАКОВАА , ДА ОУЕТРОАТЪ .

ѿще же ѣстерпнѣтъ лѣто ѣдино жена помѹ
 жѣ , и сама и збѣгнетъ прѣжде речѣнныхъ
 казни , ко второмѹ прїидетъ сожитїю , ѿ
 первомъ небрегши брацѣ , и ѿще оубо не
 имать дѣтѣй , боудетъ ѣй и пакн ѿтолѣ
 вѣе безбѣдно . ѿще же идетъ жена ѣ
 задрѹгнн моужъ , и законъ дѣтѣй ѿтолѣ
 порѹганы оубнннтъ , тогда всегò любочѣ
 стїа ѿмѹжа кнѣй прншѣдшагѡ , пого
 сподѣтвѹ ѿнметъ часть , токмо ѿста
 вивъ тѡн нѣчто мало приплѡдїе . и тако
 вѣа оузаконяютъ , и ѿпрѣжде брачнѣмъ
 дарѣ , и ѿ иномъ ѡвсѣмъ любочѣстїн ѿмѹ
 жа кнѣй прншѣдшагѡ , илн въ животѣ моу
 жемъ данѡ бѣсть ѣй , илн закѣтомъ ,
 илн по смѣртн даромъ . ѿще же протнвлѣ
 нїа боудетъ часть илн молвы , дѣтн и
 сїю возмѹтъ , погосподѣтвѹ вѡвремя тѡ
 ѡбїе , ѣгда матн нхъ идетъ за ннъ моужъ .
 и сїа ѡбща моужевн и женѣ , наказнн
 положѣна соуть . ѡномѹ . оубо ѡвѣнѣ ,
 сѣй же ѿпрѣжде брачнѣмъ дарѣ , гакѡ нн
 проданїа нн ѡданїа . не ѡставлѣетъ роднте
 лемъ , ннскриватн таковнхъ оусебѣ .
 но ѿще что и сотворнѣтъ ѡннхъ роднтель ,

Убогѣ свое имѣніе полагаютъ имъ . невозбранати же родителемъ ѡнѣхъ , аще что хотятъ сотворити : срамлаетъ бо законъ , дѣти казатели родителемъ поставлати : но тѣмъ оубо велитъ стыдѣти ся . претитъ же вземлющимъ , ꙗко ничто же имъ пользы сотворити еже взаша : влѣчески бо възмѣтъ дѣти сіа пакы . наследники же ѣхъ , и пріемницы : ѡна слѣдникъ же тѣхъ и пріемникъ , инако неизбаватъ ся , токмо аще тридцать лѣтъ прейдетъ время и невзыщеть сѣхъ , и держаніе толѣка времени , господнѣ имѣніе пріемша представитъ , начинающа дѣтемъ лѣтъ скончавати , ѡнелѣже само влѣстнѣ оубо ꙗвѣшеса , или бѣвше : обаче токмо аще несовершенно вѣрастъ поможетъ и еще : внидѣтъ же таковѣ прѣбѣтцы ко вѣмъ оущимъ дѣтемъ ѡ перваго брака .

ГЛА ГРАНЬ СЕДМАА , ѡ ВОЗБРАНѢНЫХЪ БРАЦѢХЪ .
 а Сродство есть , има родное : раздѣляетъ жеса нѣтрое , навосходящее и насходящее , и насущее ѡбока , рекше ѡ страны . И восходящѣи оубо сѣуть рѣждѣшии насъ ,

ꙗкоже се , оцѣ , мати , дѣдз , баба , и ѿще
 снхъ вѣшши . Сходѣши же соуть , шнасъ ро
 жденіи , ꙗкоже се : сынъ , дщѣрь , и внука ,
 и ѿще сн нѣшши . Ѳстраны же сн соуть ,
 иже ни насъ родиша , ни шнасъ родишася ,
 но тогоже рода , и корене нашего приѡбщаю
 щеса : ꙗкоже се , братъ , сестра , стрѣи ,
 тѣтка , сестричичъ , сестрична , братъ чѣда ,
 и шснхъ сходѣши . Кинждо же чинъ срод
 ства , многи имать и различни степенн ,
 рекше , колѣна : но ѡвосходѣшхъ , и ни
 сходѣшхъ , прѡстѣе нѣкое и оудѡбенѣе ,
 достижѣніе степенемъ , кождо бо снхъ лицъ
 степенъ сотворѣетъ . и прѡстѡ , ѡлікоже
 рожденіи , толѣко же и степеней . Не ѡдѡ
 бенѣе же и не скорѡ разѡмотрѣно ѣсть , соу
 щихъ ѡстраны степеней ѡбрѣтѣніе . по
 добѣетъ бо намъ не ѡскорѣ тещи на соущее
 ѡстраны лице : но перѡе творѣти восходѣ
 ніе на восходѣщее , дѡндеже предѣставимъ
 ѡно повинное , рожденію соущемъ ѡстра
 ны . и тѡкъ се ѡбрѣтѣше , снндемъ
 на ѡзыскаемое лице , ѣже ѡстраны , и тѡ
 къ всѡ нечитѡюще рожденіа собираемаа :
 се оубѡ на восходѣ , сеже на сходѣ :

уѣи , уѣи

КОЕЖДО БО РОЖДЕНИЕ , ВО ИСОБЕНЪ СТЕПЕНИ БЧИ
 НАЕТЪ ТВОРИТИ ЧИСЛО . И О ИСХОДАЩИХЪ
 ОУБЕ ВОДОБЕНЕ БЕТЪ СЕ , ГАКОЖЕ СЕ : СНА МОИ
 КОТОРАГО БЕТЪ СТЕПЕНЕ ; АЗЪ РОДИХЪ СНА ,
 СЕ ЕДИНО РОЖДЕНИЕ , И ЕДИНЪ СТЕПЕНЬ СОТВО
 РИ : И БЕТЪ ЛИ ПЕРВАГО СТЕПЕНЕ . ВНОУКЪ
 МОИ КОТОРАГО МИ СТЕПЕНЕ ; АЗЪ РОДИХЪ СЫ
 НА , СНА РОДИ ВНОУКА : СЕ ДВА РОЖДЕНИЯ ,
 ДВА СТЕПЕНИ СОТВОРИСТА : И БЕТЪ ЛИ ВНОУКЪ
 ВТОРАГО МИ СТЕПЕНЕ : ТАКОЖЕ ПОСЕМЪ О ПРА
 ВДИЦЕ , И О ПРАЩУРЪ . ПОДОБНО ЖЕ СЕМОУ
 И О ВОСХОДАЩИХЪ . ОТЕЦЪ МОИ КОТОРАГО
 БЕТЪ СТЕПЕНЕ ; МЕНЕ РОДИ ОТЕЦЪ : СЕ ЕДИ
 НО РОЖДЕНИЕ , ЕДИНЪ СТЕПЕНЬ СОТВОРИ , ГАКОЖЕ
 СЕ , ОТЕЦЪ , ПЕРВАГО МИ СТЕПЕНЕ СОТВОРИ .
 ДЪДЪ КОТОРАГО МИ БЕТЪ СТЕПЕНЕ ; МЕНЕ РО
 ДИ ОТЕЦЪ : ОЦА ЖЕ РОДИ ДЪДЪ : СЕ ДВА
 РОЖДЕНИЯ , ДВА СТЕПЕНЕ СОТВОРИСТА . БЕТЪ
 ОУБЕ ДЪДЪ ВТОРАГО МИ СТЕПЕНЕ . ТОЖДЕ И
 О МАТЕРИ , И О БАБЕ , И О ВЕБХЪ ВОСХОДАЩИИ ,
 МУЖЕСКАГО ПОЛЪ , И ЖЕНЬСКАГО . О СОУЩИХЪ
 ЖЕ О СТРАНИ , ГАКОЖЕ РЕЧЕНО БЫЕТЪ . ПО
 ДОБАЕТЪ БО ВОСХОДИТИ НА ВНОВНОЕ КЪ СРОД
 СТВУ ЛИЦЕ , РОЖДЕНИЯ ИСЧИТАЮЩИМЪ .
 И ПАКИ СЗНИТИ ИСЧИТАЮЩИМЪ РОЖДЕНИЯ ,

ДОУДЕЖЕ ПРИИДЕТЪ КЪ ЛИЦУ , ОУНЕМЖЕ БЪЕТЪ
 ВЪЗЫСКАНИЕ : АЩЕ БО ВОПРОШАЕТЪ ТЪ НЪКТО ,
 БРАТЪ КОТОРАГО ТИ БЪЕТЪ СТЕПЕНЕ ; ГЛАГО
 ЛИ , ВТОРАГО , ПОНЕЖЕ ВОХОДИТЪ КО ОУЦУ :
 СЕ ЕДИНО РОЖДЕНИЕ О ОУЦА КЪ ТЕБЪ , ЕДИНЪ
 СТЕПЕНЬ СОТВОРИ : И ТАКИ ПОНЕЖЕ ОВЕРЪТЕ
 ПОВИНОЕ РОЖДЕНИЮ ЛИЦЕ , СИДЕ КЪ БРА ВННОКНОЕ
 ТЪ , ПРИЛОЖИВЪ ЗАБЪ ДРУГОЕ РОЖДЕНИЕ ,
 СЕ ДВА РОЖДЕНИЯ , И ДВА СТЕПЕНА СОТВОРИ
 СТА . НЕ ДОБРЪ ЛИ РЕЧЕНО БЫТЬ , ТАКИ
 БРАТЪ ВТОРАГО МИ СТЕПЕНЕ БЪЕТЪ . ПАКИ ,
 АЩЕ КТО ВОПРОШАЕТЪ ТЪ , СТРИИ КОТОРА ДАДА
 ГО ТИ БЪЕТЪ СТЕПЕНЕ ; ГЛАГОЛИ , ТАКИ ТРЕ
 ТИАГО : ПОТРЕБНО ТИ БЪЕТЪ ВЪИТИ НА ЕВО
 ЕВО ОУЦА , И ГЛАГОЛАТИ , МЕНЕ РОДИ ОУЕЦЪ :
 ОУЦАЖЕ ДЪДЪ ; СЕ ДВА РОЖДЕНИЯ , ТОИ
 ЖЕ ДЪДЪ РОДИ МОЕГО СТРИА , СЕ ТРИ РО
 ЖДЕНИЯ , ТРИ СТЕПЕНИ СОТВОРИША , ТАКОЖЕ
 СТРИИ ТРЕТИАГО МИ БЪЕТЪ СТЕПЕНЕ . ТАКИ
 И ОУТЪХЪ ИЖЕ СУТЬ ПОСИХЪ . ТОМУЖЕ
 ВНИМАА ПРАВИЛУ , МОЖЕШИ ОВЕРЪСТИ СТЕ
 ПЕНИ СРОДСТВА . ВОЗБРАНЕННЫМЪ БРАКОМЪ Б
 СИЦЕ ПОВЕЛЪВАЕМЪ , ВОХОДАЩИХЪ И НИ
 СХОДАЩИХЪ ДО КОНЦА , БРАКЪ ВОЗБРАНЕТЪ
 СА , АЩЕ И О ЗАКОНЫХЪ СУТЬ БРАКОВЪ :

НЕ МОЖЕТЪ БО НИКТО́ЖЕ ПОА́ТИ СВОЕА́ БА́БЫ ,
 НИ СВОЕА́ ВНО́УКИ , А́ЩЕ И РОДНИ́И СОУ́ТЬ , А́ЩЕ И
 ТВОРЕ́НИИ , А́ЩЕ ПА́ЧЕ И СОТВОРЕ́НИЕ РАЗРѢШИ́СА
 О́БРАЗОМЪ САМОВЛА́СТІА , ПОСРАМЛѢ́ТЪ БОСА
 О́УБѢ ДРЕ́ВНЕЕ ДѢ́ЛО НА ЗВА́НІЕ . И ПОСРЕДѢ́ СОУ́
 ЩИ́ ѿ СТРАНЫ́ ЛИ́ЦЪ Ё́СТЬ НИ́КОЕ ВОЗЪРА́НЕНІЕ ;
 БРА́ТА МОЕГѠ́ , ИЛИ́ СЕСТРЫ́ МОЕА́ ДЩЕ́РЬ ПОА́
 А́ТИ МИ БЕЗЪЗАКОН́НО Ё́СТЬ . НИ ВНО́УКИ БРА́ТА
 МОЕГѠ́ , ИЛИ́ СЕСТРЫ́ , А́ЩЕ И ЧЕТВѢ́РТАГО МИ
 СТЕПѢ́НЕ Ё́СТЬ , НЕМОГѸ́ ПОА́ТИ ЖЕНО́У : ТА́КО
 А́АДИ́ЖЕ НИ ДЩЕ́РЬ СТРЬІ́А МОЕГѠ́ , ИЛИ́ ТѢ́ТКИ ,
 РЕ́КШЕ БРА́ТѸ́ ЧА́ДѢ́ МОЕ́И : НИ СЫ́НЪ МО́И
 СТРЬІ́А МОЕГѠ́ ВНО́УКИ , ИЛИ́ ТѢ́ТКИ ВНО́УКИ
 НЕМО́ЖЕТЪ ПОА́ТИ : СІ́Н БО ГЛАГО́ЛЮТСА ВТО́РАА́
 Ё́ БРА́ТѸ́ ЧА́ДА . Но ни по О́ТЦѢ́ ИЛИ́ ПО МА́ТЕРИ
 ТѢ́ТКИ , А́ЩЕ И ТВОРЕ́НЫА СОУ́ТЬ , НЕ МОГѸ́
 ПОА́ТИ , ПОНЕ́ЖЕ МА́ТЕРЕНЬ ЧІ́НЪ ИМѢ́ЮТЪ .
 КА́КОЖЕ ПРИЛѸ́ЧАЕТСА , ТВОРЕ́НЬИ́ БЫ́ТИ ТѢ́
 ТЦѢ́ ; І́А́КОЖЕ СЕ́ : ДѢ́ДЪ МО́И ПО О́ТЦѢ́ ,
 ИМѢ́А СЫ́НА , МОЕГѠ́ О́ТЦА́ . И ПРИА́ТЪ О́ТРО
 КОВИ́ЦѸ́ НИ́КОЮ , И СОТВОРИ́ Ю́ В ДЩЕ́РЕ МѢ́
 СТВѠ́ : МО́И О́УБѢ́ О́ТЕЦЪ ЗОВѢ́ТЪ Ю́ СЕСТРО́Ю ,
 С̄ А́ЗЪ ЖЕ ТѢ́ТКОЮ . ТА́КОЖЕ НИ ВЕЛІ́КІА ТѢ́
 ТКИ НЕ МОГѸ́ ПОА́ТИ ; СЕ́ЖЕ Ё́СТЬ , ДѢ́ДА МОЕ
 ГѠ́ СЕСТРЫ́ , А́ЩЕ И ТВОРЕ́НА Ё́СТЬ , ПОНЕ́ЖЕ

БАБЫ ИМѢЮТЪ ЧИНЫ . СОУТЬ ЖЕ И ДРУЗИИ БРАТЦЫ , НЕ СОУЗОМЪ СРОДСТВА , БЛИЗОЧЕСТВОМЪ ЖЕ ВОЗБРАНЯЕМИ ТВОРИТИ . БЛИЗОЧЕСТВО ЖЕ ЕСТЬ , СВОЙСТВО ЛИЦЪ , ШЕ БРАТКОВЪ НАМЪ СОЧЕТАНО , КРОМЕ СРОДСТВА ; ГАКОЖЕ СЕ , НЕ МОГЪ ПОАТИ ДЩЕРЬ ЖЕНЫ МОЕА , ЮЖЕ РОДИ ШЕ ПДАЧЕРИЦЫ ПЕРВАГО МУЖА : НИ СНОХИ ЕА , РЕКШЕ ЖЕНЫ СЫНА ЕА , ГАЖЕ ШЕ ПЕРВАГО МУЖА : НИ ВНОУКИ НИ ПРАВНУКИ ЖЕНЫ МОЕА , НИ ЖЕНЫ ВНОУКА НИ ПРАВНУКА ЕА . НИ ТЕЩИ ЖЕ МОЕА , И НИ МАТЕРИ ЕА , НЕ МОГЪ ПОАТИ , ПОНЕЖЕ МАТЕРИНЫ ЧИНЫ ИМѢЮТЪ . НИ ДЩЕРИ ПУЩЕНЫА ДМНОЮ ЖЕНЫ , ГАЖЕ ПО ШЕ ПУЩЕНИИ СО ИНѢМЪ МУЖЕМЪ РОДИЛА БОУДЕТЪ . НИ ОЦА МОЕГО , ИЛИ БРАТА , ОБРОУЧЕННУ НЕ МОГЪ ПОАТИ , АЩЕ И НЕ ШЕ ЖЕНИШАСА ИМИ ; ТАКОЖЕ НИ ТВОРИТЕЛИ СЫНА САМОВАСТНАГО ЖЕНЫ , СОТВОРИШИ ЕГО ТВОРЕНИИ ОТЕЦЪ НЕ ПОИМЕТЪ , ОВО БО МАЧУХИ , СИА ЖЕ СНОХИ ЧИНЫ ИМѢЮТЪ . И РОДНИИ БО ОТЕЦЪ НЕ ПОИМАЕТЪ , ШЕ БЛАДА ДИ РОЖДАШУЮСА ЕМОУ ДЩЕРЬ , ЕТЕСТВОМЪ БО ПРАВЕДНОЕ , И БЛГОУБНОЕ ВЪ БРАЦѢХЪ СМОТРИТЕА ; ТАКОВА ЖЕ И ШЕ РАБСТѢМЪ БЛИЗОЧЕСТВѢ . НЕ ТОКМО ОЦА МОЕГО , НО И ДѢДА , И ПРАДѢДА МОЕГО ЖЕНА , МАЧУХА ИИ

УК

ГЛАГОЛЕТСА ; ВОЗБРАНАЕТМНСА ПОАТН Ю ,
 АЩЕ И МНОГО ИХЪ ИМѢАШЕ ОТЕЦЪ МОИ ,
 ГИ НИ ЕДИННАЯ ЖЕ ШИХЪ НЕ ПОИМОУ . ТѢЩА
 МИ ЕСТЬ , И МАТИ И БАБА И ПРАБАБА ЖЕНЫ
 МОЕА , И НИЕДИННАЯ ЖЕ ШИХЪ НЕ ПОИМОУ ,
 НИ МАТЕРЕ НѢКОЛИ БЫВШИА МОЕА ОБРОУЧЕ
 НИЦЫ , БАШЕ БО МИ ТѢЩА ; НИ ЖЕНЫ СЫНА
 ЖЕНЫ МОЕА , РОЖДЫШАГОСА ЕИ Ш ПЕРВАГО
 ДИ МОУЖА . НИ МАЧЕХА НЕ ВОЗМЕТЪ БЫВША МОУ
 ЖА ДЩЕРЕ МОУЖА ЕА Ш ПЕРВЫА ЖЕНЫ .
 ЕИ СЕСТРЫ МОЕА МОУЖА ДЩЕРЬ , РОЖДЫШАСА
 ЕМОУ Ш ПЕРВЫА ЖЕНЫ , ПОАТИ НЕМОГЪ , РО
 ДИТЕЛА БО ЕА Ш ПЕРВЫА ЖЕНЫ ИМѢЮТЪ
 СИ ЧИНЫ , НО И ДЩЕРЕ ЕА НЕ ПОИМОУ . ВЪ БРАЦѢ
 НЕ ТОКМО ПОВЕЛѢННАГО , НО И БЛОГОВѢПНОЕ
 ЗИ ВЗЫСКАЕМЪ . НИКИИ ЖЕ СЫНЪ ОЦА СВОЕГО
 ДЩЕРЬ РОЖДЫШЮСА ЕМОУ Ш БЛДА НЕ ПОИ
 НИ МЕТЪ , СЕСТРА БО ЕМОУ ЕСТЬ . . НИ ТВОРЕ
 НЫИ ОТЕЦЪ , ТВОРЕНАГО СЫНА ДЩЕРЬ НИ ВНУ
 ДИ КИ , ДА НЕ ПОИМЕТЪ . НИ ТВОРЕНЫИ СЫНЪ ,
 ТВОРЕНАГО ОЦА МАТЕРЬ , ИЛИ СЕСТРЫ
 К ЕА , ИЛИ Ш СЫНА ВНОУКИ . НЕ ПОДОВАЕТЪ ЖЕ
 НѢ ИТИ ЗА СЫНА МОУЖА МАТЕРЕ СВОЕА , РО
 ЖДЫШАГОСА ЕМОУ Ш СВОБОДНЫА , АЩЕ И Ш
 КА ДАЛЪ ЕСТЬ СЛОВО . НИ ОТЕЦЪ ПРИСТАВНИКА ,

НИ САМОВЛАДѢТНЫИ БРАТЪ , НЕ МОЖЕТЪ ПОАТИ
 Ъ ЖЕНОУ ПОРУЧЕННЮ ЕМОУ СИРОТЪ . И ХРАНИТЕЛЪ КЪ
 ДЩЕРИ , ИЛИ НЕКОЕГѠ ИМѢНІА . МОУЦѢ
 ПОВІНЕНЪ ЁСТЬ : ДОЛЖЕНЪ БО ЁСТЬ ШДАТИ
 СЛОВЕСА И Ѡ ИМѢНІИ , АЩЕ КТО МНОГО ВРЕ
 МА ПРАЧНАЪ ЁСТЬ , ИЛИ МАЛѠ . ТВОРѢНЫИ КЪ
 СЫНЪ , НЕ МОЖЕТЪ ТВОРѢНАГѠ ОТЦА СВОЕГѠ
 ЖЕНЫ ПОАТИ , АЩЕ И НЕ ПРИКАСАЕТСА РОДА
 ИХЪ . И ЖЕНА АЩЕ Ѡ ГЛАГОЛАНА БОУДЕТЪ ВЪ КЪ
 ПРЕЛЮБОДѢАНІИ , НИКТО ЖЕ НЕ МОЖЕТЪ ЕА
 ПОАТИ Ъ ЖЕНУ . ЕГДА СѢТЪЕТЪ ЖЕНА ПОМЪ КЪ
 ЖИ , И ЕТОМЪ СѢТОВАНИИ РОДИТЪ ОТРОЧА ,
 И ЕЩЕ ВОЗБРАНИТЪСА ЕИ ИТИ ЗА ДРУГИИ ОУЖЕ
 МОУЖЪ . АЩЕ СѢТЪЕТЪ ИЛИ НЕ СѢТЪЕТЪ КЪ
 ЖЕНА ПО МУЖИ СВОЕМЪ , ВОЗБРАНЕНА ЁСТЬ ВО
 ВРЕМА СѢТОВАНІА ИТИ ЗА ИИЪ МОУЖЪ .
 АЩЕ КТО ВОХИТИТЪ ДѢВІЦУ , ИЛИ ВДОВІ КЪ
 ЦУ , НЕ МОЖЕТЪ ПОАТИ ЕА Ъ ЖЕНУ , АЩЕ
 И ОТЕЦЪ ЕА СОВѢЩАЕТЪ , И Ѡ ПОУСТИТЪ
 ЕМОУ ВИНУ . ЗАКОНѠ ЮЖЕ Ѡ СЪАГѠ КРЕЩЕ КИ
 НІА ПРИИМЪ ДѢВІЦУ , НЕ МОЖЕТЪ ЕА ПОА
 ТИ ЖЕНОЮ ПОСЛѢДН , ГАКѠ ДЩН ЕМОУ ЁСТЬ :
 НО НИ МАТЕРЕ ЕА НЕ МОЖЕ ПОАТИ , НИ ДЩЕ
 РЕ ЕА , НО НИ СЫНЪ ЕГѠ , ПОНЕЖЕ НИКАКО
 ЖЕ ИНОГО НЕ МОЖЕТЪ ВВЕСТИ КО ОТЕЧЕСТВІИ

любви , и праведно есть возбраненіе брака къ каковому союзу , иже бгови не ходатайствующу и душа ихъ оскверняется .

Грѣнь , и а , о исправленіи вѣна .

- а **В**ѣнаго вѣна , аще погнѣнетъ что , мужъ паче не исполнитъ : аще оумретъ скотина ; аще и жена ризы раздеретъ , цѣну да дастъ . Нецѣнаго же вѣна , и прибѣтка , и возрастѣніа , и половныя жена зрѣтъ , и та возметъ шрѣзъ рождашася дѣти : плоды же и рожденіа шрѣзъ и шиногу скота , мужъ возметъ первое оубо исполниа число первыхъ , и шлагаа во шмершихъ мѣсто шнокорожденныхъ и прибѣвшихъ . аще же прѣже брака оумроша нѣкаа цѣнаемыхъ , жена шпечѣтитъ . Бракъ не бывшъ , и данымъ цѣною не шцѣненымъ соушнымъ , и мѣніе жена воспріиметъ . аще внѣшній человекъ шбѣщавша дати вѣно , шенищаетъ , и мужъ гакъ шнегò вопрошетъ , бѣдѣ пріиметъ ; аще оубо не подаръ шбѣщавша , тогда бо мужа пощадимъ , не штерпѣ оутѣоргшася на положеніе даемыѣ , понеже в и дарующій до шбогащеніа шедждаетъ .

Аще ктò ѡбещаетса докончаніа лѣта ꙗ
 едннago дати вѣно , лѣто чтетса не
 ѡдне вопрошеніа , но ѡ сотвореніа бра
 ка . Аще волею самовластныа моеа дще
 ре едамъ даръ , дарованіа еи ѡ мене :
 не азъ , но сама едавши мнѣтса .
 Ѣвѣновнагѡ имѣніа , коуплена вса ,
 вѣновна соуть . Идѣже тѣжкое имѣніе
 брачное , тоу и вѣнѡ подобаетъ быти ,
 въ скорѣ же оумершѡ отцѡ , сынови сїа
 приходитъ , ꙗко же идѣти и жена .
 Глаголемаа соуть потребнаа возданіа ,
 то исправленіе оумалаетъ вѣно ; се же
 ꙗвляеть , ꙗко же мужевн предержати
 село , или часть егѡ , дондеже возметъ
 потребное изданіе . Аще же почасти и
 село издано бысть елика же вѣ достон
 нѡ , оставляетса быти вѣновное се
 ло , аще докончаніа лѣта не воздасть
 потребныхъ возданіи . Аще же будеть
 съ селомъ имѣніе , е вѣнѣ имѣніе оу
 малетса , положивши женѣ изданіа ,
 возданіа и ѡбратитса село въ вѣно :
 между же сего возбранаетса проданіе егѡ .

УКВ

Грѡнь , ѿ ѡмщѣнїи вѣна и тѣжестн
 ѿ ѣгѡ . Состѡвльшѡса браку , и нераспуца
 ющнса женѣ , мѡжетъ вѣно сїмн внїамн
 истѡца и здѡвѡтнса , ѡкоже сѣ , да себѣ , и своѡ да
 тнса пнтѣетъ , да селѡ добрѡ кѡпнтъ , да и з
 гнѡна ѡтца бѡвша кѡрмнтъ , илн мѡжа ,
 в илн ѡбннцѡвшѡю братїю . Мѡжъ и ѡубѡгъ
 сѡн , всѣ вѣно дѡтн дѡлженъ ѣсть .
 ѿ Мѡжъ повелѣветъ дрѡгомѡ нѣкоемѡ едѡ
 вдавѡ тн вѣно , сѡмъ ѡубѡрѡетса сїѣ ѣзмѡм .
 ѿ Тѣтъ ѡ зѡта , и женѡ ѡ мѡжа истазѡм
 вѣна , ѡнѣмже вопрошѣна бѡста , помѣрѣ
 ѣ богѡтѣства и хъ ѡсѡждѡются . Вопросѣвн
 зѡта своѡго , да вѣно и дѡръ сѣ бѡдетъ
 дщѣрн ѣгѡ , не творнтъ двѣмѡ повннна сво
 егѡ наслѣдїѡ , но едннъ тѡкмѡ взы
 скѡетса , иже ѡще гѡдѣ бѡдетъ и ма .
 ѿ ѡще совѣщѡно бѡстѣ бесчѡдїѡ радн , мѡ
 жевн ѡудержѡтн вѣно , и бѣдѡ подѡимѣтъ
 женѡ , сѡ назнѡмымъ дѣтнщѣ , и мннтса
 ѡкѡ прѣжде мѡтере ѡмре дѣтнщѣ , при
 ѿ ѡбрѡщѣтъ вѣно мѡжъ . ѡще женѡ раско
 тѡракннса поѣмшн дѣтн ѡидѣтъ ѡ мѡ
 жа : ѡнъ же ѡкѡ и скѡпѡмѡ лѡбѡвь ѣѡ ,
 совѣщѡетъ не истазѡтн ѡ нѣѡ вѣна , ѡще

пакн ѡбратѣтса кнемоу , не твёрдо совѣщаніе . Ище кто совѣщавса съ тѣстемъ и своімъ , и ище прилѹчѣтса бракъ сотворшѹ ѹмрети , соущемъ и дѣтемъ , половина же вѣна токмо дастса имъ , не потребно сѣ совѣщаніе . Ище совѣщаетъ мужъ къ своей женѣ , да ѹмерши ѣи , самъ на слѣдникъ ѣи боудетъ , совѣщаніе то не потребно ѣсть : не мѡжетъ бо совѣщаніе ѹстѡвѣити гаже соуть ѡ ѡномъ наслѣдїи : вѣншнїи бо человекъ , рѣкше вѣн града жнвїи , безъ написанїа , въ завѣтѣ другогю не мѡжетъ наслѣдити ; ибо наслѣдіе вѣншнимъ завѣтомъ не даѣтса . Ище боудетъ совѣщаніе , да ище ѹмретъ жена прежде , вѣно да ѡстанетса ѹмѡжа : ище ѡ отца дано ѣсть вѣно , и ѡстанѣ отецъ , не твёрдо совѣщаніе , мѡжетъ бо кредъ сотворїти вѣнѹ совѣщаніе . Ище совоку пївшеса нѣцыи другъ съ другомъ , рѣкше , жена ѣ моужемъ , вѣномъ , и прежде брачнагю дара , сложенїемъ грамотъ , и по томъ гавїтса чрезъ все брачное время , вѣно не дано моужевн , но ѡжидѡющїи брачнагю тѡжшагю имѣнїа , и смѣртїю моужа

уѣг

бракъ разрѣшится , неправедно бѣдетъ
 шнюдъ , аще жена не давша вѣна муже
 ви своему , прѣже брачныи вѣзметъ даръ ,
 аще оубо и не вѣсь цѣль данъ бысть , и та
 потоліку же истазана боуде дара , еликоже
 вѣано бѣдетъ вѣна : сравнанію бо есмы
 и правдѣ рачители , и сїе во всѣхъ инѣхъ
 к томѣ же и ѿсожити повелѣваемъ держати :
 ꙗкоже сѣ ; аще нѣсть дала ничто же ,
 ничесо же да не вѣзметъ . аще же сїа оубо
 * дати восхочетъ вѣно , или дала заню сїе ,
 или кто любо аще есть , мужъ же или
 сего отѣцъ поприучаю , или дѣдъ прїа
 ти сего невосхотѣ : женнѣ же части людіе
 свидѣтельствоваша , готобо имѣти сїе
 и предати , аще инѣчто болши сотворити
 принесетъ : и аще движимое имѣніе есть ,
 и печати на нѣ наложитъ , и позаконѣ
 на положити : или ѿ единыа части вшедъ
 нѣкто въ сѣдѣще , аще молатса быти се
 мое , и пришедше ѿ сѣдѣи нѣцыи возвѣ
 стѣша сїа мужевн , и соущи ѿ части егѣ ,
 пребудетъ же и такѣ ѿпиратса и нехо
 та , не можетъ разрѣшенѣ бывшѣ бракъ ,
 прѣже брачнаго дара стажаніе ѿгнато быти ,

ѿкоже недано бывшъ вѣно : аще бо дати
 восхотѣвъ , и моласа хоташемъ взати ,
 не пріятъ бысть , се подобно есть давше
 му . Ище оубо писано бысть въ сложеніи **ѿ**
 вѣна , и число вѣна не дано бысть , подо
 баецъ и мужевн и наслѣдникѡ егѡ , и моу
 жа тогѡ отцѡ , егѡже сынъ пріати хо
 тѧ вѣно , и простѡ реши всѧкомъ лицу ,
 вѣна просашемъ , полагаи противъ же
 нѣ , и наслѣдникѡ еѧ , да прежде сконь
 чаніа лѣта тогѡ , расчитаютъ соберутъ
 злато . аще ли нѣ , да бракъ разрѣшится .
 Прежде брачныи даръ и егѡ имѣніе , аще **ѿ**
 и жена совѣщаетъ , не продаётся , ни въ за
 лозѣ полагается , аще не сотворитъ ѡ немъ
 втораго совѣщаніа жена по двою лѣтѡ ,
 и дѣже оубо мощно есть доволнѡ еѣ бы
 ти дрѡгомѡ имѣнію . Ибо чрѣречѣнное пове
 лѣніе къпанъ жены оубо не ѡсѡднитъ , но
 повиненъ будѣ еѣ . Двѣма вѣнома нѣкое **ѿ**
 му должнѡ соущѡ , ѿже оубо ѡнею гавлен
 на имѣніа , возмѣтса дѣтьми рѡжда
 шимиса ѡ брака тогѡ . аще же не гавлена
 имать прежде бывша , первое вѣно истазѧ
 са ѡ жены же и ѡ нехѡдащѣ породѡ еѧ ,

- ѿ1 МОУЖЕСКА ПОЛУ И ЖЕНЬСКА . ЖЕНА ЧЕСТНѢЙШИ ЕСТЬ ШВѢНѢ , ПРЕЖНИХЪ ДОЛЖНИКЪ СІ МОУЖА СВОЕГО . НЕБЫВАЕТЪ ЖЕ ЧЕСТНѢЙШИ ЖЕНА , ПРЕЖНИХЪ ДОЛЖНИКЪ , Ш ПРЕЖЕБРАЗИ ЧНѢМЪ ДАРѢ . ЖЕНА ЧЕСТНѢЙШИ БЫВАЕТЪ , ШВѢНѢ ЛЮДСКАГШ ДОЛГА , АЩЕ И ЕЩЕ ПРЕИ ЖДЕ ЕА БАШЕ . АЩЕ ОУБШ МОУЖЪ БЕЗВОЛИ СВОЕА ЖЕНЫ , ПОЛОЖИТЪ ИМѢНІЕ ЕА НѢГДѢ , НЕ ТВЕРДО ПОЛОЖЕНІЕ . АЩЕ ЖЕ СОВѢЩАВША СНЕЮ ПОЛОЖИТЪ , ПАКОСТИТЪ ПАКИ ПОВЕЛѢНІЕ , АЩЕ ВѢСТЬ СЪ МОУЖЕМЪ СОВѢЩАВШИСА . АЩЕ ЛИ ЖЕНА ВІДАЩИ МОУЖА СВОЕГО ПРОДАВАЮЩА ИМѢНІЕ ЕА , ОУМОЛЧАЛА БОУДЕТЪ , ХИГРОСТИЮ ПРЕЛЪСТИТИ ХОТАЩИ , КОУПЛЮ ТВОРАЩА СЪ МОУЖЕМЪ ЕА , ТОГДА НЕ ПОМОГУТЪ ЕИ . ПРЕЛЪЩАЕМЫ БО ЖЕНАМЪ , ПОМОГАЕТЪ ПОВЕЛѢНІЕ , А НЕ ЛУКАВЫМЪ .
- ѿ1 АЩЕ МОУЖНИ РАДИ ВИННЫ ВЪЛОЖИТСА САМА ЖЕНА ВЪ ЖЕЛѢЗА , ВЪ СОУЗЪ ЧЮЖДА КОУПЛИ , И СВОИМЪ ИМѢНІЕМЪ ТОГО ИЗБАВИТИ ВИННЫ ВОСХОЩЕТЪ : АЩЕ ОУБШ ШВѢЩАВШИСА НЕ ВДАЛА БУДЕТЪ , НИ КДАТИ КОМУ КТОМУ НЕИСТАЖЕТСА . АЩЕ ЖЕ ВДАЛА БУДЕТЪ , ПАКИ ВЗАТИ ВДАНАГО НЕМОЖЕТЪ ; ГАРѢ ЕСТЬ , ГАРШ АЩЕ Ш БОГАТЫХЪ СОУЩИ .

Ище котораа жена в должнѣи грамотѣ , к
 совѣщаетъ своемуу мужевн , или подпн
 шетъ свое богатство , или себе повн
 ннѣ сотворитъ знн ннчтоже оуспѣетъ ,
 аще и держитса грамота , аще единою ,
 аще множицею , сицевоѣ ѡ таковѣи вѣ
 цн боудетъ , аще ѡсобнын , аще же и
 людскнн боудетъ долгъ : но такъ да боу
 детъ , какъ же писано баше , аще не какъ
 покажетса , какъ имѣннѣ жена на своа по
 трѣбы расточнла ѣсть . Грань , г. м. ѡ
 дарѣхъ междуу мужемъ и женою .

Междуу мужемъ и женою , не твердъ ѣсть а
 даръ похотн ради ѣю , и не имѣтн не вѣннѣ
 нма распущенню вннн понѣже не быша ютса
 дарове междуу нма , и тогѡ ради , *ѣже бы *какъ
 не бытн богатомъ оубогъ , нн оубогомъ
 богатъ . Не токму въ составныхъ бра
 цѣхъ , но и в возбранѣннѣ , не твердн соутъ
 дарове . Не подвластню соуще помшннса г
 брако , свободннн же и рабнн возбранѣмн
 соутъ даати дары : даютжеса , аще не во гра
 шходѣщъ , своемуу стажанню боудѣ . и по
 властню моею сынъ , ѡ ѡсобнагѡ ѣмоу ста
 жаннѣ , добрѣ да вдатъ а женѣ своѣи .

НЕ ИМѢА ОУБШ СЫНА САМОВАЛѢСТНА ВО СВОЕЙ
 ЖЕНѢ , И СНОСѢ ДААТИ ВОЗБРАНѢНО ЁСТЬ .
 А СВЕКРЫ СНОСѢ , И СНОХА СВЕКРОВИ ДАРЫ ДАЕТЪ ,
 Ё ИБѢТЬ ОУБШ СЛОВО ПОВИННО Ш СЕМЪ . ИЩЕ
 ОУБШ НЕ ИМЫН МОУЖЪ ПРЕДЛОЖЕНІА ПРОДАТИ ,
 ПРОДАЕТЪ ЖЕНѢ , И ТОГШ РАДИ ВДАЕТЪ ЕИ
 ДАРЪ , НЕ ТВЕРДШ ПРОДАНИЕ . АЩЕ ЖЕ ПРОДАТИ
 ХОТА , НА МАЛѢ ПРОДАЕТЪ , ИМЖЕ БОУДЕТЪ
 ЖЕНА БОГАТѢЙШИ , ШИМЕТСА : АЩЕ БО РАБА
 СОУЩИ ДОСТОИНА , ИИ , ЗЛАТНИКЪ , ПРОДАШ
 ИНЕ ЛИ БОУДЕТЪ НАПАТИ ЗЛАТНИКЪ , И ИЫНѢ ДО
 СТОИНА ЁСТЬ ДЕСАТИ ЗЛАТНИКЪ , ПАТЬ ДА
 ВДАЕТЪ , ИМЖЕ ЁСТЬ ЖЕНА БОГАТѢЙШИ .
 З ВЪ ВОЗБРАНѢНЫИ БРАЦѢХЪ , АЩЕ ОУБШ ИАВЛАЕТЪ
 СА ЧТО ДАНЫХЪ ДАРШВЪ , ДА ВОЗМЕТСА .
 АЩЕ ЖЕ ИСТОЩЕНО БОУДЕТЪ , ИСТАЗАНЪ БОУ
 БОУДЕТЪ ДЕТЪ ПРЕЮ ДОБРЕМЕНЕ , ВНЕМЖЕ БЫТЬ БОГА
 З ТѢИ . ДОБРѢ ДРОУГЪ ДРОУГШ СМЕРТНОЮ ВИ
 НОЮ ДАРЫ ДАЕТЪ , БО ВРЕМА БО ВОСПОМИНАЮ
 ТЕА ВНЕЖЕ БРАКЪ ПРЕСТАЕ , И СМЕРТИЮ ДАВША
 ГШ БЫВАЕТЪ ШИЮДЪ ПРИЕМШЕМШ , И МЕЖДОУ
 ДАВШИМЪ ЁСТЬ . ВСАКЪ ЖЕ ДАРЪ НЕ СМЕРТНОЮ
 ВИНЮ И МЕЖДОУ ЖИВОУЩИМИ ТВЕРДЪ ЁСТЬ .
 И РАСПУЩЕНІЮ БЫВШШ , АЩЕ И СМЕРТНОЮ ВИ
 НЮ , ДАРЪ НЕ ТВЕРДЪ ЁСТЬ , НО ШИМЕТСА .

Добръ дамъ женѣ моеи довольное , да ѿбѣ
 новитъ погорѣвшин домъ свой . Прѣже бра
 ка даннѣи дарове тверди соуть , аще и вѣтой
 день бракъ творятъ . Не прѣмлетъ жена ѿ
 ѿмѣжа , аще что издастъ за рождашее
 са ѿ рабъ данныхъ въ вѣнѣ ею , аще что
 есть далъ за оученіе ихъ , или на пнѣ
 имъ , работы бо ѿ нихъ требуетъ : даное же
 за пнѣ ихъ такъ прѣмлетъ , какъ за спа
 сеніе егѡ дано бытъ , имже образѡ , аще
 ѿ разбойникъ въ вѣнѣ дааніемъ искупитъ
 ѿ работы . Аще мнѣи десяти лѣтъ при вѣ
 водимыи кто дастъ еи даръ : аще оубо невѣстѣ
 прѣжде бытъ обрѣченіе , да пребоудѣ какъ ко
 обрѣченицѣ , даръ твердъ есть . аще же
 прѣже обрѣченіа , даръ не твердъ есть ,
 не ко вѣшнимъ бо , но какъ къ женѣ бы
 ваетъ . Аще же даръ въ брацѣ бывшѣ , ꙗ
 и приключитса оумрети моужевн и женѣ ,
 инъ никто же да не потажетъ , понеже ни
 кто же ѿ неа не взыскѣ прѣже смѣрти друугъ
 ѿ друга . Грань , ꙗи , ѿ разрѣшеніи бра
 ка , и ѿ винахъ егѡ . Понеже многи въ ѿ
 вѣтхихъ законѣхъ ѿбрѣтохомъ вини ,
 ѿ нихъ же оудобъ бракъ разрѣшеніе бывлетъ :

Закѡна грѣскагѡ , грѣнь , ѿ

тогѡ ради поразумѣхомъ ѡ снхъ нѣкѣа
 ѡложити , ѿже ѡ насъ недостѡйни гѣви
 шаса на разрѣшеніе бракомъ , сїе же то
 кмѡ по ѿмени , въ семъ законѣ написа
 хомъ , ѿхъ же ради подобно , безъ казни
 въ достѡйноу естъ браки разрѣшати . Разрѣ
 шаетса бракъ , виною ноужною ѿ безъ словѣ
 сною , егда нѣкто не гѣкоже боудетъ раз
 умѣти жены , ѿ еже ѡ естества моужемъ
 данное творити не возмѡжетъ ; но аще
 оубѡ три лѣта прѣйдутъ ѡ брачнагѡ време
 не , онъ же гѣко истиннын моужъ естъ не
 покажетса , подобно естъ женѣ ѿ родите
 лемъ еѣ , разлучити сожитіе , ѿпдети
 ти разрѣшеніе , аще ѿнехочетъ сего со
 житникъ , ѿ тогда вѣно оубѡ ѿже аще
 естъ все даное послѣдуетъ женѣ , ѿ да : тъ
 сїе моужъ , аще боудетъ взалъ . брачнн
 же , рекше брачнын дѡръ пребываетъ оумѡ
 ꙗ , ѿз домѡ не ѿсходѣ . Повелѣваемъ
 ѿ въ плѣнѣ соущимъ разрѣшнтенѣ бракѡ
 не прѡстѡ , ни гѣкоже прилучнтенѣ , но
 дѡндеже гѣвѣса творитъ , ѿ въ вѣщаетъ
 ѡ себѣ моужъ , ѿлѣн женѣ , пребываети
 не разрѣшнмѡ сожителемъ пращаемъ ,

и не видѣтъ ко вторымъ бракомъ , ни мужи ни жены , аще не хотѣтъ мнѣтиса , по безстыдїю сего творѣше , и повинни быти каземъ . мужъ оубо прежде брачнаго дара , ꙗкоже рекохомъ , лишїтса , жена же вѣна . аще же безвѣсти боудетъ которое оубо лице , или мужъ шбрани не приидетъ , тогда пѣтъ да пребоудетъ , или мужъ , или жена . и аще по патї лѣтъ вѣдомо боудетъ ш скончанїи , аще же и не вѣдомо боудетъ , женитиса и посагати : женитиса есть безвѣды , ꙗкоже тогда ни сѣтованїю бывдетъ время , ни лицемъ же разстоащимса другъ ш друга . и никтоже тогда не приобрѣтаетъ , ни мужъ вѣна , ни жена прежде брачнаго дара , но кождо во своихъ да пребываетъ . понеже и по разумѣ , и цѣломудрїа ради а разрешаетса бракъ , повелѣваемъ не инако , или вѣкорѣ , мужевн , или женѣ приходить ко мнїшескому житїю беспакости , сирѣчь , сохраненымъ быти имъ ш виннѣ , имже мужъ разлучаетса , и вѣно жены своеа приобрести можетъ , сохраняемъ на немъ владычествъ , и ш того брака соущїи

дѣтѣмъ . ѿще же дѣти не боудутъ , тѣмъ
 да прїимутъ власть на вѣнѣ , таковы́мъ
 ѿ быти оузаконѣемъ . ѿще на црѣтво совѣща
 вающихъ и бѣжущихъ , оувѣдавши жена , и сво
 емоу мужу не повѣсть . или ѿще мужъ
 сїе ѿ жены своеа слышавъ оумолчитъ , по
 добѣтъ женѣ кинмъ любо образомъ возвѣ
 стѣти црѣви , ꙗко же мужевн еа ѿ того
 дне не имѣти извѣста никоего же ѿ разлуче
 нїи брака . ѿще ѿ прелюбодѣанїи , мужъ
 мнѣтъ мощи женоу свою ѿблчїти ,
 то подобѣтъ мужевн прѣжде написати же
 ноу , и прелюбы сотворшаго снѣю . и ѿще
 таковое ѿклеветанїе гвѣтъ истинно ,
 тогда разлученїю бѣвшу , да имать мужъ
 прѣже брачныи даръ и вѣно , и къ сѣмъ
 ѿще и дѣтѣи не имать , не толику да
 возметъ ѿ иногѡ жена имѣнїа , но
 елико же вѣна третїа часть боудетъ ,
 ꙗко же ꙗко же и егѡ власти часть , и на сїе по
 часть велѣннаа казнь тѣмъ исполнитса . ѿще
 власн же дѣти имать ѿ того сожитїа , по
 и ѿ насъ велѣваемъ и вѣно , и иное жены тоа со
 житїа , по прѣжеповелѣинымъ законѡмъ
 дѣтѣмъ хранїти , и таку прелюбодѣа

законно ѡбличѣше , коупишъ съ женою
 моучити : и аще оубо имать прелюбоудѣн
 женоу , взати ей свое вѣно , и брачъ
 ный даръ повелѣваемъ : и гакъ аще дѣти
 имать , токмо на соблюденіе женѣ да
 возметъ даръ : власть же егѡ по зако
 номъ дѣтемъ да хранитъ . и ноѣ же моу
 жа тогѡ имѣніе дѣтемъ егѡ да хра
 нитъ , аще же дѣти не боудутъ , прѣ
 жде брачнаго оубо дара господство женѣ
 повелѣваемъ взати , и ноѣ же моужа
 тогѡ имѣніе , въ людское сокровище
 по вѣтхимъ закономъ взати повелѣва
 емъ . аще кимъ либо образомъ , или ³¹
 селіемъ , или инѣмъ чимъ женѣ на
 жнвѡтъ моужа своего совѣщаетъ , или
 инѣхъ сѣ творящихъ свѣдущи , моужу
 своему не гавитъ . аще моужевн еѡ и
 не хоташъ , со вѣшними моужн пи
 етъ , и мѣется снми въ бани .
 аще не хоташъ моужевн еѡ , вѣ до ³²
 мѡ своего нощь преспитъ , токмо аще
 прилѣчнтся ей оуродителѣи своихъ .
 аще на конное оуристаніе , или на позѡ
 рнша , или на ловы изыдетъ , гакже сѣ

позоры дѣючи , не вѣдущу , или возбраняющу мужевн . ѿщеже прилучитса комѹ свѣне единыа , прежде реченныхъ вѣнъ свою женоу ѿ своего дома изгнати , ꙗкоже ѿще она не имоуши родителъ своихъ , оунихъ же можетъ ѿблещи , по ноужди вѣ домѹ нощь преспитъ , повелѣваемъ ни единыа же имѣти мужевн власти , таковыа ради вѣны , различитса ѿ жены , понеже самъ селюу повиненъ бываетъ .

ѿ Вѣны , ихъ же ради подобно жена можетъ ѿ мужа различитса , и имни же можетъ и вѣно прѣмѣти прежде брака и иста зати даръ : такоже дѣтемъ хранящи жена даръ , господство имать . ѿще ли дѣти не боудутъ , имѣти еи и надѣмъ власть , таковымъ быти оузаконоуемъ . ѿще на црѣтво совѣщаваетъ что , или самъ мужъ , или некиа еѣ совѣщающыа свѣдын , и не ꙗвитъ црѣви , или самъ собою , или инѣмъ кимъ

ѿ Любо лицемъ . ѿще кимъ любо образѹ , мужъ совѣщаетъ на живѹтъ жены своѣ или иныхъ совѣщающихъ вѣдын ,

НЕ ГВѢИТЪ ЖЕНѢ , НИ ПО ЗАКОНѢ ШМЕТІТЪ
 ЕА . ИЩЕ МОУЖЪ НА ЦѢЛОМЪ ДРІЕ ЖЕНЫ СВО ДІ
 ЕА СОВѢЩАВАА , ИИѢМЪ ЕЮ НА ПРЕЛЮБО
 ДѢИСТВО НАЧНЕТЪ ПРДАВАТИ . ИЩЕ МОУЖЪ ЕИ
 Ш ПРЕЛЮБОДѢАНІИ ЖЕНЫ СВОЕА НА ПІШЕТЪ ,
 И ПРЕЛЮБОДѢАНІА НЕ ПОКАЖЕТЪ : ПОДОБАЕТЪ
 ЖЕНѢ АЩЕ ХОЩЕТЪ , И ТАКОВІА РАДИ ВИ
 НЫ РАЗЛУЧИТИА СЪ МОУЖЕМЪ СВОИМЪ ,
 И ВЗАТИ ОУБШ ВѢНО СВОЕ , И ПРИАТИ ЖЕ
 И ПРЕЖДЕ БРАЧНЫИ ДАРЪ ЗА ТАКОВОЕ ШКЛЕ
 ВЕТАНІЕ . АЩЕ ЖЕ ДѢТІИ НЕ ИМАТЬ Ш ТО
 ГО СЖІТІА , ТОЛКШ ВЗАТИ ЕИ Ш
 ИНОГШ МОУЖНА ИИѢНІА , ЕЛІКА ЖЕ ПРЕ
 ЖДЕ БРАЧНАГШ ДАРА ТРЕТІА ЧАСТЬ БЫТИ РА
 ЗДМѢТЕА : АЩЕ ЖЕ ДѢТИ ИМАТЬ , ПО
 ВЕЛѢВАЕМЪ ВСЕ ИИѢНІЕ МОУЖА ТОГШ ДѢ
 ТЕМЪ ХРАНИТИ , ТВЕРДЫМЪ ПРЕБЫВАЮЩИ ,
 ИЖЕ ПРЕЖДЕ БРАЧНЕМЪ ДАРѢ , ВО ИИѢХЪ
 ЗАКОНѢХЪ НАПИСАНЫМЪ : ТАКО ЖЕ ОУБШ
 ІАКОЖЕ И НАВЕДЕНАГШ РАДИ ПРЕЛЮБОДѢАНІА ,
 И ШКЛЕВЕТАНІА И НЕ ПОКАЗАННАГШ , ТѢМЖЕ
 МОУЖЕВИ ПОВІНИШ БЫТИ МОУКАМЪ , ІАЖЕ
 ХОТАШЕ ПРЕТЕРПѢТИ И ЖЕНА , АЩЕ БЫ ТА
 КОВОЕ ШКЛЕВЕТАНІЕ ПОКАЗАЛОА ДѢЛОМЪ .
 ИЩЕ МОУЖЪ БЪ СВОЕМЪ ДОМѢ ВНЕМЪ ЖЕ Ш

съ жено́ю сво́ею живётъ , прешедѣвъ сию
 со ино́ю ѡбращетса въ сво́емъ домо́ пребы
 вѣа , или въ томъ же градѣ живѣи въ дрѹ
 зѣмъ домо́ со ино́ю жено́ю частю пребы
 вѣа ѡбличѣтса , и единою и двѣми , по
 оученъ же и наказанъ и поношаема бывъ ,
 или ѡ своихъ , или ѡ жены своѣа родителъ ,
 или ѡ дрѹгнѣхъ , или ѡ инѣхъ нѣкнхъ
 достовѣрныхъ свидѣтелъ , и таковаго стѹ
 додѣаніа не ѡстанетса , подобаетъ же
 нѣ затаковѹю виною разрѣшити бракъ ,
 и взимати въ даное вѣно , и прѣжде бра
 чнын даръ за таковоѣ порѹганіе , и третію
 часть цѣны , еже имать прѣжде брачнын
 даръ , ѡ ино́го имѣніа егѡ взимати :
 и аще оубѡ жена дѣти имать , на со
 блюденіе токмо имѣти женѣ имѣніе ,
 еже ѡ прѣжде брачнаго дара , и ѡ казни
 третіа часть мужа имѣніа взати ,
 господство ѡбщимъ дѣтемъ хранѣши ,
 аще же дѣтѣи не имать ѡ тогѡ сожитіа ,
 и власть имѣти еи на таковымъ имѣни
 зѿ емъ повелѣваемъ . Ище ли вѡнни боу
 дѹтъ или купцы , или простїи человекѣ
 цы , или инїи нѣцыи подрѹгимъ кимъ

ЛЮБО Ъ ВѢКОНСТВО ОРУЖНОЕ ВОЧТѢНИ , ПОВЕЛѢ
 ВАСѢ ЕЛИКО УБѢ КОЛѢЖДО ЛѢТЪ Ъ ВѢКОНСТВѢ
 НА БРАНѢХЪ ПРЕБЫВАЮТЪ , ѡЖИДАТИ ЖЕНАМЪ
 НѢХЪ , АЩЕ НИ ГРАМОТЫ , НИЛИ ВѢСТИ ИБѢКІА
 ѡ СВОИХЪ МОУЖЪ НЕ ПРИИМУТЪ . АЩЕ ЖЕ ИБѢ
 КАА ѡ ТАКОВЫХЪ ЖЕНЪ , СВОЕГО МОУЖА ѡУ
 СЛЫШИТЪ СКОНЧАВШАСА , НИ ТОГДА НА ВТО
 РЫИ БРАКЪ ПРИИТИ ЕИ ПОВЕЛѢВАЕМЪ , АЩЕ НЕ
 ПРЕЖДЕ ИДЕТЪ ЖЕНА САМА , И РОДИТЕЛИ ЕА ,
 НИЛИ НИЪ КТО ѡ СВОИХЪ ЕИ , КЪ ПИСЦЕМЪ ,
 НИЛИ КЪ СТАРѢЙШИИ ЧИЛА ТОГѡ , ВНЕМЪ ЖЕ
 МОУЖЪ ЕА ВѢКОНСТВОВАШЕ , И ВОПРОСИТЪ ,
 АЩЕ ВОИСТИННѢ СКОНЧАСА СОЖИТНИКЪ ЕА .
 А ГАКО УБѢ ИСТИННАГО РАДИ ИЗВѢЩЕНІА
 СТЫМЪ ЕВАЛІЕМЪ ПРЕДЛОЖЕНО СОУЩЕМЪ , ВО
 СПОМИНАНІЕ ѡДѢАНІИХЪ ИСПОВѢДАТИ , РЕКШЕ
 НА ГРАМОТѢ НАПИСАТИ , ГАКѢ ВОИСТИННѢ
 МОУЖЪ ЕА ѡУМРЕ . И ЕГДА ТАКОВОЕ СОТВОРИТЪ
 СА , ПОНЕЖЕ ВОСПОМИНАНІЕ ПИСАНОЕ ЖЕНА ЗА
 СВОЕ СВИДѢТЕЛЬСТВО ВОЗМЕТЪ , И ПОТОМЪ
 ПОВЕЛѢВАЕМЪ ЕИ ПРЕБЫВАТИ , ЕДИНАГО ЛѢ
 ТА РАЗСТОАНІЕ . И ГАКО ЖЕ ПО ПРЕШЕСТВІИ
 ЛѢТА ТОГѡ . ПОДОБАЕТЪ ЕИ ЗАКОННО СОЧЕТА
 ТИСА БРАКѢ . АЩЕ ЖЕ ЧРЕЗЪ СЕ ПОВЕЛѢНІЕ
 ЖЕНА ДЕРЗНЕТЪ КЪ ДРУГОМУ БРАКѢ ПРИИТИ ,

закѡна граѣскагѡ , гра́нь , ѿ

и самá , и ѿже по́мъ ѣсть ю бра́комъ ,
 ꙗ́кѡ прелюбодѣи да мо́учитсѧ . ѿще же
 воспоминáнїе ѡдѣ́нїихъ съ клáтвою на
 писавше ѡбличени бо́удѣтъ , по снхъ лѣ
 стно свидѣ́тельствовавшие , тѣмъ оубо́ вѣ
 ннства ѡбнажени бо́удѣтъ , и дѣсѧтъ
 ли́тръ злáта за кáзнъ дáти , принудѣ
 ни бо́удѣтъ томѸ , ѡнѣмъ же солгáша ,
 ꙗ́кѡ оумре . тѡй же влáсть ѿмáтъ , ѿще
 хѡщѣтъ свою́ жено́у по́мти , да по́нметъ .
 ѿ Грáнь , ѿ ѿ дарѣ́хъ . Дáрове ѡ́вн
 оубо́ со́уть ѣ животѣ́ бывáющїи , и къ жи
 вѡмѸ бѣ́годáтъ и бѣ́годѣ́нїе знáюще ,
 и бѣ́горазо́умїе взыскáюще : дáрове же ѣ вн
 иѣ́ смѣ́ртнѣ́ бывáющїи , и посмѣ́рти ꙗ́ко
 же рещи , дáвшагѡ таковы́и дáръ , со
 вершѣ́нїе и о́утвержѣ́нїе ѿмо́ущь : прѣ́жде
 бо смѣ́рти дáвшаго , не ѿмáтъ ни чтѡ
 держáни дáръ , ѡ даровáннагѡ ѣмо́у ста
 жáнїа : понѣ́же приложѣ́но ѣсть , ѣ́же
 ѣ взáти по смѣ́рти . ѿже ѣ животѣ́ дáро
 ве , ѡ́вн оубо́ со́уть ѡ тогѡ́ часá , и
 врѣ́мене совершѣ́нїе прїѣ́млюще , ꙗ́коже
 рещи ѡ́ толѣ́ о́уже предáнїе творáще ,
 и влáсти и потре́бы даровáннаго селá ,

ИЛИ СТАЖАНІА : СЕ ЁСТЬ ДВІЖИМАГО , ИЛИ
 НЕ ДВІЖИМАГО ИМѢНІА , НИ ЕДИННОМУ ЖЕ
 ВНЕ ОУДА ИНОМУ ПОМЫСЛУ ПОСЛѢДУЮ
 ЩУ , ИЛИ ПРИЛѢЖАЩУ , ИЛИ ПРИ ПОВЕЛѢ
 ВЛЕНУ , НО ВТОЙ ЧАСЪ ИМѢНІЮ Ш ЛИЦА КЪ
 ЛИЦУ ПРИХОДАЩУ , СІРѢЧЬ Ш ТВОРАЩАГО
 ДАРЪ , КЪ ПРИЕМЛЮЩЕМУ ДАРЪ , КРОМЕ КО
 ЕГО ЛИБО ИЗВѢТА И ШАТІА : ОБИ ЖЕ
 СОУТЬ Ш ЕМЛЕНЫ ДАЕНЫ , И РАЗЛИЧНЫМИ
 ОБРАЗИ : И ЛѢТЫ ОУСВОАЕНЫ , ГАКОЖЕ
 ДААИ ПОВЕЛІТЪ И ОУТВЕРДІТЪ . ПО СМѢ
 РТИ ОУБШ ДАРЪ ЁСТЬ , ЕГДА КТО ХОЩЕТЪ
 СЕБѢ ПАЧЕ ИМѢТИ , ВЪЗЕМШАГО ДАРА ,
 ВЪЗЕМШАГО ЖЕ БОЛЬШИ СВОЕГО НАСЛѢДНИ
 КА . ТРИЕ СОУТЬ ОБРАЗИ , ЕЖЕ ВЪ ВИ Д
 НЕ СОУЩИМЪ СМЕРТИБІИ , ДААТИ ДАРЪ .
 ЕДИНЪ ОУБШ ПЕРВЫИ , ЕГДА НИ КОМУ ЖЕ
 СОУЩУ СТРАХУ ДАЕТСА , ТОКМУ ЕДИНА
 ГО ДѢЛА ЧААНІА ЕСТЕСТВЕННЫА СМЕРТИ :
 ВТОРЫИ ЖЕ СОВѢЩАВАЮЩИХЪ РАДИ НАНЬ
 ВНЕ ОУДА , И НЕ ПРИЕМЛЮЩА СМЕРТИ ДАЕТ
 СА , И НАСЕМЪ ДАРѢ , ВЪЗЕМШЕМУ НЕ
 ИМѢТИ ВЛАСТИ , ДОНДЕЖЕ ДАРОВАВЫИ ОУ
 МРЕТЪ , ГАКО СЕ , ИЛИ БѢДЫ РАБОЙНИКЪ ,
 ИЛИ РАТНИКЪ , ИЛИ ИСТОПЛЕНІА МОРЕКАГО ,

ИЛИ МѢСТЪ СОКѢЩАВІЮЩИХЪ НАНЬ БОАСА ,
 НО И НЕДОУГА , ИЛИ МОУЖА СІЛНА , ИЛИ
 СТАРОСТИ БОАСА , ТАКОБА БО ВСА БѢДОУ
 ꙗже НАСТОАЩУ ЗНАМЕНАЮТЪ . ИЩЕ ДАРУА ПО
 СЛЮ ТИ ИМѢНІЕ , И ПРѢЖДЕ ДАЖЕ НЕ КДА
 ДАТЪ ТИ , АЗЪ ОУМРУ , НЕ БОУДЕТЪ ТКОЕ .
 ꙗже ПОДВЛАСТІЮ ОТЧЕЮ СЫНЪ , ПОВЕЛѢ
 НИЕМЪ И СОКѢТОМЪ ОТЧИНМЪ ДАЕТЪ ДАРЪ ,
 МНІТЕА САМЪ ОТЕЦЪ ДАЛЪ ЁСТЬ . И АЩЕ
 КТО ТКОЕ НѢЧТО СОКѢТОМЪ ТКОИМЪ ДА
 РДЕТЪ КОМУ ГАКΩ СКОЕ , ТЫ САМЪ СІЕ ДАВЪ
 МНІТЕА . ГРАНЬ , ГІ . Ѡ ОБРАЩЕНІИ ДА
 А РОВЪ . ИЩЕ КТО НЕ ИМАТЬ СЫНА , ВСЕ
 СКОЕ ИМѢНІЕ , ИЛИ ЧАСТЬ ѠНЕГѠ ѠСОБНО
 СВОБОДІТЪ , РЕКШЕ КЪ ДАРЫ РАЗДАЕТЪ ,
 ИМАТЬ ЖЕ ПОТОМЪ ДѢТИ , ВЕСЬ ДА ѠИМЕ
 ТЕА ДАРЪ , И ПАКИ ВСА ДА ѠБРАТАТЦА
 КЪ ДАВШЕМУ А , ДА ИМАТЬ ПАКИ ВЛАСТЬ ,
 И ГАКѠЖЕ ХОЩЕТЪ ДА ОУПРАВНТЪ ТАКОБА .
 ꙗже НЕ СОВЕРШЕННИНЪ КОЗРАСТО , НИ БЕЗОУМНИНЪ
 НЕ МОЖЕТЪ ДАРѠВЪ ДААТИ , ТАКОБЫН БО
 ГІ СОКѢТЪ НИКОТО ЖЕ ЁСТЬ . ИЩЕ КТО БО
 ЗМЕ ДАРЪ НЕ БЛГОДАРЕНЪ ГАКІТЕА КЪ ДАВШЕ
 МУ ЛЕСТІЮ , НА СЕГО СОТВОРАА ДОСАЖДЕНІЕ ,
 ИЛИ РОУЦѢ НЕ ПРАВЕДИΩ БОЛОЖІТЪ НАНЬ ,

Или пакостію великою ѡбложитъ его ѡ
 своего совета , или на животъ его со
 вѣщаетъ , или еже въ дарѣ прибѣтка ,
 аще писаніемъ , или не писаніемъ бывша
 го не исполнитъ , едина бо ѡ сихъ вѣнъ ,
 аще на судиши поставлена какъ покажетъ
 ся , да ѡбратѣтся бывшій дарове къ да
 вшемъ . Грань , а , ѡ продаіи , и ѡ
 купленіи , глава , ѿ . Продаіе и купленіе
 составляется , егда ѡ ценѣ продающа
 го , и купующаго ѡ обою составъ совѣ
 щавается : ѡвъ оубо положеніе сотворитъ
 цѣны , сѣй же продаѣтъ продаемое : не
 токмо же , но аще и едінъ ѡ сею , или
 положенію цѣнъ возметъ , или прода
 ное имѣніе пріемлетъ , ѡнемъ же прода
 нію не разрѣшимъ пронзѣти , и такъ
 продаію твердъ быти . а еже въ залѡга
 мѣсто проданое , ѡбличеніе естъ и по
 казаніе продаію и купленію , составле
 ніа , а не само составленіе : такова же
 ѡ продаіи , и ѡ купленіи глаголаѣ , аще
 безъ написаніа бываѣтъ . ѡ бывающемъ же
 съ написаніемъ не инакъ совершенъ прежде
 быти глаголемъ продаію и купленію ,

аще и образы проданіа не напишутся , или
 самою продающаго рукою , или ѿ иного
 оубо не пишется , и подпишетъ же прода
 ан : и аще же совѣщаніемъ бываесть , и ко
 нчаніе послѣдуетъ , прежде реченномъ по
 писаніа образъ . а еже залогомъ бывше ,
 и въ послѣднемъ совѣтѣ лежащемъ ,
 разрѣшаемъ проданію : аще оубо купивши
 разрѣшаетъ и ѿходитъ , погубляетъ за
 логъ . аще же продавши , сдоубе ѿдати
 поноужденъ есть ; се же есть самое то да
 вное емоу , и другое толикоже . Ни кто
 ѿ порученна емоу власти купити , ничто
 же не можетъ , ни движимаго , ни недви
 жимаго , ни самъ ни инѣмъ кимъ : ибо
 вещи гаже купитъ ѿпадетъ , и данна
 ѿнегѡ цѣны не возметъ : сие же держитъ
 ся и на црковныхъ претавницѣхъ , аще
 не ѿ людскихъ купитъ . И ѿпроданіи же
 и купленіи , кѣа либо вещи , повелѣны
 ми образы , писаніемъ и неписаніемъ , про
 даніа и купленіа , бѣда проданіа ве
 ши , в той часъ на купившаго зрѣтъ ,
 аще и паче еще вещь не продана боудетъ :
 ибо аще рабъ есть проданыи и оумретъ ,

Или часть кредитна ѿтблесѣ егѡ , ногѡ ,
 Или рѣка , Или Око . И ѡще двѡрѣ проданѣ
 боудетѣ весь , И часть ѡнегѡ огнемѣ зго
 рѣтѣ , Или ника ноуждею наводненїа рѣ
 чнагѡ ѡнюдѣ , Или часть еѡ погнѣнетѣ .
 ѡще же множествомѣ воды , Или дрекомѣ
 многимѣ ѡкѣтра падшимѣ на нѡ , мѣнь
 ши и горши боудетѣ ника , ѡсѣхѣ вѣхѣ
 пакость на кѡпѣкшаго зрѣтѣ : по всемоу
 оубѡ вѣждѣ , гакѡ кромѣ льстѣ , Или лѣ
 ности , ѡвѣщи , ѡще прилѡчнѣа прода
 ной вѣщи таковоѣ , беспечалн еѣтъ прода
 вын . И ѡкоже оубѡ ѡприлоучаѡ оумалѣнїе , ѡ
 рѣкше погнѣбель проданѣй вѣщи , тѡ на кѡ
 пцѡ кохѡднтѣ . такожде и ѡще что при
 боудетѣ приобрѣтенїе кѡ проданѣй вѣщи ,
 кѡпѣкшемѣ польза еѣтъ : тѣмже ѡще и
 наводненїемѣ , Или пролѡнїемѣ рѣки боль
 ши боудетѣ ника , по составленїи проданїа
 прибѣтка , кѡпѣквын насладнтѣа . Прода
 нїе и ѡтолѣ оуже рѣкше кѡ той часѣ , бѣнѣ
 коего кѡтомѣ повелѣнїа , Или ѡнманїа ,
 и времени ѡжданїа , скончатнѣа мѡжетѣа ,
 гакѡ да егдѡ даѣн своѣ , да вѡзмешн сїѣ ,
 Или оно , бывѡетѣ пакн ѡѡто . гакѡже сїѣ ,

- сего раба испытай за единъ мѣсець ; и
 аще боудеть ти оубо денъ , да имаша егò
 з на десяти златникъ . Ище повелю рабоу
 моемѸ предѣлы показати проданыа нивы :
 онъ же вещь покажетъ лѣстїю , или невѣдѣ
 ніемъ , не оубоудитъ мене таковое : сїе же
 да держитца и оубоуданїи пажитѣхъ праз
 зныхъ . Непослѣдуетъ проданомѸ рабоу ,
 оубоеное емоу имѣнїе : тѣмже аще рабъ оу
 крадетъ что оубоенаго своего , и прїидѣ
 къ купившемѸ , и елико же по проданїи егò
 прибоудеть ко оубоеномѸ егò имѣнїю , о
 даетца продавшемѸ , рѣкше лѣхвы , и гаже
 оубоелъ оубоенаго имѣнїа раба .
- И Приставникъ не можетъ оубоотнаго имѣ
 нїа купити что , тожде и оубообоеныхъ
 приставницѣхъ , и оубопервыхъ .
- Ище въ проданѣмъ дворѣ , сокровѣное оубо
 енò слато по оуболазну оубоало боудеть , и
 оуборащетца кнѣмъ , да боуметъ е дрѣвнїи
 ї господїнъ . Иже видитъ продаемое оубо
 енò свое емоу нѣчто , и не глаголетъ протї
 ди вѸ , самъ мнитца продавъ сїе . Тожде и
 ещѣ приложити закономъ праведнымъ , да
 иже аще кто продастъ раба , и вѣдын егò

ѿще тѣтъ ѣсть , илн неѣстовѣ , илн бѣ
 сенѣ , даповѣсть ѿ томѣ купуѣющемѣ : ѿще
 бо сего не сотворитѣ , тои оубо поиметѣ
 своего раба , цѣнѣ же да возвратитѣ сего
 бо купившемѣ : не тазаема , ѿще и инакѣ
 пакостѣ сотворилѣ ѣсть , рабѣ тои к домѣ
 купившаго и . Грань , еи , ѿсажденіи ,
 глава , а . Насажденію намѣстехъ сѣиѣ ѿ
 и великіѣ цркви црствующаго града , и сн
 рыхъ кормительницѣ , и обогныхъ жнлщъ
 быти повелѣваемъ , при томѣ самомѣ ли
 цѣ , рекше при челоуѣцѣ , иже хощетѣ
 пріати , и приіною двою ѿ того наслѣдни
 ку . Честнаѣ мѣста не имоуща ѿнюдѣ , ѣ
 исполнннн людскіѣ данн , добрѣ и села
 продаютѣ ; снрѣчь , ѣкѣ не тазаемѣ соу
 щѣ проданію ѿ митрополита , тоу соущимѣ
 митрополитомѣ , и епископомѣ , и приче
 тннкомѣ подлежащимѣ бжественнымѣ сѣвѣ
 ліемѣ , и ѿще не гвнѣтѣ ино имѣніе ,
 ѿ него же дати людскіѣ данн возмогутѣ ,
 да оутверднѣтѣ селюу проданіе предсѣдїю ,
 и да вѣдѣтѣ въ людскоую дань цѣна прода
 наго , и написаніѣ цѣны . ѿще простнн ѣ
 челоуѣцы долгѣ имѣтѣ , на нѣкоей цркви ,

- поноуждени боудутъ взати задолгъ не двѣжимое имѣніе , рѣкше село .
- Ѧ Пустыа мѣста црѣккѣ константина града , беспрестани да насаждаются , на третіей части ѣже взимаютъ ѿ твердыхъ домовъ тогѡ стажаніа , или на половинѣ мзды , юже хощетъ взимати , по исправленіи насадыи виноградъ , или домъ .
- Ѧ Наймованіа же ѿ прежереченныхъ чтиыхъ домовъ , двѣма образомъ бывати прашаема , или до скончаніа живота насадышаго , или заколѣкѡ лѣтъ , аще совѣщающимъ годѣ боудетъ : гавѣ же ѣсть да не прейдутъ , тридесать лѣтъ времени .
- Ѧ Икономомъ , и сиротамъ кормителемъ , и прочимъ честныхъ домовъ правителемъ , и вѣемъ оубѡ памятописцемъ , и снхъ родителемъ же и дѣтемъ , иже соуть породѣихъ , или брачными имѣніи совокупляющимса , ѿрицаемъ оубѡ насажденіе и наймованіе , сирѣчь пріиманіе , и вѣщи , и тѣмъ честнымъ домомъ приходнымъ , или собѡю , или инѣми написаньми , задѣлицы не пріимати . да вѣдатъ оубѡ , аще таково боудетъ , и то не твердо ѣсть ,

и ѡпаде́тъ оубо насади́выи , и наймова́выи ,
насажде́ныа и наймова́ныа вѣщи : и
коно́момъ же и пама́тописце́мъ , и праві́
теле́мъ , толи́кѡ въ да́ти приложи́ти къ
че́стному́ до́му , е́лики же цѣны́ и насади́
выи лишѣны́ бысть . Гра́нь , ѿ ,
ѡ до́лзѣ , и ѡ зало́зѣ , глава, ѡ .
Иже кромѣ́ зало́га взѣти пло́дове , рѣкше
пшени́цу , или́ и́но что , расчитáются въ
до́лгъ . и́аще дово́ли боудѣтъ на и́скупле́
ніе до́лгу , разрѣ́шается на́емъ , и ѡда́етъ
ся зало́гъ . и́аще же и́множайшіи сѹтъ
до́лгу пло́дове , ѡда́ются ѡбѣли́ѣ .
Ра́біе тажа́ніе , и наймы́ ѡ порѣ́чныхъ до
мѡвъ , въ до́лгъ вѣнѣ́аются и́аще мно́жай
ше ѣсть собира́емое , разрѣ́шается на́емъ .
Пло́дове нѣвы́ расчитáются въ до́лгъ , не ꙗ́
ко́му и́хже взѣтъ должні́къ , но ни и́хъ
же нево́зможетъ взѣти : и́аще же взѣтъ
нѣвѣ , соудит́ся ѡ то́мъ . Иже совѣ́щевá дѣ
ти должника́ внигда́ прійдетъ сро́къ , оубо
небо́же взáлъ ѣсть про́данѣ быти зало́гу ,
да не погубѣ́тъ тѣ́мъ зало́гомъ найма́ .
Егда́же на́меншіи прода́етъ должника́ ; то
гда́ повиненъ ѣсть должникѣ́ совѣ́щавыи ,

и предъ многими гражданы соудится .
 7 Ище займодавецъ не по своѣй винѣ погубитъ залогъ , не соудится : подобаетъ же ему показати , какъ погубилъ есть , приключивъ шагося , да не введетъ къ какому должнику , номожетъ по прилучаю погубивши вещь просити того же , имъ же ему долженъ есть . Ище же между совѣщающими будетъ годъ , да погубель залога свободитъ долгъ , таковоѣ имать твердость .
 8 Должникъ иже дома или нивы до времени держати возметъ , запакость посѣщаемыхъ деревьевъ , и разрушаемыхъ домовъ бывшеши неговъ , на соудъ прити поужденъ будетъ : и аще лестию , или грѣхомъ , вещь юже пріятъ , горшд ю сотворитъ , и тоговъ ради судимъ есть , да таковыи домъ , или село ветронтъ пакн , какоже бѣ во время егда пріятъ . Ище же на потребу должникъ и на оустроеніе селоу , или дому , издавъ будетъ что , истазати того не возбранится . Положеныхъ вещей въ залозѣ , възыскаютъ лицемъ должника : не подобаетъ же должнику кромѣ совѣщанаго и началнаго совѣщанія ,

ѿ имати имѣніа должнаго : еже естъ
 продаати виню залюга , держимое имъ
 имѣніе . Займодавецъ , и сегю наследникъ , и
 не имать долга времени прехода , ꙗкоже
 не ѿдати залюга , по исполненіи долгу ; еже
 естъ потридесатныхъ лѣтехъ . Ганъ при
 ставивъ раба своего надъ имѣніемъ ибкнмъ ,
 тогда пріемлетъ того взаемъ дающа ,
 егда повелѣтъ ему взаймъ дати и взи
 мати . ꙗще же непокажетса сіа повелѣвыи ,
 тогда въисклетъ ѿсобнаго имѣніа раба
 того , исполнаемъ по первомъ словесіи
 имѣнію господина , по второмъ же словесіи
 исполнитса займодавецъ . ꙗще кто
 взаймъ дастъ комъ , или поручника ,
 или испокѣтника , или совѣтника ,
 ѿнемъ пріиметъ , то непрежде въкорѣ
 на испокѣтника , или на поручившаго
 са , или на совѣтника да нападѣтъ : ни
 же ѿбѣе небрегъ ѿ должника , сѣмъ да
 стужаетъ : но да нападаетъ первое на въ
 зѣмшаго залюга , ѿ займѣ содѣлавашаго .
 ꙗще ѿбѣе ѿ того възметъ , и онѣхъ да ѿ
 стоупитъ . ꙗще же не возможетъ ѿ должни
 ка взати , или частн , или половины ,

Или́ всего̀ , и́ е́ликоже́ ѡще́ не возмо́жетъ ѿ негѡ̀ взѡти , и́ потѡмъ́ и́ на порѹчника , или́ на совѣтника , или́ на исповѣтника , да нахо́дитъ , и́ ѿ того̀ про́чее да во́зметъ . И́ ѡще́ прилѹчатса всѣ́ прише́дшии́ е́моу , и́ за́ймаваыи́ и́ порѹчи́выица , и́сповѣ́тны выи́ же и́ совѣ́щавыи́ , прѣ́жде рече́на сѣмъ всѣ́мъ о́бразѡ̀ да сохрани́тса . И́ще́ поро́чнѣ́ или́ совѣ́тникъ , или́ исповѣ́тникъ тоу́ боу́детъ , за́ймава́шемъ же тоу́ бы́ти неприлѹ́читса , да пока́жетъ за́ймава́ецъ , порѹ́чника , или́ совѣ́тника , или́ исповѣ́тника сѹ́дѣи , и́ ѡсѣ́й ве́щи соудитъ́ сѹ́дѣи , и́ дае́тъ вре́мя порѹ́чникѹ , та́коже́ рещи́ , и́ совѣ́тникѹ́ и́ исповѣ́тникѹ́ , хотѡ́щимъ́ и́стин нагѡ̀ должника́ приве́сти и́ поста́вити , поне́же о́нъ́ пе́рвѣе́ да прѣ́иметъ́ соудъ . сѣ́м же на про́чее́ храни́тса́ и́мъ́ по́мошь , и́ помога́етъ́ е́же порѹ́чникѹ́ и́ совѣ́тникѹ́ , и́ исповѣ́тникѹ́ , ѡ́ще́ предъста́вятъ , по́неже́ порѹ́чи́шася . Та́коже́́ е́гда́ томѹ́ приве́денѹ́ бы́вшѹ́ , тогда́́ повлаче́нѣа́ и́збавитса́ , стѹ́ждаемыи́мъ́ за́нь . И́ще́ ли о́урече́ное́ вре́мя ѡ́сѣмъ́ прѣ́детъ , тогда́́ порѹ́чникъ , или́ исповѣ́тникъ .

ИЛИ СОВѢТНИКЪ ПРИВЕДЕТСА НА СОУДЪ , И ДО
 ЛГЪ НЕ ПРОСТѢ ЗА НЕГО ЖЕ ПОРУЧИШАСА , И ЗА НЕ
 ГО ЖЕ ІПОВѢСТІША , И НАПИСАША , И СОВѢЩА
 НІА НАСА ПРИАША ѿ ЗАЙМОДАВЦА , НО РАЗЛУ
 ЧАЕМЫ ДРУГЪ ѿ ДРУГА , НА СЪДІЩИ ВОПРО
 ШЕНИ БОУДУТЪ . НИ ПРИИДЕТЪ ЖЕ НА ИМѢ
 НІЕ ДОЛЖНИКА ЗАЙМОДАВЕЦЪ , ПРЕЖДЕ ДАЖЕ
 НЕ ІПОВѢДАНО БОУДЕТЪ ПРЕДЪ ПОСЛАХИ СО
 ГЛАШЕНІЕ НА ІПОВѢСТНИКИ , И НА ПОРУЧНИ
 КИ И НА СОВѢТНИКИ , И ТАКО НА ИМѢНІЕ
 ПРИИТИ ИСТОГО ДОЛЖНИКА . ИЩЕ ѿ ДРУГА
 ГО ДЕРЖИМЪ ЕСТЬ , ИЗ ѿСТАВШАГО ТАМО
 ВЗЕМЛЕТЪ . ИЩЕ ЛИ ѿТОУДУ НЕ ІПОЛНИТЪ
 СВОЕГО , ѿТОУДУ ДА ПРИИДЕТЪ НА ИМѢНІЕ ПО
 РУЧНИКЪ , И ІПОВѢСТНИКЪ И СОВѢТНИКЪ .
 ТАКО ЖЕ ЕСТЬ РЕШІИ , ИЩЕ И ІНА КАА ПОРУЧЕНІА
 ИМѢЮТЪ , ВО ВСѢХЪ ТАКОВИХЪ ПОВІННЫХЪ ,
 И ВЪ ДОМОВНЫХЪ , И НАИМѢХЪ , И ПОЛОЖЕНЫХЪ
 НА СОБЛЮДЕНІЕ , НА ИСТОГО ДЕО ДОЛЖНИКА ,
 И НА СОУЩЕЕ ЕГО ИМѢНІЕ , ИЩЕ ЕСТЬ ЕГО :
 ИЩЕЛИ ЖЕ И НА ВРЕМА ВЗАЛЪ БОУДЕТЪ ОУКО
 ГО , ИЩЕ И ОБОЕ ВЗАТИ ХОЩЕТЪ , ВСЮ
 СМОУ ДАЕМЪ ВЛАСТЬ , ПРЕЖДЕ ВАМЪ РЕЧЕ
 НЫИ ПОУТЬ И ЧІНЪ ѿ ИМѢХЪ , ѿ ЛИЦѢХЪ ЖЕ
 И ѿ НИКА ЗАКОНЪ ПОЛОЖИВШЕ . И НЕ ІЕ ТОКМО

ѿ займодавцѣхъ рекóхомъ , но и́ аще ктò
 а́и коупитъ ѿ нѣкого что . а́ще ктò взаймъ
 дастъ злáто , надѣаса на гáтво вземаю
 цаго : онъ же на ѿдánнiе оубо злáта не
 имать , имѣнiе же не двíжнмое имать ,
 рекше сѣла , или винограды и дóмы : зай
 модавецъ же належитъ и всáчески злáта прò
 ситъ : онъ же не имать нарóчна , и ни ктò
 же ёмоу не дастъ , да бы займодавцѣ ѿ
 далъ . займодавцѣ же хотáщѣ , и не двí
 жнмое имѣнiе взáти в злáта мѣстѣ ,
 занéже ни ктò же кòпан не двíжнмое , и та
 ковiа вѣщи прiндѣтъ займодавцѣ мно
 жнцёю молвоу творáщѣ , гáкѣ повiнна
 ми соуть должникá моего стажáнiа ;
 и гáкѣ бо а́ще хотáщѣ коупан пристѣпн
 ти , тогда въ богáтѣмъ сѣмъ градѣ ,
 рекше въ црѣ градѣ , преслáвнiи наше
 го житiа болáре , надъ кiнмждо пра
 влéniемъ оучинены ѿ закона и ѿ насъ ,
 во о́блástѣхъ же и́ вмѣстѣхъ ѿбладающе ,
 да сложáтъ и́звѣстнѣю цѣнѣ бывáющѣю ,
 настáжáнiи дóлжнаго вздáти равнѣ ,
 протiвѣ злáтѣ стажáнiа не двíжнмое зай
 модавцемъ , и́ таковоимъ оутвержéniемъ ,

снѣмъ же ѿще должникъ дати возможетъ , даемымъ же не движимымъ вѣщамъ за долгъ , займодавецъ да избретъ , еже хощетъ . Ибо не праведно боудетъ , давъшю оубо злато , взати же злата не возмогшю , но понуждан стажаніе прити не движимое , не взати лучшаго ѿ всѣхъ , должника стажаніи , но еже той любитъ , да возметъ : и то оубо да иматъ за оутѣшеніе , яко ѿще и злата не взатъ , но в того мѣстѣ любимое емоу стажа . Иже своего написаніа , вѣ или бывшаго на немъ сложеніа ѿмещетса , ѿблнченъ бывъ , сдоубицею да вдатъ . Ище же въ той часъ , егда за претса , и ѿ преложеніа клатвы , пакн истинно гавитъ , оубѣжитъ ѿсжденіа , еже вдати сдоубицею . до истинны же неповѣдавъ вдатъ изданіе сдда и клатвою сдоперника . Запиряющемса долъ гижникъ , не вмѣнитса , ѿще потомъ принесетъ сложеніа показаніе , но все го истажетса . Ище и многимъ прежде днасъ годѣ бысть , пріятно быти ли хвамъ стажаніа , единаче займодавецъ

ЗАКОНА ГРАСКАГѠ , ГРАНЬ ЗІ .

жестокію же и безоуміемъ , но мы оубо
ѣакѠ не достойны сіа нашего хртїанскагѠ
житїа , шметна быти разсуднхѠмъ ,
ѣже бжественнымъ закономъ возбранена
сѡуть . тѣмъ же повелѣваетъ наша тн
хость ничтѠ же ни како же , ни во едїной
же вниѣ лнхвы взати , да не мнѣшеса
законъ хранити , законъ бжїи престѡпа
емъ . но ѡще ктѠ елїко же нѣчто возмѣ ,
ѣ долгъ вѣнїтса : Грань , ЗІ , ѡ наймо
ванїихъ , глава , ѡ . ѡще совѣщано боу
детъ енаймѡщымъ домъ , безвредѠ имѣ
ти ѣ немъ огнь , и приключїтса быти заж
женїю , и погорїтъ , не повиненъ есть
наймовавын . ѡще ли лѣностїю егѡ при
ѣключїтса , повиненъ . Наймовавын нае
мника пастїи стадо , не взыщетъ ѡ негѡ
ничтѠ же , ѡще ли покажетса ѣакѠ кромѣ лѣ
стїи егѡ разбойницы ѡлша ѡ , вземлѣ
мздоу , еже за прочее время лѣта далъ
ѣ есть емоу . Пастырь , и швецъ , и бѣлан
рїзы , лѣности ради и недоумѣнїа , по
ѡ вїнни сѡуть сѡдоу . ѡще ктѠ совѣщаетъ
не имамъ огнѠ , имать же тѠн , повин
ненъ есть , ѡще и поприлѡчаю пожаръ боудѣ .

ѿще совѣщаетъ наймовакын не имѣти въ ѿ
 домѣ сѣна , и начнетъ держати , и по
 томъ рабъ егѡ , или страннын кто вне
 сѣтъ о҃гнь , и ѡ тогѡ запалѣтса домъ , по
 винѣ е҃сть . ѿще кормчѣн не могѣн внѣти ѿ
 въ пристанище , преложѣтъ времена вѣ ко
 рабль чѣн , и истопѣтса той корабль ,
 повиненъ е҃сть кормчѣн первын , аще безъ
 воли господѣи времена преложѣлъ боудетъ ,
 или не во время , или во ѡтелъ корабль .
 ѿще же не небреженіемъ сотворѣтса , не
 повиненъ е҃сть . ѿще корабль истопѣ
 тса , понеже не имѣше правѣтса , повин
 ненъ е҃сть соущымъ вѣ кораблѣ кормѣтель .
 Корабль истопѣвшѡса , кормчѣн ѡдаѣтъ и
 наймы и҃хъ же взѣтъ на прѣжнюю потре
 бу , гакѡ не превѣзлъ и҃дѣже хотѣхѡ .
 ѿще вѡзметъ кто камень , да оустро
 итѣ , или повертѣтъ , или и҃здаѣлетъ
 внѣмъ , и сокрѡшѣтса : аще оубѡ не оумѣ
 ніемъ мудреца , повиненъ е҃сть . ѿще же
 винною вѣщи , не повиненъ е҃сть . аще ли не вѣ
 дын воспрѣѣтъ , рѣкше , аще ѡвѣщѣса
 не сокрѡшѣти , и сокрѡшѣтъ , повиненъ .
 ѿще мышми и҃адѣно боудѣ даное вѣлѣти , і

илѣ глѣдѣти , повиненъ ѣсть вѣдѣльникъ ,
 илѣ аще и вѣ невѣдѣніи иногѣ вещь другому
 аи кдѣстъ . аще мѣмѣ идоущимъ воемъ ,
 попѣстѣтѣ наймовакын домъ , и вонны
 двѣри , илѣ ино что измѣтѣ , повиненъ
 ѣсть , аще мѣгѣ не возвѣстѣтѣ вѣщѣ сво
 емоу илѣ мѣгѣ , не протѣвѣтѣ воемъ .
 вѣ аще по скончаніи наемнаго времени , со вѣ
 шавающема обѣма , наймовакын пребоу
 детъ в домѣ , ѡбновлѣтѣ наемъ тогѣ то
 кмѣ единаго лѣта , а не всегѣ прочаго
 времени , аще и запѣтъ лѣтъ боудетъ пѣ
 рвое наалъ , ѣже и ѡ градскѣхъ ѣсть най
 мѣхъ : аще ли вторѣе лѣто пребоудетъ ,
 повиненъ ѣсть в томъ , и ѡ прочѣхъ потѣмъ
 ги такожде . аще ктѣ лѣто едино прѣстѣтѣ
 наймовакышѣмѣ рождѣніа радѣ и не рождѣ
 ніа , в соущѣхъ потѣмъ лѣтѣхъ аще боу
 детъ , прѣемлетъ прощѣніе . аще же кѣ
 послѣднеѣ лѣто боудетъ бесплѣдіе , и про
 щѣніе пѣрвыхъ лѣтъ плѣдъ сотворшѣхъ ,
 аще вѣдѣше наймовакын да разѣемѣ
 аи трѣтѣ . аще в невѣдѣніи в наемъ вѣ
 зметъ корчѣгъ разѣіенъ , и илѣетѣ
 вниѣ , тѣвѣрдын дѣти долженъ ѣсть .

Ище мѣсто паствинно вдалъ кто к наемъ , ѿ
 и ѿ соущи на немъ слыхъ селенъ вредатса ,
 илн и зомрутъ овцы : и аще оубо вѣдын
 вдалъ , заравья и живья дати покнненъ
 есть . аще же не вѣдын . то не проснтъ на
 ма . Ище вни ради на едно лѣто найму ѿ
 домъ , и весь вдамъ наемъ , и падетса до ,
 илн згорнтъ . по осми мѣсецѣхъ взимаю
 ѿставшаго време наемъ . Коль краты ѿ
 ѿхоташе быти что даетса , наемъ есть .
 Ище совѣщано боудетъ совершити дѣло , и
 искушеніемъ гдѣна мужа блга , искушеніа
 кзыскаетъ . такожде , аще и на искушеніе
 другаго дѣла принесетъ , не иматъ таковыи
 власти времени продолжати , внѣже дѣло совѣ
 щаса быти , но токмо дѣло искушаетъ .
 Иже имѣніемъ наймовавыи , приключающы
 аса плодомъ безмѣрныхъ пакости , ѿ гла
 големаго бжїа гнѣва , еже есть градъ ,
 илн огонь , не вѣсть , то помѣрѣ бывающа
 го , да раздѣлаетса плодъ наймовакше
 му , ꙗко же боудетъ праведно общинѣ
 и прибиткѣ . бывша же пакостъ раздѣла
 етса господѣмъ . Ище кто найметъ пре
 нести столпъ мраморенъ , и сокрушитса

ВОЗВНЗАЕМЪ , ИЛИ НОСИМЪ , НЕ ПОВИНЕНЪ
 ЁСТЬ МАСТЕРЪ , АЩЕ НЕ Ш ЛѢНОСТИ СВОЕА : НО
 Ш ПОМОГАЮЩИХЪ ЕМОУ ЛИШАЮТСА НАЙМА ,
 АЩЕ НЕБРЕЖЕНІЕМЪ СЕ СОТВОРИША . АЩЕ ЖЕ
 ВСА БЫША , ГАЖЕ ПРИЛѢЖИШ ТВОРАЩА ,
 НЕ ПОВИНИИ СОУТЬ : ТАКО ЖЕ И ШКОРЧАЗѢХЪ
 КА И Ш ДРЕВѢХЪ , И Ш ИНЫХЪ ВЕЩЕХЪ . НАЙМОВА
 ВЫИ КОНЬ НОСИТИ ЧТО ЛЮБО ГАВѢ ЁСТЬ ,
 АЩЕ НАЛОЖИТЬ ТАЖЧАЙШЕЕ , И ВРЕДИТЬ ЕГО ,
 ПОВИНЕНЪ ЁСТЬ , ТАКО ЖЕ КТО ИНО НѢЧТО ,
 КВ АЩЕ ВРЕДИТЬ ЕГО . АЩЕ ВОЗМЕТЪ КТО
 МЗДОУ , НА СОХРАНЕНІЕ ИМѢНІА , БѢДОУ ПРИ
 КГ ИМЕТЪ , АЩЕ НЕ СОХРАНИТЬ ЕГО . ВІДА РАБА
 ДАЮЩА ЕМОУ МЗДОУ , ДА СОХРАНИТЬ ИМѢНІЕ ,
 КД ПОВИНЕНЪ ГАКШ ТАТЬ . АЩЕ НАЙМОВАВЫИ
 СА ИСПОВѢСТЬ , ВИНОУ ДАТИ НАЙМШЕМОУ .
 И АЩЕ ЕГО ИЗЖЕНЕТЪ , ПРЕЖДЕ СКОНЧАНІА
 ПАТИ ЛѢТЬ , БЕЗЪ ПАКОСТИ ЕГО СОТВОРИТИ ,
 НЕ ВЗЕМЪША НАЙМА ПРЕЖДЕ , АЩЕ И НЕ
 КЕ ПОТРЕБИШ ДѢЛАЕТЪ ЗЕМЛЮ . АЩЕ БЕЗЪ
 ВНЫИ ШСТАВНТЬ НИВШ НАЙМОВАВЫИ , ПРЕ
 ЖДЕ СКОНЧАНІА ВРЕМЕНЕ , ДА ВЪДАСТЪ ВСЕ
 КС ГО ЛѢТА НАЕМЪ . ПИНОУЩИМЪ ВЪ НАЕ
 МИЕМЪ ДОМОУ , НА МНОЗѢ ВРЕМЕНИ ; СЕЖЕ
 ЁСТЬ , ЗА ДВА ЛѢТА НЕ ГАВЛАЮЩИМЪСА ,

дѡмѹ же требующѹ простроеніа , подобаетъ
 ѿмѹ же естъ приходенъ , ѡверстїи ѿ при
 людзскїхъ человекѹхъ преписати соущаа
 въ немъ . ѿще бѣвшє дѣло ѡ троуса по ѿз
 двїгнетса , наймовашемѹ естъ бѣда .
 ѿще прѣжде искѹшенїа сотворїтъ водо ѿ
 течь , ѿще оубѡ кнїою земли , наймова
 выи ѡщетїтса . ѿще же оумаленїемъ дѣ
 ла , наемникъ ѡщетїтса . Грань , ѿи ,
 ѡ покладѣжи . Покладѣжъ естъ , еже насо
 храненїе комѹ даемое . ѿже матѣжа рѣдн , ѿ
 ѿлїи пожара , ѿлїи паденїа , ѿлїи истоплѣ
 нїа , полагаемїи покладѣжи , сїце ѿмѣ
 ютъ ; по вземающемѹ сѹгоубенцею наемъ
 подобаетъ , по наслѣдникомъ же лѣстїю оубѡ
 положьшаго сѹгоубенцею , ѡ своегѡже едї
 но сѹгоубь : ѡ прочїхъ же покладѣжѹхъ ,
 едїно сѹгоубенцею наемъ даѣтса .
 ѿще прїемъ покладѣжъ , ѿще ѿ ѡ наслѣ
 дникъ егѡ позванъ боудетъ насоудъ ,
 ѿ естествомъ вещь прѣжде сѹда погїбнетъ ,
 рѣкше рѣбъ бѣше ѿ оумре , संबождаѣтса
 ѡ истязанїа , ѿще ѿ кѡ позвавшемѹ егѡ
 на соудъ представленїи боудетъ . Поло
 женнаго покладѣжъ , ѿ плодове ѿ лїхвы ,

ѿ и всака вещь взыскается . Положивши мо-
 жетъ в той часъ подвигнѹти ѿ покладѣжи
 прикѣтъ . и аще не ѡдастъ пріемыи , лѣтъ
 сотворитъ , аще не индѣ есть , или в заклочѣ
 нѣ мѣстѣ , тогда невозмогъ ѡключити ,
 ѿ или не изыде ѡати покладѣжа . Ище и рабъ
 мой , аще и вѣрно работаетъ ми положитъ
 приходное мнѣ , азъ имамъ прикѣтъ , иже
 ѿ покладѣжи . Внаслѣдіе написаннаго раба ,
 и наслѣдникъ ищетъ покладѣжа . Ище живъ
 есть положивши рабъ , аще оумре , или сво-
 бодѣнъ бысть , или проданъ бысть , гдѣнъ
 взыскается покладѣжа егѡ , а несамъ свобо-
 жденныи , ни новыи господѣнъ егѡ : в на-
 чалѣ бо совѣщаніа , ѡсемъ внимати подо-
 бѣтъ . Рабъ твой положи оуменѣ злата
 имѣніе , да вдамъ тебѣ , и свободиши егѡ :
 аще оубѡ давъ повѣда послѣдѹющимъ егѡ ,
 неповѣненъ есмь . Ище же оубѡ гакѡ своа
 вдахъ , повѣненъ есмь вдати гакѡ в покла-
 дежъ : ибо гакѡ своа вдахъ , не мнитса ѿ
 дати покладѣжъ . Ище не прилѣпитъ кто
 ѿ покладѣжѣ , гакѡ ѿ своѣмъ , лѣтъ сотво-
 ритъ . Ище нашествіемъ разбойникъ покла-
 дежъ прѣмыи погубитъ положенна оу негѡ ,

не прїимѹтъ вѣды наслѣдницы егѡ погн
 бели ради : прїемлющаго бо покладѣжъ , лѣ
 сть тѡкмѡ и небреженїе , и не прилѣжанїе по
 винна творїи , аще не гавѣ и дрѹгѡе совѣщаль
 боудѣ . Аще же надѣаса извѣтомъ виннѡ ,
 илїи инѡю приключеюса напастїю , имѣа
 положеное имѣнїе наслѣдникъ , илїи лѣстїю
 имѣа сїе запрѣвса не ѡдастъ , повиненъ
 естѣ и прикѹпъ дати покладѣжа . Порѹчкын ѿ
 са запрїемшаго покладѣжъ , повиненъ естѣ ,
 аще лѣсть прїемыи не сотворїи . Имать же
 имѣнїа что ѡбѡ гакѡ не ѡтовъ естѣ , илїи
 сиротѡ , илїи безвѡзраста естѣ , илїи безпрїе
 мника естѣ оумерлѡ , ноудимъ бываетъ
 ѡдати порѹчникъ , гакѡ не подобенѡ наѹчївъ
 покладѣжъ даати . Иже ѡ ѡбою , рекше , ѿ
 ѡ полагающагѡ и вѣзѣмлющагѡ , илїи разрѣ
 шенїа грамоты , илїи ина нѣкаа сложенїа ,
 ѡпокладѣжи взѣмъ потребѹ , имать храни
 ти совѣщанна , ими же покладѣжъ взалъ
 естѣ . Взѣмыи имѣнїе в покладѣжъ , и ѿ
 предавъ е сѡ пнсанїемъ дрѹгомѹ нѣкѡемѹ ,
 не добрѣ ѡрицаетса ихъ же взатъ , аще
 не прѣжде принесѣтъ хартїю на показанїе ,
 гакѡ дрѹгомѹ сїе предалъ естѣ .

наймаваніа и ѿскадѣніа составляется :
 пребѣтокъ бо естъ иже ѿ страды нѣкомѹ
 пребоудетъ : наслѣдіе же и ѿставленіе , и да
 рованіе и дарове , во ѿбдержаніе не вѣннѣ
 тса : дарове бо ꙗкоже мзда нѣкоегѹ вѣнѣ
 наюшаса пребывають намъ . Ище совѣща и
 ютъ до скончаніа реченнагѹ времени , нерѣш
 шити ѡбщны ; подобною же вниою разрѣ
 шаются . что бо ; ꙗкѹ воспріятіе ѡнемже
 составна не боудѣ , или догадатель , или
 пакостникъ естъ ѡбщникъ , или нѣсть при
 плодіа во имѣніи , имже составна ѡбщ
 на . Ище ѡрекоуеа ѿтавлшаго ма ѡбщни ѿ
 ка , еликоже оубѹ притѣжма , дондеже не
 оувѣсть ѡбще бываѣ . аще же оувѣсть , пагуба
 бо токѹ намъ зрѣтъ , пребѣтокъ же
 ѡбщникѹ томѹ едѣномѹ естъ . Иже ѿ свое
 гѹ не бжежіа приключающееа , да разѹмѣѣ
 ѡбщникъ , аще и во многѹхъ дрѹгѹхъ ползѹ
 сотворилъ естъ . Составльшїна долзи , аи
 во время ѡбщеніа , ѿ ѡбщны даютеа , и
 аще прѣжде сложеніа долга . едѣначе бо естъ
 ѿ емно ѡбщеніе разрѣшїтеа ѡсложенїи
 дрѹгѹ дрѹга оутвержаѣтъ . Ище злато зѣи ѣ
 раемо ѡбщнмъ имѣнїемъ , и погнѣнетъ мое ,

умг

во ѻбщѣ погнѣло ѣсть . аще же не погнѣ
 бло ѣсть , и ѣще неразрѣшшеа ѻбщѣнїю . и аще
 оубо ѿлучнѣвъ моѣ , и прѣжде даже не собероу
 погнѣнетъ , то ѣдннъ азъ пагубѣ прїнмоу .
 ꙗѿ ѻбщникъ моѿ ѿ ѻбщемъ имѣнїи , и татѣ
 бномъ издаанїю повнненъ ми ѣсть , и не ѿѣ
 ді млетъ дрѹгѹе дрѹгагв . Приключающнхса
 ѻбщникъ не бѣдын , тѣмже даныа поеложѣ
 нїи цѣны ѻвѣцъ , аще оубо ѿ разбѹйникъ
 взаты боудѹтъ , ѻбща бываѣтъ пагуба . аще
 же оукраденн боудѹтъ , ѣдннъ иже а имѣ
 ше прїимѣ пагубѣ : долженъ бо ѣсть твѣрдѹ
 страждѹ стѣдѹ имѣти , прїемыи ѿцѣненїе :
 и подобѣѣ ѿ ѻбщѣнїа издаанїе , аще во ѻб
 щѣ даны бѣша пѣствнны , аще и пѣче в цѣ
 ѣи нѹ положены . аще ѻбщникъ на ѻбщѹю коу
 плю пошедъ впадеѹтъ в разбѹйникн , и погуб
 ѣнтъ своѣ злато , илн имѣнїе , ѣже аще не
 накоуплю взалъ боудѣтъ часть пагубы , да
 вѣсть ѻбщникъ ѣже ѿбращеванїи издаанїе :
 такожде ѣсть , аще и корабль искоуплами
 истопнѣса , и пагубѣ прїимѣтъ , ѣгда кромѣ
 ѿ мора не вѣ мощнѹ коуплю прннестн . иже
 во ѻбщннѣ сребро продаан , не сотворнѣтъ
 ѻбща гѣже кромѣ трапѣзы ѣмоу пребываюѹт .

Ѣще братіа общеніа ради наследіе родн зѣ
 тель не раздѣлѣтъ , не творѣтъ во общеніи
 нѣхъ , ꙗже ѿ внѣшнихъ притѣжаша .
 Общиникъ положивъи во общину , паче нѣ
 нѣхъ , ꙗже ѿновитъ общин домъ , нѣ
 браніе да имать , нѣ издавна имъ взѣ
 ти , прежде скончанаа четырёхъ мѣцъ , по
 ѿновленіи домъ , нѣ имѣти ѿ истязаніи
 нѣ прѣбрѣтеніе , нѣ домъ въ богатство ,
 по четырёхъ мѣсецъхъ взѣти ; нѣ паче
 ꙗже общины прѣбитка взѣти лоучше ,
 ꙗже нехощетъ имѣти домъ . сегѡ ради
 четыри мѣсецы оутвержено естъ , поне
 же поснхъ законъ гдѣство даѣтъ ѿновль
 шемъ . ѿходанъ общіа ради коупанъ , ꙗ
 токми , на свою потребу бывающе издав
 ніе взмѣнѣетъ во общину .

Грань , к , ѿ оставленіи . Разрѣшается ѿ
 община погнѣвающимъ лицемъ , нѣ имѣ
 нію , нѣ воли , нѣ житію ; лицемъ
 оубо погнѣвающимъ , егда кто ѿ нихъ
 ѿсудѣнъ боудетъ на смѣрть , нѣ взѣ
 точеніе , нѣ разграблена боудетъ община ,
 нѣ оумретъ общею смѣртію . погнѣѣтже
 имѣніе , ꙗже ѿнюдъ не ѿстанетъ его ,

Или строеііе вѣннѣа , вѣанѡ бѣвъ церѣ
 кѣн , или шѣто . вѡлею же разрѣшѣетѣа ,
 ѣгда шрекоутѣа , или шсѡбно кѡждѡ себѣ на
 чнетѣ коуплю дѣати . житіемѣе разрѣшѣ
 етѣа , ѣгда или вопрошеніемѣ , или судища
 измѣненіемѣ , или вниѡю ѡбщениа . иѡбо ш ра
 зрѣшеніи ѡбщныи , позываа на соудѣ шре
 ѣ четѣа . иѡще шпрѡданіи , или шнаймѣе соста
 внтѣа ѡбщина , и посмертнѣ едннѣа бѣваю
 щѣа тѣетѣа , или прнбѣтокѣ , ѡбщѣ ѣсть .
 гѣ вѣаши иѣ вѡзрастѡ , двѣдесѣте патнѣ лѣ ,
 иѡще разрѣшнтѣ ѡбщннѣ комѣ , иѡще и дѡлѣ
 жнаа ѣмоу дѣрѣетѣ кромѣ кѡегѡ шнманіа ,
 не мѡжетѣ потѡмѣ глѣти , гѣкѡ надѣаа
 бѣти тѣѣѣ наслѣдникѣ разрѣшнхѣ , или
 ѣ даровахѣ . иѡже ш едннѡй вниѣ ктѡ поэ
 ваа на соудѣ , и пакн разрѣшаа , иѡще и гѣѣ
 наведѣ , ничтѡже бѡле не иетѣѣ , ни прило
 житѣ таковѣа радн вниѣ : ѡбѣче тѣердын
 ѣ имѣть гѣже ш иѣѣхѣ вниѣ подобныа ѣмоу
 на тогѡ , кнѣмоу же разрѣшнѣ соудѣ . чтѡ бо ,
 гѣкѡ шпоклѣдежѣ разрѣшилѣ боудетѣ ,
 иѣѣша же шзаймѣе позвати ѣгѡ на соудѣ .
 Грѣнь , ка , ш завѣтѣк наслѣдникѡмѣ .
 ѣ завѣтѣѣ ѣсть прѣведнын советѣѣ , иѣмѣ же

кто хощеть по смертн бгѡ быти .
 завѣтъ завѣщаван , дѡлженъ ѣсть ѡумъ ѣ
 имѣти здравъ , а не тѣло . Отрокъ иепѡ г
 лнвѡ вѡзрастомъ четыре надесяте лѣтъ ,
 да завѣщаваетъ . женѡже дванадесяте лѣтъ .
 завѣтн ѡтрѣхъ законѡвѡ составленіе имѣ д
 ютъ , ѡ градскѡгѡ , и ѡ заповѣдей , и ѡ сѡдѣй ;
 ѡ градскѡгѡ ѡубѡ свободнѣтсѡ иже пришедшн
 свндѣтелѡмъ , имъ же сочетанно завѣтъ
 иеполнитсѡ ; ѡ заповѣди же , завѣщавѡ
 ющѡгѡ , и свндѣтель надъ писаніѡ . ѡ сѡдѣи
 же печѡтн , свндѣтель числѡ . всѡ же тако
 вѡѡ ѡблюдѣніѡ , занѣ же слодѣнствѡ всѡ
 кагѡ и збыти завѣтомъ творѣніѡ , и всѡ
 кіѡ снмъ ѡчнстнтсѡ прѣлестн , приложѣна
 соуть : ѡкоже завѣщевѡющемѡ своѣю рѡкѡю
 напнсѡно , наслѣдникѡ има показѡти ,
 ѡкѡ ѡнѣнцѡ наслѣдникѡ сотворнхъ . сего
 же ѣмоу не сотворшѡ , ноужда ѣсть свндѣ
 телѡмъ , наслѣдникѡ показѡти има .
 Понѣже рѣхомъ свндѣтелѡмъ , подобѣтъ ѣ
 печѡтн наложити , дѡлженъ ѣсть вѣдѣти ,
 ѡкѡ ѣдннѣмъ прѣстнемъ мѡжетъ запеча
 тлѣтсѡ завѣтъ . ѡкѡ и въ ношн запеча
 тлѣтсѡ , и подъписѡетсѡ завѣтъ .

УМЕ

- З И писецъ написавын заповѣдь , добръ
и ѿ немъ свидѣтельствуетъ . Иже въ немощи
тѣлеснѣи , оумъ погубивъ , не можетъ за
вѣщати въ безоуми , но егда исчиститца
ѿ оумъ . Власть иматъ слѣпыи , аще ѿрождѣ
нїа , ащеи ѿ недоуга написанъ завѣтъ
творити , седмь или пать свидѣтель при
завъ , глѣ преднїи , наследника има
сознаменїемъ , понеже да не соблазнѣтца .
- И аще обще имѣютъ богатство братїа ,
обаче никому же ихъ не возбранѣтца завѣ
щавати , и творити наследника егоже хо
щеть , не творитъ бо имъ пакости , ни ра
ѿи забленїа имѣнїе . аще завѣщаетъ подъ
властїю сынъ , или не совершенъ сынъ възра
стомъ , или рабъ , не твердъ завѣтъ .
аще оубо самовластенъ оумретъ , совершенъ
же възрастѣ , и свободенъ , твердъ завѣтъ .
- ѿи аще кто грамотѣ оумѣа , между своими
дѣтьми хошетъ сотворити завѣтъ , первое
оубо имъ прописоуетъ время , потомъ же
исамъ дѣтѣмъ имена своєю рѣкою написоуетъ :
исемоу же и размѣренное злато , или ино имѣ
нїе , емоу же написоуетъ наследники , не сло
женїе числъ знаменѣма , но всѣмъ имѣнїе

показуема , ꙗкоже ѿвсюдꙋ ꙗвлѣнно же и безъ распри оустрѣити . ꙗще же имѣнїю хощетъ раздѣленїе сотворити , или нѣкимъ вѣщамъ ꙗвлѣннымъ раздѣленнымъ , или вѣмъ , или нѣкаа ѿ противленїи ѿстави , то да напишетъ познанїа , ꙗкоже тѣмъ вѣщамъ вѣа ꙗвлѣма , ни единыа же к томꙋ распри дѣтемъ не ѿстави . ꙗще же или женѣ , или внѣшнимъ нѣкимъ образы хощетъ к то ѿстави дары людскїа , или свобожденїе , и такова своєю рꙋкою пишема , и глаголема ѿ завѣщавающаго предъ свидѣтели , вѣа по единомꙋ въ писанїи лежаща , ꙗже написалъ и хотѣтъ посїхъ держати , да боудѣтъ тверда , и ничїмъ же оумалѣма : не понѣже мнѣти въ хартїи написаннымъ быти преданнаго ѿблуденїи завѣта прїѣмшимъ : носемоу токму повелѣваетъ , иже своєю деснїцею и ꙗзыкомъ завѣща , се имѣти хартїи вѣа твердость вѣдетъ . и ꙗще оубо и до кончїны пребоудетъ сїмъ образомъ , ни кто же на послѣдокъ вѣдетъ свидѣтельства , ꙗкоже совѣщанно что прилꙋчитса , таково предложити , или премѣнити ,

у мѣ

ИЛИ ТАКОВОЕ ЧТО СОВОРІТИ, ТАКОЖЕ ПО
 ДОБНУ РАЗВРЕЩІ БЫВШЕЕ, И ДРУГІИ СОВО
 РІТИ СОВБТЪ, СКАЗУАН КОНЕЧНОЕ ЕГО ПОВЕ
 ЛЕНІЕ, ЭЖЕ ПОДОБЕТЪ ДЕРЖАТИ СЕБО ЛЮ
 БИМЪ ЕМОУ ТВОРИТИ, СЕ ГАВЪ НАЗНАМЕНУ
 ЮЩУ, ПРДСЕДМІЮ, ИЛИ ПРЕДПАТІЮ СВИДБ
 ТЕЛИ, ТАКЪ СОВОРІ ТАКОВОЕ СОВБЩАНІЕ,
 НЕХОТА НЕХОЩЕТЪ ЕГО ДЕРЖАТИ КТОМУ, НО ИНО
 СІЕ СОВОРІТИ, И ТАКОВАА ИЛИ В СОВЕРШЕНБМ
 ЗАВБТБ, ДА СОВОРІТЪ ВСА ЗАВБТНАА И
 МОУЩИМЪ СЛОЖЕНАА; ИЛИ ПИСАНІЕМЪ СОВЕР
 ШЕНЫИ СОВБТЪ ТАКЪ ПИСАНЫМЪ СОВБТОМЪ,
 ИЛИ НЕ ПИСАНІЕМЪ МНІТЕА ЕМОУ СКОЧАТИ,
 ПЕРВОМУ НЕ ТВЕРДУ БЫТИ ШТОРАГО ЕГО ИЗО
 ШБРАЖЕНІА ПО СОВЕРШЕНУ ЗАВБТУ, ИЛИ СО
 ГИ ВБЩАНІЮ БЫВШАГО. ПРЕЖДЕ БЫВШІИ ЗА
 ВБТЪ ПРЕВРАЩАЕТСА Ш ПОСЛБДІИ БЫВЮЩАГО,
 СОВЕРШЕНА СЮЩА, АЩЕ И ПИСАНЪ БОУДЕТЪ
 ДІ ПЕРВЫИ. ИЩЕ ПОКАЖЕТСА СОВБЩАВЫИ ЗА
 ВБТЪ РАЗГНБВАЕСА, И МНОЖАЙШІА НАСЛБ
 ДНИКИ НАРЕЧЕТЪ, НИ НАРЕЧЕНІИ Ш НЕГО, НЕ
 ЕИ НАСЛБДАТЪ ЕГО. ИЩЕ ОУБЪ ЗАВБЩАВЫИ НЕ
 ВОСХОЩЕТЪ ПОКАЗАТИ ПИСАНЫИ В ХАРТІИ СВИДБ
 ТЕЛЕ, ИЛИ РАЗГБЕНУ ДО НАПИСАНЫИ, ИЛИ ЗАПЕ
 ЧАТАБНЫИА Ш НЕГО; ДА ПРИНЕСЕ К СВИДБТЕЛЕ

да не подпншутъ , но тогда глетъ кскндѣте
 лемъ своимъ быти завѣтѣ , егда прочее во
 единое время подпншутъ , и запечатлѣю ,
 и да держатся твердо , не токмо седмь ,
 но и пать пріемлемъ послуховъ , писанаго
 завѣта и не писаннаго , вѣмъ сего и звѣстна
 прѣстаклаетъ . Ище кто набрани оуѣзвенъ ѕи
 быкъ , и градъи пѣтемъ и ксмерти прибли
 житса , таковыи не токмо прѣтремя послѣ
 хи мѡжетъ завѣтѣ творити , но и предъ
 двѣма ѡверѣтающимаца лицема , и приключь
 шіаца ради напастн мѡжетъ свой завѣтѣ
 и звѣстенъ предѣставити .

Грань , кѡ , ѡ завѣтѣ соущихъ подвла
 стію родителъ своихъ . ѡсобное и мѣніе ѡ
 соущихъ подвластію дѣтей и влаетса ,
 тѣмъ же ѡсобное и мѣніе , ѡво же ѡ
 ѣсть ѡ своегѡ стажаніа , ѡво же ѡ роди
 тель . И свое ѡубѡ ѣсть и мѣ и мѣніе , ели ѣ
 ко же ѡсобноу кто ѡ своеа хитрости , или
 ѡ вѡнства , или ѡ степене коегѡ любѡ ,
 или ѡ причта стажа . Родителное же , ѣже ѣ
 и мѣ ѡ родителъ , слоужбы ради и потребности
 вданѡ ѣсть , или ѡ данаго и мѣ притажаша .
 Мнѡгаже различіа соутъ родителскомѣ , ѡ

и ѿсобниѣ стажанномѣ имѣнію . и первоѣ оубѣ се , ꙗко ѿ ѿсобностажаннѣмъ имѣніи и подѣ властїю соуще завѣщаваютъ , ѿ ѿродительстѣмъ же не мѡгутъ . Второѣ различїе ѣсть , ꙗще негодѣа оцѣ на соущаго подѣ властїю ѣгѡ сына , иже оубѣ ѿ да нїа ѣгѡ стажаное имѣніе ѣгѡ вѡзметъ : ѿсобно же стажаннаго ѣмоу никакоже .

ѿ Третье различїе , ꙗще многимъ долженъ сынъ некто , подѣметъ проданїа ѿ своихъ займодавецъ , иже оубѣ ѿ да нїа родителъ , стажаное имѣніе отрока продае тся снѣмъ , свое же ѿсобѣ стажаное ѣмоу никакоже .

ѿ ѣсть же и четвѣртоѣ различїе , ꙗще многимъ соущимъ дѣтемъ , оцѣ оумретъ , приключитѣжеса ѣдиномѣ ѿ нихъ ѿ да нїа родителъ прѣтажанное , и ѿсобниѣ стажанное свое имѣніе : ѣже оубѣ ѿ да нїа родителъ , стажанное ѡбще да боудетъ всѣмъ , иже нектогда подѣ властїю бывшимъ дѣтемъ . ѿсобѣ же прѣтажанное ѣмоу , томѣ ѣдиномѣ и стажавцемѣ ѣ . иже ѿ да ннаго ѿше ствїа , и зїмнаго и лѣтнаго пѣтешїе ствїа ; сеже ѣсть ѿ пѣтешїе ствѡванїа ,

рѣкше ѿ воинническаго пути пребывающа
 евоѡ ѡсобна , дѣтемъ соущимъ подъ вла
 стію евоѡ ѡсобна соуть стажаніа , и мо
 гутъ ѡеихъ завѣщати . ѡще бо едѡша
 имъ родители ихъ что , тогда должи
 соуть соущи подъ властію доволное взѡ
 ти имъ , и ѡпрочемъ завѣщати . тако
 же , иже ѡниодъ ѿ всакого сана , и ѿ вса
 кіа хитрости притажанна ими ѡсобна
 имъ соуть . Грань , кг , ѡ завѣтѣ сво
 бождѣныхъ . Срѡдетва има ееть рѡдъ ѡ
 ное , раздѣлаетса на восходѡщее , и на
 нисходѡщее , и на соущее ѿ страны : но сіа
 три собства ѡ блаторѡдныхъ смѡтратса .
 ѡ свобождѣныхъ же рабѣхъ восходѡщихъ
 не оувѣдѡша дрѣвни , како бо иже
 нѣкогда въ работѣ родившіиса , ни соу
 щихъ ѿ страны имутъ , ѿ ѡнѣхъ бо си
 ражѡются , токмо бо имѣютъ сзходѡ
 щихъ срѡдетво : еже ееть заченшихса
 имъ дѣтей и вноучатъ , и иже посихъ .
 тѣмъ же ѡще свободѣныи не завѣщавъ
 оумретъ : ѡще бо боудетъ емоу и зачалса
 дѣтишь , или посвобождѣни , или прѣжде
 освобождѣніа , и освобождѣнъ бѣвъ снѡмъ ,

ЗАКОНА ГРАСКАГШ , ГРАНЬ , КЪ

ИЛИ ПРѢЖДЕ СВОБОЖДЕНІА , ИЛИ ПОСВОБОЖДЕНІИ
 ЕГО СВОБОЖДЕНЪ БЫВЪ , ТОГДА ПРИНЕСЕТСЯ
 ВЪ НАСЛѢДІЕ : СЕМОУЖЕ НЕ СЮЩУ , ГДНУ ЗАКОНЪ
 ПОВЕЛѢВАЕ . ИЩЕ ЖЕ ЗАВѢЩЕВААН , НИ ЧТО ЖЕ
 НЕ ОСТАВЛЪ ГДНУ БЕЗДѢТЕЙ СЫН , ИЛИ ИМЫН
 ДѢТИ , ИЛИ ВНОУЧАТА , БЕЗНАСЛѢДІА ЖЕ СЮХЪ
 СОТВОРИВЪ ІСОНЧАСА , ТИИ ДѢТИ НЕ ВОЗМО
 ГУТЪ ПРЕКРАТИТИ ЗАВѢТА : ТОГДА ГДНЪ ТРЕ
 ТІЮ ЧАСТЬ ВЪЗЕМЪ , ГАКОЖЕ ДАРЪ Ш ТОГДА НЕ
 ВЪ НОУДИТСЯ ЕГО ПОЛОЖИТИ . НЕТОКМО ЖЕ ГО
 СПОДИНЪ И ГОСПОЖА , И ШСЮХЪ СЪХОДАЩИН ПО
 ЗАКОНОМЪ ПРИЗЫВАЕМИ БЫВАЮТЪ , НА СВОБО
 ЖДЕНАГО НАСЛѢДІЕ ПОРЕЧЕННОМУ , НО И СЮЩИН
 ШСТРАНЫ СЮХЪ , ДАЖЕ И ДОПЛАТАГШ СТЕПЕНЕ .
 ИЩЕ ЖЕ ТОГО ГДА И ГЖЮ , ИЛИ ДВОЮ ГДНУ ,
 ИЛИ ГЖЮ МНОЖАЙШИН БОУДУТЪ ДѢТИ , БЛИ
 ЖНИИ ПОСТЕПЕНИ ДА ПРИЗОВУТСЯ НА СВОБОЖДЕ
 Д НАГШ ИМѢНІЕ . ИЩЕЖЕ ОУ ЕДИНАГО ГОСПОДИНА
 БОУДЕТЪ ДВОЕ ДѢТЕЙ , ОУДРУГАГО ЖЕ ТРОЕ ,
 НАПАТЬ ЧАСТЕЙ ДА РАЗДѢЛИТСЯ НАСЛѢДІЕ .
 ТАКОЖДЕ И ШСЮЩИНХЪ ШСТРАНЪ .
 ГРАНЬ КД , Ш ЗАВѢЩЕБЪ ЕПІКПЪ ИМНИХЪ .
 А ЕЛИКАЖЕ ИМѢАШЕ ЕПІКПЪ ПРѢЖДЕ ЕПІКПСТВА
 РАЗДАВАЕТЪ И ПРОДАЕТЪ , ГАКОЖЕ ХОЩЕТЪ ,
 НЕ ТОКМОЖЕ СЕ НО И ЗАВѢЩАВАЕТЪ ШНИХЪ :

Ѣлика же стáжетъ , по поставленіи епі
 скопства , цркви егѡ прихѡдна соуть ,
 ни завѣщавати ѡ еихъ мѡжетъ , аще
 оубѡ не ѡ родителъ , или ѡ стрѣцѣхъ ,
 или ѡ братіи егѡ къ нему прїидѡша .
 Хотанъ внѣти въ монастырь . рекше постри
 цина , да завѣщаетъ ѡ своемъ имѣніи ,
 прежде вхѡда егѡ въ монастырь вса : поне
 же вземлетъ монастырь вса , гдѣже соуть
 егѡ , аще ѡ не гавѣ речетъ взнести ѡ , ѡ
 ктомѡ не боудетъ , ни по единомѡ образѡ
 господнѣхъ своему . Имѡи дѣти постригін
 са , мѡжетъ ѡ постриженіи богатство
 свое раздѣлити дѣтемъ своимъ , сохраниа
 себѣ единомѡ часть , гдѣже ѡ монастырѣхъ
 взати подобна ееть . аще же незакѣ
 щавъ оумретъ , тогда дѣти егѡ ко
 змѡтъ не завѣщанное , рекше ѡ имѡтъ
 свою часть , прочее же дадатъ монасты
 рѣхъ . аще ѡ монастырѣхъ переходѣ ко
 нѣмъ ѡ монастырь , ѡпадаетъ егѡ имѣніа ,
 ѡ не прїятенъ бываетъ .
 Грань , ге , ѡ превращеніи завѣща .
 завѣтомъ трїе стрѣсти стажаетъ , гдѣко ѡ
 же се ; растерзаніе : ѡ не оутверженіе :

и не совершеніе , но истерзѣми оубо соуть завѣти , или ѡще ѡниодѣ расторгнѣтса , или ѡ части . ѡтнюдѣ оубо истерзаніе по шести образѣхъ естъ . и первыи образъ естъ , егда нѣкто по сотвореніи завѣта въ сынотвореніе нѣкого прійметъ , по коемоу въ любо образѣ сынотвореніа . Вторыи образъ егда по сотвореніи завѣта , или по смерти завѣщавшемѣ родитса сынъ , или ѡ рабыни сына егѡ змершаго вноукъ , ѡще и спокелѣнными наслѣдники предъ лежатъ въ завѣтѣ , но и еице да боудѣтъ безъ наслѣдіа , ѡще и дѣры пріаша , обаче раждающіица при завѣщавшемъ и зверзѣ гѣтъ . Третии образъ естъ , егда твореныи сынъ подъ властію о҃чею сынъ , не по дѣмановенъ боудетъ въ завѣтѣ . Четвертыи образъ , егда вторыи боудетъ за внемъ вѣтъ по законѣ , и ѡще быеть кто при немъ наслѣднѣ , наслѣднѣ . ѡще же не быеть , не на слѣднѣ , бывающимъ бо наслѣднѣти . Пятыи образъ естъ , егда вторыи завѣтъ по закономъ быкъ , наслѣдника и ногѡ на дѣ покелѣннымъ имѣніемъ поставитъ , нейзвѣстоуа соущихъ въ первомъ завѣтѣ

Шестыиъ есть образъ , егда конца сыиъъ
 бо отробѣ матерни заченса ѿ негѡ , вне
 гда твораше завѣтъ не познанъ бысть .
 аще бо разумѣвъ егѡ , смолча , не разъ
 днается завѣтъ . И ѡ еже ѡ части двѣ
 ма образомъ . Первыи образъ есть , а
 егда вторыи завѣтъ , соущимъ оубѡ
 въ первѣмъ , извѣстномъ быти повелѣ
 ваетъ , доволна бо емоу ѡставленна ,
 аще не творитъ раздѣленіа . Вторыиъ обра
 егда некто подъ властію дщери имыи ,
 или вноука , не написа же ихъ въ наслѣ
 діе , тогда оубѡ завѣтъ не разднается
 до конца , тин же въ наслѣдіе въ ходатъ .
 и аще оубѡ есть написано наслѣдіе внѣ
 шнимъ , се же есть несоущимъ ѡ еродъ
 ства , подобіиъ свои пріемаютъ . аще
 же своимъ написано , равниъ вси .
 Нетверди же и ѡмещени завѣти , че
 тырми образы бываютьъ .
 Первыи оубѡ образъ есть , егда завѣтъ
 шавыи на смѣртъ ѡсудѣнъ боудетъ , или
 изгнанъ боудетъ , или самовластенъ
 сынъ въ сыиотвореніе себѣ иногѡ въ неволію
 пріемаетъ , или подъ властію сынъ .

- Ѣ Вторый образъ есть, егда второму законному, написану бывшу заквѣту, тогда первын оубо разранъ будетъ: вторын же шиметса кинюю бывшихъ наследникъ; се же есть егда шрекутса на слѣдїа, или егда прежде заквѣщавшаго скончуютса, или егда поскончанїи заквѣщавшаго прежде даже не взаша на слѣдїа скончуютса, или егда со шати емъ написашася заквѣти, и шатїе из неможе, понеже шимяющаго не быеть.
- Г Третїи же образъ есть, егда кто распрїо имѣа инѣкимъ, царя наследника со творитъ писанїемъ, или безписанїа, или аще инакю какю, позаконномъ не наследитъ егò царь: аще бо и законномъ царь не повинуютса, но позаконномъ житїе живутъ. Четвертын образъ есть, егда ш печатлѣвыи заквѣтъ, штавитъ егò такю, или речетъ, гакю нехощу за твердїти егò, гаже бо по закону бывающаа, закономъ превращати подобаетъ. Несвершенїи же заквѣти по пачїи образовъ раздмѣваемїи соуть.
- Ѥ Первыи оубо обраъ есть, егда не понашемъ

законоположенію боудеть завѣтъ , несущимъ седми , или пяти свидѣтелямъ . Второй образъ , егда пришедшии свидѣтели , не вси подписаша . Третий образъ есть , егда вси подписаша , не вси же запечатѣша . Четвертый образъ есть , егда завѣщавши своею рѣкою , наследника име не написавъ , ни помяну же предсвидѣтели . Пятый же образъ есть , егда само владѣнство , или соущаго подвладѣтію сына , или вноука , ѿ соущихъ подвладѣтію дѣтей скончавшихся ими нѣкто сихъ , ни наследникъ ни ненаследникъ написавъ , аще и прилучится имъ прежде скончатися , правла ради глѹщаго , яже исперва въ завѣтѣ , писаніа не составна соуть , ѿ прилагаемыхъ потомъ крепости пріати не мѹгуть .

Грань , къ , ѿ разрѣшеніи соущихъ подвладѣтію . Разумѣхомъ яко власть имамъ на рабѣхъ нашихъ ; се же оубо родомъ , се же и твореніемъ . нынѣ же разсмотримъ кимъ образомъ разрѣшается сынъ подвладѣтію : по ѿ рабѣхъ оубо оубѣмы къ сео боженіа грани , ѿдѣтехъ же здѣ разрѣшается , когда небыти имъ подвладѣтію ;

РАЗРѢШАЕТСА ДѢТНЦЪ ѿ ВЛАСТИ СМЕРЬ
 ТІЮ ОЧЕЮ , НЕ ВСЕГДА ЖЕ . АЩЕ ЖЕ ОУБѢ
 ОЦЪ БѢТЬ СКОНЧАЛСА , БЕЗМАТЕЖА ДѢ
 ТНІ САМОВЛАСТНН БОУДУТЪ : СЪ КОНЧАВШУ
 ЖЕСА ДѢДУ , НЕ ВСЕМА ВНОУЦЫ САМО
 ВЛАСТНН БЫВАЮТЪ : ПОДОВАЕТЪ БО СМО
 ТРІТН ДѢДНН СМЕРТН . Н АЩЕ ѾБРАЩЕ
 ТСА СРЕДНЕЕ ЛНЦЕ , СЕ ЖЕ БѢТЬ СЫНЪ СЫН
 ПОДЪ ВЛАСТІЮ ОЧЕЮ , ВНОУЦЫ НЕ БЫВАЮТЪ
 САМОВЛАСТНН . СКОНЧАВШУ БО СА ДѢДУ ,
 ПРИДУЧІТСА НМЪ БЫТН ПОДЪВЛАСТІЮ СВО
 ЕГѦ ОЦА . АЩЕ ЖЕ ОЦЪ НХЪ , НЛН ПРѢЖДЕ
 ѾЦА СВОЕГѦ ЗМРЕ , НЛН БЫТІА ПОДЪ
 ВЛАСТІЮ БГѦ СВОБОДНСА , ТОГДА ВНОУЦЫ
 САМОВЛАСТНН БЫВАЮТЪ , ПОНЕЖЕ НЕ ПРИ
 ЛАГАЮТСА ПОДЪ ВЛАСТЬ ННОМУ .
 В АЩЕ КТО ѾСДЖДЕНЪ БОУДЕТЪ НА СМЕРТЬ ,
 КОУПНН СО ѾСДЖЕНІЕМЪ БЫВАЮТЪ ДѢТН
 Г САМОВЛАСТНН . АЩЕ БОУДЕТЪ ПАТРИКІЙ ,
 БЩЕ СЫН ПОДЪ ВЛАСТІЮ ОЧЕЮ , КОУПНО
 БГДА ПРИНМЕТЪ СОВЕРШЕНІЕ ПАТРИЧЕСТВА ,
 ПОДЪ ВЛАСТІЮ ОЦА СВОЕГѦ БЫТН НЗБАВН
 Д ТСА . ДОМУ ОЧЮ ПРИКЛЮЧІСА БЫТН
 ПАБНЕНУ , МЕЖДОУ ЖЕ ТѢМЪ ѿ НМЕТЪ
 СА , БЖЕ БЫТН МН ПОДЪ ВЛАСТІЮ БГѦ .

и аще оубо возвратится отецъ , боудъ
 емоу подъ властїю егво , аще же сконча
 ется , боудъ самовластенъ . взыщемъ
 же ѿ котораго лѣта мнѣтъмиса быти
 подъвластїю избавитиса ѿ сею двою ,
 ѿ того ли времени егда гатъ бысть , или
 ѿнѣлѣ же оумре вратныхъ ; есть бо ѿ
 нюдъ сѣлѣ нѣкоѣ различїе . положн оубо
 нѣкоемѣ имѣти двѣ дѣтища , и двѣ ты
 сщи златникъ богатства , гатъ же бы
 ти ѿ ратныхъ . сею же единъ баше пот
 щалнѣ , и вземъ двѣ златника ѿ оца
 богатства ѿ своихъ дѣлъ и страды , воз
 може коуплю творити , и тысящѣ зла
 тникъ приобрѣсти . другїи же лѣннѣ
 сын , ничтоже притажѣ . по нѣколице
 же времени возвѣщено бысть има , гакѣ
 вратныхъ скончѣса оцъ ею , восхотѣста
 раздѣлити оцѣ имѣнїе : и лѣннѣвыи оубо
 глаголаше , нынѣ егда констїинѣ оцъ
 оумре быхома самовластна : и елико же
 ты стажѣ потщаливыи , нѣсть ли оца
 наю , и подобѣтъ нама три тысящи раз
 дѣлити златникъ ; се же есть взѣти ко
 моуждо тысящѣ и пѣть сотъ златникъ .

ПОТЦАЛНВЫН ЖЕ ГЛАГОЛАСЕ , Ш ТОГѠ ВРЕ
 МЕНЕ , Ш НЕЛИ ЖЕ ПРИКЛЮЧИСА ГАТЪ БЫТИ
 ОЦЪ НАЮ , И БЫТИ НАМА САМОВАЛСТНЫМА ,
 МННТЪ БОСА НЕ ВОЗВРАТНВСА , И В ТО ВРЕ
 МА ОУМРЕ , ВНЕЖЕ ГАТЪ БЫСТЬ , НЕ САМО
 ВЛАСТЕНЪ ЛИ ОУБѠ СЫН . И ЕЛНКА ЖЕ АЩЕ
 ПРИТАЖАХЪ СЕБѢ : А НЕ ИНОМЪ ПРИВЕРЪ
 ТОХЪ , И ПАЧЕ ТАКОВЫА ДА ПОСЛОУШАЕМЪ
 Ѹ БОЛН . ХОТАН САМОВАЛСТНА СЫНА СВОЕГО
 СОТВОРИТИ , ДА ПРИСТОУПИТЪ КЪ ПОДОБНО
 МУ СЪДИН , ГЛАГОЛА ЕМОУ ГАКѠ СЕГО
 СЫНА МОЕГО ТВОРИЮ САМОВАЛСТНА , И ШПѠ
 ЦАЮ Ш МОЕА РѠКН . ГАКО ЖЕ АЩЕ ПРИЛЪ
 ЧНТСА ОТРОКЪ БЕСЧАДНЪ СОУЩЪ ЗАВѢЩАТИ ,
 ТВЕРДЪ БЫТИ ТОГѠ ЗАВѢТЪ , ЗАКОН
 НЮ ЧАСТЬ ОТЦА ХРАНАЩЮ .

Ѹ МОЖЕТЪ ОУБѠ НѢКТО СЫНА СОТВОРИТИ
 САМОВАЛСТНА , ВНОУКА ЖЕ ДЕРЖАТИ ПОДЪ
 ВЛАСТІЮ . ПРОТНВНО ЖЕ СЕМОУ , ВНОУКА
 СОТВОРИТИ САМОВАЛСТНА , ДЕРЖАТИ ЖЕ
 ПОДЪ ВЛАСТІЮ СЫНА : ТАКОЖДЕ И Ш ПРАВНЪ
 ЦѢХЪ . ИМАШЕ НѢКТО СЫНА ПОДЪ ВЛА
 СТІЮ ЕН , ИЖЕ ИМАШЕ ЖЕНОУ НЕ ПРАЗ
 ДНЪ , СЫНА СОТВОРИ САМОВАЛСТНА , ИЛИ
 ИНОМЪ ЕГѠ ВЪ СЫНОТВОРЕНІЕ ВДАСТЪ ,

РОДИСА ПОТОМЪ ВНОУКЪ , ПОВЕЛѢВАЕМЪ
ПОДЪ ВЛАСТІЮ . ЕМОУ БЫТИ ДѢДНЕЮ , ПОНЕ
ЖЕ РАЗСМОТРАЕМЪ ВЪ ЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ
ВРЕМЕНЕ ЗАЧАТІА . ЕГДАЖЕ ОУБѢ ЗАЧАТІЕ
БЫСТЬ , ПОДЪ ВЛАСТІЮ БАШЕ СЫНЪ , ИЖЕ
СЕГО ВЪСѢКАВЫН . ТОРГОВНОЕ ЕПАРШЕСТВО И
И БОЕВОДСТВО , И ЕПИСКОПІА РАЗРѢШАЕТЪ ,
СОУЩЫА ПОДЪВЛАСТІЮ ОУЕЮ .

ГРАНЬ , КЪЗ , О СВИДѢТЕЛЕХЪ . ДОСТО А
ВѢРИИИ ДА БОУДУТЪ СВИДѢТЕЛИ , АЩЕ НЕ
НѢЦЫН О ВѢДАЩИХЪ , НЕ ОУХУДАЫХЪ ЖЕ ,
НИЖЕ ОНИЮДА НЕЗНАЕМИ . НЕЗНАЕМИ СВИ
ДѢТЕЛИ , МОУЧЕНИ ДА БОУДУТЪ , АЩЕ
ПРИДУЧИТСА . СВИДѢТЕЛЬСТВУЮЩИИ О ДО Г
ЛЗѢХЪ НАПИСАНЫХЪ , ДА РЕКОУТЪ , ЯКѢ СЛО
ЖЕНІЕ ПРИИХЪ БЫСТЬ , И НЕ КРОМѢ ОНИХЪ
ЗАКОННЫХЪ СВИДѢТЕЛЕЙ НАСѢ ТОКМО ПРИ
ЗВАНѢМЪ ; ЯКѢ , ЯКѢ ЧИСЛОМЪ ПАТЬ
СОУТЬ . ЕГДА СВИДѢТЕЛИ САМИ СЕБѢ ПРО А
ТИВАТСА , ИЛИ ИИѢМЪ СВИДѢТЕЛЕМЪ ,
ИЛИ ЛЕСТНО СВИДѢТЕЛЬСТВУЮТЪ , ТОГДА
ДА ПРИИМЕТЪ СУДІА , ДОСТОВѢРНѢЙШЫА
О НИХЪ , И ДАМОУЧИТЪ ЗАБОРНЫА , АЩЕ
ХИТРОСТІЮ ГАВАТСА СЛѢ ДѢЮЩЕ .
МОЩНО ЕСТЬ О ГРАДА ВОГРАДЪ СУДІАМЪ Е

ВОЗВѢЩЕНІЕМЪ ПОСЫЛАТИ ѠСВИДѢТЕЛЬСТВѢ .
СОДѢЛОВАЮЩИМЪ ЖЕ ПО ЗАКОНОМЪ ВО ОБЛА
СТЕХЪ ѠУБѢ Ѡ КНѢЗЬ , ВЪ КОНСТАНТИНѢ
ЖЕ ГРАДѢ , Ѡ БЖЕСТВЕННЫХЪ СДѢИ , РЕ
ШЕ Ѡ ЦРКОВНЫХЪ . Ѡ ГРѢХОВНЫХЪ ВИ
НАХЪ НОУЖДА ЁСТЬ ВСАЧЕСКИ ПРИВЕСТИ
СВИДѢТЕЛИ , А НЕ ГЛАГОЛЫ НХЪ .
Ѡ ВЪ СВИДѢТЕЛЕХЪ ВЪЗЫСКАЮТЪ СѢНА , И
ВѢРЫ , И ОБЫЧАИ И ТВЕРДОСТИ : ТѢМЪ ЖЕ
НЕ ѠУСЛЫШАНИ БОУДУТЪ ПРОГНѢЩЕНСА ,
ИЖЕ ВО СВИДѢТЕЛЬСТВѢ РЕЧЕНЫМЪ ѠНИХЪ .
И Ѡ КОЕМЪЖДО СВИДѢТЕЛѢ ДОЛЖНО ЁСТЬ ИЗЫ
СКИВАТИ , КОТОРЫИ ЧЕСТЕНЪ И НЕПОРѠЧЕНЪ
ЁСТЬ , ИЛИ КОТОРЫИ БЕСЧЕСТѢ И ПОРѠЧЕНЪ , ИЛИ
БОГАТЪ ИЛИ ѠУБОГЪ , ЯКОЖЕ ПРИБЫТКА РАДИ ,
НИЧТО СОГРѢШИТИ , ИЛИ ДРУГЪ ПРИВЕДШЕ
МЪ ЕГО , ИЛИ ВРАГЪ КОМУ НАНЕГО ЖЕ ПРИВЕ
ДЕНЪ . ЕГДАЖЕ ЗАЗОРА КРОМѢ БОУДЕТЪ , ТОГДА
СВИДѢТЕЛЬСТВУЕТЪ . ѠСЕМЪ ЖЕ И РАЗСЪЖДАЕТЪ
СДѢИ , АЩЕ ЕДИНАКИ РѢЧИ ПРИНЕСУТЪ , И
АЩЕ ПРОТИВЪ ВОПРОШАНИЮ ПОСЛОУШНО ѠВѢЩА
ВАЮТЪ , И КОТОРАА ЗНАМЕНІА ПОДОВАЕТЪ ПРИ
ИМАТИ . СВИДѢТЕЛЕМЪ , А НЕ ГЛАГОЛ
НХЪ ВѢРОВАТИ , СѢМИ БО ВЪ ЛИЦѢ ВОПРО
ШАЕМН БЫВАЮТЪ Ѡ СДѢИ , Ѡ ВИНАХЪ .

и непепоказоуа предложѣннаго ѿ негѡ , въ за
точѣнїе посылаѣтса . Ино ѣсть гдѣство ꙗ
прїшедшихъ свидѣтель , и ино почитаѣ
мыхъ ѿ свидѣтельства вписаныхъ . хо
тѣи оудержати оубѡ свидѣтелѣи , по
требноѣ имъ возданїе не вѣдѣтъ .
Отець и сынъ подзвлѣстїю сынъ , и двѣ ѡи
брѣта подзвлѣстїю соуща отчю , мо
гутъ свидѣтельствовати ѡвѣщи ; не вѣ
ждѣтъ бо ѿ единаго домѡ многымъ ѡ
чюжѣи вѣщи свидѣтельствовати . Ище въ
таковѣ ѣсть вѣшь , ꙗкоже прїимѣта сви
дѣтельствующа лѡца , или подобныа
ѣмоу , безмоуиъ не вѣрѡвати ѣмоу .
Ище вси свидѣтели единацы чѣстїю и ꙗ
оумомъ боудутъ , и начнутъ протѣвнати
са друугъ друугѡ , не велми бѡлшей чѣ
сти вѣрѡвати , но прилѡчающемѡса есте
ствомъ вѣщи : и разсмотрѣти , или
вниою вражды , или друужбы лишѣни
емъ , и звѣстоующимъ ѿ души , и ѿ
знаменїа предъсѡдїею . немножествѡ по
добѣтъ вѣрѡвати , но вѣрѣ и безсло
бїю обонхъ сѡперникъ . Кѡждо позы дї
вал на соудъ сѡперника , долженъ ѣсть

уид

оустрѣбнѣ себѣ свобѣдѣ ѿ своегѣ имѣнїа .
 илїи ѡще гавлѣется , се сеѣдѣ бѣтїи мо
 егѣ гдѣства , нѣсть дѣженѣ начѣти
 глагѣлатїи , ѡще гавлѣется , се сеѣдѣ
 бѣтїи ѿ сѣперникѣ гдѣствїа . ѡще бо внї
 детѣ вѣ сѣдїще тѣкѣ глагѣла , речѣтѣ
 емоу сѣперникѣ егѣ прѣжде , оубѣ моѣ
 есть сеѣдѣ : ѡще же моѣ нѣсть сеѣдѣ ,
 гѣкоже тѣ глѣши , не тогѣ радї твое
 но иногѣ есть , не ѿтнїодѣ бо еже не моѣ
 оубѣ и твое есть . ѡще же ни моѣ ни твое
 есть сеѣдѣ , дѣженѣ есмѣ препрѣтїи тѣ
 на сѣдїщи , прѣвила радї глагѣлющегѣ ,
 вѣ равнѣ внїѣ лѣутѣ есть ѿтѣ бѣтїи
 еѣ погнѣбѣющемѣ . Прѣжде прївѣдѣ свндѣтель
 насѣ вѣ нѣкоей прїи , ѡще послѣжде во дрѣ
 зѣи прїи нѣнѣ прївѣденн боудѣтѣ тїи же ,
 да не имѣтѣ властїи ѿрещїса ичѣ , рѣкѣ ,
 гѣкѣ хѣудѣ соутѣ , илїи ино что тако
 боѣ . ѡще же оубѣ покажетѣ междуу тѣ
 ми , илїи браждѣ бѣвшѣю кнѣмоу , не
 прїѣтнѣ , законѣ творѣщѣ зазорнѣ свн
 дѣтели , илїи мнѣжїцею ѿблїчатѣ гѣкѣ
 ѿгрѣсѣ вѣ мнѣшѣдшемѣ свндѣтельствѣ ,
 подобѣетѣ емоу ѿрещїса свндѣтель ;

ѿщелн мѡжетъ , и лѡжнаа глагѡлемаа
 ѿ нѣхъ показати , и тѡ да сотворѣтъ .
 Иже третѣцею прѣведъ свидѣтели , кто ^ѿ
 мѡ не прѣводѣтъ по преданіи ѿпущеніа ;
 ѿщелн не вѣдѣтъ , ниже побесѣдова самъ
 собѡю , или своимъ соглаболнкомъ свидѣ
 тельствова , тогда мѡжетъ прѣжде преданіа
 ѿпущенію и четвѣртое свидѣтельство
 прѣвестн , кленѣнса ꙗко не знаа съи
 ѿщетъ свидѣтель прѣвожденіа .

Двадесать вѣреть , на всѣкъ дѣнь да ^ѿ
 вѣдѣнѣтса ходѣти , должи соущемѡ
 престѡвъ ѿ наречѣннаго днѣ вѡнь же исповѣ
 да , и вѡнь же подобѣтъ ѣмоу прѣзѣтати
 насѡдѣши . Свидѣтельства ѿ мнмохода ^{ни}
 цаго , бѣвѡющаго вездѣ и всѣчески , ни
 ѣдинѣмъ же слѡвомъ держати хощемъ , и
 таковаа составлѣти свидѣтельства , ꙗко
 же и инѣа рѡди нѣкѣа потребы прѣлѡчѣтъ
 са оуслѣшнть , семоу глагѡлющѡ вѣдѣ
 ти ѡногоу злато , или долгъ нѣкакъ :
 таковаа бо ꙗкѣ намъ зазорна соуть ,
 и ни ѣдинаго же достѡнна словесѣ .

Иже ѣдиною и дваши прѣведъ свидѣтели , ^ѿ
 ѿще ѿречѣтса и развѣмѡтрнть ѡданіа

- РАДИ, И УСТАВЛЕНІА СВИДѢТЕЛЬ, И ОУ
 ВѢСТЬ СВИДѢТЕЛЬСТВА, НЕ МОЖЕТЪ НИ
 ЦРКНИМЪ ПИСАНІЕМЪ ИИВУХЪ ПРИВЕСТИ СВИ
 КДѢТЕЛЬ. ИЖЕ О ГРѢСѢ НѢКОЕГО ОУКЛЕВЕ
 ТАВЪ, НЕ МОЖЕТЪ СВИДѢТЕЛЬСТВОВАТИ
 НАНЬ, РАЗВѢ АЩЕ БОУДЕТЪ ПОДОБНАА ВИ
 КА НА. АЩЕЛИ НИ, ВОЗЪБРАНІТСА. ХОДА
 ГАЙСТВОВАВЪ МЕЖДОУ НѢКНИИ ОУБІИ,
 КЕ НЕ СВИДѢТЕЛЬСТВУЕТЪ ИМЪ К ТОЙ ВИНѢ,
 СІРѢЧЬ ПРЕДЪ ИИВМЪ СДІЕЮ, АЩЕ ОУБЕ
 НЕ СОВѢЩАЕТА ОБА СДПЕРНИКА СВИДѢТЕЛЬ
 КГ СТВОКАТИ ЕМОУ. ОУБОЗИН НЕСВИДѢТЕЛЬ
 СТВУЮТЪ. ОУБОГЪ ЖЕ ЕСТЬ, ИЖЕ ИМАТЬ
 ПАТЬДЕСАТЬ ЗЛАТНИКЪ БОГАТЪСТВА.
 КА НЕ СВИДѢТЕЛЬСТВУЕТЪ МЕНШИИ СЫН БОЗРА
 СТОМЪ ДВАДЕСАТЕ ЛѢТЪ, НИ ИЖЕ НАЛЮД
 СТѢМЪ СДІИИИ ОУСЖДѢНЫИ, И НЕ ИСПРА
 ВЛСА, И ВЛЮДСКОУЮ ТЕМИИЦУ ВЪРЖЕНЫИ:
 НИ ИЖЕ ОБЛНЧЕНЪ БОУДЕТЪ ВЗЕМЪ ЗЛАТО,
 И ТОГѠ РАДИ СВИДѢТЕЛЬСТВОВАТИ ХОТА,
 ИЛИ НЕ СВИДѢТЕЛЬСТВОВАТИ.
 КЕ НЕ СВИДѢТЕЛЬСТВУЕТЪ СВОБОЖДѢНЫИ,
 СВОБОДИВШАГО ЕГО, НИ НАСЫИА ЕГѠ.
 КС НѢСТЬ ДОСТОВѢРЕНЪ СВИДѢТЕЛЬ, ПО
 ВЕЛѢВАТИ МОГИИ ОУСВИДѢТЕЛЬСТВѢ.

Ѿсждѣннн ѿпрелюбоудѣннн , не свидѣтъ изъ
 тельствуетъ . сынъ оуцоу , и оуецъ сы ѿн
 нови не свидѣтельствуетъ ни ѣкоей любо кѣ
 ши своей . Рѣвъ не свидѣтельствуетъ же ѿд
 на иѣкого оуже свидѣтельствовавъ , не
 свидѣтельствуетъ пакн нань . Собесѣдо ѿ
 бакъ и сококѹпнѣвъ ѿвннѣ , не свидѣтель
 ствуетъ ѿней . Никто же истазѣтѣса ѿ
 свидѣтельство на себѣ прнвестн , но подобѣ
 етъ къ позѣвшемѹ на соудъ , ꙗкоже хо
 щетъ соствѣннн своѣ правослѣбнѣ . Возѣра ѿ
 нѣтѣса въ завѣтѣ сынъ свидѣтельствова
 ти , иже въ завѣтѣ иѣкого подпнѣвъ ,
 и не ѿтрицѣаса свидѣтельствовати то , ни
 ноуднмъ ѣсть ѿ закона свидѣтельствова
 ти . Возѣранѣтѣжеса и ѣ дрѹзѣмъ завѣ
 тѣ свидѣтельствовати , но и завѣщавѣ
 ти , и ѿдрѹгѣгѣ завѣта прнѣбрѣстн .
 Возѣранѣтѣжеса свидѣтельствовати , не со ѿг
 вершеннн вѣзрастомъ , и рѣвъ , и глоуѹхъ ,
 и нѣмъ , и бѣсенъ , и блѹдннкъ , и сынъ по
 властнн сынъ , ѣгда оуцъ ѣгѣ ѿ иногѣ на
 пншетѣ наслѣдннкъ . И подъ властнн сынъ ѿд
 завѣщавѣюща не свидѣтельствуетъ , ѿ пн
 санѣмъ завѣтѣ наслѣдннка .

ЗАКОНА ГРАДСКАГО , ГРАНЬ , КИ

Ѥ И ЗАВѢЩАВАЮЩІИ ПѠ КЛАСТІЮ СОУЩЕМУ ОЧЕЮ ,
Ѡ ѠСОБНОСТАЖАННѢМЪ ИМѢНІИ ЕМОУ НЕ
Ѥ СВИДѢТЕЛЬСТВУЕТЪ . ИЩЕ КТО ЕДИНАГО
ЧЕЛОВѢКА ПОЛОЖЕНІЕ ВЪ ПЕЧАТИ ПРИНЕСЕТЪ ,
НЕБѢТЬ ПРИАТНО СВИДѢТЕЛЬСТВО ЕГѠ .
ГРАНЬ , КИ , Ѡ ПОСТАВЛЕНІИ ЕПІСКОПОВЪ
Ѥ И ПРЕЗВІТЕРОВЪ . ПРИЧЕТНИЦЫ , И ПРОЧІИ
ЛЮДІЕ ГРАДА ТОГѠ , ПРЕДЛЕЖАЩУ СТѠМУ
ЕВАЛІЮ , ВЪ ТРѢХЪ ЧЕЛОВѢЦѢХЪ СОУДА ИЗ
БРАНІА ДА ТВОРАТЪ ВЪ ЧЕЛОВѢЦѢХЪ , ЕПІ
СКОПѠМЪ КЛЕНУЩЕСА , ГАКѠ НЕ ДАНІА РА
ДИ , НИ ИНЫА НЕБКОЕА ЛЮБВЕ ИЗБРАША
ТѢХЪ , НО ГАКѠ ВѢДУЩЕ ИХЪ , ГАКѠ СОБО
РНЫА ЦРКВЕ СОУТЬ , И ЧІСТИ ЖИТІЕМЪ ,
И ТРИДЕСАТИ ЛѢТЪ ВОЗРАСТОМЪ , ИЛИ ВАЩЕ
ШЕ , И ГАКѠ НИ ЖЕНЫ НИ ДѢТЕЙ ИМАЩЕ :
НО ГАКѠ АЩЕ ИМѢ КОЖДО ИХЪ И ЖЕНОУ ,
ЕДИНУ ТОКѠ Ѡ ДѢВЪСТВА ВѢСТЬ , И НЕ
ВДОВІЦУ , НИЖЕ ПДЩЕНЮ ИНЫМЪ МУЖЕМЪ ,
НО И ПРАВИЛЫ , РЕКШЕ ЗАКОНЫ НЕ ѠРЕЧЕНЮ .
Ѥ ПОСТАВЛАЕМЫИ ЕПІСКОПЪ , ПИСАНІЕМЪ ДА
ВДАСТЪ ПРЕЖДЕ СВОЮ ВѢРУ ; РЕКШЕ ВѢРЮ ,
ВО ЕДИНАГО БГА , НАПИСАВЪ И ГЛЕТЪ : ИЗГЛАГО
ЛЕТЪ ЖЕ И МОЛІТВЫ , И ДА КЛЕНѢТСА НИЧТО
ЖЕ ДААТИ , НИ ВОЗВѢЩАТИ ЖЕ КОМУ ДАТИ

что запоставленіе . Ище же что чре реченное
 боудеть , и тогда поставленыи епкпъ ,
 и поставлен егò , и звержетса ѿ църкве .
 Ище ѿ клеветанъ боудеть , хотан поста
 вится , гакѡ не потребенъ , да ѡложитса
 тогда поставленіе , и преложитса
 истязаніе , тоу соущу супернику , или
 не соущу , до скончаніа трѣхъ мѣсецъ ,
 и возбранитса поставленіе . Ище ѡбра
 щетса поставляемыи повиненъ , по зако
 номъ и по правншомъ да возбранитса :
 ище же не повиненъ ѡбращетса , поста
 вленъ да боудеть . Ище же поставитса
 чрезъ реченное , и той и поставившии
 егò и звержетса ѿ църкве . Ище же кле
 ветникъ пришедъ не покажетъ , гакѡ
 и звестнлъ есть , или ѡстанеть : ище
 оуку причетникъ есть , да и звержетса
 ѿ църкве . Ище же боудеть мнрзскіи
 человекъ , подобно да накажетса .
 Грань , гдѣ , ѡ кодникельлѣ , рѣкше
 исполненіи завѣта . Кодникеллоу казюу
 етса не доставшаго к завѣтѣ разума завѣ
 щавшемъ исполненіе . Различіе же есть за
 вѣту и не доставльшемъ к немъ наполненію , е

- ѣко ѣ закѣтѣ оубо и наслѣдника , и под наслѣдника , достѣннѣ ѣсть писати , и дѣры евобождѣнїа , и еостѣвное и подъ еостѣвное . ѣ недостѣтка же наполонѣнїи , ни наслѣдника , ни подъ наслѣдника , ни еостѣвнаго , ни не еостѣвнаго . Еостѣвно ѣсть , пѣрвое положѣнїе наслѣдїа ; еѣже ѣсть , иже пѣрваго етепѣне наслѣдникъ .
- Ѧ Подъ еоставлѣнїе же ѣсть , ѡ не получѣнїа пѣрваго наслѣдника наслѣдїа , на дрѣгаго еположѣнїе , разлѣченїемъ наслѣдїа дающаго ; ѣко же еѣ речѣтъ нѣкто , да боудѣтъ ми ѡнѣнца наслѣдникъ . Ищелн же нѣ , да боудѣтъ ми ѡнѣ .
- Грань , Ѧ , ѡ наслѣдницѣхъ .
- ѧ Наслѣдникн , илн еостѣвнїи , илн под еостѣвнїцы глаголютса . Ище же подъ еостѣвно ѣсть , илн прѣсто ѣсть , ѣко же еѣ рѣшн : ище не наслѣднтъ менѣ ѡнѣнца , да боудѣтъ ми ѡнѣнца на слѣдникъ ; илн еѣгоубѣ ѣсть ѣко же еѣ , ище наслѣднкъ , ище же не наслѣднкъ ѡнѣнца не дошѣдъ еѣзраста оумъ рѣтъ , да боудѣтъ наслѣдникъ ѡ енца
- Ѩ Сходѣшн , ище боудѣтъ моужескѣ полъ ,

или женескѣ , честнѣйше соуть въ коихъ
 дѣлѣхъ , и соущихъ въ страны .
 Ище единъ въ сынѣхъ наследитъ своего
 родителя , поручаетъ своему дѣду хране
 ние бывшихъ ему . Ище дѣдъ оумретъ
 при сынѣ и при внуцѣ , въ иногдѣ сына
 внидѣтъ внуцы въ лице своего родителя ,
 и коупно е сномъ ; еже есть со своимъ
 стрѣмъ наследитъ его , вземающе еже
 хотѣше взимати , аще бы былъ оцъ ихъ ,
 аще мужескѣ полъ соуть , или женескѣ .
 Ище самовластни соуть , аще же и подъ
 властїю съходящимъ не соущимъ , призы
 вани бывають въ наследіе съходящїи
 прежде вѣхъ соущихъ въ страны , кромѣ
 иже въ вѣхъ родитель родившаа брата .
 вѣдомо же есть , гакъ съходящїи честнѣй
 ши есть , ближнїи степенемъ , не прибли
 жающаго , аще и женескѣ полъ лице боу
 детъ . аще бо соуть вси тогожде степене ,
 коупно призываютьсѣ въ наследіе . Не при
 сна брата и сестры съходящїи коупно ,
 призываютьсѣ по равнѣ въ наследіе , и не
 дають родителямъ своимъ брата гдѣства ,
 на прилучившейся имъ части въ наследіа

ЗАКОНА ГРАДСКАГО , ГРАНЬ , ѿ

брата своего , аще и подвластїю оубо , аще
 и самовластенъ баше . Восходящимъ по
 роду соущимъ оу скончавагося , и братїи
 прїенбїи , и дѣтемъ брата прїснаго пре
 жде скончавагося , вси призываютьца
 на прїятїе наслѣдїа его , аще и женескы
 полъ , аще и мужескы соуть : ибо братни
 дѣти взходатъ ко оца своего мѣсто ,
 и вземлютъ еже хоташе имѣти оцъ ихъ ,
 и аще бы былъ живъ . Иже штебуже родителъ ,
 рекше шедїнаго оца и матери рождаша
 се братїа , первыи имѣютъ чинъ , еже
 наслѣдннн своего брата иной братїи предъ
 лежащей , иже не соуть шедїного оца
 и матери . Обаче аще соуть дѣти иного
 брата ихъ , иже шедїного же оца и матери ,
 и тїи коупно призываютьца ; еже есть
 братїа , и дѣти прїснаго брата , и потомъ
 скончаваюшагося брата ихъ , шнихъ же
 стрїа братїа такова , шрѣчь , тогда
 шразличныхъ родителъ рождаша се бра
 тїа наслѣдуютъ оумершаго брата .
 аще кто скончается , имын брата шраз
 личннню родителю и сына имын , шбрата
 иже шедїного оца и шедїныа матери ,

ТОГДА БРАТА ЧАДА ПРЕЖДЕ ОНОГО БРАТА ПОЧИ
 ТАЮТСЯ К НАСЛЕДІЕ ЕГО , ИБО В ТОЮ ЖЕ РО
 ДИТЕЛЮ СТРИЖКЕ ЧЕСТНѢЙШЕ СΟΥТЬ , СОУЩИХЪ
 В РАЗЛИЧНЮ РОДИТЕЛЮ БРАТИИ ДѢТИ ; ВЪДО
 МОЖЕ БѢТЬ , ГАКО АЩЕ БРАТИА ПРИСНАА НЕ
 БОУДУТЪ , НИ ДѢТИ ТАКОВИХЪ БРАТИИ , ТО
 ГАДА ИЖЕ В РАЗЛИЧНЮ РОДИТЕЛЮ , БРАТИА НА
 СЛЕДУЮТЪ , ИЖЕ В ЕДИНАГО РОДИТЕЛА СОУ
 ШАГО ИМЪ БРАТА . АЩЕ БРАТА НЕ БОУДЕТЪ ,
 НИЖЕ БРАТНА ДѢТНИЦА , ТО ПРОЧИИ В СТРАНИ
 СРОДНИЦЫ ПРИЗЫВАЮТСЯ К НАСЛЕДІЕ , ИЖЕ СТЕ
 ПЕНЕМЪ ОУЖЕ БЛИЖШЕ , АЩЕ ИМНОЗИ ОБРА
 ЩАТСЯ ТОГДА СТЕПЕНЕ СОУЩЕ , РАВНО ВСИ НА
 СЛЕДУЮТЪ . АЩЕ ОТЕЦЪ КЪНО ДАЕТЪ СВОЕЙ
 ДЩЕРИ , СОВѢЩАЕТЪ ДОКОЛНУ БЫТИ ДАНО
 МУ ЗАНЮ КЪНУ , И НЕ ИМѢТИ ЕИ ЧАСТИ В
 НАСЛЕДІА ЕГО , НЕ ТВЕРДО ЕЕ СОВѢЩАНІЕ .
 НЕ ВОЗБРАНІТЕБСА НАСЛЕДИТИ ДЩЕРИ БЕЗЗАВѢ
 ТА ЕМОУ ЗМИРАЮЩУ СОУЩИ ПО ВЛАСТИЮ СТА
 РѢЙШИХЪ СВОИХЪ БРАТИИ КЪНО К ЧИСЛО КНО
 СЛШИ . ПРЕЖДЕ БРАЧНЫИ ДАРЪ , ГАКО ЖЕ КЪ
 НО ПОДОБАЕТЪ К ЧИСЛО КНОСИТИ БЕЗЗАВѢТА
 СКОУЧАВШУСА ДАВШЕМУ ЕГО , АЩЕ МАТИ
 ЕГО , АЩЕЛИ ОТЕЦЪ , ИЛИ НИКТО В КОУХО
 ДАЩИ ПО РОДУ , ИЛИ КО ОУЦУ , ИЛИ К МАТЕРИ .

УИД

ѿ ГЛАСІН И НѢМІН , ДОБРѢ СОСТАВЛЯЮТСА Ъ НА
 ѿ СЛѢДІЕ . ИЖЕ МЕЖДОУ ЗАВѢТОМЪ ПРИКЛЮЧА
 ЮЩААСА , НАСЛѢДНИКЪ НЕ ТВОРАТЪ ПАКОСТН ,
 ГАКО ЖЕ СЕ : АЩЕ ПРЕЖДЕ ИЗГНАНЪ БОУДЕТЪ ,
 ИЛИ ЗАТОЧЕНЪ ПО ЗАВѢТѢ , И ПАКИ ВОЗ
 ѿ ВРАТИТСА . ТВЕРДО ЕСТЬ СОСТАВЛЕНІЕ , АЩЕ
 И ИМА НАСЛѢДНИКА НАРЕЧЕТСА , НО ИСПОВѢДА
 ѿ НО БОУДЕТЪ ПОЗНАНІЕ . НАСЛѢДНИЦЫ ПРАВЕДНО
 МУ СУТЬ ПРИЕМНИЦЫ , И АЩЕ НЕ РАЗДѢЛИТЪ
 ИМЪ ЗАВѢЩАВЫН , РАВНО ЗАВѢЩАВАЮЩЕСА
 ѿ ВСИ ПРИЕМАЮТЪ . И ПЛѢННИКЪ НАДЕЖДИ РА
 ДИ ВОЗВРАЩЕНІА , ДОБРѢ ПИШЕТСА НАСЛѢ
 ДНИКЪ ; И РАБЪ ЕГО , АЩЕ ВОЗВРАТИ
 ѿ ТСА , ПРИЕМАЕТЪ НАСЛѢДІЕ . НАПИСАТИ ХО
 ТА НАСЛѢДНИКА НѢКТО , И ПОТОМУ ВѢСТЬ
 БЫСТЬ , ГАКО ОУМРЕ ТОИ : И ПАКИ ВТОРЫН ЗА
 ВѢТЪ , СИЦЕ РЕКЪ НАПИСА , ПОНЕЖЕ ЕГОЖЕ ХО
 ТѢХЪ , НЕ ВОЗМОГОУХЪ ИМѢТИ НАСЛѢДНИКА , ДА
 БОУДЕТЪ МИ ОНЪ СЦА НАСЛѢДНИ : ПО МОЕЙ ЖЕ
 ВОЛИ , ПРЕЖДИИ БОУДИ НАСЛѢДНИКЪ , И ДАКАЕ
 СУЩІИ КЪ ЗАВѢТѢ ДАРЪ , ГАКО ЖЕ ЕСТЬ КЪ НЕМУ
 ѿ НАСЛѢДНИКЪ НАПИСАНЪ . ЕГДА СКОНЧАЕТСА
 МОУЖЪ , ИЛИ ЖЕНА БЕЗЪ ЗАВѢТА , НИ ЕДИНАГО
 ЖЕ Ш ВОСХОДАЩИХЪ , И НИ СХОДАЩИХЪ , ИЛИ
 Ш СУЩИХЪ Ш СТРАНЫ , ИЛИ ЗАКОННАГО , ИЛИ

роднаго , не имѣста наслѣдника , тогда
 моужъ во все цѣло жены своеа призываетса
 наслѣдіе , и жена моужа своего да пріемлетъ .
 Писати мѹжемъ наслѣдники , обогда оубо ꙗко
 свободныа , обогда же рабы , и рабыни , и еще
 и чюждіа : но и безъ освобожденіа рабіе соста
 вленіе твердѹ есть , иже и кромѣ освобожден
 іа писанаго имъ , не возвращеніа въ наслѣдіе
 зовѣтъ . Рабы могущыа написати на ꙗко
 слѣдники , можемъ написати наслѣдни
 ки : рабъ бо ѿ лица гдѣна своего , имать
 завѣтъ приобрѣтеніе . Не всегда кто ꙗко
 своего раба да напишетъ , составнаго наслѣ
 дника твердѹ , но ни по освобожденіи : ꙗко же
 ѿтаковѣмъ сице дѣлаѣ рещи : наложи иѣкии
 моужъ клеветѹ на свою женѹ , глагола еѣ ,
 со своимъ рабомъ прелюбы творіши . и еще
 не скончавшѹса судищѹ , рече жена оумира
 ющи , реченаго раба по освобожденіи постави
 ти наслѣдника . по смерти же еѣ възыскан
 ніе бысть , аще тверда соуть составленіа . и
 законницы написаша раба соуща , повинна
 прелюбодѣанію , не возмѹжетъ завѣтомъ
 ѿправдатса , прѣжде скончаніа судищѹ
 ѿтолѣ емоу госпожѣ , иже ꙗко соущи повинна

ЗАКОНА ГРАДСКАГО, ГРАНЬ, ЛА

- ТОМЪ ПОГРѢШЕНІЮ ѠКЛЕКЕТАНА БЫТЬ, ГАКО
 ЖЕ ОУБѢ И СОСТАВНОЕ, ѠТАКОВѢМЪ БЫКШЕЕ
 РАБѢ, ВСАКОГѠ ОУТВЕРЖЕНІА КРОМѢ ЁСТЬ.
- ѢГ МАТИ ЛѢЖНО СЛЫШАВШИ ВѢОНА СНА СВОЕГО СКО
 НЧАВШАСА, НАСЛѢДНИКА ИНОГО НАПИСА, КЪЗЕ
 МЛЕТЪ НАСЛѢДІЕ СЫНЪ, И ДАЕТЪ ДАРЫ СВОЕО
 ЖДЕНІА. ГРАНЬ, ЛА, ѠОУСТРОЕНІИ.
- А ОУСТРОАЕТСА МЕНЬШИ СОУЩЕ, КЕ, ЛѢТЪ,
 ВѢЗРАСТОМЪ НА ПРОДАНІЕ ИХЪ ЗАЛОГѠВЪ Ѡ СВО
 ИХЪ ЗАЙМОДАВЕЦЪ, ТОКМѠ АЩЕ СИХЪ ЗА
 ЛОГИ ОЦЪ ЗАЙМОДАВЦЕМЪ ДАЛЪ БОУДЕТЪ,
 Б А НЕ ТОИ САМЪ. НЕ ВО ВСѢХЪ ЮНИИ ОУСТРА
 АЮТСА, НО КНИХЪ ЖЕ Ѡ СЕБѢ, ИЛИ Ѡ ДРУ
 ГИХЪ ПОЗЫКАЕМИ, ИЛИ НЕ СТАЖАВШИИ,
 ИЛИ ПОЛОВНИИИ СОТВОРИШАСА.
- Г НЕ СОВЕРШЕННАГО ВѢЗРАСТОМЪ, НЕ ДВІЖИМОЕ
 ИМѢНІЕ; РЕКШЕ СЕЛО, ИЛИ ИНО НѢЧТО,
 ТАКОВО ДѢБРѢ ПРОДАЕТСА СВОЕГѠ РАДИ ДО
 ЛГѠ, ИЛИ ОЦА РАДИ ДОЛГА, ИЛИ ЛЮДСКА
 ГѠ; ГАВѢ ЖЕ ЁСТЬ, ГАКО ПРИА КНЕМЪ ВѢ
 Д ЕТЬ СДІА ѠРЕЧЕНІА. ДѢБРѢ ВОЗВРАЩА
 ЮТЪ НЕ СОВЕРШЕНИИ ВѢЗРАСТОМЪ, ГАЖЕ ПРЕ
 ЖДЕ ПРЕЛЕСТІЮ СЛѢ ПРОДАША ПРИСТАВНИЦЫ
 Г ИХЪ. ПРИГОДНО НѢКОМУ СТРОЕНІЕ,
 З НА НАСЛѢДНИКИ ЕГѠ. АЩЕ И РЕЧЕТЪ СЕБѢ

БОЛЬША МЕНШІИ ПОПРѢЛЕТИ , НИ МЕНШІИ НЕ
 ОУСТРОБЕНЪ БОУДЕТЪ . МНІИ СЫИ РЕЧЕНАГѠ ВРЕ ^З
 МЕНЕ ПОМНЛОКАНІА БОЗРАСТА ПРОСНѢЪ , МОЖЕТЪ
 ПРЕКРАТИТИ ѢЖЕ СЛѢ ПРОДАЛЪ БОУДЕТЪ , ПРЕ
 ЖДЕ СКОНЧАНІА ѢДИНАГѠ ЛѢТА ПО ДВАДЕСАТЬ
 И ПАТИ ЛѢТЪ . ТАКОЖДЕ И ѢЖЕ СЛѢ КУПИЛЪ
 БОУДЕТЪ , ИЛИ ИЗМѢНИЛЪ , МОЖЕТЪ ВОЗВРА
 ТИТИ ПРОДАНОЕ , И ВЪЗМАТИ ПАКИ ЦѢНУ , ПРЕ
 ЖДЕ СКОНЧАНІА РЕЧЕНАГѠ ВРЕМЕНЕ ; СЕЙ ЖЕ ПРИ
 БЫТОКЪ И НАСЛѢДНИКОМЪ ѢГѠ ПРИХОДИТЪ .
 АЩЕ ЖЕ ДАРУЕТЪ НЕ СОВЕРШЕНЫИ ВОЗРАСТОМЪ
 НИЧТО КОМУ Ѡ СВОЕГѠ ИМѢНІА , МОЖЕТЪ ПО
 ПРЕШЕСТВІИ , КЕ , ЛѢТЪ ПРЕЖЕ СКОНЧАНІА ЧЕ
 ТЫРЕХЪ ЛѢТЪ , РАСЧЕТЕНІЕМЪ НАЕМЪ СОТВОРИ
 ТИ И ВЪЗАТИ СКОЕ ИМѢНІЕ . ГРАНЬ , ЛВ , Ѡ РА
 ЗАДѢЛЕНІИ . РАЗДѢЛЕНІЕ ѢСТЬ , НА ЧЕТВѢРО ѢСѠ ^А
 ДѢТѢИ , ТРЕТІА ЧАСТЬ ЧИСТАГѠ ИМѢНІА .
 МНОЖАЙШИМЪ ЖЕ СУЩИМЪ ДѢТЕМЪ ПОЛОВІ
 НА , КЪ ТОУЮ БО ѢЖЕ РЕЧЕНУЮ ТРЕТІЮ ЧАСТЬ , ИЛИ
 КЪ ПОЛОВИНУ ВЪХОДАТЪ , И ѢЛИЦѢМЪ ЖЕ АЩЕ
 ПОВЕЛѢНО БОУДЕТЪ КЪ РАЗДѢЛЕНІЮ КЪ ПРОЧИМЪ
 ИМѢНІЕМЪ , ПО КОНЕЧНОМУ ПОВЕЛѢНІЮ НАСЛѢ
 ДУЮЩАГѠ . ПОДОБЕТЪ ДАРЫ ДААТИ ДО ѠСМИ ^В
 ѠНГІИ . ИБО ЧЕТЫРЕ ѠНГІИ ѢСТЬ ; СЕ ЖЕ ѢСТЬ
 ТРЕТІА ЧАСТЬ ИМѢНІА НАСЛѢДНИКУ ХРАНИТИ .

Гъ В'раздѣленіе подобаетъ ѡдѣлѣти долги ско
нчавшагося , и ѣже на погребеніе издааніе ,
и цѣны свободеніа рабъ ; и прочее ѡста
вшаго имѣніа смотрѣти колѣкѡ есть ;
и стое се бо мнѣша быти чистое имѣніе , и то
а гѡ третію часть да возмѡтъ дѣти . Ище
даръ безмѣренъ нѣкомѡ , или нѣкимъ ѡ
дѣтѣй оцѣ сотворитъ , ноужда есть бра
здѣленіи жребіа , толикожде ѡ дѣтѣй
коемѡгдахъ хранити , ѣже ѡ закона часть ,
ѣлико же баше прежде дара , имъ же оцѣ
дѣти почтены сотвори . тако бо ѡже и ѡ
дарѣхъ ктомѡ не возвѣщаютъ ни жалатъ ,
имѡуще ѡ всемъ отче имѣніе , ѣже ѡ за
кона , по толикѡ же пребывающн той мѣ
рѣ , по ѣлику же имѣніе имѡще отче ,
прежде егда не истощано бѣаше дарми ,
не могущимъ дарми почтеннымъ дѣтемъ
глати , довлѣти оубѡ безмѣрнымн тѣми
дарми , мнѣтижеся ѡстѡпнті отеческаго
ѡ жребіа : не ноудномѡ бо , аще довлѣетъ
дарми , пріати жребіи наследіа , ноужю же
имѡущн , веѣми образы еравнѣтнса братн ,
ѣже ѡ толѣ переходѡщею мѣрою , ѣже іако
же рѣхѡмъ , іакоже мнѣша имъ имѣти

Ѣже ѿ закона тѣмъ должное , бышаго ради въ дарѣхъ безмѣрія , и дѣже подобно есть оцѣ ѿ мѣрахъ мудревающу ѿ всѣхъ чадѣ егѡ , и паче ѿ него любимымъ даровати не что множае , и прочихъ дѣтѣй не вредити бышаго ради ѿ немъ безмѣрія , и нашего не престѣпннн смотренія . таковаа оубо рекохомъ ѿ дѣтѣхъ , иже блгодарны соуть родителемъ , а не ѿ неразумныхъ , имъ же оцѣ праведно же и законно не блгодаріе наводитъ . аще бо се такъ некто имъи гвѣтса , и покажутса не благодаренія вины , да боудетъ иже въ законѣ писанаа , ѿ не благодарныхъ тверда , и ничто же [ѿ сегѡ нашего законоположенія , да не оумалитса .

Грань , лг , ѿ ѿмѣщаемыхъ ѿ наслѣдіа . аще кто на своа родитела роуцѣ возложитъ , а или тажко и не лѣпотнн сѣмъ досажденіе нанесетъ , или ѿ грѣховныхъ винахъ ѿклевететъ ихъ , иже соуть на црѣ , или на градѣ , или ѣ чародѣи живѣтъ , или на жнвѡтѣ своихъ родители , чародѣаніемъ , или инѣмъ образомъ совѣщати покуситса , таково мѣ ѿверженѣ быти наслѣдіа повелѣваемъ . аще со своєю мачехою , или со оцѣа своего въ

- НАЛОЖНИЦЕЮ СМѢСНТЕА , ШВѢРЖЕНЪ ЁСТЬ НА
 Г СЛѢДІА . АЩЕ КЛЕВЕТНИКЪ НА РОДИТЕЛА
 СВОА ТОИ БОУДЕТЪ , И СВОИМЪ ИЗВѢЩЕНІЕМЪ
 ТЯЖКЪ ПАКОСТЬ ИМЪ ПОДАТИ СОТВОРИТЪ .
 А АЩЕ Ъ БОЛѢЗНИ ДОЛГОВРЕМЕННОИ СЛЕЖАЩИМЪ ,
 ИЛИ Ъ СТАРОСТЬ , ИЛИ Ъ НЕМОЩЬ ДОСТІГШЕМЪ
 ИМЪ , НЕБРЕГУТЪ Ш СІХЪ ПОПЕЧЕНІИ ДѢТИ ,
 И ПОЗЫВАЕМИ Ш РОДИТЕЛЬ СВОИХЪ , НЕВОСУХОТѢ
 ША ПРИЛѢЖАНІА СПОДОБИТИ ИХЪ .
 Г АЩЕ ПРИКЛЮЧИТЕА РЕЧЕНЫМЪ РОДИТЕЛЕМЪ ,
 Ъ ТЕМНИЦѢ КЛОЖЕНЫМЪ БЫТИ И ЗАТВОРЕНЫМЪ ,
 ДѢТИ ЖЕ МОГУЩЕ Ш НЕЗАВѢЩАНІА Ъ СІХЪ
 ПРИАТИЕ ПРИТН ИСПРОСИВШЕ ; СІРѢЧЬ ГАКШ
 НИ ЕДИНЪ ШНИХЪ НЕ ВОСУХОЩЕТЪ НА СВОЕ ПОРѢ
 ЧЕНІЕ ТОГО ПРИАТИ , ИЛИ Ш ЧЕЛОВѢЦѢ ИЛИ
 Ш ДОЛЗѢ , ЗА ЕЛИКО ЖЕ ПОДОБЕНЪ БЫТИ ВОПРО
 ШАЕМЫИ ГАВЛАТЕА ; СЕЖЕ ОУБШ ЕЖЕ Ъ ПОРѢ
 ЧЕНІИ ПОВЕЛѢВАЕМЪ Ъ МОУЖЕСТѢМЪ ПОЛУ , И
 ТОКМШ ПОДОБИТИСА ТѢХЪ ХОЩЕМЪ .
 З АЩЕ ШБЛИЧЕНЪ БОУДЕТЪ НЕКТО Ш ДѢТѢИ ,
 ГАКШ ВОЗБРАНИ СВОИМЪ РОДИТЕЛЕМЪ СОТВОРИ
 ТИ ЗАВѢТЪ : И ГАКОЖЕ АЩЕ ОУБШ ПОТОМЪ СО
 ТВОРИТИ ЗАВѢТЪ ВОЗМОГУТЪ , ВЛАСТЬ ИМЪ
 ЁСТЬ ЗА ТАКОВѢЮ ВИНУ , ОТРОКА БЕЗНАСЛѢДІА
 З СОТВОРИТИ . АЩЕ ЖЕ Ъ ТОМЪ ВОЗБРАНЕНІИ ,

БЕЗЗАВѢТА НѢКІИ ѿ РОДИТЕЛЕУ ОУМРЕТЪ , И
 НИИИ АЩЕ ѿ НЕ ЗАВѢЩАНІА ВО ѢМЕРШАГѢ
 ВЪ НАСЛѢДІЕ ВНИДУТЪ , ИЛИ ЗДЕТНЦЕМЪ ЗА
 ВѢТЪ БЫКЪ , ВОЗБРАНІВШІИ , ИЛИ ЕНИИИ ПРИ
 ЗЫВАЕМИ : АЩЕ ЖЕ ИХЪ ЖЕ НАСЛѢДНИКИ ИМѢ
 ТИ ХОТАХУ , АЩЕ ПАКОСТЬ НѢКѢЮ ѿ ВОЗБРА
 НЕНІА ЗАВѢТѢ ПРЕТЕРПѢВШЕ , ТО ПОКАЖУТЪ ,
 И ТАКѢ БЕЗНАСЛѢДІА ЕМОУ БЫТИ .

НЕ ТОКМУ ЖЕ , НО И АЩЕ БЕЗБОЛИ РОДИТЕЛЬ И
 СВОИХЪ , СЫНЪ ВЪ ГАДМЦЫ ВОЧТЕТСА , И КЪ ТА
 КОВѢИ ХИТРОСТИ ПРЕБУДЕТЪ , АЩЕ И НЕ
 ПРИДУЧАТСА РОДИТЕЛИ ИХЪ ТАКОВІА ХИТРО
 СТИ СЮЩЕ . АЩЕ НѢКОЕМѢ ѿ РЕЧЕННЫХЪ РОДИ
 ТЕЛЕУ ХОТАЩЕ СВОЮ ДЩЕРЬ , ИЛИ ВНОУКѢ МОУ
 ЖЕВН ВДАТИ , И ВѢНА ПО ЕНАѢ СВОЕГѢ ИМѢ
 НІА ВДАТИ ПОНЕИ , ОНА ЖЕ НЕ ВОСХОЩЕТЪ СО
 ВѢЩАТИ ѿ ТОМУ , НО СРАМНОЕ ЖИТІЕ ЖИ
 ТИ ИЗБЕРЕТЪ , БЕЗНАСЛѢДІА ЕСТЬ .

АЩЕ КТО ѿ РЕЧЕННЮ РОДИТЕЛЮ ОУМЪ ПОГУ
 БИТЪ , ИЛИ ВОЗБѢСНѢЕТЪ , И ДѢТИ ЕГѢ , ИЛИ
 НѢЦІИ ѿ НИХЪ , ИЛИ ДѢТЕМЪ ОУНЕГѢ НЕ СУ
 ЩИМЪ , НИИИ СРОДНИЦЫ ЕГѢ , ЕЖЕ ѿ НЕ ЗАВѢ
 ЩАНІА ВЪ НАСЛѢДІЕ ЕГѢ ПРИЗЫВАЕМИ , РАБОТЫ
 И ПОПЕЧЕНІА , И ПОДОБНАГѢ ЕМОУ НЕ ВДАДУТЪ :
 И АЩЕ ОУБѢ ѿ ТАКОВАГѢ ИЗБАВНТСА НЕДОУГА ,

вла́сть е́моу е́сть котóраго хо́щетъ дѣти
 ца , или дѣти , или срóдинки небре́жыа
 ѡнѣмъ , блгода́рныа , или неблгода́рныа
 во своѣмъ напнсáти завѣтѣ . ѿще же ѣ не
 доу́зѣ не́стоветва е́гѡ , ѡдержнма ѡвнѣ
 шныхъ нѣкто вѣднтъ , ѡско́ныхъ не брего́
 ма дѣтѣй , или ѡсрóдникъ , или ѡинѣхъ
 напнсаныхъ ѡнегѡ наследннкъ , и мнлостн
 рáди вохóщетъ попещнса ѡнѣмъ , вда
 емъ е́моу вла́сть свндѣ́тельствва рáди , нже
 ѡне завѣщáннѡ , или ѡзавѣта оуже бы
 вшагѡ ѣ наследдїе ; не ѡстовагѡ прнзывáе
 мымъ , писáннѣмъ вдатн , гáкоже потщá
 тнса нмъ и пещнса ѡнѣмъ . ѿще же и
 потаковѣмъ свндѣ́тельствѣ , не брепн
 е́гѡ начнѡтъ , и внѣшнн челѡвѣкъ ; ре
 кшн не ѡрода е́гѡ въ сво́й домъ не ѡстока
 го прїймъ , и нздáннѣмъ своегѡ нмѣннѡ ,
 дáже до скончáннѡ е́гѡ попѣкса ѡнѣмъ
 гáвнтса , и снце порáботавшемѡ , и прнлѣ
 жáннѣмъ не ѡстокомѡ сотвóршемѡ , ѿще и пá
 че внѣшнн боудѣтъ , ѣ прїáтнѣ тогѡ наслед
 дїа прннтн повелѣвáемъ , прекрщáемѡ
 тѣхъ соствáленню , гáкоже не достѡннн бы
 ша , не ѡстокомѡ попечѣннѣ сотворнти

не брегше ꙗко же рѣхомъ , такъ оубо ꙗко
же прочеѣ закѣта главѣны , ко своѣи да
пребыкаютъ крѣпости . И ꙗще единому ѿ ѿ
преждереченныхъ родителю ꙗже плѣнѣ держи
мъ быти прикачѣтса , и сегѡ дѣти , и ли
вси , и ли едины не потщѣтса искѡпѣти
ѣгѡ , и ꙗще возможетъ самъ плѣненїа
бѣды и збѣгнѣти , въ ѣгѡ власти быти
повелѣваемъ котораго хощетъ , таковыа * ѣгоже
радѣи не благодарныа вни , въ своѣи за
кѣтѣ написати , и ли нѣ . ꙗще же не брегѣ
нїемъ , и не радѣнїемъ дѣтѣи , не свободѣ
тса , но ꙗже плѣненїи скончѣтса , тѣмъ
прїятїе наследїа ѣгѡ , прїятѣи не повелѣ
ваемъ , иже не потщѣшася попещѣса ѿ ꙗко
избавленїи ѣгѡ , но вѣмъ дѣтемъ ѿ
сѣмъ не брегшимъ , все ѡставляемое имѣ
нїе ѣгѡ цркви града тогѡ , ѡнегѡ же
ѣсть , да вѣдѣтъ преписанїю ꙗже , предъ люд
стѣмъ свѣдѣнїи бывающѣ , ꙗкоже ни че
моу же ѡ таковаго имѣнїа погнѣнѣти ,
понеже все ѣже ѡтолѣ въ црковь прѣн
детъ , и плѣнникомъ на избавленїе и зѣдѣ
тса . но таковаа оубо , ꙗже ꙗже ѡлицѣхъ
речѣна быша , и хъ же безнаследїа творѣти

уѣд

НЕ ПОДОБНО ЕСТЬ , АЩЕ ПРИЛУЧИТСА НЕ БЛАГО
 ДАРЕНІЮ НАПИСАНУ , И ГАВЛЕНУ БЫТИ . АЩЕ
 ЖЕ ОНЪ ИЖЕ К ПЛѢНЕНІИ ЕСТЬ ДѢТЕЙ НЕ
 ИМАТЬ , НИ БѢМЪ КСѢ ЕГО НАСЛѢДІЕ Ш НЕ
 ЗАКѢЩАНІА ПРИЗЫВАЕМЫМЪ , И ИЗБАВЛЕНТИ
 ЕГО НЕ ТЩАЩИМСА , ТОЙ ЖЕ ВЪ ПЛѢНЕНІИ
 СКОНЧАЕТСА , НИ ЕДИНОМУ ЖЕ Ш НЕБРЕГШИХЪ
 КСЕГО НАСЛѢДІЕ КНИТИ , АЩЕ И ПРЕЖДЕ ПЛѢ
 НЕНІА ЗАКѢТУ Ш НЕГО ПРИЛУЧИТСА БЫТИ ,
 ИЛИ ПОМАНОВЕНІА ЛИЦА НАПИСА НАСЛѢДНИ
 ЪИ КИ . Но и здѣ составленоє наслѣдникомъ
 Ш емлетса , и прочимъ завѣта главамъ ,
 К СКОЕЙ ПРЕВЫКАЮЩИМЪ КРѢПОСТИ , ИМѢ
 НІА ТАКОВЫХЪ ЛИЦЪ , ПО ТОМУЖДЕ ОБРАЗУ
 ЦРКВАМЪ ГРАДОВЪ , ШНИХЪ ЖЕ СУТЬ , ДА
 КДАДАТСА , И НЕ КО ИНЫА КОТОРЫА ЛЮБО
 КИНЫ , но ко избавленіе плѣнникомъ да
 ИЗДАДАТСА ; да ꙗкоже оубо они шско
 НУХЪ НЕ ИЗБАВИШАСА , Ш НИ БѢХЪ ИЗБАВЛѢ
 НІИ ПОПЕЩІСА , И ТѢМЪ ДШАМЪ ТАКО
 БЫМЪ БЛГОЧЕСТНЫМЪ ДѢЛАНІЕМЪ , ТАКО
 ГИ ЖДЕ ЛЬГОТУ ТВОРИТИ . СЕМОУ ИСТОКОМУ
 СОХРАНЯЕМУ , АЩЕ ИНО КИ БШНЕЕ ЛИЦЕ , РЕ
 КШЕ НЕ Ш РОДА ЕГО , И ПРЕЖДЕ ПЛѢНЕНІА
 НАСЛѢДНИКА НАПИШЕТЪ , И ТОЙ ВѢДЫИ СЕБѢ

Ѡ Анѡгѡ написана соуца наслѣдника , избавити сегѡ Ѡ плѣненіа не брежетъ , таковоу же казнь на тѣхъ держати повелѣваемъ , иже осмѡе надесать лѣто , своего вѡзраста исполниша . В'таковыхъ же винахъ , егда ѡи за избавленіе плѣненыхъ , потребно естъ имѣніе даати , аще кто своего имѣніа не имать , аще прежде реченнаго естъ вѡзраста , рече , ии , лѣтъ , власть да имать даати и вѣнмати , и вѣземъ злато и имѣніа двѣжимаа же , и не двѣжимаа полага ти вѣзалогъ , аще своа имать : аще же и вѣ плѣнѣ держимаго , понеже за избавленіе плѣнныхъ хотаще се вѣдати , или издаати показоущимъ таковаа премѣненіа , гакѡ Ѡ лица самовластнаго , и совершенаго вѡзрастомъ соуца , бывающаа извѣстна быти повелѣваемъ : и ни едѣнномъ же е'таковы ми лица , ѡ поменовыхъ винахъ , гакѡ же рѣхомъ совѣщавшимъ , ѡ премѣненіи разсудженіа бывающѡ , потребѡ гавѣ имоу щѡ , иже Ѡ плѣна возвращшемѡса , тако ваа премѣненіа изложеніа извѣстна имѣ ти , и сѣми гакѡ свои ми дѡлги пещіса . Ище кто Ѡ поменовѣи родителѣ правобѣренъ еи

СЫН ПОЧТЕТЬ СВОЕГО ДѢТИЩА , ИЛИ ДѢТИ
 ПРАВО НЕ СΟΥТЬ СОБОРНЫА ЦРКВЕ ВѢРЫ , НИ
 ВО СѢБѢИ ЖЕ ЦРКВИ НЕ ПРИЧАЩАЮТСА , ВНЕЙ
 ЖЕ ВСИ ПРЕБЛЖЕННИИ ПАТРИАРСИ , ЕДИННОДУШНО .
 И СО ЕДИНЕНІЕМЪ ПРАВОВѢРНОЮ ВѢРОЮ ПРОПОВѢ
 ДАША , И СТЫХЪ СЕДМЬ СОБОРОВЪ : ИЖЕ ВНИКЕН
 ПЕРВЫИ : И ВЪ КОНСТАНТИНѢ ГРАДѢ ПЕРВОЕ ВТОРЫИ
 И ВО ЕФЕСѢ ТРЕТИИ : ВЪ ХАЛКЕДСОНѢ ЧЕТВЕРТЫИ :
 ИЖЕ ВЪ КОНСТАНТИНѢ ГРАДѢ ВТОРОЕ ПЯТЫИ :
 ТАКОЖДЕ ПАКИ ВЪ КОНСТАНТИНѢ ЖЕ ГРАДѢ ТРЕ
 ТІЕ ШЕСТЫИ , И ИЖЕ ВНИКЕН ВТОРОЕ СЕДМЫИ ,
 СІА ШЛОБИЗАТИ , РЕКШЕ ПОМНАТИ НАУЧИША .
 И АЩЕ ПРЕБЫВАЮТЪ ДѢТИ ВЪ ТАКОМЪ НЕВѢРІИ
 ДАЕМЪ РОДИТЕЛЕМЪ ИХЪ ВЛАСТЬ , ЗА ТАКОВОЮ
 ПАЧЕ ВИНУ , НЕ БЛАГОДАРНЫХЪ И ШВЕРЖЕНЫХЪ
 НАСЛѢДІА , ВО СВОЕМЪ ПИСАТИ ЗАВѢТѢ ; И СЕ
 ОУБѢШО Ш НЕ БЛАГОДАРНЫХЪ ВИНАХЪ ОУЗАКОНИХО .
 51 РОДНОЕ ЖЕ ПРОМЫШЛЕНІЕ ДѢТЕМЪ , ПРАВОВѢ
 РНЫМЪ ПОДАЮЩЕ , ПОВЕЛѢВАЕМЪ ЦѢЛЫМЪ СО
 ХРАНЯЕМЫМЪ ЗАКОНОМЪ , КЪ ПРЕЛОЖЕННЫМЪ
 ЕРЕТНИКОМЪ , И Ш НЕСТОРИАНѢХЪ , И Ш ВЕЗГЛА
 ВНЫХЪ , ТАКОЖДЕ ІАКОВИТѢХЪ , И ЕДИНОВО
 ЛНЫХЪ , И Ш ИКОНОБОРЦѢХЪ , И ЕЛІКИ ЖЕ
 ИНЫА ЕРЕСИ СΟΥТЬ , Ш СОБОРНЫА АПОСТОЛЬСКІА
 ЦРКВЕ ПРОКЛНАЕМИ , И ВЪТАКОВЫХЪ ПРАВАТСА

нѣцын пребывающе , таковаѡ ѡ снхъ ксѣхъ
 безъ престѸплѣнїа хранїтн : ꙗко же ꙗще ро
 днѣли когда ѡбращѸтса ѡ снхъ во едн
 ной сочтѣнныхъ ересей , или въ дрѸзѣннѣ
 коей , снмъ приближенѣ ѡдержнми , и
 тогѡ ради ѡ общенїа соборныхъ цркви
 ѡлѸченн , не подобаетъ имъ инѣхъ наслѣ
 дникн себѣ составлѣти , но токнѡ дѣти
 правобѣрныхъ , и соборнѣнн цркви пришеща
 ющыа . ꙗще ли дѣти не боудѸтъ , иже
 ѡ мужскаго полѸ и женска , родникн
 правобѣрныхъ ꙗвѣ , иже соборнѣнн цркви
 прїшещающыа , творїти наслѣдникн .
 ꙗще же братїа , иже ѡлѸченн ѡ наслѣ
 дїа превратѣтса , и подобнѸю имъ часть
 имѣнїа во образѣ , внѣмже ѡбращетса ,
 по времени внѣ же ѡдаѣтса , снмъ вѣдѣ
 ти , и ни едннго же стѸженїа , или наве
 денїа ѡ прїобрѣтенїн , или ѡ правленїн
 еже между тѣмъ временемъ , правобѣ
 рнымъ не подвѣти , иже прѣжде речѣннаѡ
 имѣнїа державшимъ ; понеже таковоѣ
 имѣнїе иже ѡ части братїн не прїшещаю
 щїа цркви , правобѣрннн стажаша , и
 ꙗкѡ проданїе таковыхъ возбранѣемъ таку

прешедшихъ времѣнъ прѣобрѣтеніа илѣ прѣвѣніа , ни какоже ѿ сѣхъ ѿми же держима бѣхъ , ни истазѣти ни взыскѣти повелѣваемъ ; аще ли ѿ до конца жѣзни своѣа , вѣтаковѣи прѣлестѣи не прѣобщающѣица пребоудѣтъ , то гдѣ правокѣрнѣи братѣи , илѣ наслѣдникомъ ѿхъ плотекѣе господство , вѣтаковѣихъ стажанѣи ѿмѣти повелѣваемъ . аще же оубѣ всѣа дѣти развращѣни , ѿ общеніа соборныа цркви чюжди ѿбращѣтца , ѿни же ближнѣи сродницы , ѿ общеніа правокѣрнѣю вѣрѣ чтоущѣ , общинцы соборныа цркви боудѣтъ , родѣтели же тогда образъ причѣтникъ ѿмѣхъ ѿхъ , цркви града тогѣа ѿдѣже жилище ѿмѣхъ , стажаніа ѿхъ повелѣваемъ взѣти . тако же ѿ сѣи цркѣвницы , прѣже скончаніа единагѣа лѣта , ѿ прѣданіа таковѣихъ лицъ , ѿмѣніа ѿати ѿблѣнѣтца , ѿ покажѣтца сѣи дѣти , еретическихъ честнѣиши соутѣ , ѿ тѣхъ да прѣимѣтъ на слѣдѣа . аще же ѿ дѣти ѿ ближнѣи сродницы ѿ общеніа правокѣрныа вѣры странни боудѣтъ , тогѣа ѿмѣніа господство вѣ наше сокровище давозметца . аще ли мнрѣти чело вѣцы боудѣтъ , безникѣе же рассѣдѣніа

тѣхъ господство въ цркви наше шсобное со
 кроуище такожде да внидетъ , сїа же держа
 ти повелѣваемъ , аще и беззакѣта такова
 лица скончуются , и на вса на прѣчаа ерети
 ки , во иныхъ заповѣдѣхъ оузаконены , и
 на несторїаны , и на безглавыа , и на иныа
 вса не прѣшещящыа са соборнѣи цркви ,
 вней же прѣжечены сѣдмь стѣхъ соборшъ ,
 и патриарси поминуются , и на тѣхъ наслѣдни
 комъ такожде хранимѣ . аще во шмиркнхъ
 внахъ печемеа , колми паче шспасенїи ду
 шамъ промыслениѣише попеченїе подобѣт
 вносїти . аще оубо вса реченыа не благода
 рныа вныа , аще же гвленыа ш нїхъ , илї
 аще єдинѣ которѣю любо родїтели напишѣтъ
 во скѣмъ закѣтѣ , и пишемїи наслѣдницы
 именованїа вннъ , илї єдинѣ ш нїхъ исти
 нѣ быти покажѣтъ , закѣтѣ своѣ крѣпость
 имѣти повелѣваемъ . аще же сїа не соха
 нѣтса , ни єдиномѣ же быти разсѣдженїю
 безъ наслѣдїа написанымъ , но помалѣ въ со
 ставленїе наслѣдникъ пакн прїнтн , наслѣ
 дникъ закѣтѣ разрѣшѣемѣ въ наслѣдїе ро
 дїтель , дѣтемъ , иже ш не закѣщанїа , на
 равнѣю часть прїнтн , гакѣ да не шеджуютъ

ДѢТЯИ СВОИХЪ ЛАСТІВЫМИ КЛЕКЕТАМИ , БЪЖЕ НИ
 КОЕА ПАКОСТИ ВЪ БОГАТСТВѢ РОДИТЕЛѢ НЕ ПРИА
 ТИ . АЩЕ ЖЕ ПРИКЛЮЧИТСА ОУБѢ ВЪ НѢКИХЪ ТАКО
 ВЪХЪ ЗАВѢТѢХЪ , ИЛИ ДАРОКЕ НѢЦИИ , ИЛИ
 ѠБѢЩА
 НИЕМЪ ВЪБРОЮ НѢКОМУ ПРѢДАНАА , ИЛИ СВОБОЖДЕНІЕ ,
 ИЛИ ПРИСТАВНИКОМЪ ДАНЫА ѠСТАВИТИ ,
 ИЛИ НѢКОТОРЫА ОУБѢ ГЛАВНЫ ЗАКОНОМЪ
 ЗНАЕМИ ИМЕНУЮТСА , ТА ВСА ПОВЕЛѢВАЕМЪ
 ИСПОЛНИТИ , И ВДАТИ ТѢМЪ , ИМЪ ЖЕ ѠСТАВЛЕ
 НА БЫША , ГАКѢ НА ТОУ СТРАНОУ НЕ ПРЕКРАЩЕНЪ
 ЗАВѢТЪ ДЕРЖИТСА ; И СІА ОУБѢ Ѡ ЗАВѢ
 ТѢХЪ РОДИТЕЛЕМЪ ОУСТАВНУМЪ : ПРАВЕДИО
 ЖЕ БЫТИ СМЫСЛУМЪ , И ПРОТИВЪ ТОМУ Ѡ
 ЗАВѢТѢХЪ ДѢТЯИ , ТАКОВАА ЖЕ ИНѢКАКИМЪ
 ЗИ ЗАПРЕЩЕНІЕМЪ ОУСТАВИТИ . ПОВЕЛѢВАЕМЪ
 ОУБѢ ГАКѢ НЕ ЛѢТЬ БѢТЬ ДѢТЕМЪ СВО
 ИХЪ РОДИТЕЛѢ БЕЗНАСЛѢДІА ѠСТАВИТИ ,
 ИЛИ ПО КОТОРОМУ ЛЮБО ОБРАЗУ , СВОЕГО
 ИМѢНІА Ѡ НЕМЪ ЖЕ ЗАВѢЩАВАТИ ВЛАСТЬ
 ИМѢТИ , СІХЪ ѠНИОДА ЧЮЖДИХЪ СОТВОРИ
 ТИ , АЩЕ НЕ ВНИИ ГАЖЕ ИЗЧИТАЕМЪ , ВЪ СВОИХЪ
 ОСОБЕНУ НАПІШУТЪ ЗАВѢТѢХЪ . СІА ЖЕ БЫ
 ТИ ПОВЕЛѢВАЕМЪ , АЩЕ РОДИТЕЛѢ , НА ПАГУ
 БУ ЖИВОТА СВОИ ДѢТИ ПРѢДАЕТЪ , КРОМѢ
 КОТОРЫА ЛЮБО ВНИИ ПРАВЕДНЫ НАНОСИМЫ .

ѿще чародѣаніемъ или колшвами , или ии
 инѣмъ образомъ родителн , на животъ дѣтей
 своихъ совѣщавше гаватса . ѿще отецъ ѡ
 еъ своею снохою , или еналожницею своею
 сына смѣнитса . ѿще родители своимъ дѣ
 темъ завѣтъ творити возбранятъ во
 имѣніи , шнѣмже имѣютъ власть завѣща
 вати , веѣмъ гавѣ иже ѡ возбраненіи та
 ковыхъ завѣтовъ сохранаемымъ , гавѣ и
 ѡ лицы родителя запретихомъ .

ѿще приключитса мѡжеви , или на смертъ ка
 женѣ своей , или на шетѡплѣніе оума сво
 его дати чародѣаніе , или женѣ мѡже
 ви , или инѣмъ образомъ мѡжеви на же
 ноу , и женѣ на мужа своего животъ со
 вѣщати , таковоу оубо виноу , гавѣ соушѡ
 позаконѡ истазати , и законномѡ шмѣ
 нію достѡйнѡ сотворити повелѣваемъ .

Дѣтемъ же власть да боудетъ , въ своихъ ѡ
 завѣтѣхъ ѡ своего имѣніа , ничтѡ же то
 мѡ лицоу не штавлати , таковоу мерзостъ
 сотворшѡ вѣдомѡ соушѡ . ѿще дѣтемъ ѡ
 веѣмъ , или единошѡ ѡ нихъ не истовѡ соу
 шѡ , рѣкше вѣсѡшѡса , или оумъ погѡбел
 шѡ , родители шнѣмъ попещіеса не брегѡутъ ,

ВЕЗДѢ ПОВЕЛѢВАЕМЪ ХРАНИТИ , ГѢЖЕ Ѡ НЕ ЁСТО
 ВАШИХСА РОДИТЕЛЕХЪ ВЪШЕ ѠЗАКОННОХЪ .
 КД К'СИМЪ ЖЕ ПОВЕЛѢВАЕМЪ , И ПЛѢНЕНІА НАПАСТЬ
 ПРИЛАГАЕМЪ , ВНЕЙ ЖЕ АЩЕ ДѢТЕМЪ ПРИЛУЧИ
 ТСА ДЕРЖИМЫМЪ БЫТИ , И РОДИТЕЛЬ СВОИХЪ
 НЕ РАДѢСТВОМЪ , ИЛИ НЕ БРЕЖЕНІЕМЪ НЕ ИЗБАВЛЕ
 НЫМЪ ПРИЛУЧИТСА ИМЪ СКОНЧАТИСА , НИ КАКѠ
 ЖЕ СИМЪ РОДИТЕЛЕМЪ , ВЪ ПРИТѢЖАНІЕ ДѢТЕЙ
 ВНИТИ , ѠНИХЪ ЖЕ ДѢТИ ЗАВѢЩАВАТИ
 МОГУТЪ : НО ВСА И ВЪ СЕЙ ГЛАВІЗНѢ , ДА ХРА
 НАТСА ГѢЖЕ И Ѡ РОДИТЕЛЕХЪ И Ѡ СРОДНИЦЕХЪ ,
 ИЖЕ Ѡ НЕ ЗАВѢЩАНІА ВЪ ТАКОВЫХЪ ЛИЦЪ ВЪ НА
 СЛѢДІЕ ПРИЗЫВАЕМЫХЪ , ИЛИ Ѡ ВНЕШНИХЪ
 ПИШЕМЫХЪ НАСЛѢДНИЦЕХЪ ВЪШЕ ѠУСТАВН
 ІЕ ХЪ . АЩЕ КТО Ѡ ПОМАНОВЕНЫХЪ ДѢТЕЙ
 ПРАВОВѢРЕНЪ СЫНЪ , ПОЧЮЕТЪ СВОЕГО ОЦА
 ИЛИ МАТЕРЬ , ИЛИ ОБОЮ , ГѢКѠ НѢСТЬ ПРА
 ВОВѢРНА ТАКОВАА , Ѡ ИИЕХЪ ЛИЦЪ ДЕРЖА
 ТИ , ГѢКО ЖЕ И ВЪШЕ Ѡ РОДИТЕЛЕХЪ ѠЗАКОН
 НИХОМЪ : АЩЕ ТАКОВЫА ѠУБѠ ВНИИ , ИЛИ
 ГѢВЛЕННЫА ѠНИХЪ , ИЛИ ЕДИНѠ ДѢТИ ВО СКО
 ИХЪ ПИШУТЪ ЗАВѢТѢХЪ , И ПИШЕМИИ ѠНИХЪ
 НАСЛѢДНИЦЫ , ИЛИ ВСѢ ГѢВАТЪ , ИЛИ ЕДИНѠ
 Ѡ СИХЪ ИСТИННОѠ ПОКАЖУТЪ , ЗАВѢТУ ВО
 СВОЕЙ КРѢПОСТИ ПРЕКЫВАТИ ПОВЕЛѢВАЕМЪ .

аще же такова не сохраниа , ни единыа
 же силы таковоу закѣту тогда коста
 клениа наслѣдникъ , имѣти повелѣваемъ ,
 но разрѣшаемъ закѣту , и иже ѿ незакѣща
 нїа вѣкончавшаго наслѣдїе призываемымъ
 тогѡ имѣнїемъ , даати повелѣваемъ да
 ры , срѣчь иже вѣрою ѿ негѡ дарова ѡбѣща
 нїа и освобожденїа даанїа , прїстѣвникѡмъ , нїемъ
 и инїа главїзны , ꙗкоже вѣше речено
 естъ , свою да имѣютъ крѣпость . аще же
 что ѿ дарѣхъ , или вѣрою кою ѿ негѡ
 данымъ , или освобоженїемъ , или инѣ
 ми котѡрымъ либо главїзнами , и инѣ
 ми закѡны ѡбращѣтца , семоу повелѣнїю
 протївнѡ , томѡ держатца ни покоемѡ
 же образѡ повелѣваемъ . И сїе оубѡ ѡ кс
 ѡмѣщемыхъ ѿ наслѣдїа казни , еже не бла
 годѣрственыхъ винахъ , на прѣжде реченнаа
 лица оузаконена бѣша . аще же нѣцїи
 ко инѣхъ прегрѣшенїихъ поминѡются , та
 коваа сотворшїмъ , и инїа по ати ка
 зни , еже закѡны повелѣваютьъ . Сїа же кз
 оузаконїхомъ , да и роднїтели и дѣти ѿ
 соущагѡ в закѣтѣ порѡганїа свободнѡмъ .
 аще же нѣцїи наслѣднїцы нарекоутца ,

аще и имѣніѣ довлѣти повелѣни боудѣтъ ,
 всѣмъ оубо завѣта не превращати повелѣ
 вѣмъ . аще же оубо меньше законныа части
 ѡстанутса имъ , сѣ по имѣмъ нашимъ за
 кономъ , ѡ наслѣдникъ да исполнитса . Едн
 но бо естъ нашеа тѣхости попеченіѣ ,
 еже поруганіѣ ѡметаемыхъ ѡ наслѣдіа
 родителъ и дѣтѣй ѡятн . смотри ти бо
 должни соуть родителн , гакъ и сами дѣ
 тьми были соуть , и таковаа же ѡ своихъ ро
 дителъ имѣша : и подобенъ томѣ и нынѣ
 соущиѣ сынѡве тѣатса родителемъ , по
 мысли оубо врѣчевати , понеже и сами же
 лѣютъ родителн быти . и ѡ своихъ дѣтѣй
 кн почитаемн быти надѣются . И сѣ намъ
 годѣ бысть , блгочестно же коупно и радо
 стно , да еже совершенныи вѡзрастъ имын ,
 не можѣтъ срѡдника своего ѡ не завѣщаніа на
 слѣдити , ѡ него же пѡзванъ бывъ на ѡ
 мщеніѣ своеа вѣщи , и неврежѣ ѡ ней , кромѣ
 кд подобныа вны . Совершенныи вѡрастомъ ,
 ѣнесовершеннымъ живын , не можѣтъ сего ѡ не
 завѣщаніа наслѣдити не пекиѣса имѣніемъ
 ѡ сего . Иже срѡдника имать , или глууха ,
 или нѣма , или безоумна , или неистока ,

ѿще не промышлаетъ ни оуправляетъ имѣ
ніа ихъ , не можетъ ихъ наследити ; та
кова же и въ плѣнницѣхъ .

Грань , адъ , ѿ свободеніихъ .

Лицемъ совершеніе , раздѣленіе есть сіе : ꙗко а
ѿ человекъ , ѿви оубо свободенн соуть , ѿви
же рабн . и свободѣ же оубо ѿнеа же своб
днихъ замышлено бысть има , сице предѣ
лати подобаетъ . свобода есть оудобство въ
и пространство естетвеное , комѣждо проща
юши дѣлати ꙗкоже хощетъ , ѿще не за
конъ или ноужда возбранитъ : ноужда оубо ,
понеже егда хоташѣ ми нѣчто сотворити ,
еже законы не ѿтречено есть , возбранитъ ми
нѣкто крѣпостію болышею ноуждѣ сотворивъ .
Законъ же , егда преценіемъ моукъ оупражн
етъ ма творити , еже хощѣ : творити бо
что поволн и по господствѣ , бодзнь не па
коститъ . Работѣ есть ꙗзыческаго зако
на оуставленіе , ѿ него же нѣкто повиненъ
бываетъ , чюжаго господствѣ , противни
естетвеномѣ законѣ творити . ибо есте
ствѣ все свободно пронзиде , замышленіе
же бранемъ , работѣ изъ ѿберѣтъ : бран
нин бо законъ , рабомъ повелѣваетъ быти

побѣжденнымъ на рати , и работати побѣди
 ѿ кшимъ и ѣмшимъ ихъ . Рабы раждаются ,
 или бывають ; раждаются , иже ѿ нашихъ
 рабынь прнбывающе намъ . бывають же иже
 ѿ гзыическаго закона , рекше ѿ плѣна рабы
 намъ соущимъ . и рабская оубо чѣсть , ни
 единого же пріемлетъ раздѣленіа ; нѣсть
 бо рещи ѿнихъ , вѣшьшн , или мѣньшн
 рабъ , ѣсть оубо не пресѣкома работа .
 ѿсвободныхъ же многа ѿбрѣтаемъ различіа ,
 или оубо блгородни соуть , или свобожденн .
 ѿ свободни на двое раздѣлаються ; на блгоро
 діе и на свобожденіе ; блгородныи же ѣсть ,
 иже тогда коупни е рожествомъ свободъ сынъ ,
 и еше ига работнаго не вкденъ . аще же
 ѿ сожитіа блгородныхъ роднтся : аще же
 ѿ двою свобожденою , аще и единою лицѣ
 ѣсть блгородно , другое же свобожденое .
 аще же кто и ѿ свободныа роднтся мѣре ,
 раба же отца , такожде блгороденъ ѣсть ,
 какоже и ѿ свободныа мѣре , и не гвлена
 отца , сирѣчь ѿ влуда рождъса . не врежда
 етъ бо отрочатѣ блгородства , еже ѿ влуда
 бывше зачатіе , довлѣетъ же свободнѣ быти
 матери во время роженіа , аще и въ зачатіа

вре́ма вѣдѣша ю̀ рабоу̀ соу̀щѹ . И протѣвно ꙗ́ко
 се́моу̀ , ꙗ́ще свобо́дная за́четъ , порабоу̀ена
 же по нѣ́которымъ вѣна́мъ за́конѹ зна́емымъ
 роди́тъ , свобо́дно ѣ́сть ро́ждаше́са , ꙗ́ко за
 че́ныше́са не вѣди́тъся , ѿ на́пастнн прикля́чь
 шейса мѣ́ри . ꙗ́ще нѣ́кая раба́ соу̀щн во́ вре́
 ма вѣ́же зача́тъ , ѿ рабо́ты свобо́днѣа .
 ма́лѹ же вре́мени прешѣ́шѹ , порабоу̀ена боу̀
 детъ , и по́томъ роди́тъ по порабоу̀еніи , повелѣ́
 ва́емъ свобо́днѹ бы́ти ро́жденомѹ : до вѣ́детъ
 бо соу̀щемѹ во́ чре́вѣ , ѣ́же между́ тѣ́мъ вре́
 менѣ́мъ свобо́дна бѣ́ше мѣ́ри . Мо́жетъ ктѣ́о сво
 бо́днн раба́ своегѣ́ , или́ ко стѣ́ихъ цѣ́рквахъ ,
 или́ при́ кня́зѣ , или́ при́дрѹ́жѣ , или́ послані́и ,
 или́ вѣ́завѣ́тѣ , или́ и́нѣ́мъ нѣ́кимъ лю́бо ко
 нѣ́чнымъ совѣ́томъ . За́повѣ́дь повелѣ́ваетъ ꙗ́
 ѿ вса́комъ свобо́женіи бы́вающемъ ѿ во́нна ,
 или́ ѿ лю́дскѣ́го челоу̀вѣ́ка , ꙗ́ще жи́въ свобо
 ди́тъ , ꙗ́ще ктѣ́о при́ оу̀щѣ́мъ гдѣ́нѣ́ , ꙗ́ще
 сконча́вша , ꙗ́ще полови́нѹ , ꙗ́ще трѣ́тню
 ча́сть , ꙗ́ще ѣ́лику́ же ко́гда ча́сть и́мать
 в рабѣ́ : ꙗ́ще же два́ , или́ мно́жайше соу̀тъ
 оу̀зѣ́нныи , ноу̀жда́ ѣ́мъ и́мѣ́ти своа́
 ча́сти прода́ти , или́ наслѣ́дникѹ ѣ́го .
 подо́бно же ѣ́сть и́ того́ раба́ свобо́женіемъ

у́да

Закона грѣскагѡ , грѣнь , ѿд

писати наследника , да самъ свою цѣнь дастъ , да боудеть свободенъ , и ни ценѣ не дае мѣ : Особное же егѡ имѣнїе вси общинцы да имѣютъ по части господства , власть имоу щѡ свободышемѡ свою часть , Особнаго имѣ нїа рабїа не ѡдати свободаемомѡ , но сво бодающаго части пригоднѣ соущи , и то мѡ токмо свободышемѡ . аще ли рабъ слово положенїю ѡкоей либо винѣ повиненъ боу детъ , оуставляетъ князь время , и томѡ времени ещѣ не скончавшѡся , истазанїе долженъ естъ рабъ поати и подати , аще чїмъ долженъ естъ , и свободїтсѡ . да боу детъ же цѣна раба , аще бесхїтрости естъ , кѡ , златникъ , аще боудеть болїи десяти лѣтъ ; аще же мнїи естъ , гѡ , златникъ . аще же хїтрость нѣкѡю свѣсть , кромѣ грамма тїческїа и врачевскїа , лѡ , златникъ . аще ли грамматїи естъ , или врачъ : грамматикѡ оубѡ цѣна , нѡ , златникъ : врачевн же , зѡ . аще скопцы боудутъ раби , больше соущѣ , гѡ , лѣтъ , хїтрости неимѣюще , цѣна же ихъ , нѡ зла тникъ . аще же хїтрость нѣкѡю имѣютъ , ѡ златникъ . аще же меньше боудутъ десяти лѣтъ , лѡ , златнїи . аще общинцы ѡрекоутсѡ

цѢНѸ ВЗАТИ , ГЛАГОЛЮЩЕ ГАКШ Н САМН СВОБО
 ДИТИ ХОЩЕМЪ , КЕН КУПНШ ДА СВОБОДАТЪ ,
 ШСОБНОМУ НМѢНІЮ СВОБОЖДАЕМАГО РАБА , ОУ
 НИХЪ ПРЕЫКАЮЩѸ ПОЧАСТИ ГОСПОДСТВА . ЧА
 СТЕМЪ ЖЕ СВОБОЖДАЮЩАГО ВСѢМЪ СВОБОДИТЕ
 ЛЕМЪ , ТАКОЖДЕ ПОДОБЕНШ ТВОРИТИ . ВОСХОТѢ АИ
 НѢКТО РАБѢ ЧЮЖДЕИ , И СОВѢЩА СЪ ГОСПОДИ
 НОМЪ ЕА , ИИЗ ЧЕЛАДИИЗ ВДАТИ ЗАИЮ : ГОСПО
 ДИИЗ ЖЕ ОУБШ РАБЫ , ИЛИ СВОБОДИТЪ Ю , ИЛИ
 ПРОДАСТЪ Ю ПОХОТѢВШЕМѸ ЕИ . ПОИМЪ ЖЕ
 ТОУ РАБОУ , И СОВОКУПЛЕСА ЕНЕЮ , И ДѢТИ ИМА ПРИЖИ
 ШЕ ЕНЕЮ , НЕ ВДАСТЪ ЖЕ БЛГОРАЗУМИШ ЕЖЕ ЗА ВЕЪ
 НИЮ ШБѢЩАНАГО ЧЕЛАДИНА , ТѢМЖЕ ПРИСТОУПЛѢ
 К СЪДИИ , ИЖЕ НѢКОГДА БЫКЪ ГОСПОДИИЗ РАБЫ ,
 СЪДИА ЖЕ ПРОТИВѸ НАПИСАВЪ КИМОУ ЗАПОВѢДЬ
 ГЛАГОЛА , ИЖЕ НѢКОГДА СОВѢЩАЛЪ ЕСИ МЕЖДУ
 СОБОЮ И ОИМЪ , ЕГО ЖЕ РАБОУ НА СОВОКУПЛѢ
 НИЕ СЕВѢ СОЧЕТАЛЪ ЕСИ , ГАКШ ОУГОДИШ ТИ
 ВѢ , И СОВѢЩАЛЪ ЕСИ ГАКШ ДА ВДАСИ ТЫ
 ЗАИЮ ЧЕЛАДИНА : ДОЛЖЕНЪ ЕСИ ВДАТИ ,
 ГАКШ АЩЕ СВОБОДИЛЪ ЕСИ Ю , ИЛИ ИНОМУ ПРЕ
 ДАЛЪ , И ТОИ СВОБОДИЛЪ Ю , И ПРЕВРАТИТИ СВО
 БОЖДЕНІА ВЛАСТИ НЕ ИМАШИ : НО ТОКМУ АЩЕ
 НЕПРЕЙДЕ ОУРЕЧЕННОЕ ВРЕМА , ЕЖЕ Ш ПРЕЛЕСТИ
 НАИМА ШБѢЩАНАГО , СЕ ЖЕ ЕСТЬ ДВА ЛѢТА ,

УОБ

И ВЪРЪ СОВѢЩАВШАГО , РЕКШЕ ПИСАНІЕ ИСПРО
 СІТИ РАЗДРАТИ ДОЛЖЕНЪ БЫТИ , И ВЗЫСКАТИ
 ИЖЕ Ш ПРѢЛЕСТИ ДАТИ ТЕБѢ НАЙМА ШВѢЩА
 ННАГО . АЩЕ ЛИ ОУТЕБѢ ГОСПОДСТВО РАБЫ
 ТОА ШСТАЛО БЫТИ , ПРИСТОУПАВЪ КО КНІЗЮ ОБЛА
 СТИ ТОА ІРОДИВШИМЕСА Ш НЕА ДѢТМИ ,
 МОЖЕШИ Ю ВОСПРІАТИ , АЩЕ НЕ ДВИГНЕТЕСА
 КИ Ш НЕИ НѢКОЕ ВЗЫСКАНІЕ . АЩЕ ИЗДАЕТЪ
 ГАКШ СВОБОДНУ СВОЮ РАБОУ ГОСПОДІНЪ , МОУЖЪ
 ЖЕ СВОБОДЕНЪ СЫНЪ ВЪРОВАВЪ ДАЮЩЕМУ БЫТИ ,
 ПОАТЪ Ю , РАВНУ Ш ВЪНѢ ІСЛОЖЕНІЮ БЫВШУ
 НАПИСАНІЮ , ИЛИ НЕ БЫВШУ ОУБШ : СВОЕЮ ЖЕ
 БМОУ БОЛЕЮ ДѢЛО ШПРАВЛШУ , НЕ БОУДЕТЪ ПРА
 ВЕДНО ТАКОВОМУ НЕ СОСТАВИТИСА БРАКУ , НО
 МОЛЧАЩУ СВОБОЖДЕНІЮ ІПОСЛАБОВАТИ : АЩЕ
 ЖЕ МОУЖЕВИ , АЩЕ ЖЕНѢ ТАКОВОЕ ЧТО Ш ГО
 СПОДІНА БОУДЕТЪ , ПОВЕЛѢВАЕМЪ ВОСХИЩА
 ТИСА ТАКОВОМУ , ИЛИ ТАКОВѢИ ВО БЛГОРО
 ДЕТВО , И БРАКУ ГАКШЕ СВОБОДНЫХЪ И БЛА
 ГОРОДНЫХЪ БЫТИ . АЩЕ ЖЕ , ТО БШ НЕ СО
 ГОСПО ЧТАЕТЪ БРАКА КОЕГОЖДО ЛИЦА ГОСПОДІНЪ .
 ЖИ АЩЕ ЖЕ БЫВШЕЕ И ПОХІТРОСТИ ІКРЫЕТЪ , ДА
 ПОСЛАБЖДЕ ВНОУ ВОЗЛОЖИТЪ НА СОЧЕТАВША
 МЕСА , МОУЧИМЪ ТАКОВОЕ СЛОДѢАНІЕ , АЩЕ
 ГАВѢ ПОКАЖЕТЕСА , И Ш БМЛЕМЪ ГОСПОДСТВО

ѿ совѣщавшаго таковоѣ лѣкавство , и да
 коудетъ пакн сѣй бѣракъ : ꙗкоже бы ѿще со * рабъ
 вѣщаль и власть имѣи , и тои оубо ѿпа
 даетъ господьства , ѿбѣе же тогда на блгород
 дѣе да восхититса работное лице , таково
 мѹ бывающѹ совершѣнїю . ѿще же совѣща ,
 илн слодѣнствова гднъ : ꙗкѣ же оубо ѣсть
 ꙗкѡ и дѣти ѿ таковыхъ браковъ , संबо
 дни же и блгородни бывають .

Рабъ в конство вчиняемъ , совѣщанїемъ г
 своего гдн , свобода бываеть . Возвѣщаа д
 оубѣнство своему гднѹ , да прїиметъ संबо
 ждѣнїе , ꙗко же возмѣдїе . Бѣмы нѣ ѣ
 кѹю ѿ древнихъ заповѣдѣй , повелѣвающю
 оумирающихъ беззавѣта имѣнїе , имъ же
 позакономъ не ѿ незавѣщанїа наслѣдникъ ,
 въ црское наше сокровище вносїти , снїм
 же множицею и рабскаа лица входатъ ,
 ꙗко же ѿтолѣ не разрѣшїмѹ работномѹ игѹ
 нанїхъ познаватиса . сегѡ ради наша тѣхо
 сть , мїлостивнымъ же и жалостивнымъ око ,
 ѿсѣлѣ повелѣваетъ , во все рабское лице прихо
 дащее ѿ не завѣщанїа , в цркое наше сокровн
 ще , во вѣхъ нашихъ градѣхъ и в людѣ , на сво
 бодѹ тогда вкѡрѣ ѿпущати же и вѡводити ,

уѣ

И ГРЕКОМЪ ПО ЗАКОНОМЪ СОДѢВАТИ ИМЪ ВО ВЕЕ ,
 АЩЕ ТОКМЪ КЪ РАБСКИХЪ ЛИЦАХЪ ВЕЕ ИМѢНІЕ
 БОУДЕТЪ . АЩЕ ЖЕ КТО ТАКОВОЕ ЗАКОНОПОЛОЖЕ
 НІЕ ПРЕЗРИТЪ , ДА НЕ ПОЛУЧИТЪ СВОБОДЕНІА
 СВОИХЪ ЕМОУ ГРЕХОВЪ . ГРАНЬ , ЛЕ , О ДАРѢХЪ
 ДАЕМЫХЪ КЪ ЗАВѢТЪ , ИЛИ КЪ ЖИВОТѢ , ИЛИ
 А ПО СМЕРТИ . ДАРОВНИКЪ , РЕКШЕ КЪЗЕМЛАН
 ДАРЫ , НЕ МОЖЕТЪ ЧАСТИ ВЗАТИ , И ДРУГІА
 КЪ ЧАСТИ ШРЕЩІСА . СТАДО ШСТАВЛЕНШ БЫВШШ
 КЪ ДАРЪ , И ПРИБЫВШАА , РЕКШЕ ПРИРОДИВШАА
 СА , КЪЗЕМЛЕТЪ ДАРОВНИКЪ . АЩЕ ЖЕ И ОУМАЛИ
 ТСА , АЩЕ ЖЕ И ЕДИНО ЖИВОТНО ШСТАВНЕТСА ,
 КЪЗЕМЛЕТЪ Е ДАРОВНИКЪ . АЩЕ И ПРЕСТАЛО БЫ
 ГТИ СТАДО , РЕКШЕ СКОЧАЛОСА . И ДВОРЪ АЩЕ
 БОУДЕТЪ ШСТАВЛЕНЪ КЪ ДАРЪ , И ПОГОРИТЪ , КЪЗЕ
 ДА МЛЕТЪ ДАРОВНИКЪ ЗЕМЛЮ . АЩЕ КТО СЕГО ПО
 ПРИЛУЧАЮ БРАТИМ СВОЕЙ ШСТАВНВЪ , ПОСИХЪ ИНО
 МУ ИБКОМУ ТОЖДЕ СЕЛО КМѢНИТЪ КЪ ДАРЪ ,
 ВСИ КУПИШ ШШЕДШЕСА ДАРОПРІЕМНИЦЫ СЕЛО
 Е ПРІЕМЛЮТЪ . ВМѢНИХЪ ТИ КЪ ДАРЪ МОЕГО РА
 БА СО ОСОБНЫМЪ ИМѢНІЕМЪ ЕГО , ОУСТРАВИКЕ
 СА ПО СОТВОРЕНІИ ЗАВѢТА , ШСКОБОДИХЪ РАБА
 ТОГО , ИЛИ ПРОДАХЪ ЕГО , ИЛИ ПРИЛУЧИСА ОУМРЕ
 ТИ ЕМОУ , НЕ ТОКМЪ НАНЕМЪ , НО И НА ОСОБИО
 ИМѢНІИ ЕГО , КМѢНЕНІЕ ДАРА ИЗНЕМОГАЕТЪ .

ПЕРВООБРАЗНЫМЪ БО НЕ ЦѢЛЫМЪ СОУЩИМЪ ,
 СОСТАВНТІСА НЕ МОГУТЪ БЫКШАА НАНІХЪ .
 ИЩЕ КОМУ ЧАСТЬ ИМѢНІА ВМѢНЕНА БОУДЕТЪ 5
 КЪ ДАРЪ , И ОУИМЕТЪ Ш НАСЛѢДИЧЕСКАГО ИМѢ
 НІА , ШПАДАЕТЪ ПРИХОДНАГО ЕМОУ ДАРОВЪ
 ИСТАЗАНІА , ШНИИХЪ ЖЕ ПРИАТЪ ИМѢНІЕ , СІХЪ
 БО ЧАСТИ ИСТАЗАТИ НЕ МОЖЕТЪ . ИЩЕ ЧАСТЬ 3
 БОГАТЪСТВА КЪ ДАРЫ ВМѢНИТСА , ИЗБРАНІЕ НА
 СЛѢДНИКЪ ИМАТЬ , ИЛИ ЧАСТЬ Ш ВЕЩЕЙ ИМѢ
 НІА ДАТИ , ИЛИ ЦѢНУ ИХЪ : ОБАЧЕ ЖЕ ОУЕШО НЕ
 РАЗДѢЛИШЪ ВЕСМА ЦѢНУ ДА ВДАСТЪ . ИЩЕ МНО И
 ГИ И РАЗЛИЧНЫ ВѢЩИ ИМѢНІА ИМЫН , ВМѢ
 НАЮ ТЕБѢ КЪ ДАРЪ , И ЕДИНУ Ш НИХЪ , ИЛИ КАЩ
 ШИ , И НЕ ГАВЛЮ КОТОРАА БЪТЬ Ш НИХЪ НАСЛѢДНИ
 ИМАТЬ ИЗБРАНІЕ , Ш НИХЪ ЖЕ ДА НЕ ГОРШЕЕ ВЪ
 ДАСТЪ ДАРОПРИИМЦУ , НО СРЕДНЕЮ СОУЩИ ЦѢНОЮ .
 ГРАНЬ , АС , Ш ПРИСТАВНИЦЪХЪ . ПРИСТАВНИКИ А
 ДА ИМѢЮТЪ ПО ГРАДСКИМЪ ЗАКОНОМЪ СВОБО
 ДНИН , ИЖЕ НЕ СОВЕРШЕНАГО РАДИ ВОЗРАСТА Ш
 МЦАТИ СЕБѢ , И ОУПРАВЛАТИ НЕ МОГУЩЕ .
 ИЩЕ ИМАТЬ ПРИО Е ПРИСТАВНИКОМЪ СВОИМЪ СІ В
 РЫН , НОУЖДУ ИМАТЬ ПРОСИТИ СЕБѢ ПОМОЩНИ
 КА . И ИМѢМОМУ ДАЕТСА ПРИСТАВНИКЪ . Г
 СЫНОВИ ЕГО ЖЕ ОЦЪ КЪ ПАБНЕНІИ , ПРИСТАВНИКЪ Д
 ДАЕТСА , А НЕ ХРАНИТЕЛЬ ИМѢНІЮ ДАЕТСА .

ЗАКОНА ГРАДСКАГО , ГРАНЬ , ЛЗ

ВОЗВРАТИВШУСОА ОЦУ , БЫКАЕТЪ СМОУ
 СЫНЪ ПАКИ , ЯКШ НИ КОЛИ ЖЕ ПЛѢНѢ БЫ
 7 ВШУ . ИМОУЩЕМУ ПРИСТАВНИКА НЕДОУЖНА ,
 ИЛИ СТАРЦА , ДАЕТСА ХРАНИТЕЛЬ , ИЖЕ И ПРАВИ
 ТЕЛЬ ИМѢНІЮ ПАЧЕ ЕСТЬ , И ГЛАГОЛЕМЫИ ПОМО
 ЦНИКЪ БѢДЫ РАДИ ПРИСТАВНИКЪ Ш КНЯЗЯ
 8 ПОСТАВЛЯЕТСА . ЕПАРХЪ И КНЯЗЬ , И СМОУ ЖЕ
 ПОВЕЛѢНО БУДЕТЪ ЕПАРШЕСТВО ПРАВИТИ ,
 АЩЕ ЕДИНАЧЕ КНЯЗЮ ЗМЕРШУ , ПРИСТАВНИКИ ДА
 9 ТИ МОГУТЪ . ВОЕВОДЫ ВСА ПРИСТАВНИКИ ДА
 ЮТЪ , НО ТОКШ ЕДИНЫМЪ СОУЩИМЪ Ш ГРА
 ДОВЪ ИХЪ , ИЛИ Ш СОУЩИХЪ ПОДНІМИ СЕЛЪ .
 И ЧЕСТИВѢЙШИИ СОУТЬ Ш ЖЕНЪ МОУЖИ ВЪ ПРИ
 СТАВНИЧЕСТВО , ВОКЕРШЕНИ ВОЗРАСТОМЪ СОУ
 ЩЕ , АЩЕ НЕ МАТИ ТОКШ , ИЛИ БАБА ПРЕДЛЕ
 ЖИТЪ , ТѢ БО ПРИЗЫВАЕТСА КЪ ПРИСТАВНИ
 ЧЕСТВО , ЧЕСТЬ ИМОУЩЕ ПАЧЕ ВСАКОГО ХОТЯ
 ЦАГО БЫТИ ПРИСТАВНИКА , ИЗАТЫМЪ СОУ
 ЩИМЪ ТОКШ , ИЖЕ КЪ ЗАВѢТѢ ШСТАВЛЕ
 10 НЫМЪ . БЛИЖИИ ЕРОДНИКЪ ПРИСТАВНИКЪ ВЫ
 ВАЕТЪ . АЩЕ ЖЕ МНОЗИ БУДУТЪ ТОГОЖДЕ СТЕ
 ПЕНЕ , ВСИ ПРИСТАВНИЦЫ БЫВАЮТЪ . ГРАНЬ ,
 ЛЗ , Ш ТОМЪ ЕЖЕ КАКШ ПОДОВАЕТЪ ЗАЙМОДА
 ВЦЕМЪ ПОТЪЗАТИ НАСЛѢДНИКИ СКОЧАВШИ
 11 А ХСА . ПОВЕЛѢВАЕМЪ ШНИОДЪ НИ КОМУ ЖЕ

НЕ ИМѢТИ ВЛАСТИ , ИЛИ НАСЛѢДНИКШМЪ СКОНЧА
 ВШАГОСА , ИЛИ РОДИТЕЛЕМЪ , ИЛИ ДѢТЕМЪ ,
 ИЛИ ЖЕНѢ , ИЛИ СРОДНИКШМЪ , ИЛИ ИНѢМЪ ПО
 РОДУ СГШ , ИЛИ ПОРШЧНИКШМЪ ПРЕЖДЕ ДЕВА
 ТИ ДНЕЙ ПРЕЖДАНІА , КНА́ЖЕ ПЛАКАТИСА ОБЫ
 ЧАЙ ИМѢЮТЪ НЕ ВЛАГАТИ КЪ ВИНУ , НИ ПОТАЗА
 ТИ ИХЪ , ИЛИ КІИМЪ ЛЮБО ОБРАЗШМЪ СТЪЖА
 ТИ ИХЪ , ИЛИ НѢКОЕ ВОСПОМИНАНІЕ ИМЪ ПРНЕ
 СТИ , ИЛИ НАСЛДНЦА ИХЪ ПОЗЫКАТИ , АЩЕ
 ДОЛГА РАДИ СХОДАЩАГО Ш ОУМЕРШАГО , ИЛИ
 ИНЫА КОТОРЫА ЛЮБО ВНЫ , ЗРАЩЕ ШСОБНШ
 НА ПОМАНОВЕНАА ЛІЦА . АЩЕ ЖЕ ПРЕЖЕ СКОНЧА К
 НІА ДЕВАТИ ДНЕЙ , ДЕРЗНЕТЪ КТО НѢКОЕ Ш
 ПРЕЖЕРЕЧЕНЫХЪ ЛІЦЪ ГАТИ , ИЛИ ОУХИТРИ НѢКОЕ
 ИСПОВѢДАНІЕ , ИЛИ ШБѢЩАНІЕ , ИЛИ ПОРШЧЕ
 НІЕ Ш НЕГШ БЗАТИ , ТѢМЪ ВСѢМЪ НЕ ТВЕ
 РДЫМЪ БЫТИ ПОВЕЛѢВЛЕМЪ . ПО ПРЕШЕСТВІИ Г
 ЖЕ ДЕВАТИ ДНЕЙ , АЩЕ КТО К ТАКОВАМИ
 ЛІЦЫ МИНТЕА НѢКАА ПОТАЗАНІА ИМѢТИ ,
 ТА ПО ЗАКОНШМЪ ДА ВОЗВѢЩАЕТЪ И СОУДИ
 ТЕА , НИ КОЕМУ ЖЕ ГАВѢ РАЗСЪЖДЕНІЮ НЕ БЫ
 ВАЮЩУ ПОТАЗАЮЩИМЪ Ш ТАКОВАГШ ПРЕЖДАНІА
 И ШСТАВЛЕНІА ВРЕМЕНЕ , ИЛИ ВО ИНОШ КОЕЙ ЛЮ
 БО ПРАВДѢ ШНЮДЪ . ГРАНЬ , ЛН , Ш ЗДАНІИ
 НОВЫХЪ ДОМОВЪ , И Ш ПОНОВЛЕНІИ ВѢТХИХЪ

Ѧ И Ѡ ИНѢХЪ ВѢЩЕХЪ. НОВО ДѢЛО ТВОРИТЪ
 Ѡ ПРЕРЕ НѢКТО , ИЛИ СОЗДАТИ ХОТѦ , ИЛИ РАЗРУШИ
 КОВАНИИ ТИ НѢЧТО , И ПРѢДНИИ ОБРАЗЪ ИЗМѢНИТИ .

Г В РАБОУ ЗИЖДУЩУ ДОБРѢ ПОРУЧАЕТЪ НѢЧТО ,
 ДА НЕ ОУЙМЕТЪ НИ ПРИЙМЕТЪ МѢСТА : РАБЪ ЖЕ
 ДРУГОМУ ЗИЖДУЩУ ПОРУЧИТИ НЕ МОЖЕТЪ .

Г ИЩЕ МНОГИХЪ НѢКИХЪ БОУДЕТЪ ВѢЩЬ , ѠНЕЙ
 ЖЕ БЫКАЕТЪ ДѢЛО , И ИЩЕ ЕДИНОМУ ТО
 КМУ ПОВЕЛѢНО БОУДЕТЪ , ПРАВО БЫКАЕТЪ ПО
 ВЕЛѢНІЮ , И МИНЕТСЯ КО ВСѢМЪ ГОСПОДЕМЪ БЫ
 ТИ . ИЩЕ ЖЕ ЕДИНЪ Ѡ ГОСПОДЕИ ПО ПОВЕЛѢНИИ
 ПРИЗИЖДЕТЪ ЧТО , НЕ ПОТАЗАЕМИ БЫКАЮТЪ
 ѠТОМУ ДѢЛЕ ИНИИ : НЕ ПОДОБАЕТЪ БО ЕЖЕ Ѡ
 ИНОГШ БЫСТЬ , ТОГѠ НЕ РАДИТИ И СВЕРШЕНІЮ

Ѧ ВРЕДИТИ . ПОВЕЛѢВАЕМЪ , ИЖЕ ВѢТХИИ ДВОРЪ
 ѠБНОВАЛА , ДРЕВНАГШ ОБРАЗА ДА НЕ ПРЕМѢ
 НИТЪ , И НЕ ѠИМАТИ СВѢТА , ИЛИ ПРОЗОРА
 СОСѢДШМЪ , ИЩЕ ТОКМУ ТАКОКІА РАБОТЫ
 НЕ ИМАТЬ ПОСОВѢЩАНІЮ , ИЛИ ПО ВОПРОША
 НИЮ ѠСТАВЛЕНІЕМЪ ПОВЕЛѢВАЮЩЕ , РАКО ЖЕ ХО
 ЦЕТЪ ВѢТХИИ ПРЕМѢНИТИ ОБРАЗЪ : ИБО ТАКО
 ВЪЮ ИМИИ РАБОТУ , НЕ ВОЗБРАНИШ ИЖЕ ХО
 ЦЕТЪ ДА ЗИЖДЕТЪ , ИЩЕ И ПАКОСТЬ ТВО
 РИТЪ СОСѢДШМЪ , ПОНЕЖЕ СЕ ПО СОВѢЩАНІЮ ,
 ИЛИ ПО ВОПРОШЕНІЮ ПОВЕЛѢНО ЕМОУ БЫСТЬ :

Ѣгда же двѣ двора боудетъ протнѣѣ себѣ ,
 подобаетъ между ѿма быти , ѿ , стопѣма ,
 начиняемома ѿлежащаго зданіа на ѿсновѣ
 ній , даже и до всеа высоты храніаемома .
 семѣ бо разстоѣнію хранімѣ , лѣтъ ѣсть
 комѣждо на бесчисленю высоту , своѣ домѣ
 воздвигнѣти и окона е немѣ творити ,
 ѿми же приницѣти хощетъ , новоздавыи ,
 ѿще же вѣтхїи дворѣ ѿсновѣти , илѣ ѿ огна
 разрѣшенни . Всѣмѣ богѣтѣмѣ градѣ , ѣ
 рѣкше е црѣ градѣ , прозора согѣднѣ
 двою надесяте стѣпѣ токми , истаза
 юща не ѿ ѿмешн , ѿще право зрѣтъ е мо
 рю стоѣ во своѣмѣ дворѣ , илѣ сѣдѣ е немѣ ,
 и не ноудимѣ ѿбратѣтисѣ на страну , ꙗко
 же бы видѣти море . ѿще же вѣщше двою
 надесяте стѣпѣ , между двѣма дворѣма
 боудетъ разстоѣніе , лѣтъ ѣсть не возбран
 ни творити хотѣшемѣ , и соущїи на
 морн прозорѣ согѣдѣ ѿгѣти .
 ѿще кто ѿ повѣрницы , илѣ ѿ пекѣлницы , ѣ
 илѣ ѿ скѣлы , рѣкше ѿ стѣгны , илѣ ѿ го
 лѣмыхѣ оулнцѣ , оуду же челоѣцы мноу кызогѣ
 ютъ , прозорѣ на море ѿмѣтъ , такоѣи
 прозорѣ , иже вноутрѣ стѣ стѣпѣ зѣжда ,

НЕ ВОЗВРАТНО ШИМЕТЪ , АЩЕ ТОКМШ НЕ ДВА
НАДЕСАТЕ СТОПЪ БОУДЕТЪ , МЕЖДОУ ДВѢМА
ДВОРОМА . АЩЕ ЖЕ СОВѢЩАНІЕ БЪТЪ , ПОВЕЛѢ
БАА НѢКОМУ ДОМЪ ЗДАТИ , ДА ДЕРЖИТСА СО
ВѢЩАННОЕ , АЩЕ Н ПАКОСТЬ ТВОРИТЪ СОСѢ
ДОМЪ Ш ПРОЗОРѢ ИЖЕ К МОРЮ , АЩЕ ТОИ
САМЪ ИЖЕ НЫНѢ ГОСПОДСТВУАН ДОМОМЪ СОВѢ
ЩА БОУДЕТЪ , АЩЕ ПРДАВШИИ БМОУ ДОМЪ :
ИЗ СНАНЫМИ ЗАКОНЫ ПОГУБАЛТИ . РАБОТЫ НАЛА
ГАТИ НА ОБЩІА ДОМЫ , ЕДИНЪ Ш ОБЩНИКЪ
И БЕЗЪ КОЛИ ДРУГАГО НЕ МОЖЕТЪ . НА ДРЕВЪХЪ
ОУБШ И НА ВЕРТОГРАДЪХЪ , РАБОТА ШПРОЗОРѢХЪ
ИЗ НЕ ХРАНИТСА . ЕГДА СРЕДѢ СОУЩИ ТЪСЕНѢ ,
ИЛИ ШИРОЦѢ , ПРЕМЪРН СВОИ ДОМЪ , И АЩЕ БА
ЩШЕ ИМАТЬ ДВОЮ НАДЕСАТЕ СТОПЪ , ТЪСНА
ГШ ИЛИ ШИРОКАГШ МѢРА , ДА НЕ ШИМЕТСА ИЗО
БІАНОЕ , И К СВОЕМЪ ДОМУ ДА НЕ ПРИЛОЖИТСА ,
НЕ НАПАКОСТЬ БО ЛЮДЕКОМУ ПУТИ , АЩЕ И БА
ЩШЕ ДВА НАДЕСАТЕ СТОПЪ ПОВЕЛѢ ЗАПОВѢДЬ ,
НО ІАКО ЖЕ НЕ ТЪСНѢИШЪ БЫТИ ВОЗДУХЪ , ДВОЮ
НАДЕСАТЕ СТОПЪ МЕЖДОУ ДВОРЫ . ЕГДА ЖЕ БОЛЬ
ШЕ ШБРАЩЕТСА СТОГНАМЪ , ИЛИ ОУЛИЦѢ МѢРА ,
НИЧТО ЖЕ ШНЕА НЕОУАТИ , НО ГРАДЕЖЪ ИМѢТИ
СВОА ЦѢЛА . АЩЕ ЖЕ ВѢТХИМЪ СОУЩИМЪ ДВОРОМЪ ,

ѿбращаетса между ѿмн чистъ воздухъ
 тѣснѣи сын двою надеете стопѣ , ни ко
 муже ѿ нихъ не лѣтъ ѣсть чрезъ вѣтхѣи
 образъ возвысити своѣ дворъ , или про
 зоры великіа сотворити . Яще оубо де і
 сать стопъ боудетъ посредаѣ , а немнѣе ,
 тогда оубо великихъ прозоръ , ѿмн же
 принцаѣти , не лѣтъ ѣсть зѣждущемѣ тво
 рити , яще не имѣлъ ихъ ѣсть прежде .
 Оконца же лѣтъ емоу ѣсть творити на
 помостомъ шестъ стопъ ѿтворѣема , ни
 комѣ же могущѣ творити должнаго помѣ
 ста въ своѣмъ домѣ , и сего ради свѣтъ
 въ водащю дверь творити принцаѣти еію .
 Общѣа стѣны , ни едѣнъ же ѿ общникъ ѿ
 не мѣжетъ разрушѣти , или ѿбновити
 безъ воли общника , понеже нѣсть едѣнъ
 господѣнъ . Отчаго мѣста , нѣсть козъ въ
 бранѣніа возвышѣти домъ . Яще падшии і
 дворъ ѿбновѣла , возхощетъ возвыси
 ти , и испакостити соедѣнимъ оконцемъ ,
 или ѿно что сотворити на вредъ соедѣл
 ноудимъ ѣсть и подобіе и оустроѣніе пре
 днаго домѣ вѣтхѣи образъ носити .
 Егѣ же домѣе работы ради превѣшши соутъ ѿ

БО ВЛАСТИ ЕМОУ ЕСТЬ БЕЗМѢРЫ СІА ВОЗДВІ
 ГИУТИ , ИМЖЕ ОУБѢ ПОДНИМЪ СОУЩИМЪ ДО
 МІОМЪ СОСѢДИМЪ , НЕ УТАГЧИТИ РАБО
 ТОЮ ТАЖКОЮ ПАЧЕ ЕЖЕ ПОНЕСТИ ДОЛЖИ
 ѸИ БОУДУТЪ . НЕ ДОБРѢ НѢКТО ВОЗБРАНѢЕТЪ
 СОСѢДУ СВОЕМОУ , УТВОРАЮЩИ БРАТА НА ЛЮД
 СКИН ПОУТЬ ВНОУТРЬ ПОКРОВА ХРАМНЫ , ТЕ
 КОУЩАГΩ РАДИ ДОЖДА , ИМЖЕ НЕ ВРЕЖДАЕТСА
 ѸИ ОУЛИЦА , РЕКЖЕ ЛЮДСКИН ПОУТЬ . ИЩЕ ИСТО
 ЧНИКЪ У НЕГО ЖЕ НѢКТО ВЕДЕТЪ КОДУ ПРЕСОУХЪ
 ЗАНѢКОЛИКО ВРЕМА , И АБІЕ КЪ СВОИМЪ
 ВОЗВРАТИТСА ЖІЛАМЪ , И ПАКИ ВОДА НА
 ЧНЕТЪ ТЕЩИ , ДА УБНОВИТСА ЕМОУ РАБО
 ТА , И ДА ОУСТРОИТСА ЕМОУ ВОДНОЕ ТЕЧЕ
 ѸИ НИЕ , ИАКО ЖЕ БѢ И ПЕРКІЕ . НИ ПЕЩИ НИ ПО
 ВАРНИЦЫ ЧРЕЗЪ ЕДИНУ ОБЩЮ СТѢНУ , НЕ
 МОЖЕТЪ НИ КТО ЖЕ ТВОРИТИ , ИМЖЕ ОБЩЮ
 ИИ СТѢНУ ОГНЬ ВРЕЖДАЕТЪ . ИЩЕ КТО СОТВОРИТЪ
 ОКОНЦЕ , У НЕГО ЖЕ ДЫМЪ ИСХОДА ПАКОСТЬ
 ТВОРИТЪ ПРЕВЫШЕ ЖИВОУЩИМЪ , МОГУТЪ
 ПАКОСТЬ ПРИЕМАЮЩИИ ВОЗБРАНИТИ ЕМОУ ПО
 ЗАКОНАМЪ , НЕ ВОСПУЩАТИ ЕМОУ ДЫМА ,
 ТОКМУ НЕ НѢКІА РАДИ ПОТРЕБЫ УСТАВАТЪ
 ЕМОУ ВОСПУЩАТИ ДЫМЪ . НО И ПРОТІВНУ
 СЕМОУ ; ИЩЕ ИЖЕ НА ВЫШНИХЪ ПОКРОВѢХЪ

живоу́щии вѡдѹ лию́тъ , илѣ гнѡй сы́паютъ ,
и пакость твора́тъ , вѣнѣжнихъ живоу́щимъ ,
возбра́наютса твора́ти . толи́къ бо лѣтъ
ѣсть нѣкому твора́ти во своѣмъ домѹ ,
илѣ и́же дрѹгомѹ , да не пакоститъ ; се́же
и ѡсмра́дномъ гнѡи соудитса .

И́ще стѣна твоя̀ на мой двѡръ преклонѣ́тъ
тса , а́ще и полѣтопы , ноу́жда ти тво
рю , да ѡпра́внши ю̀ . И́ще дре́во сосѣ́да
моегѡ , посре́дѣ домѹ е́гѡ стоа̀ , вели́ко
простры́и корѣнѣ , основа́нїа домѹ моегѡ
вредъ твора́тъ , повелѣ́нїемъ кня́за , да
пону́жденъ боудетъ сосѣ́дъ мой по́сѣщѣи ѣ .
И́ще кто̀ к чюжде́и стѣнѣ̀ поноу́жан ѡко̀ ка
нице сотвора́тъ , приноу́жденъ боудетъ своѣмъ
и́здаанїемъ , по дре́вномѹ ѡбразѹ оустро́и
ти стѣнѹ . Ни кто̀ же оубѡ мо́жетъ гнѡа̀ ѣв
близъ чюжїа стѣнѣ̀ сы́пати , то́къ
а́ще не работы дѣла́ трѣбу́етъ е́го .
И́ще нѣкаа боудетъ потре́ба и́змѣнѣти ѣг
по́дземны́а чрепѣ́нныа трѹбы , и́же ѡ по
хѡдницы , и ко́ждо ѡ своа̀ похѡдницы гра
ды́и да оупра́витъ , до́ндеже дости́гнетъ
до дрѹга́гѡ сосѣ́да похѡдницы .
Подъ земны́а и́стрѣны , ре́кше чрепѣ́нныа ѣд

Закѡна грѣскаго , грѣнь , ѿн

- трѣбѣ , такѡ подобѣтъ ѡчищати и испра
влати , начинѣа когѡждѡ ѡ своегѡ мѣста ,
дѡндеже ѡще достѣгнетѣ . дрѣгнѣхъ господѣн
мѣста , рѣкше прохѡдницѣ поравнѣ , прѣжде
речѣныхъ и соущихъ долѣ ѣходѣщихъ ѡбщнѣ
прохѡдницѣ . ѡще же и сквозѣ вертограда
нѣдѣтъ , такѡвѣа подѣ земнѣа трѣбѣ ,
господинѣ вертограда ископѡвати напѣкшѣа
ѡ тогѡ смрада землѣ , и ѡчищати ѡ тогѡ
пѣкѡсть бѣвшѣю чѣстѡ : подобнѣ и ѡуправлѣ
емѣ ѡ держѣагѡ такѡвѣн вертоградѣ , смра
дѣ вѡнѣ нѣзметѣемѣ ѡ тогѡ вертограда .
- ѿе Не составлѣетѣа такѡвѣн ѡбразѣ работѣ ра
дн , ѣакѡ ѡще не лѣтъ мнѣ бѡдетѣ вѣ домѣ
моѣмѣ вѣ повѣрницѣ ѡгнѣ возгнѣтѣти ,
илѣ ѡгнѣ возжещѣ и снѣтѣти , илѣ бѣ
нитѣа . тѣмѣже ѡще такѡвѣа совѣщѣна
бѡдѣтъ , по законѡмѣ не крѣпка сѡуть .
- ѿс бѣлѣка совѣщѣнѣа бѡдѣтъ прѡтѣвна , илѣ
законѡмѣ , илѣ добрымѣ ѡбѣчѣемѣ ,
сѣмѣ нн каковѣю же нѣмѣтѣи крѣпѡсть , ѡ
нѣзвѣстнагѡ законѣа ѣсть .
- ѿз ѡще ктѡ продалѣ домѣ , речѣтъ кѡпѣше
мѣ нѣзвѣстнѡ , ѣакѡ работѡю ѡтагчѣнѣ
ѣсть домѣ , не нѡудимѣа ѣсть свободнагѡ

Ѿ рабѡты предати . тѣмже ѡще не рабѡталъ
ѣсть , мѡжетъ рабѡтѡ нань наложити :
прежде оубо преданіа , или дѡмѡ продаю
щаму рабѡтаетъ , или чюждему дѡмѡ .
ѡще же гакѡ продаан ѡсобену речетъ , онъ
еницы рабѡтаетъ дѡмѡ , и ѡстанитъ томѡ
рабѡтѡ , вопрошаніа не имать .

Не лѣтъ никому же дымъ ѡ поварницы , ѡ
или ѡ пѣщи банныа на сосѣда пущати
гноу , или водѡ проливати ; се бо ѡбразъ
рабѡты ѣсть . ѡще долженъ ти ѣсть рабѡ ра
бѡтою , ѣже не создати ничтоже , и созидѡ
и прейдетъ долго время , ѡ ѣмлетса тебѣ
ѣже на мнѣ рабѡта времени ради .

Лѣтвницѡ близъ ѡбщія стѣны могѡ поста
вити ; никаа же бо ѡнеа бываетъ пакость ,
понеже ѡатию оудобену ѣсть . ѡще долженъ да
ми ѣси таковою рабѡтою , гакже не лѣтъ ти
ѣсть на высотѡ воздвигнути своегѡ дѡмѡ ,
да не пакостиши свѣтѡ моего дѡмѡ , иже
ѡконцы соущи ми въ мою стѣнѣ вхѡднѣ ко
мнѣ : азъ же иѣкѡ ради рабѡты надесять ,
или на двадесать лѣтъ , забнхъ мою ѡконца ,
или задохъ а , рѣкше заграднхъ , и пребы
ша тѣмъ ѡвразомъ за речѣное время , тогда

ПОГНВѢТЪ МОЕА РАБОТЫ ПРАВДА , ЕГДА ТЫ
 ВОЗВЫСИШИ ДОМЪ СВОЙ , И ПРЕБЫТЬ НАВЫ
 СОТЪ ВОЗДВІЖЕНЪ , ВРЕМА ДЕРЖАТИ ДЕСАТЬ ,
 ИЛИ ДВАДЕСАТЬ ЛѢТЪ : СЕКО ТОГДА И АЗЪ
 РАБОТЫ НЕ ПОТРЕБОВАХЪ , ВНЕГДА ЗАГРАЖДЕН
 НА ИМѢХЪ ОКОНЦА , И ТЫ СЕБѢ ОУСТРОИЛЪ
 ЕСИ СВОБОЖДЕНІЕ ВОЗВЫСИТИ ДОМЪ , ИМЪЖЕ
 ПОГНБЕ МИѢ РАБОТА . АЩЕЖЕ ОУБШ МИѢ
 ЗАГРАЖДЕНА ИМОУЩЪ ОКОНЦА НА ТОЛІКШ ВРЕ
 МА , НИЧТОЖЕ Ш ТЕБѢ НЕ БЫСТЬ НОВОЕ ; РЕ
 КШЕ , НЕ ВОЗВЫСИЛЪ ЕСИ СВОЕГШ ДОМЪ , ЦѢЛА
 МИ ЕСТЬ РАБОТА . И АЩЕ ШТВОРИШ ОКОНЦА ПО
 ДЕСАТИ , ИЛИ ПО ДВОЮДЕСАТИ ЛѢТЪ , ТЫЖЕ
 ВОСХОЩЕШИ ВОЗВЫСИТИ ДОМЪ , МОГУТИ ВОЗ
 БРАНИТИ ПРИБЫВШИА РАДИ ПРАВДА .

АВ АЩЕ ШПОУСТИТИМНЕСА РАБОТА , ІАКОЖЕ ЛѢТЬ МИ
 БУДЕТЪ МОИ ПРЕКЛАДЫ , НА ТВОИХЪ ПОЛОЖИ
 ТИ ДОМОУХЪ , И ТАКШ ПРОБИВЪ ТВОЮ СТѢНЪ
 ПОЛОЖИХЪ МОИ ПРЕКЛАДЫ , ПОСЕМЪЖЕ ИЗАХЪ
 А , И ІАКШ ДЕСАТЬ ЛѢТЪ ПРЕБИВЪ НЕ ПОЛО
 ГАА МОИХЪ ПРЕКЛАДОВЪ , БЫВШИХЪ ЕКВА
 ЖИХЪ . И АЩЕ ПРЕБИША ЕКВАЖИИ ТАКШ ,
 ШТВОРИИ ІАКОЖЕ БАХЪ , ІАКШ ЕГДА ИЗАХЪ
 ШНИХЪ МОА ПРЕКЛАДЫ , НИ ЕДИНОЖЕТИ ВРЕ
 МА ОУСТРОИТИ СВОБОЖДЕНІЕ . АЩЕЖЕ МИѢ

ПРЕКЛАДЫ ИЗЕМШУ , ТЫ СКВАЖНИ ЗАГРА
 ДИ И ЗАЗДАМ , И ПОЗАДАНИИ ДЕСАТЬ
 ЛѢТЪ , ИЛИ ДВАДЕСАТЬ ПРЕЙДЕ , ПРЕБЫ
 ВАЕТЪ ТИ СВОБОЖДЕНІЕ , ТАКОЮ БО ВИННОЮ
 ВЗАЛЪ ЕСИ ГОСПОДСТВО СІЕ ЗА ТОЛКО ВРЕ
 МА , ЗАДАНЫМИ СКВАЖНИ . АЩЕ ЖЕ ОУБ
 НИЧТОЖЕ СОТВОРИЛЪ ЕСИ НОВѢЕ , НО УСТА
 ВЛЪ ЕСИ СІЕ , ИМЪ ЖЕ ОБРАЗОМЪ БЫШЕ ,
 ЦѢЛО МИ ЕСТЬ ВСЕГДА РАБОТЫ ПРАВЕДНОЕ .
 И ВОСХОТѢВШУ МИ , АЩЕ ПРИДУЧИТСА ПО
 ДЕСАТИ , ИЛИ ПО ДВАДЕСАТИ ЛѢТЪ , ПА
 КИ ПОЛОЖИТИ ПРЕКЛАДЫ НА ТВОЕЙ СТѢНѢ ,
 КТѢХЪ ЖЕ СКВАЖНАХЪ , НИЧТОЖЕ ПРОТИ
 ВИТМЕСА , ПОНЕЖЕ НЕ СОТВОРИЛЪ ЕСИ СЕБѢ
 СВОБОЖДЕНІА ЗАДАНИЕМЪ . КРОКОМЪ ВЕДУ АГ
 ЦАГѦ ПУТИ НИКОЛИ ЖЕ РАБОТА ВРЕМЕНЕ ПРЕ
 ТЕЧЕНІА ИМАТЬ , ПОНЕЖЕ ПОТРЕБОВАТИ НЕ
 ПОГУБИТИ . ИЖЕ КТО БЕЗПОВЕЛЕНІА ЦРѢ ЛА
 ВА ПОСЛАНАГО КЪ ЕПАРХУ ГРАДСКОМУ , МНОГИ
 СТОГНЫ , ИЛИ СТРАНЫ ИБКИА ШНИХЪ ПРИ
 ГРАДИТЪ КЪ СВОИМЪ ДОМОМЪ , ИЛИ ПРИ
 КОСНЕТСА ПРИТВОРѢХЪ , НА СВОЮ ПОТРЕБУ
 ШЕМЪ , БЕЗСАКОГО ШКѢТА , ДРЕВНАА
 ОУПРАВЛЕНІА ГРАДУ ШДАЕТЪ . АЩЕ КО ЛЕ
 ОБЩЮ ВОДОТЕЧЬ , ИНЫ Ш ОБЩНИКЪ ИЗДАЕТЪ

ЕДИНЪ ѠБНОВЛѦА СІЕ , И ИМАТЬ НА ДРУГА
 СВОЕГО ВИНΟΥ , ТОГО ЕДИНАГО ЕЖЕ ЗА
 ОБЩЮ ВѢЩЬ ПОТЪЗАНІА ИСТАЗАА БЫВША
 ГѠ ИЗДАНІА , ѠННХЪ ЖЕ ИЗДАЛЪ ЕСТЬ .
 15 ИЩЕ КТО НЕ ѠПОУСТИТЪ ТИ НА ПОТРЕБѸ ЧЕ
 РПАНІА , СОУЩЮ КО ВЛАСТИ ЕГѠ КОДѸ , НОУ
 ДИМЪ ЕСТЬ , НЕ ХОТѦ РАБОТѸ ПѸТИ ѠПДЕТИ
 ТИ ТЕБѢ , ИЩЕ ИНАКѠ НЕ МОЖЕШИ ТРЕБОВАТИ
 13 ПОЧЕРПАНІА ДО СЫТОСТИ . НЕ ЛѢТЬ ЕСТЬ НИ КО
 МУ ЖЕ ПОДЪ ЗЕМНЫХЪ ТРОУБЪ ПРИЗНАТИ , РЕ
 КШЕ ПРИЧИТАТИ КО ОБЩЕЙ СЪБНѢ , И ТѢМН
 ЛН ВЕСТИ КОДѸ . ВСѦКА РАБОТА , И ВСѦКА ПОТРЕБА
 Ѡ НЕ ПОТРЕБОВАННЫХЪ ПРЕШЕСТВІЕМЪ ВРЕМЕНЕ ПО
 ГНЕБѦЕТЪ Ѡ ТОУ СОУЩНХЪ , И ОУБѠ И НЕ ВО
 СПОМАНУВШНХЪ ЗА ДЕСАТЬ ЛѢТЪ , Ѡ СОУЩНХЪ
 ЖЕ ДАЛЕЧЕ , ЗА ДВАДЕСАТЬ ЛѢТЪ ПОГНЕБѦЕТЪ .
 14 ИЖЕ ОУБѠ ДОБРОЮ ВѢРОЮ КУПНѢЪ ЗЕМЛЮ
 ГОЛѸ , ПОТОМЪ ЖЕ ОУВѢДѢВЪ СІЮ , ГѦКѠ ЧЮ
 ЖДА ЕСТЬ , ПРОЩЕНО ОУБѠ ЕМОУ ЕСТЬ ТО
 КМУ МѢСТО ЗЕМЛН , НАНЕМЪ ЖЕ ВОЗДАЛЪ
 ЕСТЬ , ДЕРЖАТИ БЕЗПАКОСТИ ГОСПОДИНА ЗЕ
 МН . ИЩЕ ЧЮЖДЕ СЕЛО , НЕ ВѢДЫН ДОБРОЮ
 ВѢРОЮ НИКТО КУПИТЪ , И СѢЕТЪ ИЛИ ЗИ
 ЖДЕТЪ ВНЕМЪ , ПОДОБѦЕТЪ СЪДИИ , НЕ ГѦКО
 ЖЕ ПРИЛУЧИТСА ТАКѠ ѠСЪЖДАТИ , НО ЛИЦЪ

ИЛИ ВИНЪ ДА СМОТРИТЬ . ЛИЦЪ ОУБѢ СІЦЕ :
 АЩЕ ИСТИННЫИ ГДНЪ СЕЛѦ БОГАТЪ СЫИ , И ТА
 КОВАА ХОТАЩЕ ТВОРИТИ И ЗНАТИ , ИЛИ ОРА
 ТИ , И СБѦТИ СЕЛО , ОУДАТИ ЕГО , И ДАТИ
 БЫВШЕИ ИЗДААНІЕ , И ТАКЪ СЕЛО ВЪЗАТИ ;
 СЕЖЕ ЕСТЬ , ЕЛИКОМЪ ЛУЧШЕ СЕЛО БЫСТЬ , ВТО
 ЛИКО И ИЗДААНІЕ ОУДАТИ ЕГО : СІА ОУБѢ
 АЩЕ БОГАТЪ СЫИ ГДНЪ СЕЛѦ , ХОТАЩЕ ТВО
 РИТИ ТАКОВАА , ДОБРОЮ ЖЕ ВЪРОЮ ДОКЛѢ
 ЕТЬ ДЕРЖАЩЕМЪ СЕЛО БЕПѦКОСТИ СЕЛѦ , ОРАТИ
 ВСѦ ІАЖЕ СОТВОРИЛЪ ЕСТЬ , АЩЕ НЕ ГОСПОДИНЪ
 СЕЛѦ ГОТОВЪ ЕСТЬ ДАТИ ДЕРЖАЩЕМЪ А ,
 ЕЛИКА ЖЕ ХОЩЕТЪ ВЪЗМАТИ , ПО РАЗРШЕ
 НИИ СОЗДАНИА ВѢЩИ ПРОДАА . ВИНЪ ЖЕ СІ
 ЦЕ ПОДОБАЕТЪ СМОТРИТИ , ПО ПРИЛОУЧАЮ СЕ
 ЛѦ ГОСПОДИНЪ , АЩЕ ВЪ КУПЛИ ИМѢЕТЪ Е ,
 ІАЖЕ ХОТА ПРОДАТИ , ТОГДА БО НЕ ОСТА
 ВИТЕА СМОУ , АЩЕ И ОУБОГЪ ЕСТЬ : ЕДИНЪ
 ЗЕМЛЮ ИДѢЖЕ СОЗДАНИЕ ВДАТИ ЗА ЦѢНЪ ,
 НО АЩЕ И ВЪ ЧЕМЪ ЛУЧШЕ БЫСТЬ СЕЛО , И
 ВЪ ТОМЪ ОУЖДЕНЪ БОУДЕТЬ . АЩЕ КТО МА
 СЛОЮ ВЪРОЮ ВѢЩИ ИБКИА ДЕРЖА , ИЛИ ПРОДА
 НИЕМЪ , ИЛИ ПОДАРУ , ИЛИ ИНАКЪ СІА О
 ДАЕТЪ , МНАЖЕА БЫТИ ТАКОВЫМЪ ВѢЩЕМЪ
 ГОСПОДИНЪ , СЕ ВЪДЫИ , ПРЕЖДЕ СКОУЧАНИА

уѿа

ДЕСАТИ ЛѢТЪ , МЕЖДОУ ТОУ СОУЩИМИ ЖИВЫИ ,
 И ПРЕЖДЕ СКОНЧАНИА ДВАДЕСАТИ ЛѢТЪ , МЕ
 ЖДОУ ДАЛЕЧЕ СОУЩИМИ , НЕ ЗАКВНДѢТЕЛЬСТВУ
 ЕТЪ ПО ЗАКОНШМЪ КШЦОУ , ИЛИ КЪ ДАРЪ ПРИЕ
 МЛЮЩЕМЪ , ИЛИ КЪ ТОМУ ЖЕ ВѢЩИ ИИѢМЪ
 КИМЪ ЛЮБО ОБРАЗОМЪ ПРЕИДУТЪ , ТАКОВІА
 ВѢЩИ ПРИЕМШЕМЪ ТВЕРДО СІА ИИѢТИ ПО
 ДЕСАТИ ЛѢТЪ , ГАКЪ ЖЕ СЕБЕ СТЬ Ш СОУЩИХЪ
 ТОУ : ПО ДВОЮ ЖЕ ДЕСАТИ ЛѢТЪ ПРХОДА ,
 Ш ШШЕДШИХЪ ДАЛЕЧЕ . АЩЕ ЖЕ НЕ ВѢСТЬ ИСТИН
 НЫИ ГАНЪ ПРОДАНЫХЪ ВЕЩЕЙ , ГАКШ ВѢЩИ
 ЕМОУ ПРИХОДНИ СОУТЬ , ГАКШ БЫСТЬ ЕМОУ
 ИСПРОДАНИЕ , НЕ ИНАКШ СЕМОУ ПРЕПРОБНЪ БЫ
 ТИ , РАЗВѢ АЩЕ НЕ ПРЕШЕСТВІЕМЪ ТРИДЕСАТИ
 ЛѢТЪ , НЕ МОГУЩЪ ГЛАГОЛАТИ ВѢЩИ СИМЪ
 ОБРАЗОМЪ ДЕРЖАЩЕМЪ , ГАКШ ДОБРОЮ ВѢРОЮ ДЕ
 РЖИТЪ , ИЖЕ НѢКОГДА Ш ДЕРЖАЩАГО СЛОЮ ВѢ
 РОЮ ПРИАТЪ . Ш ШСТАВЛЕНИИ ЖЕ ДЕСАТИ ЛѢТЪ ,
 СІА ОУСТАВТИ СМЫСЛУХОМЪ : ГАКО ЖЕ АЩЕ КО
 ГДА НѢКТО КЪ РЕЧЕНЫХЪ ДЕСАТИ ЛѢТЪ , ВРЕМЕ
 НЕ ШСТАВЛЕНИИ , НА НѢКАА ОУБШ ЛѢТА ДОМА
 СЫИ , НА НѢКАА ЖЕ Ш ХОДА ДАЛЕЧЕ , ИИѢХЪ
 ТОЛИКОЖДЕ ЕМОУ ЛѢТЪ , КЪ ДЕСАТИ ЛѢТШМЪ
 ПРИЛОЖИТИ , ЕЛИКО ЖЕ Ш ТѢХЪ ЛѢТЪ ДЕСА
 ТИ , КО ШШЕСТВИИ ПРЕБИТЬ .

Двѣжимаа имѣніа , за три лѣта безъ во мѣ
звѣщеніа держіма господствѣма соуть .
Имы работѣ еже напоати и паственти въ се мѣ
лѣ твоѣмъ овцы , можетъ имѣти работѣ
творящи въ немъ и коущѣ . Хотан блізь ма
чюждагѣ гѣмна создати нѣчто , въ немъ
же пакость єсть господнѣ гѣгѣ , возбрані
тса ѿ негѣ . Иже сквозѣ чюжде село во мѣ
дѣ ведоущѣ , господнѣ села имоущѣ на
томъ селѣ работѣ , ѿ законнѣ временемъ ,
се же єсть три лѣта . аще же посконча
ніи време не сего , возбранітъ ємоу госпо
днѣ села водити водѣ , не можетъ иста
зати гѣгѣ , иже ѿ водотеченіи бывшемъ
ємоу издааніи , но и той водотечи госпо
днѣ бываєтъ , иже земли господнѣ , донде
же цѣла стоитъ водотечь . разрушившіе
са єнъ вѣщи , можетъ дрѣвнѣи господнѣ по
имати . аще первѣи создатель селоу илѣ мѣ
дворѣ , не можетъ возбранити воднаго
прохода , ни иже нынѣ кѣпнѣи не можетъ
возбранити , иже є таковою тѣжестію кѣпнѣ
вѣи мнѣтса . Нижнаа мѣста селѣ молзча мѣ
ною работою , вѣшнимъ должна соуть , на
пріятіє своѣхъ имъ водѣ прнбѣтокъ имоуще

уѣк

*Ѣ въ таковоѣ мѣсто тѣжеги , всю мѣсть
 мнъ вѣшнихъ мѣсть подымати . Ище пѣть
 лѣтъ не требовавъ работы села моего ,
 продамъ ѣ дрогому , и причитается тѣ пѣть
 лѣтъ купившему . да ище нѣ , то за дру
 гою пѣть лѣтъ не требуетъ работы , ѡ
 падаетъ ѣ : въ стажаніе бо освобожденіа
 работы томъ истаземъ чрезъ свое закон
 ное время . ище же погубити не требова
 ніа ради , доволни ѣсмы , ѣже не потребо
 вати токму чрезъ все законное время не
 испытованъ , ище ѣдинъ , ище же мно
 жайши соуть не требовавшие . Ище кто лю
 декинъ поуть , или землю ѡ чюждагш села
 копаетъ , предѣла да не претупаетъ .
 и ище стѣну хотѣ здати , копаетъ ѡ чю
 ждагш предѣла , стѣну ѣдинъ да ѡставитъ .
 ище же домъ зиждетъ , шестъ стѣпъ да ѡста
 витъ . ище же ровъ или яму копаетъ , ѣли
 ка же боудетъ глубина , тоайко же да ѡста
 витъ , ище же кладязь копаетъ , сажень да
 ѡставитъ . ище же иѣсть тоу прежде кла
 дязь близъ сосѣдени , и новагш ради дѣ
 ла вредится : маслену же и смоковницу де
 вати стѣпъ , ѡ чюждагш предѣла сажити ,

и́на же дре́веса ꙗ́ко пѣть стѡпъ . и́ще бли́зъ на
 села́ твоегѡ водова́ждѹ и́мамъ , послѣ́детъ
 молча́но тако́вѣи рабо́тъ , сѣа ѡбновла́
 ти стрѹи , ꙗ́ко не́и же волно́ ходи́ти , мнѣ́ же
 и мо́имъ хитре́емъ , на ѡбновле́нїе водо
 ва́жди , до́лженъ ми е́си расто́нїе ѡста́ви
 ти мѣ́ста , ꙗ́ко же поде́нѣи , и полѣ́вѣи
 страи́ѣ ходи́ти на стрѹи , и да на́немъ пола
 га́ю пѣреть и ка́менїе и ка́лъ , и́же ѡ водотѣчи
 восхо́дѣи , и ва́ръ и пѣсо́къ на поновле́нїе
 водова́жди . и́ще продаю́ часть села́ , и и́в
 совѣщаю́ сквозѣ́ не вестѣ́ вода́ , и не со
 тво́ршѹ ми водова́жди , ѡзакѡ́ненное прѣй
 детъ вре́ма , цѣ́ло ми е́сть совѣща́нїе и
 ѡпра́вдани́е . а́ще же сотвори́хъ , не потребо́а
 же , погнѣ́етъ . Рабо́та водна́а , а́ще си́це и́г
 соста́вится , ꙗ́ко же то́кмѡ въ жа́твѹ тре́
 бовати е́а , и́ли во е́динъ мѣ́сець , и́ли
 ва́цши лѣ́та , и́ли ва́цши мѣ́а , сѹгоуби
 тса вре́ма тре́бовани́а , та́коже и ѡ пѹти́ .
 а́ще же ва́цше днѣ́ , и́ли ва́цши часа́ , и́ли
 е́динъ часъ , и́ли е́динъ де́нь , и́ли е́динѹ
 но́щъ , за́коннымъ вре́менемъ погнѣ́етъ ,
 е́дина бо е́сть рабо́та . ѡ предѣ́лехъ , и на
 ѡположе́нїи предѣ́лѹ сѹди́шѹ до́лга вре́мене ,

ставленіе противна , но токмо , а лѣтъ
 не оставленіе мѣста имать . Възысканіихъ
 же предѣлъ подобаетъ суди послѣдова
 ти , или воспоминаніемъ , или людскимъ
 написаніемъ прѣжде начала составленыхъ :
 аще токмо не различныхъ судѣтель принма
 ніемъ , и судомъ иже на время держашихъ ,
 и измѣнышъ* предѣла покажутца , тогда
 сихъ предѣлъ смотрѣти , иже въ создатель
 и с оставленн быша , а не ветхихъ . Егда люд
 скіи поуть , или троусѣ приключышѣса ,
 или наводненіемъ рѣкъ погнбнетъ , иже
 тоу близъ живши гднъ , ноудимъ естъ
 дати поуть людемъ сквозѣ своа мѣста .
 и з аще рѣка течетъ посредѣ двою селоу ;
 сеже естъ посредѣ твоего и моего , и такъ
 помалѣ , и въ невѣдомѣ приложитъ землю
 къ моеи земли , ꙗко же не мощи кому
 разѣмѣти , колѣкѣ и въ котороѣ время
 нашего господства естъ , приложеное се
 мое бываеъ . аще ли рѣчнаа ноужда и
 оустремленіе , часть нѣкѣю въ твоего села
 шатъ , и къ моему селоу приложн , ꙗкѣ
 естъ , ꙗкѣ приложеное твоего бываеъ
 господства , не въ невѣдомѣ бо естъ се .

ѿще водѹ ведоуцѹ мѣсто водоваждею , ѿи
 и течетъ оубѣ до мѣста нѣкогѣо , не гвѣла
 етъ жеса по своѣй водотѣчи вода , разрѹ
 шнѣшнса по прилоучаю водоважди посредѣ ,
 не вредна по всѣй водотѣчи работа хранѣ ^{среди}
 тса . всѣкъ наемъ приходныи честномѹ ^{и,}
 домѹ , рѣкше цркви , или личныи , рѣкше
 нѣкое имѣнїе , или положеныи : гѣко же се
 нѣкаа мѣста , села , или домове соутъ ,
 не преходитъ четыредесать лѣтъ , подѣ
 чныхъ коемоуждо таковомѹ честномѹ до
 мѹ временихъ ѡставленыи , хранѣшимъ
 оубѣ своѣ времена . ѿще вредитъ ктѣ ^ѡ
 тѣло свободно , ѡсѹжденъ быклетъ во
 издаанїе врачеванїа , и въ погнбелн дѣлаа
 не безошбразїа , тѣло бо свободно не
 цѣнитса . ѿще ли тѣло рабїе вреднѣъ ,
 истѣзанъ боудетъ къ прежеречѣннымъ ,
 ѿще ѣ чѣмъ и оумалнса цѣна егѣо . Имѣн ^ѡ
 соудъ ѡ не двїжнмѣй вѣщи съ нѣкимъ ,
 не ѡ праведныа вниы держимъ , и ещѣ не
 возбранѣнъ сынъ , преходомъ тридесате
 лѣтъ , ни погубннн своегѣо возвѣщенїа ,
 во своѣмъ праведнѣмъ оустраѣетса .
 лѣпо же и се годѣ бысть намъ повелѣти ; ^ѡ

уѿд

ЗАКОНА ГРАДСКАГО, ГРАНЬ, ЛА

да ѿже вѣнъ радн , во ѿзгнаніе посылаютъ
считатса , и во своемъ домѣ временемъ ѿпису
ѿгютса . Но ни работы царскіа не ѿставля
къ чинюшимъ считается время , но елико же пре
ѿпису выкаютъ къ мѣстѣ службы царскіа свободни
ѿда соуть дондеже ѿще ковертатса . Глухн ,
нѣмын , и бѣснын , и плѣнникъ , не ѿпи
соуетса временемъ , тогда бо время ѿхъ
начинаетса теши , егда ѿвъ оубо взы
детъ ѿ плѣна , сн же ѿ страстѣи свобо
датса . Грань , ла , ѿ казнехъ .

ѿ Раздражаа на брань ратныхъ , или преда
ваа противнымъ своа , главы оубѣче
къ нимъ моучитса . ѿже сотвориын чаро
дѣаніе , или на погубленіе человекъ , или
оубебѣ имын , или продакъ , ѿакъ оубица
ѿ позаконномъ моучитса . ѿще въ ношн
крадущаго оубіетъ нѣкто , тогда безъ
моуки выветъ , понеже неможаше безъ
ѿ бѣды пощадити его . ѿже ѿ своихъ
вѣнъ къ ратнымъ бѣгающе , ѿакъ ратныхъ
лѣтъ есть оубивати безвѣдно .

ѿ ѿще нѣкто вѣдын свободна , коупитъ
нѣкого , или продастъ его , или ѿдастъ ,
или въ вѣнѣ ѿдастъ , или промѣнитъ

Единаа ѿсѣхъ вѣнъ гавльшиа , таково
 мѡ оубѣчѣтѣа роуцѣ : Рлемѣн крамо ѿ
 лници , илѣ матѣжъ влюдехъ творащѣн ,
 аще оубѡ поманѣтъ ѿмъ властель ѡстаки
 тиса ѡ сегѡ и не послоушавше , но втаковѣ
 же пребываютьъ , во ѿзгнанѣе посылаютьса .
 аще ли многи матѣжи и бесчѣнѣа сотвори
 ша , и множицею гати бѣвше , и прѣже моу
 чени бѣвше , втаковѣхъ же пребыша слыхъ
 обычаехъ , бѣени и ѡстрижени , ѡнюдъ
 да ѿзженѡутса . аще же боудетъ не по
 манѡуазъ ѿмъ князь ѡ томъ , токмо па
 лицами бѣени бѣвше , пѡщени боудѡтъ .
 Иже прѣбѣгшаго во стѡую црковъ , на ѿ
 своѣ господьство надѣаса ѿсторгнетъ ,
 бѣенъ бѣвъ ѡнюдъ , и во ѿзгнанѣа посы
 лаетса . Повелѣвын комѡ оубѣити нѣ и
 кого , гакѡ ѡбѣнца ѡсѡждаетса .
 Никто же да непродастъ варваромъ , ре ѡ
 кше иногѡзычникомъ , оустрѡена ору
 жѣа , илѣ не оустрѡена , илѣ желѣза ,
 понѣже таковын главною казнѣю моучи
 тса . Иже на спасѣнѣе црѣво тщѣтнаа ѿ
 подчѣетса , оубиваетса , и домъ егѡ да
 расхѣтитса . Оубивын младѣнца , ѡ

ѡпѣ

оубицы моуцѣ повиненъ ѣсть , и менше
 двѣдесати патн лѣтъ оубивъ , соудитса
 ѿ іакѡ ѡбѣнца . Свѣдын нѣкого ѡбавника
 соуща , ѣмъ да предаетъ всѣмъ людемъ .
 ѿще же которын любо человекъ ѣмъ сегò ,
 не предаетъ людемъ , конечнѣю прїиметъ
 ѿ моуцѣ . Прокѡзѣ творѣщемѣ въ жн
 тѣ , и помагающимъ ѣмоу , роуки да ѿ
 сѣкоутса , селѣ же тогѡ правитель ,
 внемже быеть прокѡза . ѿще рѣтай , ѿще
 же рѣвъ , ѿще домобникъ , илн торгò
 вникъ помòглъ боудетъ въ таковоє согрѣ
 шенїе , и томѣ роуцѣ да ѿсѣкоутъ .
 ѿ Клеветникъ таковоѣи же страсти повиненъ
 ѣи ѣсть . Нарòчитн разбòйницы намѣ
 стехъ , на ннхъ же разбòй творѣхѣ , по
 вѣшени да боудѣтъ . и подобѣтъ , да вн
 дѣнїа рѣди оубоѣтса начинающн тако
 вѣа , и да боудетъ оутѣшенїе срднн
 ѿи комъ оубѣеныхъ ѿ ннхъ . Разбòйника
 лѣтъ ѣсть комѣждо ѡвѣати безѣѣ
 ѡи днò . ѿже къ рѣтнымъ своєю волею ѿ
 насъ приходѣще : и нашн совѣты возвѣ
 щающе нмъ , на внселнцѣхъ повѣшаю
 тса , илн сожнгаемн выкаютъ .

ѿще нѣкто вѣдыи , рече хотѣиѣмъ ѿ
 домъ зажжетъ или ворухъ жита близъ
 домъ лежащъ , и обличенъ бывъ , огне
 ки преданъ боудетъ . ѿще же внѣ града
 таковое сотворитъ , да оубкоутъ емоу
 роуцѣ . Ратнии , иже ѿ насъ кнѣмъ сами ѿ
 приходѣше , мечемъ моучатса .
 Заколѣиѣмъ колшбы творити , рече , ѿ
 жертвами возбранѣно естъ : творѣи же
 таковаа , мечемъ моучитса . Иже на ка
 вредъ челоуѣкомъ бѣсы призывають ,
 ѿще не вневѣдѣнии еѣа творѣтъ , мечемъ
 моучатса . Раби , или свободнии возлы ѿв
 гающе , и вводящи свободныа , бѣеми
 и ѿстригѣеми боудтъ , и роуки да ѿсѣ
 коутъ имъ . ѿрицаетъ заповѣдь , ѿг
 оубъ роуцѣ ѿсѣцати . ѿще вѣжавшаго ѿд
 раба прѣиметъ кто , да вдастъ егò гднѣ
 егѡ е дрѡгѣмъ таковымъ же , или двѣ
 десѣть златникъ . елижды же ѿще при
 емаетъ егò , толижды возрастаетъ егѡ
 казнь . Навоухитишемъ нѣкѡю вещь ѿе
 имѣниа , ѿ пожара , или ѿ троуса , и падѣ
 ниа домѡвъ , или ѿ истоплѣниа корабля ,
 или на прѣемлющаго лѣстїю вещи имѣниа ,
 до скончанїа лѣта тогѡ воспоминаувшѣ
 уѣс

предведіями господниѣ егѡ , четвери
 цю да возметса . полѣтѣ же томъ да
 ѿс возметса сѡгоубицею . За пѣть лѣтъ
 оугаснетъ грѣхъ прелюбоудѣа , но сѣ глаго
 лемъ ѡ согрѣшшихъ съ женою хотѣніемъ
 ѿз еѡ . Оучашии нечестнѣвымъ повелѣніемъ ,
 конѣчнѣи моуцѣ повинни соуть .
 ѿи Манихѣнже хрестіани бѣкше , потомъ
 манихѣнскаа сотворѡюще , или такоуба
 ѣ вѣдѡще , и не предающе ихъ княземъ ,
 конѣчнѣи моуцѣ повинни соуть : и иже
 въ санѡхъ и въ коннствѣхъ , или въ соны
 мищехъ , соуще должни соуть пещіса ,
 егда кто ѡнихъ есть такоубъ . аще же
 оубѣдѣшии не предадѡтъ егѡ , аще и
 правокѣрни соуть , конѣчнѡю моуцѣ подъ
 ѿдѣ имѡтъ . Манихѣи и по смѣрти ѡбличѡю
 тса , и ѡакѡ никто же ихъ не наслѣдитъ ,
 иже ѡзавѣта , или ѡнезавѣщаніа ,
 аще и сродницы боудѡтъ правокѣрномъ ,
 развѣ дѣти , но кнѡсатса имѣніа
 ихъ въ наша сокровища , токѡ дѣти
 ихъ правокѣрни соуще наслѣдѡтъ ѣ ,
 ѿ такоуба же и ѡ донаціанѣхъ . Творѡи
 еллинскіа жѣртвы , или почитѡа идолы ,

ИЛИ КАДА ИХЪ , ИЛИ ЛНВАНЪ СОЖИЗАА ИМЪ ,
 КОНЕЧНѢИ ПОВИНѢ ЁСТЬ МОУЦѢ : ТАКОЖДЕ МОУ
 ЧАТСА И ПОМОГАЮЩИН ИМЪ , И СВѢДУЩИН ИХЪ ,
 И СЛѢДУЩИН ИМЪ И ЖЕРТВА ИХЪ . ИЩЕ ЖИДО ЛА
 ВИНЪ ХРТИАНА РАБА ИМЫН , И ОБРѢЖЕ ЕГО ,
 ДА ОБѢКОУТЪ ЕМОУ ГЛAVOY . ИЩЕ ЖИДОВИНЪ ЛВ
 ИЛИ АГАРАНИНЪ ДѢРЗНЕ РАЗВРАТИТИ О ХРТИА
 НСКІА ВѢРЫ ХРТИАНИНА , ГЛАВНѢИ ПОВИНѢ
 ЁСТЬ КАЗНИ . ИЖЕ ИПОДОБНЕСА СТАГѠ КРЕЩЕ ЛГ
 НИА , И ЕРЕТИЧЕСТВУѢ И ЕЛЛИНСТВУѢ , КОНЕ
 ЧНѢИ МОУЦѢ ПОВИНЕНЪ ЁСТЬ . ОСТОУПЛШЕ ЛД
 ПРАВОВѢРНЫА ВѢРЫ , И ЕРЕТНИЦЫ БЫВШЕ
 ИЛИ ИДОЛШМЪ ПОЖЕРШЕ , ИЛИ ПОЖРЕТИ КОМУ
 ОБѢЩАВШЕСА , НЕ МОГУТЪ ЗАВѢЩАВАТИ ,
 НИ ДАРОВЪ ВЪДАВАТИ , НИ О ЗАВѢТА ЖЕ ,
 НИ О НЕЗАВѢЩАНІА ВЪЗМАТИ ЧТО МОГУТЪ .
 ОУБИВЫН КОСУДАЩАГО ПОРОДУ , ИЛИ СУХО ЛЕ
 ДАЩАГО , ИЛИ СРОДНИКА , ОГНЕВИ ПРЕДАНЪ
 БОУДЕТЪ . РАБЪ СВѢДЫН , И ПОМОГАА НА ЛС
 КОСУЩЕНІЕ ГЖИ СВОЕА , ОГНЕМЪ ДАСОЖЖЕ
 ТСА . ОГНЕВИ ПРЕДАЮТСА РАБИ , ИЖЕ НА ЛЗ
 ЖИВОТЪ ГДѢИ СВОИХЪ СОВѢЩАВШЕ . И ТІН РАБИ
 МОУЧЕНИ ДА БОУДУТЪ , ОУБИЕНУ БЫВШУ ГДНУ ,
 И СЛІНЦЫ ЖЕ ГЛАСЪ ЕГѠ СЛЫШАВШЕ , ИЛИ БЫ
 ВШИН НАНЪ СОВѢТЪ ПОЧЮКШЕ НЕ СТЕКОШАСА ,

аще в домѣ , или аще на пути , или
 ли въ селѣ сїе приключившееся . Иже оучатъ
 карканы корабли стронти , главнѣи моуцѣ
 ла покнни соутъ . Иже нашедшаго на нѣ
 оубїетъ , в негда хощетъ самъ ѿ него оубїенъ
 м бѣти , безъ вины естъ . Восхищающїи
 женоу , или обрѣченѣ , или в докѣ , аще
 благородна естъ , аще же раба , или скобо
 ждена , паче же аще бгови боудтъ жены
 ѿсващенїи , аще и свою кто оброучени
 цѣ восхититъ : аще оубо со оружїемъ ,
 рекше съ мечи , или со дрекѣльми восхи
 щенїе сотворитъ , таковыи мечемъ моу
 читса . помогающїи же емоу , или съвѣ
 дущїи , и послужившии , или волею подз
 имше , или кое любо поспѣшенїе вѣдше ,
 сїи бїени и ѿстриженн боудтъ , и носы
 да оурѣжѣтъ имъ . аще же кромѣ коего любо
 оружїа восхищенїе сотвориша , да оусѣкнѣ
 тса имъ роуцѣ . помогшии же таковымъ
 на восхищенїе , и свѣдущїи , и послужив
 шии , или волею подимшии , или конмъ
 любопоспѣшенїемъ помогше , бїени и ѿстри
 жени , конъ ѿ предѣлъ изгнани боудтъ .
 ма аще кто домохадецъ , или рабъ ѿ винѣ

клеветѣтъ на господина своего , да оубѣ
 коутѣ емоу главоу . Исправленѣ же быкъшѣ
 належашемѣ ѡклеветанію , и свободенѣ въ
 нѣ нанесенѣ на свободнѣшаго и , или на на
 слѣдника егѡ , тоужде поднѣметѣ моукѣ ,
 ꙗкоже рабѣ и домочадцы . Иже прелюбо мѣ
 дѣла со своею женою сплетшася заставѣ ,
 ꙗще приключѣтсѣ емоу оубѣтѣ егѡ , не по
 вѣненѣ есть , ꙗкѡ оубѣнца . ꙗще же ктѡ
 подобно зѣрнѣтъ , нѣкоего посмѣѣти
 сѣ хотѣща цѣломѣдрію жены своей ,
 и возвѣщеніѣ трѣхъ писаніемѣ послетѣ кне
 моу , и моущѣ свидѣтельства мужей досто
 вѣрныхъ , и потѣхъ трѣхъ писаней сви
 дѣтельства ѡбращетѣ егѡ повѣсти дѣ
 юща со своею женою , и ꙗще оубѣ во своемѣ ,
 или въ домѣ жены той , или въ домѣ прелю
 бодѣла , или въ прѣнїи , или въ мѣстехъ
 соущихъ предъ градомѣ , клѣтъ есть моу
 жеви своимѣ рѣкамѣ такоу оубѣтѣ , ни
 коеѣже бѣды того ради не боѣшася . ꙗще
 же на иномѣ мѣстѣ ѡбращетѣ того со
 своею женою бесѣдѣющѣ , или въ
 цркви , да призоветѣ трѣхъ послѣхъ до
 стовѣрны , и мнѣ показати возмѡжетѣ ,

уїи

Закѡна градскѡго , грань , ѿдѣ

ѿакѡ того ѡбрѣте ѿженѡю своѡю , кнѧзю
 предѧти сегѡ ѡвнѧхъ ѿстазѧющемъ .
 томъ же ѿстинною ѡбѣдѡщѡ по три писаніи
 свѧдѣтельства , съ такою женѡю того
 ѡбрѣтшасѧ , таковоу же ѡ ѿакѡ ѡ сегѡ
 току прелюбоудѣнства кнѣ повѣнна
 соуща мѡучити , ни ѡднѡмъ ни ѡмъ не
 взыскѧемъ ѡказанію . власть же ѡсть
 мѡужевн , ѿакѡ ѡще хѡщеть на свою женѡу
 глаголати , ни по законѡмъ кнѡу навѣстн
 ѿнѧнѡ . Женѧ ѡ мѡжа съ своѡмъ рабѡмъ
 прелюбѡи сотворши , самѧ ѡубѡ бѡена
 ни ѡстрѣжена , ни носѧ ѡурѣзаніе прѡемъ
 летъ , ѿзгонѡма же ни ѡграда , кнѡмъ
 же живѣтъ , ни ксегѡ своегѡ ѡпѧдетъ
 ѿмѣнѡ : рабъ же сотворѣнъ снѡю прелю
 ѡдѡ бѡи мечѡмъ мѡучитсѧ . Женѧ не ѿмѡу
 щн мѡужѧ , ни со своѡмъ рабѡмъ ѡмѣшѧю
 щнсѧ , ѡще ѡубѡ не ѿмѡущн дѣтѡи сѡ
 сотворѣтъ , бѡена ни ѡстрѣжена бѡдетъ .
 таковои же рабъ бѡенъ ни ѡстрѣженъ да продѧ
 стъсѧ , ни цѣнѧ ѡгѡ въ цѣкое сокровище
 да вѡнесѣтсѧ . ѡще же ѿмѡущн дѣти сѡ
 творѣтъ , ѿмѣнѡе ѡ по господѡмъ ѡбра
 зѡ , дѣтемъ не ѿзмѣнно да сохранитсѧ ,

потребѣ единой оу неа пребываюши , и цѣ
 наже проданаго раба дѣтѣмъ да прихó
 дитъ . Прелюбодѣи бѣенъ и стрѣженъ , мѣ
 и носа оурѣзаніе да прѣмлетъ , ходатаи же
 и слуги таковоу нечестію быкше , бѣеми
 и ѡстрѣжени быкше , ѡниюда да изженоу
 тса . Иже судѣннымъ судомъ , или про мѣс
 шеніемъ сѡперника кленѣтса въ цркви ,
 прѣчѣтаго еѡвліа касаса : и аще потóмъ
 кленѣтса и ѡблчѣнъ боудетъ , да оурѣжютъ
 емоу азыкъ , такожде и ѡсвндѣтелѣхъ
 да сотворѣтса . Братъ на брата великіа мѣз
 вниы не мóжетъ двѣгнѣти , понеже не
 оуслышанъ боудетъ , и изгнанію повѣненъ
 есть . Восхнщанъ зѣмлю чюжѣ , или пре мѣн
 лагаа еѣ предѣлы , сѡгоубо восхнщѣное
 ѡдастъ . Ище кромѣ судѣнна ѡ речѣніа мѡ
 ѡиметъ ктò некъю вещь : аще оубо своѣ
 емоу есть , да ѡпадѣтъ господство егѡ .
 ащели чюжде , да бѣдастъ гднѣ егѡ тò истое
 и цѣнѣ егѡ . Потребовакын конѣ доуре и
 чѣна некоегѡ мѣста : аще же премнѣтъ
 оуречѣнное тò мѣсто , и попрлоучаю боудѣт
 коню вредъ , или смѣртъ , тò цена да бѣдаст
 са , и гдѣна конѣвн беспѡгѣбы да оустрѡнтъ .

Закона градскихъ, грань, ѿд

ѿщели оубо додреченнаго мѣста кредъ боудеть коню, или смѣрть, потребовакын безпакости соблюдетса: ѿще не токмо ѿ небреженїа, или злодѣйствомъ конекн боудеть сотворишь кредъ и смѣрть.

Иа затвориакын чюждѹ овецѹ, или нѣкоторою скотинѹ, и скѹдотю пнши оуморитъ, или инако оубивъ, сдоубо ѿдати ѿсѹ ив жаетса. Козломъ, или воломъ, или конемъ, или веремъ, или ииѣмъ нѣкимъ съшедшимса, ѿще оубо перкое на шедъ на дрѹгїа, оубиенъ боудеть ѿнихъ, или прободенъ, безкнны ѣсть оубившаго гднъ. ѿще же нашедъ перкое оубиетъ, повиненъ быкаеть господнѹ оубившаго и, да или живогннѹ ѿдаеть господнѹ оубиеннаго, или беспакостно ѣмоу соткоритъ.

Иг Иже ко станохъ и къ полкахъ на коннѣхъ крадѹщи, или оубо оружїа оукрадетъ, соуроко повелѣваемъ бити ѣго. ѿще же подзаремника, рекше кона, или мѣца, или осла, таковымъ роуцѣ оусѣченѣ иа быкаютъ. Иже къ коемъ любо градѣ крадѹщимъ, единою оубо се соткорши, повелѣваемъ, ѿще богати и свободни соуть,

да возкратѣше оукраденое , и сѹгоубицею
 толѣкожде да ꙗ дадѣтъ татѣбоу претерпѣ
 вшемѹ . аще ли оубози соуть сїе сотворшии ,
 бїеми да ѡзженоутса . аще же не единою но
 многацин ꙗтатѣ ꙗти боудѹтъ , роуки ѡмъ
 да ѡсѣкоутъ . Татѣка раба господѣнъ бе не
 спѣсѹбы да сотвориѹтъ ѡкраденїе подъ
 ѣмшаго , или аще не хощетъ сегѡ сотвори
 ти , раба ꙗ совершеное ѡбладанїе да предаѹтъ
 ѡкраденїе понесшемѹ . Чюжда стада ѡго ѡс
 нации , и единою оубо се сотворше , бїеми
 да боудѹтъ : второе же содѣлаше , ѡ пре
 дѣлъ да ѡзженоутса . аще же и третїею
 ѡбращѹтса на таковое дерзноуше , да
 ѡсѣкоутъ ѡмъ роуцѣ : ꙗвѣ же ѣсть ꙗко
 и ѡгнаное ѡми стадо , оусвоегѡ господѣна
 пакн да поставаѹтъ . Иже мѣртвыа ко гро ѡз
 бѣхъ совлачатъ , да ѡсѣкоутса роуки ѡмъ .
 Иже ко олтарѣ или ко дни , или въ нощи ѡн
 въходѣ , и ѡсоушнхъ внемъ священныхъ
 не что оукрадаа , да ѡслапѣтса . аще же
 вѣ олтарѣ , ѡ ныа цркви оукрадетъ
 что , бїенъ и ѡстриженъ , да ѡзженѣтъ
 са ѡ предѣлъ . Имѣа женоу , и ѡнеа ѡд
 блоудъ твора , двѣма надесатъ ѡзмѣнома

ЗАКОНА ГРАДСКАГО , ГРАНЬ , АИ

- 22 да наkáжетса , и не и́мыи жени , и ꙗ́ тако
 быи же грѣхъ впа́даа , шестію и́змѣнъ да
 22 наkáжетса . И́ще же оубо́ женоу́ и́мыи , и
 соево́ю рабо́ю і́мѣша́етса , познáнѹ бы́вшѹ
 дѣлѹ , то́и оубо́ бѣ́енъ да наkáжетса ,
 мѣста́же тогѡ́ кнáзь воспрі́емъ рабоу́ , во
 и́ноу́ю о́бласть да прода́етъ , и́ цѣна́ ѣ́а
 ꙗ́ часть лю́дскаго сокрѡ́внища да внесе́тса .
- 23а съ чю́ждею же рабо́ю блóудъ твора́н , а́ще
 оубо́ ѣ́сть бога́тъ , да в́да́етъ загрѣхъ сво́и
 гáнѹ рабы́ни три́десать шестъ златни́къ :
 а́ще же оубо́гъ ѣ́сть , да бо́удетъ бѣ́енъ , и
 ѣ́лико мо́жетъ протнѣ́ѹ мѣ́ры , три́десате
 23в шестнѣ́ златни́къ да в́да́етъ . И́же ꙗ́ чернорнѣ́
 зницами , и́ли со сщѣ́нными дѣ́вами сто́удъ
 дѣ́юще , ꙗ́ко не вѣ́стѣ хѣ́ѣ цркви рѹ́гающе
 са , но́са оу́рѣ́заніе да прі́имѹтъ тн́ же
 и́ чернорнѣ́зны , и́ли свашѣ́нныа дѣ́вы ,
 23г снѣ́ми же растлѣ́шаса . И́же свою́ кѹ́моу
 и́менемъ бра́ка по́нметъ , и́ли и́нако плѡ́ть
 ски і́плетáетса снѣ́ю , ко́упни о́бѣ́ма но́са
 да оу́рѣ́жютъ , ꙗ́ко́ же ѣ́сть ꙗ́ко пѣ́рвѣ́
 распѣ́тнѣ́стаса . а́ще же оубо́ ѡ́мѹ́жа ско́у
 момъ сѣ́ сотвори́тъ , ка́знь оубо́ тако́вѹ́де
 прі́имета , ꙗ́ снѣ́мъ же и́ бѣ́ена бо́удета .

Иже прелюбодѣаніе творѣцію свою женоу ²⁴
 ѣвѣдын , и шпущаетъ ѣн , бїенъ да изжене
 тса : прелюбодѣю же и прелюбодѣицѣ , нобы
 да оурѣжѣтса . Иже ѣ дѣкою отроковицею ²⁵
 ѣмѣитса , тоа оубо изволѣнїемъ , не
 вѣдущимъ же родителемъ дѣла : оувѣданѣ
 же бѣвшѣ семоу , аще оубо хощетъ поати
 ю к женоу , и совѣщаетъ ѣ родителн , да боу
 детъ сочетанїе . ащеже ѣдинъ ш родителю ,
 снрѣчь отѣцъ , или мати не восхощетъ :
 аще оубо ѣсть богатъ растлїкын , растлѣ
 ниѣн шнегѣ отроковицѣ , да вѣдетъ литрѣ
 злата ѣдинѣ ; ѣже ѣсть се , седмьдесятъ
 двѣ златника . аще же оубо шбогъ боу
 детъ , половннѣ имѣнїа своего да вѣдетъ
 ѣн : ащели шнїодъ боудетъ оубогъ , бїенъ
 и шстриженъ , да изженетса . Ноуждѣ со ²⁶
 творнкѣ отроковицѣ , и растлїкѣ ю , нбса
 оурѣзанїе да подїметъ , давъ ѣн третїю
 часть имѣнїа своего . Растлїкын дѣвицѣ ²⁷
 прѣжде вѣзраста , снрѣчь прѣжде трѣхъ на
 десяти лѣтъ времени , нбса оурѣзанїе под
 ѣметъ , и половннѣ имѣнїа своего да
 вѣдетъ растлѣннѣн отроковицѣ . Иже ²⁸
 чїюждѣ шброученнѣн растлїтъ , аще оубо

уча

И НЕ ИЗВОЛЕНІЕМЪ ОТРОКОВИЦЫ , да оурѣже
 тса ёмоу нѡса . Ёщеже по изволѣнію ёа ,
 по такоуѣи казни третію часть имѣніа
 своего да кдастъ растлѣниѣи отроковицѣ
 ѡнегѡ . Крокомѣшцы , ёще родители ё ча
 ды , ёщеже чада ё родители ; сирѣчь отецъ
 съ дщерию , или сынъ ё материю ёмѣнтса ,
 или братіа ё сестрами , мечемъ да оурѣчени
 боудутъ . поинѡмѡ же сродствѡ другъ
 другѡ съ мѣшающеса ; ёже ёсть , ёще
 отецъ ё женою сына своего , или сынъ ё же
 ною отца своего , рекше ё мачехою , или
 отчимъ съ падчерницею , или братъ съ женою
 брата своего , или стрыйн ё сестричною ,
 или сестричичъ ё теткою , или со двѣма се
 стрѣницама , или ё материю чужею , и со
 дщерию ёа ё вѣдѣниіи ёмѣшающеса , та
 ковиіи бѣиіи , и нѡса оурѣзаніе да пріймѡтъ ,
 саміже и сродницы имже ѡсквернишаса .
 Ѧже двѣ женѣ имѣти покоуентса не за
 кономъ , но нрава изволѣніемъ , добрѣ
 подѣметъ прелюбодѣаніа казни , послѣ
 днже сочетавшаса ёмоу жена , ёще не
 вѣдаше ёго , ѡкѡ имать законнѡю
 женоу , помѣлована боудетъ .

ѿще жена во чревѣ имоущи , и слò помы ѓв
 слитъ на свою оутрòбѣ , ꙗкѡ да иЗвѣржетъ
 младенца , бѣма ѿ предѣлъ да иЗженѣ
 тса . ѿже бракомъ совокупляющеса , ѓг
 илн инакѡ плòтски , сочетáющеса братѣ
 чáда , и иже ѿ нихъ раждающнса дѣти тó
 кмѡ , Отець ѣ матерію , а сынъ со дщєрію ,
 илн двà брата съ двѣма сестрєницама , илн
 двà брата ѣ матерію и содщєрію , илн сестрн
 чнчъ съ жєною стрыа своєгѡ , илн сынъ
 ѣ бѣвшею жєною стрыа своєгѡ , илн стрыи
 ѣ бѣвшею жєною сестрнча своєгѡ , пѣрвіє да
 разлѣчатса , и кѣтомѣ бѣєни да боудѣтъ .
 ѿже стоудъ дѣетъ ѣ мужєскн полѡмъ , ѓд
 и творан , и пострадавнн ѿ негѡ , ѓба
 мечѣмъ да оусѣчєтса , тóкмѡ ѿще постра
 давнн мннн боудѣтъ двѡнадєсатє лѣтѣ
 врѣмене , тогда бо несовершеніє вòзраста
 єгѡ , таковыа моуки иЗбавнтъ єгѡ .
 ѿже съ безсловєсными стоудное дѣло со ѓє
 творáтъ , рѣкше съ четвєроногннн скоты ,
 да оурѣжетса имъ срамннн оудъ .
 ѿще ктò стѣвліє своєа ннвы хота вѣже ѓс
 щн , вложнтъ вню ѓгнь , ѓгнь же внѣмса
 чюжю попалнтъ ннвѣ , илн чюждѣ виноградъ ,

ПОДОВАЕТЪ СЪДІИ ИСТАЗАТИ , АЩЕ ОУБѢ НЕ
 ВѢЖДЕСТВОМЪ , ИЛИ НЕБРЕЖЕНІЕМЪ ВЪЖЕШАГО
 ОГНЬ ПОПАЛѢНО БЫЕТЪ . АЩЕ НЕ СОБЛЮДЕ СІЛОЮ
 ОУДЖЕ ПРЕИТИ ПЛАМЕНИ НАЧЮЖДОУЮ НИВЪ ,
 ГАКО НЕБРЕГЪ ТАКОВЫИ ѠБЛѢНИВСА , ѠСОУДИ
 ТСА . АЩЕ ЖЕ ОУБѢ ОНЪ ВСА СОБЛЮДЕ , ВНЕ
 ЗАПДЖЕ ВѢТРОЪ ПРИПАДЕ И ОГНЬ И ПЛАМЕНЬ НА
 ЧЮЖДОУЮ НИВЪ , ИЛИ НА ВИНОГРАДЪ ПРЕНЕСЕ ,
 НЕ ПОВІНЕНЪ ЁСТЬ , ИЖЕ ОГНЬ ВОЖЖЕ .

ѠЗ ИЩЕ ПОНѢКОЕМЪ ПРИЛОУЧАЮ , ДОМЪ ИБЧІИ
 ЗАПАЛИТСА , И ѠТОУДЪ ОГНЬ ІШЕДЪ ПРИЛЕЖА
 ЩЫА ДОМЫ ПОЖЖЕТЪ , НЕПОВІНЕНЪ ЁСТЬ ПРЕ
 ОН ЖДЕ ЗАПАЛИВЫИСА . ИЩЕ СВОБОДЕНЪ , ИЛИ
 РАБЪ ПОНѢКОТОРОЙ ЛЮБО ВНИБѢ ДАЕТЪ СЕЛІЕ
 ПІТИ , АЩЕ ЖЕНА МОУЖЕВИ , АЩЕ МОУЖЪ
 ЖЕНѢ , АЩЕ ЖЕ РАБА ГЖИ , ИЛИ РАБЪ ГДНУ ,
 И ТАКОВЫА РАДИ ВНЫИ ВПАДЕТЪ ВЪ БОЛѢЗНЬ ,
 ИЖЕ СЕЛІЕ ИСПІЕТЪ , И ПРИЛДЧИТСА ЕМОУ
 ѠТОГѠ ИСТЕЩИ И ОУМРЕТИ , СОТВОРИВЫИ СЕ ,
 ѠД МЕЧЕМЪ ДА ОУСѢЧЕТСА . ИЖЕ ТВОРАТЪ ГЛА
 ГОЛЕМАА ХРАНИЛА , РЕКШЕ ОУЗЛЫ , ОБААНИА
 И ПОТВѢРЫ , МНАЩЕСА НА ЛЮБѢВЬ ЧЕЛОВѢ
 КШМЪ ДААТИ СІЕ , ТАКОВЫИ РАЗГРАБЛЕИ БЫ
 ІИ ВШЕ , ДА И ИЗЖЕНОУТСА . ТВОРАИ ОУБІИЕТВО
 БОЛЕЮ , КОЕГОЛЮБО АЩЕ ЁСТЬ ВОЗРАСТА ,

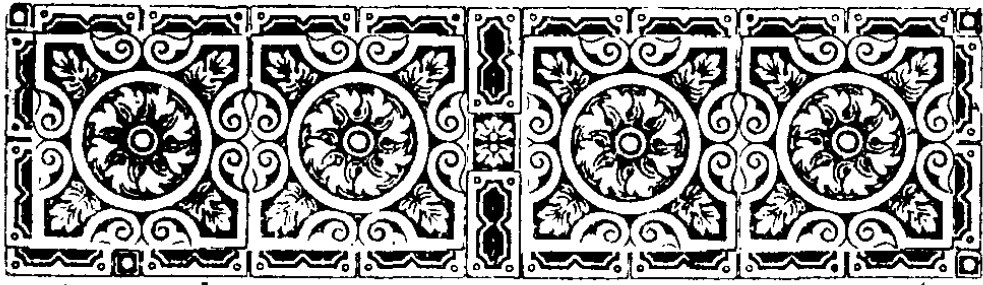
мечѣмъ моукѸ да прїиметъ . седмѣ лѣтъ ꙗ
 ѡтрокѣ , или бѣсныи , ꙗще оубїетъ когò ,
 неповнненъ ѣсть смѣрти . ꙗще о́тецъ ꙗв
 ѡглаголетъ нѣкогѡ ѡ ѡбїнствѣ дѣтища
 своегò , и ꙗвїтса клеветòю сїа воздвїгъ ,
 не творѣтъ ѣмоу бесчѣстїа . ꙗже мечѣмъ ꙗг
 оударитъ нѣкого , ꙗще оумретъ оудареныи ,
 мечѣмъ прїиметъ моукѸ . ꙗще же оуазве
 ныи не оумретъ , давшемѸ ꙗзвѸ да оуѣ
 четса рѸка , понеже ѡниòдъ посѣщѣи ме
 чѣмъ дерзнуулъ ѣсть . свѣдѣ между ꙗд
 нѣкимъ бѣвши , ꙗще приключїтса комѸ
 оубїенѸ бѣти , сѡдїи да вїдатъ сосѸды
 или же сотворїса смѣрти . и ꙗще ѡбращѸтъ
 дрѣво̀ дебелимъ , или каменїемъ великимъ
 или пуханїемъ смѣрти бѣвшѸ , сѣ сотво
 ршемѸ роуцѣ да оуѣкоутъ . ꙗще ли ле
 гчѣйшимн казньми прилѸчїтса смѣрти
 бѣти , бѣвше сего̀ , да изженоутъ .
 ꙗще . ктò въ свѣрѣ рѸкою оударитъ нѣко ꙗе
 его̀ , и оумретъ , да изженѣтса .
 ꙗще ктò своегò раба ремѣнемъ , или пали ꙗс
 цами бїетъ , и ѡсегò приключїтса ѣмоу
 оумрети , не ѡсоудитса господїнъ ѣгò ꙗкѡ
 ѡбїнца . ꙗще же безмѣры моучилъ ѣгò

учг

боудеть , или ѿтравленіемъ оубійцъ , или
прежеглазъ , ꙗко разбой сотвори въи моучи
пз тса . Неволю оубійство сотвори въи ,
да изгонитса .

Грань м , ѿ раздѣленіи корысти .
а иже на протѣвныа побѣдѣ поставивше ,
корыстемъ нѣкимъ , ꙗкоже подобаетъ
ѿбрътѣющимса , шестѣа часть токми
ѿ ѿметса влюдскѣ сокровище , поравнѣи
части : властели же и ѿбладѣеміи прочее
вси , да раздѣлѣтъ ; довлѣтъ бо во
ларомъ приложеніе рѣкамъ ихъ . ащеже
ѿбръщется нѣциѣ ѿ тѣхъ болгаръ ,
израдиѣе храбровавшѣ , воєвода ѿ прѣже
речѣнныа части людскаго сокровища
власть имѣтъ даати имъ по
честь , почесть же иже вбра
ни ѿбрътѣющіася , и иже
востанѣхъ ѿставшіася ,
хранитель пріиметъ .

Кончашася ѿ вѣѣ грани градскаго закона
числомъ м .



деона црѣ премоудраго , и константина
кѣрною црѣю , главѣзны ѡсовѣщаніи ѡбръ
ченіа , и ѡ брацѣхъ , и ѡ иныхъ разлі
чныхъ винахъ .

Рѣка и творецъ всѣхъ бгъ нашъ , созда глава
кын чакъ , и почтѣ егѡ самовлѣстїемъ , и
законъ емоу попрѣческомъ оученію давъ
напомощь . всѣ емоу добродѣтельнаа же
и не навѣстнаа , тогѡ ради постави .
добродѣтельнаа оубѡ реци , гакѡ спасенію
соуща ходатаа . ова же ѡметати , гакѡ
моуцѣ повинна творитъ . и ничтоже храни
щимъ егѡ , или ѡметajúщымъ ѡправда
ніа егѡ , обогѡ созданіа творимымъ ,
сѡлгано боудетъ , бгъ провозвѣститъ
оное . егѡже словесѣ сїла создавши не
преложеніе , и немѣмо ѡдетъ когѡждо дѣ
ломъ возмѣрающн достѡйнаа , по еѡаль
скомъ оученію . понеже оубѡ державѣ црѣ
ствїа поручивъ намъ , гакѡже ѡзвѡли :
показаніе сѣ сѡстрахомъ кнемоу , возлю
бленіа нашего сотвори , по петроу верхо
внаго апла старѣйшинствѣ , пастн намъ
повелѣ кѣрное стадо . ничемоуже прѣже егѡ
уѣд

ѡ пѣ
ѡѡ

БЫТИ БОЛШУ СДОМУ И ПРАВДОЮ , ШНЕГО ПОРУ
 ЧЕНЫМЪ НАМЪ ПРАВЛЕНІА , НА ВОЗДАНІЕ РАЗУ
 МЪЕМЪ . ТАКЪ ШНЕГО ВСАКИА НЕ ПРАВДЫ РА
 ЗРѢШАТИ СОУЗЫ , И НОУЖНЫХЪ СОЧТАНИИ РА
 ЗРѢШАТИ РАЗВРАЩЕНІЕ , И СОГРѢШАЮЩИХЪ
 СТРЕМЛЕНІА ШТОРГАТИ , И ТАКЪ НАКРАГѢ ПОБѢ
 ДАМИ , ШВСЕСИЛНЫА ЕГО РЪКИ ВЪНЧАТИСА
 НАМЪ , ШВЛЕЖАЩАГО ВЪНЦА . МНОГООБРАЗНО
 ЖЕ И ЧЕСТИВѢШЕ И МІРНО НАМЪ ОУСТРОИТИ
 ЦРѢВНО , БЛАГОСТОАНІЕ И ЖИТІЕ . ТѢМЪ ТАКО
 ВЫМИ ПЕЧАЛЬМИ ОУПРАЖНАЮЩЕСА , И КОДГО
 ДНЫМЪ БГУ ВО ШВЩЕЕ ПОЛЕЗНЫХЪ ШВРѢТЕ
 НИЕ , НЕ ОУСЫПАЕМЫИ ОУМЪ ПОСТАВНШЕ ,
 ПРАВДУ ВСѢХЪ ЗЕМНЫХЪ ПРОИЗВОЛШЕ ,
 ТАКЪ ХОДАТАНЦУ НЕБЕСНЫМЪ СОУЩЮ . И
 ОСТРѢВШЮ ВСАКАГО МЧА СИЛОЮ НА НЕ ОУГО
 ЖДАЮЩИХЪ , НА ОУПОСТАТНЫА СОУЩЮ , КО
 МНОЗѢХЪ КНИГАХЪ ШПРЕЖЕЦРѢСТВОКАВШИХЪ
 ЗАКОННАА НАПИСАНЫМЪ БЫТИ РАЗУМѢЮЩЕ .
 И ОБЪЕМЪ ОУБЕ НЕОУДОБЪ РАЗОУМНЫИ КНИХЪ
 ШОДЕРЖИМЫИ ОУМЪ , СНИМЪЖЕ ШНИОДЪ НЕРАЗОУ
 МНЫИ ПАЧЕ КНѢШНЫМЪ , БГОХРАНИМАГО СЕГО
 И ЦРКАГО ГРАДА НАШЕГО , НЕКѢЖАМЪ СОУЩЕ ,
 ПРИЗВАВШЕ СЛАВНЫА НАША ПАТРИКІА , ПРЕСЛА
 ВНАГО ОУБЕ НИКИТУ ПАТРИКІА И КДЕСГЕРА ,

и преименѣта и пѣта и писца маріина и ма
 ріа , и прочіа , бжїи страхъ имѣюща , и всѣ
 кнїги собрати повелѣхомъ к намъ , и всѣ
 въ нихъ прилѣжными посѣщенїи разсмотрѣ
 вше , и подобныхъ ради кнїзъ , ꙗже въ тѣхъ
 кнїгахъ оуправленныхъ шнасъ , повелѣныхъ
 дѣлама оучащаемъ вещи , и слоуженыхъ суд
 ей , и достойныа грѣхѡвъ , казни въ ихъ
 кнїгахъ , ꙗвственѣ же и чѣще воспрїати
 подобно изволнхомъ , на блгособранїе тако
 каго блгочестнаго закона , и силы исповѣ
 данїе , и доброразсудженїе вещи , и блго
 разрѣшенїе : и праведно согрѣшающимъ
 исхожденїе , и непреклонномъ на согрѣшенїе
 прилѣжающимъ , оуставленїе и исправленїе ,
 овѣмъ же и преходити повелѣнїѡ законныа
 всѣ и человекескіа страсти , поучаемъ коу
 пно и молимъ шгребѣтиса , и шздравыа
 совѣсти приносїти истинныа правды и
 судьбы . и ни нища обидѣти , ни сила обид
 аща шставлѣти не оутомлена , ни образѡ
 же оубо и слѡвомъ правдѣ пре оудивлѣти
 са , и равнѡ оумѡ , дѣломъ же не праведное
 и лихонное произволннѡ ꙗко полѣзно ; по
 двѣма суднмома шнихъ лихонметвѡюще :

уче

И СЕ́ НЕМЕНШЕ́ ИМОУ́ЩЕ НА ПОСТАВЛѢНІЕ́ И́МА , РА
 ВНОЕ́ ДРОУ́ГЪ КЪ ДРОУ́ГЪ , И ТОЛЬМНѢ́ ШГѢ́ТИ БО́ЛѢ́
 ИМОУ́ЩАГШО , Е́ЛЬМА́ И ОУ́МАЛЕНОЕ́ ШБРА́ЩУТЪ
 ТОГДА́ ОБИ́ДИМАГШО . И́СТИННЫЯ́ БО ПРА́ВДЫ ВЪ
 СВОИ́ХЪ ДШѢ́ХЪ ПРѢДЕРЖА́ЩІА НЕИМОУ́ЩЕ , НО
 ИМѢ́НІЕМЪ́ РАСТА́БИИ , ИЛИ́ ЛЮБОВІ́Ю ДА́РЮЩЕ ,
 ИЛИ́ ВРАЖДО́Ю МОУ́ЧАЩЕ , ИЛИ́ СИ́ЛОЮ ОУ́МАЛА́Е
 МИ , СЪДА́ И ПРА́ВДЫ ИСПРА́ВНТИ НЕМО́ГУТЪ ,
 ГЛА́ВІЮЩЕ НА СЕБѢ́ ПѢ́СНИЦА́ И́СТИННІ́СТВУЮЩА ,
 ѿ́ЩЕ ОУ́БШО́ ВОИ́СТННУ́ ПРА́ВДУ́ ГЛѢТЕ . ПРА́ВАА
 И́З СЮ́ДНТЕ́ СЯ́ШКЕ ЧЛѢ́СТІИ . И́БО ВЪ́ СРЦЫ́ БЕЗЪ
 ЗАКОНІ́Е ДѢ́ЛАЕТЕ́ НА ЗЕМЛІ́ , НЕПРА́ВДУ́ РОУ́КИ
 ВА́ШИ ШПЛЕТА́ЮТЪ . ГѢ́КОЖЕ ПРѢМОУ́ДРЫИ СОЛО́
 МОНЪ́ Ш СЪДА́НЪ́ НЕРА́ВНѢ́ , НАРЕЧѢ́НІЕМЪ́ МѢ́
 РИЛА , ПРИ́ТЧЕЮ́ НАЗНА́МЕНДА́ РЕЧЕ́ . МѢ́РИЛО
 ВЕЛІ́КО И́ МАЛО́ МЕРЗКО́ ПРѢ́ДЪ БГО́МЪ . И́ СИ́МЪ
 ОУ́БШО́ РАЗУ́МѢ́ЮЩИМЪ́ ПРА́ВЕДНОЕ́ , ПРЕКРА́ЩАЮ́
 ЩИМЪ́ ЖЕ́ И́СТИННУ́ ОУ́ЧѢ́НІЕМЪ́ , Ш НА́СЪ ПОВЕЛѢ́НО
 БЫ́СТЬ , ДА́ И́МЪ ЖЕ́ СЕ́ СМЫ́СЛА РА́ДИ СКОУ́ДНО
 БѢ́СТЬ , И́ НЕ ОУ́ДОБѢ́ ШБѢ́АТО , ПОДА́СТЪ́ РА́ВНО
 КѢ́АЧЕ́ КОМУ́ЖДО , ШНЮ́ДЪ́ И́МЪ БЫ́ТИ НЕПОСЪ́ДИНУ́
 СКИ́ СІ́ , ПО́ ІСОУ́СЪ́ СНА́ХОВЪ́ ГЛѢМОМЪ́ . НИ́ ШГДА́
 ВЛѢ́СТВА́ ДА́ НЕ И́ЩУТЪ́ , НИ́ Ш ЦРѢ́А́ СЪДА́ЛНІ́ЩА
 ДА́ НЕ ПРО́САТЪ́ , НИ́ СЪДА́ИИ́ БЫ́ТИ ДА́ НЕ КА́РА́
 ЮТЪ́ , НИ́ ПРА́ВДЫ НИКА́КІА́ ЖЕ́ ШГѢ́ТИ МО́ГУЩЕ́ ,

а ѿже змоу ѿ смысла причастицы , прѣвды естествоныа , ѿ дѣтели лиху , прѣвко ѿсудбѣхъ да блюдоутъ , по истинѣ до стоѿнаа кождо да подаютъ . такъ бо ѿ гдѣ нашъ исъ хртосъ вжѿа сила ѿ моудрость кинждо прѣведныи разумъ подаетъ . ѿ не не ѿкрываетъ вещи не ѿзѿобрѣтаемыхъ . ѿакоже ѿ солѳмонѣ испросѿвшѣ прѣведное , констѿннѣ мѣдрѳванѿе моудрѣтѳвока : ѿ ѳтро чѣти соудъ прѣвыи констѿннѣ женѣ дарѳка , понеже бо беспослѣшѣтѳка ѿ ѿвою глѣмаа , на естество разлѣчѿти повелѣ , ѿ тѣ ѿбрѣ стѿи не вѣдомое оустрѳи , егда оубѳ чюжѣа мѣти не мѿлоетѿвно оубѿеное ѳтрѳчѣ воспрѿѣ ти повелѣ . истѿнѿнаа же мѣти ни слоухѣ прѿѣти повелѣнѿе^м восхотѣ естествоныа радѿи любѣ . еѿа да разумѣютъ , еѿа да смы шлѣютъ , вѣѿ да пожнѣ , ѿ нашегѳ блгочѣ стѿа судѿти повелѣнѿѣи вещи , блгочѣстѿна го закѳна подчѣнѿи прѣвѣнаа мѣрила . сѿмъ бо скѿпетрѣ ѿ црѣтѳвѿа нѣ порѣчѿвшѣ , бгѣ оугѳдѿ ти потщѿмѣ : сѿ ѳроужѿе^м , сѿлою крѣпѳкою сѣпрѳтѿвѿтѿнѣа сѣпостѣгнѿмъ хѳщѣ . вѣѿ крѣтѳзнаменное , ѿ ѿвлѣстѿи егѳѳѣ повелѣнѿное , нашею крѳтѳстѿю етѣдо вѳвращѣти на блгѣа ,

И пресвѣати вѣршемъ , въ снхъ оустрѣнтіи
 намъ дрѣвнѣе житіе , и ѡправданіа оупо
 ваемъ . гдѣ и бгѣ спсѣ нашемѣ ісѣ хрѣтоу
 рекшѣ , не судите на лица , но праведнын
 судѣ судите , всакого даропрїиманїа , ѡ
 исаїа ѣ грѣбатица праведно . писано бо естъ , горе
 ѡправдаюшемѣ нечестїваго дарѡвѣ ради ,
 и пдгн смирѣныхъ оуклоняюшемѣса , и пра
 вдѣ правдїваго ѡмѣщѣщѣ , иуже корень
 гакѡ переть боудеть , и цвѣтъ гакѡ прахъ
 взыдетъ , занѣ закона гдѣна исполнїти
 не восхотѣша , мзда бо и дарове ѡслѣплѣю
 очн и моудрїи , тѣмъ тѣцѣми срамнын
 ѡбрѣтѣнїи , ѡставленїи ѡнїодѣ творїти
 тшѣщеса , ѡ блгочестївагѡ нашегѡ сакелїа
 и славнаго кдестѡра . пнецѣма же и вѣѣмъ
 иже надсудѣбнын главами , слоужащымъ
 мзды и подаанїи , к какомѣ оубѡ лицоу
 ѡ судимыхъ ничтѡже имъ прїимати ѡ
 нїодѣ , да не ѡ пррѡкѣ глемое на насъ събоу
 детьса ; продаша насребрѣ праведнаго .
 и хѡщемъ ѡсюдѣ вжїа быти при тѣзѣ
 нїа , заповѣдн егѡ престѡупнїцы бѣвше ,
 зачатѡкѣ ѡсовѣщанїи ѡбрѣченїа , и ѡраспѣ
 гла дѣ шенїи , и ѡсїрѣ ѡбрѣченїи и раскѣющемѣса .

се ѿбѣщается ѿбръченіе христїанско , на ѿ
 пѣрвомъ вѣзрастѣ ѿ седмїнадесяте лѣтъ ,
 и вѣше , ѿбръчаемыхъ въ гоженїемъ , и родн
 телѣи и блїжннкъ ихъ совѣщанїемъ : аще
 совокѹплающеса законнѣ совокѹпаетса ,
 и не боудетъ ѿ вѣбраненыхъ ; рекше ѿбръ
 ченїемъ , сїрѣчь зарѹченїемъ , илїи наказá
 нїемъ . аще ли и зволнтса , дающемѹ вѣно
 вѣзращати , и не совокѹпїти , погубїтъ
 вѣно . аще ли свѣи ѿтроковїцѣ и вѣсѹщѣ
 вѣзратїти , и не совокѹпїти , да вѣздаетъ
 сѹгоубо вѣно , рекше тѣ вѣно , и дрѹгѣе
 толїко же . аще ли писанїемъ оѹрãднтса въ
 ктѣ , и вѣсѹщетъ вѣзратїти , по написанїю
 егѣ вѣздаетъ дѣвїцѣ . аще ли часть ѿтро
 ковїцѣ . развѣ вїны и законѣ сказаемѣи
 и скоуснтъ вѣзратїти , тѣже числѣ еже ѿнъ
 написанїемъ и покѣда , да даетъ ѿбръчено
 мѹ , і вѣкшїмъ ѿ негѣ и покѣданїемъ , да
 и змѣнїтса . аще ли ктѣ ѿбръчїтъ ѿтро
 ковїцѹ , и рабнѣи нѣнакнети радн , илїи ѿбра
 за радн кѣголюбо , ѿлагаетъ сотворїти
 бракъ подвоѹ лѣтѹ , подобаетъ ѿтроковїцѣ
 ждатн егѣ , и посѣмъ да послѹшествоуетъ
 емоѹ часть ѿтроковїца сотворїти бракъ .

и ѿще невосхощетъ , то оуже лѣтъ отроко
 вѣцѣ сочтѣтиса и дѣже ѿще хощетъ ,
 держаши гаже взѣ ѿ ѿброученика своего .
 ѿ сѣрыхъ и младыхъ ѿбрѣчающихся ,
 ꙗ ꙗ раскѣящемся . ѿще ли боудтъ дѣти ,
 ѿ немогущихъ родителей , или отроковъ ,
 или дѣвѣца совѣщаніемъ и бѣгахъ сотво
 рѣша ѿбрѣченіе , и послѣднѣ ѿложѣша до
 патнѣнадесяте лѣтъ , лѣтъ ѣсть разлѣчи
 тиса безтѣтѣ , гако сѣрымъ имъ соу
 щимъ и неразѣмѣющимъ полѣзныхъ имъ ;
 ѿще ли въ вѣзрастѣ прїидѣтъ , гако смѣ
 слъ имоуше , и ѣже ѿще сотворѣтъ ,
 нѣсть имъ лѣтъ къ томѣ вѣзвратѣти .
 Зачѣтокъ вторынѣ ѿ брацѣхъ повелѣныхъ
 и вѣзвранѣныхъ первомѣ и второмѣ написѣ
 номѣ , и ѿраспѣщенїахъ ихъ . главъ ,
 ꙗ . Совѣщѣетсѣ бракъ христїанескъ ,
 или написаныи , или не написаныи , ме
 жоу моужемъ и женѣю , гако быти обою
 въ вѣзрастѣ къ сочтѣнїю , ѿбрѣченома :
 моужекнѣ оубѣ ѿ патнѣнадесяте лѣтъ ,
 женѣ же ѿ трѣхъ надесять лѣтъ , обѣма
 хотѣщема совѣщанїемъ родителю .
 ѿ вѣзвранѣнїи брачнѣмъ совокупенїа .

Возбранено же бысть елико ихъ шестѣмъ въ
 и спасенѣмъ крещеніа, другъ къ другу при
 мѣншаа, рѣше коумъ къ своей дщери,
 и тоа матери. тако же и тогѣ сынъ кощѣ
 ри тогѣ. и елико шѣ кроке еродетва знаю
 тса; сирѣчь р дѣтели къ чадомъ, братіа
 къ сестрамъ, и снхъ чадъ, нарицаемін братѣ
 чада ражающіица ш нхъ токмо дѣти. и
 елико ш крещеніа знаемін оужики, очимъ,
 правнѣцы: тѣсть къ снохѣ: правнѣкъ къ ма
 чехѣ: братъ къ атрови, рѣше къ женѣ бра
 тнѣ. тако же и отецъ и сынъ, къ матери
 и къ дщери: два брата къ двѣма сестрама,
 и къ сѣмъ вѣмъ лицемъ, ни обрѣченіе да не
 сказѣтса. ш совѣщаніи брака написана
 го. написаныи бракъ составленъ есть, и
 написаныи пристрѣйнымъ образомъ, ш
 трѣхъ достовѣрныхъ послѣхъ, по законѣ
 ныхъ нынѣ ш насъ елгочѣтѣвно, гакъ женѣ
 исповѣдати моужа совершено, еже пристрѣа
 своеіи и не соблазнено, и несквернено еа со
 храненіе и соблюденіе, и е колѣчестко, гакъ
 же достѣнш ш негѣ сокозвращеніемъ, ш да
 нѣ емоу написаномѣ ш негѣ наповелѣномъ
 емоу образѣ ш безчадства часть четвѣртѣю

трѣмъ гавѣ гакѡ совѣщавающимъ между
 ѿми преходѣшемъ , двѣма оубѡ пишѣ
 щима пристрѡа тѡчно равное . третіемъ
 же ѡмѣжа къ женѣ ѡлагающѣ , и не ко
 прошати , илѣ написати ѡмѣжа равномѣ
 рныа емоу приносѣмыа пристрѡи , прѣже
 брачнагѡ дѡра . ѡ наслѣдѣи хотѣщимъ ,
 едѣномъ ѡ нихъ бездѣтѣй оумирающѣ .

Ѧ ѿще ли ключѣтса женѣ бездѣтѣй прѣже моу
 жа оумрети , четвѣртѣю частъ тѡчѣю ѡ всегѡ
 гакѡ же речѣно есть , исповѣданаго ѡ неѡ
 пристрѡа , къ своѣмъ прѣобрѣтѣніи оудержа
 ти емоу , и прочее полчетвѣртыа части та
 коваго пристрѡа , къ наслѣдникумъ едати
 конѣчнагѡ еѡ ѡвѣщанѣа , илѣ къ не совѣщан
 нымъ нарицаемымъ еѡ наслѣдникумъ
 ѡдати . ѿще ли моужъ , прѣжде своеѡ жены
 бездѣтенъ оумретъ , тако же на совершѣное
 ѡ негѡ оустроѣніе , исповѣданаго емоу пристрѡа
 четвѣртѣю частъ , прѡмѡ части таковаго
 пристрѡа , ѡ ѡвѣтавлѣшихѡ моужнѣ всѡ
 кихъ вещѣй , вѡйма на прѣобрѣтѣніе свое ,
 воспрѣимати еѣ , и избывающее моужнеѡ
 все ѿмѣніе , илѣ наслѣдникумъ ѡ конѣчнагѡ
 совѣщанѣа , илѣ не совѣщанымъ прѣидетъ .

Ѿнаслѣдїи єдиномѹ єю оумирающѹ дѣтє
 соущемъ , и ѿ вхѹдѹщихъ во вторѹе сово
 кѹплєніє . ѿще ли дѣтємъ соущимъ , ѿ
 прѣжде своєа жены моужа оумретъ , и же
 нѣ , рѣкше тѣхъ матери содержателю ,
 пристрѹю же єа и моужна имѣніа всегѹ
 быти , и єю все дѹмѹ сотворити . пе
 чаль же , людское гавѣ строєніє , напис
 ніє твѹраще ; рѣкше своегѹ же и ѿста
 вляющагѹса ѿмѹжа єа гаже всѹко имѣ
 аше богатство , съ лежащїи на таковѣмъ
 написанїи , и пристрѹєныхъ єа вещей .
 ѿще ли соутъ єи внѣ пристрѹа дѹлжнѣ
 соущи єи внѣшнюю пристрѹю показати
 дѣлы совѣщанными : гакѹ єа внесє въ
 дѹмъ моужа своегѹ , и гавлѹются по дѹ
 ртвїи єгѹ , гакѹ не могѹщимъ єа чѹ
 домъ прѹтивитисѹ єи , или взыскати
 оѹнеа ѹтчи ѿстанки : прѹтивѹ оѹбѹ всю
 чєсть и послѹшанїє , по бжїей заповѣди
 гакѹ матери приносити єи , гавѣ дѹлжин
 соуще , гакѹ же подобѣтъ родителємъ чѹда
 казати же и брачными рїзами оѹкраша
 ти , и пристрѹю поати гакѹ же хѹщєтъ .
 ѿще ли склѹчитсѹ єи во ино сочетанїє прїнті ,

и лѣтъ ѣсть чадомъ еа шпдети еа ,
 и вса отчи имъ вещи безъ ѡсудѣнїа
 приимати . принесеню же пристрою ш неа
 ко отцоу ихъ , точию споданою ш негю
 пристрою еа , возвращенїемъ въ дары
 подавшу ѡставити ей . аще ли дѣ
 темъ соущемъ , жена прежде мужа
 своего умретъ , рекше отцоу чадомъ
 содержательникъ пристроенїа , и всего еа
 имѣнїа быти , гакю подъ властїю ихъ
 соущимъ , и томъ всю печаль , домъ
 строенїе , не могущимъ чадомъ протїви
 тиса емоу , или взыскати ш негю ма
 терне наследїе : но протївъ томъ оубо
 и всакъ чѣсть и послѣшанїе , гакю же по
 доблетъ родителема , творящимъ емоу
 по писаномъ , дѣломъ и слѡвомъ , чти
 отца твоего и мать твою , да прии
 детъ ти мѣтва ш нею . мѣтва бо отча
 оутверждаетъ домъ , клѣтва же матерна
 искореняетъ до ѡснованїа . тѣма бо по
 роженн быша , и что има воздѣта ,
 гакю же они имъ . сїа бо извѣстоуа ,
 и павелъ аплз рече , чада послушайте
 родителъ вашихъ , то бо ѣсть праведно .

срѣ г

ѡфѣ слв

И РОДИТЕЛИ НЕ РАЗДРАЖАЙТЕ ЧАДЪ ВАШИХЪ ,
 НО ВОСПИТАВАЙТЕ А ВЪ НАКАЗАНИИ И ОУЧЕНИИ
 ГДНИ . АЩЕ ЛИ КЛЮЧИТЕСЯ ЕМОУ ПРИНТИ ВОИНО
 СОЧЕТАНИЕ , И ЧАДОМЪ ЕГО НЕ ВОЗРАСТШИМЪ ,
 НЕ РАЗРУШЕНЫ ОУНЕГО МАТЕРНИ ИХЪ ХРАНИТИ
 ВЕЩИ . АЩЕ ЛИ ВЪ ЗАКОНИХЪ ВОЗРАСТЪ СИИ БОУ
 ДУТЪ , И ХОДАТЪ БЕСМОТРЕНІА , ТАКОВІА
 ИХЪ ПРОДАТИ ВЕЩИ . АЩЕ ЛИ ВОСХОЩЕТЪ Ш
 МАЛЪЖЕНЪ , ИЛИ МОУЖЪ ИЛИ ЖЕНА БЕЗЪ ВТОРА ЖЕНИТВЫ
 ГО БРАКА Ш СВОИХЪ ЧАДЪ Ш ИТИ НЕ ИМОУЩИХЪ
 ВОЗРАСТА , И БЪТЬ ИМЪ ЛБТЬ ТОГО СОТВОРИ
 ТИ : НО ТВОРИТИ ТБХЪ ПЕЧАЛЬ ЖЕ И ПРИЛБЖА
 НИЕ , ГАКО ЖЕ РЕЧЕ АПЛЪ . ГАКО ВДОВИЦЫ ИМОУ
 ШЫА ЧАДА , ИЛИ ВНОУЧАТА , ДА НАВЫКНУТЪ
 ПЕРВІЕ СВОИ ДОМЪ БЛГОЧЕСТИИ , СЕ БО БЪТЬ
 ПРИАТНО , И ПРЕДЪ БГОМЪ . АЩЕ ЛИ СОУТЬ ВЪ
 ВОЗРАСТЪ , И СОУТЬ СОВЕРШЕНИ ВЪ ЖИТИЕ
 ПРИДОША , И МОГУТЪ СВОЕ СТРОЕНИЕ ТВО
 РИТИ , И ХОЩЕТЪ КТО Ш РОДИТЕЛЬ Ш ИТИ
 Ш НИХЪ , ТО ЛБТЬ БЪТЬ ТАКОМЪ ЛИЦОУ СОДЕ
 РЖАНИЕМЪ ВЕЩИ ЕДИНАГО ДБТИЩА ЧАСТЬ
 ПРИАТИ , ПРОТНВЪ ЧИСЛОУ ЧАДЪ .
 Ш БРАЦБХЪ НЕ НАПИСАНЫ . И ЧТО ПОДОВАЕТЪ
 НАСЛБДИТИ НЕ ИМОУЩИМЪ ЖЕНЪ . АЩЕ ЛИ ПО Ш
 ТБСИОТЪ , ИЛИ СМІРЕНІЕ НЕ ВОМОЖЕТЪ КТО ,

ДОБЕРѢ ПРИАТИѢ , И НАПИСАНО СОСТАВИТИ
 БРАКА , ТО И НЕ НАПИСАНО ДА СОВѢЩАЕТСА ЖЕ
 НИТВА , НЕ ЛУКАВНО , СОВѢТОМЪ СОВОКУПЛА
 ЮЩИХЪ ЛИЦЪ РОДИТЕЛЕВЪ . ИЛИ ВЪ ЦРКВИ
 БЛГВЕНІА РАДИ , ИЛИ ПРЕДЪ ДРУГИ ПАТЬМИ
 ПОВЕЛѢНО БЫСТЬ : НО И КАКЪ ЛЮБО ПОИМА
 ЖЕНОУ СВОБОДНУ , И ПОРУЧАА ДОМУ СВОЕГО
 СТРОЕНІЕ , И ПРИМѢСІВСА ЕЙ ПЛОТІЮ НЕ НА
 ПИСАНО , И СОВОКУПІТЕСА КЪ НЕЙ БРАКОМЪ :
 И АЩЕ НЕ ДѢТОТВОРЕНІА Ш НЕА ИСКУШЕНІА
 ПРИИМЪ , ИЖДЕНЕТЪ Ю Ш СОВОКУПЛЕНІА ,
 ИЖЕ КЪ СЕБѢ БѢВНЫ , ЗАКОНА НЕ ОУВѢДЕ
 НѢ ЕЮ , ТО ДАТИ ЕЙ НАУСТРОЕНІЕ КЪ ПРАВДУ
 ПРИНЕСЕНІА Ш НЕА ВѢЩИ , ЧЕТВЕРТЮ ЧАСТЬ
 Ш ИМѢНІА ЕГО . ИЩЕ ЛИ КТО СОВОКУПІТ
 СА СОДБОГОЮ ЖЕНОЮ ЗАКОННЫМЪ БРАКОМЪ ,
 И ОУМРЕТЪ МОУЖЪ БЕЗЪ ДѢТЕЙ , ЗАВѢТА
 ПРИАТИ ЖЕНѢ Ш МОУЖИА ОБСТАНИА ЗАБЕСЧА
 ДІЕ , ЧЕТВЕРТЮ ЧАСТЬ , ПОСІЛѢ МОУЖА ,
 ГАКЪ ЛИТРА ДЕСАТЬ . И ПРОЧАА ПРИАТИ
 ГАКЪ НЕ СОВѢЩАНОМЪ ЕГО НАСЛѢДНИКОМЪ ,
 ИЛИ НЕ СОУЩИМЪ НАСЛѢДНИКОМЪ , ИЛИ ЧАСТЬ
 ЛЮДСКОЮ . Ш ВТОРОЙ ЖЕНИТВѢ , ДѢТЕ
 З СОУЩЕМЪ , ИЛИ НЕ СОУЩЕМЪ . ВТОРАА ЖЕНИ
 ТВА СОВѢЩАЕТСА , ПО ОБРАЗУ ГАВЛЕННОМУ

свѣше . аще ли дѣти соуть , второе ѡже
 нѣвшемъца отцоу , не лѣтъ емоу ѣсть вто
 рой женѣ вдати и единачю дѣтате часть ,
 ѡ первачю брака своего и мѣнїа , покако
 мѡ оубо чистолюбію . такоже еє хранѣти
 и напосагающїа второе , гавѣ посагающи
 второе женѣ ѡ времени оумертвїа , первое
 хранащи еи дванадесать лѣтъ . аще ли
 прежде вторачю на десать лѣта , второе
 посагнетъ , бесчастна боуде , ничтоже ѡ
 первачю моужа приобрѣтающи , по како мѡ
 любо образѡ . хранащи же еи такоже рече
 но ѣсть заповѣданое , лѣтъ прїимати еи
 свою пристрою е подобнымъ возвращенїемъ
 пристроенїа еа . такоже и моужевн во
 ино совокупленїе приходашѡ , ничтоже ѡ
 первїа емоу женї прїати . аще ли соуть
 безъ вѡзраста дѣти , тѣхъ вещи хранѣти
 емоу , дондеже совершени боудѡтъ . аще
 ли еи совершени боудѡтъ подати имъ ѡ
 толѣ оуже матерни ихъ совершениа ве
 щн . аще ли чѡда боудѡтъ ѡ вторїа же
 ны , и сключїтца емоу оумрети , лѣтъ
 ѣсть и первымъ чѡдомъ и вторымъ свое
 го наслѣдїти отца , такоже и матери .

Ѡа

ѿщели же за ино́го посага́ющн , ѿ пѣрваго
 бра́ка дѣти призоветъ , и прѣжде совѣщан
 наго бра́ка втораго , прнста́вника дѣтѣ
 сво́имъ да ѿста́внтъ , и та́ко да совѣщае
 тса . ѿще ли сего̀ не боудетъ , нѣсть ви
 ны наню̀ , на втораго мо́ужа е́а вѣдши дѣ
 тѣн на оустро́еніе ѿста́вльшнхса младѣн
 шнмъ о́тѣческнхъ вещѣн . ѿ расщѣненіи
 бра́ка , вину̀ ра́ди мо́ужа , или жены .
 И се́ распо́устнаго жени́твою ѿ гдѣ , совоку
 плѣніа прнмѣшеніе , знжда́теле и содѣте
 ла всѣхъ бѣа , премроеть е́сть оучитель :
 то́н бо самъ въ бытіе прнвѣдъ ѿ небытіа
 челоу́ка : не тѣмъ же о́бразомъ и женоу̀
 созда́ти повелѣ , нбо и мо́гн , но ѿ мѣ
 жа свндѣ́тельствова ю̀ , да вѣ́дныа гавѣ
 въ дво́йствѣ лицоу̀ , е́дино плóти сочета́
 ніе възакóннтъ не сочтáнное , тѣмже ни же
 ны́ вину̀ сміа гóрдаго начѣнши вкóше
 ніа ѿ мѣжа разлчн , ни того̀ влчнн запо
 вѣди прстѣплѣніе сдпро́угою поспѣвшее
 шлчн , но ѿ то́а оубо спраженъ грѣхъ по
 топн , сочтáніе же не разрѣшн . снмъ оубо
 дѣ́тельными въ законѣнемъ пакн и сло
 комъ оутверднвъ ѿ созда́шаго , во время

фарисей к нему вопрошаніа , аще досто
 итъ человекъ по всакой винѣ - пѣтити
 женоу свою ; и ѿвѣщавшъ спраженъ ѿ
 еѣа , никако же ѿ человека разлучити ,
 развѣ словесѣ блуднаго . послѣдующе
 же и покарajúщеса , ни мы иного ничто
 же законити паче того хощемъ : но поне
 же слобы видѣніе , прилѣжиш ко мно
 гимъ ѿ человекъ пребываетъ , и ѿюду
 любезиш другъ ко другъ не прилѣжаци
 помноги винамъ : занеже не имоуща та
 кова тварь своа е праженіа , и сочтаніе
 гавѣ предложити къ пришедшемъ законо
 положенію , иже совокупленіа распускаю
 тса , ѿ подобныхъ винъ и зволнхомъ .
 ѿ распущеніи же . распущаетса мужъ ѿ ^ѣ
 жены , сеа ради вины . аще жена егѡ
 блудъ сотворитъ : и аще мыслити на
 чнетъ какимъ либо образомъ на живѡтъ
 егѡ , или свѣдущи мыслыи ииѣхъ
 нань не возвѣститъ емоу . Такоже раз
 лучаетса и жена ѿ мужа сеа ради вины :
 аще мужъ не возможетъ за три лѣта ѿ
 времени брачнаго совокупленіа , къ своей
 примѣситса женѣ . аще помыслитъ

КАКІМЪ ЛЮБО ОБРАЗОМЪ НА ЖИВОТЪ СѦ ,
 ИЛИ СВѢДЫИ ИНЫХЪ ПОМЫШЛЯЮЩИХЪ НА
 НЮ , И НЕ ВОЗВѢСТІТЪ СѦ : И АЩЕ ВРЕ
 ЗРИ ДЕНЪ СЕСТЬ . АЩЕ ЛИ СКЛЮЧИТЕСЯ ЕДИНОМЪ
 ШНІХЪ ПО БРАЦѢ , ИЛИ ПРѢЖДЕ БРАКА , БѢ
 СОМЪ ШБЛАДАНЪ БЫТИ , Ш ТАКОВЫА ОУБШ
 ВИНЫ НЕРАЗЛУЧАТЕСЯ Ш СЕБѢ . БЕЗЪ ВИНЫ
 ЖЕ ТАКОВЫА СЕ СКАЗАЕМА ВЪ БРАЦѢ СОУ
 ЩИХЪ НЕ ВОЗМОЖНО РАЗЛУЧАТИ ПО ПИСА
 ННОМЪ ; ГѦЖЕ БѢШЪ СОВОКУПИ , ЧЕЛОВѢКЪ
 ДА НЕ РАЗЛУЧАЕТЪ .

ЗАЧѦТОКЪ ТРЕТИИ , Ш НАПИСАНИИ ПРИСТРОА ,
 И НЕ ПОВѢДАНІЕМЪ И Ш ПРАВЕДНѢ ПРИСТРОИ ,
 А ИМѢА ГЛІВЪ , ДВѢ . ИСПОВѢДАА НАПИСА
 НИЕМЪ , ИЛИ НЕ НАПИСАНИЕМЪ ПРИАТИ ПРИ
 СТРОИ , И НЕ ИСПОЛНАА СГО , БОЛѢ СЫИ
 ДВОЮ ДЕСАТЕ И ПАТИ ЛѢТЪ , ПРИМАТИ
 МОЩЕМА РОДИТЕЛЕМА , ОТРОКОВИЦЫ ШБѢ
 ЩАЕМЪ СОВЕРШИТИ . АЩЕ ЛИ СГО НЕ СО
 ВЕРШИТЪ , И НЕ БРЕЖЕТЪ СІХЪ ИСПОЛНИ
 ТИ , ПОВИНОУТИСЯ СМОУ ЧАСТИ ЖЕНЬСТѢИ
 ПОСНАѢ Ш НИХЪ ИСПОВѢДАНЫХЪ . МНИИ
 ЖЕ СЫИ ПО ИСПОЛНЕНІЮ ДВАДЕСАТИ И ПАТИ
 ЛѢТЪ , И ИИѢМЪ ПАТИ ЛѢТШ , МОЖЕТЪ

ВЗЫСКАТИ ѿБѣщанна Еи пристрѡи , по исповѣданіи Егѡ скончавающася по еѡ вершенѡмѸ лѣтѸ . ЗаповѣданіѡмѸ прѣ оуставленномѸ . ѿще ли нн , тѡ не лѣтъ Емоу Ееть двѣгати безмѣздїа такова пристрѡа , но повинѡтїеа частн жѣнь стѣи , ѿкѡже речѣно Ееть .

ѿкѡ не повиннѸ быти пристроѣнію же ны взнапастн , моужни илн тцетѹ . Женѡ принѣсшаа пристроѣніе моужевн сво ѣ Емоу , ѿще еключїтсѡ ѿ напастн нѣко еа моужевн кпастн ѣтцетоу , илн вз долгѸ людскїи , лн какїмѸ любо лицѣмѸ , и ѡумретѸ , не лѣтъ Ееть нн людскѡмѸ нн иномѸ лицоу нантн на домѸ Егѡ и взѡти что , дѡндеже женѡ свою еи пристрою совершїтѸ . потѡмѸ же сове ршенїи избѣточествѹющаа , по едїной частн занмѡдавцы да раздѣлаютѸ .

ЗачѡтокѸ четвѣртын ѡ послѹшествѣ : и ѿсовѣщанїи написаномѸ простѡгѡ при строѣніа , имѣа главѸ четѹре .

Женѡ писанѡе прѡсто пристроѣніе совѣща ѡ вѣетѸ , Егда ктѡ совершена лѣта имать ,

прѣ патію , или предъ четырьми послухи ,
 подаѣтъ комѣ ѿ своѣхъ ѣи вѣщей , патн
 оубо послухомъ въ мѣстѣ совѣщаемыя ,
 и ѿверѣтаемыя человекомъ , трѣмъ же
 мужемъ въ мѣстѣ заповѣдныя и не
 ѿверѣтаемыя мѣры . Ѿ превращеніи вса
 въ кагѣ дара . Написаніемъ простын даръ
 совѣщаваетса , егда ѿ имоушаго сове
 ршеннаго вѣзрастомъ совѣщаваетса напи
 саніе , и по прежде реченномъ образѣ ,
 предъ патію , или тремн послухи на то
 призванымъ , написаніемъ по слоушество
 ваню боудетъ , и ѿпущено боудетъ .
 Ище ли кто сотворитъ даръ на пріятіе ,
 подмѣртвѣн егѣ , дарованныя емоу вѣ
 щн , и ѿтолѣ токмо уже господствѣ
 етъ ѣи таковын даръ написанын , предъ
 патію , или тремн послухи да бываѣтъ
 по прежде реченномъ образѣ .
 Ѿ дарѣ къ чланію смѣрти бывающемъ .
 ꙗже чланіа ради смѣрти даръ , рѣкше
 подмѣртвѣн даровавшаго , совѣщанное
 оубо имѣа бываѣтъ , ꙗкоже и выше гавлѣ
 ны есть . даровавшаго же ради предъ
 патію , или тремн послухи написаніе

Исполняющеся . Аще ли кто даръ ли поже
 литъ написаніемъ въ томъ дарѣ своемъ не
 расклатиса , ли возвратити таково да
 ра . но томъ быти извѣщенъ токмо , да
 дано боудеть по повелѣнію егѡ , и въ ре
 ченіи и написаніи егѡ . Ѡ превращеніи да
 ра всакаго . Великъ даръ возвращаетъ ѡ
 са сеѡ ради вни ; аще даръ пріемыи не
 возблагодѣетъ , ко ѡдаровавшемъ ѡбра
 щетса : аще ѡстра рѡганіа наведеть :
 или великъ тцетоу нанесеть нань , или
 бѣетъ , или помыслитъ какимъ либо ѡбра
 зомъ наживѡтъ егѡ : или совѣщаннѡхъ
 нанѡхъ же даръ написанъ , или не написанъ
 быеть , не исполнитъ . Единоу бо ѡ та
 ковиѡ вни и наудѡщи ꙗкоже речено
 быеть ꙗвлѡу ѡвращаетса . зачѡтокъ ,
 пѡтъи , ѡ завѣщаніи . имѡ главо ,
 ѡ . Ѡ возвращеннѡхъ лицѡ завѣщаетъ .
 Возбранѡютса завѣты творити иже ѡ ѡ
 недоуга въ подвиженіи соуще ; мужеска
 полъ оубѡ ниже соуще пѡтнадцати
 лѣтъ ; женска же полъ ниже трѣхъ надеся
 те лѣтъ соущѡ , иже вѡнъ бѣсащиса ,
 и въ пѡвненіи соущихъ , и пѡ властїю , кромѣ

САМОСТАЖАНИХЪ ВЕЩЕЙ СВОИХЪ : И ЕДИНО
 же ѿ родителю поданна имъ во имя при
 строа , не лѣтъ имъ завѣщати , и иже
 аще ѿ родства глouxъ и нѣмъ . аще ли ѿ
 нѣкіа немоши въ таковыа недоуги впада
 юще , книги вѣдуще , и написующе своею рѣ
 кою , да завѣщаютъ . Ѿ совѣщаніи завѣ
 ѣта написана бывша . написанъ бываетъ за
 вѣтъ , во единомъ и то же время ѿ седми
 достовѣрныхъ послухъ , на то призваніи ,
 и въ томъ на то написанымъ , и назнамена
 ющій завѣщающемъ хоташъ , и своимъ
 написаніемъ своею рѣкою , хрѣтово имя на
 слѣдника въ томъ назnamenовати , не гвал
 яющъ послухомъ аще хощетъ во ображе
 наа своа . Ѿ совѣщаніи завѣта не на
 ѣ писанаго . Не написанъ совѣщавается за
 вѣтъ , егда седми послухомъ вкоупѣ оберѣ
 тающимся , завѣтъ творан , творитъ
 свой завѣтъ . Ѿ числѣ послухъ , на завѣ
 ѣтомъ оберѣтающимся . аще кто на комъ
 либо мѣстѣ завѣщаетъ писаніемъ , или не
 написаніемъ , седми насѣ не оберѣтающимся
 послухомъ , то и прѣпатію завѣщаетъ гже
 ѿ себѣ . аще ли прѣтрени оберѣщется ,

НЕ ТВѢРАЮ ЗАВѢТЮЩЕМУ БЫТИ СОВѢТУ .
 Ѡ НЕ НАСЛѢДЮЩИХЪ ДѢТЕХЪ , Ѡ НЕСКЛЮЧЕ
 НІА , АЩЕ И ПО ЗАВѢТУ РОЖДЫШЕСА ЧАДО .
 И Ѡ ИНОМЪ ЛИЦѢ СКЛЮЧЕНІА РАДИ НАСЛѢДЬ
 СТВЮЩУ . ЗАВѢТУ ЖЕ РЕЧЕНО БЫТЬ Ѡ
 НИОДЪ БЫВАЮЩУ : АЩЕ РОДИТЕЛЯ СВОА ИМѢ 87
 ЮТЪ ПРИСНАА ЧАДА , И ЕДИНО ѠНИХЪ ѠСТА
 ВАТЪ БЕЗЪ ПАМАТИ , ДА РАЗСОУДАТЪ ПОСЛУ
 СИ ТАА . И АЩЕ МНОГАЖДЫ ѠБОРАЩУТСА
 ОУКОРНѢШЕ РОДИТЕЛЯ , ИЛИ ИНО ЧТО НА ОУ
 СТРАШЕНІЕ ЕЮ ПОКАЗАВШЕ , ДА ПРЕБЫВАЕТЪ
 НЕДВИЖНО РОДИТЕЛЮ ОУСТАВЛЕНІЕ . АЩЕ ЛИ
 ПО СОТВОРЕНІИ ЗАВѢТА РОДИТЕЛЯ ИМА ЧАДО ,
 РОЖДЫШЕСА ЕМОУ ЕДИНОМУ , ПРОЩЕНІЕ
 ОУБѢ И БЛГВЕНІЕ , СЪ ТАКОВЫМЪ ЗАВѢТОМЪ
 ДА ДЕРЖАТЪ СИЛУ . РОЖДЫШЕЕЖЕСА ДА ВНИ
 ДЕТЪ І ПРОЧЕЮ БРАТІЕЮ И ДА НАСЛѢДУЕТЪ .
 Ѡ ИНОМЪ ЛИЦѢ Ѡ СКЛЮЧЕНІА НАСЛѢДЮЩЕ .
 АЩЕ ЛИ КТО ИМѢА ЕДИНО ЧАДО ПРИСНОЕ ,
 И НИЧТО РОДИТЕЛЕСА СОТВОРИТЪ , И НАСТА
 РОСТЬ НЕ ПРОМЫСЛЕННА А ѠСТАВИТЪ , ПРИ
 ДЕТИ ЖЕ ТОЖЕ ЛИЦЕ ПАКИ , И ПОСЛОУЖИТЪ ИМА ,
 И ТАКЪ Ѡ ТОГѠ БЛГОПРИИМША , И ВОСХОЩЕ
 ТА НАСЛѢДНИКА ѠСТАВИТИ ЕГѠ СВОИХЪ ИМѢ
 НИИ ЗАРАВЕ БЫТИ ЕЮ СОВѢЩАНІЮ .

Ѡ КОЕМЖДО НАСЛѢДНИЦѢ, И Ѡ ТѦЖЕВНИ
 Ѹ ЦѢХУ, И Ѡ ЛАГАНІЕ ТВОРАЩИ. ВСѦКЪ НАСЛѢ
 ДНИКЪ, ИЛИ Ѡ НАПИСАНАГО ИЛИ Ѡ НЕПИСА
 НАНАГО ДѢТАВА, ТѦЖЮ И Ѡ ЛАГАНІЕ ЗА
 ЛѢТО ТВОРАИ, И ГѦЖЕ Ѡ СОВѢТѢ НЕ ТВО
 РА, АЩЕ ЛИ ЧАДА ИЛИ ВНОУЧАТА ОУМѢРШАГО
 ЁСТЬ, ДОЛЖНЮ ИМЪ ЗАКОННЮ ЧАСТЬ
 ПРІАТИ. АЩЕ ЛИ ЗАКОННАА ЧАСТЬ, ГѦКѠ
 ѠСТАВШАГО И ДОЧЕТВѢРО ДѢТѢИ, ТРЕТІЮ ЧАСТЬ ЗАДНИ
 НАСЛѢДІА ЦЫ. Ѡ ПАТІЖЕ И ВЪШЕ, ПОЛЪ. АЩЕ ЛИ
 ИИЗЪ КТО ѸЖИКА ЁСТЬ ЗАВѢТЮЩАГО,
 ѠСТАВША ѠНЮДЪ ДА Ѡ ПАДЕТЪ Ѡ НАСЛѢДІА, СИМЪ
 ГО НАСЛѢЖЕ КО ѠСТАВЛЕНЫМЪ ЕГО НАСЛѢДНИКѠ ЕГѠ
 ДІА ИЛИ КО ИНЫМЪ ОУЖИКОМЪ ПРЕНТИ. АЩЕ ЛИ
 ЧЮЖЕ ЛИЦЕ ЁСТЬ НАСЛѢДНИКЪ, ТАКОВАГО
 ДѢТАВА НЕ СОВЕРШАА, И ВЕАКАГО ѠБЕДЕРЖА
 НІА, ДА БОУДЕТЪ ЧЮЖЪ. Ѡ ЗАВѢЩАЮЩИ
 НА РАТИ, ИЛИ НА ПУТИ, ВНЕГДА ОУМРЕТИ.
 Ѹ АЩЕ КТО НА РАТИ ОУГАЗВЕНЪ, ИЛИ НА ПУ
 ТИ, И ХОТѦ КЪ СМѢРТИ ПРИБЛІЖИТИСѦ, И
 ГѦЖЕ Ѡ СЕБѢ ХОЩЕТЪ ОУСТАВЪ СОТВОРИТИ,
 ѠСТАВШИИ НА ОБѢМАЖЕ СИМА, ЗАДНИЧНИКЪ, ИЛИ ИИЗЪ
 НАСЛѢДНИКЪ КТО НЕ ѠБРАЩЕТСѦ СВѢДЫИ КНИГЪ, ПРѢД
 СЕДЬМИЮ, ИЛИ ПРѢД ПАТІЮ, ИЛИ ПРѢД ТРЕ
 МИ ПОСЛУХИ, СВОИ ДА СОТВОРИТЪ ЗАВѢТЪ,

понѣже ѿце и два ѿбращетася , сѣю
 гавѣ гакѡ послѣха и скѣшаема прѣжде
 пріятіа . Зачѣтокъ шестын , ѿ вѣнн
 скихъ ѡсѡвь стѣжаныхъ вѣщехъ , нанѣ
 же завѣщати ктѡ мѡжетъ , ѿце и во з
 бранѣно ѣсть : и ѡ клѣрицѣхъ , и халтѣ
 лѣрин , и ѡ иныхъ вѣннствѣющихъ .
 Вѣннственное гѣже вѣннн подвѣстію соу ѿ
 це , ѡтцоу же и дѣду ѿ вѣннскаго и хъ
 чна стѣжѣтъ , нанѣже завѣщати мѡ
 гѣтъ пребывающе , гавѣ гакѡ соблюде
 ніемъ прѣжде воспоманѣнымъ ѿ соверше
 ныхъ завѣтѣхъ , и зготѡвающеже са со
 вѣщаніемъ и хъ , таковѣн ѡсобѡстѣ
 женнѣн вѣщн , не моцн наслѣдникѡмъ
 ѣа ѡнеа четвѣртыа и мъ частн бѣ
 ти , и таковын давати оу рѡкъ , лн совѣ
 щаніемъ и хъ ѡнѡдѣ ѡставлати . По
 оумѣртвѣн же тѣхъ роднтелѣ , не гакѡ
 ѿ ннхъ приносѣти , но и зраднѡ и ѿ
 совь сказаныѣ тѡкмѡ сказати лицемъ .
 ѿце ли ѡстанѣта брата поумѣртвѣн ро
 днтелю , и ѣдинъ ѡнею вѣннствѣетъ ,
 ѿ дрѡгн пребываетъ въ домѣ , ѿце со
 вѣщаніа сотворнѣта междуу собою ,

ЛЕОНА ЦРЯ И КОНСТАНТИНА

оуреченнаго да держита . аще ли без оурече-
 нїа , се да творита до десяти лѣтъ , по
 коннствѣ единою шннхъ поживѣта , во
 всѣхъ притажанныхъ има . по десяти же
 лѣтѣхъ или шроуги , или шдѣла обща
 го єю домѣ и тшанїа , съ пребывшимъ
 въ домѣ братомъ , равнѣ часть раздѣли-
 ти има , и до другнхъ трієхъ лѣтъ живоу-
 щина междуу собою , и посѣмъ сключнтъ
 са има шсѣбъ раздѣчнтиса , и взимати
 коннѣ и зраннѣ , конь свой съ сѣдломъ
 и оудобою , и оружіе свое , аще конетни-
 нѣ притажѣ , и бронѣ : прѣча же всѣ
 раздѣлнті има равною частїю . аще ли
 по трієхъ лѣтѣхъ поживѣта междуу собою ,
 и шбращетъ что либо по снхъ шроуги сво-
 еѣ притажавъ , и се взимати ємоу . а
 еже промышленїемъ бжїимъ притажанное
 ємоу шперваго дне коннствовати ємоу ,
 и шпленїа же и чистолюбїа затаитъ
 са , и се имѣти ємоу и зраннѣ .
 шкннрнцѣхъ , и шхалтѣларѣхъ , и ш
 инѣхъ воюющѣхъ , и шурочной части дѣтѣ .
 въ Кннрнцы же и халтѣларѣ , или иннн нѣ-
 цын въ какой либо кѣши , шроднтельнаго

іщества воюющих , аще оумирающе родн бѣтіа
 телн ихъ , восхотѣтъ часть ѡдати имъ ,
 да извѣстнѡ боудѣ тѣхъ хотѣніе . аще ли
 ничтоже ѡсемъ рѣкше оумрѣтъ , и ѡтакѡ
 вѣмъ количествѣ подвиженіе сотворѣтъ вѡ
 инствующемъ , ни наследники егѡ по
 мыслѣти имъ , гѣже ѡ таковогѡ вѡнства
 пршѣдшаа ко оцѣ тѣхъ избыточнаа , ѡ
 поданагѡ количества вѣ таковоѡ вѡнство вѣ
 носѣти , и вѣ прочее имѣніе раздѣлѣти .
 аще ли вѣ правдѣ испѡлнса таковогѡ радн
 вѡнства поданѡе количество , неѣтъ
 ѣтъ наследникѡмъ , таковоѡ вѡнствую
 щемъ лица искѣти , оувѣдѣніа радн бы
 вающагѡ ѡнемъ , ѣже аще что речѣнна
 гѡ радн , вѣ веденію ѡ таковогѡ вѡнства
 бѣти . На прочнхъ же воюющихъ , еліко
 же ѡ црѣскіа рѣкн рѣгн , и мѣсачное , и
 оуроки еимъ прилодишаса , еирѣчь са
 новѣтымъ , и прочнмъ вѣмъ пріемлющнмъ
 ѡ црѣскіа рѣкн роугѣ , или ѡ людскагѡ мѣ
 сачнаа ѡбѣчнаа , еін оубѡ веи бѣвѣнхъ на
 таковоіа оуроки ѡвѣщавѡщеса , дѣти
 имоуще до четвѣра числомъ , рѣкше законнѡ
 часть третію ѡ оурока своегѡ да ѡставлѣю .

аще ли пѣтери и вѣще , полчасти своа .
 аще ли дѣти не имѣтъ , соуть же имъ ро
 дители , реченнѣю третїю часть да ѡста
 вляють , прочюю же мѣру , тогоже дрѣка ,
 ꙗкоже годѣ имъ да ѡбѣщаютъ . оуроки
 по властїю соуть , елика ѡ родителъ своихъ
 на оутварь и четь данї бѣша имъ , ꙗже
 ꙗко родителнн сказѣются . и посмертн ро
 дитель съ прочнмъ ихъ наследїемъ смѣнѣти
 са и раздѣлѣтиса , ꙗкоже ѡ имѣнїа илн
 ѡ вѣщн оцн , притажанїе сыновн оцнмъ на
 слѣдїемъ заповѣдаются , и то собѣщаютъ
 са на матернхъ имъ вещехъ , илн ѡпотѣ
 илн ѡ кровехъ , и наследїю прнведенѣ на нѣ .
 вѣтѣхъ оубѣ не ѡбѣщаваются прїати ихъ ,
 токмо имѣтъ , имоушыа повластїю ѡ гдѣ .
 такъ ѡ вѣщн хранѣти имъ . зачѣгокъ ,
 з , имѣа главъ , четыре , ѡ срѣдствѣ сте
 пеней , ѡ незавѣтѣющихъ естествоныхъ на
 а слѣдницѣхъ наследїи : ꙗще кто безза
 вѣщанїа оумретъ , и боудѣтъ емоу ча
 да илн внѣчата , сїи да наследѣютъ .
 аще ли есть оумершемѣ оцъ , илн матн ,
 дѣдъ , илн бѣба , илн прочїн , сїи наследѣдо
 вати немогутъ , чадѣ и внѣчатамъ соущыи .

ѿщели небоудеть чадъ или вноучатъ , есть же
 има отецъ , дѣдъ , баба , или ближнн прочнн ,
 да наследуютъ . Ѿ чадѣхъ соущихъ подъ
 властію , бездѣтѣй безсовѣщаніа оумираю
 щихъ наследіи . ѿще сынъ или дщи , роднѣ
 телема соущема живома оумрутъ , безчадна
 и беззавѣщаніа , братнн или сестрамъ еди
 наго отца , не единомже матери имоуща ,
 тѣхъ наследіе кролнтелемъ вобратити , и не
 лѣтъ есть братнн глаголати что . ѿщели
 родителю небоудеть , есть же дѣдъ или ба
 ба , коупно единого отца и едином матери ,
 братіа да ю наследуютъ . ѿщели ни дѣда
 ни бабы , и единого отца , и едином матери ,
 братіа небоудеть оумершемъ , и тогда Ѿ
 иногъ рода братіа на наследіе да настоупа .
 ѿщели такоже речено есть небоудеть братнн ,
 соутьже ближницы ближннн , да наследуютъ .
 ѿщели неблнжннкъ боудеть , есть же жена
 оумершаго , полчати Ѿ всего имѣніа егѡ
 да наследнтъ , а инѡ аптльскаа црковь , и
 ннщнн да прнмуть . ѿще ли ниженѡ боудеть
 оумершемъ , и тогда все имѣніе егѡ , или
 аптльскаа црковь , или црское сокровище ,
 или людскнн сономъ да прнметъ .

Ѡ наслѣдїи, и Ѡдолзѣхъ прѣжде бѣвшихъ
 свѣдѣнїемъ наслѣдникъ, или Ѡвзысканю
 ꙗ ꙗкихъ послѣдїи. ꙗще кто оумираа ѡста
 вить наслѣдїе посебѣ, съ достѡйнымъ гавѣ
 оувѣдѣнїемъ сїе да вѣдаатъ комѸ. и не
 лѣтъ ѣсть наслѣдникѸ, на ино ѡставленое
 послѣднее наслѣдїе оувѣдати, но ѡста
 вить понаслѣдничникѸ. ꙗщели наслѣдникъ
 свѣсть, гакѡ ѡставленаго ѣмоу имѣнїа
 имать, и вѣде, ꙗще долгомъ прѣжде бѣти,
 предъ достсвѣрными послухи таковое на
 писати имѣнїе, и да гавитѣса тогѡ сила.
 и первїе оубѡ исполнатса должницы, и по
 томъ избывающеся да имать гакѡ наслѣ
 дникъ. ꙗщели самовластно гакѡже ключно
 находа, тогѡже прикоснетса имѣнїа, и
 гавитѣса почасти нѣчто ѡдолга ѡдавъ,
 да повиненъ боудеть и проче напѡлнїти,
 гакѡ достѡйнымъ написанїемъ таковаго имѣ
 нїа, неказавъ ѡставленїа. ꙗще ли послѣ
 дїи возникъ, послуховъ ради, или клатвою
 ѡкрѣтшеся имѣнїе, и пришедше к не
 моу, представити ѣмоу оунегѡ, и даувѣ
 щаетса с должникѣи своимъ, ничтоже боле
 ѡнихъ взати оуреченнаго ѣмоу.

ѿ наслѣдницѣхъ, и ѿ ѿже завѣтъ скрываю
щій, и ѿ останцѣхъ комѹ ѿставленое ѿме
тающійся . ѿще причастникъ , илѣ на
слѣдникъ гвѣтъся , скрываѣ ѿставленын
ѣмоу завѣтъ , и послѣднѣ же ѿбращетса
оу негѹ , и да ѿпадѣтъ причастникъ оубѹ
ѿ причастїа , наслѣдникъ же ѿ ѿставша
гѹ наслѣдїа . ѿще ли ктѹ змираѣ , своему
наслѣдникѹ бѣнаписанїа , илѣ бѣпослѹха свое
ѿставнѣ наслѣдїе , и свое ономѹ оустроенїе ,
и ѿще ктѹ возникнѣ тяжѹ , повѣдаѣ взѣ
тки , ѣмѹ же ѿставлены бѣти оумѣршагѹ ,
поставнѣ же послѹхнѣ , илѣ ѿнакѹ какѹ ѿстни
нѹ глѣмѣ ѿ негѹ , немѹжетъ имѣти , да
вдѣтъся слѹво наслѣдника ; ѿпадѹтъ же
законнагѹ наслѣдїа не ключенїа ради . дѣ
ти оубѹ ѿще своѣ роднѣтеле бїютъ , и ѿще
тѣжкѹ рѹгаютса ѿмъ , илѣ ѿще в прегрѣ
шенїи глаголютъ на нѣ , илѣ ѿклеветаютъ :
илѣ ѿще зѣлїе , гѣкѹ потвѹрники ктѹ ѿ нѣхъ
подаѣтъ , и ѿще помыслѣ какнмъ либо ѿбра
зоѹ на живѹтъ ѿца нѣхъ , илѣ ѿще примѣсѣ
са к женѣ ѿца своегѹ илѣ ѿще породнѣтелѣ
не порѹчатса : илѣ моужеска полѹ дѣти , ѿще
повелѣни бѣвшѣ женїтнса не послушаютъ :

а дщѣрь нехóщетъ по закóнѹ сочтáтисѧ , хо-
тáщема родíтелема , бѣсрáмнѣ пребывáти
нáчнетъ . Илѣи ѡще ѡубóжавшема родíте-
лема , не хотáтъ дѣти застѹпíти еѣю .
Зачáтокъ , и , имѣѧ главоу е́динѹ . ѡ сн-
рыхъ ѡстáвленѣи , и ѡ тѣхъ старѣйшинѣ .
ѡ ѡще ѡ нѣкѣихъ енрѡтъ ѡстáвленѣи боудетъ
младенецъ , томѹ наследáе послѣднее . ѡще
оубо родíтели ихъ оумирающе , написáниемъ
старѣйшины сѣмъ ѡстáватъ , да сохраниено
боудетъ тѣхъ хотѣнїе . ѡще ли нѣ , блго-
честнѣи дóми тѣхъ старѣйшинъетво да
имѹтъ въ бѣохранѣмомъ сѣмъ градѣ : сн-
рѣи кормлѣнїе : и прѡчїи блгочестнѣи дóми ,
знáемѧ цркви : въ е́пархїахъ же , е́пкпн ,
и мѣтрѣи , и цркви , дóндеже ќ годнѣ брака
постнгающе наследнїцы вьчитáютсѧ . ѡще
ли и ќ бракѹ прїити сѣи невосхотáтъ , до ќ ,
лѣтъ тѣмъ блгочестнѣи дóмомъ и мѣтырѣ
и црквѣ , таковыѧ ѡстанки хранѣти , и по
сѣмъ не скѹдно речѣнымъ наследнїкѡмъ ѡда-
вáти . не згóдно бо е́сть бѣѹ , гáко же и до
ннѣ старѣйшнмъ прѣлагáти , енротннамъ
же гáстїѧ , ѡ инѣхъ просѣти : тѣи бо
блгочестнѣи дóмове , и бжїѧ цркви , иже

и чюжыа заступяюще , и страныа гакво
 своа , и заповѣдь ежю пріемлюще , и подз
 имающе болѣ паче сыримъ да сохраниагъ , и
 еихъ оустроеніе во время своє да сотвориагъ
 и цѣло да шаддоутъ . Зачатокъ , а ,
 имѣа главы три . ѿ свобоженіи написаномъ
 и ѿ не написаномъ . Полагаетъ рабоу свою а
 женіе , вьнегда ѿ своего господина , предъ
 людьми или въ цркви , или при патн другъ
 на то призваныхъ . аще ли патн не шерб
 таящимъса , и до трехъ , написоующемъса
 и полагающемъса при дѣаніи , вь воспоминаніе
 своє вѣдѣніе или посланіе господина своего ,
 патн послухомъ или тремъ , гакже речено
 бысть восписаніе на то имеуше , и назавѣ
 тѣ написано рабоу подаѣтъса . но егда
 хотѣніемъ оумершаго ѿ ѿдетъ ѿ наследни
 ка рабъ , на главѣ носивъ платъ оумершаго ,
 вослѣдуетъ погребенію . или аще господинъ
 подлежащаго емоу раба , къ свободному съ
 пражѣ лицу ; или пакн аще господинъ
 егѡ или госпожа егѡ , или чада егѡ ,
 свѣдѣніемъ и повелѣніемъ родитель ѿ стѣ
 га и спсенаго крщеніа пріймѣтъ : или аще
 свѣданіемъ и хотѣніемъ господина своего ,

КЛІРНКЪ, ИЛИ МНІХЪ БОУДЕТЪ, ПРѢЖДЕ РЕЧЕН
 НЫА, ГѢЖЕ СВОБОЖЕНІА, ШЕЛѢ ОУЖЕ ИЛИ
 ПОДЪ ЗАПОВѢДІЮ, ШЪ ГДѢ БЫВАЮТЪ. И АЩЕ ЛИ
 КТО ШЪ ТѢХЪ ОБРАЗЪ, СВОБОЖЕНІЕМЪ ПОЧТЕНЪ
 БЫВЪ, КЪ РАБОТѢ ШДЕРЖІМЪ БЫВАЕТЪ, ДА ПРІ
 НДЕТЪ КЪ СТѢИ БЖІЕЙ ЦРКВИ, И КЪ ПОДОБНЫМЪ
 КНАЗЕМЪ, И ПРЕДЪ ТѢМИ ПОЛОЖЕНАГО НАНЕМЪ
 СВОБОЖЕНІА ДА ПОКАЖЕТЪ, И ТОГО ДА НАСЛА
 ДИТЪСЯ. ГЛАВА ВТОРАА, ШЪ СВОБОДНЫХЪ
 КЪ ПЛѢНЕННЫХЪ ШЪ ВРАГЪ ШЪ ИСКУПЛЕНІИ. ИЖЕ
 ШЪ ВРАГЪ СВОБОДНАГО ИСКУПАА ПЛѢНЕНА, И
 ВЪ СВОЕМЪ ПОСТАВЛАА ЕГО ДОМЪ, АЩЕ МО
 СВОБОЮ ЖЕТЪ ОУРЕЧЕННЮ ЦѢНЪ МЕЖДОУ ИМА ИСПОЛ
 НИТИ, ДА ШПЩЕНЪ БОУДЕТЪ СВОБОДЕНЪ.
 АЩЕ ЛИ НЕ МОЖЕТЪ, ДА ИМАТЬ ЕГО ЗАНАИМНИ
 КА, ДОНДЕЖЕ ИСПОЛНИТЪСЯ, ЕЖЕ ОУРЕЧЕНО
 БЫТЬ, ЗАПОВѢДАА ГВѢ ГАКШ ШЪ ПОСЛУХЪ
 ДОЛЖНОМУ НАКОЕЖДО ЛѢТО, ЗАМЗДОУ КОУ
 ПЛЕНОМУ ПРОМЫШЛАТИ. ГЛАВА ТРЕТІА,
 ГЪ ШЪ ПОРАБОЩЕНІИ СВОБОДНАГО. СВОБОЖЕНІИ
 БЫВШЕ РАБИ, АЩЕ ВОННЕТВЮЩЕ СУТЬ, НЕ
 ЗА БЛГОДАТЬ ТАКОВЫХЪ ПАКИ ПОРАБОЩАТИ, АЩЕ
 НЕ ГОСПОДІНЪ ИХЪ РЕКШЪ, ГАКШ СВОБОДНЫА
 ТѢХЪ ДѢТИ БІЮТЪ, ИЛИ ШЪ НѢКІА ГОР
 ДЫНИ НѢЦЫН ВОСТАНУТЪ, ИЛИ ШЪ ИИДУ

малу и как вину прираженіа имъ пода
 дѣтъ, или шцетѣтъ, или помышлѣютъ
 нанѣ или ѡ нихъ, приказѣхъ, или присѣ
 діѣхъ покажетса, ꙗко же естъ речено.
 Зачѣтокъ, ꙗ, имѣан главѣ двѣ. ѡ про
 дѣніи и ѡ кѹплѣніи писаномъ и не писаномъ.
 Написаніемъ и не писаніемъ, продааніе и кѹ
 плѣніе, кацѣмъ либо вѣдѣніемъ, и вѣщю
 ценѣ составлѣемъ, совѣщеваетса не лѣтно
 коуплю творѣшихъ совѣщаніемъ: вѣгда
 оубо цена продаюшемъ, вѣдѣніе же кѹпа
 шемъ даетса, таковѣ проданіе ѡ раскѣ
 ніа едѣногѡ ѡ нею не возвращати подобѣтъ
 кѹпашемъ. прѣжде же сѹженіа, испытанію
 быти, и и звѣствовати, и таковѣ коуплю творѣ
 ти. и ѣще въ правдѣ покѹплѣніи ѡбращетса
 продаанѣ вѣщъ свободна, или не истова, за
 се и воздастъ. ѡ ѡбрѣченіи какомъ либо
 совокѹплѣніи даемыхъ. ѣще ѡбрѣченіе вѣ ка
 комъ либо совѣщаніи, подано боудетъ, ꙗко
 не совершенѣ соущѣ совѣщанію невѣжествомъ
 давшагѡ, вѣ прѣобрѣтѣніе боудетъ прѣимъ
 шемъ. ѡ возвращеніа оубо прѣимъшагѡ,
 ѡбрѣченіе да воздастъса, и со ииѣмъ толѣ
 цѣмъ же воздавшемъ.

†и

Зачагокъ, ѿ, и мѣа главы три. ѿ займѣ
 всакомъ писанѣмъ и не написанѣмъ, на
 земли и на морѣ даемѣмъ, и ѿ закладѣ
 ꙗ погнѣшемъ. Ище кто написаніемъ, или
 не написаніемъ злато, или сребро, или ино
 каковѣо любо, на земли и на мори займетъ,
 по урженію и по вставѣ между ѿма да во
 прійметъ въ долъгъ давыи свое, не имоушѣ
 волю замодавшемѣ вражнаго нападеніа,
 или истопленіа морскаго, или ино каковѣ
 любо виноу на возвращеніе, или на поданіе
 возлагати на займшаго. Ище ли займова
 выи залогъ боудетъ положилъ, и той по
 скончаніи долга, не ѿскоудни пріемлетъ
 восвоаси, немоушѣ таковыа держащемѣ
 залогн глаголати что на займника, или
 ꙗко погнѣнъ ꙗ, или ино каковѣо прино
 сити виноу, ище не гавитъ когда каковѣ,
 ꙗко въ правдѣ нашедшѣ надетъ, и съ
 своими погнѣнѣти чюжнмъ, ꙗко же реченое
 ѿ томъ, исполнѣти послухами. Ище же
 кто взаймъ вѣзметъ, и по своему испо
 вѣданію ѿ представеніа, замодавцово
 не исполнитъ. замодавецъ же повелитъ
 должное емоу ѿдати, и ище по двою,

Или по трёх повелѣніи , и послушествохъ не хотѣти начнетъ должын , долгу ѡдати власть да имать держан залогн , предъ известными людьми , и исцѣлѣти написаніемъ , или посолникъ , и знаменовашимъ еѣа продати , и ѡ цѣны должна емоу держати , и достѡнное и избывающее должному ѡставити . Аще ли залога праведное не ѡстанетъса полнаго возданіа , еже воздати долга займодавцу , тогда не достѣточное займодавецъ , аще залогъ возметъ , или чада поймаетъ своихъ должникъ , или въ работное служеніе наметъ , да ѡпадетъ долга : и ино толѣко количество , держаномъ , или родителемъ егѡ вѣдетъ . Ѣ томъ , аѣко не повиннѣ быти женѣ ѡ долзѣ мужнѣ , аще не поручиша . Аще кто имѣа женоу , возметъ въ заимъ ѡ нѣкоего , и аще не можетъ еихъ творити возданіа , не повинна боудетъ жена егѡ ѡ пристрѡа своего подати займодавцу , аще не ѡбращетса волю въ тако въ долзѣ поручившеса по мужѣ своему . Ѣ составѣ общеніа написанаго и не написанаго и ѡ залозѣ . Составлетса общеніе ꙗ

написаннымъ и не написаннымъ , между двѣ
мѧ и между большими , вегда кѡждо ѣю
равными , или шѣвѣ положеніе , . свою собра
ти часть : или кінхъ оубо положеніе , др
гомъ же , или дрѣгнмъ свою трудѣ икѡше
ніемъ познаваемымъ . Превывающее же
има прѣобрѣтеніе , по шѣтїю , ѣвѣ ѣкѡ
побрѣдѣ посреде главъ тѣхъ раздѣлїти ,
ѣще ікѡчїтса на таковѣмъ шѣщанїи по
ложенїа , прѣжде бѣти тѣтѣ кѡеждо
обѣщника , по шѣбрѣтенїю части сеѧ позна
ти . Зачѣтокъ , бѣ , имѣѧ главоу едї
нѣ ѡ всѧкомъ залѡзѣ . ѣще кїѧ любо
вннѣ заложенїе положїтѣ оубо , и ікѡ
чїтѣса прїимшемъ сїѧ шѣрещїса , взы
скѡемѣѧ главѣ сѣгоубо да воздѣтѣса по
ложївшемъ ѣмоу . ѣще ли прикѡчїтса на
пѣсти нѣкоей , или шѣкраденїю нантї нанѣ ,
и со своимъ ѣгѡ погнѣдти , и сїѧ да со
блюдетѣ ѣ послѣхн , и не повнннѣ тако
вѡе заложенїе имѡущемъ да вѣнѣтѣ ,
ѣкѡ не вѡлею сїѧ погнѣн . Зачѣтокъ ,
гѣ , имѣѧ главоу едїнѣ ѡ наймѣ написанѣ ,
или не написанѣмъ . Наймованїа написа
наѧ и не написанаѧ , принарѡчїтѣ лѣтнѣ

совѣщаннымъ содѣаніемъ , и еѿа да бывають
 вѣще двѣдесеае девати лѣтъ нешдѣма ,
 илѿ шчасти людскѿа илѿ шцрѣскагш домѸ ,
 илѿ шбѣгочестѿвагш мѣста , шпрѿтажанѿа ,
 швѣен , шсѣлз , илѿ шпрочнхъ таковаа шда
 нѿа бѣша , и протѿвѸ совѣщающа шѿаагш
 исповѣданомѸ , лѣтнхъ наѿмное смотрѣнѿе
 шнегш шдавши части , илѿ приложѣнѿе немо
 гѸще : шдавшаго же , илѿ швзѿаагш по
 наймоѸ , мнѣ лѣтъ предлагати , ѿще шсо
 вѣщанѿа штомъ именѿто шложѿвшаса .
 ЗачалѸ , дѿ , и мѣа главы , дѿ . ш послѸ
 сѿхъ вѣрнхъ и невѣрнхъ , и шнедол
 жнхъ воспрѿѿтѿи , и шпреывѿющнхъ по
 слдсѣхъ далече . ПослѸен и мѣюще , илѿ ѿ
 санз воннствѸ , илѿ начинанѿе , илѿ коуплю ,
 прѿѿти соутѸ . ѿщелн шбрѿщѸтѸа послѸен
 незнѿемн , и неключѿмш боудетѸ шпослѸше
 ствѣ иѸхъ , да праватѸ сѸдѿи , и моѸками
 да прѿйдѸтѸ кнѿмъ , ѿкш да ѿстинное ѿспра
 вленѿе шбрѿщѸтѸ . родѿтели и чада , ѿще и
 достѸйное глагѸюще , да не прѿѿтн боудѸтѸ ,
 ни погосподѿнѣ ни нагосподѿна рабз , но
 свобожѣнын да послѸшеетѸвоуетѸ , да не ноѸ
 днтѸса ктѸ насѸ прѿводѿтн послѸхн .

ПОСЛАДЕН ЖЕ ПРЕДУДИАМИ НАПОСЛУШЕСТВО ПРИ
 ВОДИМИ, ПЕРВОЕ ОУБЕ БЕЗКЛАТВЫ ПРЕДЕЛМА,
 ИЛИ ПРЕТРЕМИ РАЗМОТРЕНИ, ГАЖЕ ШЕЛОВЕТИ
 СОУТЬ, ДА ГЛАГОЛЮТЪ: И АЩЕ ШЕВЫСКАЕМЪМЪ
 ШЕРАЩУТСА ГЛАГОЛЮЩЕ ЧТО, ТОГДА ДА КЛЕНУ
 ТСА, ПРЕБЫВАЮЩЕ ДАЛЕЧЕ ВСОУЩЕСТВЕННЫХЪ В
 НАХЪ ПОМЕСТОМЪ, И ДА НЕНОУДНИ БОУДУТЪ
 ПРИХОДИТИ, НО ПОПОВЕЛЕННЫМЪ КНИМЪ ДА
 ПРИИДУТЪ, И ШЕЛОВЕТИ СВОЕЙ ДА ПОСЛУШЕСТВОУ
 ЮТЪ. АЩЕЛИ КТО ПОСЛУХА ВЪ СВОЮ ВЕЩЬ ПРИВЕ
 ДЕТЪ, ТОГОЖЕ САМОГО ПОСЛУХА ИНО ЛИЦЕ ВО
 ИНОЙ ГЛАВЪ НАНЬ ДА ПРИВЕДУТЪ, ТАКОВАГО НА
 ОНАГО ОНЪМЪ ПРИВЕДЕНА НЕ НАПИСАТИ, АЩЕ НЕ
 ГАВНІТЪСА ОУБЕ ГАКШ ВРАЖДА И БКАА КОНЕЧНЪ
 ПОСЛѢДОВА МЕЖДОУ ИМА, ИЛИ ШЕВѢЩАНІЕМЪ,
 ИЛИ ДАЛНІЕМЪ НАПАГУБЪ ВЕЩИ, ПОСЛУШЕСТВОУЮ
 ЩЕМЪ БЫТЬ. ШТОМЪ, ГЖЕ ШЕ СОВѢ
 ЩАНІА, ПАЧЕЖЕ ШЕВѢТАЮЩИХЪСА СДІИ,
 И ПОТОМЪ НАНА ПРИО ПРИНОСАЩИМЪ, ГАКШ
 ВЪ СЛОУХЪ СВИДѢТЕЛЬСТВА НЕ ПРИМАТИ.
 И АЩЕ ИЦЫН ШЕ СОВѢЩАНІА, ПАЧЕЖЕ И ШЕ
 ИНѢХЪ ШЕВѢТАЮЩЕСА СДАБІИ ПРИЕМЛЮЩЕ
 НА СОВѢТЪ НЕПРЕБОУДУТЪ, НО ПАКИ НА ИНО
 ВОСХОТАТЪ СДАЩЕ ШИТИ, ПРЕЖДЕ ПРИГЛАВѢ
 ИХЪ, СОТВОРШНХЪ ПОСЛУХЪ НЕПРЕШЕДѢТИ.

аще ли приключѣтъ тѣмъ же послухомъ
 оумрети , тѣхъ гласы первѣйшимъ ес
 діамъ клатвою гавѣ творити . и гакъ
 аще въ прежде въишемъ гласѣ не пребывъ ,
 въ послѣднихъ едѣи ѡбрътѣлася препрѣтъ ,
 да боудетъ неповнненъ . аще ли пакѣ въ
 инѣхъ гавѣтъ праведнѣ влчѣ есперника
 своего , еже въ правдѣ въ первѣйшихъ ес
 дѣи , заповѣданое да подастъ пребывшемъ .
 аще ли между ѿми , дастъ сокровѣніе
 ихъ , или ѿно да потребитъ исхожденіе , гакъ
 же едѣи рѣмысли . послѣднѣ же слоухъ да не
 послѣдствѣю глаголюще , гакъ слышахъ въ
 нѣкогѣ , должнаго же мнѣше низложити ,
 аще и тавларѣи боудѣтъ послѣдствѣюще ,
 послѣдствѣи радѣ да неврѣю и тавларѣамъ .
 аще ли же занмовѣын книги вѣдын , и еи
 ленъ сынъ во исповѣданіи , долгъ написати ,
 своею рѣкою ненаписѣтъ , предсѣогрѣшеніи
 всѣкого ѡпослоушавшаго , гакъ же ѡвниѣ къ
 едѣи да прѣидѣтъ послѣднѣ . ѡприведеніи
 послухъ . послѣднѣ елицѣмъ же соутъ чи ѿ
 сломъ дочетырѣ точию на прѣснѣ да прѣбодѣ
 ѿ , кобождо прѣведеніа едѣнъ дѣнь прѣемлю
 ца . аще ли прежде четвѣртаго прѣведеніа

Шречѣтса приводѣн , и послушествованнаа
 Шдана боудѣтъ , посѣмъ не приводѣти ѣмоу
 иного послѣха , но пребывѣти въ годѣаннѣ
 Ѧ гласѣхъ . Ш шметѣющнхса свонхъ рѣко
 писаннн , и положеннѣа колнчества . Иже сво
 егѡ рѣкописаннѣа дѡлгн спнсавнн шметѣан
 са , ѡще и своѣ си писмена солга , шме
 тѣетса положеннѣа колнчества , ѣакѡ ш се
 лѣ приноудити , и шоставленнѣ творнѣти дѡ
 лжныхъ , ѣ показаннѣемъ истнны , и сѣгоу
 бымъ колнчествомъ , швергнса дѡлга ,
 шверженъ боудѣтъ . Зачѣло , ѣи , и мѣа
 главѣ едннѣ , ш разрѣшеннн бывѣающемъ
 и разорѣающемъ . Разрѣшеннѣ написаннѣемъ
 прѣтремн послѣхн да бывѣетъ . ѡще ктѡ со
 вершенныхъ лѣтъ , разрѣшеннѣ сотворнѣтъ
 к комѣ , и не совершеннѣемъ равнѡ лѣтъ , пре
 шендѣнъ боудѣтъ , илн ннѣ внноу какоу ,
 любо на врѣ прнѣемъ , и въ совершеннѣе двѣдесѣте
 патн лѣтъ постнгаѣа , разѣмѣетъ прнбы
 вѣающнн ѣмоу вредъ , клѣсть ѣмоу ѣсть прѣ
 сѣднѣамн двнзѣти , ѣакоже швннѣ и непра
 вѣѣ ѣвлѣемѣ , да сохранѣно боудѣ томѣ не
 правѣдноѣ . ѡщелн шнеправѣѣ показѣти немѡ
 жѣ , и звѣстнѣ бытн таковѡмѣ рѣрѣшеннѣю .

ѿще ли кто болин двадесати патн лѣ сын
 страха ради власти рѣкою , или лѣстїю пока
 кому любо обѣчаю ѡбращетса сотвориѣвъ рѣ
 рѣшенїе , и сїе припослоушавшнхса гавн
 тса , таковое разрѣшенїе развѣти , и ѡ
 именѣ еже нѣнь да възыскана боудѣ глава .
 Зачало , ѿ . и мѣа главѣ , мѣ , ѡ раз
 дѣленїи корысти . Исходящимъ наврагн ѿ
 на рѣть , хранитнса подобаетъ ѡ всакогѡ
 лѣкава глава и вещи , и кз ѣдїномѣ бгѣ
 оумѣ своѣ и мѣти и молбоу , и совѣтомъ
 творити брань . помощь бо ѡбѣа подаѣ
 тса грѣцамъ совѣтанкымъ . немножетво
 бо ены побѣда брани , но ѡбѣа крѣпо
 сть . бгѣ же подающѣ крѣпость , шестоую зрн
 часть достонтъ взимати князю : ѿ про
 чеѣ все число взимати всемъ людемъ ,
 и вравнѣю часть раздѣлїти всемъ людемъ
 великагѡ и малагѡ ; доваѣетъ оубѡ по
 аквѡдцемъ часть княжа , и прибѣтокъ
 обрѡкъ людскѡмѣ имъ . ѿще же ѡбращѣ
 щѣтса нѣцїи ѡнѣ дерзнуѡвше , или кме
 тнщѣ , или ѡ простыѣхъ людеѣ , подвигъ
 и храбрество содѣавше , и ѡбращѣтса
 князь , или воевода , втѡ время ѡреченнагѡ

оурока княжа , да подаѣтъ ѿкоже лѣпо ,
 и да поѣмлетъ и хъ почасти , еже ѡбрѣтаю
 щимса набрани бываѣтъ , и часть ѡстанѣ
 шѣ настанѡу . тако бо и глаго , и писано
 ꙗко и предано ѡ прѣрка дѣда . ище кто со инѣ
 ми кленѣтса на хрѣтіанское житіе разрѣше
 ніе творити , таково оубо подобаше втѡи
 часъ оумертвѣити , ꙗко всему разрѣшенію
 поучившѣса : но да неѣции враждою мно
 гажды соуще к инѣмъ бѣпрѣ оубію , ѡвѣтъ
 послѣдѣи приносѣше , ꙗко на црѣтво гла ;
 подобаѣтъ таково на мѣстѣ по твердую
 стражею блюсти , и црѣви ѡне возвѣстити
 и ꙗко же проче тѡи изволитъ , и совѣ
 шаетъ творити , да творѣтъ ѡнемъ .

Ѧ ѡ воѣхъ болиѣ . оубиваѣи волею , в ка
 ковѣ оубо возрастѣ естъ , мечемъ да оуби
 ѣ енъ боудѣ . ѡ оударишѣ когѡ мечемъ .
 иже оударѣ когѡ мечемъ , мечемъ да оубіен
 боудѣ . аще ли не оумретъ оугазвенъ , да
 оусѣкнѣ роуцѣ оударившемъ , иже ѡниодъ
 оударити дерзноу . ѡ оубивающѣ своего раба .
 ище кто своего раба ремениѣ , или жезліѣ
 бѣѣтъ и оумрѣ , не ѡсѣженъ боудѣ гднъ
 егѡ , ꙗко мѡжеоубица . аще ли бесчнсла

моучнаѣ боудеть , или зѣліємъ погубѣнъ ,
или плакаса , ꙗко оубійство сотворила ,
да моученъ боудеть . Ѡ оубійствѣ , 3
бывающе въ распрѣ . ꙗще распрѣ между
нѣкыми бываючи , и приключитса смѣрть
пріати , да разоудѣ посланъ , и да хранѣ
ѣмже смѣрть содѣана бысть . и ꙗще ѡбра
щѣтъ дрѣво , или каменіе вѣліи , или пух
нѣ смѣрть бысть творѣщаго , то рѣцѣ
ѣлоу да оубѣкнѣтъ . ꙗще ли лжѣишими
нѣкыми приключитса быти смѣрти , быти
того и заточити . Ѡ оубійствѣ ѡ оударѣ и
нѣ рѣчнѣаго бывающаго . ꙗже въ распрѣ
рѣкою бѣа , и оубиваа , бѣенъ да боудеть
и заточенъ , ꙗко неволею оубиваа .
Ѡ прелюбодѣѣ и Ѡ прелюбодѣицѣ . ꙗже кже 4
нѣ мужатницѣ прелюбы творѣ , да ѡкорненѣ
боудѣ самъ и прелюбодѣица , ꙗко ѡ тогѡ
ѡлѣченію бывшѣ , и пагубѣ дѣтѣи прихо
дашѣ , и гдѣню словѣ не сохранѣемѣ оуча
щемѣ , ꙗко бѣ въ плѡть єдинѣ смѣенъ .
по ѡкорненіи же прелюбодѣицѣ взимати ѣи
свою прикрѣтитѣ , ꙗже принесѣ к мужѣ своему
иногѡ же ни что же . прелюбодѣицѣ же
ѡ своєѣ жены не ѡлѣчитса , ꙗще и ѡкорненѣ
ѣтъ .

сомногѣ же ѡпасеніѣ , еже ѡ прелюбоудѣ
 нин да взыскана боудѣ главо , да соблюдоу
 тже послѣди ѡглаголавшиа таковыа вини ,
 и ѡще оубо есть своѣ мужъ , или мати
 ѣа , или братіа , или сестры ѡглаголали ,
 вѣрнѣиши вина взысканіа бываѣт . ѡще
 ли чюжин соуть ѡглаголающин , достойно
 исправлати лица , коегѡ житіа соуть ,
 и сіа оутвержати и ѡдати и показаніе .
 и ѡще покажю прелюбоудѣнство , да ѡкорне
 на боудѣтъ прелюбоудѣнникъ , и прелюбоудѣн
 ца . ѡще ли непокажю , но вражды ради
 ѡглаголаніе сотвориша , тоую же страсть
 ꙗкоже и любодѣнницы да претерпѣтъ .

ѿ ѡ сотворше ноудю дѣвицѣ . Иже сотвори
 ноудѣ дѣвицѣ , растлѣвъ ю , да ѡкорнен
 аи боудѣ . ѡ растлѣвшѣ чюждѣ ѡброучницѣ .
 Растлѣвыи чюждѣ ѡброучницѣ , ѡще не
 изволеніѣ отроковицы се бысть , да ѡко
 вѣ рненъ боудѣ . ѡ восхѣвшѣ черницѣ , или
 дѣвицѣ жителнѣ . Восхѣша ли черноризи
 цѣ , или дѣвицѣ жителнѣ , ѡ коегѡ любо
 мѣста , ѡще растлѣтъ ю , да ѡкорненъ
 боудѣтъ . сходѣшнжеа в таковое расхѣ
 шеніе , да заточени боудѣтъ .

ѿ владѣщѣи мѡнастырницами . Владѣнїе мѡна
 настѣрницею , гакѡ црковь бжїю оукорѣе , да
 ѡбрѣзанъ боудетъ , понеже прелюбодѣанїе
 содѣла , и цркве сотворївъ чюжда , таковѡмъ
 же и на то хранїмъ сотворенїю . ѿ владѣщѣи же
 ѣ матерницею . Иже ѣ чюжїю матерїю , или со
 дщерїю ѣла , плѡтїю вѣдаа смѣшѣетса , да
 ѡбрѣзанъ боуде , тоюже казнїю и соблазнї
 вшаааа снїмъ . ѿ имоуцїемъ двѣ женѣ .
 Имѣан двѣ женѣ , да бїенъ боуде : и зго
 наемѣ чюжїей женѣ , и срѡждышмнса ѡнеа
 чѡды . ѿ разбойницѣ . Разбѣан и прїсѣ
 данїа творѣ и оубѣла , наемже мѣстѣ гѣтъ
 боуде , да востѡкнѣ егѡ на древо . ѿ оубїнцѣ
 Иже ѡ чюжїа чредѣ , ѡ какїа любо згнѣнїа
 творї , аще оубѡ ѣ пѣрвѣ сотворїт , да бїенъ
 боуде , втѡрое же ѣ заточенїе да пѡщенъ боуде :
 трѣтїе , да оусѣкнѣ емоу роуцѣ . дѡлжное
 же гѣвѣ , гакѡ оугнѣное и , оу свої да постѣвї
 господѣй . ѿ творѣщї нахоженїа , и залѡгн
 прїемлющї . Имѣан вещь скѣмъ любонесо
 вѣцаваанса прѣже , но ѡсвоѣ совѣтѣ , или
 властїю , или коѣ насїлїѣ рѡкѡ налѡжї , и
 взнмѣетъ же что любо : аще по истиннѣ сво
 егѡ ища се сотворї , да ѡпадѣ своѣа вещь ,
 фнї

И ДАВОЗДАЕТЪ СМОУ . АЩЕ ЛИ ЧЮЖЕ ВЗА , ДА
 Ш КНАЗА МѢСТА ТОГѠ БІЕНЪ БОУДЕ , ГАКО НЕ
 ВЛАДѢА И САМЪ СЕБѢ ВЫБЪ СДПЕРНИКЪ , ТАКОВО
 ОУСТРОЕНІЕ СОТВОРИ , ШНЕГОЖЕ ША . ШНАЧНИАЮЩЕ
 КЗ ЧИСТІТЕЛА Ъ ЦРКВИ . ИЖЕ ЧИСТІТЕЛИ , ИЛИ
 Ъ ЦРВИ , ИЛИ ПО КРѢБЪХЪ ИДОУЩЫА БІТИ НАЧНЕ ,
 БІЕНЪ И ЗАТОЧЕНЪ БОУДЕ . Ш КРАДУЩІИ СЩЕННАА .
 КИ ВХОДАН ВО ОЛТАРЬ Ъ ДЕНЬ , ИЛИ Ъ НОЦЬ , И ЧТО
 Ш СЩЕННЫИ ВЗИМАА , ДА ШСАФПЕНЪ БОУДЕТЪ .
 ВНЕЖЕ ОЛТАРА ВЗИМААИ ЧТО , БІЕНЪ ДА БОУТЕ ,
 ГАКО НЕЧЕСТІВЪ , И ШСТРИГАЕМЪ , И ЗАТОЧЕНЪ .
 КА Ш ТВОРАЩІИ ЗАЖЖЕНІА . ИЖЕ НѢКІА РАДИ
 ВРАЖДЫ , ИЛИ РАЗГРАБЛЕНІА ДѢЛА ИМѢНИИ РА
 ЖЕНІА ТВОРАЩЕ ВОГРАДѢ , ОГНЮ ДА ПРЕДАНИ
 БОУДѢ . АЩЕЛИ ВНЕ ГРАДА СЕЛІЩА , ИЛИ СЕЛА ,
 ИЛИ ДОМЫ ИЛИ ИНО ЧТО Ш НАЧНИАНІА ЗАЖГОУТЪ ,
 МЕЧЕМЪ ДА ПОСѢЧЕНИ БОУДѢ . АЩЕ ЛИ КТО ТРО
 СТИЕ СВОЕА НИВЫ , ИЛИ ТЕРНІЕ ХОТА ПОЖЕЩИ ,
 ПОВЕРЖЕ ОГНЬ НАНА , ОГНЬ ЖЕ БОЛМА ПАЧЕ ПРОИ
 ДЕ , И ПОЖЖЕТЪ И ЧЮЖІА НИВЫ , ИЛИ ЧЮЖЬ ВИНО
 ГРАДЪ , ПОДОВАЕТЪ ИСПЫТАТИ ПОСЛѢХИ , АЩЕ
 ПОНЕИСКѢШЕНІЮ , ИЛИ ЛѢНОСТІЮ БѢРГШАГО
 ОГНЬ БЫСТЬ СЕ , БѢТЩЕТНО ВРЕЖЕНОМУ ДА ТВОРИ .
 АЩЕ ЛИ ВОДНЕ МНОГА ВѢТРА КТО ОГНЬ БѢ
 РЖЕТЪ , И НЕ ОУБЛЮДЕТЪ , ДА НЕ ПРОИЗЫДЕТЪ

Огнь болма паче, ѿкъ не брегѣн лѣнѣса,
 ѿсѣжѣетса. ѿще ли все соблюде оубо, на прѣ
 сно же доухъ боуренъ дхноувъ, и тогѡ ради
 произыде огнь, не ѿсѣдѣтса. ѿще ѡ при
 ключенїа зажжетса домъ нѣкогѡ, и пожже
 но будѣ нѣкоѡ ѡ свои вещи, и изкочѣ огнь
 и пожже нѣкїа ѡ предлежащїи храмннъ, беспе
 чали да будѣ, ѿкъ не вольнѣ зажженїю тако
 комѣ бышѣ. ѡ тѣхъ грѡбныхъ. Иже мѣ ѿ
 ртвїа вѡгробѣ совлачѣше, да оубѣкнѣт руки
 нхъ. ѡ крадѣщїи свободнѣю сѣмь. Крадѣн ѿ
 свободнѣю сѣмь и продаан, да оубѣкнѣтѣ
 сѣмоу роуцѣ. ѡ оубоудѣщнхъ чужїа рабы. ѿ
 Иже развѣшѣтѣ и храни, бѣвѣсти творѣ чюжаго пѡго
 раба, ко дѣстроенїю таковагѡ раба, и дрѣгн рабъ вѣри
 гднѣ сѣгѡ да вѣдѣтѣ, или протнѣвѣ соущѣ сѣгѡ вѣ
 цѣнѣ. ѡ крадѣщїи на рѣтѣ. Крадѣн нахѣсѣ ѿ
 рѣкше на рѣтѣ, ѿще оружїе, да вѣенъ будѣ.
 ѿще ли конѣ, да оубѣкнѣтѣ сѣмоу роуцѣ.
 ѡ крадѣщїи на нѣнѡ мѣстѣ. Крадѣн на нѣнѡ ѿ
 мѣстѣ града, вѣ пѣрвѣи оубо творѣн сїѣ,
 ѿще свободенъ сѣсть, и мѡжетѣ на оубѣстроенїе
 оубкраденагѡ, посѣ сѣгоубѣ оубкраденагѡ цѣнѣ
 да подѣстѣ. ѿще ли не нѣмѡвнѣ сѣсть, да вѣенъ нѣбо
 будѣ и заточенъ. вѣторѡже ѿще сотворнѣтѣ, гѣтѣ

свѣдѣн , и оутан , бѣемь и за точенъ да боу
 детъ . прелюбодѣйца же , и прелюбодѣйникъ
 да ѡбрѣзана боудета . ѡ влагающихъ огнь мѣ
 въ чюжъ лѣсъ . или постѣкаа ѡнегѡ древеса .
 Вметajúщїи огнь въ чюжъ лѣсъ , или постѣкаа
 ѡнегѡ древеса , въсгоубное да ѡсуженъ боуде .
 ѡ затворше чюже овца , и глэдѡ и зморивше . мѣ
 Затворивши чюжїа овцы , и глэдѡ и зморї ,
 или инакъ погубї , въсгоубное да ѡсуже боуде .
 ѡ волѣ и овнѣ оубивающихса . Яще колѡвѣ мѣ
 или овны снѣдута , яще пѣрвыи проводенъ
 боуде . или оутолченъ , не въспашае господинъ
 оубившаго . яще ли нанегоже найдѣ и оумретъ
 въспашае гднъ оубившаго , и яще ѡдае животї
 нѡ оубившю гднѡ , емоуже боуде оубїеное ,
 или безтщѣтно вреженое емоу да творитъ .
 ѡ поимше ѡ нѣкоегѡ кона . Яще кто поимѣ мѣ
 кона донареченаго мѣста , пачеже реченнаго мѣ
 ста того ѡведе , или после гакѡ въ правдѡ бы
 вающїи нанѣ вредъ , или смѣртъ , поимшемѡ
 блюстїса , и бѣтщѣтно оустрѡнти гднѡ конь ;
 Црлѡ алеѣїа ко мнина , ѡ новы заповѣдей .
 Яще исповѣдаю раби , гакѡ свободни соуть
 поставленомѡ противѡ и послѡхѡ недержатїса .
 ни мѣстаже ѡнюдѡ имѣти емѡ ѡ коегѡ любо ,

лѣ градскагѡ лѣ црѣковнагѡ сѡдѣща , но повла
 чащѣ едѣны грамѡты показанѣа носѣти . и
 ѿще рабѣ послѡхѣ и мѡ , законѡ прѣятны и не
 прелѡжны клеветѡми , послѡхѡ клѣншимсѡ ,
 прѡ рѡрѣшѣтсѡ . но ни прѡтѣвѡ послѡхѡ го
 спѡдѣе и инѣ да не постѡвѡ , да не намнѡзѣ
 сѡпрѡ не равнѡ соущи , пѡкѡсти повѣнна боудѣ
 хѡждышѣ . но ѣакоже ѡселѡнѣ , великагѡ црѣа
 васѣлѣа законѡположенѣе , немощныѣм и мѣющѣм
 послѡха , силнѣ прѡтѣвѡ послѡхѡ и , инѣ по
 стѡвѣти не повелѣ ; такѡ и здѣ , ѿще рабѡм
 прѣже сѡдѡ оумѣршнѣм , гѡномз ѣсть ѡ послѡхѡ
 крѣпѡсть , едѣна держѣтсѡ ѡнѣхѡ послѡхѡ
 клѡтѡ . прѡтѣвѡ же тѣ постѡвѣнѣ и своѡ послѡ
 хѣ всѡчески возбранѣно повлачѣмымз рабѡм :
 едѣнѣ соущи в законѣ свобожѣнѣа , в рабѡтѡ
 влекѡущи и . послѡхаже постѡвѡ хѡждышѣ
 и немощныѣ сѣ , заповѣдѡ дѡрѡдетз пѡмощѡ ,
 ѡ несилнѣ рѡдѣ и крѣпчѡйшѣ и зложѣна ѣсть ;
 тогѡже ѿлежѣа кѡмнина . Подѡбаѣ велицѣи
 стѣынѣ твоѣи , ѣвѣ сѣа положѣти вездѣ и
 всѣм црѣквам , ѣакѡ тѣхѡ старѣйшныи такѡ
 ѡсвѡбоженѣи испѣтѡю , прѡтѣвѡ рабскѣ послѡхѡ ,
 гѡномз и своѣ послѡхѡвѣ постѡвѣти непрѡщѡю
 ще . и всѣ да ѣвѡ тоу сѡщѣ поднѣ предѣло ;



Ѡ тайнѣ супружества, сїесть закон
наго брака.

гла

Супружества, или законнаго брака та
йна Ѡ хртѣ вѣа оуставлена ѣсть, во
оумноженїе рода челоувѣческаго, и въ во
спитанїе чадъ къ славѣ бжїей, в не разрѣ
шїмыи соузъ любви и дружества, и въ
заимндоу помощь, и въ ѣже Ѡгрѣбѣтиса
грѣхѣа любодѣанїа. . . Вѣшь сїа тайны,
ѣсть мужъ и жена, въ приѡбещенїе брака
честноу кромѣ всѣкаго препѣтїа правна
го совокупитиса и зволѣющїи. форма,
сїесть образъ, или совершенїе ѣа, соуть
словеса совокупляющїхса, и зволенїе ихъ
в ноутренее, прѣїерѣомъ и звѣщающаа.
Да оубо честно и безъ всѣкаго препѣтїа
правнаго тайна брака свершїтса, паро прихѣ
хїалныи іерѣи сїа тощноу всѣкоу да со скїи
хранїтъ. Вѣсть прїимъ Ѡ хотѣщїхъ

фка

Ѡ ТАЙНѢ СЪПРЪЖЕСТВА

бракъ сочѣтается , въ первыѣхъ , да оубѣсть ,
 кто и каковы соуть : и ѡще иѣсть между
 ѡма препѣтѣе коѣ правнное , сѣсть , ѡще се
 бѣ въ сродствѣ дѣокномъ , сѣсть въ кѣмоу
 ствѣ , или плотскѣмъ сродствѣ не соуть
 приелѣжними . ѡще своимъ волны произво
 леніемъ , а не принѣдени ѡ родителѣи и срод
 никъ , или ѡ господѣи своѣи , и ѡще чѣстнѣ
 подостаѣнію тайны сеѣ счѣтѣтисѣ хотѣ :
 ѡще вѣзрастѣ подобныи ѡмѣтъ : юноша
 оубѣ по нѣ да ѡмѣтъ лѣтъ пѣтъ надеѣтъ ,
 дѣвѣца же двѣнадеѣтъ : и ѡба да оумѣ
 та исповѣданіе вѣры , сѣрѣчь , вѣрѣю
 вѣдѣнагѣ бѣа ; и молѣтѣу гѣню , сѣсть
 ѡче нашѣ : вѣце дѣо : и деѣтослѣкіѣ ,
 ѣже ѣсть , деѣтъ ѣжѣиѣхъ заповѣдѣи .
 Да вѣсть оубѣ и зѣвѣстнѣ , и ѡ досто
 вѣрныхъ оучѣтелѣи да навѣкнетѣ іерѣи ,
 кѣа соуть препѣтѣа къ соѣтавлѣнію закон
 нагѣ брака , и кѣа счѣтѣаныи развѣ
 дѣтъ , и кѣа соуть сродства стѣпени ,
 сѣще тѣлѣснагѣ , ѣкѣ же и дѣокнагѣ ,
 ѣже ѡ сѣагѣ крѣщеніѣ : такожде кѣа
 соуть ѡ брачнагѣ союзу , сѣсть свѣтѣтѣа .
 Да навѣкнетѣ оубѣ въ первыѣхъ дѣбѣ

всѣмъ правила ꙗже ѿ законныхъ брацѣхъ ,
и оуставы стѣѣа ꙗже ѿ снхъ , израданѣ
же ꙗже соборы стѣѣа вселенскіа и помѣ
стныа оуставнша , и хранити повелѣша :
и да тщитса ѣже въ парохіи егѡ , ѡпа
сно и свершенно сѣа хранимы быти .

Израданѣ же да вѣсть іерей , ꙗкѡ сѡ
прѡужества междуѡ восхищающимъ и восхи
щенною , егда самѡ восхищеннаа въ влѣ
сти восхитѣвшасѡ ю пребываетъ , тако
же и потѣенныа , и всѣмъ прочаа сѡпрѡже
ства , ꙗже не съ блгословеніемъ црковнымъ
и чиннымъ ѡ своего си пастыра , сѣсть ,
ѡ епѣпа , или ѡ томъ парохіи сщѣнника ,
вѣнчаніемъ при двоухъ или тріехъ поне
свидѣтелѣи свершаемаа , по соборномъ
оуставленію , и стѣхъ оцѣ оученію , не за
кѡнна , паче же беззакѡнна и ни что же
соутъ .

Пастыре же скѡйственныи есть , имъ же
вѣнчани и блгословени быти имѡтъ ново
брачній , священникъ , въ егѡ же парохіи прихѡ
женіхъ есть . Но оубѡ въ нѣкинхъ странахъ дѣ
въ егѡ же невѣста поемлетса . ꙗще не ѡбѣ
ѡ еданныа соутъ парохіи , сѣи вѣнчатъ :

Ѡ ТАЙНѢ СЪПРѢЖЕСТВА

ПО ДРЕВНЕМУ ОУБШ ВСЕМЪ КАКОВЫН ГДѢ ОБЫ
 ЧАЙ СЪДЕРЖИТСА , СИЦЕ ДА БЫВАЕТЪ .

ДА ѠПАСНШ БЛЮДЕТЪ ІЕРЕЙ , ЁЖЕ НЕ ОУДОБА
 ВСПРАЖЕНІЕ БРАКА ВѢНЧАТИ БѢГШЮВЪ ,
 И ПРИШЕЛЦЕВЪ , И НЕ ИМОУЩИХЪ СВОЕА СІ
 ѠСѢДЛОСТИ : НИЖЕ ТѢХЪ , ИЖЕ ПРЕЖЕ ВЪ СЪ
 ПРОУЖЕСТВѢ ПОЖИША , ИЖЕ СОУТЬ , КОНИ
 СКІА ЖЕНЫ , ИЛИ ПЛѢНЕННЫХЪ , И СТРАН
 СТВОЮЩИХЪ , РАЗВѢ АЩЕ ПЕРВѢИ ОПАСНОЕ
 Ѡ СІХЪ ВѢХЪ СОТВОРИВЪ ИСПЫТАНІЕ , И СКО
 ЕМОУСИ ПАСТЫРЮ ВѢЩА ИЗВѢСТИВЪ , И Ѡ НЕ
 ГО БѢГОСЛОВЕНІЕ ВЗЕМЪ КЪ ЁЖЕ СИЦЕ БОЕ
 СПРАЖЕНІЕ ВѢНЧАТИ И БѢГОСЛОВИТИ .

ПРЕЖДЕ ДАЖЕ ѠБРѢЧЕНІЕ И ВѢНЧАНІЕ БОУДЕ ,
 ПРИХО
 СКІИ ДОЛЖЕНЪ ЁСТЬ ПАРАХІАЛНЫИ СЩЕННИКЪ ТРИ
 ЖДЫ ВЪ ПРАЗДНИЧНЫА ДНИ ПО СЕБѢ ИДОУ
 ЩЫА , Ѡ ХОТАЩИХЪ ЖЕНИТНСА , ВЪ ЦРКВИ
 ПО БЖЕСТВЕННОИ ЛИТЪРГИИ ПО ѠПОУСТѢ ВОЗ
 ВѢСТИТИ ЛЮДЕМЪ .

ИЩЕ ЖЕ ЮНОША И ДѢВІЦА , НЕ ЁДИКОГШ
 БОУТЬ ПРИХОДА , ИЗВѢЩЕНІЕ КО ОБОИХЪ ПРИ
 ХОДАХЪ ДА БОУДЕТЪ . СІЕ ЖЕ ТРИЖДЫ ІЕРЕЙ
 СОТВОРИВЪ , АЩЕ НИ ЁДИКО ПРАВНОЕ ПРЕПА
 ТІЕ КЪ СПРАЖЕНІЮ ИХЪ СЪБРАЩЕТСА , ДА ВѢ
 НЧАЕ ИХЪ НЕ ВОЗБРАНИШ : АЩЕ ЖЕ ЗАКОННОЕ

каковò препáтїе боудеть , никако же да дерь
 знетъ бѣгословїти ѿхъ ; ѿще же когда
 извѣстное приключїтса быти непщеванїе ,
 сїесть , подонзрѣнїе , или ѿна каковà вá
 жная вина , разсудженїю епїповѣ сїа да
 подлежитъ . ѿще ѿакѡ ѡзвѣстити и лѣкà
 ветва нѣкїихъ лицъ препáто быти мóжетъ
 сѣпрóужество , ѿще многаа извѣщенїа
 предварїли быша , бѣгословенїемъ и изво
 ленїемъ епїскопа своего , или едїно
 извѣщенїе да боудеть , или понѣ придво
 ихъ или трїехъ свидѣтелехъ , іерей да
 ѡбрѣчїтъ , или и вѣнчаетъ : посѣмъ
 же прѣжде свершенїа сѣпрóужества , сї
 есть совокупленїа тѣлеснагѡ и брака ,
 извѣщенїа въ цркви да свершатса , да
 ѿще соуть препáтїа , каковàа оудобѣ
 ѡкровены боудтъ : развѣ точїю ѿще
 епїскопъ ѿнакѡ быти разсудитъ . къ
 совершенїю же извѣщенїи , іерей ника
 коже да престоупитъ , донелѣ же извѣ
 стнѡ извѣщенъ боудеть ѡ воленомъ со
 изволенїи обоихъ въ сѣпрóужество совоку
 пїтиса хоташнхъ : и сегѡ ради самъ
 собою обоихъ добрѣ да копробентъ ,

чинъ ѿ брацѣхъ

и ѿнѣхъ ѿ сѣмъ да извѣстѣнъ . ѿще въ двѣхъ мѣсѣцѣхъ по совершенію извѣщеніи , не вѣнчаннѣ боудѣтъ , извѣщеніа да повторѣтъ , развѣ ѿще епископъ инакъ повелѣтъ .

Да накажетъ же іерей ѿбръчѣвшихся , да прежде вѣнчаніа и бѣгословеніа црковнаго , въ единомъ домѣ не пребываютъ , ниже тѣлеснѣ совокупляются . вѣнчаніе же и брачное бѣгословеніе , ни ѿ кого пріати имъ достѣнѣтъ , точію ѿ самого своего приходскаго сщеника , или ѿ инаго сщеника , повелѣніе ѿ него именуемаго , ѿще оба единого сѣуть прихода . вѣнчанію и бѣгословенію сѣпрѣжества , въ цркви достѣнѣтъ свершатися предъ людьми .

Зрѣ Прежде вѣнчаніа и бѣгословеніа брачнаго , да накажетъ іерей , и повелѣтъ жениху и невѣстѣ , исповѣдъ сотворити всѣхъ грѣхѣвъ своихъ , и ѿще мѣщно естъ приуготовлати себе постѣмъ и молитвами и къ сѣомѣ причащенію : и еже къ тайнѣ сѣпрѣжества сѣтолѣпни и бѣгочестни , ꙗко же подобаетъ хртіаномъ претѣпнѣти .

Да не дерзнетъ никако же іерей подъ правильною казнию , и подъ грѣхомъ смѣртнымъ , никогó же вѣнчати по обѣдѣ , ниже вечерѣ , но поранѣ ничтóже іадшихъ , ниже півшихъ : ѿгѣе по бжтвенной литургии , или поне почасѣхъ , предъ оуготоувленныхъ , и оуже исповѣданныхъ соущи , да вѣнчается . Въ конецъ же , да вѣсть іерей , и добръ паметствуетъ , іакѡ ѿ дня ді номєрія мѣа , сѣсть ѿ дня стѣгѡ апла філіппа , да же до ѣ гѡ дня іандаріа мѣа : сѣсть , до праздника бгѡавленіа : и ѿ масопустыныа или великагѡ поста , да же до дѡ миныи нѣи : и ѿ или всѣхъ стѣхъ , да же до дня , кѡ гѡ , мѣа іюна : сѣсть , до Праздника стѣхъ апла Петра и Павла : и ѿ первагѡ дня ѡгуста , до іа , дня , того же мѣа ; сѣсть , до Успеніа Престѣа Бѣы , вѣнчаніа и бгѡ словеніа брачнаа ѿ цркве запрещєна и оудержана соуть : да никто же оубѡ ѿ іерей дерзнетъ в сїа дни когò в сѡпрѡжество вѣнчати , подъ лютою правильною казнию , паче же подъ изверженіемъ , ниже дасо и зволитъ , или бгѡсловитъ переносны ,

И пѣры брачныя творѣти въ тѣя дни .
Бракъ же и оучрежденіе на немъ , со всѣкою
тихостію и подобающею хрѣтіаномъ ѣтно
стію въ славу бжїю да бываетъ , не ко
злогласованіемъ дїабольскимъ , ни плача
нїи и пїанствы , ꙗже хрѣтіаномъ ѡре
чена соуть .

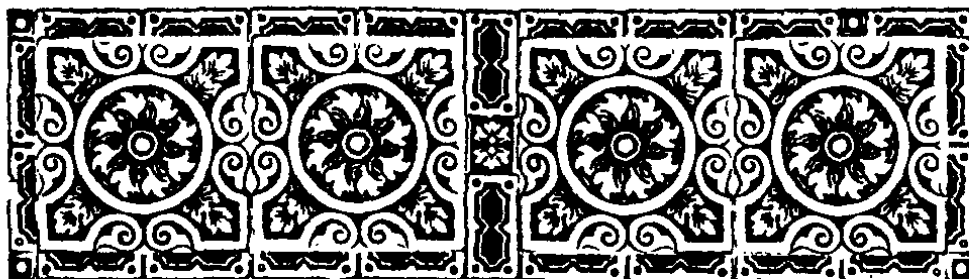
Супроужество бо , или законнын бракъ ,
ѣсть вещь стѣла . тѣмже и стѣо сїю све
ршати достѡнтъ .

прихо
скін

Сїа всѣ предъ положеннаа оученїа ѡ пра
вилъ бгѡносныхъ оцъ , и ихъ оученїи
сѡбраннаа , кїиждо парахїіальнын
сщїенникъ всѣкѡ со ѡпасенїемъ
всѣкимъ хранїти до
лженъ ѣсть .

и и

и



Сродство въ пѣтеро раздѣляется : понеже
же протѣзается , или ѡ крове : ѡ дво
родныхъ : ѡ треродныхъ . ѡ сѣгш кре
щеніа : ѡ оусыновленіа .

Ѣже ѡ крове , запрещается даже до се ѡ
дмѣш степене , и разрешается во
осмомъ .

Ѣже ѡ двородныхъ , въ нѣкїихъ запрещѣ
ется въ седмомъ , и разрешается въ ше
стомъ . въ нѣкїихъ же разрешается въ
седмомъ , и запрещается въ шестомъ .

Ѣже ѡ треродныхъ , сїе въ первомъ то ѡ
чїю степеніи запрещается по законѣ ,
обычай оубо запрещаетъ и прочее .
Ѣже ѡ сѣгш крщеніа , сїе даже до се ѡ
дмѣш степене запрещается ѡ цркви , и
разрѣшается во осмомъ .

Подобнѣ и сїе , Ѣже ѡ оусыновленіа срод
ство запрещается даже до седмѣш степен
е , ꙗкоже и ѡ сѣгш крщеніа соуше
вънизходящихъ точїю .

ФѢ



ГЛАВІЗНА ѿ РОДСТВѢ ІАЖЕ ѿ КРОВЕ .

А СТЕПѢНИ ПО РОДЕТВѢ РАЗСЪЖДАЮТСА ЕЩЕ :
ІАКО ЖЕ ОТЕЦЪ И СЫНЪ , ЕДИНЪ ЕСТЬ СТЕ
ПЕНЬ , ОТЕЦЪ БО РОДИ СЫНА , И ЕСТЬ
ЕДИНО РОДСТВО . БРАТІА ЖЕ ЕДИНКО ІХЪ
ІЩЕ БОУДЕТЪ , ВТОРАГѢ СТЕПЕНЕ МЕЖДУ
СОБОЮ СУТЬ . ІБѢО ВЪ КОЕМЪ РОДСТВѢ
ДВА ТОЧІЮ ПРИЕМЛЕТСА . МУЖЪ И ЖЕНА
НЕ СОСТАВЛЯЮТЪ РАЗНЫХЪ СТЕПЕНЕЙ , НО
СУТЬ ВСЕГДА ЕДИНЪ И ТОЙЖДЕ СТЕПЕНЬ ,
ПОНЕЖЕ ДРУГЪ ДРУГА НЕ РАЖДАЕТЪ , НИЖЕ
ѿ ЕДИНАГѢ ОТЦА РОЖДЕНИ СУТЬ .

ВНИМАЙ ДОБРѢ СІА РАЗСКАЗАНІА .

НИКТО ЖЕ МОЖЕТЪ СВОЮ СЕСТРОУ ВЪ ЖЕНОУ
СЕБѢ ПОАТИ , ПОНЕЖЕ ЕСТЬ ВТОРАГѢ СТЕ
ПЕНЕ . СІЕ СТЬ : ПЕТРЪ РОДИ ГЕОРГІА ,
И МАРІЮ : ЕЕ ДВА РОЖДЕНІА , И ДВА СТЕ
ПЕНЕ . СІН ОУБѢ СЕГѢ РАДИ ПОАТИ СЕБЕ
НЕ МОЖЕТА .

чѣнъ ѿ брацѣхъ

Никто́же мо́жетъ стрѣйнѹю сестрѹ свою себѣ въ женоу по́ти , поне́же пѣрвѣи нарца́ются стрѣйнѣи брѣтѣа , ѿ соу́ть четвѣртагѡ стѣпени : сѣсть , Пѣтръ родѣ геѡргѣа ѿ ѿѡанна брѣтѣю роднѹю , ѿже соу́ть двоу́хъ степенѣи : ѿ геѡргѣа родѣса ѡѡма , ѿ ѿѡанна же ма́рѣа , ѿже нарца́ются пѣрвѣи стрѣйнѣи брѣтѣа ; сѣсть , стрѣйнѣи роднѣи брѣтѣа , ѿ соу́ть четвѣртагѡ степенѣе , ѿбо чѣтыри рождѣнѣа соу́ть , ѿ сего́ ра́ди по́ти не мо́жетъ .

Ѧцѣ

Пѣтръ

Геѡргѣи брѣтѣа роднѣи ѿѡаннъ
родѣ родѣ

Ѧѡмѣ Пѣрвѣи стрѣйнѣи брѣтѣа Ма́рѣю

Степѣнь четвѣртынъ небыва́етъ .

Никто́ же по́ти себѣ въ женоу мо́жетъ пѣрвоу стрѣйнѣю своѣю сестрѣ дщѣрь , по не́же па́тагѡ соу́ть степенѣе : ѿ геѡргѣа бо родѣса ѡѡма , ѿ ѿѡанна же брѣта сего́

роднаго маріа , ѿже соуть четвёртаго
 степене . ѿ маріи же ирина родна , и сѣа
 есть пятаго степене : и сего оубо ради
 дома со ириною поати неможета .

Оцъ

Петръ

Геоργіи	братіа	родни	Іоаннъ
родн			родн
Θωμᾶ	а	стрыини	братіа
			Марію
			родн

Иринъ

Степень пати неываетъ .

Никто же можетъ поати себѣ въ женоу
 стрыиню сестроу , понеже соуть шеста
 го степене : геоργіи бо и іоаннъ ,
 ѿже соуть родни братіа , соуть два
 степени : снове же ихъ дома и маріа ;
 нарицаемин первин стрыини братіа ,
 соуть другіе два степени , и сѣ соуть
 четыри степени . снове же ѿ ихъ ро
 ждыица . сѣсть , димітрин , сго же
 родн дома , и анна юже родн маріа ,

фкз

ЧИНЪ ѿ брацѣхъ

ЕЗСТАВЛАЮТЪ ШЕСТЫН СТЕПЕНЬ , А СЕ
ГѠ РАДН ПОАТНСА НЕМОЖЕТА .

Пётръ

Гесѡргїа брѡтїа роднїн Іѡаннъ

ѠсѡмѸ ѡ стрѡйнын брѡтїа Марїю

Днмїтрїа ѣ стрѡйнїн брѡтїа ІннѸ
СТЕПЕНЬ ШЕСТЫН НЕБЫКАЕТЪ .

Никтѡ же мѡжетъ поати себѣ въ женѡу
вторїа стрѡйныа сестрѡ дщѣрь , по
не же ѣсть ѣмоу въ седмѡмъ степени .
брѡтїа бо роднїн во вторѡмъ себѣ соутъ
степени : рождѣнїи же ѿ нїхъ , въ че
твѣртомъ соутъ степени : ѿсїхъ ро
ждѣнїи , сїѣсть , вторѡа стрѡйнаа
брѡтїа , шестѡгѡ соутъ степене .
дщѣрь же ѣдїнагѡ вторѡгѡ , стрѡйнагѡ брѡ
та ѣсть седмѡгѡ степене , а сегѡ
радн днмїтрїн дщѣрн вторїа своѣа
стрѡйныа сестрѡ днны , поати не
можетъ .

Пётръ

Геоργіи братіа родніи Іωάνнъ

Θομδ первіи стрыійніи братіа Марію

Димітріа вторыи стрыійніи братіа Іηнδ

Ірїнδ

Степѣнь седмыи небыкаетъ .

Можетъ кінждо поати себѣ въ женоу третію стрыійнѣю сестроу , понеже ѣсть во осмомъ степѣни : понеже втораа стрыійнаа братіа ѣ шестомъ соуть степѣни , третїи же во осмомъ , и сегѡ ради мѡгутъ поати себѣ въ сѹпрѡужество .

Пётръ

Геоργіа братіа родніи Іωάνна

Θομδ ѡ братіа стрыійніи Марію

Димітріа ѣ стрыійніи братіа Іηнδ

ἀλεξία ї стрыійніи братіа Θεοδωρδ

Степѣнь осмыи быкаетъ .

ФѢи

чѣнъ ѿ брацѣхъ

Можетъ кѣждо поати себѣ въ женоу вноу
кѣ второй стрѣйной сестры своей, по
неже подобнѣ есть осмаго степене. Ибо
вторые стрѣйніи братіа, соуть шестаго
степене, вноука же есть во осмомъ степени.

Петръ

Гесоргѣи родніи братіа Исѣаннъ

Томъ первѣи стрѣйніи брѣ Маріа

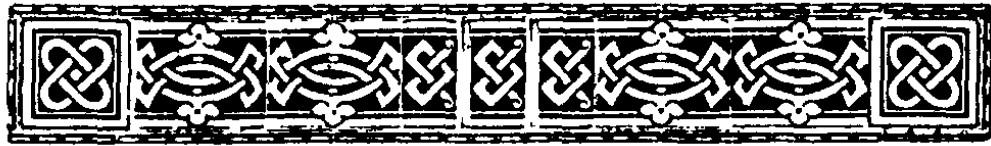
Димѣтріа вторые стрѣйніи брѣ Аннѣ

Теодорѣ

Анастасію

Степень осмыи бываетъ .

Довлѣютъ сіа ѿ родствѣ еже ѿ крове .



Главнѣзна ѿ родствѣ ѿже ѿ двѣродныхъ, в
сестъ, ѿсходѣщая ѿ родствѣ мѡужа,
и ѿ родствѣ жены.

Никтѡ же мѡжетъ поати себѣ въ женѡу
матеръ и дщѣрь, аще поалъ естъ женѡу
и мѡущю дщѣрь. по смертн женѣ своеѣ
матере тоа дщѣри, дщѣрь поати не мѡ
жетъ, ниже аще дщѣрь поатъ ѡубѣкиа
женѣ, по смертн женѣ своеѣ матеръ ѡумѣ
ршиа женѣ своеѣ поати в женѡу себѣ не
мѡжетъ, понеже матн и дщѣрь единаго
есть степене, мѡужъ же и жена не тво
ратъ степене.

Петръ поатъ в женѡу · Марію

По смертн же маріи не мѡжетъ дщѣрь
еа поати.

Иринѣ

Первыи степень не быкаетъ.

Никтѡ же мѡжетъ поати въ женѡу себѣ
внѡуку женѣ своеѣ, сестъ бабка и внѡука

Фѣа

ЧИНЪ ѿ брѣцѣхъ

ПОНЕЖЕ ДВА СТЕПѢНИ СЮТЬ . МАТИ БО И ДЩЕ
РЬ , ѿ , СТЕПѢНЬ ЁСТЬ . ВНОУКА ЖЕ , СИ
ЕСТЬ , ДЩЕРЬ ДЩЕРЕ ЁА , ДВА ЁСТА
СТЕПѢНИ ;

МОУЖЪ
ПѢТРЪ

ЖЕНА
МАРІА

ПРИИ

ИИИ

ВТОРЫИ СТЕПѢНЬ НЕ БЫВАЕТЪ .

НИКТО ЖЕ МОЖЕТЪ ПОАТИ ВЪ ЖЕНОУ ПРАВНУ
КУ ЖЕНЫ СВОА , СІЕСТЬ БАБКУ И ПРАВНУ
КУ ЁА , ПОНЕЖЕ СЮТЬ ТРЕТІАГО СТЕПѢНЕ .

МОУЖЪ
ПѢТРЪ

ЖЕНА
МАРІА

ПРИИ

ИИИ

АНАСТАСІЮ

ТРЕТИИ СТЕПѢНЬ НЕ БЫВАЕТЪ ;

Никто́ же мо́жетъ по́ати себѣ въ же
ноу́ прапра́внѣкѣ жены́ своеа́ , е́сть ба
бкѣ , ѿ прапра́внѣкѣ , поне́же со́уть че
ты́ре степѣни .

мо́ужъ
Пѣтръ

женà
Мáрїа

Ирѣнѣ

Аннѣ

Анастáсїю

Ѡлѣнѣ

Степѣнь четвѣртын не бывáетъ .

Никто́ же мо́жетъ по́ати себѣ въ женоу́
двѣ сестры́ , поне́же втора́гѣ со́уть
степѣне .

мо́ужъ женà

Пѣтръ Мáрїа роднѣи́и сестры́ Θεодо́ра

Вторы́и степѣнь не бывáетъ .

Никто́ же мо́жетъ по́ати себѣ въ женоу́
сестрѣннѣкѣ жены́ своеа́ ,

фл

ЧИНЪ ѿ брѣцѣхъ

сѣсть , тѣткѣ и сестрѣницѣ .

Пѣтръ Маріа родніи сестрѣи . Θεωδώρα
Ирѣнѣ

Трѣтїи степѣнь не бывѣетъ .

Никтѣ же мѣжетъ поати себѣ въ женѣ ке .
лѣкѣю тѣткѣ и правнѣкѣ , понеже ѣсть
четвѣртаго степѣне .

мѣжъ женѣ

Пѣтръ Маріа родніа сестрѣи Θεωδώρα
Ирѣнѣ
Ирѣнѣ

Четвѣртын степѣнь не бывѣетъ .

Никтѣ же мѣжетъ поати себѣ въ женѣу
двѣ стрѣйныи сестрѣи , понеже четвѣрта
го соутъ степѣне .

Пѣтръ Маріа стрѣйныи сестрѣи Θεωδώρα
Четвѣртын степѣнь не бывѣетъ .

Никтѣ же мѣжетъ поати себѣ въ женѣ ма
лѣю тѣткѣ , и вноуѣкѣ стрѣйнѣю , сѣсть
сестрѣи стрѣйной женѣи своеѣ дщѣрѣ , по
нѣже ѣсть пѣтаго степѣне .

моужъ жена
 Пётръ Мária сестры стрыйныя Део́дора
 А́нна

Пáтын степе́нь не бывáеть .

Никто́ же мóжетъ по́ати себѣ въ женоу
 двоухъ вторыхъ стрыйныхъ сестра , поне
 же соуть шестаго степене .

моужъ жена
 Пётръ Мária ѿ стрыйныя сестры , Е́лена
 Шесты́н степе́нь не бывáеть ,

Нове́лла четвёртыя кни́ги константи́на заповѣ
 гарменопула , титла , ѿа .

Запрещáеть црковь стѣа , еди́ному моужу
 по́ати въ женоу двѣ вторыя стрыйныя се
 стры , не бо е́сть ꙗко же нѣцыи мнáтъ
 быти седмы́н степе́нь ѿ родства , или свáт
 ства , но шесты́н е́сть : ꙗко моужъ и же
 на еди́нъ степе́нь составля́ютъ . и сѣе во
 проше́но было во времена́ никола́а патрѣа
 рха , и запреще́но е́сть . и изда́ныи е́сть
 законъ е́мману́ила црѣа . и ѿпредѣла́еть
 никола́и же се́моу быти .

Фла

ЧИНЪ ѿ брацѣхъ

ѸЩЕ ѲНАКО .

ПЕТРЪ ПОАЛЪ ѸСТЬ СЕБѢ ВЪ ЖЕНѢ ДВѢ
ВТОРЫЕ СТРѢЙНЫЕ СЕСТРЫ , ВТОРЫН ОУБѢ
БРАКЪ ѸСТЬ СѢЛѢ БЕЗМѢСТНЫН , И ВСА
КО БЕЗЗАКОННЫН , ѲЖЕ Ѳ РАЗЛѢЧѢН И РА
ЗРѢШѢН : КАКО БО МОЖЕТЪ БЫВѢН ѲНОГДА
МОУЖЪ ѸДѢННА ВТОРЫА СТРѢЙНЫА СЕ
ШОУРНѢ СТРЕЙ , И ШКАГЕРЪ ВТОРЫА , ДА НЫНѢ БОУ
ДЕТЪ МОУЖЪ ѸА , ПО ВНЕГДА Ѹ ПЕРВЫА
РАЗРѢШѢТЕА , ѲЛѢ СМЕРТѢЮ , ѲЛѢ РАЗРѢ
ШѢНѢМЪ ЦРКОВНЫМЪ .

ѸРАЗѢУЖДЕНѢА СѢБѢШАГО ПАТРѢАРХА
АНТѢОХѢЙСКАГО ГДНА КАЛСАМСОНА , ѲЩЕ
МОЖЕТЪ ѸДѢНЪ ПОАТН СЕБѢ ВЪ ЖЕНОУ
ДВѢ ВТОРЫА СТРѢЙНЫА СЕСТРЫ , НА КО
НЦѢ ГЛАГОЛЕТЪ .

ВѢМЪ ЗАКОННО Ѳ ПРАВЕДНО СЛѢЮ ЦЕРКО
ВНОЮ ЗАПРЕЩѢННО БЫТН , ѸДѢНОМУ МОУЖУ
ПОАТН СЕБѢ ВЪ ЖЕНѢ ДВѢ ВТОРЫА СТРѢЙ
НЫА СЕСТРЫ Ѳ СОПРОТѢВНО . ѲЩЕ ЖЕ ЧТО
СНЦЕВО ПРКЛЮЧѢТЕА БЫТН , КРОМѢ ВСА
КОГЪ ЗАКОСНѢНѢА ДА РАЗЛѢЧАТЪА , Ѳ ѸПН
ТЕМѢЮ ДА ѲСПРАВАТЪА .

ѸДѢНЪ МОУЖЪ ПОАТН СЕБѢ Ѹ ЖЕНОУ МОЖЕТЪ
ДЩЕРЬ ВТОРЫА СТРѢЙНЫА СЕСТРЫ ЖЕНѢ СВОЕА ,

ПОНѢЖЕ ЁСТЬ СЕДМАГО СТЕПЕНЕ .

МОУЖЪ ЖЕНА

ПѢТЪРЪ МАРІА Ъ СТЪРІЙНЫЕ СЕСТРЫ . ДЕОДѢРА

ПННУ

СЕДМІИ СТЕПЕНЬ БЫВАЕТЪ .

ПОНѢЖЕ ОУБѢ ПРЕДЪ ВОСПОМАНУХѢ ТРИ ТѢТКИ .
ВЕЛІКАА ЖЕ ТѢТКА ГЛѢТСА СЕСТРА ДѢДНАА ИЛИ
БАБИНА . МАЛАА ОУБѢ ТѢТКА , ГЛѢТСА СТЪРІЙ
НАА ПѢРВАА СЕСТРА ОТЧА , ИЛИ МАТЕРНА .

ВЦІЕ ИНАКѢ .

СТЪРІЙ ТРОИЧНО ПРІЕМЛЕТСА ; ИЛИ ПРОСТѢ ДАДА
ГЛѢТСА СТЪРІЙ , БРАТЪ ОТЧІИ , ИЛИ МАТЕ
РНІИ , ИЖЕ ЁСТЬ ТРЕТІАГО СТЕПЕНЕ КЪ СВО
ЕМОУ БРАТАНИЧЮ . ИЛИ ВЕЛІКІИ СТЪРІИ , ИЖЕ
ЁСТЬ БРАТЪ ДѢДОВЪ , ИЛИ БАБИИ , ИЖЕ
ЁСТЬ ЧЕТВѢРТАГО СТЕПЕНЕ КЪ СЫИ , ВНОУКѢ
БРАТАНКА СВОЕИ . ИЛИ МАЛИИ СТЪРІИ , ИАКО
ЖЕ ЁСТЬ ПѢРВИИ СТЪРІЕЧНИИ БРАТЪ ОТЦА ИЛИ
МАТЕРЕ МОЕА , И СЕИ ЁСТЬ ПАТАГО СТЕПЕНЕ
КО МНѢ .

ОТЕЦЪ И СЫИ НЕ ПОЕМЛЮТЪ ВЪ БРАКѢ МАТЕРЬ

ФѢ

чѣнъ ѿ брацѣхъ

и дщѣрь , понѣже соуть двѣ степенѣи .

Пѣтръ

Марїа

ѿ инѣ^м моужѣ

Іωάνна

ΘεοδόρѸ

Вторѣи степенѣ не бѣваѣтъ .

Оцъ и сѣнъ , не поѣмлютъ ѿ брацѣ бѣвѸ и
внѸкѸ ѿ^а , понѣже соуть третїаго степенѣи .

Пѣтръ

Марїа

инѸго моужа

Іωάνна

ΘεοδόρѸ

ἸηηḲ

Третїи степенѣ не бѣваѣтъ .

Отѣцъ и сѣнъ не поѣмлютъ себѣ къ брацѣ
бѣвѸ и правнѸкѸ ѿ^а , понѣже соуть четвѣ
ртаго степенѣи .

Пѣтръ

Марїа

Іωάνна

ΘεοδόρѸ

ἸηηḲ

ἸρηνḲ

Четвѣртыи степенѣ не бѣваѣтъ .

Ὁτὲς ἡ σὶνζ νεποέμαιοτз прѣбаеѸ ἡ пра
 прѣвнѸкѸ , понеже соѸть пѣтѣгѸ степенѣ
 не .

ΠέτρѸ

Μάρια

Ἰωάννα

ΘεοδωρѸ

ἸηηѸ

ἨρήνηѸ

ἘλένηѸ

Πᾶτων степенѣ не бивѣетз .

Ὁτὲς ἡ σὶνζ δεѸ родныѣ сестры не
 поэмлетѣ сестѣ вѣ бракѣ .

ὉѸз

ΠέτρѸ

μάρια

ρѸ

сестры

Θεοδωρα

Ἰωάννα

Трѣтѣн степенѣ не бивѣетз .

Ὁτὲς ἡ σὶνζ неможеѣ теткѸ престоѸю
 ἡ вноѸкѸ ѣλ ποᾶтн .

φᾶг

Пётръ Мária сестры стрѣйныя Елена

Іоанна

Степень седмыи не быкаетъ .

Вонѣпливость . Вопросъ .

Ѹмнѣ

Чесѡ ради простихомъ отцѡ и сыновн поа^ти^е ие
ти въ бракъ малюю тетку и вноуку ,
дѣже вторые стрѣйныя сестры не про
цаемъ .

Ѹвѣтъ .

Понеже отецъ и сынъ поемающе въ бракъ
малюю тетку и вноуку , соуть еще въ
мѣсте отца и сына : двоухъ же вторыхъ
стрѣйныхъ сестръ поатіе творятъ отца
и сына шваграмн , и вперкомъ оубѡ несли шурьа
баются имена : а и дѣже имена снвѡю мн
тся , бракъ не составляется .

Отецъ и сынъ не поемаютъ великую те
тку и вноуку .

Пётръ Мária рѡ сестры Теодора

Іоанна

Іринѡ
Іинѡ

Степень пятый не быкаетъ .

Фла

ЧИНЪ ѿ БРАЦЪХЪ

ДѢДЪ И ВНОУКЪ НЕ МОЖЕТА ПОАТИ СЕБѢ ВЪ
БРАКЪ МАТЕРЬ И ДЦЕРЬ ЕА .

	ОЦЪ	МАТИ	
	ПЕТРЪ	МАРІА	
	РОДИ	РОДИ	
СНЪ	ІΩΑΝΝΑ	ІРІНЪ	ДЦЕРЬ

ВНОУ
ГЕΩΡΓІА

СТЕПЕНЬ ТРЕТІИ НЕ БЫВАЕТЪ .

ДѢДЪ И ВНОУКЪ НЕ ПОЕМАЕТА ВЪ БРАКЪ
БАБЪ И ВНОУКЪ .

ПЕТРЪ	МАРІА
-------	-------

ІΩΑΝΝΑ	ІРІНЪ
--------	-------

ГЕΩΡΓІА	ІННЪ
---------	------

СТЕПЕНЬ ЧЕТВЕРТЫИ НЕ БЫВАЕТЪ .

ДѢДЪ И ВНОУКЪ НЕМОЖЕТА ПОАТИ ВЪ
БРАКЪ ПРАБАБЪ И ПРАВНУКЪ ЕА .

Пётръ

Марію

Іωάνна

ИринѸ

Гεωργία

АннѸ
ЕленѸ

СТЕПЕНЬ ПЯТЫН НЕ БЫВАЕТЪ .

Нижè дѣдъ ѿ вноука , мѡжетъ двѣ се
стрѣи поати себѣ въ бракъ .

Пётръ

Маріа рѡ еѣ Θεοδωρα

Іωάνна

Гεωργία

СТЕПЕНЬ ЧЕТВЕРТЫН НЕ БЫВАЕТЪ .

Нижè дѣдъ ѿ вноука тѣткѸ престоую ѿ се
стрѣнницѸ еѡ въ бракъ себѣ поати мѡгутъ .

Пётръ

Маріа рѡ еѣ Θεοδωρα

Іωάνна

ИринѸ

Гεωργία

СТЕПЕНЬ ПЯТЫН НЕ БЫВАЕТЪ .

ГЛАВА , Ѣа

Прѣдѣдз ѡ прѣвнѣкз , двѣ пѣрвыя стрѣйн
ныя сестры не поѣмлютз , да ѡ тѣя не
боудтз себѣ шкѣгры . шѣръѣ
Пѣтрз Мѣрїа ѡ стрѣйн сѣ деодѣра

Іѡѣнна

Геѡргїа

Теѣдѣра

СТЕПѢНЬ СЕДМЫН НЕ БЫКѢЕТЗ .

Прѣдѣдз ѡ прѣвнѣкз поѣмлютз тѣткѣ про
стоуѣю ѡ вноуѣкѣ ѣѣ .

Пѣтрз

Мѣрїа родныѣ сѣ Ирїна

Іѡѣнна

Ѣннѣ

Геѡргїа

Ѣѣмѣ

СТЕПѢНЬ ШЕСТЫН БЫКѢЕТЗ .

НЕ БЫКѢЕТЗ

Двѣ брѣта двѣ сестры не поѣмлю .

Пѣтрз рѣ брѣтз Пѣвелз мѣрїа рѣ сѣ ѣлена

СТЕПѢНЬ ЧЕТВѢРТЫН НЕ БЫКѢЕТЗ .

Фѣѣ

ЧІНЪ ѿ брѣцѣхъ

Двѣ брѣта простоуію тѣткѣ и сестрѣницѣ
не поѣмлютъ .

Пѣтръ рѣ брѣ Пѣвелъ мѣрїа рѣ сестрѣ Еленѣ

Иинѣ

Степѣнь пѣтѣин не ыкѣлетъ .

Двѣ брѣта двѣ пѣрвые стрѣйныя сестрѣ
не поѣмлетъ .

Пѣтръ рѣ брѣтѣ Пѣкѣ мѣрїа ѣ стрѣйныя сѣ де
одѣра

Степѣнь шестѣин не ыкѣлетъ .

Двѣ брѣта малѣю тѣткѣ и сестрѣницѣ по
ѣмлетъ .

Пѣтръ рѣ брѣ Пѣвелъ мѣрїа ѣ стрѣйныя сѣ де
одѣра

Иинѣ

Степѣнь седмын ыкѣлетъ .

Два брата , две вторія стрѣйныя се
стрѣ поэмлетя .

Петръ рѡ бра Павелъ Марїа ѣ стрѣин се ѡрина

Степѣнь ѡсмын бывлетъ .

Два брата матеръ и дщѣрь не поэмлетя

Петръ рѡ бра Павелъ

Марїа
Ѣлена

Степѣнь третїи не бывлетъ .

Два брата не поэмлетя бавѣ и вноуїкѣ .

Петръ рѡ бра Павелъ

Марїа
ѡринѣ
Ѣннѣ

Степѣнь четвѣртын не бывлетъ .

Два брата не поэмлетя правелѣ и правнѣкѣ .

Петръ рѡ братїа Павелъ

Марїа

ѡринѣ
Ѣннѣ
Ѣленѣ

Степѣнь патын не бывлетъ .

чѣнъ ѿ брѣцѣхъ

Двѣ брѣта не поѣмлетъ великѣю тѣткѣ ,
и вноуѣкѣ .

Пѣтръ рѣ брѣ Пѣвелъ Марїа рѣ сѣ Елѣна

Θεοδωρѣ

Ирїна

Степѣнъ шестыи не вывѣтѣ .

Стрыи и брѣтѣнчѣ , поѣмлетъ тѣткѣ
и сестрѣнцѣ .

Пѣтръ рѣ брѣ Пѣвелъ Марїа рѣ сѣ Ирїна

Иωάνна

Елѣнѣ

Степѣнъ шестыи вывѣтѣ .

Ищеже стрыи поѣмлетъ сестрѣнцѣ , брѣтѣ
нчѣ не поѣмлетъ тѣткѣ , слїтїа радн
имѣнъ .

Пѣтръ рѣ брѣ Пѣвелъ Марїа рѣ сѣ Ирїна
Иωάνна Елѣнѣ

Степѣнъ шестыи не вывѣтѣ .

ГЛАВА , ѿ

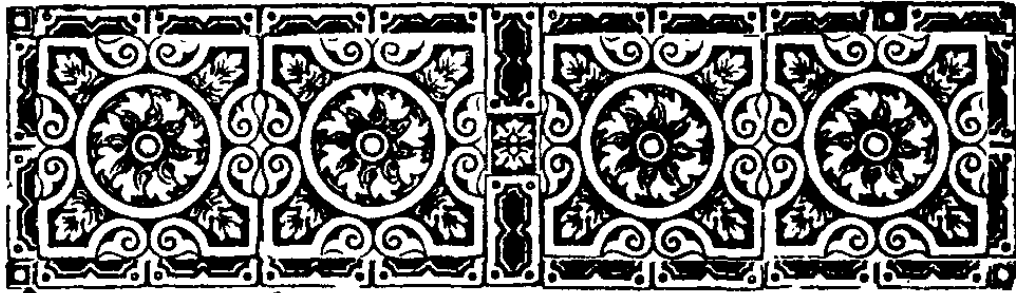
Стрѣи и братаничъ , двѣ первыя стрѣи
ныя сестры , кромѣ великого препѣта
поэмента .

Петръ рѣ брѣ Пакѣ : марѣа ѿ стрѣи сѣ деодѣ
ра
ѿсѣнна

Степѣнь седмыи бывѣтъ .

Сѣа довлѣютъ ѿ родствѣ , ѣже ѿ двѣхъ
родствѣхъ .

Фѣи



Ѡ родствѣ Ѡ трѣхъ родствѣ исходѣше .
Рцѣмъ оубо Ѡ ономъ родствѣ , ѣже
составляется Ѡ трѣхъ родствѣ . сїе соста
вляется Ѡ трѣхъ родствѣ , ꙗже соуть сїа ,
ꙗкоже въ прѣтчн ; ѡнъ родъ ѣсмь азъ ,
и ѡнъ моа жена , и братъ еа : и ѡнъ же
на брата жены моеа . аще оубо умретъ
моа жена , немогѣ поати себѣ въ женоу
сестроу жены брата жены моеа ; сїестъ :
Петръ поалъ естъ себѣ женоу марию ,
имѣвшю брата георгіа , ѡже нарицае
шоурн тца шѣагеръ петровъ ; сїи георгіи
нъ имѣлъ естъ женоу деодорѣ , имѣющю
сестроу аннѣ , и сїа естъ сваха георгіе
ва , ѡже бѣ шоуринъ петровъ . оумѣ
рши же мариин женѣ петровѣи , петръ
поати себѣ въ женоу оню аннѣ немо
жетъ .

Петръ мариа брѣ рѣ . георгіи деодорѣ сѣ рѣ
аннѣ

Степень четвѣртын небываетъ .

ГЛАВА , ЇА

ЖЕНОУЖЕ ШКАГРА МОЕГѠ НЕМОГѠ АЗЪ ПОАТИ , ШУРНА
И БРАТЪ МОЙ РОДНЫИ НЕПОЕМАЕТЪ Ю .
ПЕТРЪ МАРІЮ БРА РѠНЫИ . ГЕСОРГІИ АННѠ

СТЕПЕНЬ ВТОРЫИ НЕБЫВАЕТЪ .

ЖЕНОУ ПАСЕРБА МОЕГѠ АЗЪ ЖЕО НЕ ПОЕМАЮ . ПАСЫНКА
ПЕТРЪ МАРІЮ СІЪ Ш АНАГѠ МѠЖА

ІСААНА

АНА

СТЕПЕНЬ ПЕРВЫИ НЕБЫВАЕТЪ .

БРАТЪ МОЙ РОДНЫИ НЕПОЕМАЕТЪ ЖЕНѠ ПАСЫ
НКА МОЕГѠ .
ПАКЕЛЪ РОДНЫИ БРАТЪ ПЕТРЪ МАРІЮ

ІСААНА АННѠ

СТЕПЕНЬ ТРЕТІИ НЕБЫВАЕТЪ .

ФЛА

ЧИНЪ ѿ сродствахъ

мáчеха не мóжетъ поáти себѣ въ моужа пá
тчерницы своѣй бѣвшаго моужа .

Ирина Георгіа иже ѣ иишею женою прѣже
родѣ

Деодръ

Іоáннъ

Степѣнь пѣрвыи небывѣтъ .

Оумѣршей моѣй женѣ немогѣ поáти себѣ
въ женоу бѣвшю иногда женоу стрыѣа
жены моѣа оумѣршиа .

моужъ жена
Іоáннъ Братъ рѣ Георгіи Анна
мужъ жена
Пѣтръ Марію
Степѣнь третїи небывѣтъ .

Оумѣршей моѣй женѣ , немогѣ поáти ѣ женѣ
себѣ пáтчерницѣ шѣрна моѣго .

моужъ жена
Пѣтръ Маріа бра рѣ : георгіи анна
ѣ ииѣмъ мужѣ
Ирина

Степѣнь третїи небывѣтъ .

ѿмамъ сестры моеа моужа , мнѣже зата , не поемаю въ женоу себѣ брата егѡ женоу .

Пѣтръ рѡ: бра: Ирина георгіа рѡ бра: іоа марию
 Степень четвертын не биваетъ .

Моужъ дщере моеа имѣлъ баше оубрата своегѡ женоу , сичетъ братню : сиюже азъ въ женоу себѣ поати не могѡ .

Пѣтръ

жена моужъ моужъ жена
 Ирину георгін бра рѡ : іоаннъ мариа

Степень третін не биваетъ .

Племанницѡ родноую жены брата зата мое гѡ кромѣ всякагѡ препатіа поати не могѡ .

Оцъ

Пѣтръ

дщерь мѡ мѡ жена
 Ирину георгін бра рѡ іоаннъ мариа рѡ се . Анна
 дщерь пелагіа

ФМ

ЧІНЪ ѿ сродствахъ

СТЕПЕНЬ ШЕСТЫН БЫВАЕТЪ .

Шоуринъ мой ѣгоже азъ сестроу поахъ ,
можетъ поати брата моего рѣнаго жены
родноую племянницѣ .

Георгин имѣлъ сестроу марію . оумарин
моужъ пѣтръ . оупетра роднын братъ
павелъ . оупавла жена анна . оу анны сестра
родная деодора . оудеодоры дщерь ирина .

СТЕПЕНЬ СЕДМЫН БЫВАЕТЪ .

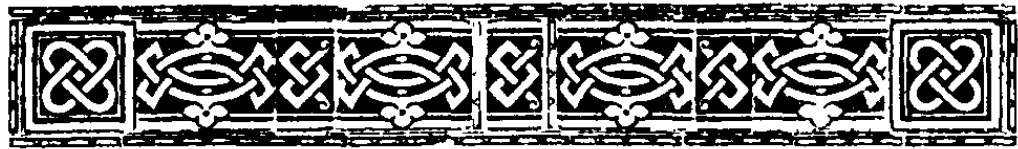
Шоуринъ и зать двѣ сестрѣ родныа поа
ти себѣ въ жены не мѡгутъ .
Пѣръ рѣ бра. Маріа георгин ирина рѣ се : анна

СТЕПЕНЬ ЧЕТВЕРТЫН НЕ БЫВАЕТЪ .

Сіа докѣютъ ѡтрѣхъ сродствахъ .

ΦΠΑ

1195



ѿ срѡдствѣ ѣже ѿ ст҃агѡ кр҃щенїа .

С҃тѡе кр҃щенїе ѣсть , бж҃твеное рождѣнїе ,
 и дш҃н ѡбновленїе . иже оубѡ аще кр҃щенз
 боудетз вѡнма оца , и сна , и ст҃агѡ
 * прѡ дх҃а * , в три погруженїа , г҃ако же ст҃н
 ст҃ыхъ апѡстѡлан научаютз , ѡчищенз всѣхъ
 аплз и грѣхѡвз , и плотскїхъ помыслз : нехо
 да ѿ спасїтелныа банн , а҃бїе воспрїемлемь
 ѿ единагѡ вѣрнагѡ человекѡ , иже дол
 женз ѣсть кз бл҃гочестїю наставлати егѡ ,
 и ѣсть свидѣтель крещенїа егѡ : и енце
 вѣн человекз нарицаетса воспрїемникз ,
 и оцз дх҃овнын крещеномъ , и большїи
 ѣсть , неже ли оцз роднѣын егѡ по плоти :
 оѡкз оубѡ кз плотскїмз слоужитз емоу ,
 сѣи же кз дх҃овнымз . посредствующъ же дх҃о
 ви ст҃омъ , оцз дх҃овнын крещеннагѡ быва
 етз братз плотскѡмъ егѡ оцзъ , и соутъ
 снїмз во вторѡмъ степѣни : съ сынѡ же егѡ же
 воспрїалз ѣсть , в перѡмъ степѣни ѣсть ,
 и елїкѡ ихъ ѿ негѡ воспрїемлени соутъ .

* кр҃тнын оцз большїи ѣсть по дх҃у , неже ли
 роднѣын по плоти .

В ПЕРВОМЪ СТЕПЕНИ ЧИСЛАТЕА СНИМЪ . СЛІЦЫ
 ЖЕ ОУБѢШ Ѡ НЕГѢ НЕ СѢУТЬ ВОСПРІЕМЛЕМИ ,
 В ТРЕТІЕМЪ СТЕПЕНИ СНИМЪ , ТАКОЖЕ СЫНОВЕ
 БРАТА СГО , И СЫНОВЕ ВОСПРІЕМНИКА Е ТѢМИ
 ИЖЕ СѢУТЬ ВОСПРІЕМЛЕМИ Ѡ НЕГѢ , СѢУТЬ ВО
 ВТОРОМЪ СТЕПЕНИ ДРОУГЪ КЪ ДРОУГУ : ПО
 НЕЖЕ СДІИЪ ЖЕ ОЦЪ РОДИ ИХЪ , СІХЪ ОУБѢШ
 ТЕЛЕСНѢ , ОУБѢХЪ ЖЕ ДХОВНѢ . СЛІЦѢХЪ
 ЖЕ НЕ ВОСПРІАТЪ , СѢУТЬ В ЧЕТВЕРТОМЪ СТЕ
 ПЕНИ КО ОНѢХЪ , ПОНЕЖЕ СѢУТЬ СЫНОВЕ ДВОУ
 БРАТИИ . СІЦЕВІИ ОУБѢШ НИЗХОДАЩІИ ЗАПРЕ
 ЦАЮТЕА ДАЖЕ ДО СЕДМАГО СТЕПЕНИ , И ВО
 ОСМОМЪ РАЗРѢШАЮТЕА . ИЩЕ И НѢЦЫИ
 ИНАКО РАЗУМѢЮТЪ , ПРАВИЛА РАДИ СЖЕ
 СДЕРЖИТЕА В ШЕСТОЙ ДЕМѢ , В ДЕСАТОЙ
 ГЛАВѢ , ПАТЫА ТІТЛЫ , КИИЗѢ , ИИ ,
 КАСИЛКОНЪ . СЖЕ НѢКІА ТОЧИЮ РАЗДѢЛАЕТЪ
 ИМЕНА : СІЦЕ ТОЛКѢА : БОЛШЕ СЕСТЪ ДХО
 ВНОЕ , НЕЖЕИ ПЛОТЪСКОЕ СРОДСТВО , СЕГѢ
 РАДИ НИКТО ЖЕ МОЖЕТЪ ПОАТИ СЕБѢ ВЪ
 ЖЕНОУ СІЮ , ЮЖЕ Ѡ СТАГО КРЕЩЕНІА ВОСПРІА ,
 НИЖЕ МАТЕРЬ СЛ ИЛИ ДЩЕРЬ , НИЖЕ СІЪ
 СГО . СІЦЕ КАНОНЪ : СЕГѢ РАДИ ДАЖЕ
 ДО СІХЪ ТОЧИЮ ИМЕНЪ ЗАКЛЮЧАЮТЪ , СІЕ
 ДХОВНОЕ СРОДСТВО НѢЦЫИ . КЪ ЧЕСОМУ

ЧИНЪ ѿ СРОДЕТВАХЪ

ѿвѣщajúтъ пѣрвѣи , ꙗко снхъ тóчїю закóнъ
 чнсантъ . не да ѿлѹчнтъ прóчїихъ ннзхó
 дáщихъ дáже до степенѣ седмáгѡ , но да
 покáжетъ сїѣ сродетво не протáзáтнса и
 къ восходáщимъ , и побóчнымъ : прила
 гáетъ бо закóнъ по ѡнѣхъ именáхъ , си
 цевáа словеса , сего ради прощеню ѣсть кó
 ждо хотáщемѹ поáти себѣ въ женоѹ кромѣ
 всáкогѡ препáтїа сестроѹ коумá своегѡ .
 Инакѡ къ семоѹ ѿ сѣтómъ крещенїи .
 Сродетва протáзáющаася ѿ сѣтáгѡ кре
 щенїа ѿ усыновленїа , соутъ всá рáвна ,
 и ни вчесómъ рáзньствїе имѹтъ . ѐбо бо
 въ ѐсмомъ степенїи разрѣшáетсá , ꙗко
 же и ѡнаа ꙗже соутъ ѿ крове . степенїи
 же сматрáюще ѿбрѣтáетсá нѣкое недóбъ
 ство : ѣже истолковáти и иъяснїти по
 добáетъ . В'сродетвѣ ѿ крове бо ѐтець
 ко всѣмъ брáтїамъ , сїестъ къ своімъ си
 зрѣ сынómъ , ѣсть пѣрвагѡ степенѣ . Дхó
 внын же ѐць къ снóви ѣгó же воспрїáтъ
 ѿ сѣтáа крѣпѣли , или ко ѿномѹ ѣгó же
 въ сына мѣстѡ прїáтъ , ѣсть пѣрвагѡ
 степенѣ : къ брáтїамъ же ѣгѡ , ѣсть трѣ
 тїагѡ , нбо не соутъ ѣмѹ и тїи чáдá ,

ꙗко сѣи ѿмѹтъ ѿногò о҃тца рòждашагò
 ѿхъ . Дѹховныи оубò о҃цъ къ немоу же во
 спрїаѹтъ ѣсть первагò степене : сѣи же дѹ-
 вныи ѣсть къплотскѣмъ своѣмъ брѣтїамъ ,
 ѣсть , вторагò степене : ѿ сѣице дѹховныи
 о҃цъ , (ѿако же речеа) , къ плотъскѣмъ брѣ-
 тїамъ сѣи своегò дѹховнагò ѣсть , трѣ-
 тїагò степене : къ о҃тцѹ же плотскòмѹ
 сына своегò дѹховнагò ѣсть вторагò сте-
 пене , понеже в брѣта ѣмоу вмѣнаѣтса .
 сынъ же къ ѡбоухъ ѣсть первагò степене .
 Плотстїи же сынове о҃ца дѹховнагò , къ
 дѹховномѹ своемоу брѣтѹ , соутъ вторагò
 степене , къ о҃тцѹ же ѣгò третїагò
 степене , сего же ради не прощенò ѣсть
 сынови воспрїемающагò , поати въ женоу
 сестроу плотскоую воспрїемаемагò , по-
 неже ѣсть четвѣртагò степене , ниже
 сестроу брѣта воспрїемающагò , понеже
 вмѣнено бы бѣло ѿако поѣмлетъ вноуку
 свою . но ѹбо сїе бывѣетъ по всеѣ е҃пархїи
 константиннопòлскоѣ , ѣсть во
 пѣтагò степене : въ бò
 лгарскоѣ же землїи
 съдержїтса .

ЧИНЪ ѿ СРОДЕТВАХЪ

ПРАВИЛО, НГ, СТАГѠ ВСЕЛЕНСКАГО СОВОРА
ШЕСТАГѠ. ПОНЕЖЕ БОЛШЕЕ БѢТЪ ДХОВНОЕ
СРОДЕТВО, НЕЖЕЛИ СОВОКУПЛЕНІЕ ПЛОТЗКОЕ.
ОУКНДѢХОМЪ ОУБѠ ГАКѠ ВЪ НѢКІИХЪ МѢСТЕХЪ
НѢЦІИ НЖЕ ВОСПРІАША СЫНЫ ѿ СТАГѠ И СПА
СНТЕЛНАГО КРЕЩЕНІА, СЗЧЕТАВАЮТСА ВЪ
БРАКЪ СЪ МАТЕРАМИ НХЪ, ОУЖЕ ѿВДОВѢ
ВШИХЪ, ПОВЕЛѢВАЕМЪ, ДА НЕ КТОМЪ СИЦЕВѠ
ЧТО БЫВАЕТЪ. АЩЕ ЖЕ КОТОРИИ ПОСЕМЪ ПРА
ВНАѢ ѿБЛЧЕНИ БОУДУТЪ СІЕ ТВОРИТИ, ВЪ
ПЕРВЫХЪ ОУБѠ СИЦЕВИИ ДА РАЗЛУЧАТСА ѿ СИ
ЦЕВАГѠ СДПРОУЖЕСТВА, ПОСЕМЪ ПОДЛЕЖАТЪ
БПНТЕМИИ БЛДНИКѠВЪ.

ДѢЙСТВО СОВОРНОЕ.

ЗНАМЕНАИ: ГАКѠ ВЪ СКОРѠВНИИ СТОИ КНИГО
ХРАНИТЕЛНИИ НАПИСАНО БѢ НАЧЕРТАНИЕ СИ
ЦЕВѠ ѿ СЛОВА ДО СЛОВА. МЦА МАІА, ЗІ, ДНА
ЛДНЫ. ИИДИКТА ЕИ. СБДАЩЪ НА ПЕРВОМЪ
МѢСТѢ ПАТРИАРХЪ НИКОЛАЮ СТѢИШЕМЪ И ВСЕ
ЛЕНСКОМЪ ВЪ ДОМАИТѢ, СОСБДАЩИМЪ СЕНА
ТОРОМЪ БЛГОРОДНЫМЪ, И ГРАЖДАНСКИМЪ СД
ДИАМЪ, ИМРК: И БЛГОЧЕСТИВЫМЪ МИТРОПО
ЛИТО, ИМРК. ЧЕСТНЫИ И ПРЕЧЕСТНЫИ ГРИГО
РИИ ЗЕРЪСЪ ПРИНЕСЕ НѢКОЕ ПИСАНИЕ. ВЪ НЫНѢ
ШНИИ СОВОРЪ, СІБЕТЪ, ВЪ СЕБѢ ИМОУЩЕ.

сѣ́дмѡ крѣ́щеніа , гла́вѡ , ꙗ́

Ма́рїа ѿмѣвши сѣ́на наречѣннаго конста́н
 тїна , воспрїа́ла ѣсть ѿ сѣ́дмѡ крѣ́щеніа
 ѿрї́нѸ . Константї́нѸ , деодора , ѿрї́на
 же роди деодора . ѿ посѣмъ деодора роди
 ѿннѸ . деодора же хотѣ́ законнымъ сѸ
 проужествомъ спрашїса съ ѿнною , вопро
 шаетъ , ѿще достѡитъ сїѣ творїти ; про
 чтѣно же ѣсть прѣ́ соборомъ , патъдесѣ́тъ
 трѣ́тїнмъ правномъ , ѿже въ троулаѣ́ бы
 вшагѡ сѣ́дмѡ ѿ вселѣнскагѡ собора шестѣ́
 гѡ , ѿ шестѡѣ́ де́ма десѣ́тыа гла́вѡ , нача́ло
 патъа тї́тлы , кнї́ги , ꙗ́нѸ , ѣ́же сї́цеса
 ѿмать ѿ ча́сти . ѿже ко́торѸю воспрї́метъ
 ѿ сѣ́дмѡ крѣ́щеніа , не мѡжетъ ю́ посѣмъ
 по́ати себѣ́ въ женоу , поне́же о́уже ѣсть
 ѣмоу дщѣ́рь , ниже ма́теръ ѣ́а ѿлї дщѣ́рь ,
 ниже сы́нѸ ѣ́гѡ . ничтѡ́ же бо мѡжетъ ѿно́е
 дѣ́бное разположѣ́нїе , ѿлї завѣщанїе ,
 ѿ праведное препѣ́тїе сѸпроужества , ꙗ́ко же
 снцѣвї́н сою́зѸ , ѿмъ же посредствѸющѸ бѣ́Ѹ
 доуши ѿхъ спрагѡ́тса . ѿ ѿзречѣ́ннѡ ѣсть
 речѣ́нное сѸпроужество не прощѣ́нно бы́ти ,
 поне́же ѿно́сѣтса въ патъин степенѣ́ . ѿ по
 ѿвдержанїю сегѡ́ правна , дѣ́бное срѡ́д
 стѡ пре́восходнтъ , ѣ́стѣственагѡ ,

фѣ́д

ЧІНЪ Ѡ СРОДСТВАХЪ

сієсть тѣлеснаго . Сіє такожде да содер-
жимо боудеть , и во усыновленіи разсе-
ждено єсть : понеже сродство єже Ѡ негѡ
єсть , Ѡ бѣа и Ѡ ѡсѡщеніа бжѣственныху
молітвѣ , илѣ по новосоставленномѣ
правнѣ , илѣ законѣ свѣ
тлѣйшаго црѣ ,
гдѣна авѣ премоу
драго .

;

Маріа

Родѣ

Крестѣ

Константина . брѣ . Ирѣ

деодора

деодорѣ

инѣ

Степѣнъ пѣтын не бивѣтъ .

и четвѣртой книгѣ константинѣна гармено
пѣла , Титла шестѣа .

Въ сродствѣ ѣже составляетъ ѿ сѣаго крѣ
неніа и ѿ оусыновленіа , той же степѣнь
взыскати и мамы , егѣ же взыскоуемъ
и въ сродствѣ ѣже ѿ крове . глѣтъ бо , и г ,
правило сѣаго собѣра иже втроуалѣ , бѣль
ше бѣти дѣовное сродство , нежели совоку
пленіе плотскѣе . ище же законъ даже до
трѣтѣаго или четвѣртаго степѣне сѣе за
прѣтѣлъ ѣсть . сѣсть , да никто же поѣмле
ниже сѣа , ниже мать , или сестрѣ тогѣ
егѣ же воспрѣалъ ѣсть : или въ сѣа мѣствѣ
прѣалъ ѣсть : глѣтъ бо , иже ище когѣ во
спрѣмлетъ ѿ сѣаго крѣненіа : и прочѣа .
ѿ вопрошавъ и ѿтвѣтѣавъ сѣѣишаго патрѣ
арха алеѣандрѣискаго гѣна мѣрка , и антѣсо
хѣискаго гѣна леѣдѣра валсамсѣна але
ѣандрѣискомѣ вопрошѣющѣ , и антѣсохѣй
скомѣ ѿвѣщѣющѣ . вопрошѣ . сродство и
и мѣтровѣ даже до коегѣ степѣне препнѣетъ . кѣмо
ѿвѣтъ . Пѣтьдѣсѣтъ трѣтѣи канѣнъ бѣи
сѣаго вселѣнскаго собѣра шестѣаго , бѣкша
го въ великой полѣтѣ троуалѣ , запрѣщѣетъ
воспрѣмникѣмъ или кмѣтромъ сѣтѣтѣса

фѣе

ЧИНЪ ѿ сродствахъ

въ сдпроужество съ матерамн своихъ снѡвъ ,
нхъ же воспріаша ѿ стѡгѡ крещеніа , и
пораздѣченіи ѿ сицевѡгѡ сла влагаетъ нхъ
въ епитемію блдникѡвъ . Последне же
начало дѣла , десятая главнзны , пѡтыя тн
тлы , книгн , кн , васланкѡнъ , сретъ :
царскихъ , болшю нстазѡуетъ епитемію .
понеже оубѡ . и предреченныи канѡнъ , и за
кѡнъ приведеныи нзвѣствоуетъ болше
быти дхѡвное сродство , неже ли тѣлесное
совокдпленіе . сего ради сотворено есть
писаніе собѡрное , во время стѣншагѡ па
триарха гдѡна никѡлаа , мѡа маіа , индн
кта , ѳі . на вопросъ ѡнагѡ пречестнагѡ
григоріа зѣра ѡпредѣлающе тѣмнже пре
дѣлы стѡгнѣтиса , и разсннратиса дхѡ
номѡ сродствѡ , составленномѡ ѿ кмѡтр
ства ства , и оусыновленіа , нмн же ѡпредѣлаю
тса и тѣлеснаа сродства .

Ѹ восьмая главнзны , стнхн вторыа ,
гдѡна матѣа властѡрїа .

Понеже по канѡнѡ и законѡ , болше есть
дхѡвное , неже ли тѣлесное сродство . сего
ради нѣціи нзвѣстоуютъ дѡжныи
быти сицевымъ сродствомъ сказаннн ,

хранити запрещенныя степени даже до
 осмаго по всемоу , ꙗко же и въ родствѣ
 крове . ѿ многихъ же сїе небысть извѣство
 ванно , но точїю препнати онаа лица
 ꙗже въ предреченнѣ законѣ съ держатса
 оутвердиша . еще инако . Сродство ѿ
 ст҃аго кр҃щенїа соблюдаетса между ѡвѣма
 двѣма кмѣтрама , и низходящїи ѿнихъ ,
 а не между прочїихъ родствѣ , сестъ , ме
 ждѣ восходящихъ , и побѣчнїи , сестъ ,
 отцы дѣды , прадѣды , братїи , стрїа ,
 и братанчовъ , ꙗко же нѣцїи мнѣтъ .
 Между двѣма бо онѣма лицами дхъ
 ст҃ын посредствова , а неплѣтъ , и сегѣ
 ради снцѣко есть сродство дхѣвное , а не
 тѣлесное . Снѣве оубѣ кмѣтровъ , ꙗще воспрїе
 и ѿ единаго и тогѣжде воспрїемника соутъ мнїковѣ
 кр҃щенїи , или нї , запрещаются четати
 са въ сѣпружество , ꙗще моужескаго полѣ
 соутъ , ꙗще женска , даже до седмаго
 степене низходяще , и прощаются въ
 осмомъ . и сегѣ ради прощенїа есть кое
 мѣждо хотащемѣ поати въ женѣ кмѣтѣ
 тра своегѣ женѣ . и знаменай добрѣ ,
 ꙗко лица соущаа ѿ бѣкѣ , не препнѣются

ЧИНЪ ѿ родствахъ

къ супружествѣ крещеніемъ . И сіе извѣ
 ствоюю ѿ десятиаго ѿвѣта , етѣйшаго
 ѿраклійскаго Гѣна Никіты , ѿже сотвори
 къ честномѣ епѣпѣ Гѣнѣ Константїнѣ ,
 ѿже сицевынъ есть . Нѣкаа жена вдова ,
 ѿменемъ деодора ѿмѣ сестроу марїю ,
 ѿже роди два сѣна мужескаго полѣ ,
 Георгїа , ѿ димїтріа : воспрїала же есть
 деодора ѿ етѣаго крещенїа константїна
 вѣнна . Нынѣ же сестра вдовїцы ѿныа
 марїа , хѣщеть поати вѣ жену дщерь ко
 нстантїновѣ , едїномѣ ѿ сыновѣ своѣхъ ,
 достѣнтъ ли , ѿли нѣ .

ѿвѣтъ есть сицевынъ .

Незапрещенно марїн дщерь константїновѣ
 егѣ же сестра еѣ деодора воспрїала
 есть ѿ етѣаго крещенїа спраши
 сыновнъ своему , ѿ быти
 сицевомѣ супруже
 ствѣ .

;

СҢ́АГШ КРҢЦЕНІА , ГЛАВА , НА

ДЕОДСОРА РОДНЫ́Е СЕСТРЫ́ МАРІА
КРЕСТНҢ́ .

КОНСТАНТИ́НА ГЕО́РГІА ДИМИ́ТРІА
РОДНҢ́ .

І́ННУ .

СТЕПЕНЬ ПА́ТЫН БЫВА́ЕТЪ .

ВНИМА́Й ДО́БРЪ НАЧЕРТА́НІАМЪ СҢ́АГШ КРЕ ЗРН
ЩЕНІА .

 Заха́ріа
 РОДНҢ́ КРЕСТНҢ́

 ГЕО́РГІА І́РІНУ
СТЕПЕНЬ ВТОРЫ́Н НЕ БЫВА́ЕТЪ .

 Заха́ріа
 РОДНҢ́ КРЕСТНҢ́

 ГЕО́РГІА І́РІНУ

 І́ННУ

СТЕПЕНЬ ТРЕ́ТІН НЕ БЫВА́ЕТЪ .

чѣнъ ѿ сродствахъ

Захарїа

родѣ

крестѣ

Георгїа

Ирїнѣ

ѣ

стрѣйныя

Димїтріа

Братъ

Ирїнѣ

Степѣнь четвѣртын не бываесть .

Захарїа

родѣ

крестѣ

Георгїа

Интонїа

ѣ братїа

стрѣйныя .

Димїтріа

Никола

Еленѣ

Степѣнь пѣтын не бываесть

Захарїа

родѣ

крестѣ

Георгїа

рѣ

бра

Интонїа

Димїтріа ѣ стрѣй бра Никола

Захарїю ѣ стрѣйнин бра Ирїнѣ

Степѣнь шестын не бываесть

сѣаго крѣніа , глава , на

Захаріа

родн

крестн

Георгіа рѣ бра Антоніа

Димітріа ѿ стрыйн братъ . ИннѸ

Васіліа ѿ стрыйн братъ . ДеодсѸрѸ

Николѧ

Степѣнь седмын не бывѧетъ

Захаріа

родн

крестн

Георгіа рѣ бра Антоніа

Димітріа ѿ стрыйн бра Николѧ

Васіліа ѿ стрыинн бра ИннѸ

Захаріа ѿ стрыйн бра . Маріа

Степѣнь осмын бывѧетъ

Фѣн



Ѡ ОУСЫНОВЛѢНІИ.

ОУСЫНОВЛѢНІЕ ОУБѠ БЫКЪЕМОЕ ВОСПРІЕМНИЧЕСТВА РАДИ ХРАНИМО БЫТИ ГЛАГОЛЕМЪ , ГАКО ЖЕ И Ѡ КРОВЕ СРѠДСТВО , Ѡ СТЪИХЪ ПРАВНАЪ , И Ѡ БЛАГОЧЕСТНЪИХЪ ЗАКОНОВЪ , ЕЖЕ КЪ СЪПРОУЖЕСКИМЪ СОУТЬ СТЕПЕНЕЙ , И НАСЛѢДІА ОТЕЦЪ : ГЛЕТЪ БО ЗАКОНЪ , НЕ МОГЪ ПОАТИ СЕБѢ КЪ ЖЕНОУ ТЕТКЪ ПО ОТЕЦѢ ИЛИ ПО МАТЕРИ , АЩЕ БЫ БЫЛИ И ВО ОУСЫНОВЛЕНІЕ ПРІАТЫ , ГАКЕ СОУТЬ КЪ МЪСТѠ МАТЕРЕ , ГАКЕ НЕГЛИ Ѡ ДѢДА МОЕГѠ ВО ОУСЫНОВЛЕНІЕ ПРІАТИ БЫША , И КЪ МЪСТѠ СЕСТРЫ БЫША ОТЕЦѠ МОЕМОУ , МИѢ ЖЕ ОУБѠ СОУТЬ ТЕТКИ . НИЖЕ ОУСЫНОВЛЕННЫИ ОЦЪ ДЩЕРЬ СНОБНЮ , НИЖЕ РОЖДЕННЮ ИЗНЕА , НИЖЕ ОУСЫНОВЛЕННЫИ СНЪ , ЖЕНОУ ОУСЫНОВЛЕННАГѠ ОТЕЦА СВОЕГѠ , ИЛИ МАТЕРЬ , ИЛИ СЕСТРОУ ЕГѠ , ИЛИ ДЩЕРЬ ДЩЕРЕ ЕГѠ . НОВАА ЖЕ ЗАПОВѢДЪ КЪ , ГЛАВЪ ЦРЪА ЛЪВЪ ПРЕМОУДРАГО , ЗАПРЕЩАА ОУСЫНОВЛЕННЫМЪ ОТЕЦЕМЪ СПРАГАТИСА КЪ СЪПРОУЖЕСТВО КЪ ЧАДЫ ОУСЫНОВЛЕННЫХЪ СВОИХЪ , НАВОДНТЪ . ДРЕВЛЕ ОУБѠ , ПОНЕЖЕ БЫКАШЕ ОУСЫНОВЛЕНІЕ НЕ РАЗОУМНОЕ , СІЦЕ БЫКАШЕ : НИѢ ЖЕ ПОНЕЖЕ БЫКАЕТЪ ПОДОБАЕТЪ ПОДОБАЮЩИИ

СОЮЗОМЪ ПРАВЕДНЫМЪ , И СЪБИМИ МЛТВАМИ .
 И СІИ ОУБЕЖАЮТЪ БЫВАЮТЪ ВЪ МѢСТѢ
 ОТЦЕВЪ , СІИ ЖЕ ВЪ МѢСТѢ СІИВЪ , НИ ЕДИ
 НО ШРЕЧЕНІЕ ШТАВЛАЕТСА ВЪ СЪЖЕ СОВОКУПЛА
 ТИСА СІИОМЪ ОУСНОВЛЕННЫМЪ , СЪ ДЩЕРЬМИ
 СЕСТЕСТВЕННЫМИ ОУСНОВЛЕННАГО ОТЦА : НИ
 ЖЕ ИЗМѢНАТИ ИМА БРАТСТВА ВЪ СПРАЖЕНІЕ ,
 СІИЦЕ : ГЛГО ДА ВЪ МѢСТѢ БРАТИИ НАРЧЮТСА
 ЗАТИ . ИНАКО И Ш ТОМЖДЕ .

ЕДИНАКО И ТАМЖДЕ РАЗУМѢИ Ш КРЩЕНІИ ,
 ГЛГО ЖЕ И Ш ОУСНОВЛЕНІИ : ОУСНОВЛЕНІЕ ЖЕ ГЛ
 ГОЛЮ , ОНОЕ ВЫКАЕМОЕ СТО МОЛНТВАМИ .
 НО СІЕ ВЪСТНЮ БОУДИ , ГЛГО СРОДСТВО Ш СТА
 ГО КРЩЕНІА НЕ ВЪОДНТСА ВЪ НАСЛѢДІЕ , ОУСНО
 ВЛЕНІЕ ЖЕ ВЪОДНТСА . СІА ДОВЛѢЮТЪ Ш
 ОУСНОВЛЕНІИ . Ш БРАТСТВОРЕНІИ .

БРАТИЮ ТВОРИТИ РѢХОМЪ , НЕ ПРОЩЕНЮ БЫ
 ТИ Ш ЗАКОНОВЪ . ОУСНОВЛЕНІЕ БО ИЗШВРѢ
 ТОХОМЪ , ВЕЩЕЙ РАДИ ВОСПРІЕМНИЧЕСТВА ,
 ПОНЕЖЕ ИНОГДА ПРИЛЮЧАЕТСА НАМЪ НЕ ИМѢ
 ТИ ЧАДЪ , БРАТИЮ ЖЕ ОУМЫШЛАТИ И ОУСТА
 ВЛАТИ НАМЪ , НИ ЕДИНА ВИНА ИЗВѢСТНАА
 ВЪОДНТСА , ЗАКОНЪ ЖЕ ПРИЕМЛЕТЪ ГЛЖЕ СОУТЬ
 РАЗОУМНАА , ШМЕТАЕТЪ ЖЕ НЕ СОУЩНОХЪ СІИЦЕ
 ВАА , СІИЦЕ ГЛГО ШЩЕ ЧТО СІИЦЕВО СОТВОРЕНО

ЧИНЪ ѿ сродствахъ

боудеть , вмѣнено боудеть ꙗко же бы не было сотворено . сщ҃енникъ же казнимъ боудеть , и сщ҃проество боудеть между ѿми , и къ лицахъ ꙗже соуть приближиш , и подобнѣ къ дальнихъ . ꙗще же боудеть онъ тѣмъ же ѿже сотвореныи естъ братъ , ꙗще сщ҃проество сотворено естъ , ꙗкъ не запрещаетса . ꙗще же тайнымъ растлѣниемъ составлено естъ , должны соуть епитиміи подлѣгати , молитвы ради ꙗже бысть внегда братіа быша : но сщ҃проество не возбраняетса .

Ѹ четвѣртыа книги, Ѹ ѿ, титлы, константина гарменопѣла .

Образъ братотвореніа , вмѣняется ꙗко же и не быти емоу сотворену , и къ сщ҃проеству не препинаетъ , ꙗко положеніе не подражаетъ естества , ни кто же бо раждаетъ себѣ брата .

еще ѿнако .

Образъ или служба братотвореніа , ни во что же вмѣняется въ цркви : сего ради сщ҃енника творящаго сию ѿлучаемъ на время ѿ сщ҃еннодѣяствіа . и ѿхъ же онъ именованъ братію , и призываемъ къ сщ҃проеству . глетъ бо законъ , не можетъ кто родити

САМЪ СЕБѢ БРАТА , СЫНА ЖЕ МОЖЕТЪ . ДО
КАБЮТЪ СЯ Ѡ БРАТООТВОРЕНІИ .

Ѡ СДПРОУЖЕСТВѢ ОБЩЕ .

ЗАКОНЪ ИЗВѢСТВОУЕТЪ , ГАКѠ ВЪ СДПРОУЖЕ
СТВѢ , НЕТОЧИЮ ВЪЗЫСКАТИ ПОДОБАЕТЪ АЩЕ
ПРОЩЕНЮ БѢТЬ , НО ДБѠ И АЩЕ БѢТЬ ЧЕСТИЮ .
КО ѠНБХЪ ОУБѠ РОДСТВАХЪ ГАЖЕ ЗАВОДАТСА
Ѡ КРОВЕ , И Ѡ СТѢГѠ КРЩЕНІА , И Ѡ ОУСНО
ВЛЕНІА , ДОАЖИИ БСМЫ ВЪЗЫСКАТИ СТЕПЕНИ .
В СІХЪ ОУБѠ ГАЖЕ ПРЕВОСХОДАТЪ СТЕПЕНЬ СЕ
ДМЫИ , ПРОЩЕНЫ БЫВАЮТЪ : КО ѠВБХЪ ЖЕ
ГАЖЕ СОУТЬ Ѡ ДВОУХЪ ИЛИ ТРЕХЪ РОДСТВАХЪ ,
ДОАЖИИ БСМЫ ХРАНИТИ ГАЖЕ РБХѠМЪ КЪ ПРЕ
ПАТІЮ , ИЛИ ГАЖЕ ИМУТЪ ІАИТІА , СІБЕТЪ ,
ІАИВАЮТЪ ИМЕНА РОДСТВА МЕЖДОУ СОБОЮ . КО
ѠВБХЪ ОУБѠ СДПРОУЖЕСТВАХЪ ГАЖЕ СОУТЬ ВИБѢ
РОДСТВА ВЪЗЫСКАТИ ПОДОБАЕТЪ ЧЕСТИНОЕ : БО
ЛБЕ ОУБѠ ИЗЪАСИАЮЩЕ ДБЛО ГЛЕМЪ : ГАКѠ
АЩЕ СДПРОУЖЕСТВО ПРЕДЛОЖЕНОЕ Ѡ ДВОРОДНЫХЪ ,
И СОДЕРЖАТНСА БОУДЕТЪ ВНОУТРЬ ШЕСТѢГѠ СТЕ
ПЕНЕ , КРОМБѢ ВСАКАГѠ ИНОГѠ ИСПЫТАНІА ЗА
ПРОЩЕНІЮ БѢТЬ . АЩЕ ЖЕ Ѡ ТРЕРОДНЫХЪ ,
ПРЕВЫШАЕТЪ ЧЕТВЕРТЫИ СТЕПЕНЬ , ПРОЩЕНЮ
БЫВАЕТЪ .

ѿ возбранѣнныхъ брацѣхъ

Ѿ кнѣги Ѹсмѣа стѣхѣи , второй , гдѣна
матѣа , ѿ тѣтлы шестѣа , четвѣртыа
кнѣги константѣна гарменопѣла . ѿ сѣпроу
жествахъ запрещѣнныхъ , аще ѿ не посрѣд
стѣветъ срѣдство . Иногда ѿ кромѣ всакогѣ
срѣдства , Ѹвѣхъ ради ѿхъ же предрѣхѣмъ
вѣнъ , запрещѣется сѣпроужество , сѣе ѣсть .
Бѣвын ѿболганын , гакѣ прелюбодѣнствова
нѣкѣю женоу , аще ѿ не гакѣ показано бѣ
сть сѣ , не мѣжетъ же поати ю ѣ сѣпроужни
цѣ сѣбѣ . Нижѣ рабѣ ѿлѣ наймитѣ женоу
господѣна своегѣ , по смѣрти егѣ , даѣтъ
бо подзѣръ , гакѣ прелюбодѣнствова ѣнею
ѣще живѣ емоу соущѣ .
Нижѣ рабѣ поѣмаютъ ѣ сѣпроужество госпо
жѣ своеа , да не дадѣтъ подзѣръ прѣжде
бѣкшагѣ прелюбодѣанѣа .
Бдакшааца бракѣ беззакѣнно , мѣжетъ
свободѣти сѣбѣ ѿ спраженѣа Ѹнагѣ , ѿ за
ѿнаго моужа законнаго послѣати . подѣ
бнѣ же аще моужѣ боудѣтъ .
Чѣда раждающааца ѿ запрещѣнныхъ сѣпроу
жествѣ , нижѣ ѿма прелюбодѣнчище до
стѣйни соутъ ѿмѣти , нижѣ наслѣдникѣ
соутъ ѿмѣнѣнѣ отѣцѣ своихъ .

Никтѣ же мѣжетъ поати себѣ въ женѣ , дщериъ жены своеа , юже шлѣчи ш себѣ , и поразащенин она родн ю со инѣмъ моу жемъ . Никтѣ же мѣжетъ поати Оброучни цѣ Оца своего и брата своего роднаго , аще и не ѣвершенно бѣ сщроужество .

Ни единаъ отецъ мѣжетъ поати въ женѣ се бѣ дщериъ свою , иже ш любованіа родн . Никтѣ же поемаетъ сестроу свою , ш любованіа рожденю .

Братъ и сестра не ѣчетаваюца сщроуже ствѣ , аще и ш разныхъ рожденн соуть : едетъ , ш единаго отца , и двоухъ матерей : или ш единама матери , ш двоухъ же отцевъ , понеже соуть втораго степене .

Елико ихъ крещени соуть ш единаго , зри и тогожде восприемника , аще боудтъ и разныхъ отцевъ чада , не мѣгтъ же оубѣ друугъ друуга въ сщроужество поати .

Иже бы аще сна своего естествонаго , ш стѣго крещеніа восприааъ , разлѣчетца ш своеа емоу жены , понеже сотвори ю себѣ дщерию сестроу .

Ѡ ВОЗБРАНѢНЫХЪ БРАЦЪХЪ

СѠЕННИКЪ НЕСОУЩУ ИНОМУ СѠЕННИКУ КРѠЩА
 ЕТЬ СВОЕ СЯ ЧАДО , ꙗко сѠЕННИКЪ , И НЕРАЗЛУ
 ЧАЕТСА СО СВОЕЮ СМОУ ЖЕНОЮ : ПОНЕЖЕ ИИЗ
 КТО ВОСПРІАЛЪ ЕСТЬ ЧАДО СГѠѠ Ѡ СГѠАГѠ КРѠЩЕ
 НИА : СЕИ ЖЕ СѠЕННИКЪ НИКОЕ ЖЕ ЗАВОДИТЬ
 СРОДЕТВО ДУХОВНОЕ ѠСЕРѠѠ , ꙗкоже прочее ни
 ЕДИНО СРОДЕТВО , СЪ ИИЪМИ ЧАДЫ СВОЕА ПАРѠ
 ХИИ ИХЪ ЖЕ КРЕЩАЕТЪ , ѠНИХЪ МОЖЕТЪ СГѠѠ
 ЖЕ ВОСХОЩЕРЪ ПОАТИ СВОИМЪ СИѠѠМЪ ВЪ ЖЕ
 НИ И ДЩЕРЕМЪ ВЪ МОУЖЫ . ПОПРОСЪ .

ИЪКИИ ЧЛКЪ ОУТВЕРДИ ѠБРУЧЕНИЕМЪ СДПРОУЖЕ
 СТВО , ЕЖЕ ИИЪАШЕ ЗАВОДИТИ СЪ ИЪКОЕЮ
 ЖЕНОЮ : ОУМРЕ ЖЕ ПРЕЖДЕ ДАЖЕ ВЪНЧАНЪ БЫ
 ЕТЬ , И ПРЕЖДЕ ДАЖЕ НИ СНИТНСА ИМА , ДО
 СТОИТЪ ЛИ БРАТУ СГѠѠ ОИДЮ ЖЕНОУ ПОАТИ .
 ѠТВЪТЪ СГѠАГѠ ПАТРИАРХА АНТИСОХИЙСКАГѠ
 ГДНА АЕОДСѠРА ВАЛСАМСѠНА .

ДОБРОЕ ИЪЕТА ДОБРО , АЩЕ НЕ ДОБРЪ СОСТА
 ВЛЕНѠ БОУДЕТЪ . АЩЕ ОУБѠ ОБРУЧЕНИЕ СОСТА
 ВЛЕНА ПОЧИНУ , СГѠѠЖЕ СОСТАВН НѠВЕЛЛА СВЪ
 ВЪДЪ ТЛЪИШАГѠ ЦРѠА ГДНА АЛЕЖІА КОМНИНА ,
 СО ОБЫЧНЫМИ , СІЕТА СГѠЫМИ МЛТВАМИ :
 ИИЪЮЩЕЙ ЖЕНЪ , ЪИ , ЛЪТЪ , МОУЖУ ЖЕ ,
 ДИ , ИСПОЛНЪ , НЕ МОЖЕТЪ ПОАТИ Ю ВЪ СДПРОУ
 ЖНИЦУ БРАТУ СГѠѠ : СІЦЕ БО СОВЕРШЕННО

ГЛАВА , НА

ѿвѣрженіе ѣсть , во всемъ равнѣ вѣнчанію ,
и совершенномъ супружествѣ . ѿще же со
творенію ѣсть инакъ , іѣсть , по обычаю
иже нынѣ содержатъ по всемъ странамъ
полѣночными и восточными , іакѣ
славишми , іѣсть , кромѣ мо
литвъ , не соущѣ мужѣ , мо
жетъ оубѣ тогда спраши
са законни братъ
ѣгѣ інею .

Конецъ къ славѣ бжїю .



ГЛА
НВ
Ѡ БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ, СИРѢЧЬ Ѡ КРО
ВОСМѢШЕНІИ .

Иже на пѣрвѣхъ хрѣтовѣхъ стадохъ нынѣ въ мѣ
рѣхъ прорастѣша , епископа епископа архієпископа
епископа константинопольскаго града , и соущаго епископа
сѣверскаго собора , еже еже бже блгодѣтїю нѣхъ прѣ
вѣно и законно , сїи беззаконнїи брацы ,
ѣкѣхъ Ѡгнь попалающе всѣхъ , собо
рымъ сѣдохъ возбраненїи быша , и погн
боша , въ , ка , феврала мѣца , въ лѣта ,
хѣѣѣ . Рѣсмотрѣвшїи же и повелѣвшїи
сїа епископомъ митрополїти , сїи соуть :
Іоаннъ иракїйскїи : Иоаннъ анкїрскїи :
Лесонъ сардїйскїи : Стефанъ никомїдїй
скїи : Данїїлъ халкидонскїи : Теодоръ
мелетїйскїи : Иоаннъ тїанскїи : Пѣтръ
гангрскїи : Иоаннъ парїйскїи : Васїлїи
иконїйскїи : Теофрактъ антїохїйскїи :
Іоаннъ сикїлїйскїи : Теодоръ ан
нїйскїи : Стїлїанъ ларїйскїи : Гергїи
траїанопольскїи : Лесонъ катанскїи :

Никóла неопáтрыскін : Стефанъ котдáйскін :
 Лесонъ сѣрскін : Васи́лін помпідупóльскін . И
 архієпѣпи же сін соуть : Філіппъ парійскін :
 Лесонъ кѣпсѣльскін . Θεόδωρъ трóйскін :
 Константінъ коу́йскін : Ісáннъ дересѣй
 скін : Ісáннъ левкасійскін : Константінъ
 сѣгодáйскін .

СОВО́РНЫИ СВѢТОКЪ Ѡ БЕЗЗАКОННЫХЪ
 БРАЦѢХЪ.

Сисѣніин мѣтїю бжїю архієпѣпъ константїн
 на града нóвагѡ рїма, и кселѣнскїн патрїархъ,
 и врачъ чѣстенъ , и многнхъ достóннхъ гра
 двѡвъ , иже врѣдѡ , рѣкше Ѡбщемѡ недоугѡ
 приквещїса на люди приходящѡ , прѣжде
 вхóда слóе шрѣваа , и скѡшенїа недоугѡ
 прїати не ѡставлаетъ , жнтіе же полагаѣтъ
 не болѣзнено , тѣмъ же тѣлесемъ здравїе
 безвѣданѡ сотвораетъ . понѣже єдїною
 вшѣдшѡ недоугѡ вноутрь , и тѣлеса ѡгне
 нымъ ѡбразомъ поадяющѡ : єдвѡ ктò
 мóжетъ оуставити , и шгнати єгѡ хнтро
 стїю и ноуждею , ѡ всюдѡ ѡбставлajúщи скó
 ростїю страсти . снце и дѡшамъ врачъ ,
 такоже всемоу здóбнѣ протїкнѣса , иже
 ксáчески протїкѡ стáнетъ , прѣжде вннтіа
 недоугѡ , прѣжде храннтельна и спаснтельна

ФНГ

Ѡ БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ

СЛОВѢ БЫЛІА РАСТВОРИВЪ , И НЕ ѠСТАВЛѢ
ТОМѢ ОБЩЕМѢ НЕДОУГѢ КМѢСТІТІЕСА НА
ЕСТЕСТВѢ , ПРѢЖДЕ ОУЖЕ ЛЮТОМѢ КШЕ
ДШѢ , И ВРЕМЕНЕМЪ МАЛЫМЪ МНОГИМЪ МНО
ЖИЦЕЮ ПОАДШѢ ДОУШѢ І ТРѢДОМЪ ЕСТЕСТВА ,
НЕ ОУДОБѢ НАПОМОЩѢ , И ГАЖЕ НА СЕ ОУДОБѢ
СОТВОРАЕМАА БЫЛІА . НО АЩЕ ОУБѢ ХРАНА
ЩИМСА Ѡ СТРАСТИ , ГОТОВО СПАСЕНІЕ , И ОУБѢ
ЖАТИ Ѡ ПАГУБЫ ЗДОБИШ : А ИЖЕ ПРѢЖДЕ
СЕГО КПАДШЕ К ЛЮТОЕ СЕ , И ѠНДОША , ТІН
ѠНЕДОУГА ВРЕДЪ НЕ ИЩЕЛНЫН СЕБѢ ѠНЮДЪ
НАЛОЖІША . ГАКОЖЕ ОУБѢ ВЪ СЛО НѢКОМѢ
КПАДШѢ . ЕЖЕ ТОГО ИЗВѢЖАТИ ЛОУЧШЕ
ЕСТЬ , НЕЖЕЛИ ПОГРЕБЕНѢ БЫТИ І НИМЪ , И
ОУСТАВІТИ ЛЮТЫН НЕДОУГЪ , ВЕБМЪ ЛЮДЕМЪ
НА ТЕЛѢСИ КОЛНЮЩІЕСА , И КАКЪ ВОЗРАСТЪ
И РОДЪ ПОАДАЮЩѢ , ЕМОУЖЕ ѠСТАВЛАТИ
И КМѢЩАТИЕСА НЕ ВОЗБРАННО ЕСТЬ И ЛЮБЕ
ЗНѢ : ТАКѢ И СТРАТЬ ПАГУБНЮ , И
ГНІЛЫСТВО ДУШАМЪ КПАДШЕЕ ѠЩЕЩІН ,
И ОУСТАВІТИ , ИЖЕ Ѡ ТОГѢ РАЖДАЮЩЮ
СА ПАГУБѢ ПОХВАЛНО , ККОУПѢ И БГОДГО
ДНО , И СЛОВЕСНЫХЪ ОВѢЦЪ ПАСТЫРЕМЪ ,
НАМЪ ПОДОБНО ЖЕ ТВОРИТИ И СОЧЕТАННО :

понѣже оубо хрѣтѣвы люди , нхъ же тои
 некупн крѣвию своєю стынъ языкъ , дре
 вѣ оубо оученіемъ стыхъ и бжественныхъ
 аплъ , и понихъ стыхъ оцъ бжественными
 законы ѡвсюду ѡградн , гакъ нѣкн в
 нградъ цѣнно прѣжде сегѡ насажденъ .
 всѧ къ бытіе прквдшѡ бгѡ , пресѣцати
 всма и ѡчищати , еже соуть на пгдѡбѡ
 болѣзни . естество и всѧко стремленіе
 славоязыческаго житіа , естественнымъ
 похотемъ работающаго , гакже нѣкѡю
 рѣчнѡю стрѡю на порѡганіе первообраза
 го образа , носѧщюся въ здравн оу
 ставн . къ бжественнымъ же правламъ ,
 и градстн законн не прилагѡущихъ къ бла
 гочестію , и далече ѡ подобнаго житіа
 шатѡущихъ , на такѡвѧ по всѧ дни
 мечъ повлачатъ . се подобаетъ стѡму
 языкѡ въ чистѣ совѣстн житн , и ни
 что же ѡ реченныхъ вводитн къ сеѡу на
 ше житіе ѡсквернати : бжественна оубо
 правла и градстн законн , жестѡкоѡ
 человекѣческаго естества сравнѡюще , жи
 тіе дхѡвно , и ѡбычан блгн въ нашихъ
 помышленіихъ , неконн не ископанно

Ѡ БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ

ПОГРѢБШЕ , ГАКОЖЕ ДА ИМАМЫ БЕЗПРЕТЫКАНІА
ЖИТІЄ , ДОСТОЙНО ЗВАНІА ВО ВСАКО ВРЕ
МА ЖИЗНЬ ПОКАЗУЮЩЕ . И ПОНЕЖЕ КОРЕНЬ
И ѠСНОВАНІЄ РОДѢ , И НАШЕГО ЕСТЕСТВА
Ѡ ВЕ СТРОИТЕЛИ , ЧЕСТИЕНЪ БРАКЪ ОУТВѢДѢВШЕ СОУ
ДШЕ ЦИИ , ДА ЧИСТЫН ИЖЕ ѠНЕГѠ КОРЕНЬ , КЪ ТОМУ
СКВЕРНЫ НЕ ИМАТЬ , И НѢКИМИ КРАПЛАМИ
ПОРОКА НЕ ѠСКВЕРНАЕТСА ; БѢДНО БО ЕСТЬ
СО ПШЕНИЦЕЮ СѢАТИ ПЛѢСЛИ , ВСАЧЕСКИМИ
ПРИЛОГИ СЛОВЕСЪ , И СКАЗАНІИ ОУТВЕРДИША ,
ДАЛЕЧЕ Ѡ ЗАКОННАГО БРАКА БЕЗЗАКОННЫИ ѠСТА
ВЛЯЮЩЕ , ТОГО ДѢЛО ѠМЕЩУЩЕ , ПОТОИЖЕ
ОУЖЕ ЕСТЕСТВЕНЪИ НОУЖИ СОЧЕТАНІЕМЪ , ЖИ
ТІЄ ВОЗЛЮБЛШИХЪ ОУТВѢШАЮЩЕ СОУТЬ Ѡ
СЕМЪ , И НАКАЗУЮЩЕ СИЦЕ , ѠЛУЧИТИСА СІХЪ
ПОУЧАЮЩЕ , И Ѡ СВОИХЪ СВѢРСТИИ ѠВРАЩА
ТИСА ѠНИОДЪ . ДРЕКЛЕ ОУБѠ ИЗРАИЛЮ ПЕЧАТЬ
ВЖІЮ ПРИЕМШѢ , ѠБРѢЗАНІЄ , ЖИЛИЩѢ КОЕГО
ЖДО КОЛѢНА Ѡ БРАЦѢ ВОЗВѢЩЕНО БѢШЕ ,
ВОЗВРАНАЮЩѢ ЗАКОНДАВЦѢ , СО ИНОПЛЕМЕН
НИКИ СОЧЕТАНІЄ , ГАКОЖЕ СЕ СМѢШЕНІЄ :
РОДѢ ЖЕ КЪ СВОЕМОУ РОДѢ ПРИСВОЕНІЄ ПОВЕЛѢ
ВАЮЩѢ БРАЧНЫИ ПОУТЬ ВОСХОДА СПЛЕТАСА ,
НЕ ВОЗВРАНЕНЪ БѢАШЕ . И ГАКОЖЕ ЛЮДИЄ
ВЖІИ ИЗРАДИИ БЫХОМЪ БЛГОВОЛЕНІЕМЪ НАСЪ

воспріѣмшаго , и пріевѣншаго къ себѣ всѣ
 языки , и рѣкама радостно по прѣрѣческо
 му гласѣ восплескахомъ , и всѣ нѣвын бы
 хомъ израиль , всѣ бо смиренныи , всѣхъ
 во единое совокупнѣ , и всѣ собраа на сѣе ,
 еже любве ради къ себѣ и другѣ къ другѣ
 хотѣ , соединеніа въноутренна двѣри
 бракъ , и еже посредствѣ заграднѣ поуть ,
 вѣншнаа всѣ шкверзе прохжденіа , сѣ
 дащи на лицы всѣа земли . и оуже къ се
 моеу бракъ пріити хотѣшимъ вселеннаа
 всѣ шкверзеа , ꙗкоже къ родствѣ ведоу
 щин поуть , всѣми бжественными закѣны
 преплетенъ есть и загражденъ : беззакон
 ныа оубо браки , закѣны написавше ,
 овы оубо именьи ꙗвственными разлучиша :
 овы же не чистоты именемъ нарекоша , до
 брѣ вѣтавиша , и молчаніемъ прендоша ,
 ѡ чистотѣ всѣчески пекоущеса на долзѣ
 и по всѣ дни , азыка ѡсквернити не хо
 тѣше . иже великіи аплѣ павелѣ помо
 гаа рече , блудъ и не чистота никако же
 да именуется къ всѣмъ : но ꙗкоже подобаетъ
 стѣимъ . не чистоты именѣ , всѣкъ беза
 конныи бракъ , сквернотвореніе именуа ,

ФНЕ

Ѡ БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ

И да не Ѡтнюдъ молчаніемъ сластолюбнымъ
всѣхъ боудетъ власть : но ѣтѣмъ повелѣ
ніемъ , и законъ не Ѡставляетъ здобь
наскакати . но что рече въ брацѣхъ ; не
повелѣннаго , но блгоуспѣннаго подобаетъ
смотрѣти : такожде и Ѡбезсквернѣ есте
ствѣ , и Ѡ всюду безгрѣшнѣмъ , бжтве
ніи оцы правны , и законодавцы зако
ны оутвердиша . к нашей же брани ковору
живыица храбрѣ , и к непрокѣданому
разрѣшенію , душамъ не оудобь побѣди
мыи , и ноужныи противникъ , и со инѣ
ми ими же множицею нашедъ , и ко
обще и Ѡсобнѣ , честь раскоповаа брачнѣю
безстоудіе принесе , и се оутайкаа въке
де , гакѣо многимъ никтоѣ же полагаати
братома двѣма бракомъ , соущема себѣ
дѣоу братома чадѣ помати ; се же гакѣ
и невозбранно , и сѣеннослѣбіемъ твори
ти . или двѣма нѣкима сестрама , бра
тѣ чадѣома двѣма , такожде гакѣо закон
нымъ бракомъ съчетоватица . или стрѣ
бви , и сестричнѣ , двѣма сестрама совоку
платица . или братома двѣма противно
семоу , теткѣ и сестричнѣ помати . или

брѣтѣ чѣдома двѣма, тѣткѣ и сестричнѣ,
 илѣ стрѣбкѣ, и сестричницѣ двою брѣтѣ чѣда.
 сицевоѣ же слоѣ на чѣсть брачнѣю нашѣ, рѣ
 гѣла естествоу тѣашеса. Сегѣ ради си зрѣ
 рѣнѣ наше ѿ беззаконныхъ брацѣхъ побо
 лѣвѣ, со сщѣннымъ соборомъ, бѣлюбивыхъ
 митрополѣтѣхъ, и архѣепѣсѣпѣхъ раземо
 трѣвѣ, и тѣготѣ прѣщѣнѣа соуднаго збола
 вѣа, иже прѣтѣтѣ оучѣтелѣмъ, иже не воз
 вѣщають людемъ градоуцаго оружѣа, по
 зна и некудѣи, лоучшѣ быти, еже нецѣ
 лѣнѣе нѣкое примыслѣти таковоу слоу.
 да иже оубѣ гѣти быша въ таковыхъ, гѣко
 нецѣлѣнѣе своего грѣхѣа, ѿрѣчѣнѣе имѣють:
 ниѣмъ же сохранѣнѣе боудѣтѣ, еже не сотво
 рѣти такового. ѿ ниѣ повелѣваѣ кѣ томѣ,
 да никто же ѿниодѣ таковоѣ лѣкавноѣ ѿ бра
 цѣхъ дерзнѣе сотворѣти, и неправедноѣ ѿ
 соущихъ ѿ едѣныа крѣве, гѣкоже лѣкавно
 и гѣкоже соущимъ ѿ едѣныа крѣве не правѣ
 дно. и насѣмоѣ бо естество ѿниодѣ воюють
 смѣшающеса съ собою, ѿсѣлѣ кто да на
 зчѣтѣа и раземѣтрѣтѣ гѣсѣтѣе. сщѣннымъ
 бо великѣи васѣлѣи, иже глѣбннѣ дѣховнѣа
 и бѣослѣбннѣ глѣсѣ, испѣтѣва сице, ѿ нѣкое

Ѡ БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ

БЕЗЗАКОННѢМЪ БРАЦѢ БЕСѢДА , КРАТКО
ПОЗНАНІЕ ДАДЕ , ВНЕМЪ ЖЕ БЕЗЗАКОННЫА
БРАКИ , ОУДОБЪ Ѡ ЗАКОННЫХЪ ѠТЛАУЧАЕТЪ
ГЛАГОЛА , ВНИХЪ ЖЕ СРОДСТВО СМѢШАЕТСА ,
Ѣ ТАКОВЫХЪ БРАКЪ БЕЗЗАКОНЕНЪ . КАКѠ УБѠ
НА СЕМЪ БРАЦѢ ИМЕНА НАРИЧЕТЪ КТО БРАТІА ;
ПОСЕМОУ ОУБѠ ИСТОВОМУ И БРАТІА И СВОА
КИ НАРЕЧЕТАСА , ГАКОЖЕ И СОЧЕТАВШИМАСА
Ѣ НИМА ЖЕНѢ , БРАТУ ЧАДѢ ЖЕ КОУПНѠ , И
ГАТРОКЕНИЦЫ , ѠНИХЪ ЖЕ РАЖДАЮЩЕСА ДѢ
ТИ , КОТОРЫМЪ СРОДСТВОМЪ НАРЕКОУТЪ : Ѡ
БРАТУ ОУБѠ ВТОРАГО СТЕПЕНЕ , СИМЪ ПОДО
БНО ЁСТЬ НАРЕЧЕНІЕ БРАТУ ЧАДОМЪ ИМЕНОВАТИ
СА , Ѡ МАТЕРЕ ЖЕ ТРЕТИМЪ СТЕПЕНЕМЪ ,
ПАЧЕ ЁСТЬ ПОДОБНО ВТОРЫА БРАТУ ЧАДА ИМЕ
НОВАТИ СИХЪ ПРАВЕДИТЕ , И ИМЕНЪ НЕ ПОДО
БНОЕ СМѢШЕНІЕ БЕЗЗАКОННАГО БРАКА , ЗА
КОНОПРЕСТУПЛЕНІЕ ГАВЛАЕТЪ ГАСИТЕ ПО ГЛАГО
ЛУ , ИЖЕ ВО СѢИХЪ ОЦА НАШЕГО КАСІЛІА .
НО ЕДИНАЧЕ СТРАСТИ ПОМОГАА НИКТО , ВО
СТАВЪ РЕЧЕТЪ , ГАКОЖЕ ВОПРОШАА , ЧТО РАДИ
СЕРѠ , НИ КОТОРЫН ЖЕ ПИСАННЫН ЗАКОНЪ НЕ
ВОЗБРАНН , ИМЕНЕМЪ НАРЕКЪ БРАТИН ГЛАГО
ЛА , БРАТУ ЧАДУ БЫВАЮЩИХЪ , НА ОБЩЕНІЕ
БРАКЪ ПОНМАТИ ; И ЧТО УБѠ РАДИ ПО ОБЫЧАЮ

творимомъ , толѣко время на помощь при
 емъ противншеса и звѣтїемъ словесъ , и лю
 тостїю слоуха ѡкрѣдамъ , и вещь оушищрама
 и повѣнно творѣ , иже закономъ не повѣн
 ное , но не азъ оубо , дхомъ же сынъ грѣхъ
 ѡблчѣма , дрѣвле ѡ семъ законъ положи
 каснѣн , егѣ же законъ и гѣзыкъ цркви ,
 и глаголъ вѣщанїа , вгѣпнсаннїа ескрѣжѣ
 ли перстомъ во ѡбразѣннїа бжїимъ бѣхъ :
 ищѣн же иного законодавца , въ сїхъ не
 вѣмъ , аще цѣломудрствуетъ таковѣн ,
 гѣко же подобѣтъ цѣломудрствовати . аще
 же дамы никѣей же написанѣ быти пѣма
 ти , ни ѡ единаго же стѣхъ оцъ ѡ сѣн вѣ
 ши , ни такѣво не подобѣнѣво вѣсхотѣти дѣн
 гнѣти болѣзнь сїю цркви , иже не ѡсѣдѣ
 прѣшнмѣа вѣмѣнїмѣа . ибо ѡ цѣломудрїи
 законъ положишїи , жѣнъ же прѣлюбодѣ
 лнїе , и ноуждѣ дѣвїцъ оумѣчнѣше , не по
 ложнша , аще отецъ гѣкнѣса дщѣри ноу
 ждѣ сотворнѣвъ , гѣкѣво подобѣтъ сотворн
 ти , гѣкѣво не оудѣбѣ таковѣа дерзновѣнїа :
 аще оубо и сотворнѣса нѣчто гѣкѣ , ѡннѣхъ
 же гѣкѣво соудъ пѣнметъ мѣншїи грѣхѣомъ
 моучннмымъ соущнмъ : гѣкѣво аще оубо сѣ

Ѡ БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ

ЗАКОНЫ НЕ ВОБРАНЕНО БѢТЬ , ОУДОБѢ КТО ДА
 СОТВОРИТЪ СІЕ , ИЛИ ДЕРЗНОУБЪ СОТВОРИТИ ,
 НЕ ИМАТЬ Ѡ СЕМЪ ПИСАНІА : НЕ РЕЧЕТЪ СЕГО ЦѢЛО
 МОУДРЪ НѢКТО , ГАКО ЖЕ ТОМЪ МОЛЧАНІЕ ѠСТА
 ВЛЕНЪ : НЕ ДАЕТЪ ОУБѢ МѢСТА МОЛЧАНІЕ , ДЕР
 ЗНОВЕННО РЪГАТІСА БЕСТЕСТВОУ , ТАКОЖДЕ НИ
 СЕГО БДНИЧЕ ѠСТАВЛЕНАГО , АЩЕ ГДѢ И Ѡ
 СТАЛО БѢТЬ , ВЛАСТИ НЕ ИМАТЬ НИКТОЖЕ НЕ
 ВОЗБРАННО ТВОРИТИ , И ПАЧЕ ХРѢТІАНѠ СОУЩИ
 НАМЪ И ДО КОНЦА ВѢДЮЩІ : ГАКО ПРЕХОДЯТЪ
 Ѡ БРАТѢ СЕИ ПО АПЛА ПАВЛА , ДА ИМОУЩІИ ЖЕ
 НЫ , ГАКО НЕ ИМОУЩІИ БОУДУТЪ . И ГАКО НЕ
 ѠСТАВНАЪ БѢТЬ , НО ИМИ ЖЕ РЕЧЕ ВОЗБРАНЕНО
 БЫТЬ . НЕ ПОВЕЛѢНАГО БО ВО БРАЦѢХЪ РЕЧЕ ,
 ПОДОБЕТЪ СМОТРИТИ , НО БЛГОУБНАГО . И
 СЩЕННЫИ ОУБѢ ВЕЛІКІИ ВАСІЛІИ , ГАКО ЖЕ РЪХО
 ВНИХЪ ЖЕ РЕЧЕ СРОДНИИ СМѢШАЮТСА ИМЕНА ,
 ВЪ СІХЪ БРАКЪ БЕЗЗАКОНЕНЪ . ГАКО ЖЕ БО ИЖЕ
 БРАКОМЪ СОВОКУПЛЯЮЩЕСА , СОБДНЕНІЕ НЕ
 ВѢСТЬ ѠНИЮДЪ РАЗЛУЧЕНІА , НО ОБАЧЕ ПЛОТЬ
 БЫ І БДНА ЗНАЕТСА , БОУДЕТА БО РЕЧЕ ВЪ ПЛОТЬ
 БДНА . ТАКО ЖЕ И ПО РОДѢ БЛЖНИИ ДРОУГЪ
 ДРОУГѢ ПОСЛѢДЮЩЕ , В СРОДСТВА МѢСТО СОВО
 КУПЛЯЮТСА И ВО БДНО СЧЕТАЮТСА , В СРОД
 СТВО КРОВИ СВОЕНІЕ , ГАКО НОУЖДИ БЫТИ ,

сѣма стыдѣтиса и боѣтиса другъ къ дру-
 гу грѣхобнаго и брачнаго смѣшенїа испле-
 танїа , не подобно ѣсть входити ко всако-
 му ближнему , плоти своеа смущенїа ра-
 ди и смѣшенїа рода . гдѣ оубо нѣ , иже
 въсюду ꙗко беззаконно правны и зако-
 ны ѡверженное , нѣ ѡставлено бысть ,
 ꙗко же тогда ради мнѣти не повинно : ѡ вре-
 мени же помогающѣи страсти , сїе оудобно
 ѣсть рещи , ꙗко же стѣдодѣанїе творящѣи
 и скверно имоущимъ житїе , ни едина же ни-
 каа же ѡнюдъ нѣсть , и ѡвремене поможь .
 оубо ни прелюбодѣе ни татѣмъ , или стѣ-
 ны подкопкоюущимъ , или инако како ѡбѣ-
 дашимъ , аще въ томъ слѣ гати боудтъ ,
 не докажетъ имъ ко спасенїю , иже ѡ време-
 не долга , такоаа творящѣи имѣти показанїа ,
 аще нѣгда не большѣ наведѣтъ на на-
 моукѣ , и ко истязанїю вѣнъ , ѡнихъ же дер-
 зноуша нынѣ , и ѡнихъ же въ древное время
 согрѣшиша ꙗвѣтса : но ꙗко же честнѣе ѡ
 бесчестнаго перкѣе ѣсть , и не подобнѣ ѣсть
 второе не полученїе : и имѣнїе прѣно , лѣтче
 ѣсть лишенїа . и еже цѣломудрствовати
 ѡ брацѣ оубо ѣсть , нежели на беззаконныа

Ѡ БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ

ДЕРЗАТИ ВРЕМЕНѢ ОУТВЕРЖЕНІА . КОТОРЫН
ОУБѢ ИМАТЬ ЧАСЪ ПОМОЩИ СЛОБЕ , ДОЛГІМЪ
ВРЕМЕНЕМЪ НѢКІМЪ И НЕ ПРЕБКОМЫМЪ ПРИ
БѢРГЪСА НА ПАГУБѢ ДУШАМЪ ; КОТОРЫА ЖЕ
ДРУГІА РЕЧЕТЪ КТО БЕЗЗАКОННЫА БРАКИ , СОУ
ЩЫА ѠСТАВЕНЪ ; Ѡ ВОСХОДАЩІИ ОУБѢ И Ѡ СХО
ДАЩІИ ГАКО БЕЗКОНЕЧНО , ГАКО ЖЕ ЗАКОНЪ РЕ
ЧЕ , БРАЦЫ ВОЗБРАНѢНИ СОУТЬ . Ѡ СОУЩНУХЪ ЖЕ
Ѡ СТРАНЫ , БРАТІА БРАТѢ ЧАДЪ , И ИЖЕ Ѡ СІУХЪ
КЪ ТОМУ РАЖАЮЩІЕСА ДѢТИ , НЕ СТЕПЕНЬ ЛИ
ОУБѢ НѢКІИ СМѢШЕНІЕМЪ КРОКЕ , ИЖЕ КЪ СЕБѢ
СПЛЕТАЕСА , ѠНЮДЪ НА ѠБЩЕНІЕ БРАКА ДВѢ
МА БРАТОМА , ИЛИ ДВѢМА СЕСТРАМА СМѢСІТ
СА , ПРЕЖДЕ РАЗРѢШІТИСА ИМЪ Ѡ КРОКЕ СВЫ
ШНІА ПЛЕТЕНІА ПЛѢНИЦЫ . КЪ СІМЪ ЖЕ И ОНО
ЕСТЬ РЕЩІИ , ГАКО Ѡ ВСАКОМЪ ДѢЛѢ , И Ѡ
ВѢЩИ СЯ ЖЕ ПРИАТИ , ГАКО НЕ ДОСТОЙНОЕ
КЪ ДѢЛО НЕХОДА ПОВІННОЕ , ПОХВАЛНѢИ ЧЕСТИ
НЕ ТВОРАЩЕЕ СЕГѢ ИМАТЬ . ВІННОУ ЖЕ НАВОДИТ
НАХОТАЩАА ТВОРИТИ , ДА НЕ ИМАТЬ ОУБѢ
МѢСТА ГЛАГОЛАТИ , ГАКО ТАКОВЫН БРАКЪ НЕ
ПОВІНЕНЪ : НЕ ТОКМО БО НЕ ПОВІНЕНЪ , НО АЩЕ
ГДѢ НѢКТО НЕПЫТАЕТЪ СМОТРА , ВЕБМЪ
ГАЗКА ГРѢХА БОЛЬШАА , И СЛО Ѡ ИНѢХЪ ПА
ГУБЕНѢ , И МИѢ МАТЕЖА ДА НЕ ТВОРИТЪ ,

прѣжде даже не оуслышитъ кто . меньшихъ
 не правды , больши корабли быкаютъ ;
 рѣкше меньшихъ грѣховъ , тяжчайша бре
 менà быкаютъ . и оубѣитво большее
 есть слѣа гнрости . всегда же нѣкто и
 оудобь сею страстїю держимъ , обаче нѣ
 гдѣ и оударитъ , и потомъ на предъ идоу
 щѣ времени , и на оубѣитво , здобь вз
 мѣститѣа : и еже на вса взираѣти окомъ
 ѿ естествоа не возбранно есть ; аще же
 кто зрѣнїю не наложитъ бразды , обаче
 нѣчто ѿ не подобныхъ , перкїе видѣвъ
 оудивитѣа , и такъо здивльса похощетъ
 и на предъ идоущѣ времени , правнѣа ѿ
 падъ помысла и страстїю гатъ боуде : видн
 ши ли какъо малїи грѣсн , покнни быка
 ютъ великимъ прнсно : и малое небреже
 нїе , великимъ ебдамъ ходатайствено бы
 каетъ , и дверь пагубнѣйшимъ зломъ ,
 иже ѿ снхъ начало : и снцекыхъ ради паче
 ииѣхъ , на сїе соудъ наводнѣа : ѿнїхъ же и
 храннѣса подобаетъ , паче великн грѣховъ
 гдѣскїи гласъ пожелѣваетъ ; речено бо бысть
 рече : блуда не сотвориши и не оубїеши ; азъ ма ѿ
 же глїю вамъ , ни в началѣ прогнѣватнса ,

Ѡ БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ

Ѣже оубо двою брату чада , поимше два
 брата , единою оудницею оуловлена быста ,
 и на поуть ведоущи в погнбелъ , настоупль
 ше нбгдѣ , и к большимъ сломъ погото
 вѣ вмѣстѣстася . меньшемъ же грѣху
 ѡсѣченѣ бывшѣ , соблюденіе нѣкомѣ Ѡ ве
 ликихъ боудетъ : Ѣже волю оубо всюду
 творимыхъ , ѡсѣженіе горко и вѣнцемъ
 достойно . Сіе оубо испитовамъ нѣкто во
 зглѣ крыющеся истазамъ , не безъ страсти
 ѡбращетъ на таковыа браки . наскочюще :
 нѣкими же ѡки желѣзы страстию сказа
 ми оужницы каляющеса предними , или
 оубо славою рѣда , или гордостъ сана , или бо
 гатство моужа , или доброты свѣтлостъ ,
 Ѣже по всей землѣ повелѣнныи , и ни како
 го же порока приносѣщи ѡразивше бракъ ,
 и къ беззаконномѣ оуклонѣшася : снхъ ра
 ди градѣтъ рече , гнѣвъ ежѣи на сыны про
 тивныа ; снхъ ради мнози немощни и
 спѣтъ мнози ; снхъ ради боазни страшни ,
 и троуен колеблюще ѡснованіа землѣ , и гра
 дѣмъ истерзѣюще зданіа : сдохоты грознь ,
 недоугомъ на тѣлесѣ нападаніа , и протѣ
 внѣи востаніа : конѣчное , глады , пагубы ,

рѣи п

ВОЗРАСТЪ ВЕАКЪ ПОДАЮЩЕ , И НИ ШКОУДУ
 ЖЕ ОУТѢШЕНІА ПРИЕМАЮЩЕ . СІМЪ ВЪ ЧЕЛОВѢ
 ЦѢ НА ПАГУБѢ НОСАШИМСА , СМІРЕНІЕ НАШЕ
 КОУПИШ , СЪ СОБОРШМЪ СЪДЕ БГОЛЮБІВЫИ МН
 ТРОПОЛІТЪ , И АРХІЕПІСКОПЪ ОСТАВІТИ ХОТАЩЕ
 НА МНОЗѢ , СІКВЕРНАГШ И НЕЛѢПАГШ И ВЕСЧЕ
 СГНАГШ БРАКА ИЗРАДНЫА ЛЮДИ ХРІСТОВЫ ИЗ
 БАВЛАЮЩЕ , ПОВЕЛѢХОМЪ КЪ ТОМУ ТАКОВЫМЪ
 БРАКОМЪ МѢСТА НЕ ІМѢТИ , ВЪ ХРІТІАНѢХЪ
 ПРОЧЕЕ , И НИ ШКОГО ЖЕ НИКОЛИ ЖЕ СЕМОУ СОТВО
 РІТНСА . Наказоуютъ же всѣхъ оъще , и зрѣ
 ѣже прѣтѣгш дѣа властїю оъчески и вѣчески по
 велѣвають , Іакш никому же ш всѣхъ ш ны
 нѣ , аще и вѣ еіаныхъ ѣсть , Іли ктѣ ко
 властѣхъ и богѣтствомъ великѣ , аще и ш
 многѣ и ш простыхъ людѣи боудетъ къ тако
 вѣму браку не прїити . Іаще же ктѣ ш сѣ зрѣ
 лѣ повелѣннаа сїа ни вѣчто же положитъ ,
 и къ таковому себѣ привѣржетъ браку , Іли
 чада шдастъ , сѣи ш цркви шкѣрженъ боу
 детъ всѣа дни живота сѣго , и не прїагѣнъ
 боудетъ въ покаанїе , прѣжде даже не растѣ
 ргнетъ брака , аще боудетъ и дѣти сотво
 рїлъ . таковому же браку мѣтѣ сотворїкѣ
 презвѣтеръ , конѣчно и звѣрженъ боудетъ ,

Ω БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ

ТОГѠ РАДИ И ПОВЕЛѢНАА СІА ИЗЛОЖИШАСА
И ЗАПЕЧАТѢННА ВЪ КНИГОХРАНИЛЬНИЦѢ , БЖІА
СЛѠВА И МОУДРОСТИ , РЕКШЕ ВО СТѢИ СОФІИ ,
НА ВОСПОМИНАНІЕ БЫВАЮЩІИ ПОЛОЖЕНА БЫША ,
МЦА ФЕВРАЛА , ВЪ КѠ , ИНДИКТА ДЕСАТАГѠ ,
ВЪ ЛѢТО , ХСФ.Д. ТОГО ЖЕ СОБОРА . ВОСХО
ТѢ ИБѢКТО ЗАКОНѠ БРАКА СОЖИТЕЛНИЦѠ ПОА
ТИ , ДЩЕРЬ ВТОРАГѠ БРАТА ЧАДА СВОЕГѠ , ГѠВѢ
ЕСТЬ ГѠКѠ СЕДМАГѠ СТЕПЕНЕ , СОУЩѠ СМОУ ПО
СРОДСТВѠ ПОАТИ ИЗВОЛИ . АЩЕ БО ХОЩЕШИ ИЕ
ЧЕСТИ СТЕПЕНИ , СІЦЕ РЦЫ . МЕНЕ РОДИ ПАВЕЛЪ
И ПАВЛА МАРКО , МАРКА ЖЕ ПЕТРЪ ; СЕ ТРИ РО
ЖДЕНІИ , ТРИ СТЕПЕНИ СОТВОРИША . ТОИ ЖЕ
ПЕТРЪ РОДИ ГѠКСѠВА , БРАТА МАРКОВА : ГѠКСѠВЪ
ЖЕ РОДИ МАТ.ДѢА , ПЕРВАГѠ БРАТѠ ЧАДА , ПАВЛѠ
ОЦѠ МОЕМОУ : МАТ.ДѢИ ЖЕ РОДИ ЛЕОНТА ВТОРА
ГѠ БРАТѠ ЧАДА МОЕГѠ : ЛЕОНТОВА ЖЕ ДЩИ МА
РІА , ЮЖЕ ХОЩЮ ПОАТИ , И ЕСТЬ МИ СЕДМА
ГѠ СТЕПЕНЕ . ПРЕЖДЕ БО СОЧТОХОМЪ ТРИ . ПО
ТРЕХЪ ЖЕ ПОСЛѢДОВАВШЕ ДРЪЗИИ ЧЕТЫРЕ , РА
ВНОЧИСЛЕНЫ РЕЧЕНЫМЪ РОЖДЕНІЕМЪ . ТРИЕ ЖЕ
И ЧЕТЫРЕ , СЕДМЬ СТЕПЕНЕЙ . ПАКИ ПЕТРЪ ХО
ЩЕТЪ ПОАТИ СЕБѢ ЖЕНОУ МАРІЮ . ДЩЕРЬ СОУ
ЩѠ ДЕОДОТИНѠ , ПЕРВАА БРАТѠ ЧАДА , ДЕО
ФАНОВЫ , ПОИМШАГО ИРИНѠ СЕСТРОУ ПЕТРОВѠ ,

ІАВѢ ЁСТЬ ІАКѠ МАРІА, СЕДМАГО ЁСТЬ СТЕ
 ПЕНЕ ПЕТРОВИ, НЕ ПОСРѢДСТВУ ОУБѠ, НО ПО
 БЛІЗОЧЕСТВУ: БЛІЗОЧЕСТВО ЖЕ ЁСТЬ, ІАКОЖЕ
 ЗАКОНОМЪ МНІТЕА, ПРИСВОЕНІЕ ЛИЦЪ, Ѡ
 БРАКОВЪ НАМЪ СОВОКУПЛЯЮЩЕА, ЁЖЕ ЁСТЬ
 СВЯТОВСТВО, СРѢДСТВА КРОМѢ: БЛІЗОЧЕСТВО
 ЖЕ ОУБѠ, РЕКШЕ СВЯТОВСТВО, ВЕЛМН МЕНЬ
 ШИ ЁСТЬ СРѢДСТВА: ТАМО БО ѠКРОКЕ ЁСТЬ
 ПРИСВОЕНІЕ, ЗАѢ ЖЕ ПОСЛОУЧАЮ, РЕКШЕ Ѡ БРА
 КА. ІАКОЖЕ АЩЕ И ЧИСЛОМЪ РАВНИ СОУТЬ ОБОЮ
 ЛИЦОУ СТЕПЕНИ, СЕДМАГО БО СТЕПЕНЕ, И СЕЙ И
 ОНЪ, НО ПРИБЛИЖЕНІЕМЪ ВЕЛМН РАЗДѢЛАЕ
 ТАА. ИБО ПО СРѢДСТВУ ОСМЫИ СТЕПЕНЬ НА
 ОБЩЕНІЕ БРАКА ПРИЕМЛЕТЪ ЗАКОНЪ, ПО СРѢД
 СТВУ ЖЕ СЕДМАГО СТЕПЕНЕ, НИ КЪ ПОВЕЛѢ
 НЫМЪ ПРИЧИТАЕТЪ БРАКОМЪ, НИ КЪ ВОЗБРАНѢ
 НЫМЪ ПРИЛАГАЕТЪ. ПРАВѠ АЩЕ НѢКТО СОТКО
 РИТЪ, СЕГО УБѠ СТЫДАЕА Ѡ БЛІЗОЧЕСТВА,
 РЕКШЕ Ѡ СВЯТОВСТА, СЕДОМУ СТЕПЕНИ ПОИМА
 ТИЕА ПОВЕЛѢВАА, ІАКОЖЕ И ПОСРѢДСТВУ ОМО
 МУ РАВНО МОГУЩУ, ІАКОЖЕ СЕ ЧИСЛОМЪ НЕ
 ДОСТИГШУ, НАПОЛНАЕМУ Ѡ СРѢДСТВА ИЗОБИ
 ЛНЫИ. И ПРЕБЛЖЕННАГО БО ПАТРИАРХА СИЕНИА
 СВІТОКЪ ВОБРАНЕНІА ДО СЕГО ПРОИЗВЕДАЪ, ДА
 ДВА ПЕРВАА БРАТУ ЧАДА, СО ДВѢМА СЕСТРЕННИЦАМА

Ѡ БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ

НЕСОКОКУПЛАЕТАСА . ДО ТОЛѢ СЛОВО ВСТАВИ ,
И НАПРЕДЪ НЕ ПОЙДЕ , НЕ ПОРОЧЕНЪ ОУБѠ БѢТЬ
СЕЙ БРАКЪ : И ИНАКОЖЕ , ГАКѠ Ѡ СВѢТКА НЕ ВОЗ
БРАНѢНО БѢТЬ . ПИСАНИЕ ПАТРИАРХА , ИЗЛОЖЕНО
Ѡ ИСАИИ КНИГОХРАНИТЕЛА , И ѠНОПОЛИТА ,
Ѡ ПОЕМШЕМЪ ВТОРОЮ БРАТѢ ЧАДА СВОЕА МАТЕ
РЕ . И Ѡ ПОДОБНѢМЪ ДАТИ ЕМОУ ЗАПРЕЩЕНИИ .
ВѢДОМО БОУДИ И СЕѢ Ѡ СОУЩАГО ПОТЮКОЮ ПРЕ
ДѢЛА ХРИСОПОЛСКАГО , СЫН БГЛЮБЧЕ . ПОВѢ
ДА НАМЪ СЕѢ НѢКТО , ГАКѠ БРАЧНЫМЪ СЛОЖЕ
НИЕМЪ СПРАЖЕА СО АННОЮ : СО ВТОРОЮ БРАТѢ
ЧАДѢ , ДЕОДСѢТИН МАТЕРЕ СВОЕА , МНОГѢ ПРѢ
ЖДЕ СЕГО ВѢНЧАВСА Е НЕЮ , И ВОПРОСИ , АЩЕ
ТАКОВЪ БРАКЪ ПОВЕЛѢНЪ БѢТЬ , ИЛИ НИ . И ОУ
ВѢДѢ ОУБѠ , ГАКѠ ИЖЕ ЗАКОНОМЪ БРАКА , ВТО
РѢИ БРАТѢ ЧАДѢ МАТЕРЕ СВОЕА СОЧЕТАВСА ,
НЕ РАСПУЩАЕТСА СО СВОЕЮ ЖЕНОЮ , АЩЕ ИСТИННОЮ
ТАКОВЫН БРАКЪ ПРЕДВАРИВЪ СОТВОРИТСА : ЗА
ПРЕЩЕНИЕ ЖЕ НАЛАГАЕТСА НА САМОГО И НА СОКО
КУПЛЬШЮСА Е НИМЪ : ТѢМЖЕ И ПИШЮЩЕ
СКАЗАЕМЪ ТВОЕМОУ ВЕЛИКОМУ СЩЕИСТВУ ,
ДА ИСПЫТАЕШИ , АЩЕ ТАКѠ ИМАТЬ РОДСТВА
СТЕПЕНЬ , ГАКОЖЕ ТОИ ИСПОВѢДА , И АЩЕ ПРѢ
ЖДЕ СОТВОРИСА БРАКЪ , И АЩЕ ОУБѠ ТАКѠ ИМОУ
ЩѢ ИСТИННУ , НЕ ПРЕМѢНИМО ѠБРАЩЕШИ ,

ѡСТАВН ОУБѢ СОЖИТІЕ ВО ОБРАЗѢ , РЕКШЕ
 НЕРАЗЛОУЧНО : ЗАПРЕЩЕНІЕ ЖЕ НАЛОЖИШН ,
 НА САМОГО ЖЕ Ѳ НАСОВОКУПЬШЮСА СНИМЪ ,
 ГАКО ДА ПОЛНА ДВА ЛѢТА НЕАСТЪ МАСЪ , ВЪ
 СРЕДЫ ЖЕ Ѳ В ПАТКНѢ Ѳ ВИНА НЕ ВІСЮШАЮТЪ :
 СТАГѢ ЖЕ ОБЩЕНІА ТОКѢ ВЪ ГАДСКІА ПРАЗ
 ДНИКН , ДА ПРИЧАЩАЕТСА ; ДА ВЪСН ЖЕ ,
 ГАКО ТАКОВЫЙ БРАКЪ ПРЕЖДЕ ДАЖЕ НЕ БОУДЕТЪ ,
 НЕ ПОВЕЛѢВАЕТСА , ПО БЫТІИ ЖЕ СГѢ НЕ РАЗ
 ЛУЧАЕТСА , ЗАПРЕЩЕНІЮ ЖЕ ПОВІНЕНЪ ЄСТЬ .
 ОБАЧЕ ЗАСВНДѢТЕЛЬСТВѢИ БСѢМЪ , ѲЖЕ ПОД
 ТОВОЮ ЛЮДЕМЪ , ДА СГДА ХОЩЕТЪ ПРОЗЫ
 ТИ СЛОЖЕНІЕ БРАКА , РАСПРЮ НѢКЮ ѡНЮДЪ
 ѲМѢА , НИКАКО ЖЕ БѢ ТВОЕГѢ ПОВЕЛѢНІА ,
 НИ ЧТО ЖЕ ДА НЕ ТВОРАТЪ , НО ДА ВОЗВѢЩА
 ЮТЪ ѡ ТАКОВѢИ ВИНѢ ТВОЕМОУ БГОЛЮБИЮ :
 Ѳ ТАКО ѲЛН ТЫ ѲСПРАВИШН ВОПРОШЕНІЕ ,
 ѲЛН ѲЩЕ ПРАТСА , КЪ НАМЪ ВОЗВѢСТИШН ,
 Ѳ ѡ ТОЛѢ ДА ѲМАТЬ РАЗРѢШЕНІЕ . ПОДОБА
 ЄТЪ ЖЕ ВѢДѢТИ , ГАКО ПОНЕЖЕ ДРОУГЪ КЪ
 ДРОУГУ , ГАКОЖЕ СЕ , СЕДМЪ СТЕПЕНЬ РАЗУМѢ
 ВАЕМИ ѡ БЛИЗОЧЕСТВА ѲМОУЩЕ , РЕКШЕ ѡ
 СВѢТЕТВА СОВОКУПЛЯЮТСА БРАКОМЪ : ТАКО
 ВАА ЖЕ ЗАПРЕЩЕНІА ПОДОБАЕТЪ Ѳ НАТѢХЪ
 ДЕРЖАТИ , ГАЖЕ ВЪ СЕМЪ СДѢ РЕЧЕНА БЫША ,

Ω БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ

ЕДИНО ЖЕО ТОКМО ЛѢТО ДА НЕ ГДАТЪ
МАСЪ. Ω НѢКОЕМЪ СОЧЕТАШЕМЪ СВОЕМОУ
СЫНУ ДЩЕРЬ, НѢКОЕМО ПОДВЛАСТІЮ СОУЩА
БЕЗВОЛИ ОТЦА ЕА. ПЕТРЪ, ЕМОУ ЖЕ ПРО
ЗЕНЩЕ ВОМКНА, Ω ЕЛЛАДЫ СЫН РОДОМЪ,
ЧАДО Ω ГДѢ, Ω БРАЦѢ ЗАКОНѢ НЕПРІАТНѢ,
НАШЕМЪ ВОЗВѢСТН СМІРЕНІЮ, МНѢ БО РЕЧЕ
КО ΩШЕЕТВІН СОУЩУ, НКІТА ОНЪ, ЕМОУ
ЖЕ ПОРЕКЛО ХАЛКОКЩПЕЦЪ, ЖЕНОУ МОЮ КАЛІЮ Н
ДЩЕРЬМНЦУ Е ЛЕСОНТОМЪ К ДОМЪ СКОН ПО
НМЪ СПРАЖЕ, Н ВѢНЧА Ю СЪ СЫНОМЪ АНДН
МА ПРОТОСПАФАРІА, ЕІА ПРОСТНРАА ПРОСИТЪ
РАЗРѢШНТН ТАКОВОЕ БЕЗЗАКОННОЕ СОЖНТІЕ.
СЕГΩ РАДИ ПНШЮ БЛГОСЛОВІЮ ТВОЕМОУ, НКІ
ТН ВННЪ СЕА ПРНЛѢЖНМ, АЩЕ Н БЕЗВОЛИ
ПРНПДАШАГΩ КННМЪ, ДЩЕРЬ ЕГΩ БРАКОМЪ
ПОАТЪ НѢКТО, Н ННПЕРВІЕ ЖЕНЫ ПОСЛѢДН
НЕ ΩБРАЩЕТСА СОКѢЩАВЪ НАСЛОЖЕНІЕ БРА
КА, НО ПРНЕНΩ НЕГОДА СЕГΩ ГВЛАЕТСА,
РАСТОРГНУТН СЕГΩ ПОДВЛАСТІЮ ЕГΩ СОУЩУ
ДЩЕРЬ, Ω СОВОКОУПЛШАГОСА ЗАѢ СНЕЮ.
ТАКОВЫМЪ ОБРАЗОМЪ ВЫЕАЮЩАГΩ СОЖНТІА
НЕ НАВНДАТЪ ЗАКОНН, Н ΩБРАЩАЮТСА, Н
ВЪ БРАКН НЕ ВМѢНАЮТЪ, ГАКЖЕ Н БЛГОРА
ЗΟΥМІЕ ТВОЕ СВѢСТЬ, ДАЛЕЧЕ Ω ЖНТІА,

и сщ҃енная прѣвила ѿгонѣтъ : ѿбо ѿже
 въ бж҃ественныхъ великихъ величинъ , ни
 чимже разни ѿ бл҃гдѣ , таковыя браки
 нарече . законъ оубо глаголетъ , небы
 ваетъ бракъ , аще не совѣщаются родите
 ли совокупшесѧ , имоущи дѣти свои
 повлѣстїю . и множицею гакѣ есть , ѿже
 безвѣли родитель имоущихъ нѣкїа под
 властїю , имоущи бракъ ни вочтоже кмѣ
 наемъ . Велики же величинъ , обогда оубо
 дѣвнцы нарече , ѿже безвѣли родитель
 бл҃гдѣ творѣши полагѣютъ , смнршиже
 са родителемъ , мнѣтъ ищѣленїе при
 мати бывшемъ , не абїе же к стѣомъ ѿще
 нїю оустраѣютъ , но запрещенїе при
 маютъ за три лѣта . обогда же глаго
 летъ , гакѣ ѿже свѣне господѣи бывающи кромѣ
 брацы , бл҃готворенїа соуть : гакже аще
 повелѣтъ господѣе сожитїю бывати , тогда
 прїемлетъ бракъ и звѣщенїе . Доброже есть
 и оно поманути твоѣи премоудрости ,
 гакѣ законъ есть повелѣванн . аще
 за три лѣта оцъ не вѣдомъ боудетъ гдѣ
 пребываетъ , или живъ есть , или мѣ
 ртвъ , мѣгдтъ обою естествоу егѣ дѣти ,

Ѡ ВОЗБРАНѢНЫХЪ БРАЦЪХЪ

рѣкше мужескъ полъ и женескъ женитиса ,
или посагати . аще же прѣже трѣхъ лѣтъ
дѣти паченаго , или ѡшэдшаго нѣгда
посагнѹтъ , и гавѣ естъ аще боудетъ го
дѣ отцоу лице , снѣмже сокоуднѣса бра
комъ , твердъ вывѣтъ бракъ . и егда
когда ѡпетрѣ снѣ боудетъ , и ѡшэдъ не
вѣдомъ боудетъ , гдѣ пребываетъ , или
жнѣвъ боудетъ , или мѣртвъ . и аще оубо
прилѹчитса снѣвѣи бѣти вѣщи , послѣ
закѡна подобѣтъ исправити копрошеніе .
не оутайложеса естъ ѡ твоегѡ многаго
дчѣнїа , ни оно к законѣ глѹщѣе , аще
нѣкомѹ ѡ родителѣ хотѣщѹ свою дщѣрь ,
или вноукѹ мужески вдати , и вѣно послѣ
лѣ своегѡ имѣнїа к дати поней , онаже
несовѣщѣетъ ѡ томъ , но срамное житїе
изволитъ , лѣтъ естъ отцоу безна
слѣдїа сїю сотворити . аще же двѣдесѣте
пачи лѣтъ дщїи вѡзрастомъ боудетъ , и
родители закоенѣтъ сїю мужески сочетати ,
единѣче ѡ сего аще прилѹчитса еи во
свое тѣло согрѣшити , сїе к срамотѹ еи
не кмѣнитса , понеже не еа внѡю ,
но родителѣ сїе вѣдается согрѣшиши .

Подобаетъ оубо смотри ти , егда и петрова
 дщи вѣщши двѣдесѣте пѣти лѣтъ едн
 наче была , тогда бо ѡще что и безвѣоли
 отца своего сотвори ла , не ѡсудитса .
 ѡще же ничтоже таково не приключитса ,
 но повсемоу закону повластїю соущи пе
 трова дщи , безвѣоли отца своего посаже ,
 нетокми совокѣпашааца подобаетъ разв
 лѣчннн сопраженїа твоемоу бѣгословїю ,
 но и помѣгшыа на сїю вложннн к вноу : и
 вѣнчати дерзнувшѣго презвнтера , мѣ
 ста тогѣ епископу предати , да прїиметъ
 вноу дерзновенїа достѣоинн , ѡще и нѣкое
 имѣнїе , ѡкоже прежде реченыи пѣтрѣ по
 вѣда ѡ домѣ егѣ совокѣпашаагоа содщерїю
 егѣ к домѣ принесено бысть , и то взѣ
 ти и поставннн оунегѣ . подобаетъ бо и за
 растлѣнїе цѣннн истазѣти , по законно
 му писанїю , и кзростлѣнїю дѣвнцѣ части
 приложннн . ѡ тѣхъ же возбраненнхъ бра
 цѣхъ . Прѣсѣдѣщѣ алезїю преѡсщѣенномѣ
 и вселенскомѣ патрїархѣ , надеснѣнн странѣ
 црковннхъ полѣтъ : сѣдѣщнмъ сннмъ брѣтъ
 бѣолоубннвымъ мнтрополїтѣмъ , ннкннтѣ
 анкнрскѣмъ , константннн патрѣскомѣ .

Ѡ БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ

лаврѣнтію дирахінескомѸ, константінѸ хоніскомѸ, предзѣта іѡаннѸ кѸвникѸларіи, ѡже Ѡ европы сынъ родомъ, ѡ сїе предлагаше вопрошеніе: гесѡргіи, никѡла, два брата: гесѡргіева же дщи деодѡтіа: никѡлина же елена: ѡ пакн деодѡтїинѸ снѸ димїтрїи: еленинѸ же васїлїи, димїтрїева же дщи деодѡтіа сочетася бракомъ съ васїліемъ, ѡ вопрошаше, ѡще законенъ естъ бракъ или нї, понеже оубѡ васїлїи седмаго степене естъ деодѡтїи: законъ же повелѣваетъ семѡго степене, другъ ко другу сочетаватися, ѡрицаетъ же соущимъ шестѡго степене: седмаго же степене соущимъ, никако же не повелѣваетъ, ни ѡметаетъ. ѡ сего ради многаци подобнымъ томѸ распрѡмъ подвижимсѧ, оустрѡбено бысть Ѡ такомъ брацѢ, прѣжде оубѡ даже не боудетъ, не повелѣвати творити егѡ. ѡще ли боудѣ побытїи, неразлучити егѡ, запрещеніе же налагати насовокѸпльшыасѧ такѡ: повелѣноже бысть тожде пакн творити: ѡ грамотѢ владычнн ѡ тако вѣнѢ внѢ бывши, к леѡнтѸ бѣлюбїиномѸ митрополїтѸ, аднїнїскѸ ѡ сннѣкелѸ.

ѿ ИНЫЯ ГЛАВЫ . МНОЖИЦЕЮ НАМЪ НАЙДЕ ,
 И МЪЖЕМЪ ѿНѢМЪ ДИВѢТИСА , ЧТО РАЗУ
 МѢВАЮЩЕ ; И КІА ЗАКОНЫ БЖТВЕНІА , ИЛИ
 ЧЕЛОВѢЧЕСКІА ИСПОЛНАЮЩЕ , СОУЩАА Ъ БРА
 ЦѢ НИ ЕДИНАГОЖЕ ВОЗЕРАНЕНІА ДОСТОІНА , ПА
 ЧЕ ЖЕ ѿНЮДЪ РАСПРИ НЕЙМОУЩІА , ѿ ДОБРАГО
 ТАКОВО И ЧАСТАГО ПОЛОЖИША ВОПРОШЕНІА :
 НЕКѢДѢНІЕМЪ РАСТАВШИ ТАКОВѢИ ЖАЛО
 СТИ И ТЕПЛОТѢ , ГАКОЖЕ ДѢТИ , И ПРОБѢ
 РЕЩІИ , ДВОИХЪ РОДИТЕЛЬ , НИКАКОЖЕ ПРИ
 ѿЩАЮЩАГО ДРОУГЪ КО ДРОУГЪ СРОДСТВОМЪ
 СЩЕНОСЛОВІЕМЪ , РЕКШЕ І ВѢНЧАНІЕМЪ СОВО
 КУПЫШІАСА ОУЖЕ И ДѢТИ СОТВОРИША ,
 РАЗЛУЧИТИ ПОКЪСІАСА , И РАСТОРЖИТИ
 СОЖИТЕСТВО . ПОВЕЛѢНІЕМЪ СЕ СОТВОРИШЕ ДВОЮ
 МИТРОПОЛИТУ , ГАЖЕ ПАЧЕ ПОДОВАЕТЪ ИЗ
 ВРЕЩІИ КОУПИШО ѿ САНА , ГАКОВО ТАКОВО БЕЗЗА
 КОННО ПОВЕЛѢША . ДА ГАКѢ ОУБИШО БОУДЕТЪ
 ГЛЕМОЕ ИХЪ САМАА ГЛАГОЛЕМОУХЪ СРОДИНКЪ
 ПРЕДЛОЖИМЪ ИМЕНА . ДИМИТРИИ РѢША И
 ІСОАННЪ ДВА БРАТА . И ПАКИ ДРОУГАГО РОДУ
 МАРІА , И НИКОЛА , БРАТЪ , СЕСТРА : СОЧЕ
 ТАСА ЗАКОННЫМЪ БРАКОМЪ , МАРІА СО
 ІСОАННОМЪ . СІМА ЖЕ СОВОКУПЫШЕМАСА ,
 МАРІИНЪ БРАТЪ НИКОЛА , ПО ЗАКОННОМУ

Ѡ БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ

ИЗВѢЩЕНІЮ ДИМИТРИА ѠНЮДЪ НИ КАКОЖЕ
НАРЕЧЕТЪ СВАТОМЪ, ЯКѠ ЗАКОНЪ ТОКМѠ
ѠНЫ СВАТЫ ВѢДУЩЪ, СОЧЕТАВШЮСА РОДИ
ТЕЛЮ, КЪ СІМЪ ЖЕ И ВОСХОДАЩАА ѠНИХЪ:
АЩЕ КТО НЕ ОБЫЧАЮ ПОСЛѢДА, СВАТѢСТВА
ИМЕНЕМЪ И СЕГО ХОЩЕТЪ ВОЗВАТИ: СИ
ЦЕ ЖЕ СРОДНЫХЪ НЕ ДОУМѢЮЩИХСА ИМЕНЪ,
ИЖЕ Ѡ НИХЪ РОЖДЕНЫМЪ: РОДИЖЕ ДИМИ
ТРИИ ОУБѠ МАРИЮ: НИКОЛА ЖЕ ПЛАТѠНА,
КАКѠ ЗЕБѠ СЕЮ НАРЕЧЕТЪ КТО БРАТЪ, ИЛИ
ЧАДА ПЕРВАА ДРОУГЪ КОДРУГЪ; НО ИЛИ ВТО
РАА БРАТЪ ЧАДА: ИБО РОДИТЕЛИ ЕА, НИ
БРАТІА, НИ БРАТЪ ЧАДА, НО ОВОГО ЗЕБѠ
СТРІА, ОВОГО ЖЕ СЕСТРИЧНИЦА РѢША: НО Ѡ
НЮДЪ КТО НЕ ИМАТЬ НАРЕЧЕНІА НИКОЕГѠ СРОД
СТВА СІМЪ ТВОРИТИ, ИЛИ ПРИЧЕТАТИ.
ДА НЕБОУДУТЪ ЖЕ АКИ ПСИ, ИЛИ КОСЛЫ И
ЕЛЕНИ ТВОРАЩИХЪ ДИВІА, ИХЪЖЕ ЕСТЕСТВО
Ѡ СРОДѢСТВА НАРЕЧЕНІА НЕ РАЗУМѢТИ Ѡ
НЮДЪ, И НИ ПРОСТО ЖЕ ѠНЮДЪ НЕПРИЛОЖИ
ША ИМЪ ИМЕНЪ СІХЪ: ПОСОТВОРЕНІИ ДѢ
ТѢИ РАЗЛУЧИТИ ЖЕ ДРОУГЪ Ѡ ДРУГА ПОКУСИ
ШАСА И РАЗРѢШИТИ. ЯКѠ ВОЗВРАНЕНОЕ СО
ЖИТѢСТВО, НЕ ѠВЕРЖЕНІЕМЪ ЗАКОНА ЖЕ И
ПРАВНАЪ, САМИ ПОЛАГАЮТЪ ТОКМѠ ЗАКОНЪ,

НО НУЖДЕЮ ВЕЛИКОЮ , И МУЧИТЕЛЬСТВОМЪ .
 ЕИМЪ ЖЕ АЩЕ НѢКТО РЕЧЕТЪ , И МАНХУЕЙСКОЙ
 ЕРЕСИ ПРИКАСАЮЩИХСА , ИЖЕ ЗАКОННЫА БРА
 КИ , БЕЗЗАКОННО РАСТЕРЗАЮТЪ , ГНУШАЮЩЕ
 СА ИХЪ : И ПОНЕЖЕ ТОГѠ СЛА СЕ ОБОЕ БѢТЬ ,
 БЖЕ ПРОЩАТИ БРАКИ ВОЗБРАНѢНЫА , И ВОЗБРА
 НАТИ НЕ ВОЗБРАНѢНЫА , БЖЕ И НЫНѢ КМА
 ЛѢ НЕСОТВОРИСА ВЕД ПОДОБНОЕ ТВОРИТИ , И ГЛА
 ТИ ПРЕМУДРАЮЩИМНЕСА , АЩЕ НЕБЫ СѢЛѠ
 ХРАНИТЕЛЬНОЕ ЖЕ И РАЗОУМНОЕ , ПРОЗОРАИВАЮ
 ОЦА НАШЕГѠ И ОБЩАГО ВАКУ , ИМИЖЕ СОУДЪ
 БЖИИ ГАБѢ ВСЕЛЕНСКИИ ЦРКВАМЪ НА ѠБНОВЛЕНІЕ
 СЩЕННЫХЪ ЗАКОНЪ И ПРАВНАЪ , СЕГО ПОСТАВИ
 СОБОРОНОМУ СМОТРЕНІЮ ВѢЩЬ ИЗВЕСТИ : НО
 СТРИИ РѢША ЗАБѢ , ТЕТКУ ПОИМАА ѠБРѢ
 ТАЕТСА , И СЕСТРИЧНИЦА СЕСТРИЧНУ : ѠТОЛѢ
 БО НЕ ДОМЫСЛИТИСА ПОСЛУШАТЕЛЕМЪ , ИЛИ
 СЪДАІАМЪ МНАТЪ : АЩЕ БО И БЕСБДОВНОЮ
 ХИТРОСТІЮ , И ПРЕМОУДРОСТІЮ СЛОВЕСЕ , ИЛИ
 ПРОБѢТѠ РЕЦИ , ОУСТАВѠМЪ ЖЕ И ГАДАНІЕМЪ ,
 ИЖЕ Ѡ ТѢХЪ РАЗРѢШИМЪ СОУЩЕ , КБѢТЕ
 ЛИ ГЛАТИ НЕВѢМЫ ѠСЕМЪ ; ОБАЧЕ И СѢЛѠ
 ПРЕМОУДРИИ ТЩАЩЕСА . СТРИИ БО ПОАТЪ
 ТЕТКУ ІѠАНИИ , РЕКШЕ МАРІЮ , ИЖЕ ПО ИСТИИ
 НѢ ПЛАТѠНОВѢ ТЕТКУ , ГАКѠ БРАТА ЕА

Ω БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАТЦЪХЪ

дѣтица соуща , ѣже и оубиасъ задѣ безъ грѣшно ѣсть . но и сестричницъ сестричнѹ , рѣкше мариинъ братъ поплоти сестричнѹ же чїю поалъ : аще оубо самѹ марию , конечно слò , гакѡ и правны бжтвенными возбранено , свою бо братѹ чадо помаетъ , и намного паче екверно ѡверженѡ , и веакогѡ мученїа достойно . аще же ѡсанныѹ братанню помаетъ сочетавшагося с марию , ни которое же сегò не возбранаетъ правило .

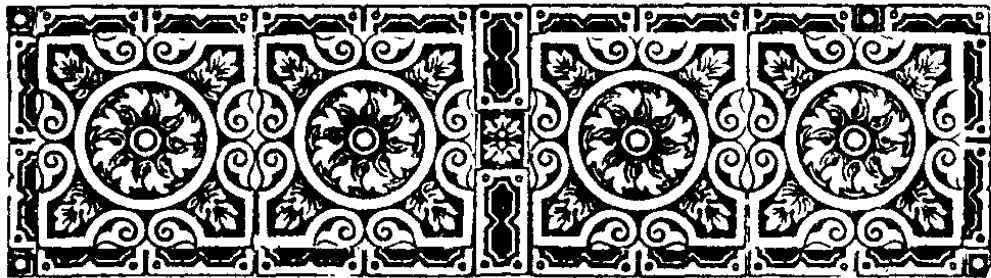
Ω сочтенїи степеней . Сванженїе има ѣсть родное : раздѣляется натрое , на восходащее , и нисходащее , и ѡ среды : Восходащїи соуть , иже насъ рождшии : гакѡ сè , отецъ : мати : дѣдъ : баба : и снхъ вышше . Сходащїи же , иже ѡ насъ рождшииса : сынъ , и дщн , и сынѡве снхъ нижнихъ . ѡ средыже ни насъ рождшии , ни ѡнасъ рожденїи , то гóже рода икорене , намъ приѡбщїшася : братъ : сестра : тетка , нети : сестрича : братѹ чада : братна дщн , и ѡнихъ нисходащїи . кинждо чинъ еродства : елико роженей , толикѡ и степеней . подобаетъ бо честн рóды , на взыскаемое лице , въ свóи чинъ ечита степенн ; гакже сè , азъ роднхъ сына .

сы́нъ вно́ука ; се́ два́ ро́да , два́ степéне со
 верши́ста . и́ такъ проче́е и́ напра́внѹчата ,
 и́ ѿ пра́внѹчатъ та́коже и́ навосхо́дщи́а :
 менé родн́ о́тець , о́тца́ дѣ́дъ ; се́ два́ ро́да ,
 два́ степéне : то́же и́ на́матери , и́ наба́бѣ ,
 и́ на вѣ́хъ восхо́дщи́хъ мо́ужескагѡ по́ла
 и́ же́нскагѡ . и́ ѣ́же на страны́ , по тѣ́хъ :
 менé родн́ о́тець , о́тца́ дѣ́дъ , се́ два́
 ро́ждéнiа . то́йже дѣ́дъ родн́ о́тца́ моего́
 бра́та : се́ три́ ро́ды . сн́же и́ ќ бра́тѹ : менé
 родн́ о́тець , и́ бра́та моего́ ; се́ два́ ро́да ,
 и́ два́ степéне ; сн́це и́ на про́чихъ . се́моу
 внѣ́мла пра́вилѹ , мо́жешн по́стн́гнѹти пра́
 вѡ степéни . Прихо́дитъ же и́ прибли́же
 ни́емъ ли́цъ , ѿ бра́ка на́мъ сво́нство со́ста
 влено , сродства́ по́крове кромѣ́ , ѣ́же ѣ́сть
 свѣ́тство : та́коже се́ , тѣ́сть , тѣ́ща , шо́у
 ринъ , свѣ́сть , и́ тѣ́хъ бли́зоцы . Возбра́нѣ
 но́же ѣ́сть и́ ѿ сѣ́агѡ крещéнiа , со́дннѣ́шн
 еа́ межю́ собо́ю ; сн́рѣчь воспрі́емын дщѣ́рь ,
 и́ ѿ тако́вiа дщѣ́ре , и́ то́а ма́терь , и́ сы́ны
 и́ дщѣ́ри е́а , и́зѣмша́еа ѿ сѣ́агѡ крещé
 нiа , и́ посн́хъ сы́нѡке и́ дщѣ́ри е́ю , бра́
 тiа со́уть подѹхо́вномѹ со́дзѹ . и́же бо
 по́крове сродствѹ́ межю́ собо́ю зна́ютса ;
 сн́рѣчь роди́тели ќ ча́дѡ , бра́тiа ќ сестра́мъ ,

Ѡ БЕЗЗАКОННЫХЪ БРАЦѢХЪ

И ѠТѢХЪ РАЖАЮЩИЕСА ДѢТН , И Ѡ ЖЕНИТВЫ
СКАЗАЕМИ БЛИЗОЦЫ : ОТЕЦЪ ВНОУКѢ :
ТЕТЕТЬ КЪ СНОСѢ : ПРАВНУКЪ КЪ МАЧУХѢ : БРАТЪ
КЪ БРАТНѢ ЖЕНѢ , РЕКШЕ КЪ СНОСѢ : ТАКО
ЖЕ И ОЦЪ , И СЫНЪ КЪ МАТЕРН , ДЩЕРН , ДВА
БРАТА КЪ ДВѢМА СЕСТРАМА , КО ВСѢМЪ ТѢМЪ
ОБРУЧЕНИЮ НЕ ВЫКАТИ . ОУСТАВЪ Ѡ БРАЦѢХЪ .
ТАКО БѢТЬ ПРАВО , ОУНЕ ПОИМАНИА . ДВА
БРАТА , ТО ДВА КОЛѢНА . ДѢТН ТОЮ , ЧЕТЫРЕ
КОЛѢНА . ВНОУЦЫ ТОЮ , ТО ШЕСТОЕ КОЛѢНО ,
ДОТѢН НЕЛЗѢ ПОИМАТИЕСА . ПРАВНУЦЫ ЖЕ
ТОЮ , ТО ТН БѢТЬ СЕДМОЕ КОЛѢНО , И ОСМОЕ ,
ТО ОУЖЕ ДОСТОИИШ ПОИМАТИЕСА . ИЖЕ БОУДЕТЪ
ЕДИНИА СТРАНЫ ВНОУКЪ , А ДРУГІА ПРА
ВНУКА , ТО ТН СЕДМОЕ І ШЕСТЫМЪ КОЛѢНОМЪ ,
НЕДОСТОИИШ ПОИМАТИЕСА , НО ТОКМЪ СЕ
ДМОЕ СОСЕМЫМЪ ПОИМАЕТЕСА . НИКОЛА , ГАНЪ
ДВА БРАТА . ДЕОДСОРЪ И ПРОКОПИИ , СЫНОВЕ
ТОЮ . И ПАКИ Ѡ ИНОГШ РОДА ДЕОДСОРЪ ,
ІСАННЪ БРАТА , ЕЛЕНА И МАРІА ДѢТН ТОЮ ,
ДОСТОИИШ ПОИМАТИ , ДЕОДОРОВИ ЕЗ ПРОКОПИ
ЕМЪ , ЕЛЕНУ ЕЗ МАРІЕЮ . НИКОЛА , ГАНЪ
БРАТА , ГАНОВА ДОЧН СОФІА . И Ѡ ИНОГШ
РОДА МАРДА , АННА , СЕСТРЫ . АННА РОДИ
ІАКСОВА , ТО НИКОЛА ПОИМЕТЪ МАРДУ ,

а Іаковъ софію . Двою брѣтѣ чѣдома , не
доедѣнтѣ помѣти двою сестроу : ни се
стры и збрѣтанамъ , двою сестроу помѣти ;
ни двѣма брѣтома , тѣткѣ съ сестрѣчною .
Сій бракъ шложенъ снениемъ патрїархомъ .
Никѣла и касїїи , брѣта . Деодѣїа , и ма
вра , дщѣри тою . геѣргїи , и андрѣи ,
внука тою . шѣсть степѣнїи . и пакѣ
ш иногѣ рѣда ; елисава , христї
на , сестры . геѣргїи поимѣтъ
елисавѣ , а андрѣи хри
стїнѣ ;



Изложѣніе, рѣкше воспоминаніе бывшаго
црковнаго соединенія, при константиѣ
и романѣ. Овомѣ оубо црствующѣ.
Овомѣ же тогда црствѣ оцѣ саномѣ почтѣ
нѣ соущѣ. глава, ѿг.

Гдѣ нашъ їезъ хртосъ бгъ, своимъ оученикѣмъ
и апломъ, и елнцы же потѣхъ достѣнни
быша наследіа егѣ, и зрденъ нѣкѣи
жрѣбѣи, мѣръ ѡставн; сѣ познаніе даро
вѣ, своимъ кнемоу присвоеніе, да соузомъ
мѣра свазѣми, дхѣвнаго нерастѣргнѣтъ
соединенія. пѣрвѣе самъ своимъ показаніемъ
показавъ намъ, ѣже имать ѡмирѣ
изволеніе, егѣже ради ѡпревыше всѣкѣа
высотѣ сын, къ нашему оуничженію снѣде,
и приближно нѣа плѣти и кровѣи прѣшѣнѣса,
да дрѣугъ ѡ дрѣуга раздѣлшыася въ соединеніе
оустрѣнтъ; и потомъ же и тогда оученію
наказанымъ таковое ѡставн достѣннѣ
нѣе ѣже смнрѣтися междѣ собою. и
сѣ нетѣкѣмъ, но и дрѣгѣа къ мѣрѣ вѣводѣ
ти, стазаніа имѣущыа междѣ собою.

НО ТАКОВѢИ ОУБѢ СОУЩЕЙ ВѢЩИ, ИСКОНѢ
 И ДО НЫНѢ НЕ ПРЕСТАЕТЪ, ΛΥΚΑΒΑΓΩ ΜΑΤΕ
 ЖНАА СЛѢБА, НА СЦѢННЫА И БГОГЛАСНЫА
 ΑΠΟΣΤΟΛЫ И ОУЧЕНИКИ ΕΓΩ, ΠΡΕΔΑΝЫА ΗΜΖ
 СПАСΕНЫА ΕΓΩ ΖΑΠОВѢДИ, ΧΟΤΑΨΙΑ ИСПΟ
 ЛНТИ. ВЪ НАЧАЛО ЗБѢ ΕΥΑΛΕΚΙΑ ΠΡΟ
 ΠΟΚѢДИ, НЕ ΤΡΕΒΕΑΧУ ΤΒΕΡΔΑΓΩ ΖΑΚΟΝΟ
 ΠΟΛΟЖΕΝΙΑ, ΗΛΗ ΖΑΠΡΕЩΕΝΙΑ, НО ΤΟΨΙΟΥ
 ΕΖΕ ΠΡΗΚΟΔΗΤΗ НА ΚΡΕЩΕΝΙΕ: ΠΟ ΚΡΕЩΕΝΙΗ
 ЖЕ И ΠΟ ИСПΟΛНΕΝΙΗ ВѢРЫ, ΔΕΡΖΝΟΚΕΝΙΕ
 ΒΟΨΡΙΕΜШЕ, ΒΕΛΑ СОВЕРШΑΧУ ΕΛΗΚΑ ΠΟΔΟ
 ΒΑШЕ, ΓΑΚΩ СѢ ΚΛΑΣΤΙΟΥ ΚΛΗΝΙΑ ΖΑΠОВѢДИ
 СОВЕРШΗША. ТОГДА ОУБѢ ΙΣΗΝΟΒΑΝΙΕΜΖ ΤΒΕ ЗРН
 ΡΔΥΜΖ, СΤΟΥЮ ЦРКОВЬ ΙΩΓΡΑΔΗША, ΖΑΠΡΕ
 ЩΕΝΙΑ ЖЕ И ΙΩΛΥЧΕΝΙΑ СѢΒОРНЫА ЦРКВЕ,
 ΒΕСЧΙΝНЫМΖ И НЕ ΠΟΚΟΡΗΚΥΜΖ ΕΟ ΒΖΤΒΕΝΟΜУ
 ΖΑΚΟΝУ ΠΟΛΟЖΗША: ΗΤΒΚΙΑ ЖЕ И ΔΟ СΜΕΡΤΗ
 ΙΩΣУΔΗША; ΓΑΚΟ ЖЕ Ε ΔΕΒΑΝΙΗΧУ ΒΕΡΧΟΒНЫИ ΔΕΒΑ
 ΑΠΟΣΤΟΛΖ ΠΕΤΡУ, ΑΝΑΝΙΟΥ И ΣΑΠΦΗΡУ: И ВЕЛЕ ΓΙ
 ГЛАСНЫИ ΑΠΟΣΤΟΛΖ ΠΑΒΕΛΖ СУΔΗΚВΖ СѢΒΛУ
 ΔΗΚШАГО ВЪ ΚΟΡΙΝΘѢ, ΤΑΚΟΒΑГО, ΡΕЧЕ, Α ΚѢ
 ΠΡΕΔΑΤΗ ΣΑΤΑΝѢ, ΒΟ ΗΖΜΟЖДΕΝΙЕ ΠΛѢΤΗ. ΡΛВ
 ΒΗЖДА ОУБѢ, ΚΟΛΗΚΟ ΠΟΤΨΑΝΙΕ, И ΠΟСПѢ ЗРН
 ШЕНИЕ ΗΜѢΑΧУ ΙΩ ИСПΡΑВЛΕΝΙΗ ВѢРНЫХУ,

ФЖИ

паче же ѿ соѣдненіи всѣхъ цркви .
 аще оубо кто нхъ когда хоташе разрѣ-
 шити тѣлеснаго житіа , то прежде
 молитвѣ теплоу со слезами воспощахъ къ
 гдѣ , ѿ оутверженіи вѣры , и ѿ непозыбаніи
 цркви , да не нѣкакѡ раскóлы и раздираніа
 боудтъ во стѣнѣ соборнѣи цркви ; еже
 и бысть послѣжде , ѿ насъ самѣхъ сщєн-
 зрѣ нникъ . Сѣмъ оубо стѣнѣ вселенстѣи собó-
 ри , и помѣстнѣи бѣгоносивыхъ оцѣ послѣд-
 ствѣюще , законнаа правнаа и зложіша
 стѣнѣ цркви на оутверженіе , гакѡ стѣна
 ми нѣкоторыми чудновѣдными , тоую
 ѡградѣше , вѣрнаа , да хоташѣи своа по-
 хоти івершити сломысленіи , и не покорѣ-
 вѣи крѣмолницы , не сѣлѡ имъ оудобѣ
 боудетъ , вхóдѣти же , или исхóдѣти .
 ѿѡа Тóи бо самъ двѣрникъ єсть глѣвыи , азъ
 ѣс єсмь двѣрь : мною аще кто внидетъ и изы-
 детъ , и пажитъ ѡбращетъ . * и пакѣ , не
 вхóдѣи двѣрми вóдворъ овчѣи , но прелазѣ
 индѣѣ , тóи татъ єсть и разбóйникъ :
 а иже вхóдѣи двѣрми , пастырь єсть овца :
 и семоу двѣрникъ рече , ѡверзаетъ двѣри ,

* татъ єсть и разбóйникъ , не ѿ писаніа глѣн

И ОВЦЫ ГЛАСЪ ЕГѠ СЛЫША, И ПОНЕМЪ ИДУТЪ.
 И ПАКИ, АЗЪ ЕСМЬ ПАСТЫРЬ ДОБРЫИ, ПА
 СТЫРЬ БО ДОБРЫИ ПОЛАГАЕТЪ ДОУШЮ СВОЮ ЗА
 ОВЦЫ: СНЦЕ УБѠ ЕПІКПИ ПАСОУЩІИ ПАСТВѠ
 ХРІТОВѠ, ДОЛЖНИ СУТЬ ВСАКИМИ ОБРАЗЫ
 ПОДОБИТИСЯ ХРІТОУ. И АПЛЪ БО РЕЧЕ, БРАТІЕ ^ѡ КО
 МНѢ ПОДОБИ БЫВАЙТЕ, ЯКО ЖЕ И АЗЪ ХРІТОУ. ^{рѡ}
 И ПАКИ, ИЖЕ ЕПІКПСТВѠ ХОЩЕТЪ, ДОБРѠ ^ѡ ТИ
 ДѢЛѠ ЖЕЛАЕТЪ; ПОДОБАЕТЪ ЖЕ ЕПІКПѠ БЫТИ СІГ
 НЕПОРОЧНѠ ТРѢЗВЕНѠ, И ЧИСТѠ ПЛОТІЮ:
 ПОСТНИКѠ; РЕКШЕ ТРѢЗВЕНѠ, ВОЗДЕРЖАНІ
 ВѠ, НЕ ВИНОВІЦѢ, НЕ ПАКОСТНИКѠ, НЕ
 СВАРНИКѠ, НЕ СРЕБРОЛЮБЦѠ, ПРАВЕДНѠ,
 ПРПЕНѠ, ОУЧИТЕЛНѠ, НЕ СЛОВЕСЫ ТОЧІЮ,
 А ДѢЛЫ НЕ ПОДОБНЫМИ ОБЛОЖЕНѠ, НО ПАЧЕ
 ДѢЛЫ БЛГІМИ ЯВІТИСЯ. КЪ ТОМУ ЖЕ И ОУЧИТИ, ^{ЗРИ}
 ЯКО ЖЕ РЕЧЕ, БГОГЛАСНЫИ ЕУАЛІЕТЪ ЛЮКА, ^{ДѢА} ѡ
 ПЕРВѢЕ НАЧАТЪ ІЕ ТВОРИТИ, ПОТОМЪ ЖЕ ОУЧИ
 ТИ. И ПАКИ, ТАКѠ ДА ПРОСВѢТІТСЯ СВѢТЪ ^{МА} ѡ
 ВАШЪ ПРѢЧЕЛОВѢКИ, ЯКѠ ДА ВІДАЩЕ ДѢЛА
 ВАША ДОБРАА, ПРОСЛАВАТЪ ОЦА ВАШЕГО,
 ИЖЕ ЕСТЬ НА НЕБЕСѢХЪ. ДѢЛА БО ДОБРАА
 МНОГАЦИ И НЕ ПОКОРНВІА И СЛАБІА БО
 ЗМОГОША ОУМУДРИТИ, И ВЪ РАЗУМЪ ИСТИН
 НАИ ПРІВЕСТИ. СЕГѠ РАДИ ПОДОБАЕТЪ

ВОСПОМНЕНІЕ ЦРКОВНАГО

ЕПІКОПЪ ПРѢЖДЕ ВСЕГО ЧИСТЪ БЫТИ ТѢЛОМЪ ,
 ПОТОМЪ ОУЧИТЕЛНЪ , КРОТКЪ , ДОЛГОТЕРПѢ
 ЛНЪ , А НЕ НАГЛОДУШНЪ , ИЛИ СВАРЛНЪ ;
 ЗРИ ОБАЧЕ ЁСТЬ ПОХВАЛА И СВАРИТНЕСА Ѿ ЦРКО
 ВНЫХЪ ВѢЩЕХЪ , НА ѸТВЕРЖЕНІЕ ИМЪ , И
 ЁЖЕ ОБІДЫ РАДИ , ВДОУЩЕ И СЕРЦѢ ,
 И ВЪ ТЕМНИЦѢ БЕЗЪ ПРАВДЫ ѾСЪЖАЕМЫХЪ :
 ТѢХЪ РАДИ ОУБѢ ВѢИЗЪ ПОДОКАЕТЪ И ДОУШЮ
 СВОЮ ПОЛОЖИТИ . ТАКОВІИ ОУБѢ НЕ СВАРЛН
 ВИ , НО ПАЧЕ ПОХВАЛНИ И ПРЕМОУДРИ . И ВЪ
 ТѢМЪ ОУБѢ МОИСЕА , ЕГО ЖЕ СВНДѢТЕЛЪ
 ИСХО ѿ СТВОЮТЪ КНИГИ , КРОТКА СЛѢ : ѾБРАТА
 ЕМЪ ЖЕ ЕГО МНОГАЩИ И ГИБВАЮЩАСА НА ЛЮДИ
 И ПРЕТАЩА ВЕЛМИ . ТАКО ЖЕ И ДАВІДА БЕЗЪ
 ЦРНИ ЗЛОБНАГО , И ИЛІЮ ОГНЕНОСНАГО ПРОРОКА ,
 ТРИСТА ЖРЕЦЪ БЕЗЪЗАКОННЫХЪ ЗАКЛАВША ,
 И ДВА ПАТЬДЕСЯТИНКА ОГНЕМЪ СОЖЕГША .
 И ВЪ НОВѢМЪ ЖЕ ЗАКОНѢ ПЕТРА И ПАВЛА , ОВОГО
 ДѢА ГИ АНАНІЮ И САПФІРУ ОУМОРИВША , ГАКО ЖЕ И ВІ
 КЪ ТИИ РЕКОХОМЪ : ОВОГО ЖЕ КЪ ТИМОДЕВКИ ПИ
 СЪЩА , ГАКО АЛЕЗАНДРЪ КОВАЧЪ МНОГА МИ
 СЛА СОТВОРИ , ДА ВОЗДАЕТЪ ЕМОУ РЕЧЕ ГДА .
 А КО РАВ И КЪ КОРИНДЕСОМЪ , ПАЛИЦЕЮ ЛИ РЕЧЕ , ПРИИ
 ДОУ КЪ ВАМЪ , ИЛИ ЛЮБОВІЮ . ЧТО ЖЕ МНО
 ГИ ПРИВОДИМЪ ; А САМОГО ГДА БГА НАШЕГО

ГѢА ХРѢТА ВІДИМЪ БИЧЕМЪ ИЗГОНАЩА ТО
 РЖНИКИ И ЦѢРКВЕ , И НА ІОУДЕССОВЪ СО ГНѢ
 КОМЪ ВЗНАЮЩА , И ПЕТРОУ ПРЕТАЩА , СІЦЕ
 РЕКША , САТАНО ИДИ ЗАМНОЮ , ГАКШ НЕ МЫ МА ЗИ
 СЛИШИ , ГАЖЕ СУТЬ БЖІА , НО ГАЖЕ СУТЬ
 ЧЕЛОВѢЧЕСКАА . ТАКШ ОУБШ ЕСТЬ МЕРЗЕКО ,
 И НЕ НАВІСТНО БГШ , ЕЖЕ ЧЛКОУГОДІА РАДИ
 ПРЕТЪПАТИ ЗАКОНЪ ЕГШ . РЕЧЕ БО ПРРКЪ , ПСАЛО
 ГАКШ БГЪ РАЗЪСЫПЛЕТЪ КОСТИ ЧЛКШУГОДИ ИВ
 КШМЪ . И ПАВЕЛЪ ВЕЛІКІИ РЕЧЕ , АЩЕ БЫХЪ ГА РЧД
 ЧЛКШМЪ ОУГОЖДА , НЕ БЫХЪ РАБЪ ХРѢТОУ БЫЛЪ .
 И ПЕТРЪ В ДѢЛАНІИХЪ РЕЧЕ , ПРАВЕДНШ ЕСТЬ ПО ДѢА ДІ
 СЛУШАТИ БГА , НЕЖЕЛИ ЧЛКЪ . ДА ИЖЕ БЖТВЕ ЗРН
 НЫХЪ РАДИ ЗАПОВѢДЕЙ , ДАЖЕ И ДО СМЕРТИ
 СТОАТИ ПОДОБАЕТЪ : ТАКОВІИ ОУБШ БО ИСТИИ
 НШ БЛЖЕНІИ , И ТРЕБЛЖЕНІИ СУТЬ . ИЖЕ ЛИ
 НЕ САМОГШ ТОГШ РАДИ БЖТВЕНАГШ ЖЕЛАНІА ,
 И СПАСЕНІА РАДИ И ПОЛЪЗЫ МНОГНХЪ ДОУШЪ ,
 И ИСПОЛНЕНІА РАДИ БЖТВЕННЫХЪ ЗАПОВѢДЕЙ ,
 НО ПОКОА РАДИ И СРЕБРОЛЮБЕНІА ИХЪ РАДИ
 КОЛИ , ИЛИ Ш ПРЕТЪЛА НА ПРЪТЪЛЪ ПРЕХО
 ДАЩА САМИ Ш СЕБѢ , КРОМѢ СОВЕРШЕНА
 ГШ СОБОРА , ИЛИ ПО МЗДѢ ВОСХОДАЩЕ ,
 ИЛИ ПРОДАЮЩЕ , ТАКОВІИ ВЪ ЖРЕБІИ ОКААНО
 МШ ІОУДѢ ПРЕДЪВШЕМШ ГДА , ШЛУЧЕНІИ СУТЬ ,

ВОСПОМНЕНІЕ ЦРКОВНАГО

и крѣпкѣшимъ егò юудѣемъ , или ѡще со
 житницы своа пѣшающе тогò ради сана :
 и ѡще кто ѡ таковыхъ боудеть вшесть на
 прѣобль стльства , и зверещи а повелѣ
 влемъ , и в степени в немже башу прежде ,
 зри в томъ да пребываютъ . ѡще ли не покоря
 тся , тогда боудеть проклати , и шлѣ
 чени стѣаго общеніа прѣчтаго тѣла и кро
 ве хрѣтовы и помощники ихъ . не достой
 но бо есть давати стѣа помъ , но стѣа
 стѣимъ дадите рече , иже дѣломъ и сло
 вомъ стѣи соуть , чисти , непорочни , мило
 стивни , воздержаливи , в молитвахъ день
 и ношь непрестанно молашеса за црѣа и
 люди , и оучителии , псалтырь и зѣстъ
 вѣдущимъ и толкующимъ : тако же и
 бжтвеное евангеліе , и апльскаа посланіа , и за
 коннаа правнаа , не прѣстѣ токмо чести ,
 но и разумъ ихъ вѣдѣти . такови оубо
 и инѣхъ мѣгутъ в разумъ привесть , и
 еретикомъ оустѣа заградити . снѣце оубо
 и шпрѣзанныхъ епископѣхъ , смотри ти лѣпо
 есть . ѡще оубо кто таковыхъ свою
 црковь шстѣавитъ нищеты ради , или пнсѣ
 ніемъ шрѣкльса , или обидѣ ради иѣкнхъ

прилѣчающа , ѿ сладѣствующихъ и боу
 ныхъ владѣтелей страны тоа : или поставле
 нымъ бывшимъ , и потомъ расклавши
 ма тамъ ити : таковыхъ не токмо не
 помиловати , но аще не послушаютъ тамъ
 ити , и дѣже поставленн быша , и изверга
 ти повелѣваемъ , и ѿ общенія ѿлучати ,
 но иже поставленъ бывъ и посланъ два
 жды , или трижды ипрещеніемъ , и не при
 атъ людьми страны тоа , или ѿ еретикъ
 изгнанъ бысть , или варварскаго ради на
 хожденія , или царства иногъ прѣтїа ,
 таковыхъ возводити на престолъ , вдоб
 ствующїа цркви повелѣваемъ ; аще ли
 ѿ тѣхъ ѿбращдтса нѣцыи , томленіе
 и мученіе по ѣмше , казанїа и темницы ,
 и повсемъ томъ страданїи , цѣло и повѣ
 данїе свое боудтъ сохранише , и вѣрѣ
 правѣ показавше ктѣмъ , ѿ нихъ же поста
 вленн быша , и бжтвенныя книги добрѣ
 вѣдуще , слóвомъ же и дѣломъ и жи
 тїемъ цѣломудрени , таковыхъ на боль
 шїи и лучшїи степенъ возводити пове
 лѣваемъ : благодаренїа же и чести подати
 имъ многи , да и прочїи ѿкрестъ соущїи ,

ВОСПОМНѢНІЕ ЦРКОВНАГО

ТВѢРЖАШЕ ВѢРОЮ БОУДУТЪ , НА СОХРАНѢНІЕ
 НАШЕГО ЦРЬСТВА , ГАКО ЖЕ И КАРДАГЕНСКАГО
 СОБОРА ПРАВИЛО ВЪ ТОЛКОВАНІИ СЕДМЬДЕСЯТЬ
 ПЕРКАГО ПОВЕЛѢВАЕТЪ ; СИЦЕ ОУБѢ И МЫ ПО
 СЛѢДУЮЩЕ СТЬХЪ АПЛЪ ПРѢДАНІЮ , И БГОНЕСИ
 Выхъ ОЦЪ , ТВѢРЖАША ЗАПРЕЦІЕНІА ПОЛО
 ЖИХЪ СТЬИ И АПЛАСТЪИ ЦРКВИ , ГАКО ДА
 ГРОУБЫМЪ И ХУДЫМЪ , НЕ ОУДОБЪ ИМЪ БОУ
 ДЕТЪ ВОСХОДИТИ НА ПРТОЛЪ ПЕРКОСТЛЕТКА .
 ИЖЕ ЛИ ЧРѢЗЪ БЖТВЕННЫХЪ ПОВЕЛѢНІИ ВОЗКО
 ДАТЪ ТАКОВЫА , ДА СЛЫШАТЪ ИСАІЮ КЕЛЕГЛА
 СНАГО ВѢЩАЮЩА КЪ НИМЪ ШЛИЦА БЖІА : АЗЪ
 ИСАІА рече , ПРѢДАМЪ ВЫ ВО ОРОУЖІЕ , И ВСИ ЗАКОЛЕ
 ЖЕ НИЕМЪ ПАДЕТЕ , И ЧАДА ВАША КЪ ГЛАДЪ И КЪ ПЛѢНЪ
 ПРѢДАМЪ : ГАКО ЗВАХЪ БАСЪ , И НЕ ШЗВАСТЕ
 СА : И ГААХЪ , И ШЛОУШАСТЕСА : ПОВЕЛѢНІА
 МОА ШРНДЕТЕ , И СОТВОРИТЕ СЛОЕ ПРѢДО
 МНОЮ . ИХЪ ЖЕ НЕ ХОТѢХЪ АЗЪ , ВЫ ВОЗЛЮБИ
 СТЕ . СЕРШ РАДИ ТАКО ГЛЕТЪ ГДЪ , СЕ РАБОТАЮ
 ШИИ МИ , ГАСИ И ПНТИ ИМДУТЪ , ВЫ ЖЕ КЪЗЛЧЕ
 ТЕ И КЪЖАЖДЕТЕ . СЕ ТВОРАШИИ ВОЛЮ МОЮ ,
 ВОЗРАДУЮТЕСА СЪЛШО КЪ ВЕСЕЛІИ СЕРДЦА , ВЫ ЖЕ
 ВОСПЛАЧЕТЕСА И ВОЗРЫДАЕТЕ СЪ БОЛѢЗНИЮ СЕР
 ДЦА ; ГАКО ШСТАВНЕТЕ ЗАКОНЪ МОИ , И ИСПО
 ЛНИТЕ ВОЛЮ ВАШЮ : ТАКО ОУБѢ ЛѢПШО БЪТЪ

ПРАВОСЛАВНЫМЪ ЦРѢМЪ , И СЩЕННИКОМЪ ИСПО
 ЛНАТИ БЖСТВЕНАА ПРѢДАНІА БЕЗСОБЛАЗНА .
 НѢСТЬ БО ИНО ЧТО , ИМЖЕ ВЕЛІЧІЕ БЖІЕ ВЪ ЗРН
 РНЫМЪ БЫВАЕТЪ , ГАКОЖЕ ПРАВНАА ЦРКОВНАА
 КРѢПКУ ДЕРЖАТИ . ЕГДА ОУБУ СТЫА И БЖЕ
 СТВЕНАА ЦРКВН БЕЗПАКОСТИ И НЕМАТЕЖНУ
 Ъ МІРЪ БЫВАЮТЪ , ТОГДА НАМЪ ВСА БЛГАА
 СТРОЕНІЕ ШЪ БГА БЫВАЮТЪ ПОДАЕМА , МІРЪ
 И ОУМНОЖЕНІЕ ПЛОДѢМЪ , И ВРАГѢМЪ ШДОЛѢ
 НІЕ , ГАКОЖЕ Ъ ЛЕВІТНЦѢ ПІШЕТСА . РЕЧЕ КЪ
 ГДЪ , КЪ МОНЕСОВИ , АЩЕ ПОЗЪПОВѢДЕМЪ
 МОИМЪ ХОДИТЕ И ПОВЕЛѢНІА МОА ХРАНИТЕ ,
 ДАМЪ ВАМЪ ДОЖДЪ ВО ВРЕМА СВОЕ , И ЗЕМЛЪ
 ДАЕТЪ ПЛОДЪ СВОЙ , ТАКОЖЕ И ДРЕВО ПОЛЪ
 НОЕ ДАЕТЪ ОВОЩЪ СВОЙ , И ДАМЪ МІРЪ ЗЕ
 МАИ ВАШЕЙ , И РАТЬ НЕ ПРОЙДЕТЪ СКВОЗЪ НИЮ .
 АЩЕ ЛИ ПРОЙДЕТЪ , ТО ПАДОУТЪ ПРЕДЪАМН
 СМЕРТІЮ . И ПРИЗРЮ НА ВЪ , И БЛАГОСЛОВАЮ
 ВЪ , И ПОСТАВЛЮ СѢНЬ МОЮ Ъ ВАСЪ , ЕЖЕ
 ЕСТЬ НЫНѢШНАА ЦРКВН : И БОУДУ ВАМЪ
 БЪ , И ВЪ БОУДЕТЕ МИ ЛЮДИ ИЗРАДНЫ . ЗРН
 АЩЕ ЛИ ШЛОУШАЕТЕСА , РЕЧЕ , ЗАПОВѢДЕИ
 МОИХЪ , ТО НАВЕДУУ НА ВАСЪ МЕЧЪ ,

ЗРН : ЕГДА СТЫА ЦРКВН БЕЗМАТЕЖА Ъ МІ
 РЪ БЫВАЮТЪ , ТОГДА ВСА БЛГАА ШЪ БГА БЫВА
 ЮТЪ ПОДАЕМА .

ФѢВ

шмщяюць сѣдѣ моѣ , и бѣѣгнете ко грады
 вѣша , и послѣ глѣдъ и смѣрть на вѣ , и снѣете
 плѣть кѣждо ѿскренаго своего , и предамъ
 вѣсъ къ роуцѣ врагомъ вѣшнѣ , и ѿпѣстошѣ
 сѣла моѣ вѣсъ ради , и трѣудъ вѣшь ѿнѣн
 зрѣ снѣдѣтъ : Вѣдиши ли гѣко преслѣшанѣа
 ради бѣжтвенѣи кнѣгъ , всѣ слаа прихѣдѣ
 на нѣ . Да ѣще оубѣ къ вѣтѣемъ законѣ
 толѣки казни , толѣка запрещѣнѣа , тѣ
 колмѣ пѣче къ бѣгодѣти трѣбѣ намъ ѣсть смо
 зрѣ трѣнѣе велѣко ѿмѣти . Покелѣхомъ бо
 сего ради на высѣтѣ сѣльства дѣбѣ могѣ
 шѣа и крѣпкѣа возводѣти , не тѣло крѣ
 пкихъ , но дѣшею и разѣмомъ , могѣшихъ
 на пѣжнѣ ѿбращѣти доушы словѣснѣи ѣвѣцъ ,
 и пѣствѣ хрѣтовѣ , гѣже порѣченѣ бѣша ѿ бѣа
 пѣствити , подѣсѣнѣю црѣкве сѣбѣа бѣжтвенныхъ
 тѣннхъ , и затворѣти ко ѿградѣ бѣжтвенныхъ
 заповѣдѣн , гѣко да нѣмошно боудѣтъ свѣ
 зрѣ рѣмъ ѣходѣти . ѣще бо ктѣ хромѣа и слѣ
 пѣа прѣставлѣетъ , ѣже ѣсть гроубѣа и не
 кнѣжныа , тѣ же боудѣтъ свѣрѣмъ ѣхо
 дѣти , и восхищѣти пѣствѣ хрѣтовѣ , и сѣ
 иное црѣковное смѣщѣти ѿполнѣнѣе .

преслѣшанѣа ради заповѣдѣн гѣннхъ , всѣ
 слаа прихѣдѣтъ на нѣ .

нынѣ оубо сицевоу , нынѣ же инаковѣ воз
 двиꙗюще виноу : но онъ оубо такоу ;
 мнръ же киннын оучитель хртосъ бѣъ нашъ
 рекин , братамъ ѡдовымъ не оудолѣти цркви ма 33
 егѡ , приснѡ соблазны на лѣкаваго паче
 главоу ѡбращаа , мнръ цркѡвнын соблюдетъ
 не вреденъ . такоуъ сѣи мнръ нашъ хртосъ
 бѣъ оцъ и архіерей , и пастырь истиннын
 сщениымъ чадѡмъ , пречтыа невѣсты
 егѡ цркве , другъ ѡ' друга расторгшимса ,
 своимъ смотреніемъ и блгодатію , собднѣ
 ніе сотвори , и въ пречтаа нѣдра мѣри пакн зри
 взвѣдъ и вдавъ : тои оубо радоватиса
 ѡ совокупленіи чадъ , себѣ же единѣми
 оусты , и единѣмъ сердцемъ приносити
 славное возношеніе : всѣмъ же елико ихъ
 къ матежномѣ бѣсовскомѣ возношенію и
 изволенію не прекланяюцимса , но мнръ
 киннаго заповѣдъ чтоущимъ , блгодареніе
 приносити . но клѣтѣхъ оубо выше собла
 зномъ и звѣтіа , гакѡвы же быша , к ко
 емѣждо подвиженію зла , преоудрымъ цркѡ
 внымъ строителемъ , подобное ѡбрѣтае
 тса врачеваніе . нынѣ же приключиса семоу
 смѡщенію быти цркви ѡвныи брачныа ,

фѡг

ПОНЕЖЕ НЕ БЫСТЬ БРАКОВЪ СВОБОДНЫМЪ В
 ПОРОКА, НА ВОЗВРАЩЕНІЕ ТОГДА СВЯТЫМЪ СУДА
 ЦРКОВНЫМЪ ПРИНОСИТЬ РАЗУМЪ, ЕЖЕ КЪ
 ТОМУ НЕОБРАТЯТИ МѢСТА ИСХОДИТИ СЕМОУ:
 ТАКО БО И НЫНѢ И ПОСЛѢЖДЕ УДЕРЖАЮЩИХЪ
 СОБЛАЗНЪ ИЗБАВИТИСЯ ВОЗМОГУТЪ. ЕЛИКО
 ЖЕ НУЖЪ БЕЗСТОУДІА РЕВНОСТИ, КЪ МІРА МѢ
 СТВУ ХРІТОВА НЕВОЗЛЮБИША, ИЗВѢТЪ ОУБЕ
 ПОГИБШУ, ШЕГОЖЕ ПРОРАСТОША СОБЛАЗНЫ,
 ЕЖЕ СМЕРИТИСЯ ЛЮБАШИМЪ МІРЪ, НИ ЕДИ
 НАГО ЖЕ НѢСТЬ ВОЗВРАЩАЮЩАГО ИЗВѢТА:
 ИБО ВСАЦѢИ ВЕЩИ, СИЦЕ ИМАТЬ ГРѢХОВНѢИ
 КИНѢ ЗЛЫХЪ БЫТІА ПРОГНАНѢИ БЫВШИ,
 НА ДРЕВНЕСЕ БЛАГОЧЕСТИЕ ОУСТРААЮТСА, ИЖЕ
 ТОГДА В ТОГДА ПРИИМШЕ ЛУКАВОЕ ЖИТИЕ:
 ТАКО И ТЕЛЕСЕМЪ НЕДОУГУ ПРНБИВШЕМЪ,
 КИНОМУ СЕМОУ ШЕДШУ, ЗАРАКІЕ ПРИХО
 ДИТЪ: И МОРИО ШВѢТРА НОУЖНЫ ВОЗМУЩАЮ
 ЩЕСА, БОУРИ ПРЕСТАВШИ, ТИХОЕ ОУСТАВЛЕ
 ЗРИ НІЕ БЫВАЕТЪ. СЕГДА РАДИ КО ОБЩЕ СОБРАВШЕ
 СА, АРХІЕРЕН ЖЕ И ПРЕЗВИТЕРИ, ЕЛИЦЫ ЖЕ
 НЕ СЕБѢ, ШСТАВЛЮ БО РЕШН ИИЕМЪ ОУГОДИТИ
 ВОЗЛЮБИША, НО ЦРКОВНЫМЪ МІРЪ, ПАЧЕ МА
 А ТѢЖА ПОЧЕТШЕ СВѢДАЕМЪ, ПОНЕЖЕ В БРА
 ЧНЫХЪ КИНЪ СОБЛАЗНЫ БЫТИЕ ПРИАША,

еіє подобаетъ ѡчисти́ти и оутверди́ти ,
 и никомѹ же къ томѹ тѣхъ ради въ житіе
 приходомъ , ни цркви смѣшати , ни жи
 зни такѡ жити изво́льшимъ , ѡсѣждены
 и ѡчаны сотвори́ти : И прочеѡ ѡрицаемъ зри
 ѡбщею волею и едѡмъ , ѡ нынѣшнягѡ
 лѣта , еже естъ шестъ тѣсашъ четѣре
 ста двѣдесать ѡсмагѡ , индикта ѡсма
 гѡ , четвѣртомѹ браку никако же дерзнове́
 ніа имѣти , но быти ѡверженѹ ѡнѡдъ : до конца
 и аще кто на таковоѡ принти сожитіе изво́
 литъ , всакагѡ лишѣнъ боудетъ црковна
 гѡ собѡра , и тогѡ иже во еѡую црковь
 вхѡда чюжда , дѡндеже аще пребываетъ
 въ сожитіи . Себо и бышимъ прѣжде
 насъ стѣимъ ѡцѣмъ годѣ бысть . Мы же
 волю гвлѣннѣишѹ твораще , гакѡ чюжда
 христіанскагѡ житіа сегѡ ѡмѣшемъ :
 но снце оубѡ ѡ четвѣртомъ брацѣ .
 И гаже ѡ инѣхъ брацѣхъ блгошбразнѣе
 оуставителъ , и христіанскомѹ житію не
 имѣти не достоинагѡ происхожденіа .
 И ѡ третіемъ брацѣ пожелѣваемъ ,
 гакѡ не прѡстѡ , ни гакѡ же прилчи
 телъ творити тогѡ , нбо аще и прощенъ

Фѡд

БЫТЬ ОЦЫ, но ОБАЧЕ ГАКО СКВЕРНЕНІЕ,
 и ЕЩЕ ТОГДА ГАКО ЖЕ НЫНѢ НЕБЫВШИ ВѢЩИ
 БЕЗСТОУДНѢ, ни ширѸКО распрѸТРЕНѢ:
 но ГАКО ЖЕ АЩЕ КТО ПАДШЕЕСА ВО УГЛѢ,
 МНОЖИЦЕЮ и ПРЕЗРИТЪ ЛЕЖАЩЕЕ СКВЕРНЕНІЕ:
 НЫНѢ ЖЕ ГАКО МѢСТО ВЗАТЪ ДЕРЗНОВѢ
 НІЕ, и ГАКО ни ЧТО ЖЕ ИМН БЕЗСТОУДНО,
 ни СКВЕРНЕНІЕ ВМѢНАЕТСА, поНЕЖЕ про
 ИЗЫДЕ ВОМНОЖЕСТВО, ДОБРѢ ГОДѢ БЫТЬ
 ШЧІСТНТИ СІЕ, ГАКО СКВЕРНЕНІЕ не ВОУГЛѢ
 ПОВѢРЖЕНО, но прѸТРЕНО на двОРѢ, ни
 КАКОЖЕ ШСТАВНМЪ, но ШЧІЩАЕМЪ, и ЕЖЕ
 Ш ТОГШ екарѢдіе ШМЕЩЕМЪ, и чЕЛОВѢЧЕСТВѢИ
 ОУБШ ПОВННОУЮЩЕСА НЕМОЩИ, и ПОДОБНАГО
 БЛГОШБРАЗІА ПОПЕЧЕНІЕ ТВОРАЩЕ ХРІСТІАН
 СТВѢИ ЖІЗНИ. и СІЕ на трѸЕЖЕНЦѢ ХРАНИТИ
 ПОВЕЛѢВАЕМЪ: ГАКО ЖЕ АЩЕ КТО ЧЕТЫРЕДЕСА
 ТЕ ЛѢТЪ СЫН, ни ЕСТЕСТВА СТЫДАСА, ни
 ДОЛЖНАГО ХРІТІАНСТВѢИ БЛГОЧТІВѢИ ЖІЗНИ
 ПОПЕЧЕНІЕ ТВОРА, но ЕДІНЫА СТРАСТНЫА
 ПОХОТИ РАЧІТЕЛЬ БЫВЪ, кЪ трѸТІЕМШ при
 ВѢРЖЕТСА БРАКШ, сеМОУ со ВСАКНМЪ ИЗВѢ
 ЩЕНІЕМЪ, и СОБЛЮДЕНІЕМЪ ЗА ПАТЬ ЛѢТЪ
 не ПРИЧАЕТНШ БЫТИ СТѢГШ ШЩЕНІА,
 и НИКАКО ЖЕ ШНЕМЪ СЪКРАТИТИ ВРЕМЕНЕ:

Ѳже бо по четыредесатехъ лѣтѣхъ сквернѣ
 нію въ хрѣтовѣ цркви быти , и глати возлю
 бивъ , которое воздасть извѣщеніе
 ѡ житіи своемъ потщаніемъ ; Ѳже вре
 ма причащенія стѣхъ даровъ томѣ
 скратитца : но ѡбо посподобленіи прѣчта
 го причащенія , боудетъ емоу не проше
 но во Ѳно время къ причащенію притѣ
 пѣти , но токмо во едина спасеное хрѣта
 бѣа нашего воекрѣне , ѡ предѣ бывающа
 го ради воздержанія постнаго , елика
 ко мѡщно ѡчищенія . еіе же рѣхомъ ,
 егда чада не боудутъ ѡ пѣрвыхъ браковъ ,
 Ѳже по четыредесатиѣмъ лѣтѣ , трѣ
 тію поати извѣльшимъ женоу , поне
 же ѡще чада боудутъ , не прошенъ есть и еіи
 бракъ третїи : сѣло бо есть неправедно
 еимъ даровати безъ временнѡю похоть :
 дѣтемъ же , еже ѡ пѣрвыхъ браковъ не
 промыслати , полезнаго и беспечалнаго
 и безматѣжнаго , и елика же видатъ
 человекѣское житіе постигати , ѡ много
 сѣмениаго чадотворенія . И ѡще же ктѣ
 трѣдесате лѣтъ сынъ , и чада Ѳмыи ѡ пѣ
 рваго брака , со третію женою сочетаетца ,

И СЕЙ НЕ ПРОЩЕНЪ НА ЧЕТЫРЕ ЛѢТА, ОБЩЕ
 НІА СТЫХЪ ДАРОВЪ НЕ ПРИЧАСТЕНЪ БУДЕТЪ:
 ПОНЕЖЕ ГЛАВЪ ЕСТЬ, ГЛКО НИЧЕГОЖЕ РАДИ ИНО
 ГО, НО Ш НЕ ВОЗДЕРЖАНІА ВЛЕКОМЪ, И ЭЖЕ
 РАБЪ БЫТИ ПЛОТСТВІИ ПОХОТИ ВОСХОТѢ, КТА
 КОКОМУ БРАКУ ПРИИДЕ, И ПОПОЛУЧЕНІИ ЖЕ
 СТЫХЪ ТАНИХЪ ПРИЧАЩЕНІА, ТРИЦИ ТО
 КМО В ЛѢТѢ ПРИЧАСТИТСА БЖТВЕННЫХЪ ДА
 РОВЪ: ПЕРВОЕ ОУБШ, ВО СПАСЕНОЕ ХРТА БГА
 НАШЕГО ВОСКРНІЕ: ВТОРОЕ ЖЕ, НА ОУСПЕНІЕ
 ПРЕЧТЫА НАШЕА ВЛЦЫ БЦЫ: ТРЕТІЕ ЖЕ
 В РОЖЕСТВЕННИ ДНЬ ХРТА БГА НАШЕГО, ПОНЕЖЕ
 И В ТѢХЪ ПРАЗДНИЦѢХЪ БЫВАЕТЪ ПОСТЪ ПРЕ
 ЖДЕ, И ГЛЖЕ Ш НЕГО ПОЛЬЗА. АЩЕ ЖЕ ДѢ
 ТИ НЕБЫША, ПОНЕЖЕ ДѢТІИ РОЖДЕНІА ЖЕ
 ЛАТИ, НЕБЕСПОМНЛОВАНІА ЕСТЬ, НО ЗАѢ
 И МЛТИ СПОДОБИТСА ТАКОВЫИ БРАКУ, И ТО
 КМО ИСКОНН ДО НЫНѢ НА ДЕРЖАЩИМЪ ОУБРА
 ЧЮЕТСА: СІА ОУБШ Ш ТРЕТІЕМЪ БРАЦѢ
 НО НИ ВТОРАГО ЖЕ, НИ ПЕРВАГО, БЕЗ ОУТКЕ
 РЖЕНІА ШСТАВИМЪ, НО И ТАМ ПОВЕЛѢВАЕМЪ
 ТАКМО СОСТАВЛАТИ, ГЛКО ЖЕ НИ ЕДИНЫА И
 МѢТИ ЛУКАВНЫА ВНЫ, ИЛИ Ш ВОСХИЩЕ
 НІА, ИЛИ Ш ПРЕЖДЕ БЫВШАГО ТАЙНАГО
 СМѢШЕНІА: НО ЗАКОННО ШЧНЩАЮЩИМСА

ѿ таковыѣхъ скверненіи , и блудныа нечи
 стоты : аще оубо кто реченыи прешедѣвъ
 законъ къ брачному совокупленію къ первому ,
 или ко второму приидеть , сего хрѣтова
 цркви честнаа , и никоего же порока имоу
 щии , или скверны , еписовымъ повинноюю
 шаса истязаніемъ , прѣжде напричащеніе
 неприиметь бжественныхъ таинъ , дондеже
 повелѣное время блудникомъ извѣстнш
 си исполнитъ , аще токмо житейское ноу
 жное ненайдеть шхожденіе ; еже естъ донд
 еже седмоѣ скончатъса лѣто . Дерзною
 быи же презвитеръ чрезъ оузаконеное по
 велѣніе , причащеніа бжественаго нѣкого
 ѿ сихъ сподобити , во своемъ степени бѣ
 доу прииметь ; гакѣ естъ , гакш спод
 бленомъ бесповелѣніа , законъ бжестве
 наго общеніа , пакн внѣ приобщеныхъ
 стоати , докончаніа седмаго лѣта .
 Но сицеваа оубо , гакже гавлено быеть
 ѿ црѣствовавшихъ прѣжде сотворишаса :
 нынѣ же оца и сна и стѣаго дха , блго
 воленіемъ , и блгодѣтію пречистыа бго
 мѣре , и великаго архистратіаго молитва
 ми , иже прѣжде дева тндесате лѣтъ ,

гавлѣныа рѣди виныи извѣта , расторгше
са , етѣи телн же и мнѣхи , въ еѣе тѣхое
црство , бгобѣнчѣнныхъ нашнхъ црѣй ,
васіліа и константіна , гѣже собрѣта же
и соѣдинѣста , и ѣднѣ соборнѣю апльскѣю
црковь содѣласта . тѣмже дѣлжнѣ ѣсть ,
проповѣдати же и величѣти ѣ , тако
вѣе бгѣлюбѣзное и досто
славное дѣло
исполнѣ
шнхъ .

Скончѣса съ бгѣмъ воспомнѣніе соѣди
нѣніа .



Главы црковныя, и вопросы правилныя, гла
и швѣты стѣгъ собора, бывшаго водни на
пресвѣщеннаго и вселеньскаго патріарха ни
кѡлы константинѣ града, вопрошеніе и
ісѡанна мнѣха, и молчальника, иже во
стѣбѣ горѣ, и соущихъ снѣмъ чернорѣзецъ.
вопросъ а. ѿ нашего монастырѣ, бѣго
честнынъ вѣко, братъ нѣкто многымъ пре
же сего посланъ вѣсть нашимъ недостѡннъ
ствомъ, ко стѣини вѣшей вопросити шнѣ
кнхъ възысканіихъ писаніемъ, гѣже соуть
намъ потребна, иже возвратѣса, показѣ
намъ воспоминаніе, еже сотворѣхомъ къ вѣ
шей стѡстни, и зшѣдшесъ раздѣленіе,
на дрѣзѣи странѣ написано и моуще сѣце:
Иѣко неподобѣтъ разрѣшати поста,
къ средѣ, илѣ къ пятѡкъ, пѣматни ради
стѣгъ, илѣ апла нѣкоего, но тѡкмѡ
въ гдѣскіа праздники. Иѣко не подобѣтъ
мнѣхомъ вхѡдити во стѣин олтарѣ, иже
возбранѣно естъ сѣеніе, нѣбо мнѣхъ четца
чѣнъ имать. Иѣко подобѣтъ постѣтѣса

вопросы ѿсѡнна мнѣха

преданыя посты, рекше средѹ и патокѹ,
 и вѣтоу самю пѣтьдесѣтницѹ, и вѣ два
 надесять днѣй, кромѣ свѣтлыя велико
 дѣнныя недѣли: и ꙗко не подобѣтъ пре
 клонѣти колѣна вѣ сѹбесѣтѹ, и нехранѣти
 поста. и ꙗко ѿ начѣтка ѡвгѹста, и допа
 таго надесять днѣ ѣгѹ хранѣти постѹ.
 кѣ сѣмѹ же намѹ недоумѣющимѹ, или мнѣ
 хѹ лгѣти, или вѣмѹ соблазнѣтнеа мнѣмѹ.
 тѣмже пнеахомѹ нынѣ, такожде ко еѣо
 стн вѣшей, ꙗко да сѹвѣмы ѡсѣхѹ и звѣ
 стнѣе, ѣже бо разрѣшѣти постѹ, вѣ сре
 дѹ, или вѣ патокѹ великихѹ аплѹ, и вѣна
 рѣчнхѹ сѣтхѹ праздннн ѡверѣтѣемѹ
 вѣ соборнхѹ сѹставѣхѹ прпенаго оца наше
 го сѣвы, и наставннка пѣетѣинн харитѣ
 на, и вѣ сѣаго еѹфѣмѣа великаго, и
 вѣ сѣаго десѣдора сѣдѣйскаго, и вѣ сѣа
 го аданѣсѣа, иже бо сѣвѣн горѣ, и бо и
 нѣхѹ сѣтхѹ многнхѹ сѹставѣхѹ, ꙗже не
 сѹтаѣно ѣсть вѣшей сѣостн: такожде
 и вѣо пѣтьдесѣтницѹ, и дванадесять
 днѣй. ѡсѣхѹ же и великѣн аданѣсѣн речѣ сѣце
 вѣ нѣкѣнхѹ пнеанѣнхѹ ѣгѹ: ꙗко неподо
 бѣтъ престѹпѣти поста гѣна мнѣхѹ,

Ѿвѣтн сѣагѡ собора , гла , ѿд .

ѿли презвітерѡ , рѣкше среды ѿ патка ,
ѿще ктѡ небоудетъ недоугомъ ѡтагченъ ,
кроме патъдесѣтницы токмо , ѿ сѣихъ
бѣоавленіи , рѣкше двѣнадесяте дней .
Ѿвѣтѡ . ѿ пакн такожде ѡ постѣ гла
големъ . бѣопроебѣдницы бо апѡстолн ,
вокакъ средоу ѿ патокъ подобаетъ рѣ
ша постѣтнса всѣкомѡ вѣрномѡ , то
кмо ѿще не болѣзнію возбраненъ ѣсть
ктѡ , а нерѣша въ сїю , ѿли во онѡ по
стѣтнса : въ пѣматн же свѣихъ не ра
зрѣшатн поста , но ѡ дѣлѡ оупражнѣ
тнса повелѣша . вопрош , в . Мнѣхѡ
входѣтн ли во сѣин олтарѡ , паче же не
пріемшѡ бѣгословеніа ѡ епископа ; смѡ
трнмъ бо въ трѣдесѣть трѣтїемъ правнлѣ
шестѣгѡ собора , ѿже въ троулѣ полѣ
тнѣмъ , ѣже не ѡставлѣетъ на амеснѣ
пѣтн , ѿли честн , не пріемшѡ знаменіа
ѡ епископа комѡ : ѿще ѿ мнѣхѡ , сегѡ
сотворѣтн не ѡставлѣютъ , болн паче
нн вокатын олтарѡ входѣтн . Тако же
ѿ лаодикійскагѡ собора , правнло ѣи , ѿ
ка , ѡсемъ глетъ . ѿ инкѣйскагѡ вторѡе
ѿ четвѣртѡе надесять правнло , вторѡе

фѡн

вопрѡсы іѡанна мнѣха .

собрѣвшасѧ гавѣ ѡчетцѣхъ и ѡмнѣсѣхъ
 глетъ . Ѡвѣ . Иже оубо безъ рѣкоположе
 нїа спѣпла на амбонѣ честнѣ , или пѣти ,
 бездѣ возбранѣно ѣсть : а еже во олтарѣ
 входити мнѣхъ , токмо возжизателю
 свѣщъ и кандїла , не покїннѣ емоу бы
 вшѣ , ни коемоужде грѣхѣу мнѣ
 подобно ѣсть возбранити , честнѣ ради
 мнѣшескаго образа . вопрошъ , третїи .
 Ѡ поклоненїи же колѣна въ свѣтѣ , или
 въ недѣлю , иже въ никен соборѣ , и иже въ трѣ
 ллѣ заповѣдасѧ . снїми же и великїи
 аѡданасїи , еице рече : никто же тебе да
 прельстїтъ , шїюдѣ внѣю колѣна покланя
 ти , или въ патъдесѣтницѣ , а въ свѣтѣ
 нерекѡша . Ѡвѣ . Тако имать иети
 на ; обаче мнози , понѣже не быкѣтъ
 поста въ свѣтѣ , и колѣна не покланяютъ .
 вопрошъ , д . Ѡ постѣ иже августѣ мѣа ,
 допѣтаго надесять днѣ , ѡбрѣтаемъ
 соединенїа въ соборѣ бывшемъ въ констан
 тїнѣ градѣ ѡ брацѣхъ , и ѡ томъ пѣма
 товати недоумѣвающе , молимсѧ , ра
 зрѣшїти ны ѡ стазанїа . Ѡвѣ .
 Бѣше постъ въ то время , предложѣ бысть

а вни^н к^н
 22 . со^н
 27 . *

ШВѢТН СЪАГѠ СОБОРА, ГЛА НД.

сегѡ радн, да не ѡпадаютъ въ ꙗзыческіа посты бывающіа въто время: оубо и еще мнози ѡ члкъ ѡчищеніа радн ѡ болѣзни постатца. вопроуз, ѣ. с'тѣми молнмса рѣрѣшнтіи и сіа, иже ѡ нѡвѣи кесарін бѣвшн с'тѣн соборъ, ѡ декартомъ правнлѣ: и велнкіи каснліи ѡ посланіи с'гѡ, ѡже ко амфнлѡхію ѡ третіемъ правнлѣ глетъ: ѡвз ѡубѡ ѡ прѣжде поставленіа согрѣшшн презвнтерѣхъ, ѡвже ѡ діаконѣхъ, попоста вленн блѡудъ сотворшн: аще ѡубѡ ѡбратцетца к'то много, илн малѡ прѣжде поставленіа согрѣшнхъ, и попоставленн тожде сотворнхъ, подобаетъ ли снмъ токмѡ до болномъ бнтіи ѡставленіемъ слоужды, илн прнѡбщатнса с'тѣхъ дарѡвъ и млтвъ. ѡвѣтѣ. Первое и декартое, ѡже ѡ нѡвѣи кесарін собора правнло, разрѣшаетъ сн недѡумѣніе, на покааннѣ мѣстѣ поставлаа, такѡ согрѣшшшаго. и велнкаго же каснліа третіе правнло, нетѡкмѡ на ѡбычнѣмъ поставлаетъ, но и нзверженіа взыскаетъ. вопроуз, ѣ. ище подобаетъ бѣ сноущемѡса прнчащатнса с'тѣхъ дарѡвъ: ибо с'тѣн тнмодеи ѡ вопрошеннхъ речѣ

вопросы ісѣанна мнѣха .

кнемоу ѿнакоу : и стѣи аплн ѿнакоу : и понѣхъ бѣвшн ѿнакоу , да скажетса намъ оубо лоучше . ѿвѣтъ . ѿще ѿ черныа крѣчнны , стѣждаемъ ѣсть нѣкто , ꙗко же мнѣти сегò бѣсноуѣща , невòбраннѣтса ѣмоу . ѿще же вòстннѣ бѣнтса , ннкáкоже стѣи дарѣвъ не сподòбнтса , ꙗкѡ ннкòеже обще ннє свѣтъ ко тмѣ . вопросъ , 3 . ѿще подобѣтѣ приносѣмаа къ цркви , ꙗкоже просѣнрѣи и вннò бѣѡблюдѣнѣа ꙗстн презвѣтерѣ , ндѣ же хòщетѣ , ꙗкоже общнн хлѣбъ ꙗстн сѣе по дòбно ли ѣсть , нли соблюденѣемъ и цадрѣннѣе многнмъ и малѣи . ѿщеже нзобнлнн боудѣт , что подобѣтѣ нмъ творѣтн , бѣвѣютѣ бо мнòжнцѣю оубо велнкѣа просѣнрѣи , и раздѣютѣ сѣа презвѣтерн , и даютѣ хотѣщн комѣждо . ѿвѣтъ . вòнесѣннє оубо просѣнрѣи , рѣдрòвлѣннє , рѣкше нзнеаже агнѣ взѣтѣ ѣсть , ннкáко же прòстѡ ꙗстн , но къ црквн тóкмѡ , дондеже всà нзѣдѣна боудѣ . ѿбнлннѣа же ѿ ннѣхъ , несмлекòмъ ни сырòмъ ннрѣбамн , но чннно ѡсòбнѡ да ꙗдѣтѣ . вопросъ , 4 . ѿще прнспѣетѣ господѣ скагѡ прѣздннка навечерѣе къ срдѣ , нли къ патòкъ , подобѣтѣ ли разрѣшнтн постѣ

ШВѢТН СТѢГШ СОБОРА. ГЛА , НД .

вѣчерѣ праздника радн . ШВѢТЪ . Неподо
баетъ . ВОПРОСЪ , А . Ище кто пострнжетса
ѣ константинѣ градѣ , или индѣ ѣ мнрѣ
и ѣдетъ оубѣтъ тамъ , вреждаетъ же
са душѣвнымъ вѣдомъ , и восхощетъ шт
ити вѣда радн , разумѣе же игоуменъ
свѣжетъ его , что подобаетъ творити вѣ
тѣ ш вѣдѣ и ш соузѣ . ШВѢТЪ . Подобаетъ
семоу сказати вѣдѣ игоуменѣ . И аще
ѣсть оубѣ шѣствена вѣда , штогѣ да ш
идетъ монастырѣ , и ѣ горѣ да идетъ , и
ни како же ш соузѣ да печетса . ВОПРОСЪ ,
Г . Игоуменъ же монастырѣ кто оумрети
хотѣ , поставитъ ѣ себе мѣстѣ игоумена
ѣдннагѣ ш братн , написаннѣмъ дастъ ѣмоу
зѣповѣдѣ оумнрѣ , гѣко аще восхощетъ
шставити игоуменство , и ѣще живѣ сѣн ,
да пребываетъ бѣ общеннѣ . И онъ оубѣ ш
детъ шсѣодѣ , сѣнже малѣ поигоуменнѣ и своѣ
нѣмошѣ поразумѣе , шречетса игоумѣства ,
и дастъ дрѣгомѣ , чемоу подобаетъ бѣти
ш зѣповѣди тѣ . ШВѢТЪ . Безоуменнѣ соѣ ,
и сегѣ радн нетвѣрдѣ , и кѣтомѣ не держнса ;
свѣзанын же разрѣшнтся , прнстоупѣ ко
ѣпкпѣ вѣвѣстнѣ ѣмоу внноу нѣмошн своѣ .

Фп

вопросъ , аі . И нѣкто ѿ соущихъ братѣи
 є нами , прежде свѣдѣ вмиръѣ многнхъ по
 мысли воспріѣла , снрѣчь дѣти дхѣвныа
 прїимаше к покаяніе , паче ни что же свѣдын
 ѿ правннхъ заповѣдѣй : презвѣтеры же и
 мнѣхн , падшыаца съ женами прїемъ , и
 иныа тѣжкіа грѣхн прощаше всѣмъ , ни
 что же ѿнѣдъ творѣ , ни запрещенїа на
 лагаа ; всѣмъ же оубѣ тѣмъ оумѣршнмъ ;
 тои вшѣдъ к горѣ , и бжтвеннаа правнла
 испытовала и почитала , и разумѣ свою пре
 лестъ . да вѣдомѣ боудетъ намъ и ѿ томъ ,
 и что подобаетъ творити ѿсемъ . ѿвѣтъ .
 Ище бо єдиной дшн равенъ быти , весь
 мнръ не можетъ , и соблазнѣвыи єдиного
 ма ѿ малыхъ к море вверженъ бываетъ ; мно
 да же паче , иже многи душы к погѣбели
 погрѣзѣвъ своимъ невѣжествомъ , и прель
 стн ѿ : обаче да не весьма ѿчаеца , да
 всѣ дни животѣ своего , ѿ оумѣршнхъ ча
 дѣхъ дхѣвнхъ , гакѣ же рече , мѣтвы и мо
 ленїа вынѣ да приносятъ к бгѣ , и да про
 снтъ , да простнтъ ємоу бгъ , великое
 се и тѣжкое согрѣшенїе . вопросъ , вї .
 За грѣхъ изверженѣ соущѣ презвѣтерѣ ,

ШВѢТН СѢДѢНІА СОВѢРА, ГЛА, НД.

ИЛИ СВОЮ ВОЛЕЮ СѢДѢТВА ШТАВЛШУ, Ш
БЛИЧЕНУ БЫКШУ Ш СВОЕА СОВѢТН, АЩЕ ПО
ДОБАЕТЪ ГАГОЛАТН, БЛАГОСЛОВЕНЪ БГЪ НАШЪ,
И БЖЕ ОУЩЕДРН НЫ И БЛГОСЛОВІН НЫ, И ХРТОСЪ
ИСТИННЫН БГЪ НАШЪ; ИЛИ КАДІТН КАДІ
ЛИЦЕЮ, НЕСОУЩУ ИНОМУ ПРЕЗВІТЕРУ; ИЛИ
ВХОДІТН, ИЛИ ПРИЧАЩАТН ВНОУТРЬ СѢДѢНІА
ОЛТАРА. ШВѢТЪ. НИ КАКО ЖЕ: НАМѢСТѢ БО
Ш ПРОСТЫХЪ ЛЮДЕЙ ПОСТАВЛЕНЪ БОУДЕТЪ.
ВОПРОСЪ, ГІ. ЕЩЕ МОЛНМЕА СВѢТОСТИ ВА
ШЕЙ, АЩЕ ПОДОБАЕТЪ ПРЕЗВІТЕРУ ВОЛЕЮ,
ИЛИ НЕ ВОЛЕЮ СѢДѢТВО ШТАВЛШУ, И ЕМО
ЛЧАНІИ ВОСХОТѢВШУ СѢДѢТН ДХОВНАА ЧАДА
ПРІИМАТН. ШВѢТЪ. АЩЕ БО ВОЛЕЮ, ИЛИ НЕ
ВОЛЕЮ ШТДПН Ш СЛОУЖБЫ, КАКО ЕЖЕ ШТДПН
ЧЕСТН И СНА, ТОЮ ЖЕ СІЛОЮ НА ДРДГІХЪ ПАКН,
ВЛАЕТЬ ПРІИМЕТЪ, И ПАЧЕ АЩЕ КЪ МОЛЧАНІЮ
ОУКЛОНИСА, СНИМЪ ЖЕ ПОМЫСЛН БОРЮТСА И
СМДЩАЮЩЕ НЕ ПОЧИВАЮТЪ, ШСНОВАНІЕ БО МОЛЧА
НІЮ, ПЕЧАЛН ШЛОЖЕНІЕ И ТИШНА ОУМА.
ВОПРОСЪ, ДІ. АЩЕ ПОДОБАЕ ДХОВНАА ДѢТН
ПРІИМАТН, НЕ ПРЕЗВІТЕРУ СОУЩУ. ШВѢТЪ.
И ВЕСМА ОУБШ СЕ РЕЧЕ, ГІАКШ ОНѢ ДОСТОИНО
ЕСТЬ ПРІИМАТН И ВЗАТН ДѢТН ДХОВНАА,
И РАЗРѢШАТН, ИЖЕ Ш ДХОВНАА БЛГОДАТН

Фпа

вопрѡсы ѿ ѿанна мнѣха.

власть прїаша , ѿже соуть пѣрво епѣпи ,
 и потѡмъ презвѣтерн , ѡ епѣпъ повелѣнїе
 ѡ сѣмъ прїимше . сїнбо и звѣстнѣншїи правн
 телн и кразѣсудѣнїю помыслѡвъ , прехнѣтри :
 ѿмн бо исповѣданїа радн , ѡставленїе грѣ
 хѡвъ выкаеть : а емоуже нѣсть достѡннѡ
 ѡставлѣти , котцѣ ѡнїудъ к таковѡму
 исповѣданїе ; речеже и великн васнлн , въ
 ѿна , главѣ , мнѣшескихъ книгъ , гакѡ ноу
 жда ееть ѿмже порѣчено строенїе таннъ
 бжїи , к тѣмъ и исповѣдати грѣхн : тако бо
 рече , ѿже дрекле кающеса , к стѣлымъ ѡбрѣ
 таютса творѣще , пнше бо во еванлн , гакѡ
 крѣтлю ѿаннѡ исповѣдахъ грѣхн своа .
 вопрѡ , еї . Чтѡ ееть ѿже водстнѣхъ
 ѡсквернѣтса . ѡвѣтъ . Неизреченно
 ееть сѣ , и тогѡ радн пнснїемъ положнти
 немѡжемъ , гакѡже и великн васнлн , и прѡ
 чн : оузратъ же сѣ , ѿже чѡда дхѡвнаа
 прїемлютъ и разѣсудѣютъ . вопрѡ , еї .
 ѿ еже глетъ великн васнлн к малыхъ запре
 шенїахъ егѡ , гакѡ да боудетъ безъ блго
 словенїа помѣрѣ согрѣшенїа . ѡвѣтъ .
 ѿже лншенѡ быти , нѣкоемѡ даемаго
 блгословенїа в цркви , рекше анадѡры .

Ѡвѣтн сѣагѡ собора гла , ѿд .

вопросъ , ѿи . Возбраненымъ ѡ причащѣ
нїа сватыхъ даровъ , аще подобаетъ
гастн возношенїа просѣнрѡу . Ѡвѣтъ .
Ѡбрѣтаемъ въ книгахъ сѣагѡ деодора
снкесота , таковымъ се возбранено .
вопросъ , ѿи . Аще подобаетъ прїимати ѡ
не исполнвшнхъ покаанїа времени , про
сѣнрѡ , или ѿна приношенїа . Ѡвѣтъ .
Ѡ снхъ ничтоже нерекѡша сѣн оцн ,
и не подобаетъ намъ ѡтагчати ѿмъ време
ни , и паче егда правнаое запрещенїе блго
послоушно прїемаютъ и исполнаютъ . аще
же непокарнаются къ запрещенїю , тогда
понеже посгрѣшенїн , непокоренїе беззестоу
дїа имѣютъ , ни просѣнрѡ ни ѿно приноше
нїе ѿхъ не прїиметса , дондеже аще повн
натса црковномѹ преданїю . вопросъ , ѿи .
Аще подобаетъ , ѿже клїментѡ писанїа
книги апльскїа ѡсмеры почитати и храни
ти , такоже и сѣагѡ нїфонта житїе .

Ѡвѣтъ . Ннз , понеже въ различныхъ мѣ
стѣхъ , равращено естѣ сѣагѡ нїфонта жи
тїе , и непрїахомъ егѡ , ѿакѡ не предано
бысть . сѣагѡ же славнхъ и всехвалнхъ
апль заповѣди , клїментомъ испїсаныа ,

ПОДОБАЕТЪ ЧЕСТНѢ , НО НЕПРЕДЪСѢМН МНО
ГНУХЪ РАДН НѢМОЩН , РЕКШЕ НЕРАЗОУМІА .
ВОПРОСЪ, КѢ . ПОДОБАЕТЪ ЛИ ПРАВНЫ , ІСАН
НА ПОСТНИКА ПРАВИТИ НѢКІА . ѠВѢТЪ .

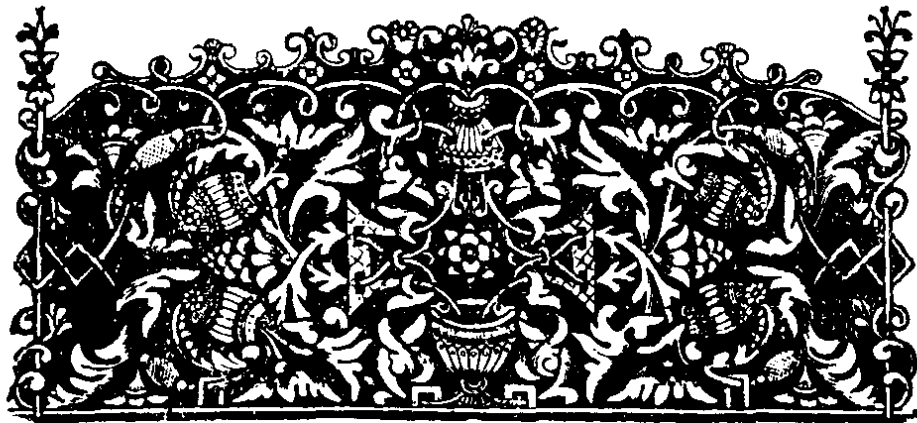
ТАКОВАА ПРАВНА , МНОГОЕ СХОЖДЕНІЕ
ПРІЙМШЕ , МНОГНУХЪ ПОГУБИША . ТѢМЪ

ОУБѢ ИЖЕ ВЪ РАЗУМѢ СΟΥЩИМЪ

ДОБРА СΟΥЩА , И Ѡ ТОГѢ

СОГРѢШАЮЩІИ , ДА

ИСПРАВЯСА .



Ѡвѣти превлѣннаго митрополита нѣ гла ,
кѣты ираклийскаго , прѣложеннымъ емоу нѣ .
вопрошеніемъ , Ѡ константина памалий
скаго , вопросъ , а . Вѣко мой стѣи ,
дѣвица нѣкаа взѣтъ моужа законнымъ
бракомъ , на немъ же и молѣтвы ѡбрѣче
нїа сотворѣшася , и вѣнчаніе бысть ;
и потомъ моужъ Ѡ иде на иноу страну ,
и тамъ прїѣтъ наложницѣ себѣ , ꙗко
же дѣвица рече , и та ѡждаетъ моу
жна пришествїа , три лѣта , и сїа
нынѣ понѣжди ищетъ поати иного
моужа , и тогѡ ради ищюу разрѣшенїа
Ѡ твоєѡ стѣсти ; Ѡвѣтъ . Таковыи
оубѣ Ѡ наложницы да ѡстоупитъ , Ѡ же
ныже своеѡ , да неразлучитса : но
и та къ другому браку да непрїидетъ :
свободна бо ѣсть , ꙗко же рече аплъ ,
оумершѣ моужевн ѣа ; жнѣ же соу рн ѣа
щѣ , никакѡ же . вопросъ , в . И еще
и сегѡ вопрошаю , дѣвица нѣкаа по
ѣтъ моужа , и быша молѣтвы ѡбрѣченїа ,

ВОПРОСЫ КОНСТАНТИНОВЫ

И ВЪНЧАНІА БЕЗЪ СОВОКУПЛЕНІА : И ПОТОМЪ
 ПАДЕСА ЖЕНІХЪ СОВОЮ ТѢЩЕЮ , И СОТВОРИ
 Ю ЧРЕВАТЪ , ИЩОУ РАЗРѢШИТИ СІЕ .
 ШТВѢТЪ . Ш СЕЙ КНИГѢ ПРѢЖДЕ ШТВѢТЪ
 ДАХОМЪ БОГОЛЮБИЮ ТВОЕМОУ , ПИСАНІЕМЪ ВО
 ПРОШЕНІЕ Ш СЕСТРИЧНИЦА ТВОЕГО , ІСАНА
 ПРИЕМШИ : И НЫНѢ ПРЕДЛЕЖАЩЕЕ НАМЪ Ш
 ВѢЩАЕМЪ , ГАКО МОУЖЪ СВОЮ ЖЕНОУ ИМѢ
 ТИ ПРОЩЕНЪ БОУДЕТЪ , Ш ТѢЩИ ЖЕ ДА ОУДА
 ЛИТСА ЗАЛГВ РАДИ ОБЫЧАА , ДА НЕПАКИ ТОЮ
 ШБЛАНЧЕНЪ БОУДЕТЪ . ВОПРОСЪ , Г . ЖЕНА
 НѢКАА ВДОВА ДѢТНИЦА РОЖДЫШИ , ПРИДЕ
 Ъ ДОМЪ ПРЕЗВІТЕРА НѢКОЕГО , ГЛАГОЛЮЩИ
 ЕМОУ , ТВОИ ѢСТЬ ДѢТНИЦА , ѢГОЖЕ И ПОВЕ
 РЖЕ Ъ ДОМЪ ПРЕЗВІТЕРА . ЖЕНАЖЕ ПУЩЕНА
 БЫВШИ , ДА ГАКІТЪ ВѢЩЬ : ПРЕЗВІТЕРЪ
 ЖЕ ШМЕТАЮЩЕСА , ОНОИ ЖЕ НЕДОУМѢЮЩИ
 ГАКІТИ , ЧЕМОУ ПОДОБАЕТЪ БЫТИ ; НЕ ДО
 УМѢНІЮ СОУЩЪ , Ш ГАВЛЕНІИ ДѢЛА ДА СОТВО
 РИТЪ , КЛЕВЕТОУ ЖЕНА , И БѢДОУ ПРИИМЕТЪ
 ВО СВОЕМЪ СТЕПЕНИ ПРЕЗВІТЕРЪ . И НЕ
 ГАКО ЖЕ ГЛАГОЛЮТЪ НѢЩИ , ГАКО ТА ПРО
 ЩЕНА ѢСТЬ , И ДА РАЗРѢШИТСА , И СЕ ЗА
 СТУПЛЕНІЕМЪ ТВОИМЪ , ГАКО РАБЪ ТВОИ
 ПИСАХЪ . ШТВѢТЪ . ГРѢХОУИИ СЪДЫ

ѠВѢТЫ НИКІТЫ ІРАКЛІЙСКАГО

НИ ѠКЛЕВЕТАНІЕМЪ НИ КЛАТВОЮ РАЗРѢШАЮ
 ТСА , НО ГЛАГОЛЫ СВЯДѢТЕЛЬ НЕПОРѢЧНЫХЪ
 КЛАТВОЮ ОУВѢРАЮЩИХЪ ГЛАВЛЕТСА ДѢЛО :
 СЛУДНИЦН ЖЕ НИ КАКО ЖЕ ПОСЛОУШАТИ , НО
 ѠСТАВІТИ ПРЕЗВІТЕРА Ъ ВЖІИ СДѢ , И ТОЙ
 СОТВОРИТЪ МѢСТЬ ВЕКѢ . ВОПРОСЪ . СТЫИ
 МОИ ВЛКО ПОДОБАЕТЪ ЛИ НЕ СХІМНИКУ ПРѢВІТЕРУ ,
 ПОСТРИЦН ДРУГАГО И СОТВОРИТИ ВЕЛІКАГО СХІ
 МНИКА , ИЛИ НИ , ПРОШЮ И СЕМОУ ѠВАСЪ
 РАЗРѢШЕНІА . ѠВѢТЪ . ЕГО ЖЕ НЕ ИМАТЬ
 КТО , НЕ МОЖЕТЪ НИ КОМУ ЖЕ ДАТИ И МАЛА
 ГО ОБРАЗА ПРЕЗВІТЕРЪ , КАКО ЖЕ ДАЕТЪ
 КОМУ ВЕЛІКІИ ОБРАЗЪ . ВОПРОСЪ . И ЕЩЕ
 СЕМОУ ПРОШЮ РАЗРѢШЕНІА , АЩЕ ПРЕЗВІ
 ТЕРЪ ВѢЛЕЦЪ , ИМѢВА ЖЕНОУ Ъ ЖИТИИ , И
 ПОТОМЪ БОУДЕТЪ МНІХЪ И ВЕЛІКІИ СХІ
 МНИКА , ПОДОБАЕТЪ ЛИ ЕМОУ СЛУЖИТИ :
 ИЛИ АЩЕ НЕ ИМѢВА ЖЕНЫ БОУДЕТЪ МНІХЪ ,
 И ПОТОМЪ ПРЕЗВІТЕРЪ , И ПОТОМЪ ПОСТРИ
 ЖЕТСА ВЪ ВЕЛІКІИ ОБРАЗЪ , РЕКШЕ ВЪ СХІ
 МУ , ПОДОБАЕТЪ ЛИ ЕМОУ СЛУЖИТИ , МО
 ЛЮСА И Ѡ СЕМЪ . ѠВѢТЪ . Ѡ ЕПІКПѢХЪ ПРА^а , НИ^а ,
 ВНО ИЗЛОЖЕНО ЕСТЬ , ДА ЕГДА БОЗМУТЪ НА^а ,
 СЕБЕ МНІШЕСКИИ ОБРА^а , КЪ ТОМУ ДА НЕ ДѢЙСТВУ^а ВЪ НИ^а ЛК .
 ЮТЪ СТЬЛЕСКИХЪ , НО ѠСТАВЛЯЮТЪ ЕПІКПІЮ ,

ꙗко своєю волею і высоты мѣста стѣлства ,
 смиреніа ѿбра̃ и зболнша : тако же презві
 тершмъ и діаконѡ по правнѡ второмѡ оустѣвѣ
 да держитса , ѣже въ константинѣ градѣ
 въ преименитѣи цркви стѣіа содѣи собравша
 гоеа стѣгш собора , иже и седмыи соборъ
 зтверди . вопрошъ . Сѣи ми и сегѡ вопрошаю ,
 нѣкоемѡ мнѡхѡ соущѡ и презвітерѡ , подо
 баѣтъ ли оубѡ ѡходѣти на страну постри
 зѣти ино҃го мнѡха , не соущимъ дрѡгнѡмъ
 мнѡхомъ послѣдѡющимъ ємоу . ѡвѣтъ .
 Правило повелѣваѣтъ безъ свидѣтельства
 ни ко҃го же пострици . аще ли , то и збере
 ци̃ постригшаго . а ѣже послѣдовати хотѣ
 шемѡ пострици ко҃го , и дрѡгнѡмъ мнѡхомъ
 ѡтомъ ни что же ни малѡ не писано єсть .
 обаче же ноужда єсть , ѣже сотворѣти и дрѡ
 гнѡмъ принѣти , бывающаго потомъ ради раѣ
 прѣніа , аще констнѡ быѣтъ постриженіе ,
 или не быѣтъ , видѣ бо нѣкіа , не слоу
 хомъ , но и скѡшеніемъ навѣкъ , ꙗко и
 постригшеса , ѡвергошаса постриженіа ,
 и ꙗко мнрѣтін члцы пребыкѡхѡ , и не бѣ кто
 ѡбанчѡа и хъ . вопрошъ . аще дѣтищѡ дхѡ
 вныи нѣкоегѡ мнѡха хѡшетъ постричиса ,

Ѡвѣты никиты ираклійскаго .

подобаетъ ли Ѡ ино́го ми́ха , постри́
щна е́моу , безъ вѣдѣнїа сво́его дѣ́вна
го о́ца ; и ѡ́ще бо́удетъ постри́зан
е́го презві́теръ Ѡ ино́го предѣ́ла , безъ
вса́кіа но́жды . Ѡвѣ́тъ . Ѡ хота́щем
са постри́щи вре́ма въ пра́вилахъ о́уствае
но е́сть , понем́ же постри́женїе быва́етъ :
нѣ́сть же но́жди прї́ти дѣ́вномъ о́цѣ ,
ѡ́ще не то́го предѣ́ла бо́удетъ постри́зан .
Ѡвѣ́таемъ о́убо Ѡ стѣ́хъ , мно́ги на
чюжде́й странѣ́ и чрезъ мно́ги предѣ́лы стѣ́и
о́бразъ прї́мша , ни сое́динѣ́м же е́хъ
не бы́сть дѣ́внын о́цѣ . вопро́съ . Нѣ́кто
хотѣ́ бы́ти презві́теръ , къ дѣ́вномъ
е́го о́цѣ , исповѣ́данїе сотвори́ Ѡ сво
ихъ дѣ́шевныхъ е́го согрѣ́шенїихъ ,
и пото́мъ е́го дѣ́внын о́цѣ прїше́дъ сви
дѣ́тельствова , досто́инъ бы́ти дѣ́вно
мъ е́го ча́дѣ , поста́вннса презві́те
ромъ , е́же и бы́сть . вре́мени же мину́
вшѣ , па́ки прїстѣ́пн поста́вленнн къ дѣ́
вномъ сво́емоу о́цѣ , гла , о́тче забы́
танкѣ́ быхъ и́зрещн тебѣ́ и дрѣ́гое пре
грѣ́шенїе , е́же и возо́брани́ше се́моу бы́ти
презві́теромъ , вопроша́ю же и Ѡ се́мъ ,

фїе

ШВѢТЫ НИКІТЫ ІРАКЛІЙСКАГО

ПОДОБѢЕТЪ ЛИ ЕМОУ СЛУЖИТИ , ИЛИ НИ .
 ШВѢТЫ . Иже прежде оумолчавъ , вобра
 нающе емоу согрѣшеніе , и сегѡ ради
 поставленъ бысть презвітеромъ , по сіхъ
 же познанъ бывъ , да извержетца , и
 никаа же емоу польза ѡ бывшаго вне
 вѣдѣніи поставленіа . ВОПРОСЪ . Нѣкто
 поитъ женоу вторюю , имѣвши же той
 перваго моужа , родитца же и сіа моужеск
 полз , добръ наказана ѡнею , и научена
 стѣлымъ бжтвеннымъ книгамъ , ищетъ
 оубѡ такоуи отрокъ , да боудетъ пре
 звитеръ . ШВѢТЫ . Иже ѡ двоженецъ ,
 или ѡ треженецъ , или ѡ многихъ бра
 ковъ родившиса , аще свое житіе до
 бръ изведетъ , не возбранитца емоу бы
 ти презвітеромъ , не осудаетъ бо еа ро
 дителю ради . ВОПРОСЪ . Прнчѣтнику нѣ
 кто кингохранитель црковныи , написана
 оубѡ въ хартіахъ ѡправданіа цркве мо
 еа , той преписавъ , другаа же весьма
 взатъ , се сотвори въ хощетъ гако же по
 добно есть на црковь мою имѣти нѣчто :
 Овогда оубѡ исповѣдаю к нимъ согрѣше
 ніа : Овогда же оубѡ и прошю рарѣшеніа ,

ШЕБЪТЫ НИКИТЫ ИРАКЛІЙСКАГО , ГЛАВА НЕ

СИМЪ ВСЕМЪ СТЫИ ВЛКО МОИ НАПИСАНЫМЪ
РАЗРЕШЕНІЕМЪ СТЫИ ТВОЕА . ШЕБЪТЪ .
КНИГОХРАНИТЕЛЬ И ПРИЧЕТНИКЪ ЦРКВЕ ТВОЕА .
АЩЕ КАРНАЪ ЕСТЬ ПРЕДЪ НИКИМИ ИСПОВЕДАТИ ,
КАКЪ ВЗАТЪ ШПРАВДАНІА ЦРКОВНАА , ДРУ
ГАА ЖЕ И ПРЕПИСАЪ , ПОДОБАШЕ ИСПОВЕДАНИЕ
ЕГЮ ОУТВЕРДИТИ ПИСАНИЕМЪ , ИЛИ ГЛАСОМЪ
СВИДѢТЕЛЬ СЛЫШАВШИХЪ , И ПОНУЖДЕНЪ БЫ
БЫЛЪ , АЩЕ ШДАТИ , ЕЖЕ ВЗАТЪ , КАКЪ
САМЪ НАСА СВИДѢТЕЛЬСТВОА , АЩЕ ОУБЕ
СЕ БЫСТЬ , АЩЕ ЖЕ И НЕ БЫСТЬ : ПОНЕЖЕ СКО
РЮ ПО ПАСЦѢ ХОЩЕТЕ ВСИ , БРАТІА И ЕПЪПИ
МОИ , ВО ИРАКЛІЮ ПРІИТИ : ОКО УБЕ ДА
И ЛѢТНИИ ПРАВИЛНЫИ ИСПОЛНИМЪ СОБОРЪ ,
ОКО ЖЕ ДА И СОУДОКЕ ИЗБРАНІА ЕПЪПШМЪ ШЕ
ВДОКЪВШНХЪ ЦРКВЕИ БОУДУТЪ , ДА ПРІИДЕТЪ
И ТВОИ КНИГОХРАНИТЕЛЬ , И КАЖЕ НАНЪ ПРѢЛО
ЖАТЪСА ПОСРЕДѢ , И ПО РАЗУМУ ВСѢХЪ ПО
ДОБНУ ВСТРОИТСА : ОБАЧЕ ЛОУЧШЕ БЫ ЕМОУ ,
ДА САМЪ ШСОБНУ ВОЗВРАТИТЪ КЪ ТЕБѢ ВЪ ХАРТИ
АХЪ ПИСАНАА ШПРАВДАНІА , И ПОЛУЧИТЪ МИ
ЛОСТЬ , НЕЖЕЛИ КЪ ВСЕМЪ СОБОРЪ ПРИШЕДЪ И ПО
СРАМЛЕНЪ БОУДЕТЪ ПРЕДЪ ВСѢМИ , ПАЧЕ ЖЕ
И ВЪДОУ ПРІИМЕТЪ ВЪ СВОИ СТЕПЕНЬ . ВІЖДА
ОУБЕ ЕГЮ КРОТКО , И ЧЕЛОВѢКОЛЮБЕЗНО ,

ѿвѣты никиты ираклійскаго , глава , не

и единаче сотворити подобное , и послѣ
дующаго емоу избавитца безчестіа .

ѿще же сегò не восхощетъ сотворити ,
да прійдетъ ѣ тобою , и повелѣн
ное сщєнными правны
да сотворитъ .

совершишася вопросы и ѿвѣты ѿ взѣ.



СѢ́АГШ МЕСО́ДІА ПАТРО́ІАРХА КОНСТАНТИ́НА
ГРА́ДА , ЗАВѢ́ЩАНІЕ ѿ ѿВЕРГШУХУСА И ѿ
ѿСКВЕРНУШУХУСА РАЗЛІ́ЧНЫМИ ОБРА́ЗЫ И ВО
ЗРАСТОМЪ . ГЛАВА́ , НС .

Ѽ́ЩЕ о́УБѢ ОТРО́ЧА ГА́ТО БЫ́СТЬ , И ѿВЕРЖЕТЪ
СА , ИЛИ́ БОА́ЗНІЮ , ИЛИ́ НЕКѢ́ЖЬСТВОМЪ
И НЕНАУ́ЧЕНІЕМЪ , ТАКОВЫ́Н ѿЧИСТІ́ТЕЛЬНЫА
МЛІ́ТВЫ , ЗА СЕ́ДМЬ ДНЕ́Й ДА ПРІ́ЕМЛЕТЪ ,
И КО́СМЫ́Н ДЕНЬ ДА ѿМЫ́ЕТЪСА ѿ БА́НИ ,
И ЛЕНТІ́ЕМЪ ПРЕПО́САВУСА , ДА ПОМА́ЖЕТЪСА
МІ́РОМЪ , ГА́КО ЖЕ ОБЫ́ЧАЙ И́МУТЪ КРЕЩА́Е
МІ́Н МА́ЗАТИСА , И ДА ѿБЛЕЧЕ́ТЪСА Ъ́ РІ́ЗЫ
НОВЫ́ ПО́ЧИНУ́ ПРОСКѢ́ЩАЕМЫХЪ . Ѽ́ЩЕ ЛИ Ю́НО
ШИ СОУ́ТЬ , ИЛИ́ ПРЕЗВІ́ТЕРЫ , ИЛИ́ СТА́РЦЫ
ВО́ЗРАСТОМЪ , Ѽ́ЩЕ о́УБѢ ѿ МОУ́КЪ ѿВЕРГО́
ШАСА , ДА ПОЛУ́ЧАТЪ ЧЛКО́ЛЮБІЕ : ОБА́ЧЕ ДА ѿНІ́КНѢ , СО
ПОСТА́ТЪСА ШЕ́СТЬ ЛѢ́ТЪ , о́УПРАЖНА́ЮЩЕСА ПРА́ , ѿ
Ѫ́ МОЛІ́ТВАХЪ , И ТВОРА́ЩЕ КОЛѢ́НОПОКЛО́НЕ
НІА , И ПРИЛѢ́ЖНАА МОЛЕНІ́А . ПРИБЛИЖА́Ю
ЩУ́ЖЕСА ИСПОЛНЕНІ́Ю ЛѢ́ТЪ ЗА Ѹ́СМЬ ДНЕ́Й
ДА ПРІ́ЕМАЮТЪ ѿЧИСТІ́ТЕЛЬНЫА МОЛІ́ТВЫ ,
ѿ ѿВРѢ́ТАЮЩИХУСА ВСѢ́ХЪ І́ МОЛА́ЩИМЪСА
ѿ НЕ́МЪ І́ЕРЕ́ОМЪ , ДА ГЛАГО́ЛЮТЪ ПРИЛѢ́ЖНО

СТ҃АГШ МЕДОДІА У ЗАПРЕЩЕНІА УГЛАШЕННІ

АНКНІ, СѢ
ПРА, АУ

ГДН ПОМІЛУЙ, СТО, ГАКО ЖЕ ВЬШЕ ЗАПОВѢДА
ХОМЪ, ДА ОМЫВАЮТЪСА Н ПОМАЗОУЮТЪСА МН
РОМЪ, ПО ПРЕДЗРЕЧЕННОМУ ЗАВѢЩАНІЮ: Н СЛОУ
ЖЕБѢ БЫВШИ, ДА СПОДОБАТСА СТЫМЪ ТАЙНАМЪ,
ОУПРАЖНЯЮЩЕСА ВЪ ЦРКВИ, ГАКО ЖЕ Н ПРОСѢ
ЩАЕМІН ВЪ СЛОУЖЕБѢ ОСЕМЬ ДНЕЙ. ЯЩЕ ЛН НѢ
ЦЫН Ш ПРОИЗВОЛЕНІА САМИ ПРИДОША КО ШВЕР
ЖЕНІЮ, ТАКОВІН СТРАШНО ШЕШ ПРАВИЛО ИМУТЪ:
НО МЛРДІА РАДИ ЗАДЕСАТЬ ЛѢТЪ ДА ПОСТАТЪ
СА, ОУДАЛАЮЩЕСА МАСОАДЕНІА, Н СЫРА Н
ГАНЦЪ Н ВНА, ТВОРАЩЕ Н КОЛѢНОПОКЛОНЕНІА
ЯЩЕ ЮНИ СΟΥТЬ Н КРѢПЦЫ, НАКОИЖДО ДЕНЬ
СТО, Н ГДН ПОМІЛУЙ ДВѢСТѢ. СЗВЕРШІКЪ
ШЕМЖЕСА ДЕСАТИМЪ ЛѢТОМЪ, ПРЕЖДЕ ОСМНУХЪ
ДНЕЙ ДА ПРИЕМЛЮТЪ УЧНЕТІТЕЛЬНЫА МЛТВЫ
Н ПРОЧЕЕ ГАКО ЖЕ ПРЕДЪВЧИНІЕСА ДА БЫВАЕТЪ НА
НИХЪ, ИЛИ МОУЖІЕ СΟΥТЬ, ИЛИ ЖЕНЫ, ТОЧИЮ
СОВЕРШЕНИ ВОЗРАСТОМЪ. Н СІА ОУБЕ ВСА У
ОБРАЩАЮЩИХЪСА Н СОВОКУПЛАЮЩИХЪСА КЪ СО
БОРНѢИ ЦРКВИ, ПО ПОДОБИЮ ВЧИНІХОМЪ ЗАБѢ.
ПОДОБАЕТЪ ВѢДАТИ, ГАКШ ВНЕГДА НЕ ИЗЪШЕРѢ
СТИ НАМЪ ШНИОДЪ СІЮ КНИГУ КЪ СОГРѢШЕНІИХЪ,
ЗАВѢЩАНІА ЖЕ Н РАЗЛІЧИА, НО ПАЧЕ СІУХЪ ПОЛЬ
ЗУ Ш МАЛЫ КНИЖИ КЪ ЗЕМЪШЕ, КЪ ВОСПОМИНА
НІЕ ЖЕ, Н ВЗЫСКАНІЕ ПРИНТИ ВОСХОТѢХОМЪ,

ꙗко да ѿвѣхъ прежде изложѣныхъ ѡбе
 рѣмъ плоды ; ѡтаковѣхъ оубо книгъ въ
 кратцѣ ноуждна нѣкаа избравше , на ко
 нцѣ сеа книги положихомъ . ꙗко согрѣше
 нїи разлїчїа , плотскїхъ же и дхѣвнїхъ
 не мала соуть , ꙗкоже и бжтвенїи оцы ска
 зоуютъ , ꙗвственнѣйше же великїи васїлїи ,
 и ѡже понѣмъ правїла изложївшїи . тако
 же оубо и поетниковъ гл҃емыи номоканонъ :
 гл҃еть бо тамъ , ꙗко воспрїемлаи ѡпо
 вѣдь , долженъ ѣсть зрѣти , и ѡности ,
 и старости силъ , и немощь , и мѣстѣ раз
 лїчїе , и образѣ , ѡмъ же бысть слабе .
 и ѡще ѡ поученїа , илїи ѡ слоучаа бысть : илїи
 ѡще ѡкїна , и сїтости бысть , илїи не такъ :
 илїи по покелѣнїю боазни , илїи власти , илїи
 оубожества , и елика сїи подобнаа , истазо
 вати долженъ ѣсть воспрїемлаи человекѣка
 и часъ и мѣсто , и ноуждѣ и ѡслабѣ , и такъ
 запрещати . такожде и сокрѣшенїе , и срамъ
 и сѣтованїе , и прїестрашное и вѣрное и твѣр
 дое вѣры , и слабое , и мнлостына , подобнѣ
 и не вѣждественное , и разоумное , богата и
 оубога , раба , и свободна , славна и неславна ,
 и ѡже ѡ воннѣ , и прїемлющагъ стѣи образѣ ,

фїи

СТ҃АГШ МЕДОДІА Ѡ ЗАПРЕЩЕНІА ѠГЛАШЕННІ

И ТОГО , ИЖЕ АБІЕ ОУМИРАЮЩАГШ . ТАКОЖДЕ
И НЕРАДІКОВЕ И БЕЗСТОУДНОЕ , И НЕСМИРѢНОЕ ,
СИА ВСА ДОЛЖЕНЪ Б҃СТЬ ИСПЫТОВАТИ ВОС
ПРІЕМЛАН , И ТАКО ЗАПРЕЩАТИ . АЩЕЖЕ
И СИА БДИНОЮ СОТВОРШЕ СОУТЬ , ИЛИ ДВАЦИ ,
ИЛИ ТРИЦИ , И ВНОУТРЬ СОУЩЕ ТРИДЕСЯТИ
ЛѢТЪ , ТОГОЖЕ ВОЗРАСТА , ВСАКОГШ МІЛО
ВАНІА СОУТЬ ДОСТОЙНИ , АЩЕ И СБЛѠ Ѡ
МЕНЬШНУХ СОУТЬ ; ИСПЫТОВАТИЖЕ ДОЛЖЕНЪ
Б҃СТЬ И СЕ , МНОЖИЦЕЮЛИ СОГРѢШИ , ИЛИ И
ДОСТАРОСТИ Е НИМЪ ВОЗРАСТЕ : И БЛИКА ОУБШ
ЧРЕЗЪ Б҃СТЕСТВА СОУТЬ , РЕКШЕ БОЛЬШАА
ОУБИЙСТВА , ПРЕЛЮБОДБИЙСТВА , ДБТЬСКАА
ЖЕЛАНІА , МУЖЕЛОЖЬСТВА , СКОТОЛОЖЬСТВА ,
ПТИЦЕЛОЖЬСТВА , КРОВОМБСІА , МАЛААЖЕ
И ВЕЛИКАА : ТАКОЖДЕ И СКУМІЦАМИ , ИЛИ
Е ТБМИ ГАЖЕ ПРІАША ЧАДА ВПАДОУТЪ , И
БЛИКА ТАКОВАА , ИЛИ БОЛЬШАА СОУТЬ .
РАВНБ ИМУТЪ ЗАПРЕЩЕНІА : БЫВАЕТЪ БО
НЕПРИЧАЩЕНІА ШЛЧЕНІЕ , ДО ШЕСТИ ЛѢТЪ ,
ИЛИ СЕДМИ , ИЛИ ОСМИ , ИЛИ ДЕВАТИ ,
ИЛИ ДЕСЯТИ ПРОТАЗАТИСА . БЛИКАЖЕ ПО
Б҃СТЕСТВОУ СОУТЬ , РЕКШЕ , НЕ БОЛЬШАА
ОУБИЙСТВА , И БЛОУДОВЕ , И КААТВОПРЕСТУ
ПЛЕНІА , И БЛИКА ТАКОВАА БЫВАЮТЪ ,

долѣтъ ѿдѣнаго , или двохъ , или трехъ .
 и ѿще малаго образа соуть иноцы , или
 инокини будаще , гакъ будницы соу
 датъса . ѿщеи великаго образа , гакъ
 прелюбодѣи . възапрещеніи же снхъ всѣхъ
 врема , на ржтво хрѣтово , и бѣоакленіе ,
 и три дни пасхи , и великии четвертокъ ,
 и великѣю суботѣ , и великѣю недѣлю ,
 и въпамать стѣхъ аплз , въместѣ причащѣ
 ніа въшати ѿщѣнныа воды стѣаго бѣо
 акленіа , и тако разрѣшати . инокомъ
 оубо на сырѣ и ганца , миретин же на ма
 со . предрекѣхомъ бо , гакъ во исповѣдаю
 щихъса есть , и навоспріемлющихъ , лег
 кое и тяжкое запрещеніемъ даніе . исповѣ
 дающагобоса несъмѣннаа вѣра , и ѿ нхъ
 же имать поданіе : еже блженныи аплз
 плодъ вѣры глаголетъ , и пріемлющаго испо
 вѣдающаго блгочетанное разсудженіе , и ра
 зумъ , и милостивное сужденіе , вса
 легка творитъ вса , и ѿенѣди и ѿпити
 и ѿмолитвѣ и причащеніи . паче же ѿще
 случитъса исповѣданіа , да или прежде
 исповѣданіа ѿсѣкль боудетъ несогрѣша
 ти , или обѣщатъса понѣ поисповѣди

с҃тѣгѡ медодіа ѡ за́прещеніа ѡглашеннѣи

ѡсѣщнѣи . мнози бо соуть ѡже не повѣдають
са ѡ скорбѣтѣ , но ѡбаче , ѡли естествомъ ,
ѡли слонравіемъ , ѡли слыимъ обычаемъ пакн
согрѣшajúтъ ѡ впадають въ грѣхн , такои
оубо всегда да не повѣдаются , елижды ѡще
впадоутъ , ѡще ѡ запрещеніа своа совер
шатъ , елика пріаша ѡсвазавшагѡ нхъ ,
прчащатнжеса никогда же . ѡщелн всакѡ
млдоут нхъ , да причастат нхъ : ѡбаче боше
дахранатъса ѡ прчтагѡ прчащеніа , до
деже ѡсѣкоутъ не согрѣшати , млости бо
ѡ сегѡ ради сподобатъса . елмаже соуть
нѣцыи ноудею естества , ни великии
постъ оудержати себе ѡ грѣхѡ моуще , ѡ
тинже многажды ѡ жены ѡмоуще , подобаетъ
по еже не полнннн имъ своа запрещеніа ,
ѡще млмѡ ндѣтъ лѣта многа , ѡ неимать
какѡ причастннннса , за еже прнсно тѣмъ
впадати въ грѣхн , держати понѣ стын
постъ весь , еже не согрѣшати , ѡ со
страхомъ ѡ трепетомъ трн дни пасхи , да
прчащajúтся ; еже понемоци , еже ни
колиже тѣмъ ѡ плотскіа скверны оудержá
тнса мощн , а не поиномѡ глаголемъ бы
ти разлнчю . ѡщелн в малакію впадоутъ

ТАКОВІН Ъ ВЕЛІКІН ПОСТЪ НИКАКОЖЕ ДА НЕПРИЧА
 ЩАЮТСА . ТАКОЖЕ И ИНОЦЫ , ИЛИ ИНИН ПОДВІ
 ЖНИЦЫ , АЩЕ ВТО ЪПАДНУТЪ Ъ ЧЕТЫРЕДЕСА
 ТНИЦУ , ДА СОХРАНАЮТСА Ѡ ПРИЧАЩЕНІА : ОКА
 АННАА БО СІА И ВСЕДЕРЖИТЕЛЬНАА , И НЕУДОБЪ
 ѠТОРЖЕНАА СТРАТЬ , АЩЕ И ЧЕТЫРЕДЕСАТЬ
 ДНЕЙ ТОЧИЮ СТЫМИ ОЦЫ ПОВЕЛѢНО БЫСТЬ НЕ
 ПРИЧАЩАТНСА ЪПАДАЮЩИМЪ ВНА , НО ВОИНЫА
 Ъ ЛѢТѢ , А НЕВОСТУЮ ЧЕТЫРЕДЕСАТНИЦУ ДНЕЙ .
 НА ЛИТУРГИИ ЖЕ ЗАПРЕЩЕНЫМЪ ВСѢМЪ , И НЕ ЗРН
 ПРИЧАЩАЮЩИМЪСА , ПОВОЗГЛАШЕНІИ Ѡ ѠГЛА
 ШЕНЫХЪ , ИСХОДИТИ ИЗЪ ЦРКВЕ , И СТОАТИ
 ЪПАПЕРТѢ : НА ОУТРЕНАХЪ ЖЕ , И ВЕЧЕРНАХЪ
 И ПРОЧНЫХЪ , НЕВОЗБРАНЕНУ ИМЪ БЫТИ ПО ВСЕ
 МОУ ЪХОДУ ЦРКОВНОМУ , КАКѠ И ГДѢ ХОЩЕТЪ
 СТОАТИ ВНЕМЪ . НО СІА ОУБѠ ЪПРЕДЪРЕЧЕ
 НИЕМЪ ПОСТНИКОВѢ НОМОКАНОНѢ Ъ ЗАКОНИ
 ШАСА . Ѡ ѢЖЕ ИСХОДИТИЖЕ ИЗЪ ЦРКВЕ ЗАПРЕ
 ЩЕНЫМЪ , НЕТОЧИЮ ТАМѠ ЪЗАКОННСА СІЦЕ :
 НО И ВЕЛІКІН ВАСІЛІИ ВЪ ТРИ ЧІНЫ ѠЛУЧЕНІА
 ПОВЕЛѢВАЕТЪ ТВОРИТИ , ѢЖЕ СТОАТИ ВНЕ
 ЦРКВЕ ЪПРИПАДАЮЩИХЪ ЧИНОУ : И ѢЖЕ СТОАТИ
 ЪПАПЕРТѢ ЦРКОВНЕМЪ , И ПОСЛОУШАТИ БЖЕ
 СТВЕНАА ПИСАНИА : И ѢЖЕ СТОАТИ ВНОУТРЬ
 ЦРКВЕ ДО ВОЗГЛАШЕНІА Ѡ ѠГЛАШЕНЫХЪ .

СТ҃АГѠ МЕДОДІА Ѡ ЗАПРЕЩЕНІѢ ѠГЛАШЕННѢ

и иисскіи же григоріи бжественнымъ егѡ прѡ
вномъ послаѣдетъ , и нигдѣже ѡвѣтаетъ
са во стѣмъ писаніи , или въ бжественныхъ
оцѣхъ , но во , или вѣтхѡ даное преданіе
ѡбѣа да неисходатъ , небоуди то , ꙗкѡ
писано естъ гдѣ : но неспамлатиса ꙗвѣ
и ѡблчати , во ѡблегченіе стѡуднымъ дѣла
ніемъ , и на ѡгнаніе боудущаго срама , ꙗко
же рече бгеловъ григоріи , да соущаго тамѡ
стѡда , заѣ оубѣгнеши . Нынѣ же не
вѣдѣ какѡ оутвердѣса безоумное , и не
вѣжное и соуетное се строеніе ѡ своегѡ хо
тѣніа , а непослушествованно , еже не
исходити непрчащеннымъ ѡ ѡглашенихъ :
и ѡсегѡ бысть обичай челоѣкомъ , еже
неспамлатиса , и сегѡ дѣла дѡнде въ
страшнаа зазнаніа челоѣкомъ , ѡ
стѣмъ и бжественѣмъ причащеніи , и оухи
щреніа многажды многообразна творѣтъ ,
да неоубѣдѣни боудѡтъ , ꙗкѡ непрча
щѡютъса , и ради челоѣческаго заѣ
срама , хранѣтъса въ боудущи : но ꙗко
же естъ отѣческѡи оустѡвъ и бжественныхъ
зрѣ писаніи , ни грѣховъ таковыхъ оубѣ
мнѣ оубогомѡ ѡставленіе бывѣетъ .

НО ГАКОЖЕ ВЕЛІКІН ВАСІЛІН, И НІСІКІН ГРИГО
 РІН, И ВЕН Б҃ГОНОСНІН ОЦЫ, ВЪ БЖТВЕНУХЪ
 СВОИУХЪ ПРАВНАѢХЪ ТАКѠ ВЪЗАКОНІША, И НЕ
 ПРОСТѠ, НО СОВПАСѢСТВОМЪ, КОБЕЖДО МѢ
 СТО И СТОАНИЕ ВСТАВЛАЮТЪ, ПО ЕДИНОМУ КО
 МУЖДО ВРЕМЕНИ. ТАКОЖДЕ И ИЖЕ ВО СТЫУХЪ
 ІСААНЪ ЗАТОУЕТЫН ВО ЕДИНОМУ Ѡ СЛОВЕЦЕ
 ЕГѠ ГАВСТВЕНѢ СКАЗУЕТЪ СЕ; ГЛЕТЪ БО ОНЪ
 СІЦЕ: ГАКѠ АЩЕ КТО ПРИЧАЩЕНІЮ НѢСТЬ ДО БЕСѢ
 СТОНИНЪ, ТО УБѠ НИЖЕ МЛТВЫ НИСТОАНИА КЪ
 СЪ ДОСТОИНЫМИ НѢСТЬ ДОСТОНИНЪ. СЛЫШИ
 ШИ БО ПРОПОВѢДНИКА ГЛЮЩА, ИЖЕ ВЪ ПОКАА
 НИН ИЗЫДИТЕ. И ЗАѢ ОУБѠ СЛОВО ВЕЛІЦЫН
 СІН ЦРКѠВНІН СВѢТІЛНИЦЫ ОУВѢРАЮТЪ, ДѢ
 ЛОМЪ ЖЕ ПОКАЗУЮТЪ ПОВѢСТНАА СЛОВЕЦА Б҃ГО
 НОСНІН ОЦЫ, ВЪ РАЗЛИЧНЫХЪ ВРЕМЕНѢХЪ
 СПИСАВШЕ. ОБАЧЕ СІУХЪ ВСѢХЪ ЕДИНОЮ НА
 СРЕДОУ ВЪ КРАТЦѢ ПРЕДЛОЖИМЪ КЪ ВАШЕМУ
 ИЗВѢЩЕНІЮ. ГЛЕТЪ БО ИЖЕ ВО СТЫУХЪ
 ГРИГОРИН ДВОЕСЛОВЪ, ПАПА РІМСКІН, Ѡ ИНО
 КИНАУХЪ НѢКНУХЪ ѠЛЧЕНЫХЪ Ѡ СТАГѠ ПРИ
 ЧАЩЕНІА, Ѡ ИЖЕ ВО СТЫУХЪ ВЕНЕДИКТА,
 НАПРАСНО ЖЕ ОУМЕРШИМЪ, И ВЪ ЦРКВН ПО
 ГРЕБЕНЫМЪ, КАКѠ И ПОСМЕРТН ДІАКОНУ
 ВЪ БЖЕСТВЕНѢИ СЛОУЖЕѢ ВОЗЪГЛАШАЮЩУ,

ФѢа

СТ҃АГШ МЕДОДІА Ѡ ЗАПРЕЩЕНІА ѠГЛАШЕННІ

Ѣже исходити не прѣвщєныи , рекше , Ѡглашеннымъ , дѣвы оны Ѡ питателницы нхъ видими бѣху , изгроба и изцркве исходаше . дондеже пакн , Ѡ нже во стѣихъ венеанкта , не прѣвщєнію прѣаша прощєніе , и Ѡтолѣ не ктомѣ Ѡгроба изцркве исходаше видяхуса . Правнло же великагш васіліа , мѣжемъ повелѣветъ исходити , а неженамъ : ноточію причащєніе тѣмъ оудержаваютъ . Глєтъ бо , тридєсатъ четвєртое правнло великагш васіліа , гѣкш прєлюбодѣавшю , и исповѣдающюса блгоговѣиньства ради , или какш любо ѡблчємѣ , в народѣ гвлѣти возбраніша оцы нашн , да несмєрти виноу подамы ѡблчєнымъ . стоати же тѣмъ безпричащєніа повелѣша , дондеже исполнатъ время поканіа . и сїе оубо правнло Ѡ женѣхъ заповѣдєтъ , а не ннїа ради вины . мѣжемъ же гѣкоже прѣжде речеа , ѡпаснш правнло дѣтъ , сїмъ Ѡ цркве исходити , и починѣ ѡблчѣтиса . предзрєченныа же дѣвы , блгословнѣ бжєствєнаа правнла , и мєртвѣа соуща послушаша , не ктомѣ бо бѣху Ѡ вины , ещє живыхъ женъ оны оудержаны .

И ѿснхъ оубо нами доволно написано бысть .
 Принеси оубо ми заѣ пакн предреченнѣю
 книгѣ постниковѣ предложимъ , гавлающею
 какѣ въ нынѣшнемъ родѣ , многогѣ радн
 нерадѣнїа , и слабости нашеа совѣщѣмъ
 ѿпаснымъ разсудженїемъ ѣходаши , или
 паче рещи подкращаа немоши наша . да
 никтоже оубо возлюбленнїи чюдїтса , ѿ
 сѣлѣ счодныхъ запрещенїихъ книги сѣа :
 непростѣ бо вѣнхъ счоднтъ , но спрїлѣгомъ ,
 вѣнегда глаголетъ . Ище ли недѣбѣ ѿтѣ
 рженѣ имѣтъ своихъ ѣбѣчїа , и ѣже по
 ѣвѣлїю житїе неприѣмлютъ , никѣже
 намъ кнїмъ слово . мы оубо въ людсхъ
 непокорныхъ и прерѣкающнхъ наѣчїхомъ
 сѣа глаголати , ѣже спасааи спасн свою
 доушю . не восхѣмъ оубо со грѣхн зрн
 чюднїи погнѣнѣти : но оубоавшеса
 тѣжкагѣ сѣда , и страшнн денъ предъ
 ѣчїма имѣще , ѣ таковыи погнѣнѣти не
 ѣзвѣлїмъ , но заскнѣтельствовати денъ
 и нѣщъ , въ народѣ и ѿсѣбѣ должи ѣмы :
 со ѿводнїжеса лѣкавствомъ нхъ невосхѣ
 щемъ : прїлѣжати же паче прїѣбрѣ
 стн нхъ , и ѣзати ѿ сѣти лѣкавагѣ :

Фѣв

сѣаго мѣдодіа ѿзапрещеніа ѿглашеѣни

ѿще же се невозможемъ, потщима поне
 свою доуши ѿвѣчнаго ѿсудженіа спастн.
 и сіа оубо въ предреченнѣй книзѣ глаго
 летъ. Пріѣмлетъ же и великаго васіліа
 къ составленію: ѿ него реченымъ, и такъ
 безсловесныя кнны ѿрѣкъ ѿсѣцаетъ. да
 никтоже оубо възметъ, или изнесетъ
 слово наго ѿ сѣа книги, и ѿстантъ проча,
 и оудержитъ оно въ рукоу своєю неразоумнѣ.
 вьнегда запрещеніа оубо, гакъ сѣла
 сходна пріимати, истинное же показаніе,
 и заповѣди гдни непріимати: гакже
 и великіи васіліи въ правнѣхъ своихъ рече.
 гакъ, нибѣ ѿще что ѿбращемъ пома
 гающе нашимъ сластемъ, и гд работы
 законныя себе подложимъ. ѿще ли же
 что гвѣтса тажко ѿ законныхъ, тогда
 къ ѣже ѿ хртѣ свобода потечемъ. ибо
 пакн той же великіи васіліи наконецъ пра
 вилъ своихъ, такожде, гакже и предречен
 наа книга постникова ѿрече, гакже и поза
 ди речеа. Подобнѣ и стын ісаіа оучитъ
 сіма послѣдующа глаголетъ еице, да не
 нераднши ѿзаповѣдехъ бжінхъ, занеже
 ни перваа твоя согрѣшеніа простатса.

добрѣ оубо и блгословнѣ, и поразумѣ прѣ
 жнихъ оучителей, и великихъ оцъ, и прѣ
 реченнѣи книзѣ постниковѣ, ѡбрѣтаю
 тся оуправлена запрещеніа, различныхъ
 согрѣшеніи. ѡсѣцан бо грѣхъ ктѣ, и
 не творѣ егѡ, и такѡ вшѣдъ подѣ ѿго
 хрѣтѣво, и заповѣди егѡ исполнѣа, коую
 потребѣ ѿмать великихъ запрещеніи, самъ гдѣ, сѣи
 весь распатъ сынъ, со страстьми и похоть
 ми по бжтвенномѣ дплѣ. Подобнѣ и
 стѣи исаакъ глѣтъ, ѿкѡ негдѣ содѣ
 емъ грѣхъ, бываемъ грѣшни, но егдѣ
 не возненавидимъ грѣха, и нераскаемса
 ѡнемъ. И бжтвенныи оубо ѿже бо стѣихъ
 іѡаннъ златѣтъ, вѣ толкованіи къ ко
 риндомъ посланіи глѣтъ, ѿкѡ свѣжѣ
 согрѣшившаго, дондеже оумолитъ бга,
 не ѡставѣ егѡ разрѣшенѣа, да не множаѣ
 свѣжетса бжѣимъ гнѣвомъ: ѿще ѿзѣ
 свѣждѣ, бгѣ вѣ томѣ не свѣжетъ: ѿще
 ѿзѣ не свѣждѣ, нерѣшимыа того ждоутъ
 оубы. ѿще бо быхомъ себе едѣли, ѿ ко
 небыхомъ оубо ѡсѣжденн были; да рѣдѣ
 ни ктѣ же едрѣства быти, нещѣуетъ се,
 и бѣчеловѣчества, но конечныа крѣпости,

СТ҃АГШ МЕДОДІА Ѡ ЗАПРЕЩЕНІѢ ѠГЛАШЕННѢ

и иЗРАДНАГШ врачеваніа , и многа бѣго
дательства , но дово́льнш сотвориша крѣма
ѣ показаніи рече . колико рцы ми ; лѣто
и два и три еще ; но несеи ищюу время ,
но дши исправленіе . се оубо покажи ,
аще оумлишася , аще приложиса , и
все бысть : гакъ аще несе боудеть , ни
каже польза времени : ннебѣ множицею
ли ѡбязана бысть гѣзва ищемъ , но аще
оуспѣ что ѡбязаніе . аще оубо оуспѣ
и мало время по патнадесяте лѣтѣхъ ,
и еще да належитъ . и оуставъ сей боуди
на разрѣшеніе , сказаномѣ прибытокъ .
и затѣ оубо сіа и всюду ѣ писаніихъ сегѡ
великаго свѣтільника , и всѣхъ прочихъ
оцъ , и оучителей , соборныхъ и апльскіа
цркви , сін оуставъ разрѣшеніа ѡ стѣихъ
и бжественныхъ тайнахъ , намъ ѡбращеши
преданъ . Темъ же збо всѣхъ сіихъ спи
саніемъ послѣдующи предреченнаа книга
постникова , позавѣщаніи запрещеніемъ
пишетъ снще , гакъ сегѡ сочетаніа по
мощь дастъ намъ : Великіи василіи рекъ ,
гакъ сіа вса пишемъ , но гакъ плодомъ
искушатица показаніа , не всегда времени

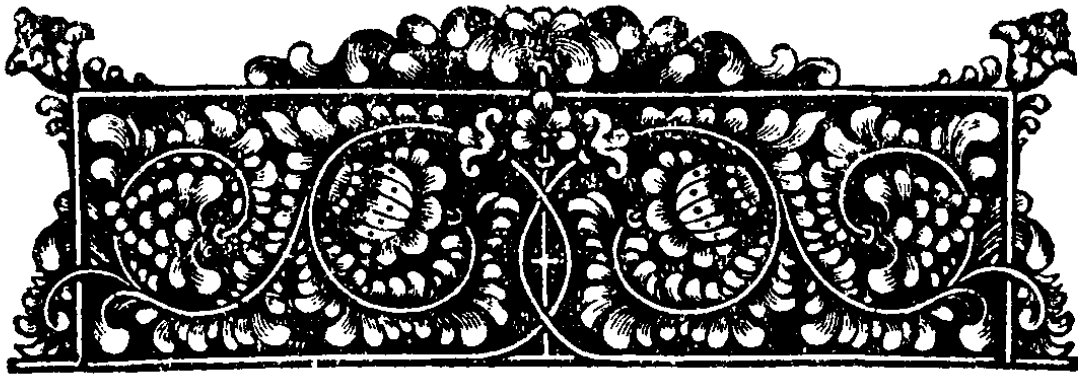
соудимъ таковаго , но образъ поканіа
внимаемъ . влаетъ же имать вѣреннн ѿ
бжіа члколубіа , рѣшити же н вазати ,
или члколубнѣиши бывати , на премноґо
согрѣшившаго , во еже оумалити время за
прещеніемъ , гакѡ въ писаніи сказоуѡщи
намъ повѣсти , еже съ вѣліею боазнію
исповѣдающыяся , вѣкорѣ члколубію бжію
постнзати . и сіа оубѡ кнїга постнко
ва еице глаголетъ . Инѣмже образомъ
ѡ прѣтыхъ тайнахъ пишеть , гакѡ оубѡ зрї
накоегждо еихъ , аще канса вннное питїе
ѡбѣщаетъ , и ты лѣто ѡсемъ ѿ ннн .
аще мало такоже , подобнѣ . аще мнѡ
жество поклѡновъ творитъ , такожде .
аще сыра н ганцъ оудалитса ѡбѣщаваетъ ,
покоемждо еихъ ѿ ѣман . паче аще прїи
детъ пострїица , и сокращено прощенїе
даждь образа радн , занеже хошетъ даже
до смѣрти трудитса . До заѣ вса прѣ
жде написаныхъ , свидѣтельства мы при
ѣмше , в кратцѣ къ вашей ползѣ въ на
стоащемъ сочетанїи ечнннхѡмъ . про
страннѣише же в прѣд написаныхъ оѣескнхъ
кнїгахъ трудолюбезно , и по послѣдованїю

фѣд

Ѡбръщѣтъ , ꙗже Ѡ началѣ , даже до конца
Ѡ Ѡнѣхъ сложенѣ въ настоѣщей книзѣ ,
ꙗже котѡроеждо Ѡ напнсѣнїѣ прочтѣѣ ,
славо воздаѣтъ бгѡ , дакшемѡ бѣгодѣтъ
насѣ оукрѣплшемѡ , мѣтвѣми прѣтѣѣ
дѣѣ мѣре насѣ , ꙗже сїѣ трѡдолюбѣ
сѣвовашихъ во има Ѡца и сѣѣ и сѣѣ
гѡ дѣѣ . Ѡмоуже подобѣтъ
слава , чѣстѣ , и покланѣнїѣ
во вѣкѣ вѣкѡмъ
амѣнь .

и . и

и



Правно іерёумъ , иже не ѡблчajúтса во гла
вса сщённыа рíзы , ли неразоуміемъ , нз
или гóрдостію , или лѣностію .
Стнхарь ёсть правда , а фелснь истин рíзы
на : и прїиде правда съ нбсе , и обле
чеса констннѡ , слово бжїе ѡблечеса
въ плоть , и неразлоучно пребываетъ .
Тыже брате изволивши санъ іерейскїи , не
разлучай стнхаря і фелонемъ , акн хртѡ ма
во двою ёстествоу . слыши гда рекша оуче рси
никѡмъ , шедше наоучите вса языки
крѡще а ко има оца и сна и стѡгѡ дха ,
оучаще а блюсти вса , елика заповѣдахъ ма
вамъ . и пакн рече , такѡ намъ ёсть с
лѣпо исполнннн всакѡ правдѡ . Внжда
како ти рече блюсти всѡ и исполнннн . Па ефе
вель рече , ѡблечетеса во вса оръжїа сѡг
бжїа , такѡ избраннїи бжїи : и дѣдъ ко снн
рече , іерен твои ѡблекутеса въ правдѡ , цлѡ
и во оцѡ твоихъ мѣстѡ , быша сынове рѡ
твои , и поставнши а князи по всей цлѡ ма

ЗЕМЛН . ВО АВРААМОВА ОУБѢ ЧАДА МБѢСТѢ ,
 АПЛЫ ПОСТАВН : ВО АПЛЪ ЖЕ МБѢСТѢ , СТЪІА
 ОЦЫ , АРХІЕПІКПЫ Н ІЕРЕН .

ПРАВНО СТЪІГѢ ІСѢАННА МЛТНВАГѢ
 КЪ ПОПѢМЪ .

ТО Н К ЖИТІИ
 ЕГѢ

И СЕ ПАКИ НБКТО ІЕРЕН Ш ЦРКВЕ ІСѢАННА
 МЛТНВАГѢ , НАЧАТЪ СЛЪЖІТИ ВЕЧЕРНЮ БѢ
 СТИХАРѢ , ВІДѢВЪ ЖЕ ІСѢАННЪ МЛТНВЫН ,
 ПОВЕЛѢ НЗГНАТИ ЕГѢ , Н ННОМЪ ІЕРЕНЮ ПО
 ВЕЛѢ СЛЪЖІТИ ВЕЧЕРНЮ : Н НБКОЛНКѢ ДНЕН
 ПРЕБЫТЬ НЕ СЛЪЖА . Н ПРИЗВА АРХІЕПІКПА
 РЕЧЕ СМОУ , ЧАДО ВБДБНІЕМЪ ЛН СЕ СОТВО
 РН , НЛН НЕВБДБНІЕМЪ , НЛН ЛБНОСТІЮ ,
 НЛН ВЕЛНЧАСА : Н РЕЧЕ ПОПЪ , ВЛКО НЕ
 ВБДБНІЕМЪ СЕ СОТВОРНХЪ ; Н РЕЧЕ ІСѢАННЪ :
 АЩЕ БЫ ВБДАА СЕ СОТВОРНЛЪ , НЛН ВЕЛНЧА
 СА , НЛН ЛБНОСТІЮ , ТО ШНЮДЪ БЫХЪ
 ТА НЗВЕРГЛЪ НСПОПѢВЕТВА : НО ДА ПРОСТІТЪ
 ТА БГЪ , Н СЛЪЖН ГАКѢ ІЕРЕН ХРТѢВЪ ,
 ВЪ СТИХАРѢ Н К ФЕЛСОНѢ , НАВЕЧЕРНАХЪ Н
 НА ОУТРЕНАХЪ , Н КРТЫ НОСА : КАКѢ
 СОБЛАЗНІЛСА СЕН ШЛАГАШИ НАЧАЛО ІЕРЕН
 СТВА . ПОСТАВЛЕНЪ СЕН , ПРЕЖДЕ ДІАКОНОМЪ
 КЪ СТИХАРЬ , Н ПОТОМЪ ФЕЛСОНЪ ВОЗЛОЖЕ
 НЪ , КАКѢ ГЛАВЫ НЕ ХРАНИШИ , Н ПОКО
 НЦБСА ДЕРЖІШИ , НАЧАЛО ІЕРЕНСТВА ШВЕРГЪ

дїаконство , и всего причта сщеническаго
 иже ѿ хртѣ , и раздрѣши ризѹ ѿ рѣ
 зы , ꙗкѡ онъ пѣрвыи слодѣи ризѹ раз
 дрѣ . жидѡвствѣи бо вѡнни раздѣлѣша стнхѡрь
 гдѣнь . слыши гдѣ глаголюща , азъ есмь ἀποκαλῆ
 начало и конецъ . и пакн рече , испытайте ἃ , ἰοῦ
 писанїа , ꙗкѡ въ тѣхъ имате ѡбръстѣи ζῆ
 живѡтѣ вѣчныи , и та соуть ѿ мнѣ по
 слѹществующа ; и рече попъ , вѣко , вѣдѣхъ
 бѡлшїа попы тѣкѡ творѣща . и рече
 іѡаннъ , и азъ ѹбо вѣмъ , ꙗкѡ вы тво
 рите богѡтыа и велнчѡвыа попы бѡлшннн ,
 тїи же оу бѣа хѡуждышїи соуть . а меншїи меншїи
 въ вѣцѣ есмъ , и рабѡтающїи гдѣи со
 страхомъ , въ боудущемъ вѣцѣ кышнн боу бѡлшн
 дѡтѣ . слыши гдѣ глѡща , не прїи ма мѣ
 дѡхъ да мнѣ послѡужатъ : но да по
 слѡжю . и ктѡ въ вѣсѣ хотѣн
 быти бѡлїи ѣ црѣткїи нѣнѣмъ ,
 да боудѡтѣ вѣхъ мнїи , и
 вѣмъ слѡгѡ . и тѡ рекъ ,
 ѡпѡстѣи и ѣ мїромъ .

· · ·
 ·



ГЛА Стагш Никифора константина града испо
ни вѣдника, и иже е нѣмъ стѣхъ оцъ, пра
вила ѿ црковныхъ счиненіихъ .

А иже по не вѣднію ѿпретса антимиа, не
ѿлагаетъ сщєннаа, ниже скверненъ бы
ѣ ваетъ . Двоеженецъ не вѣнчается, но
и запрещеніе пріемлетъ, не причастіица
стѣхъ тѣмъ два лѣта : троєженецъ же пѣтъ
лѣтъ . Иже понуждѣн на мало время,
ѣ паперти црковнѣи, прелѣгованіе сотвори,
не ѿвѣждаетса . иже ли же коснѣтъ, то
оубо съ запрещеніемъ изгнанъ боудетъ :
храмъ же воспріиметъ своа еи .

А иже достѣгнетъ блговѣщеніе въ великіи че
твертокъ, или ѣ великіи пятѣкъ, не со
грѣшаемъ вина тогда пѣти и масло гѣсти .

Имѣан молѣтвѣ игоуменскѣ, презвѣтеръ
сѣи хиротонисоуетъ, четца и подіакона
во своѣи обители . иже кто ѣ блудѣ по
живѣтъ лѣтъ, ѣ, или вѣцше, тѣже гѣви
тса дѣла творѣ добродѣтели, не подобаетъ
того хиротонисовати, сщєнное бо не скверно
быти подобаетъ . Подобаетъ подавати

БЖТВЕНАГО ПРИЧАЩЕНІА БОЛѢЩЕМУ , И ПО ВНЕ
 ГДА КЪСѢИТИ ТОМУ БРАШЕНЪ :
 НЕ СОГРѢШАЕТЪ КТО Ѡ ТРІЕХЪ ЧЛЦѢХЪ , ЕДИ И
 НУ ПРОСКОМНЕСУА ПРОСДНРОУ , ИЛИ ЕДИНО ВЖИ
 ЗАА КАДѢЛО . ИАКО НЕ ПОДОБАЕТЪ КРОМѢ Ѡ
 ОУКРОПА СЛОУЖЕУ ПРИНЕСТИ ПРЕЗВѢТЕРУ , РА
 ЗВѢ АЩЕ ПОВЕЛІЦѢ НАПАЕТИ , И АЩЕ НИКАКО
 ЖЕ ѠБРАТѢТЕА ОУКРОПА . ѠЛОЖИВШАГО ИНО І
 КА ѠБРА , И ПАКИ ѠБРАТИВШАСА , ПОДОБАЕТЪ
 ПАКИ ѠБЛЕЩИ ТОГО ВОИНОЧЕСКОЕ ѠДѢАНІЕ , КРОМѢ
 ИНАХЪ ІЧНЕНѢИ МЛТВЪ . НЕ ПОДОБАЕТЪ ИНОКИ Ѡ
 НАМЪ ВХОДИТИ ВО СТЫИ ОЛТАРЬ , НИ ВЖИГАТИ
 СВѢЩЮ И КАДѢЛО , И ОУКРАШАТИ И ПОМЕТАТИ .
 НЕ ПОДОБАЕТЪ ИНОКОМЪ , И ИНОКНАМЪ ВЪ ВЕЛИ Ѡ
 КЮ ЧЕТЫРЕДЕСАТНИЦУ ДѢЛА ЗЕМНАА ПРОХОДИ
 ТИ , И ОУЗРОКОМЪ ЕИХЪ НА ВНО РАЗРѢШАТИ И Ѡ
 МАСЛО ; СІА БО ЧРЕВОБѢСІА СОУТЬ ОУХИЩЕНІА .
 ЗАТРИЕХЪ РАДИ ВІНЪ ПРОЩЕНО ЕСТЬ ИНОКУ Ѡ СВО І
 ЕА ѠХОДИТИ ОБИТЕЛИ : АЩЕ БОУДЕ НАСТАВНИ
 ЕРЕТНИКЪ : АЩЕ ВХОДЪ ЖЕНЬСКИИ ВО ОБИТЕЛИ БИ
 ВАЕТЪ : И АЩЕ ДѢТИ МИРСКІА ВО ОБЩЕ ЖИТИИ
 ОУЧАТЕА : БЕЗМѢСТНО БО ЕСТЬ ТАКОВЫМЪ ВО
 ОБИТЕЛИ ТВОРИТЕА . АЩЕ РАСТАЛІТЕА ИНО Ѡ
 КНА Ѡ ВАРВАРЪ , ИЛИ Ѡ БЕСЧІННЫХЪ МУЖЕИ ,
 И БЛШЕ ПРЕЖЕ СЕГѠ ЖИТИЕ ЕА НЕПОРѠЧНО ,

НИКІФѦРА ПАТРІАРХА

- НА МѢ ДНІЙ ЗАПРЕЩЕНІЕ ПРІЕМЛЕТЪ . АЩЕ ЛИ
 ЖЕ ПЕРВОЕ СѦ ЖИТІЕ ШЕКВЕРНЕНО БАШЕ , СѢЖЕ
 ПРЕЛЮБОДѢИСТВА ЗАПРЕЩЕНІЕ ПРІЕМЛЕТЪ .
- Ѣ ИНОЧЕСКИМЪ ШЕБОЛКЪСА ОБРАЗОМЪ СТРАХОМЪ
 ВѢННЕСТВА , ИЛИ ИНЫМЪ НѢКНМЪ КОВАРЕТВО ,
 ІАКО ЖЕ НѢКАКО ПОСМѢВАЛСА , И СЕГО ПО
 ПРЕЩЕНІЮ НОУЖДИ , И ЛИЦЕМѢРЪСА ШЛОЖІВЪ ,
 НА ЧЕТЫРЕДЕСАТЬ ДНІЙ ЗАПРЕЩЕНІЕ ПРІЕМЛЕТЪ ,
 И ТАКШ КО СТОМУ ПРИСТУПАЕТЪ ПРІОВЩЕНІЮ .
- Ѥ ІАКШ НЕ ПОДОБАЕТЪ ИГОУМЕНУ КЪКОЛА СОУЧЕ
 НИКА СНАТИ , И ТОГѢ ШГОНІТИ :
- Ѧ АЩЕ КТО НЕМОЩЕНЪ БОУДЕТЪ , И ВЪЫСКОУ
 ЕТЪ ПОСТРІЩЕНСА , ПОДОБАЕТЪ ДАКАТИ НЕ РА
 ЗЛОЖИШ , И НЕ ВОЗЪБРАНІТИ БЛГОДАТЬ .
- И ІАКШ НЕ ПОДОБАЕТЪ СЛОУЖЕУ СОВЕРШІТИ , ПРЕ
 ЗВІТЕРУ ИНОКУ КРОМЕ МАНТИ .
- Ѧ ИЖЕ НЕ ІАВЛЕНАА СОГРЕШЕНІА ИСПОВѢДАЮЩИ
 МСА , Ш ПРИЧАЩЕНІА ШЛУЧАТИ ПОДОБАЕТЪ ПРИ
 ЕМЛЮЩЕМУ Ш НИХЪ ИСПОВѢДАНІЕ : ВЪ ЦРКОВЬ
 ЖЕ ТѢМЪ ВХОДИТИ НЕ ВОБРАНІТИ , НИЖЕ
 ШБЛИЧАТИ , ІАЖЕ Ш НИХЪ , НО КРОТКУ СІХЪ
 НАКАЗОВАТИ , ПОКААНИЮ ЖЕ СІХЪ ПРИЛѢЖАТИ .
 И МЛТВѢ ОУСТРОАТИ СІМЪ ПРИКЛАДНАА ЗАПРЕ
 ЩЕНІА , И ПРАМШ КОЕГОЖДО ПРОЗВОЛЕНІЮ .

Прелюбоудѣи , и скотоложцы , и мужеу ꙗ
 бинцы , и таковин , аще ѿ себе свое испо
 вѣдаютъ бѣзаконіе , не гвлѣно многимъ
 соуще , причащеніа оубо въбранаютса , и
 запрещеніе пріемлютъ . въ црковь же входатъ
 стоати до ѡглашеныхъ млтвы . аще ли же
 гвлѣнна гаже снхъ боудутъ согрѣшеніа ,
 тогда прочее по црковномъ оуставу испо
 лнатъ запрещеніе .

аще инокъ стын ѡложивъ овра , и месо ꙗ
 гаетъ и женоу побметъ , подобаетъ не ѡбра
 щающаса таковаго анафемѣ предати ,
 и безъ воли во иноческаа ѡблещи , и въ мона
 стыри затворити .

не подобаетъ оубо и еданию соблудившаго хи ꙗ
 ротонсати . рече бо великин басилін ,
 аще и мертвыа воскрешаетъ , таковин
 щенникъ не боудетъ .

аплз глаи , аще кин братъ именуемъ блу ꙗ
 дникъ , ѣ таковымъ ниже гаети . не егѡ же
 онзница , или онзница вѣсть блудаща
 глати мнитса , но именуемаго , рекше всѣ
 ми вѣдомаго , гакъ блудникъ ееть , и еѣ
 стоуднѣ согрѣшаетъ . бѣстоуднѣ бо согрѣша
 ли , множайшее томленіе привлчитъ насъ .

ФЧН

ГЛА **Ѹ**ВѢТИ **І**ѠАННА **С**ЩЕ^ННѢЙШАГО **Ѹ**ПІПА **К**Н
НА **Т**РОШСКАГО, **К**З **С**ЩЕ^ННѢЙШЕМО **Ѹ**ПІПО **Д**РАЧЬ
СКОМО **К**АВАСІЛО. **Г**ЛА **Ѹ** **А**НТИМІСѢХЪ, **Ѹ**.
Ѹ **А**НТИМІСН **Ѹ**СѢНІТЕЛНЫА **П**РІЧАСТНѢШЕСА **С**НЛЫ,
ЮЖЕ **Т**ѢМЪ **Д**АРУЕТЪ **Ѹ**СЩЕ^ННІЕ **Ѹ**ДВІЖЕНЫХЪ
Ѹ **Н**ОВѢ **Ц**РКВЕИ **И** **Ѹ**ЖЕ **НА**Д **С**НМН **М**ЛТВЪ **Т**РЕБА.
ѸЩЕ **ЖЕ** **И** **С**ЕДМОДНѢВНОЕ **Ѹ** **Т**АМОШНѢМЪ **Ж**ЕРТВЕ
НЦѢ **Л**ЕЖАЩИ, **С**ЩЕ^ННОДѢЙСТВО, **НЕ** **Ѹ**ДБРАНІ
ТЕЛНѢ **П**РЕПОДАВАЕТСА, **И**ДѢЖЕ **Ѹ**ЩЕ **П**ОТРЕБА
БѸДЕТЪ **Т**АКОВЫХЪ, **И** **НЕ** **Ѹ**ПИСОУЮТСА **Ѹ** **НЕ**И **ЖЕ**
ѸСѢНІШАСА **Ѹ**НОРІИ, **Г**АКО **ЖЕ** **И** **Б**ЖТВЕННОЕ **М**ІРО,
И **И**НА **С**ТѢА: **П**РІВѸДНТЪ **ЖЕ** **С**НХЪ **И**МЕНОВАНІЕ,
Ѹ **Ѹ**ЖЕ **П**ОТѢИНѢХЪ **А**НТИМІСА, **НА** **Т**РАПЕЗАХЪ
ПОЛАГАЮТСА, **И**ХЪ **ЖЕ** **Ѹ**СЩЕ^ННІЕ **Ц**РКѸВНОЕ **Ѹ**СѢНІ.
Ѹ **НА** **А**НТИМІСѢ **П**ИШЕ **С**ИЦЕ; **Ж**ЕРТВЕННІ **С**ТѢАГО,
ИМѢКЪ, **С**ЩЕ^ННОДѢЙСТВАВШЕСА, **Ѹ** **Ѹ**НЗЕНЦЫ
ПАТРІАРХА, **И**МѢКЪ, **М**ЦѢ **К**ОЕГѸ, **И** **Ѹ** **Л**ѢТО **К**ОЕ.
Ѹ **Ѹ**ЖЕ **Ѹ**СВѢНѢТІСА **С**ВОИХЪ **Ж**ЕНЪ **Ѹ** **И**ЛЮ, **И**
Ѹ **Ѹ**ЧЕТЫРЕДЕСѢТНИЦѸ. **Ѹ**ЖЕ **НИ**ЖЕ **Ѹ** **В**ЕЧЕРЪ **Г**ДО
ИМЕНІТАГО **Д**НЕ **С**ВОИ **Ж**ЕНЪ **НЕ**ХѸТАЩИ **Ѹ**СВѢ
НѢТІСА, **Г**АКО **ЖЕ** **Р**ЕЧЕ **Ѹ**ПѢЗ, **ДА** **Ѹ**ПРѢДНІТЕСА
Ѹ **М**ЛТВѢ, **З**АПРЕЩЕНЫИ **Ѹ** **М**ѢРѸ **С**ИЦЕ **С**ОГРѢ
ШАЮЩИ, **И**СПРАВЛѢТИ; **Т**АКО **ЖЕ** **Ѹ**НІЮДЪ, **И** **Ѹ**
СТѢЮ **Ч**ЕТЫРЕДЕСѢТНИЦѸ, **И**НѢХЪ **Д**НИИ **М**НО
ЖАЕ **С**ЕБЕ **Ч**ІСТЫИ, **Ѹ** **С**ДПРОУЖНИЦЪ **С**ОБЛЮДАТИ.

Ѣще приключѣтсѧ митрополѣтѹ сщ҃еннодѣй-
ствовати ѣ предѣлѣ соущагѡ поднѣмъ епѣпа ,
по повелѣнію оного҃ семоу быти подобаетъ .
ѣ возношеніи же епѣпа ѣмене воспоминаніа не
творити , но патріархова по обычаю . себо
ѣсть ѣже ѣ добрѣ лежащагѡ обычаа ѣ чѣ
на , оно же далече ѡ семѡ .

ѡ послужившихъ ордѣи на поновленіе сщ҃ен д
ныхъ соудз . ѣже ѣ поновленіе сокрѣши
вшихъ сщ҃енныхъ соудз , послужившаа
ордѣа , ниже праздновати ѣмъ тогѡ ради
подобаетъ , ниже ѣ море вметати тѧа , небо
ѡ ѣже приближитсѧ стѣимъ , ѣбѣе причастіи
шасѧ ѣ ѡсщ҃еніа , но ни мѣста нанемже хи
трцы поновлаютъ сіа , разорѣютсѧ , или
раскопѡваютсѧ , или иною вещью посыпѡ
тсѧ , ѣкѡ да ѣзмѣнитсѧ , ѣже не попра
тсѧ прочеѣ , ѡстѣбосѧ ѣ се , ѣ не бысть :
понеже ѣстѣтвенѣи слѡво недоугѣ оубѡ вѣ
мы прѣиматсѧ , ѣже томѣ приближающѣсѧ ,
здравію же никако же . ѣ слѡбы оудѡбенѡ
причаститсѧ , нежели сопротивнагѡ , добро
дѣтели глѡ . екоудно бо бл҃гостажаніе ѣ же
стоко , ѣже ѣсть мнѣ мнитсѧ . ѣ прѣкз
аггѣи разумѣвз на чюдныи онз прѣнтѣ овраѣ , аггѣи ѣ

вопросѣ сщ҃енникѣ : законъ гл҃еть , аще
ма́са е́ѣа ѣ рнзѣ брашна которагѣ , или пн
ка , или соудѣ косноувшѣса , а́бїе ѡсѣтнѣтѣ
прнблнжнвшесѣ ; онѣмже ѡтрѣкшн . во
просѣ нхъ пакн речѣ , аще и не чнстота ѡ снхъ
которомѣ прнсовокѣпльшнса , е́да а́бїе прн
частнѣса сквѣрны ; онн же рѣша прнчастнѣтн
са , и не пребыватн чнстѣ прнѡсѣнїѣ ; не
то́кмѣ же , но и рѣкама нашнма , овогда
оубѣ е́ѣа похватаѣѣ , и дѣры бѣовн прнносѣнн ,
и сщ҃енїн прнчащѣемса : овогда же нже ѣ насѣ
ѡчищѣемъ сквѣрны , и въ гноѣнїе снхъ бола
щн влагѣемъ : но нже гѣкѣ е́ѣа , нже
гѣкѣ ѡсквернѣныѣ сїѣ вмѣннмъ , обоихъ бо
качества не прнчастнѣѣ сѣмы . сѣ и ѡ еже
ѡ сребра и мѣдн , владженїе наше соудѣхъ
вмѣнѣетса сѣ , и ордѣн мѣдн бнтелнн ,
и е́ще же и нми же на всѣкѣ дѣнь рабѣтаемъ ,
нобыѣ же всѣ нже ѣ жнтїн нашемъ потреба
слоужѣ , и паче аще е́ще вѣщн тѣхъ боудѣ ,
не оудобѣ е́ѣа жѣтелны , развѣ аще гдѣ гвлѣ
ннѣ и народнѣ цр҃квѣ бж҃їнмъ вѣложншасѣ и
ѡсноудѣ сщ҃енна и е́ѣа бнша . аще ли же и дамы
неклн сщ҃енїю прнчастнѣтнса ордѣа , но дѣла
телнаѣ и нзмѣннтелнаѣ о҃гна снла и дѣнство ,

МОЖЕТЪ ѠЩЕНІА ИЗМѢНИТИ ПРИЧАЩЕНІА И
 ПРЕЛОЖИТИ . ПОНЕЖЕ ОУБО И ЗАКОНЪ НЕТОЧИЮ
 ПРОДАВАТНЕСА , НО И РАЗВАРАТНЕСА ПОВЕЛѢВА
 ЕСТЬ СЩЕННЫМЪ СОСѢДОМЪ , КЪ СВОБОЖДЕНІЮ
 ПЛѢННЫХЪ , И ВСАКЮ РАЗВАРЕНО БЫЕШЕЕ ,
 ОГНА СОВОКУПЛЕНІЕМЪ ИСТОЩЕВАЕТСА Ѡ СВОЕЙ
 СЛАВЫ И СТОСТИ , ГАКО ЖЕ РЕШИ , ДА ПЛѢННЫМЪ
 СОДѢЛАЕТЪ ИЗБАВЛЕНІЕ .

Ѡ ПРИНОСИМЫХЪ ОУСОПШИХЪ .

ГАКЖЕ ПОДОБАЕТЪ СВѢТІАНИКИ ВЖИЗАТИ КЪ Ѣ
 ЦРКВАХЪ , И НА ОУМЕРШНХЪ ГРОБѢХЪ ПРИНО
 СИТИ КАДИЛО . РЕЧЕ БО СА НЕГДѢ ВЕЛІКНМЪ
 АДАНАСІЕМЪ , ГАКЖЕ АЩЕ ГДѢ ЛЮБЕ , ИЖЕ
 ВЪ БЛГОЧЕСТІИ СКОНЧАВШЕСА НИ ПОЛОЖЕНЪ БУДЕ ,
 НЕ ѠЛАГАЙ МАСЛА И СВѢЩИ НА ГРОБѢ ВЖИЗАТИ ,
 БЛГОПРИАТНА БО СІА БГОМЪ . СВѢЩА ОУБЕ
 И МАСЛО ВСЕСОЖЖЕНІЕ ЕСТЬ , БЕЗКРОВНАА
 ЖЕ ЖЕРТВА ИЗБАВА . БЛГОДАРЕНІЕ ЖЕ КЪ НИ
 ШИМЪ , ПРИЛОЖЕНІЕ ВСАКАГЖЕ БЛГЖЕ ВОЗДА
 НИА . МНОГО БО ИЖЕ ВЪ ВѢТХОМЪ ЗАКОНО
 ПОЛОЖЕНІИ , И Ѡ НАСЪ БЫВАТИ ПРДАШАСА ,
 СЛІКА ОУБЕ ПНЕМЕНЪ ДѢБЕЛОСТИ ИЗБѢГО
 ША . И БГОКН ОУБЕ Ѡ ДВОЮ ВЕЩІЮ СВѢТЪ
 ПРИНОСИТСА , ГАКЖЕ ОЦЪ СВѢТОВЫМЪ ,
 ИЖЕ КЪ СВѢТѢ ЖИВОУЩЕ НЕ ПРИСТОУПНОМЪ ,

и ѡдѣвѡющемъ свѣтомъ ꙗко ризою ,
 стѣимъ же ꙗко жребіи , въ наслѣдіе пріемши
 свѣтъ , ꙗко же рече премоудрин , свѣтъ
 ꙗко праведнымъ всегда , и свѣтъ вѡсѡа праведно
 ꙗко мѡ : оумѣринмъ же ꙗко жертва . кадѣложе
 ѡ блѡговѡніа вѣщи , сложенное , нашо ꙗко
 же во ѡбразѣ живописуетъ мѡтвѡ , ꙗкоже
 ꙗко пѣшетъ : да се исправитъ мѡтва моѡ , ꙗко
 кадѣло . мѡсло же ѡже ѡ мѡслиннѡ тѡкми во
 ѡа пріимати вѣтхомъ свѣдѣтельствуетъ
 законъ , понеже ꙗже оубѡ ѡнаа содрѡ
 зѣми вѣды смѣшавема , къ мѡслинномъ
 прилагѣтѡ вѣтїю . мѡслинца же насѡ вѡмастѣ
 вшисѡ , мѡсло искѡпаѣтъ .

Неподобѣтъ въ цѣркви ѡсѡенной , идѣже
 мѡнкѡ сокровѣнщѣствовавшесѡ мѡщи , оумѣ
 ршнхъ тѣлесѡ погребѡти . сегѡ радн и за
 конъ глѣтъ , да никто же въ цѣркви мертве
 ца погребѣтъ рече , въ мѡтвенныхъ же хра
 мѣхъ ѡсѡеніа непріемшнхъ , лѣтъ ѣсть
 погребѡти .

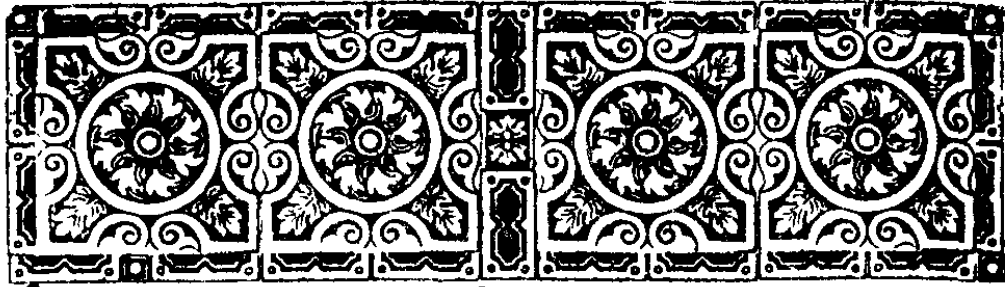
ѡже по вѣгда причастнѣсѡ сѡеннѡи , ѡпнтіемѡ
 изблѣвѡсѡ , мнѡжайшее запрещѣніе пріемлѣ ,
 нежелн же ѡ прихожденіа нѣмоши ѡблѣвѡ
 всѡ , понеже всѡ дѣло ѣсть ѡставленіа .

ꙗще случитца проліѣтиса ꙗ ѿщѣнныхъ . ꙗ
 ꙗще случитца проліѣтиса на земли ꙗ стѣѣа
 чаши , или ꙗ стѣѣа блюдца пѣсти частн
 нѣкоѣ : ꙗще оубо ꙗ небреженіа держаща
 го случитца , множайшеѣ таковын моу
 ченъ боудетъ , ꙗ празднованіемъ днѣн
 ищѣлѣтца , ꙗ не вѣльное согрѣшеніе прѣвн
 лнѣ цѣлѣтца , да невозмнѣтца прѣшврѣ
 тѣти лѣкѣвн , доброкѣзненѣ подъ Укра
 даа сѣеннодѣѣствѣющаго не зазорное .
 ꙗ стѣѣа оубо со всѣкнмъ говѣнѣемъ соверш
 тца : мѣсто же нанѣже падѣша ,
 огнѣмъ ꙗ водою измѣнѣтца . ма
 лѣнши же молѣтца , ꙗже прѣжде
 херѣвѣнскіа пѣенн попользѣа
 въ сѣѣ , нежелн ꙗже по
 ѿщѣннн ꙗ совершеннн
 бжѣственыхъ
 тѣннъ .

ꙗ ꙗ ꙗ

ꙗ ꙗ

ꙗ



гла
ѡ хиротоніи, сирѣчь, ѡ рѣкоположеніи
ѡ сѣльскомъ, на новопоставленномъ іерен, въ
писано и зъ правилъ сѣыхъ аплъ, и сѣыхъ
оцъ. ѡгда ѡстоитъ новосѣенныи попъ
оурокъ свой оу соборныа цркве, тогда нака
завъ его сѣль, и прочетъ ему свѣтокъ
сей, положитъ во олтарь, на прѣтолѣ,
и велитъ ему взѣти ѡ прѣтѣла вѣдѣніа
сего пѣмать, сѣеннаго рѣкоположеніа
и наказаніа.

Се текѣ чѣдо гдѣ поручи сѣеніе, и слоу
жебъ страшныа тайны, рѣкоположеніемъ
моегѡ смиреніа, и послѣшествѡмъ ра
зоумныхъ силъ его, вна же желаютъ
и самн тін англн приникнути. дѣло же
твоѣ боудн, еже оучитиел законѣ гдню
дѣнь и нощь, и заповѣдемъ прехвалныхъ
аплъ, и бселенскихъ седми собѡръ послѣдо
вати, и помѣстны сѣыхъ оцъ правилѡ. со
ставленіе бо сѣльства, бжїа писаніа, исти
ннаа хитрость, еже чѣстѡ почтѣти а,
и такѡ возмѡжнѡ спастн себе, и прочныхъ.

сѣъ бо и на сѣиуъ почиваетъ , соудъ разу-
 менъ . и въ разуменыхъ глѣбныхъ шербѣ
 таетса . прѣкъ рече , рабъ твои ѣсмь азъ ^{цлѣ}
 спсе , кразуми ма , и оубѣмъ правдѣ рѣи
 твою , и возрадѣюса ш словесѣхъ твоихъ ,
 ꙗко шербѣтан корысть многѣ , паче ты
 сашь злата и сребра . И рече прѣкомъ бѣъ ,
 дахъ законъ мой въ грѣце твоѣ , и словеса
 моя во уста твоа , и глши ꙗко же ти за
 повѣдахъ . Се и зѣра та бѣъ ш брати
 твоѣ , и постави та прѣка въ людехъ свои .
 Не шсебѣ бо кто чѣсть пріемлетъ , но на
 речѣнныи ш бѣа . и твори волю послѣшаго
 та , да боудеши права ѣваліа бжїа истн
 ное слово , а не превращаи похотѣнїю срѣца
 своего на плѣтное . пріеман послѣшество
 ш правнаъ сѣиуъ аплъ , и сѣиуъ оцъ
 седми соборшкъ , и помѣстныхъ девати ,
 и прочныхъ бжткєныхъ писанїи . и да не боу-
 деши ажнѣкъ послѣхъ бѣови , ѣже ти чрезъ
 волю бгѣ шѣннаа красти . Се прїалъ
 бсн ш вышнаго промысла не токмо себе
 ползвати , но и ближнимъ въ показанїи дха
 и силы . дѣла бо и вѣрѣ совершаю . долженъ
 бсн показати добронравїа сѣльскаго подобїа ,

Ѡ рѸкоположеніи стльскомъ

стажати любѡвь , крѡтѡсть , цѣломѸ
дріе , пощєніе , трезвѣніе , оудержаніе
всѣхъ сластѣй , не боуди кощѸнникъ ,
ни игрецъ , ни срамослѡвникъ , ни боуй ,
ни гѡрдъ , ни величавъ , ни гнѣбавъ ,
ни гѡръ , ни напрасенъ , ни безстоуденъ ,
ни піанница ни складъ прѡвнѸхъ творѡ ,
но и инѣмъ возбранѡи . ниже боуди рѣзо
лѸквы ѡмецъ . на клѡда не ѣмай , да небоудеши
матѣжникъ , ни ропотникъ , ни порѸчал
са , ни бѣй вѣрна согрѣшѡюща , ни не
вѣрна ѡбѣдаща , ѡ своима рѸкама ни ко
гѡже оудари . ни лѡкы творѡ , ни за
калѡи живѡтнаго брѡшна . и питіѡ не
прїимѡи безвремене , но ѣподобно врема
въ законъ и ѣ славу бжю . ѡще боудѡтъ
на брацѣ , лѡи ѣ приоу позѡры , ѡходѡи
прѣже вндѣніѡ . на бракъ неходѡи идѣже
моужъ женоу поимѡтъ пѸщеніцѸ , илѡи
женѡ замѸжа идѡтъ безвинны , илѡи въ
племѡни поимѡтса . незванъ неходѡи
ѣ пѡръ и на обѣдѡ . одѣжю носѡи долгу
доглезна , ни ѡ пестринъ ни ѡ оутварѣи
мирскѸхъ . ни почитѡи возбранѣннѸхъ
книгъ , илѡи досѣлѣ чемоу научилса ѣси .

нескѣдомаа словеса , чары , и ли лѣчебы ,
 коби , и ли игры , дѣвы творѣ , басни ,
 звагомыхъ . лѣйки и шахматы имѣти ,
 дѣла ѡстанешн . коннаго ристаніа не
 зрѣ , домъ своѣй ѣ правдою стрѣи не томнѣ
 телно . нищнхъ на своѣ работѣ ѡзлѣбѣ
 не ноудн . чада своѣ наказоуѣ , и оучѣ
 своемоу пѣти . боудн кромѣ всакогѣ за
 зора : горе томѣ имъ же соблазнъ прихѣ
 антъ . тецы пѣтемъ заповѣдѣи бжїихъ ,
 не соутѣ бо тѣжки заповѣди бжїи , но
 изволеніа наша сла . внимаѣи оученію .
 боудн терпѣливъ къ молїтвѣ , поѣи разоу
 мнѣ ѡ срца по силѣ . имѣѣи оусердїе ко
 олтарю бжїю безлѣности . ко олтарю къ
 ходѣ со ѡпасенїемъ , ѣ чїстѣ совѣстн ,
 ѡ простымъ возбранѣи , олтарь токмѣ зрѣ
 попомъ и діаконѣмъ , ѡ четцѣмъ и пѣ
 вцѣмъ предъ олтарїе , прїимшимъ рѣкопо
 ложенїе ѡ епїскопа , вѣрхъ пострїженъ
 носѣще краткїи делѣнь . честн чтенїа
 и аптолъ , пѣти , прокїмны , и бгъ гдѣ .
 ѡ простымъ ни пѣти , ни честн . пономарь
 бы бѣлъ избранъ чїстъ , непокїненъ ни
 ѣкоемждо грѣсѣ ѣблгословенїемъ епїпа

ХГ

ѿ рѹкоположеніи стѣльскомъ

носѧ сщѣнное знаменіе . а къ сосѹдомъ сщѣн-
 нымъ не прикасаются слѹги , никадѧтъ ,
 да боудеть стѣ стѣи цркви . во олтарѣ
 не носѧ кѹтїи ни пѣва , црковь держи чѣстѡ
 безъ пороха и паѹчины , паче же олтарѣ ,
 кнѣги вѣтхїа и нкѡны пострѧнѡи . на
 трапѣзѣ неположи ничегѡ , развѣ ѣвѧліа ,
 и тѧннѡ . вѡнь же дѣнь слѹжити ти мо-
 лѡвѣи не творѣи , ни препираѣса , ни стѧни
 враждѣ и мѣа накого , да не проженѣши
 оутѣшитѣла дѹа . въ стрѧстѣ и трѣпетѣ
 предстоѣи олтарю , не мѣсли земнѣхъ ,
 ни ѡзвѣраѣса назадѣ , но къ едѣнномѹ прѣ-
 лежащемѹ црю , и стоѧщимъ ѡкрѣтѣ егѡ
 сїламъ , да негѡдіа ради челоѣкѡвъ по-
 тѣшишѣса ѣкратѣти молѣтѣи : такоѡи
 ѡлѡ , не во разсыплетѣ кости челоѣкогѡдннѡ
 бѣтъ , по пророкѹ . со ѡлѹчеными не слѹжи ,
 ни оутѣдѣса ни оубѡѣса ни кого же чѣка
 на грѣхъ себѣ . имъ же правнла не повелѣ
 вѧютѣ , не даѡи причѧстїа , ни подарѹ ни
 пострѧстѣи , ни полюбѣи . Помни заповѣдѣ
 мѡ , ѡ блѣчню , и стѣхъ егѡ ѡплѣ , не дадѣте речѣ
 стѣа ѡшѡмъ , ни бѣсерѣ вѡшнхъ не мѣшѣте
 прѣскнїамн . блюдѣте ѡшѣи и ѣже посѣхъ ,

да неси́ми ѿсоудшнѣа . да не твоегѡ рѣди
 небрежѣнїа мѣшь илѣ ино что прикосне
 тса бжѣственыхъ тѣниъ . да не исплѣсне
 вѣтъ , и ниже ѡдымѣтъ , ниже прѣ
 ѣто боудетъ ѡ не священныхъ роукъ . Въ зрѣ
 цркви не давай повѣствовати соуетныхъ ,
 и тшеславныхъ бесѣдъ , по златоусту іѡаннрѣ , 8
 нѣ , ꙗкоже надѣанїа е бесѣдахъ , ꙗ
 глаголетъ : безчїннѣющихъ въ цркви ꙗко
 гдѣтелеи и злодѣевъ , и тмаи испо
 лненыхъ слѣхъ , изъ цркве изгонѣти по
 добаше . ѡстави мѣтѣ , и ѡномѣ за
 прѣти ; тѣакѡ возможемъ ползовати .
 и не принесѣи приноса въ бжїи жертвенникъ ѡ
 невѣрныхъ , ни ѡ еретикъ , ни ѡ блудникъ
 ни прелюбодѣи , ни ѡ татѣи ни рѣбойникъ
 ни грабїтель , ни ѡ влѣстелеи немносер
 дыхъ : ни ѡ корчѣмника ни ѡ рѣзонїца .
 ни ѡ ротникѣ , ни ѡ клеветникѣ , ни ѡ по
 клѣпникѣ , и ѡ жїва послѣха , ни ѡ
 волхвѣ , и потвѣрника , ни ѡ игреца и сло
 бника , илѣ томѣща чѣладь свою глѣдѣ
 и рѣнами . И ктѣ боудетъ ѡ таковѣхъ ,
 ѣ не покаютса , не еман ѡунихъ приноса . про
 еднрѣи приносѣи ѡ своихъ дѣховныхъ дѣтѣи ,

Зрѣ

Ѥа

ѿ рѣкоположеніи етльскомъ

вѣдаа житіа ихъ . а дѣловныа дѣти
 оучи и исправляи по стѣхъ оцъ правнѣ ,
 и помѣрѣ крѣхѣвъ запрещай , и епитемію
 давай . не покѣрника же и вѣгрѣхѣн впадающа,
 и ѿ цркви ѿлучи . и ѿ себе ѿженн , дѣнде
 же ѿбратитса къ тебѣ . и ѿ иногѣво попѣ
 ѿ гнѣннаго не пріеман . пріиметъ ли та
 коваго кто , мнѣ возвѣстн . и оубогихъ
 сирѣтѣ , или болѣтѣ кто , или оумретъ ,
 или родитъ жена , слышавъ , и незванъ
 идн , ешедшагѣ насъ радн съ неѣсѣ .
 ѿезѣ боудн стражъ дѣнь и ноць съ крещеніемъ
 ѿг и покааніемъ и е причастіемъ , и творн до
 стѣнное правнѣ е любовію тихо и неборзѣ
 са . младенецъ неразѣмѣетъ , а мерѣ
 твѣцъ нечюетъ . тѣже поставленъ есн
 живымъ на наказаніе . младенца крѣтивъ
 и всѣкаго челоѣка , причастіе дай , а ме
 зрн ртѣѣ немозн дати . аще ли когѣ изгѣ
 бнши лѣностію и нерадѣніемъ , моука ихъ
 на тебѣ взыскана боудѣ . а кнѣн же цркви
 поставленъ есн , не ѿстаѣн еѣ во всѣ
 днн животѣ твоегѣ , развѣ великіа ноужн,
 и то посоѣтѣ епѣпа своегѣ гдѣ тѣ блго
 словитъ . а вчюжемъ предѣлѣ неслѣжн ,

НЕ ВЗЕМЪ ѿ ЕПІПА СВОЕГѠ ГРАМОТЫ . БЕЗЪ
 БОЛИ ЕГѠ НЕТВОРИ НИ ЧТОЖЕ . ИМѢИ ЕПІПА
 СВОЕГО ІАКѠ БѢА , И БОЛЮ ЕГѠ ВОСѢ ТВОРИ ,
 ЛЮБОВЬ КЪ НЕМОУ И БОЛЗНЬ . ІАКѠ АПОСТѠЛИ
 ХРІТОУ . НА СОБОРЪ ПРИХОДИ , И НА ИСПРАВЛЕНІЕ
 ЦРКѠВНЫХЪ ВЕЩЕЙ , НА ПРИЯТІЕ ИСТИННАГО
 РАЗУМА , ДА МОЖЕШИ ДАТИ БЛГОДАТЬ НА СО
 ЗДАНІЕ ПОСЛУШАЮЩИМЪ ТЕБѢ , И ІАКѢСА ВО
 ВСЕМЪ ПО ИМЕНИ СВОЕМУ СВѢТЪ МІРУ .
 ИМЕНА БО ТВОА МНОГА , И ВЕЛІКА ПО ГДНЮ ИМЕНА
 СЛОВЕСИ , И СТЫХЪ ЕГѠ ; СВѢТЪ МІРУ . ПОПО
 БОЛЬ ЗЕМЛИ . ВРАЧЬ БОЛНЫХЪ . БОЖЬ СЛѢ
 ПЫХЪ . НАСТАВНИКЪ , ЗАВЛАДАЩИМЪ ,
 ОУЧИТЕЛЬ И СВѢТІЛНИКЪ . ОКО ТѢЛУ ЦРКѠ
 ВНОМУ . ПОУТЬ И ДВЕРНИКЪ . КЛЮЧАРЬ , И ДѢ
 ЛАТЕЛЬ , И СТРОИТЕЛЬ . КУПЕЦЪ , ГОСТИН
 НИКЪ . СТРАЖЬ , И ПАСТУХЪ . ВОЗВОДА , И
 СЪДАА , И ВЛАСТЕЛЬ , ЧИСТІТЕЛЬ И ЖРЕЦЪ ,
 И ХОЛМЪ ВЫСОКЪ . ТАЙНѢ ДОМЪ . СТОЛПЪ
 ПРЕМОУДРОСТИ . ОУСТА БЖІА . ДААН МІРУ
 МІРОВИ , АНГЛЪ ГДНЬ . ТРУБА НЕБЕСНАА .
 ОЦЪ БРАТІИ СВОЕЙ . БГѠ НОУДИТЕЛЬ . МІРУ
 МОЛІТВЕННИКЪ . ПОДРАЖАТЕЛЬ ГДНЬ , И АПЛЬ
 СКІИ ПОДОБНИКЪ . КОРМНИКЪ И ИСТОЧНИКЪ .
 ВОДѢ НЕ СОУЩИ ВО ИСТОЧНИЦѢ , НЕ ИМАТЬ

Зрї нарециса источникъ . и дѣлъ не имѣи
 іерей , не можетъ нарециса іерей . не слово
 бо , но дѣломъ мзды даются . вѣсть
 бо бѣъ колѣкѡ больми можемъ , и лѣна
 щеса не дѣлаемъ . Отроковица не соблюди
 дѣства , ѡскверни тѣло , и дша не со
 храниши завѣта , ѡскверни дхъ . во
 слѣдуетъ ненависть и оукоръ , и раны , и
 шлѹченїа . Се тебе сыне и брате написахъ
 ѡ сѣихъ оцъ писанїе , и правилъ сѣихъ
 аплъ , и бгоносныхъ оцъ изложившихъ
 саны црковныа , погорнемъ образъ , аще
 сїа сохраниши , живъ будеши , и блженъ
 во вѣки . аще ли престоупиши , или во обѣ
 ду даши , азъ ѡсемъ дѣла не имамъ ,
 ты самъ оузриши в день испытанїа , и
 мѣсть достойнѹю прїимеши . доселѣ слово
 мое к тебе , еже ти буди хранити и оучити .
 Благословенїе ѡпоустное ѡ сѣла ко іерейю
 и наказанїе .

Бѣъ же единъ прносущныи вѣхъ творецъ ,
 поустронтъ та во всако дѣло благо несобра
 тна . Ѡко вселеннѣи , оума чистотою .
 свѣтъ видаша ; да и ксвѣтъ направл
 еши подвластныа . бѣъ оцъ всаки

оугождати изволи , ходатайствомъ воз-
любленнаго отрока егѡ іса . и црковным
миръ безматѣжа да оукрѣпитея тобою .
и слобнымъ вѣдзъ гдѣ вмѣстѣнса боудѣ ,
аки плѣвелъ въ зрѣлѣю пшеницѣ , снлою
оутѣшителя да искоренитея , и чиста гакѣ
тея црковнаа ннѣа : ѿ премнлостнбаа
трѣце , вса ны караи къ любви своѣй , да при-
тагнемъ къ высотѣ цѣлостн , и преселнши
ны ѿ снлы къ снлу боудущаго
вѣка , аминь ;



ѿвѣты правилнаа Тимоѡѡа стѣйшаго гла
архіепіпа александрійскаго . вопроуз . за
Почтѡ ѡбращающыася еретнкі къ соборнѣй
црквн , непокрещаемъ . ѿвѣтъ . Ище бы
се бѣло , небыса члкъ скорѡ ѡбращалъ
ѡ ереси по крещеніа стыдаса , обаче и воз-
ложеніемъ рѣкоу презвітерскѣ и молнтвою ,
вѣста приходнті дхъ стын , гакже свдѣ-
тельствѣю дѣаніа стѣхъ аплѣ . вопроуз . дѣл
Ище ктѡ постаса за еже причащатнса , аи

и мѣа оуѣта своа : или пакѣ бѣани , и по
глонетъ вода , нехотѣ же оубо , до
лженъ ли естъ причаститица , или нѣ ;
Ѡвѣтъ . Еи ; занѣже ѡбрѣтъ дѣаволъ ви
ноу , еже возбранити емоу ѡпричащеніа ,
се емоу творитъ . сегѡ ради оци не воз
браняютъ , и военѣ соблазнівшася при
чащатица : обаче кѣ тайнѣ приступающе ,
сѡстрахомъ и трѣпетомъ приступаемъ ,
гѣкоже кровоточиваа кѣ хрѣтовѣ . вопрошъ .
ѡще случитца етѣмъ дарѡмъ иѣкакѡ
исказитца , и немошно кѣ причащеніи снѣ
дѣнымъ бѣти , какѡ подобаетъ имъ сотво
рити , ежещѣ ли нѣхъ , или кѣ рѣкѣ вѣргнѣти ;
Ѡвѣтъ . Подобаетъ промышленіе много
творити , гѣкѡ да не исказѣна боудѣтъ .
ѡще же случитца ѡнебреженіа емоу бѣти ,
ниже ежещѣ подобаетъ еѣа , ни кѣ метѣти
кѣ рѣкѣ , но съ сладцѣмъ винѡмъ раство
ратѣ и снѣдѣти . вопрошъ . Понѣже слы
шимъ слово бжѣе , нетворимъ же дѣла ,
во ѡсѣжденіе ли оубо намъ боудѣтъ еѣе ;
Ѡвѣтъ . ѡще и не творимъ , но обаче нево
можнѡ естъ , еже неѡкорѣти себѣ , гѣкѡ
слышимъ и нетвори . еже бо оукорѣти себѣ ,

часть есть спасеніа . вопрош .
 ѿ котороу возраста соудатца ѿ бѣга че
 ловѣческаа согрѣшеніа . ѿвѣтъ .
 Многа и ѿсемъ различіа соуть ѿ бѣга ,
 протнѣв бо разумѣ и смысла , соудатца
 кождо : ѿвн ѿ вѣ , лѣтъ , ѿкн же и
 боше . вопрош . Подобаетъ ли воснѣ
 соблазнѣшемъ прнчастнѣтца , илн нн .
 ѿвѣтъ . Непшоую гакѣ посредѣ мнра жи
 воушнн , не ѿсѣжאותца ѿ сегѣ , аще про
 чаа сохранатъ . вопрош . аще воснѣ со
 блазнѣца ктѣ ѿ простыихъ людѣн , во
 прѣнтъ прнчѣтника , долженъ ли есть
 повелѣтн емоу прнчастнѣтца . ѿвѣтъ .
 аще подлежатъ похоти женствнн , не до
 лженъ есть . аще ли сатана искушаетъ
 егѣ , гакѣ да внии ради сегѣ ѿчюждатца
 ѿ прнчашеніа бжтвенныхъ тнннн , долженъ
 есть прнчастнѣтца , занѣ же непретла и
 искушанн во оно время , внѣ же долженъ
 есть прнчастнѣтца нападла нанн .
 ннконово . Иснн дубѣ ѿ соушнхъ въ мнрѣ
 простыихъ людѣхъ вѣзаконншаса , и гла
 голъ нѣкнн ѿ снхъ казѣютъ . въ старче
 скнхъ же словесѣхъ глаголетца снце :

ХЗ

Иже како въмъ либо образомъ падъи въснѣ
въ мечтаніе нечѣстоє , да непрчащѣтса
вдѣнь онъ . Ище ли ни чтоже вѣдѣвъ
боудетъ истечѣніе плоти егѡ , не имать
грѣхѡ ѡсемъ . Ище ли некаа мѣньшаа
согрѣшнѣмъ , или слоухомъ , или ѡкомъ ,
или тщеслѣвїемъ , или гѡростїю , или ино
что такоуиъ , и оукоуающе себѣ , и испокѣ
дающеа бгѡ да причастнѣмса тѣла и кроуе
гдѡ гдѡ хртѡ бгѡ нашегѡ , вѣрѡюще ,
гѡкѡ во ѡчищѣніе такоуиъ согрѣшенїи ,
причащѣніе стѣиъ тѡннъ бывѣетъ .

Къ семоу же да прочтѣши , стѡгѡ дїсѡннїа
сїа архїепїсѡпа александрьскагѡ , правнло ,
г , д . И стѡгѡ тнмодѣа архїепїсѡпа алект
ндрьскагѡ , правнла , е , аї , вї , гї .
Ипрѡсѡ стѡгѡ варсонѡдїа . Ище бѣвшѡ но
щнѡмѡ мечтанїю , боудѣ заутра стѡе при
чащѣніе , что подобѣетъ творїтн . ѡвѣтѡ .
Прнстоупнмъ гѡкѡ оугѡзкенн , и не гѡкѡ пре
ѡбѣдаще , но гѡкѡ трѣбѡюще крача и исцѣ
лнтъ на исцѣлѣнвн гѡкѡ и кроуоточнѣвѡю : и
вѡлюбнмъ многѡ , гѡкѡ да и намъ речѣтъ ,
ѡставлѡютса вѡмъ мнѡзи вѡшн грѣсн .
и егда хѡщешн причастнѣтнса , глн се ,

да не боудеть ми вѣко стѣа сѣа во ѡсѡжде
нїе , но во ѡчищенїе дѡшн и тѣлѡ и доухѡ ,
и тогда прнстѡпн со страхомъ : и человекѡ
любнвын вѣка нашъ и бѣъ , сотворнти и мать
и намн мѣть свою . вопросъ .

Добро ли оубо есть исповѣдати комѡ ѡ
брѣтнн ѡ мечтаннн , и сотворнти емоу ме
таннн , и рещн , да молнтса ѡ мнѣ . ѡвѣ .

Добро оубо есть глаголатн , но могущемѡ
слышатн , а не юнѣншнмъ . сотворнвъ же
кто метаннн , долженъ есть проснти
молнтса ѡ немъ . писаннн ко глѣтъ ,

исповѣдайте другѡ другѡ грѣхн вашн , іакѡ , нз
и молйте другѡ за друга . егда оубо
случнтса искушеннн бранн сеа , творнти
подобаетъ седмижды , по седми колѣно
поклоненнн , снрѣчь , мѡ , поклонѡвъ :
глагола по еднномѡ , согрѣшнхъ гдн
простн ма за нма твоѡ стѡе . аще ли прѣ
лежнтъ болѣзнь , или недѣла боудеть ,
егда нѣсть время творнти поклѡны ,
гдн слово се , ѡ , кратъ вмѣстѡ , мѡ , тн ,
поклѡнъ . и сѣа оубо оѣскаа , или к ми
рѣншмъ , или ко инокшмъ , или къ со
вершенннмъ , или къ новоначальнмъ речена быша ,

не ѿмамъ гл҃ати , кѣнѣимъ оубо челоуѣкѣмъ
своимъ бесѣдуютъ , и ꙗко же вѣдаютъ , ꙗкѣ
ꙗко сѣце и повѣдаютъ . Велики оубо ва
силин , ꙗко вселенскии оучитель сын , в по
стническихъ егѡ словесѣхъ рече сѣце .
вопросъ . ꙗще обычнымъ по естествоу бы
вшѣи комѣ , подобаетъ ли дерзати к причаще
нїю стѣхъ танихъ , или мѣмо ходити .
ѡвѣ . Лоучша естества и обычаа показа
аплъ быти , иже въ крщенїи погрѣшагоа
хр҃тоу : Окогда оубо рекъ коѣже ѡ воднѣмъ
крщенїи мѣстѣ по подлежащихъ , еѣ вѣ

рѣн , Ча даще ꙗкѡ ветхїи нашъ чл҃къ распахтса ,
да оупраднитъ тѣло грѣхѡвное , не к томѣ
работати намъ грѣхѡу : Окогда же завѣща

кѡ , снз оумертвите оуды ваша соущыа на земли ,
блѡудъ , нечистотѣ , страсть , похоть слоую ,
и лихонманїе , еже есть идолослуженїе , и х҃ же
ради граде гнѣвъ бжїи на сыны непокоривыа :
Окогда же оуставъ изложивъ , в негда рещи ,

гѣ , сгї ѡви же хр҃тоу г҃сѣ плоть распаша сострастьми
и похотьми . аз же позна ꙗкѡ сїа исправиша
са бл҃годатїю хр҃товою , и в мужехъ и в женѣ
бѣрою еже въ гдѣ прилѣжною . а еѣще в нечи
стотѣ соущѣ комѣ приближитса стѣимъ ,

И ѿ вѣтхаво закѣта страшенъ оубѣдѣхомъ
соу, аще болѣн стѣланца задѣ страшнѣнше
гавѣ, гакѡ накажетъ насъ аплаз рече, гадынъ а ко
и пѣа не достонѣ тѣло и кровъ гдню, рма
соудъ себѣ гаетъ и пѣтъ. еще же да прочи
тѣешн великаго аданасіа архієписпа алеза
ндарскаго ѿ двою посланію ко аммонъ мнн
хъ, ѿ соблажнѣющнхъ въ ношн.
Стѣаго и великаго васіліа запрѣщеніе гла, ѡ
иноку.

Ище ктѣо зарѣкъ сын тѣломъ, лѣнѣтса а
на мѣтвѣ, илн ѿ нзѣченн цлмѣкъ, не
пшоуа внны ѡгрѣсѣ, да ѡлѣчнѣтса нлю едннѣ.
Ище ктѣо ѡблнчѣемъ естѣ ѿ согрѣшеннхъ в
е любѣкн, и не прѣмлетъ ѡблнченн, со
всѣкнмъ блгоговѣннствѣ молѣса и просѣ
ѿ ннхъ же согрѣшн, таковнн да ѡлѣчнѣтса
седмнцѣ едннѣ. Ище ктѣо познатъ нѣко ѣ
тораго согрѣшенн, и не нсправнтъ егѣ,
илн ѡблнчѣа не восмнренн ѿ хртѣ, но согнѣ
вомъ, гакѡ поношѣа пѣче брата повнннаго
грѣхоу, нѣже лн врачоуа, таковнн да ѡтлѣчн
тса и со ѡблнчѣемъ ѿ согрѣшенн седмнцы
двѣ, понѣже гакѡ врагъ, а не гакѡ братъ
ѡблнчѣа естѣ. Ище ктѣо досаждаетъ илн а
вопрекн глаголетъ, повелѣвѣема ѿ брата,

- ГѢЖЕ ПРОТІВЪ СНАБѢ , И НЕ ПОСЛОУШАЕТЪ СО ВСА
КОЮ ѿ ХРІСТѢ РАДОСТІЮ , ГѢКѦ НЗВѢСТОУА СЕБЕ
ПОДОБЕНѢ , ДА ШЛУЧИТЕА СЕДМІЦУ ЕДИНУ .
- Ѣ ИЩЕ КТО ПРАЗНОСЛОВІИ И БЛАДОСЛОВИТЪ , НЕ
ХРАНА СО СТРАХОМЪ И ТРЕПЕТОМЪ ОУЧЕНІА АПЛА
СКАГО И ЕВѢАЛЬСКАГО , И ТОИ ДА ШЛУЧИТЕА
СЕДМІЦУ ЕДИНУ . ИЩЕ КТО РАЗВѢЕ , ЕЖЕ
ЕИ , И ЕЖЕ НИ , ИНОЮ КЛЕНІТЕА КЛАТВОЮ ,
И ТОИ ПОДОБЕНѢ ДА ШЛУЧИТЕА СЕМІЦУ ЕДИНУ .
- Ѣ ИЩЕ КТО ПОЗНАЕТЪ БРАТНА СОГРѢШЕНІА ,
И ПО ЕЖЕ ПРЕМНОУТИ ПОНОШАЕТЪ , ГѢКѦ ѿБЛИ
ЧААН , ТОИ ГѢКО БЕЗМІЛОСТИВЪ И ѿ СЛОВѢ
РАДДЕТЕА , ДА ШЛУЧИТЕА СЕДМІЦУ ЕДИНУ .
- И ИЩЕ КТО ПОЗНАЕТЪ ЧІЕ СОГРѢШЕНІЕ , И ЗРІТЪ
ЕГѦ БЕЗЧІННО ХОДАЩА , А НЕ СОКРѢШЕНІЕМЪ
СРЦА , И СО МНОГИМИ СЛЕЗАМИ СЛАВАЩА БГА ,
ДА МОЛНТЪ СМІРО , И ПОКАЖЕТЪ ДѢЛО ПОКА
НІА . АЩЕ ЛИ СІМЪ БЫВАЮЩИМЪ , НЕБРЕЖЕТЪ
ѿ СВОЕМЪ СПАСЕНІИ , ДА ШЛУЧИТЕА ТАКОВІИ
ѿ СОДРОУЖІА ВСАЧЕСКИ . МАЛЪ БО КВАЕЗЪ ВСЕ
СМѢШЕНІЕ КВАСИТЪ , ПОРЕКШЕМУ СТОМУ .
- А ИЩЕ КТО ИСХОДИТЪ БЕЗНОУЖНЫХЪ ТРЕБОВА
НІИ СКИТААСА БЕЗВРЕМЕНЕ , ДА ШЛУЧИТЕА
ТАКОВІИ : ГѢКѦ ДА БЕЗМОЛСТВУЮТЪ КЪ ДОМУ
НОЗѢ ЕГѦ , ГѢКО ЖЕ ПІСАНО ЕСТЬ .

ꙗще кто разгнѣвается тоу не, и не ѡбѣе ꙗ
 оумолитѣ брата, его же ѡскорбѣлъ естъ,
 ꙗко да ѡстабитѣ емоу грѣхъ, его же со
 грѣшилъ естъ къ нему, и той да ѡлачитѣ
 седмицѣ единѣ. ꙗще кто досажденъ ѡ
 бѣкъ ѡ брата, и молимъ бѣкъ ѡ дружины,
 не проститѣ грѣха, помануѣкъ глѡшаго,
 ꙗще кто на когò имать пореченіе, ꙗко же
 хрѣтосъ даровалъ естъ, и той подобенѣ да
 ѡлачитѣ. ꙗже развѣе ноужнаго тѣбека ѡ
 нѣа, безъ кременѣ бесѣдѣ предлагѣа прѣдно
 слобитѣ, да ѡлачитѣ недѣлю единѣ.
 ꙗже на дѣлѣ служеніа, и ноужнѣю потре ꙗ
 бѣ имѣи, бесѣдуетъ ближнемѣ ѡ канѣ
 нѣемъ, да ѡлачитѣ недѣлю единѣ.
 ꙗже заступлетъ ѡблчѣаемаго ѡ согрѣшеніи, ѡ
 со искѣшеніемъ правити и стрѡити порѣчѣ
 нымъ, да ѡлачитѣ недѣли двѣ, ꙗко
 заступѣа. ꙗже извнѣу съ приходѣщими ѡ
 бесѣдуетъ чрезъ пожелѣніе, строеніе прѣимѣ
 шихъ какогѡ чѣна, да ѡлачитѣ недѣ
 лю единѣ. ꙗже ѡбращетѣ рѡпца въ слѣ
 женіи, и вѣтроудѣ дѣлѣ, да ѡлачитѣ
 нѣлю единѣ. Противѣлѣса пожелѣнію прѣи
 мшихъ строеніе, да ѡлачитѣ нѣлю единѣ.

КАСІЛІА ВЕЛІКАГО Ѡ ЗАПРЕЩЕНІИ ИНОКО

- ИИ Не брженіемъ кацѣмъ , или безмѣстїемъ ,
не ѡкончавъ повелѣннаго , да ѡлѹчїтса не
ѠДІ дѣлю едїнѹ . Иже ѡ иногѡ на ино дѣло
преходѣ безъ повелѣнїа старѣйшины , да
Ѡ ѡлѹчїтса недѣлю едїнѹ . Намнзѣа Ѡко
ѣ лѣстїю , или Ѡбразѡмъ лѹкавымъ ѡскорблѣа
блїжнаго , да ѡлѹчїтса недѣлю едїнѹ .
КА Иже епнтемїи протївїтса рѡпца , не разѹ
мѣа своеѣ пользы на правленїи , тои ко
едїноѡ мѣстїю , да ѡлѹчїтса недѣли
ѠВ двѣ . Ище кто не прїемъ бѣгословенїа ,
їатъ безъ показанїа сын , да ѡлѹчїтса .
ѠГ Ище кто не взимаетъ бѣгословенїа нарѣдѣ
своемъ , да боудетъ безъ бѣгословенїа ище
ли потребы ради не доспѣ , да ѡвѣщавлетъ .
КА Ище кто боудетъ безъ бѣгословенїа ради нака
занїа , и прешѣдѣвъ не ѡвѣщавлетъ , и
прїиметъ бѣгословенїе , да ѡлѹчїтса .
ѠЕ Ище кто что предложїтъ на трапѣзахъ ,
или себѣ , или инѡмѹ , не повелѣнъ бѣвъ ,
ѡ началѣ ѡграднаго да боудетъ безъ бѣгословѣ
ѠС нїѡ . Ище кто на трапѣзѣ гѣдын глѹмї
тса , да востѣтъ на молїтвѹ даже до
ѠЗ вечерни . Ище кто ѡстанетъ ѡ трапѣзы
нерѣкъ вины , да пребоудетъ безъ пїщи ,

даже до ѡтренаго воображенаго часа .
 Ище кто изыдетъ изъ монастырѣ не приимъ кн
 блгословенїа , и не ѡпущенъ быкъ ѡ насто
 ателе обнтели тоа съ млткою , да бодетъ
 беспричащенїа . Ище кто сокѣщается кд
 е нѣкинъ , еже ѡ нтн ѡ монастырѣ , дрѣ
 гомѣ нѣкоторомѣ на слѣ , да соутъ беприча
 шенїа ѡба . Ище кто свѣсть брата ѡтай ѡ
 ѡ нтн хоташа , и не кокѣстнть архимандр
 тѣ , илн безмолвникомъ , да ѡлчнтса
 ѡ братства , гакѣ гдбнтель братнн .
 Ище кто стажетъ что к монастырѣ , илн ла
 кнѣ монастырѣ , да ѣтъ бепричащенїа .
 Ище кто даетъ кнѣ что , илн прїемлетъ чре ѡ
 сокѣта настоацаго , да ѡлчнтса ѡ брат
 ства , гакѣ бечннїю кожда . Ище кто дастъ ѡ
 комѣ кетхѣю свою рнзѣ , илн обоушѣ , илн
 нно что бекѣденїа настоацаго , гакѣ стѣ
 татецѣ и презорнкѣ да соуднтса , и да закѣща
 етса . Ище кто ѡбращетса кромѣ насто
 ацаго пнша к комѣ , илн прїемла пнснїа
 ѡ когѣ , да бодетъ ѡлченъ ѡ братства .
 Ище кто посылаетъ комѣ блгословенїе , илн ѡ
 прїиметъ что когда ѡ когѣ кромѣ настоаца
 го , да бодетъ безъ блгословенїа .

Ѡ Ѣноцѣхъ

- ѠѢ Ѣще ктѡ ѡбръщется нѡщю ѡсоблѣа
снѣкѣ, илѣ мѣсто премѣнѣа чрезъ совѣта
Ѡз настоѣщаго, да ѡлѡчнѣа. Ѣще ѡбрѣ
щѣа двѣ вѣкоупѣ частю приближающеса
дрогъ дрогъ, и запрещенн бѣвше, не ра
злѡчѣются, да боудѡ ѡлѡченн, дѡндеже
лн испрѣвѣа. Ѣще ктѡ ѡбръщется нѣкѣ
ѡклеветѡуа, илѣ слыша нѣкѣа клеветѣ
щѣа, и не запрещѣтъ Ѣмъ, илѣ не возвѣщѣтъ
начальствѡщемѡ, снѣмн да ѡлѡчнѣа.
- Ѡд Ѣще ктѡ вѡзметъ ѡ брата что и ѡкрѣтъ,
м да боудѣтъ безъ бѣгословѣнѣа. Ѣще ктѡ ме
нѣтъ что ѣ нѣкнмъ, илѣ дѣрѣтъ чрезъ
совѣта настоѣщаго, да ѡлѡчнѣа ѡ братѣ
ма стѣа. Ѣще ктѡ погѡбнѣтъ что, и не ѡбрѣтъ
ѣ, не возвѣстнѣтъ настоѣщемѡ, да ѣсть
мв ѡлѡченъ. Ѣще ктѡ ѡ слѡженѣа бѣговрѣме
ннѣ ѡстанѣтъ кромѣ ѡраженнѣа, на дѣло
же и бѣгочнѣе творѣщнхъ, да боудѣтъ безъ
мг бѣгословѣнѣа. Ѣще ктѡ Ѣмѣтъ кѡ комѡ скѡ
рѣв, и прѣвѣдан не премѣнѣа прѣжде
слѡженѣа, илѣ глаголѣтъ внѡу начальствѡ
щемѡ, да боудѣтъ ѡлѡченъ.
- Ѡд Ѣще ктѡ вѣ дѣнь приношенѣа, возбранѣтъ себѣ
ѡ причѣнѣа, чрезъ совѣта настоѣщаго,

да ѣсть безъ причащенiа. Ище кто во время мѣ
 причащенiа скорѣе имѣа на брата , не дастъ
 емоу миръ , да боудетъ шлѣченъ дондеже
 исправится . Ище кто по причащенiи исхó мѣ
 дитъ шлѣженiа , дондеже вси прiимѣтъ
 бѣгословенiе , кромѣ ноужди человѣческiа ,
 шсѣбъ да гасъ . Ище кто во время бѣгода мѣ
 ренiа , по трапѣзахъ безъ ноужди , прѣжде
 даже испóлнити исхóдитъ шлѣженiа кромѣ
 ймоущихъ попеченiе , или востаѣтъ ш трапѣ
 зы безъ совѣта настоащаго , да стоитъ на
 молитвѣ даже до вечера . Ище кто вечеръ мѣ
 не доспѣетъ до оѣе нашъ кромѣ ноужди
 нѣкiа , да стоитъ на молитвѣ дондеже вси
 оуенѣтъ , аще кто вечеръ по оѣе нашъ
 ѡбращетса бесѣда е нѣкiини , да шлѣчи
 тса . Ище кто бесѣдетъ къ приходяще мѣ
 мѣ странномѣ , или своему , не повелѣнъ
 бывъ ш настоащаго , кромѣ ѡображенiи ,
 да боудетъ безъ бѣгословенiа . Ище кто при нѣ
 лѣчитса бесѣда комѣ ш возвращающихся
 страннѣхъ , развѣ иже дати миръ кромѣ
 ѡображеннѣхъ , да боудетъ безъ бѣгослове
 нiа . Ище кто ш пнсiин любопренрателнѣ на
 бесѣдетъ , да боудетъ безъ бѣгословенiа .

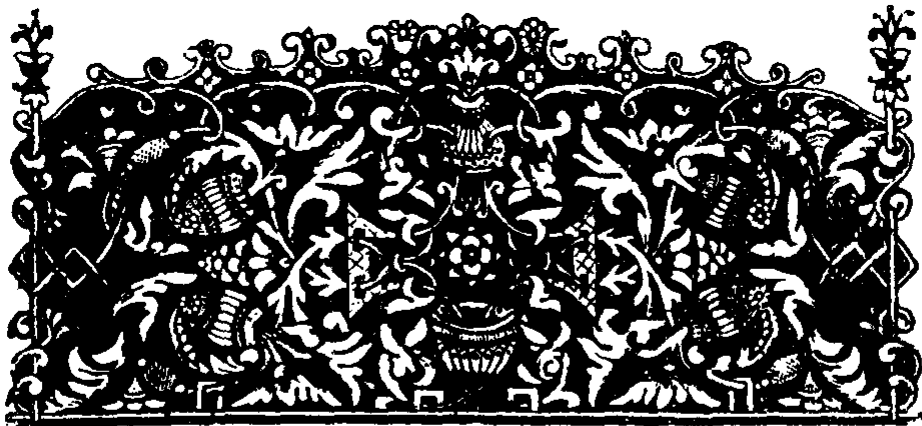
Ѡ ѢНОЦѢХЪ

НЕ ѢЩЕЛИ ЗАПРЕЩЕНЪ БЫВЪ , ПРЕБЫВАЕТЪ ВЪТОМЪ
ЖЕ , ГАКѠ НЕ ПОКОРНѢВЪ И НЕПОВИНУАЕА , ДА
НГ ѠЛѢЧНТЕА . ѢЩЕ КТО ѠПЕРЕТЪ ИЛИ СВОЮ ,
ИЛИ ДРУГАГѠ РИЗѢ , КРОМѢ БЛГОСЛОВЕНІА ,
ЧРЕЗЪ СОВѢТА НАСТОАЩАГѠ , ДА БОУДЕТЪ БЕЗЪ
НД БЛГОСЛОВЕНІА . ѢЩЕ КТО ВХОДИТЪ ВЪ СЛѢЖЕ
БНОЕ ЧРЕЗЪ СОВѢТА СЛѢЖИТЕЛСН , ДА БОУДЕТЪ
НЕ БЕЗЪ БЛГОСЛОВЕНІА . ѢЩЕ КТО Ѡ НАЧАЛА СѢ
АТЕЛСН ѠБРАЩЕТЪ КОГО СМѢЩАЮЩА , ИЛИ
БЕСѢДЮЩА ВЪ СѢАТЕЛЬНИЦѢ И НЕ ИЗЖЕНЕТЪ
ЕГО ВОНЪ Ѡ МѢСТА , ТОИ ДА БОУДЕТЪ БЕЗЪ
НС БЛГОСЛОВЕНІА . ѢЩЕ КТО ПРЕСТАВЛАЕТЪ БРАТА
СВОЕГО ѠРАДА СЛѢЖЕБНАГѠ , КРОМѢ ВРѢЧЕНЫХЪ
ПОПЕЧЕНІИ , ДА БОУДЕТЪ БЕЗЪ БЛГОСЛОВЕНІА .
НЗ ѢЩЕ КТО ТВОРИТЪ ИѢКОТОРОГО БРАТА , БЕЗЪ
БЛГОСЛОВЕНІА БЫТИ БЕЗЪ ВРЕМЕНИѢ , ТОИ ДА
НИ БОУДЕТЪ БЕЗЪ БЛГОСЛОВЕНІА . ѢЩЕ КТО БОУ
ДЕТЪ КРОМѢ БЛГОСЛОВЕНІА . И ѠПЕЧАЛНВСА
СОПРОТИВЪ КАЗНИТЪ ПОКАЗНИВШАГО , ИЛИ ВО
ПРЕКН ГЛАГОЛА НЕ ВОСПРИИМЕТЪ , ДА ѠЛѢЧН
ТЕА . ѢЩЕ ЛИ ГЛАГОЛОТЪ БЕЗЪ ПРАВДЫ ПОКАЗАНЪ
БЫТИ , ДА СКАЖЕТЪ ВИНОУ НАЧАЛБСТВЮЩЕ
МУ , И ПАВЛА ПОВЕЛѢВАЮЩА ДА ПРИИМЕТЪ .
НД ѢЩЕ КТО БЕЗЪ МАНАТИИ ТВОРИТЪ ДѢЛО , ВЪ КАКО
ВѢ ЛЮБО МѢСТѢ , ДА БОУДЕ БѢ БЛГОСЛОВЕНІА .

ИЩЕ КТО БЛАГАЕТЪ СЕБЕ ВОИНО ДѢЛО , НЕ ПОКЕ 23
 ЛѢНЪ БЫВЪ , ДА БОУДЕТЪ БЕЗЪ БЛГОСЛОВЕНІА .
 ИЩЕ КТО СМѢХОТВОРНАА ГЛАГОЛА , ИЛИ ПРА 24
 ДНОСЛОВА ШЕРАЩЕТСА , ДА БОУДЕТЪ БЕ БЛГОСЛО 25
 ВЕНІА . ИЩЕ КТО ШЕРАЩЕТСА ГЛА В КЕЛІИ 26
 КРОМѢ ТВОРАЩИ ТА , ИЛИ ШЕМОЛОВНИКЪ , ДА 27
 БОУДЕТЪ БЕЗЪ БЛГОСЛОВЕНІА . ИЩЕ КТО ШЕРА 28
 ЩЕТСА ВЪ ВЕРТОГРАДѢ ГЛА ЕНѢКІИМЪ , ИЛИ 29
 ПОТВОРАА ЦАЛМЫ , ИЛИ СПА КРОМѢ ДѢЛАЮ 30
 ЩИХЪ , ИЛИ ВОШЕРАЖЕНЫХЪ , ДА БОУДЕТЪ 31
 БЕЗЪ БЛГОСЛОВЕНІА . ИЩЕ КТО ИЗЫДЕТЪ ВЪ 32
 ДНАЩЕ НЕПОВЕЛѢНЪ БЫВЪ КРОМѢ ВОШЕРАЖЕ 33
 НЫХЪ , ДА БОУДЕТЪ БЕЗЪ БЛГОСЛОВЕНІА .
 ИЩЕ ЛИ ВОВРАТОСТРАЖЕНІЕ ИЗЫДЕТЪ ДА ШЛ 34
 ЧНТСА . ИЩЕ КТО ШМЕТНТЪ КОГО ПОКАЗАНА 35
 СОГРѢШЕНІА РАДИ , ДА ШЛЧНТСА .
 ИЩЕ КТО ПРОЕДЖЕНЪ БЫВЪ Ш КОГО ВО ВРЕМА 36
 ПѢНІА И СЛУЖЕНІА , ИЛИ ЧТЕНІА , И ШЕКОРЕН 37
 ТСА , ДА ШЛЧНТСА НЛЮ ЕДИНУ .
 ИЩЕ КТО БЕ ВРЕМЕНИѢ ПРИХОДИТЪ ВЪ ПОВАРНЮ , 38
 ИЛИ ВЪ КЕЛАРИНЦУ , ДА ШЛЧНТСА , КРОМѢ ВО 39
 ШЕРАЖЕНЫХЪ И ПЕКОУЩИХСА Ш БЛГОЧІИИ .
 ИЩЕ КТО СТУЖАЕТЪ НАЧАЛО ОГРАДНИКУ , ВИ 40
 НОЮ ДНЕВНИЧЕСТВА , РАЗВѢ КЕЛАРА , ИЛИ НАЧА 41
 ЛОНЕДѢЛНИКА , ДА БОУДЕТЪ БЕЗЪ БЛГОСЛОВЕНІА .

Васнліа велікагѡ ѡ запрещеніи ѿнокѡ

- но да ѡкоёмждо дневнїи чествѣ началоне дѣ
лика и строїтеле , ѡ всакой потребѣ пекоу
тса прилѣжнѣ , ѿкѡ да не вѡудѣ не радѣ
нїа вѣпадоутѣ . ѿще ктѡ ѿзлїшнѣ по
прнеѣщенїи же поѣтренихѣ внїдетѣ в болнї
цѣ , кромѣ безмѡлвеннкѣ , и ѿже попечѣ
нїю врдѣеныхѣ , да боудетѣ безѣ блгословенїа .
ѿще ктѡ чрезѣсовѣта , ѿже над болнїцею
вшедѣ вѡлѣгнетѣ в болнїцѣ , да боудетѣ безѣ
блгвенїа . ѿщели скорѣнтѣ , илї болѣзнѣ ,
перѣѣ соущемѣ над болнїцею [возвѣстїтѣ ,
и повелѣнѣ бывѣ вшедѣ , да возлѣгнетѣ .
ѿще ктѡ ѡ вошераженыхѣ слѣжнїи в болнї
цѣ , предложнѣтѣ чтѡ братѣ чрезѣсовѣта ,
ѿже над болнїцею , да боудетѣ безѣ блгосло
венїа . ѿще ктѡ ѡ болащнхѣ премннѡуетѣ
мѣсто идѣже спнѣтѣ , чрезѣсовѣта соущагѡ
над болнїцею , да ѡлѣчитѣса .
ѿще ктѡ ѡ болныхѣ ѡбращетѣса , преми
ноуѣ чтѡ безѣсовѣта соущагѡ над болнї
цею , илї слѣжащнхѣ , да боудетѣ
безѣ блгословенїа . ѿще ктѡ ѡ
зравыхѣ спнѣтѣ внѣ ѡ мѣтѣ
нагѡ дѡмѣ вѡ время мѣтѣвы ,
да ѡлѣчитѣса .



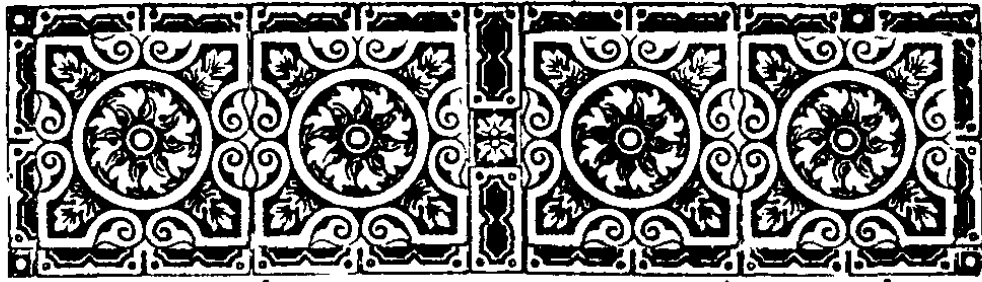
Правила того же старша Василиа ѿ инокиня.
Клѣвшаша какоюю любоклаѣвою , да ѡлѣ а
чѣтся седмицы двѣ . Похѣливша ѡ старѣ
рицѣ нѣкѣю ѡ вѣреныхъ кошеражати ,
ѣже кѣ постничестѣмъ , да ѡлѣчѣтся нѣю
ѣдинѣ . Досадѣвшаша нѣкоторѣи досадѣ ꙗ
каковѣ любо , да ѡлѣчѣтся нѣю ѣдинѣ .
ѣже на не соущю тоу сестроу , ꙗлюща что а
разумомъ , ѣже ѡболгати ю , да ѡлѣчѣтся
нѣю ѣдинѣ . Кромѣ старницъ вѣреныхъ ѣ
слѣжити , ѣще котѣраа нѣна ѡбрѣтѣется ше
пѣши , да ѡлѣчѣтся нѣю ѣдинѣ .
ѣще котѣраа кромѣ ноужныа потребы , кѣ ѣ
временѣ бесѣдѣ предлагѣюща праздносло
внѣтъ , да ѡлѣчѣтся нѣю ѣдинѣ .
ѣще каа смѣхотѣорнаа вѣщѣетъ , нѣли ѣ
смѣѣтся смѣхомъ не подобнымъ , да
ѡлѣчѣтся нѣю ѣдинѣ .
ѣще нѣкаа кѣ дѣлѣ слѣженіа соуща ноу нѣ
жнѣю потребѣ нѣмоуща побесѣдѣетъ нѣскре
нѣи , нѣли ѣвоплемъ , нѣли свнрѣпоглѣ
нѣемъ , да ѡлѣчѣтся нѣю ѣдинѣ .

- Ѡ ИЩЕ НѢКАА ПОБАРАЕТЪ ПОЗАБОРДЕМЪ Ѡ БЕЗЪ
 МѢСТНЫХЪ , Ѡ ИЖЕ СО ИСКУСОМЪ СМОТРАТИ
 И ВО ѠБРАЖАТИ ВѢБРЕННЫХЪ , ДА ШЛУЧИТСА
 СО ѠНОЮ ПОНЕЙЖЕ ПОБАРАЕТЪ , НЛЮ ЕДИНУ .
- Т ИЩЕ НѢКАА , ИЖЕ ѠВНѢ ОУДУ ПРИ ВХОДАЩИ ,
 ПОБЕСѢДУЕ ПРѢЖЕ ДАЖЕ НЕ ПОВЕЛѢНА БОУДЕ Ѡ ИЖЕ ПО
 ПЕЧЕНІЕ ЗАПОВѢДАННА СО ВСАКОЮ ВЛАСТІЮ , ДА Ѡ
 ЛУЧИТСА НЛЮ ЕДИНУ . ИЩЕ НѢКАА ѠВРѢТАЕТЪ
 СА РОПЩУЩИ Ѡ ОУТѢСНЕНІИ , ИЖЕ КЪ ПОТРЕ
 БѢ , ИЛИ КЪ ТРУДАѢ ДѢЛАНЪМЪ , ДА ШЛУЧИТСА
 КИ НЛЮ ЕДИНУ . СОПРОТИВЛЮЩААСА ПОВЕЛѢ
 НИЮ , ВѢБРЕННЫМЪ КЪ ПОПЕЧЕНІЮ , ДА ШЛУЧИ
 ТСА НЛЮ ЕДИНУ . ИЖЕ ПРЕ ѠБІДАНТЕЛЬНѢ ,
 ЯКО ЖЕ СЕ , СЪБЕЗМОЛВІЕМЪ НЕ ИСПОЛНИВШИ ЗА
 ПОВѢДАНІЕ , ДА ШЛУЧИТСА ИЛЮ ЕДИНУ .
- ДИ ПОМИЗАВШАА ОЧІМА И ѠБРАЗОМЪ ЛУКАВЫМЪ ,
 ѠСКОРБЛЮЩИ ИСКРЕННІА , ДА ШЛУЧИТСА ИЛЮ
 ЕИ ЕДИНУ . ХОТАЩАА ОУКРАШАТИСА , ПО
 ЕДИННОМЪ И ПО ВТОРѢМЪ НАКАЗАНИИ ПРѢД НА
 СТОАЩИМЪ , ДА ШЛУЧИТСА .
- СИ ИЖЕ БЕЗЪ СОВѢТА ВѢБРЕННЫХЪ ПОПЕЧЕНІИ , КЪ
 МАТЕРИ , ИЛИ КЪ СЕСТРѢ ѠШЕДШИ , ДА ШЛУЧИ
 ЗИ ТСА ИЛЮ ЕДИНУ . ИЖЕ ПО ѠПУЩЕНІИ СОБРА
 НИА БЕСѢДУЮЩИ НѢКОТОРѢИ Ѡ ЖЕНЪ , ШЛУ
 ЧИТСА НЕДѢЛЮ ЕДИНУ .

Иже шдѣла въ дѣло другое переходяши , да
 кромѣ заповѣданія имоущихъ попеченіе ,
 да шлѹчѣтса недѣлю ѣдннѹ .

Ище нѣкотораа , запрещеніе шложѣтъ , к
 илн сопротѣвъ глаголетъ и рѣшетъ , не
 познавающн свою пользѹ ко исправленіе
 нїе , да взмѣетш ѣднннѹ недѣ
 лн , на двѣ шлѹчѣтса .

і . і
 і



ГЛА
ВЪД

На трапéзѣ за́прещеніа разлѣчна стѣхъ
о́цъ.

- а́ Иже стѣхъ съ брѣтїами ѿ небреженїа не поа
со ндоушимн къ гѣстїю , да́же до ѡтренагш
коѡбраженгш часа , не гада да боудетъ .
- б́ Настоянн , и и́же ѿ негѡ избраннын на
трапéзѣ да глаголетъ , прѡчїн же молчанїе
ѓ да прїимѡтъ . Предсто́щїн , га́ко же хе
рѡвїми всюдѡ о́чи имѣйте , комѡждо
а́ га́же къ потребе́ раздающе . Не наземлю
па́дающїн , и га́кш самомѡ хрѣтоу не покла
на́ющеса , ѿ трапéзы да изгоняются .
- в́ Иже радн своегѡ спокоенїа , ищѡще что
на трапéзѣ , блженства лѡзаревка ѡпадо
шѡ . Рѡпщѡщїн на трапéзѣ снѣдн радн ,
соудѡ ропта́вшихъ въ пѡстынн , га́ко же пн
шетса имѡтъ . И́же не га́кш хрѣто́вѣмъ
брѣтїамъ слѡженїе брѣтїн приносѡще ,
и́ горе іеремїнно прїемлютъ . И́же на слѡжн
тела возносѡщеса , на хрѣта́ и́же лѣнтїемъ
препо́асавшагосѡ возно́сѡтса .
- д́ И́же кромѣ́ вопрошенїа глаголющїн , га́ко
же пншетъ , га́кш продержатели и́ не блго
говѣннн , да за́прещаются .

Иже празныя и землиа бесѣды на трапѣзѣ ꙗ
 творяще , ѿскорбляють дѣа стѣго .
 Иже коуколи на трапѣзѣ , и даже довѣжден ѿ
 носашин , ꙗкѡ безстоудни и безчиини да
 соудатса . Иже плеваніе на трапѣзѣ и зме ѿ
 тѣюще , соудъ соблазна носатъ .
 Ѿмщяющин ѿблнчѣемы согрѣшяющыа , ꙗ
 лоучше бы имъ жерновъ ѿслѣн ѿбѣснн на
 былахъ ихъ , и вѣрженымъ быти въ море и
 потопленымъ , ꙗкоже писано естъ .
 Ѿклеветѣани настоѣщаго , ѿклеветоуетъ ѿ
 бѣа , и соуднтъ бѣа , ихъ же соудъ стра
 шенъ естъ . Ѿклеветоуѣани брата , илн ѿ
 слѣша ѿклеветѣющаго , ѿбон ѿлѣченію
 соутъ достѣнн . Послушатн же друугъ ѿ
 друуга подобѣтъ , ꙗкѡ рабѡмъ блкн ,
 блнхъ же ѿще заповѣдь бжїа повелѣветъ ,
 мнръ да ѿстѣнтъ вѣсъ вѣхъ , и совершенъ
 вѣшъ дѣхъ , и дѣша и тѣло беспорока , въ
 пришествіе гдѣ нашегѡ іѣа хрѣта , да соблю
 дѣтса . Вѣренъ бѣъ призывѣани вѣсъ ,
 иже и сотворнтъ , ѿще заповѣдан егѡ
 соблюдемъ , блгодѣтїю хрѣтовою ,
 въ дѣѣ стѣмъ , ѿмннъ .

хѣи

ѿ иноцѣхъ

гл҃а ѿ тоу же мѣрѣ ѿ новаго закона ѿ черныцѣхъ.
 же Ты же мнѣше, аще вѣрѣши на нѣсѣхъ жи
 фл знь пріати, пореченомѣ, наше житіе на
 смс нѣсѣхъ, держи заповѣди: ꙗкоже хр҃тосъ
 ма тѣмъ быти къ вѣсѣ боліи, да боудеть всѣхъ
 мз мнѣи, и всѣмъ слѣга: помни еже притво
 емъ пострженіи слыша, се заѣ хр҃тосъ
 невидимо стонтъ. блюди, комѣ ѿбѣще
 вѣшиша. помысли, непачеи горы синай
 скіа, страха бж҃іа, огнемъ ѿкрѣжилъ та
 бѣ тогда, и непачеи скрижалей ѿбѣта
 твоего слова, къ писана быша бж҃имъ сло
 вомъ, къ плотаныхъ твоего сердца скрижа
 лѣхъ, да не сокрѣшиши ихъ худовѣремъ.
 но аще и не сіаеши е монесомъ чнетотю,
 понѣ въздыханіемъ ѿгрѣсѣхъ, ꙗкѡ гора
 кѣршеа. бж҃ени оубѣ вѣхъ тогда со ісоу
 сомъ наѣвнымъ едѣно мыслахъ. да и ты
 брате потщшеа ѿбръести моужа, дхъ
 хр҃тосъ имоуша оукрашена добродѣтельми,
 и послѣшетво доброе ѿ своего житіа,
 пачеже всего къ гдѣ имоуша любовь, и ко
 игоуменѣ послѣшаніе, и къ братѣи беззлѣ
 біе, и разѣмъ вѣдѣща бж҃твенныхъ писаніи,

и тѣмъ наставаляюща къ бгѹ , на нѣса идоу
 шемѹ . томѹ предаждь себѣ , аки халѣкъ
 ꙗкоу , всю свою волю шѣбѣкъ , и боудеши
 аки чистын сосѹдъ соблюдаа , кливѣемаа
 конь блгаа , дондеже сикнїа боудеши
 стѣиа трѣцы , пореченномѹ бгомъ . азъ
 и оцъ прїидема и обитель къ тебѣ сотко
 рїма . ѿ пѣрвыа мѣры . ище ли при
 лѣпнѣнса аки ко аврѣонскомѹ соньмѹ ,
 к мнѣлющимъ тѣло свое мнѣхомъ , и рнзы
 измѣнающимъ , и ижебѣтомъ празанка
 шѣсобнѹю рнзѹ и трапѣзѹ ѣ пнвомъ твора
 щимъ , и тамѹ на лицы собнрающаса ,
 и допѣзнаго пребыкѣюща , и ищѹща надъ
 старѣйшннствы взѣти свою волю , а не бга
 ради , ни шпѣлзѣ совѣтѣ твораща ,
 прѣостнын держаща шпрѹгъ , и безѣстоѹдно
 на игоѹмена , или на иконѣма , или на
 келарѣ напѣдающа . аки коррѣй , и инїн
 ѣдафаномъ на монсѣа и аарсѣна , имже бгѣ
 чрѣво по аплѹ , и слака къ стоѹдѣ ихъ :
 снхъ бо ради прихѣднтѣ гнѣбѣкъ бжїи , на
 сыны не покорнвыа , снрѣчь , на мирекїа же
 и на инокн прѣстѹпающнхъ заповѣдн бжїа .
 какъ бо хрїстїанннхъ ш сѣагѹ крѣпѣнїа ,

ѿ иноцѣхъ

ѿбѣщаваетса сохрани́ти три сіа, ꙗкоже
тамо рѣчию глаголетъ, ꙗко ѿрицаюса сата
ны и всѣхъ дѣлъ егѡ, и всегѡ стѹда
егѡ. на мнѣхъ же ѿже совершенное ѿ
міра оумерщѣніе, и распѡтое житіе ѿбѣ
щавшихса храни́ти, и въ послушаніи, и
смрѣніи жити, а не искати боли своеа,
ни гѡрѣтиса. а ѿклеветоуаи бо и сѹда на
стоѡщаго, ѿклеветоуетъ и соудитъ бѣга:
ѿже соудъ страшенъ естъ. ѿже бо ѿметѡ
ющыа своа ѿбѣты, ѿма же въ монастыри
сотворѡуща, и не видатъ ѡнѣхъ писанна
гѡ, ѿзъ рѣхъ бѡзи боудете, и снѡве
ѿа вѣшнагѡ вѣи, вѣже ѡки челоѡѣцы оуми
раете, не токи бо мѣртви соутъ такоки
дѹшамн, но и тѣлеса бѣша оумерли.
а се за моусѣа хрѣтѡсѡ. ѿще не бы хрѣтѡсѡ
по вѣа дни собою жѣртѡѹ бѣѹ оцѹ, за
грѣшники возносѡлъ, поканіа нашегѡ
ѡжндаа: ѡбаче ѿще и ѿбѣщаннагѡ намъ
црѣткіа нѣнагѡ, слабостію не наслѣдѡемъ,
лоучше ны естъ, да бы тѣлеса наша е падши
ми въ пѣстыни пали, нежели не ѡстѡтїе грѣхо
творѣніа къ егѹпетскимъ возвратїтиса стра
стѣмъ. ѿще бо стоудъ кїи творїмъ,

ѿ дароныхъ ризахъ

по вса дни кающеса чаетыхъ согрѣшеніи ,
но и тѣхъ адскихъ приставникъ не постра-
ждемъ мученіи .

ѿ аронахъ ризахъ и ѿскімно образѣ, гла
и ѿ стихарѣ и поасѣ, и ѿ подіри, и
ѿ ефоудѣ, и ѿ четвероскѣтнѣй ризѣ, и
ѿ ометѣ и ѿ кидарѣ . По совершеніи же
скінии ѣготованѣ бывши жертвѣ , и крупн-
чнѣи мѣцѣ ѿ князь приносимѣ съ древа
нымъ масломъ и чистымъ саломъ посклаю
стѣомъ , сирѣчь посклаю правды бжїа , по
велѣваетъ бгъ ѿблещиса дароноу совершмъ
плѣменемъ чистыхъ левїтъ косщенима рѣ-
зы , подѣтели двѣу ѣстествоу , адамѣ
престѣплѣніа , и хртѣа вѣчѣченїа : на
мнїшескїи приводѣ чїнъ . стихарь оубѣ ѿ
багра , по образѣ смоковныхъ лїствъ , ѿми
же ѣшнѣвъ покрѣ себѣ адамъ . поасѣ же
оубѣанъ , кѣжныа рїзы , гавлаа мѣртво
ствѣ , подіръ же ѣсть престѣупнїи адамѣ
грѣхъ , ѿбодїже еѣ возложї слатї : еѣ дѣка
же ѣсть ноужное ѿзраѣ ѿзвѣденїе , аки слатѣ
скотѣ оубѣамн , покрѣзши . на персѣхъ
же положї ефоудъ , пѣди оубѣкано ,

ѿ аарѡнахъ рѣзяхъ

и є двѣмѡнадесѡтъ камени ефоудъ , обою
 надесять колѣнѹ израильтанъ пророчество .
 четверокѹтнѹю же возложѣ рѣзѹ , распро
 стѣртагѡ надъ израилемъ є пѹстыѣни ѡблака ,
 ѿ ѿнегѡже исхождаше мѡнна на нѡ . распро
 стѣре бо рече ѡблакъ є покрѡвъ ѿмъ ; Вѣждь
 твоѡ мнѣше поманѣ мѡнны мѡнтѣѡ , ѡ
 мѡтла насѡ не возлагѣй . ѡ кидѡрь ѿже на
 глакѡмъ ѡушкѣ , сеже єсть , стѣгѡ дѹха
 ѡсѣненѣе . ѡметъ же єсть , ѡдѡмъ , ѿже
 є высоты рѡнскѣѡ жѣзны , въ преиспѡднѣи
 ѡда снѣде мрѡкъ , єгѡже ѡбразъ повелѣ
 гдѣ ѿрѣшѡмъ , и левѣтомъ насѡ взѣмшѣ ,
 испросѣ ѿзмѡлитѣи соущаго во ѡдѣ . но понѣже и
 ти тѣи самѣи патрѣарси и прорѡцы вѣтхагѡ закѡ
 на , не сохраниша до конца бжѣѡ повелѣ
 нѣѡ , и въ законѣ єгѡ не избѡлиша хо
 дѣти , и вѣсѣхъ ѿже є вѣтсѣмъ законѣ за
 лѣ ѿг творѣша кнѣги подъ грѣхѡмъ : ѡсѣмъ бо рече
 гдѣ прѣтчею , ѡ є падшемъ въ разбѡйни
 ки , и ѡнѣхъ ѡдежды ѡбнаженѹ и ѿзкѹ
 прѣимшѹ , исполѹ припѹтѣи покерженѹ
 мѣртвѹ : ѿрѣѣи рече , и левѣтанинъ сѣ
 ходѡ пѹтѣмъ , и вѣдѣкъ рѡнамѣ болѣ
 ша , немогѣи єгѡ ѿсѣблѣитѣи мѣмѡ ѿде .

тогѡ рѣди подобѣтъ и томѸ востати іереею ,
весь образъ имоущѸ дарсѡнь , и не непѡ-
чинѸ дарсѡню глѣтнса , иже и зъ ѡда и зъ
мѣтъ падшаго рѣнами , на своѣи скѡтъ
взѣмъ въ гостинницѸ принеетъ .

Разумъ ѡсложѣнїи обою законѸ, хрѣто гла
ва іерейства, и образа скѣннаго . ѡѡ

Послушай апла павла глѣюща къ галѣтвомъ , га ѡа
посла бѣтъ сѣна своего рѡждьшаса ѡ жены ,
быкающа по законѡмъ . виждь какѡ поперѣ
вомѸ образѸ ѡ нѣнагѡ злата , скѣнїю себе
сотвори , и посѣмъ собѡю жѣртвѸ готѡвнѣтъ .
кнѣзи бо речѣ собрѣшаса на гѣа и на хрѣта цѣло ѡ
ѣгѡ . въ крупнѣчныа мѣстѡ мѣкн , худлоу
нань глаголаша : въ масла мѣстѡ плевахѸ на
сѣѡе лице ѣгѡ , и засѣло поланѣтами бѣа
хѸ : цѣбною же купнѣша ѣгѡ ѡ іудѣи вѣсѡ
сребра по образѸ сѣкла ѡногѡ ; сѣмъ ѡбра-
зомъ и мнѣхъ творѣнїемъ закона и добрыхъ
дѣлъ , свое тѣло скѣнїю сѣѡмѸ дѣхѸ сотво-
рѣтъ , и живѸ жѣртвѸ себе гѣвн прино-
ситъ : ѡ чѣста оумѣ , какѡ мѣкоу молн-
твѸ гѣвн приносѣ : въ масла мѣстѡ , слѣзы .
въ сала мѣстѡ , воздыханїе ѡ сѣца . посѣмъ
смотри и ѡболчѣнїа хрѣтова , да боудѣтъ

Ѡ сложеніи ѡбою законѹ

Іерей поповелѣнію бжїю, по ѣбытію прроче
скихъ глѣз: соклекоша ѣ него рїзы ѣгѡ,
и ѡблекоша и ѣ рїзѹ червлєнѹ, се аарсонь
стихарь. За адамовѹ смокѡвнын листѹ
одѣаніе: тоже и чернєчь котманѹ, по
соклеченіи своеа боли, ѡсеи бо пишется,
се красєнѹ бо одѣжды своеи и поасѹ же,
крѣпнѹ смєрти ѡсѹжденіе, ѣюже адама ѡ
божи. занѹже свѣзанѹ водимѹ бысть по
писанію поасомѹ, но правдою и истинною ѡ
бвїтѹ въ рѣбра своа по ѡбразѹ, сѹимнѹ сѹ
праздникѹ поасѹ, ѡ адама и до аарсона,
и ѡбою законѹ хртѡ совершенѹ. ѡбодѹ же
сѹтъ прєкоднѣ на црѣскїи санѹ, ведѡша бо
ѣгѡ къ платѹ свѣзана, глаголюще распнї
и, гакѡ сеи себє црѣ творїтѹ; и сеже бысть
по члчєствѹ, свѣзати црѣ ихѹ пѹты,
да адамова нзгнанїа поносївѹ, оудѹ
црѣмѹ предѣстѹ: тїи бо на своємѹ саноѹ
сїа ѡбодѹ носѹще спасаютѣя. сеже и мнїхѡ^м
аналави преданѡ носїти, рєкше плєтѹцы,
творѹще дѣломѹ послѹшанїе. ѣфоудѹ же
ѣсть ѣгда хртѡсѹ предѹ архїерєи стѹ, и рє
кшѹ каїафѣ, вѣи невѣстє, ѣдїномѹ подо
баѣ оумрєти зѹлюди: се же глаше, въ ѣфоудѹ

Зрѣ , тогда закрѣвше платище лице егѡ ,
 бѣахѹ глаголюще , прорцы намъ хрѣте , ктѡ
 естъ оударибн та , въ ефоудъ бо зрѣще
 прорицахѹ . посемоу образѹ и черицоу , малла
 переманѣтка , да не наперсѣхъ ни налицѣ ,
 но заплѣчма вѣтхѣн законъ держитъ . за
 кидарь же егда поведѡша на распѣтѣе , возло
 жиша терновъ вѣнецъ на главоу егѡ : се же
 естъ мнихѹ малыхъ власъ коустъ . четверо
 скѹтнаа же рѣза аарсона , бѣвшаа на хрѣ :
 се же естъ егда распѣнше , раздѣлиша рѣзы
 егѡ вѡнни , и тѣмъ четвероконѣчна мѣра
 покрѣи . вѡнни же , хрѣтѡви соутъ мниси ,
 иже четвероскѹтию мантїю носятъ : мантїа
 бо покрѡвъ бжїи речѣта , по образѹ распро
 стѣртаго надъ израилемъ въ пустыни [облака .
 мниси же соутъ , ноѡи бжїи отрокъ израиль .
 за подѣръ же , вѣзѣмъ насѣ всего мѣра грѣхѣи ,
 на крѣтѣ пригвозди . се естъ мнишескѣи кѹ
 коль , по вѣтхомѹ законѹ , адама престѡу
 пныи грѣхъ : поновимѹ же , хрѣтѡва смире
 нїа образъ . зашѣнїе же , іерейскаго но
 вопѡдїа , по образѹ адамовѹ , шдрека въ
 бранѣнаго кѡуса , кѡшлетъ желчь со ѹкѣсѹ
 сомъ . посемѹ образѹ и черицоу вседнѣвныи

Ѡ сложеніи ѡбоѡ законѸ

по́стѸ держати , ѡ Ѡ всегѡ воздержаніе .
 за всесожегаемыи же по законѣ іерен агнецѸ ;
 ѡже по о́бразѸ адамовы смерти , прободаетса
 въ ребра , ѡсжигаемъ дѸхомъ стѸымъ , ѡзлі
 тіемъ крове ѡ воды . да ѡ ты мніше по
 жри своѡ волю , ѡ сожзи грѣхи ѡзлітіемъ
 теплыѸ слезѸ . о́метъ же е́сть адамъ ,
 е́го же вземъ хрѣтосъ на своѡ рамѣ ѡзъ ада
 на нѣса возведе . Внѣждь како ти хрѣтосъ
 вземаетъ на своѡ скотѸ , въ падшаго въ раз
 боѡники , е́го же законъ ѡ пррци немогѡша
 ѡсцѣлѡти . посемѸ о́бразѸ ѡ е́пкпи ѡмфоръ
 носатъ нарамѸ , ѡ доуши своѡ полагаютъ
 запорученыѡ ѡмъ люди , взимающе ѡ оуче
 ніемъ Ѡ ада грѣховнагѡ . аще ли боудетъ
 мнѡхъ е́пкпомъ , подобаетъ е́моу снмѡти
 мантию , е́гда сполницею слоужитъ , е́динъ
 бо е́фоудъ , ѡ не два , ѡ дарѡнъ ѡ хрѣтосъ
 прѡ : немошно бо при слоужбѣ со адамомъ ,
 равнѡ наплещоу носѡти вѣтхагѡ закона ,
 немогѡша бо вознести лежащаго , но ѡкн
 напоследшество долѣ , значѣна ѡмѣти .

такожде ѡ ѡгоуменомъ сполницею слѸжа
 щимъ снмѡти мантию съ плещю .

Сказаніе ѿ мантии патріарховѣ , и митро глава
политовѣ , и архієпископовѣ , и что ѣсть и ^{ън}
менованіе патріархово , и митрополита , и
архієпископа , и епископа , и архимандрита , и
игоумена , и протопопа , и протодіакона ,
и презвитера , и діакона .

Гл҃ютъ ѿ иже взыскоующии трудолюбивѣ ѿ
снхъ , еже ѿ мантии патріарховѣ , и митро
политовѣ , или архієпископа , или епископа , и
ѿпрочихъ здѣ , ꙗко ꙗже на персѣхъ манти
тилъ , двѣ скрижали ѿбразуетъ : юже рѣша
ѣдинѣ вѣтхаго закона , втерю же новаго .
а еже посредѣ темнобразное мантии , или
багровѣдное , или тмозелѣное , или про
че ѿ таковыхъ мантии образовѣднѣи , на
нихъ же источницы бѣлы , ꙗко свѣтъ ;
ѣсть же сюдѣ и сюдѣ , иже ѣсть ѿ обою
страноу , кмѣетъ оногъ сїаніа воспріятіе ,
и плоти твоеа лучи бжтвенна нехождаахѣ :
сїе ѿбразуетъ хртѣвы плоти , и ризы по
добіе , ꙗко же речеа . и пакы вѣрѣан
ѣма , рѣки ѿ чрева егѣ истекоутъ воды живо
жнны . и понеже епископъ ѣсть образъ бга кз
вышнаго , и подобіе бжіе на себѣ носитъ :
и превысочайшаго ради образа гана ,

хѣа

почитается благоподобенъ , ꙗко въ хрѣтѣ
 мѣсто почитаемъ есть . Друзіи же исто-
 чницы глѣютъ быти , ꙗко же епископскоу ꙗко
 хрѣтѣ зчѣніе ѡвсюду сіающе , сирѣчь ѡ обою
 странѣ , а ꙗко источницы изливашася
 ѡбѣмъ всюду , жаждущимъ бжтвеннаа сло-
 веса : снце подобенъ по оному хрѣтову обра-
 зу лѣпо , а патриархъ а митрополитъ ,
 или архієпѣпъ , или епѣпъ , такоже бжтве-
 наа оученіа , ѡвсюду и всегда простирати
 ма ѡи и изливати , ꙗко же источницы : въ бо есте
 рече гдѣ свѣтъ мнръ , еже есть должни
 просвѣщати мнръ , бжтвенныхъ словесъ пи-
 саніи , и оученіи . Ище оубо кто вопроша-
 етъ та гла , что есть патриарховъ имено-
 ваніе ; и свѣщай емоу , патри , толкую-
 ется оцѣмъ . а еже , архъ , начало ска-
 зуется , ꙗко быти патриархъ , еже всѣмъ
 есть оцѣмъ начало , малѣйшимъ и вели-
 кимъ . Митрополита же именованіе чинъ
 глѣютъ , мѣре городовъ превеликіи градъ ,
 иже есть такоже глава всѣмъ оцѣмъ , стіи-
 телемъ и прѣбытымъ . Архієпѣпа же чинъ
 сказуется , архи начало , а еже епѣпъ ,
 сирѣчь посѣтителемъ , стіителемъ и прочимъ

ВЕРХОВНЫМЪ И МЕНШИМЪ НАЧАЛО И ГЛАВА ТЪХЪ .
 ИЩЕ ОУБѢ ТЕБѢ КТО ВОПРОШАЕТЪ , ЧТО ЁСТЬ
 ЕПЪКЪ ; ѠТВѢЩАЙ ЕМОУ : ЕПЪКЪ , ОКО
 СКАЗУЕТСЯ ХОЛМЪ ВЫСОЧАЙШИИ ; НАНЕМЖЕ
 ЕПЪКЪ БЛГОПОДОБЕНЪ ВЫСОКАГѢ СТЕПЕНЕ СЛУЩА
 ПОДВЛАСТІЮ СВОЮ , ПОТВѢЩАА ПРНѢ , И ПЕ
 КІНЕА , ГАКѢ ПАСТЫРЬ Ѡ СТАДѢ СЛОВЕСНЫХЪ
 ОВЕЦЪ ХРТОВЫХЪ : ГАКО ЖЕ РЕЧЕА АПЛОМЪ ,
 ТІИ БО БАДЪТЪ Ѡ ДШАХЪ ВАШНХЪ , ГАКѢ СЛО ^{СВРѢО}
 БО ВѢДАТИ ХОТАЩЕ . ОКОГѢ Ѡ СТЬИХЪ НЪ ^{ТЛЕ}
 КОРГО , И ИНАКѢ СКАЗАНІЕ , И ЁСТЬ , И
 ГЛЕТСЯ . ЕПЪКА ОУБѢ ЧІИЪ , ИЖЕ СТЬОЕ
 МІРО ЕКОНЧАВАА РАЗУМА ПОКЛОННАГѢ СТЬІА
 ТРЦЫ ; ИЩЕ ЛИ КТО ВОПРОШАЕТЪ ТА , ЧТО
 ЁСТЬ АРХІМАНДРИТЪ ; ѠТВѢЩАЙ ЕМОУ , АРХИ ,
 СКАЗУЕТСЯ НАЧАЛО . А ИЖЕ МАНДРИТЪ , СІ
 РѢЧЬ , ПАСТВѢ , ГАКѢ БЫТИ КОУПНѢ РЕЩІИ
 НАЧАЛО ПАСТВѢ , ХРТОКА СТАДА ; ИЩЕ ОУБѢ
 КТО ВОПРОШАЕТЪ ТА , ЧТО ИГОУМЕНЪ НАРИ
 ЦАЕТСЯ ; ѠТВѢЩАЙ ЕМОУ , ИГОУМЕНЪ ТО
 ЛКОУЕТСЯ , ГАЖЕ Ѡ ХРТѢ БРАТІИ , КО СПАСЕ
 НИЮ ВѢЖДА , НАСТАВНИКЪ , И ПРЕДЪСТАТЕЛЬ
 ОТЕЧЕСКІИ , НАСТОАТЕЛЬСТВОА БРАТСКИМЪ
 ДШАМЪ ВКОУПѢ ; ИЩЕ ЛИ КТО ВОПРОША
 ЕТЪ ТА , ЧТО ЁСТЬ ПРОТОПОПЪ ;

Ὁσκληρῶν ἐμοῦ, ἵακω πρωτοπόπῳ, πέρβυι
 πόπῳ, ἢ ἢ ἱερέῃ, ἢ ἢ σῳένικῳ τολκοῦ
 τῆα, ἵακω βῳτῆ πῳρвосῳένникῳ, ἢ ἢ πῳ
 рвыи ἱερέῃ ραζῳмῳблῳетῆ. Протоδιῳконῳ
 же, πέρβυи ἢ вῳщῳшῳи ῳ ἢнῳбῳхῳ сῳаζῳῳетῆ
 диῳконῳвῳ. Ἄрхидиῳконῳ же, τῳкоже подῳ
 бнῳ прῳжеречῳннымῳ, начῳло вῳбῳмῳ диῳконῳ
 сῳаζῳῳетῆ. Презвῳитерῳ же, ἢже бῳрῳзῳмῳ
 соῳшῳмῳ прῳсῳбῳщῳа оῳмῳ. ἢ лῳжныи сῳоῳ
 рῳзῳмῳ погῳблῳа. Диῳкона же слῳво ἢмῳтῳ,
 ῳже кῳ сῳῳῳннымῳ подвῳгῳмῳ поῳчῳа оῳмῳ,
 ἢ сῳрастнῳа поῳмыслῳ ῳгонῳ ῳ сῳбῳ.

гла 24 Сῳтῳгῳ Анастῳсῳи ἐπιτάφια, вῳпрῳсῳи ῳ ρῳ
 зῳнῳчныхῳ вῳнῳнῳхῳ. Вῳпрῳсῳз πῳрвыи ῳ при
 чащῳῳнии. Ἄще добῳрῳ ῳсть вῳсῳгда прῳнчῳщῳ
 тῳсῳ, сῳтῳхῳ ἢ живῳтворῳщῳныхῳ тῳнῳхῳ.
 ῳвῳбῳтῳ. Ἰко оῳбῳ вῳсῳка жῳртῳка бῳгῳ
 прῳносῳма, вῳ ῳпῳщῳῳнии грῳхῳовῳхῳ, ῳ бῳга
 чῳловῳбῳкомῳ оῳзῳконῳна бῳсть, ἵаκῳ τῳ
 ῳсть, пῳче же бῳзῳскῳврῳна бῳгῳ жῳртῳка.
 Ἄ понῳже мῳногῳ нῳмῳ трῳбῳ, ἢ трῳзῳвῳ
 нῳе ἢ ρῳзῳсῳждῳῳнии ῳ прῳнчῳщῳῳнии сῳтῳхῳ тῳ
 чῳхῳ. Бῳжῳнῳнῳ пῳвелῳ кῳжетῳ нῳ гла,

ꙗко недостойнѣ гдѣи тѣло гдѣне , и ꙗко
 пїа кровь , к соуду себѣ ѣсть и пїеть . рмд
 соуть бо нѣцыи , иже и единою лѣтомъ ,
 прїемають , ѡдающе себѣ грѣху , ꙗже
 и армены соуща вѣмъ , и нїи же пакн ча
 стѣе прїемающе хранатса , многажды ѡ
 многъ сѡлъ боащеса сѡда , еже при
 емлютъ : ꙗко же малѡ ихъ , иже достой
 нѡ стѣи тѣнны прїемають , ꙗкѣ ѣсть .
 но ѣсть грѣхъ , иже къ смѣрти , и ѣсть
 грѣхъ иже къ покаанїю . и ѣсть строупъ ,
 иже ко врачеванїю , и ѣсть и нѣ не ищѣ
 ленъ . инако бо гнѡшаетса црѣ трудова
 тагѡ рѣкн , прикасающаса тѣлесн нѡгѣ
 црѣкѣ , инако же пакн ѡ глѣдства ѡдержн
 ма . и ꙗко же се при нѣкѡемъ соедѣ
 занїѣ , малѣ нѣкакѣ влѣгѣ имоущѣ ,
 аще вложнши оугль огнемъ , и сѣдшлетъ и
 пожжетъ влѣгѣ и ѡчншлетъ . аще ли со
 сѡдъ имоущъ вѡдѣ , и взвѣржетса оугль ,
 оугаслетъ , ннчесѡ же пользѡющѣ ѡнегѡ
 соедѣ : такѡ и ѡ прїятн стѣихъ тѣннъ ,
 разѡмѣемъ и разѡмыслнмъ . ꙗко аще малы
 нѣкїа и челоѣческїа , и оудѡбѣ прѡстн
 мыа грѣхн имамъ , ꙗко се гѣзыкомъ ,

ИЛИ СЛОУХОМЪ . ИЛИ ОКОМЪ КРАДОМЪ , ИЛИ
 ТЩЕСЛАВІЕМЪ , ИЛИ ПЕЧАЛІЮ , ИЛИ ГАРОСТІЮ ,
 ИЛИ ЧІМЪ ѿ ТАКОВЫХЪ ПОУДЛАЮЩЕ СЕБЕ , И
 НЕПОВѢДАЮЩЕА БГҀ , ТАКѠ СТЫХЪ ТАИИЪ
 ПРИЕМЛЕМЪ , ВЪРЮЩЕ ГАКО ВО ѾЧИЩЕНІЕ ,
 ТАКОВЫХЪ НАШНУХЪ ГРѢХУХЪ , ПРИАТІЕ СТЫХЪ
 ТАИИЪ БЫВАЕТЪ , АЩЕЛИЖЕ ТАЖКА ИБКАА
 И ЛУКАВНА ПЛОТЬСКАА , И НЕ ЧИСТАА ДБЕМЪ ,
 И СЛОПОМНЕНІА КО ИСКРЕНЕМУ ИМАМЪ , ДО
 НАДЕЖЕ НЕ ПОКАЕМЕА , КЪ БЖЕСТВЕННЫМЪ ТАИ
 НАМЪ НЕ ПРИБЛИЖАЕМЕА , СЕМОУ БО НИ И
 ЗАКОННОЕ ПНЕМА ѠУЧИТЬ , ВНЕГДА ДАВЫДАЪ
 ХЛБЕЪ ПРЕДЛОЖЕНІА , ВЪ ДОМУ БЖІИ , СЪ СОУ
 ЩИМИ ѠТРОКИ СНБДЕ : ИХЖЕ ПРИАТІА НЕ
 ДАДЕ ИМЪ , АБІАФАРЪ СТАРБНШИНА ЧИСТИТЕ
 ЛСЕКЪ , ДОНАДЕЖЕ ВОПРОША ИХЪ , АЩЕ ЧИ
 СТИ СОУТЬ ѿ ЖЕНЪ . ДА ПОНЕЖЕ ЧЕЛОВБЦЫ
 СОУЩЕ ПЛОТНИ И НЕМОЩИИ ВОМНОЗБХЪ СОУ
 ЩЕ ГРБСБХЪ , НЕ БЛЮДЕМЪ СЕБЕ ѿ ПЛОТА
 НАГО ГРБХА , ДАРОКА НАМЪ БГЪ РАЗЛИЧНЫ
 ЖЕРТВЫ ВО ѾПЩЕНІЕ ГРБХОВЪ , ГАЖЕ
 АЩЕ ПРИНОСИМЪ ЕМОУ ПРОЩАЮТЪ НАСЪ НА
 ПРИХОЖДЕНІЕ КЪ СТЫМЪ ТАИНАМЪ . ИБО
 МНОГОТЫНА ЖЕРТВА ЕСТЬ ѾЧИЩАЮЩАА ГРБ
 ХИ . И ПАКИ ДРУГОЕ ПИСАНИЕ ГЛАГОЛЕТЪ :

МА МА
 МА Т
 ЛБ КВ

ꙗко мѣлостына мѡужа , прощаетъ грѣхѡвъ многыхъ . Есть и дрѡгаа жертва еісе на во ѡпѡщеніе грѣхѡвъ : глетъ бо прѣкъ , жертва бѣгѡ дѡхѡ сокрѡшенъ , серце сокрѡше цлѡ ѿ но и смирено бѣгѡ неѡуничижитъ . да аще ѡубо еіа жертвы бѣгѡ приносимъ , аще и грѣхѡ и кіа члечески ѿмамы , вѡмѡжемъ со страхомъ ко стѣимъ тѡннамъ прѡнтѡ : ꙗко же и крокѡточнѡаа прѡнде ко хрѡтоу плачющи и тре лоу ѡд пѣщющи своѡ радѡ крѡвныа нечнетѡты . ѿно бо помнѡніе ѿмать , еже со страхомъ и исповѣданіемъ прѡнтѡ , и ѿно мѡчѡніе , еже бѣ страха и ѣ небреженіемъ , ꙗко же ѿюда тогда грѣшенъ сынъ съ безѡстоу дѡемъ тѡннаго хлѣба прѡятъ , тѣмже и ѣ хлѣбомъ рече вѡнде вѡнь сатана . и ѡучѡщѡ ны наказанію , ꙗко ѿже ѣ небреженіемъ причащѡются стѣихъ тѡннъ , не тѡкмѡ ѡпѡщеніе грѣхѡвъ недаѡтся ѿмъ , но и пѡче наскакѡетъ на нѡ дѡавѡлъ , мѣсто прѡемла ѡ нѡхъ , небреженіа ѿхъ радѡ . прихѡдащѡи же съ бѣжѡимъ страхомъ къ стѣимъ тѡннамъ , не тѡкмѡ ѡщѡщѡются , но и дѡавѡла ѡ себе прогонѡтъ . ѿбо и въ нашѡмъ рѡдѣ нѣкогда , даніилъ нѣкто

чародѣи нестязаемъ , жидовѣи ѿи ,
 въ той самыи часъ , конь же хоташе огнемъ
 сожженъ быти , возопи глго , ѿ ноужда
 ми , се ангелъ гднь моучитъ ма , да рекоу
 хртіаномъ , ебо же не хотѣхъ рещи , та
 кимъ ми часъ сего николи же вомогъша чароке
 мои , на чѣка по вса дни комкающа . Извѣ
 щю же глго азъ , и ѿ иныа истинныа по
 вѣсти : ибо и иного некого вѣдѣхомъ
 хртова оубодника въ стазаніе ебѣсы , оче
 вѣдно пришедша , и много оубо некихъ
 таннъ вопрошавша ихъ , гаже на пользѣ
 чѣкомъ ключаються ; ѿ нихъ же ете еи двѣ :
 вопроша бо ихъ . аще боате мѣтвы ,
 еже ете оче нашъ , и деватъдеагъ
 псалма , и е нами бѣъ раздѣите гзыцы .
 ѿвѣщавша же емоу глаголюще , гакъ не врежда
 ютъ насъ таковыа молѣтвы . восхотѣвшѣ
 же емоу вопрошати ихъ , начала шестъде
 сатъседмагъ псалма глгоша , да воскресетъ
 бѣъ и разыдѣте вразнѣ егѣ , гакъ токму
 начало псалма нача , возопиша бѣен глаго
 люще , не глн слова сего . ище ли , то не
 ѿвѣщавемъ ти . к томѣ глаголаша , несть
 оубо ина мѣтва разрѣшающаа енаѣ нашѣ ,

ѣако же молѣтва сїа . тако же и потѡмъ вопроша ѡ нѣхъ бжїи члѣкъ , которыхъ вещь боа тса ѡ вѣбхъ , ѣаже ѡ хртѣ христїаномъ преданы соутъ ; онѣ же рѣша емоу , по истинѣ имате три вещи , велики противляющїася намъ , едїнѡ ѡ нѣхъ ѣсте : другоу же нашїи вѣшей ѡвѣшаете , въ третїей же мыетеса ; знаменахъ же самн прїтчамн лѡкакїи , стѡе причащєнїе , и честнѣи крѣтъ , и стѡе крещєнїе . ѡ томъ же вопроша ѡхъ бжїи члѣкъ глагола , котораго же ѡ трии тѣхъ болѣ бонтеса ; онѣ же ѡвѣщаша глаголюще , аще бысте хранили честь , егѡ же ѣсте , не могли быхомъ ѡниѡдъ приближитеса , ни повредїти христїанина .

Вопросъ ѡ юдѣехъ , и еллинехъ .
 Апѡл глаголющъ , ѣако слава и честь , рѣ па и мїръ всѣкомѡ дѣлающемѡ благое , юдѣехи же первое и еллинехъ . гдѡ же ісѡѡ и пакн глаголющъ , ѣако аминь глаголю вамъ , аще ктѡ не родїтса водоу и дхѡмъ , не вїдетъ въ црѣтво нѣное : что же до должнїи есмь глаголати ѡ не крещєныхъ , юдѣехъ же и еллинехъ ,

хѣе

многажды добродѣтели дѣлающихъ .
 ѿвѣтъ . И во всякомъ языцѣ по истинѣ
 боанса бѣа , послушаетъ закона и писанія
 бжїа . послушаан же писанія бжїа , вѣ
 руетъ словесн бжїю : еже есть снѣ бжїю .
 рн ꙗкѣ слава же и мѣръ , рече апѣлз имѣти дѣлающе
 мѣ блѣгоу юудейннѣ , и еллинѣ , не ѣ боу
 дущѣ вѣцѣ . аще ли не ѣ боудущѣ вѣцѣ сла
 вимомъ имъ , и мѣръ имоушимъ : то ѣво
 ѣ нынѣшнѣ вѣцѣ . аще едннн вѣ боудущѣ вѣ
 цѣ , не вѣрннн и не крещеннн истѣзанн боу
 а ко дѣтъ , какѣ тожде апѣлз рече , не льстн
 рлд теса , ни блѣднцы , ни прелюбодѣнн , ни
 ѣ себѣ согрѣшающнн , ни хоульнцы , ни
 пїаннцы , ни хнщнцы , црѣтїа бжїа
 не наследѣдѣтъ : да аще хоульнцы , нже че
 ловѣкѣ хоулатъ , ѿверженн сѣуть црѣтїа
 бжїа ; колмн паче , нже вѣрѣ хрѣтоу и
 а ко бѣа хоулаще . слово бо крѣстное погнѣаю
 рѣе щнмъ оубѣ оуродѣтво есть : ѿннхъ же
 фнлн пакн глаголетъ , ѣкѣ врагн крѣтѣ хрѣтоу ,
 смѣ нхъ же конецъ пѣрѣва , не елнко ли оубѣ
 нхъ не дѣлаютъ нѣкака дѣла блѣга , хрѣтѣ ,
 нже крѣтъ хоулатъ , сынове пѣрѣвы сѣуть ,
 и въ црѣтво не ѣходѣтъ . мѣдоу же свою

ВОСПРІЕМАЮТЪ ВЪ СЕБѢ ВѢЩЕ ; СЕЖЕ ЁСТЬ
 БОГАТСТВО БЛАГОЖИЗНЕННОЕ , МНОГОЧАДСТВО ,
 БЛАГОДѢЙСТВО , СЛАВУ , РАДОСТЬ , И ПРО
 ЧАА ЖИТѢЙСКАА БЛАГА , И КРАСОТЫ : СОУ
 ДАТЪ БОГА ПРАВЕДНЫХЪ МѢРИА БЖІИХЪ ,
 И ВОЗМѢРАЮТСА НАМЪ ДѢЛАА ПРАВЕДНАА БЛА
 ГАА , И ПРИНОСИМАА ЕМОУ ПАКИ ПРАВЕДНАА .
 И СЕГѢ РАДИ ГЛАГОЛЕТЪ БГЪ КЪ БОГАТОМУ ОНО
 МУ , ИЖЕ ВЪ ЛАЗАРЕВѢ ПРИТЧѢ , ПОМАНИ 18 ПГ
 ГЛАГОЛЕТЪ ЕМУ БЛАГА ТВОА ВЪ ЖИВОТѢ
 СВОЕМЪ , ТАКО ЖЕ И ЛАЗАРЬ СЛАА . ЧТО ЖЕ
 ЁСТЬ ВОСПРІАЛЪ ЕСТЬ ; СІЕ ЁСТЬ , ИСПОЛНИЛЪ
 ЕМУ БЛАГА ДѢЛАА СВОА , ГЛАГОЛЕТЪ ЕМУ
 СЛАА , И ВОСПРІАЛЪ ЕМУ МЗДОУ ИХЪ БОГАТ
 СТВА РАДИ , И БАГРАНИЦЫ , И ЧЕРВЛЕНІЦЫ
 РАДИ , И ПО ВСЕДНЕВНАМУ ВЕСЕЛІА РАДИ : ТА
 КОЖДЕ И ЛАЗАРЬ ИМАШЕ НЕКАА СЛАА ДѢЛАА ,
 И НЕДОУГА РАДИ И НИЩЕТЫ И СТРАСТИ ВОСПРІА
 ЗАТЪ МУЧЕНІЕ ИХЪ . ГЛАГОЛЕТЪ БОГАТЫН ПРАВЕ
 ДНАА ДО КОНЦА ПРАВЕДЕНЪ , ЛАЗАРЬ ЖЕ ДО
 КОНЦА ПРАВЕДЕНЪ : ТОГО БО РАДИ НЕ ГЛАГО
 ЛЕТЪ ПРИАЛЪ ЕМУ , НО ВОСПРІАЛЪ ЕМУ БЛАГА
 СВОА ; СЕЖЕ ЁСТЬ ИСПОЛНИЛЪ ЕМУ , ГЛАГОЛЕТЪ
 РАДИ И МЗДА . ГЛАГОЛЕТЪ БОГАТЫН БЕЗЪ ДѢЛАА
 МЕРТВАА ЕСТЬ , ТАКО И ДѢЛАА БЕЗЪ ДѢЛАА МЕРТВАА
 СОУТЬ .

УКЪ

вѡпрѡсѣ ѡ покаѣніи . глаголютъ нѣци ,
 ꙗко то ѣсть покаѣніе грѣхѡ , ѣже ѡшаа
 тисѧ и престѣти ѡ грѣхѡ . ѡвѣчѣ .
 не прѣко смѣслѣтъ , иже сѣ глаголютъ :
 ни ѡще бо ктѡ сотвориѣтъ десѣтъ ѡубѣиѣтъ ,
 и престѣнетѣ ѡубѣити , то ѡже прощенн
 соутѣ и грѣсѣн ѣмоу ѡубѣиѣтъ : ни ѡще ктѡ
 бо многа лѣта блѡудѣ творѣтъ , тѣже со
 старѣвсѧ престѣнетѣ ѡ блѡдѣ ѡуже ꙗко
 покавсѧ прѣѣтъ ѣсть . да ѡще ѣже ꙗко
 прощеніе грѣхѡвѣ выкаѣтъ , ѣже пре
 стѣти ѡ грѣхѡ , то не трѣбѣ поѣтъ , не
 трѣбѣ мѣлостына , не трѣбѣ плача , не трѣ
 бѣ ѡложѣніе мѣра , и слѡстраданіѧ , и бѣдѣ
 ніѧ , ѡубо же ни покаѣніе сѣ блѡпрѣ
 ѣтнѡ ѣсть . ѣмоу же ѡучѣтъ ны дѣхъ сѣѣи
 глагола дѣдомѣ , ѡклонѣсѧ ѡ слѧ и сотво
 рѣ добрѡ . ѡклонѣтисѧ ѡубо ѡ слѧ ѣсть ,
 ѣже престѣти ѡ грѣхѡ . а ѣже сотвориѣти
 добрѡе , то ѡще ѣсѣн бѣлѣ вѣчѣрѧ піѣнн
 ца , днѣсѣ боудн поѣтннкѣ . вѣчѣрѧ ѣсѣн
 сѣ чюжѣмн сѣпроугамн блѡудѣ творѣлѣ ,
 днѣсѣ воздержѣсѧ и ѡ своѣѧ . вѣчѣрѧ ѣсѣн
 чюждаѧ расхнщѣлѣ , днѣсѣ же раздѣѣи и
 своѧ : то бо ѣсть истинное покаѣніе .

ѡалѡ
 ѡг

вопросъ , ѿ гóрдости. Кин грѣхъ творитъ
 молитвы наши не пріятны бгѹ . ѿвѣтъ .
 Гóрдость и слопомнѣніе : писано бо прѣ ꙗ
 ѣсть , гдѣ гóрдимъ протѣкнѣша . и пакн
 глѣтъ гдѣ , амінъ глѹ вѣмъ , ꙗкѡ аще не ма ѡз
 ѡстаѣнѣте челоѡѡкѡмъ согрѣшеніа ихъ ,
 ни оцѣ вѣшъ нѣнын ѡстаѣнѣтъ вѣмъ прегрѣ
 шеніа вѣша . смотри бо ; ꙗкѡ ономѹ до
 лжннкоу , ѿ тмѣ талантъ молѣвшѹша ,
 прости егѡ вѣка ; тѣмже талантъ слѣ
 ши , всѣкъ грѣхъ , внихъ же мѣлн , и
 розбѡй , и татѣбѣи , и отравѣи , и клеѣ
 тѣи , и блѹженіа , и всѣ лѹкаѡа . а по
 неже тои должникъ не прости брата своегѡ ,
 ꙗ , пѣназь долга , сѣе же ѣсть малыхъ
 нѣкацѣхъ согрѣшеніихъ , еже согрѣши
 к немоу искреннѣи , прогнѣѡа оубѡ
 на него гдѣ , и предаѣтъ и моуцѣ : и бо
 змѡже едѣно слопомнѣніе погубѣти
 егѡ , паче тмѣ согрѣшеней : ꙗже прѣто
 чнѣ таланты речѣна бѣша .

вопросъ , ѿ смиреномѹдрѣи . Каѡ ѣсть
 смиренѡа мѹдрость , прощаѡа челоѡѡка ѡ
 согрѣшеніи егѡ ; ѿвѣтъ . Нѣцѣи оубѡ
 глѣютъ , ꙗкѡ еже имѣти себѣ грѣшна ,

ТАКѠ ѢСТЬ смиренѡміе . азъ же мнѡ ,
 ꙗко всѧкъ , ѡже грѣхъ творѣтъ , грѣшна
 себѣ ѡматъ : ѡ ѡужели прощѣніе ѡматъ
 ѡ бѣга : понеже ѡ бѣси , ѡ самъ той діа
 волъ , вѣдатъ ꙗко лѡкѣи ѡ грѣшни
 соупъ , тѣмже ꙗко вѣдѡще , ꙗко
 въ дѣнь соудныи въ геѣнѣ погнѣнѡтъ , зѣ
 хѡ хрѣтоу , что намъ ѡ тебѣ ꙗко сѣе бжѣи
 пришѣлъ еси заѣ погнѣнѣти насъ ; рѣкше же
 прѣже време не знаменахѡ , ꙗко въ дѣнь
 сѡдѡ погнѣнѣтъ ѡ хрѣтоу : да не ѡубо ли сми
 ренѡміе ѡстинно Ѣсть , проща грѣхѣи ,
 егда члкъ ѡ вѣѣ живѣи , ѡ бѣга творѣ
 ѡматъ себѣ грѣшна , ѡ зѣмлю ѡ пѣпелъ ,
 ꙗко же рече авраамъ . ѡ червѣ , ѡ не члкъ ,
 ꙗко же рече ѡ себѣ прѣкъ , ѡже по ерѣу бжѣи
 сынъ творѣ всѧ хотѣнѣа егѡ : но ѡ ѡ вѣхъ
 бѣгнѣхъ , ꙗже дѣетъ члкъ , да не мнѣтъ
 что бѣго творѣти , но ѡповѣдѣетѣа бѣу ,
 ꙗко многимъ еи дѡлженъ емоу , ѡ ꙗко
 ни что же достѡйна приносѣ емоу ѡ вѣхъ
 бѣгнѣхъ , ꙗже сотворѣ бѣъ ѡ нѣмъ : сѣ Ѣсть
 ѡстинно смиренѡміе , Ѣже любитъ бѣъ ,
 пѣче всѧкаго бѣга дѣланѣа члческа . ѡнѣмже
 рече дѣдъ , жѣртѣа бѣу дѣхъ сокрѡшенъ .

ψλϞ
 и

сѣрдца сокрѹшена и смрѣна бѣъ неѹнынчи
жнѣтъ . вопро́сѹ ѿ пока́нїи . Нѣцѹи
мно́гажды ѿсѣка́ющеѹ ѿ грѣхѹ и ка́юще
са , ѣсть ꙗ́кѹ па́ки пополза́ющеѹ , и
па́дающе ѿчака́ютъ себѣ , ꙗ́кѹ се , вѣсь
тро́удъ пока́нїа , ꙗ́же со́уть сотворѣни по
гѹбелше . ѿтвѣ́тъ . Непогнѣе ѿ бѣа
тро́удъ , ꙗ́же сотворѣнъ въ пока́нїи чело
вѣкъ , и сегѹ радн не лѣпѹ емоу ѣсть ѿ
ча́сти себѣ , но па́ки воста́ти протнѣѹ кра
гоу бѣгнѣи дѣлы и пока́нїемъ . ꙗ́ко
же бо и прнвѣннѣхъ цр҃кнхъ , любнѣтъ цр҃ь
вѣнна стоа́щаго и борю́щагоѹ сокрагнѣ ,
ѡкогда о́убо и вразвѣла́ющаго , па́че бѣгаю́ща
го , и ору́жїе пометáющаго . та́кѹ и
бѣъ па́че спострада́етъ дѹшнѣ , стоа́щей
не ѡслабѣла́ющей , но борю́щейса съ бѣсѹи ,
па́че не борю́щаѹ , и себѣ ѿча́кша ,
и прѡ́чее безсто́уднѣ грѣхъ творáща . не
тѡжде бо ѡсѹждѣнїе ꙗ́мать , ꙗ́же е́дн
ною лѣ́томъ согрѣша́а , е́гѡже ꙗ́же ча́стѹ
согрѣша́а : ꙗ́коже не тѹюже мѣздѹ при
нма́етъ , ꙗ́же всà днѣ творнѣтъ мнлосты
ню , е́а́ же ꙗ́же порѣдкѹ творнѣтъ . ꙗ́ще
о́убо и тма́ми согрѣшнлъ е́и , тма́ми

ἢ ποικάνεα , да прише́дши смѣ́рть ѡбѣра́щеть
 та ѣ́ покаи́ннн . вопрѡ́сх ѡ́ бога́тъствѣ́ .
 Ка́кѡ ѣ́сть разѡмѣ́тн гдѣ́не сло́во глаго́лю
 щее , сотвори́те себѣ́ дру́гн ѡ́ мамѡ́ны не
 пра́веднагѡ , да ѣ́гда̀ сконча́етеса , при
 ѣ́мѡтъ въ ѣ́ вѣ́чныа кро́вы . ѡ́твѣ́тъх .
 Гдѣ́ поѡча́а насъ , не бела̀ ѡ́ непра́вды со
 вна́ртн ѣ́мѣ́ннн , и твори́тн ѡ́негѡ́ мнѡ
 стыннѡ , снѣ́чь , свѣ́дын , га́кѡ вѣ́сь мнѣ́рз
 ѣ́ не пра́вдѣ́ ходитъ , и вѣ́сь ѣ́прѡ́ста бога́тъ
 стѡ бога́тыхъ вла́стелѣ́н , ѡ́ не пра́вды и
 лн́хвы , и восхнщѣ́ннн и даропрѣ́нманнн и
 та́тѣ́вз ѣ́сть : тогѡ́ ра́дн тако́внн гла́сз
 рече́ , да некра́зѡжда́ннн слы́хз , хо́уждыще
 ѣ́зверѣ́тъ чело́вѣ́кз : доврѡ́ жеѡ и ѣ́гоѡгѡ́
 дно ѣ́сть , глаго́лю же , ѣ́же ѡ́ пра́ведныхъ
 и безгрѣ́шныхъ трѡ́дѡкз и ѣ́мѣ́ннн , мнѡ
 лостыннѡ твори́тн : ѡ́ннхъ же творáхѡ ,
 ѣ́же ѡ́ а́враамѣ́ , и ѣ́саа́цѣ́ , и ѣ́а́ковѣ́ ;
 се́же ѣ́сть ѡ́ зема́нагѡ стажа́ннн , ѡ́ вн
 ногра́дз и ѡ́ста́дз ѡ́ ѣ́мѣ́ннн пра́ведна , ѡ́ на́н
 ма́ , ре́кше ѡ́ хн́тростн дѣ́лательскн , и про́чн
 тако́внхъ про́мыслз . а́ще ли слѡ́чн́теса ѡ́
 не пра́вды нѣ́какнн вѡ́па́стн на́мз въ бога́тъ
 стѡ , ло́уцше ѣ́сть ѡ́ сла́ со́бранаа ѣ́ бл́гаа

раздѣлѣти , и не пакнѣ ꙗже ѿ слыхъ къ сла дѣ
 шїа , и питанїа , и благодотворенїа , и
 пїанства , и коутвари славы , и рїзы че
 рвленны , и въ прочю житейскю прелесть .
 вопрошъ ѿ милостынн . ѿще кто не оусе
 рднѣ , но нѣда себѣ подаѣтъ , блгодотворенїа
 ли мздоу ѡмать , или нѣ . ѿвѣтъ .
 совершенаа оубо жертва естъ , не ѿскорен ,
 ни ѿноуждн , тїха бо давца любнть бгъ .
 обаже же понѣже слышимъ гда глгоша , ꙗкѡ
 ноуждно естъ цртво нѣное , и ноужданицы
 восхнщаютъ ѣ , вѣрдемъ блгодати бгѡ ,
 ꙗкѡ и кнїхже ноудимъ себѣ , мздоу прїи
 мемъ : ꙗбо ѡже дѣвствомъ воздержатса ,
 и кннѣ и мѣсъ и инѣхъ воздержатса ѡсобь
 ствдоушїи наземнѣ , плѣжюще . и ѡрицаю
 щеса ноудатъ себѣ , и всн сїн нѣженїа
 радн мздоу прїемлютъ . вопрошъ .
 ѿще когрѣсѣхъ состарѣкса члкъ , закѣщѣ
 етъ къ мѣтвѣ своѣй закѣтъ между собою и
 бгомъ глѣ , ꙗкѡ простї ма кѣко , ꙗже со
 грѣшнхъ досѣлѣ , и прочее негодѣю дрѣкнї
 моухъ грѣхъ , ни ѡбращѣса кнїмъ , но и
 сповѣмса ѡмени твоемоу . ѿще сїн закѣтъ
 сотворнѣвъ къ бгѡ члкъ , къ малѣ днѣхъ оумрѣ ,

что́ тре́бѣ ѣсть помышлѣти ѿ немъ .
 ѿвѣтъ . Пріятѣ бѣсть пока́ніе ѣго
 ѿ бѣа , и внемже ѿверѣтеса , втѣмже и
 вчиненъ бѣсть ; се ѣсть , въ спасеніе прій-
 деть пока́ніа ради . ѣже бо покáтиса
 и ѿстѣпѣти ѿ грѣхà , въ члцѣ ѣсть . а
 ѣже многолѣтнѣ быти , въ бзѣ ѣсть . да
 члкъ оубѣ ѿвѣщаеса , ꙗкѣ члм многа
 лѣта быти въ пока́ніи : бѣ же провѣ-
 дын немощноѣ и оудобѣ соблазненное , и
 оудобѣ превратное наше къ грѣхѣ , тогѣ
 ради сотвори то . и ꙗкоже видѣтъ члкъ
 ѿвращаеса въ пока́ніе , и абіе поймаѣтъ
 и ѿ житіа , и спасѣтъ и , провѣдын ꙗкѣ
 бѣ , ꙗкѣ аще бы премедлѣлъ въ мѣрѣ ,
 пакнѣеса къ грѣхѣ ѿвратѣлъ .
 вопро́съ ѿ зна́меніихъ . Коѐ ради
 вни ны небываютъ днѣсь мно́га зна́меніа и
 чудеса въ насъ , ꙗкоже при дрѣвнихъ мѣ-
 жѣхъ бываахѣ . ѿвѣтъ .
 ꙗкоже оубѣ за оумноженіе беззаконіа ,
 ꙗкоже рече гдѣ , и за́кнетъ любѣ мно-
 гихъ , ꙗвѣ ꙗкѣ снѣю и вслѣ блга .
 Обаче ꙗкоже ѿ бжтвенныхъ псалней оучѣни

ѿсмы , знаменїа невѣрныхъ ради бываютьъ , а ко
 а не невѣрныхъ ради : тѣмже оубо зна рїс
 менїа хоташимъ видѣти ѿ хрїта иуде
 омъ , слыши , что рече книгъ ; ѿ роде
 лѣвїи и прелюбоудѣнныи , аще незнаме
 нїи и чудесъ видѣти , невѣрете . внихже
 и дѣла сѣ видѣти , взыскаша , глаголю же ,
 гдѣ гвоздѣнныи и рѣбра показуютъ гдѣ ,
 глаголю , гдѣ видѣвъ мѣ вѣрова :
 блаженн невидѣшии , и вѣроваши ; сѣ естъ , ісѡа
 иже плоти хрїта невидѣше , ни знаме
 нїи и чудесъ , нынѣ же видѣше . иво мно
 гжды тѣхъ ради бывшихъ знаменїи ,
 но ипаче нѣции ѿсудѣемн соуть , видѣ
 ше оубо сїа , невѣрюще же , ни крещѣю
 щеса , но въ словѣхъ превѣчающе . что
 бо рцыи ми пользова фарасна знаменїи
 ради монсеѡвыхъ таковыхъ и толпѣхъ ;
 чтоже приверѣте израиль , егда во егї
 птѣ , и въ морн , и въ пѣстыни , и
 въ синаѣстѣи горѣ , и въ столпѣ ѡгне
 нѣ и въ законѣ , и при мѣстѣ и ѡгнн
 и вѣхрѣ , и трѣбахъ знаменїе видѣвъ ;
 не поснхъ ли вѣхъ дѣиѣ телець сотвори ,

И ПОКЛОНЬСА : ЧТО́ ЖЕ ПА́КН ТІН ЖЕ БОУ́ИИ ЛЮ
 ДІЕ ПРІШЕРѢТО́ША ; КІДѢКШЕ ПО ТРИ ЛѢТА
 ХРѢТА МЕРТВЕЦЫ КОСТАВЛА́ЮЩА , ПРОКАЖЕН
 НЫА ШЧНЦА́ЮЩА , И ВСА́КА ИЩЕЛЕНІА
 ТВОРА́ЩА , НЕ ЧАРОДѢА ЛИ Е́ГО НАРЕКО́ША ,
 И Ш ВЕЗЕЛЗЕКОУЛѢ ИЗГОНА́ЩА ВѢСЫ : ТѢ
 МЖЕ И СРАЗБО́ИИИКОМЪ , ГА́КШ СЛОДѢА
 ПРОПЕНШЕ , СМЕРТІЮ ШЕУДНІША . И ДА ВСА
 ШЕТАВЛЮ , ЧТО́ ПОЛЪЗОВАША . ИЛИ ПО
 КАДШАСА АРІА́НСКІИ СІИ НАРО́ДЪ ; КОМНО
 ГНУХ РАЗЛІ́ЧНЫХЪ ЦРКВАХЪ НАШНУХЪ , ИЩЕЛ
 ЕНІА И ЗНА́МЕНІА И ЧЮДЕСА КІДАШЕ БЫВА
 ЮЩАА : НЕТО́КМШ БШ НЕПОЛЪЗОВАШАСА , НО
 ПА́ЧЕ И ШЕУДНІШАСА . И СЕ ГВЛЕННІ́Е ТВОРА́
 ІСА Ъ ГДЬ Ш ІЮДЕУХЪ ГЛАСЕ , ГА́КШ А́ЩЕ НЕ
 БЫ́УХЪ ПРИШЕЛЪ И ГЛАЗЪ ИМЪ , ГРѢХА́ НЕ
 БЫ́ША ИМѢЛИ , ГА́КОЖЕ БОЛШЕЕ ШЕУЖЕНІЕ
 МНО́ГНМЪ ЗНА́МЕНІА БЫВА́ЮТЪ .

ВОПРО́СЪ , ГА́КШ НЕВІ́НЕНЪ СЛЫ́МЪ ВГЪ .
 ІСА А́ А НѢЦІИ СЛЫ́ШАШЕ БЛГОУВѢ́СТІЕ ГЛАГО́ЛЮЩЕЕ ,
 ГА́КШ ВСА́ СЛОВОМЪ Е́ГШ БЫ́ША , И ВЕЗ
 НЕГО́ НЕБЫ́СТЬ НИ ЧТО́ЖЕ , Е́ЖЕ БЫ́СТЬ
 ГЛАГО́ЛЮТЪ , ГА́КШ ВСА́ ВЪ МІ́РѢ БЫ
 ВА́ЮЩІА ВѢЩИ , И ВСА́КУ ПЕЧА́ЛЬ ,

Юже творѣтъ аріанскъ народъ , намъ вѣ
 рнымъ по бжїю попущенїю творѣтъ .
 ѿвѣтъ . Иже такова глаголюще , и
 смѣлаше , далече словесе истиннаго сѹтъ :
 ни прелюбодѣанїа оубо и татъбы , и прочїи
 грѣси , иже въ мнрѣ гвѣлаютса , ѿ бга
 вывѣютъ , но ѿсозданїихъ рече благовѣ
 стникъ , гакѡ вса слѡвомъ бжїимъ бы
 ша , и безнегѡ не бытъ ничтѡже . тѣмъ
 подобѣтъ ѡпаснѣ вѣдѣти , гакѡ не
 всакѡ вса слава , гже людемъ бжїимъ
 творѣтъ аріане по бжїю попущенїю тво
 рѣтъ : не повелѣветъ бгъ тѣмъ ноудити ,
 илїи моучити человекѣ вѣрна , да ѡбѣ
 ржетса , еже исповѣдати хрѣста , илїи
 крещенїа . илїи прїятїа стѣихъ егѡ та
 ннъ : ниже пакѣ по повелѣнїю бжїю , за
 каляютъ моужа праведна , ни чесѡже согрѣ
 шѣша : ни гѡдно естъ бгѡ попирающимъ
 имъ стѡе егѡ тѣло и кровь , и блѡудъ
 творѣщимъ во стѣа стѣихъ : но сїхъ
 вѣхъ ради слыхъ , прїати имѡтъ моукѡ
 вѣчнѡю . и да не кто безоумныхъ насъ
 мнѣтъ рещи , гакѡ ѡ своегѡ сѣрдца сїа
 глаголемъ и знаменѡемъ ; слышимъ бга

двѣмѣ прѣкома глѣща , шнеюже писано
 ѣсть ѿ израїлѣ , и халдѣехъ плѣньшѣи ѿ ,
 ꙗкѡ азъ оубо предахъ вамъ люди мои въ
 мѣлѣ; се же ѣсть , ѣже шадѣ , и челоуѣко
 любенѣ покажетъ и хъ : вѣже нанеобѣте
 нанѣ помногѣ гаремъ , старцы ѿтагчѣте
 и вдовѣцъ и сирѣтъ не помѣлокасте . сѣмъ
 пророки глагола бѣхъ халдѣемъ , ѿбѣща
 вѣмъ имъ навестѣи гнѣвъ , не милосердіа
 радн , ѣже ко израїлю показаша . ѿце
 же ѣсть потреба , и прѣитчю такоуѣ прѣке
 стѣи : ꙗкѡ се ктѣ дѣлатель вожжетъ оу҃гнь
 на селѣ своѣмъ , да попалѣтъ тернѣе , разъ
 горѣвѣмъ оу҃гнь вожжетъ ѣ тернѣемъ и виногра
 ды : такѡ и ѿ арїанѣхъ разумѣемъ ,
 ꙗкѡ не всѣмъ ꙗже творѣтъ людемъ бжѣимъ
 оубѣднѣ соутъ ; се же ноуждѣнѣ съчннѣхомъ
 да не иже безъщадно онѣ казнѣми ѣже на бѣга
 хоулатъ : мнѣмъ бжѣе повелѣнѣе соуше безъ
 численѣю казнѣ . вопроуѣ .

Кѣн грѣхъ лютеѣишѣи , и не оубѣе ѿчѣ
 стѣмъ пѣче прѣчѣнхъ грѣхѣвъ ѣсть .

ѿвѣтѣ . Слыи и продолжныи ѿбы
 чай . ꙗще бо лѣта многа челоуѣкѣ ѿбыче
 ѿсквернѣтѣса , тогда к томѣ и нехотѣ

къ грѣху влекомъ есть въ давнаго привлачи
 обычаа : сегю ради блженн моужн ,
 иже въ мира шествиѣ и долѣ леганіе , кро
 мѣ соуетныхъ панцевъ , въ пдстынахъ
 оумыслиша и избраша . наченше многожды
 въ мало время понудышеса , и пакн гакъ
 ѡи на своа бевотины грѣховныа возвра
 щахуца , разрушающе пакн , гаже воз
 градиша , гакъ же посредѣ оуглий огненныхъ
 ходашаго единаго бга есть , еже сохра
 нити его безъ вреда , сквозѣ терніе и во
 лчѣцъ проходашаго соблюсти не гакъзена ,
 и приближающагоа свниахъ калныхъ спа
 сти не скверна : тако же и единаа бжиа
 десница есть , иже соблюсти беспаденіа
 и бѣ скверны , и безъ вреда , соущаго и хо
 дашаго посредѣ прелести , и славы и пи
 таніа житейскаго соуетства вѣдаша обра
 зы блуднически , слышаща глаголы не чи
 сты , и обычан пагубны ражданзаша ,
 и возжизаша на блудъ : не токмо не
 мощныа , но всѣхъ мншихса праве
 днымъ быти и воздержникомъ и цѣло
 умнымъ .

хѣв

Вопросъ ѿ прощенiи . Экоудѣ оубѣсть члкъ , гакѡ простнлъ ѿ ѣсть бгѣ грѣхѡва ѣгѡ . Ѡвѣтъ . Въ мѣтвѣ нашей ѣгда ѣдннн , ни комѣ же не вѣдащѣ , или слышакшѣ прѣстоимѣ бгѣ , тогда разѣмѣтъ дшѣ гакѡ внѣй ѣсть бгѣ , и она въ бѣтѣ седмѣ бо мѣтъ ѣсть и разнѣствѣ молѣтвѣныхъ , ѿ нихъ же трн подѣ страхомѣ соутѣ , и подѣ мѣченiемѣ , и четѣре же спасѣемыхъ соутѣ и моуцихъ чѣствѣ въ црѣтѣн бжнн . Первѡе ѣгда оубѣ боудѣтъ члкъ погрѣженѣ сластьмнн , гакѡ ѡсоудѣннкѣ бѣ дерзновѣнiа повнненѣ смѣртнн , прѣстоитѣ въ мѣтвѣ . Вторынн ѡбразѣ пакнн ѣсть , ѣгда гакѡ должнкѣ прѣстоитѣ и бесѣдѣтъ къ бгѣ члкъ . Трѣтнн ѡбразѣ ѣсть , разнѣство нмѣнн пѣче двѡю , ѣгда гакѡ рабѣ молнтѣ влѣтѣ : ѡбѣче и рабѣ подѣ страхомѣ и ра нами ѣсть . Четвѣртынн ѡбразѣ , ѣгда гакѡ наѣмннкѣ боудѣтъ бгѣ члкъ , свобѡдѣ работѣ , и чѣмъ мздѡу прiѣтнн влѣчнн радн члколюбiа . Пѣтынн ѡбразѣ бѡлнн четѣрѣхъ ѣсть , ѣгда гакѡ дрѡугѣ прѣстоитѣ бгѣ члкъ , и глѣтъ къ немѡу . Шестынн вѣшшнн сегѡ , ѣгда гакѡ снѣ къ бгѣ дерзѣтъ .

ЯЗЪ БО РѢХЪ , БОЗНЪ ЕСТЬ , И СНОВЕ ВЪШНА ЦАЛО
 ГИ ВСЯ . СЕДМЫНЪ ЖЕ ВЪРХЪ ВЪШШИНЪ ОБРАЗЪ ПА
 ЕСТЬ , И НА ПРѢЖДЕ СПѢАНІЕ БРАТОСОТВОРЕНІА
 КЪ БГ҃У , ИЖЕ БЫТЬ ПЕРВЕНЕЦЪ КО МНОЗѢ
 БРАТІИ ВЪРНЫХЪ , ГАКО БЫТИ ИМЪ НАСЛѢДНИ
 КОМЪ БЖІИМЪ , ГАКО ЖЕ ПАКЕЛЪ КОПІЕТЪ .
 ИЖЕ ОУБѢ ГАКО ШСОУЖДЕННИКЪ И ДОЛЖНИКЪ ,
 ИЛИ РАБЪ КЪ ТРѢПЕТѢ РАНЫ , ГАГОЛЕТЪ КЪ БГ҃У
 МОЛАСА , НЕ БЫТЬ СВОБОДЪ СВОИХЪ ГРѢ
 ХОВЪ , НО ИДѢЖЕ ДХЪ СТЫИ ПРХОДНТЪ ,
 ТОУ СВОБОДА ЕСТЬ СОГРѢШЕНІЕМЪ . ТАКО БО
 И СМЪ ГДЪ ЗАПОВѢДА НАМЪ ГЛА , ГАКО ЛЮ ІСОА
 БАН МА ЗАПОВѢДИ МОА СОБЛЮДАЕТЪ , И ЯЗЪ
 ВОЗЛЮБЛЮ И , И ГАКЛЮСА ЕМОУ СМЪ . ГАКО
 ИСТИННОЕ ЗНАМЕНІЕ ПРОЩЕНІА ГРѢХОВЪ ХРИСТІА
 НИИ ЕСТЬ , ГАКЛЕНІЕ ХРТОВО БЫКЛЮЩЕ ВЪ
 ДУШИ : БЛЖЕНН БО РЕЧЕ ЧИСТИИ СРЦЕМЪ , МА Т
 ГАКО ТИН БГА ОУЗРАТЪ . ТОМЪ СЛАВА БО
 ВЪКН . Ш ТѢЛѢ ХРТОВѢ , ВОПРОСЪ .
 КАКО ЕСТЬ РАЗУМѢТИ Ш ТѢЛѢ ХРТОВѢ , КИ
 СМШ НА КРТѢ , ПРИМАШЕ ЛИ БЖТВО БО
 ЛѢЗНЪ . ШВѢТЪ . НЕ ГАКО ЖЕ ЛИ И ЦРЬ ,
 ЕГДА ПОУСТИТЪ СЛОВО СКОЕ НАПИСАВЪ НА ХАРТИИ
 КЪ СВОЕМЪ РАБѢ , ЕГО ЖЕ БОУДЕТЪ НАМѢ
 СТНИКА ПОСТАВНАЪ КО ИНОМЪ ГРАДѢ И ОНЪ

ἀναστάσις ἐπιδήσκασω

НЕ ПОСЛУШАЕТЪ ТОГѠ СЛОВЕСЕ , НО ПРИНЕСШЕ
 МЪ БЕСЧЕСТІЕ СОТВОРИТЪ , И ТО СЛОВО ВЗЕМЪ
 КЪЕРЖЕТЪ Е ВЪ КАЗЪ И ПОПРЕТЪ , И ТО ОУСЛЫ
 ШИТЪ ПОСЛАВЫИ ЦРЬ , КОЛЬМИ ПЕЧАЛЕНЪ БОУ
 ДЕТЪ И ГИБЕНЪ , АЩЕ И НБЕСТЬ САМЪ ВРЕДА
 ПРІАЛЪ НИЧЕСОЖЕ , НО ТОКМО ШЕНДЫ РАДИ :
 ТАКО ЖЕ АЩЕ И ИКОНА СОТВОРЕНА БОУДЕТЪ ЦРЮ
 ПО ОБРАЗУ ЕГѠ : И НБКТО ПРИШЕДЪ НАЧНЕТЪ
 РДГАТНСА ЕИ ПЛЕВАТИ НАНЮ , И БИТИ Ю КА
 МЕНІЕМЪ : КОМУ ТО БЕСЧЕСТІЕ СОТВОРИТЪ ,
 ТОИ ЛИ ИКОНѢ , ИЛИ ТОМУ , ВНЕГО ЖЕ ЕСТЬ

ОБРАЗЪ СОТВОРЕНА . ТАКОЖДЕ ЖЕ МИ И
 Ѡ ТБЛѢ ХРТОКѢ РАЗУМЕВАИ ,
 И Ѡ БЖЕСТВѢ .

~ . ~

~



Тимолеа презвитера великіа цркви , и гла
сосдохранителя , прчтыа вцы в халкопра
тин , о различии приходящих в ересеи
кз блгочестивей нашей в брѣ .

Три чины обрѣтае приходящй к стѣи ежіей
соборнѣи апльстѣи цркви , е҃голюбѣзныи
согуджевице ісѡанне и шкѣ миѣ любѣнѣ
ишн : и первыи оубо чинъ есть , требую
щихъ ст҃агво крщѣніа . Вторыи же не крщѣе
мы оубо , но помазоуемы ст҃ымъ мїромъ .
И третїи , ни крщѣемыхъ же ни помазоуе
мыхъ : но точию проклинающихъ евою и
вѣакѣ ересь ; и крщѣемїи оубо соуть
сїи , таскѣдроути : маркіонїесте , рекше
артотирїте : вретницицы , и апотактїте :
валентїни , иже и вагнїде и ермен зово
мїи : николаїте , монтанїесте , и пепѣ
зїане : манхїе . е҃кномїане , рекше не
подобїи . павліанїесте , иже ш павла само
сѣтскагво . фотїанїесте , иже ш фотїана
епїпа ерѣмскагво , сакелліанїе . симонїане ,
ш сімсѡна волхѣа : менандрїане . е҃кїсѡнен :
кирдїане иже ш кирїнфа : карпократїане ,

Тимодѣа презвітера ѿ приходѣщѣ

ѿже ѿ карпократѣ . саторніане , ѿже ѿ марка не преподобнаго , ѿ ѿже ѿ апеліа , ѿ ѿже ѿ деодота ѡсмарѣ . елкасанте , ѿже ѿ непота . ѿ ѿже ѿ пелѣгіа ѿ келестіна , мелхседекіте . Помазуеміи же стѣи мѣромъ соуть сѣи : четверонадесѣтницы , рѣкше тетрадѣте . накатіане , рѣкше сакатіане , аріане , македоніане : аполнаріане : Ни помазуеміи же ни крещѣеміи , но тѣчию проклинающіи своѣ ереси соуть сѣи : мелетіане : раздѣрники , ѿже ѿ мелетіа раздѣрника : сѣи словѣки оубѣ не соуть , но проклинаю своѣ раздѣръ . несторіане , ектихіане , ѿ тѣхъ ѡбщникъ діоскѣръ , ѿ прочіи , секиръ ѿ іаковъ , ѿ прочіи безглавнии , маркіоніте , ѿже ѿ маркіана трапезѣнтанна . ѿ месаліане : ѿ ектихіте , ѿ ендѣидесте , ѿ хоректе , ѿ лампетіане , ѿ аделфіане , ѿ ектафіане . Прилагѣющіи се ко православію ѿ къ частн спасеніи еретикъ , пріемлѣ по зчненіамъ послѣдованію же ѿ ѡбвѣчаю . аріанѣ оубѣ , ѿ македоніанѣ ѿ сакатіанѣ , ѿ накатіанѣ глаголющыя себѣ чѣсты , ѿ лѣнікыя ѿ четверонадесѣтники , рѣкше тетрадѣты : ѿ аполнаріатѣ , пріемлѣ дающіи записаніа

Ѡ Ѳресеѡ къ соборнѣѡ цркви . гла , ѡ .

И проклинающихъ всаку Ѳресь , не моудръ ствѣющыа , ꙗко же моудрствѣтъ стѣла бжїа соборнаа и апѡстольскаа црковь , знаменѣемыхъ , рѣкше помазоуемыхъ прѣжде сватымъ мїромъ , челѡ , и ѡчи , и нѡздрн , и оуета и оуши : и знаменѣюще тѣхъ глаголемъ , знаменїе дара стѣгво дха . Ѡ приложившихъ же са къ папїаньстѣѡ Ѳреси , таже прибѣгшихъ къ соборнѣѡ цркви , оустѣвъ изложѣнъ бытъ , ѣже покрещевати ихъ по всемоу . Ѳвномїаны оубо , иже коѣдино погрѣженїе крещавошеса , и монтанїсты , иже заѣ глѣмыа фрнгианы : и сакелїаны , иже сыноотѣчество славащихъ , и ина нѣкаа лютаа творавшихъ , и вса иныа Ѳреси , понеже многи соуть : и паче же заѣ , иже Ѡ галатїйскїа страны приходавшыа , всѣхъ иже Ѡ нї хотавшїи приложити са къ православію , ꙗко ѣлины прїемлѣ , и къ первын дѣнь творимъ сїа хртїаны : и во вторын Ѡглашѣны : таже къ третїн заклнаниѣ ихъ , ѣже доунѣти трижды налицѡ ихъ , и водши : и тако Ѡглашавемъ ихъ и тво рїи коснѣти къ цркви , и слоушати писанїа ,

хле

ТИМОДЕА ПРЕЗВІТЕРА Ш ПРИХОДАЩІЙ

И ТОГДА ТѢХЪ КРЕЩАЕМЪ . И МАНИХѢАНЫ
 ЖЕ , И ОУАЛЕНТІАНЫ , И МАРИКІОНІСТЫ ,
 И Ш ПОДОБНЫХЪ ИМЪ ЕРЕСЕЙ ПРИХОДАЩИХЪ ,
 ГАКШ ЕЛЛНЫ ПРІЕМАЮЩЕ ПОКРЕЩЕВАЕМЪ . И НЕ
 СТОРІАНЫ ЖЕ И ЕКТИХІАНИСТЫ , И СЕКІ
 РІАНЫ , И ИЖЕ Ш ПОДОБНЫХЪ ИМЪ ЕРЕСЕЙ , ПО
 ДОБАЕТЪ ИМЪ ТВОРИТИ ЗАПИСАНІА , И ПРО
 КАННАТИ СВОЮ ЕРЕСЬ , И НЕСТОРІА , И ЕКТИ
 ХІА , И ДІОСКОРА , И СЕКІРА , И ПРОЧІА НА
 ЧАЛНИКИ ТАКОВЫМЪ ЕРЕСЕМЪ , ИЖЕ ТѢХЪ
 МОУДРЪСТВУЮЩИА , И ВСА ГАЖЕ ПРѢЖДЕ ВО
 СПОМАНУТЫА ЕРЕСИ : И ТАКШ ВОСПРІИМА
 *ПРИЧАТИ ИМЪ СТОБЕ КРЕЩЕНІЕ . СІМЪ ПРЕДЗРЕЧЕН
 ЦЕНІЕНЫМЪ ВСѢМЪ ЗАВѢЩАНІЕМЪ СОГЛАСУЮТЪ
 И ПРОЧІИ СТИИ СОБОРИ , ИЖЕ К НИКЕН ПРА
 ВНО ОСМОЕ , И ДЕКАТОЕ НАДЕСАТЬ .
 И ВАСІЛІА ВЕЛІКАГШ ПРАВНО , ПЕРВОЕ И
 ПАТРОЕ , И МЪ . И ИЖЕ К ЛАОДІКІИ ПРАВНО
 СЕДМОЕ И ОСМОЕ . ВТОРАГШ ВСЕЛЕНСКАГШ
 СОБОРА ПРАВНО СЕДМОЕ И ОСМОЕ . И ГРАДЕТИИ
 ЗАКОНИ СКАЗУЮТЪ СІЦЕ , ГАКШ АЩЕ ЖИ
 ДОВННЪ ЗА ЕЖЕ ОУБѢГНУТИ ОУЖДЕНІА ,
 ИЛИ ДОЛГА , ВОСХОЩЕТЪ ХРТИАНИНЪ БЫТИ ,
 НЕ ПОДОБАЕТЪ ЕГШ ПРИМАТИ , ДОТДЕЖЕ
 НЕ ПОВІНЕНЪ ГАВНТСА , И ДОЛГЪ ШДАЕТЪ .

ТИМОДѢА ПРЕЗВІТЕРА Ѡ ПРИХОДАЩИХЪ

Иже пішетъ къ захаріи соборномѹ велікіа арменіи , еице Ѡ нихъ рече , іакѡ нже рѹкоположеніа имѹтъ , но чюжди соутъ всакогѡ рѹкопоставленіа . іакѣже естъ шюдѹ , стын григоріи епископъ арменскіи . и левонтіи блаженныи архієпискѹ кесаріи каппадокійскіа , иже стѹгѡ григоріа поставивыи епискѹ , закѣтъ оуткерженъ посредѣ ихъ сотвориъ закѣща : арменійскомѹ покремени епископѹ рѹкоположеніе прінмати Ѡ цркви и Ѡ архієрѣа кесарійскагѡ , шнеаже и самъ стын григоріи испѣрка ещеничестко прѣтъ , іакоже и къ кнѣзѣ дѡмна , и моученичестка стѹгѡ григоріа ѡснхъ всѣхъ ѡпаснѡ сказыѹетъ . тин же тмѡми къ ереси впадше , и Ѡ соборныа цркви Ѡчюждѡшеса , и Ѡ кесарійскіа цркви поставленіа не пріємлюще , кѡкѡ не соутъ всачески не свѡщенніи и безрѹкопоставленіа : и иже шнихъ крещамін , шнюдѹ іазычницы некрещени : и армены оубѡ крещѡющін , Ѡ шюдѹ еки дѣтельства вззѣмлютъ и ина подобнаа внобѡтъ , бжтвеннаго же міра сподоблѡющін .

сѣѣхъ соборѣхъ свѣдѣтельствомъ непо-
слѣдуютъ . мыже сѣа вса разсмотрѣше ,
должни есмь обычаю послѣдовати
нынѣ держащемъ въ митрополіахъ
и патріархіахъ .



Прѣвнаго нѣкона , игоумена чѣрна гла
горы пѣрвыа кнѣги ѿ шестидесятъ да
тѣаго слова , и ѿ предисловіа вторѣа
кнѣги, и зглашеніе ѿ вѣтвеныхъ правилъ,
ѿ вѣгнѣсныхъ соборѣхъ, и оsobь сѣѣхъ
оцѣхъ , бывшихъ , ѣкѣ едѣнъ дѣхъ сѣѣй
дѣвствова, въ помѣстныхъ же и вселѣнъ
скихъ соборѣхъ, и подобаетъ да же и до ко
нчѣны вѣка хрѣтіаномъ вѣтвѣнаа тѣхъ
хранѣти правила , а не нещевати вѣны
ѿ грѣсѣхъ . и ѣкѣ аще кто, нѣкаа ѿ
вѣтвеныхъ правилъ истощевати , или
возвранати начнетъ, повиненъ естѣ по ча
ковомъ правилѣ и запрещеніе прѣнмѣти.

ѿ осѣненнѣ правнлѣхъ . гла , да .

Понѣже бо ѿ предвѣршнхъ лѣтъ , бжтве
ныхъ писаніи глаголи , ѿвн оубо ѿнѣкїи
инакѡ сказани быша : ѿвнже ѿ неѣдѣ
ніа , неиспытоуше еи истиннаа сказаніа :
а еже слышше вѣхъ , и ѿпробованіа
и презорства дрѹзін , и пакн гакѡ власн
смотрителнѣ творимы , или истиннѣ
рещи и оупражнѣемн , и ѿ иныхъ разлі
чныхъ нравъ , ѿ всюду . и снхъ вѣхъ
радн , многа пакость привнде житію , и
к разлічнма ереси , такожде и прелести
распрострѣса еи лютын недоугъ . Во краче
ваніе же вѣхъ снхъ ѿ бжтвенагѡ промы
сла , гакѡже и выше рѣхѡмъ сотворѣна
бысть , перѣѣ оубо всекраснаа и великаа
книга , и вней сочтана быша к заповѣдей
гднхъ , и снхъ истиннаа сказаніа , гаже
ѿ дха стѣгѡ , стѣими оцы истолкова
на быша : такоже и бжтвеннаа правнла
ѿ стѣихъ соборѡв , и инн глн стѣихъ оцъ ,
и ѿтѣхъ самѣхъ градскїи закѡ гакѡ да кождо
ѿ хотѣщихъ потребное въ ключнмѣмъ чн
нѣ , и сконмъ временемъ приплоднть
пользу . послѣднмаже пакн ѿ снхъ вѣхъ ,

прѣбнаго нѣкона изглашеніе.

по послѣдствующей прѣтчн несправданіа
 ѡнѣкѣхъ взысканій , или вопрошенія ради ,
 въ посланіахъ къ вамъ о разсуденіи и ѡпа-
 сномъ , всѣмъ князѣмъ и вѣстнѣмъ , и по-
 томъ положена быша ѡ бжественныхъ и
 праведныхъ писаній пакн , а не ѡ иногѣхъ ра-
 зсудахъ , или ѡ неправеднахъ писаніахъ . ѡ нѣ-
 дже и аще что инако и какъ кромѣ
 снхъ всѣхъ , мудрствуетъ кто , или
 глагола , или толкуа , или паче истин
 нѣе рещи разсудамъ попреести своегѣ
 оуму , ꙗко мнѣ смотрителнѣ твора ,
 не малѣ бѣдоу ради всѣхъ снхъ насѣ при-
 клечетъ , ꙗкоже въ преднихъ предложнхъ
 покажетъ слово . нѣо не ѡнѣкнхъ плоть
 скѣе и моущихъ мудрованіе сіа положена
 быша , ꙗкоже предварнше рѣхомъ , но
 ꙗже ѡ бжественнаго дха гла , стѣми же
 аплы , и бжтвеннымн соборы , и всѣми стѣ-
 ми оцы . и сегѣ ради перкїе речемъ заѣ :
 Глетъ бо бжтвеннн аплз ѡснхъ , аще
 кто вамъ блговѣтвуетъ , паче еже
 прїали есте , анафема да бѣдетъ .
 пакн той же , ꙗко аще и мы , или
 англз съ небесѣ блговѣстнтъ вамъ ,

хлн

ѿ ѿсѣненнѣ правнѣ . гла , да .

паче ѣже прїаєте , анадѣма да боудетъ .
зрїшннн , ꙗкѡ нетокѡ апостолѡмъ ,
но и томѡ самомѡ ѡнѣмъ еъ нѣе козъ
бранлетъ , къ вѣшшемѡ мнїю ѡпѣетѡ
и ѡутверженїю ; и заѣ оубѡ такѡ .
И пакн тѡйже сватѣнн и поклонѣемнн
дѡхъ вѡдохнѡ и наѡчн стѣмъ шестѣмъ
соборѡмъ , и зоѡетъ сватѣхъ къ предн
словїн божѣственнхъ правнѡ сочетѡвъ
вѣхъ соборъ , ꙗкѡемѡдо колїкѡ прѡ
внѡ и зложнѡ еѣтъ . и зволнжеса и
се сватѡмѡ семѡу соборѡ , добрѣеже
и спѣшнѣнше ꙗкѡ пребывѡтн ѿ нынѣ
твердѡ и и звѣстнѡ къ дѡшѣкномѡ враче
вѡнїю , и ищѣленїю страстѣн . ѿ иже
прѣжде насъ стѣхъ и блаженнхъ ѡцѡ
прїѡтѡе , и ѡутверженѡе . и еѣеже и пре
дѡннаѡ намъ и менемъ стѣхъ и слѡвнхъ
апостолѡ правнѡ ꙗе . и понѣе всѣхъ
правнѣхъ вчннѣно бѣетѡ прїнмѡтн намъ
ѣтѣхъ же сватѣхъ апостѡлѡ , клн
ментѡмъ , закѣщѡннаѡ , вннхъ же дрѣ
кле ѿ иновѣрнхъ напѡгѡвѡ цркви ,
лѣстнѡ нѣкѡѡ и страннѡ бл҃гочѣстїю
прнложѣна бѣша , бл҃голѣпнѡю добротѡ ,

Ѡ Ѡсѣненнѣ правнлѣ . глава , Ѡа

бжесткеныхъ велѣнїи намъ погубляюща ,
таковыхъ заѣщанїи по подобїю шложенїе
творїмъ хрїтіанскаго стада къ созиданїю
и оутверженїю , ни како же . вѣщающе ере
тїческаго аже словесїа рожденїа , и прї
сномъ аптальскомъ и совершеномъ оученїю
прилагающе . Назнамендемъ же и прѣчаа
вѣа сѣеннаа правнла , ꙗже стѣимн и блжен
нымн оцы нашимн изложенаа , сїрѣчь
ꙗже кнїкен собравшнхса , тїи , стѣихъ
и бѣгнбсныхъ оцъ : и ꙗже во анкїрѣ :
и ещѣ же кнѣкѣн кесарїн : и к гангрѣ :
такожде и во антїохїи сїрѣтѣн : но и ꙗже
класандкїн фрїгїнѣтѣн : ещѣ же , ꙗн тн ,
ꙗже к бѣохранїмомъ градѣ црѣтѣмъ сзше
дшнхса : и ѣ , ꙗже во ефѣссѣн митро
полїи собравшнхса первїе : и ꙗже к халкн
донѣ , шестїи сотъ трїдесатї , стѣихъ
и блженныхъ оцъ : такожде и въ сарандкїн :
и соуцнхъ ккардагенѣ : и ещѣ же пакн
въ бѣохранїмомъ царѣ градѣ , сшэдшнхса ,
при нектарїи цркаго сегѡ града намѣстнн
цѣ : и десѡфнлѣ бывшемъ во алежандрїи
архїепкпѣ : но и дїсѡнїсїа бѣкшаго архн
епкпа алежандрїискаго великаго града :

хѣа

петра епископа и мѣнка : григоріа епископа бывшаго новыа кесарін и чюдотворца : ада наїа великаго архіепископа александрійскаго : василіа архіепископа кесарін каппадокійскіа : григоріа епископа нїскаго : григоріа бгослова : амфнохіа иконійскаго : тимодѣа архіепископа александрін великаго града , и генадіа патріарха бывшаго бгохранимаго цркаго града : кнрїла архіепископа александрійскаго . и еще же и ѿ кнпріана бывшаго архіепископа африкійскіа страны и мѣнка , и иже снїмз собора и зложеное правнло еже въ прѣреченнѣхъ намѣстникѣхъ мѣстехъ то чїю по преданїемъ обычаю оудержа : и ни единомѣ же мѣстѣ быти проавленаа разкращати правнла , или ѿметати , или инаа паче лежащнхъ прїимати правнла , ложнымн написаниемн ѿнѣкїнхъ сложенаа , иже истиннѣ корчѣмьствовати начинающнхъ . ище ли ктѣ ѿвращетса правнло нѣкое ѿ прѣреченнѣхъ истоцаа , или возбранїти начинаа , покнненѣ боудетъ потакокомѣ правнлѣ , ꙗко же тѣи сказуютъ , запрещенїе прїѣмаа , и ѣтѣмъ , кнѣмъ же согрѣшлетъ да оуврачїуетса .

ПРѢНАГѠ НѢКОНА ИЗГЛАШЕНІЕ

Иже сщ҃енническіи получившии санъ ,
 вѣдѣніа же и исправленіа прѣвнльныхъ
 завѣщаніи соуть воображеніа , іаже
 пріѣмлюще є радостію съ бг҃оповѣстникомъ
 дѣдомъ поемъ къ вѣщѣ бг҃у глаголюще ,
 въ пѣти свидѣніи твоихъ насладихъ
 сѧ іакѡ ѡ всѧкомъ богатствѣ . и за
 повѣда правдѣ свидѣніа твоѧ . во вѣки
 вразуми ма и живъ боудѣ : и всѧкіи
 пророческіи гласъ заповѣдуетъ намъ ,
 хранити свидѣніа бж҃іа и жити є нихъ ,
 іавѣ іакѡ не двіжнма и не поколебѧма
 пребывающа : іакѡ же и бг҃овидецъ монсѣи
 рече , к нѣмъ же нѣсть приложити , и
 ѡ нихъ нѣсть ѡ іати . и бж҃твенни ѧ пѣр
 апостолъ пѣтръ є нихъ хваласа вопіетъ , ии
 внаже желаютъ ангѧли прииикнѣти :
 и ѡще ангѧлъ блг҃говѣститъ вамъ , паче галѧ
 ѣже пріаєте , анадѣма да боудетъ . Сѧмъ рѣдѣ
 сѧще засвидѣтельствовавшии , намъ радѣ
 ющимсѧ ѡ нихъ , іакѡ же ѡбращетъ кто
 корысть многѣ , любезнѣ бж҃твенна
 правна въ персѣхъ ѡбвѣмлемъ , и
 совершено тѣхъ завѣщаніе , и не по
 колебѧмо ѣтвержаемъ , и изложеныхъ

ХМ

ѿ осѣненнѣхъ правнѣхъ . гла , да

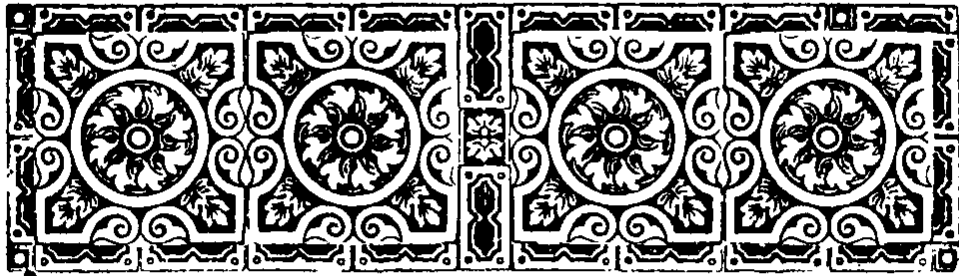
ѿ стѣихъ дѣловнѣхъ троубъ всехвалнѣхъ
апѣлъ , и ѿже ѿ стѣихъ вселенскнѣхъ собѣръ ,
и помѣстнѣхъ собравшнѣхъ ѿ изложѣ
ннѣ таковѣхъ заповѣданнѣхъ и изложѣннѣхъ ,
и инѣхъ стѣихъ оцѣхъ нашнѣхъ , ѿ еди
наго бо вси и тогожде стѣаго дѣа ѿзарѣ
ни бывше . повелѣша ѿже на ползѣ :
и ѿхъ же оубѣ си стѣи проклѣтїю преда
ша , и мы проклѣнемъ : и ѿхъ же ѿзъ
верженїю , и мы ѿзметѣемъ : и ѿхъ же
шлѣченїю , и мы шлѣчѣемъ : и ѿхъ
же запрѣченїю предаша , и мы такожде
предаемъ . имоуще , не сребролюбнѣхъ нравѣхъ ,
но доволни соущннѣхъ , ѿже возшѣдын
до трѣтїаго небесѣ и слышавѣхъ не ѿречѣннѣхъ
глаголы , павелѣхъ бжтвеннѣхъ апѣлъ ѿвѣ
копїетѣ . Сѣи стѣи седмнѣхъ собѣръ зрѣ
како и попрѣнапнсанѣмъ шестѣмъ сва
тѣмъ собѣръ , тои и паче подзтвержѣ
етѣ оубѣ , снрѣчь , запечатлѣватѣ ,
вса стѣа вселенскїа собѣры , и преданїа
вселенскїа цркви . Понѣмже пакнѣхъ послѣ
дннѣхъ временѣхъ , егда собѣрнаа црковь
воспрїатѣ исправленїе вѣры , и всѣа ересь
ѿстѣпнѣ и свободнѣа ѿ соблѣнѣхъ , тогда собѣръ

Ѡ Ѡсѣненныхъ правнѣхъ . гла , Ѡа

сѣи бысть соѣдненіа глаголемыи , во еже
 во свершѣти всѧ завѣщаніа , приносѣтъ
 прокляніа , и глаголетъ : Всѧ ꙗже чрѣзъ
 црковнаго преданіа и оучительства и во
 ображеніа стѣхъ , и прѣпоаматныхъ
 оцъ , ново сотворенаа и содѣланаа , илѣ
 посѣмъ содѣатнса хотѣщаа , анадѣма .
 И пакѣ посѣмъ глаголетъ , ко ꙗже въ небреже
 ніе полагающимъ священнаа и бжественнаа
 правна бжественныхъ оцъ нашихъ , ꙗже
 црковь оутверждають , и всѣ хртїанскоѣ
 жителство украшаютъ , и къ бжественномъ
 наставають бгвоазнствѣ , анадѣма .
 Сѣи стѣи соборъ въ снхъ двоихъ проклянѧ зрѣ
 нѣхъ всѧко ѡражаетъ мнѣніе и соуетное
 съ противословіе : Послѣдан же прѣжде
 егѡ стѣимъ соборѡ , тои соборъ стѣ естъ .
 не послѣдан же прѣжде егѡ стѣимъ собо
 ромъ , не свѣтъ , но и скверненъ естъ .
 и ѡверженъ . Сіа же всѧ прѣ напѣсанаа ,
 и зложеніа же и ѡвѣщаніа стѣхъ собо
 ромъ : ꙗще кто ѡ оугодныхъ бгвоноснымъ евлѡгіа
 оцѣмъ поколѣбаетъ что , не къ томъ сѣ папы але
 смотреніе нарицаемъ , но престѣпленіе зандръ
 преданіа велѣнію , и къ бгѣ нечестіе . скаго

хма

нѣко̄ и сѣа прѣвнла , ꙗко же предрекѡхомъ ,
ѡг̄ подобнѣ и градстѣи законн , сѣце глаголѣю :
ꙗко ѡретикӣ естъ , и ѡретицескимъ подле
житъ законъ , ꙗще и малѡ что ѡклонѣ
анса ѡ православныа вѣры ; Пѣрваа же
заповѣдь , третѣагоу гранеса ѡ нѡ
выхъ , ѡретикӣ глѣтъ всѣа не
соуцыа прѣѡбщѣны ;



Описаніе книгѣ сей , гл҃емѣи кормчѣи
и ѿ любезнымъ читателемъ .

Ико же въ кораблеплавателномъ ху
дѣствѣ , чюбственаго мн
ра , паче инѣхъ плавающихъ
ноужнѣише ѣсть кормничество ,
имъ же вѣщше и спасаются пла
вающихъ , ѿкормленіемъ и защнаго ху
дѣжника : снце и въ настоѣщемъ мнра сегѣ
морн , въ худѣствѣ кораблеплавателномъ ,
бжѣственаго писаніа , паче инѣхъ пла
вающихъ въ кораблн , глаголю же въ хртѣствѣ
цркви ноужнѣише и потребнѣише ѣсть
кормничество , срѣчь бжтвенна догма
ты : рѣкше стѣхъ апѣстѣлъ , и стѣхъ
оцѣ седмн вселенскнхъ собѣръ , и девати
помѣстнхъ преданіа , гаже ѣсть предло
женна правна всеи книзѣ , имн же коупно
наставлѣются и спасаются вси плавающихъ
въ морн житіа сегѣ , ѿкормленіемъ истин
ныхъ худѣжниковъ , глаголю же пастырей
и оучителей , и преплаваютъ оудѣбно и легцѣ
пѣчнны же и завѣрты ѿ нечнствхъ дѣхѣвъ

хмѣ

ВОЗМЪЩАЕМА , ꙗже ѿсть всакіа стра
сти въ насъ возвнзѣема ѿ ннхъ , ду
шевные же вкоупѣ и тѣлесныа , и пре
вѣдѣтса въ пристѣннша тнхаа и не боурнаа ,
вѣчнагѡ блженства горнагѡ іеросаліма .
Сегѡ радн сіа бжественаа кннга , по
ѡпасномѸ еа художествѸ , и по ѡверѣ
таемомѸ намн въ нн разѸмѸ , влѣпотѸ ,
и достѡйноу полѸчн именованіе сн кормчаа .
ѿже нынѣ на кончннѣ глаголю вѣка не
могн презнраемѸ сію и попнраемѸ вѣдѣ
ти , ѿ имоушнхъ сердечнѸю ннвѸ , илн
поутѣ , илн камень , илн тѣрннѣ , мѸ
дрокормнын кормчнн , и великоразоумнын
хнтрѣцъ , содержан прѣтолъ великіа рѸснн ,
блгороднын и блгочестнвын гдрь црѣ и вели
кнн кнзъ алежнн мнханловнчъ , но восхотѣ
къ своемуу хнтромѸ и мѸдрокормномѸ корм
чествѸ црствіа своегоу , къ лоучшемѸ и нзра
днѣншемѸ правленію ноѡмомѸ нзранлю , не
ѿ егнпта бѣжащѸ , но ѿ лютагѡ грѣхѸ ,
и сіе дѸбное кормннчество предѣти ,
ꙗко же вторын монснн со дарѡнѡмъ , гла
голю же стѣншнмъ великнмъ іѡсифомъ
патрїархомъ москѡвскнмъ и всеа рѸснн ,

Ѡ бѣа испросѣвъ , и начертáвъ прѣже перстомъ
бжѣимъ , на скрижалѣхъ сѣрдца своего ,
потомъ и типографствомъ издаде на Ѡсѣ
чѣнїе слóвы : вѣда бо корáбль сѣй , глаголю
же хрѣтовѣ црковѣ , чѣтною егѡ кровїю нескѣ галá ѣс
плѣнѣю , Ѡ клáтвы законныа , Ѡ вóлнъ
врагá затáчáемѣ , и нещáдными вóлки безъ
милосѣрдїа пожирáемѣ ; глѣю же прѣже папѣ
сты , иже воистинѣ вóлцы именуѡуться ,
áко же мию назнáменовати Ѡ снхъ и бжѣтвено
мѣ пáкѣ , иже бесѣда иногда к ѣфѣсскимъ
попѡмъ снце глá : азъ бо вѣмъ сѣ гáкѡ по дѣа мд
Ѡшествїи моѣмъ внидѣтъ вóлцы тáжцы
к вáсѣ , не щадáще стáда , и Ѡ вáсѣ самѣхъ
востáнѣтъ моужїе глаголюще развращѣннаа ,
гáже Ѡторгáти оученикѣ к слѣдъ себе , тѣи бо
развращѣннаа вѣщающе , многѣ оуклонїша
к слѣдъ себе , и весмá Ѡ чюждншася Ѡ бѣа ,
и Ѡ четырьѣ вселѣнныа патриáрхъ , за еже сѣ
протївнїтнса имъ бжѣтвеннымъ догмáтомъ ,
пáче же стѣхъ оцѣ снмъ правнломъ , и не
прилоучьшѣюса имъ глакнзнѣ погрѣшнїти
квѣрѣ , но Ѡбдѣржнѣншѣю и главоу прóчихъ
предáнїи , еже и Ѡ снá глáти дхѣ исходн
ти , и вѣтхнми и оупражнѣнными Ѡ хрѣтá

хлг

Опрѣсноки бескрѣвнѣю жертеѣ совершати :
 и многая къ себѣ и ихъ слава прозвѣща ,
 и ихъ же мною и многими оупитица живоу
 щимъ и вина любованіа , рекше и оученіа
 ихъ , ꙗкоже во апокалипсисѣ пишѣ егословъ
 апокалп̄ӣ сїце гла . И прїиде єдинъ и седмь англъ ,
 з̄ӣ имоущихъ седмь фїалъ : и гла ми , прїиди
 да покажю ти соудъ , любовицы великіа стѣ
 дащїа на водахъ многыхъ , с̄ нею же любо
 дѣша царь зѣмстїи , и оупишася живоу
 щїи на землїи и вина любованіа єа , гла
 голю же прѣже сакроматы и цысарѣ , францоу
 зове же , и испанїа , мною же кознутица ма
 вѣше лѣйшею частїю и нашихъ , иже купуютъ рѣко
 гла ѿс положенїе на мздѣ : сегѡ ради воспоминаювъ
 фл̄о̄ з̄ӣ і̄с̄ъ хр̄тос̄ъ рече , жалость домѣ твоегѡ снѣ
 іоа̄ з̄ сть ма , предложї єи на поможенїе сїє кормни
 ческое худобжество , книгѣ сїю глаю , кормите
 лемъ цр̄ковнѣи , пастырѣ и оучителѣ блгнмъ
 к̄ лютое сїє волненїе : глаю же гонящїи цр̄квѣ ,
 сїихъ папнствѣ , и новѣ симонїятъ : понеже
 и врачемъ достонтъ і прилѣжанїемъ прилагати
 ти пастырь тамѡ , и дѣже єсть тѣлеснаа
 ꙗзва : вонномъ же воздвизати оружіе ,

и ѿполчатиса крѣпкѡ тамѡ , и дѣже ѣсть
сопостѣтнаа брань ; сице и кормничества
художникѡмъ иekoуство хитрости своeа
показовати , во время зныи и боурнаго
протнвлѣнiа . И повелѣ ю напечатати ,
ѣ славу и великолѣпiе прѣтѣа еднносущныа ,
и нераздѣлныа трѣцы , оца и снѣ и стѣго
дѣха : въ похвалѣ же и оуднвлѣнiе црѣскомѣ
своемоу величествѣ ѿ рода въ роды , и въ
просвѣщенiе и наказанiе православнѡ вѣрѣю
щимъ . Сего ради всѣмъ православнымъ
читателю , паче же иерееу и служителю бжiи ,
всѣа чювствiа своѣа ѡчнствнѣвъ , и ѡблѣкѣа
во всѣа орудѣа бжiа , зри и ѡбращай тамѡ ѣфѣ сѣг
змноѣ око , ѡкоудѣ дiаволѣ рыкаа гѣкѡ
лѣвъ прихѣднтѣ искiн црѣковѣ бжiю расте
рзати , ѡполчатиса к бранн мѡужествено ,
повиноуасѣа подѣ крѣпкѡю роуку бжiю ,
и ничтѡ же та вредити мѡжетѣ . Зри оубѡ
и внимай прилѣжнѡ сн ; стража та бо ѣсть
поставнлѣа вѣлка црѣкви своѣй , гѣко же глѣтѣ
прѣкѣ ; и ты снѣ члѣвъ , стража та ѣсмь по иерѣи аг
ставнлѣа дѡмѣ израилевѣ : и оуглѣшиши
слово ѡ оустѣ моихъ , и проповѣси имъ ѡ
менѣ . Егда рекоу грѣшникѣ , грѣшникѣ ,

И не боудеши глаголати грѣшникѹ , ꙗко же
 снабдѣтиса , и нечестивѹ ꙗко же ѡбратѣ
 тиса емоу ѡпѹтнѣ егѡ , и живѹ быти
 емоу , тои беззаконникѹ к беззаконїи
 своимъ оумретъ , а крове егѡ ѡрѹкнѣ
 твоєѡ взышоу . ꙗще ли проповѣси не че
 стивѹ поуть егѡ , ꙗко ѡбратѣтиса ѡне
 гѡ , и не ѡбратѣтиса ѣпѹтнѣ своегѡ , тои
 к нечестїи своимъ оумретъ , а ты доушо
 свою избавиши . Тебѣ же еще пакнѣ ѡсобѣ
 молю православному читателю , и свѣрстни
 че мой соѡбращаюся , и соѡбношаюся
 са молвами и попеченїемъ житїйскимъ ,
 ꙗще наказанныи добрѣ , ꙗще не наказа
 нныи , почитаѣ бжѣственнаѡ словеса любѣ
 зны , стажи полезны , прохѡди сло
 весны , разсѹждаѣ дѣсны ; слаждаша бо
 соуть паче меда , ꙗко же бо бжѣственныи
 пѣрркъ глаголетъ , коль сладка гортани
 моемоу словеса твоѡ , паче меда оустомъ
 моимъ ; и возможешн оубѣжати сѣти
 самозаконныѡ прелести . многи бо соуть
 бѣсовскїѡ козни , и прелестничн собла
 зны , оумагчаю бо словеса своѡ паче елѣѡ ,
 и та соуть стрѣлы . Помниѣи хрѣтово слово ,

Ѣже рече , могѣи вмѣстѣти , да кмѣстѣтъ . ма ѡн
не едино бо дарованіе дѣа сѣаго всѣмъ дае
тса , но помѣръ . ты же елико може ефе сѣ
ши вмѣщай , плотьски же не высокоудръ
ствѣи . Плотьское бо мудрованіе смѣръ
естъ , а мудрованіе дѣхное жнѣтъ и рѣ сѣ
мѣръ . ѡще оубо соутъ въ писаніахъ сѣхъ
и не оудобѣ разоумна нѣкаа шѣрѣтаема ,
ѣже не наученымъ и не имоушимъ чѣвствѣа
шѣчена въ разсѣженіе доброу же и слоу , на
прѣтыканіе же и соблазнъ , ты же паче проси іако и
шѣ дающаго бѣа всѣмъ премоудрость дѣо
внѣю , и почитай прилѣжниа , ревноуа оуче
нію , негли послѣтъ когò и тебѣ бѣъ
въ наставленіе твоє , іако же иногдà филиппа дѣа и
сѣломѣ евноухѣ . црковнаго блгочестіа
и преданіа безсѣмнѣніа крѣпко держѣа ,
и іаже кнѣмъ добродѣтели наслѣдѣи . на
чалю же всѣи премоудрости , имѣи кѣнѣ
въ сѣцы страхъ гдѣнь , и разѣмъ блгъ
всѣмъ творѣщимъ и , кнѣмъ же вса
заповѣди исполнѣти можѣши . Нетѣи
жеа оучѣтелѣмъ прѣжде бѣти , ѡще іако иа
дѣлъ не имѣа , прѣжде бо самѣмъ тво
рѣти , таже и инѣхъ оучѣти заповѣдано ,

хмѣ

ма ѿ іако же оучителѣмъ начальнкъ глагола ,
 иже бо аще сотворитъ прежде , рече , и на
 оучитъ , сѣи велѣн наречетса въ црѣтвѣи .
 лѣ ѿ неѣмъ : и врачю , ищѣлн себе . и пакн :
 не слышателіе законѣ праведн предъ бгомъ ,
 рн ѿа но творцы закона , сн ѡправдаса . и пакн ,
 іако ѿа бываите творцы законѣ , а не точію слыша
 лѣ ѿн теліе . и индѣ : блжени слышашн слово
 бжїе , и хранаше ѣ . индѣ же оуклоняю
 щыаса ѡ заповѣдей гднхъ прркъ и клѣ
 ѡ рн твѣ предаѣтъ гла , проклати оуклоняющн
 са ѡ заповѣдей твоихъ . и пакн , оукло
 нающыаса вразращеніе , ѡведѣтъ гдѣ
 ѡ рѣдъ съ творачнми беззаконіе ; срѣчь і невѣ
 рюшнми причѣтъ . іако же пакн и индѣ
 болѣзна и тѣжѣ ѡ согрѣшающихъ , рече ,
 вндѣхъ не разумѣвающихъ , и истѣхъ ,
 іакѡ словесъ твоихъ не сохраниша : паче
 же писаніе вѣдущихъ и нетворачихъ , вѣ
 щемѣ ѡсуженію подзлагаетъ , іако же пи
 іако шетса : вѣдущемѣ оубѡ добрѣ творити
 лѣ ѿн и нетворачемѣ , грѣхъ ѣмоу ѣсть .
 и иже аще кто вѣсть , волю гднѣ своегѡ ,
 и не творитъ , бїенъ боудѣтъ много ,
 ма ѣ нежелн невѣдущн . и ѡраднѣе оубѡ боудѣтъ

спсз рече содомланшмз .и гомораншмз въ ма̄ кг
 день сѣдѣ , нежели не пріемшнмз слова
 бжїа . пріемшнмз же и несохраньшнмз ,
 множае паче , илн каа ѿрада . Тѣмз лю
 безныи читателю слыша сїа словеса , боудн
 оусерденз на послѣшаніе бжтвенныхъ писанїи ,
 и снхъ глаголы , гакѡ водою напаанъ свою въ тн̄
 доушю . всако бо писанїе бгодоухновенное , сѣз
 полезно естъ коученїю , ко ѡбличенїю , ко
 исправленїю , къ наказанїю еже въ правдѣ ,
 да совершенз боудетъ члкъ бжїи , и навсако
 дѣло блгоуготованз , и тшнса елнко
 мощно поснхъ творїти . снмз бо образомз прї д̄
 многа пожнвешн лѣта , и приложаттнса
 лѣта животѣ . гакѡ же и пррїкз рече : кто ѿ
 естъ человекъ , хотанъ жнвотъ , и любанъ лг
 днн видѣти блгн ; оудержн гззыкъ
 свон ѡ сла , и оустнѣ свон не глаголатн
 лветн . оуклонїса ѡ сла , и сотворн блго .
 велїе конетннѣ ѡбращенїе и измѣненїе ,
 и вѣчныхъ блгъ прїобрѣтенїе , аще кто
 оуклонїтса ѡ слагѡ въ блгѡе , ѡнечестїа
 въ блгочестїе , ѡ прегрѣшенїи въ покаанїе .
 ѡ снмз бо и множество англз радѣютса на ад̄
 нѣси ѡ еднномз взыскающемса ѡ погнбелн

хмс

грѣхѡвныа , ѿ смѣрти въ живѡтъ , ѿ тлѣ
нїа въ нетлѣнїе : ѿ многообразныхъ и
различныхъ моукъ бесконечныхъ , въ не
изглаголаннаа и прѣшъ пребываемыа водо
рѣнїа радости нѣныа . И хъ же боудн всѣмъ
намъ получити бѣгодатию и чѣколюбїемъ
гдѣ нашего їса хрѣта . Емоу же подобаетъ
всѣа слава со оцѣмъ и со стѣмъ дхѡмъ ,
нынѣ и прѣшъ и во вѣки вѣкомъ ,
аминь .

Начатѣ же бысть печатати сїа бгѡдохнове
ннаа кнїга кормчаа : грѣческимъ язѣ
комъ номоканѡнъ : словѣнскимъ же законѡ
правла , повелѣнїемъ бѣговѣрнаго и бѣго
роднаго гдѣра црѣа и великаго кнѣза алеѣїа
михѣловича всеа рѣсїи самодѣржца :
Посовѣтѡ же и по бѣгословѣнїю , вѣ дхѡвномъ
чннѡу оца егѡ и бгѡмѡльца , великаго
гдѣна стѣншаго іѡсѣфа патрїарха москѡвъ
скаго и всеа рѣсїи , въ лѣто хрѣн : мѣа
ноѣмврїа , въ 3 дѣнь , на пѣматъ стѣхъ
мчѣкъ тридесати и трѣхъ , иже вѣмелѣтнѣ .
въ пѣтое лѣто црѣтка гдѣра црѣа и велика
го кнѣза алеѣїа михѣловича всеа рѣсїи :

и во шестое лѣто патриаршества оца егѡ и
бѣгомольца , великаго гдѣна сѣбѣшаго ісѣи
фа патриарха московскаго и всеа россіи .
Совершена же бысть того же лѣта мѣа іюла
въ первыи день . На пѣмать сѣихъ чудо
творецъ и безсребренникъ козмы и доміана .
Въ пѣтое лѣто блгочестныа державы црѣтва
егѡ , гдѣра црѣа и великаго кнѣза алексіа
миханловича всеа россіи . въ
слѡвѣ и хвалоу вседержі
телю бгѣ , и всѣмъ
сѣимъ ,
амѣнь .

Съ сѣй же кнѣги напечатана сѣа Кормчаа
строкѣа въ строкѣу , слѡво въ слѡво въ лѣто
*зѣк—*зѣка въ пренменітомъ градѣ Москвѣ ,
въ типографіи П. П. Рабѣшинскаго .



Каталогъ по азбѣцѣ, сирѣчь свчисленіе
словъ и зрѣднѣйшихъ вещей въ книзѣ
сей, глаголемѣй кормчѣй.

Ѧ

Ѧдѣма глѣющіи ш' бѣа создана смѣртна, и
ноуждею естества согрѣшивша, прокла
ти: листъ, рѣа: правило, ѣи.
Ѧдѣмовъ грѣхъ навѣхъ и зліѣса: листъ
рѣа: правило, рѣи.

Ѧгньца на стѣихъ иконахъ во образъ хрѣта
неписати, но почлческомѣ образѣ писати:
листъ, ѣв: правило, ѣк.

Ѧрхімандрита, илѣ игоумена не постепѣ
немъ избирати, но добрѣйша смѣслому
соуща, и житіемъ цѣломѣдрена: листъ
ѣл: заповѣдь, ѣс.

Ѧрхімандритъ что: листъ, хѣк.

Ѧрхієпископъ что: тамъ же.

Ѧвѣафаръ старѣйшина чистѣтелескъ:
листъ, хѣг.

Ѧнтимієсъ: листъ, фѣи.

Ѧрменска ересъ, невлабати коды ѣ кинд:
листъ, рѣз: правило, ѣв.

хѣи

Армѣни въ великіи поствъ сыръ и ганца гадѣтъ
 по всѣмъ свѣтѣ : лѣтъ , рче . правило , ѿс .
 Ангеловцовъ ересь проклатѣ естъ : лѣтъ
 ѿд . правило , лѣ .
 Акедѣмомъ нарицаютъся продающіи свѣн
 ство : лѣтъ , ѿз .
 Ище кто изъ монастырѣ прѣидетъ , имѣніе
 егѡ первын монастырѣ пріимѣ : лѣтъ , тѣд .
 Ище и ѿ свѣнническаго рода недостѡннъ кто
 да невидетъ во свѣнство : лѣтъ , рѣи .
 правило , лѣг .
 Ище кто начнетъ клеветати на избраннаго
 во епѣпы , да преложитъся поставленіе егѡ :
 лѣтъ , тѣд . правило , лѣд .
 Ище покладѣжь зкого погнѣнетъ , какѡ
 исправитъся : лѣтъ , тѣе .
 Ище оумирающе родители , ѡставаѣтъ дщѣрь
 свою хранити нѣкоемѡ : лѣтъ , ѡд .
 зрѣи ипльскимъ и отеческимъ правиломъ и закон
 нымъ зложеніямъ , непревратнымъ быти :
 лѣтъ , рѡз . правило , ѡ .
 Апостольское свидѣніе , римскіи прѣтолѣ :
 лѣтъ , рѣи .
 Евдіане еретницы со іудѣи пасхѡ творѣтъ :
 лѣтъ , ѿд . правило , лѣг .

Иполнарѣте : листъ , ꙗи : правило , ѿ .
Ирѣане ѣ писаніемъ свою ѣресь проклѣнше ,
и иныа , прѣати , и мѣромъ токмо поа
звѣютса : листъ , ꙗи , правило , ѿ .

Б

Брака законнаго не хвалити : листъ , ѿз :
правило , перкое .

Бракомъ совокупльшимса не распущатса :
листъ , рѣи : правило , рѣк .

Бракъ презвитерскѣи оуничжааи , проклѣ
ѣсть : листъ , ѣи . правило , ѿ .

Браци вѣбранѣни : листъ , рѣе , правило , ѿд .

Брачитса съ ѣретикѣи правокѣрнымъ воз
бранѣно ѣсть : листъ , ѣ . правило , ѿв .

Бракомъ бѣзаконнымъ сочтавынса презви
теръ ѿ слоужбы да престанетъ : листъ ,
ѣд : правило , ѿз .

Бракомъ законнымъ мужъ съ женою со
четавшдса , на оутрѣи не причащатса :
листъ , ѣо : правило , ѣ .

Бракъ соетавльшдса , аще ѣдино лице
къ монастырь внидетъ , что сотворѣти :
листъ , тѣа : заповѣдь ꙗа .

Бракъ како и звѣщаваетса : листъ , уѣи :
грань , ѣ .

Брѣтъ ѣ сестрою смѣсѣвнса , гѣкш ѡвѣнца
 соудитса : лѣстѣ , смг : прѣвнло , ѡз .
 ѿ лѣстѣ , смѣ : прѣвнло , ѡе .
 Бѣснѣмъ сказѣтель : лѣстѣ , кс : прѣвнло , ѡ .
 Брѣкш вторѡмш совокупнса , ѿ въ тѣинѣ
 прѣжде совокупнса , блудникѣ запрещѣнїе
 прїиметѣ : лѣстѣ , ѡв : прѣвнло , ѡ .
 Брѣкш беззаконнаго причѣтникш не
 вѣнчатн : лѣстѣ , го , прѣвнло , ѡ .
 Брѣкш іерѣю хотѣшимш женїтнса , кѣкш
 ѡправлѣтн : лѣстѣ , фѣк .
 Брѣцн возбранѣнн , ѡ родѣтва : лѣстѣ ,
 уѣи , ѿ уѣи , уѣи , уѣи , уѣа : гѣань , ѡ .
 Брѣтню женоу поѣмын , пѣркїе не прїѣтѣ
 боудетѣ , ѡще прѣже не ѡпоуститѣ ѡа :
 лѣстѣ , смг : прѣвнло , кг .
 Бѣгодѣтъ бѣжїа въ крещѣнїн , ѿ пѣркымш
 грѣхѡмш дѣтѣ прощѣнїе , ѿ потѡмш ѡ неѣ
 пѡмощь : лѣстѣ , рѣа : прѣвнло , рѣи .
 Брѣдш не брїтн хрїстїаншмш : лѣстѣ , тѣн .
 Безъ воли всѣхъ епїскопшкш ѿ старѣншїн
 епїскопш нетворїтѣ ничтѡ же : лѣстѣ , ѡ .
 Безъволи соущаго въ тѡй ѡбластн епїкпа , не
 подобѣетѣ монастырѣ ѿ цркви создѣтн ,
 ни епїкпа поставитн : лѣн , ѡе : прѣвнло , ѡ .
 ѿ лѣн , рѣа : прѣвнло , ѿс .

Безчѣиннынъ копль поюцагѡ къ цркви непрѣтенъ : лѣтъ , ѣ : правило , ѡе .

Безмоуцѣй стѣхъ мѣникъ цркви не стѣти : лѣтъ , ѣѡ , правило , ѡ .

Бесѣдуюцаго не прѣцаѣти въ слѡвѣ : лѣтъ , сѣз .

Бѣти ѣпѣпа недостѡнтъ , лѣтъ , сѣг , ѡ лѣтъ , сѣз : ѡ ѡже бѣтъ проклатъ ѣтъ : тамже .

Бѣи оца , ѡлѣ матеръ , смѣртѣю оумретъ : лѣтъ , тѣд .

Бѣслѡкѣе ѡ хртѣ : лѣтъ , сѡд , ѡ сѡе .

Бѣомѣльскаа , сѣрѣчь месалѣанскаа ѣресь слаа : лѣтъ , сѣе .

Блудникъ въ причѣтъ непрѣтенъ : лѣтъ , ѣс , правило , ѡѣ .

Блудникъ ѡменуѣтся , ѡже съ свобѡдною блѡдъ творѣтъ : лѣтъ , сѣз , правило , ѣ .

Блудницѡ недержѣти никѡмуже въ домѡ своѣмъ . лѣтъ , ѣе . правило , ѡ , ѡ лѣтъ , ѣв , правило , ѡс . ѡще не прѣтанѣтъ ѡ блѡдѡ , тамже , правило , ѣ .

Блудницѡ поѣмын непрѣтенъ въ причѣтъ . лѣтъ , ѣ , правило , ѡѡ .

Блѡдѡщемѡ черницѡ , позакѡнѡ граѣскѡмѡ нѡса оурѣзати , ѡ поцрковномѡ поѣтъ налагати на ѣи , лѣтъ , лѣтъ , лѣтъ , тѡг .

Блоудъ сотворшiemъ недостѣнѣи къ
причетъ . лнстъ , љі . правнло , ља .

Блоудъ сотворнвын съ безсловесными ско
ты . лнстъ , мз . правнло , љі , н љі .

Блоудъ сотворнвын прѣже поставленіа ко іерей
ство н діаконство , н попоставленіи непо
вѣсть грѣхъ , да неслужитъ . лнстъ , нд .
правнло , љт , н і .

Блоудъ сотворнвын діаконъ , љ чина нзвер
жетса , љ ѡбщеніа же невозбранитса .
лнстъ , скс . правнло , і .

Блоудъ сотворнвшн съ мужескимъ поломъ ,
н со скотомъ , н прелюбодѣи , на їи , лѣтъ
запрещаютса . лнстъ , сїз . правнло , љ .

Блоудъ небракъ ѣсть , ни бракъ начало ,
но грѣхъ н престѣпленіе закона бжїа .
лнстъ , сїд . правнло , кс .

Блуда ради нстазанъ бѣвъ , да нзверже
тса . лнстъ , сѡк . правнло , љт .

Блудан ѣ матерію , лнстъ , тља .

смачехою , лнстъ , тоѣже .

Блудан сокноукама , лнстъ , тоѣже .

съ сестрою , тамже .

съ теткою , тамже :

съ снохою , тамже .

блѣдѣнъ соскотомъ повѣтхомъ законъ смѣ
 ртію да оумрѣ: смоужескимъ поломъ тамже. лн̄ то
 бѣсныӣ аще не ѡчнстится, неможетъ кре
 шенъ быти: листъ, ѣд, правило, в̄.
 Бѣсныӣ в̄ причетъ неприятенъ: листъ,
 кв̄. правило, ѡд̄.
 Бѣсноуанса волею, бѣсноуощиха запре
 шеніе прійметъ: листъ, рѣс, правило ѣ.
 Бѣсныӣ непричащаета дондеже ѡчнсти
 тса. листъ, ке̄. правило, ѡ̄.

И

Барварская нахоженіа вощицаанъ сѣсѣ
 днѣа вѣщи, лн̄, ѣзв, правило, ѡ̄.
 Вѣликіӣ постъ, мѣникомъ пѣматн нетво
 рити, ни ѡбѣдовъ помѣрткыхъ ни иногѣ
 коегѣ пѣра: листъ, пѣг. правило, н̄,
 н̄ пѣа, ни просѣдръ неприносити. кромѣ сѣ
 вѣтъ н̄ нль, н̄ блговѣщеніева днѣ. листъ,
 рѣд, правило, нв̄.
 Вѣликіӣ пѣ, н̄ среды н̄ паткн̄, во все лѣ
 то поститса. листъ, дѣі. правило ѣд̄.
 Во всѣкіа нлн̄, н̄ водни пѣтъдесѣтиа
 недостѣнтъ прекланѣти колѣна, н̄ нетвори
 ти позѣрищъ: листъ, м̄. правило,
 к̄. н̄ листъ рѣа.

хѣа

Восходѣти на епископію, живѣ сѣщѣ епископѣ
 неподобаетъ. листъ, сіа : правило, зі .
 Возбраненымъ ѿ причащеніа ни просодирѣ
 даати : листъ, фпк : вопросъ, зі .
 Волхвѣкъ и скеморѣхѣкъ въ домы неприходѣти :
 листъ, рѣс : правило, за .
 Волхвѣкъ ѿ цркви и зрѣнетса : лн, п : прѣ, лс .
 Волхвѣкъ въ рѣющіи : лн, и : правило, ка .
 и листъ, сме, правило, ѡв, и смз листъ .
 Волхвѣкъ да въи себе зчѣти, гакѣ збѣнца
 соудитса : листъ сме . правило, ѡв .
 Волхвѣкъ и ѡбѣвникѣмъ ѿходѣщіи на
 ѡверженіе въры, законопрестоупни соутъ :
 листъ, сѣз, правило, в .
 Волхвѣкъ быти причѣтникѣ не подобаетъ :
 листъ, п : правило, лс .
 Восхищаніи епископѣ праздыи праздыю цркви
 въ, и зкѣржетса : листъ зн, правило, зі .
 Второпѣрвыи соборъ чедѣ радн глетса : лн, сн .
 Второгѣ крщеніа нѣсть истинно крѣтѣвшемѣ
 са : лн, вѣ . прѣ, мз, и лн, рлс, прѣ, мн .
 Бониствѣдан епископѣ и влѣсть держѣ мироую :
 листъ, кг, правило, пг .
 Бонини приходѣщіи къ бѣговѣрїю, да не ѡбѣдѣ :
 листъ, ке, правило, и .

Вѡнни на брани оубивающе, за три лѣта не причастаетса . лѣтъ ѿ . правило , гѣ .
Вѡншвѣ жены . лѣтъ , ѿс . прѣ , ѿс .
Власы плетуущи и завивающи , шлѹчатса . лѣтъ , ѿс . правило , ѿс .

Властелѣмъ мирскѣмъ , епископшвѣ , мнѣхшвѣ , и священныхъ дѣцѣ на едѣще не поудити приходити . лѣтъ тѣа , заповѣдь ѿс . и лѣтъ , тѣс .

Врѣмѣа еллинскѣи прѣ . лѣ , рѣз : прѣ , зѣ .
Вѣрнагѡ едѣнагѡ на послѣшествѡ не принмѣти . лѣтъ , ѣа . правило , ѡе .

Вѣрныи ѡще бѣса имѣаи . лѣ , ѿд . прѣ , гѣ .
Вѣрномѣ со ѡглашенымъ ни вѣ домѣ молѣтиса . лѣтъ , гѣи . правило , ѣи .

Вѣрнѣ моужѣ съ рабѡю , или женѣ вѣрнѣ съ рабѡмъ смѣшающиса . лѣ тѡйже , прѣ гѣ .
Вѣры шпѣдшии моужѣ ради , или колею какѡ запрещаютса . лѣтъ , смѣс . правило , пѣа .

Вѣно како дѣтавлѣетса и исправлѣетса межѣ моужемъ и женѡю . лѣ , уѣа , и уѣв .
Врѣдныи оудомъ кѡнмъ , достѡннѣ же , да боудетса еписѣпъ . лѣтъ , ѣа . правило , ѡз .
Врѡстѣ причѣтникѣ имѣнѣа своего не даати . лѣтъ , рѣк . правило , ѣ .

Г

Грамоты презвитеръ не ѿмѣни не пріятенъ.
лістъ , ѿ . прѣвило , лг .

Глакізна срѣдства крѣвнаго : лістъ , фѣе .

Глакізна срѣдства двѣроднаго : лѣ̄ фѣд .

Глакізна срѣдства трѣроднаго : лѣ̄ , фѣн .

Глакізна срѣдства стѣго крѣщеніа : лѣ̄ , фѣа .

Глакізна срѣдства ѡсыновленіа ѿ брато
твореніа : лістъ , фѣи , ѿ фѣд .

Градскіи закѣни ѡбрученію дѣвнцѣ вѣхнцѣ
ющаго ; ѿ родителн ѣа , того вѣнцѣ страну
заточити повелѣвають . лѣ̄ , слѣ̄ , прѣвило , ѿи .

Градскіи закѣнъ , г , бракъ пріемлѣ , прѣвила
же ѡтрицають : лістъ , ѣм : прѣвило , ѿ .

Градскіи закѣнъ , скопѣшаго себе , ѿлѣ ѿнобо ,
разлічно мѣчитъ : лістъ , тѣд .

Градскіи закѣни посѣствють стѣимъ прѣ
кншомъ : лістъ , фѣд .

Грань , ѣи , ѡ долгахъ , ѿ ѡзалозѣхъ , сіестъ
ѡ закладѣ межю занмодавцы , ѿ должникѣ ,
ѿ наследникѣ , лѣ̄ , уѣе , уѣс , уѣз , уѣн .

Грѣшнн не тогда выкаемъ , ѣгда содѣемъ
грѣхъ , но ѣгда не возненавидѣ ѣго , ѿ не ра
скаемса ѡ немъ : лістъ , фѣг .

Гезій сребролюбіа ради проказіса ; лѣ̄ , сѣе .

Господи́нѸ раба́ своего́ жени́ти . ли́стѸ ,
ѿ . пра́вило , ꙗ̄ .

Го́ре купі́кшемѸ сщѣ́нство за пѣ́нази .
ли́стѸ , со̄н .

Го́рдость и сло́помнѣ́ніе , мѣ́ткы на́ши не
пріа́тны бгѸ́ твори́тъ . ли́стѸ , хѿз .

ГнѸ́ша́ана собо́рѸкъ бы́вающнхъ въ па́матн
сѣ́бѣ мѣ́никъ , про́кла̄ ѣсть . лӣ , ѿ . пра̄ , ѿ .

Глоу́хъ и слѣ́пъ е́пѿкъ не бо́уде̄ . аще же е́динѣ̄
о́комъ слѣ́пъ , илѣ́ наго́лени вре́дъ и мѣ́ла , то́и
бо́удетъ . ли́стѸ , ѿ . пра́вило , ѿз , ӣ о̄н .

Гро́бнѣ̄ татѣ́и ка́кѸ сѣ́дѣти и мо́учити , лӣ тѣ́з .

Гро́бныи татѣ́ и во́днѣ па́схѣ въ те́мицѣ̄
затво́раетса . ли́стѸ , тѣ́д .

Гро́бныи татѣ́ на ꙗ̄́ ли́тъ запрети́тса . лӣ ,
сѣ́г . пра́вило , зѣг . ӣ ли́стѸ , сѣ́д . пра̄ , зѣ .

Гро́здѣ̄ въ подо́бное вре́ма къ же́ртвенникѸ́ прино
сити . лӣ , ѿ , ӣ ли́стѸ , рѿс . пра́вило , ѿ .

Гри́бъкъ бжѣ́и не косни́тъ на не соблюда́ющихъ
пра́вила сѣ́бѣ̄ а́плъ , и бгѸ́но́сныхъ о́цъ .
ли́стѸ , ѿ , въ пре́дсло́вѣи .

Д

Да́ры о́брученіа́ ка́кѸ соста́вляти . лӣ , ѿз .
Да́ры межю́ мо́жемъ и же́ною , кѣ́н твѣ́рдн ,
ӣ кѣ́н не твѣ́рдн . ли́стѸ , уѿе , ӣ уѿс .

хѿг

Два и три епископи поставляются епископа .
 лнстз ѿ . и лнстз , лг , правило , ѿ .
 Двѣ сестреницѣ , и племянницѣ поэмшии ,
 не токмо священническаго чина лишаеми , но
 и градскими закѡны мѡучими сѡуть . лнстз ,
 ѿ , и смс , правило , ѿи .
 Двѣма епископа во единомъ градѣ не до
 стѡнтз быти , лнстз , лѣ . правило , и .
 Два собѡра быста во антїохїи снрѣтѣи
 при африканѣ , и при константинѣ снѣ вели
 каго константина . лнстз , ѿв .
 Двоеженецъ на два лѣта шлѡчнтся . лнстз ,
 смс . правило , ѿ . въ причѣтз не прїятз ,
 лнстз , ѿл . правило , ѿи .
 Дїѡскорока ересь , двѣма естествома
 бжткѡ и человекѣчествѡ , по совокупленїю
 емѣннтся , и во единомъ сотворннтся есте
 ствѡ . лнстз , ѿг .
 Дїакони епископы ѡчи , и ѡтнѡго ѡлтарѡ .
 лнстз , смн .
 Дїаконѡмъ седми подобаетъ быти , ѡще
 и велии градъ есть : лнстз , смс . прави
 ло , ѿи , и лнстз , рпв , правило , ѿи
 Дїаконъ прѣже , кѣ лѣтз не выкаетъ . лнстз ,
 рпа , правило , ѿи . и лнстз , ткв , заповѣдь , мг .

Діако́нѸ не приноси́ти ни кресті́ти когò : лн̄,
 ѿ, прѣвило, ѳ, ѿ лн̄стѣ, ѿд, прѣвило, ѿі.
 Діако́нѸ не стѣсти ѿще презвѣ́терѣ не пове
 лн̄тѣ : лн̄стѣ, ѳз : прѣвило, ѳ.
 Діако́нїса прѣже, м̄, лѣтѣ, не выка́етѣ,
 лн̄стѣ, ѳд, прѣ, ѿі ѿ лн̄, рѣа, прѣ, ді.
 Діако́нїсѸ по́емлан на бракъ по гра́скóмѸ за
 ко́нѸ мечѣмѣ ѳсѣка́етса : лн̄, тн̄, за. ѿ.
 Дона́тіане е́ретицн̄ ѿ донѣта наре́ени :
 лн̄стѣ, рѣе : прѣвило, м̄з.
 Ду́шн̄ ст҃рада́нїе не ѿ тѣлесѣ, но по е́стествоу,
 ст҃раже бо ѿ кромѣ́ тѣлесѣ : лн̄, і. собо́ра, ді.
 Дѣвн̄цѸ ко́хн̄щан ѿ ко́дн̄ пѣсхн̄ ѿ темн̄н̄
 цѣ затво́ра́етса, лн̄стѣ, тн̄д.
 Дѣвн̄цѸ не ѿбру́ченѸ поно́ужи растлѣ́вн̄,
 лн̄стѣ, ді, прѣвило, ѳз : ѿ лн̄стѣ. тн̄н.
 Дѣвн̄цѸ ѿбру́ченѸю ко́хн̄тн̄кн̄ пѣркомѸ
 ѿда́стѣ, гра́скн̄ же зако́нѣ мо́укамн̄ мо́у
 чн̄тѣ : лн̄стѣ, м̄е, прѣвило, ді,
 ѿ лн̄стѣ, сѣв, ѿ сѣг, прѣвило, ѳв.
 Дѣвн̄цамѣ ѿбѣща́вшн̄мса дѣвствова́ти
 ѿ живо́ущн̄мса съ мо́ужн̄, за́прещѣнїе на́ла
 га́етса бл҃дн̄кѣ : лн̄стѣ, м̄д.
 Дѣвн̄цѸ ѿбру́чн̄кѣ ктò ѿ се́строу ѿ растлѣ́н̄
 ѿ па́кн̄ ѿбру́чн̄цѸ по́атѣ, лн̄, ѿа. прѣ, ѳе.

хн̄д

ДѢВІЦУ СЦѢННЮ КЪ ЖЕНОУ ПОЕМЛАН , МЕЧЕМЪ
ПОСѢКАЕТСА , ЛНЕТЪ , ТНН . ГЛАВА , ЇД .

ДѢВІЦА ШЕЩАВШАСА ДѢВСТВОУ , АЩЕ
ВЪ ПАДЕТЪ ВЪ БЛОУДЪ : ЛНЕТЪ , СЛА : ПРАВИЛО , НІ .

ДѢВІЦА НОУЖДЕЮ РАСТАВѢНА БЫВШИ , НЕ ПО
ВІННА БѢТЬ : ЛНЕТЪ , ЁМ , ПРАВИЛО , МД .

ДѢТИЩЕ ИЛИ МОУЖЬ ОГЛАШЕНЪ БЫВЪ ,
АЩЕ ПРИЧАСТНЕТСА НЕ РАЗУМѢА : ЛНЕТЪ ,
СДА , ПРАВИЛО , А .

ДѢВІЦУ ОБРУЧЕНЮ АЩЕ РАСТАНЕТЪ КТО ,
ДА ПОБИЮТСА ОБА КАМЕНІЕМЪ , МОУЖЪ И
ОТРОКОВІЦА : ЛНЕТЪ , ТЖН .

ДЩН ІЕРЕОВА СОТВОРШАА БЛОУДЪ ПО ВѢТХОМУ
ЗАКОНУ ОГНЕМЪ СОЖЖЕТСА : ЛНЕТЪ , ТЖА .

ДѢВІЦУ САМОВЛАСТНУ СОУЩУ МЕНШИ ,
КЕ ЛБЕТЪ , СОВѢЩАВШОЩЕ РОДИТЕЛИ НА БРАКЪ ,
АЩЕ СЛУЧНЕТСА КЪ КУПѢ ДВѢМА ОБРУЧНИКОМА ,
ПОДОБАЕТЪ , ДА БГО ЖЕ ИЗБЕРЕТЪ ЖЕНА , ЗА ТОГО
ИТИ БН , ЛНЕТЪ , УА , СТАТІА , АІ .

ДУХОВНИКОУ ДОЛЖНО БѢТЬ ЗРѢТИ , И ЮНОСТИ
И СТАРОСТИ , СНАУ , И НЕМОЩЬ , И МБЕТУ РАЗЛИ
ЧІЕ , И ОБРАЗУ ИМЖЕ БЫТЬ ЗЛОЕ : ЛН , ФПН .

ДѢВСТВОУ ШЕЩАВШОЩЕ , И ШКЕРГШОЩЕ ,
ЗАПРЕЩЕНІЕ БЛДАННА ПРИИМУЕТЪ : ЛНЕТЪ ,
МН . ПРАВИЛО , АІ .

Дѣвствѹан , или воздержанса , бракъ
же творѹ мѣрзостенъ , проклатъ ѣсть :
лѣств , ѿн . правнло , ѿ .

Є

Ѣгда цркви безматѣжа к мѣрѣ быкаютъ , зрѣ
тогда всѹ блгаѹ ѡ бѣга быкаютъ : лѣн , фѡв .
Ѣретицы глаголютъса ѿже ѡ вѣрѣ блзна
тса : лѣств , ѡд . правнло , ѡг .
Ѣретицескіѹ дѣти , ѿще боудѹтъ хрѣтіѹне .
лѣств , ѹе . статья , ѡд .

Ѣретицъ , ниже єдинъ вѣрнын , на ѡклеве
таніе єпископа не пріѹтенъ : лѣств , ѡа .
правнло , ѡе . ѿ лѣств , ѡз . правнло , ѡз .
ѿ лѣств , ѡка . правнло , ѿ . ѿ лѣств , ѡжн .
Ѣретицы глѣмѣн чнстѣн : лѣн , ѡе . прѹ , ѡе .
Ѣретицѹмъ въ црковь не вхѡдѣти : лѣств
ѡг . правнло , ѡз .

Ѣресь четыренадесѹтннкъ : лѣн , ѡг . прѹ , ѡз .
Съ Ѣретики ѿ со ѡкѣргшнмнса хрѣта не молѣ
тнса : лѣств , ѡд . правнло , ѡг . ѿ лѣств
рѣв . правнло , ѡд .

Съ Ѣретики крѡтостію бесѣдовати : лѣств
рѣв . правнло , ѡз .

Ѣретицѹвъ кѹкѹ прѣмѹати : лѣств , ѡе .
правнло , ѡе .

хѣе

Ѿ ѿрети́ка крѣше́нїе не прїа́тно : лїстѣ ,
сїд . прѣвило , ѿ .

ѿрети́къ на кончїнѣ прїа́тъ да боудѣтъ со
испытанїемъ : лїстѣ , сїс . прѣвило , ѿ .

Ѿдїнъ єпїскопъ поставлѣтъ презвїтера
и прѣчїа причѣтнїкн : лїстѣ , ѿ .

ѿрети́къ єсть ѿще и мѣло что ѿклонѣн
са ѿ вѣры : лїстѣ , хїа .

Бли́нскнмъ бѣснмъ и ѿбычаѣ послѣдѣан :
лїстѣ , їс . прѣвило , ѿ . и лїстѣ , рѣз .
прѣвило , ѿк .

Єпїскопъ подобѣтъ бѣти въ словесѣхъ бжѣ
ствєнїи писанїи премоудрѣ : лї , ѿе . прѣ , ѿ .

Єпїскопъ иже мїрскїи чєловѣкн и збранъ
не єпїскопъ єсть , тамъ же , прѣвило , ї .

Єпїскопъ и презвїтеръ к домѣ прєдирѣ
не приносїти : лїстѣ , пд . прѣвило , и з .

Єпїскопъ єдїномъ не вѣрїти ѿ грѣсѣ на
прїчѣтнїка , ѿще запрѣтъса : лїстѣ ,
рѣд . прѣвило , рїг .

Єпїскопъ ѿ грѣхѣвнѣи винѣ єдїмъ , не
мнѣе ѿ ѿ , єпїскопѣмъ : лїстѣ , рѣг .

Єпїскопъ во иномъ градѣ , к народѣ не
оучїти : лїстѣ , рїд . прѣвило , ї .

Єпїкопѣства стѣлю писанїемъ не ѿрицѣтиса ,

НО ѿЩЕ ДОСТОИНЪ ѿСТЬ , ДА СЛОУЖИТЪ . ѿЩЕ ЛИ
ѿБЛЮЧЕНЪ БЫКЪ ѿЗЛЫХЪ ДѢЛЕХЪ СДОМЪ ,
ДА ИЗВѢРЖЕТСЯ . ЛНТЪ . ТОЙ ЖЕ .
ѸПНКОПЪ И ПРЕЗВНТЕРЪ БЕЗВННЫ ѿ ОБЩЕНІА
НИКОГО ЖЕ НЕ ѿЛЮЧАТИ : ЛН , ТѢВ . ЗА , ЛД .
ѸПНПЪ СЕЛЬСКОМЪ НЕ ДОСТОИТЪ ПОСТАВЛАТИ БЕ
ПОВЕЛЕНІА ГРАДСКАГО ѸПНПА : ЛН , МЕ , ПРА , ГИ .
ѸПНКОПИ СЕЛЕТІИ ПО ОБРАЗУ , Ѹ , АПЛЪ : ИМЖЕ
НИ ПРЕЗВНТЕРА НИ ДІАКОНА НЕ ПОДОВАЕТЪ ПОСТА
ВЛАТИ , ѸПНКОПИ ЖЕ ГРАДЕТИИ ПО ОБРАЗУ , КИ ,
АПЛЪ : ЛНТЪ , ИС . ПРАВИЛО , ДИ .
ѸПНКОПИ СЕЛЕТІИ ПОСТАВЛАЮТЪ ЧЕТЦЫ И ПѢ
ВЦЫ , И ЗАКЛНАТЕЛИ : ЛН , ЗС : ПРАВИЛО , І .
ѸПНПЪ ПОСТАВЛЕНЪ БЫКЪ , И НЕ ПРІАТЪ БОУ
ДЕТЪ ЖНТЕЛИ ГРАДА ТОГѸ , ВОНЫ ЖЕ ПОСТАВЛЕНЪ
БОУДЕТЪ : ЛНТЪ , МН . ПРАВИЛО , НИ .
ѸПНКОПЪ ЧЮЖАГО ПРИЧЕТНИКА БЕПИСАНІА ѸПНПА
ѸГѸ НЕ ПРІИМАТИ : ЛН , РК , ПРАВИЛО , К : И ЛН ,
РКА , ПРА , Д . И ЛН , РПВ , ПРА , ЗИ , И НИ .
ѸПНКОПЪ И ПРЕЗВНТЕРЪ НЕУЧАН ЛЮДИ , ИЗВЕРЖЕ
НІЮ ПОДЛЕЖИТЪ : ЛН , Д И ЛН , РПГ , ПРА , ДІ .
ѸПНКОПА ДВА ИЛИ ТРИ ПОСТАВЛАЮТЪ ѸПНПА
ПРЕЗВНТЕРА ЖЕ И ПРОЧІА ПРИЧЕТНИКИ ѸДИНЪ :
ЛН , А , ПРА , А , И В . И ЛН , РЛС . И ЛН , ТАІ .
ѸПНКОПЪ , ИЛИ ПОПЪ ИЛИ ДІАКОНЪ ИЗВЕРЖЕНЫИ

ХИС

дєрзѣа слѹжити : лѣтъ , з̄ . прѣкло , ѣн .
Ѳкѣпъ мирскѹхъ кнѣзь по́мощю пріемын
цркви : лѣтъ , ѣ . прѣкло , ѣ .

Дѳлжнн соутѣ зчѣти вєгда люди :
Ѳкѣпн лѣ , з̄и . прѣкло , ѣн .
ѣ презвѣ Не мѣлостивн дѣнцы соутѣ , лѣ ,
терн . з̄и . прѣкло , ѣд .

Прѣквщѣн стѣнтельскѹю ѣ воебѳдскѹю
квѣсть , лѣтъ , ѣг , прѣкло , ѣг .
Ѳкѣпомъ , ѣ презвѣтеромъ двѣжды не поста
квѣтнєа ѣ причѣтъ . лѣтъ , ѣи . прѣ , з̄н .
Зрѣ на покаѣнїє кѣющагосѣ ѣ оумалѣти ѣ
оумножѣти ѣпнтемїю . лѣтъ , ѣз . прѣ , ѣи ,
своєю кѳлею не прѣходѣти ѳ мѣтъ ѣдѣже пѣ
рѣѣ постѣвленн бѣша . лѣ , лѣ . прѣ , ѣи . ѣ лѣ
ѳ . прѣ , ѣа . ѣ лѣ , рѣн . прѣ , ѳв̄ .

Ѳкѣпъ ѣлѣ презвѣтеръ , ѣ дїаконъ , ѣзвѣрже
нын ѣще не покорѣєа нѣчнетѣ слѹжити : лѣ :
зд̄ . прѣкло , ѣ . ѣ лѣ , рѣк . прѣкло , ѣ .
Ѳкѣпомъ бѣмитрополѣнн кѳлн не подобѣтъ
ннчтѳ же творѣти . лѣ , з̄с . прѣ , ѣ .
Ѳкѣпъ нн во ѣсходѣ жнтіѣ достѳннъ ѣетѣ
прнчастѣтнєа прѣходѣн ѳ града кѳ градъ по
мздѣ . лѣ , рѣн . прѣкло , ѣ .
Ѳкѣпѹ посѣстрїє своѣ ѣмоушемѹ разлѹчѣтнєа

ѿмоу ѿ неа , потрібѹ же ѿ давати : лѣствъ ,
 рѣг . прѣвило , мн .
 ѿпѣпѹ самомѹ ѿ себѣ престѡла не косунѣа
 ти : лѣствъ , ѡн , прѣвило , ѡі .
 ѿпѣпѹ и прѣзвѣтерѹ илѣ діаконѹ , ѡще и граѣ
 и глѹмѣтса , и иѣнѹ прѣчетникѹ , илѣ мѣр
 скѣн : лѣствъ , кѣ , прѣвило , мѣв , и мѣг .
 ѿпѣпѹ ѡще скопѣтѣ когѡ и звѣржетса : лѣн , ѣк .
 ѿпѣпѹ ко иноѹю ѡбласть прѣшедын , и постѣви
 вын ѿпѣпа , и звѣржетса : лѣн , ѡн , прѣвило ,
 гѣ . и лѣн , ѡ , прѣвило , кѣв . и лѣн , чѣ . прѣ , ѣ .
 ѿпѣпѹ и прѣзвѣтерѹ , илѣ діаконѹ молѣн
 са съ ѣретникѣн , лѣствъ , кѣ , прѣвило , мѣе .
 ѿпѣпѹ , и прѣзвѣтерѹ , и діаконѹ самѹ ѿ се
 бѣ кѣ цѣрю прѣходѣ , безповѣлѣнѣа мѣтропо
 лѣта : лѣствъ , ѡѡ : прѣвило , ѡі .
 ѿпѣпа на постѣвлѣнѣн ѿ нѣкѣн не прѣемлѣма мнѡ
 жайшѣ соѹтъ держѣтса : лѣн , ѡѡ , прѣ , ѡі .
 ѿпѣпѹ илѣ прѣзвѣтѣ не крѣпан ко има ѡца
 и сѣна и сѣагѡ дѣа : лѣн , гѣ , прѣ , мѣѡ .
 ѿпѣскопѣ двѣци кѣ лѣтѣ да . ѡбрѣютса :
 лѣствъ , і , прѣвило , лѣѡ .
 Не крѣтѣвын кѣ трѣ погрѣженѣа : лѣн , гѣ , прѣ , и .
 ѿпѣпѹ и прѣзвѣтерѹ и діаконѹ не похѣлаѣн
 ѣретѣческаго крѣщенѣа : лѣн , кѣ , прѣвило , мѣс .

хѣз

ѲПѲПЪ ОУМИРААН , ѲПѲПА ВЪСЕБѢ МѢСТѢ СРО
ДНИКА СѢ ПО ЛЮБВѢ НЕ МОЖЕТЪ ПОСТАВІТИ :
ЛНЕТЪ , Ѳ , И ЛНЕТЪ , КА , ПРАВНО , ѲС .

ѲПѲПЪ НОВОПОСТАВЛЕННИ СВОЕ ИМѢНІЕ ѲБЪАВА
ПРЕ ВСѢМН ДА ЗАПНШЕТЪ , ЛН , АІ , ПРАВНО , М .

ѲПѲПЪ БЕЗЪ ПРАВДЫ ИЗКЕРЖЕНОМУ НЕ ВОЗБРА
НАЕТСА КЪ БОЛШЕМУ СОБОРУ ПРИСТУПІТИ , И
Ѳ ТОГѢ ИСПРАВННЕСА : ЛН , ЖЗ , ПРАВНО , КІ .
И ЛНЕТЪ , РКВ , ПРАВНО , КІ .

ѲПѲПЪ ПОДОБАЕТЪ НАПНСАНО ИМѢТИ СВОЕ ИМѢНІЕ
ПО СМЕРТИ И ГЛАВЛѢТИ , АНЕТАНТИ , ЛН ѲА , ПРА , КД .
ТААН ЖЕ , СУДЪ ПРИМЕТЪ Ѳ СОБОРА ѲПѲПЪ ,
ТАМЪ ЖЕ , ПРАВНО , КЕ .

ЗРН ѲПѲПѢМЪ ГРАДСКНМЪ ПОСЫЛАТИ НАЗНАТЕЛЕИ
ПО СЕЛѢМЪ ПРОХОДІТИ И ОУЧІТИ ХРИСТІАНЪ
БЛОЧЕСТІЮ : ЛНЕТЪ , ПД , ПРАВНО , НС .

ѲПѲПЪ Ѳ ЧЮЖІА ѲПНКОПІН СЕЛА , НИ ИНОГО
СТАЖАНІА КАКОВА ПО СВОЮ ОБЛАСТЬ НЕ ѲНМА
ТИ : ЛНЕТЪ , ЧА , ПРАВНО , И .

ѲПѲПА , ИЛИ ПРЕЗВІТЕРА , И ДІАКОНА ѲКЛЕВЕ
ТААН , ПОРОЧНОЕ ЖИТІЕ ИМЫН , И ѲРЕТНКЪ , НЕ
ПРНТЕНЪ : ЛНЕТЪ , РК , ПРАВНО , КА , И ЛН , РКЕ .

ѲПНКОПАН ВЕЩН ПРНЧЕТННКЪ НЕ ИМАТИ :
ЛНЕТЪ , РК , ПРАВНО , КВ .

ѲПѲПА ПО СМЕРТИ ПЕРВАГО ѲПѲПА НЕ ВАЩШЕ ТРЕЮ

мѣз ѡжидати, и поставити ѿ. лн̄, рг̄, пр̄а, ке̄.
Ѳп̄ископъ желан ѡ мала града къ бѡльшн̄
прентн̄, и до смѣрти не достѡннъ ѣсть прича
стїа прїати. лн̄, рз̄, пр̄авно, а̄.
Ѳп̄ископа мнрстн̄ человекѣци не избнраютъ,
но мнтрополн̄ти и Ѳп̄ископи. лн̄, рї. пр̄а
вно, ѣ. и лн̄, її. пр̄авно, г̄.
Не поставлати идѣже не многчело
Ѳп̄кпа вѣченъ боудетъ града. лн̄, рї.
пр̄авно, з̄, какѡ поставлати.
Ѳп̄кпѸ безвремннѡ къ цр̄ю не ходн̄ти.
лн̄етъ, рн̄д. пр̄авно, рс̄.
Ѳп̄ископѸ позваномѸ ѡ другггѡ Ѳп̄кпа, не
коенѣти на долзѣ, и не зчн̄ти ѣмоу в па
ствѣ ѣгѡ. лн̄етъ, рѣї. пр̄авно, її.
Ѳп̄ископъ не ходан на соборъ лѣности ради,
лн̄етъ, рн̄. пр̄авно, ѡз̄.
Ѳп̄ископъ, ѣретнкѡмъ, и ѣллинѡмъ, аще
и срѡдннцн наслѣдїе ѡставлаа, прѡклатъ
ѣсть. лн̄етъ, рн̄а, пр̄авно, п̄к̄.
Ѳп̄кпомъ двоумъ презвн̄тера и дїакѡна нз̄
сана не нзврешн̄. лн̄, рз̄. пр̄авно, рн̄.
И не мѣнше ѡ ѣї, Ѳп̄кпѸ соудн̄тсѡ, тамже.
Ѳп̄ископъ недчан людн̄ по всѡ дн̄н, паче же
в денъ недѣлнн̄н, нзвѣржетсѡ. лн̄, рп̄г̄.

хн̄н

пѣрво , ѿ .

Епископѣ ризамъ не украшати . лиеть ,
ѿи . правило , ѿи .

Епископѣ противящася ѡбличати . ли , сѣг .

Епископѣ не могущѣ разрешити прѣшнихъ
пречетниковъ , свободно имъ и прѣ градскіа
власти ити . лиеть , таи , заповѣдь , ѿи .

Ж

Женоу не ѡпущати кромѣ подобны кнѣ . ли
ѿи . правило , ми . и ли , сѣи . правило , ѿ .

Жены ѡморѣющіа во стрѣбѣ младацы смѣ
ртнымъ бѣлѣмъ . ли , и . прѣ , ка . и ли , сѣг .

правило , ча . и ли , сѣе . правило , ѿ .

Жена сочѣтася двоумъ братомъ , бра
комъ . лиеть , ив . правило , ѿ .

Женоу имоущю вѣрѣ крестити . лиеть ,
ида , правило , ѿи .

Жены сотворшиа прелюбодѣетво , мужъ
къ причѣтъ не прїидетъ . ли , ида . прѣ , и .

Жена ѡставляюща мужа своего гнѣшящи
са брака , проклатѣ ѣсть . ли , ии . прѣ , ѿи .

Жена стрѣгуща власы проклатѣ ѣсть .
лиеть , ида . правило , ѿи .

Женамъ и мирскимъ людемъ во стѣи олтари
не входити . лиеть , па . правило , мѣг .

ЖЕНАМЪ ВЪ МОУЖЕСКОМЪ, А МУЖЕМЪ ВЪ ЖЕНСКОМЪ МОНА
СТЫРЬЕ, НЕ ШЕНОЩЕКАТИ, ЛН, РЧГ. ПРА, МЗ.
СЪ ЖЕНАМИ ХРТИАНШМЪ ВЪ БАНАХЪ НЕМЫТНЕСА:
ЛНЕТЪ, ЁА. ПРАВНО, ОЗ.

ЖЕНЫ ВОСХИЩАЮЩИН НА БРАКЪ, ПРИЧЕТНИЦЫ
ИЗВЕРГУТСА, МИРСТІН ЖЕ ПРОКЛАТИ СУТЬ:
ЛНЕТЪ, ЁД. ПРАВНО, ЧД.

ЖЕНА ШЕКВЕРНЫШНЕСА Ш ИНОГО МОУЖА, Ш ПОУСТИ
ТСА Ш МУЖА СВОЕГО: ЛН, ЁЛВ. ПРА, КА.

ЖЕНА НАПУТИ РОДАШАА: ЛН, ЁЛС. ПРА, АГ.

ЖЕНА ПРЕЛЮБИ СОТБОРШАА ВЪ ТАЙНЬЕ: ЛНЕТЪ
ЁЛС. ПРАВНО, ЛД.

ЖЕНА БЕЗВННЫ МОУЖА СВОЕГО ШСТАВЛШАА:
ЛНЕТЪ, ЁЛД. ПРАВНО, ЛЕ.

ЖИВОУШАА СЪПРЕЛЮБОДЪЕМЪ, ВО ВСЕМЪ ЖИТИИ
СВОЕМЪ ПРЕЛЮБИ ТВОРИТЪ: ЛН, ЁЛН. ПРА, ЛД.

ЖЕНА ШСТАВЛШАА МОУЖА НА ВРЕМА, ОНЪ ЖЕ
ИНОУЮ ПОИМЕТЪ: ЛНЕТЪ, ЁЛД. ПРАВНО, МС.

ЖЕНА ИЗНАЕИЛДЕМА Ш НЪКОГО, НЕПОВИИНА
ЕСТЬ: ЛНЕТЪ, ЁМ. ПРАВНО, МД.

ЖЕНЫ РАСТАВЕННЫА Ш ВАРКАРЪ: ЛНЕТЪ, ЕЖВ.
ПРАВНО, Ё.

ЖЕНОУ ИМЪАН БЪСНОУЮЩЕСА, ИНЫА ДА НЕ
ПОИМЕТЪ: ЛНЕТЪ, ЁО. ПРАВНО, ЁИ.

ЖЕНОУ ПРЕЛЮБОДЪЕНЦУ ИМОУЩА МОУЖА, ГРАД
СКИИ ЗАКОНЪ МОУЧЯТЪ: ЛНЕТЪ, ТН.

Женоу́ аще оудари́тъ моужъ непра́знѸ соу́щѸ , кáкѡ ѡправди́тсѧ : ли́стѸ , тѣа .
Женѣ́ кáкѡ моужа́ ми́ма оумѣрша ѡжди́ти , и́ зайно́го неходѣти : ли́стѸ , тѣа .
глава́ , ѿ .

Женѣ́ моужа́ кинѸ́ ради́ вѣнѸ ѡпуща́ти :
ли́стѸ , та́мъ же . и́ тѣв .

Женѣ́ оухвати́вшѣи́ моужа́ ѣ́ бою́ зата́йныа́ оуды́ , ѡ сѣщи́ роу́кѸ : ли́стѸ , тѣи .

Женѣ́ блоудѸ́ сотворша́а со ското́мъ , оубѣ́ена́ боудетѸ́ и́ со ското́мъ : ли́стѸ , тѣи .

Женоу́ аще непра́знѸ соу́щѸ оурази́тъ моужъ́ и́ изы́детѸ́ изнеа́ некоубра́женѸ́ дѣ́тищѸ ,
тщето́ю да ѡщети́тсѧ : ли́стѸ , тѣа .

Женоу́ по́емыи́ брата́ своегѡ́ , по вѣтхѡмѸ́ закѡнѸ́ безча́дѸ́ да изомрѸ́тъ : ли́ , ѿо .

Женоу́ аще кто́ по́нметѸ́ и́ дщѣ́рь ѣ́а , ѡба́ воогни́ да сожго́утсѧ : ли́стѸ , то́и же .

Женѣ́ моужа́ , и́ моужъ́ жены́ , кинѸ́́ ради́ вѣнѸ́ распуща́ютсѧ : ли́стѸ , уѣс . гра́нь
а́и . и́ ли́стѸ , уѣз , уѣи , уѣа , уѣл .

Женоу́ прелюбы́ сотворшю́ ѣ́ та́инѣ́ и́ непо́вѣдающе́са неподобаетѸ́ ѡблнчати́ ю́ , ѣ́же соѡглаше́ныи́ изъ цр́кве́ неходѣти : ли́стѸ
ѣ́с . пра́вило , а́д .

Жертва ѿчищающая грѣхѣ , милостыня
и смиреніе : лѣтъ , хѣг .

Жидовина хотѣшагося крестити долга ра
ди , не крестити , дондеже ѿще не повиненъ
гавѣтъся : лѣтъ , тѣг .

С

Селіе чѣмерь .

Свѣздочтѣцъ , ѿ црѣкве и зрѣнетъся :
лѣтъ , п . правнло , ѿс .

Слѣмъ бѣтъ не бѣненъ : лѣтъ , хл , и хла .

Слоѣ въ притворѣніи бѣлаго творѣн , сѣгоубаго
томленіа достѣннъ бѣтъ : лѣтъ , еѡс .

Слѣе македоніевы бѣреси поставлѣан на
мздѣ во сѣенство , творѣтъ . лѣ сѣк .

Злорѣчан оцѣу своему : лѣтъ , тѣд .

З

Законныи бракъ что бѣтъ : лѣтъ , фѣа .

Законныи бракъ не хоулити : лѣтъ , ѣз .
правнло , ѿ .

Заклинѣющіе на слѡ , своего степенѣ ѿ
падоутъ : лѣтъ , ра . правнло , ѣи .

Законн градстѣн и правнла послухѡвъ домѣ
шнихъ ѿмѣщутъ : лѣ , рѣд . прѡ , рѣв .

Завѣти родителѣмъ и ннымъ какѡ завѣ
щавати : лѣтъ , умд , умѣ , умс ,
умз , умн .

Хѣ

Завѣтъ какъ превращается : лн̄ , уѣд , ѣн .
Зажиган храмы , бражды ради , или грабленіа имѣніа , по градскомъ суду , аще во градѣ огнемъ съжигается . аще ли въ селѣ , мечемъ оубѣкаютъ ѣ : лнетъ , тѣд .
Зажиган храмы , по црковномъ законѣ , въ постъ передается , на тѣ , лѣтъ : лн̄ , той же заложн оброченіа какъ составляютъ ѣ и разрѣшаются : лнетъ , ѣе , и ѣс .
статья , первая .

Забывши грѣхъ исповѣдати дѣломъ оуб̄ и во іерейство вшесть , извержется : лн̄ , фп̄е .
Зр̄нъ въ запрещеніи соущин , и не исходяще изъ цркви во время вегда рецн̄ діаконъ , елико оглашеннн̄ изыдн̄те , никогда оставленіа грѣховъ своихъ получаютъ : лнетъ , фч .
За три недѣли неприходан къ цркви , развѣ ноужн̄ ради , причетникъ извержется , а мирскн̄ ошлѣчн̄тся : лнетъ , ѣв . правило , п̄ .
Знаменн̄ и чудеса по что нынѣ нѣтъ : лнетъ , хѣд , и хл̄ .

Злата ради поставланъ въ причетъ проклатъ : лнетъ , сѣг .

Занмодавцемъ какъ истазовати наслѣдникн̄ скончавшихся долги : лнетъ , уѣд , и уѣе .

И

И́на послáнiя мiрнаа , и́ и́на стáвнльнаа , мiрнаа послáнiя нiщнмъ преходáщнмъ ѿ е́пiскѡпъ даю́тсѧ , стáвнльнаа же прнчѣтнн кѡмъ . лiстъ , ѳз . прáвнло , ѿ .

Игра́льщъ и́ боѣвъ ѣ пáматн стѣхъ оу́ церьквей не творiти . лiн , рм . прáвнло , ѳ .

Истра́внвын нiвѣ , илн , внногра́дъ дру́га своегѡ . лiстъ , тѳз .

Ико́ны стѣа целова́тн . лiн , ѳд . прá , ѿ .

Идо́лы твора́щн . лiн , ке . прáвнло , ѳ .

Идо́ломъ жроу́щн . лiстъ , мв , и мг . прáвнло , ѿ , ѳ , ѳ , илн , ѳ . и лiстъ , ме . прáвнло , ѳ .

Има́ гд́не пáче всегѡ прѣпочн́тáтн , на соу́еже не прiнмáтн . лiн , тѳг . глава , г .

Инокѣ́рннцн ѣ невѣденiн а́ще сотвора́тъ ме жо́ю собо́ю о́брѡченiе , мо́гѡтъ и́ разрѣшiти о́брѡченiе . лiстъ , ѳе . стáтвѧ , г .

Инокъ , и́ де́сáтн лѣтъъ бы́вѧтъъ . лiстъ , рч . прáвнло , м .

Ино́кннмъ . и́змонасты́рѧ безбѣ́гословѣнiа и́гоу́менiн не и́сходiти . лiн , рѳг . прá , мс .

Исте́ченiе но́щное . лiн , ѳз . прáвнло , ѿ . е́стѣствено дѣ́ло е́сть .

I

Зрѣ юудѣйскимъ послабѣдуютъ обычаемъ, аще то
 кмѡ ѡ единого колѣна сщѣенническаго в прѣ
 четъ прибодаютъ. лн̄, рпн. правнло, лг.
 ѿрвоамъ мзды радн погнбе, лнетъ, спд.
 ѿрерю никого же в тайнѣ не вѣнчатн. лн̄,
 уаі. статья, кз.

Инокъ трѣхъ радн вннъ ѡ обѣтели своеа
 ѡходнтъ. лнетъ, фчз.

K

Какѡ наймовати оукого къ коейждо потре
 бѣ всакѡю вещь. грань, зи. лнетъ, улн,
 ула, ум.

Какѡ сннзходнтн кающемѡса. лнетъ, фч.
 Какѡ разумѣти кающихѡса ѡ грѣхѡвъ, н па
 ки въ тѣже въ падающихѡхъ. лнетъ, хкн.
 Кающагѡса ѡ грѣхѡвъ прѣнматн. лнетъ,
 аі. правнло, нв.

Каюшимѡса какѡ неходнтн нзцрѣкѡе. лн̄,
 лз. правнло, аі.

Казни градскагѡ закона, какѡ налагати на
 согрѣшающихѡхъ въ градскнхъ вннахъ. лнетъ,
 упд, н лн̄, упе, упс, упз, упн, упд,
 уч, уча, учв, учг.

Калбасы, съ кровію гѣстн не подобаетъ. лнетъ,

рѣд. правило, ѿз .

Каланди, еллі соутъ, лн̄, рѣс : правило, ѿв.
Кархндонъ область естъ и митрополіа адрн
кіискаа, лн̄етъ, рѣи .

Какѡ задати новыа дѡмы, по градскомѹ
суду, мѣжъ собѡю согдѣствѹющимъ, и ка
кѡ вѣтхїа ѡбновлати, и нынѣ вѣши
исправлати : лн̄етъ, уѡе, уѡс, уѡз, уѡн,
уѡд, ѹп, ѹпа, ѹпв, ѹпг, ѹпа :

Кин ѡмѣщѹтца ѡ наслѣдіа родителъ : лн̄етъ,
уѡв, уѡг, уѡд, уѡе, уѡс, уѡз, уѡн, уѡд,
Кин грѣхъ лютеѣшїи прочнхъ грѣхѡвъ :
лн̄етъ, хла. и лн̄етъ, хлв .

Книги честны и стѣи вѣтхагѡ, и новагѡ завѣта
честн̄, лн̄, ѣд, прѣ, пѣ. и лн̄, сѣд, и сѣе, и сѣс.
Еретическнхъ не держать : лн̄, сѣи, прѣ, ѣ.
Книгъ бжтвенаго писанїа, не ѡдавати на ра
стерзанїе, и на ѡбвертѣнїе продающимъ что,
ѡще не самн истаѣютъ : лн̄, рѣд, прѣ, ѿн.
Конхъ радн вїнъ моужѹ женоѹ ѡпѡшатн :
лн̄етъ, тѣд .

Константинь гра новын рїмъ : лн̄, пс. прѣ, ї.
Корчмамъ и коупламъ въ притвѡрахъ црѣко
внхъ не быти : лн̄етъ, та, правило, ѡс .
Кодикеллогъ : лн̄етъ, ун̄з .

хѣв

КѸмоу поѸшемѸ ѳ женоу по законѸ градеко
мѸ , нога ѳма оѸрѳзати : лѳстѸ , тѸг .
КѸан слатникѳ ѳ сребренникѳ ѳпомѳсы , ѳ бо
дни пасхи ѳ темницѳ затворѳется : лѳ , тѳд .
Крадын бо дне цѳрковь , заточѳется на копа
нѳе рѸды : лѳстѸ , тѳн .

Крадын ѳз цѳрке паѳтерницею боѳратѳтѸ : лѳ , к .
КрадѸщаго бо дне , ѳще кто ѳбѳетѸ , повѳн
ненѸ ѳсть оѸмрети зань : лѳстѸ , тѸзс .

Клены ѳма гѳне , смертѳю оѸмрѳе : лѳ , тѸг .
Кленыса понѸжи , на ѳ , лѳтѸ запретѳи
тѸа : лѳстѸ , смс , прѳвнло , пѳ .

Кленыса бо лжю , на ѳ , лѳтѸ запретѳи
тѸа : лѳстѸ , смг , прѳвнло , зѳд .

Клеѳещѳн на ѳпѳпа не по винѳе заточѳтѸа ,
лѳстѸ , тѳд , ѳ тѳд .

КлеѳетникѸ ѳ своегѸ домѸ послѸхѸвъ не
поставлѳетѸ : лѳстѸ , рѸд . прѳвнло , рѳв .

КлеѳетникѸ ѳще не поставѳи послѸхѸвъ , ѳко
же законѸ бжѳн велѳтѸ прѳѳти ѳмоу тоу же
казнь , ѳже ѳ на дрѸга совѳтова , лѳ , тѸб .

Крещѳнѳе , ѳще не ѳ трѳн погрѸженѳа , не кре
щѳнѳе ѳсть : лѳстѸ , пѳн , прѳвнло , ѳ .

Крещѳнаго ѳ ѳретникѸ пакѳи крестѳитѳи : лѳстѸ ,
рѳд . прѳвнло , Ѹг .

Крещеніа въ домовныхъ црквахъ не творити :
лнстъ , рѣс . правило , ѿд .

Крѣта на землѣ не писати : лн , ѿ . прѣ , ѿг .

Крестнын оцъ большъ ѣсть по дхѣ , неже
ли роднын по плоти . лнстъ , фма .

Кромѣшество ѣсть съ своею мѣрию блудъ
творити , лнстъ , тѣд .

А

Личинъ на сѣ не колагати . лн , рѣз . прѣ , ѿв .

Лихѣв вземлан сѣль : лн , вѣ . прѣ , ма . ѿ лн
лн , ѿ лн , рк . прѣ , ѿ . ѿ лн , рп . прѣ , ѿ .

Лихѣв пріемын іерей : лн , ѿв . прѣ , ѿ .

Лихѣв пріемлан до сщѣнства : лнстъ , ѿл .
правило , ѿ .

Лихомство ѣсть вторын идолослуженіа ѿбра
лнстъ , тѣд . правило , ѿ .

Лихвы велижнаго сребра ради не прїимати .
лнстъ , тѣе . глава , ѿ .

Ложныхъ книгъ не почитати , лнстъ , ѿ .
правило , ѿ . ѿ лнстъ , рѣн , ѿ рѣн .

Лобы творѣщн со цы шлѣченн соуть :
лнстъ , ѿс . правило , ѿ .

Людскаго сѣда оу црѣ просан не ѣпѣпъ :
лнстъ , рѣд . правило , рѣ .

Любодѣница ѿ любодѣецъ , ѿ лѣ шлѣчатса .

хѣг

лѣтъ , ѿд . прѣкло , ѿ .

Любопріобрѣтеніа , сирѣчь мзды радн по
ставляющиха , и црковь пещера разбойни
ческа именуется : лѣтъ , сѣв .

И

Мантіа патріархова что , лѣтъ , хѣа .
Малыа грѣхн имоущимъ , ꙗко се въззы
цѣ , илн во очесномъ зрѣніи , илн въ тще
славн и ꙗростн , исповѣдающимса , не въ
браннш причащатса : лѣтъ , хѣг .

Мамона не правды что ѣсть : лѣтъ , хѣи .
Мачехѣ поемлан на ѿ лѣтъ запретитса :
лѣтъ , смс . прѣкло , ѿд .

Македоніане ѣ писаніемъ свою и иныа ѣреси
проклѣнше , пріати , и міромъ токмш пома
зуютса : лѣтъ , пн : прѣкло , ѿ .

Манихейска ѣресь : лн , сѣа : прѣкло , ѿ .
Мнлостына и шноужн блгопріатна ѣсть :
лѣтъ , хѣа .

Зрн Митрополитѣ не повинѣ не запрещати :
лѣтъ , ре : прѣкло , ѿд . и лѣтъ , рѣи ,
прѣкло , ѿи : и лѣтъ , ро , прѣкло , рѣд .
Мирѣнъ не взекорѣ въ епископы поставля
ти : лѣтъ , рѣи , прѣкло , ѿи .

Мирѣнъ не знаемы , не ѣ екорѣ постризати

Ё черныцы : лѣстѣ , ꙗ .
 Мирѣне ѡще и скопци соуть , жѣнѣ чюжнѣхъ
 да недержатѣ оу себѣ : лѣстѣ , рѣд . прѣ , ѣ .
 Монастырь ѣ волею епѣпа поставленѣ , не разо
 рѣмѣ пребыкаетѣ : Тако же и дѣмѣ мѣтѣ
 ныи : лѣстѣ , рѣк . прѣвило , ꙗд .
 Миранинѣ самомѣ себѣ не причащати : лѣстѣ ,
 рѣе . прѣвило , ѣн .
 Миркомѣ члѣкѣ неучити : лѣстѣ , рѣн .
 прѣвило , ѣд .
 Миркомѣ человекѣкъ во олтарь не вѣходити ,
 лѣстѣ , рѣд . прѣвило . ѣд .
 Мужѣи дѣветковати и звѣлившнхъ епѣпѣ
 вѣстѣзовати , лѣстѣ , ѣв . прѣвило , ѣи .
 Мужѣ не ѡпѣщати жѣноу кромѣ подобны
 вины : лѣстѣ , ѣн . прѣвило , ѣ .
 Мужѣ бѣзвѣсти бывшѣ , ѡще идетѣ жѣна
 егѣоу за мужѣ , прѣлюбы дѣветѣ :
 лѣстѣ . ѣг . прѣвило , ѣк .
 Мужѣ жѣноу , и жѣна мужѣа вѣчитѣ :
 лѣстѣ , ѣе . прѣвило , ѣ .
 Мужѣоу , рѣкше кашю варѣн по рѣтѣѣ хѣѣ ,
 да ѡлѣчитѣса : лѣстѣ , ѣа . прѣвило , ѣд .
 Мужѣа блѣудѣ творѣща , своѣ жѣна

хѣд

не ѿпоуститъ : лѣтъ , сѣв . правило , ка .
Моужъ съ женою по совѣщанію совокуплати
са , и на время другъ другъ , не прикаса
тиса : лѣтъ , ѣз , правило , ѣ ,
и еѡ . правило , ѣі .

Моужъ не подобѣтъ въ домъ жены женѣса
входить , но женѣ въ мужень домъ поѣ
млемѣ быти , лѣтъ , ѣд . статіа , з .
Мнихомъ на зло клѣтвами несовѣщавати
са , лѣтъ , рпн , правило , лд .

Мнихомъ ѿ обѣщаніа не исходить . лн , ѣе .
Мнихомъ и причѣтникомъ ѿ црковныхъ кн
нахъ , ѿ епкпшевъ судимомъ быти ,
лѣтъ , ті . правило , д .

Мниухъ ѿ чина своего вѣоинство переходѣи ,
проклатъ ѣсть , лѣтъ , ѣс . правило ,
з . и лѣтъ , тнѣ .

Мниха на епископскіи санъ не вѣкорѣ возве
стн , аще не пройдетъ всѣ степенн , лѣтъ ,
рѣі . правило , ді .

Мниухъ женѣса , или блудъ творѣи ,
лѣтъ , рѣв , правило , ма .

Мнишескомъ образѣ хотѣи сподобитиса ,
за три лѣта долженъ ѣсть некудѣитиса , лн
ѣд . правило , ѣ . и лн , тн . заповѣдь , з .

Мнѣхъ ѡще не оуправитъ ѿ имѣнїи прѣже по
стрѣженїа : лѣтъ , сѣи . правило , ѿ .
Многоженцы , кїи именууются . лѣтъ ,
сѣи : правило , ѿ .

Масъ и брака негнѣшатся : лѣтъ , ѿ .
правило , ѿа .

Маса въ кровѣ не гѣтъ : лѣтъ , ѿи , прѣ , ѡг .

Масъ оудалана прѣвѣтеръ , и звѣржется :
лѣтъ , сѣи . правило , сѣи .

Масъ въ црковь не носѣтъ : лѣтъ , сѣи . прѣ , ѡд .

Масо гѣдѣщаго ѡсѣжана проклатъ : лѣтъ ,
ѿз . правило , ѿ .

Масъ свинѣхъ ѡще ктѣ не гѣтъ , посмѣ
шенъ сѣтъ : лѣтъ , сѣи , правило , кѣи .

Масо гѣпѣ и пѣсѣ ѡще ктѣ снѣтъ понѣжи ,
вѣзаконїа не сотворилъ сѣтъ : лѣтъ , сѣи .

Мзды наемникѣ доутрїа не ѡлагѣтъ , лѣтъ , тѣд .

Младенци ѡще не вѣдатъ , ниже имѣтъ
послѣховъ , гѣкѣ крещенїи сѣтъ , безъ веако
гѣ прѣтыканїа , да крѣтѣтъ . лѣтъ ,
ѿв . правило , ѿе .

И

Наслѣдїе ѡставлѣющеса по смѣрти ѡ когѣ
црквамъ и нѣцимъ , какѣ справлѣтъ .
лѣтъ , тѣа , и тѣв .

хѣе

Наслѣдникомъ какю наследити родителѣи
имѣніе . лѣтъ , уѣз , уѣи , уѣд , уѣ .
На амѣбонъ безмалыхъ рѣзницъ , никто же
да взыдетъ , и не прочтѣетъ . лѣтъ ,
Ѡе , правило , ѣі .

На мздѣ непоставлѣти въ причѣтъ црковныи :
лѣ , смн , правило , пд . лѣ , сн , и лѣ , спг .
Накатиане аще прокленутъ инѣхъ ереси и
свою пріати соутъ , и токмо миромъ по
мазуются . лѣтъ , Ѡг , правило , з .
и лѣтъ , пн , правило , з .

На пѣти кто что ѡбращетъ брата своего ,
не подобѣтъ емоу то свое имѣти . лѣтъ ,
сѣв , правило , з .

На епископство хотѣи произведенъ быти ,
да боудетъ безъ всякого порока . лѣтъ ,
тз . заповѣдь , в .

Зрѣ Не ѡбличаи согрѣшающаго , равню запрети
тца съ согрѣшающимъ . лѣтъ , смд .
правило , Ѡа .

Не пребывающіи въ цркви до послѣднѣи моли
твы , ни причащающіица , ѡлучени боу
дѣтъ , лѣтъ , г .

Несовѣщающѣ сынѣ , или дщери , под
ѡбластїю Ѡтчею соущема , не бывѣетъ ѡнихъ

Обрѣченіе , листъ , ѱд . статья , 3 .
Нищій проходѣи по градѣ и селомъ просѣ
ще мѣтѣи , бѣ епѣкопнхъ грамотъ да не
просѣтъ мѣтѣи , лн , чн . правило , 11 .
Нищепитатели напѣназехъ да не поста
вляются , листъ , 14 .

Новопришедшаго ѿ зла житіа , и греца же
и глумца не поставляти въ епѣкпы ,
листъ , кѣ . правило , п . и листъ , ла .
правило , в . и листъ , ѿв . правило , г .
Нощномѣ мечтанію бывшѣ , достѣнтъ на
ѡтѣрїе причастїи , аще кромѣ по
мыслъ , листъ , хз .

Нѣжею прїемше брашно идоольское , ѿ ѡбщѣ
нїа не возбранѣтся , миретїи же и рѣкопола
гаются , листъ , мв . правило , г .

О

Олтарю не потребна да не приносѣтся ,
листъ , а , и листъ , рче , правило , нз .
Овошїи въ црковѣ не вносїти , точию грѣдїе кинногра
ѣдїи въ црковѣ да вносїтся , листъ , а .
Оглашенїи два чїна , лн , нг . правило , 11 .
Оглашенымъ и възапрещенїи соущимъ нехо
дїти нз цркве во время внегда реши дїа
конѣ , елїкѡ ѡглашенїи изыдѣте .

хзс

Отѣцъ дщере соуціа повластію егѡ , мѡ
жетъ разрѣшити обрученіе . лѣтъ , ѡд .
Огнѧ прѣ домомъ не запалѧти ѡ не пре
скакати . лѣтъ , рѣн . правило , ѡе .
Обавницы ѡ чародѣи оубицы соутъ , лѣн ,
смѣ . правило , ѡе .

Обавникъ ѡ цркви ѡзрѣнетса . лѣтъ , ѡ .
правило , ѡс .

Отравникъ ѡ вѡ дни пасхи въ темницѣ за
творѣетса . лѣтъ , тѣд .

Отрокъ мѣнши ѡ лѣтъ вѡзрастомъ не
ѡбрѣчатса . лѣтъ , ѡд . статья , ѡ .

Отрока , дѣти лѣтъ соуца ѡ послѣшествѡ
не прѣмѧти . лѣтъ , рѣн . правило , рѣн .

Отрочѧ ѡвѣргѣтса хрѣта , лѣтъ , фпѣ .

Обрученію бѣвшѡ посреде нѣкихъ , ѡще
ѣдѣно лице въ монастырь бѣдетъ . лѣн ,
тѣд , заповѣдь , ѡа .

Обрученію злоскавъ ктѡ , ѡба повинни
соутъ каменномѡ побѣтїю . лѣтъ , тѣн .

Обрученіе что ѣсть . лѣн , ѡд . статья , ѡ .

Обрученію двѣцѡ . лѣн , тѡйже , статья , ѡ .

Обрученію ѡ бракѡ не ѡмѣти дальнаго раз
стоѧніа , лѣтъ , тѣд .

Обрученіе ѡ бракѡ , не смѣшати ѡ дѣнь

Или чась единых смѣшати . листъ , їм .
Онечестивыхъ не поможетъ матына .
листъ , їи . правило , ді .
Отворивши гамъ и не покрывъ ю , како
судится . листъ , тѣс .
Облачана во одежу кромѣ общаго обы-
чаа , да шлѹчится . ли , рѣд . правило , да .
Опрѣнокъ до конца швержеса . ли сѣс .
Опрѣноцы мертви соуть , хлебъ же ,
три жива имѣетъ , дѣхъ , вода , и кровь .
листъ , тѣд .

II

Правдѣ не соущи , сматѣніе немало въ вещь зри
грѣснихъ и начальствѹемыхъ бываѣ . ли , в .
Правила стѣихъ оцѣ во все хранити . ли , їи .
Правила третїаго брака непрїемаютъ : ли
стъ , їм . правило , и .
Павликїанскїа ереси приходѹщи къ соборѣи
цркви покрещѹются пакн . ли , м . прѣ , ді .
Пасхи день по всѣмъ лѣтамъ на соборѣ козѣ-
шати . листъ , рлз . правило , на .
Пасхи преданїе превращан , мнрскїи и зри
нетса , причѣтникъ же и звержеся . ли ,
ѣг . правило , а .
Пепѹзїнска ересь . ли , сїд . правило , а .

Презвѣтеръ и діаконъ женоу свою не изго
нати, кромѣ подобныа вины. лн̄, в̄.
Презвѣтеръ непричащающа, виноу подо
баетъ глаголати, листъ, в̄.

Презвѣтеръ и діаконъ, и всякомъ приче
тнику не имѣти иныа жены въ домъ свое.
току мѣрь, и сестрѣ, и теткѣ, лн̄, лв̄.
правило, г̄, и листъ, тѣи. заповѣдь, да.
Презвѣтери и діакони пожершін и доломъ,
листъ, мв̄. правило, г̄.

Презвѣтеръ и діаконъ црковь свою ѡставьшъ
и индѣ ѡшедшъ, не достоятъ служити.
листъ, за. правило, а̄.

Презвѣтера бѣставильнаго писанїа не подо
баетъ прїимати, лн̄, и. правило, лг̄.

Продающїи что црковное листъ,
мз. правило, їи.

И діакони аще не къ цркви коеи
поставленн, празди сщєнства
Презвѣтери. соуть. листъ, чѣ. правило, з̄.

Безъ еп̄кпа совѣта, не разрѣша
ютъ никого же. листъ, рѣа.
правило, з̄. и листъ, рѣд.
Црковныхъ вещей бѣ еп̄кпа да не
продаютъ. лн̄, рѣа. правило, лг̄.

Презвѣтеръ шлѹченънъ своего епѣпа , и ко
иномѹ пришедъ . лѣтъ , ѿ . прѣвло , ѿв .

Презвѣтеръ шторгнувса епѣпа , лѣ , ѿ .
прѣвло , ѿа .

Презвѣтеръ сотворикуи блондъ , или пре
любоуѣаніе , лѣтъ , ѿв , прѣвло , ѿ .

Презвѣтеръ млекѡ и медъ , и въ кннѣ мѣстѡ
блониѹ приносѣн ко олтарю , кромѣ грѡдіа
и масла , и звѣржетса . лѣ , ѿ . прѣвло , ѿ .

Презвѣтеръ по поставленіи женивса , шслоу
жбы престѣнетъ , лѣтъ , ѿв . прѣвло , ѿ .
и лѣтъ , тѣв . заповѣдъ , ѿс .

Презвѣтеръ оудвоеженца набрацѣ не гѣти .
лѣтъ , ѿд . прѣвло , ѿз .

Презвѣтеръ не бѣкетъ болѣзни ради кре
стѣвнса , ѿще не дѣительствѣ и скоудости
ради члѣкъ . лѣтъ , ѿе . прѣвло , ѿи .

Презвѣтеръ во олтарь прѣже епѣпа не вѣити ,
ни сѣсти . лѣ , ѿг . прѣвло , ѿе , и едомѡ
внѡ цркви бозповелѣніа епѣпа не слѹ
жити . лѣтъ , ѿпз . прѣвло , ѿа .

Презвѣтеръ и діаконъ , и всѣкомѹ причѣ
тннкѹ , въ мирскѣхъ домы попеченіа себѣ
не влагѣти , кромѣ ѿще повелѣтъ ѿмъ
своѣ епископъ , въдовцамъ и сиротамъ

правленіе творити . лн̄ , ѿд . правило , г̄ .
Презвѣтеръ или дїаконъ пришедын коинъ
градъ не имѣи ставленыа грамоты ѿ еписпа
своего , не прощенъ ѣсть служити . листъ ,
ѿд . правило , г̄і .

Презвѣтеръ ѿще и скопецъ ѣсть , женъ да не
держитъ въ домѣ своемъ , кромѣ не заборныхъ
лицъ , листъ , рон . правило , ẽ .

Презвѣтеръ прѣже ѿ ти лѣтъ не бываетъ .
листъ , рпа . правило , ді . и листъ , ткв .
заповѣдь , мг .

Зрѣ Презвѣтеръ не ѡчанъ люди по всѣмъ днѣмъ бжтвѣ
нымъ писаніемъ , паче же въ нѣю , и звѣ
ржетса . листъ , рпг . правило , ді .

Пречтѣлымъ таннамъ причащанъ люди ,
и ѿще попроситъ мѣдницы , и звѣржетса .
листъ , рпд . правило , кг .

Поемыи женоу прѣже поставленіа , бдо
внцѣ , или блудницѣ . ѿ слоужбы престѣ
нетъ . листъ , рпе . правило , кс .

Презвѣтеръ ѿще скопитъ когò , и звѣржетса :
листъ , ек . правило , н̄ .

Зрѣ Презвѣтерѣ построгшѣса , не достѡитъ щенъ
ствокати . листъ , скв . правило , в̄ .

Прѣвѣтерѣ противашасѣ ѡбличати , лн̄ , спг .

Прелюбоудѣи ѣсть , иже иному обрѣченю
пойметъ , живѣ соущѣ обрѣченнѣ еѣ .
лѣтъ , ѣс . правило , чн .

Прелюбѣ сотворивъ , ѣи лѣтъ бѣ общеніа
боудетъ . лѣтъ , смк . правило , ин .

Прелюбоудѣи и водни пасхи вѣ темницѣ за
творѣтса . лѣтъ , тнд .

Прелюбѣ сотворивши еѣ мужнею женою ,
оба смѣртію оумрутъ , и прелюбоудѣи и пре
любоудѣица . лѣтъ , тѣд .

Преслѣшаніа ради заповѣдей гдннхъ , всѣ
слаа прихѣдатъ . лѣтъ , фдг .

Прелѣстникшъ , рѣкше иже власы главы
своеѣ не стригутъ , и верижникшъ , ѡ гра
дѣхъ изгонѣти . лѣ , рѣа . правило , мк .

Прѣже брачныи даръ какѡ твердъ бывѣетъ ,
и не твердъ . лѣ , уѣи . грань , з . и лѣтъ ,
уїи , уди , уѣи , уѣи .

Предѣлы держимѣи ѡще воспоминаѣтса
ѣноутрь , ѣти лѣтъ , распрѣ имѣютъ .
лѣтъ , рпе . правило , ке .

Прѣданыа посты хранимыа црковію разрѣ зрѣ
шаа , проклѣ ѣсть . лѣ , нд . правило , ии .

Причетникшмъ своемуѣ епкпѣ повинѣ
тиса . лѣтъ , д .

хѣд

Причѣтникъ ѿше ѡрѣжетъ себѣ дѣторо
днын оудъ , и звержетса , лн̄ , ѿ . мирскн
же ѡлѣчитса за глѣта , и причѣтникъ
не бѣдетъ , тамъ же .

Причѣтникомъ по поставленнн не женн
тн са , лнстъ , ѿ .

Причѣтникомъ въ корчѣмницѣ не гнстн ,
лнстъ , ѿ . правило , нд .

Недосажатн епкпѣ , тамъ же , правило , не .
и презвнтерѣ и днконѣ , лнстъ , ѿ . пра
вило , нс . и слѣпомѣ и глѣхомѣ не посмѣ
хатнса , лнстъ , ѿ . правило , нз .

Причѣтника ѡлѣченаго ѡ своего епкпа ,
ннъ епкпъ не мѡжетъ разрѣшнтн , лнстъ ,
ѿе . правило , ѿ .

Причѣтникомъ всѣмъ и чернорнзцамъ въ ко
рчѣмницѣ не входнтн , лнстъ , ѿз , пра
вило , нд . и лнстъ , рп . правило , н .

Причѣтницы всн и мирскн члцы пѡзвани
бывше къ комѣ на обѣдѣ , ѡставьшю гадѣ
по обѣдѣ въ дѡмы да не вносатъ , лнстъ ,
он . правило , нз .

Причѣтникъ ѡ своего чнна въ вѡннство престѣ
пнвын проклатъ естѣ . лн̄ , чс . правило , ѿ .
Причѣтникомъ межю собою распрю нмоущн

къ мирскімъ сѣдѣмъ сѣдѣ ради не приходѣти:
лн̄ , ѳс . правило , ѿ . и лн̄ , ркг̄ . пра̄ , ѳі .
Въ причѣтничество хотѣщаго поставитица ,
истѣзovati ѿ житіи ѳгѡ . листъ , сог̄ .
правило , д̄ .

Причѣтникъ ѡвѣргнѣса хр̄та , гакѡ простѣцъ
прійметца . лн̄ , нї . правило , ѳв .

Причѣтника, мнѣха, и чернорѣзницѣ на соудъ
ѡ кінхъ либо винахъ ѣ честію позывати .
лн̄ , ткз̄ . заповѣдь , ѳе .

Причѣтникъ оударивши кого ѣ свѣрѣ . лн̄ ,
ѿі . правило , ѳс .

Причѣтникѣ безъ правилныхъ посланей ѣ поуть
не ходѣти . листъ , п̄ . правило , м̄ .

Причѣтникѣ ѣдиномѣ водвою градѣ не быти .
лн̄ , ѳз̄ . правило , г̄ . причѣтникѣ рѣзами
не оукрашатца . лн̄ , сеі . правило , ѳі .

Причѣтникъ восхнѣши женоу извѣржетца .
мирскіи человекъ и помогшии ѣмоу прокла
ти . листъ , рд̄ . правило , кз̄ .

Причѣтникомъ цр̄ковнымъ своѣ дѣти долъ
жно ѣсть оучити страхѣ бж̄ію и не давати ѣмъ
болн̄ . листъ , рлв̄ . правило , ле̄ .

Причѣтникъ поѣмаши на бракъ двѣцѣ ѡсцѣен
нѣю , извѣржетца , мирскіи же ѡлѣчѣтца .

ѳо

лѣтъ , рѣи . прѣвило , ѣ .

Прчѣтникъ ѡблѣаанса къ неподѡбныа -рѣ
зы : лѣтъ , рѣѣ : прѣвило , ѣз .

Прчѣтници совѣщавающѣнса на слѡ клѣткѣми .
степѣне своегѡ ѡпадоу : лѣ , рѣи : прѣ , ѣд .

Прчѣтникъ двѣма црѣкѣма не владѣти .
лѣтъ , ѣи . прѣвило , ѣи .

прѣзвѣ
теръ Прчѣтникъ беззаконныи бракъ не вѣнчати ,
лѣтъ , ѣо . прѣвило , ѣи .

Прчѣтникѡвъ къ градскѣхъ кинѡхъ гѣтыхъ ,
црѣю и боарѡмъ сдѣнати : лѣтъ , тѣи .

Прчащѣтнса четырежды въ нѣи : въ средѣ ,
въ пѣтѡкъ , въ сѣсѡтъ , и нѣю . лѣ , сѣг .

Покладѣжь межю дающѣмъ , и межю прѣемлю
щѣмъ , какѡ прѣемлетса : лѣ , уѣа . уѣк .

Пожары творѣн какѡ соудитса : лѣ , тѣз .

Пѡстъ велѣкѣа сѣсѡты до полѣнощи : лѣтъ ,
ѣг : прѣвило , ѣд .

Покаѣнѣи и въ малѣѣ днѣ прѣято ѣсть : лѣ , хѣд .

Покаѣнѣи истинное не тѡкмѡ ѡ грѣхѣ прѣста
ти , но прѡтѣкѣ грѣхѡвъ творѣмыхъ , и до
бродѣтели испрѣкити : лѣтъ , хѣс .

Покаѣнѣа не ѡмѣщѣтъ бѣгъ и словеса истинно
кающѣхса : лѣтъ , сѣз .

Посѣлокъ сѣнтѣлю не имѣти : лѣтъ , ѣи .

правило , ѿ .

По мздѣ поставленомѹ , и поставльшемѹ
два запрещенія , лн̄ , ѿ . И горѣ македо-
ніевы ѿреси , лн̄ , чд . пр̄а , ѿ . лн̄ , рме .
лн̄ , рпа . правило , кв̄ . лн̄ , сїа , пр̄а , ѿ .
Тако же и мнрскіхъ кнѣзь помошю кто прї-
иметь цркви , лнстѣ , н̄ . правило , ѿ .
Подіаконъ прѣже , к̄ , лѣтъ , не бываеть ,
лнстѣ , рпа . правило , ѿи .

Посолниковъ црковны̄ , ни за какіа вещь на
соудѣ не повлачатн , лн̄ , тѣз . заповѣ , ѿг .
Постригающихса дѣтей родителемъ части на
сѣдїа не лишати , лн̄ , тлв . заповѣ , п̄к .
Проданіе и купленіе како составлатн ,
лнстѣ , улв , улг .

Щеницѹ и кокицѹ и рабоу , и плагіцѹ по
емын , іерей не можетъ быти , лн̄ , ѿ .
Пять дней в̄ нлн дѣлати в̄ свсцтѹ же и въ
нлю к'цркви ѿпражнѣтнса , лн̄ , кз . пр̄а , ѿ .
Плѣненымъ ѿ варваръ , не запрещаетса , ѿще
гдоша что днихъ , лн̄ , сѣв . правило , ѿ .

Р

Расколници что соуть , лн̄ , сїе . пр̄а , ѿ .
Раставын женоу свою прѣже брака , прощенъ
ѿсть имѣти ю . запрещеніе же на ѿ , лѣта

хѣа

прїиметъ : лѣтъ , ѿд . правило , ѿе .
 Растлѣніе жены по насилію не повинна ѣсть :
 лѣтъ , ѿм : правило , ѿд .
 Растлѣкшимъ насиліемъ жены гобѣйны жи
 тіемъ , глакы оусѣкати : лѣтъ , тлѣ .
 заповѣдь , ѿе .
 Рабѣици и ѣ великіа прѣдники моучатса :
 лѣтъ , тнд .
 Родители и дѣти ѡще насѧ глѣютъ , да
 неимѣтъ имъ кѣры : лѣтъ , тѣе .
 Рабъ ѣ причѣтъ не прїатенъ кромѣ воли госпо
 дскіа : лѣтъ , ѿк . прѣ , ѿк . лѣтъ , тлѣ , заповѣ , ѿ .
 Раба наложница соущи оунекѣрнаго гдѧ :
 лѣтъ , ѿс . правило , ѿ .
 Рабоу наложницѣ имѣан кѣрыи : лѣтъ ,
 тамже , правило , ѿи .
 Раба ѡчан ѡзвѣтомъ блговѣрїа гдѧ своего
 прѣшѣдѣти проклатъ ѣсть : лѣтъ , ѿи .
 правило , ѿ .
 Рабъ бѣкѣденїа гдѧ своего къ монастырь
 не боудетъ прїатъ : лѣтъ , ѿе . прѣ , ѿ .
 Раба ѡзнасладема ѿ гдѧ безвны ѣсть :
 лѣтъ , ѿм . правило , ѿд .
 Раби прѣбѣгающїи къ цркви испытѣми да
 бывають : лѣтъ , ѿд . правило , ѿс .

Рабъ привѣгнъ въ монастырьъ винъи своеа ра
ди , и прѣже трею лѣтъъ възысканъ ѿ гдѣна ,
пакѣ ѿдастса емоу : лѣ , тѣд : и лѣ , тѣд .
Рабъ пришѣдъ къ причѣтъ , и ѿставль црковь
пакѣ пристуупитъ къ мирское житїе , гдѣнъ сво
емоу предастса : лѣ , тѣг . заповѣдь , ѿ .
Ризы оуближнаго въ залозѣ до Ѹтрїа не
держати . лѣтъ , тѣе .

Ризное оукрашенїе женскомъ оукрашенїю
ѣсть равно . лѣтъ , сѣн .

Ризы хоуды носан не ѿстиннаго ради смире
нїа , проклѣ ѣсть : лѣ , ѿн , правило , ї .

Радникомъ и совѣтникѡмъ къ причтъ не по
ставлати : лѣ , тѣв . заповѣдь , мз .

С

Сѣдмь мѣстъ различїи мѣтвенїи : лѣ , хлв .
Смиреномудрїе что ѣсть : лѣтъ , хлз .
Свидѣтели каковы бывають : лѣтъ ,
уѿг , уѿд , уѿе , уѿз .

Соборъ ѿже при кипрїанѣ повелѣваетъ вса
кого еретика крещати : лѣтъ , хлс .

Соборъ бывати подобаетъ по вса лѣта :
лѣтъ , сѣи : правило , сї .

Свидѣтели ѿ слуха не свидѣтельствуютъ :
лѣтъ , тѣе : глава , ка .

хѣв

Соклачѣан мѣрткыа когрокѣхъ , продастѣ
са : лѣстѣ , тѣс .

Составленіе ѡбщныа , лѣ , умк , и умг .
Сосудѣ сщѣенныхъ подіаконѣ рѣкамн нелѣтъ
касѣтиса , лѣ , ѡз : прѣкило , ѣа . ни ѡдкерѣн
црѣковныхъ ѡстѣпати , ни ѡрарѣ носѣти .
тамѣ же , прѣкило , ѣк .

Сосуды сщѣенныа продаѣти на ѣскѣплѣніе
плѣнникѣ : лѣстѣ , тѣк .

Со ѣдѣн не прѣнокати сѣын дѣнь пасхи : лѣ , ѣ .

Со ѡлѣченными не молѣтиса : лѣстѣ , г .

Сокѣщаніа ѡбрѣченіа : лѣстѣ , ѣд .

Соблазнѣкыиса ко снѣ ѡ помысла блѣудна
гѣ , да не причастѣтиса : лѣ , ѣо , прѣ , ѣи .

Сщѣенство кѣпоуан каіѣфа хрѣстоѣбѣнца ѡбрѣ
тѣетсѣ : лѣстѣ , сѣи .

Сщѣенство продаѣн и кѣпоуан на сребрѣ ,
ѣнадѣмѣ подлежатѣ : лѣстѣ , ѣп .

Сщѣенство ради мзды , ни прѣдхиротоніею ,
ни вѣврема хиротоніи , ни похиротоніи взн
мѣти : лѣстѣ , ѣѡд .

Сщѣенство продающіи , іудѣ подобни
сѣуть : лѣстѣ , ѣѡз .

Сщѣенство полѣчѣкшіи сребромѣ , не ска
щѣени сѣуть : лѣстѣ , ѣѡи .

Сщ҃енникѡ и причётникѡ , и мирскїи склады
васа пррѡвѣ не творїти . лї , пг : прѡ , ѿд .
Сщ҃енникѡмъ и всѣмъ причётникѡмъ ,
идѣже ѡще начнѡтъ гла҃умы творїти , штоу
дѡ не ходити : лїстѣ , пг : прѡвило , пг .
и лїстѣ , рпѣ , прѡвило , ѿд .

Сщ҃енникъ сѣльскїи да не слоужитѣ въ град
скѡй цркви , ѡще тоу епкпъ и презвїтерн
всї . лїстѣ , не : прѡвило , гї .

Сщ҃енникѡмъ и діаконѡмъ мирскїхъ попе
ченїи насѡ не прїмѡти . лїстѣ , в : и лї ,
їк . прѡвило , па .

Въ сщ҃енство на пѣназехъ поставлѡущим
са , дѡхъ ст҃їи не прхѡдитѣ . лї , сѡд .
Сщ҃енство и црство ѡще беспорѡка боудетѣ во
всѣмъ , то все добро челоуѣчестѣи жїзни
вослѣдѡетѣ . лїстѣ , тс , и тз .

Ст҃лю вѣрнаго и невѣрнаго не вѣтъ есть бї
ти , развѣ ѡще бѣзакѡнно вїдитѣ творѡща
когѡ во ст҃їи цркви . лї , з : и лї , їк .
прѡ , д : и лї , тка : заповѣдь , м .
Ст҃лѣмъ срамнаго ради прїбытка по своѣи
страстнѣи воли , не запрещѡти ни шлѡчатн
подрѡучныхъ емоу . лїстѣ , ї : прѡ , д .
Ст҃лѣмъ послѡкѣ не имѡти . лїстѣ , сї .

хѡг

п^равило , ѿ .

Сѣли , и бѣгоносными оцы оутверженаа ѿ
нюдъ не подкизати . л^нстъ , сѡд .

Страстноюю нлю , и стѣиа пасхи недѣлати .
л^нстъ , ѿз : п^равило , ѿ .

Скобождаати и порабоцати рабы какю подоба
етъ . л^нстъ , ѿо , ѿда , ѿок , ѿог .
Скотоложникъ . л^нстъ , ѿс , пр^а , ѿ .
Скоморохъ , тамъ же .

Скотъ аще кто дастъ кому на соблюденіе ,
и погубнетъ , какю пріемыи испрактса .
л^нстъ , тѣе , глак^а , ѿі .

Скотинѣ ѿ ближнаго испросивши и погуби ,
какю ѿправдаетса . л^н , тойже , гла^а , ѿі .

Скопецъ сѣенникъ быкаетъ , аще не самца
скопитъ . л^н , ѿ , и л^н , ла . п^равило , ѿ .

Сродство дѣокное , больше тѣлеснаго срод
ства . л^нстъ , рѣд : п^равило , ѿг .

Сродство наплатеро раздѣлаетса , на кро
вное . двородное , треродное , крестителное ,
и оусынокителное . л^нстъ . фѣе .

Свѣотѣ и ндю и праздники не постити .
л^нстъ , ѿі : пр^а , ѿг , и л^н , ѿі : п^равило ,

ѿд . и л^нстъ , ѿд . п^равило , ѿі .

Въ свѣотѣ не праздновати , но дѣлати .

лѣстѣ , ѿн , правило , кѣ .
 Свѣстѣ въ великіи поетѣ неостѣти :
 лѣстѣ , рѣе , правило , не :
 В'свѣстѣ и нлю к женамъ неприкасати :
 лѣстѣ , то : правило , ги .
 Соудъ не добръ бывшъ пресудается :
 лѣстѣ , тѣд , заповѣдь , нд .
 Слоужбы безъ вина и безъводы несовершати :
 лѣстѣ , рпз : правило , лв .
 Съ сестрою ииородною смѣсившася , на ,
 вѣ , лѣтѣ заперѣти : лѣстѣ , смг :
 правило , жз .
 Съ престѣла на престѣлъ бѣпозваніа епѣкпѣ
 не преходѣти : лѣстѣ , г .
 Съ жиды неостѣти ни праздновати :
 лѣстѣ , дѣи : правило , ѿ :
 Смыван члѣки : лѣстѣ , кс , правило , дѣ .
 Сынѣ бѣволи ѿтчи неженѣти : лѣстѣ ,
 слн , правило , мв .

Т

Тать ѣсть и рабѣйникъ не ѡписаніа глан :
 лѣстѣ , фѣи :
 Тать покѣмса , лѣто ѡлѣчѣса : лн , смв , пра , жа .
 Тати црковни , какѡ судатса : лѣстѣ , тѣг .
 Татьбы два ѡбраза , лѣстѣ , тнз .

хѣд

ТѢТЬ ВПѢКОПАНІИ ЗАСТѢНЕТСА , И ЗВѢНЕНЪ
БЫВЪ ОУМРЕТЪ , [НЕ ПОВѢНЕНЪ ЁСТЬ ЗВѢВЫИ
ѢГО . ЛНЕТЪ , ТѢС .

ТРИДЕСЯТИ ЛѢТЪ ПРЕЗВѢТЕРЪ БЫВАЕТЪ ,
ЛНЕТЪ , ИЕ , ПРѢВНОЛО , ДІ . И ЛН , РПА , ПРА , ДІ .
ТРИ ЧІНЫ НЕПРИВѢЩАЮЩІСА СОВОБРОИ ЦРКВИ
ѢРЕТНИКИ , РАСКОЛНИЦИ , И ПО ЦРКОВНИКИ ,
ЛНЕТЪ , СКА .

ТРИЧАСТНОЕ ДШН , СЛОВЕСНОЕ ПОХОТНОЕ , И
ГѢРОСТНОЕ . ЛНЕТЪ , СЪС , И СЪЗ , ПРА , ДІ .
ТРИ ВѢЩИ В ХРѢТІАНЪ СѢЛѢ ПРОТНВАТСА
ДІАВОЛЪ , КРЩЕНІЕ , КРѢТЪ НАВЫИ НОСИМЫИ :
СГОЕ ПРИЧАСТІЕ , ЁЖЕ БОЛЕ ВСЕГО АЩЕ ПОДО
СГОИИТЕВЪ ПРИЕМЛЕТЪ КТО . ЛНЕТЪ , ХКЕ .
ТРОЕЖЕНЦЫ , ЛНЕТЪ ИГ , ПРѢВНОЛО , Г . НА
ПАТЬ ЛѢТЪ ШЛѢЧАЮТСА . ЛН , СКА , ПРА , ДІ .
ТВОРАН ЗАЖЖЕНІА РАГРѢВЛЕНІА ДѢЛА ИМѢ
НИИ , ОГНЮ ДА ПРЕДАЕТСА . ЛНЕТЪ . ТНІ .
ТѢЛО ХРѢГОВО БѢСТРАСТНО БѢАШЕ НА КРѢТѢ .
ЛНЕТЪ , ХЛГ .

У

УТАИВЫИ ГРѢХЪ ПРИШЕДЫИ ВО СЩЕНСТВО ,
И ПОСЛѢДНІИ ВНЕМЪ ШБЛИЧИТСА : ЛНЕТЪ ,
ЛС , ПРѢВНОЛО , ДІ .
УЧАН ЦРКОВЬ ПРЕВНДѢТИ , ПРОКЛАТЪ

Ѣсть . лнѣтъ , ѿн , правило , ѣ .
Удѣлѣнскѣ Ѣресь . лнѣ , еѣе , прѣ , а .
Удѣлѣнскѣ когò до смѣрти , аще самъ начѣн
оубица Ѣсть . лнѣ , еѣн , правило , мѣ .
Удѣлѣнскѣ въ свѣрѣ когò не до смѣрти , на
цѣльбѣ да подаѣтъ оубраненомѣ . лнѣ , то .
Удѣлѣнскѣ ѡскверненіе . лнѣ , смѣ , прѣ , о .
Удѣлѣнскѣ раба , и аще въ скорѣ ѡмретъ ѡ рѣ
кѣ егѣ , збѣенію повиненъ Ѣсть . лнѣ тоѣ .
Удѣлѣнскѣ и мѣчѣтель и водни пѣсѣн въ те
минѣцѣ затворѣются . лнѣтъ , тѣд .
Удѣлѣнскѣ илн оудѣлѣнскѣ самъ себѣ , непрошенъ
Ѣсть , и приношеніе зѣнь не принесѣтся .
лнѣтъ , то , правило , дѣ .
Удѣлѣнскѣ колное и неколное сотворѣнскѣ .
лнѣтъ , ѿн , правило , ѣв . и ѣг : и лнѣтъ ,
еѣз . правило , ѿн . и лнѣтъ , смѣ . правило
ѿс , и ѿз . и лнѣтъ , еѣн , правило ,
дѣ , и лнѣтъ , то .
Удѣлѣнскѣ неколное сотворѣнскѣ , гѣ , лѣтъ ,
каѣтъ . лнѣтъ , еѣд , правило , дѣ .
Удѣлѣнскѣ аще некоусенъ и мирскін человекъ
да учѣтъ . лнѣтъ , кѣ , правило , еѣ .
Удѣлѣнскѣ безстыдѣнскѣ , и оучѣти безъ
зѣкнѣти . лнѣтъ , еѣз .

Учѣніе скривѣанъ , подобенъ ѣсть слѣимъ
женѣмъ раждающимъ младенцы съ чюжѣмн
моужы , тамъ же .

Учѣтель на мздѣ оучѣніе ѡдавѣа , ѡсоу
днѣса . лѣтъ , сѣг :

Урнѣтаніе творѣшн на колеснѣцѣ , илѣ пѣ
шн на позѣрищахъ . лѣ , кѣ , прѣ , з .
Убогѣн братъ ѡще продѣстѣа комѣ , да
нерабѣтѣтъ ѣмоу рабѣты рабѣн , но гѣкѡ
наѣмникъ и населникъ боудѣтъ ѣмоу .
лѣтъ , тѣз .

Узѣликъ . лѣтъ , кѣ , правнло , ѣ .
ѡ цѣркѣ изгѣннѣса . лѣ , п , прѣ , лѣ .
Убѣгающыя пѣнникн нѣждею держѣшн
не вѣрнн и нечѣстѣвн соутѣ . лѣтъ ,
сѣг , правнло , ѣ .

Ф

Фѡтѣніанѣ , ѡще прокленѡутѣ иныхъ ѣрѣн
и свою прѣѣтн соутѣ , и тѣкмѡ мѣромъ
помазѣютѣа . лѣ , ѡг , правнло , з .
Фрѣгн ѡ мѡнтѣна и прѣскѣллы наѣчѣшѣса
ѣрѣн . лѣ , ѡд , прѣ , и .

Х

Хѡдѣтайствѣан комѣ кѣ сѣѣнѣство помздѣ
ѡще мѣрѣскѣн , илѣ мнѣ , прѣкѣдѣтъ да боудѣ .
лѣ , сѣн .

Хацыцарн ѿретицн , иже мелхите нарицаю
 тса , токмо въ крѣтѣ вѣрѹють . лн̄ , сѣе .
 Хрѣта , ѿвергнса во вса дни житїа своегѡ
 да каѣтса , и во исхѡдѣ житїа причастн
 тса . лн̄стѣ , см̄е , правнло , ѡг .
 и лн̄стѣ , сѣз , правнло , а̄ .
 Хрѣта ѿвергншнса во время гоненїа , ка
 ко каѣтнса . лн̄ , сѣз , и сѣза , и сѣза .
 Хотан поставленъ быти во епѣпы , долже зрн
 все бжтвеное писанїе знати . лн̄ , сѣа , прѣ , в̄ .
 Хрѣтїанннѹ съ ѿретики не молїтнса . лн̄ , иӣ ,
 прѣ , зѣ . Ни масла и кадїла и свѣщн к нимъ
 въ празникъ ихъ въ црковь не приносїти .
 лн̄стѣ , дї . правнло , ѡа . и лн̄стѣ , п̄ .
 правнло , л̄з .
 Хрѣтїаномъ съ ѿретики не свѣтатнса ни бра
 чнтнса . лн̄стѣ , ѡд , правнло , г̄ .
 и лн̄стѣ , ѡн . правнло , ла . и лн̄стѣ ,
 ркс̄ , и ркс̄з , и ѣ . правнло , ѡв .
 Хрѣтїанннѹ мѣтнса съ женами бѣзакѡнно
 ѣсть . лн̄стѣ , ѡн , правнло , л̄ .
 Хрѣтїаномъ на брѣцѣ не плескати ни плаѣ
 ти . лн̄стѣ , п̄г . правнло , ив̄ .
 Хрѣтїанннѹ съ жнды не прїѡбщатнса , ни
 цѣлїтнса ѡ нн̄ , иже мѣтнса снїми в̄ бани ,

лѣстѣ , ꙗко , правило , ѿ .

Хрѣтіаномъ и҃грати не подобаетъ , ни позорѣ
ришѣ глѣдати . лѣ , рѣд , правило , ѿ .

Хрестіанннѣ сынѣ , дѣла добрыѣ не имѣ
ли , рѣгаетса хрѣтоу . лѣстѣ , еѣд ,
правило , ме .

Ѧ

Отцѣи зачѣ не ѡмраѣю . лѣ , тѣд , гла , ѣ .

Ѧвергъшагоса хрѣта , ѣ еѣенничество не
пріати . лѣстѣ , ѣс , г .

Ѧвергъшнса хрѣта безъ ноужди . лѣстѣ ,
той же , правило , ѿ . ѿ лѣ , фѣз .

Ѧ многихъ браковъ родившнса , ѣще
свое жнжѣе добрѣ и҃зведоутъ , не вѣбранн
тса имъ быти презвитеромъ . лѣ , фѣе .

Ѧ раскѣльника ѿ по црковника крещеніе
пріатно . лѣстѣ , еѣд , правило , ѿ .

Ѧ чюжагѣ предѣла не поставлати ѣ при
четъ . лѣстѣ , ѿ .

Ѧ пожара оунесын , ѿ ѡблченъ бывъ ,
ѣскорѣ ѡсмернцєю возвратитъ , четверн
цєю ѡнегѣ же оукраде , ѿ четвернцєю ѣ людѣ
скѣе сокрѣвище . лѣ , тѣз , глава , ѣз .

Ѧ мнра приходящн ѣ мнтырь , не ѣскорѣ
постризати ѣ чернцѣи , но первѣе претерпѣ

вше ,

Г, лѣта . лѣтъ , тѣдѣ .

Ѽкѹпꙋющимъ что , Ѽсѣкаютъ роꙋцѣ . зрѣ
лѣтъ , фѣдѣ .

Ѽ корчѣмника , Ѽ рѣзонца же , и сре
бролюбца , и томѣцаго чѣладь свою
гладомъ , приносѣ къ бж҃ію жертвенникѹ
не прїимати . лѣтъ , хѣдѣ .

Ѽлꙋченїи стѣаго причащенїа , и въ послѣ
днемъ издыханїи соꙋще , да причаста
тса : Ѽздрѣвѣше же пакн въ кающнхъ
са да боꙋдѣтъ . лѣтъ , лѣз , правнао , гѣдѣ .

Ѽлицѣ стѣаго востати , и лицѣ егѣ
почтѣти . лѣтъ , тѣдѣ , глава , дѣдѣ .

Ѽлꙋченїи дѣцы , по смѣртен Ѽ гробѣ нехо
жѣхѹ изъ цр҃кве , егда діаконѹ возгла
шающѹ , елѣкѣ Ѽглашенїи изыдѣте .

лѣтъ , фѣвѣ .

Ц

Цр҃ковнаго имѣнїа епѣпи еродникомъ
да не даютъ . лѣтъ , гѣдѣ .

Цр҃ковное богатѣство , нищихъ богатѣство .
лѣтъ , зѣдѣ , правнао , гѣдѣ .

Цр҃кви данаго соꙋда , или завѣсы и проча
го не подобѣетъ взимати , или продати Ѽ
цр҃кве . лѣтъ , кѣдѣ , прѣдѣ , Ѽгѣ , и лѣтъ , едѣдѣ , прѣдѣ , вѣдѣ .

хѣдѣ

Црѣкве кромѣ соборныа собиранса и не радѣ
ѡ ней, проклатъ ѣсть: лѣтъ, ѿн, прѣ, ѣ.
Црѣковнаа (плодоношенїа) прїиманн, илї
данн внѣ црѣкве, бѣ волн епѣпа, илї при
ставника, проклатъ ѣсть, лѣтъ, той же.
правно, ѣ, и ѿ.

Црѣковныхъ ради потребъ двѣци клѣте бы
вати соборѣ, лѣтъ, ѡ. правно, к.

Въ црѣквахъ трапѣзы брашенны не поставлѣ
ти, и не пировати: лѣтъ, ѡн. прѣ, кн.

Црѣковныхъ сѣлъ и виноградовъ оу монасты
рѣи не ѡимати: лѣтъ, рг. прѣ, кд.

Црѣковнымъ причетникамъ во время слоуж
бы народѣ не покланѣтиса: лѣтъ, ркс,
правно, ѣі.

Црѣковныхъ вещей не продавати. лѣтъ,
рkd, : правно, ке.

Въ црѣкви трапѣзы и пировъ не твоити: лѣ,
рлд : правно, мв.

Въ црѣкви не рукоположеннымъ ни чести ни пѣти:
лѣ, рїн. правно, лг. и лѣ, едї, прѣ, дї.

Зрѣ Црѣквей не продавати ни покупати: лѣ,
той же. правно, гї.

Црѣковъ многа имать и ѡ не писаннаго предѣ
нїа: лѣтъ, смд, , правно, ч.

Црѣковнымъ татѣ каменіемъ побиваетса .
лѣстѣ , ѣд , правнло , ѿ .

Црѣквей не создати , ни монастырѣй , аще
кто не имѣетъ чѣмъ стрѣнати ѣа , и пицю
подавати пребывающѣй , вней , лѣстѣ , тѣи .
заповѣдь , ѣз .

Црѣковныхъ вещей градскимъ властелемъ
не оуправляти , но по стѣымъ правнломъ
ѣпископомъ оуправляти и сдѣати . лѣстѣ ,
тѣе : заповѣдь , ѿс .

Въ црѣкви во время литургии смѣтѣвшаго ,
мечѣ оубѣкати . лѣи , тѣд : заповѣдь , ѣд .

Црѣковнаго тата моука ѿ различїа лицъ ,
и ѿ грѣха и времени , и ѿ вѣозраста и ѣстество
соудитса . лѣстѣ , тѣв : лѣстѣ , тѣг .

Црѣковнымъ татѣ ношнымъ , звѣремъ пре
даѣтса . лѣстѣ , тѣг .

Црю досаждан , или князю . лѣстѣ , ѣг :
правнло , пд : и лѣстѣ , тѣн .

Цри блгочестїи , должни роуку помочи ,
црѣквамъ даати , и ѿ ѣретникъ и бесчїнныхъ
человѣкъ тѣа ѿборонати . лѣстѣ . рѣе .

Ч

Чѣда своѣ ѿставлѣан , и недопитѣан и до вѣ
раста , но и звѣтѣмъ воздержанїа небрегїи ѿ нѣ

хѣн

прѡклатъ ѣсть . лѣтъ ѿ : прѡкло , ѿ .
 такоже ѿ отцовъ чѡда , прѡкло , ѿ .
 Чѡдъ родителемъ , пострѣгшимся ѡ мона
 стырѣи не ѡторгати . лѣтъ , тѣв : запо
 вѣдь , ѿг : ѿ лѣтъ , тѣи .
 Чародѣи . лѣтъ , ѣс : прѡ , ѿ , ѡ црѣкве
 ѿзрѣнется : лѣтъ , ѿ : прѡкло , ѣс .
 Чародѣици ѿ отравницы , какѡ ѿпытоваю
 тся ѿ мѡучатся : лѣтъ , тѣс .
 Четвероженыцы . лѣтъ , ѿг : прѡкло , ѿ .
 Четвертымъ бракомъ ѡжененыи , больши
 блудника согрѣшаетъ , тамже .
 Четвертокъ великин не разрѣшати , но соухѡ
 гати . лѣтъ , ѿв : прѡкло , ѿ .
 Четыре мѣста запрещеніемъ . лѣтъ , сѣа .
 Четвертын бракъ до конца ѡверже . лѣтъ , фѡд .
 Чтѣцъ ѡще женоу ѡбрѣчѣнъ , ѿ прѣже брака
 растлѣнъ ѿ . лѣтъ , сѣд : прѡкло , ѿ .
 Чтѣцъ меньше патнадцате лѣтъ не бы
 ваетъ . лѣтъ , тѣв .
 Чтѡ ѣсть оуставъ брака , ѿ какѡ совѣщавает
 ся . лѣтъ , ѿн , ѿд , ѿи , ѿаи .
 Чтѡ ѣсть свобѡда , ѿ чтѡ рабѡта . лѣтъ , ѿо .
 Чернорѣзцѡ ѿ чернорѣзницѡ не ѡставлати мо
 настырѣа своегѡ , ѿ воинъ не преходити : лѣтъ .

ѣѢ : прѣвило , ѣа .

Въ черныцѣ не постригати безъ пріемника :
лнстѣ , снѣ : прѣвило , ѣ .

Четырнадцатницы ѡще прокленуѣтъ иныѣхъ
ѣреси и своѣ , пріати соуѣтъ , и токмо мнѣ
ромѣ помазуѣются : лнстѣ , ѡг , прѣвило ,
ѣ . и лнстѣ , пн : прѣвило , ѣ .

Ш

Шпильманомѣ не бѣти , ни позорницѣ зрѣ
ти , ни наловы неѣпражнатнса : лн , рѣд .

Щ

Щедроты бѣѣа на всѣхъ дѣлѣхъ егѡ .

Ю

Юноша ѡвѣргнса хрѣта : лнстѣ , фпѣз .

І

Іѡростію на грѣхъ гѣрнтнса : лнстѣ , снѣ .
Іѡстн ѣ поганымн въ прѣзданнн иѣхъ не по
добѣтѣ : лнстѣ , мѣд , прѣвило , ѣ .

Ѡ

Ѡ ѡвѣргвшнхса хрѣта во время гонѣнїа и
пѣкн кающнхса : лнстѣ , ѣѣ , и ѣѣа .
Ѡ разрѣшенїн соуѣѣ подѣ властїю . лн , унѣа .
Ѡ совѣщанїн ѡвѣрчѣнїа . лнстѣ , уѣѣз .
Ѡ брѣцѣхъ повелѣныхъ и козѣбранѣныхъ .
лнстѣ , уѣѣз , уѣн ,

хѣа

Ū распущеніи брака , внии ради мѹжа ,
или жены , листвѣ , фѣ , фѣ .

Ū пребывающимъ ѣ своѣю кѹмѹю : ли , фѣ .

Ū клеветали на столѣла , ѹклеветаетъ
бѣ , листвѣ , хѣ .

Ѣ
Ѣнодоха , срѣчь страннопріимца , напѣ
назѣхъ не поставати : листвѣ , ѣ .

Ѥ
Ѥалмовъ чюжнхъ ѣ цркви не глаголати ,
листвѣ , пѣ . правно , ѣ .

Ѥаломъ , Ѣ , на прогнаніе бѣомъ сѣлѹ
потребенъ : листвѣ , хѣ .

Ѥомъ енсера не метати : листвѣ , сѣ .

ОГЛАВЛЕНИЕ.

Отъ Редакці журнала „Церковь”	3
Предисловіе къ православному читателю	15
Сказаніе о вселенскихъ и помѣстныхъ соборахъ	23
Предисловіе сведшаго правила въ грани	56
Другое предисловіе сведшаго правила	61
Распредѣленіе правилъ по гранямъ и главамъ	65
Оглавленіе Кормчей по главамъ	125
85-ть апостольскихъ правилъ	135
17-ть правилъ апостола Павла	183
17-ть правилъ апостоловъ Петра и Павла	187
Два правила всѣхъ святыхъ апостолъ	193

Правила вселенскихъ соборовъ.

Перваго	195
Второго	303
Третьяго	311

Четвертаго	319
О пятомъ соборѣ	478
Шестого	483
Седьмого	551

Правила помѣстныхъ соборовъ.

Анкирскаго	216
Новокесарійскаго.	237
Гангрскаго	248
Антиохійскаго	257
Лаодикійскаго	277
Сардикійскаго	347
Карѳагенскаго	365
Константинопольскаго	478
Перво-второго (двукратнаго)	571
Бывшаго въ церкви св. Софіи.	579

Правила святоотеческія.

Василія Великаго.	583
Діонисія Александрійскаго.	654
Петра Александрійскаго.	656
Григорія Неокесарійскаго	659
Аѳанасія Великаго	662
Григорія Богослова.	665
Амѣлохія Иконійскаго	666
Григорія Нисскаго	668
Тимоѳея Александрійскаго.	674
Ѳеофила Александрійскаго.	676
Кирилла Александрійскаго.	680
Того же св. Кирилла на Несторія	683

36. Указаніе отъ Божественныхъ
Писаній о непоставленіи
на мздѣ **687**
37. Отъ посланія собора Кон-
стантинограда къ Марти-
рію Антіохійскому . . . **722**
38. Главы великія церкви, рекше
святыя Софіи, запечата-
ны златою печатію, царя
Іустиніана, о рабѣхъ при-
бѣгающихъ въ церковь . **723**
39. Димитрія, митрополита кизи-
ческаго, о яковитѣхъ и
охацыцарѣхъ **724**
40. Петра, архіепископа алексан-
дрійскаго, къ бенетскому
архіепископу **726**
41. Блаженнаго Нила чернориз-
ца посланіе къ Хариклію
презвитеру **728**
42. Отъ свитка божественныхъ
новыхъ заповѣдей, иже въ
божественномъ наслѣдіи,
царя Іустиніана, различны
заповѣди **736**
43. Новая заповѣдь благочести-
ваго царя Алексіа Ком-
нина **803**
44. Отъ различныхъ титлъ, рек-
ше граней Іустиніана ца-
ря, новыхъ заповѣдей.

- главы по избранію различны : **833**
45. Избраніе отъ закона Богомъ даннаго израильтяномъ Моисеомъ **861**
46. Законъ судный царя Константина Великаго . . . **879**
47. Никиты мниха, презвитера монастыря Студійскаго, къ латинамъ о опрѣсноцѣхъ **891**
48. О фрязѣхъ и о прочихъ латинѣхъ **915**
49. Закона градскаго главы . . **923**
50. Леона царя премудраго и Константина главизны о совѣщаніи обрученія и о брацѣхъ и о иныхъ различныхъ винахъ **1101**
51. О тайнѣ супружества . . . **1155**
52. О беззаконныхъ брацѣхъ, сирѣчь о кровосмѣшеніи **1218**
53. Воспоминаніе бывшаго церковнаго соединенія при Константинѣ и Романѣ . **1250**
54. Главы церковныя, и вопросы правильныя, и отвѣты святаго собора, бывшаго во дни преосвященнаго и вселенскаго патріарха Николы Константина-града,

- вопрошеніе Іоанна мни-
ха и молчальника, иже во
святѣй горѣ, и сущихъ
съ нимъ черноризецъ . **1269**
55. Отвѣты преблагеннаго ми-
трополита Никиты Ирак-
лійскаго **1281**
56. Святаго Меѳодіа патріарха
Константина-града завѣ-
щаніе **1289**
57. Правило Іереомъ, иже не
облачаются во вся свя-
щенныя ризы **1305**
58. Святаго Никифора Констан-
тина-града исповѣдника и
иже съ нимъ святыхъ
отецъ правила о церков-
ныхъ сочиненіяхъ . . . **1308**
59. Отвѣты Іоанна священнѣй-
шаго епископа Китрош-
скаго **1312**
60. О хиротоніи, сирѣчь о
рукоположеніи святель-
скомъ **1318**
61. Отвѣты правильныя Тимо-
ѳея святѣйшаго архіепис-
копа александрійскаго . **1327**
62. Святаго и Великаго Василія
запрещеніе инокомъ . . **1333**
63. Правила того же святаго Ва-
силія о инокиняхъ . . . **1343**

64. На транезѣ запрещенія различна святыхъ отецъ . . . **1346**
65. Въ ту же мѣру отъ новаго закона о чернецѣхъ . . . **1348**
66. О ароняхъ ризахъ и оскимномъ образѣ, и о стихарѣ и поясѣ, и о подири, и о ефудѣ, и о четвероскутнѣй ризѣ, и о ометѣ, и о кидарѣ **1351**
67. Разумъ о сложеніи обою закону: Христова іерейства и образа скимнаго . . . **1353**
68. Сказаніе о мантіи патріарховѣ и митрополитовѣ и архіепископовѣ, и что есть именованіе патріархово, и митрополита, и архіепископа, и епископа, и архимандрита, и игумена, и протопопа, и протодіакона и презвитера, и діакона . **1357**
69. Святаго Анастасія синайскаго вопросы о различныхъ винахъ **1360**
70. Тимоѳея презвитера великія церкви и сосудохранителя Пречистыя Богородицы въ Халкопратіи о различіи приходящихъ отъ ереси къ благочестивѣйшей нашей вѣрѣ **1383**

71. Преподобнаго Никона игу-
мена Черныя-горы изгла-
шеніе отъ божественныхъ
правиль **1389**
72. Описаніе книгъ сей, глаголе-
мъй Кормчей **1399**
Алфавитъ къ Кормчей . **1411**